

المملكة المغربية  
ROYAUME DU MAROC  
المنذوبية السامية للتخطيط  
HAUT COMMISSARIAT AU PLAN

النشرة الإحصائية السنوية للمغرب  
ANNUAIRE STATISTIQUE DU MAROC

2006

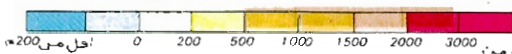
# خريطة عامة المغرب

مقياس 1 : 5.500 000

مفتاح

- طريق رئيسية
- طريق ثانوية
- سكة حديدية
- - - - حدود
- عاصمة
- ⊗ مستعم

سلم الارتفاعات المعنوية

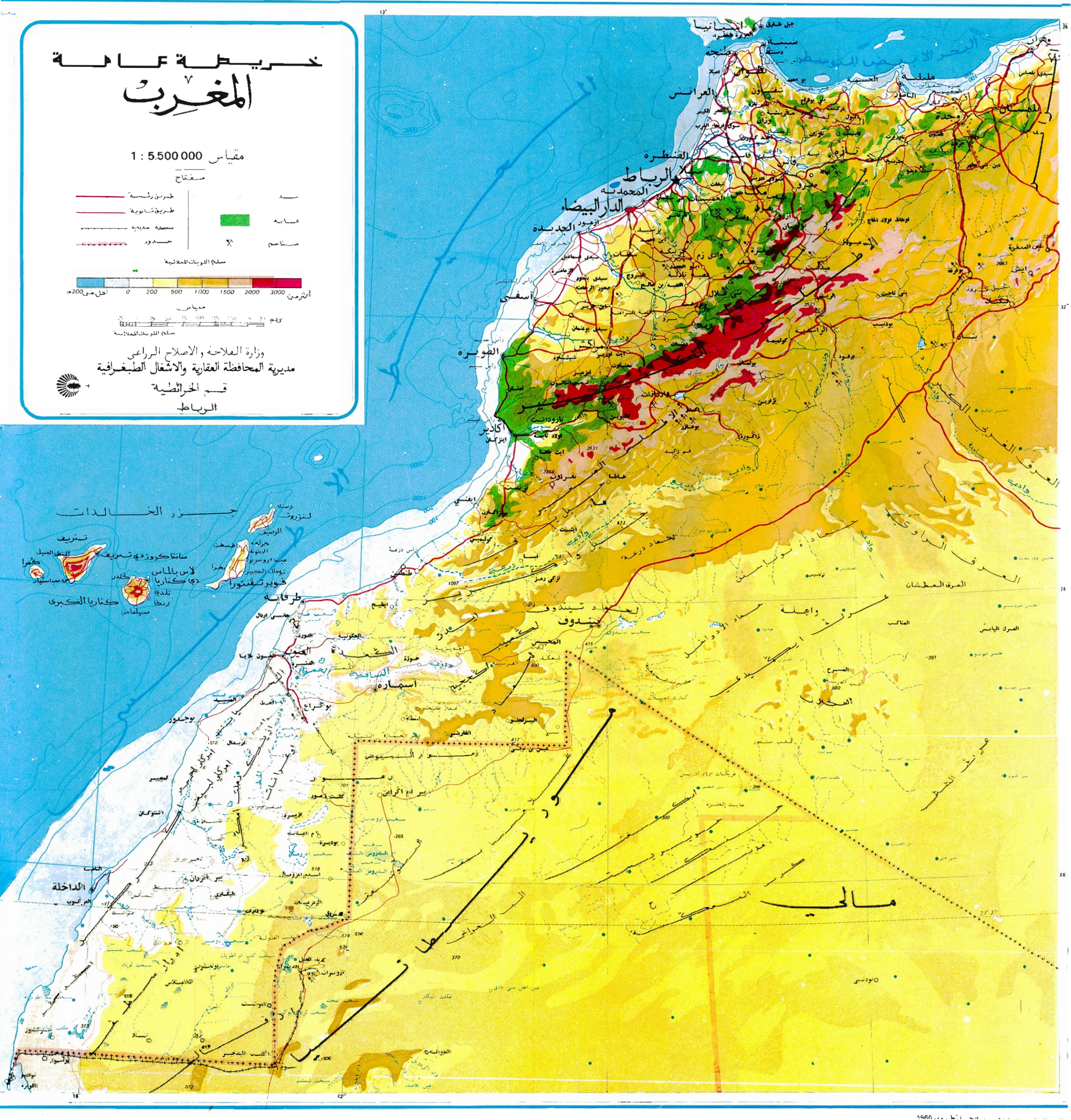


مقياس



وزارة الفلاحة والأصلاح الزراعي  
مديرية المحافظة العقارية والأشغال الطبغرافية

قسم الخرائطية  
الرباط



المملكة المغربية

ROYAUME DU MAROC  
المنذوبية السامية للتخطيط  
HAUT COMMISSARIAT AU PLAN



# النشرة الإحصائية السنوية للمغرب

## ANNUAIRE STATISTIQUE DU MAROC

### 2006

قسم الإحصائيات العامة  
DIVISION DES STATISTIQUES GENERALES  
مديرية الإحصاء  
DIRECTION DE LA STATISTIQUE

Pour toute demande d'acquisition ou d'abonnement aux publications statistiques du Haut Commissariat au Plan, veuillez vous adresser au Service de la Documentation et de la Diffusion de la Direction de la Statistique : rue Mohamed Belhassan El Ouazzani, Haut Agdal, BP : 178 Rabat 10 000 Maroc

لأجل طلبات الاقتناء أو الاشتراك في المنشورات الإحصائية للمندوبية السامية للتخطيط، يرجى الاتصال بمصلحة التوثيق و التوزيع التابعة لمديرية الإحصاء، زنقة محمد بلحسن الوزاني اكدال العالي ص. ب. : 178 الرباط 10 000 المغرب

الهاتف : (212) 037 77 36 09 : Tél

الفاكس : (212) 037 77 32 17 : Fax

البريد الإلكتروني : E-mail : [statguichet@statistic.gov.ma](mailto:statguichet@statistic.gov.ma)

الإيداع القانوني : 2007/0235 : Dépôt légal

ر.د.م.د. : ISSN: 1116-6974

ر.د.م.ك. : ISBN: 9981-20-223-1

L'Annuaire Statistique du Maroc constitue une référence statistique au sein du système national de l'information économique et sociale. Le contenu de ce document est amélioré de façon continue afin de répondre au mieux aux besoins des utilisateurs.

Les thèmes traités dans ce numéro sont divisés en 22 chapitres. Les données sont présentées essentiellement sous forme de tableaux. Des résumés introductifs, au début de chaque chapitre, fournissent des indications sur les sources des données, sur les méthodologies et sur les nomenclatures utilisées. En bas de chaque tableau est indiqué le nom du département producteur de l'information.

La plupart des données publiées dans ce numéro se rapportent aux 5 dernières années (2001-2005). Elles sont fournies au niveau national et au niveau provincial lorsque l'information le permet. Au début du document, un tableau récapitulatif présente l'évolution des principaux indicateurs économiques et sociaux par thème entre 2000 et 2005.

La Direction de la Statistique tient à remercier les administrations, les entreprises, les offices, les différents organismes publics et privés et les associations qui lui fournissent l'information statistique et dont l'apport a été d'une grande importance pour la préparation de cet annuaire.

Elle sera aussi heureuse de recevoir toutes les remarques et suggestions susceptibles de contribuer positivement à l'amélioration des prochaines éditions de ce document.

La Direction de la Statistique a le plaisir de vous informer que l'annuaire statistique est également disponible sur CD-ROM.

تشكل النشرة الإحصائية السنوية للمغرب، مرجعا أساسيا داخل القطاع الوطني للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية.

و تجدر الإشارة أن محتوى هذه النشرة يخضع باستمرار للمراجعة والتنقيح سعيا وراء ملائمة أكبر لمتطلبات مختلف المستعملين.

من أجل تسهيل استعمال هذه الوثيقة تم تصنيف موادها في 22 فصلا تتضمن معلومات تخص في غالب الأحيان السنوات الخمس الأخيرة. توجد في آخر كل فصل بعض الرسوم البيانية لتوضيح قسراء الأرقام.

كما يتدئ كل فصل من فصول هذه النشرة بمقدمة تتضمن بعض المعلومات الإجمالية حول مصدر المعطيات المدرجة وتقديم المنهجية المتبعة ومدلول بعض المصطلحات المستعملة.

كما يوجد بأسفل كل جدول إحصائي إسم المصدر الذي أنتج المعلومات المعنية حتى يتمكن المستعمل من الرجوع إليه، وذلك للحصول على معطيات أكثر تفصيلا أو للمزيد من الإيضاحات حول موضوع اهتمامه.

تتعلق حل المعطيات التي يتضمنها هذا العدد بالخمس سنوات الأخيرة (2001-2005).

ويتصدر النشرة جدول يلخص تطور أهم المؤشرات الإحصائية الاقتصادية والاجتماعية المتعلقة بين 2000 و2005.

ومناسبة إصدار هذا العدد، تأبى مديرية الإحصاء إلا أن تقدم بتشكرا كما لجميع الإدارات ومختلف المؤسسات العمومية والخاصة التي ساهمت وتساهم باستمرار في إخراج هذه النشرة إلى حيز الوجود، وذلك من خلال مد مديرية الإحصاء بالمعطيات المتوفرة لديها.

ويسعد مديرية الإحصاء أن تتوصل بملاحظات واقتراحات مستعملي هذه النشرة لتحسين الأعداد القادمة شكلا ومضمونا.

لتسهيل مهمة المستعمل، نشير أن كل معطيات هذه النشرة مسجلة على قرص مدمج (CD-ROM) متوفر بمديرية الإحصاء.

ROYAUME DU MAROC

Superficie	: 710 850 Km <sup>2</sup>
Capitale administrative	: RABAT
Langue officielle	: ARABE
Langues locales	: El Hassania - Tamazight - Tarifit - Tachalhit
Unité monétaire	: Dirham = 0,092 EURO ou 0,108 US \$, D en 2005

المملكة المغربية	المساحة	710 850 كلم <sup>2</sup>
العاصمة الإدارية	الرياضة	: الرباط
اللغة الرسمية	العربية	: العربية
اللغات المحلية	الأمازيغية - التمازيغية - التريفيت - الشحيت	: El Hassania - Tamazight - Tarifit - Tachalhit
الوحدة النقدية	الدرهم	: 0,092 أورو أو 0,108 دولار أمريكي سنة 2005

POPULATION

	Unité	2004	1994	1982	1971	الوحدة	السكان
Population legale	Milliers	29 892	26 074	20 419	15 379	بالآلاف	السكان القانونيون
Résidents en milieu urbain	%	55,1	51,4	42,7	35,2	%	المقيمون بالوسط الحضري
Population âgée de moins de 15 ans	%	31,0	37,0	42,2	45,9	%	السكان البالغون أقل من 15 سنة
Population âgée de 15 à moins de 60 ans	%	60,9	55,9	51,5	47,0	%	السكان المتراوح سنهم ما بين 15 وأقل من 60 سنة
Population âgée de 60 ans et plus	%	8,1	7,1	6,3	7,1	%	السكان البالغون (60 سنة فأكثر)

AGREGATS

	Millions DH	2005	2000	1995	الوحدة	الحسابات القومية
Produit intérieur brut (prix courants)	Millions DH	457 621	354 207	281 702	مليون درهم	النتيجة الداخلي الإجمالي (بالأسعار الحارية)
Produit intérieur brut (prix de 1980)	Millions DH	165 560	134 900	113 197	مليون درهم	النتيجة الداخلي الإجمالي بأسعار السوق لسنة (1980)
Taux de croissance du PIB (prix de 1980)	%	1,7	1,0	6,6	%	تطور الناتج الداخلي الإجمالي بأسعار السوق 1980
Formation brute de capital fixe (prix courants)	Millions DH	115 918	85 422	60 387	مليون درهم	التكوين الإجمالي لرأس المال الثابت
Taux d'investissement <sup>(1)</sup>	%	25,3	24,1	21,4	%	نسبة الاستثمار <sup>(1)</sup>

AGRICULTURE

	Unité	2005	2000	1995	الوحدة	الفلاحة
Part dans le P.I.B courant	%	14,1	13,5	14,6	%	النسبة في الناتج الداخلي الإجمالي والأسعار الجارية
Superficie cultivable	1 000 Ha	8 988	9 081	9 291	الف هكتار	المساحة المزروعة
Superficie des céréales	1 000 Ha	5 432	5 436	3 986	الف هكتار	مساحة الحبوب
Production des cereales	1 000 Qx	42 697	19 863	17 658	الف قنطار	إنتاج الحبوب
Production des cultures industrielles	1 000 Qx	40 838	42 023	37 495	الف قنطار	إنتاج المزروعات الصناعية
Production des cultures oléagineuses	1 000 Qx	652	574	255	الف قنطار	إنتاج الحبوب الزيتية
Cheptel Bovins	Milliers	2 664	2 575	2 371	بالآلاف	الماشية : البقر
Ovins	Milliers	16 122	14 500	13 389	بالآلاف	الغنم
Caprins	Milliers	5 275	4 931	4 014	بالآلاف	الماعز
Pêche nationale	1000 T	957	910	852	الف طن	المسند البحري الوطني

MINES

	Unité	2005	2000	1995	الوحدة	المعادن
Part dans le P.I.B courant	%	1,8	2,0	1,8	%	النسبة في الناتج الداخلي الإجمالي (الأسعار الجارية)
Indice de la production	1992 = 100	126,8	109,6	105,6	1992 = 100	الرقم الاستدلالي للإنتاج
Production des phosphates	1000 T	27 254	20 186	21 463	الف طن	إنتاج الفوسفات
Ventes locales des phosphates	1000 T	13 888	10 766	10 891	الف طن	المبيعات المحلية للفوسفات

ENERGIE ET EAU

	Unité	2005	2000	1995	الوحدة	الطاقة والماء
Part dans le P.I.B courant	%	6,3	7,1	8,4	%	النسبة في الناتج الداخلي الإجمالي (الأسعار الجارية)
Indice de la production	1992 = 100	156,3	119,9	110,1	1992 = 100	الرقم الاستدلالي للإنتاج
Production de l'énergie primaire	1000 T.E.P	...	539	271	الف طن م.ب	إنتاج الطاقة الأولية
Consommation de l'énergie primaire	1000 T.E.P	123,7	8 011	9 775	الف طن م.ب	استهلاك الطاقة الأولية
Production de l'eau potable(milieu urbain)	Millions m <sup>3</sup>	...	830	742	مليون م <sup>3</sup>	إنتاج الماء الصالح للشرب

INDUSTRIE

	Unité	2005	2000	1995	الوحدة	الصناعة
Part dans le P.I.B courant	%	16,6	17,6	18,4	%	النسبة في الناتج الداخلي الإجمالي (الأسعار الحارية)
Indice de la production	1992 = 100	145,2	124,9	107,1	1992 = 100	الرقم الاستدلالي للإنتاج

BATIMENT ET TRAVAUX PUBLICS

	Unité	2005	2000	1995	الوحدة	البناء والأشغال العمومية
Part dans le P.I.B courant	%	5,3	5,1	4,4	%	النسبة في الناتج الداخلي الإجمالي (الأسعار الحارية)
Autorisations de construire délivrées	Nombre	50 570	33 013	38 119	بالعدد	عدد رخص البناء المسلمة
Valeur prévue des autorisations délivrées	Millions DH	19 725	11 110	15 803	مليون درهم	القيمة المتوقعة للبيانات المرخصة
Surface des planchers	Milliers m <sup>2</sup>	15 549	9 487	12 347	الف م <sup>2</sup>	مساحة السقوف
Logements prévus	Nombre	109 120	66 586	81 670	بالعدد	المساكن المتوقعة تشييدها

(1) نسبة الاستثمار / التكوين الإجمالي لرأس المال الثابت  
الناتج الداخلي الإجمالي (الأسعار الحارية)

(1) Taux d'investissement - FBCF PIB (Courants)

TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS	Unité	2005	2000	1995	الوحدة	التنقل والمواصلات
Part dans le P.L.B courant	%	7.6	6.9	6.2	%	النسبة في الناتج الداخلي الاحتمالي (الاسعار الجارية)
Pare des véhicules en circulation (au 31 Décembre)	Milliers	...	1 647	1 355	بالآلاف	السيارات المتقلة (في 31 ديسمبر)
Dont voitures de tourisme	Milliers	...	1 211	992	بالآلاف	منها السيارات السياحية
Reseau routier (1er Janvier)	Km	57 226	57 226	60 449	بالمكلمتر	شبكة الطرق (في فاتح يناير)
Transport de voyageurs						نقل المسافرين
Aérien	Milliers	9 281	7 253	4 656	بالآلاف	النقل الجوي
Ferroviaire	Milliers	21 005	13 066	9 560	بالآلاف	النقل بالسكك الحديدية
Transport de marchandises						نقل البضائع
Maritime	1000 T	67 485	53 215	44 044	الف طن	النقل البحري
Ferroviaire	1000 T	35 207	27 129	27 326	الف طن	النقل عبر السكك الحديدية
Terrestre (O.N.T)	1000 T	21 760	18 177	16 203	الف طن	النقل عبر الطرق (المكتب الوطني للنقل)
Etablissements postaux	Nombre	1 673	1 563	1 402	بالعدد	المؤسسات البريدية
Abonnés au téléphone (fixe + mobile)	Milliers	13 699	4 211	1 158	بالآلاف	المشاركين في الهاتف
		2005*	2000	1995		
<b>TOURISME</b>						<b>السياحة</b>
Nombre d'établissements classés	Nombre	1 149	576	526	بالعدد	عدد المؤسسات المصنفة
Nombre de lits disponibles (établissements classés)	Nombre	124 270	95 180	90 511	بالعدد	عدد الأسرة (المؤسسات المصنفة)
Nuitées touristiques (établissements classés)	Milliers	15 216	13 540	9 941	بالآلاف	الليالي السياحية (المؤسسات المصنفة)
		2005*	2000	1995		
<b>COMMERCE EXTERIEUR ET BALANCE DES PAIEMENTS</b>						<b>التجارة الخارجية وميزان الاداءات</b>
Exportations	Millions DH	99 265	78 827	40 240	مليون درهم	المصادر
Groupe OCP	Millions DH	16 173	12 924	10 241	مليون درهم	المكتب الشريف للفوسفاط
Phosphates	Millions DH	4 593	4 129	2 426	مليون درهم	الفوسفاط
Derivés	Millions DH	11 580	8 795	7 775	مليون درهم	منتجات الفوسفاط
Importations	Millions DH	184 379	122 527	72 869	مليون درهم	الواردات
Pétrole brut	Millions DH	23 947	14 710	6 721	مليون درهم	البترول
Solde commercial	Millions DH	- 85 114	- 43 700	- 32 629	مليون درهم	الرصيد التجاري
Taux de couverture	%	53.8	64.3	55.2	%	سبة التغطية
Recettes voyages	Millions DH	40 927	21 666	11 071	مليون درهم	مداخيل السفر
Recettes MRE	Millions DH	40 717	22 962	16 820	مليون درهم	مداخيل المغاربة المقيمين بالخارج
Investissements et prêts privés étrangers	Millions DH	28 014	12 647	4 231	مليون درهم	الاستثمارات والقرروض الخاصة الاجنبية
		2005	2000	1995		
<b>MONNAIE ET CREDIT</b>						<b>التنقد والقروض</b>
Agrégat de monnaie M3	Millions DH	474 757	292 784	198 256	مليون درهم	المجمعات النقدية م3
Agrégats de placements liquides : PL	Millions DH	41 042	27 356	22 918	مليون درهم	مجمعات التوظيفات السائلة
Contreparties de la monnaie dont :	Millions DH	488 114	296 317	201 000	مليون درهم	المقابلات النقدية منها
Avoirs extérieurs nets	Millions DH	165 899	54 685	32 774	مليون درهم	الموجودات الخارجية الصافية
Créances sur l'Etat	Millions DH	77 414	85 934	78 187	مليون درهم	الديون على الدولة
Concours à l'économie	Millions DH	292 030	208 024	136 601	مليون درهم	القروض المقدمة للاقتصاد
		2005	2000	1995		
<b>BOURSE</b>						<b>بورصة القيم</b>
Volumé des transactions	Millions DH	148 517	37 790	23 201	مليون درهم	رقم الأعمال
Capitalisation boursière	Millions DH	252 326	114 881	50 402	مليون درهم	رسملة البورصة
Indice des cours des actions						الرقم الاستدلالي للقيم
MASI		5 539.13	3 995.27	-		مالي
MADEX		4 258.87	3 693.02	-		مادكسر
		2005	2000	1995		
<b>FINANCES PUBLIQUES</b>						<b>المالية العمومية</b>
Recettes ordinaires	Millions DH	131 436	92 877	67 630	مليون درهم	الموارد العادية
Depenses ordinaires	Millions DH	126 739	85 544	62 335	مليون درهم	التفقات العادية
Dette publique	Millions DH	17 319	18 620	16 783	مليون درهم	الدين العمومي
Investissement	Millions DH	20 084	19 249	14 680	مليون درهم	تفقات الاستثمار
Déficit ou excédent global	Millions DH	- 20 257	- 20 776	- 14 385	مليون درهم	عجز أو فائض الميزانية

EDUCATION	Unité	2005-06	2000-2001	1995-96	الوحدة	التعليم
Effectifs inscrits dans les écoles coraniques	Milliers	612	697	583	بالآلاف	المسجلون بالكتاتيب القرآنية
Effectifs inscrits dans le prescolaire moderne	Milliers	91	67	234	بالآلاف	المسجلون بالتعليم الأولي العصري
Effectifs de l'enseignement primaire (public)	Milliers	3 657	3 664	2 983	بالآلاف	المسجلون بالتعليم الإبتدائي (العمومي)
Effectifs de l'enseignement secondaire collégial (public)	Milliers	1 275	1 028	930	بالآلاف	المسجلون بالتعليم الثانوي الإعدادي (العمومي)
Effectifs de l'enseignement secondaire qualifiant (public)	Milliers	619	452	368	بالآلاف	المسجلون بالتعليم الثانوي التأهيلي (العمومي)
Effectifs de l'enseignement supérieur (public)	Milliers	318	286	270	بالآلاف	المسجلون بالتعليم العالي (العمومي)
Enseignants de l'enseignement primaire (public)	Milliers	132	128	55	بالآلاف	أساتذة التعليم الإبتدائي (العمومي)
Enseignants de l'enseignement secondaire collégial (public)	Milliers	54	53	49	بالآلاف	أساتذة التعليم الثانوي الإعدادي (العمومي)
Enseignants dans le secondaire qualifiant (public)	Milliers	35	33	29	بالآلاف	أساتذة التعليم الثانوي التأهيلي (العمومي)
Enseignants dans les universités (permanents)	Nombre	10	10	9	بالتعداد	أساتذة التعليم الجامعي (الهيئة الدائمة)
<b>SANTE</b>		<b>2005</b>	<b>2000</b>	<b>1995</b>		<b>الصحة</b>
Médecins (public + privé)	Nombre	17 188	12 439	8 945	بالتعداد	الأطباء (العمومي - الخاص)
Dont secteur public	Nombre	9 544	5 812	4 787	بالتعداد	منهم : بالمطاع العمومي
Lits disponibles dans les établissements hospitaliers (public)	Nombre	26 256	25 106	26 404	بالتعداد	الأسرة المتوفرة بالمؤسسات الصحية العمومية
Malades admis dans les établissements hospitaliers (public)	Milliers	877	825	702	بالآلاف	المرضى المقبولون بالمؤسسات الصحية العمومية
<b>EMPLOI/SALAIRES/PRIX</b>						<b>التشغيل والأجور والأسعار</b>
Taux d'activité urbain (population âgée de 15 ans et +)	%	45.2	47.0	52.0	%	معدل النشاط بالوسط الحضري (15 سنة فأكثر)
Taux de chômage urbain (popula. âgée de 15 ans et +)	%	18.3	21.5	22.9	%	معدل البطالة بالوسط الحضري (15 سنة فأكثر)
S.M.I.G	DH/Heure	9,66 <sup>(1)</sup>	8,78 <sup>(1)</sup>	7,98 <sup>(2)</sup>	درهم ساعة	الحد الأدنى للأجور بالصناعة والتجارة والمهن الحرة
S.M.A.G	DH/Jour	50,00 <sup>(1)</sup>	45,50 <sup>(1)</sup>	41,36 <sup>(2)</sup>	درهم اليوم	الحد الأدنى للأجور بقضاع الفلاحة
<b>Indice des prix à la production</b>	1997 = 100				1997 = 100	<b>الرقم الإستهلاكي لأثمان الإنتاج</b>
Industries extractives	"	105,9	113,3	-	"	الصناعات الاستخراجية
Industries manufacturières	"	120,5	107,0	-	"	الصناعات التحويلية
Production et distribution d'électricité et d'eau	"	102,7	109,6	-	"	إنتاج وتوزيع الكهرباء والماء
<b>Indice général du coût de la vie (385 articles)<sup>(5)</sup></b>	1989 = 100	168,7	157,3	143,4	1989 = 100	<b>الرقم الإستهلاكي العام لتكلفة المعيشة (385 مادة)<sup>(3)</sup></b>
Alimentation	"	169,5	159,1	153,9	"	التغذية
Habillement	"	170,4	161,3	137,3	"	النظاس
Habitation	"	172,0	159,2	135,8	"	السكنى
Équipement ménager	"	142,0	138,2	125,8	"	التجهيز المنزلي
Soins médicaux	"	151,0	140,6	125,1	"	العلاجات الطبية
Transports et communications	"	172,6	158,4	132,7	"	النقل والمواصلات
Loisirs et culture	"	174,0	154,0	131,8	"	الوقت الثالث والثقافة
Autres biens et services	"	176,1	163,1	144,3	"	مواد وخدمات أخرى

(1) Il s'agit des données de 1993

(2) Revalorisation au 1-7-1996

(3) Revalorisation au 1-7-2000

(4) Revalorisation au 1-7-2004

(5) Milieu urbain

(1) يتصل الأمر بمعدلات 1993

(2) تاريخ تعاد إعادة التقويم يعود إلى 1-7-1996

(3) تاريخ تعاد إعادة التقويم يعود إلى 1-7-2000

(4) تاريخ تعاد إعادة التقويم يعود إلى 1-7-2004

(5) الوسط الحضري



الفصل الأول  
المساحة والسكان

CHAPITRE I

**TERRITOIRE ET POPULATION**

**Territoire**

Situé à l'angle Nord-Ouest du continent africain entre le 21° et le 36° de latitude Nord, le Maroc jouit d'une position privilégiée avec une façade maritime qui s'étend sur 3 446 km s'ouvrant sur la mer Méditerranée au Nord, avec une côte de 512 km allant de Saidia au Cap Spartel, et sur l'Océan Atlantique à l'Ouest, sur une longueur de côte de 2 934 km de Cap Spartel à Lagouira.

Les frontières sont limitées à l'Est par l'Algérie et au Sud par la Mauritanie. La superficie du Maroc atteint environ 710 850 km<sup>2</sup> dont une part importante est couverte de zones montagneuses. Le Moyen et le Haut Atlas, principales chaînes montagneuses, s'élèvent de 2 000 à 4 000 m. Le point culminant, le Toubkal, situé dans le Haut Atlas, atteint 4 165m.

Le Maroc est divisé en 16 régions qui sont :

- La région de Oued Ed-Dahab - Lagouira : 2 provinces;
- La région de Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra : 2 provinces;
- La région de Guelmim - Es-Semara : 5 provinces;
- La région de Souss - Massa - Daraa : 5 provinces et 2 préfectures;
- La région du Gharb - Charda - Béni Hssen : 2 provinces;
- La région de Chaouia - Ouardigha : 3 provinces;
- La région de Marakech - Tensift - Al Haouz : 4 provinces et 1 préfecture;
- La région de l'Oriental : 5 provinces et 1 préfecture;
- La région du Grand Casablanca : 2 provinces et 2 préfectures;
- La région de Rabat - Salé - Zemmour - Zaer : 1 province et 3 préfectures;
- La région du Doukala - Abda : 2 provinces;
- La région de Tadla - Azilal : 2 provinces;

**المساحة**

موقعه بالزاوية الشمالية الغربية للقارة الإفريقية ما بين خطي العرض 21 و36 درجة، يتميز المغرب بواجهتين بحريتين تمتدان على نحو 3 446 كلم. يحدد شمالا البحر الأبيض المتوسط بساحل يبلغ طوله 512 كلم يمتد من السعيدية إلى رأس سبارطيل، وغربا المحيط الأطلسي من رأس سبارطيل إلى لكورة على مسافة 2 934 كلم. وتجاور المملكة المغربية شرقا جمهورية الجزائر وجنوبا جمهورية موريتانيا.

تبلغ مساحة التراب الوطني 710 850 كلم<sup>2</sup>، تغطي منها المناطق الجبلية نسبة لا بأس بها أهمها جبال الأطلس المتوسط والأطلس الكبير التي يتراوح ارتفاعها ما بين 2 000 و4 000 متر. وتبلغ أعلى قمة جبلية بالأطلس الكبير 4 165 م (جبل تونقال).

وينقسم المغرب إلى 16 جهة هي :

- جهة وادي الذهب - لكورة : إقليمين
- جهة العيون - بوجدور- الساقية الحمراء : إقليمين
- جهة كلميم - السمارة : 5 أقاليم
- جهة سوس- ماسة - درعة : 5 أقاليم و عمالتين
- جهة الغرب - الشراودة - بني حسن : إقليمين
- جهة الشاوية - ورديفة : 3 أقاليم
- جهة مراكش-تانسيفت- الحوز : 4 أقاليم وعمالة واحدة
- جهة الشرق : 5 أقاليم وعمالة واحدة
- جهة الدار البيضاء الكبرى : إقليمين وعمالتين
- جهة الرباط - سلا-زمور - زعير : إقليم واحد و 3 عمالات
- جهة دكالة - عبدة : إقليمين
- جهة تادلة - أزبالال : إقليمين

- La région du Meknès - Tafilalet :  
4 provinces et 1 préfecture;

- La région de Fès - Boulemane :  
3 provinces et 1 préfecture;

- La région du Taza - Al Hoceima - Taounate :  
3 provinces;

- La région de Tanger - Tétouan :  
4 provinces et 1 préfecture ;

Ces 16 régions sont ainsi subdivisées en  
49 provinces et 12 préfectures.

Il est à signaler que dans le cadre de la  
politique de régionalisation adoptée par le  
Maroc, la région a désormais le statut de  
collectivité locale (article 101 de la  
constitution révisée en 1996).

## Population

Les principales caractéristiques  
démographiques de la population du Maroc  
(structure par âge, sexe, répartition selon le  
milieu de résidence et les provinces,...) sont  
fournies par le Recensement Général de la  
Population et de l'Habitat (R.G.P.H). A ce  
sujet, le Maroc a réalisé 5 recensements depuis  
son indépendance (1960, 1971, 1982, 1994 et  
2004). Ce dernier s'est déroulé du 1<sup>er</sup> au 20  
Septembre 2004.

Il est à signaler que les résultats relatifs  
aux caractéristiques socio-économiques et  
démographiques au niveau national, régional,  
provincial ainsi que communal, ont été  
dernièrement publiés.

En plus des utilisations diverses des  
données du recensement, celles-ci servent à la  
réalisation des projections de population à  
long et moyen termes (projections par groupe  
d'âges, sexe, milieu de résidence,...).

-جهة مكناس- تافيلالت : 4 أقاليم وعمالة واحدة

-جهة فاس- بولمان : 3 أقاليم وعمالة واحدة

-جهة تازة - الحسيمة - تاونات : 3 أقاليم

-جهة طنجة - تطوان : 4 أقاليم وعمالة واحدة

وهو ما مجموعه 49 إقليمًا و12 عمالة.

وتجدر الإشارة أنه في ظل السياسة الجديدة

المتبعة فيما يخص الجهة، أصبحت لهذه الأخيرة صفة

جماعة محلية (المادة 101 من الدستور المراجع 1996).

## السكان

أهم السمات الديمغرافية  
للسكان بالمغرب (البنية حسب السن،  
الجنس وتوزيع السكان حسب مكان الإقامة  
والعمالات والأقاليم...) يتم استخلاصها من  
الإحصاء العام للسكان والسكنى. وفي هذا  
الصدد نشير أن المغرب قام لحد الآن بإنجاز خمس  
إحصاءات منذ الاستقلال (1960 ، 1971 ،  
1982 ، 1994 ، 2004 ). أنجز الإحصاء الأخير  
من فاتح إلى 20 شتنبر 2004. والجدير بالإشارة  
إلى أنه قد تم مؤخرا نشر النتائج المتعلقة  
بالخصائص السوسيو -اقتصادية والديمغرافية على  
المستوى الوطني والجهوي والإقليمي وكذا  
المستوى الجماعي.

إن المعطيات المستخلصة من الإحصاء  
العام، إضافة إلى استعمالها المختلفة،  
تستعمل كذلك لإنجاز إسقاطات على المدى  
الطويل والمتوسط (إسقاطات السكان حسب  
فئات الأعمار والجنس ومكان الإقامة...).

La révision de ces projections est réalisée chaque fois que des informations démographiques récentes sont disponibles.

Il convient de souligner, qu'étant donné qu'une rétroprojection de l'effectif de la population a été faite pour les années antérieures à 2004, les données publiées dans les précédentes éditions de l'Annuaire Statistique ont subi quelques modifications.

ونشير أن هذه الإسقاطات تتم مراجعتها كلما توفرت معطيات ديمغرافية جديدة.

وهكذا وبعد إحصاء 2004 تمت مراجعة الإسقاطات المتعلقة بالسنوات السابقة لسنة 2004. لذلك قد يلاحظ المتتبع أن المعطيات المنشورة بالأعداد السابقة للنشرة الإحصائية السنوية حول عدد السكان قد طرأ عليها بعض التغيير بعد أن تمت عملية إسقاطها تراجعياً.

Principaux fleuves

الأنهار الرئيسية

FLEUVES	SOURCE	EMBOUCHURE	الطول بالكلم LONGUEUR EN Km	المصب	المنبع	الأنهار
Loukkos	Rif	Océan Atlantique : Larache	100	المحيط الأطلسي : العرائش	الريف	اللوكوس
Sebou	Moyen Atlas : Oued Guïgou ; Oued Fès Oued Mikès		500		الأطلس المتوسط : وادي كيكو ، وادي فاس ، وادي مكنس	سيبو
Bouregreg	Rif : Oued Ouargha ; Oued Léban	Océan Atlantique : Kénitra (Mehdya)	250	المحيط الأطلسي : القنيطرة ( مهدية )	الريف : وادي ورغة ، وادي اللين	أبي رقراق
Moulouya	Massif Central	Océan Atlantique : Rabat - Salé	450	المحيط الأطلسي : الرباط و سلا	الريف : وادي ورغة ، وادي اللين	ملوية
Draa	Moyen Atlas : Oued Moulouya	Mer Méditerranée : Saidia	1200	البحر الأبيض المتوسط : السعيدية	الأطلس المتوسط : وادي ملوية	درعة
Oum Rbia	Haut Atlas : Oued Ansagmir	Près de Tan-Tan	600	قرب طان طان	الأطلس الكبير	أم الربيع
	Rif : Oued Msoun				الأطلس المتوسط : وادي ملوية الأطلس الكبير وادي أنسكميز	
	Haut Atlas	Océan Atlantique : Azemmour	270	المحيط الأطلسي : أزمور	الريف : وادي مسون	درعة
	Moyen Atlas : Oued Seroua ; Oued Derna		270	قرب طان طان	الأطلس المتوسط : وادي ساروة وادي درنة	أم الربيع
	Haut Atlas : Oued El Abid ; Oued Tassaout		270	المحيط الأطلسي : أزمور	الأطلس الكبير : وادي العبيد وادي تاسنوت	تانسيفت
Tensift	Haut Atlas	Près de Safi	270	قرب أسفي	الأطلس الكبير	زيز
Ziz	Haut Atlas	Dans le désert	270	في الصحراء	الأطلس الكبير	

Chaines montagneuses et principaux sommets

السلاسل الجبلية والقمم الرئيسية

CHAINES MONTAGNEUSES	ORIENTATION	POINTS CULMINANTS EN m	الإرتفاعات الأوجية	الإتجاه	سلاسل الجبال
Le Rif	Ouest-Nord ⇌ Est-Nord arc avec concavité Nord	Jbel Tidirhine	2 465	جبل تدغين	الجبال الريف
Le Moyen Atlas	Sud-Ouest ⇌ Nord-Est Epanouissement au centre	Jbel Bounaceur Jbel Bouiblan	3 326 3 190	جبل بوناصر جبل بويبلان	الأطلس المتوسط
Le Haut Atlas	Sud-Ouest ⇌ Nord-Est	Jbel Toubkal Jbel Mgoun Jbel Ayachi	4 165 4 071 3 747	جبل توبقال جبل أمكون جبل العياشي	الأطلس الكبير
L'Anti Atlas	Sud-Ouest ⇌ Nord-Est	Jbel Aklim	2 531	جبل أكليم	الأطلس الصغير

## 1 - 1 Organisation administrative

## 1 - 1 التنظيم الإداري

Année 2005	عدد الجماعات			الدوائر Cercles	سنة 2005
	Nombre de Communes				
	المجموع Ensemble	القرية Rurales	الحضرية Urbaines		
Oued Ed-Dahab - Lagouira	13	11	2	4	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	6	5	1	2	أوسرد
Oued Ed-Dahab	7	6	1	2	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	14	10	4	3	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	4	3	1	1	بوجدور
Laâyoune	10	7	3	2	العيون
Guelmim - Es-Semara	60	49	11	10	كلميم - السمارة
Assa-Zag	7	5	2	2	أسا - الزاك
Es-Semara	6	5	1	1	السمارة
Guelmim	20	18	2	2	كلميم
Tan-Tan	7	5	2	2	طان طان
Tata	20	16	4	3	طاطا
Souss - Massa - Daraâ	236	212	24	20	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Idd ou Tanane	13	12	1	1	أكادير - إيدوتنان
Chouka-Ait Baha	22	20	2	3	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	6	3	3	1	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	37	32	5	3	ورزازات
Taroudannt	89	82	7	5	تارودانت
Tiznit	44	40	4	5	تيزنيت
Zagora	25	23	2	2	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	72	61	11	8	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	32	27	5	4	القنيطرة
Sidi Kacem	40	34	6	4	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	117	102	15	10	الشواية - ورديفة
Ben Slimane	16	14	2	2	ابن سليمان
Khoubga	31	26	5	3	خريبكة
Settat	70	62	8	5	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	213	198	15	16	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	39	38	1	4	الحوز
Chichaoua	35	33	2	4	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	67	62	5	4	قلعة السراغنة
Essaouira	57	52	5	2	الصويرة
Marrakech	15	13	2	2	مراكش
Oriental	113	91	22	14	الشرقي
Berkane	16	10	6	2	بركان
Figuiç	12	10	2	2	فكيك
Jerada	14	11	3	2	جرادة
Nador	46	41	5	4	الناضور
Oujda-Angad	11	8	3	1	وجدة أنكاد
Taourirt	14	11	3	3	تاويرت

## 1 - 1 Organisation administrative (suite)

## 1 - 1 التنظيم الإداري (تابع)

Année 2005	عدد الجماعات			الدوائر Cercles	سنة 2005
	Nombre de Communes				
	المجموع Ensemble	القروية Rurales	الحضرية Urbaines		
Grand Casablanca	17	10	7	3	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	2	-	2	-	أدار البيضاء
Mediouna	5	3	2	1	متينة
Mohammadia	6	4	2	1	المحمدية
Nouaceur	4	3	1	1	النواصر
Rabat - Salé - Zemrour - Zaer	50	40	10	7	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	35	32	3	4	الخميسات
Rabat	2	-	2	-	الرباط
Salé	3	2	1	1	سلا
Skhirate-Témara	10	6	4	2	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	87	77	10	9	دكالة - عبدة
El Jadida	52	47	5	5	الجديدة
Safi	35	30	5	4	اسفي
Tadla - Azilal	82	73	9	9	تادلة - أزيلال
Azilal	44	42	2	4	أزيلال
Béni Mellal	38	31	7	5	بني ملال
Meknès - Tafilalet	134	111	23	17	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	16	12	4	3	الحاجب
Eirachidia	47	39	8	7	الرشيدية
Ifranc	10	8	2	1	يفرن
Khénifra	38	35	3	3	خنيفرة
Meknès	23	17	6	3	مكناس
Fès - Boulemane	60	48	12	8	فاس - بولمان
Boulemane	21	17	4	3	بولمان
Fès	5	3	2	-	فاس
Moulay Yacoub	11	10	1	2	مولاي يعقوب
Sefrou	23	18	5	3	سفر
Taza - Al Hoceïma - Taounate	132	118	14	13	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	35	31	4	3	الحسيمة
Taounate	49	44	5	4	تاونات
Taza	48	43	5	6	تازة
Tanger - Tétouan	97	87	10	11	طنجة - تطوان
Chefchaouen	34	33	1	4	شفشاون
Fahs-Anjra	8	8	-	2	فحص - أنجرة
Larache	19	17	2	2	المراتش
Tanger-Assilah	10	8	2	1	طنجة - أصيلة
Tétouan	26	21	5	2	تطوان
Ensemble	1 497	1 298	199	162	المجموع

## 1 - 2 Organisation administrative des arrondissements

## 1 - 2 التنظيم الإداري للمقاطعات

Année 2005

سنة 2005

Préfectures	عدد المقاطعات Nbre d'arrondissements	عدد عمالات المقاطعات Nbre de préfectures d'arrondissements	الجماعة Commune	العصبات	
Casablanca	16	8	Casablanca	الدار البيضاء	الدار البيضاء
Fès	6	-	Fès	فاس	فاس
Marrakech	5	-	Marrakech	مراكش	مراكش
Rabat	5	-	Rabat	الرباط	الرباط
Salé	5	-	Salé	سلا	سلا
Tanger-Assilah	4	-	Tanger	طنجة	طنجة - أصيلة



1 - 3 Population légale selon les provinces  
et préfectures : Ensemble1 - 3 السكان القانونيون حسب الأقاليم  
والعمالات : المجموع

Année 2004	المجموع Total	الأجانب Etrangers	المغاربة Marocains	سنة 2004
Oued Ed-Dahab - Lagouira	99 367	171	99 196	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	20 513	33	20 480	أوسرد
Oued Ed-Dahab	78 854	138	78 716	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	256 152	537	255 615	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	46 129	30	46 099	بوجدور
Laâyoune	210 023	507	209 516	العيون
Guelmim - Es-Semara	462 410	134	462 276	كلميم - السمارة
Assa-Zag	43 535	37	43 498	أسا - الزاك
Es-Semara	60 426	11	60 415	السمارة
Guelmim	166 685	42	166 643	كلميم
Tan-Tan	70 146	22	70 124	طان طان
Tata	121 618	22	121 596	طاطا
Souss - Massa - Daraâ	3 113 653	2 715	3 110 938	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	487 954	2 005	485 949	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	297 245	75	297 170	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	419 614	211	419 403	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	499 980	161	499 819	ورزازات
Taroudannt	780 661	149	780 512	تارودانت
Tiznit	344 831	82	344 749	تيزنيت
Zagora	283 368	32	283 336	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 859 540	1 253	1 858 287	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	1 167 301	1 081	1 166 220	القنيطرة
Sidi Kacem	692 239	172	692 067	سبدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1 655 660	817	1 654 843	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	199 612	231	199 381	ابن سليمان
Khouribga	499 144	119	499 025	خريبكة
Settat	956 904	467	956 437	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3 102 652	4 141	3 098 511	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	484 312	155	484 157	الحوز
Chichaoua	339 818	38	339 780	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	754 705	75	754 630	قلعة السراغنة
Essaouira	452 979	328	452 651	الصويرة
Marrakech	1 070 838	3 545	1 067 293	مراكش
Oriental	1 918 094	4 816	1 913 278	الشرقي
Berkane	270 328	1 037	269 291	بركان
Figug	129 430	45	129 385	فكيك
Jerada	105 840	308	105 532	جرادة
Nador	728 634	314	728 320	الناضور
Oujda-Angad	477 100	2 930	474 170	وجدة أنكاد
Taourirt	206 762	182	206 580	تاويرت

1 - 3 Population légale selon les provinces  
et préfectures : Ensemble (suite)1 - 3 السكان القانونيون حسب الأقاليم  
والعمالات : المجموع (تابع)

Année 2004	المجموع Total	الأجانب Etrangers	المغربية Marocains	سنة 2004
Grand Casablanca	3 631 061	17 711	3 613 350	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	2 949 805	16 121	2 933 684	الدار البيضاء
Mediouna	122 851	20	122 831	مديونة
Mohammadia	322 286	1 336	320 950	المحمدية
Nouaceur	236 119	234	235 885	النواصر
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	2 366 494	10 208	2 356 286	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	521 815	140	521 675	الخميسات
Rabat	627 932	8 336	619 596	الرباط
Salé	823 485	835	822 650	سلا
Skhirate-Témara	393 262	897	392 365	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1 984 039	767	1 983 272	دكالة - عبدة
El Jadida	1 103 032	549	1 102 483	الجديدة
Safi	881 007	218	880 789	أسفي
Tadla - Azilal	1 450 519	293	1 450 226	تادلة - أزيلال
Azilal	504 501	64	504 437	أزيلال
Béni Mellal	946 018	229	945 789	بني ملال
Meknès - Tafilalet	2 141 527	1 485	2 140 042	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	216 388	74	216 314	الحاجب
Errachidia	556 612	89	556 523	الرشيدية
Ifranc	143 380	204	143 176	يفرن
Khénifra	511 538	139	511 399	خينفرا
Meknès	713 609	979	712 630	مكناس
Fès - Boulemane	1 573 055	1 845	1 571 210	فاس - بولمان
Boulemane	185 110	68	185 042	بولمان
Fès	977 946	1 683	976 263	فاس
Moulay Yacoub	150 422	11	150 411	مولاي يعقوب
Seffrou	259 577	83	259 494	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 807 113	528	1 806 585	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	395 644	123	395 521	الحسيمة
Taounate	668 232	52	668 180	تاونات
Taza	743 237	353	742 884	تازة
Tanger - Tétouan	2 470 372	4 014	2 466 358	طنجة - تطوان
Chefchaouen	524 602	63	524 539	شفشاون
Fahs-Anjra	97 295	18	97 277	فحص - أنجرة
Larache	472 386	169	472 217	العرانش
Tanger-Assilah	762 583	3 089	759 494	طنجة - أصيلة
Tétouan	613 506	675	612 831	تطوان
Ensemble	29 891 708	51 435	29 840 273	المجموع

I - 4 Population légale selon les provinces  
et préfectures : Milieu urbain1 - 4 السكان القانونيون حسب الأقاليم  
والعمالات : الوسط الحضري

Année 2004	المجموع Total	الأجانب Etrangers	المغاربة Marocains	سنة 2004
Oued Ed-Dahab - Lagouira	61 830	112	61 718	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	3 726	5	3 721	أوسرد
Oued Ed-Dahab	58 104	107	57 997	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	236 378	495	235 883	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	36 843	6	36 837	بوجدور
Laâyoune	199 535	489	199 046	العيون
Guelmim - Es-Semara	286 784	95	286 689	كلميم - السمارة
Assa-Zag	25 558	24	25 534	آسا - الزاك
Es-Semara	40 347	7	40 340	السمارة
Guelmim	114 714	26	114 688	كلميم
Tan-Tan	67 105	21	67 084	طنان طان
Tata	39 060	17	39 043	طاطا
Souss - Massa - Daraâ	1 270 961	2 463	1 268 498	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	384 987	1 940	383 047	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	39 694	20	39 674	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	385 612	206	385 406	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	148 537	118	148 419	ورزازات
Taroudannt	186 471	115	186 356	تارودانت
Tiznit	82 858	41	82 817	تيزنيت
Zagora	42 802	23	42 779	زاكورة
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	780 971	1 139	779 832	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kéntra	572 700	1 016	571 684	القنيطرة
Sidi Kacem	208 271	123	208 148	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	724 001	546	723 455	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	73 506	86	73 420	بن سليمان
Khouribga	326 674	111	326 563	خريبكة
Settat	323 821	349	323 472	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 216 713	3 804	1 212 909	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	52 193	49	52 144	الحوز
Chichaoua	43 862	14	43 848	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	181 517	56	181 461	قلعة السراغنة
Essaouira	95 566	293	95 273	الصويرة
Marrakech	843 575	3 392	840 183	مراكش
Oriental	1 183 355	4 047	1 179 308	الشرق
Berkane	156 145	659	155 486	بركان
Figuig	63 159	44	63 115	فكيك
Jerada	64 810	144	64 666	جرادة
Nador	369 102	279	368 823	الناضور
Oujda-Angad	410 808	2 757	408 051	وجدة أنكاد
Taourirt	119 331	164	119 167	تاوريرت

1 - 4 Population légale selon les provinces  
et préfectures : Milieu urbain (suite)1 - 4 السكان القانونيون حسب الأقاليم  
والعمالات : الوسط الحضري (تابع)

Année 2004	المجموع Total	الأجانب Etrangers	المغاربة Marocains	سنة 2004
Grand Casablanca	3 325 539	17 464	3 308 075	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	2 949 805	16 121	2 933 684	الدار البيضاء
Mediouna	73 683	15	73 668	مديونة
Mohammadia	241 962	1 303	240 659	المحمدية
Nouaceur	60 089	25	60 064	النواصر
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 919 322	10 117	1 909 205	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	219 018	119	218 899	الخميسات
Rabat	627 932	8 336	619 596	الرباط
Salé	769 500	817	768 683	سلا
Skhirate-Témara	302 872	845	302 027	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	713 996	683	713 313	دكالة - عبدة
El Jadida	298 673	484	298 189	الجديدة
Safi	415 323	199	415 124	أسفي
Tadla - Azilal	529 029	250	528 779	تادلة - أزيلال
Azilal	81 699	34	81 665	أزيلال
Béni Mellal	447 330	216	447 114	بني ملال
Meknès - Tafilalet	1 202 487	1 333	1 201 154	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	92 344	47	92 297	الحاجب
Errachidia	195 440	70	195 370	الرشيدية
Ifrane	73 782	158	73 624	يفرن
Khénifra	269 930	107	269 823	خنيفرة
Meknès	570 991	951	570 040	مكناس
Fès - Boulemane	1 133 684	1 799	1 131 885	فاس - بولمان
Boulemane	53 810	36	53 774	بولمان
Fès	955 188	1 682	953 506	فاس
Moulay Yacoub	3 153	5	3 148	مولاي يعقوب
Sefrou	121 533	76	121 457	سفرور
Taza - Al Hoceïma - Taounate	436 663	453	436 210	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	118 463	104	118 359	الحسيمة
Taounate	67 942	39	67 903	تاونات
Taza	250 258	310	249 948	تازة
Tanger - Tétouan	1 441 921	3 974	1 437 947	طنجة - تطوان
Chefchaouen	54 762	58	54 704	شفشاون
Fahs-Anjra	-	-	-	فحص - أنجرة
Larache	219 577	165	219 412	العرانش
Tanger-Assilah	703 614	3 082	700 532	طنجة - أصيلة
Tétouan	463 968	669	463 299	تطوان
Ensemble	16 463 634	48 774	16 414 860	المجموع

1 - 5 Population légale selon les provinces  
et préfectures : Milieu rural1 - 5 السكان القانونيون حسب الأقاليم  
والعمالات : الوسط القروي

Année 2004	المجموع Total	الأجانب Etrangers	المغربية		سنة 2004
			Marocains		
Oued Ed-Dahab - Lagouira	37 537	59	37 478		وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	16 787	28	16 759		أوسرد
Oued Ed-Dahab	20 750	31	20 719		وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	19 774	42	19 732		العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	9 286	24	9 262		بوجدور
Laâyoune	10 488	18	10 470		العيون
Guelmim - Es-Semara	175 626	39	175 587		كلميم - السمارة
Assa-Zag	17 977	13	17 964		أسا - الزاك
Es-Semara	20 079	4	20 075		السمارة
Guelmim	51 971	16	51 955		كلميم
Tan-Tan	3 041	1	3 040		طان طان
Tata	82 558	5	82 553		طاطا
Souss - Massa - Daraâ	1 842 692	252	1 842 440		سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	102 967	65	102 902		أكادير - إداوتتان
Chtouka-Aït Baha	257 551	55	257 496		اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	34 002	5	33 997		إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	351 443	43	351 400		ورزازات
Taroudannt	594 190	34	594 156		تارودانت
Tiznit	261 973	41	261 932		تيزنيت
Zagora	240 566	9	240 557		زاكورة
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	1 078 569	114	1 078 455		الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	594 601	65	594 536		القنيطرة
Sidi Kaçem	483 968	49	483 919		سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	931 659	271	931 388		الشاوية - وورديغة
Ben Slimane	126 106	145	125 961		ابن سليمان
Khouribga	172 470	8	172 462		خريبكة
Settat	633 083	118	632 965		سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 885 939	337	1 885 602		مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	432 119	106	432 013		الحوز
Chichaoua	295 956	24	295 932		شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	573 188	19	573 169		قلعة السراغنة
Essaouira	357 413	35	357 378		الصويرة
Marrakech	227 263	153	227 110		مراكش
Oriental	734 739	769	733 970		الشرق
Berkane	114 183	378	113 805		بركان
Figuiç	66 271	1	66 270		فكيك
Jerada	41 030	164	40 866		جرادة
Nador	359 532	35	359 497		الناضور
Oujda-Angad	66 292	173	66 119		وجدة أنكاد
Taounit	87 431	18	87 413		تاويرت

1 - 5 Population légale selon les provinces  
et préfectures : Milieu rural (suite)1 - 5 السكان القانونيون حسب الأقاليم  
والعمالات : الوسط القروي (تابع)

Année 2004	المجموع Total	الأجانب Etrangers	المغاربة Marocains	سنة 2004
Grand Casablanca	305 522	247	305 275	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	-	-	-	الدار البيضاء
Mediouna	49 168	5	49 163	مديونة
Mohammadia	80 324	33	80 291	المحمدية
Nouaceur	176 030	209	175 821	النواصر
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	447 172	91	447 081	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	302 797	21	302 776	الخميسات
Rabat	-	-	-	الرباط
Salé	53 985	18	53 967	سلا
Skhirate-Témara	90 390	52	90 338	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abdla	1 270 043	84	1 269 959	دكالة - عبدة
El Jadida	804 359	65	804 294	الجديدة
Safi	465 684	19	465 665	أسفي
Tadla - Azilal	921 490	43	921 447	تادلة - أزيلال
Azilal	422 802	30	422 772	أزيلال
Béni Mellal	498 688	13	498 675	بني ملال
Meknès - Tafilalet	939 040	152	938 888	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	124 044	27	124 017	الحاجب
Errachidia	361 172	19	361 153	الرشيدية
Ifrane	69 598	46	69 552	يفرن
Khénifra	241 608	32	241 576	خنيفرة
Meknès	142 618	28	142 590	مكناس
Fès - Boulemane	439 371	46	439 325	فاس - بولمان
Boulemane	131 300	32	131 268	بولمان
Fès	22 758	1	22 757	فاس
Moulay Yacoub	147 269	6	147 263	مولاي يعقوب
Sefrou	138 044	7	138 037	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 370 450	75	1 370 375	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	277 181	19	277 162	الحسيمة
Taounate	600 290	13	600 277	تاونات
Taza	492 979	43	492 936	تازة
Tanger - Tétouan	1 028 451	40	1 028 411	طنجة - تطوان
Chefchaouen	469 840	5	469 835	شفشاون
Fahs-Anjra	97 295	18	97 277	فحص - أنجرة
Larache	252 809	4	252 805	العرانش
Tanger-Assilah	58 969	7	58 962	طنجة - أصيلة
Tétouan	149 538	6	149 532	تطوان
Ensemble	13 428 074	2 661	13 425 413	المجموع

1 - 6 السكان حسب وسط الإقامة  
والأقاليم والعمالات

1 - 6 Population selon le milieu de résidence  
et les provinces et préfectures

Année 2005 En milliers	المجموع Total	قروي Rural	حضري Urbain	سنة 2005 بالآلاف
Oued Ed-Dahab - Lagouira	107	40	67	وادي الذهب - لكورة
Aousserd	24	19	5	أوسرد
Oued Ed-Dahab	83	21	62	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	264	19	245	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	49	10	39	بوجدور
Laâyoune	215	9	206	العيون
Guelmim - Es-Semara	468	175	293	كلميم - السمارة
Assa-Zag	46	19	27	آسا - الزاك
Es-Semara	62	20	42	السمارة
Guelmim	168	51	117	كلميم
Tan-Tan	71	3	68	طان طان
Tata	121	82	39	طاطا
Souss - Massa - Daraâ	3 150	1 844	1 306	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	498	101	397	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	302	261	41	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	431	30	401	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	504	353	151	ورزازات
Taroudannt	786	597	189	تارودانت
Tiznit	344	260	84	تيزنيت
Zagora	285	242	43	زاكورة
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	1 876	1 081	795	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	1 182	597	585	القنيطرة
Sidi Kacem	694	484	210	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1 664	932	732	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	201	127	74	ابن سليمان
Khouribga	499	170	329	خريبكة
Settat	964	635	329	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3 127	1 883	1 244	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	487	434	53	الحوز
Chichaoua	341	297	44	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	759	575	184	قلعة السراغنة
Essaouira	453	356	97	الصويرة
Marrakech	1 087	221	866	مراكش
Oriental	1 926	728	1 198	الشرق
Berkane	271	113	158	بركان
Figuig	130	66	64	فكيك
Jerada	105	41	64	جرادة
Nador	730	358	372	الناضور
Oujda-Angad	481	63	418	وجدة أنكاد
Taourirt	209	87	122	تاوريرت

1 - 6 Population selon le milieu de résidence  
et les provinces et préfectures (suite)6 - 1 السكان حسب وسط الإقامة  
والإقليم والعمالات (تابع)

Année 2005	المجموع	قروي	حضري	سنة 2005
En milliers	Total	Rural	Urbain	بالآلاف
<b>Grand Casablanca</b>	<b>3 677</b>	<b>319</b>	<b>3 358</b>	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	2 965	-	2 965	الدار البيضاء
Mediouna	130	51	79	مديونة
Mohammadia	327	79	248	المحمدية
Nouaceur	255	189	66	النواصر
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	<b>2 398</b>	<b>439</b>	<b>1 959</b>	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	524	303	221	الخميسات
Rabat	627	-	627	الرباط
Salé	839	47	792	سلا
Skhirate-Témara	408	89	319	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	<b>1 996</b>	<b>1 273</b>	<b>723</b>	دكالة - عبدة
El Jadida	1 112	809	303	الجديدة
Safī	884	464	420	أسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	<b>1 457</b>	<b>921</b>	<b>536</b>	تادلة - أزيلال
Azilal	507	424	83	أزيلال
Béni Mellal	950	497	453	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	<b>2 156</b>	<b>934</b>	<b>1 222</b>	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	219	124	95	الحاجب
Errachidia	558	361	197	الرشيدية
Ifrane	144	70	74	يفرن
Khénifra	514	240	274	خنيفرة
Meknès	721	139	582	مكناس
<b>Fès - Boulemane</b>	<b>1 592</b>	<b>432</b>	<b>1 160</b>	فاس - بولمان
Boulemane	187	133	54	بولمان
Fès	992	12	980	فاس
Moulay Yacoub	152	149	3	مولاي يعقوب
Sefrou	261	138	123	صفرو
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	<b>1 810</b>	<b>1 370</b>	<b>440</b>	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	396	277	119	الحسيمة
Taounate	670	602	68	تاونات
Taza	744	491	253	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	<b>2 504</b>	<b>1 027</b>	<b>1 477</b>	طنجة - تطوان
Chefchaouen	531	475	56	شفشاون
Fahs-Anjra	99	99	-	فحص - أنجرة
Larache	475	253	222	العرانش
Tanger-Assilah	777	53	724	طنجة - أصيلة
Tétouan	622	147	475	تطوان
<b>Ensemble</b>	<b>30 172</b>	<b>13 417</b>	<b>16 755</b>	المجموع



1 - 7 Population selon l'âge, le sexe  
et le milieu de résidence(1)1 - 7 السكان حسب السن، الجنس  
ووسط الإقامة(1)

Année 2005	المجموع	قروي	حضري	سنة 2005
En milliers	Ensemble	Rural	Urbain	بالآلاف
0 - 4 ans	2 903	1 436	1 467	0 - 4 سنوات
Masculin	1 480	734	747	ذكور
Féminin	1 423	703	720	إناث
5 - 9 ans	3 015	1 506	1 509	5 - 9 سنوات
Masculin	1 533	767	766	ذكور
Féminin	1 482	739	743	إناث
10 - 14 ans	3 256	1 618	1 638	10 - 14 سنة
Masculin	1 657	829	828	ذكور
Féminin	1 599	789	810	إناث
15 - 19 ans	3 179	1 523	1 656	15 - 19 سنة
Masculin	1 590	763	827	ذكور
Féminin	1 589	760	829	إناث
20 - 24 ans	3 029	1 346	1 683	20 - 24 سنة
Masculin	1 489	657	833	ذكور
Féminin	1 539	689	850	إناث
25 - 29 ans	2 588	1 090	1 498	25 - 29 سنة
Masculin	1 258	536	722	ذكور
Féminin	1 330	554	776	إناث
30 - 34 ans	2 269	907	1 362	30 - 34 سنة
Masculin	1 095	443	652	ذكور
Féminin	1 173	464	710	إناث
35 - 39 ans	1 941	727	1 214	35 - 39 سنة
Masculin	929	354	575	ذكور
Féminin	1 011	373	639	إناث
40 - 44 ans	1 902	713	1 190	40 - 44 سنة
Masculin	919	347	572	ذكور
Féminin	983	366	617	إناث
45 - 49 ans	1 570	578	992	45 - 49 سنة
Masculin	796	291	505	ذكور
Féminin	774	287	487	إناث
50 - 54 ans	1 292	503	789	50 - 54 سنة
Masculin	664	249	414	ذكور
Féminin	628	254	374	إناث
55 - 59 ans	820	339	482	55 - 59 سنة
Masculin	407	165	242	ذكور
Féminin	414	174	240	إناث
60 - 64 ans	736	332	404	60 - 64 سنة
Masculin	340	155	185	ذكور
Féminin	396	178	219	إناث
65 - 69 ans	562	256	307	65 - 69 سنة
Masculin	269	126	143	ذكور
Féminin	293	130	164	إناث
70 - 74 ans	496	233	263	70 - 74 سنة
Masculin	236	114	122	ذكور
Féminin	260	119	141	إناث
75 ans et plus	614	310	303	75 سنة فأكثر
Masculin	298	157	141	ذكور
Féminin	316	153	163	إناث
<b>Total</b>	<b>30 172</b>	<b>13 417</b>	<b>16 755</b>	<b>المجموع</b>
Masculin	14 960	6 686	8 274	ذكور
Féminin	15 212	6 731	8 481	إناث

(1) Il s'agit des chiffres arrondis

Source : Centre d'Études et de Recherches Démographiques (CERED).

Projections au milieu de l'année

(1) يتعلق الأمر بأعداد مجبرة  
المصدر : مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية،  
إستقائات وسط السنة

1 - 8 Population selon les régions  
et le milieu de résidence (1)

## 1 - 8 السكان حسب الجهات ووسط الإقامة(1)

En milliers	2005	2004	بالآلاف
Ued Ed-Dahab - Lagouira	107	100	وادي الذهب - لكويرة
Urbain	67	62	حضري
Rural	40	38	قروي
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	264	256	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Urbain	245	236	حضري
Rural	19	20	قروي
Guelmim - Es-Semara	468	463	كلميم - السمارة
Urbain	293	287	حضري
Rural	175	176	قروي
Souss - Massa - Daraâ	3 150	3 114	سوس - ماسة - درعة
Urbain	1 306	1 271	حضري
Rural	1 844	1 843	قروي
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 876	1 860	الغرب - الشاردة - بني حسن
Urbain	795	781	حضري
Rural	1 081	1 079	قروي
Chaouia - Ouardigha	1 664	1 656	الشاوية - ورديفة
Urbain	732	724	حضري
Rural	932	932	قروي
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3 127	3 103	مراكش - تانسيفت - الحوز
Urbain	1 244	1 217	حضري
Rural	1 883	1 886	قروي
Oriental	1 926	1 918	الشرق
Urbain	1 198	1 183	حضري
Rural	728	735	قروي
Grand Casablanca	3 677	3 631	الدار البيضاء الكبرى
Urbain	3 358	3 326	حضري
Rural	319	305	قروي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	2 398	2 366	الرباط - سلا - زمور - زعير
Urbain	1 959	1 919	حضري
Rural	439	447	قروي
Doukala - Abda	1 996	1 984	دكالة - عبدة
Urbain	723	714	حضري
Rural	1 273	1 270	قروي
Tadla - Azilal	1 457	1 450	تادلة - أزيلال
Urbain	536	529	حضري
Rural	921	921	قروي
Meknès - Tafilalet	2 156	2 141	مكناس - تافيلالت
Urbain	1 222	1 202	حضري
Rural	934	939	قروي
Fès - Boulemanc	1 592	1 573	فاس - بولمان
Urbain	1 160	1 134	حضري
Rural	432	439	قروي
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 810	1 807	تازة - الحسيمة - تاونات
Urbain	440	437	حضري
Rural	1 370	1 370	قروي
Tanger - Tétouan	2 504	2 470	طنجة - تطوان
Urbain	1 477	1 442	حضري
Rural	1 027	1 028	قروي
Ensemble	30 172	29 892	المجموع
Urbain	16 755	16 464	حضري
Rural	13 417	13 428	قروي

(1) يتعلق الأمر بأعداد مجبرة

Source : Direction de la Statistique (RGPH 2004), pour 2004

المصدر : مديرية الإحصاء ( الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004)، بالنسبة لسنة 2004

Centre d'Etudes et de Recherches Démographiques (CERED)

مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

Projections au milieu de l'année

(إستقالات وسط السنة)

## 1 - 9 Nombre de ménages selon le milieu de résidence et les provinces et préfectures

## 1 - 9 عدد الأسر حسب وسط الإقامة والأقاليم والعمالات

Année 2004	حضري + قروي Urbain + Rural	قروي Rural	حضري Urbain	سنة 2004
Oued Ed-Dahab - Lagouira	17 176	2 777	14 399	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	1 501	817	684	اوسرد
Oued Ed-Dahab	15 675	1 960	13 715	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	53 006	2 867	50 139	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	9 183	767	8 416	بوجدور
Laâyoune	43 823	2 100	41 723	العيون
Guelmim - Es-Semara	82 001	26 839	55 162	كلميم - السمارة
Assa-Zag	4 836	1 081	3 755	اسا - الزاك
Es-Semara	9 533	2 233	7 300	السمارة
Guelmim	32 272	9 222	23 050	كلميم
Tan-Fan	15 011	587	14 424	طان طان
Tata	20 349	13 716	6 633	طاطا
Souss - Massa - Daraâ	569 146	304 768	264 378	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	103 395	18 236	85 159	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	61 419	52 389	9 030	اشنوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	87 786	6 273	81 513	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	77 120	50 663	26 457	ورزازات
Taroudannt	138 054	100 333	37 721	تارودانت
Tiznit	67 891	49 625	18 266	تيزنيت
Zagora	33 481	27 249	6 232	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	325 456	166 709	158 747	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	203 959	87 761	116 198	القنيطرة
Sidi Kacem	121 497	78 948	42 549	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	298 251	150 210	148 041	الشاوية - وردية
Ben Slimane	36 910	22 175	14 735	ابن سليمان
Khouribga	95 643	28 901	66 742	خريبكة
Settat	165 698	99 134	66 564	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	565 883	316 213	249 670	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	82 687	72 036	10 651	الحوز
Chichaoua	60 994	52 076	8 918	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	123 624	88 584	35 040	قلعة السراغنة
Essaouira	84 750	63 292	21 458	الصويرة
Marrakech	213 828	40 225	173 603	مراكش
Oriental	368 449	128 550	239 899	الشرق
Berkane	54 649	21 579	33 070	بركان
Figuig	24 176	11 590	12 586	فكيك
Jerada	18 468	6 361	12 107	جرادة
Nador	140 866	64 613	76 253	الناضور
Oujda-Angad	95 414	11 420	83 994	وجدة أنكاد
Taourirt	34 876	12 987	21 889	تاويرت

## 1 - 9 Nombre de ménages selon le milieu de résidence et les provinces et préfectures (suite)

## 1 - 9 عدد الأسر حسب وسط الإقامة والأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2004	حضري + قروي Urbain + Rural	قروي Rural	حضري Urbain	سنة 2004
Grand Casablanca	762 242	63 359	698 883	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	621 485	-	621 485	الدار البيضاء
Mediouna	24 538	9 542	14 996	مديونة
Mohammadia	65 684	15 818	49 866	المحمدية
Nouaceur	50 535	37 999	12 536	النواصر
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	498 068	81 220	416 848	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	102 996	55 451	47 545	الخميسات
Rabat	144 755	-	144 755	الرباط
Salé	168 497	8 587	159 910	سلا
Skhirate-Témara	81 820	17 182	64 638	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	356 096	208 438	147 658	دكالة - عبدة
El Jadida	198 081	134 553	63 528	الجديدة
Safi	158 015	73 885	84 130	أسفي
Tadla - Azilal	259 197	149 144	110 053	تادلة - أزيلال
Azilal	82 429	65 526	16 903	أزيلال
Béni Mellal	176 768	83 618	93 150	بني ملال
Meknès - Tafilalet	411 448	156 485	254 963	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	41 018	21 896	19 122	الحاجب
Errachidia	89 394	53 866	35 528	الرشيدية
Ifrane	29 820	12 811	17 009	يفرن
Khénifra	105 307	43 299	62 008	خينفرا
Meknès	145 909	24 613	121 296	مكناس
Fès - Boulemane	308 206	74 031	234 175	فاس - بولمان
Boulemane	33 108	21 995	11 113	بولمان
Fès	199 285	3 795	195 490	فاس
Moulay Yacoub	23 315	22 579	736	مولاي يعقوب
Seïrou	52 498	25 662	26 836	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	306 804	220 638	86 166	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	67 075	43 218	23 857	الحسيمة
Taounate	113 707	100 171	13 536	تاونات
Taza	126 022	77 249	48 773	تازة
Tanger - Tétouan	483 835	173 261	310 574	طنجة - تطوان
Chefchaouen	86 028	74 142	11 886	شفشاون
Fahs-Anjra	18 689	18 689	-	فحص - أنجرة
Larache	89 944	43 096	46 848	العرانش
Tanger-Assilah	162 713	10 958	151 755	طنجة - أصيلة
Tétouan	126 461	26 376	100 085	تطوان
Ensemble	5 665 264	2 225 509	3 439 755	المجموع

1 - 10 Evolution de la population et de la densité  
de la population du Maroc

## 10 - 1 تطور السكان وكثافة السكان بالمغرب

	السكان (بالآلاف) (1)				
	Population (en milliers) (1)				
	كثافة السكان في التكم <sup>3</sup> (2) Densité au Km <sup>3</sup> (2)	المجموع Ensemble	قروي Rural	حضري Urbain	
1960 <sup>(3)</sup>	25	11 626	8 237	3 389	<sup>(3)</sup> 1960
1971 <sup>(3)</sup>	34	15 379	9 969	5 410	<sup>(3)</sup> 1971
1972	34	15 771	10 137	5 634	1972
1973	35	16 196	10 312	5 884	1973
1974	36	16 630	10 485	6 145	1974
1975	37	17 072	10 653	6 419	1975
1976	38	17 521	10 816	6 705	1976
1977	39	17 978	10 975	7 003	1977
1978	40	18 440	11 127	7 313	1978
1979	41	18 908	11 273	7 635	1979
1980	42	19 380	11 412	7 968	1980
1981	43	19 855	11 543	8 312	1981
1982 <sup>(3)</sup>	29	20 419	11 689	8 730	<sup>(3)</sup> 1982
1983	29	20 815	11 785	9 030	1983
1984	30	21 297	11 895	9 402	1984
1985	31	21 779	11 997	9 782	1985
1986	31	22 261	12 092	10 169	1986
1987	32	22 742	12 181	10 561	1987
1988	33	23 220	12 263	10 957	1988
1989	33	23 696	12 339	11 357	1989
1990	34	24 167	12 410	11 757	1990
1991	35	24 634	12 476	12 158	1991
1992	35	25 095	12 539	12 556	1992
1993	36	25 549	12 598	12 951	1993
1994 <sup>(3)</sup>	37	26 074	12 666	13 408	<sup>(3)</sup> 1994
1995	37	26 435	12 713	13 722	1995
1996	38	26 863	12 769	14 094	1996
1997	38	27 282	12 828	14 454	1997
1998	39	27 689	12 889	14 800	1998
1999	40	28 084	12 955	15 129	1999
2000	40	28 466	13 027	15 439	2000
2001	41	28 833	13 106	15 727	2001
2002	41	29 184	13 194	15 990	2002
2003	42	29 520	13 294	16 226	2003
2004 <sup>(3)</sup>	42	29 892	13 428	16 464	<sup>(3)</sup> 2004
2005	42	30 172	13 417	16 755	2005

NB Les projections ont été révisées sur la base  
des résultats du RGPH 2004

(1) Projection au milieu de l'année (CERED)

(2) Y compris les provinces sahariennes à partir de 1982

(3) Recensement Général de la Population et de l'Habitat (population légale)

Source Direction de la Statistique

Centre d'Etudes et de Recherches Démographiques (CERED)

ملحوظة: تمت مراجعة الإسقاطات بناء على نتائج  
الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004

(1) إسقاطات وسط السنة

(2) بما فيه الأقاليم الصحراوية منذ 1982

(3) الإحصاء العام للسكان والسكنى (السكان القانونيون)

المصدر: مديرية الإحصاء

مركز الدراسات والأبحاث الديمغرافية

1 - 11 Taux et indices synthétiques de fécondité  
des femmes en âge de procréation selon  
les groupes d'âges et le milieu de résidence

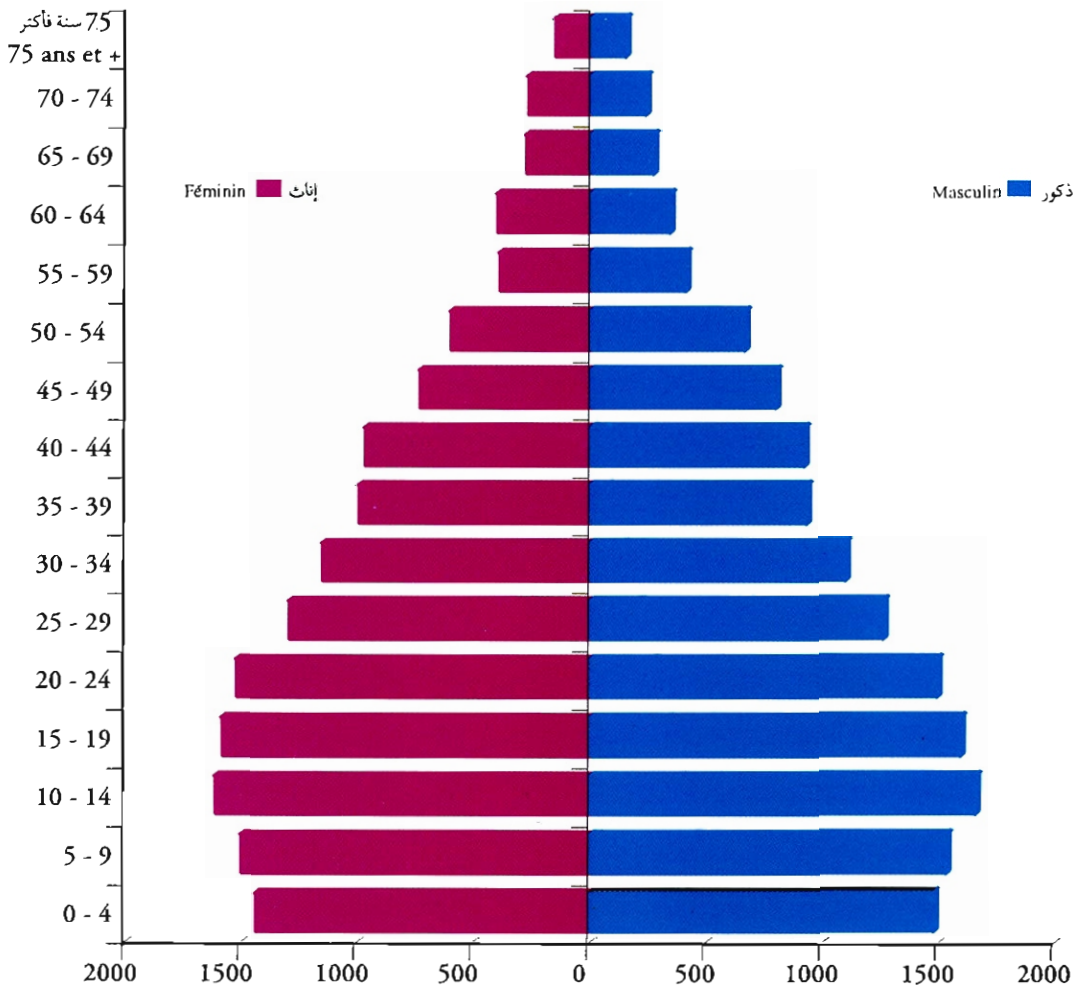
(en p.mille)	حضري + قروي Urbain + Rural	قروي Rural	حضري Urbain	(في الألف) سنة 2004
Année 2004				
15 - 19 ans	19.1	25.2	13.5	19 - 15 سنة
20 - 24 ans	99.0	126.9	76.2	24 - 20 سنة
25 - 29 ans	126.6	152.6	107.8	29 - 25 سنة
30 - 34 ans	123.2	146.7	107.8	34 - 30 سنة
35 - 39 ans	81.7	100.6	70.7	39 - 35 سنة
40 - 44 ans	33.7	45.2	26.8	44 - 40 سنة
45 - 49 ans	10.3	14.5	7.7	49 - 45 سنة
Indice synthétique de fécondité	2.5	3.1	2.1	المؤشر التركيبي للخصوبة

1 - 12 Age au premier mariage selon  
le sexe et le milieu de résidence

12 - 1 السن عند الزواج الأول حسب  
الجنس ووسط الإقامة

Année 2004	حضري + قروي Urbain + Rural	قروي Rural	حضري Urbain	سنة 2004
Hommes	31.2	29.5	32.2	ذكور
Femmes	26.3	25.5	27.1	بنات
Total	28.7	27.5	29.5	مجموع

Pyramide des âges (en milliers) : 2005







الفصل الثاني

المنـاخ

CHAPITRE II

CLIMATOLOGIE

Le Maroc est un pays de zone subtropicale au bord occidental du continent africain. Il subit en été les conditions de la zone aride chaude, alors qu'il appartient en hiver au domaine tempéré frais et humide.

Les renseignements climatologiques enregistrés par les stations météorologiques installées au Maroc sont recueillis par la Direction de Météorologie Nationale.

Les principales informations recueillies sont: la température, les précipitations et l'insolation.

### Température

La température indiquée est celle prise, à l'aide d'un thermomètre, sous abri à environ deux mètres au-dessus du sol.

La température minimale absolue est la plus basse des températures minimales quotidiennes (la température minimale quotidienne étant la plus basse température qui ait été observée entre 18 heures la veille et 18 heures le jour).

La température maximale absolue est la plus haute des températures maximales quotidiennes (cette dernière étant la plus haute température qui ait été observée entre 18 heures la veille et 18 heures le jour).

La température moyenne est égale à la moyenne arithmétique simple des deux moyennes suivantes: moyenne des minima quotidiens et moyenne des maxima quotidiens.

### Précipitations

Elles sont mesurées de 6 heures le jour à 6 heures le lendemain au moyen du pluviomètre placé à 1,5 m au dessus du sol. Une hauteur d'eau d'un millimètre équivaut pratiquement à 1 litre par mètre carré.

Jour de précipitation : est toute journée où la quantité d'eau de précipitation recueillie dans le pluviomètre correspond à une hauteur d'au moins 0,1 mm.

### Insolation

La durée d'insolation, exprimée en heures, est mesurée au moyen d'un héliographe.

Le temps légal au Maroc est composé de 0 heure à 24 heures à partir de minuit. Il correspond au temps civil du méridien de Greenwich.

يقع المغرب في منطقة شمال غرب القارة الإفريقية مجاور لخط الإستواء حيث يخضع لمنـاخ معتدل، جو حار في الصيف وطقس متميز برطوبة وبرودة معتدلة في فصل الشتاء.

يتم تجميع المعطيات المتعلقة بأحوال الطقس المسجلة بمختلف محطات الأرصاد الجوية من طرف مديرية الأرصاد الجوية بالدار البيضاء.

### درجات الحرارة

تقاس درجات الحرارة بواسطة ميزان الحرارة الذي يتم وضعه تحت الظل على ارتفاع مترين فوق سطح الأرض تقريبا.

- الحرارة الدنيا المطلقة هي أدنى درجات الحرارة الدنيا المسجلة يوميا (الحرارة الدنيا اليومية هي أدنى درجة لوحظت ما بين الساعة السادسة مساء والسابعة من مساء اليوم المنصرم).

- الحرارة القصوى المطلقة هي أعلى درجات الحرارة العليا المسجلة يوميا (الحرارة العليا اليومية هي أعلى درجة لوحظت خلال نفس الفترة المشار إليها سابقا).

- الحرارة المتوسطة هي المعدل البسيط بين معدل الدرجات الدنيا ومعدل الدرجات العليا المسجلة يوميا.

### الأمطار

تقاس كمية الأمطار ما بين السادسة صباحا والسادسة من صباح اليوم الموالي وذلك بواسطة ميزان الأمطار الذي يوجد بنقطة معينة على ارتفاع 1,5 متر فوق سطح الأرض، ويعادل ارتفاع ملمتر واحد بهذا الميزان حوالي كمية لتر واحد في المتر المربع.

ويعتبر اليوم ممطرا إذا كانت كمية الأمطار المتهاطلة خلاله لا تقل عن 0,1 ملمتر.

### الاشعاع الشمسي

تقاس مدة الاشعاع الشمسي يوميا بواسطة "الهليوغراف" ويتطابق التوقيت المعمول به في المغرب مع توقيت خط "غرينيتش".

## 2-1 Lieu géographique des stations météorologiques

## 2-1 الموقع الجغرافي لمحطات الأرصاد الجوية

Longitudo et latitude en degré C° Altitude en mètre	خط الطول Longitude	خط العرض Latitude	الإرتفاع Altitude	خط الطول وخط العرض بالدرجات المنوية الإرتفاع بالمتر
<b>Station</b>				<b>المحطات</b>
Agadir	09°34'	30°23'	18.00	أكادير
Al Hoceïma	03°50'	35°11'	12.05	الحسيمة
Béni Mellal	06°24'	32°22'	468.00	بني ملال
Casablanca	07°40'	33°34'	56.00	الدار البيضاء
Dakhla	15°56'	23°43'	10.00	الداخلة
Errachidia	04°24'	31°56'	1 037.20	الرشيديّة
Essaouira	09°47'	31°31'	7.14	الصويرة
Fès	04°58'	33°55'	569.33	فاس
Ifrane	05°10'	33°30'	1 663.75	يفرن
Kénitra	06°36'	34°18'	5.00	القنيطرة
Laâyoune	13°13'	27°10'	63.00	العيون
Larache	06°08'	35°11'	46.70	العراشن
Marrakech	08°02'	31°37'	463.53	مراكش
Meknès	05°32'	33°53'	548.16	مكناس
Midelt	04°44'	32°41'	1 508.00	ميدلت
Nador	02°55'	35°09'	6.92	الناضور
Ouarzazate	06°54'	30°56'	1 136.00	ورزازات
Oujda	01°56'	34°47'	465.09	وجدة
Rabat-Salé	06°46'	34°03'	75.28	الرباط - سلا
Safi	09°14'	32°17'	43.00	أسفي
Tanger	05°54'	35°43'	15.40	طنجة
Taza	04°00'	34°13'	509.22	تازة
Tétouan	05°20'	35°35'	5.00	تطوان

## 2 - 2 Pluviométrie annuelle par station (1)

## 2 - 2 مقاييس الأمطار السنوية حسب المحطات (1)

En millimètres	(2) 2004-2005	2003-2004	2002-2003	2001-2002	2000-2001	بالملمتر
Agadir	215.3	288.1	179.2	276.4	125.4	أكادير
Al Hoceïma	281.4	464.4	394.1	314.2	261.1	الحسيمة
Béni Mellal	213.3	415.1	396.9	363.6	290.3	بني ملال
Bouarfa	56.9	...	...	...	...	بوعرفة
Casablanca	248.6	485.1	484.8	368.2	337.5	الدار البيضاء
Chefchaouen	269.9	...	...	...	...	شفشاون
Ed-Dakhla	25.9	...	...	...	...	الداخلة
El Jadida	246.6	511.7	492.7	326.4	300.7	الجديدة
Errachidia	68.0	...	...	...	...	الرشيدية
Essaouira	227.5	308.9	226.2	288.1	199.2	الصويرة
Fès	291.7	578.5	523.1	327.7	433.9	فاس
Ifrane	531.1	1 052.0	1 127.8	770.3	848.1	يفرن
Kasba Tadla	275.1	...	...	...	...	قصبية تادلة
Kénitra	348.9	670.9	766.8	468.7	574.6	القنيطرة
Khouribga	214.4	...	...	...	...	خربيكة
Laâyoune	76.9	...	...	...	...	العيون
Larache	296.4	877.2	1 002.7	635.8	772.9	المراتش
Marrakech	133.5	187.9	215.9	191.1	99.3	مراكش
Meknès	290.9	439.1	534.3	335.8	375.5	مكناس
Midelt	78.6	161.9	77.2	208.9	126.9	ميدلت
Nador	268.0	641.9	283.2	380.9	282.1	الناضور
Nouasser	186.4	...	...	...	...	النواصر
Ouarzazate	59.3	128.6	67.3	87.8	10.7	ورزازات
Oujda	211.4	353.8	274.4	297.5	261.6	وجدة
Rabat-Salé	373.2	735.1	711.5	336.4	574.4	الرباط - سلا
Safi	212.5	483.0	427.5	320.6	246.9	أسفي
Settat	222.9	...	...	...	...	سطات
Sidi Ifni	123.2	...	...	...	...	سيدي إفني
Sidi Slimane	216.5	...	...	...	...	سيدي سليمان
Tanger	373.5	698.1	846.7	650.1	715.7	طنجة
Tan-Tan	83.4	...	...	...	...	طنطان
Taroudannt	167.4	...	...	...	...	تارودانت
Taza	340.7	664.7	535.9	423.7	683.4	تازة
Tétouan	593.1	653.6	736.5	794.2	634.2	تطوان
Tiznit	171.3	...	...	...	...	تيزنيت
<b>Moyenne</b>	<b>228.4</b>	<b>511.4</b>	<b>490.8</b>	<b>389.0</b>	<b>388.3</b>	<b>المعدل</b>

(1) La campagne débute au mois de septembre de l'année et se termine au mois de mai de l'année suivante.

(2) Pour cette année, les données de 14 stations ont été introduites

Source: Rapport du Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) يبديت الموسم في شهر سبتمبر

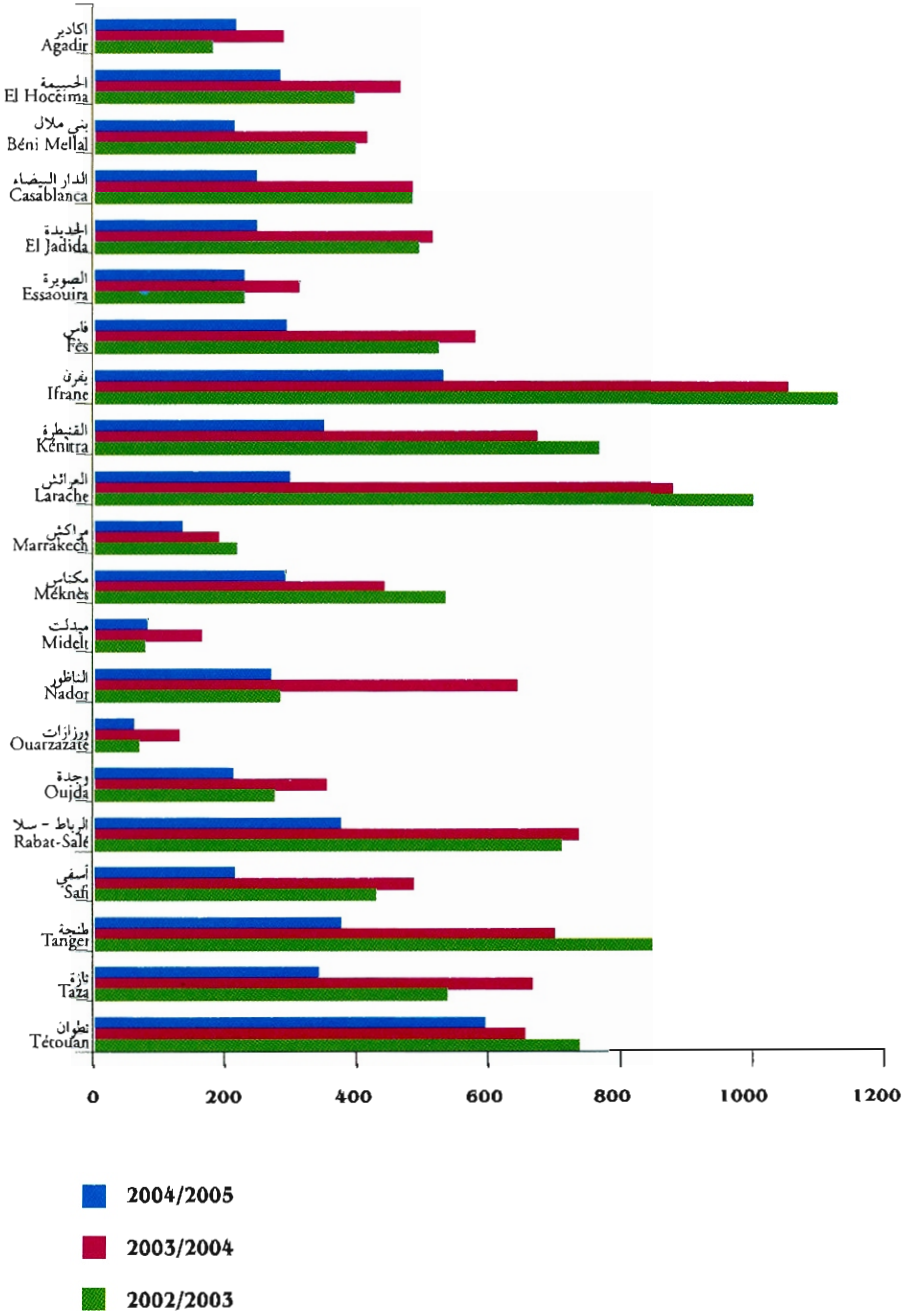
وينتهي في شهر ماي من السنة الموالية

(2) لقد تم إدراج معطيات 14 محطة ابتداء من هذه السنة

المصدر: نشرة وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

## تطور مقاييس الأمطار حسب المواسم الفلاحية (بالملمتر)

Evolution de la pluviométrie par campagne agricole (en millimètres)



الفصل الثالث

الفلاحة والغابات والصيد البحري

CHAPITRE III

AGRICULTURE, FORET ET PECHE

Le secteur agriculture, forêt et pêche demeure l'un des secteurs déterminants de l'activité économique au Maroc. Elle représente près de 14.1 % du P.I.B en volume en 2005 et occupe environ la moitié de la population active. Cependant, la production agricole reste très liée aux conditions climatiques.

### I- Agriculture

Les données relatives à ce secteur proviennent principalement du Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes et de l'Office National Interprofessionnel des Céréales et des Légumineuses (O.N.I.C.L).

Le premier recensement agricole a été réalisé en 1974 par la Direction de la Statistique. Au cours de cette même année, il a été créé, au sein du Ministère de l'Agriculture, une division des Affaires Economiques, et depuis, plusieurs études et enquêtes statistiques ont été réalisées dans ce domaine. Actuellement, ce département mène chaque année une enquête agricole. Celle-ci a pour objectif de déterminer les superficies emblavées et les rendements des principales cultures. Elle porte sur un échantillon tiré à partir du recensement exhaustif de tous les agriculteurs, réalisé au cours de la campagne 1976-77. Cet échantillon comprend 969 douars, soit près de 50.000 agriculteurs. La superficie agricole utile est utilisée comme critère de base pour la stratification. L'enquête est exécutée en 2 phases:

- La première se fait au cours des mois de Février, Mars, Avril et permet de relever les superficies emblavées.

- La deuxième se fait par prélèvements pour l'évaluation des rendements, et se déroule du mois de Mai au mois de Septembre. Cet étalement s'explique par le fait que les prélèvements se font juste avant la récolte.

Cette deuxième enquête permet d'estimer les productions des principales céréales. Les données relatives aux cultures industrielles (betteraves, canne à sucre et coton) au tournesol, à la vigne, aux agrumes et aux cultures maraîchères, sont élaborées par la Direction de la Production Végétale.

تعتبر الفلاحة والغابات والصيد البحري من أهم القطاعات الاقتصادية بالمغرب حيث أنها تشغل حوالي نصف السكان النشيطين وتمثل ما يقرب من 14.1 % من الناتج الداخلي الإجمالي بالأسعار الجارية من سنة 2005. ويقبى الإنتاج الزراعي مرتبطا بالعوامل المناخية .

وتشمل المعطيات الواردة في هذا الفصل مجالات الزراعة والماشية والغابات والصيد البحري.

### الزراعة

المعطيات المتعلقة بهذا المجال يتم تجميعها لدى وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري والمكتب الوطني المهني للحبوب والقطاني.

تم إنجاز أول إحصاء فلاحي سنة 1974 من طرف مديرية الإحصاء. وفي نفس السنة أحدثت بوزارة الفلاحة قسم للشؤون الاقتصادية الذي أسندت إليه مهمة القيام بالدراسات الاقتصادية والأبحاث الإحصائية بهذا المجال .

ويقوم حاليا هذا القسم بأبحاث سنوية ميدانية قصد تحديد المساحات المزروعة ومعرفة المردود بالنسبة لأهم المنتوجات الزراعية. وترتكز هذه الأبحاث على عينة من الضيعات الفلاحية التي تم تحديدها خلال موسم 1976-1977 وتشمل هذه العينة 969 دوار أي ما يقارب 50 000 فلاح.

وتستعمل المساحة الصالحة للزراعة كمقياس أساسي للتنضيق وذلك لتحديد مناطق البحث.

تنجز هذه الأبحاث في مرحلتين :

- المرحلة الأولى خلال أشهر فبراير ومارس وأبريل لمعرفة المساحات المزروعة.

- المرحلة الثانية ما بين شهري ماي وشتير حيث تؤخذ عينات من الإنتاج مباشرة قبل عملية الحصاد وعلى أساسها يتم تحديد المردود.

وتجدر الإشارة إلى أن هذه الأبحاث الدورية لا تشمل بعض المنتوجات مثل المزروعات الصناعية

Par ailleurs, le Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural a lancé au mois d'octobre 1996 un recensement général de l'agriculture qui s'est étalé sur une période de 6 mois. Les principaux objectifs de ce recensement sont:

-disposer de données structurelles sur l'agriculture marocaine à différents niveaux, national, régional et local, permettant une meilleure connaissance du secteur agricole;

-appréhender l'évolution de l'agriculture marocaine depuis le dernier recensement agricole 1974;

-constituer un fichier de l'ensemble des exploitations agricoles en vue d'obtenir des bases de sondage pertinentes pour les enquêtes agricoles thématiques .

Par ailleurs, le caractère exhaustif du Recensement Général de l'Agriculture (RGA) fait de ses résultats une référence pour les données statistiques collectées dans le cadre du programme annuel des enquêtes agricoles.

## 2- Elevage

Parallèlement à l'enquête agricole, le Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes procède également, depuis 1979, à la réalisation d'une enquête permanente sur l'élevage. Effectuée sur la base du même échantillon que celui de l'enquête agricole, cette enquête est menée annuellement en deux passages:

- Le premier s'effectue au cours des mois de Mars et Avril et permet de recenser les effectifs de tous les animaux selon leur sexe, leur âge et leur race. Il permet également d'étudier certaines caractéristiques telles que la production laitière des bovins, ovins et caprins, l'étude des mouvements des troupeaux etc...

- Le deuxième passage se déroule au cours des mois d'Octobre et de Novembre et permet de réexaminer tous les aspects étudiés au cours du premier passage.

De même, le ministère réalise chaque année une enquête sur les prix payés aux producteurs. Cette enquête est exécutée en même temps que le deuxième passage de l'enquête élevage (Octobre - Novembre). Elle permet la détermination du revenu des producteurs et donne une évaluation des prix moyens des produits au niveau national

( الشمندر وقصب السكر والقطن) ومنتجات

الخضر والحوامض التي يتم تجميع المعطيات المتعلقة بها من طرف مديرية الإنتاج النباتي.

لقد تم القيام منذ شهر أكتوبر 1996 بإحصاء عام حول الفلاحة ومن أهم أهداف هذا الإحصاء الذي استغرق ستة أشهر نورد مايلي :

- توفير معطيات بنوية حول الفلاحة المغربية، وذلك حسب المستويات، الوطنية والجهوية والمحلية قصد معرفة أفضل للقطاع الفلاحي.

- ضبط تطور الفلاحة المغربية وذلك منذ إحصاء سنة 1974.

- تكوين جدادات لمجموع الإستغلاليات الفلاحية بهدف الحصول على قاعدة السير تستعمل في إنجاز بحوث فلاحية.

ومن جهة أخرى فإن الطابع الشمولي للإحصاء الفلاحي يجعل منه مرجعا لقياس جودة المعطيات المحصل عليها انطلاقا من الإستقصاءات السنوية.

## تربية الماشية

بالموازاة مع البحث الزراعي تنجز وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري أيضا بحثا دوريا حول الماشية وذلك منذ سنة 1979 على أساس نفس العينة التي يغطيها البحث الزراعي.

هذا البحث يتم في مرحلتين: الأولى خلال شهري مارس وأبريل والثانية خلال شهري أكتوبر ونونبر.

في المرحلة الأولى يتم إستخلاص أعداد رؤوس الماشية حسب أصنافها (أغنام، أبقار، ماعز...) وبعض خصائصها مثل الجنس والسن وإنتاج الحليب وتنقالات القطيع.

في المرحلة الثانية تتم مراجعة كل الخاصيات التي تمت دراستها في المرحلة الأولى وفي نفس الوقت يتم تجميع المعطيات حول الأسعار في إطار البحث الذي تنجزه وزارة الفلاحة حول متوسط الأثمان عند الإنتاج الفلاحي وذلك بهدف معرفة وتقييم مداخيلهم من جهة وتحديد معدل الأسعار على المستوى الوطني والجهوي من جهة أخرى.



et par province et préfecture.

Par ailleurs, la Direction de l'Elevage élabore des statistiques sur les abattages. Il s'agit des animaux abattus dans les abattoirs municipaux et dans les souks en milieu rural. Des estimations sont également faites pour les abattages familiaux et ceux non contrôlés.

### 3- Forêts

Le Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification représente l'unique source d'informations pour ce qui est de l'activité de ce secteur. Les données de ce chapitre se rapportent à la production forestière, aux superficies des forêts naturelles et aux reboisements.

### 4- Pêche maritime

Les informations statistiques sur ce domaine émanent du Département des Pêches Maritimes et de l'Office National des Pêches. Les données publiées dans ce chapitre concernent les produits de la pêche (en quantité et en valeur) débarqués dans les 35 ports ainsi que la destination donnée à ces produits. Il est à noter que l'espèce sardine est la plus répandue (plus de 73 % de la pêche côtière).

Les statistiques de la flotte maritime sont élaborées par la Direction des Pêches Maritimes et de l'Aquaculture relevant du même Département. La flotte côtière est constituée principalement de sardiniers, palangriers, langoustiers et chalutiers-sardiniers. Les navires hauturiers sont pourvus d'un équipement ultra moderne de navigation et disposent de moyens de conservation et de stockage sophistiqués.

يضم أيضا هذا الفصل معطيات حول أعداد الماشية التي يتم نحرها بالمجازر البلدية والأسواق المقامة بالبوادي ، وكذا الذبائح العائلية والغير المراقبة.

### الغابات

تعتبر المندوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر المصدر الرئيسي بالنسبة للمعطيات الواردة في هذا المجال وتشمل المنتوجات الغابوية ومساحة الغابات والتشجير. كما أن هذه الوزارة تقوم بدراسات خاصة حول الإستصلاح الغابوي والمراعي الغابوية والخصائص الوراثية لأنواع الأشجار...

### الصيد البحري

يتم تجميع المعطيات الإحصائية حول الصيد البحري من طرف قطاع الصيد البحري والمكتب الوطني للصيد البحري. هذه المعطيات تتعلق بكمية وقيمة وتوجيه المنتوجات البحرية المفرغة بكافة الموانئ المغربية والتي يبلغ عددها 35 ميناءا ويشكل صنف السردين المورد السمكي الأساسي المتواجد بكثرة في الشواطئ المغربية إذ يمثل حوالي 73 % من الصيد الساحلي .

فيما يخص إحصائيات أسطول الصيد البحري يتم تمييزها من طرف مديرية الصيد البحري وتربية الأحياء المائية التابعة لنفس القطاع. يتكون أسطول الصيد الساحلي خصوصا من سفن صيد السردين وسفن صنورية وسفن جياية.

كما تتوفر أسطول الصيد في أعالي البحار على تجهيزات حديثة ومعدات متطورة لتصير وتخزين السمك.

3 - 1 Nombre d'exploitations agricoles et SAU exploitée

3 - 1 عدد الإستغلايات الفلاحية والمساحة الصالحة للزراعة المستغلة

Classe taille SAU (en ha)	محصو̀ (بالف هكتار)		العدد بالآلاف		حجم الإستغلايات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
	SAU (en milliers d'ha)		Nombre (en milliers)		
	إف.ع 96 RGA 1996	إف 74 RA 1974	إف.ع 96 RGA 1996	إف 74 RA 1974	
Sans terre	-	-	64.7	450.2	بنون أرض
Moins d'un ha	170.4	188.7	315.3	439.7	أقل من هكتار
1 - 3	904.7	759.9	446.7	431.6	3 - 1
3 - 5	1 011.1	823.3	237.7	217.8	5 - 3
5 - 10	1 894.7	1 507.2	247.8	219.8	10 - 5
10 - 20	1 880.5	1 525.2	125.2	114.1	20 - 10
20 - 50	1 526.3	1 215.3	47.9	43.8	50 - 20
50 - 100	585.1	512.3	7.8	7.7	100 - 50
100 et plus	759.4	699.5	3.2	2.5	100 وأكثر
<b>Total</b>	<b>8 732.2</b>	<b>7 231.4</b>	<b>1 496.3</b>	<b>1 927.2</b>	<b>المجموع</b>

3 - 2 Part des exploitations ayant pratiqué l'irrigation et celle des SAU irriguées

3 - 2 نسبة الإستغلايات التي مارست السقي ونسبة المساحة الصالحة للزراعة المسقية

Classe taille SAU (en ha)	نسبة المساحة الصالحة للزراعة المسقية		نسبة الإستغلايات التي مارست السقي		حجم الإستغلايات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
	SAU irriguée en %		Exploitations ayant irrigué en %		
	إف.ع 96 RGA 1996	إف 74 RA 1974	إف.ع 96 RGA 1996	إف 74 RA 1974	
Moins de 5	19.1	14.6	40.0	36.9	أقل من 5
5 - 20	12.3	8.7	34.1	28.0	5 - 20
20 - 50	10.8	7.6	35.1	29.2	20 - 50
50 et plus	16.8	9.0	44.5	40.0	50 وأكثر
<b>Total</b>	<b>14.3</b>	<b>10.0</b>	<b>38.3</b>	<b>34.7</b>	<b>المجموع</b>

RGA Recensement Général de l'Agriculture

RA Recensement de l'Agriculture

SAU Superficie Agricole Utile

Source Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes (RGA 1996)

إف.ع : الإحصاء الفلاحي العام

إف : الإحصاء الفلاحي

م ص ر ز : المساحة الصالحة للزراعة

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري (الإحصاء العام الفلاحي 1996)

### 3 - 3 Nombre et superficie des exploitations et des parcelles par classe taille de la SAU

### 3 - 3 عدد و مساحة الاستغلاليات والقطع حسب فئات حجم المساحة الصالحة للزراعة

Classe taille SAU (en ha)	عدد القطع		المساحة الصالحة للزراعة		العدد الإجمالي للاستغلاليات		حجم الاستغلاليات حسب المساحة (بالهكتار)
	Nombre de Parcelles	SAU	SAU	SAU	Nombre d'exploitations	SAU	
Sans terre	-	-	-	-	64 716	-	بدون أرض
Moins d'un ha	1 369 546	170 361	170 361	170 361	315 323	170 361	أقل من هكتار
1 - 3	2 658 360	904 728	904 728	904 728	446 710	904 728	3 - 1
3 - 5	1 710 703	1 011 088	1 011 088	1 011 088	237 669	1 011 088	5 - 3
5 - 10	2 039 853	1 894 722	1 894 722	1 894 722	247 766	1 894 722	10 - 5
10 - 20	1 144 919	1 880 472	1 880 472	1 880 472	125 169	1 880 472	20 - 10
20 - 50	478 111	1 526 298	1 526 298	1 526 298	47 985	1 526 298	50 - 20
50 - 100	85 435	585 157	585 157	585 157	7 829	585 157	100 - 50
100 et plus	41 758	759 397	759 397	759 397	3 182	759 397	100 وأكثر
<b>Total</b>	<b>9 528 685</b>	<b>8 732 223</b>	<b>8 732 223</b>	<b>8 732 223</b>	<b>1 496 349</b>	<b>8 732 223</b>	<b>المجموع</b>

### 3 - 4 Répartition de la SAU irriguée

### 3 - 4 توزيع المساحة المسقية الصالحة للزراعة

Classe taille SAU (en ha)	الاستغلاليات المسقية		الاستغلاليات القابلة للمسي		مجموع الاستغلاليات		حجم الاستغلاليات حسب المساحة (بالهكتار)
	Exploitations irriguées		Exploitations pouvant pratiquer l'irrigation		Ensemble des exploitations		
	العدد Nombre	م.ص.ز. SAU	العدد Nombre	م.ص.ز. SAU	العدد Nombre	م.ص.ز. SAU	
Sans terre	-	-	-	-	64 716	-	بدون أرض
0 - 1	154 851	59 629	167 648	63 672	315 323	170 361	أقل من هكتار
1 - 3	162 983	177 066	187 604	198 769	446 710	904 728	3 - 1
3 - 5	81 737	161 816	96 763	185 486	237 669	1 011 088	5 - 3
5 - 10	86 064	263 515	104 319	311 194	247 766	1 894 722	10 - 5
10 - 20	40 980	199 089	50 717	242 292	125 169	1 880 472	20 - 10
20 - 50	16 837	164 617	20 519	196 186	47 985	1 526 298	50 - 20
50 - 100	3 297	76 553	4 059	90 944	7 829	585 157	100 - 50
100 et plus	1 602	149 171	2 085	183 254	3 182	759 397	100 وأكثر
<b>Total</b>	<b>548 351</b>	<b>1 251 456</b>	<b>633 714</b>	<b>1 471 797</b>	<b>1 496 349</b>	<b>8 732 223</b>	<b>المجموع</b>

## 3 - 5 Occupation du sol

## 3 - 5 استعمال الأرض

Classe taille SAU (en ha)	المجموع Total	الاراضي	الاشجار	الزراعات	الزراعات	الزراعات	الخضروات	القطاني	الحبوب	حجم الاستغلالات
		المستريحة Jachère	المثمرة Plan- tations Fruitières	العلفية Cultures Four- ragères	الصناعية Cultures Indus- trielles	الزيتية Cultures oléagi- neuses	الزراعات Cultures Marai- chères	لégumi- neuses	Céréales	حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
Moins d'un ha	142 604	10 510	20 927	7 670	5 345	1 382	6 256	3 224	87 290	أقل من هكتار
1 - 3	870 328	70 277	90 317	26 226	30 616	12 125	28 264	21 598	590 905	3 - 1
3 - 5	1 011 211	92 949	91 855	24 475	29 624	13 630	29 514	27 879	701 285	5 - 3
5 - 10	1 982 735	209 631	166 302	44 450	47 788	25 954	57 573	61 280	1 369 757	10 - 5
10 - 20	2 007 403	261 838	143 158	36 585	27 934	23 657	51 043	64 434	1 398 754	20 - 10
20 - 50	1 658 828	259 681	107 234	28 219	14 808	15 035	35 722	45 496	1 152 633	50 - 20
50 - 100	623 739	106 778	45 539	13 184	6 635	8 067	14 258	13 451	415 827	100 - 50
100 et plus	891 527	157 221	147 167	24 730	10 979	14 511	18 816	17 672	500 431	100 وأكثر
<b>Total</b>	<b>9 188 375</b>	<b>1 168 885</b>	<b>812 499</b>	<b>205 539</b>	<b>173 729</b>	<b>114 361</b>	<b>241 446</b>	<b>255 034</b>	<b>6 216 882</b>	<b>المجموع</b>

3 - 6 Statut juridique par classe de taille  
de la SAU3 - 6 النظام العقاري حسب فئات حجم  
المساحة الصالحة للزراعة

Classe taille SAU (en ha)	ملك الدولة	الكيش	الحبوس	المجموع	الملك و ماشبهه	حجم الاستغلالات
	Domaine de l'Etat	Guich	Habous	Collectif	Melk et assimilé	حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
Moins d'un ha	2 375	1 126	1 619	13 531	151 709	أقل من هكتار
1 - 3	19 067	11 491	5 939	101 683	766 545	3 - 1
3 - 5	21 045	26 464	6 428	137 427	819 721	5 - 3
5 - 10	35 011	46 278	12 221	304 111	1 497 068	10 - 5
10 - 20	33 670	54 725	12 314	381 770	1 398 024	20 - 10
20 - 50	30 922	61 536	9 101	369 227	1 055 520	50 - 20
50 - 100	17 934	24 780	4 590	131 067	406 787	100 - 50
100 et plus	110 129	14 041	6 631	105 840	522 756	100 وأكثر
<b>Total</b>	<b>270 153</b>	<b>240 441</b>	<b>58 843</b>	<b>1 544 656</b>	<b>6 618 130</b>	<b>المجموع</b>

## 3 - 7 Nombre d'exploitations pratiquant l'élevage

## 3 - 7 عدد الإستغلايات التي تمارس تربية الماشية

Classe taille SAU (en ha)	1995-96	1973-74	حجم الإستغلايات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
Sans terre	62 470	438 770	بدون أرض
Moins d'un ha	214 377	339 970	أقل من هكتار
1 - 3	311 325	332 020	1 - 3
3 - 5	175 213	177 310	3 - 5
5 - 10	190 169	192 060	5 - 10
10 - 20	99 249	101 810	10 - 20
20 - 50	38 868	39 720	20 - 50
50 et plus	8 452	8 700	50 وأكثر
<b>Total</b>	<b>1 100 123</b>	<b>1 630 360</b>	<b>المجموع</b>

## 3 - 8 Evolution des effectifs du cheptel

## 3 - 8 تطور أعداد رؤوس الماشية

	1995-96	1973-74	
Bovins	2 383 113	3 211 900	الأبقار
Ovins	16 726 674	11 437 000	الأغنام
Caprins	5 703 509	4 230 600	الماعز

3 - 9 Nombre de ruches par classe de taille de la SAU

3 - 9 عدد خلايا النحل حسب فئات حجم المساحة الصالحة للزراعة

Classe taille SAU (en ha)	المجموع Total	الخلايا التقليدية	الخلايا المصرية	حجم الإستغلايات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
		Ruches traditionnelles	Ruches modernes	
Sans terre	13 369	8 108	5 261	بدون أرض
Moins d'un ha	53 843	43 342	10 501	أقل من هكتار
1 - 3	102 617	91 397	11 220	3 - 1
3 - 5	75 437	65 562	9 875	5 - 3
5 - 10	105 242	90 496	14 746	10 - 5
10 - 20	73 581	63 393	10 188	20 - 10
20 - 50	37 316	29 267	8 049	50 - 20
50 - 100	8 414	5 982	2 432	100 - 50
100 et plus	6 596	1 913	4 683	100 وأكثر
<b>Total</b>	<b>476 415</b>	<b>399 460</b>	<b>76 955</b>	<b>المجموع</b>

3 - 10 Main d'oeuvre permanente

3 - 10 اليد العاملة الدائمة

Classe taille SAU (en ha)	اليد العاملة العائلية الدائمة	اليد العاملة المأجورة الدائمة	مجموع عدد الإستغلايات	حجم الإستغلايات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
	M.O familiale permanente	M.O salariée permanente	Nombre total d'exploitations	
Sans terre	50 306	3 297	64 716	بدون أرض
Moins d'un ha	245 067	9 847	315 323	أقل من هكتار
1 - 3	353 155	15 144	446 710	3 - 1
3 - 5	196 038	10 066	237 669	5 - 3
5 - 10	210 149	14 690	247 766	10 - 5
10 - 20	108 365	12 456	125 169	20 - 10
20 - 50	41 805	9 745	47 985	50 - 20
50 - 100	6 560	3 113	7 829	100 - 50
100 et plus	2 199	1 911	3 182	100 وأكثر
<b>Total</b>	<b>1 213 644</b>	<b>80 269</b>	<b>1 496 349</b>	<b>المجموع</b>

M.O: Main d'oeuvre

SAU: Superficie Agricole Utile

Source: Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes (RGA 1996)

المصدر: وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري (الإحصاء العام الفلاحي 1996)

## 3 - 11 Superficies cultivées

## 3 - 11 المساحات المزروعة

En milliers d'ha	2004-2005	2003-2004	2002-2003	2001-2002	2000-2001	بألف هكتار
<b>Céréales</b>	<b>5 451.8</b>	<b>5 679.5</b>	<b>5 554.2</b>	<b>4 941.7</b>	<b>5 138.4</b>	<b>الحبوب</b>
Blé dur	1 059.1	1 110.5	1 092.9	881.7	976.7	القمح الصلب
Blé tendre	1 906.7	1 953.2	1 896.0	1 744.7	1 723.9	القمح الطري
Orge	2 179.8	2 324.1	2 266.5	2 002.4	2 126.0	الشعير
Maïs	246.2	244.9	246.7	265.4	254.2	الذرة
Avoine	26.3	19.5	22.4	20.0	27.4	الخرطال
Sorgho	20.4	18.0	19.6	16.3	16.8	البشنة
Riz	6.3	4.4	3.4	6.4	7.5	الأرز
Autres	7.0	4.9	6.7	4.8	5.9	حبوب أخرى
<b>Légumineuses</b>	<b>350.9</b>	<b>365.0</b>	<b>359.3</b>	<b>382.0</b>	<b>314.2</b>	<b>القطنيات</b>
Fèves	145.6	152.9	151.4	154.1	142.5	الفول
Petits-pois	36.4	38.4	33.1	39.5	27.5	الجلبانة
Lentilles	49.2	52.1	54.2	61.1	41.9	العدس
Pois chiches	76.3	72.0	70.9	71.6	58.0	الحمص
Orobes	16.4	17.1	18.5	19.9	16.7	كرسنة
Autres	27.0	32.5	31.2	35.8	27.6	قطنيات أخرى
<b>Cultures oléagineuses</b>	<b>71.5</b>	<b>84.2</b>	<b>125.0</b>	<b>70.2</b>	<b>78.1</b>	<b>الحبوب الزيتية</b>
Tournesol	52.0	62.6	103.5	49.8	56.4	عباد الشمس
Arachide	19.5	21.6	21.5	20.4	21.7	الفول السوداني
<b>Cultures industrielles</b>						<b>المزروعات الصناعية</b>
<b>Superficie semée</b>	<b>190.4</b>	<b>218.0</b>	<b>229.0</b>	<b>236.4</b>	<b>186.6</b>	<b>المساحة المغروسة</b>
<b>Superficie récoltée</b>	<b>189.3</b>	<b>212.5</b>	<b>224.4</b>	<b>232.7</b>	<b>185.3</b>	<b>المساحة المحصودة</b>
Betterave : sup. semée	71.2	60.5	67.1	59.7	54.1	الشمندر : المساحة المغروسة
: sup. récoltée	69.5	59.3	64.9	59.5	52.8	: المساحة المحصودة
Canne à sucre : sup. en place	12.7	17.7	15.0	17.3	17.9	قصب السكر : المساحة المغروسة
: sup. récoltée	13.3	13.4	12.6	13.8	17.9	: المساحة المحصودة
Coton	-	-	0.2	0.4	0.2	القطن
Autres	106.5	139.8	146.7	159.0	114.4	مزروعات أخرى
<b>Cultures fourragères</b>	<b>231.7</b>	<b>237.7</b>	<b>258.1</b>	<b>205.1</b>	<b>223.0</b>	<b>مزروعات الكلا</b>
<b>Cultures maraîchères</b>	<b>258.5</b>	<b>277.2</b>	<b>268.1</b>	<b>225.9</b>	<b>237.9</b>	<b>مزروعات الخضار</b>
Jachère	1 854.0	1 624.3	1 697.2	2 340.5	2 310.4	أراضي مستريحة
Plantations fruitières	866.5	831.3	820.6	825.8	790.8	مغروسات الفواكه
Cultures en sous étages	287.1	276.2	336.3	247.9	255.8	مزروعات المدرجات
<b>Superficies Agricoles Utiles(S.A.U.) (1)</b>	<b>8 988.3</b>	<b>9 041.0</b>	<b>8 975.2</b>	<b>8 979.7</b>	<b>9 023.7</b>	<b>مجموع المساحة الصالحة للزراعة (1)</b>

SAU Superficie Agricole Utile comprend la superficie des terres labourables et celle des plantations denses

(1) cultures sous étages en moins

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

المساحة الصالحة للزراعة تشمل المساحة الصالحة للزراعة التابعة للإستغلايات ومساحة أراضي الرورع الموقت ومساحة الأشجار الكثيفة

(1) بطرح من المجموع ، مساحة المزروعات المدرجة المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 12 Principales productions agricoles

3 - 12 المنتوجات الفلاحية الرئيسية

Production en milliers de qx		2004-2005	2003-2004	2002-2003	2001-2002	2000-2001	الإنتاج بالآف قنطار	
Rendement en Qx/Ha							المردود بالقنطار / الهكتار	
Céréales	Prod.	42 698.6	85 891.3	79 593.9	52 758.4	45 930.0	الإنتاج	الحبوب
	Rend.	7.8	15.1	14.3	10.7	8.9	المردود	
Blé dur	Prod.	9 407.3	20 247.7	17 662.2	10 315.0	10 387.9	الإنتاج	القمح الصلب
	Rend.	8.9	18.2	16.2	11.7	10.6	المردود	
Blé tendre	Prod.	21 023.5	35 150.7	33 806.2	23 251.8	22 775.9	الإنتاج	القمح الطري
	Rend.	11.0	18.0	17.8	13.3	13.2	المردود	
Orge	Prod.	11 021.3	27 603.4	26 203.9	16 689.8	11 552.4	الإنتاج	الشعير
	Rend.	5.1	11.9	11.6	8.3	5.4	المردود	
Maïs	Prod.	501.2	2 241.3	1 385.8	1 988.8	535.6	الإنتاج	الذرة
	Rend.	2.0	9.2	5.6	7.5	2.1	المردود	
Avoine	Prod.	161.3	169.7	175.9	142.1	146.5	الإنتاج	الخرطال
	Rend.	6.1	8.7	7.8	7.1	5.3	المردود	
Sorgho	Prod.	111.2	148.2	143.0	81.2	98.2	الإنتاج	البشنة
	Rend.	5.5	8.2	7.3	5.0	5.8	المردود	
Riz	Prod.	428.4	295.3	169.0	265.3	395.8	الإنتاج	الأرز
	Rend.	68.0	67.1	49.7	41.5	52.8	المردود	
Autres	Prod.	44.4	35.0	47.9	24.4	37.7	الإنتاج	حبوب أخرى
	Rend.	6.3	7.1	7.1	5.1	6.4	المردود	
Légumineuses	Prod.	1 487.3	2 411.3	2 321.4	2 365.0	1 616.8	الإنتاج	القطاني
	Rend.	4.2	6.6	6.5	6.2	5.1	المردود	
Fèves	Prod.	729.6	1 092.6	1 030.6	887.8	820.2	الإنتاج	الفول
	Rend.	5.0	7.1	6.8	5.8	5.8	المردود	
Petits-pois	Prod.	143.2	258.7	227.5	215.7	127.9	الإنتاج	الجلبانة
	Rend.	3.9	6.7	6.9	5.5	4.7	المردود	
Lentilles	Prod.	146.9	325.5	336.2	416.7	128.9	الإنتاج	الحمص
	Rend.	3.0	6.2	6.2	6.8	3.1	المردود	
Pois chiches	Prod.	322.7	419.4	430.2	513.4	317.9	الإنتاج	الحمص
	Rend.	4.2	5.8	6.1	7.2	5.5	المردود	
Orobes	Prod.	60.9	71.0	71.4	125.3	62.8	الإنتاج	الكرسنة
	Rend.	3.7	4.1	3.9	6.3	3.8	المردود	
Autres	Prod.	84.0	244.1	225.5	206.2	159.1	الإنتاج	قطاني أخرى
	Rend.	3.1	7.5	7.2	5.8	5.8	المردود	
Oléagineuses	Prod.	651.8	1 007.4	1 117.4	737.2	776.5	الإنتاج	الحبوب الزيتية
	Rend.	9.1	12.0	8.9	10.5	9.9	المردود	
Toumcsol	Prod.	181.8	492.2	906.3	333.8	331.0	الإنتاج	عباد الشمس
	Rend.	3.5	7.9	8.8	6.7	5.9	المردود	
Arachide	Prod.	470.0	515.2	211.1	403.4	445.5	الإنتاج	الفول السوداني
	Rend.	24.1	23.9	9.8	19.8	20.5	المردود	
Cultures industrielles	Prod.	40 838.3	40 621.9	43 272.9	39 366.0	41 603.5	الإنتاج	المزروعات الصناعية
	Rend.	-	-	193.5	166.5	223.0	المردود	
Betterave	Prod.	33 015.4	31 900.1	34 285.1	29 868.5	28 359.3	الإنتاج	الشمندر
	Rend.	475.0	537.4	528.3	502.0	537.1	المردود	
Canne à sucre	Prod.	7 822.9	8 721.8	8 986.2	9 490.8	13 240.1	الإنتاج	قصب السكر
	Rend.	588.2	650.9	713.2	687.7	739.7	المردود	
Coton	Prod.	-	-	1.6	6.7	4.1	الإنتاج	القطن
	Rend.	-	-	8.0	16.8	20.5	المردود	



3 - 13 Culture des céréales par provinces  
et wilayas

## 3 - 13 زراعة الحبوب حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2004-2005		2003-2004		2002-2003		المساحة بالث مكنار الإنتاج بالث قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
الحبوب	42 698.7	5 451.8	85 891.5	5 679.5	79 593.9	5 554.2	الحبوب
أكادير	591.1	99.0	777.1	113.3	365.8	100.4	أكادير
الحسيمة	812.5	82.2	1030.4	78.1	1144.0	76.1	الحسيمة
أزيلال	421.3	99.8	1803.7	120.5	1545.7	121.2	أزيلال
ابن سليمان	1170.5	94.5	2008.6	97.7	1677.6	101.3	ابن سليمان
بني ملال	2 601.3	266.4	5 211.3	271.5	5 310.6	262.0	بني ملال
بولمان	181.3	42.0	465.8	35.3	472.7	38.6	بولمان
الدار البيضاء	420.4	39.0	787.6	39.5	595.1	30.8	الدار البيضاء
شفشاون	619.2	65.2	994.3	66.4	848.4	67.4	شفشاون
شيشاوة	183.2	135.3	655.5	156.7	577.3	151.8	شيشاوة
الحاجب	544.5	66.8	1 454.4	70.7	1 479.7	69.3	الحاجب
الجديدة	3 051.4	390.6	6 573.2	380.1	6 289.4	371.5	الجديدة
قلعة السراغنة	1 716.5	393.9	4 960.3	408.2	4 652.6	413.1	قلعة السراغنة
الرشيدية	234.8	17.3	564.5	19.3	568.1	17.8	الرشيدية
الصويرة	880.3	229.1	2 441.5	225.1	1 416.8	223.4	الصويرة
فاس	1 737.4	158.1	3 108.0	165.5	3 523.2	157.9	فاس
فكيك	38.8	8.4	145.5	9.6	84.3	8.7	فكيك
كلميم	11.0	6.5	42.3	6.9	7.8	3.3	كلميم
يفرن	506.1	67.3	1 314.0	74.1	1 287.1	70.6	يفرن
القنيطرة + سيدي قاسم	7 171.9	326.7	9 430.1	320.2	7 154.6	315.4	القنيطرة + سيدي قاسم
الخميسات	2 581.4	245.3	4 325.1	250.2	4 650.0	246.8	الخميسات
خنيفرة	842.2	110.3	1 933.7	117.4	1 880.1	115.3	خنيفرة
خربيكة	524.6	161.4	2 132.0	170.7	2 092.0	157.5	خربيكة
العرانث	794.9	50.8	1166.9	54.4	964.0	59.5	العرانث
مراكش	867.7	217.3	2 979.3	232.1	1 608.5	222.9	مراكش
مكناس	1 485.8	90.4	1 908.3	96.8	2 262.8	98.3	مكناس
الناضور	1 890.6	167.4	2 486.6	193.4	2 143.3	180.3	الناضور
ورزازات	182.0	15.2	379.0	20.7	241.6	18.8	ورزازات
وجدة	837.5	189.7	2 737.4	216.4	3 038.5	218.0	وجدة
الرباط	490.3	38.7	429.4	36.1	361.0	30.0	الرباط
اسفي	1 060.6	427.8	4 498.9	426.6	4 232.2	430.5	اسفي
سطات	2 065.0	452.7	6 847.5	456.1	8 259.8	451.7	سطات
طنجة	275.5	31.3	374.6	29.7	285.5	27.3	طنجة
تاونات	2 619.5	225.3	4 581.7	248.1	4 379.0	243.0	تاونات
تارودانت	813.9	125.4	1249.6	148.9	826.9	137.8	تارودانت
طاطا	31.6	4.3	29.4	3.8	12.6	3.3	طاطا
تازة	1 573.4	190.6	2 949.7	202.1	2 562.5	204.3	تازة
تطوان	560.9	40.7	654.3	41.1	505.1	36.0	تطوان
تزنيت	307.8	79.1	460.0	76.2	287.7	72.3	تزنيت

3 - 14 Culture du blé dur par provinces  
et wilayas

## 3 - 14 زراعة القمح الصلب حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2004-2005		2003-2004		2002-2003		المساحة بالف هكتار الإنتاج بالف قنطار
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Blé dur	9 407.3	1 059.0	20 247.7	1 110.5	17 662.2	1092.9	القمح الصلب
Agadir	10.6	1.2	7.5	1.1	4.2	0.9	أكادير
Al Hoceïma	37.1	3.6	57.1	4.3	52.5	3.5	الحسيمة
Azilal	97.2	22.0	306.8	21.7	281.8	22.6	أزيلال
Ben Slimane	339.8	24.8	642.4	28.3	379.3	30.1	ابن سليمان
Béni Mellal	361.7	41.4	875.6	43.2	808.2	40.6	بني ملال
Boulemane	41.0	11.4	152.0	11.2	174.3	13.1	بولمان
Casablanca	56.4	6.2	170.1	7.3	34.6	2.6	الدار البيضاء
Chefchaouen	54.5	4.5	62.7	4.5	84.5	6.5	شفشاون
Chichaoua	-	4.7	40.3	9.8	28.0	8.0	شيشاوة
El Hajeb	74.8	11.0	231.6	12.0	269.1	11.5	الحاجب
El Jadida	1 398.0	89.3	2 003.5	86.5	2 050.0	87.8	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	375.0	72.0	1 159.6	71.9	945.8	74.2	قلعة السراغنة
Errachidia	116.2	8.3	285.4	8.2	307.8	8.8	الرشيدية
Essaouira	37.8	9.0	121.3	9.7	90.1	12.0	الصويرة
Fès	408.1	38.5	848.5	40.2	678.4	37.0	فاس
Figuig	9.6	0.8	26.0	1.3	15.6	0.8	فكيك
Ilrane	154.1	23.0	420.4	24.7	413.9	23.7	بفرن
Kénitra + Sidi Kacem	940.8	47.2	1 469.8	49.9	937.0	48.8	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	373.0	37.3	737.1	37.8	851.7	39.8	الخميسات
Khénifra	258.4	38.0	725.5	42.3	567.6	44.0	خنيفرة
Khouribga	45.0	18.0	268.0	21.1	220.4	19.0	خريبكة
Larache	433.2	25.3	700.1	32.5	505.6	30.7	العرانث
Marrakech	204.4	41.6	636.2	44.2	275.7	39.1	مراكش
Meknès	78.0	5.2	114.2	5.1	101.2	4.6	مكناس
Nador	64.7	6.4	112.9	8.6	64.5	7.0	الناضور
Oujda	166.2	33.5	436.3	34.4	513.5	34.9	وجدة
Rabat	5.9	0.6	10.3	0.8	22.6	2.0	الرباط
Safi	348.5	85.0	1 369.7	88.3	957.2	86.1	أسفي
Settat	765.0	150.0	2 568.2	147.6	2 775.8	146.5	سطات
Tanger	163.8	18.0	252.8	19.3	179.1	16.9	طنجة
Taounate	978.5	82.9	1 757.2	89.2	1 723.5	88.8	تاوانات
Taroudannt	49.2	4.1	116.2	9.1	98.7	8.2	تارودانت
Tata	1.2	0.2	4.2	0.4	3.0	0.8	طاطا
Taza	702.0	78.0	1 337.9	80.4	1 051.4	79.0	تازة
Tétouan	257.6	16.0	220.1	13.5	195.6	13.0	تطوان

3 - 15 Culture du blé tendre par provinces  
et wilayas

## 3 - 15 زراعة القمح الطري حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2004-2005		2003-2004		2002-2003		المساحة - إنتاج بالتفصيل
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
<b>Blé tendre</b>	<b>21 023.8</b>	<b>1 906.7</b>	<b>35 151.7</b>	<b>1 953.2</b>	<b>33 806.2</b>	<b>1 896.0</b>	<b>القمح الطري</b>
Agadir	271.5	27.2	362.9	31.0	130.4	28.3	أكادير
Al Hoceïma	132.9	12.9	145.5	12.4	146.2	11.4	الحسيمة
Azilal	63.5	11.6	179.0	12.0	126.2	9.7	أزيلال
Ben Slimane	600.6	45.5	961.4	44.6	933.2	45.3	ابن سليمان
Béni Mellal	2 118.8	167.2	3 485.2	170.3	3 740.8	169.6	بني ملال
Boulemane	32.2	6.2	66.0	5.9	75.8	6.0	بولمان
Casablanca	197.2	17.3	355.0	15.3	217.4	13.5	الدار البيضاء
Chefchaouen	359.0	35.9	633.8	38.6	477.9	37.5	شفشاون
Chichaoua	25.6	25.6	154.2	32.8	115.2	33.8	تيشارة
El Hajeb	430.1	44.8	957.3	44.7	994.5	46.9	الحاجب
El Jadida	847.2	82.5	1 807.6	84.3	1 566.1	79.9	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	969.4	169.8	1 742.9	173.7	1 965.0	173.7	قلعة السراغنة
Errachidia	90.0	6.0	187.9	5.8	188.7	5.5	الرشيدية
Essaouira	53.8	12.8	138.8	12.5	71.0	10.0	الصويرة
Fès	1 029.7	85.1	1 725.8	83.2	2 166.9	82.0	فاس
Figuig	0.2	0.8	30.4	1.7	10.3	1.3	فكيك
Guelmim	3.8	2.2	21.5	3.2	6.0	2.3	كلميم
Ifrane	181.7	23.0	427.2	23.2	450.6	24.9	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	2 653.1	223.7	6 979.9	225.9	5 454.7	217.3	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	1 680.0	140.0	2 645.4	138.5	2 702.8	133.8	الخميسات
Khénifra	448.8	51.0	812.8	48.5	897.9	48.0	خنيفرة
Khouribga	127.4	39.8	377.4	37.0	339.2	30.0	خريبكة
Larache	305.0	30.5	283.3	10.3	183.2	9.5	العرانث
Marrakech	250.3	11.8	612.8	53.9	467.5	56.4	مراكش
Meknès	359.9	52.7	1 587.3	80.9	1 987.5	82.8	مكناس
Nador	1 346.4	79.2	636.7	43.7	528.7	38.6	الناضور
Quarzazate	553.6	35.1	1 555.5	8.1	1 178.8	7.5	ورزازات
Oujda	112.4	6.5	893.5	68.5	975.1	65.5	وجدة
Rabat	199.0	53.3	278.2	21.2	200.7	16.7	الرباط
Safi	324.8	23.2	1 027.2	87.5	1 040.9	84.1	اسفي
Settat	165.6	82.8	2 126.5	142.3	2 770.3	139.2	سطات
Tanger	3 372.6	153.3	25.5	1.7	15.1	1.4	طنجة
Taounate	27.7	1.7	2 119.7	103.4	1 920.1	101.0	تاوانت
Taroudannt	2.1	0.1	581.4	41.8	271.5	39.0	تارودانت
Tata	1 179.4	93.6	4.0	0.4	1.0	0.4	طاطا
Taza	378.0	37.0	457.0	31.2	404.4	30.9	تازة
Tétouan	88.2	6.0	100.5	5.0	107.8	5.3	تطوان
Tiznit	42.3	9.0	64.0	8.2	37.8	7.0	تيزنيت

3 - 16 Culture du maïs par provinces  
et wilayas

## 3 - 16 زراعة الذرة حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2004-2005		2003-2004		2002-2003		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Maïs	482.3	244.0	2 241.3	244.9	1 385.8	246.7	الذرة
Agadir	-	-	1.8	0.5	2.5	0.7	أكادير
Al Hoceïma	3.6	0.5	2.9	0.3	4.4	0.5	الحصيبة
Azilal	1.0	0.2	1.4	0.2	1.0	0.2	أزيلال
Ben Slimane	2.4	0.8	1.8	0.2	10.9	1.1	ابن سليمان
Beni Mellal	2.5	0.5	70.0	2.0	4.1	0.7	بني ملال
Boulemane	2.4	0.4	5.8	0.7	2.9	0.8	بولمان
Casablanca	1.8	0.5	19.0	1.3	25.5	2.6	الدار البيضاء
Chefchaouen	-	-	1.0	0.1	0.9	0.1	شفشاون
El Hajej	-	-	6.4	0.4	3.0	0.5	الحاجب
El Jadida	262.0	83.0	943.4	74.5	782.5	69.3	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	-	-	2.0	0.2	-	-	قلعة السراغنة
Errachidia	8.4	0.7	21.6	1.8	15.0	1.5	الرشيدية
Essaouira	23.6	44.5	140.2	34.2	18.2	36.4	الصويرة
Fès	-	-	-	-	4.6	0.7	فاس
Guelmum	0.6	0.1	1.3	0.2	-	-	كلميم
Kénitra + Sidi Kacem	84.2	19.1	187.0	7.3	98.2	15.0	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	13.2	4.4	27.9	5.7	36.6	4.3	الخميسات
Khénifra	13.0	1.3	8.5	1.0	4.0	1.0	خنيفرة
Larache	1.7	0.6	13.5	0.9	2.9	0.3	العرائش
Marrakech	1.2	0.1	6.7	1.7	5.8	1.6	مراكش
Meknès	-	-	0.3	0.1	-	-	مكناس
Ouarzazate	-	-	16.0	1.0	6.0	0.8	ورزازات
Rabat	-	-	18.9	2.7	10.5	1.9	الرباط
Safi	10.8	1.8	398.7	88.6	221.0	88.4	أسفي
Settat	33.2	83.0	306.9	14.9	110.0	14.7	سطات
Taounate	-	-	1.5	0.2	1.0	0.2	تاوانت
Taroudannt	0.1	0.1	23.0	2.3	6.9	2.3	تارودانت
Tata	-	-	1.3	0.2	-	-	طاطا
Taza	16.0	2.0	6.3	0.7	4.4	0.5	تازة
Tétouan	-	-	0.8	0.1	2.4	0.3	تطوان
Tiznit	0.6	0.4	5.4	0.9	0.6	0.3	تيزنيت

3 - 17 Culture de l'orge par provinces et wilayas

3 - 17 زراعة الشعير حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2004-2005		2003-2004		2002-2003		المساحة بالآف هكتار الإنتاج بالآف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Orge	11 021.6	2 179.8	27 603.8	2 324.1	26 203.9	2 266.5	الشعير
Agadir	309.0	70.6	405.0	80.7	228.7	70.5	أكادير
Al Hoceïma	639.0	65.2	824.9	61.1	940.9	60.7	الحسيمة
Azilal	259.6	66.0	1316.5	86.6	1136.7	88.7	أزيلال
Ben Slimane	188.1	19.0	355.3	20.3	321.3	21.0	ابن سليمان
Béni Mellal	118.3	57.3	780.5	56.0	757.5	51.1	بني ملال
Boulemane	105.6	24.0	241.0	17.4	219.7	18.7	بولمان
Casablanca	165.0	15.0	240.2	15.2	316.8	12.0	الدار البيضاء
Chefchaouen	203.4	24.5	294.1	22.8	282.9	23.0	شفشاون
Chichaoua	157.6	105.0	461.1	114.1	434.1	110.0	شيشاوة
El Hajeb	39.6	11.0	257.8	13.5	205.0	9.3	الحاجب
El Jadida	530.8	132.7	1 802.8	132.8	1 873.2	132.2	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	372.2	152.1	2 055.8	162.4	1 741.8	165.2	قلعة السراغنة
Errachidia	20.2	2.3	69.6	3.5	56.6	2.0	الرشيدية
Essaouira	765.2	162.8	2 041.3	168.7	1 237.5	165.0	الصويرة
Fès	295.8	34.0	518.0	40.2	659.4	36.6	فاس
Figug	29.0	6.8	89.1	6.6	58.4	6.6	فكيك
Guelmim	6.7	4.1	18.8	3.4	1.8	1.0	كلميم
Ifrane	169.6	21.2	466.4	26.2	422.6	22.0	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	671.1	158.1	563.5	32.7	574.5	30.7	القنيطرة + سيدي قاسم
Khemisset	450.5	53.0	867.4	62.4	985.3	59.0	الخميسات
Khenifra	122.0	20.0	386.9	25.6	410.6	22.3	خنيفرة
Khouribga	352.2	103.6	1 486.6	112.6	1 532.4	108.5	خريبكة
Larache	554.4	79.2	32.5	2.3	107.0	7.5	العرراش
Marrakech	32.7	3.2	1 723.6	132.3	859.5	125.8	مراكش
Meknès	303.5	123.0	195.1	9.5	161.1	9.3	مكناس
Nador	56.4	4.7	1 736.2	141.0	1 544.8	134.2	الناضور
Quarzazate	1 263.5	124.8	207.5	11.6	117.8	10.5	ورزازات
Oujda	69.6	8.7	1 407.7	113.8	1 548.1	117.4	وجدة
Rabat	470.8	102.5	109.9	9.9	126.5	9.3	الرباط
Safi	136.9	11.5	1 703.4	162.2	2 013.1	171.9	أسفي
Settat	513.3	177.0	1 845.9	151.3	2 595.0	150.0	سطات
Tanger	287.2	17.3	59.5	4.1	60.8	4.9	طنجة
Taoumate	64.0	4.0	689.1	52.6	717.1	50.5	تاونات
Taroudannt	28.2	3.9	529.0	95.7	449.8	88.3	تارودانت
Tata	456.0	48.0	20.0	2.8	8.6	2.1	طاطا
Taza	370.7	82.3	1 147.5	89.6	1 100.3	93.6	تازة
Tétouan	179.0	11.7	263.6	13.8	147.4	10.1	تطوان
Tiznit	264.9	69.7	390.7	67.1	249.3	65.0	تيزنيت

3 - 18 Culture des légumineuses par provinces  
et wilayas

## 3 - 18 زراعة القطن حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2004-2005		2003-2004		2002-2003		المساحة بالمتار الإنتاج بالمتار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
<b>Légumineuses</b>	<b>1 487.3</b>	<b>350.9</b>	<b>2 411.4</b>	<b>365.1</b>	<b>2 321.4</b>	<b>359.3</b>	<b>القطن</b>
Al Hoceïma	28.1	5.7	38.8	5.4	37.0	5.6	الحسيمة
Azilal	12.5	4.5	20.4	2.9	24.3	3.3	أزيلال
Ben Slimane	19.7	5.1	97.2	12.1	81.2	11.9	ابن سليمان
Béni Mellal	22.7	5.6	104.5	9.1	105.2	8.9	بني ملال
Boulemane	12.5	4.3	19.2	2.4	17.3	2.3	بولمان
Casablanca	3.7	0.8	11.5	1.3	15.6	1.4	الدار البيضاء
Chelchaouen	18.4	3.3	18.5	3.7	22.7	4.5	شفشاون
Chichaoua	4.2	0.7	5.5	1.3	4.9	1.4	شيشاوة
El Hâjeb	23.3	4.5	40.6	5.7	35.1	5.5	الحاجب
El Jadida	54.1	13.6	127.9	14.0	93.2	12.5	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	12.5	4.0	24.1	3.8	22.8	2.3	قلعة السراغنة
Errachidia	3.5	0.4	7.4	0.8	6.9	1.0	الرشيدية
Essaouira	0.3	0.2	18.4	3.2	2.5	1.0	الصويرة
Fès	146.1	33.2	260.8	32.4	218.8	30.3	فاس
Ifrane	8.1	1.7	27.7	3.5	15.2	2.6	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	202.7	41.8	344.2	46.2	370.0	46.8	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	68.7	21.4	112.4	21.8	108.8	18.7	الخميسات
Khénifra	7.7	1.4	6.7	1.1	9.7	1.7	خنيفرة
Larache	12.0	2.9	14.8	1.9	24.8	3.9	العرانش
Marrakech	0.5	0.1	1.5	0.5	3.1	1.1	مراكش
Meknès	86.7	16.4	163.6	19.0	122.5	16.6	مكناس
Nador	2.8	0.7	5.0	1.0	7.7	2.0	الناضور
Ouarzazate	0.3	0.1	0.9	0.2	-	-	ورزازات
Oujda	-	-	3.0	1.0	2.5	1.2	وجدة
Rabat	1.5	0.3	-	-	-	-	الرباط
Safi	58.8	22.1	108.9	19.4	94.1	16.5	أسفي
Settat	112.7	39.5	159.6	28.3	149.1	27.7	سطات
Tanger	2.4	1.1	3.7	0.9	8.6	1.7	طنجة
Taounate	351.0	74.6	439.1	84.4	419.5	79.0	تاونات
Taroudannt	1.8	0.5	2.4	0.5	3.5	1.1	تارودانت
Taza	192.9	34.5	190.1	32.5	259.2	41.1	تازة
Tétouan	15.1	5.9	30.5	4.2	28.9	4.4	تطوان
Autres provinces et wilayas (1)	-	-	2.5	0.6	6.7	1.3	الأقاليم و الولايات الأخرى (1)

3 - 19 Culture des fèves par provinces et wilayas

3 - 19 زراعة الفول حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2004-2005		2003-2004		2002-2003		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Fèves	729.6	145.6	1 092.7	152.9	1 030.6	151.4	الفول
Al Hoceïma	17.4	2.7	16.5	2.2	14.3	2.2	الحسيمة
Azilal	6.8	0.8	2.9	0.2	-	-	أزبال
Ben Slimane	7.3	2.5	30.4	3.8	15.9	2.1	ابن سليمان
Béni Mellal	6.0	1.9	32.2	2.4	43.3	3.2	بني ملال
Boulemance	4.3	1.6	11.6	1.1	-	-	بولمان
El Hajeb	11.6	2.0	16.0	1.6	16.2	1.7	الحاجب
El Jadida	35.1	6.7	73.7	8.0	53.3	7.0	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	9.1	3.3	15.5	2.0	19.2	1.8	قلعة السراغنة
Errachidia	2.7	0.3	5.8	0.6	-	-	الرشيدية
Essaouira	0.3	0.2	18.4	3.2	2.5	1.0	الصويرة
Fès	82.1	16.0	164.1	15.5	140.0	14.0	فاس
Kénitra + Sidi Kacem	48.9	7.7	57.8	8.7	87.6	9.7	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	7.2	1.8	14.0	2.5	14.7	2.3	الخميسات
Meknès	18.8	3.6	56.8	5.2	32.6	3.1	مكناس
Safi	26.3	11.0	56.6	9.8	40.5	7.2	أسفي
Settat	33.1	12.0	59.7	10.3	55.0	11.0	سطات
Taounate	232.2	43.0	293.5	50.6	254.8	49.0	تاونات
Taza	150.0	22.5	140.2	21.5	186.6	28.7	تازة
Tétouan	12.6	2.0	...	...	...	...	تطوان
Autres provinces et wilayas (1)	17.8	4.0	27.0	3.7	54.1	7.4	الأقاليم والولايات الأخرى (1)

(1) Provinces ayant une superficie en fèves inférieure à 1000 ha  
Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) الأقاليم التي لا تتوق مساحتها المزروعة من الفول 1000 هكتار  
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 20 Culture des petits-pois par provinces  
et wilayas

## 3 - 20 زراعة الجلبانة حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2004-2005		2003-2004		2002-2003		المساحة بالف هكتار الإنتاج بالف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
<b>Petits-pois</b>	<b>143.2</b>	<b>36.4</b>	<b>258.7</b>	<b>38.4</b>	<b>227.5</b>	<b>33.1</b>	<b>الجلبانة</b>
Al Hoceïma	4.2	1.5	12.0	1.5	12.0	1.5	الحسيمة
Azilal	1.5	0.3	2.6	0.3	7.2	1.0	أزيلال
Ben Slimane	7.8	1.3	16.0	1.6	13.8	1.5	ابن سليمان
Béni Mellal	6.7	0.8	20.7	2.3	20.0	2.0	بني ملال
El Jadida	12.9	4.3	46.7	4.7	31.4	3.7	الجديدة
El Kelaa	3.4	0.7	8.6	1.8	-	-	القلعة
Fès	17.1	3.8	21.8	3.2	12.6	2.1	فاس
Kénitra + Sidi Kacem	1.6	0.2	7.8	0.9	10.3	1.1	القنيطرة + سيدي قاسم
Meknès	8.0	1.6	9.4	1.7	5.0	1.0	مكناس
Nador	0.5	0.1	2.8	0.5	-	-	الناضور
Safi	28.5	9.2	35.5	6.7	40.6	7.0	أسفي
Settat	27.0	7.1	37.8	6.3	30.1	4.7	سطات
Taounate	5.3	2.3	14.9	3.3	9.1	1.9	تاونات
Autres provinces et wilayas (1)	18.7	3.2	22.1	3.6	35.4	5.6	الأقاليم و الولايات الأخرى (1)

(1) Provinces ayant une superficie en petits pois inférieure à 1000 ha  
Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) الأقاليم التي لا تتوق مساحتها المزروعة من الجلبانة 1000 هكتار  
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري



3 - 21 Culture des pois chiches par provinces  
et wilayas

## 3 - 21 زراعة الحمص حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2004-2005		2003-2004		2002-2003		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
<b>Pois chiches</b>	<b>322.7</b>	<b>76.3</b>	<b>419.4</b>	<b>72.0</b>	<b>430.2</b>	<b>70.9</b>	<b>الحمص</b>
Ben Slimane	2.7	0.8	10.2	1.7	8.4	2.2	ابن سليمان
Chefchaouen	9.6	1.6	6.3	1.4	7.1	1.7	شفشاون
El Hajeb	3.8	0.8	8.6	1.8	8.6	2.1	الحاجب
ElJadida	2	1.2	...	...	...	...	الجديدة
Fès	27.3	9.1	31.2	7.8	29.6	8.7	فاس
Kénitra + Sidi Kacem	113.4	22.8	129.8	17.7	122.6	16.9	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	3.0	1.2	11.0	2.2	-	-	الخميسات
Larache	6.0	1.2	12.4	1.6	17.7	2.9	العرانثر
Meknès	53.4	9.7	80.1	9.4	71.7	10.1	مكناس
Safî	1.4	0.7	8.3	1.5	5.5	1.1	اسفي
Settat	9.8	3.5	13.0	2.6	9.7	2.3	سطات
Tanger	1.1	0.7	3.2	0.8	5.3	1.0	طنجة
Taouante	68.3	19.5	74.0	18.5	105.7	15.1	تاونات
Taza	14.4	2.2	10.0	2.0	15.0	2.2	تازة
Tétouan	0.6	0.1	13.6	1.6	13.1	1.8	تطوان
Autres provinces et wilayas (1)	5.9	1.2	7.7	1.4	10.2	2.8	الأقاليم و الولايات الأخرى (1)

(1) Provinces ayant une superficie en pois chiches inférieure à 1000 ha

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) الأقاليم التي لا تتفوق مساحتها المزروعة من الحمص 1000 هكتار

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 22 Culture des lentilles par provinces et wilayas

3 - 22 زراعة العدس حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2004-2005		2003-2004		2002-2003		المساحة بالآف هكتار الإنتاج بالآف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
<b>Lentilles</b>	<b>146.9</b>	<b>49.2</b>	<b>325.6</b>	<b>52.2</b>	<b>336.2</b>	<b>54.2</b>	<b>العدس</b>
Al Hoceïma	5.5	1.3	8.2	1.2	9.1	1.3	الحسيمة
Azilal	3.1	2.2	12.8	2.0	11.8	1.7	أزيلال
Ben Slimane	1.5	0.4	40.2	4.9	42.5	5.9	ابن سليمان
Boulemane	3.7	1.0	5.7	0.9	8.0	1.3	بولمان
El Hajeb	6.8	1.5	14.0	2.0	8.8	1.4	الحاجب
Fès	14.7	3.2	35.7	4.2	29.9	3.6	فاس
Ifrane	0.7	0.2	12.7	1.3	9.3	1.5	يفرن
Kénitra+Sidi Kaçem	2.4	0.9	15.5	1.9	21.2	2.7	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	49.5	16.5	78.0	15.3	86.4	14.9	الخميسات
Meknès	3.6	0.9	11.2	1.4	8.8	1.2	مكناس
Nador	0.7	0.2	1.1	0.3	-	-	الناضور
Oujda	-	-	3.0	1.0	2.5	1.2	وجدة
Safï	2.3	1.1	7.3	1.2	6.7	1.0	أسفي
Settat	40.0	16.0	46.8	8.5	52.2	9.0	سطات
Taounate	4.6	1.5	13.8	2.5	16.0	3.2	تاونات
Taza	6.0	2.0	11.6	1.9	14.4	2.0	تازة
Autres provinces et wilayas (1)	1.8	0.3	8.0	1.7	8.6	2.3	الأقاليم و الولايات الأخرى (1)

(1) Provinces ayant une superficie en lentilles inférieure à 1000 ha  
Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) الأقاليم التي لا تتوق مساحتها المزروعة من العدس 1000 هكتار  
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 23 Cultures industrielles par provinces  
et wilayas

## 3 - 23 المزروعات الصناعية حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2004-2005		2003-2004		2002-2003		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
<b>Betterave à sucre</b>	<b>33 015.4</b>	<b>69.5</b>	<b>31 900.1</b>	<b>60.3</b>	<b>34 285.1</b>	<b>67.1</b>	<b>الشّمندر</b>
Azilal	-	-	256.0	0.5	-	-	أزيلال
Béni Mellal	9 471.0	20.0	8 663.9	16.6	9 738.4	18.4	بني ملال
El Jadida	12 390.7	21.7	10 881.0	19.6	13 513.5	21.6	الجديدة
El Kelâa des Sraghna	197.4	0.3	243.0	0.3	-	-	قلعة السراغنة
Kénitra + Sidi Kacem	7 337.3	18.4	7 531.8	15.1	6 450.2	17.9	القنيطرة + سيدي قاسم
Larache	1 411.2	4.8	1 878.9	3.7	1 407.0	4.3	العرانش
Nador	1 883.0	3.5	2 096.0	3.6	2 603.4	3.9	الناضور
Oujda	324.8	0.8	349.5	0.9	572.6	1.0	وجدة
<b>Canne à sucre (1)</b>	<b>4 065.9</b>	<b>6.8</b>	<b>8 721.8</b>	<b>17.7</b>	<b>8 986.2</b>	<b>15.0</b>	<b>قصب السكر (1)</b>
Kénitra + Sidi Kacem	1 706.1	3.0	6 011.8	13.0	6 349.5	11.3	القنيطرة + سيدي قاسم
Larache	2 359.8	3.8	2 710.0	4.7	2 636.7	3.7	العرانش
<b>Coton</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1.6</b>	<b>0.2</b>	<b>القطن</b>
Kénitra + Sidi Kacem	-	-	-	-	1.6	0.2	القنيطرة + سيدي قاسم

(1) il s'agit de la superficie semée

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) يتعلق الأمر بالمساحة المزروعة  
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 24 المزروعات الزيتية حسب الأقاليم والولايات

3 - 24 Cultures oléagineuses par provinces et wilayas

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2004-2005		2003-2004		2002-2003		المساحة بالآف هكتار الإنتاج بالآف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
<b>Cultures oléagineuses</b>	<b>651.8</b>	<b>71.5</b>	<b>1 007.4</b>	<b>84.2</b>	<b>1 117.4</b>	<b>125.0</b>	<b>المزروعات الزيتية</b>
El Hajeb	0.2	1.0	11.2	1.6	11.3	1.5	الحاجب
Fès	-	-	-	-	4.4	0.8	فاس
Kénitra + Sidi Kacem	356.3	36.6	635.4	50.9	839.2	93.6	القنيطرة + سيدي قاسم
Khemisset	3.3	3.3	19.2	3.2	31.5	4.2	الخميسات
Larache	251.2	15.9	213.6	12.0	95.3	9.8	العرانث
Meknès	32.0	12.8	120.0	15.0	117.0	11.7	مكناس
Tanger	5.2	1.3	6.8	1.3	14.6	2.6	طنجة
Taounate	3.6	0.6	1.2	0.2	4.0	0.8	تاوانت
<b>Tournesol</b>	<b>181.8</b>	<b>52.0</b>	<b>492.2</b>	<b>62.6</b>	<b>906.3</b>	<b>103.5</b>	<b>عباد الشمس</b>
El Hajeb	0.2	1.0	11.2	1.6	11.3	1.5	الحاجب
Fès	-	-	-	-	4.4	0.8	فاس
Kénitra + Sidi Kacem	123.8	27.3	299.0	37.4	708.9	80.3	القنيطرة + سيدي قاسم
Khemisset	3.3	3.3	19.2	3.2	31.5	4.2	الخميسات
Larache	18.9	7.0	41.6	5.2	26.4	3.7	العرانث
Meknès	32.0	12.8	120.0	15.0	117.0	11.7	مكناس
Tanger	-	-	-	-	2.8	0.5	طنجة
Taounate	3.6	0.6	1.2	0.2	4.0	0.8	تاوانت
<b>Arachide</b>	<b>470.0</b>	<b>19.5</b>	<b>515.2</b>	<b>21.6</b>	<b>211.1</b>	<b>21.5</b>	<b>الفول السوداني</b>
Kénitra + Sidi Kacem	232.5	9.3	336.4	13.5	130.4	13.3	القنيطرة + سيدي قاسم
Larache	232.3	8.9	172.0	6.8	68.9	6.1	العرانث
Tanger	5.2	1.3	6.8	1.3	11.8	2.1	طنجة

3 - 25 زراعة الخضار : البواكر

3 - 25 Cultures maraîchères : Primeurs

	2004-2005*	2003-2004	2002-2003	2001-2002	2000-2001	
Superficie des primeurs (en ha)	28 501	27 500	25 500	24 500	24 110	مساحة البواكر (بالهكتار)
Tomates	6 120	5 900	5 650	5 910	4 700	الطماطم
Tomates sous-serre	...	...	...	...	3 240	الطماطم المغطاة
Tomates plein champ	...	...	...	...	1 460	الطماطم غير مغطاة
Pommes de terre	7 100	7 500	8 000	7 000	9 500	البطاطس
Légumes divers	15 281	14 100	11 850	11 590	9 910	الخضار المختلفة
Fraisier	3 140	2 780	2 370	1 890	2 560	توت الأرض
Haricot-vert	3 438	2 756	2 320	2 325	1 690	اللوبياء الخضراء
Melon	1 551	1 402	1 290	2 045	1 239	البطيخ
Courgette	1 323	1 358	1 090	505	763	القرع
Poivron	871	780	606	593	652	الفلفل (بهار)
Aubergine	642	454	450	500	500	الباذنجان
Piment-fort	350	284	290	290	320	الفلفل الحار
Concombre	325	274	280	309	242	الخيار
Asperge	-	108	...	...	60	الهليون
Pois mange-tout	80	...	...	...	50	الجليان
Autres légumes	3 561	3 904	3 154	3 133	1 834	خضار أخرى
Production des primeurs (en tonnes)	1 297 000	1 353 000	1 120 000	1 104 900	910 350	إنتاج البواكر (بالطن)
Tomates	627 000	660 000	535 700	565 000	446 000	الطماطم
Tomates sous-serre	...	...	...	...	392 000	الطماطم المغطاة
Tomates plein champ	...	...	...	...	54 000	الطماطم غير مغطاة
Pommes de terre	130 000	155 000	158 000	130 000	140 000	البطاطس
Légumes divers	540 000	538 000	426 300	409 900	324 350	الخضار المختلفة
Fraisier	118 600	106 100	90 500	70 000	90 000	توت الأرض
Melon	87 120	53 715	52 000	83 000	52 850	البطيخ
Poivron	46 965	58 285	44 200	42 170	43 670	الفلفل (بهار)
Haricot-vert	69 970	92 450	61 500	52 680	40 000	اللوبياء الخضراء
Courgette	105 855	52 160	29 345	18 180	31 400	القرع
Concombre	16 758	25 595	28 500	37 380	29 750	الخيار
Piment-fort	14 600	14 165	25 800	13 400	16 800	الفلفل الحار
Aubergine	32 957	13 060	13 250	12 300	12 000	الباذنجان
Pois mange-tout	1 600	...	...	...	1 000	الجليان
Asperge	...	1 100	...	...	950	الهليون
Autres légumes	45 575	121 370	81 205	80 790	5 930	خضار أخرى

## 3 - 26 Cultures maraîchères de saison

## 3 - 26 زراعة الخضار الموسمية

Superficie en ha Production en tonnes	2004-2005		2003-2004		2002-2003		المساحة بالهكتار الإنتاج بالطن
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
<b>Maraîchage de saison</b>	<b>4 935 000</b>	<b>222 000</b>	<b>5 345 000</b>	<b>241 500</b>	<b>4 886 500</b>	<b>231 900</b>	<b>الخضار الموسمية</b>
Pomme de terre	1 348 535	54 970	1 325 260	53 870	1 276 070	56 305	البطاطس
Tomate	318 595	10 315	305 360	10 730	299 910	9 765	الطماطم
Oignon	716 190	28 520	878 540	31 640	684 220	29 500	البصل
Melon	857 540	25 790	613 420	23 595	494 315	20 605	البطيخ
Pastèque	378 935	12 450	636 390	18 330	492 090	14 020	البطيخ الأحمر
Carotte	252 315	9 565	270 890	10 285	332 210	11 500	الجزر
Navel	120 810	6 645	145 000	7 720	131 820	7 485	اللفت
Courgette	102 570	5 460	131 800	7 575	125 030	5 945	القرع
Haricot vert	35 750	3 190	36 450	3 075	20 500	2 635	اللوبيا الخضراء
Fève vert	82 155	10 920	173 280	15 715	140 725	14 325	الفول الأخضر
Petit-pois	56 110	13 565	134 810	19 890	115 450	19 870	الجلبانة
Artichaut	53 220	3 650	53 800	3 155	163 620	3 120	القوق
Choux-fleur	37 170	2 015	35 940	1 760	20 510	3 930	القرنبيط
Choux-pommés	46 140	1 920	49 200	1 915	44 640	1 510	الملفوف
Piment	108 760	5 230	109 310	5 500	123 660	5 615	الفلفل حلو
Aubergine	33 215	1 910	29 030	2 045	25 190	1 455	البانجان
Concombre	21 305	770	16 080	830	17 800	1 005	الخيار
Ail	21 840	4 105	15 000	2 415	15 000	2 785	الثوم
Menthe	61 660	3 125	67 700	3 225	107 510	3 950	النعناع
Patate douce	7 510	580	12 160	780	9 700	645	البطاطس الحلوى
Autres	274 675	17 305	305 580	17 450	246 530	15 930	أنواع أخرى

3 - 27 Cultures maraîchères destinées  
à la transformation

## 3 - 27 زراعة الخضار المعدة للتصنيع

	2004-2005	2003-2004	2002-2003	2001-2002	2000-2001	
<b>Superficie (en ha)</b>	<b>8 000</b>	<b>8 320</b>	<b>5 690</b>	<b>6 145</b>	<b>7 675</b>	<b>المساحة (بالهكتار)</b>
Asperge	...	240	...	...	...	السلق
Haricot vert	...	...	-	-	-	اللوبياء الخضراء
Tomate	5 640	5 095	3 680	4 410	5 525	الطماطم
Cornichon (pour transformation)	255	110	315	80	485	الخيار (للتصنيع)
Fraise	...	...	-	-	-	توت الأرض
Poireau	...	50	20	-	-	الكرات
Niora ( piment pour transformation)	2 105	1 555	1 325	1 655	1 665	النيورة (فلفل للتصنيع)
Petit pois	-	1 200	300	-	-	الجلبنة
Autres	-	70	50	-	-	أنواع أخرى
<b>Production (en tonnes)</b>	<b>310 000</b>	<b>261 200</b>	<b>177 980</b>	<b>192 180</b>	<b>248 660</b>	<b>الإنتاج (بالطن)</b>
Asperge	...	480	...	...	...	السلق
Haricot vert	...	...	-	-	-	اللوبياء الخضراء
Tomate	259 910	248 170	168 500	185 630	232 690	الطماطم
Cornichon (pour transformation)	1 935	930	2 350	350	8 650	الخيار (للتصنيع)
Fraise	...	...	-	-	-	توت الأرض
Poireau	...	770	600	-	-	الكرات
Niora ( piment pour transformation)	48 155	7 790	4 880	6 200	7 320	النيورة (فلفل للتصنيع)
Petit pois	...	1 450	450	-	-	الجلبنة
Autres	...	1 610	1 200	-	-	أنواع أخرى

## 3 - 28 Superficie et production fruitière

## 3 - 28 مساحة وإنتاج الفواكه

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de tonnes	2004-2005		2003-2004 <sup>R</sup>		2002-2003 <sup>R</sup>		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف طن
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Olivier	571.3	504.7	496.7	492.5	830.1	481.0	الزيتون
Rosacées	686.1	194.9	666.7	188.7	624.7	192.5	الورديات
Amandier	70.6	136.4	60.2	129.7	70.8	134.0	اللوز
Pommier	315.4	25.6	396.4	26.1	275	26.0	التفاح
Poirier	41.8	3.9	45.1	4.1	38.5	4.1	الإجاص
Cognassier	30.3	3.3	31.1	3.2	29.9	3.1	المفرجل
Abricotier	103.6	12.0	87.9	12.5	97.9	12.5	المشمش
Pécher+nectar	54.6	4.5	54.6	4.4	55.0	4.2	الدراقن + التقطار
Prunier	61	7.9	47.8	7.5	53.9	7.4	الخوخ
Cerisier	8.8	1.3	3.8	1.2	3.7	1.2	حب الملوك
Palmier - dattier	47.5	34.7	69.4	32.9	54.1	33.0	النخيل (تمر)
Agrumes	1320.4	78.2	1137.6	76.5	1314.5	76.5	الحوامض
Vigne	337	56.3	283.9	56.0	281.2	54.0	دالية (أو الكروم)
Banancier	189.4	5.3	189.3	5.2	172.5	4.8	الموز
Figuier	82.6	43.8	59.5	42.7	37.4	42.8	التين
Noyer	6	3.4	7.2	4.6	1.3	4.6	الجوز



## 3 - 29 Production et utilisation des agrumes

## 3 - 29 إنتاج واستعمال الحوامض

En milliers de tonnes	2004-2005	2003-2004	2002-2003	2001-2002	2000-2001	بألف طن
<b>Production</b>	<b>1 320.4</b>	<b>1 137.6</b>	<b>1 314.5</b>	<b>1 142.2</b>	<b>978.5</b>	<b>الإنتاج</b>
Clémentine	331.0	300.1	349.0	286.0	174.5	الكليمانتين
Navel	249.0	220.0	226.5	227.0	182.0	النافيل
Demi-saison	109.0	82.6	97.5	89.0	79.8	نصف الموسم
Salustiana	54.0	37.5	44.3	41.7	33.5	سالوستيانا
Sanguines	55.0	45.1	53.2	47.3	46.3	سانغين
Maroc-late	463.0	397.0	468.0	386.5	432.0	الحوامض المتأخرة
Autres	168.4	137.9	173.5	153.7	110.2	حوامض أخرى
<b>Consommation</b>	<b>830.3</b>	<b>701.0</b>	<b>788.6</b>	<b>694.2</b>	<b>550.4</b>	<b>الإستهلاك</b>
Clémentine	160.9	157.3	210.0	163.5	79.1	الكليمانتين
Navel	213.3	206.5	190.9	194.8	163.0	النافيل
Demi-saison	47.3	35.8	29.6	32.6	32.0	نصف الموسم
Maroc-late	327.3	220.2	254.5	218.6	210.8	الحوامض المتأخرة
Autres	81.5	81.2	103.6	84.7	65.5	حوامض أخرى
<b>Transformation</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>42.9</b>	<b>18.0</b>	<b>37.7</b>	<b>التصنيع</b>
Clémentine	...	...	-	0.5	-	الكليمانتين
Navel	...	...	-	0.3	-	النافيل
Demi-saison	...	...	3.4	1.5	2.8	نصف الموسم
Maroc-late	...	...	39.5	14.7	31.0	الحوامض المتأخرة
Autres	...	...	-	1.0	3.9	حوامض أخرى
<b>Exportation</b>	<b>490.1</b>	<b>436.6</b>	<b>483.0</b>	<b>430.0</b>	<b>390.4</b>	<b>التصدير</b>
Clémentine	170.1	142.8	139.0	122.0	95.4	الكليمانتين
Navel	35.7	13.5	35.6	31.9	19.0	النافيل
Demi-saison	61.7	46.8	64.5	54.9	45.0	نصف الموسم
Maroc-late	135.7	176.8	174.0	153.2	190.2	الحوامض المتأخرة
Autres	86.9	56.7	69.9	68.0	40.8	حوامض أخرى

3 - 30 Superficie et production des agrumes  
par variété et par région agricole

3 - 30 مساحة وإنتاج الحوامض حسب  
النوع والمناطق الفلاحية

Campagne 2004-2005	المجموع	المناطق الأخرى	الحوز	تادلة	ملوية	الغرب	موس ماسة	موسم 2004-2005
	Total	Autres Régions	Haouz	Tadla	Moulouya	Gharb	Souss Massa	
Superficie (Ha)								المساحة (بالهكتار)
Clémentine	21 143	1 249	876	2 094	7 501	1 426	7 997	الكليمانتين
Navel	16 537	1 030	829	2 993	4 664	3 240	3 781	النافيل
Salustiana	1 324	40	5	196	-	170	913	سالوستيانا
Sanguines	3 204	533	10	396	30	1 855	380	البرتقال الأحمر
Ortanique	2 247	215	170	185	140	370	1 167	أورتانيك
Maroc-Late	26 455	2 199	979	3 767	480	9 298	9 732	الحوامض المتأخرة
Autres variétés	7 290	655	1 681	1 139	164	290	3 361	حوامض أخرى
	المجموع		ملوية		الوسط		موس ماسة	
	Total		Moulouya		Centre		Sous Massa	
Production (Tonnes)	1 320 400		183 800		441 600		695 000	الإنتاج (بالطن)
Clémentine	331 000		85 000		26 000		220 000	الكليمانتين
Navel	249 000		80 000		94 000		75 000	النافيل
Salustiana	54 000		800		8 200		45 000	سالوستيانا
Sanguines	55 000		-		42 500		12 500	البرتقال الأحمر
Ortanique	16 000		1 000		3 000		12 000	أورتانيك
Maroc-Late	463 000		7 000		216 000		240 000	الحوامض المتأخرة
Autres variétés	152 400		10 000		51 900		90 500	حوامض أخرى

3 - 31 Prix moyens payés aux producteurs  
des produits agricoles3 - 31 متوسط الأثمان المؤدى لمنتجي  
المنتجات الفلاحية

En Dh/Kg	2004-2005	2003-2004 <sup>R</sup>	2002-2003	2001-2002	2000-2001	درهم/كغ
<b>Céréales</b>						<b>الحبوب</b>
Blé dur	2.72	2.61	2.74	2.91	2.86	القمح الصلب
Blé tendre	2.52	2.39	2.49	2.50	2.51	القمح الطري
Orge	2.02	1.61	1.50	1.64	2.19	الشعير
Maïs	2.09	1.97	1.92	2.07	2.24	الذرة
Avoine	2.29	1.80	1.93	2.11	2.67	الخرطال
Sorgho	3.19	2.57	2.47	2.92	2.76	البشنة
<b>Légumineuses</b>						<b>القطاني</b>
Fèves	3.48	3.29	3.30	4.13	4.59	الفاول
Petits-pois	4.21	4.35	3.34	4.10	5.50	الجلبانة
Lentilles	6.32	4.31	3.78	4.10	5.65	العنسن
Pois chiches	6.86	4.89	3.24	4.00	7.75	الحمص
Orobos	3.54	2.76	2.76	3.04	2.92	الكرسنة
Haricot sec	7.98	6.14	7.08	8.41	9.53	اللوبياء اليابسة
<b>Oléagineuses</b>						<b>الحبوب الزيتية</b>
Tournesol	4.38	4.10	3.87	4.01	4.09	عباد الشمس
Arachide	7.02	7.69	6.46	6.59	6.92	الفول السوداني
<b>Maraîchage</b>						<b>الخضروات</b>
Tomate	1.90	1.46	2.00	1.66	1.52	الطماطم
Pomme de terre	1.99	1.89	1.96	1.69	1.98	البطاطس
Oignon	...	1.29	1.76	1.30	1.12	البصل
<b>Fruits</b>						<b>الفواكه</b>
Olives	...	3.93	2.76	3.59	3.13	الزيتون
Amandes décortiquées	57.12	46.17	42.47	45.75	34.56	اللوز المقشر
Raisins	...	3.86	3.81	3.64	3.11	العنب

3 - 32 Commercialisation officielle des céréales,  
des légumineuses et des graines (1)

32 - 32 التسويق الرسمي للحبوب  
والقطاني والبذور (1)

En milliers de qx	2004-2005*	2003-2004	2002-2003	2001-2002	2000-2001	بالتقنظار
<b>Total céréales</b>	<b>18 899</b>	<b>15 540</b>	<b>10 463</b>	<b>10 458</b>	<b>4 307</b>	<b>مجموع الحبوب</b>
<b>Céréales principales</b>	<b>18 898</b>	<b>15 516</b>	<b>10 460</b>	<b>10 447</b>	<b>4 302</b>	<b>الحبوب الرئيسية</b>
Blé dur	206	244	184	179	100	القمح الصلب
Blé tendre	18 599	15 065	10 131	10 131	4 167	القمح الطري
Orge	76	140	103	103	6	الشعير
Maïs	17	67	42	34	29	الذرة
<b>Céréales secondaires (2)</b>	<b>1</b>	<b>24</b>	<b>3</b>	<b>11</b>	<b>5</b>	<b>الحبوب الثانوية (2)</b>
Avoine	1	24	3	5	3	الخرطال
Alpiste	-	-	-	1	-	الزوزان الأبيض
Sorgho	-	-	-	-	-	البشنة
Triticale	-	-	-	5	2	تريتكال
<b>Légumineuses alimentaires</b>	<b>168</b>	<b>245</b>	<b>133</b>	<b>52</b>	<b>17</b>	<b>القطاني الغذائية</b>
Fèves	87	37	25	34	11	الفاول
Pois chiches	58	139	63	11	6	الحمص
Pois-ronds	4	13	5	2	-	الجلبانة
Lentilles	18	52	36	3	-	العدس
Haricots	1	4	4	2	-	اللوبياء
<b>Légumineuses fourragères</b>	<b>99</b>	<b>120</b>	<b>140</b>	<b>75</b>	<b>45</b>	<b>قطاني الكلا</b>
Caroubes	99	120	140	75	45	الخروب
Fenugrec	-	-	-	-	-	الحلبة
Lupins	-	-	-	-	-	البسيلة
<b>Graines aromatiques et condimentaires (coriandre)</b>	<b>18</b>	<b>22</b>	<b>28</b>	<b>62</b>	<b>49</b>	<b>الحبوب العطرية والتوابل (كزبرة)</b>

(1) Commercialisation réalisée entre le mois Juin de l'année et le mois Mai de l'année suivante.

(2) Non compris le riz

Source : Office National Interprofessionnel des Céréales et des Légumineuses

(1) يتم التسويق ما بين شهر يونيو من السنة وشهر ماي من السنة الموالية.

(2) لا يضم الأرز

المصدر : المكتب الوطني المهني للحبوب والقطاني

3 - 33 Effectif du cheptel et des animaux de trait (1)

3 - 33 عدد رؤوس الماشية وحيوانات الجر (1)

Cheptel	2005	2004	2003	2002	2001	رؤوس الماشية
Bovins	2 664 400	2 698 700	2 617 700	2 551 200	2 565 500	الأبقار
Mâles	622 000	630 200	615 700	567 200	561 400	الذكور
Ovins	16 121 700	16 367 800	15 658 000	15 047 000	14 756 500	الأغنام
Mâles	3 666 200	3 841 100	3 721 600	3 403 000	3 168 800	الذكور
Caprins	5 275 200	5 366 800	5 135 900	5 070 900	4 820 400	الماعز
Mâles	1 148 600	1 227 800	1 161 200	1 052 800	898 100	الذكور
<b>Animaux de trait</b>						<b>حيوانات الجر</b>
Chevaux	159 400	161 300	154 600	148 100	154 400	الخيول
Mulets	533 700	531 100	525 400	510 800	508 900	البغال
Anes	1 008 000	1 011 900	983 400	981 800	1 007 300	الحمير

(1) Enquête annuelle . Octobre-Novembre

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) بحث سنوي : أكتوبر - نونبر

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

## 3 - 34 Effectif du cheptel par provinces et wilayas (1)

## 34 - عدد رؤوس الماشية حسب الأقاليم والولايات (1)

Année 2005 En milliers de têtes	الماعز Caprins	الأغنام Ovins	الأبقار Bovins	سنة 2005 بالآلاف الرؤوس المجموع
Total	5 275.2	16 121.7	2 664.4	
Agadir	157.5	169.1	72.2	أكادير
Al Hoceima	68.5	130.7	38.5	الحسيمة
Azilal	494.1	541.3	46.9	أزيلال
Béni Mellal	64.9	527.9	118.3	بني ملال
Ben Slimane	24.7	174.6	52.3	ابن سليمان
Boulemane	151.8	517.0	14.4	بولمان
Casablanca	1.1	111.8	34.4	الدار البيضاء
Chefchaouen	262.0	71.3	65.6	شفشاون
C'hichoua	140.4	301.8	43.6	شيشاوة
El Hajeb	24.0	211.6	33.0	الحاجب
El Jadida	5.2	594.3	236.1	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	42.6	826.7	129.1	قلعة السراغنة
Errachidia	321.8	405.1	33.3	الرشيدية
Essaouira	370.3	487.2	63.8	الصويرة
Fès	102.8	424.7	50.1	فاس
Figuig	145.0	688.2	7.8	فكيك
Guelmim	70.8	75.8	3.3	كلميم
Ifrane	52.1	610.4	29.1	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	23.7	889.5	264.2	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	155.9	700.3	140.0	الخميسات
Khénifra	162.1	599.0	37.1	خنيفرة
Khouribga	39.5	566.5	43.0	خريبكة
Larache	125.3	222.1	93.0	العرانث
Marrakech	283.8	574.0	127.3	مراكش
Meknès	6.0	99.2	27.5	مكناس
Nador	60.5	520.8	39.3	الناظور
Ouarzazate	404.3	476.1	75.3	ورزازات
Oujda	160.9	751.6	43.9	وجدة
Rabat	9.2	115.3	30.4	الرباط
Safî	38.2	815.3	115.3	اسفي
Settat	26.5	1 068.9	108.7	سطات
Tan-Tan	44.1	35.9	-	طان طان
Tanger	47.5	118.1	47.0	طنجة
Taounate	30.9	285.4	98.1	تاونات
Taroudant	563.4	503.5	103.6	تارودانت
Tata	46.0	47.8	3.8	طاطا
Taza	258.4	663.3	81.7	تازة
Tétouan	149.3	79.8	77.4	تطوان
Tiznit	140.1	119.8	36.0	تيزنيت

(1) Enquête Octobre-Novembre

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) بحث : أكتوبر - نونبر

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

## 3 - 35 Effectif des bovins par race et par provinces et wilayas (1)

## 35 - عدد رؤوس الأبقار حسب السلالة وحسب الأقاليم والولايات (1)

Année 2005 En milliers de têtes	المجموع Total	المحسنة Améliorées	المحلية Locales	سنة 2005 بالآلاف الرؤوس
<b>Total</b>	<b>2 664.4</b>	<b>1 292.7</b>	<b>1 371.7</b>	<b>المجموع</b>
Agadir	72.2	43.0	29.2	أكادير
Al Hoceïma	38.5	7.8	30.7	الحسيمة
Azilal	46.9	11.3	35.6	ازيلال
Béni Mellal	118.3	107.3	11.0	بني ملال
Ben Slimane	52.3	38.0	14.3	أبن سليمان
Boulemane	14.4	0.4	14.0	بولمان
Casablanca	34.4	34.2	0.2	الدار البيضاء
Chefchaouen	65.6	8.3	57.3	شفشاون
Chichaoua	43.6	1.4	42.2	شيشاوة
El Hajeb	33.0	24.6	8.4	الحاجب
El Jadida	236.1	236.0	0.1	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	129.1	84.4	44.7	قلعة السراغنة
Errachidia	33.3	3.5	29.8	الرشيدية
Essaouira	63.8	1.1	62.7	الصويرة
Fès	50.1	10.1	40.0	فاس
Figuig	7.8	0.5	7.3	فكيك
Guelmim	3.3	1.4	1.9	كلميم
Ifrane	29.1	8.5	20.6	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	264.2	146.7	117.5	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	140.0	60.2	79.8	الخميسات
Khénifra	37.1	10.4	26.7	خنيفرة
Khouribga	43.0	9.7	33.3	خريبكة
Larache	93.0	47.1	45.9	العرراش
Marrakech	127.3	70.7	56.6	مراكش
Meknès	27.5	11.6	15.9	مكناس
Nador	39.3	35.0	4.3	الناضور
Ouarzazate	75.3	8.0	67.3	ورزازات
Oujda	43.9	33.2	10.7	وجدة
Rabat	30.4	20.6	9.8	الرباط
Safi	115.3	43.3	72.0	أسفي
Settat	108.7	57.9	50.8	سطات
Tanger	47.0	12.2	34.8	طنجة
Taounate	98.1	1.3	96.8	تاونات
Taroudant	103.6	46.3	57.3	تارودانت
Tata	3.8	0.4	3.4	طاطا
Taza	81.7	10.1	71.6	تازة
Tétouan	77.4	42.0	35.4	تطوان
Tiznit	36.0	4.2	31.8	تيزنيت

(1) Enquête Octobre-Novembre

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) بحث : أكتوبر - نونبر

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 36 Effectif des animaux de trait par  
provinces et wilayas (1)

3 - 36 عدد حيوانات الجر حسب  
الأقاليم والولايات (1)

Année 2005 En milliers de têtes	الحمر Anes	البغال Mulets	الخيول Chevaux	سنة 2005 بالآلاف الرؤوس المجموع
Total	1 008.0	533.7	159.4	
Agadir	20.9	3.9	-	أكادير
Al Hoceïma	12.1	14.2	0.1	الحسيمة
Azilal	37.5	19.3	2.0	أزيلال
Béni Mellal	13.3	10.3	9.9	بني ملال
Ben Slimane	16.0	4.7	4.9	ابن سليمان
Boulemane	10.1	6.5	2.0	بولمان
Casablanca	3.3	1.9	2.2	الدار البيضاء
Chefchaouen	14.4	61.7	1.6	شفشاون
Chichaoua	30.2	9.2	1.5	شيشاوة
El Hajeb	5.5	5.2	3.3	الحاجب
El Jadida	69.2	47.1	14.7	الجديدة
El Kelaï des Sraghna	39.0	11.1	10.2	قلعة السراغنة
Errachidia	15.0	11.0	0.2	الرشيدية
Essaouira	75.5	10.0	2.0	الصويرة
Fès	25.1	17.2	3.0	فاس
Figuiç	7.9	2.3	0.5	فكيك
Guelmim	1.9	0.3	-	كلميم
Ifrane	6.2	6.6	3.5	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	95.0	48.6	12.8	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	27.2	20.0	14.6	الخميسات
Khénifra	9.1	17.9	8.2	خنيفرة
Khouribga	39.2	5.5	6.3	خريبكة
Larache	14.9	12.8	6.8	العرانثن
Marrakech	27.1	12.9	1.9	مراكش
Meknès	8.9	5.3	2.1	مكناس
Nador	17.6	6.3	0.5	الناضور
Ouarzazate	27.9	17.7	0.1	ورزازات
Oujda	23.9	6.7	2.4	وجدة
Rabat	4.2	1.8	4.0	الرباط
Safi	107.4	29.9	13.9	اسفي
Settat	36.0	9.3	11.1	سطات
Tan-Tan	2.0	-	-	طن طن
Tanger	6.9	3.7	1.7	طنجة
Taounate	59.8	28.9	3.4	تاونات
Taroudannt	34.2	9.2	0.7	تارودانت
Tata	3.2	0.8	-	طاطا
Taza	33.7	38.5	5.4	تازة
Tétouan	7.0	9.9	1.8	تطوان
Tiznit	19.7	5.5	0.1	تيزنيت

(1) Enquête Octobre-Novembre

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) بحث : أكتوبر - نونبر

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري



## 3 - 37 Abattages contrôlés

## 3 - 37 الذبائح المراقبة

Nombre de têtes (en milliers)	2005*	2004	2003	2002	2001	عدد الرؤوس (بالآلاف)
Bovins	672	627	774	933	907	الأبقار
Ovins	2 978	2 450	2 195	2 682	3 087	الأغنام
Caprins	1 446	1 469	1 043	1 112	1 209	الماعز
<b>Poids de viande obtenue (en tonnes)</b>	<b>187 196</b>	<b>174 249</b>	<b>203 784</b>	<b>225 121</b>	<b>230 215</b>	<b>وزن اللحوم (بالطن)</b>
Bovins	127 418	117 817	130 897	151 507	144 543	الأبقار
Ovins	41 778	35 702	31 161	35 427	43 903	الأغنام
Caprins	14 325	15 676	11 138	11 358	12 542	الماعز
Autres (1)	3 675	5 054	4 008	3 829	3 727	أصناف أخرى (1)
Abats	...	...	26 580	23 000	25 500	لحوم الأحشاء

## 3 - 38 Produits de l'élevage

## 3 - 38 منتجات الماشية

	2005*	2004	2003	2002	2001	
<b>Viandes destinées à la consommation (en tonnes)</b>	<b>777 000</b>	<b>738 000</b>	<b>633 000</b>	<b>659 000</b>	<b>614 000</b>	<b>اللحوم المعدة للاستهلاك (بالطن)</b>
<b>Viande rouge</b>	<b>392 000</b>	<b>400 000</b>	<b>313 000</b>	<b>344 000</b>	<b>334 000</b>	<b>اللحوم الحمراء</b>
Bovins	174 000	176 000	150 000	170 000	145 000	الأبقار
Ovins	120 000	123 000	105 000	110 000	120 000	الأغنام
Caprins	22 000	23 000	13 000	15 000	20 000	الماعز
Autres(1)	25 000	26 000	4 000	4 000	5 000	أصناف أخرى (1)
Abats	51 000	52 000	41 000	45 000	44 000	لحوم الأحشاء
<b>Viande blanche</b>	<b>385 000</b>	<b>338 000</b>	<b>320 000</b>	<b>315 000</b>	<b>280 000</b>	<b>اللحوم البيضاء</b>
Secteur industriel	335 000	288 000	270 000	265 000	230 000	القطاع العصري
Secteur traditionnel	50 000	50 000	50 000	50 000	50 000	القطاع التقليدي
<b>Autres produits de l'élevage</b>						<b>منتجات أخرى</b>
<b>Oeufs (en millions d'unités)</b>	<b>3 000</b>	<b>3 300</b>	<b>3 000</b>	<b>3 300</b>	<b>3 200</b>	<b>البيض (مليون وحدة)</b>
Secteur industriel	2 200	2 500	2 200	2 500	2 400	القطاع العصري
Secteur traditionnel	800	800	800	800	800	القطاع التقليدي
<b>Miel (en tonnes)</b>	<b>2 500</b>	<b>2 400</b>	<b>2 900</b>	<b>2 500</b>	<b>2 500</b>	<b>العسل (بالطن)</b>
Secteur moderne	1 600	1 600	1 800	1 500	1 500	القطاع العصري
Secteur traditionnel	900	800	1 100	1 000	1 000	القطاع التقليدي

(1) Camélins, équins et porcins

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) الجمال الماعز والخنازير

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والمصيد البحري

## 3 - 39 Superficies reboisées par région (1)

## 39 - المساحات المشجرة حسب الجهات (1)

En ha	المساحة المشجرة برسم موسم 2004-2005 Superficies reboisées provisoires 2004-2005	المساحة المشجرة المتواجدة برسم موسم 2003-2004 Sup.des reboisements existants à l'issue de la campagne 2003-2004	بالهكتار
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	22	وادي الذهب - لكويرة
Ed-Dakhla	-	22	الداخلة
Laâyoune - Boudour - Sakia El Hamra	35	40	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	5	30	العيون
Boudour	30	10	بوجدور
Guelmim - Es-Semara	82	588	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	15	اسا - الزاك
Guelmim	-	492	كلميم
Esmara	10	35	السمارة
Tan-Tan	72	14	طنان طان
Tata	-	32	طاطا
Sous - Massa - Daraa	1 382	11 235	سوس - ماسة - درعة
Agadir	220	1 317	أكادير
Chtouka Aïn Baha	192	3 498	اشتوكة - ايت باها
Ouarzazate	100	2 235	ورزازات
Taroudannt	770	3 279	تارودانت
Tiznit	100	843	تيزنيت
Zagora	-	63	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	2 108	94 418	الغرب - الشراردة - بني حسن
Kénitra	1 968	87 280	القنيطرة
Sidi Kacem	140	7 138	سیدی قاسم
Chaouia - Ouardigha	1 582	38 136	الشاوية - واديغ
Ben Slimane	600	11 001	ابن سليمان
Khouribea	822	17 296	خريبكة
Settat	160	9 839	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 752	35 285	مراكش - تانسيفت - الحوز
Marrakech - Chichaoua	2 085	21 310	مراكش - شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	567	3 459	قلعة السراغنة
Essaouira	100	10 516	الصويرة
Oriental	3 966	80 849	الشرقية
Berkane	500	8 318	بركان
Figuig	300	10 489	فكيك
Nador	946	28 742	الناضور
Jerrada	370	12 643	جرادة
Ouida	200	5 665	وجدة
Taurirt	1 650	14 992	تاويرت
Grand Casablanca	-	3 364	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	-	3 364	الدار البيضاء
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3 487	53 248	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	3 145	43 696	الخميسات
Rabat - Salé	342	9 552	الرباط - سلا
Doukala - Abda	425	39 696	دكالة - عبدة
El Jadrida	340	25 721	الجديدة
Salé	85	13 975	السلي
Tadla - Azilal	1 461	14 705	تادلة - ازيلال
Azilal	816	9 757	ازيلال
Béni Mellal	645	4 948	بني ملال
Meknès - Tafilalet	3 453	36 648	مكناس - تافيلالت
Errachidia	50	692	الرشيدية
Ifrane	1 495	8 997	يفرن
Khénifra	1 444	15 216	خنيفرة
Meknès/El Hajeb	464	11 743	مكناس
Fès - Boulemane	1 725	12 316	فاس - بولمان
Boulemane	1 285	2 695	بولمان
Fès	-	970	فاس
Sefrou	440	8 651	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	7 765	74 582	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	1 550	24 052	الحسيمة
Taounate	1 100	11 349	تاوانات
Taza	5 115	39 181	تازة
Tanger - Tétouan	3 334	64 180	طنجة - تطوان
Chefchaouen	2 755	24 727	شفشاون
Larache	221	9 453	العرراش
Tanger	50	15 964	طنجة
Tétouan	308	14 036	تطوان
Total	33 557	559 312	المجموع

(1) Il s'agit des superficies reboisées au 31 Mars de chaque année, sans tenir compte des reboisements exploités, incendiés ou ayant connu un faible taux de reprise après deux années

(1) يتعلق الأمر بالمساحات المشجرة في 31 مارس من كل سنة، ولا يتضمن المساحات المستغلة أو المحروقة... والتي عرف نموها نسبة ضئيلة بعد سنتين.

Source : Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la desertification

المصدر : المندوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر

3 - 40 Superficies des essences forestières  
naturelles par région3 - 40 المساحات المشجرة حسب أنواع  
الأشجار الطبيعية والجهات

Année 2005 <sup>(1)</sup> En ha	المجموع Total	الحلفاء Alfa	نوع ماتورال Matorral	أنواع أخرى Autres	الأشجار الصفية Essences		سنة 2005 <sup>(1)</sup> بالهكتار
					أشجار الوريق Feuillues	الأشجار الصفية Résineuses	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 000 000	-	-	1 000 000	-	-	وادي الذهب - لكويرة الداخلية
Ed-Dakhla	1 000 000	-	-	1 000 000	-	-	
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	6 000	-	-	6 000	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	3 000	-	-	3 000	-	-	بوجدور
Laâyoune	3 000	-	-	3 000	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	62 200	45 600	-	5 000	3 100	8 500	كلميم - السمارة
Guelmim - Assa - Zag	4 800	-	-	-	3 100	1 700	كلميم/ آسا - الزاك
Es-Semara	5 000	-	-	5 000	-	-	السمارة
Tata	52 400	45 600	-	-	-	6 800	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 146 835	38 000	736	8 955	882 795	216 349	سوس - ماسة - درعة
Agadir	313 399	-	6	3 061	243 757	66 575	أكادير
Ouarzazate - Zagoura	60 470	38 000	-	-	17 661	4 809	ورزازات/ زاغورة
Taroudannt	558 215	-	730	2 390	471 553	83 542	تارودانت
Tiznit	214 751	-	-	3 504	149 824	61 423	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	45 974	-	7 429	960	36 921	664	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	36 748	-	3 125	635	32 324	664	الكنيطرة
Sidi Kacem	9 226	-	4 304	325	4 597	-	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	95 431	-	22 066	3 295	55 013	15 057	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	58 216	-	7 787	2 645	38 609	9 175	ابن سليمان
Khouribga	23 657	-	8 831	406	14 399	21	خر بيكة
Settat	13 558	-	5 448	244	2 005	5 861	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	491 281	-	4 090	8 130	287 415	191 646	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	258 633	-	390	4 460	145 366	108 417	الصويرة
Marrakech - Chichaoua	232 648	-	3 700	3 670	142 049	83 229	مراكش - شيشاوة
Oriental	2 481 846	2 211 000	37 957	562	105 586	126 741	الشرقي
Figuiq	1 550 991	1 522 000	6 259	34	152	22 546	فكيك
Nador	68 100	52 000	4 704	407	4 872	6 117	الناضور
Oujda	862 755	637 000	26 994	121	100 562	98 078	وجدة
Grand Casablanca	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	250 664	-	50 706	12 069	140 571	47 318	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	219 027	-	46 531	12 023	116 869	43 604	الخميسات
Rabat - Salé	31 637	-	4 175	46	23 702	3 714	الرباط - سلا
Doukala - Abda	3 378	-	-	949	933	1 497	دكالة - عبدة
El Jadida	2 079	-	-	-	582	1 497	الجديدة
Safi	1 300	-	-	949	351	-	اسفي
Tadla - Azilal	379 713	-	16 190	15 066	264 688	83 769	تادلة - أزيلال
Azilal	234 279	-	5 115	14 681	152 867	61 616	أزيلال
Béni Mellal	145 434	-	11 075	385	111 821	22 153	بني ملال
Meknès - Tafilalet	656 251	162 000	13 335	1 902	332 742	146 272	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	26 533	-	2 849	220	21 877	1 587	الحاجب
Errachidia	50 213	12 000	145	154	20 160	17 754	الرشيدية
Ifrane	94 062	-	1 347	1 131	53 194	38 390	يفرن
Khénifra	484 882	150 000	8 570	260	237 511	88 541	خنيفرة
Meknes	561	-	424	137	-	-	مكناس
Fès - Boulemane	883 500	719 500	10 330	628	102 552	50 490	فاس - بولمان
Boulemane	804 401	719 500	2 550	30	53 943	28 378	بولمان
Fès	79 099	-	7 780	598	48 609	22 112	فاس
Taza - Al Hoceïma - Taounate	619 275	142 159	56 370	8 059	287 206	125 481	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	110 082	-	32 483	2 069	62 129	13 401	الحسيمة
Taounate	65 643	-	5 540	3 630	56 447	26	تاونات
Taza	443 550	142 159	18 347	2 360	168 630	112 054	تازة
Tanger - Tétouan	424 851	-	188 197	47 398	173 461	15 795	طنجة - تطوان
Chefchaouen	234 163	-	93 086	19 652	107 598	13 827	شفشاون
Larache	72 359	-	25 214	4 683	42 422	40	المعرائش
Tanger	20 190	-	11 579	3 407	5 204	-	طنجة
Tétouan	98 139	-	58 318	19 656	18 237	1 928	تطوان
Total	8 547 198	3 318 259	407 406	1 118 973	2 672 983	1 029 577	المجموع

(1) Statistiques de l'Inventaire Forestier National de 1994

Source: Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification

(1) إحصائيات الجرد الغابوي الوطني لسنة 1994

المصدر: المفوضية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر

### 3 - 41 Superficies des essences résineuses naturelles par région

### 41 - مساحات الأشجار الصمغية الطبيعية حسب الجهات

Année 2005 <sup>(1)</sup> En ha	المجموع Total	التوتوب Sapin-jenévriers	العراار Pins	الصنوبر Thuya	الأرز Cèdre	سنة 2005 <sup>(1)</sup> بالهكتار	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة	
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	-	-	-	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء	
Guelmim - Es-Semara	8 500	-	3 400	-	5 100	كلميم - السمارة	
Guelmim-Assa-Zag	1 700	-	-	-	1 700	كلميم/ أسا - الزاك	
Tata	6 800	-	3 400	-	3 400	طاطا	
Souss - Massa - Daraa	216 349	-	40 154	-	176 195	سوس - ماسة - درعة	
Agadir	66 575	-	1 385	-	65 190	أكادير	
Ouarzazate - Zagoura	4 809	-	4 809	-	-	ورزازات/ زكورة	
Taroudannt	83 542	-	33 960	-	49 582	تارودانت	
Tiznit	61 423	-	-	-	61 423	تيزنيت	
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	664	-	664	-	-	الغرب - الشراة - بني حسن	
Kénitra	664	-	664	-	-	القنيطرة	
Chaouia - Ouardigha	15 057	-	-	-	15 057	الشاوية - ورديفة	
Ben Slimane	9 175	-	-	-	9 175	ابن سليمان	
Khoubiba	21	-	-	-	21	خريكة	
Settat	5 861	-	-	-	5 861	سطات	
Marrakech - Tensift - Al Haouz	191 646	-	57 677	1 535	132 434	مراكش - تانسيفت - الحوز	
Essaouira	108 417	-	12 847	-	95 570	الصويرة	
Marrakech/Chichaoua	83 229	-	44 830	1 535	36 864	مراكش - شيشاوة	
Oriental	126 741	-	35 594	7 680	83 467	الشرق	
Figuig	22 546	-	22 546	-	-	فكيك	
Nador	6 117	-	160	133	5 824	الناصور	
Oujda	98 078	-	12 888	7 547	77 643	وجدة	
Grand Casablanca	-	-	-	-	-	لدار البيضاء الكبرى	
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	47 318	-	241	-	47 077	الرباط - سلا - زمور - زعير	
Khémisset	43 604	-	241	-	43 363	الخميسات	
Rabat - Salé	3 714	-	-	-	3 714	الرباط - سلا	
Doukala - Abda	1 497	-	1 497	-	-	دكالة - عبدة	
El Jadida	1 497	-	1 497	-	-	الجديدة	
Tadla - Azilal	83 769	-	27 270	26 749	26 522	تادلة - أزلال	
Azilal	61 616	-	20 511	14 455	25 618	أزلال	
Béni Mellal	22 153	-	6 759	12 294	904	بني ملال	
Meknès - Tafilalet	146 272	-	37 050	1 795	4 282	مكناس - تافيلالت	
El Hajeb	1 587	-	-	-	1 538	الحاجب	
Errachidia	17 754	-	16 088	-	1 310	الرشيدية	
Ifrane	38 390	-	342	-	79	يفرن	
Khénifra	88 541	-	20 620	1 795	1 355	خنيفرة	
Fès - Boulemane	50 490	-	7 087	2 179	33 488	فاس - بولمان	
Boulemane	28 378	-	7 087	2 179	12 916	بولمان	
Fès	22 112	-	-	-	20 572	فاس	
Taza - Al Hoceïma - Taounate	125 481	-	34 124	39 665	35 005	تازة - الحسيمة - تاونات	
Al Hoceïma	13 401	-	13	119	4 632	الحسيمة	
Taounate	26	-	-	26	-	تاونات	
Taza	112 054	-	34 111	39 520	30 373	تازة	
Tanger - Tétouan	15 795	3 174	80	2 512	7 172	طنجة - تطوان	
Chefchaouen	13 827	3 174	40	1 676	6 080	شفشاون	
Larache	40	-	40	-	-	العرانش	
Tétouan	1 928	-	-	836	1 092	تطوان	
Total	1 029 579	3 174	244 838	82 115	565 799	133 653	المجموع

(1) Statistiques de l'Inventaire Forestier National de 1994

Source: Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification

(1) إحصائيات الجرد الغابوي الوطني لسنة 1994  
المصدر: المفوضية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر

3 - 42 Superficies des essences feuillues  
naturelles par région

3 - 42 مساحات أشجار الوريق الطبيعية  
حسب الجهات

Année 2005 <sup>(1)</sup> En ha	المجموع Total	أركان Arganier	البوط الزان Chêne zène	البوط الغليبي Chêne liège	البوط الأخضر Chêne vert	سنة 2005 <sup>(1)</sup> بالحكتار
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	-	-	-	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	3 100	3 100	-	-	-	كلميم - السمارة
Guelmim - Assa - Zag	3 100	3 100	-	-	-	كلميم/ آسا - الزاك
Souss - Massa - Daraâ	882 795	730 127	-	-	152 668	سوس - ماسة - درعة
Agadir	243 757	220 759	-	-	22 998	أكادير
Ouarzazate - Zagoura	17 661	-	-	-	17 661	ورزازات/زاكورة
Taroudannt	471 553	367 991	-	-	103 562	تارودانت
Tiznit	149 824	141 377	-	-	8 447	تيزنيت
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	36 921	-	-	36 921	-	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	32 324	-	-	32 324	-	القنيطرة
Sidi Kacem	4 597	-	-	4 597	-	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	55 013	-	-	40 773	14 240	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	38 609	-	-	38 519	90	ابن سليمان
Khouribga	14 399	-	-	1 068	13 331	خريكة
Settat	2 005	-	-	1 186	819	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	287 416	137 632	-	78	149 706	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	145 366	131 671	-	-	13 695	الصويرة
Marrakech - Chichaoua	142 050	5 961	-	78	136 011	مراكش - شيشاوة
Oriental	105 586	-	-	1 172	104 414	الشرق
Figuig	152	-	-	-	152	فكيك
Nador	4 872	-	-	1 140	3 732	الناضور
Oujda	100 562	-	-	32	100 530	وجدة
Grand Casablanca	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	140 571	-	-	90 432	50 139	الرباط - سلا - زمور - زاعر
Khémisset	116 869	-	-	66 730	50 139	الخمسبات
Rabat - Salé	23 702	-	-	23 702	-	الرباط - سلا
Doukala - Abda	933	351	-	-	582	دكالة - عبدة
El Jadida	582	-	-	-	582	الجديدة
Safi	351	351	-	-	-	سفي
Tadla - Azilal	264 687	-	-	200	264 487	تادلة - أزيلال
Azilal	152 866	-	-	37	152 829	أزيلال
Béni Mellal	111 821	-	-	163	111 658	بني ملال
Meknès - Tafilalet	332 743	-	1 250	6 535	324 958	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	21 878	-	560	318	21 000	الحاجب
Errachidia	20 160	-	-	-	20 160	الرشيدية
Ifrane	53 194	-	690	60	52 444	يفرن
Khénifra	237 511	-	-	6 157	231 354	خنيفرة
Fès - Boulemane	102 552	-	40	94	102 418	فاس - بولمان
Boulemane	53 943	-	-	94	53 849	بولمان
Fès	48 609	-	40	-	48 569	فاس
Taza - Al Hoceïma - Taounate	287 206	-	1 311	69 403	216 492	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	62 129	-	-	16 814	45 315	الحسيمة
Taounate	56 447	-	103	37 149	19 195	تاونات
Taza	168 630	-	1 208	15 440	151 982	تازة
Tanger - Tétouan	173 461	-	6 490	131 875	35 096	طنجة - تطوان
Chefchaouen	107 598	-	3 135	71 724	32 739	شفشاون
Larache	42 422	-	1 964	40 065	393	المرانش
Tanger	5 204	-	-	5 204	-	طنجة
Tétouan	18 237	-	1 391	14 882	1 964	تطوان
Total	2 672 984	871 210	9 091	377 483	1 415 200	المجموع

(1) Statistiques de l'Inventaire Forestier National de 1994

Source: Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification

(1) إحصائيات الجرد الغابوي الوطني لسنة 1994  
المصدر: المندوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر

## 3 - 43 Exploitation forestière (1)

## (1) 43 - استغلال الغابات

Production	Unités	2005*	2004	2003	2002	2001	الوحدة	الإنتاج
Bois d'oeuvre	1000 m <sup>3</sup>	260	188	159	253	201	بألف متر مكعب	خشب النشارة
Bois d'industrie	1000 m <sup>3</sup>	325	379	350	273	374	بألف متر مكعب	خشب الصناعة
Bois de feu	1000 stères	638	496	628	666	677	بألف الستار	خشب التدفئة
Liège de reproduction	1000 stères	65	97	94	99	91	بألف الستار	فلين النمسي
Liège mâle	1000 stères	14	30	36	30	29	بألف الستار	فلين الحلوفي
Liège de coupe	1000 stères	3	2	18	9	14	بألف الستار	فلين المقطوع
Ecorce à tannin	Tonne		2 113	4 998	3 671	6 000	بالطن	الدباغ
Caroube	Tonne	1 394	1 877	1 360	979	1 100	بالطن	الخروب
Lichen	Tonne	872	80	740	210	1 100	بالطن	الحزاز
Myrte	Tonne	-	-	-	-	-	بالطن	الريحان
Romarin	Tonne	177	184	199	49	108	بالطن	أزير
Thym	Tonne	392	1 288	1 060	410	600	بالطن	الزعر
Souche de bruyère	Tonne	100	35	160	330	375	بالطن	بذور الخلع
Allé	Tonne	-	2 735	-	-	1 600	بالطن	الحلفاء
Doum	Tonne	-	200	-	-	-	بالطن	الدوم
Cistes	Tonne	-	-	-	-	-	بالطن	قستوس
<b>Exportation</b>		<b>2005*</b>	<b>2004</b>	<b>2003</b>	<b>2002</b>	<b>2001</b>		<b>الصادرات</b>
<b>Quantité (tonnes)</b>		<b>178 188</b>	<b>166 586</b>	<b>155 699</b>	<b>186 139</b>	<b>108 954</b>		<b>الكمية (بالطن)</b>
Bois d'oeuvre (2)		553	927	17 235	1 113	116		خشب النشارة (2)
Bois d'industrie (3)		19 107	26 452		23 775	27 210		خشب الصناعة (3)
Liège		10 427	12 843	17 638	11 321	11 422		الفلين
Pâte à papier		121 289	99 805	99 930	115 300	53 367		عجين الورق
Papier, carton et ouvrage en papier (4)		26 812	26 559	20 896	34 630	16 839		الورق والورق المقوى ومنتجات من عجين الورق (4)
<b>Valeur (milliers de DH)</b>		<b>1 247 239</b>	<b>1 222 888</b>	<b>1 074 505</b>	<b>1 303 312</b>	<b>1 046 738</b>		<b>القيمة (بألف درهم)</b>
Bois et ouvrage en bois		3 427	5 028	251 892	6 424	1 261		خشب النشارة (2)
Bois d'industrie (3)		297 701	399 406		339 427	399 202		خشب الصناعة (3)
Liège		172 802	228 765	266 080	204 652	230 790		الفلين
Pâte à papier		497 928	367 339	391 981	486 930	236 794		عجين الورق
Papier, carton et ouvrage en papier (4)		275 381	222 350	164 552	265 879	178 691		الورق والورق المقوى ومنتجات من عجين الورق (4)

1 Stère = 500Kg pour le bois de feu

1 Stère = 100Kg pour le liège

(1) Ventes du Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification

(2) Inclus les bois d'oeuvre bruts et sciés (rubrique 44 03 à 44 09 du Système

Harmonisé (SH), exclus les bois de trituration et de service

(3) Inclus les bois de trituration, de service (44 03 10/20/90) les panneaux

et les ouvrages en bois (rubrique 44 10 à 44 21 du SH)

(4) Inclus papiers, carton et ouvrages en papier (chapitre 48 du SH)

Source : Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification

الستار : 500 كلغ تقريبا

الستار : 100 كلغ من الفلين

(1) مبيعات المندوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر .

(2) يتضمن الخشب المعد للإستعمال الخام والمنشور (44.03 إلى 44.09 من النظام التوافقي)

ماعد الخشب المسحوق وخشب الخدمات.

(3) يتضمن الخشب المسحوق وخشب الخدمات (فصل 44.03 90/20/10)

وصفانح ومنتوجات من خشب (44.10 إلى 44.21 من النظام التوافقي).

(4) يتضمن الورق والورق المقوى ومنتوجات من الورق (فصل 48 من النظام التوافقي).

المصدر : المندوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر

3 - 44 Etat de la flotte de pêche  
côtière immatriculée

3 - 44 وضعية أسطول الصيد  
الساحلي المسجل

Au 31 décembre	2005	2004	2003	2002	2001	الى غاية 31 دجنبر
<b>Nombre de bateaux</b>	<b>2522</b>	<b>2495</b>	<b>2470</b>	<b>2474</b>	<b>2511</b>	<b>عدد السفن</b>
Palangriers	908	901	878	886	914	سفن صنورية
Senneurs (Sardiniers)	464	448	443	432	415	سفن السردين ذات شباك دائري
Chalutiers	505	490	466	447	430	سفن جياية (جرار)
Chalutiers-Sardiniers	261	268	284	297	313	سفن جياية (جرار) ذات شباك دائري
Palangriers-Sardiniers	188	186	190	201	218	سفن صنورية وذات شباك دائري
Chalutiers-Palangriers	70	74	82	85	93	سفن جياية (جرار) وصنورية
Autres	126	128	127	126	128	سفن أخرى
<b>Tonnage (en tonne de jauge brute) (1)</b>	<b>108654</b>	<b>102312</b>	<b>96218.26</b>	<b>89344</b>	<b>84104</b>	<b>الحمولة ( بالبرميل ) (1)</b>
Palangriers	18201	16542	14123	10660	8285	سفن صنورية
Senneurs (Sardiniers)	27473	25620	24916	23415	21295	سفن السردين ذات شباك دائري
Chalutiers	32990	30755	27645	25628	24148	سفن جياية (جرار)
Chalutiers-Sardiniers	14245	14555	15209	15870	16556	سفن جياية (جرار) ذات شباك دائري
Palangriers-Sardiniers	7265	6353	5525	4805	4614	سفن صنورية وذات شباك دائري
Chalutiers-Palangriers	3019	3163	3526	3651	3853	سفن جياية (جرار) وصنورية
Autres	5 461	5324	5274.26	5315	5353	سفن أخرى

3 - 45 Etat de la flotte de pêche  
hauturière immatriculée

3 - 45 وضعية أسطول الصيد في  
أعالي البحار المسجل

Au 31 décembre	2005		2004		الى غاية 31 دجنبر
Type de navires	الحمولة (بالبرميل) (1)	العدد	الحمولة (بالبرميل) (1)	العدد	عدد السفن
	T.J.B (1)	Nombre	T.J.B (1)	Nombre	
Céphalopodières	120 396	352	120 396	352	سفن صيد الرخويات
Crevettiers	12 794	62	12 650	61	سفن صيد الاربيان
Chalutiers pélagiques	8 079	12	8 090	12	سفن صيد السمك السطحي بالجيبية المعدة للتجميد
Navires-réfrigérés	3 533	22	3 533	22	سفن الصيد المعدة للتلليج
<b>Total</b>	<b>144 802</b>	<b>448</b>	<b>144 669</b>	<b>447</b>	

(1) Une tonne de jauge brute équivant à 2.83 m<sup>3</sup>  
Source : Département des Pêches Maritimes

(1) الطرميل يساوي 2.83 م<sup>3</sup>  
المصدر : قطاع الصيد البحري

3 - 46 Pêche maritime nationale

46 - الصيد البحري الوطني

Quantité en tonnes (Q)	2005	2004	2003 <sup>h</sup>	2002	2001	الكمية بالطن (ك)		
Valeur en milliers de DH (V)						القيمة بالالف درهم (ق)		
<b>Pêche côtière</b>	<b>Q</b>	<b>865 378</b>	<b>862 390</b>	<b>865 473</b>	<b>892 864</b>	<b>978 519</b>	<b>ك</b>	<b>الصيد الساحلي</b>
	<b>V</b>	<b>3 403 747</b>	<b>3 042 803</b>	<b>2 995 172</b>	<b>3 470 428</b>	<b>2 545 397</b>	<b>ق</b>	
Poisson blanc	Q	85 957	91 985	95 502	88 879	73 970	ك	السك العمقي (الأبيض)
	V	1 044 452	1 068 661	980 875	854 224	745 454	ق	
Poisson pélagique	Q	742 354	748 058	742 957	754 427	861 444	ك	السك السطحي (الأزرق)
	V	1 256 898	1 250 354	1 222 249	1 192 539	1 133 089	ق	
Céphalopodes	Q	28 916	16 348	21 369	44 906	38 114	ك	الرخويات
	V	913 244	514 266	630 749	1 283 046	545 650	ق	
Crustacés	Q	5 357	5 405	5 368	4 644	4 606	ك	القشريات
	V	182 399	208 010	159 499	140 560	120 013	ق	
Coquillages	Q	2 794	594	277	8	384	ك	الأصداف
	V	6 754	1 512	1 800	59	1 190	ق	
<b>Pêche hauturière</b>	<b>Q</b>	<b>64 535</b>	<b>29 782</b>	<b>37 480</b>	<b>56 451</b>	<b>122 485</b>	<b>ك</b>	<b>الصيد في أعالي البحار</b>
	<b>V</b>	<b>2 970 792</b>	<b>1 223 398</b>	<b>1 442 014</b>	<b>2 295 000</b>	<b>4 859 000</b>	<b>ق</b>	
Pêche Céphalopodiènne et poisson blanc	Q	60 377	25 762	31 531	49 362	104 795	ك	الرخويات والسك الأبيض
	V	2 532 710	840 019	1 072 054	1 859 000	4 401 000	ق	
Pêche pélagique	Q	-	-	-	(1)	9 000	ك	السك السطحي (الأزرق)
	V	-	-	-	(1)	6 000	ق	
Pêche crevettière	Q	4 158	4 020	5 949	7 089	8 690	ك	الأربيان
	V	438082	383379	369960	436000	452000	ق	
Pêche réfrigérée	Q	-	-	-	-	-	ك	السك المثلج
	V	-	-	-	-	-	ق	
<b>Autres produits</b>	<b>Q</b>	<b>16 748</b>	<b>15 456</b>	<b>13 675</b>	<b>10 955</b>	<b>13 499</b>	<b>ك</b>	<b>منتجات أخرى</b>
	<b>V</b>	<b>257 077</b>	<b>207 768</b>	<b>249 462</b>	<b>236 000</b>	<b>389 000</b>	<b>ق</b>	
Aquaculture	Q	847	977	1 078	1 047	787	ك	تربية الأحياء المائية
	V	34 520	37 053	38 316	35 000	25 000	ق	
Algues	Q	14 000	13 126	11 131	7 919	10 015	ك	الطحالب
	V	112 000	90 330	78 218	58 000	94 000	ق	
Corail	Q	3	6	11	19	7	ك	المرجان
	V	4 000	7 675	10 743	19 000	5 000	ق	
Madragues	Q	1 898	1 347	1 455	1 970	2 690	ك	المضربية
	V	106 557	72 710	122 185	124 000	265 000	ق	
<b>Pêche maritime nationale</b>	<b>Q</b>	<b>946 661</b>	<b>907 628</b>	<b>916 628</b>	<b>960 270</b>	<b>1 114 503</b>	<b>ك</b>	<b>مجموع الصيد الوطني</b>
	<b>V</b>	<b>6 631 616</b>	<b>4 473 969</b>	<b>4 686 648</b>	<b>6 001 428</b>	<b>7 793 397</b>	<b>ق</b>	

(1) Les 4 bateaux exerçant cette activité ont été immobilisés pour des raisons techniques

Sources : Département des Pêches Maritimes

Office National des Pêches

(1) البواخر الأربعة العاملة في هذا النشاط توقفت لأسباب تقنية

المصادر : قطاع الصيد البحري

المكتب الوطني للصيد البحري



3 - 47 Débarquements des produits  
de la pêche côtière par port47 - 47 منتوجات الصيد البحري الساحلي  
حسب الموانئ

	2005	2004	2003 <sup>R</sup>	2002 <sup>R</sup>	2001	
Quantité (en tonne)	865 379	862 389	865 473	892 865	978 519	الكمية (بالطن)
Méditerranée	43 637	36 102	33 246	28 333	24 293	البحر الأبيض المتوسط
Al Hoceïma	14 865	11 432	11 049	11 989	9 194	الحسيمة
Cala Iris	1 170	680	915	667	681	كالا أريس
Jebha	2 320	2 096	1 456	1 059	655	الجبهة
M'Dia	7 459	7 340	5 820	4 648	4 339	المضيق
Martil (1)	-	-	-	12	26	مارتيل (1)
Nador	12 671	11 565	10 935	8 135	7 971	الناصور
Oued Laou	1 782	248	10	9	13	واد لاو
Ras Kebdana	3 370	2 741	3 061	1 814	1 414	راس كبدانة
Atlantique	821 742	826 287	832 227	864 532	954 226	المحيط الأطلسي
Agadir	92 294	112 755	91 846	51 454	56 738	أكادير
Asilah	79	76	64	58	69	اصيلا
Boujdour	3 176	4 699	4 480	4 718	5 397	بوجدور
Casablanca	42 992	46 220	46 647	37 257	28 543	الدار البيضاء
Dakhla	26 041	74 230	53 311	44 873	36 757	الدخلة
El Jadida	3 085	2 866	3 223	2 096	2 576	الجديدة
Essaouira	6 725	7 649	10 806	7 848	5 340	الصويرة
Imessouane	1 470	763	514	240	263	إمسوان
Jorf lasfar	1 761	748	471	1 656	866	الجرف الأصفر
Laâyoune	361 127	356 787	391 281	462 153	393 067	العيون
Larache	16 284	13 426	12 374	13 079	29 150	العرانش
Mehdia	2 680	1 986	2 300	3 072	3 877	مهدية
Mohammedia	2 018	2 051	1 497	1 222	1 041	المحمدية
Ksar sghir	2	43	64	66	...	قصر الصغير
Rabat	591	661	529	427	353	الرباط
Safi	21 691	28 258	42 233	15 505	33 917	أسفي
Sidi Ifni	15 476	13 695	13 093	10 038	21 076	سیدی إفني
Souiria Kdima	440	449	473	-	-	الصويرة القديمة
Taghazout	75	79	72	60	112	تغزوت
Tan-Tan	162 479	129 311	112 774	166 132	305 354	طان طان
Tanger	10 222	10 376	8 611	7 915	7 395	طنجة
Tarfava	39 224	19 159	35 564	34 663	22 335	طرفاية
Autres ports	11 810	-	-	-	-	موانئ أخرى
Valeur (en milliers de DH)	3 403 746	3 042 804	2 995 173	3 470 427	2 545 397	القيمة (بالملايين درهم)
Méditerranée	268 145	279 340	235 955	236 881	214 115	البحر الأبيض المتوسط
Al Hoceïma	90 522	69 174	65 568	77 893	67 896	الحسيمة
Cala Iris	3 678	2 821	3 180	3 516	3 361	كالا أريس
Jebha	8 281	8 168	4 965	5 410	2 527	الجبهة
M'Dia	34 265	33 354	33 931	34 731	30 338	المضيق
Martil (1)	-	-	-	248	526	مارتيل (1)
Nador	115 560	154 566	117 166	106 369	103 442	الناصور
Oued Laou	4 031	372	12	12	18	واد لاو
Ras Kebdana	11 808	10 885	11 133	8 702	6 009	راس كبدانة
Atlantique	3 135 601	2 763 464	2 759 218	3 233 546	2 331 282	المحيط الأطلسي
Agadir	349 991	358 782	412 511	358 357	443 827	أكادير
Asilah	2 767	2 740	2 833	2 735	2 955	اصيلا
Boujdour	117 437	104 864	114 581	99 846	91 083	بوجدور
Casablanca	422 159	450 866	337 308	218 898	151 799	الدار البيضاء
Dakhla	304 050	433 617	458 801	768 711	203 687	الدخلة
El Jadida	16 400	16 887	16 916	26 224	15 177	الجديدة
Essaouira	53 525	57 232	66 033	63 160	51 726	الصويرة
Imessouane	9 212	10 481	8 369	6 678	5 994	إمسوان
Jorf lasfar	21 282	10 529	9 169	12 888	9 322	الجرف الأصفر
Laâyoune	630 750	542 415	591 486	927 808	555 622	العيون
Larache	99 211	72 152	64 997	70 737	87 884	العرانش
Mehdia	29 850	29 334	22 403	27 142	26 966	مهدية
Mohammedia	16 926	15 103	11 796	7 074	5 136	المحمدية
Ksar sghir	84	1 802	2 649	2 964	...	قصر الصغير
Rabat	20 319	21 688	14 881	10 994	8 353	الرباط
Safi	115 877	131 584	161 660	78 176	103 721	أسفي
Sidi Ifni	62 177	59 474	61 537	57 362	76 885	سیدی إفني
Souiria Kdima	10 146	9 604	9 678	-	-	الصويرة القديمة
Taghazout	2 507	3 415	3 413	2 265	2 762	تغزوت
Tan-Tan	247 021	209 076	197 410	279 910	332 338	طان طان
Tanger	177 578	169 326	127 891	143 552	114 519	طنجة
Tarfava	83 704	52 493	62 897	68 065	41 527	طرفاية
Autres ports	342 627	-	-	-	-	موانئ أخرى

(1) Données concernant les 5 premiers mois de l'année 2002

Source : Office National des Pêches

(1) معطيات متعلقة بالخمسة أشهر الأولى من سنة 2002

المصدر : المكتب الوطني للصيد البحري

3 - 48 Pêche côtière en Atlantique

48 - 3 الصيد الساحلي بالمحيط الأطلسي

	2005	2004	2003	2002	2001	
<b>Pêche totale</b>						مجموع الصيد
Valeur (en milliers de DH)	3 135 598	2 763 464	2 759 218	3 233 546	2 331 282	القيمة (بآلف درهم)
Quantité (en tonnes)	821 744	826 287	832 227	864 531	954 226	الكمية (بآطن)
<b>Captures par espèce (en tonnes)</b>						الصيد حسب الصنف (بآطن)
<b>Poisson pélagique</b>	712 067	720 440	721 347	737 192	845 243	السماك السطحي
Sardines	614 255	632 159	648 536	674 120	752 262	السردين
Maquereaux	63 194	57 825	34 601	23 560	25 677	الأسقميري
Anchois	6 935	7 068	17 017	20 757	47 076	الأنشوبة
Chinchard	12 191	14 233	14 385	9 159	10 013	الشرن
Thonidés	5 740	4 485	3 986	5 604	4 387	التن
Divers	9 752	4 670	2 822	3 992	5 828	أصناف أخرى
<b>Poisson blanc</b>	77 875	85 538	85 052	79 779	67 307	السماك الأبيض
Loup	176	286	274	188	163	الكبيلة
Dorade	980	724	394	283	264	الزريقة
Grundin	2 538	1 718	2 469	3 546	4 324	الروبيو
Merlu	6 825	7 010	8 402	4 963	3 858	النازلي
Ombrine	4 701	4 144	3 071	2 047	1 534	القرب
Pageot	2 983	4 697	7 626	9 290	8 630	الباجو
Sole	3 024	2 340	2 047	3 304	3 770	سماك موسى (الصول)
Divers	56 648	64 619	60 769	56 158	44 764	أصناف أخرى
<b>Céphalopodes</b>	26 793	15 397	20 997	43 737	37 686	الرخويات
<b>Crustacés</b>	4 799	4 772	4 556	3 815	3 606	القشريات
<b>Coquillages</b>	210	140	275	8	384	الأصداف
<b>Destination</b>						استعمال منتوجات الصيد
Sous-produits	340 592	360 391	301 304	365 385	505 692	فضلات السمك
Conserve	132 376	143 017	174 292	147 837	139 423	التصبير
Consommation	293 610	281 802	312 868	269 974	243 446	الإستهلاك
Congélation	47 581	28 562	31 352	67 411	53 775	التعليق
Salaison	1 426	1 288	2 765	5 774	5 674	التعليق
Appât	6 156	11 227	9 646	8 151	6 216	التطعيم

3 - 49 Pêche côtière en Méditerranée

3 - 49 الصيد الساحلي بالبحر الأبيض المتوسط

	2005	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	
<b>Pêche totale</b>						مجموع الصيد
Valeur (en milliers de DH)	268 145	279 340	235 954	236 881	214 115	القيمة (بآلف درهم)
Quantité (en tonnes)	43 641	36 103	33 246	28 333	24 293	الكمية (بالطن)
<b>Captures par espèce (en tonnes)</b>						الصيد حسب الصنف (بالطن)
<b>Poisson pélagique</b>	<b>30 288</b>	<b>27 618</b>	<b>21 612</b>	<b>17 235</b>	<b>16 201</b>	السماك السطحي
Sardines	15 241	12 584	10 672	10 862	11 426	السردين
Maquereaux	4 528	10 302	6 003	722	213	الأسقميري
Anchois	661	390	161	212	317	الانشوبة
Chinchard	8 607	2 323	2 414	1 851	2 255	الشرن
Thonidés	401	520	728	981	641	الثن
Divers	850	1 499	1 634	2 607	1 349	أصناف أخرى
<b>Poisson blanc</b>	<b>8 088</b>	<b>6 447</b>	<b>10 451</b>	<b>9 100</b>	<b>6 663</b>	السماك الأبيض
Loup	2	5	6	6	62	الكبيلة
Dorade	2 947	11	20	-	35	الزريقة
Grandin	55	85	81	21	9	الروبيو
Merlu	1	203	188	197	197	النازلي
Ombrine	21	16	28	-	-	القرب
Pageot	197	216	164	72	71	الباجو
Sole	50	42	46	27	18	سماك موسى (الصول)
Divers	4 815	5 869	9 918	8 777	6 271	أصناف أخرى
<b>Céphalopodes</b>	<b>2 123</b>	<b>951</b>	<b>372</b>	<b>1 169</b>	<b>429</b>	الرخويات
<b>Crustacés</b>	<b>558</b>	<b>633</b>	<b>811</b>	<b>829</b>	<b>1 000</b>	القشريات
<b>Coquillages</b>	<b>2 584</b>	<b>454</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	الأصداف
<b>Destination</b>						
Consommation	43 638	36 102	33 246	28 333	24 293	استعمال منوجات الصيد
Conserven	-	-	-	-	-	الإستهلاك
Salaison	-	-	-	-	-	التصبير
						التمليح

3 - 50 Pêche côtière selon les ports  
et l'espèce (poissons blancs  
et invertébrés benthiques)

3 - 50 الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ  
والصنف (السك الأبيض وأصناف بدون فقرات)

Année 2005	POISSON BLANC السمك الأبيض				القشريات Crustacés	الرخويات Céphalopodes	الإصداغ Coquillages	سنة 2005
	الميرلان Merlu	الروبيو Grondin	الباجو Pageot	أصناف أخرى Autres espèces				
Quantité (tonnes)	6 980	2 593	3 180	73 204	5 357	28 916	2 794	الكمية (بالطن)
Agadir	1 606	1 150	2 110	15 128	1 054	2 593	-	أكادير
Al Hoceïma	8	30	32	1 432	12	650	-	الحسيمة
Boujdour	-	2	78	1 419	ε	1 364	-	بوجدور
Casablanca	3 053	740	62	15 210	2 826	4 138	-	الدار البيضاء
Dakhla	ε	ε	56	11 276	71	3 590	209	الداخلة
El Jadida	44	1	3	140	ε	201	-	الجديدة
Essaouira	100	24	21	1 296	51	259	-	الصويرة
Laâyoune	7	409	33	5 462	60	4 828	-	العيون
Larache	916	35	9	1 184	312	321	-	العرانش
Mehdia	312	1	2	176	51	352	-	مهدية
Mohammedia	216	2	1	739	ε	31	-	المحمدية
Nador	144	16	163	4 191	543	1 218	-	الناصور
Rabat	125	9	9	206	1	84	-	الرباط
Safi	119	39	34	1 601	30	212	-	أسفي
Tan-Tan	3	58	281	3 392	12	185	-	طان طان
Tanger	292	35	14	2 167	269	119	-	طنجة
Tarfaya	-	2	33	396	1	463	-	طرفاية
Autres ports	35	40	239	7 789	64	8 308	2 585	موانئ أخرى
Valeur (milliers de DH)	131 862	23 698	80 441	808 451	182 399	913 244	6 754	القيمة (بالمف درهم)
Agadir	26 847	6 907	13 413	135 313	25 036	61 630	-	أكادير
Al Hoceïma	419	304	1 722	17 067	642	11 738	-	الحسيمة
Boujdour	1	140	7 114	37 483	45	71 386	-	بوجدور
Casablanca	58 050	3 628	771	119 619	77 442	96 766	-	الدار البيضاء
Dakhla	1	6	3 771	115 220	9 250	134 544	951	الداخلة
El Jadida	1 006	7	241	2 301	14	3 383	-	الجديدة
Essaouira	2 009	2 536	2 083	25 257	2 361	6 227	-	الصويرة
Laâyoune	133	2 280	1 365	56 552	599	152 997	1	العيون
Larache	17 215	189	167	13 369	9 945	7 726	-	العرانش
Mehdia	6 472	6	29	2 902	2 166	11 181	-	مهدية
Mohammedia	3 728	32	7	6 605	12	669	3	المحمدية
Nador	2 985	92	2 148	35 523	30 067	14 158	-	الناصور
Rabat	3 496	193	841	8 705	136	5 123	-	الرباط
Safi	2 580	1 183	2 984	61 542	804	5 859	-	أسفي
Tan-Tan	52	3 258	16 834	37 876	902	4 497	1	طان طان
Tanger	6 179	225	1 212	32 994	13 091	2 600	-	طنجة
Tarfaya	-	120	3 232	8 330	318	16 153	-	طرفاية
Autres ports	689	2 592	22 507	91 793	9 569	306 607	5 798	موانئ أخرى

3 - 51 Pêche côtière selon les ports  
et l'espèce (poisson pélagique)

51 - 3 الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ  
والصنف (السماك السطحي)

Année 2005	اصناف أخرى Autres espèces	التن Thon	السردين Sardines	الشرن Chinchard	الأسقمبري Maque- reaux	الأنشوية Anchois	سنة 2005
<b>Quantité (tonnes)</b>	<b>16 420</b>	<b>322</b>	<b>629 495</b>	<b>20 799</b>	<b>67 722</b>	<b>7 596</b>	<b>الكمية (بالطن)</b>
Agadir	1 418	3	20 891	2 791	41 705	1 845	أكادير
Al Hoceïma	220	5	6 353	3 627	2 279	217	الحسيمة
Boujdour	4	e	22	-	286	-	بوجدور
Casablanca	1 476	-	9 276	4 025	1 489	698	الدار البيضاء
Dakhla	2 190	283	7 942	394	29	-	الداخلة
El Jadida	194	18	1 821	105	707	-	الجديدة
Essaouira	94	e	3 509	396	160	815	الصويرة
Laâyoune	2 431	1	347 432	186	250	28	العيون
Larache	547	1	2 794	1 583	8 155	428	العرانش
Mehdia	51	1	623	110	742	258	مهديّة
Mohammedia	325	e	233	250	138	83	المحمدية
Nador	602	2	2 875	2 658	84	175	الناضور
Rabat	15	-	143	-	-	-	الرباط
Safi	198	1	16 561	451	2 419	26	أسفي
Tan-Tan	1 423	-	152 018	53	3 469	1 586	طان طان
Tanger	2 177	5	1 955	1 702	1 119	369	طنجة
Tarfaya	2 189	-	35 941	-	151	48	طرفاية
Autres ports	866	2	19 106	2 468	4 540	1 020	موانئ أخرى
<b>Valeur (milliers de DH)</b>	<b>214 043</b>	<b>3 720</b>	<b>821 344</b>	<b>81 910</b>	<b>81 824</b>	<b>54 057</b>	<b>القيمة (بألف درهم)</b>
Agadir	18 726	40	14 370	11 160	29 838	6 712	أكادير
Al Hoceïma	7 541	128	28 352	11 049	7 628	3 932	الحسيمة
Boujdour	91	1	43	-	1 133	-	بوجدور
Casablanca	8 725	-	30 449	17 493	3 244	7 399	الدار البيضاء
Dakhla	25 988	2 316	10 681	1 244	79	-	الداخلة
El Jadida	412	505	6 452	411	1 668	-	الجديدة
Essaouira	926	10	5 805	1 467	198	4 646	الصويرة
Laâyoune	10 271	12	404 567	980	837	156	العيون
Larache	16 073	74	9 589	6 580	12 216	6 069	العرانش
Mehdia	852	13	2 437	415	1 486	1 890	مهديّة
Mohammedia	2 892	2	815	1 279	229	1 361	المحمدية
Nador	11 752	148	7 993	9 231	244	1 219	الناضور
Rabat	392	-	1 434	-	-	-	الرباط
Safi	1 849	29	33 309	2 275	3 307	156	أسفي
Tan-Tan	3 773	1	167 289	254	4 909	7 375	طان طان
Tanger	93 798	351	7 207	8 843	2 642	8 437	طنجة
Tarfaya	3 590	-	51 608	-	202	152	طرفاية
Autres ports	6 392	90	38 944	9 229	11 964	4 553	موانئ أخرى

## 3 - 52 Destination par port des produits de la pêche côtière

## 3 - 52 اتجاه منتوجات الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ

Année 2005 En tonne	المجموع Total	التطعيم		فضلات السمك Sous		التعليق Congélation	الاستهلاك المحلي Consummation		سنة 2005 بالطن
		Appât	Salaison	produits	Conservation		locale		
Méditerranée	43 637	-	-	-	-	-	-	43 637	البحر الأبيض المتوسط
Al Hoceïma	14 865	-	-	-	-	-	-	14 865	الحسيمة
Cala Iris	1 170	-	-	-	-	-	-	1 170	كالا إريس
Jebha	2 320	-	-	-	-	-	-	2 320	الجبهة
M'Diq	7 459	-	-	-	-	-	-	7 459	المضيق
Nador	12 671	-	-	-	-	-	-	12 671	الناضور
Oued Laou	1 782	-	-	-	-	-	-	1 782	وادي لاو
Ras Kebdana	3 370	-	-	-	-	-	-	3 370	راس كبدانة
Atlantique	821 742	6 157	1 426	340 591	47 581	132 377	293 610		المحيط الأطلسي
Agadir	92 294	-	-	45 726	2 297	8 689	35 582		أكادير
Asilah	79	-	-	-	-	-	79		اصيلا
Boujdour	3 175	-	-	-	1 364	-	1 811		بوجدور
Casablanca	42 992	-	-	-	-	-	42 992		الدار البيضاء
Dakhla	26 040	-	-	29	3 590	-	22 421		الدخلة
El Jadida	3 085	-	-	-	-	-	3 085		الجديدة
Essaouira	6 725	-	675	-	-	156	5 894		الصويرة
Imessouane	1 470	-	-	-	-	-	1 470		إمسوان
Jorf lasfar	1 761	-	-	-	-	-	1 761		الجرف الاصفر
Laâyoune	361 126	4 722	28	190 084	27 193	63 741	75 358		العيون
Larache	16 284	-	-	-	-	-	16 284		العراش
Mehdia	2 680	-	-	-	-	-	2 680		مهديّة
Mohammedia	2 018	-	-	-	-	-	2 018		المحمدية
Ksar sghir	2	-	-	-	-	-	2		القصر الصغير
Rabat	591	-	-	-	-	-	591		الرباط
Safi	21 691	-	-	47	-	8 035	13 609		أسفي
Sidi Ifni	15 476	-	675	1 562	60	5 709	7 470		سيدي إفني
Souiria kdima	-	-	-	-	-	-	440		الصويرية القديمة
Taghazout	75	-	-	-	-	-	75		تغزوت
Tan-Tan	162 479	1 095	-	96 254	1 526	37 055	26 549		طنان طان
Tanger	10 222	-	-	-	-	-	10 222		طنجة
Tarfaya	39 224	340	48	6 889	4 551	8 992	18 404		طرفاية
Autres ports	11 813	-	-	-	7 000	-	4 813		موانئ أخرى
Total	865 379	6 157	1 426	340 591	47 581	132 377	337 247		المجموع

## 3 - 53 Evolution de la destination des produits de la pêche côtière

## 3 - 53 تطور استعمال منتوجات الصيد البحري الساحلي

En tonne	2005	2004	2003	2002	2001	بالطن
Sous produits (1)	340 592	360 391	301 304	365 385	505 692	فضلات السمك (1)
Consommation (1)	337 248	317 904	346 114	298 307	267 739	الإستهلاك (1)
Conservation	132 376	143 017	174 292	147 837	139 423	التصبير
Salaison	47 581	28 562	31 352	67 411	53 775	التجميد
Appât	1 426	1 288	2 765	5 774	5 674	التعليق
	6 156	11 227	9 645	8 151	6 216	التطعيم

(1) Concernant la rubrique consommation, les chiffres enregistrés au niveau de l'ONP, comprennent les achats effectués par les mareyeurs et dont la destination finale est la conserve. Pour tenir compte de cette donnée ainsi que des quantités effectivement traitées par les industries de la conserve, il est nécessaire de procéder à un ajustement qui donnerait alors la répartition suivante :

Pour la consommation : 203 349 T en 2000 et 197 162 T en 2001.

pour les conserves : 180 000 T en 2000 et 210 000 T en 2001.

Source : Office National des Pêches

(1) بالنسبة للإستهلاك، الأرقام المسجلة لدى المكتب الوطني للصيد البحري، تضم المشتريات التي قام بها باعة الجملة والموجهة في النهاية للتصبير. ولأخذ بعين الإعتبار هذه المعطيات وكذلك الكميات الفعلية المعالجة في صناعات التصبير فإنه من اللازم القيام بتقويم، الذي سيمطى التقسيم التالي :

بالنسبة للإستهلاك : 203 349 طن في 2000 و 197 162 طن في 2001

بالنسبة للتحصير : 180 000 طن في 2000 و 210 000 طن في 2001

المصدر : المكتب الوطني للصيد البحري

3 - 54 Exportations des produits de la mer (1)

3 - 54 صادرات منتوجات الصيد البحري (1)

	2005	2004 <sup>h</sup>	2003 <sup>h</sup>	2002 <sup>h</sup>	2001 <sup>h</sup>	
Quantité (tonnes)	359 058	287 707	335 305	299 396	364 777	الكمية (بالطن)
Agar Agar	1 135	1 235	1 176	1 216	1 152	أغرة
Algues	8 462	5 610	5 274	4 650	4 796	طحالب
Conserves	133 843	120 086	122 785	106 503	98 350	مصبرات
Corail	3	6	11	22	8	مرجان
Farine de poisson	55 388	23 763	34 683	20 182	76 485	دقيق السمك
Huile de poisson	21 614	27 770	19 662	5 243	16 930	زيت السمك
Crustacés, mollusques et coquillages	75 044	48 892	85 765	128 920	126 084	القشريات والأصداف
Poisson frais-salés-séchés ou fumés	63 569	60 345	65 949	32 660	40 972	سمك طري - مملح - ميخر
<b>Valeur (milliers de DH)</b>	<b>9 677 620</b>	<b>7 699 465</b>	<b>9 558 065</b>	<b>10 174 327</b>	<b>9 639 865</b>	<b>القيمة (بألف درهم)</b>
Agar Agar	172 866	175 955	176 336	198 315	201 915	أغرة
Algues	121 373	62 951	59 907	52 458	55 386	طحالب
Conserves	3 621 356	3 148 451	3 224 989	2 796 362	2 543 021	مصبرات
Corail	4 040	7 675	10 743	19 220	6 846	مرجان
Farine de poisson	310 794	138 204	221 363	134 809	424 987	دقيق السمك
Huile de poisson	115 992	159 419	108 144	34 980	110 740	زيت السمك
Crustacés, mollusques et coquillages	3 765 717	2 657 190	4 159 016	5 599 375	4 838 989	القشريات والأصداف
Poisson frais-salés-séchés ou fumés	1 565 482	1 349 620	1 597 567	1 338 808	1 457 981	سمك طري - مملح - ميخر

(1) Y compris les admissions temporaires sans paiement.

Source : Office des Changes

(1) يشمل السلع الخاضعة لنظام القبول المؤقت بدون أداء.

المصدر : مكتب الصرف

3 - 55 Principales caractéristiques de l'industrie de la pêche

3 - 55 الخصائص الأساسية للصناعة البحرية

Année 2005	قيمة المبيعات (بمليون درهم)	التشغيل Emplois	الإنتاج Production (بالطن)	عدد الوحدات Nombre d'unités	سنة 2005
Activité	Chiffre d'affaires (en millions dhs)	( en tonnes)			النشاط
Conserve	3 100	...	110 000	46	التصبير
Semi-Conserve	903	...	15 000	29	التعليق
Congélation à terre	1 500	...	28 600	173	التجميد
Conditionnement	1 483	...	37 200	74	التجميد باليأسة
Farine et huiles de poissons	600	...	110 000	24	دقيق و زيوت السمك
Traitement des algues	173	...	1 135	2	معالجة الطحالب
Coquillages	...	...	...	17	الأصداف
Autres	...	...	...	25	انشطة أخرى
<b>Total</b>	<b>7 759</b>	<b>...</b>	<b>301 935</b>	<b>390</b>	<b>المجموع</b>

3 - 56 Evolution de la composition des équipages par genre de navigation

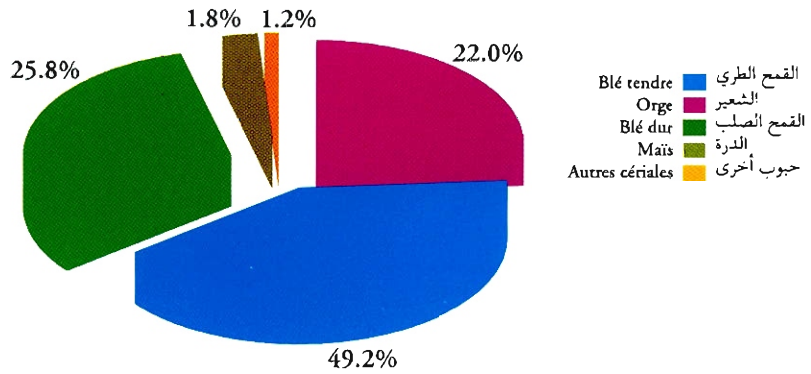
3 - 56 تطور العاملين بالصناعة البحرية حسب نوعية الإبحار

	2005	2004	2003	2002	2001 <sup>R</sup>	
<b>Genre de navigation</b>						
<b>Pêche ( navires marocains )</b>	105 991	115 165	114 182	112 663	109 925	الصيد (سفن مغربية)
<b>Pêche hauturière</b>	9 103	9 158	7 399	11 072	10 311	الصيد في أعالي البحار
Marins marocains	6 828	6 883	5 538	8 622	8 026	بحارة مغربية
Officiers marocains	1 649	1 658	1 325	1 647	1 485	ضباط بحرين مغربية
Marins étrangers	22	22	35	116	192	بحارة أجنبية
Officiers étrangers	604	595	501	687	608	ضباط بحرين أجنب
<b>Pêches côtière</b>						الصيد الساحلي
Marins et officiers	58 209	57 972	61 593	58 833	54 110	ضباط و بحارة
<b>Pêche artisanale</b>						الصيد التقليدي
Canotiers actifs	38 389	47 643	45 190	42 758	45 504	مجدفين نشيطين
<b>Marins Marocains à bord</b>						البحارة المغربية العاملين
<b>de navires de pêche étrangers</b>	290	392	19	10	306	في مراكب أجنبية
<b>Navires d'Etat</b>	207	240	235	219	230	مراكب الدولة
<b>Recherche scientifique</b>	16	15	17	17	35	البحث العلمي
Marins	12	5	5	5	23	بحارة
Officiers	4	10	12	12	12	ضباط البحرية
<b>Navires Ecoles</b>	88	89	90	90	92	مراكب التكوين
Marins	42	65	67	67	65	بحارة
Officiers	46	24	23	23	27	ضباط البحرية
<b>Sauvetage</b>	107	133	128	112	103	مراكب الإنقاذ
Marins	50	69	63	58	56	بحارة
Officiers	57	67	65	54	47	ضباط البحرية
<b>Total général</b>	<b>106 202</b>	<b>115 405</b>	<b>114 436</b>	<b>112 892</b>	<b>110 461</b>	<b>المجموع العام</b>



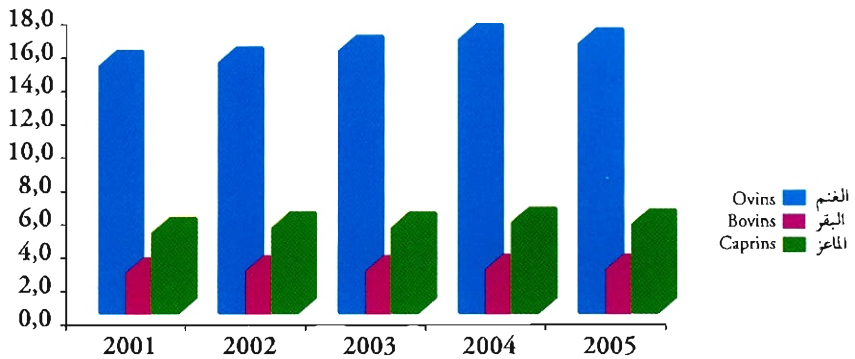
## انتاج الحبوب (موسم 2004-2005)

### Production des céréales (Campagne 2004-2005)



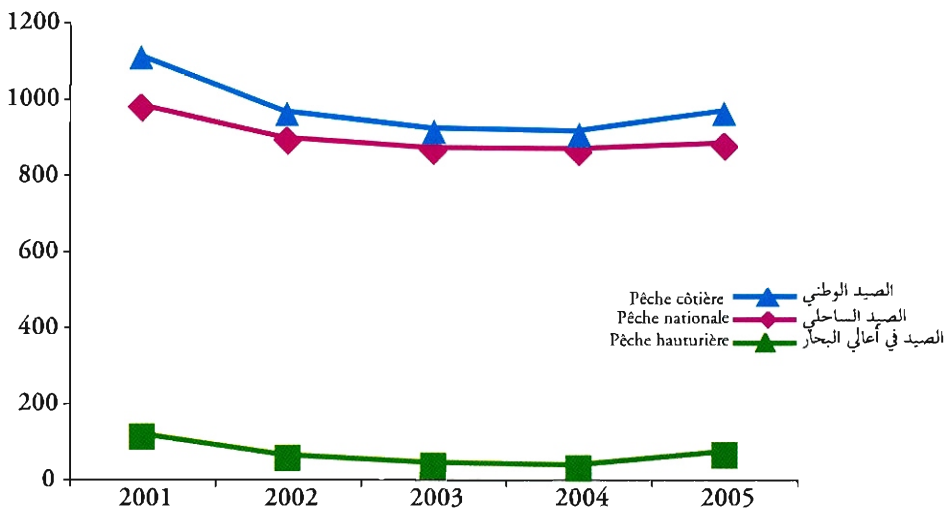
## أعداد رؤوس الماشية (بمليون رأس)

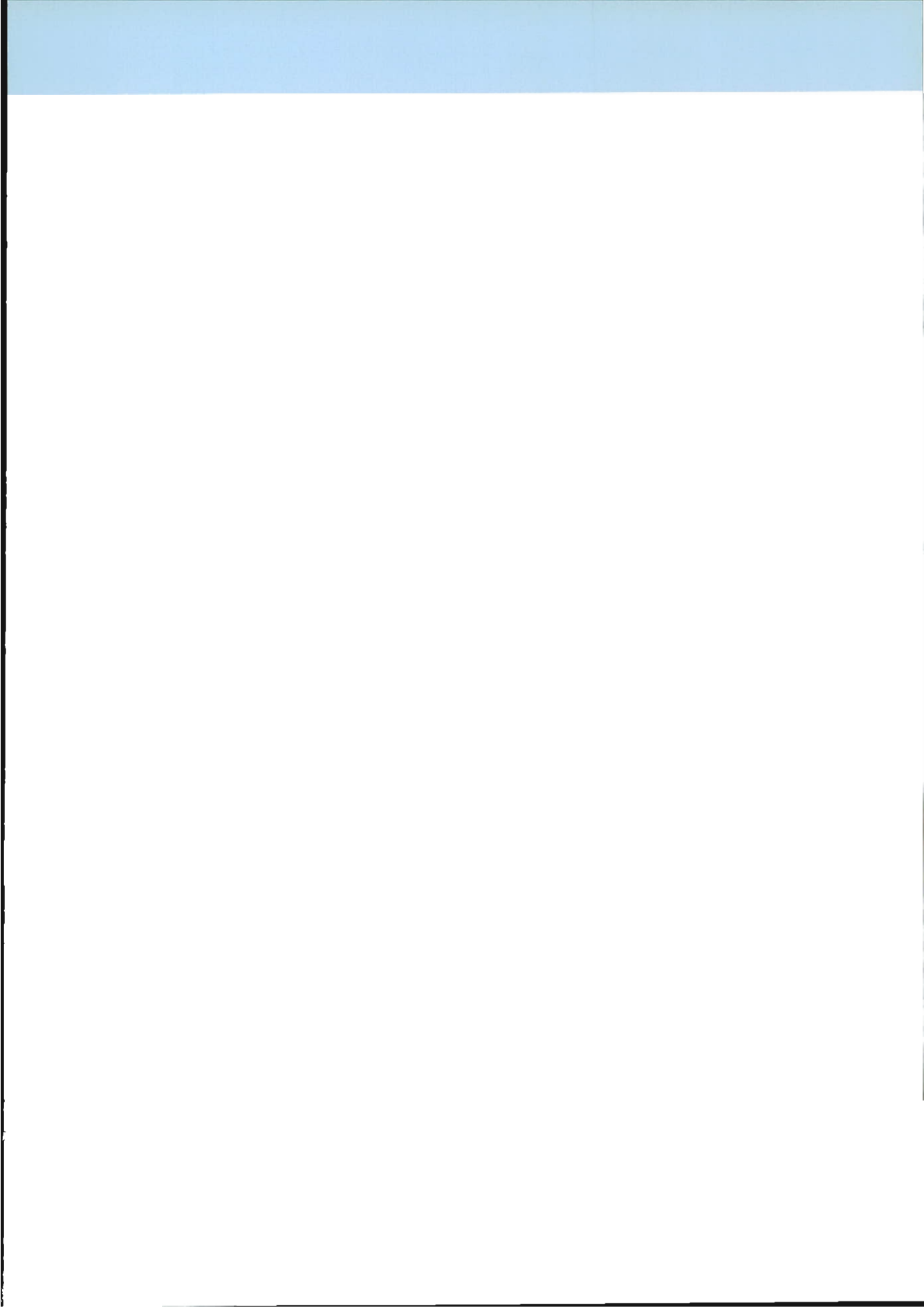
### Effectif du cheptel (millions de têtes)



## الصيد البحري (بألف طن)

### Pêche maritime (milliers de tonnes)





الفصل الرابع

المعادن

CHAPITRE IV

MINES

Le secteur minier occupe une place de choix dans l'économie marocaine. En 2005, il a contribué à hauteur de 2,6 % (sans compter les produits transformés) dans le PIB et a représenté près de 18,6 % des recettes d'exportation et emploie 34 905 personnes environ.

L'exploitation minière a été l'une des activités économiques les plus exercées par la population marocaine au cours des siècles derniers. Les technologies minières marocaines comme le travail du cuivre et la fabrication de l'acier ont été vulgarisées au-delà des frontières, à l'Europe notamment à travers l'Espagne musulmane et le Sud de la France.

Dès le début du dernier siècle, des gisements importants des phosphates, de plomb, de zinc, de fer, de manganèse etc... ont été découverts.

En matière de phosphate, le Maroc renferme les 3/4 des réserves connues sur la planète. Il est le 1<sup>er</sup> exportateur et le 3<sup>ème</sup> producteur de phosphates bruts à l'échelle mondiale. L'exploitation des phosphates constitue un monopole de l'Etat représenté par l'Office Chérifien des Phosphates (O.C.P) créé en 1920. Cette exploitation se fait dans des conditions avantageuses, caractérisées par une extraction facile notamment à ciel ouvert. Le traitement est réalisé dans des installations de lavage, de séchage, de calcination ou d'enrichissement à sec.

Pour les autres minerais, l'Etat intervient par le biais de l'Office des Hydrocarbures et des Mines (ONHYM) de Recherches et des Participations Minières créé par dahir le 11 novembre 2003 afin de promouvoir et de stimuler la mise en valeur des ressources minières du pays. Il intervient pour toutes études et recherches visant la valorisation des substances minérales, à l'exclusion des phosphates.

يكتسي القطاع المعدني طابعا حيويا في تنشيط الاقتصاد الوطني حيث أنه يشغل في سنة 2005 حوالي 34 905 عاملا وتقنيا ويساهم في الناتج الداخلي الخام ب 2,6 % (دون احتساب المواد المحولة) ومثل ما يقرب من 18,6 % من قيمة الصادرات.

منذ القدم، عرف نشاط الإستغلال المنجمي إقبالا كبيرا من طرف الحرفيين والمستغلين المغاربة، وقد انتشرت من المغرب إلى أوربا عبر إسبانيا وجنوب فرنسا عدة تقنيات مغربية بهذا المجال مثل تعدين النحاس وإنتاج الفولاذ.

ومع بداية القرن الماضي، تم استكشاف جل المناجم المستغلة حاليا للفوسفات والرصاص والزنك والحديد والمنغنيز...

فيما يخص الفوسفات، يتوفر المغرب حاليا على 3/4 من الإحتياطات المعروفة في العالم، الأمر الذي يجعله أول المصدرين وثالث المنتجين للفوسفات الخام على الصعيد العالمي.

تستغل مناجم الفوسفات من طرف الدولة بواسطة المكتب الشريف للفوسفات الذي تأسس سنة 1920، ويتم استخراج الفوسفات في ظروف تقنية غير معقدة نظرا لوجود طبقات سطحية بالإضافة إلى نسبة محتواها العالية لهذه المادة. أما معالجة الفوسفات فتم بواسطة أجهزة وآلات خاصة بالغسل والتحفيف...

بالنسبة للمعادن الأخرى، تمارس الدولة نشاطها بواسطة المكتب الوطني للمحروقات والمعادن. هذا المكتب تم تأسيسه في 11 نونبر 2003 من أجل تعبئة وتنشيط وتقييم الموارد المعدنية بالبلاد باستثناء الفوسفات. ومن مهامه أيضا القيام بجميع عمليات التسويق والتصنيع والتمويل في إطار اختصاصاته.

وتوجد علاوة على ذلك مناجم صغيرة متعددة تستغل بشكل تقليدي من طرف الخواص الحرفيين وخاصة فيما يتعلق بمعادن الرصاص والزنك

Entre autres, il entreprend toute opération commerciale, industrielle ou financière compatible avec ses activités.

Par ailleurs, il existe des exploitations minières artisanales essentiellement dans les régions du Tafilalet et du Haut Atlas oriental, qui opèrent dans divers petits gisements de plomb, de zinc et de barytine. Un organisme d'Etat: la Centrale d'Achat et de Développement de la région du Tafilalet et de Figuig (CADETAF) a été constituée, en 1960 en vue d'encadrer, équiper, former et assister techniquement ces exploitations artisanales.

Les principales zones minières hors phosphate au Maroc sont:

- La zone située au centre du pays, de 60 à 120 km de la côte atlantique: on y trouve le plomb, la fluorine et l'antimoine.

- L'Anti-Atlas qui renferme des gisements de cuivre, de manganèse, de métaux précieux (or et argent) et de métaux stratégiques (cobalt, étain, titane, wolfram...)

- Le Haut-Atlas avec des gisements de plomb, de zinc, de cuivre, de manganèse, de fer de barytine.

Le Rif avec le fer, le zinc, l'antimoine, les métaux stratégiques et les argiles (argiles smectiques et bentonites).

-L'Oriental avec le plomb, le zinc

En matière de valorisation minière, l'activité n'a cessé de se développer depuis 1965 avec :

1) Le complexe chimique de Maroc-chimie (I et II) à Safi dont la capacité de production atteint actuellement 270 000 t/an d'acide phosphorique.

2) Le complexe de Maroc-phosphore (I et II) à Safi dont la 1<sup>ère</sup> unité a été mise en service en 1976 et la 2<sup>ème</sup> en 1981. La capacité de production des deux unités est de 1 100 000 t/an d'acide phosphorique.

3) L'ensemble chimique Maroc-Phosphore (III et IV) à Jorf Lasfar, mis en service en 1986, permet de produire annuellement 1 400 000 tonnes d'acide phosphorique.

والبارتين الموجودة بكثرة في منطقتي تافيلالت وشرق الأطلس الكبير. وقد تأسست سنة 1960 مركزية الشراء والتنمية للمناطق المنجمية لتافيلالت وفكيك (كادتاف) من أجل التأطير والتجهيز والتدعيم التقني والمهني لهذه الإستغلالات التقليدية.

أهم المناطق المنجمية (باستثناء مناطق الفوسفاط) هي :

- منطقة توجد وسط المغرب على بعد 60 حتى 120 كلم من الساحل الأطلسي حيث يوجد الرصاص والفليورين والأنتيموان.

- الأطلس الصغير حيث توجد معادن النحاس والمنغنيز والمعادن النفيسة (فضة وذهب) والمعادن الإستراتيجية (كوبالط وتيتان وإتان والإفرايم...)

- الأطلس الكبير الذي يتوفر على الرصاص والزنك والنحاس والمنغنيز والحديد والبارتين.

- الريف حيث توجد مناجم الحديد والزنك والأنتيموان والطين (الرسبي والبنتونيت) والمعادن الإستراتيجية.

- المغرب الشرقي الذي يتوفر على الرصاص والزنك.

فيما يتعلق بالتقييم المعدني فإن المغرب شرع منذ سنة 1965، في إحداث وحدات صناعية تحويلية أهمها :

1) المركب الكيماوي (مغرب كيماويات 1 و 2) بأسفي، وتبلغ طاقته الإنتاجية السنوية حاليا 270 000 طن من الحامض الفوسفوري .

2) مركب المغرب فوسفور بأسفي الذي يتكون من وحدتين أنشئتتا سنتي 1976 و 1981 وتبلغ الطاقة الإنتاجية السنوية لكل واحدة 1 100 000 طن من الحامض الفوسفوري .

3) المركب الكيماوي مغرب فوسفور المتكون من الوحدتين 3, 4 بالجرف الأصفر أنشئتتا سنة 1986 وتبلغ طاقته الإنتاجية السنوية 1 400 000 طن من الحامض الفوسفوري.

4) La réalisation en 1997 à Jorf Lasfar d'un atelier d'acide phosphorique purifié de 120 000 t/an.

5) La fonderie d'Oued El Heimer à Oujda, traite une bonne partie du plomb extrait; sa capacité de traitement est actuellement de 120 000 t/an de concentré de plomb.

6) La fonderie d'Imiter pour la production de lingots et anodes d'argent, sa capacité de production est de 250 tonnes d'argent métal par an .

7) La valorisation de concentré de cobalt pour la production de cathodes de cobalt. La capacité de production a été augmentée de 300 tonnes métal / an à 1 400 tonnes métal / an.

Les données sur ce secteur sont fournies essentiellement par la Direction des Mines et l'Office Chérifien des Phosphates pour ce qui est de la production et du traitement des minerais. Pour les exportations, les données sont collectées auprès de l'Office des Changes.

4) كما تم إنشاء معمل بالجرف الأصفر سنة 1997 للحمض الفوسفوري المصفى، والذي تبلغ طاقته الإنتاجية السنوية 120 000 طن.

5) معمل وادي الحيمر بوحدة لصهر الرصاص، وتقدر طاقة معالجته السنوية بـ 120 000 طن من الرصاص المركز.

6) معمل إيمتر لإنتاج الفضة، وتقدر طاقته الإنتاجية بـ 250 طن سنويا.

7) تقييم مركز الكوبالط من أجل إنتاج أقطاب الكوبالط مما أدى إلى ارتفاع في طاقته الإنتاجية من 300 إلى 1 400 طن في السنة.

يتم تجميع المعطيات حول هذا القطاع لدى وزارة الطاقة والمعادن (مديرية المعادن) والمكتب الشريف للفوسفاط فيما يخص إنتاج ومعالجة المعادن، أما معطيات صادرات المعادن فيتم استخلاصها من تقارير مكتب الصرف.

#### 4 - 1 Identification des gisements miniers et des principaux opérateurs

#### 4 - 1 تعريف المناجم المعدنية وأهم المستغلين

Opérateur	Localisation	الموقع	Centre d'exploitation	مركز الاستغلال	Substance Exploitée	المادة المستغلة	الهيئة المستغلة
Office Chérifien des Phosphates OCP	Khouribga Youssoufia, Benguerir	خريبكة اليوسفية، بن جرير	Oulad Abdou Gantour Boucrâa	اولاد عبدون غنتور بوكراء	Phosphates	الفوسفات	المكتب الشريف للفوسفات (م.ش.ف)
Compagnie Minière des Guemassa CMG	Marrakech	مراكش	Douar Lahjar	دوار لاجر	PB, Zn et Cu	الرصاص، الزنك، النحاس الكوبالت	الشركة المعدنية لكمامة (ش.م.م.كمامة) شركة ثيفوت تيرامين
Compagnie Tifnout-Tiranimine CTT	Ouarzazate	ورزازات	Bouazzer	بو ازر	Cobalt		شركة مساهمة للمقاولات المعدنية (ش.م.م.م.)
Sté Anonyme d'Entreprises Minières SAMINE	Khémisset	الخميسات	El Hammam	لحمام	Fluorine	التفلورين	الشركة المنجمية لتوبسيت (ش.م. لتوبسيت)
Compagnie Minière de Touissit CMT	Jerada	جرادة	Touissit	توبسيت	Plomb Plomb-Zinc argentifère	الرصاص الرصاص والزنك	شركة معادن اميضر
Sté Métaurgique d'Imiter SMI	Ouarzazate	ورزازات	Imiter	إميشر	Argent	الفضة	الشركة الشريفة للدراسات المعدنية
Sté Anonyme Chérifienne d'Etudes Minières SACEM	Ouarzazate	ورزازات	Imini	إمفي	Bioxyde de Manganèse	المنغنيز	شركة مساهمات زليجة للرصاص
Sté des Fonderies de Plomb de Zellidja SFPZ	Jerada	جرادة	Oued El Heimer	وادي الحيمر	Plomb métal, Argent métal, matte cuvreuses et antimoniates	الرصاص والفضة	الشركة المغربية للباريت
Compagnie Marocaine des Barytes COMBAR	Figuig	فكيك	Zelmou Azzouzet- Tidienn	زلمو ازوزت تيدينت	Barytine Bentonite	الباريتين البنطونيت	شركة ملح المحمدية
Sté de Sel de Mohammedia SSM	Mohammedia	المحمدية	Ain Tekki	عين تاكي	Sel gemme	الملح	الشركة الشريفة للملح
Sté Chérifienne des Sels SCS	Safi	اسفي	Lac Zima	بحيرة زيمبا	Sel Solaire	الملح	شركة استغلال مناجم الريف (ش.م.الريف)
Sté d'Exploitation des Mines du Rif SEFERIF	Nador	الناسور	Ouixane Bouhoua	وكسان بو هو	Fer, Bentonite	الحديد، البنطونيت	شركة معادن المغرب
Morocco Minerals Company	Safi	اسفي	Chemaiia, Sokhrat El Beida et Bir Hhififa	الشماعية الصخرة البيضاء بنر حنيفة	Barytine Fer	الباريتين الحديد	شركة الغاسول ومنشقاه (الصفريري)
Sté du Ghassoul et de ses Dérivés SEFRIOU	Ksabi de la Moulouva	قصابي ملوية	Tamdafeft	تمدافت	Ghassoul	الغاسول	شركة الشمال الإفريقي للإحداث واستثمار مناجم (ش.م.ش.إ.إ.م. أركنة)
Sté Nord Africaine de Recherches et d'Exploitation des Mines d'Argana SNAREMA	Marrakech	مراكش	Seksaoua	سكسوة	Barytine	الباريتين	انطونيو راييس منجم (بروفيدانسيا)
Antonio Reyes Mine Providence	Nador	الناسور	Haddou Ammar Béni Sidel	حدو امار بني سيدل	Argiles smectiques	الطين الرسبي	وسلمدات المعادن
Ouiselat Mines S.A	Ouarzazate	ورزازات	Tazzarine	تزازرين	Barytine	الباريتين	الشركة التجارية والمعدنية للصحراء (ش.م. للصحراء النحاس)
Sté Commerciale et Minière du Sahara SOCOMIS	Marrakech	مراكش	Matate; Lalla Aziza Oukaimeden	مطاط، للاعزبة او كيمدن	Barytine	الباريتين	شركة المياه المعدنية للمغرب والتجميع للمغرب المياه المعدنية بالولماس
Sté des Mines de Tenuous SOMITE	Marrakech Azilal	مراكش ازيلال	Aguerd N°Tazoult	اگرد نتزولت	Zinc	الزنك	شركة املاح المغرب
Maroc-Sel	Taouate	تاوانت	Tissa	تيسة	Sel gemme et sel d'évaporation	الملح	شركة الجديدة لإنتاج المعادن بالمغرب
SNUMM	Errachidia	الرشيدية	Jbel Abdellah	جبل عبد الله	Barytine	الباريتين	شركة المياه المعدنية للمغرب
SOTHERMA	Fes	فاس	Sidi Harazem	سيدي حرازم	Eaux Minérales	مياه معدنية	المياه المعدنية بالولماس
Les Eaux Minérales d'Oulmès S.A	Khémisset	الخميسات	Oulmès Lalla Hava et Sidi Ali	اولماس للاحية، سيدي علي	Eaux Minérales	مياه معدنية	شركة المغرب للتقييم والمعادن
SOMAVAI	Ouarzazate Bouarfa	ورزازات بوعرفة	Mestadem Medrar	مستادم مدرار	Fer oligiste	الحديد	ساكلاريس
SAKLARIS	Marrakech Marrakech	مراكش مراكش	Tadart Sidi Fares	تدارت سيدي فارس	Barytine	الباريتين	معادن اسفي
SAFI MINES	Safi El Haouz	اسفي الحوز	Ighoud Tichka	إغود تشكا	Barytine	الباريتين	

## 4 - 2 Indice de la production minière

## 4 - 2 الرقم الإستهلاكي للإنتاج المعدني

Base 100 : 1992	2005	2004	2003	2002	2001	الترجيح Pondé- ration	أسس : 100 : 1992
<b>Minerais non métalliques</b>	<b>141.7</b>	<b>132.4</b>	<b>119.8</b>	<b>122.0</b>	<b>116.8</b>	<b>835.0</b>	المعادن الغير الحديدية
Phosphates	142.4	132.5	119.5	120.4	114.9	941.9	الفوسفات
Autres minerais non métalliques (destinés à l'industrie chimique)	133.6	131.9	128.3	149.2	147.9	55.6	معادن أخرى غير حديدية) مخصصة للصناعة الكيماوية)
Autres minerais non métalliques (sauf carrière)	66.9	85.0	53.3	134.2	127.0	2.5	المعادن غير الحديدية الأخرى (دون المقالع)
<b>Minerais métalliques</b>	<b>51.7</b>	<b>51.5</b>	<b>60.8</b>	<b>80.2</b>	<b>89.0</b>	<b>165.0</b>	المعادن الحديدية
Minerais de fer	3.2	4.1	4.9	2.0	3.2	33.2	الحديد
Autres minerais métalliques	53.4	53.1	62.7	82.9	91.9	996.8	المعادن الحديدية الأخرى
<b>Indice général</b>	<b>126.8</b>	<b>119.0</b>	<b>110.1</b>	<b>115.1</b>	<b>112.2</b>	<b>1000.0</b>	الرقم الإستهلاكي العام



## 4 - 3 Phosphates

## 4 - 3 الفوسفات

Quantité en milliers de tonnes	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	الكمية بألف طن
<b>Extraction des phosphates</b>	<b>28 119</b>	<b>25 568</b>	<b>21 997</b>	<b>21 806</b>	<b>20 724</b>	<b>استخراج الفوسفات</b>
Benguerir	4 452	4 444	3 151	2 421	2 200	بن كراير
Boucrââ	2 931	2 219	1 486	2 275	2 048	بوكرراع
Khouribga	18 174	16 550	14 895	14 763	14 151	خريبكة
Youssoufia	2 563	2 355	2 465	2 347	2 325	اليوسفية
<b>Production marchande</b>	<b>27 254</b>	<b>25 369</b>	<b>22 877</b>	<b>23 038</b>	<b>21 983</b>	<b>الإنتاج التجاري</b>
Benguerir	2 747	2 989	2 536	2 245	2 249	بن كراير
Boucrââ	2 909	2 133	1 545	1 960	1 960	بوكرراع
Khouribga	17 999	17 235	15 676	15 989	15 087	خريبكة
Youssoufia	3 598	3 012	3 120	2 844	2 687	اليوسفية
<b>Ventes locales</b>	<b>13 888</b>	<b>13 401</b>	<b>12 009</b>	<b>11 815</b>	<b>11 364</b>	<b>المبيعات المحلية</b>
Benguerir	2 747	2 958	2 528	2 237	2 221	بن كراير
Khouribga	7 769	7 572	6 469	6 717	6 432	خريبكة
Youssoufia	3 299	2 842	3 012	2 861	2 711	اليوسفية
Boucrââ	73	29	-	-	-	بوكرراع
<b>Exportations</b>	<b>13 385</b>	<b>11 828</b>	<b>11 010</b>	<b>9 427</b>	<b>10 679</b>	<b>الصادرات</b>
<b>Stocks en fin d'année</b>	<b>21 775</b>	<b>21 113</b>	<b>21 531</b>	<b>22 911</b>	<b>24 127</b>	<b>المخزون في آخر السنة</b>
Phosphates humides	20 921	20 236	20 763	22 001	23 300	الفوسفات المبلل
Phosphates secs	194	877	768	910	827	الفوسفات الجاف
Sec-mine	194	261	233	280	319	الجاف بالمناجم
Sec-port	661	616	535	630	508	الجاف بالموانئ
<b>Effectifs globaux</b>						<b>عدد المستخدمين</b>
de l'O.C.P	19 551	20 242	20 886	21 049	23 436	بالمكتب الشريف للفوسفات
Ouvriers (1)	13 744	14 635	15 264	15 182	17 331	العمال (1)
Techniciens et agents de maîtrise (2)	4 966	4 756	4 812	5 078	5 385	التقنيون وأعوان الإشراف (2)
Cadres administratifs et hors cadres	847	851	810	789	720	الأطر الإدارية والأطر العليا

(1) Ouvriers (y compris les saisonniers)+Employés

(2) Tech et agents de maîtrise+cadres administratifs

Source : Office Chérifien des Phosphates

Ministère de l'Energie et des Mines

Office des Changes pour les exportations

(1) العمال (يشمل المؤقتين) + المستخدمون

(2) التقنيون وأعوان الإشراف + الأطر الإدارية.

المصدر : المكتب الشريف للفوسفات

وزارة الطاقة والمعادن

مكتب الصرف بالنسبة للصادرات

## 4 - 4 Exportation des phosphates par pays

## 4 - 4 تصدير الفوسفات حسب الدول

Quantité en milliers de tonnes	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	لكمية بالاف طن
<b>Exportations totales</b>	<b>13 385</b>	<b>11 828</b>	<b>11 010</b>	<b>9 427</b>	<b>10 679</b>	<b>مجموع الصادرات</b>
Etats-Unis	2 625	2 512	2 391	2 232	2 391	الولايات المتحدة الأمريكية
Espagne	1 657	1 679	1 590	1 311	1 807	إسبانيا
Mexique	950	936	985	946	1 253	المكسيك
France	336	449	624	698	722	فرنسا
Inde	1 134	976	699	404	138	الهند
Pologne	801	783	673	443	471	بولونيا
Belgique+Luxembourg	399	439	466	368	472	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Brésil	697	933	489	361	358	البرازيل
Nouvelle Zélande	588	475	458	387	583	زيلاندا الجديدة
Indonésie	507	177	393	244	44	أندونيسيا
Corée du Sud	391	304	291	185	200	كوريا الجنوبية
Australie	536	145	203	278	426	أستراليا
Croatie	276	244	189	149	157	كرواتيا
Roumanie	283	265	225	105	121	رومانيا
Japon	113	104	108	76	109	اليابان
Italie	81	145	124	89	101	إيطاليا
Bulgarie	114	15	48	73	188	بلغاريا
Grèce	74	118	76	86	139	اليونان
Allemagne	154	166	76	64	52	ألمانيا
Pays-Bas	-	-	13	25	-	هولندا
Norvège	-	-	-	15	-	النرويج
Portugal	113	70	9	5	-	البرتغال
Turquie	54	17	-	-	-	تركيا
Autres pays	1 502	876	880	883	947	دول أخرى

## 4 - 4 Exportation des phosphates par pays (suite)

## 4 - 4 تصدير الفوسفات حسب الدول (تابع)

Valeur en millions de DH	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	القيمة بمليون درهم
<b>Exportations totales</b>	<b>4 593</b>	<b>3 729</b>	<b>3 467</b>	<b>3 438</b>	<b>4 685</b>	<b>مجموع الصادرات</b>
Etats-Unis	899	792	749	693	896	الولايات المتحدة الأمريكية
Espagne	554	523	503	485	837	إسبانيا
Mexique	322	282	283	312	497	المكسيك
France	106	138	203	266	330	فرنسا
Inde	363	326	211	164	59	الهند
Nouvelle Zélande	239	173	182	175	300	زلاندا الجديدة
Belgique+Luxembourg	128	131	146	148	232	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Pologne	248	237	196	141	169	بولونيا
Brésil	249	294	161	148	176	البرازيل
Australie	211	51	79	132	231	أستراليا
Croate	93	77	61	79	82	كرواتيا
Indonesie	161	54	114	79	-	أندونيسيا
Roumanie	101	88	80	52	69	رومانيا
Corée du Sud	120	93	83	51	69	كوريا الجنوبية
Japon	39	31	33	34	59	اليابان
Italie	26	45	39	34	46	إيطاليا
Grèce	25	38	24	36	73	اليونان
Bulgarie	40	5	17	26	77	بلغاريا
Allemagne	51	50	23	26	24	ألمانيا
Pays-Bas	0	-	4	10	-	هولندا
Norvège	0	-	-	6	16	النرويج
Portugal	35	21	3	1	-	البرتغال
Turquie	17	5	-	-	-	تركيا
Autres pays	566	275	273	340	443	دول أخرى

## 4 - 5 Exportation d'acide phosphorique

## 4 - 5 تصدير الحامض الفوسفوري

Quantité en tonnes	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH						القيمة بالآلاف درهم
<b>Exportations (quantité)</b>	<b>2 315 392</b>	<b>2 062 438</b>	<b>1 775 164</b>	<b>1 397 264</b>	<b>1 635 942</b>	<b>الصادرات (الكمية)</b>
dont :						منها :
Inde	957 733	830 392	794 028	647 095	761 861	الهند
Brésil	196 563	183 599	133 871	124 485	105 511	البرازيل
Grande-Bretagne	18 291	26 717	18 440	4 606	89 705	بريطانيا العظمى
Italie	40 169	39 250	28 462	43 361	73 215	إيطاليا
Turquie	101 529	104 072	115 481	68 259	71 818	تركيا
Indonésie	16 207	-	18 733	16 738	15 921	اندونيسيا
France	141 585	115 256	61 390	8 268	12 013	فرنسا
Allemagne	94 527	93 514	82 256	79 008	-	ألمانيا
<b>Exportations (valeur)</b>	<b>7 641 412</b>	<b>6 320 000</b>	<b>4 855 949</b>	<b>4 217 004</b>	<b>5 379 873</b>	<b>الصادرات (القيمة)</b>
dont :						منها :
Inde	3 462 937	2 551 231	2 275 266	2 032 999	2 559 812	الهند
Brésil	548 354	516 968	327 671	327 204	314 855	البرازيل
Grande-Bretagne	65 962	78 171	52 925	14 347	284 586	بريطانيا العظمى
Turquie	279 732	276 825	265 604	177 658	207 200	تركيا
Italie	107 200	102 514	65 171	106 384	178 635	إيطاليا
Indonésie	53 595	-	47 461	36 821	55 228	اندونيسيا
France	449 856	324 614	160 909	22 626	35 634	فرنسا
Allemagne	269 201	306 528	354 551	384 916	-	ألمانيا

## 4 - 6 Production et vente des produits transformés

## 4 - 6 إنتاج وبيع المواد المحولة

Quantité en milliers de tonnes	2005*	2004	2003	2002	2001	الكمية بألف طن
Valeur en millions de DH						القيمة بمليون درهم
<b>Dérivés des phosphates</b>						<b>مشتقات الفوسفات</b>
Acide phosphorique	3 390	3 254	2 930	2 921	2 819	الحامض الفوسفوري
<b>Engrais Solides</b>						<b>الأسمدة الصلبة</b>
Superphos. triple T.S.P	618	623	523	432	550	الفوسفات الممتاز الثلاثي (T.S.P)
Pho. monoammonique M.A.P	563	672	616	566	368	الفوسفات الأحادي الأمونيك (M.A.P)
Eng. composé ternaire N.P.K	221	250	242	219	239	الأسمدة المركبة أزوت فوسفوري بوتاس (N.P.K)
Phos. diammonique D.A.P	939	834	1 133	1 353	1 546	الفوسفات (D.A.P)
Sulf. phos. ammonique A.S.P	24	27	28	32	16	الفوسفات (A.S.P)
Acide purifié	140	133	97	123	108	الحامض المصفى
<b>Ventes locales (quantité)</b>	<b>559</b>	<b>567</b>	<b>538</b>	<b>496</b>	<b>447</b>	<b>المبيعات المحلية (الكمية)</b>
dont :						منها :
T.S.P	24	32	34	24	20	T.S.P
A.S.P	24	27	28	32	23	A.S.P
N.P.K	219	247	240	225	225	N.P.K
D.A.P	112	86	100	51	33	D.A.P
M.A.P	15	16	16	14	11	M.A.P
Acide prétraité	165	159	120	150	135	الحامض المعالج
<b>Ventes locales (valeur)</b>	<b>1 298</b>	<b>1 171</b>	<b>993</b>	<b>990</b>	<b>907</b>	<b>المبيعات المحلية (القيمة)</b>
dont :						منها :
T.S.P	32	39	41	29	24	T.S.P
A.S.P	49	47	48	52	38	A.S.P
N.P.K	414	407	388	336	324	N.P.K
D.A.P	213	141	161	75	49	D.A.P
M.A.P	32	28	26	22	17	M.A.P
Acide prétraité	558	479	352	476	455	الحامض المعالج
<b>Exportation (quantité)</b>	<b>4 217</b>	<b>4 203</b>	<b>3 934</b>	<b>3 894</b>	<b>4 031</b>	<b>كمية الصادرات</b>
P. 205	2 164	2 037	1 672	1 581	1 471	P. 205
D.A.P	814	764	1 082	1 256	1 538	D.A.P
M.A.P	531	655	627	506	369	M.A.P
T.S.P	577	613	449	434	535	T.S.P
N.P.K	-	-	-	-	8	N.P.K
Acide purifié	131	134	104	117	110	الحامض المصفى
<b>Exportation (valeur)</b>	<b>11 631</b>	<b>10 141</b>	<b>8 407</b>	<b>8 777</b>	<b>9 012</b>	<b>قيمة الصادرات</b>
P. 205	6 880	5 626	4 327	4 511	4 456	P. 205
D.A.P	1 788	1 503	1 793	2 147	2 533	D.A.P
M.A.P	1 240	1 377	1 151	916	661	M.A.P
T.S.P	930	941	607	587	727	T.S.P
N.P.K	-	-	-	-	15	N.P.K
Acide purifié	793	694	529	616	620	الحامض المصفى

## 4 - 7 Minerai de plomb

## 7 - معدن الرصاص

Quantité en tonnes	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH						القيمة بألف درهم
<b>Production (quantité)</b>	<b>59 921</b>	<b>58 811</b>	<b>54 779</b>	<b>88 582</b>	<b>110 906</b>	<b>الإنتاج (الكمية)</b>
dont :						منها :
CMT	24 896	30 397	30 612	56 265	80 415	ش.م. لتويست
CMG	30 932	26 821	22 982	29 890	26 610	ش.م. لكمانة
CADETAF	4 093	1 593	1 185	2 426	3 881	م.ش.ت.م.ت.ب.ف
<b>Production par province (quantité)</b>	<b>59 921</b>	<b>58 811</b>	<b>54 779</b>	<b>88 582</b>	<b>110 906</b>	<b>الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)</b>
Jerada	-	-	-	28 754	49 794	جرادة
Khénifra	24 896	30 397	30 612	27 511	30 621	خنيفرة
Marrakech	30 932	26 821	22 982	29 890	26 610	مراكش
Figuig	4 064	1 590	1 148	2 294	3 639	فكيك
Errachidia	29	3	37	133	242	الرشيديّة
<b>Production (valeur)</b>	<b>...</b>	<b>301 970</b>	<b>186 744</b>	<b>248 879</b>	<b>305 183</b>	<b>الإنتاج (القيمة)</b>
<b>Exportations (quantité)</b>	<b>32 788</b>	<b>33 030</b>	<b>26 867</b>	<b>22 985</b>	<b>31 157</b>	<b>الصادرات (الكمية)</b>
dont :						منها :
Belgique+Luxembourg	4 796	4 964	6 110	5 283	6 000	بلجيكا + اللوكسمبورغ
France	62	84	104	80	22	فرنسا
Inde	455	190	41	66	119	الهند
Pakistan	155	199	133	49	120	الباكستان
Espagne	88	88	66	44	3 432	إسبانيا
Arabie Saoudite	110	110	104	42	41	العربية السعودية
<b>Exportations (valeur)</b>	<b>148 458</b>	<b>151 583</b>	<b>72 941</b>	<b>67 256</b>	<b>97 165</b>	<b>الصادرات (القيمة)</b>
dont :						منها :
Belgique+Luxembourg	37 457	24 790	20 118	20 562	23 539	بلجيكا + اللوكسمبورغ
France	529	700	785	584	154	فرنسا
Inde	2 417	2 397	445	859	1 539	الهند
Pakistan	1 436	1 624	1 293	587	1 265	الباكستان
Espagne	629	685	487	311	9 259	إسبانيا
Arabie Saoudite	406	411	392	197	197	العربية السعودية
<b>Ventes locales (quantité)</b>	<b>24 200</b>	<b>13 983</b>	<b>29 398</b>	<b>61 949</b>	<b>75 078</b>	<b>المبيعات المحلية (الكمية)</b>
<b>Ventes locales (valeur)</b>	<b>157 236</b>	<b>89 739</b>	<b>135 536</b>	<b>202 577</b>	<b>239 964</b>	<b>المبيعات المحلية (القيمة)</b>

## 4 - 8 Minerai de zinc

## 4 - 8 معدن الزنك

Quantité en tonnes	2005*	2004 <sup>H</sup>	2003	2002	2001	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH						القيمة بألف درهم
<b>Production (quantité)</b>	<b>151 273</b>	<b>139 309</b>	<b>136 433</b>	<b>178 476</b>	<b>174 830</b>	<b>الإنتاج (الكمية)</b>
dont :						منها :
CADETAF	2 992	3 158	1 448	2 670	4 374	م.ش.ت م.ج.ت.ف.
CMG	143 902	130 957	131 340	172 560	165 780	ش.م.ل.ك.م.س.
CMT (Tighza)	4 274	4 794	3 645	3 161	3 785	ش.م.ل.ت.و.س.ي.ت.غ.ز.ة
<b>Production par province (quantité)</b>	<b>151 273</b>	<b>139 309</b>	<b>136 433</b>	<b>178 476</b>	<b>174 830</b>	<b>الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)</b>
Azilal	-	300	-	85	891	أز يلال
Errachidia	-	545	332	812	2 420	الرشيدية
Figuig	2 992	2 613	1 116	1 858	1 954	فكيك
Khénifra	4 274	4 794	3 645	3 161	3 785	خنيفرة
Marrakech	143 902	130 957	131 340	172 560	165 780	مراكش
Ouarzazate	-	100	-	-	-	ورزازات
<b>Production (valeur)</b>	<b>...</b>	<b>258 290</b>	<b>258 215</b>	<b>309 732</b>	<b>408 496</b>	<b>الإنتاج (القيمة)</b>
<b>Exportations (quantité)</b>	<b>223 144</b>	<b>179 827</b>	<b>209 349</b>	<b>265 111</b>	<b>184 281</b>	<b>الصادرات (الكمية)</b>
dont :						منها :
France	66 332	39 930	41 189	74 232	41 084	فرنسا
Italie	43 680	22 006	20 457	88	14 030	إيطاليا
Belgique+Luxembourg	12 814	12 288	2 755	2 850	2 316	بلجيكا + اللوكسمبورغ
<b>Exportations (valeur)</b>	<b>555 856</b>	<b>342 749</b>	<b>324 798</b>	<b>468 147</b>	<b>398 209</b>	<b>الصادرات (القيمة)</b>
dont :						منها :
France	153 884	76 974	48 373	128 664	86 675	فرنسا
Italie	106 115	39 087	26 963	632	30 597	إيطاليا
Belgique+Luxembourg	41 497	25 568	6 414	5 872	6 196	بلجيكا + اللوكسمبورغ
<b>Ventes locales (quantité)</b>	<b>7 180</b>	<b>6 244</b>	<b>5 036</b>	<b>4 432</b>	<b>5 226</b>	<b>المبيعات المحلية (الكمية)</b>
<b>Ventes locales (valeur)</b>	<b>8 085</b>	<b>6 540</b>	<b>4 904</b>	<b>3 989</b>	<b>3 909</b>	<b>المبيعات المحلية (القيمة)</b>

## 4 - 9 Minerai d'argent brut

## 4 - 9 معدن الفضة الخام

Quantité en Kg	2005*	2004	2003	2002	2001	الكمية بالكلغ
Valeur en milliers de DH						القيمة بألف درهم
<b>Production (quantité)</b>	<b>185 735</b>	<b>180 585</b>	<b>200 528</b>	<b>276 789</b>	<b>280 660</b>	<b>الإنتاج (الكمية)</b>
dont :						منها :
S.M.I	145 300	165 718	153 931	219 590	238 043	ش.م.ا.إ.إ.م.ي.ض.
F.P.Z	18 515	14 867	46 597	57 199	42 617	ش.م.س.ب.ك.ز.ل.ي.ج.ة
<b>Production par province (quantité)</b>	<b>185 735</b>	<b>180 585</b>	<b>200 528</b>	<b>276 789</b>	<b>280 660</b>	<b>الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)</b>
Jerada	18 515	14 867	46 597	57 199	42 617	جرادة
Ouarzazate	145 300	165 718	153 931	219 590	238 043	ورزازات
<b>Exportations (quantité)</b>	<b>222 715</b>	<b>181 431</b>	<b>207 553</b>	<b>1 955 141</b>	<b>2 120 876</b>	<b>الصادرات (الكمية)</b>
dont :						منها :
France	-	-	107 338	1 868 892	160 835	فرنسا
Suisse	183 225	171 010	94 004	80 927	101 251	سويسرا
<b>Exportations (valeur)</b>	<b>451 267</b>	<b>332 984</b>	<b>297 580</b>	<b>514 413</b>	<b>419 353</b>	<b>الصادرات (القيمة)</b>
dont :						منها :
France	-	-	151 008	377 938	246 263	فرنسا
Suisse	373 326	313 348	138 216	128 316	156 045	سويسرا
<b>Ventes locales (quantité)</b>	<b>...</b>	<b>79</b>	<b>340</b>	<b>309</b>	<b>149</b>	<b>المبيعات المحلية (الكمية)</b>
<b>Ventes locales (valeur)</b>	<b>...</b>	<b>150</b>	<b>611</b>	<b>560</b>	<b>420</b>	<b>المبيعات المحلية (القيمة)</b>

Source : Ministère de l'Énergie et des Mines

Office des Changes pour les exportations

المصدر : وزارة الطاقة والمعادن  
مكتب الصرف بالنسبة للصادرات

## 4 - 10 Minerai de cuivre

## 4 - 10 معدن النحاس ,

Quantité en tonnes	2005*	2004	2003	2002	2001	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH						القيمة بالآف درهم
<b>Production (quantité)</b>	<b>12 654</b>	<b>10 308</b>	<b>17 539</b>	<b>17 799</b>	<b>19 120</b>	الإنتاج (الكمية)
dont :						منها :
CMG	11 343	10 308	15 376	17 799	19 120	ش.م. لكمية
<b>Production par province (quantité)</b>	<b>12 654</b>	<b>10 308</b>	<b>17 539</b>	<b>17 799</b>	<b>19 120</b>	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Marrakech	11 343	10 308	15 376	17 799	19 120	مراكش
Chichaoua	-	-	2 163	-	-	شيشاوة
<b>Production (valeur)</b>	<b>...</b>	<b>47 659</b>	<b>51 141</b>	<b>55 444</b>	<b>60 010</b>	الإنتاج (القيمة)
<b>Exportations (quantité)</b>	<b>14 818</b>	<b>12 439</b>	<b>19 822</b>	<b>13 246</b>	<b>20 869</b>	الصادرات (الكمية)
dont :						منها :
Allemagne	2 500	-	3 550	-	-	ألمانيا
Espagne	12 294	11 020	13 752	13 206	17 869	إسبانيا
<b>Exportations (valeur)</b>	<b>94 223</b>	<b>68 715</b>	<b>68 542</b>	<b>43 589</b>	<b>72 885</b>	الصادرات (القيمة)
dont :						منها :
Allemagne	10 321	-	11 802	-	-	ألمانيا
Espagne	83 622	62 412	45 713	43 322	60 574	إسبانيا
<b>Ventes locales (quantité)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	المبيعات المحلية (الكمية)
<b>Ventes locales (valeur)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	المبيعات المحلية (القيمة)



## 4 - 11 Minerai de fer

## 4 - 11 معدن الحديد

Quantité en tonnes	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH						القيمة بآلف درهم
<b>Production (quantité)</b>	<b>36 224</b>	<b>12 185</b>	<b>6 255</b>	<b>8 736</b>	<b>7 976</b>	<b>الإنتاج (الكمية)</b>
<b>Production par province (quantité)</b>	<b>36 224</b>	<b>12 185</b>	<b>6 255</b>	<b>8 736</b>	<b>7 976</b>	<b>الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)</b>
Agadir -Ida ou Tanane	-	-	-	-	111	أكادير - ادواتان
Figuig	-	4 800	-	-	-	فكيك
Inezgane- Aït Melloul	-	-	-	3 000	3 000	انزكان ايت ملول
Nador	-	-	-	-	1 225	الناضور
Quarzazate	4 644	974	-	-	284	ورزازات
Taroudannt	-	315	382	97	328	ترودا نت
Tata	-	757	4 701	5 594	3 006	طاطا
Zagora	-	39	22	45	22	زاكورة
Settat	31 580	5 800	1 150	-	-	
<b>Production (valeur)</b>	<b>...</b>	<b>4 525</b>	<b>1 789</b>	<b>3 700</b>	<b>4 002</b>	<b>الإنتاج (القيمة)</b>
<b>Ventes locales (quantité)</b>	<b>...</b>	<b>7 504</b>	<b>1 625</b>	<b>1 258</b>	<b>1 090</b>	<b>المبيعات المحلية (الكمية)</b>
<b>Ventes locales (valeur)</b>	<b>...</b>	<b>2 241</b>	<b>739</b>	<b>284</b>	<b>276</b>	<b>المبيعات المحلية (القيمة)</b>

La baisse des ventes en 2001 est due à la fermeture de SEFERIF

تخفيض المبيعات في سنة 2001 راجع إلى إغلاق شركة استغلال مناجم الريف.

Source : Ministère de l'Énergie et des Mines

المصدر : وزارة الطاقة والمعادن

Office des Changes pour les exportations

مكتب الصرف بالنسبة للصادرات

## 4 - 12 Manganèse chimique

## 4 - 12 المنغنيز الكيماوي

Quantité en tonnes Valeur en milliers de DH	2005*	2004	2003	2002	2001	الكمية بالطن القيمة بالف درهم
<b>Production (quantité)</b>	11 267	9 047	-	18 064	13 757	الإنتاج (الكمية)
<b>Production par province (quantité)</b>	11 267	9 047	-	18 064	13 757	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Ouarzazate	11 267	9 047	-	18 064	13 757	ورزازات
<b>Production (valeur)</b>	...	44 717	-	38 755	21 829	الإنتاج (القيمة)
<b>Exportations (quantité)</b>	7 816	36	180	13 691	13 726	الصادرات (الكمية)
dont :						منها :
France	22	-	-	3 650	4 400	فرنسا
Espagne	2 120	36	-	4 761	1 627	إسبانيا
Italie	45	-	160	2 820	6 480	إيطاليا
Allemagne	40	-	20	2 420	1 180	ألمانيا
<b>Exportations (valeur)</b>	12 135	87	519	35 774	27 604	الصادرات (القيمة)
dont :						منها :
France	26	-	-	6 653	7 667	فرنسا
Espagne	4 502	87	-	10 107	3 401	إسبانيا
Allemagne	89	-	167	12 420	5 766	ألمانيا
Italie	214	-	352	6 469	10 651	إيطاليا
<b>Ventes locales (quantité)</b>	24	-	-	1	1	المبيعات المحلية (الكمية)
<b>Ventes locales (valeur)</b>	27	-	-	3	2	المبيعات المحلية (القيمة)

## 4 - 13 Minerai de fluorine

## 4 - 13 معدن الفلورين

Quantité en tonnes	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH						القيمة بالآف درهم
<b>Production (quantité)</b>	<b>114 740</b>	<b>107 161</b>	<b>81 225</b>	<b>94 910</b>	<b>96 500</b>	الإنتاج (الكمية)
SAMINE	110 709	95 585	73 743	94 910	96 500	ش.م. للمقاولات المعدنية
SNUMM	3 396	11 382	7 482	-	-	ش.ج. لاتحاد المعادن بالمغرب
Autres	635	254	-	-	-	آخرون
<b>Production par province (quantité)</b>	<b>114 740</b>	<b>107 161</b>	<b>81 225</b>	<b>94 910</b>	<b>96 500</b>	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Khémisset	110 709	95 525	73 743	93 125	96 500	الخميسات
Errachidia	-	11 636	7 482	1 785	-	
<b>Production (valeur)</b>	<b>...</b>	<b>122 166</b>	<b>88 117</b>	<b>150 811</b>	<b>145 426</b>	الإنتاج (القيمة)
<b>Exportations (quantité)</b>	<b>79 741</b>	<b>81 162</b>	<b>65 537</b>	<b>23 204</b>	<b>34 639</b>	الصادرات (الكمية)
dont :						منها :
Canada	23 608	19 302	23 400	-	13 286	كندا
Italie	16 917	9 878	3 640	4 804	-	إيطاليا
Norvège	16 786	29 284	18 336	14 578	16 481	النرويج
Tunisie	12 206	13 192	16 653	3 822	-	تونس
<b>Exportations (valeur)</b>	<b>116 170</b>	<b>94 799</b>	<b>81 402</b>	<b>36 071</b>	<b>52 934</b>	الصادرات (القيمة)
dont :						منها :
Canada	31 716	24 068	29 300	-	20 218	كندا
Italie	27 500	14 334	4 087	7 492	-	إيطاليا
Norvège	23 511	35 089	24 142	22 570	25 020	النرويج
Tunisie	23 707	15 831	21 723	6 008	-	تونس
<b>Ventes locales (quantité)</b>	<b>145</b>	<b>2 743</b>	<b>2 213</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	المبيعات المحلية (الكمية)
<b>Ventes locales (valeur)</b>	<b>14</b>	<b>1 386</b>	<b>1 293</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	المبيعات المحلية (القيمة)

## 4 - 14 Barytine

## 4 - 14 البارييتين

Quantité en tonnes	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH						القيمة بالآلاف درهم
<b>Production (quantité)</b>	<b>475 575</b>	<b>511 795</b>	<b>358 496</b>	<b>487 626</b>	<b>467 056</b>	<b>الإنتاج (الكمية)</b>
dont :						منها :
COMABAR	163 546	134 915	119 485	109 145	130 395	ش.م. للباريت
SOCOMIS	-	1 305	2 505	9 905	9 526	ش.ت.م. للصحراء
SNAREMA	3 510	39 058	31 770	58 669	27 337	ش.ش.إ.إ.م. أركنة
CADETAF	131 004	74 936	49 827	90 891	77 357	ش.م. للباريت
SNUMM	16 989	103 220	7 237	20 469	23 549	ش.ج. لإتحاد المعادن بالمغرب
SAKLARIS	-	5 184	26 058	38 772	12 025	ساكلاريس
SAFI MINES	10 173	10 960	7 919	11 989	11 312	ش. معادن أسفي
<b>Production par province (quantité)</b>	<b>475 575</b>	<b>511 795</b>	<b>358 496</b>	<b>487 626</b>	<b>467 056</b>	<b>الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)</b>
dont :						منها :
Figuig	169 474	137 954	123 008	112 366	132 487	فكيك
Errachidia	120 824	232 172	93 997	166 706	167 142	الرشيدية
Marrakech	-	42 905	46 518	76 082	53 502	مراكش
Safi	154 775	14 896	13 446	19 550	17 905	أسفي
Al Haouz	-	4 799	27 450	34 372	28 722	الحوز
Khenifra	-	50 395	16 022	26 193	29 631	خنيفرة
Ouarzazate	-	8 118	6 864	10 726	9 358	ورزازات
Taza	-	-	700	-	9 155	تازة
Taroudannt	-	20	414	3 673	4 745	تارودانت
Zagoura	12 237	15 715	13 057	11 598	5 973	زاكورة
Azilal	-	-	59	-	1 616	أزيلال
Tiznit	-	-	365	795	625	تيزنيت
Chichaoua	-	4 821	16 466	25 530	6 195	شيشاوة
Oujda	-	-	130	35	-	وجدة
<b>Production (valeur)</b>	<b>...</b>	<b>95 785</b>	<b>69 172</b>	<b>81 998</b>	<b>64 892</b>	<b>الإنتاج (القيمة)</b>
<b>Exportations (quantité)</b>	<b>302 195</b>	<b>206 974</b>	<b>253 233</b>	<b>276 287</b>	<b>296 272</b>	<b>الصادرات (الكمية)</b>
dont :						منها :
Norvège	103 635	86 391	113 217	89 738	127 865	النرويج
Grande-Bretagne	43 564	33 269	29 458	40 071	41 622	بريطانيا العظمى
Espagne	17 387	26 936	30 577	24 941	20 509	اسبانيا
Italie	1 450	127	7 680	-	8 260	إيطاليا
France	1 650	4 030	-	2 097	-	فرنسا
Belgique+Luxembourg	-	-	-	-	2 881	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Vénézuéla	14 500	-	28 778	21 994	48 872	فنزويلا
<b>Exportations (valeur)</b>	<b>127 296</b>	<b>80 745</b>	<b>97 848</b>	<b>117 640</b>	<b>122 571</b>	<b>الصادرات (القيمة)</b>
dont :						منها :
Norvège	43 018	31 760	43 126	36 820	51 433	النرويج
Grande-Bretagne	18 405	12 235	10 572	17 208	17 413	بريطانيا العظمى
Espagne	8 290	14 181	16 102	14 106	10 690	الولايات المتحدة الأمريكية
Italie	870	92	2 637	-	3 375	إيطاليا
France	672	1 513	-	923	-	فرنسا
Belgique+Luxembourg	-	-	-	-	951	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Vénézuéla	6 065	-	9 447	8 542	20 026	فنزويلا

## 4 - 15 Sel

## 4 - 15 الملح

Quantité en tonnes	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH						القيمة بالآلف درهم
<b>Production (quantité)</b>	<b>319 896</b>	<b>277 598</b>	<b>236 742</b>	<b>266 903</b>	<b>233 815</b>	<b>الإنتاج (الكمية)</b>
dont :						منها :
S.S.M	313 976	256 024	200 553	227 410	201 314	ش. ملح المحمدية
S.C.S	5 000	12 000	14 500	10 000	13 500	ش. الشريعة للملح
<b>Production par province (quantité)</b>	<b>319 896</b>	<b>277 598</b>	<b>236 742</b>	<b>266 903</b>	<b>233 816</b>	<b>الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)</b>
dont :						منها :
Ben Slimane	313 976	256 024	200 553	227 410	202 314	ابن سليمان
Essaouira	-	-	-	780	1 362	الصويرة
Kénitra	-	1 800	1 420	3 454	1 500	القنيطرة
Marrakech	-	1 073	695	1 035	2 034	مراكش
Ouarzazate	-	130	295	65	337	ورزازات
Safi	5 000	12 000	14 500	10 000	13 500	أسفي
Taounate	-	1 400	2 300	8 000	8 611	تاوانات
Zouagha-My Yacoub	-	3 990	8 700	1 450	3 350	زواغة مولاي يعقوب
Autres provinces	-	1 180	8 280	14 709	808	أقاليم أخرى
<b>Production (valeur)</b>	<b>...</b>	<b>59 155</b>	<b>63 521</b>	<b>74 198</b>	<b>64 841</b>	<b>الإنتاج (القيمة)</b>
<b>Ventes locales (quantité)</b>	<b>119 478</b>	<b>139 284</b>	<b>133 758</b>	<b>130 271</b>	<b>134 862</b>	<b>المبيعات المحلية (الكمية)</b>
<b>Ventes locales (valeur)</b>	<b>31 333</b>	<b>38 524</b>	<b>37 516</b>	<b>40 501</b>	<b>41 417</b>	<b>المبيعات المحلية (القيمة)</b>

## 4 - 16 Ghassoul

## 4 - 16 الغاسول

Quantité en tonnes	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH						القيمة بالآلف درهم
<b>Production (quantité)</b>	<b>1 010</b>	<b>1 241</b>	<b>927</b>	<b>1 886</b>	<b>2 270</b>	<b>الإنتاج (الكمية)</b>
SEFRIOUI	1 010	1 241	927	1 886	2 270	الصفرى
<b>Production par province (quantité)</b>	<b>1 010</b>	<b>1 241</b>	<b>927</b>	<b>1 886</b>	<b>2 270</b>	<b>الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)</b>
Boulemane	1 010	1 241	927	1 886	2 270	بولمان
<b>Production (valeur)</b>	<b>...</b>	<b>2 762</b>	<b>2 063</b>	<b>4 919</b>	<b>4 866</b>	<b>الإنتاج (القيمة)</b>
<b>Exportations (quantité)</b>	<b>638</b>	<b>1 099</b>	<b>609</b>	<b>654</b>	<b>701</b>	<b>الصادرات (الكمية)</b>
dont :						منها :
Tunisie	420	527	400	600	600	تونس
<b>Exportations (valeur)</b>	<b>3 831</b>	<b>4 410</b>	<b>3 496</b>	<b>2 992</b>	<b>3 055</b>	<b>الصادرات (القيمة)</b>
dont :						منها :
Tunisie	1 890	2 087	1 600	2 400	2 156	تونس
<b>Ventes locales (quantité)</b>	<b>891</b>	<b>647</b>	<b>640</b>	<b>937</b>	<b>826</b>	<b>المبيعات المحلية (الكمية)</b>
<b>Ventes locales (valeur)</b>	<b>4 681</b>	<b>3 104</b>	<b>3 089</b>	<b>4 500</b>	<b>3 964</b>	<b>المبيعات المحلية (القيمة)</b>

## 4 - 17 Argiles smectiques

## 4 - 17 الطين الرسبي

Quantité en tonnes	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	الكمية بالطن
Valeur en milliers de DH						القيمة بآلف درهم
<b>Production (quantité)</b>	<b>29 060</b>	<b>28 700</b>	<b>14 944</b>	<b>43 243</b>	<b>40 664</b>	الإنتاج (الكمية)
ARR	29 060	28 700	14 944	43 243	40 664	انتون نيور ايس منجم (بروفيدانسيا)
<b>Production par province (quantité)</b>	<b>29 060</b>	<b>28 700</b>	<b>14 944</b>	<b>43 243</b>	<b>40 664</b>	الإنتاج حسب الأقاليم (الكمية)
Nador	29 060	28 700	14 944	43 243	40 664	الناضور
<b>Production (valeur)</b>	...	<b>4 248</b>	<b>2 182</b>	<b>6 270</b>	<b>5 856</b>	الإنتاج (القيمة)
<b>Exportations (quantité)</b>	<b>34 000</b>	<b>15 435</b>	<b>28 400</b>	<b>33 505</b>	<b>30 510</b>	الصادرات (الكمية)
dont :						منها :
Espagne	-	-	-	2 850	-	إسبانيا
<b>Exportations (valeur)</b>	<b>8 478</b>	<b>3 612</b>	<b>6 576</b>	<b>7 162</b>	<b>6 329</b>	الصادرات (القيمة)
dont :						منها :
Espagne	-	-	-	616	-	إسبانيا
<b>Ventes locales (quantité)</b>	-	<b>500</b>	<b>150</b>	<b>362</b>	<b>3 090</b>	المبيعات المحلية (الكمية)
<b>Ventes locales (valeur)</b>	-	<b>138</b>	<b>41</b>	<b>165</b>	<b>715</b>	المبيعات المحلية (القيمة)

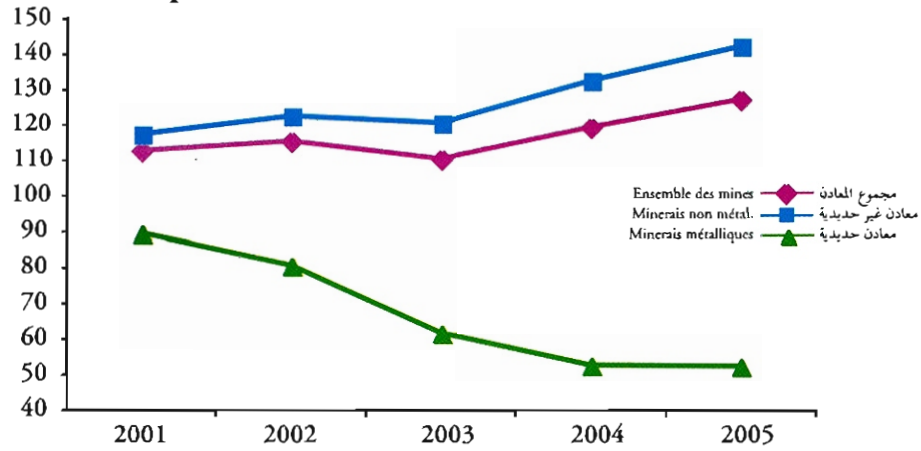
## 4 - 18 Eaux minérales

## 4 - 18 المياه المعدنية

Valeur en milliers de DH	2005*	2004	2003	2002	2001	القيمة بآلف درهم
<b>Production (en m<sup>3</sup>)</b>	...	...	...	...	...	الإنتاج (بالمتر المكعب)
dont :						منها :
Les Eaux Minérales d'Oulmès	...	...	...	...	...	المياه المعدنية لوماس
SOTHERMA	...	...	...	...	...	سوطيرما
<b>Production par province (en m<sup>3</sup>)</b>	...	...	...	...	...	الإنتاج حسب الأقاليم (بالمتر المكعب)
Khémisset	...	...	...	...	...	الخميسات
Fès	...	...	...	...	...	فاس
<b>Production (valeur)</b>	...	...	...	...	...	الإنتاج (القيمة)
<b>Exportations (en tonne)</b>	<b>142</b>	<b>185</b>	<b>270</b>	<b>544</b>	<b>359</b>	الصادرات (الكمية) (بالطن)
dont :						منها :
Allemagne	-	91	136	190	179	ألمانيا
Pays-Bas	-	-	-	46	-	هولندا
Belgique+Luxembourg	40	-	-	-	16	بلجيكا + اللوكسمبورغ
<b>Exportations (valeur)</b>	<b>301</b>	<b>320</b>	<b>708</b>	<b>1354</b>	<b>909</b>	الصادرات (القيمة)
dont :						منها :
Allemagne	-	180	386	470	393	ألمانيا
Pays-Bas	-	-	-	158	-	هولندا
Belgique+Luxembourg	70	-	-	-	37	بلجيكا + اللوكسمبورغ
<b>Ventes locales (en m<sup>3</sup>)</b>	...	...	...	...	...	المبيعات المحلية (الكمية) (بالمتر المكعب)
<b>Ventes locales (valeur)</b>	...	...	...	...	...	المبيعات المحلية (القيمة)

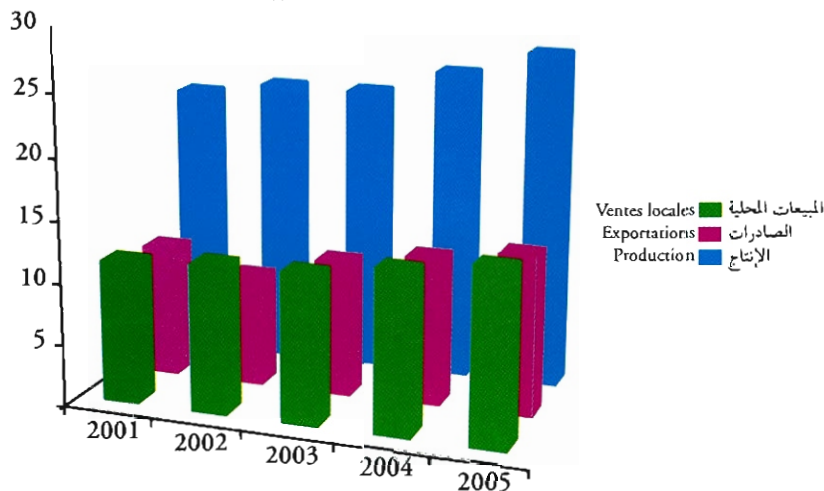
## الرقم الاستدلالي للإنتاج المعدني (أساس 100 : 1992)

Indice de la production minière (Base 100 : 1992)



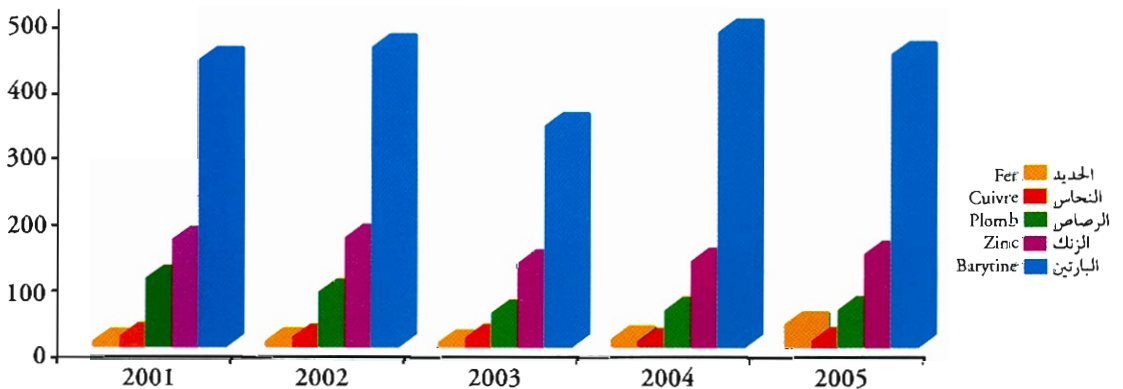
## إنتاج ومبيعات الفوسفات (بمليون طن)

Production et ventes des phosphates (en millions de tonnes)



## إنتاج المعادن (بالف طن)

Production minière (en milliers de tonnes)







الفصل الخامس

الطاقة والمياه

CHAPITRE V

ENERGIE ET EAU



**A- Energie**

Le Maroc dépend, pour plus de 85 % de l'extérieur pour son approvisionnement en produits énergétiques. La facture pétrolière absorbe près de 22,3 % des recettes d'exportation.

La consommation d'énergie primaire qui a atteint 12,3 millions de T.E.P. en 2005 se répartit entre produits pétroliers et gaz 64,7 %, charbon 30,1 %, électricité 5,2 %. Cependant, l'usage des formes traditionnelles d'énergie comme le bois, le charbon de bois, reste largement répandu, mais il est difficile d'en saisir la part dans la consommation globale.

Les données disponibles sur ce secteur concernent les trois formes d'énergie à savoir le charbon, l'électricité et les produits pétroliers.

**1 - Charbon**

Découvert en 1927 au Nord-Est du pays, le gisement de Jérada est exploité depuis 1932 par la société Charbonnages du Maroc. D'une morphologie complexe, ce gisement est formé de couches de faibles épaisseurs (30 à 80 cm) et son exploitation se fait à 600 m de profondeur. Les réserves potentielles sont estimées à 100 millions de tonnes. Le charbon extrait est traité dans un lavoir d'une capacité d'environ 300 tonnes par heure.

La production de charbon sert à alimenter les centrales thermiques et une faible partie est utilisée par les sucreries, les industries et le chauffage.

**2 - Electricité**

D'origine hydraulique, thermique et éolien, la production de cette forme d'énergie, sa transformation et sa distribution sont assurées par l'Office National de l'Electricité (O.N.E) depuis 1963. Il existe aussi des industriels autoproducteurs tels que Maroc-chimie, Maroc-phosphore, Mines d'Aouli, sucreries etc... qui produisent ensemble, pour

**أ- الطاقة**

يستورد المغرب معظم حاجياته الطاقة من الخارج بنسبة تفوق 85 % تمثل فاتورتها ما يقرب 22,3 % من مجموع قيمة الصادرات.

بلغ استهلاك الطاقة الأولية 12,3 مليون طن معادل بترو (ط.م.ب) سنة 2005 متمثلا في المواد النفطية والغاز بنسبة 64,7 % والفحم الحجري ب 30,1 % والكهرباء ب 5,2 %.

تستخدم أيضا مصادر الطاقة التقليدية مثل الأخشاب وفحم الخشب وفضلات الحيوانات بشكل واسع إلا أنه يصعب تحديد نسبة مساهمتها في الإستهلاك الإجمالي .

تشمل المعطيات الواردة في هذا الفصل كلا من الفحم الحجري والكهرباء والمواد النفطية ، ويتم تجميعها لدى المكتب الوطني للكهرباء ووزارة الطاقة والمعادن وشركتي التكرير.

**1- الفحم الحجري**

اكتشف منجم الفحم بإقليم جرادة بالشمال الشرقي سنة 1927 وشرع في استغلاله منذ سنة 1932 من طرف شركة مفاعم المغرب . وتتألف مورفولوجية هذا المنجم من طبقات رقيقة يتراوح سمكها ما بين 30 و 80 سنتمتر توجد تحت عمق 600 متر تقريبا . وقدر الإحتياطي الجيولوجي لهذا المنجم آنذاك بحوالي 100 مليون طن.

يعالج الفحم المستخرج بوحدة للغسيل تبلغ قدرتها حوالي 300 طن في الساعة ويستعمل معظمه في تشغيل محطات توليد الكهرباء.

**2- الكهرباء**

ينتج المكتب الوطني للكهرباء (م.و.ك) منذ سنة 1963 حوالي 90 % من الطاقة الكهربائية المطلوبة من أصل مائي ، حراري وريحي، ويقوم بتحويلها وتوزيعها من جهة على وكالات التوزيع (عددتها 12)

leurs propres besoins, plus de 10 % de l'énergie électrique totale. Celle produite par l'O.N.E est cédée d'une part, aux 12 régions distributrices qui la vendent à leurs abonnés et, d'autre part, aux abonnés spéciaux de cet office tels que l'O.N.C.F, l'O.N.E.P, l'O.C.P, les cimenteries etc...

Le potentiel hydraulique exploitable est estimé à 5 milliards de Kwh, mais seulement 40 % sont équipés actuellement d'une vingtaine d'usines hydro-électriques. Les équipements thermiques ont connu, à leur tour, un développement plus rapide. Une trentaine d'usines assurent, aujourd'hui, plus de 90 % de la production totale et utilisent essentiellement le fuel-oil et le charbon.

Un parc éolien d'une puissance installée d'environ 50 Mw a été mis en service en Août 2000 dans le nord du pays entre Tanger et Tétouan, sa production moyenne est d'environ 225 Gwh par an.

Ce parc permettra d'économiser environ 56 000 tonnes de fuel-oil par an, et de réduire la pollution atmosphérique en évitant les émissions des Centrales Thermiques en  $CO_2$ ,  $SO_2$ ,  $NO_x$ ...

### 3 - Produits pétroliers

La quasi totalité de pétrole brut est importée de pays tels que l'Arabie Saoudite, l'Irak, l'Iran et la Russie. La production nationale du brut, très négligeable, provient des gisements de Sidi Rhalem à Essaouira et Sidi Fili au Rharb.

L'activité de recherche pétrolière au Maroc a été confiée au départ, au Bureau des Recherches et des Participations Minières (B.R.P.M) créé en 1928. Elle a été relancée ensuite par la création, le 29 Avril 1929, de la Société Chérifienne des Pétroles (S.C.P) les gisements découverts étaient modestes. Enfin, en Avril 1981, a été créé l'Office National de Recherches et d'Exploitations Pétrolières (O.N.A.R.E.P) auquel a été confiée la mission de promouvoir et de focaliser les efforts sur la

et de développer la recherche pétrolière et de promouvoir et de focaliser les efforts sur la

ومن جهة أخرى على المستهلكين الخواص مثل مكاتب السكك الحديدية والفوسفات والماء والصناعات الكبرى.

بالإضافة إلى ذلك هناك بعض المعامل الصناعية مثل مغرب كيماويات ومغرب فوسفور ومناجم أحواض ومصانع السكر... التي تنتج بدورها لحاجياتها الخاصة حوالي 10 % من الطاقة الكهربائية. تبلغ الطاقات المائية القابلة للإستغلال بالمغرب حوالي 5 مليارات كيلواط ساعة (ك.و.س) 40 % منها فقط مجهزة بواسطة 20 معملا هيدرو كهربائي.

وبخصوص المنشآت الحرارية فقد عرفت تطورا سريعا حيث توجد حاليا 30 محطة حرارية تساهم بنسبة 90 % تقريبا من مجموع الإنتاج الكهربائي يعتمد في تشغيلها على استعمال مادة الفيول والفحم الحجري.

لقد تم إنشاء محطة رياحية في غشت 2000 في شمال المغرب ما بين طنجة وتطوان ذات قدرة منشأة تبلغ حوالي 50 Mw، ويصل معدل إنتاجها السنوي حوالي 225 Gwh.

وتعمل هذه المحطة على ادخار 56 000 طننا من الفيول سنويا إضافة إلى التقليل من التلوث الجوي وذلك عن طريق التخفيف من إفراز المراكز الحرارية من ثاني أكسيد الكربون، ثاني أكسيد الكبريت،...

### 3- المواد النفطية

إن جل هذه المواد يتم اقتنائها في شكل خام النفط عن طريق الإستيراد، أما الإنتاج المحلي فهو جد ضئيل لا يتعدى 10 000 طن سنويا يستخرج من منجمي سيدي غالم بالصويرة وسيدي فيلي بالمغرب. منذ سنة 1928 أسندت مهمة التنقيب عن النفط بالمغرب إلى مكتب الأبحاث والمساهمات المعدنية تم دعم هذا النشاط بإحداث الشركة الشريفة للبترول في 29 أبريل 1929 غير أن الحقول النفطية والمكامن التي تم اكتشافها واستغلالها لحد الآن كانت جد ضئيلة.

recherche et l'exploitation des hydrocarbures.

Après la fusion des 2 raffineries SCP et la SAMIR, l'activité de raffinage est assurée actuellement par la Société Anonyme Marocaine de l'Industrie du Raffinage (SAMIR) à Mohammedia. En plus du raffinage du brut, cette société s'occupe également de l'emplissage des gaz de pétrole liquéfiés et de la fabrication des huiles lubrifiantes. Elle assure la presque totalité des besoins du pays en produits pétroliers raffinés. Ces produits sont livrés d'une part, aux sociétés distributrices installées à travers le pays (Shell, Total, Mobil, Afrikaia...) pour ce qui est des carburants, gasoil, fuel-oil et carburéacteur et d'autre part, aux centres emplisseurs des gaz de pétrole liquéfiés (G.P.L) pour ce qui est du propane et du butane.

Les données sur ce secteur sont collectées auprès du Ministère de l'Energie et des Mines, la SAMIR et de l'O.N.E.

## B- Eau

L'Office National de l'Eau Potable (O.N.E.P) s'occupe de la production et de la distribution de l'eau dans les centres d'intervention. Il assure aussi, totalement ou partiellement, la production d'eau pour le compte des régions distributrices, des municipalités et des communes rurales.

La production est la quantité d'eau prélevée à partir des eaux souterraines (sources, puits) ou superficielles (stations de traitement).

La distribution est la quantité d'eau livrée en tête du réseau d'une ville ou d'un centre.

La consommation ou les ventes sont les volumes consommés par les usagers directs de l'Office.

ومن أجل تكتيف الجهود حول مشكل الطاقة بالمغرب، أحدث في أبريل 1981 المكتب الوطني للإستثمار والإستغلال النفطي، كما تم تأسيس مركز بمراكش لتنمية مصادر الطاقة المتجددة خاصة وأن المغرب يتوفر على طاقات شمسية وريحية جد هامة.

بعد إدماج الشركة الشريفة للبترول وسامير فإن نشاط تكرير النفط حالياً تقوم به الشركة المغربية لصناعة التكرير "سامير" بالمحمدية، وهي تسلم منتوجاتها من المواد النفطية إلى شركات التوزيع بالمغرب (شال، افريقيا، موبيل، ...) فيما يتعلق بالوقود والغازوال والفيول وإلى مراكز تعبئة غاز البيتان والبروبان.

## ب- الماء

تعلق المعطيات الواردة في هذا الفصل ، بنشاط المكتب الوطني للماء الصالح للشرب الذي يقوم بالتنقيب عن المياه ومعالجتها وتوزيعها في معظم مناطق المملكة إضافة إلى بيان عن خصائص أهم السدود.

- إنتاج الماء : يقصد به الكمية المستخرجة من الطبقات الجوفية (آبار وعيون) أو السطحية (محطات التصفية).

- توزيع الماء : تقاس كميته عند رأس شبكة التمرين في المدينة أو المركز.

- استهلاك الماء : يقصد به حجم المياه المسلمة إلى المشتركين المباشرين لدى المكتب.

5 - I Activité du secteur énergétique

1 - 5 نشاط قطاع الطاقة

En milliers de T.E.P	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	بألف طن متبادل بترول
<b>Production</b>	...	522.8	475.7	320.5	328.3	<b>الإنتاج</b>
Electricité hydraulique	367.6	416.0	378.0	221.6	226.9	الكهرباء من أصل مائي
Electricité Eolienne	53.6	51.7	52.8	50.4	53.3	الكهرباء من أصل ريحي
Charbon	-	-	0.1	0.2	1.1	الفحم الحجري
Pétrole brut	6.7	10.1	9.7	11.9	9.4	النفط الخام
Gaz naturel	...	45.0	35.1	36.4	37.6	الغاز الطبيعي
<b>Importation</b>	13 258.2	12 034.6	11 125.9	11 337.0	12 225.4	<b>الإستيراد</b>
Electricité	211.6	399.1	373.9	362.0	406.6	الكهرباء
Charbon	3 812.9	3 657.4	3 227.2	3 360.9	3 389.1	الفحم الحجري
Pétrole brut	6 561.7	5 671.1	4 290.9	5 942.3	6 750.9	النفط الخام
Produits pétroliers	2 672.0	2 307.0	3 233.9	1 671.8	1 678.8	المنتجات النفطية
<b>Consommation</b>	12 316.8	11 516.0	10 793.3	10 514.0	10 361.8	<b>الإستهلاك</b>
Electricité (1)	632.8	866.8	804.7	634.0	686.8	الكهرباء (1)
Charbon	3 716.0	3 620.0	3 272.6	3 398.9	3 472.5	الفحم الحجري
Produits pétroliers (2)	7 582.0	6 984.2	6 680.9	6 444.7	6 164.9	المنتجات النفطية (2)
Gaz naturel	386.0	45.0	35.1	36.4	37.6	الغاز الطبيعي

5 - 2 Indice de la production

5 - 2 الرقم الاستدلالي للإنتاج

Base 100 : 1992	2005	2004	2003	2002	الترجيح Pondération	أساس 100 : 1992
Charbon	-	-	-	0.1	18.0	الفحم
Electricité	227.3	195.4	182.7	168.0	416.3	الكهرباء
Pétrole raffiné	109.0	97.7	72.9	103.1	565.7	تكرير النفط
<b>Indice général</b>	<b>156.3</b>	<b>136.6</b>	<b>117.3</b>	<b>128.2</b>	<b>1000.0</b>	<b>الرقم الاستدلالي العام</b>

T.E.P. Tonne en équivalent de pétrole soit

Electricité	1000 kwh	= 0,26 T.E.P
Charbon local	1 tonne	= 0,56 T.E.P
Charbon importé	1 tonne	= 0,66 T.E.P
Pétrole brut	1 tonne	= 0,93 T.E.P
Gaz naturel	1000 m <sup>3</sup>	= 0,76 T.E.P

(1) Il s'agit de la production hydraulique brute de P.O.N.E  
- la production éolienne+Importation

(2) Il s'agit des ventes des sociétés distributrices des produits suivants : essences, gasoil, fuel-oil, carburateur, essence aviation, pétrole lampant, propane, butane, essences spéciales et paraffine

Source : Ministère de l'Energie et des Mines

Office des changes

Direction de la Statistique

معادلة المنتوجات الطاقية

الكهرباء	: 1000 ك.و.س = 26,0 ط.م.ب
الفحم المحلي	: طن واحد = 56,0 ط.م.ب
الفحم المستورد	: طن واحد = 66,0 ط.م.ب
النفط الخام	: طن واحد = 93,0 ط.م.ب
الغاز الطبيعي	: 1000 م <sup>3</sup> = 76,0 ط.م.ب

(1) الإنتاج الخام للكهرباء من أصل مائي + الواردات + إنتاج الكهرباء من أصل ريحي

(2) مبيعات شركات التوزيع و يتعلق الأمر بالبنزين، الغازوأل، الفيوأل، بنزين الطائرات، غاز البروبان و البيطان و بترول الإثارة و البنزين الخاص بالصباغة و الشمع الأبيض (برافين)

المصدر : وزارة الطاقة و المعادن

مكتب الصرف

مديرية الإحصاء

5 - 3 Activité des mines de charbon

5 - 3 نشاط مناجم الفحم الحجري

En tonne	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	بالمطن
Production nette de charbon	-	-	214	302	1 908	الإنتاج الصافي للفحم
Importations	5 777 053	5 541 479	4 889 646	5 092 203	5 135 026	الواردات
Ventes locales (1)	-	-	-	-	42 108	المبيعات المحلية (1)
dont :						منها :
O.N.E	-	-	-	-	40 306	المكتب الوطني للكهرباء
Divers	-	-	-	-	1 802	صناعات أخرى
Stocks au 31/12	-	-	-	-	-	المخزون إلى غاية 31 / 12
Effectifs du personnel au 31/12	-	-	-	-	-	عدد المستخدمين إلى غاية 31 / 12
Nombre de jours ouvrés	-	-	-	-	-	عدد أيام العمل

5 - 4 Puissance installée, production et consommation d'électricité

5 - 4 القدرات المنشأة، إنتاج واستهلاك الطاقة الكهربائية

	2005*	2004*	2003 <sup>R</sup>	2002	2001	
Office National de l'Electricité						المكتب الوطني للكهرباء
Puissance installée (en Mw)	5 232.0	4 741.0	4 508.4	4 411.0	4 389.0	القدرات المنشأة (بميكاواط )
Thermique	3 449.0	3 189.0	3 188.8	3 188.8	3 167.8	الحرارية
Hydraulique	1 729.0	1 498.0	1 265.7	1 167.3	1 167.3	المائية
Eolien	54.0	54.0	54.0	54.0	54.0	الريحية
Production nette (en millions de kwh)	19 158.0	16 383.6	15 339.6	14 103.5	13 209.3	الإنتاج الصافي (بمليون كيلواط ساعة)
Thermique	17 539.9	14 584.0	13 695.7	13 067.6	12 141.2	الحرارية
Hydraulique	1 411.8	1 601.0	1 441.1	842.0	862.3	المائية
Eolien	206.3	198.6	202.8	193.9	205.8	الريحية
Consommation totale (en millions de kwh)	...	15 786.3	14 700.9	15 539.4	14 803.7	مجموع الاستهلاك (بمليون كيلواط ساعة)
Quelques autoproducteurs						بعض المنتجين الذاتيين
Puissance installée (en Mw)						القدرات المنشأة (بميكاواط )
Maroc Phosphore	...	187.0	187.0	187.0	187.0	شركة مغرب فوسفور
Maroc Chimie	...	23.2	23.2	23.3	23.3	شركة مغرب كيمياء
Phosboucaâ	...	76.0	76.0	76.0	76.0	فوسبوكراغ

(1) Y compris la consommation interne  
 Source: Ministère de l'Énergie et des Mines  
 Office National de l'Électricité  
 Office des changes

(1) بما في ذلك الإستهلاك الداخلي  
 المصدر: وزارة الطاقة والمعادن  
 المكتب الوطني للكهرباء  
 مكتب الصرف

5 - 5 Production nette d'électricité  
selon les usines de l'O.N.E

5 - 5 الإنتاج الصافي للكهرباء حسب  
معامل المكتب الوطني للكهرباء

En millions de Kwh	2005*	2004*	2003 <sup>R</sup>	2002	2001	بمليون ك و بر
<b>Usines hydrauliques</b>	<b>1 411.8</b>	<b>1 600.9</b>	<b>1 441.1</b>	<b>842.0</b>	<b>862.3</b>	<b>المعامل المائية</b>
Afourer	241.3	304.6	246.8	135.4	200.9	أفوراز
STEP Afourer	447.3	-	-	-	-	محطة تنقيط الطاقة عن طريق الضخ أفوراز
Al Massira	65.6	66.8	50.3	38.2	57.5	المسيرة
Al Wahda	90.2	319.9	415.3	222.9	161.4	الوحدة
Allal El Fassi	78.0	162.5	191.7	148.3	123.9	علال الفاسي
Bine El Ouidane	122.1	130.3	90.6	43.5	62.8	بين الويدان
Bou Areg	1.9	6.0	6.4	5.5	5.4	بو عرق
Daourat	4.6	5.0	5.2	4.8	6.0	الدورات
El Kansera	5.8	17.0	27.3	9.3	7.6	القنصرة
Hassan Ier	90.8	55.4	38.1	14.7	26.2	حسن الأول
Idriss Ier	50.9	111.4	70.1	34.4	43.2	إدريس الأول
Imfout	18.4	17.7	17.0	15.6	18.7	إيمفوت
Kasba Zidania	2.5	6.7	7.6	13.4	4.3	القنصبة الزيدانية
Lalla Takerkoust	7.3	14.5	9.4	6.5	0.9	للانكر كوست
Mansour Eddahbi	13.2	10.6	10.2	9.9	5.0	المنصور الذهبي
Mohammed El khamis	18.1	46.5	52.2	38.5	38.0	محمد الخامس
Moulay Youssef	28.7	43.4	14.5	10.5	8.6	مولاي يوسف
Oued El makhazine	18.0	68.0	93.7	53.8	53.1	وادي المخازن
Oued Lau	12.4	33.2	44.0	27.4	27.9	وادي لآو
Sidi Saïd Maâchou	-	-	-	0.9	1.2	سيدي سعيد معاشو
Taurart	4.0	7.2	8.6	7.1	7.2	تاورارت
Ahmed Al Hansali	70.2	136.6	37.3	-	-	أحمد الحنصالي
Ait Messaoud	18.8	23.3	2.8	-	-	أيت مسعود
Autres	1.7	14.3	2.0	1.4	2.5	معامل أخرى
<b>Centrales thermiques</b>	<b>5 468.4</b>	<b>4 563.4</b>	<b>4 274.1</b>	<b>3 640.5</b>	<b>3 064.5</b>	<b>المراكز الحرارية</b>
Agadir	3.3	0.6	1.0	0.4	0.6	أكادير
Casablanca	-	-	-	-	-	الدار البيضاء
Jerada	1 061.5	996.2	880.1	708.2	636.5	جرادة
Kénitra	1 099.7	763.2	753.1	521.9	362.0	القنيطرة
Laâyoune	20.3	21.8	6.0	8.9	20.8	العيون
Mohammedia	2 943.0	2 673.7	2 566.5	2 327.4	1 993.9	المحمدية
Tan-Tan	93.5	42.8	15.2	12.1	9.1	طنان طن
Tanger	0.9	7.0	0.5	0.1	1.3	طنجة
Tétouan	89.1	13.4	22.2	21.9	12.6	تطوان
Tit Mellil	157.1	44.7	29.5	39.6	27.7	تيط مليل
<b>Usines autonomes (thermiques)</b>	<b>40.25</b>	<b>84.8</b>	<b>46.5</b>	<b>40.2</b>	<b>35.1</b>	<b>معامل مستقلة (حرارية)</b>
Total O.N.E	6 935.9	6 261.8	5 776.5	4 537.1	3 974.7	مجموع المكتب الوطني للكهرباء
Production concessionnelle (1)	12 222.0	10 121.8	9 563.1	9 566.4	9 234.6	إنتاج ذو امتياز (1)
Apport des tiers (2)	899.2	1 610.8	1 482.8	1 476.4	1 639.0	إمدادات الغير (2)
Parc eolien O.N.E	15.4	12.7	14.8	14.4	12.8	المحطة الريحية م. و. ك
Auxiliaires centrales THT/HT pompés du réseau + STEP absorbée par le pompage	-538.9	-48.1	-43.4	-40.5	-44.6	استهلاك المحطات للجهد الجذ عالي والعالي المظنجة من الشبكة الوطنية + محطة تحويل الطاقة عبر الضخ
<b>Energie nette appelée</b>	<b>19 518.2</b>	<b>17 946.4</b>	<b>16 778.9</b>	<b>15 539.4</b>	<b>14 803.7</b>	<b>الطاقة الصافية المطلوبة</b>

(1) Jof Lasfar (J L E C) + Parc Eolien (C E D)

(2) Maroc phosphore, Maroc chinise etc  
= importations de l'Algérie et de l'Espagne

Source : Office National de l'Electricité

(1) الحرف الأصفر + الشركة الريحية للمضيق

(2) يتعلق الأمر بإمدادات شركات مغرب فوسفور ومغرب كيميا  
ورصيد المبادلات مع الجزائر وإسبانيا

المصدر : المكتب الوطني للكهرباء



5 - 6 Production thermique d'électricité  
selon les centrales de l'O.N.E

5 - 6 الإنتاج الحراري للكهرباء حسب  
المراكز المكتب الوطني للكهرباء

En millions de Kwh	2005*	2004*	2003	2002	2001	بمليون ك.و.س
<b>Vapeur</b>	<b>15 078.0</b>	<b>14 400.7</b>	<b>13 568.5</b>	<b>12 927.7</b>	<b>12 015.7</b>	<b>المنشآت البخارية</b>
Jerada	1 061.5	1 011.8	880.1	708.1	636.5	جرادة
Mohammedia	2 888.8	2 684.5	2 560.1	2 310.8	1 975.6	المحمدية
Jorf Lasfar	10 027.9	9 936.3	9 375.2	9 386.9	9 041.6	جرف الأصفر
Kénitra	1 099.7	768.1	753.1	521.9	362.0	القنيطرة
<b>Turbines à gaz</b>	<b>398.0</b>	<b>126.1</b>	<b>74.8</b>	<b>90.7</b>	<b>69.7</b>	<b>المحركات الغازية</b>
Mohammedia	54.2	17.2	6.4	16.6	18.3	المحمدية
Tan-Tan	93.5	42.9	15.2	12.1	9.2	طان طان
Tit Mellil	157.1	44.9	29.5	39.6	27.7	تيط مليل
Tétouan 33	89.1	13.4	22.2	21.9	11.6	تطوان 33
Agadir	3.3	0.7	1.0	0.4	0.6	أكادير
Tanger	0.9	7.0	0.5	0.1	1.3	طنجة
Tétouan 20	-	-	-	-	1.0	تطوان 20
<b>Cycle combiné Tahaddart</b>	<b>2 003.3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>دورة مزدوجة تحادرت</b>
<b>Diesel (1)</b>	<b>60.6</b>	<b>57.4</b>	<b>52.4</b>	<b>49.1</b>	<b>55.8</b>	<b>الغازوال (1)</b>
<b>Total thermiques</b>	<b>17 539.9</b>	<b>14 584.2</b>	<b>13 695.7</b>	<b>13 067.5</b>	<b>12 141.2</b>	<b>المجموع الحراري</b>

(1) Usines diesels + les petites usines isolées de la distribution

Source : Office National de l'Electricite

(1) معامل الغازوال + معامل صغيرة متفرقة للتوزيع

المصدر : المكتب الوطني للكهرباء

5 - 7 Ventes d'électricité selon  
les provinces et préfectures

5 - 7 مبيعات الطاقة الكهربائية  
حسب الأقاليم والعمالات

En millions de Kwh	2005*	2004	2003	2002	2001	مليون ك و س
<b>Oued Ed-Dahab - Lagouira</b>	<b>30.1</b>	<b>25.2</b>	<b>22.0</b>	<b>17.8</b>	<b>18.4</b>	<b>وادي الذهب - لكويرة</b>
Oued Ed - Dahab	30.1	25.2	22.0	17.8	18.4	وادي الذهب
<b>Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra</b>	<b>278.3</b>	<b>240.3</b>	<b>200.0</b>	<b>217.5</b>	<b>209.0</b>	<b>العيون - بوجدور - الساقية الحمراء</b>
Boujdour	17.1	13.5	11.6	10.3	10.3	بوجدور
Laâyoune	261.2	226.8	188.4	207.2	198.7	العيون
<b>Guelmim - Es-Semara</b>	<b>129.8</b>	<b>116.6</b>	<b>111.9</b>	<b>97.0</b>	<b>96.0</b>	<b>كلميم - السمارة</b>
Assa-Zag	5.6	5.0	5.0	4.3	4.1	أصا - الزاگ
Es-Semara	18.2	14.4	15.5	12.1	11.9	السمارة
Guelmim	52.6	49.5	47.1	40.9	38.5	كلميم
Tan-Tan	35.8	33.2	30.8	28.2	30.8	طنطان
Tata	17.7	14.5	13.5	11.5	10.7	طاطا
<b>Souss - Massa - Daraa</b>	<b>1 565.9</b>	<b>1 407.1</b>	<b>1 286.4</b>	<b>1 126.0</b>	<b>1 092.4</b>	<b>سوس - ماسة - درعة</b>
Agadir -Idd ou Tanane	464.6	428.6	408.3	372.0	377.1	أكادير - إداوتن
Chtouka-Aït Baha	140.4	115.6	98.3	65.4	55.9	التوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	229.0	204.4	190.2	174.4	161.3	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	149.5	134.2	125.4	119.4	116.7	ورزازات
Taroudannt	457.1	411.5	355.1	294.3	293.5	تارودانت
Tiznit	94.0	85.7	84.0	78.0	67.8	تيزنيت
Zagora	31.3	27.1	25.2	22.5	20.1	زاكورة
<b>Gharb - Chrarda - Béni Hssen</b>	<b>783.3</b>	<b>681.7</b>	<b>655.3</b>	<b>603.2</b>	<b>583.7</b>	<b>الغرب - الشراة - بني حسن</b>
Kénitra	581.0	506.1	484.4	444.4	427.6	الكنيطرة
Sidi Kacem	202.3	175.6	170.9	158.8	156.1	سيدي قاسم
<b>Chaouia - Ouardigha</b>	<b>1 230.4</b>	<b>1 155.6</b>	<b>1 056.4</b>	<b>993.6</b>	<b>926.0</b>	<b>الشاوية - ورديفة</b>
Ben Slimane	44.0	38.2	35.9	31.8	28.7	ابن سليمان
Khouribga	421.9	399.3	373.0	368.9	346.6	خريبكة
Settat	764.5	718.1	647.5	592.9	550.7	سطات
<b>Marrakech - Tensift - Al Haouz</b>	<b>1 409.6</b>	<b>1 268.9</b>	<b>1 158.3</b>	<b>1 020.4</b>	<b>937.0</b>	<b>مراكش - تانسيفت - الحوز</b>
El Kelaâ des Sraghna	177.2	158.5	141.3	122.3	111.0	قلعة السراغنة
Essaouira	25.1	50.4	46.6	40.2	37.6	الصويرة
Marrakech Médina	175.9	167.6	275.6	152.1	152.9	مراكش - المدينة
Marrakech Ménara	689.2	612.0	431.6	477.3	421.5	مراكش - المنارة
Al Haouz	175.5	161.3	130.8	133.8	128.1	الحوز
Chichaoua	74.1	66.9	61.3	56.2	50.3	شيشاوة
Sidi Youssef Ben Ali	62.5	52.2	71.2	38.5	35.6	سيدي يوسف بن علي
<b>Oriental</b>	<b>1 033.8</b>	<b>948.4</b>	<b>895.1</b>	<b>840.4</b>	<b>802.5</b>	<b>الشرق</b>
Berkane-Taourirt	319.3	293.9	288.4	258.6	234.2	بركان - تاويرت
Figuiç	24.2	21.4	94.4	18.1	17.8	فكيك
Jerada	40.1	36.0	85.4	45.9	55.4	جرادة
Nador	410.8	379.7	269.6	327.0	312.2	الناضور
Oujda	239.4	217.4	157.3	190.8	182.9	وجدة

5 - 7 Ventes d'électricité selon  
les provinces et préfectures (suite)

7 - 5 مبيعات الطاقة الكهربائية  
حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

En millions de Kwh	2005*	2004	2003	2002	2001	بمليون ك و س
<b>Grand Casablanca</b>	<b>4 406.0</b>	<b>4 166.1</b>	<b>3 938.4</b>	<b>3 786.7</b>	<b>3 610.5</b>	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	1 536.5	1 440.3	1 397.9	1 241.6	1 203.0	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebâa-Hay Mohammadi	794.4	815.2	793.1	744.4	700.6	عين السبع - الحي المحمدي
Ben M'sick - Médiouna	24.0	26.2	21.0	17.7	15.5	ابن امسبك - مديونة
Ben M'Sick-Sidi Othmane	616.7	539.1	408.8	409.2	316.7	ابن امسبك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	748.1	712.7	731.4	766.7	791.4	الدار البيضاء - انفا
Mohammedia	367.7	351.4	335.9	362.2	362.1	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	318.7	281.2	250.1	244.9	221.2	سيدي البرنوصي - زناتة
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	<b>1 769.4</b>	<b>1 633.9</b>	<b>1 558.9</b>	<b>1 459.2</b>	<b>1 363.4</b>	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	133.8	118.5	112.3	101.9	94.7	الخميسات
Rabat	811.4	791.5	753.6	712.4	665.5	الرباط
Salé el Jadida	114.9	104.7	94.3	73.9	43.6	سلا - الجديدة
Salé el Médina	479.5	405.7	399.8	382.2	388.2	سلا - المدينة
Skhirate-Témara	229.9	213.5	198.8	188.8	171.4	المسخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	<b>1 063.2</b>	<b>972.3</b>	<b>932.7</b>	<b>768.1</b>	<b>773.8</b>	دكالة - عبدة
El Jadida	588.4	487.2	496.3	392.3	394.2	الحدادة
Safi	474.8	485.1	436.4	375.8	379.6	سفي
<b>Tadla - Azilal</b>	<b>353.2</b>	<b>320.4</b>	<b>298.7</b>	<b>268.5</b>	<b>263.0</b>	تادلة - أزبال
Azilal	52.6	50.4	44.9	38.9	36.8	أزبال
Béni Mellal	300.6	270.0	253.9	229.6	226.2	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	<b>932.9</b>	<b>877.4</b>	<b>825.5</b>	<b>757.4</b>	<b>724.4</b>	مكناس - تافيلالت
Errachidia	102.3	89.4	85.7	77.8	72.2	الرشيدية
Ifrane	61.3	58.7	54.9	49.8	47.1	يفرن
Khénifra	129.7	123.9	114.0	102.5	98.8	خنيفرة
Meknès-El Menzeh	512.4	497.6	472.3	442.4	430.2	مكناس - المنزه
Al Ismailia	18.0	13.9	12.5	10.8	6.4	الإسماعيلية
El Hajeb	109.2	93.9	86.1	74.1	69.7	الحاجب
<b>Fès - Boulemane</b>	<b>848.9</b>	<b>799.7</b>	<b>743.4</b>	<b>685.3</b>	<b>667.5</b>	فاس - بولمان
Boulemane	28.9	25.0	22.7	18.6	16.5	بولمان
Fès El Jadid-Dar Dbibagh	7.2	6.2	5.7	4.2	2.9	فاس الجديد - دار الدبيبح
Fès-Médina	463.9	445.5	422.4	403.2	413.5	فاس المدينة
Sefrou	71.7	64.4	61.3	53.5	50.9	صفرو
Zouagha - My Yacoub	277.1	258.6	231.4	205.8	183.7	زواغة - مولاي يعقوب
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	<b>262.4</b>	<b>233.6</b>	<b>215.5</b>	<b>188.2</b>	<b>174.2</b>	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	74.2	67.1	62.9	55.7	52.5	الحسيمة
Taounate	58.7	50.1	41.8	35.8	32.4	تاونات
Taza	129.6	116.4	110.7	96.7	89.3	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	<b>1 531.7</b>	<b>1 441.0</b>	<b>1 365.9</b>	<b>1 255.8</b>	<b>1 208.3</b>	طنجة - تطوان
Chefchaouen	45.1	39.5	35.1	29.0	23.7	شفشاون
Larache	255.5	231.8	220.9	193.0	209.2	العرانث
Tanger	790.3	749.6	732.6	670.7	614.8	طنجة
Tétouan	440.8	420.1	377.2	363.1	360.6	تطوان
<b>Total</b>	<b>17 628.8</b>	<b>16 288.2</b>	<b>15 264.4</b>	<b>14 085.1</b>	<b>13 450.1</b>	المجموع

### 5 - 8 Consommation d'énergie électrique selon les branches d'activité économique

### 8 - 5 استهلاك الطاقة الكهربائية حسب فروع النشاط الإقتصادي

En millions de Kwh	2005*	2004	2003	2002	2001	بمليون ك. و. س
Ventes aux clients directs de l'ONE	9 154	8 304	7 567	6 857	6 544	البيع إلى الزبناء المباشرين م. و. ك
Haute et Moyenne tension	5 826	5 366	4 907	4 501	4 340	الضغط العالي والمتوسط
Industrie	4 032	3 799	3 490	3 213	3 062	الصناعة
Transformation	25	17	10	10	10	التحويل
Bâtiment	1 197	1 164	1 007	931	882	الأنشغال العمومية
Chimie	446	454	453	381	376	الكيمياء
Construction	120	108	88	83	73	البناء
Agroalimentaire	368	348	331	301	284	الفلاحة الغذائية
Bois et Papier	73	69	72	67	56	الخشب والورق
Textile	191	186	195	188	178	النسيج
Mines	855	809	732	719	696	المعادن
Electricité et Eau	450	416	394	361	360	الكهرباء والماء
Autres industries	27	25	18	12	9	صناعات أخرى
Production	220	147	138	116	89	الإنتاج
Combustible	60	56	53	53	57	المحروقات
Tertiaire	565	508	473	436	410	القطاع الثالثي
Immobilier	10	8	7	5	4	العقار
Commerce	52	38	33	31	28	التجارة
Transport	288	259	245	230	212	النقل
Enseignement	12	15	13	12	12	التعليم
Hôtellerie	129	113	102	89	91	الفنادق
Autres services	9	9	8	7	7	خدمات أخرى
Santé et Hygiène	4	7	6	6	6	الصحة والوقاية
Télécommunication	61	59	59	55	49	المواصلات السلكية
Agriculture	1 049	888	775	676	695	الفلاحة
Elevage	56	48	41	37	35	تربية الماشية
Culture	730	636	550	462	442	الزراعة
Activité annexe agriculture	258	200	181	174	214	أنشطة متعلقة بالفلاحة
Pêche	5	4	3	3	5	الصيد
Administratif	180	172	168	166	167	الإدارة
Enseignement	20	20	21	25	26	التعليم
Autres services	29	28	25	24	25	خدمات أخرى
Santé et Hygiène	14	13	12	11	10	الصحة والوقاية
Sûreté	43	41	39	36	35	الامن
Collectivités Locales	18	15	17	15	14	الجماعات المحلية
Ministères	11	9	8	8	8	الوزارات
Diffusion	45	46	46	47	49	التوزيع
Basse Tension	3 328	2 938	2 661	2 356	2 204	الضغط المنخفض
Ménages	2 316	2 041	1 846	1 630	1 517	إنارة المنازل
Eclairage Patenté	422	373	348	312	297	إنارة خاضعة للضريبة
Eclairage Administratif	150	141	120	107	100	إنارة إدارية
Eclairage Public	268	233	215	190	183	إنارة عمومية
Force Motrice Industrielle	120	109	98	88	80	قوة محرك صناعية
Force Motrice Agricole	52	41	34	30	27	قوة محرك فلاحية
Ventes Totales aux distributeurs	8 475	7 984	7 647	7 228	6 908	مجموع المبيعات للموزعين
Total de la consommation	17 629	16 289	15 214	14 085	13 452	مجموع الاستهلاك

5 - 9 Consommation et stocks  
de combustibles par l'O.N.E

5 - 9 استهلاك ومخزون المحروقات من طرف  
المكتب الوطني للكهرباء

En milliers de tonne	2005*	2004	2003	2002	2001	بالفطن
<b>Consommation</b>						<b>الإستهلاك</b>
Charbon	...	4 764.3	4 371.3	4 317.8	4 170.6	الفحم
Charbon importé	...	4 594.7	4 290.2	4 250.0	4 021.7	الفحم المستورد
Charbon national	...	24.4	81.1	67.8	148.9	الفحم المحلي
Pétcoke	...	145.2	-	-	-	البتكوك
Fuel	...	574.2	529.3	422.0	291.6	الفيول
Vapeur	...	518.7	495.7	386.3	264.0	عنفات بخارية
T G	...	43.7	25.6	30.7	23.6	عنفات غازية
Diesel	...	11.8	8.0	5.0	4.0	ديزل
Gas-oil	...	3.0	5.4	8.0	10.4	الغازوال
<b>Stocks en fin d'année</b>						<b>المخزون في آخر السنة</b>
Charbon	...	170.2	96.8	212.0	211.6	الفحم
Fuel-oil	...	65.3	76.9	86.2	69.2	الفيول
Gas-oil	...	2.5	2.8	3.2	2.9	الغازوال

5 - 10 Longueur des lignes du réseau de transport  
et de distribution de l'ONE

5 - 10 طول خطوط الوصل للنقل و التوزيع  
للمكتب الوطني للكهرباء

En kilomètre	2005	2004	2003	2002	2001	بالكيلومتر
400 Kilo-Volt	727	727	727	727	500	400 كيلو فولط
225 Kilo-Volt	6 959	6 488	6 459	6 349	5 774	225 كيلو فولط
150 Kilo-Volt	139	316	316	316	763	150 كيلو فولط
60 Kilo-Volt	10 007	9 655	9 605	9 363	9 263	60 كيلو فولط
22 Kilo-Volt	...	40 560	36 955	33 119	30 540	22 كيلو فولط

## 5 - 11 Activité du secteur pétrolier

## 11 - 11 نشاط القطاع النفطي

En milliers de tonnes	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	بألف طن
<b>Production de gaz naturel</b>						<b>إنتاج الغاز الطبيعي</b>
(en millions de m <sup>3</sup> )	...	56	46	48	49	(مليون م <sup>3</sup> )
S.A.M.I.R	...	9	8	9	9	سامير
O.N.A.R.E.P	...	35	34	38	39	المكتب الوطني للأبحاث والاستثمارات النفطية
CABRE	...	12	5	1	1	كابير
<b>Production de pétrole brut</b>	7	11	10	13	10	<b>إنتاج النفط الخام</b>
<b>Importation de pétrole brut</b>	7 056	6 098	4 614	6 390	7 259	<b>استيراد النفط الخام</b>
dont :						منه :
Arabie Saoudite	2 642	2 573	2 219	2 892	2 163	العربية السعودية
Iraq	143	286	-	1 492	2 461	العراق
Iran	1 411	841	143	1 563	1 537	إيران
Russie	2 779	2 257	2 105	362	1 098	روسيا
<b>Mise en oeuvre du pétrole brut</b>	7 024	6 211	4 420	6 340	7 012	<b>النفط الخام المكرر</b>
<b>Production des raffineries</b>	6 630	5 881	4 224	5 921	6 557	<b>إنتاج معامل التكرير</b>
<b>Livraison des raffineries</b>	5 541	4 890	4 585	5 186	5 425	<b>تسليم معامل التكرير</b>
<b>Importation de produits pétroliers autres que le brut</b>	2 812	2 496	3 534	1 820	1 695	<b>استيراد المواد النفطية غير الخام</b>
Produits énergétiques	2 672	2 307	3 234	1 672	1 679	المنتجات الطاقية
Produits non énergétiques	140	189	300	148	16	المنتجات غير الطاقية
<b>Consommation des prod. pétroliers</b>	7 848	7 220	6 889	6 651	6 361	<b>استهلاك المواد النفطية</b>
Produits énergétiques	7 582	6 984	6 681	6 445	6 165	المنتجات الطاقية
Produits non énergétiques	266	236	208	206	196	المنتجات غير الطاقية
<b>Exportations</b>	1 557	1 612	995	1 475	1 757	<b>الصادرات</b>

Source : Ministère de l'Énergie et des Mines  
Office des changes  
SAMIR

(1) تشمل الزيوت، الإسفلت والبارافين  
المصدر : وزارة الطاقة والمعادن  
مكتب الصرف  
سامير

5 - 12 Industrie du raffinage de pétrole

12 - 5 صناعة تكرير النفط

En tonne	2005*	2004 <sup>k</sup>	2003	2002	2001	بالطن
<b>Propane</b>						البروبان
Production	42 697	13 008	3 622	41 724	38 675	الإنتاج
Importation	110 068	121 573	119 784	79 931	64 438	الواردات
Livraison	42 505	12 600	4 092	41 760	38 460	التسليم
Stock	787	595	187	657	694	المخزون
<b>Butane</b>						البيتان
Production	161 001	91 075	63 781	190 405	194 603	الإنتاج
Importation	1 171 726	1 041 586	1 099 643	957 178	867 554	الواردات
Livraison	161 343	90 388	64 818	190 505	428 962	التسليم
Stock	1 737	2 080	1 393	2 430	2 530	المخزون
<b>Pétrole lampant</b>						بتروال إنارة
Production	1 841	11 643	52 129	80 060	114 015	الإنتاج
Livraison	4 575	16 421	48 898	86 609	101 728	التسليم
Stock	3 245	5 980	10 759	7 340	13 890	المخزون
<b>Essence ordinaire</b>						الوقود العادي
Production	12 794	49 100	58 084	76 542	69 273	الإنتاج
Livraison	13 843	48 350	61 229	77 871	72 246	التسليم
Stock	-	1 049	299	1 983	3 312	المخزون
<b>Essence super</b>						الوقود الممتاز
Production	358 914	207 801	74 018	300 023	274 174	الإنتاج
Livraison	344 974	331 460	277 627	297 941	287 305	التسليم
Stock	26 534	12 594	26 284	25 823	23 741	المخزون
<b>Gas-oil</b>						الغازوال
Production	2 294 966	2 224 155	1 534 541	2 323 397	2 414 530	الإنتاج
Importation	<sup>(1)</sup> 1 046 657	949 651	1 591 407	595 786	668 233 <sup>(1)</sup>	الواردات
Livraison	2 590 907	2 463 619	2 343 424	2 691 272	2 846 862	التسليم
Stock	113 792	99 957	111 397	83 162	119 665	المخزون
<b>Fuel-Oil</b>						زيت الفويل
Production	2 545 098	2 263 842	1 747 468	1 999 452	2 400 787	الإنتاج
Exportation	581 270	682 746	298 792	730 302	1 231 125	الصادرات
Livraison	1 869 876	1 526 615	1 463 303	1 316 256	1 166 237	التسليم
Stock	126 326	74 801	125 166	133 261	194 256	المخزون
<b>Carburacteur</b>						وقود الطائرات
Production	263 998	174 136	107 523	137 157	270 981	الإنتاج
Livraison	259 822	216 946	253 042	273 993	269 898	التسليم
Stock	12 537	8 361	21 117	14 819	17 129	المخزون
<b>Naphta</b>						النفط
Production	650 439	622 293	553 258	527 196	531 520	الإنتاج
Stock	32 247	71 308	61 643	31 572	101 008	المخزون
<b>Paraffine</b>						الشمع الأبيض (برافين)
Production	4 541	3 415	-	8 538	7 460	الإنتاج
Livraison	4 091	2 546	3 019	8 822	10 195	التسليم
Stock	1 909	1 458	590	3 694	3 977	المخزون
<b>Huiles</b>						الزيوت
Production	100 692	67 970	-	95 927	107 748	الإنتاج
Livraison	63 140	37 460	3 567	68 164	74 062	التسليم
Exportation (2)	...	27 768	-	42 993	38 460	الصادرات (2)
Stock	41 280	36 330	28 662	41 203	59 705	المخزون

(1) Gasoil destiné à usages divers

(2) Il s'agit des huiles de base

Source: Ministère de l'Énergie et des Mines

SAMIR

(1) الغازوال ذو الإستعمالات المختلفة

(2) يتعلق الأمر بالزيوت الأساسية

المصدر: وزارة الطاقة والمعادن

سأ مير

## 5 - 13 Bitumes

## 5 - 13 الإسفلت

En tonne	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	بالطن
<b>Production totale (1)</b>	<b>198 406</b>	<b>141 233</b>	<b>57 802</b>	<b>131 360</b>	<b>124 812</b>	الإنتاج (1)
Bitumes routiers	163 444	103 035	38 867	92 730	84 972	إسفلت الطرق
Cut-backs	23 073	19 828	10 742	21 840	21 566	الإسفلت
Bitumes oxydes	11 889	18 370	7 537	16 320	18 040	الإسفلت المخمر بالأوكسيد
<b>Livraison totale (1)</b>	<b>195 085</b>	<b>143 295</b>	<b>61 726</b>	<b>132 950</b>	<b>128 177</b>	التسليم (1)
Bitumes routiers	160 775	107 114	41 505	93 698	88 374	إسفلت الطرق
Cut-backs	20 365	19 881	10 922	22 059	21 611	الإسفلت
Bitumes oxydés	13 945	16 300	9 007	16 774	17 881	الإسفلت المخمر بالأوكسيد
<b>Stocks au 31/12 (1)</b>	<b>24 404</b>	<b>21 082</b>	<b>23 144</b>	<b>27 876</b>	<b>29 465</b>	المخزون إلى غاية 31/12 (1)
Bitumes routiers	21 407	16 140	19 781	22 419	23 386	إسفلت الطرق
Cut-backs	1 535	1 424	1 703	1 883	2 097	الإسفلت
Bitumes oxydés	1 462	3 518	1 448	2 918	3 372	الإسفلت المخمر بالأوكسيد

## 5 - 14 Importation des produits pétroliers (sauf brut)

## 5 - 14 واردات المواد النفطية (ماعدا النفط الخام)

En tonne	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	بالطن
Butane et propane	1 598 679	1 163 160	1 219 427	1 037 109	927 656	بيتان وبروبان
Gas-oils et Fuel-oils	1 032 226	949 654	1 617 502	597 628	692 168	غازوال و فيول
Essence de pétrole	3 683	127 617	243 617	9 309	29 208	وقود البترول
Paraffines	9 120	13 313	12 830	7 627	6 127	برافين
Huiles de pétrole et lubrifiants	139 788	188 901	299 832	148 221	15 869	زيوت البترول وزيوت أخرى
Autres produits énergétiques	28 248	53 298	140 474	20 099	23 647	منتجات طاقة أخرى
<b>Total</b>	<b>2 811 744</b>	<b>2 495 943</b>	<b>3 533 682</b>	<b>1 819 993</b>	<b>1 694 675</b>	المجموع

(1) Y compris extrait de Bitumes

Source: SAMIR

Office des changes

(1) يشمل مشتقات الإسفلت

المصدر: سامير

مكتب الصرف



## 5 - 15 Consommation des produits pétroliers

## 5 - 15 استهلاك المنتجات النفطية

En tonne	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	دالطن
<b>Produits énergétiques</b>	<b>7 581 871</b>	<b>6 983 626</b>	<b>6 680 879</b>	<b>6 444 724</b>	<b>6 164 863</b>	<b>المنتجات الطاقية</b>
Propane	151 612	136 270	113 536	116 091	102 552	البروبان
Butane	1 346 524	1 287 541	1 225 969	1 144 121	1 085 831	البيتان
Super	360 782	330 087	311 575	322 723	323 227	الوقود الممتاز
Ordinaire	14 871	49 550	73 206	76 739	78 744	الوقود العادي
Gas-oil	3 446 668	3 286 732	3 138 011	3 040 593	2 991 813	الغازوال
Carburacteur	367 929	321 272	291 653	282 179	277 710	وقود الطائرات
Fuel-Oil	1 874 018	1 539 917	1 464 302	1 354 382	1 185 697	الفيول
Pétrole lampant	11 467	16 257	46 627	91 896	103 289	بنزول الإنارة
Paraffine	8 000	16 000	16 000	16 000	16 000	الشمع الأبيض (برافين)
<b>Autres produits pétroliers</b>	<b>265 924</b>	<b>235 815</b>	<b>207 599</b>	<b>206 189</b>	<b>196 490</b>	<b>منتجات نفطية أخرى</b>
Huiles et graisses	70 839	70 468	70 142	69 737	67 563	زيوت ومواد التشحيم
Bitumes	195 085	165 347	137 457	136 452	128 927	الإسفلت
<b>Total</b>	<b>7 847 795</b>	<b>7 219 441</b>	<b>6 888 478</b>	<b>6 650 913</b>	<b>6 361 353</b>	<b>المجموع</b>

5 - 16 Ventes des produits pétroliers selon  
les sociétés distributrices (Combustibles Liquides)5 - 16 مبيعات المنتجات النفطية حسب  
الشركات الموزعة (المحروقات السائلة)

Année 2005	وقود الطائرات	الفيول	الغازوال	بنزول الإنارة	الوقود الممتاز العادي	الوقود الممتاز	سنة 2005
En tonne	Carbu- réacteur	Fuel-Oil	Gas-oil	Pétrole lampant	Essence Ordinaire	Essence Super	بالطن
Pétrom	-	473 637	247 087	63	340	27 529	بتروم
Shell	111 004	24 655	692 158	692	432	100 819	شال
Total	2 027	108 695	498 692	594	4 527	54 884	طوطال
Afriqueia	145 523	461 434	501 594	4 116	2 450	43 056	أفريقيا
Somapi	36 679	83 013	318 146	930	2 392	21 683	سومبيي
Mobil oil	72 696	569	246 596	384	991	35 800	موبيلوال
C.M.H	-	66 102	201 538	352	1 423	25 360	الشركة المغربية للهيدروكربيد
Atlas-Sahara	-	54 182	163 436	-	-	16 812	أطلس الصحراء
Ziz	-	100 869	181 699	2 705	977	11 188	زيز
C'PHM	-	430 298	26 700	82	-	1 658	الشركة النفطية المغربية الإسبانية
Somap	-	12 305	34 258	1 190	51	1 241	الشركة المغربية لإستغلال الغاز والوقود
Petromin	-	41 011	143 315	188	1 201	10 839	بترومين
P N A	-	17 248	98 196	-	-	7 699	بنزول الشمال الإفريقي
Petrom Sahara	-	-	23 684	-	-	1 849	بتروم الصحراء
Petrosud	-	-	23 195	-	41	123	بنزول الجنوب
Inov Petrole	-	-	46 373	171	46	241	إنوف بترو

### 5 - 17 Ventes des sociétés de distribution de gaz de butane

### 5 - 17 مبيعات الشركات الموزعة لغاز البيطان

En tonne	2005	2004	2003	2002	2001	بلطن
Tissirprimagaz	403 380	388 784	371 316	353 604	342 389	تيسير بريما غاز
Shell	211 273	213 690	211 648	205 685	202 358	شال
Afriquia Gaz	173 217	159 359	144 175	125 065	112 597	أفريقيا غاز
Ziz	110 787	101 124	94 209	90 019	89 287	زيز
Total	87 522	84 694	83 179	77 666	75 546	طوطال
S D B P	73 828	70 028	67 799	62 798	55 076	شركة توزيع البيتان والبروبان
Somasud	44 059	42 868	43 474	42 660	40 284	سوماسيد
Pétrom	32 224	29 274	27 237	26 151	25 670	بيتروم
Repsol Maroc	34 316	31 519	29 141	26 521	24 781	رييسول المغرب
Dragon Gaz	27 320	26 321	25 769	23 265	23 208	دراغون غاز
C M H	22 108	21 430	22 047	20 609	18 852	الشركة المغربية للهيدروكاربير
Dimagaz	73 898	60 661	50 375	41 180	32 321	ديما غاز
Nadigaz	24 576	23 107	21 325	18 718	13 991	ناديغاز
Atlas Sahara	16 974	16 627	17 027	16 594	14 207	أطلس الصحراء
Somap Gaz	3 931	4 479	4 309	4 478	4 643	سوماب غاز
Butsir Maroc	538	1 840	2 163	2 491	2 813	بوتسير المغرب
Sonomac	939	1 879	2 189	2 271	2 326	شركة الشمال في التجارة والصناعة
Vitogaz Maroc	5 636	9 857	8 588	4 346	5 482	فيتو غاز المغرب

5 - 18 Ventes des centres emplisseurs  
en butane

5 - 18 مبيعات مراكز التعبئة لغاز البيطان

En tonne	2005	2004	2003	2002	2001	بالطن
Salam Gaz	399 459	383 973	369 704	328 671	328 506	سلام غاز
Tissirprimagaz	186 598	182 900	184 083	175 568	160 855	تيسير بريما غاز
Shell	142 199	149 199	141 636	140 812	146 845	شال
Afriqueia Gaz	102 122	93 656	88 880	76 769	71 918	أفريقيا غاز
Gaz Afric	89 648	78 788	79 637	76 304	76 125	غاز افريك
Maghreb Gaz	76 258	62 396	51 012	48 156	45 097	مغرب غاز
Ab Gaz	62 718	58 964	54 428	51 859	33 239	اب غاز
Dimagaz	65 048	55 019	47 415	40 733	42 480	ديما غاز
Gazber	53 318	52 571	49 809	54 247	37 816	غاز بير
Cogégaz	45 184	48 003	46 342	44 951	39 317	كوجيغاز
Ismailia Gaz	37 455	39 462	39 051	39 103	40 903	الإسماعيلية غاز
Tadla Gaz	34 069	32 077	26 688	25 840	29 117	تادلة غاز
Ouargaz	29 955	23 859	21 227	19 914	18 679	وارغاز
Atlas Sahara	16 974	16 627	17 027	16 594	14 207	أطلس الصحراء
Vitogaz Maroc	5 636	9 857	8 588	4 346	501	فيتو غاز المغرب

5 - 19 Ventes des sociétés de distribution  
de gaz de propane

19 - 5 مبيعات الشركات الموزعة لغاز  
البروبان

En tonne	2005	2004	بالطن
Afrikaia Gaz	39 778	34 444	أفريقيا غاز
Shell	31 736	27 883	شال
Vitogaz	31 243	28 426	فيتو غاز
Tissirprimagaz	26 147	22 407	تيسير بريما غاز
S D B P	17 206	17 290	شركة توزيع البيتان والبروبان
Total	3 841	3 812	طوطال
Dimagaz	470	378	ديما غاز
Pétrom	445	807	بيتروم
Ziz	235	360	زيز
Dragon Gaz	227	216	دراغون غاز
Somasud	94	93	سوماسيد
Somap Gaz	73	88	سوماب غاز
Repsol Maroc	64	-	ريسمول المغرب
C M H	53	53	الشركة المغربية للهيدروكربيد
Butsir Maroc	-	11	بوتسير المغرب
Tadla Gaz	-	1	تادلة غاز

5 - 20 Ventes des centres emplisseurs  
de gaz de propane

20 - 20 مبيعات مراكز التعبئة لغاز البروبان

En tonne	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	بالطن
Shell	34 521	35 516	33 317	24 763	22 747	شال
Afriquta Gaz	40 874	37 878	31 199	28 354	27 347	أفريقيا غاز
Vitogaz Maroc	31 243	29 722	22 212	26 242	16 178	فيتو غاز المغرب
Tissirprimagaz	24 034	21 482	18 599	16 690	16 282	تيسير بريما غاز
Salam Gaz	2 655	5 299	4 027	14 433	14 402	سلام غاز
Maghreb Gaz	1 914	1 454	1 503	1 521	1 768	مغرب غاز
Gaz Afric	1 842	1 446	1 328	1 296	1 155	غاز افريك
Ismaïlia Gaz	556	544	491	975	698	الإسماعيلية غاز
Dimagaz	437	329	351	342	395	ديما غاز
Ab Gaz	201	199	275	338	185	أب غاز
Ouargaz	13 246	2 311	134	1 030	1 260	وارغاز
Cogégaz	88	91	96	107	126	كوجيغاز
Tadla Gaz	-	-	5	-	10	تادلة غاز

### 5 - 21 Exploitation d'eau potable en milieu urbain

### 21 - استغلال الماء الصالح للشرب بالوسط الحضري

	2004	2003	2002	2001	2000	
<b>Production (en millions de m<sup>3</sup>)</b>	<b>876</b>	<b>871</b>	<b>840</b>	<b>845</b>	<b>830</b>	الإنتاج (مليون م <sup>3</sup> )
ONEP	710	696	672	658	650	المكتب الوطني للماء الصالح للشرب
Régies	104	101	100	127	120	الوكالات
Autres	62	74	68	60	60	اخرى
<b>Consommation (en millions de m<sup>3</sup>)</b>	<b>565</b>	<b>562</b>	<b>550</b>	<b>531</b>	<b>523</b>	الإستهلاك (مليون م <sup>3</sup> )
Domestiques	413	386	378	365	358	الإستعمالات المنزلية
Bornes fontaines	21	15	15	15	16	الأنابيب العمومية
Administrations	69	80	78	75	74	الإدارات
Industriels	62	81	79	76	75	الصناعات
<b>Nombre d'abonnés (en milliers)</b>	<b>3 144</b>	<b>2 932</b>	<b>2 758</b>	<b>2 591</b>	<b>2 428</b>	عدد المشتركين
ONEP	942	863	797	742	680	المكتب الوطني للماء الصالح للشرب
Régies et concessionnaires	2 202	2 069	1 961	1 849	1 748	الوكالات والشركاء

### 5 - 22 Production et ventes de l'ONEP

### 22 - إنتاج ومبيعات المكتب الوطني للماء الصالح للشرب

En millions de m <sup>3</sup>	2004	2003	2002	2001	2000	بمليون م <sup>3</sup>
<b>Production</b>	<b>709.5</b>	<b>696.0</b>	<b>672.0</b>	<b>669.0</b>	<b>668.2</b>	الإنتاج
Superficielle	461.4	451.0	431.0	423.0 <sup>(1)</sup>	414.3	المياه السطحية
Souterraine	245.2	242.0	238.0	243.0	251.2 <sup>(1)</sup>	المياه الجوفية
Dessalée	2.9	3.0	3.0	2.7	2.7	مياه محلاة
<b>Ventes</b>	<b>627.0</b>	<b>619.0</b>	<b>609.0</b>	<b>610.0</b>	<b>605.1</b>	المبيعات
aux regies distributrices	479.0	481.0	470.0	475.7	476.9	لوكالات التوزيع
aux abonnés consommateurs	148.0	138.0	139.0	134.3	128.2	للمستهلكين المشتركين

(1) Y compris la production de déferisation des eaux souterraines 3.5 Millions m<sup>3</sup>

(2) Y compris 4 Millions m<sup>3</sup> d'eau ayant subi un traitement de déferisation

Source : Office National de l'Eau Potable

(1) بما في ذلك إنتاج محطات تنقية المياه الجوفية ب 3.5 مليون م<sup>3</sup>

(2) يشمل 4 ملايين م<sup>3</sup> من المياه المعالجة

المصدر : المكتب الوطني للماء الصالح للشرب

## 5 - 23 Production d'eau superficielle par centres

## 23 - إنتاج المياه السطحية حسب المراكز

Localisation	Prise d'eau	تاريخ الشروع في العمل Dates de mise en service	الإنتاج (بألف م <sup>3</sup> ) Production (en milliers de m <sup>3</sup> )				محطة المعالجة	مصدر المياه
			2004	2003	2002	2001		
<b>Sous - Massa - Daraâ</b>								
Agadir	Barrage Dkhila- Abdelmou.	1985	12 777	13 442	10 386	9 775	سد ادخيلة - عبد المومن	سوس - ماسة - درعة أكادير
Tiznit	Barrage Youssef B. Taahfine	1985	3 572	3 082	2 712	2 356	سد يوسف بن تاشفين	نيزنيت
Ouarzazate	Barrage El Mansour Eddahbi	1972	2 649	3 098	2 588	2 706	سد المنصور الذهبي	ورزازات
<b>Marrakech - Tensift - Al Haouz</b>								
Marrakech	Canal Rocade	1983	41 355	38 856	35 216	29 823	قناة "روكاد"	مراكش - تانسيفت - الحوز
Imin Tanoute	Dghane	1972	174	172	174	90	دغان	مراكش
El Kelaâ des Sraghna	Seguia Yacoubia	1974	1 390	1 095	901	922	الساقية اليعقوبية	ليمنتاقوت قلعة السراغنة
<b>Oriental</b>								
Berkane	Canal Trifa	1979	6 264	5 948	5 475	5 644	قناة تريفيا (مشرع حمادي)	الشرقية
Nador	Canal Bouareg	1984	12 936	11 212	10 664	10 057	ق. بو عرق (مشرع حمادي)	بركان الناضور
Zaio	Canal Zebra	1984	1 251	1 178	1 020	1 083	ق. بو عرق (مشرع حمادي)	زاو الجنيد
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>								
Rabat	Barrage Med. B. Abdellah	1968	156 833	152 812	155 023	155 657	أبي رقرق (الشطر الأول) سد محمد بن عبد الله	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	Barrage El Kansera	1974	6 785	6 771	6 423	5 999	سد القنصرة	أبي رقرق (الشطر الأول) الخميسات
<b>Doukkala - Abda</b>								
Safi	Réservoir de Safi	1974	8 758	8 314	8 544	8 413	خزان أسفي	دكالة - عبدة
El Jadida+Casa	Réservoir de Daourat	1983	90 848	87 988	81 128	81 326	خزان الدورات	أسفي (الشطر الأول) الجديدة
Azemmour	Sidi Daou	1984	3 315	3 381	2 917	3 341	سيدي الضاوي	أزمور
<b>Tadla - Azilal</b>								
Béni Mellal	Ain Asserdoun	1977	6 854	6 276	5 779	5 401	عين أسردون	تادلة - ازيلال
Afouer	Galerie à partir du barrage Bine El Ourdane	1993	480	388	340	309	نفق ابتداء من سد بين الويدان	بني ملال أفورار
<b>Fès - Boulemane</b>								
Fes	Oued Sebou	1987	17 738	20 251	18 679	15 628	وادي سبو	فاس - بولمان
<b>Taza - Al Hoceima - Taounate</b>								
Al Hoceima	Barrage A.El Khattabi	1985	4 265	4 157	3 886	3 486	سد عبد الكريم الخطابي	فاس تازة - الحسيمة - تاونات
Farguist	Barrage Joumaâ	1993	413	400	390	380	سد الجمعة	الحسيمة
Karia Ba Mohammed	Oued Sebou	1985	962	909	746	669	وادي سبو	تازة غيست
Ain Gjah	Oued Inaouen	1987	798	363	106	76	وادي أناون	قرية أبا محمد
M'Kansa	Oued Sebou	1987	561	469	361	366	وادي سبو	عين اجداح
Taounate	Barrage Sahla	1994	1 019	922	993	968	سد سهلة	مكاسة
Quartzagh	Oued Ouargha	2000	52	52	48	51	وادي ورغة	تاونات
Taza	Barrage Bab Louta	...	2 413	2 953	1 691	-	سد باب لوطة	واونزر تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>								
Tanger-Assilah	Barrage Ibn Batouta	1968	15 408	11 189	13 243	17 637	سد ابن بطوطة	طنجة - تطوان
Tanger-Assilah	Barrage 9 Avril 1947	1995	26 341	29 676	26 714	22 039	سد 9 أبريل 1947	طنجة (الشطر الأول)
Dar Chaou	Barrage 9 Avril 1947	1995	51	62	45	43	سد 9 أبريل 1947	طنجة
Tétouan-Mdiq	Barrage Smir	1992	15 309	16 736	16 166	19 173	سد اسمير	دار الشاوي
Tétouan	Torreta	...	12 450	12 602	13 972	10 478	طوريطا	المضيق
Ksar El Kebir	Barrage Oued El Makhazme	...	4546	3680	1494	-	سد وادي المخازن	تطوان
<b>Meknès - Tafilalet</b>								
Khémifra	Oued Oum Rbia	1987	2 136	2 076	2 173	2 060	وادي أم الربيع	قصر الكبير
Mrit	Oued Oum Rbia	1991	671	668	640	589	وادي أم الربيع	مكناس - تافيلالت

### 5 - 24 Production de l'ONEP à partir des eaux de mer et des eaux saumâtres

### 24 - 5 تحلية ماء البحر من طرف المكتب الوطني للماء الصالح للشرب

	2004	2003	2002	2001	2000	
<b>Production (en milliers de m<sup>3</sup>)</b>	<b>10 514</b>	<b>9 022</b>	<b>8 526</b>	<b>6 648</b>	<b>6 182</b>	الإنتاج (بإلف م <sup>3</sup> )
Production dessalée	2 938	2 931	2 873	2 653	2 669	إنتاج منزوع الملح
Production déferisée	7 576	6 091	5 653	3 995	3 513	إنتاج آخر

### 5 - 25 Activité des régies de distribution d'eau

### 25 - 5 نشاط وكالات توزيع الماء

Année 2004 En milliers de m <sup>3</sup>	وكالات وشركاء	الإستهلاك	مشتريات أخرى	الإنتاج الذاتي	مشتريات من م.و.م.ص.ش.	سنة 2004 بإلف م <sup>3</sup>
	Régies et concessionnaire	Consum- mations	Autres achats	Production propre	Achat ONEP	
REGION						الجهات
Souss - Massa - Darga	RAMSA	24 621	-	-	30 330	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	RAK	16 577	-	18 161	5 001	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	RADEEC	6 420	807	1 581	5 542	الشاوية - واديعة
Marakech - Tenstil - Al Haouz	RADEEMA	34500*	-	-	49 925	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	RADEEN	3 758	-	1 117	3 702	الشرق
Oriental	RADEEO	12 415	-	13 694	11 641	الشرق
Grand Casablanca	LYDEC	117 171	52 347	2 387	110 034	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	REDAL	70 862	-	2 845	84 124	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	RADEEJ	12 814	662	1 957	16 081	دكالة - عبدة
Doukala - Abda	RADEES	8 137	-	570	10 398	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	RADEET	8 662	-	1 126	12 997	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	RADEM	24 055	-	30 853	6 405	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	RADEEF	38 246	-	19 444	50 433	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceima - Tounate	RADEETA	5 162	-	5 453	2 173	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	RADEEL	8 975*	-	3 200	12 499	طنجة - تطوان
Tanger - Tétouan	AMENDIS TANGER	29 950	-	-	40 603	طنجة - تطوان
Tanger - Tétouan	AMENDIS TETOUAN	18 408	-	2 247	27 974	طنجة - تطوان

(\*) Valeur estimée

Source : Office National de l'Eau Potable

(\*) قيمة تقديرية

المصدر : المكتب الوطني للماء الصالح للشرب



5 - 26 Activité de L'O.N.E.P selon  
les provinces et préfectures

5 - 26 نشاط المكتب الوطني للماء الصالح للشرب  
حسب الأقاليم والعمالات

Année 2004 En milliers de m <sup>3</sup>	عدد المشتركين المستهلكين Nbre d'abonnés consommat.	Ventes المبيعات للمستهلكين المستهلكين aux abonnés consommat.	المبيعات لوحدات التوزيع aux régions	الإنتاج Production	سنة 2004 بألف م <sup>3</sup>
Oued Ed-Dahab - Lagouira	9 637	1 632	-	2 311	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	9 637	1 632	-	2 311	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	30 683	4 243	-	5 465	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	2 596	414	-	438	بوجدور
Laâyoune	28 087	3 829	-	5 027	العيون
Guelmim - Es-Semara	53 369	5 941	-	8 798	كلميم - السمارة
Assa-Zag	3 309	332	-	472	أسا - الزاك
Es-Semara	6 228	896	-	1 180	السمارة
Guelmim	25 712	2 535	-	4 881	كلميم
Tan Tan	9 589	1 352	-	1 052	طنان طان
Tata	8 531	826	-	1 213	طاطا
Souss - Massa - Daraâ	235 301	13 330	30 330	50 671	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane (1)	115 488	71	30 330	31 323	أكادير - إداوتان (1)
Chouka-Ait Baha	13 407	1 146	-	1 566	اشوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	-	-	-	-	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	26 808	3 774	-	6 081	ورزازات
Taroudannt	38 664	3 908	-	5 396	تارودانت
Tiznit	27 332	2 945	-	3 858	تيزنيت
Zagora	13 602	1 486	-	2 447	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	141 514	11 508	5 001	33 189	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	95 767	5 320	5 001	20 307	القنيطرة
Sidi Kacem	45 747	6 188	-	12 882	سيدي قاسم
Chaouia - Ouadigha	134 236	15 195	6 035	6 498	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	15 456	3 897	493	88	ابن سليمان
Khouribga	58 601	7 231	-	4 630	خربكة
Settat	60 179	4 067	5 542	1 780	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	216 685	9 316	49 925	64 065	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	11 224	1 159	-	1 559	الحوز
Chichaoua	8 606	849	-	1 192	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	28 825	4 355	-	6 309	قلعة السراغنة
Essaouira	18 224	2 458	-	3 826	الصويرة
Marrakech Ménara	149 367	426	49 925	51 088	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	439	69	-	71	سيدي يوسف بن علي
Oriental	244 570	17 597	15 343	46 345	الشرق
Berkane - Taourirt	70 240	9 944	-	16 530	بركان - تاويرت
Figuig	12 671	931	-	1 347	فكيك
Jerada	13 693	1 353	-	2 129	جرادة
Nador	59 798	5 078	3 702	14 186	الناضور
Oujda	88 168	291	11 641	12 153	وجدة

5 - 26 Activité de L'O.N.E.P selon  
les provinces et préfectures (suite)

26 - نشاط المكتب الوطني للماء الصالح للشرب  
حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2004 En milliers de m <sup>3</sup>	عدد المشتركين المستهلكين Nbre d'abonnés consommat.	المبيعات للمشتركين المستهلكين aux abonnés consommat.	لوالات التوزيع aux régies	الإنتاج Production	سنة 2004 بألف م <sup>3</sup>
<b>Grand Casablanca</b>	675 319	-	109 625	-	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	...	-	98 437	-	الدار البيضاء
Mohammedia	...	-	11 188	-	المحمدية
<b>Rabat-Salé-Zemmour-Zaer</b>	366 495	10 847	84 124	164 668	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khemisser	51 818	6 343	-	7 760	الخميسات
Rabat - Skhirate - Fémara	314 677	4 504	84 124	156 908	الرباط - الصخيرات - تمارة
<b>Doukala-Abda</b>	121 853	25 017	25 308	108 001	دكالة - عبدة
El Jadida	57 509	23 137	14 910	94 163	الجديدة
Safi	64 344	1 880	10 398	13 838	اسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	85 577	2 563	12 997	27 492	تادلة - أزيلال
Azilal	17 264	1 880	-	2 947	أزيلال
Béni Mellal	68 313	683	12 997	24 545	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	240 753	17 283	6 405	30 448	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	98 709	99	6 405	4 492	الإسماعيلية
El Hajeb	14 964	1 941	-	1 305	الحاجب
Errachidia	55 922	6 064	-	9 000	الرشيدية
Ifrane	14 549	2 902	-	4 301	يفرن
Khénifra	48 746	5 162	-	6 603	خنيفرة
Meknès El Menzeh	7 863	1 115	-	4 747	مكناس - المنزه
<b>Fès - Boulemane</b>	226 142	3 375	50 433	56 790	فاس - بولمان
Boulemane	10 938	1 202	-	1 550	بولمان
Fès	203 894	251	47 526	49 447	فاس
Sefrou	9 492	1 247	2 907	4 753	صفرو
Zouagha My Yacoub	1 818	675	-	1 040	زواغة - مولاي يعقوب
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	88 393	8 519	2 173	16 513	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	30 226	3 919	-	5 474	الحسيمة
Taounate	17 814	2 296	-	5 338	تاونات
Taza	40 353	2 304	2 173	5 701	تازة
<b>Tanger -Tétouan</b>	273 904	2 143	81 075	88 251	طنجة - تطوان
Chefchaouen	13 048	1 769	-	2 988	شفشاون
Larache	38 000	65	12 498	12 602	العرانثر
Tanger	125 478	149	40 603	42 715	طنجة
Tétouan	97 378	160	27 974	29 946	تطوان
<b>Total</b>	<b>3 144 431</b>	<b>148 509</b>	<b>478 774</b>	<b>709 505</b>	<b>المجموع</b>

### 5 - 27 Taux de remplissage des barrages hydroélectriques

### 5 - 27 نسبة ملء السدود الهيدروكهرمانية

Au 31 Décembre En %	2005*	2004*	2003 <sup>R</sup>	2002	2001	الحجم الطبيعي (بالهكتار) Capacité normale en (hm <sup>3</sup> )	في 31 ديسمبر النسبة المئوية السدود
<b>Barrages</b>							
Allai Al Fassi	...	89.2	90.6	95.1	64.6	64	علال الفاسي
Al Massira	...	30.4	27.5	25.2	19.7	2 661	المسيرة
Al Wahda	...	65.7	80.2	75.6	75.1	3 714	الوحدة
Bine El Ouidane	...	63.2	51.9	42.7	20.1	1 283	بين الويدان
El Kansera	...	59.4	97.1	91.6	62.0	231	القنصرة
Hassan 1er	...	89.9	58.9	39.8	18.2	241	الحسن الأول
Idriss 1er	...	71.6	93.0	61.8	48.5	1 657	إدريس الأول
Lalla Takerkoust	...	38.8	84.7	95.2	20.1	61	لالة تاكركوست
Mansour Eddahbi	...	37.9	38.2	27.3	17.8	439	المنصور الذهبي
Mohammed El Khamis	...	45.9	96.0	81.4	95.1	332	محمد الخامس
Moulay Youssef	...	81.1	91.1	46.1	17.5	157	مولاي يوسف
Oued El Makhazine	...	61.7	87.8	89.9	84.1	724	وادي المخازن
Ahmed Al Hansali (1)	...	44.7	76.2	-	-	744	أحمد الحنصالي (1)
Ait Messaoud (1)	...	99.1	59.0	-	-	14	أيت مسعود (1)
<b>Total</b>	...	<b>55.5</b>	<b>65.7</b>	<b>56.8</b>	<b>49.5</b>	<b>11 812</b>	<b>المجموع</b>

## 5 - 28 Grands barrages du Maroc

## 5 - 28 السدود الكبرى بالمغرب

Nom du barrage	Utilisations eaux du barrage	استعمالات مياه المد	Capacité normale millions de m <sup>3</sup>	Oued	تاريخ المشروع		إسم السد
					في العمل Date de mise en service	النهر	
Sidi Saïd Mâachou	E.EP.EI	ط.م.ص	1.5	Oum. Rbia	أم الربيع	1929	سیدی سعید امعاشو
Mellah	I.EP	ز.م	8.2	O.Mellah	وادي المالح	1931	المالح
Al Fhrla	I.F	ز.ص	30.0	Lao	لاو	1934	علي طحيلات
El Kansera	I.F.EP.EI	ز.ط.م.ص	265.8	Behi	بهيت	1935	الكنصرة
Lalla Takerkoust	I.E	ز.م	68.8	N'Fis	نفتيس	1935	بلاة تاكر كوست
Imfout	I.E.EP.EI	ز.ط.م.ص	18.2	Oum Rbia	أم الربيع	1944	امفوت
Daourate	E	ط	9.5	Oum Rbia	أم الربيع	1950	الدورات
Bin El Ouidane	I.E	ز.ط	1 300.3	El Abid	العبيد	1953	بين الويدان
Aït Ouarda	E	ز.ط	4.0	El Abid	العبيد	1954	ايت وردة
Mechraâ Hammadi	I.E.EP.EI	ز.ط.م.ص	6.6	Moulouya	ملوية	1955	مشرع حمادي
Taghdoute	I	ز	3.0	Amara	عمارة	1956	تاغدوت
Nakhla	I.EP.EI	ز.م.ص	5.7	Nakhla	النخلة	1961	النخلة
Safi	EP.EI	م.م.ص	2.0	Shim	الشحم	1965	أسفي
Mohammed El Khamis	I.E.EP.EI	ز.ط.م.ص.ف	410.9	Moulouya	ملوية	1967	محمد الخامس
Aïras	I	ز	3.0	Aïras	أجراس	1969	أجراس
Moulav Youssef	I.E	ز.ط	175.2	Tassaout	تساوت	1969	مولاي يوسف
Hassan Eddakhl	I.IN	ز.ف	346.8	Ziz	زيز	1971	حسن الداخيل
Manşour Eddakhl	I.E.IN	ز.ط.ف	528.9	Drâa	درعة	1972	المنصور الذهبي
Youssef Ibn Tachefine	I.IN.EP.E	ز.ف.م.ص	303.8	Massa	ماسة	1972	يوسف بن تاشفين
Idriss I <sup>er</sup>	I.E.IN	ز.ط.ف	1 185.8	Inaouen	إناون	1973	إدريس الأول
Sidi M.Ben Abdellah	EP.EI	م.م.ص	486.0	Bou Regreg	بوي رفرق	1974	سیدی محمد بن عبد الله
Ibn Battouta	I.EP.EI	ز.م.ص	35.0	Mharhar	محرحر	1979	بن بطوطة
Oued El Makhazine	I.E.EP.EI	ز.م.ص.ف	772.7	Loukkous	اللوكوس	1979	وادي المخازن
El Massira	I.E.EP.EI	ز.م.ط.ص	2 759.8	Oum Rbia	أم الربيع	1979	المسيرة
Iminoutine	EP	م	5.3	Tassaout	تساوت	1980	إيمينوتين
Loukkous (Bje de garde)	I	ز	4.0	Loukkous	اللوكوس	1981	اللوكوس
M <sup>rd</sup> Ben Abdelkrim El Khattabi	I.EP.EI	ز.م.ص	33.5	Nekor	نكور	1981	محمد بن عبد الكريم الخطابي
Abdelmoumen	I.EP.IN.E	ز.ف.م.ص	214.6	Issen	إيسن	1981	عبد المومن
Sidi Driss	I.IN	ز.ف	3.7	Lakhdar	لخضر	1983	سیدی إدريس
Kwacem aval	I	ز	3.0	Chguiga	الشكيكة	1985	قواسم
Msakhska	...	...	3.0	Msakhska	امصاخصة	1985	امصاخصة
Sidi El M'ari	I	ز	1.1	Taghzrit	تاغزريت	1986	سیدی المباري
Hassan I <sup>er</sup>	I.E.EP.EI	ز.م.ص.ط	262.6	Lakhdar	لخضر	1987	الحسن الأول
Krema	I	ز	1.3	Akrech	عكرش	1987	كريمة
Achbarou	I	ز	1.0	Gaiz	الغايز	1986	أشبارو
Hamm Ourzaz	AC	ز.م	1.6	H.Regaz	حام الرغاز	1986	حام اورزاغ
Flet Boukker	I	ز	3.0	Irhane	إرغان	1986	فلة ابو بكر
Akka Noussikis	I.AC	ز.م.ص	1.0	Noussikis	نوسيكيس	1986	عكا نوسيكيس
Kheng El Hida	AC	ز.م	3.8	Marbouha	مربوحة	1986	خندق الهدا
Rouidat Amont	I	ز	2.9	Rouidat	الرويدات	1987	الرويدات
Touiltès	I.E.EP.EI	ز.م.ص	1.0	Touiltès	تويلت	1989	تويلت
Boukhalef	I	ز	1.1	Msaber	مصابر	1989	بوخاليف
Allal Al Fassi	I.E.EP.EI	ز.م.ص.ر	81.5	Sebou	سيبو	1990	علال الفاسي
Aoulouz	ANS	...	108.2	Souss	سوس	1991	أولوز
Smir	EP.EI	م.م.ص	43.0	Smir	سمير	1991	اسمير
Garde de Sebou	I	ز	40.1	Sebou	سيبو	1991	خزان سيبو
Oued Aricha	I	ز	1.8	Aricha	أريشة	1991	وادي أريشة
Btad El Gaâda	...	...	2.9	Boufekrane	بوفكران	1991	بلاد القعدة
Essaf	EP	م	1.0	Essaf	الصفاف	1991	الصفاف
Saboun	I	ز	1.1	Saboun	صابون	1991	صابون
Sghir	I	ز	2.3	Sghir	الصغير	1991	الصغير
Joumouaâ	EP.EI	م.م.ص	6.5	Joumouaâ	الجمعة	1992	الجمعة
Sahla	I.EP.EI	ز.م.ص	62.0	Sahla	السهالة	1994	السهالة
Ayçay	IN	ف	1.3	Ayçay	أجاي	1994	أجاي
Enjil	I.EP.EI	ز.م.ص	12.7	Taghoucht	تاغوشنت	1995	إنجيل
Saquia El Hamra	IN.AN	ف	110.0	S. El Hamr	الساقية الحمراء	1995	الساقية الحمراء
Arabet	EI	م.ص	1.7	Arabet	عربيت	1995	عربيت
Barrage du 9 Avril 1947	I.EP.EI	ز.م.ص	300.9	O.Hachef	وادي الحاتف	1995	9 أبريل 1947
Sidi Echahed	EI	م.ص	170.0	Mikkes	ميكس	1996	سیدی الشاهد
Al Wahda	I.E.EP.EI	ز.م.ص.ر	3 730.5	Sebou	سيبو	1997	الوحدة

E Energie - I Irrigation - IN Inondation - EP Eau Potable - EI Eau Industrielle

AC Abreuvement du Cheptel - ANS Alimentation de la Nappe du Souss

Source Ministère de l'Équipement et du Transport

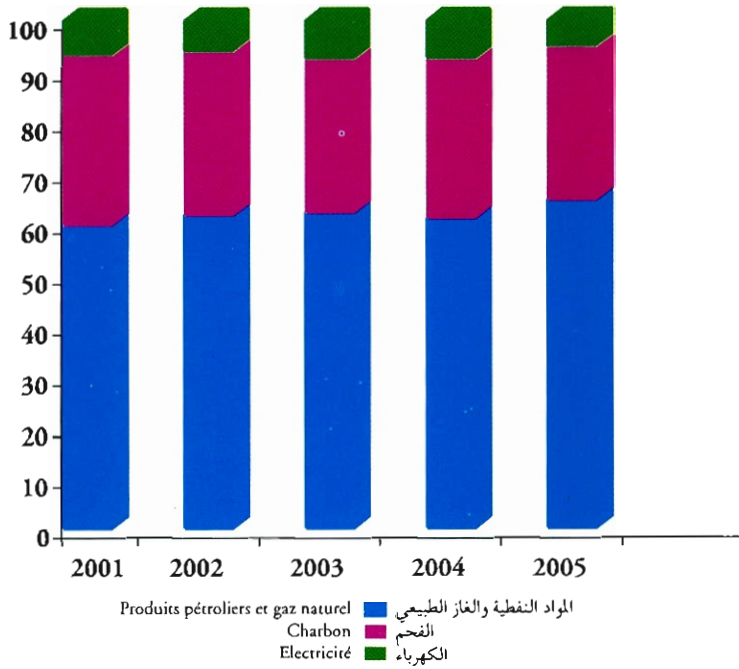
ط : طاقة - م : ماء صالح للشرب - ر : ري

ف : درة الفيضان - م.ص : ماء للإستعمال الصناعي

المصدر : وزارة التجهيز والنقل

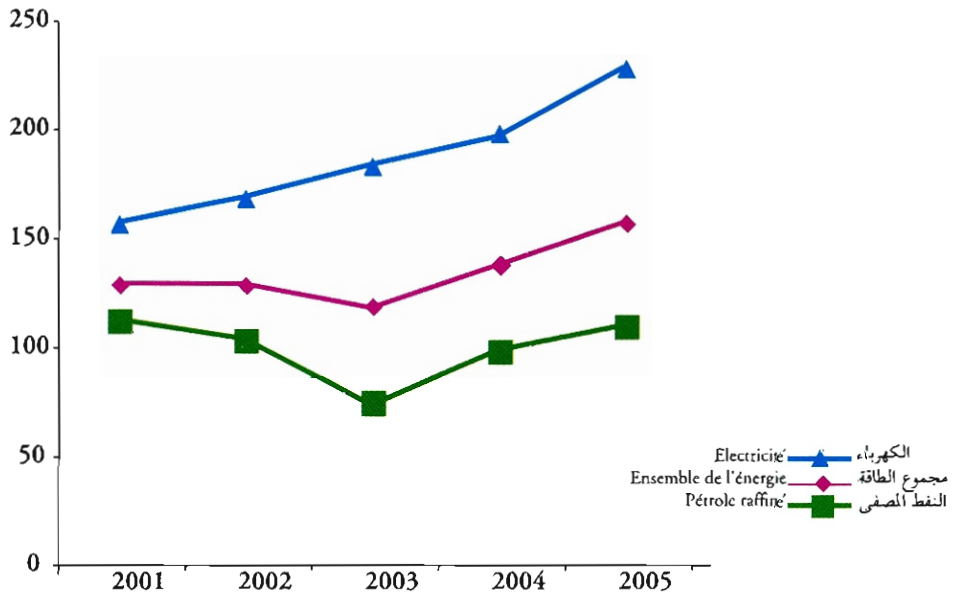
## استهلاك الطاقة الأولية حسب المصدر (بالنسبة المئوية)

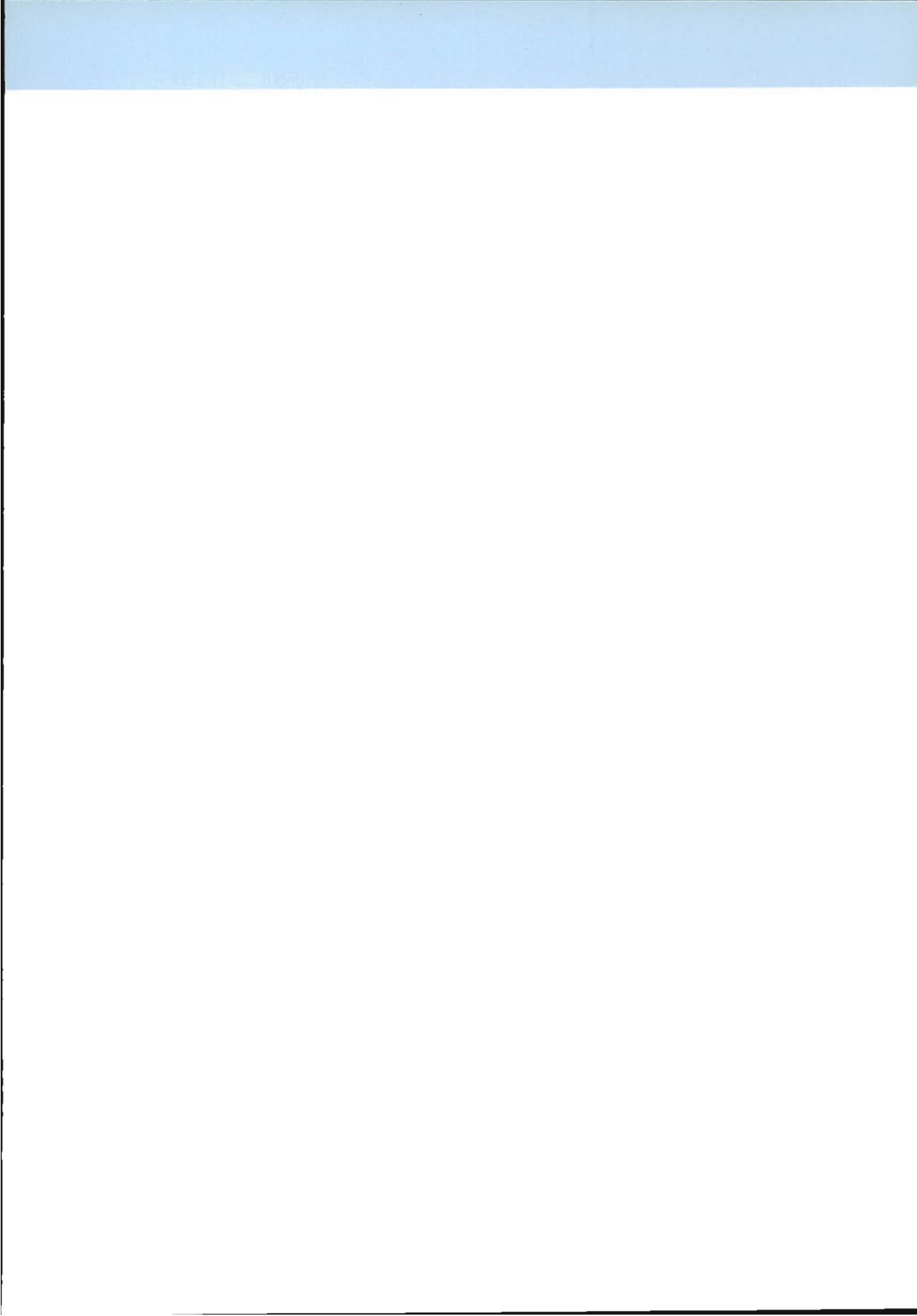
Consommation de l'énergie primaire selon la source (en %)



## تطور الرقم الاستدلالي لإنتاج الطاقة (أساس 100 : 1992)

Evolution de l'indice de la production énergétique (Base 100 : 1992)





الفصل السادس

الصناعة والصناعة التقليدية

CHAPITRE VI

INDUSTRIE ET ARTISANAT

Les principaux indicateurs figurant dans ce chapitre, sont tirés, d'une part de l'enquête de production trimestrielle menée par la Direction de la Statistique dans les domaines de l'industrie de transformation, de l'énergie et des mines, et d'autre part de l'enquête annuelle sur les industries de transformation menée par le Ministère de l'Industrie, du Commerce et de mise à niveau de l'Economie.

Par ailleurs, d'autres statistiques industrielles se rapportant aux activités des minoteries, des sucreries, des cimenteries, des coopératives et des sociétés de montage ; ainsi qu'à la production du lait, des huiles, des pneus et des produits artisanaux sont également publiées dans ce chapitre.

### I- Indices de la production industrielle, énergétique et minière

#### a- Historique

Les indices de la production sont réputés parmi les principaux indicateurs qui permettent de suivre l'évolution de l'activité industrielle. Le Maroc, à l'instar de nombreux pays, élabore depuis la décennie 50 des indices de ce genre. Les premiers indices établis au Maroc remontent à l'année 1952. Mais l'évolution rapide de la structure industrielle du pays, les changements politico-économiques intervenus pendant la période 1952-1958 et la réalisation d'une enquête détaillée sur les branches d'activité en 1958 ont amené, en 1961, au remplacement de l'année de base 1952 par 1958.

Par la suite, l'éloignement de l'année de base 1958, les changements structurels survenus au cours de la décennie 60 et la réalisation de l'enquête de structure, en 1969, ont été à l'origine de l'élaboration de nouveaux indices ayant pour base l'année 1969 qui a été remplacée par l'année 1978.

En 1983, une autre réforme de cet indice a été entreprise sur la base des résultats de l'enquête sur l'industrie de transformation réalisée par le Ministère de l'Industrie, du Commerce, et de mise à niveau de l'Economie et a amené au remplacement de l'année de base 1978 par l'année 1982.

يتضمن هذا الفصل معطيات حول الأرقام الإستدلالية للإنتاج الصناعي المستخلصة من البحث المستمر الذي تقوم به مديرية الإحصاء في ميادين الصناعة التحويلية، الطاقة والمعادن، وملخصا لتتائج البحث السنوي الذي تنجزه وزارة الصناعة والتجارة وتأهيل الإقتصاد حول الصناعة التحويلية. كما يشمل إحصائيات صناعية أخرى حول نشاط معامل السكر، المطاحن، معامل الإسمنت، معامل التركيب، والتعاونيات. ويضم أيضا إحصائيات حول إنتاج الحليب والزيت والعجلات ومنتجات الصناعة التقليدية.

### 1) الأرقام الإستدلالية للإنتاج الصناعي،

#### الطاقة والمعدني

#### أ- لمحة تاريخية :

تعتبر الأرقام الإستدلالية للإنتاج من أهم المؤشرات التي تمكن من تتبع تطور هذا القطاع، والمغرب على غرار العديد من الدول شرع في تقيؤ مؤشرات من هذا النوع منذ عقد الخمسينات حيث تم إعداد أول رقم إستدلالي للإنتاج الصناعي أساسه سنة 1952. إلا أن التطور الذي عرفته البنية الصناعية والتغيرات السياسية والإقتصادية التي طرأت ما بين 1952 و 1958 إضافة إلى القيام ببحث ميداني حول القطاع الصناعي سنة 1958 أدى إلى اعتبار هذه السنة كأساس لحساب الأرقام الإستدلالية آنذاك.

ونظرا لتقادم سنة الأساس 1958 وللتطور الذي عرفه النشاط الصناعي خلال عقد الستينات، تم القيام ببحث ميداني آخر حول هذا القطاع سنة 1969. هذه السنة تم اتخاذها كمرجع لحساب الرقم الإستدلالي واستمر العمل بها حتى استبدلت بسنة 1978. وفي سنة 1983 واستنادا إلى البحث الذي قامت به وزارة الصناعة والتجارة وتأهيل الإقتصاد تم تعويض سنة الأساس 1978 بسنة 1982.



En 1988, une autre réforme a été entreprise, et a amené au remplacement de l'année de base 1982 par celle de 1987.

En 1994, la Direction de la Statistique a élaboré un nouvel indice ayant pour base l'année 1992.

#### **b- L'élaboration des indices actuels (base 100: 1992)**

Le dernier indice de la production industrielle, énergétique et minière (base 100: 1992) remplace l'indice, base 100 : 1987. Le renouvellement de l'année de base a été fondé principalement sur les changements qui ont affecté aussi bien la population des entreprises industrielles (création, cessation, fusion) que la structure de la production et de la valeur ajoutée.

L'indice de la production industrielle, énergétique et minière permet de suivre la production en volume à travers 5 niveaux de la Nomenclature Marocaine des Activités Economiques (N.M.A.E.), à savoir les produits, les activités, les sous-branches, les branches et l'ensemble du secteur.

La formule utilisée est celle de Laspeyres à base et à pondérations fixes. Les pondérations des branches et des sous-branches sont calculées sur la base de la valeur ajoutée brute aux coûts des facteurs, alors que celles des produits et des activités sont calculées à partir des valeurs de la production relative à l'année 1992.

Cet indice présente, toutefois, des aspects nouveaux aussi bien au niveau de la méthode de calcul (les quantités trimestrielles courantes sont rapportées aux quantités trimestrielles correspondantes de l'année de base) qu'au niveau de sa grande maniabilité. L'indice peut être, en effet, exprimé par rapport à la nouvelle année de base et aussi par rapport à l'année de référence 1987 (indice chaîne) et ce, pour tous les niveaux de la nomenclature, ce qui permet un meilleur raccordement des indices.

Les informations utilisées pour le calcul de l'indice sont collectées à la fois auprès des départements concernés et auprès d'un échantillon représentatif des entreprises

وفي سنة 1988 تمت مراجعة سنة الأساس 1982 حيث استبدلت بسنة 1987.

وأخيرا في سنة 1994 تمت مرة أخرى عملية تغيير سنة الأساس 1987، وتعويضها بسنة 1992 استنادا إلى البحث الذي قامت به مديرية الإنتاج الصناعي، وذلك بهدف تحقيق شمولية أكبر وتمثيل أدق وأفضل مما كانت عليه الأرقام الاستدلالية السابقة.

**ب- إعداد الأرقام الاستدلالية الحالية :**

(أساس 100 : 1992)

تمكن الأرقام الاستدلالية الحالية من تتبع تطور كمية الإنتاج على 5 مستويات في إطار التصنيف المغربي للأنشطة الاقتصادية وهي : المنتوجات، الأنشطة، أجزاء الفروع، الفروع ومجموع القطاع.

وتستعمل طريقة لاسبير ذات الحصص (أو الترجيح) الثابتة لحساب الرقم الاستدلالي. بالنسبة للفروع وأجزائها تمثل هذه الحصص القيمة المضافة الإجمالية بسعر وسائل الإنتاج أما بالنسبة للمنتوجات والأنشطة فإن هذه الحصص تحسب على أساس قيمة الإنتاج لسنة 1992.

ومن أهم المستجدات المتعلقة بهذا الرقم الاستدلالي يمكن الإشارة إلى طريقة حسابه حيث يمكن إنجازها انطلاقا من سنة الأساس الحالية (1992) وكذلك انطلاقا من سنة المرجع (1987).

أما بالنسبة للمعطيات التي تستعمل في حساب الرقم الاستدلالي، فيتم تجميعها لدى الإدارات المعنية، وأيضا لدى عينة من المقاولات الصناعية عن طريق بحث مستمر. بالنسبة لقطاع الصناعة التحويلية، تضم

industrielles par le biais d'une enquête permanente.

L'échantillon des entreprises enquêtées directement comprend 583 unités exerçant des activités industrielles. Les statistiques sous-produites portant sur les mines, l'énergie et quelques activités industrielles dont les minoteries, les sucreries et les cimenteries couvrent un millier d'entreprises environ. L'échantillon des entreprises retenues est constitué des unités les plus importantes du point de vue valeur de leurs productions, et ce, d'après l'enquête de structure de 1992. C'est ainsi que l'essentiel de la production industrielle est pris en considération.

L'indice actuel couvre la totalité des branches, presque toutes les sous-branches et un éventail assez large des produits et des activités. Il permet, à cet égard, de faire un suivi des activités minières, énergétiques et industrielles à un niveau de détail plus fin.

## 2-Enquête sur les industries de transformation

Depuis 1976, le Ministère de l'Industrie, du Commerce, et de mise à niveau de l'Economie mène annuellement une enquête auprès des entreprises des industries de transformation dont le nombre répertorié en 2002 a atteint près de 7200 entreprises. C'est l'unique source d'informations sur ce secteur à l'échelle nationale.

A partir de l'année 2001, ce département a adopté la nouvelle nomenclature des activités économiques répondant ainsi aux normes internationales.

Les informations demandées à ces entreprises, dans le cadre de la dite enquête, se rapportent aux principales caractéristiques de l'entreprise telles que le chiffre d'affaires, la valeur de la production, le niveau d'emploi, les salaires versés, les investissements réalisés etc...

العينة التي يشملها البحث مباشرة 583 وحدة

صناعية تعتبر من أهم الصناعات من حيث قيمة الإنتاج.

## (2) البحث السنوي حول الصناعات التحويلية

تقوم وزارة الصناعة والتجارة وتأهيل الإقتصاد

منذ سنة 1976 يبحث شامل لدى مقاولات

الصناعة التحويلية والتي بلغ عددها في سنة 2002،

7200 مقاوله. ويعتبر هذا البحث المصدر الوحيد

للمعلومات حول هذا القطاع على الصعيد الوطني.

ابتداء من سنة 2001، تم تبني التصنيف الجديد

للأنشطة الاقتصادية وذلك وفقا للمعايير الدولية.

أما المعلومات المطلوبة في إطار هذا البحث،

فإنها تتعلق بأهم مميزات المقاوله : كقيمة المبيعات، قيمة

الإنتاج، نفقات المستخدمين، الاستثمارات المنجزه،

إلخ...

## (3) الإحصائيات الصناعية الأخرى

إضافة إلى معطيات هذه الأبحاث الدورية،

يشتمل هذا الفصل على إحصائيات تم الجوانب الآتية :

— نشاط المطاحن الصناعية.

— صناعة السكر : معالجة النباتات السكرية

(الشمندر وقصب السكر) إنتاج و استهلاك السكر.

— صناعة الإسمنت : يتعلق الأمر بكمية

الاستهلاك حسب الجهات .

### 3- Autres statistiques industrielles

D'autres statistiques industrielles et artisanales sous-produites sont collectées périodiquement auprès des départements et des établissements concernés :

-L'activité des minoteries industrielles.

-L'activité sucrière à savoir le traitement des plantes sucrières, la production et la commercialisation du sucre.

-Le ciment : consommation par région

-Les statistiques sur le lait et les huiles sont collectées auprès du Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes. Elles concernent la production du lait et de ses dérivés, la production des graines oléagineuses locales, ainsi que la production et l'exportation de l'huile d'olive.

-Les statistiques sur le montage des véhicules, ainsi que la production de chambres à air sont collectées auprès des sociétés de montage et de production.

-Les statistiques sur le secteur de l'artisanat sont collectées auprès du Ministère de Tourisme et de l'Artisanat et de l'Economie Sociale. Elles concernent l'estampillage des tapis, les exportations des produits artisanaux et les crédits accordés aux artisans.

-Les statistiques sur les organismes coopératifs sont collectées auprès de l'Office du Développement de la Coopération. Elles concernent le nombre et la répartition par région des organismes coopératifs.

— إحصائيات حول إنتاج الحليب والزيتون :

يتم تجميع هذه الإحصائيات لدى وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري. وتشمل إنتاج الحليب ومشتقاته، إنتاج الحبوب الزيتية المحلية وإنتاج وتصدير زيت الزيتون.

— إحصائيات حول تركيب السيارات وكذلك

إنتاج العجلات والإطارات الهوائية. هذه الإحصائيات يتم تجميعها لدى معاميل الإنتاج ومعامل التركيب.

— إحصائيات الصناعة التقليدية : إنتاج الزرابي

حسب مختلف المراكز، صادرات منتجات الصناعة التقليدية والقروض الممنوحة للصناع التقليديين. يتم تجميع هذه الإحصائيات لدى وزارة السياحة و الصناعة التقليدية والاقتصاد الاجتماعي.

وأخيرا، يشمل هذا الفصل على إحصائيات

حول تطور المؤسسات التعاونية وعدد المنخرطين

حسب القطاعات والجهات. ويتم تجميع هذه الإحصائيات لدى مكتب تنمية التعاون .

## 6 - 1 Production industrielle par grand secteur

## 6 - 1 الإنتاج الصناعي حسب القطاعات

En millions de DH	2004*	2003	2002	2001	2000	بمليون درهم
Industrie agro-alimentaire	59 023	59 596	57 537	55 671	55 740	الصناعة الغذائية
Industrie textile et du cuir	25 608	26 457	26 536	26 125	24 724	صناعة النسيج والجلد
Industrie chimique et parachimique	68 166	61 003	64 744	61 284	59 218	الصناعة الكيماوية والشبه كيماوية
Industrie mécanique et métallurgique	21 801	20 998	19 872	18 974	17 504	صناعة الميكانيك والصناعة الثقيلة
Industrie électrique et électronique	10 839	10 307	8 756	7 047	6 823	الصناعة الكهربائية والإلكترونية
<b>Total</b>	<b>185 437</b>	<b>178 361</b>	<b>177 445</b>	<b>169 101</b>	<b>164 009</b>	<b>المجموع</b>

Structure (%)	2004*	2003	2002	2001	2000	التوزيع النسبي (%)
Industrie agro-alimentaire	32	33	32	33	34	الصناعة الغذائية
Industrie textile et du cuir	14	15	15	15	15	صناعة النسيج والجلد
Industrie chimique et parachimique	37	34	36	36	36	الصناعة الكيماوية والشبه كيماوية
Industrie mécanique et métallurgique	12	12	11	11	11	صناعة الميكانيك والصناعة الثقيلة
Industrie électrique et électronique	6	6	5	4	4	الصناعة الكهربائية والإلكترونية
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>المجموع</b>

## 6 - 2 Investissements industriels par grand secteur

## 6 - 2 الإستثمارات الصناعية حسب القطاعات

En millions de DH	2004*	2003	2002	2001	2000	بمليون درهم
Industrie agro-alimentaire	2 715	3 625	2 786	2 783	2 994	الصناعة الغذائية
Industrie textile et du cuir	1 376	1 673	1 668	1 977	1 920	صناعة النسيج والجلد
Industrie chimique et parachimique	6 183	3 891	3 775	3 731	4 141	الصناعة الكيماوية والشبه كيماوية
Industrie mécanique et métallurgique	762	1 477	1 594	1 929	1 260	صناعة الميكانيك والصناعة الثقيلة
Industrie électrique et électronique	506	506	797	807	582	الصناعة الكهربائية والإلكترونية
<b>Total</b>	<b>11 542</b>	<b>11 172</b>	<b>10 620</b>	<b>11 227</b>	<b>10 897</b>	<b>المجموع</b>

## 6 - 3 Emploi industriel par grand secteur

## 6 - 3 التشغيل الصناعي حسب القطاعات

	2004*	2003	2002	2001	2000	
Industrie agro-alimentaire	70 215	95 666	89 981	90 125	88 997	الصناعة الغذائية
Industrie textile et du cuir	212 738	222 463	224 321	220 294	217 090	صناعة النسيج والجلد
Industrie chimique et parachimique	89 515	95 764	93 102	95 848	98 979	الصناعة الكيماوية والشبه كيماوية
Industrie mécanique et métallurgique	44 515	47 870	46 137	45 711	46 777	صناعة الميكانيك والصناعة الثقيلة
Industrie électrique et électronique	28 656	30 985	28 295	24 433	22 407	الصناعة الكهربائية والإلكترونية
<b>Total</b>	<b>445 639</b>	<b>492 748</b>	<b>481 836</b>	<b>476 411</b>	<b>474 250</b>	<b>المجموع</b>

## 6 - 4 Valeur ajoutée par grand secteur

## 6 - 4 القيمة المضافة حسب القطاعات

En millions de DII	2004*	2003	2002	2001	2000	بمليون درهم
Industrie agro-alimentaire	17 959	17 272	19 695	18 533	18 720	الصناعة الغذائية
Industrie textile et du cuir	10 047	10 316	10 550	10 256	9 530	صناعة النسيج والجلد
Industrie chimique et parachimique	19 182	19 565	20 148	18 771	18 546	الصناعة الكيماوية والشبه كيماوية
Industrie mécanique et métallurgique	6 498	6 042	6 058	5 962	5 561	صناعة الميكانيك والصناعة الثقيلة
Industrie électrique et électronique	3 125	3 171	2 753	2 564	2 283	الصناعة الكهربائية والإلكترونية
<b>Total</b>	<b>56 811</b>	<b>56 366</b>	<b>59 204</b>	<b>56 086</b>	<b>54 640</b>	<b>المجموع</b>

## 6 - 5 Exportations par grand secteur

## 6 - 5 الصادرات حسب القطاعات

En millions de DH	2004*	2003	2002	2001	2000	بمليون درهم
Industrie agro-alimentaire	9 919	10 248	9 796	9 212	8 378	الصناعة الغذائية
Industrie textile et du cuir	17 436	17 656	17 413	17 572	16 322	صناعة النسيج والجلد
Industrie chimique et parachimique	14 810	11 779	13 240	12 671	13 106	الصناعة الكيماوية والشبه كيماوية
Industrie mécanique et métallurgique	1 615	1 927	2 118	2 068	1 678	صناعة الميكانيك والصناعة الثقيلة
Industrie électrique et électronique	6 901	6 781	5 452	4 030	3 709	الصناعة الكهربائية والإلكترونية
<b>Total</b>	<b>50 681</b>	<b>48 391</b>	<b>48 019</b>	<b>45 553</b>	<b>43 193</b>	<b>المجموع</b>

6 - 6 Indicateurs industrielles par sous-secteur

6 - 6 مؤشرات صناعية حسب أجزاء القطاعات

En millions de DH	الاستثمارات	نفقات	الصادرات	الإنتاج	رقم	عدد	عدد	مليوني درهم
	المستثمرين	المستثمرين		المعاملات	الدائمين	المؤسسات	الدائمين	
	Investis- sement	Frais de personnel	Exportation	Production	Chiffre d'affaires	Effectifs employés	Nombre d'établis- sements	
سنة 2003*								
15. Industries alimentaires	3 586	4 534	10 230	54 675	56 893	66 049	1 901	15. الصناعات الغذائية
16. Industrie du tabac	39	444	18	4 920	7 619	2 314	4	16. صناعة التبغ
17. Industrie textile	881	1 509	2 890	9 306	9 233	38 490	631	17. صناعة النسيج
18. Ind. de l'habil. et des fourrures	692	4 488	13 539	14 908	14 964	163 880	1 093	18. صناعة الألبسة والوبر
19. Ind. du cuir et de la chaussure	100	536	1 227	2 243	2 233	16 097	342	19. صناعة الجلد والأحذية
20. Travail du bois et fabrication d'articles en bois	126	328	572	2 779	2 879	7 673	476	20. صناعة الخشب وصناعة المواد الخشبية
21. Industrie du papier et du carton	462	460	614	4 789	4 781	6 291	98	21. صناعة الورق والورق المقوى
22. Édition, imprim. reproduction	227	497	18	2 414	2 551	8 280	454	22. النشر والطباعة والنسخ
23. Cokefaction, raffinage, industries nucléaires	139	356	1 729	10 581	14 276	2 031	12	23. التوكبوك، التكرير والصناعات النووية
24. Industrie chimique	1 296	3 626	7 942	22 761	26 654	24 234	223	24. الصناعة الكيماوية
25. Industrie du caoutch. et du plast.	273	653	302	4 332	4 655	11 572	285	25. صناعة المطاط والبلاستيك
26. Fabric. D'autres produits minéraux non métalliques	1 368	1 576	603	13 347	15 197	26 844	585	26. صناعات المعادن الآخرى غير الحديدية
27. Métallurgie	576	318	722	6 161	6 867	4 368	111	27. صناعة الحديد
28. Travail des métaux	336	1 140	579	6 930	7 321	19 959	761	28. صياغة المواد الحديدية
29. Fabric. de mach. et équipements	130	358	128	1 736	2 131	5 554	197	29. صناعات الآلات والتجهيزات
30. Fabrication de machines de bureaux, de matériel informatique	-	-	-	4	4	13	3	30. صناعات الآلات المكتبية والأجهزة الإعلامية
31. Fabrication de machines et appareils électriques	478	1 245	5 550	8 830	9 603	23 436	151	31. صناعات الآلات والأجهزة الكهربائية
32. Fabrication d'équipement de radio, télé et communications	18	442	1 202	1 230	1 248	6 049	15	32. صناعات أجهزة الراديو والتلفزيون والاتصالات
33. Fabrication d'instrument médical, de précision d'optique, d'horlogerie	10	35	29	248	268	603	26	33. صناعات أدوات طبية للقياس والتدقيق ومرافيق النظر والساعات
34. Industrie automobile	203	505	356	3 752	6 423	6 006	85	34. صناعة السيارات
35. Fabric. d'autres mat. de transport	27	140	78	467	682	1 787	63	35. صناعات أخرى للنقل
36. Fabrication de meubles, industries diverses	205	395	63	1 925	2 213	5 993	196	36. صناعات الأثاث وصناعات مختلفة
37. Récuperations	-	1	-	23	22	54	2	37. الاسترجاعات
<b>Total</b>	<b>11 172</b>	<b>23 586</b>	<b>48 391</b>	<b>178 361</b>	<b>198 717</b>	<b>447 577</b>	<b>7 714</b>	<b>المجموع</b>
سنة 2004*								
15. Industries alimentaires	2 615	4 681	9 919	53 638	56 523	68 625	1 950	15. الصناعات الغذائية
16. Industrie du tabac	100	391	-	5 385	8 342	1 590	3	16. صناعة التبغ
17. Industrie textile	633	1 486	2 941	8 855	9 167	38 392	600	17. صناعة النسيج
18. Ind. de l'habil. et des fourrures	645	4 561	13 314	14 712	14 769	158 336	1 030	18. صناعة الألبسة والوبر
19. Ind. du cuir et de la chaussure	98	548	1 182	2 041	2 049	16 010	334	19. صناعة الجلد والأحذية
20. Travail du bois et fabrication d'articles en bois	134	348	647	2 803	2 961	7 656	497	20. صناعة الخشب وصناعة المواد الخشبية
21. Industrie du papier et du carton	519	441	555	4 303	4 219	6 198	88	21. صناعة الورق والورق المقوى
22. Édition, imprim. reproduction	219	488	23	2 351	2 571	8 222	466	22. النشر والطباعة والنسخ
23. Cokefaction, raffinage, industries nucléaires	588	387	3 230	18 199	18 194	2 093	11	23. التوكبوك، التكرير والصناعات النووية
24. Industrie chimique	3 033	3 700	9 409	23 298	27 671	27 361	228	24. الصناعة الكيماوية
25. Industrie du caoutch. et du plast.	304	632	274	4 210	4 428	11 597	272	25. صناعة المطاط والبلاستيك
26. Fabric. D'autres produits minéraux non métalliques	1 386	1 584	671	13 002	14 491	26 388	606	26. صناعات المعادن الآخرى غير الحديدية
27. Métallurgie	97	347	604	6 696	7 499	4 589	125	27. صناعة الحديد
28. Travail des métaux	320	1 188	495	7 310	7 461	20 774	775	28. صياغة المواد الحديدية
29. Fabric. de mach. et équipements	100	308	113	1 510	1 876	4 756	187	29. صناعات الآلات والتجهيزات
30. Fabrication de machines de bureau de matériel informatique	2	16	-	84	84	91	3	30. صناعات الآلات المكتبية والأجهزة الإعلامية
31. Fabrication de machines et appareils électriques	349	1 348	5 638	9 193	9 728	22 188	147	31. صناعات الآلات والأجهزة الكهربائية
32. Fabrication d'équipement de radio télé et communications	145	463	1 223	1 377	1 382	5 794	15	32. صناعات أجهزة الراديو والتلفزيون والاتصالات
33. Fabrication d'instrument médical, de précision d'optique, d'horlogerie	11	36	40	269	292	674	26	33. صناعات أدوات طبية للقياس والتدقيق ومرافيق النظر والساعات
34. Industrie automobile	68	502	281	3 567	5 740	5 752	87	34. صناعة السيارات
35. Fabric. d'autres mat. de transport	16	146	53	481	620	1 962	60	35. صناعات أخرى للنقل
36. Fabrication de meubles, industries diverses	160	422	69	2 126	2 272	6 521	224	36. صناعات الأثاث وصناعات مختلفة
37. Récuperations	-	1	-	27	27	70	3	37. الاسترجاعات
<b>Total</b>	<b>11 542</b>	<b>24 024</b>	<b>50 681</b>	<b>185 437</b>	<b>202 366</b>	<b>445 639</b>	<b>7 737</b>	<b>المجموع</b>

6 - 7 Indicateurs industrielles par tranche  
d'effectif employé7 - 6 مؤشرات صناعية حسب فئات  
عدد المستخدمين

En millions de DII	الإستثمارات المستخدمين	نفقات المستخدمين	الصادرات	الإنتاج	رقم المعاملات	عدد المستخدمين الدائمين	عدد المقاولات	مليون درهم
	Investis- sement	Frais de personnel	Exportation	Production	Chiffre d'affaires	Effectifs employés permanents	Nombre d'entre- prises	
<b>Année 2002</b>								<b>سنة 2002</b>
0 à 9 employés	221	365	567	3 223	3 456	14 081	2 743	0 إلى 9 مستخدمين
10 - 19	370	604	1 287	5 493	6 160	18 449	1 398	10 - 19
20 - 49	948	1 776	3 553	17 716	19 960	41 564	1 347	20 - 49
50 - 99	716	2 088	3 524	18 256	19 871	46 776	679	50 - 99
100 - 199	1 108	3 420	5 321	21 828	24 710	71 909	523	100 - 199
200 - 499	2 818	5 569	9 950	32 789	38 327	114 664	383	200 - 499
500 et plus	4 013	8 929	22 853	76 430	82 113	127 263	127	500 فأكثر
<b>Total</b>	<b>10 194</b>	<b>22 751</b>	<b>47 055</b>	<b>175 735</b>	<b>194 597</b>	<b>434 706</b>	<b>7 200</b>	<b>المجموع</b>
<b>Année 2003</b>								<b>سنة 2003</b>
0 à 9 employés	276	424	645	3 633	4 182	15 942	3 131	0 إلى 9 مستخدمين
10 - 19	437	629	1 212	5 751	6 774	19 136	1 454	10 - 19
20 - 49	970	1 980	3 797	18 649	20 944	42 932	1 391	20 - 49
50 - 99	1 218	2 113	3 581	19 290	20 981	49 354	713	50 - 99
100 - 199	1 459	3 488	5 088	23 314	25 588	70 625	507	100 - 199
200 - 499	2 978	5 813	10 602	33 922	38 967	114 003	387	200 - 499
500 et plus	3 834	9 139	23 466	73 802	81 281	135 585	131	500 فأكثر
<b>Total</b>	<b>14 172</b>	<b>23 586</b>	<b>48 391</b>	<b>178 361</b>	<b>198 717</b>	<b>447 577</b>	<b>7 714</b>	<b>المجموع</b>
<b>Année 2004*</b>								<b>سنة 2004*</b>
0 à 9 employés	185	428	499	3 408	3 789	16 343	3 239	0 إلى 9 مستخدمين
10 - 19	323	645	998	5 588	6 828	18 533	1 414	10 - 19
20 - 49	771	1 898	3 245	17 547	18 985	43 006	1 386	20 - 49
50 - 99	930	2 288	3 738	19 697	21 374	46 193	673	50 - 99
100 - 199	1 637	3 509	4 521	21 149	24 278	68 936	502	100 - 199
200 - 499	2 159	5 913	11 088	34 655	39 182	116 282	396	200 - 499
500 et plus	5 537	9 343	26 592	83 393	87 930	136 346	127	500 فأكثر
<b>Total</b>	<b>11 542</b>	<b>24 024</b>	<b>50 681</b>	<b>185 437</b>	<b>202 366</b>	<b>445 639</b>	<b>7 737</b>	<b>المجموع</b>

6 - 8 Indicateurs industrielles par tranche  
du chiffre d'affaires8 - 6 مؤشرات صناعية حسب فئات  
رقم المعاملات

En millions de DH	الإستثمارات	نفقات المستخدمين	الصادرات	الإنتاج	رقم المعاملات	عدد المستخدمين الدائمين	عدد المعاملات	بمليون درهم
Classe de chiffre d'affaires (en milliers de DH)	Investis- sement	Frais de personnel	Exportation	Production	Chiffre d'affaires	Effectifs employés permanents	Nombre d'entre- prises	فئات رقم المعاملات (بالتف درهم)
<b>Année 2002</b>								<b>سنة 2002</b>
0 - 99								99 - 0
100 - 499	197	346	54	1 221	1 224	19 535	2 623	499 - 100
500 - 999 <sup>(1)</sup>								11999 - 500
1000 - 1999	143	324	151	1 330	1 346	15 354	942	1999 - 1000
2000 - 4999	229	803	803	3 270	3 339	32 134	1 027	4999 - 2000
5000 - 9999	348	1 323	1 845	5 475	5 676	45 706	786	9999 - 5000
10000 - 19999	597	1 721	3 002	8 519	8 982	54 281	637	19999 - 10000
20000 et plus	8 680	18 234	41 200	155 920	174 030	267 696	1 185	20000 فأكثر
<b>Total</b>	<b>10 194</b>	<b>22 751</b>	<b>47 055</b>	<b>175 735</b>	<b>194 597</b>	<b>434 706</b>	<b>7 200</b>	<b>المجموع</b>
<b>Année 2003</b>								<b>*سنة 2003</b>
0 - 99								99 - 0
100 - 499	348	376	49	1 339	1 316	20 210	2 895	499 - 100
500 - 999 <sup>(1)</sup>								11999 - 500
1000 - 1999	186	343	167	1 422	1 442	15 749	1 025	1999 - 1000
2000 - 4999	325	795	760	3 342	3 448	31 654	1 067	4999 - 2000
5000 - 9999	379	1 396	1 941	5 600	5 872	49 299	820	9999 - 5000
10000 - 19999	625	1 764	3 342	9 037	9 495	53 314	674	19999 - 10000
20000 et plus	9 309	18 912	42 132	157 621	177 144	277 351	1 233	20000 فأكثر
<b>Total</b>	<b>11 172</b>	<b>23 586</b>	<b>48 391</b>	<b>178 361</b>	<b>198 717</b>	<b>447 577</b>	<b>7 714</b>	<b>المجموع</b>
<b>Année 2004*</b>								<b>*سنة 2004</b>
0 - 99								99 - 0
100 - 499	191	455	59	1 387	1 377	21 947	3 114	499 - 100
500 - 999 <sup>(1)</sup>								11999 - 500
1000 - 1999	83	358	160	1 349	1 374	16 614	966	1999 - 1000
2000 - 4999	222	810	718	3 118	3 231	29 939	993	4999 - 2000
5000 - 9999	298	1 282	1 734	5 500	5 736	44 892	794	9999 - 5000
10000 - 19999	516	1 862	3 218	8 398	8 943	54 682	635	19999 - 10000
20000 et plus	10 232	19 257	44 792	165 685	181 705	277 565	1 235	20000 فأكثر
<b>Total</b>	<b>11 542</b>	<b>24 024</b>	<b>50 681</b>	<b>185 437</b>	<b>202 366</b>	<b>445 639</b>	<b>7 737</b>	<b>المجموع</b>

(1) Il s'agit de la tranche du chiffre d'affaires allant de 0 à 999 milliers de Dh.

Source : Ministère de l'Industrie, du Commerce et de mise à niveau de l'Economie

(1) يتعلق الأمر بالفئة ما بين 0 و 999 ألف درهم.  
المصدر : وزارة الصناعة والتجارة وتأهيل الاقتصاد



6 - 9 Indicateurs industrielles par province et préfecture

9 - 6 مؤشرات صناعية حسب الأقاليم والعمالات

Année 2004*	الاستثمارات	تفقات	الصادرات	الانتاج	رقم	عدد	عدد	سنة
En millions de D11	المستخدمين	المستخدمين			المعاملات	المستخدمين	المؤسسات	بمليون درهم
	Investis- sement	Frais de personnel	Exportation	Production	Chiffre d'affaires	Effectifs employés permanents	Nombre d'établis- sements	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	10	534	494	583	298	27	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	-	10	534	494	583	298	27	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	142	84	535	1 109	1 229	5 077	153	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Boujdour	1	8	9	42	42	389	29	بوجدور
Laâyoune	141	76	526	1 067	1 187	4 688	124	العيون
Guelmim - Es - Semara	44	110	344	755	678	1 844	39	كلميم - السمارة
Es-Semara	-	1	-	8	9	20	3	السمارة
Guelmim	2	8	-	226	156	250	20	كلميم
Tan-Tan	42	101	344	521	513	1 574	16	طان طان
Sous - Massa - Daraa	535	947	2 936	9 785	10 676	16 141	483	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	419	594	2 287	5 809	6 141	9 073	208	أكادير - إداوتنان
Ch'touka-Aït-Baha	-	-	-	-	-	5	1	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	70	225	649	2 108	2 463	3 929	93	بزنكان - أيت ملول
Quarzazate	1	7	-	166	179	243	28	ورزازات
Faroukiant	26	84	-	1 279	1 353	1 462	8	تارودانت
Tiznit	19	37	-	420	534	1 423	144	تيزنيت
Zagora	-	-	-	3	6	6	1	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	356	616	1 237	6 252	6 958	7 989	175	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	325	555	1 227	5 742	6 451	7 211	145	القنيطرة
Sidi Kacem	31	61	10	510	507	778	30	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	488	899	2 135	8 750	8 859	16 890	336	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	95	121	672	1 034	1 033	2 854	53	ابن سليمان
Khouribga	3	26	13	463	564	1 050	60	خريبكة
Settat	390	752	1 450	7 253	7 262	12 986	223	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	285	692	1 445	5 089	5 339	16 685	420	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	2	38	-	330	307	427	4	الحوز
El Kelaâ des Sraghna	1	12	9	160	159	349	11	قلعة السراغنة
Essaouira	4	38	77	441	445	969	80	الصويرة
Marrakech	278	604	1 359	4 158	4 428	14 940	325	مراكش - المدينة
Oriental	206	412	600	6 891	7 148	6 649	317	الشرق
Berkane	6	12	8	116	174	277	20	بركان
Jerada	5	30	348	373	381	366	5	جرادة
Nador	110	228	136	4 291	4 189	3 559	150	الناضور
Oujda -Angad	77	98	47	1 110	1 256	2 093	128	وجدة - أنكاد
Taourirt	8	44	61	1 001	1 148	354	14	تاويرت

6 - 9 Grandeurs industrielles par province  
et préfecture (suite)9 مؤشرات صناعية حسب الأقاليم  
والعمالات (تابع)

Année 2004*	الإستثمارات	نفقات	الصادرات	الإنتاج	رقم	عدد	عدد	سنة 2004*
En millions de DH	المستخدمين	المستخدمين			المعاملات	المستخدمين	المؤسسات	بمليون درهم
	Investis- sement	Frais de personnel	Exportation	Production	Chiffre d'affaires	Effectifs employés permanents	Nombre d'établissements	
<b>Grand Casablanca</b>	4 382	13 630	17 910	90 813	100 813	199 659	2 765	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	2 802	11 447	12 586	58 098	65 059	174 757	2 419	الدار البيضاء
Mediouna	72	142	67	1 029	1 623	2 151	64	مد يونة
Mohammedia	1 041	1 296	4 069	26 908	29 000	13 589	207	المحمدية
Nouaccour	467	745	1 188	4 778	5 131	9 162	75	النواصر
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	649	1 652	2 651	8 065	9 073	41 209	608	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	24	31	55	187	186	1 327	98	الخميسات
Rabat	162	561	1 215	2 140	2 677	14 665	243	الرباط
Salé	110	682	963	2 869	3 036	17 989	157	سلا - المدينة
Skhirate - Témara	353	378	418	2 869	3 174	7 228	110	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	2 658	876	10 101	18 070	19 033	16 998	251	دكالة - عبدة
El Jadida	248	629	5 236	11 321	12 126	9 682	146	الجديدة
Safi	2 410	247	4 865	6 749	6 907	7 316	105	أسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	159	189	32	1 332	1 432	2 433	182	تادلة - أزبال
Azilal	-	3	3	13	13	236	28	أزبال
Béni Mellal	69	186	29	1 319	1 419	2 197	154	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	173	441	512	5 803	5 639	10 684	230	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	159	383	385	4 751	4 693	9 407	168	الإسماعيلية
El Hajeb	6	26	76	178	184	272	16	الحاجب
Errachidia	5	15	2	570	390	290	12	الرشيديّة
Ifranc	-	7	-	53	61	281	16	يفرن
Khénifra	3	10	49	251	311	434	18	خنيفرة
<b>Fès - Boulemane</b>	392	908	1 902	7 145	8 233	27 560	618	فاس - بولمان
Fès	378	883	1 891	7 025	8 108	26 686	586	فاس
Sefrou	13	24	7	106	111	823	26	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	1	1	4	14	14	51	6	زواغة - مولاي يعقوب
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	34	110	183	600	773	6 942	371	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	9	19	1	137	136	952	111	الحسيمة
Taounate	6	4	-	31	32	281	56	تاوانات
Taza	19	87	182	432	605	5 709	204	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	1 039	2 448	7 624	14 484	15 900	68 581	762	طنجة - تطوان
Chelchaouen	3	3	7	38	47	188	18	شفشاون
Fahs-Anjra	12	3	25	46	46	487	7	فحص - أنجرة
Larache	54	162	280	859	914	3 684	52	العرانش
Tanger-Assilah	728	1 900	6 958	10 576	11 060	56 334	448	طنجة - أصيلة
Tétouan	242	380	354	2 965	3 833	7 888	237	تطوان
<b>Total</b>	<b>11 542</b>	<b>24 024</b>	<b>50 681</b>	<b>185 437</b>	<b>202 366</b>	<b>445 639</b>	<b>7 737</b>	<b>المجموع</b>

6 - 10 Indice de la production industrielle  
par branche de la nomenclature marocaine  
d'activités économiques

6 - 10 الرقم الإستدلالي للإنتاج الصناعي حسب فروع  
التصنيف المغربي للأنشطة الاقتصادية

Base 100 : 1992	2005	2004	2003	2002	الترجيح Pondé- ration	أساس 100 : 1992
10 - Produits des industries alimentaires	142.5	141.2	135.5	135.2	7.40	10- منتوجات الصناعة الغذائية
11 - Autres produits des industries alimentaires	168.6	159.5	151.8	142.0	11.01	11- منتوجات أخرى للصناعة الغذائية
12 - Boissons et tabacs	143.4	146.8	137.5	134.8	6.49	12- المشروبات والتبغ
13 - Produits textiles et bonneterie	99.2	100.1	98.6	101.1	11.33	13- منتوجات النسيج
14 - Habillement à l'exclusion des chaussures	114.7	119.5	120.8	129.2	9.04	14- صناعة الملابس (ماعدا الأحذية)
15 - Cuir et articles en cuir	123.5	123.7	130.9	126.1	2.04	15- الجلد ومواد جلدية
16 - Bois, articles en bois, vannerie-meubles	136.6	135.9	126.0	121.1	2.07	16- الخشب مواد من الخشب، القصب، التانيت
17 - Papier et carton - imprimerie	210.8	190.9	185.0	160.0	3.69	17- الورق والورق المفوى والطباعة
18 - Produits issus de carrières	165.1	152.3	145.2	132.8	10.82	18- منتوجات مستخرجة من تحويل معادن المحاجر
19 - Produits de l'industrie métal. De base	213.1	186.4	188.7	168.4	2.19	19- منتوجات الصناعة المعدنية الأساسية
20 - Ouvrages en métaux (n.c. mat. de transport)	143.9	141.6	138.8	127.0	6.08	20- مصوغات معدنية (دون الات ومعدات النقل)
21 - Machines et mat.d'équipement (non compris matériel de transport )	125.2	125.0	123.0	116.3	1.94	21- تركيب الآلات ومعدات التجهيز (دون الات ومعدات النقل)
22 - Matériel de transport	138.3	139.5	134.1	134.8	4.06	22- معدات النقل
23 - Matériel électrique et électronique	143.3	137.4	135.0	132.0	3.42	23- أجهزة كهربائية وإلكترونية
24 - Matériel de bureau, de mesure, optique et horlogerie	139.0	139.5	126.1	125.7	0.21	24- أجهزة المكتب، والقياس ومرآة النظر والساعات
25 - Produits de la chimie et de la parachimie	159.1	154.6	149.3	145.2	15.09	25- منتوجات كيمياوية وشبه كيمياوية
26 - Articles en caoutchouc ou en plastique	114.0	127.3	130.7	130.3	2.97	26- منتوجات من المطاط والبلاستيك
27 - Autres industries manufacturières	91.3	92.2	100.1	102.4	0.14	27- صناعات أخرى
<b>Indice général</b>	<b>145.2</b>	<b>141.6</b>	<b>137.4</b>	<b>132.7</b>	<b>100.00</b>	<b>الرقم الإستدلالي العام</b>

6 - 11 Indice de la production industrielle par  
sous-branche de la nomenclature marocaine  
d'activités économiques

6 - 11 الرقم الاستدلالي للإنتاج الصناعي حسب  
أجزاء فروع التصنيف المغربي للأنشطة  
الاقتصادية

Base 100 : 1992	2005	2004	2003	2002	الترجيح Pondé- ration	السنة : 1992
10 - Produits des industries alimentaires	142.5	141.2	135.5	135.2	7.40	10- منتوجات الصناعة الغذائية
101. Travail des grains et de farines	174.9	166.5	164.4	166.4	25.60	101- تحويل الحبوب
102. Boulangerie, pâtisserie et biscuiterie	145.9	145.3	143.1	140.9	10.54	102- مخبزة وحلويات وبسكطة
103. Industrie du sucre	128.3	130.0	121.9	119.5	60.00	103- صناعة السكر
104. Chocolaterie-confiserie	139.9	135.7	134.9	156.7	3.86	104- صناعة الشوكولا والحلويات
11 - Autres produits des industries alimentaires	168.9	159.5	151.8	142.0	11.01	11- منتوجات أخرى للصناعة الغذائية
111. Fabrication de conserves, fruits, légumes	137.4	131.4	144.9	122.2	23.44	111- صناعة مصبرات الفواكه والخضر
113. Production de conserves de viandes	72.3	72.3	72.3	72.3	0.12	113- إنتاج مصبرات اللحوم
114. Industrie du lait	220.7	213.4	185.4	176.4	19.32	114- صناعة الحليب
115. Fab. de corps gras d'origine végétale ou animale	173.9	172.9	151.1	134.9	15.87	115- صناعة المواد الدهنية من أصل نباتي أو حيواني
116. Préparation et conserve de poissons et autres fruits de mer	207.0	185.8	173.8	169.4	21.51	116- صناعة مصبرات الأسماك وأصناف البحر الأخرى
117. Fabrication des prod. alimentaires divers	90.5	87.8	89.5	89.5	12.74	117- صناعة المنتوجات الغذائية المختلفة
118. Fabrication des aliments pour les animaux	147.0	126.0	131.3	142.3	7.00	118- صناعة علف الحيوانات
12 - Boissons et tabacs	143.4	146.8	137.5	134.8	6.49	12- المشروبات والتبغ
121. Fabrication de bières et de malt	123.3	124.3	124.6	119.7	24.18	121- صناعة البيرة وخمور الشعير
122. Fabrication de vins, cidres et poirés	98.3	102.1	101.2	100.5	10.00	122- صناعة الخمر أو نبيذ التفاح والإجاص
123. Fabrication de spiritueux	113.3	113.3	113.3	108.9	2.05	123- صناعة الكحول
124. Fabrication de boissons non alcoolisées	219.8	221.2	193.2	192.2	20.45	124- صناعة المشروبات غير الكحولية
125. Industrie du tabac	130.6	136.3	128.0	125.5	43.92	125- صناعة التبغ
13 - Produits textiles et bonneterie	99.2	100.1	98.6	101.1	11.33	13- منتوجات النسيج وصناعة الملابس المنسوجة
131. Industrie de laine, fibres longues	166.7	167.4	164.4	161.6	6.97	131- صناعة الصوف والألياف الطويلة
132. Industrie cotonnière et des fibres courtes	98.1	103.0	100.3	103.9	35.84	132- صناعة القطن والألياف القصيرة
133. Industrie de la soie et des fibres continues	55.1	49.5	42.6	47.9	12.16	133- صناعة الحرير والألياف المتساکة
134. Industrie des fibres végétales autres que le coton	43.7	43.7	43.7	43.7	3.82	134- صناعة الألياف النباتية دون القطن
135. Finissage et apprêt des tissus	61.2	60.2	67.8	60.6	6.26	135- إتمام وتجهيز الأتوية
136. Fab. d'ouvrages simples en tissus non destinés à l'habillement	159.9	154.0	130.9	123.7	8.62	136- صناعة مواد بسيطة من الأتوية غير مخصصة للباس
137. Fabrication de tapis, nattes et paillassons	80.2	85.7	82.3	83.4	4.66	137- صناعة الزرابي والحصائر والموكيت
138. Bonneterie	104.8	105.2	115.1	123.6	21.67	138- صناعة الملابس المنسوجة
14 - Habillement à l'excl. des chaussures	114.7	119.5	120.8	129.2	9.04	14- صناعة الملابس باستثناء الأحذية
141. Confection de lingerie et de chemiserie	84.2	89.2	84.6	98.5	25.08	141- إعداد الملابس والأقمصة
142. Confection en série de vêtements de dessus	124.9	129.6	132.9	139.5	74.92	142- إعداد الملابس الخارجية
15 - Cuir, articles et chaussures en cuir	123.5	123.7	130.9	126.1	2.04	15- صناعة الجلد، مواد وأحذية جلدية
151. Tannerie, mégisserie	163.3	157.4	151.4	136.8	21.61	151- دباغة الجلود
152. Fabrication de succédanés de cuir	92.4	98.2	98.2	97.6	2.51	152- صناعة الجلد أو ما يعادله
153. Fab. art. en cuir ou succédanés, sauf chaussures	130.4	155.4	162.7	162.8	24.12	153- صناعة مواد من الجلد أو ما يعادله دون الأحذية
154. Fab. chaussures et leur parties en cuir	105.2	96.1	109.1	105.9	51.76	154- صناعة الأحذية وأجزائها من الجلد كلياً أو جزئياً

**6 - 11 Indice de la production industrielle par sous-branche de la nomenclature marocaine d'activités économiques (suite 1)**

**6 - 11 الرقم الإستدلالي للإنتاج الصناعي حسب أجزاء فروع التصنيف المغربي للأشطة الاقتصادية (تابع 1)**

Base 100 : 1992	2005	2004	2003	2002	الترجيح Pondé- ration	اساس : 100 : 1992
<b>16 - Bois, articles en bois, vannerie-meubles</b>	<b>136.6</b>	<b>135.9</b>	<b>126.0</b>	<b>121.1</b>	<b>2.07</b>	<b>16 - الخشب، مواد من الخشب والقصب والتأثيث</b>
161. Production de bois scié et préparé	133.8	138.5	141.5	146.7	10.46	161 - إنتاج الخشب المنشور والمهيء
162. Placage, fab. de contre plaqués et panneaux	152.9	169.5	157.9	144.0	21.82	162 - تصفيح وصناعة: الأفر بلاكي والألواح
163. Charpente et menuiserie du bâtiment	122.0	86.5	85.6	73.9	13.01	163 - نجارة البناء
164. Fab. d'articles d'emballage en bois	129.4	131.2	105.9	101.0	20.78	164 - صناعة مواد التغليف من الخشب
165. Fab. de meubles et matelasserie	148.4	150.1	141.6	140.4	22.72	165 - صناعة الأثاث والإفرشة من الخشب
166. Articles divers en bois, liège ou en vannerie	113.8	105.3	102.2	105.0	11.21	166 - صناعة مواد مختلفة من الخشب، الفلين أو القصب
<b>17 - Papier et carton-imprimerie</b>	<b>210.8</b>	<b>190.9</b>	<b>185.0</b>	<b>160.0</b>	<b>3.69</b>	<b>17 - الورق والورق المقوى والطباعة</b>
171. Pâte à papier, de papier et de carton	177.2	176.4	187.6	142.7	32.34	171 - صناعة عجين الورق والورق المقوى
172. Articles en papier ou en carton	223.3	215.9	197.5	183.0	31.75	172 - صناعة مواد من الورق المقوى (دون المطبوعة)
173. Imprimerie-édition et industrie annexe	229.9	182.0	171.7	155.2	35.91	173 - الطباعة - النشر والصناعة الملحقة بها
<b>18 - Produits issus, transformation minéraux de carrières</b>	<b>165.1</b>	<b>152.3</b>	<b>145.2</b>	<b>132.8</b>	<b>10.82</b>	<b>18 - منتجات مستخرجة من تحويل معادن المحاجر</b>
181. Fab. d'articles divers en céramique	118.0	118.0	118.0	118.0	9.02	181 - صناعة المواد المختلفة من الخزف
182. Industrie du verre	180.9	166.9	158.7	161.6	3.75	182 - صناعة الزجاج
183. Fab. de matériaux, constr. en terre cuite	109.4	111.7	113.4	107.2	5.74	183 - صناعة مواد البناء من الطين
184. Fabrication de ciment	170.4	162.3	153.7	140.6	48.09	184 - صناعة الاسمنت
185. Fab. agglomérés divers, articles en ciment	236.8	189.9	182.9	159.2	19.09	185 - صناعة المواد المكونة للمختلفة ومواد من الاسمنت
186. Produits en marbre, pierre de taille ou en ardoise	173.9	192.0	161.5	140.6	4.72	186 - صناعة المنتجات من الرخام أو الحجر أو الأردواز
187. Fab. produits en amiante et de produits abrasifs	53.4	47.8	51.1	48.1	8.68	187 - صناعة المنتجات من الامينت ومنتجات كاشطة
188. Fabrication de chaux et de plâtre	150.5	156.6	133.3	118.9	0.91	188 - صناعة الجير والجص
<b>19 - Produits de l'industrie métallique de base</b>	<b>165.1</b>	<b>186.4</b>	<b>188.7</b>	<b>168.4</b>	<b>2.19</b>	<b>19 - منتجات الصناعة المعدنية الأساسية</b>
191. Prod. sidérurgiques-transformation des métaux ferreux	216.7	194.4	192.5	169.4	86.29	191 - منتجات الصلب والتحويلات الأولية للمعادن الحديدية
192. Transformation de métaux non ferreux	190.8	135.9	164.7	162.7	13.71	192 - معادن غير حديدية وتحويلات أولية لهذه المعادن
<b>20 - Ouvrages en métaux (n.c. machines, mat. de transport)</b>	<b>143.9</b>	<b>141.6</b>	<b>138.8</b>	<b>127.0</b>	<b>6.08</b>	<b>20 - مصنوعات معدنية (دون الآلات ومعدات النقل)</b>
201. Coutellerie, outillage à main, quincaillerie	201.3	204.0	236.9	212.9	6.66	201 - صناعة السكاكين وادوات يدوية
202. Mobilier métallique	91.4	88.5	97.7	96.2	7.08	202 - أثاث معدني
203. Menuiserie métallique, chaudronnerie, tolerie	145.3	145.0	140.8	120.9	44.42	203 - صناعة ونجارة معدنية وصناعة القودور المعدنية ومطالاة
204. Emballage métallique	139.5	152.0	138.8	137.7	17.22	204 - تغليف معدني
205. Dérivés fils machine, ressorts, visserie	188.2	159.8	156.9	151.1	8.64	205 - مواد معدنية مشتملة من الأسلاك واللوايب
206. Tuyaux, robinets, appareils de chauffage domestique	121.8	98.0	95.5	90.9	6.14	206 - صناعة الأنابيب والصنابير والآلات المنزلية
207. Ustensiles de ménage	55.0	69.3	71.8	79.4	7.60	207 - اواني منزلية
208. Art. métal. divers et revêtement des métaux	335.5	269.0	215.2	178.4	2.24	208 - مواد معدنية مختلفة

6 - 11 Indice de la production industrielle par sous-branche de la nomenclature marocaine d'activités économiques (suite 2)

6 - 11 الرقم الإستدلالي للإنتاج الصناعي حسب أجزاء فروع التصنيف المغربي للأشطة الاقتصادية (تابع 2)

Base 100 : 1992	2005	2004	2003	2002	الترجيح Pondé- ration	اساس : 100 : 1992
<b>21 - Machines et matériel d'équipement (n.e. mat.de transport)</b>	<b>125.2</b>	<b>125.0</b>	<b>123.0</b>	<b>116.3</b>	<b>1.94</b>	<b>21- تركيب الآلات ومعدات التجهيز (دون معدات النقل)</b>
211. Moteurs et turbines	61.7	64.6	63.5	58.6	3.87	211- محركات وتربينات
212. Machines et matériel agricole	84.4	100.9	97.5	85.5	7.41	212- الآلات ومعدات فلاحية
213. Machines pour travail métal et bois	46.1	40.9	46.1	51.3	3.03	213- آلات لصناعة الحديد والخشب
214. Matériel pour mines, B.T.P. levage et manutentions	101.6	110.9	100.4	97.3	10.77	214- معدات المناجم والبناء والأشغال العمومية ومعدات الرفع
215. Matériel spécialisé pour l'industrie	102.5	102.5	98.4	96.9	6.06	215- معدات مختصة للصناعة
216. Matériel industriel non spécialisé	134.2	140.2	145.9	134.0	40.74	216- الآلات والوحدات صناعية ذات استعمال عام
217. Autres matériels	154.0	136.9	126.9	125.2	28.12	217- الآلات وأدوات أخرى
<b>22 - Matériel de transport</b>	<b>138.3</b>	<b>139.5</b>	<b>134.1</b>	<b>134.8</b>	<b>4.06</b>	<b>22- معدات النقل</b>
221. Véhicules particuliers	196.1	171.6	163.3	174.5	39.75	221- عربات خصوصية
222. Véhicules utilitaires et carrosserie	96.2	117.6	112.4	106.3	49.12	222- العربات النفعية وهياكل العربات
223. Cycles et motocycles	122.3	110.7	107.0	110.4	4.85	223- الدراجات النارية والعمادية
224. Matériel ferroviaire roulant	116.0	131.8	142.6	127.5	5.94	224- أدوات السكك الحديدية الناقلة
227. Chariots à bagages	100.0	100.0	100.0	100.0	0.33	227- عربات الحمل والامتعة
<b>23 - Matériel électrique et électronique</b>	<b>143.3</b>	<b>137.4</b>	<b>135.0</b>	<b>132.0</b>	<b>3.42</b>	<b>23- أجهزة كهربائية وإلكترونية</b>
231. Générateurs et moteurs électriques	124.7	124.7	124.7	124.7	1.38	231- مولدات ومحركات كهربائية
232. Matériel n.e. électrique indust. tournant	191.4	175.3	157.7	167.6	13.27	232- معدات وأجهزة كهربائية صناعية دون المولدات
235. Appareils et matériels électroniques	104.1	115.7	107.3	90.7	14.16	235- معدات وأجهزة إلكترونية
236. Appareils électro-domestiques	40.5	40.5	40.5	40.5	2.15	236- أجهزة إلكترونية منزلية
237. Fils et câbles isolés électriques	142.7	144.5	136.3	132.1	36.16	237- أسلاك وحبال كهربائية منعزلة
238. Piles et accumulateurs	163.6	156.8	134.5	147.8	9.35	238- بطاريات والآلات التخزين الكهربائي
239. Matériel d'éclairage, fournitures diverses	143.0	120.8	145.9	138.9	24.53	239- مصابيح، أجهزة الإضاءة والوحدات كهربائية مختلفة
<b>24 - Mat. de bureau, de mesure, optique, horlogerie</b>	<b>139.0</b>	<b>139.5</b>	<b>126.1</b>	<b>125.7</b>	<b>0.21</b>	<b>24- الآلات المكتبية والآلات للقياس ومراقبية</b>
241. Machines de bureau, appareils de pesage	94.0	109.8	104.9	90.2	37.29	241- الآلات المكتبية والآلات الوزن
242. Matériel médical, de précision et contrôle	165.8	157.1	138.6	146.8	62.71	242- أجهزة القياس الجراحي والآلات النقطة والقياس والمراقبية
<b>25 - Produits de la chimie et de la parachimie</b>	<b>159.1</b>	<b>154.6</b>	<b>149.3</b>	<b>145.2</b>	<b>15.09</b>	<b>25- المنتجات الكيميائية وشبه الكيميائية</b>
251. Produits à base chimie organique et minérale	139.2	134.1	120.7	120.8	41.22	251- منتجات مركبة أساسا من الكيمياء العضوية والمعدنية
252. Engrais, pesticides et insecticides	120.4	129.7	130.9	128.6	10.19	252- سماد ضد الطفيليات والحشرات
253. Résines synthétiques, matières plastiques	147.3	142.3	137.8	137.9	13.79	253- صناعة الراتنج الإصطناعي
254. Peinture, vernis et laqué	181.0	164.8	146.1	138.7	7.63	254- الصباغة والبرنيش
255. Produits pharmaceutiques et médicaments	122.3	122.6	136.6	127.6	12.32	255- المنتجات الصيدلانية والأدوية
256. Savons, produits d'entretien et de beauté	348.3	338.7	342.6	323.9	9.83	256- صناعة الصابون ومنتجات العناية والتجميل
257. Autres produits chimiques	120.3	109.7	110.0	103.2	5.02	257- منتجات كيميائية أخرى
<b>26 - Articles en caoutchouc et en plastique</b>	<b>114.0</b>	<b>127.3</b>	<b>130.7</b>	<b>130.3</b>	<b>2.97</b>	<b>26- منتجات من المطاط والبلاستيك</b>
261. Pneumatiques et chambres à air	78.4	118.9	127.9	139.4	42.94	261- صناعة العجلات وإطاراتها الداخلي
262. Ouvrages divers en caoutchouc	75.0	70.8	65.1	62.9	5.75	262- مصنوعات مختلفة من المطاط (دون العجلات)
263. Ouvrages en matière plastique	148.2	140.7	140.4	130.2	51.31	263- مصنوعات من المواد البلاستيكية
<b>27 - Autres industries manufacturières</b>	<b>91.3</b>	<b>92.2</b>	<b>100.1</b>	<b>102.4</b>	<b>0.14</b>	<b>27- منتجات الصناعات الأخرى</b>
271. Bijouterie et orfèvrerie	97.8	103.9	114.3	108.3	37.95	271- منتجات المجوهرات وصياغة الذهب
274. Articles de bureaux et divers	87.3	85.0	91.4	98.7	62.05	274- أدوات المكتب ومواد أخرى
<b>Indice général</b>	<b>145.2</b>	<b>141.6</b>	<b>137.4</b>	<b>132.7</b>	<b>100.00</b>	<b>الرقم الإستدلالي العام</b>

## 6 - 12 Identification des raffineries et sucreries

## 6 - 12 تعريف معامل إنتاج وتكرير السكر

Localisation	عدد المستخدمين الدائمين	نوع الانتاج	طاقة الإنتاج (طن في الموسم)	طاقة المعالجة (طن في الموسم)	تاريخ الشروع في العمل	الموقع	
	Effectif permanent	Nature de production	Capacité de production (T/campagne)	Capacité de traitement (T/campagne)	Mise en service		
<b>RAFFINERIES</b>							
معامل التكرير							
الشركة المغربية							
COSUMAR Casablanca	2 056	Sucre en pains, en lingots et morceaux Sucre granulé سكر القالب والقطع والمحبيب	700 000	1400000TB ش	1929	الدار البيضاء	تكرير السكر
SUTA (1) Souk Es-Sebt	542	Sucre en pains Sucre granulé سكر القالب والمحبيب	140 000	1 170 000TB ش	1966	سوق السبت	معمل السكر والتكرير بتادلة (1)
<b>SUCRERIES</b>							
معامل السكر							
Souk Es-Sebt (ex : SUTA)		S. en pains			1966	سوق السبت	
SUTA (1) Béni Mellal (ex : SUBM)	542	S. granulé سكر المحبيب	140 000	1 170 000TB	1969	بنى ملال	معامل السكر والتكرير بتادلة (1)
Oulad Ayad (ex : SUNAT)		Sucre en morceaux القطع		ش	1971	اولاد عياد	
Dar Gueddari (ex : SURAC)		S. granulé سكر المحبيب			1981	دار الكداري	
SURAC El Ouamra (ex : SUCRAL)	425	Sucre en lingots et morceaux سكر القالب	120 000	1 140 000TC	1984	شعامرة	معامل السكر والتكرير لقصب السكر
Mechraâ Bel Ksiri (ex : SUNACAS)		سكر القالب			1975	مشروع بلقاصيري	
SUCRAFOR Zaïo	146	Sucre granulé سكر المحبيب	35 000	240 000TB ش	1972	زاينو	معامل تكرير السكر
S. Al. Tazi (ex : SUNAG2)					1968	س.ع. التازي	معمل السكر
SUNABEL Mechraâ B. Ksiri (ex : SUNAG1)	643	Sucre granulé سكر المحبيب	120 000	1 200 000TB	1968	م. بلقاصيري	الوطني للوكوس
Ksar El Kébir (ex : SUNABEL)				ش	1978	ق. الكبير	
Sidi Slimane (ex : SUNAB)					1963	س. سليمان	

(1) يقوم معمل السكر والتكرير بتادلة بإنتاج و تكرير السكر

ش : شمندر

ق : قصب السكر

المصدر : وزارة الصناعة والتجارة ونا هيل الاقتصاد

(1) La SUTA est une raffinerie - sucrerie

TB : Tonne de betterave

TC : Tonne de canne à sucre

Source : Ministère de l'Industrie, du Commerce et de mise à niveau de l'Economie

## 6 - 13 Activité de l'industrie sucrière

## 13 - 6 نشاط صناعة السكر

En tonne	2005	2004	2003	2002	2001	بالطن
<b>Traitement des plantes sucrières</b>	<b>3 948 524</b>	<b>3 942 418</b>	<b>4 191 870</b>	<b>3 809 028</b>	<b>4 148 263</b>	<b>معالجة النباتات السكرية</b>
Betterave	3 162 036	3 072 180	3 294 580	2 871 113	3 034 255	الشمندر
Canne à sucre	786 488	870 238	897 290	937 915	1 114 008	قصب السكر
<b>Production nationale locale</b>	<b>474 972</b>	<b>508 196</b>	<b>486 974</b>	<b>433 010</b>	<b>527 238</b>	<b>الإنتاج الوطني المحلي</b>
A partir de la betterave	420 975	423 268	408 390	347 277	425 645	مستخرج من الشمندر
A partir de la canne à sucre	53 997	84 928	78 584	85 733	101 593	مستخرج من قصب السكر
<b>Importation du sucre brut par la</b>						<b>واردات السكر الخام من طرف</b>
<b>COSUMAR</b>	<b>605 125</b>	<b>527 197</b>	<b>558 431</b>	<b>...</b>	<b>507 000</b>	<b>الشركة المغربية لتكرير السكر</b>
<b>Production du sucre raffiné</b>	<b>1 058 704</b>	<b>1 080 451</b>	<b>1 028 053</b>	<b>1 000 974</b>	<b>1 042 817</b>	<b>إنتاج السكر المكرر</b>
Sucre en pains	401 738	404 736	419 855	370 273	391 701	سكر القالب
Sucre en morceaux et lingôts	131 851	132 765	139 540	142 740	121 969	سكر القطع
Sucre granulé	525 115	542 950	468 658	487 961	529 147	السكر المحبب
<b>Consommation du sucre</b>	<b>1 069 832</b>	<b>1 051 867</b>	<b>1 057 404</b>	<b>1 002 113</b>	<b>997 046</b>	<b>استهلاك السكر</b>
Sucre en pains	408 221	397 367	409 237	369 385	405 578	سكر القالب
Sucre en morceaux et lingôts	133 839	136 042	134 291	139 240	118 162	سكر القطع
Sucre granulé	527 772	518 458	513 876	493 488	473 306	السكر المحبب



6 - 14 Traitement et production du sucre  
(à partir des ressources locales)

## 6 - 14 معالجة وإنتاج السكر المحلي

En tonne	الإنتاج (السكر الأبيض) Production (sucre blanc)		المعالجة Traitement		بالتن
	2005*	2004	2005*	2004	
<b>Sucreries de betterave</b>	<b>420 975</b>	<b>423 268</b>	<b>3 162 036</b>	<b>3 072 180</b>	<b>معامل السكر (الشمندر)</b>
SUTA	118 492	117 107	911 028	880 502	معمل السكر والتكرير بتادلة
SUNABEL	119 657	132 804	842 536	906 859	معمل السكر الوطني للوكوس
COSUMAR	153 547	143 317	1 193 432	1 050 178	الشركة المغربية لتكرير السكر
SUCRAFOR	29 279	30 040	215 040	234 641	معمل تكرير السكر
<b>Sucreries de canne à sucre</b>	<b>53 997</b>	<b>84 928</b>	<b>786 488</b>	<b>870 238</b>	<b>معامل السكر (قصب السكر)</b>
SURAC	53 997	84 928	786 488	870 238	معمل السكر والتكرير لقصب السكر
<b>Total</b>	<b>474 972</b>	<b>508 196</b>	<b>3 948 524</b>	<b>3 942 418</b>	<b>المجموع</b>

## 6 - 15 Production du sucre raffiné

## 6 - 15 إنتاج السكر المكرر

En tonne	2005*	2004	2003	2002	2001	بالتن
<b>Sucre en pains</b>	<b>401 738</b>	<b>404 736</b>	<b>419 855</b>	<b>370 273</b>	<b>391 701</b>	<b>سكر القالب</b>
COSUMAR	353 912	356 259	365 165	338 263	341 885	الشركة المغربية لتكرير السكر
SUTA	47 826	48 477	54 690	32 010	49 816	معمل السكر والتكرير بتادلة
<b>Sucre en lingôts et en morceaux</b>	<b>131 851</b>	<b>132 765</b>	<b>139 540</b>	<b>142 740</b>	<b>121 969</b>	<b>سكر القطع</b>
COSUMAR	123 221	124 533	123 942	121 106	105 066	الشركة المغربية لتكرير السكر
SUTA	999	746	2 404	5 135	8 558	معمل السكر والتكرير بتادلة
SURAC	3 219	3 148	10 592	12 070	8 345	معمل السكر والتكرير لقصب السكر
SUNABEL	4 412	4 338	2 602	4 429	-	معمل السكر الوطني للوكوس
<b>Sucre granulé</b>	<b>525 115</b>	<b>542 950</b>	<b>468 658</b>	<b>487 961</b>	<b>529 147</b>	<b>السكر المعبب</b>
COSUMAR	260 632	228 745	238 469	222 114	208 714	الشركة المغربية لتكرير السكر
SUTA	69 667	67 470	67 764	38 288	48 531	معمل السكر والتكرير بتادلة
SUCRAFOR	26 279	33 040	34 363	39 447	33 068	معمل تكرير السكر
SUNABEL	117 759	131 258	56 102	102 379	126 672	معمل السكر الوطني للوكوس
SURAC	50 778	82 437	71 960	85 733	112 162	معمل السكر والتكرير لقصب السكر
<b>Total</b>	<b>1 058 704</b>	<b>1 080 451</b>	<b>1 028 053</b>	<b>1 000 974</b>	<b>1 042 817</b>	<b>المجموع</b>

## 6 - 16 Activité des minoteries industrielles (1)

## 6 - 16 نشاط المطاحن الصناعية (1)

En milliers de Qx	2004-2005*	2003-2004	2002-2003	2001-2002	2001-2000	بالف قنطار
<b>Ecrasement du blé</b>	<b>39 731</b>	<b>38 947</b>	<b>38 776</b>	<b>39 910</b>	<b>39 109</b>	<b>سحق القمح</b>
Blé tendre	32 827	32 494	32 387	33 351	32 315	القمح الطري
Blé dur	6 027	5 676	5 459	5 460	5 894	القمح الصلب
Orge	877	777	930	1 099	900	الشعير
<b>Prod.fabriqués à partir du blé tendr</b>	<b>24 691</b>	<b>24 458</b>	<b>24 416</b>	<b>25 039</b>	<b>24 251</b>	<b>المنتجات المستخرجة من القمح الطري</b>
Farine libre	14 902	14 697	14 626	15 263	14 404	الدقيق المحرر
Farine subventionnée	9 789	9 761	9 790	9 776	9 847	الدقيق المدعم
<b>Produits fabriqués à partir d'orge</b>	<b>...</b>	<b>567</b>	<b>678</b>	<b>814</b>	<b>663</b>	<b>المنتجات المستخرجة من الشعير</b>
<b>Prod.fabriqués à partir du blé dur</b>	<b>4 550</b>	<b>4 454</b>	<b>4 297</b>	<b>4 286</b>	<b>4 542</b>	<b>المنتجات المستخرجة من القمح الصلب</b>
Farine de blé dur	1 849	1 809	1 877	2 028	2 282	دقيق القمح الصلب
Semoule	2 701	2 645	2 420	2 258	2 260	السميدة
<b>Sous produits du blé tendre</b>	<b>8 115</b>	<b>7 991</b>	<b>7 921</b>	<b>8 269</b>	<b>8 323</b>	<b>فضلات القمح الطري</b>
Sons et issues	6 487	6 693	6 309	6 538	6 622	النخالة و النفايات
Farine seconde	1 628	1 253	1 560	1 675	1 644	الدقيق الثانوي
Farine incomplète (2)	...	45	52	56	57	الدقيق الناقص (2)
<b>Ventes des produits fabriqués</b>	<b>29 929</b>	<b>29 452</b>	<b>29 395</b>	<b>30 066</b>	<b>29 443</b>	<b>مبيعات المنتجات المستخرجة</b>
Produits de blé tendre	24 637	24 436	24 418	24 973	24 212	منتجات القمح الطري
dont:						منها:
Farine libre	14 851	14 659	14 630	15 218	14 370	الدقيق المحرر
Farine subventionnée	9 786	9 777	9 789	9 755	9 842	الدقيق المدعم
Produits de blé dur	4 675	4 449	4 292	4 287	4 571	منتجات القمح الصلب
Farine de blé dur	1 825	1 819	1 867	2 031	2 292	دقيق القمح الصلب
Semoule	2 850	2 630	2 425	2 256	2 279	السميدة
Produits d'orge	617	567	685	806	660	منتجات الشعير

## 6 - 17 Utilisation des produits de blé

## 6 - 17 استعمال منتجات القمح

En milliers de Qx	2004-2005*	2003-2004	2002-2003	2001-2002	2000-2001	بالف قنطار
Boulangerie	4 362	4 400	4 000	3 800	1 496	المخابز
Fabrication de pâtes alimentaires et de couscous	789	740	700	700	641	صنع المعجنات الغذائية و الكسكس
Biscuiterie	250	250	200	200	136	الحلويات
<b>Total</b>	<b>5 401</b>	<b>5 390</b>	<b>4 900</b>	<b>4 700</b>	<b>2 273</b>	<b>المجموع</b>

(1) Il s'agit des minoteries de blé tendre, de blé dur et d'orge.

(2) La farine incomplète est un sous-produit de blé dur.

Source : Office National Interprofessionnel des Céréales et des Légumineuses

(1) يشمل مطاحن القمح الطري، القمح الصلب والشعير.

(2) الدقيق الناقص من منتجات القمح الصلب.

المصدر : المكتب الوطني المهني للحبوب و التطناني

6 - 18 Identification des sociétés  
et des coopératives de lait

## 18 - 6 تعريف شركات وتعاونيات الحليب

Sociétés	Localisation	قدرة الإنتاج (نتر / اليوم) Capacité (litre/j)	تاريخ الشروع في العمل Date de mise en service	الموقع	الشركات
CUMI	Casablanca	1 100 000	1932	الدار البيضاء	الحليب المركزي
PROLAIT	Casablanca	5 000	1965	الدار البيضاء	إنتاج الحليب
HALIB SOUSS	Agadir	60 000	1974	أكادير	حليب سوس
S.L.C.N.F	Fès	80 000	1979	فاس	شركة الحليب للوسط الشمالي
SIALIM	Fanger	220 000	...	طنجة	سياليم
<b>Coopératives</b>					
BONLAIT	Marrakech	400 000	1934	مراكش	الحليب الجيد
ENTRAI AIT	Kénitra	200 000	1953	القنيطرة	الحليب الأفضل
COLAIMO	Oujda	75 000	1953	وحدة	تعاونية حليب ملوية
SUPERAIT	Casablanca	100 000	1972	الدار البيضاء	الحليب المستر
COLAINORD	Fétouan	200 000	1975	تطوان	كولي الشمال
COPAG	Taroudannt	100 000	1993	تارودانت	كوباك

6 - 19 Evolution des centres de collecte de lait  
réalisés par l'état19 - 6 تطور مراكز تجميع الحليب  
المنجزة من طرف الدولة

	2005*	2004	2003	2002	2001	
Nombre de centres	995	992	974	986	964	عدد مراكز التجميع
Capacité installée (1000 L.)	3 500	4 000	3 500	3 000	2 920	الطاقة (الف لتر)
Lait collecté (en millions de L.)	760	751	724	697	671	الحليب المجموع (مليون لتر)

## 6 - 20 Activité de l'industrie laitière

## 20 - 6 نشاط صناعة الحليب

	2005*	2004	2003	2002	2001	
Nombre d'usines	45	45	45	45	38	عدد المعامل
Capacité (en milliers de L.)	3 500	3 100	3 100	3 100	3 000	الطاقة الإنتاجية (الف لتر)
Volume de lait traité (en millions de L.)	883	820	720	700	675	حجم الحليب المعالج (مليون لتر)
Lait traité/Prod. totale du lait (en %)	63	60	58	58	61	نسبة الحليب المعالج من الإنتاج الكلي (%)

## 6 - 21 Production laitière et de ses dérivés

## 6 - 21 إنتاج الحليب ومشتقاته

	Unité	2005*	2004	2003	2002	2001	الوحدة	
Lait frais de vache	Millions de l.	1 410	1 375	1 250	1 200	1 100	مليون لتر	الحليب الطري (بقر)
Lait réceptionné	Millions de l.	883	820	720	700 <sup>k</sup>	675	مليون لتر	الحليب المستلم
Lait pasteurisé	Millions de l.	530	520	475	460	445	مليون لتر	الحليب المبستر
Lait stérilisé	Milliers de l.	40 742	...	...	2 128	2 400	ألف لتر	الحليب المعقم
Lait UHT	Milliers de l.	56 000	...	...	40 000	41 200	ألف لتر	الحليب المعالج بحرارة عليا
Beurre industriel	Tonne	9 704	8 800	8 600	8 500	8 300	طن	الزبدة
Fromage	Tonne	27 500	26 000	24 000	23 000	22 000	طن	الجبن
Raïbi	Mille U	310 000	280 000	240 000	220 000	200 000	ألف وحدة	رايبي
Yaourt	Mille U	855 000	700 000	650 000	600 000	554 500	ألف وحدة	يوغورت
Petit lait	Milliers de L.	50 000	45 000	40 000	36 000	31 000	ألف لتر	اللبن
Lait en poudre	Tonne	11 000	10 200	9 760	9 000	9 568	طن	دقيق الحليب

6 - 22 Unités industrielles et mâasras  
selon les provinces et wilayas22 - 6 الوحدات الصناعية والمعصرات  
حسب الأقاليم والولايات

Année 2005	عدد المعصرات Nombre de Mâasras	القدرة المخصصة للمسحق (طن في السنة) Capacité nominale de trituration (T/An)	عدد الوحدات الصناعية Nombre d'unités industrielles	سنة 2005
Agadir	1 351	1 200	1	أكادير
Azilal	1 107	4 700	4	أزيلال
Béni Mellal	529	10 500	9	بني ملال
Boulemane	500	-	-	بولمان
Chefchaouen	1 528	-	-	شفشاون
El Kelaâ des Sraghna	320	8 200	7	قلعة السراغنة
Errachidia	382	3 500	3	الرشيدية
Essaouira	1 109	8 200	7	الصويرة
Fès - Taounate	2 879	205 000	84	فاس + تاونات
Marrakech	1 760	132 000	37	مراكش
Meknès	183	74 000	66	مكناس
Nador	181	11 700	10	الناضور
Ouarzazate	361	2 300	2	ورزازات
Oujda	304	5 900	5	وجدة
Salé	-	3 500	3	اسفي
Sidi Kacem	778	10 500	9	سيدي قاسم
Taroudannt	-	5 900	5	تارودانت
Taza	1 815	18 700	16	تازة
Autres (1)	-	-	19	أقاليم أخرى (1)
Total	15 087	505 800	287	المجموع

(1) Berkane, Chichaoua, El Hajeb et Sefrou.

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) بركان - شيشاوة - الحاجب و صفر و.  
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية و الصيد البحري

6 - 23 Identification des huileries

6 - 23 تعريف معامل الزيوت

Année 2005	Localisation	قدرة التكرير (طن في السنة)	الموقع	سنة 2005
		Capacité nominale de raffinage(T/AN)		
LESIEUR CRISTAL	CASABLANCA	190 000	الدار البيضاء	لوسبور - كريستال
OLEOR	KENTRA	18 000	التنيطرة	أوليور
SICO	CASABLANCA	9 000	الدار البيضاء	سيكو
SOMIO	FES	12 000	فاس	سوميو
HUILERIES DE MEKNES	MEKNES	33 000	مكناس	زيوت مكناس
SIOF	FES	12 000	فاس	سيوف
HUILERIE DE SOUSS	AGADIR	20 000	أكادير	زيوت سوس
SUDEXPOR	MARRAKECH	6 000	مراكش	سيد إيكسبور
SOMATAZI	FES	12 000	فاس	سوماتازي
SOCIETE DE CONSERVES DE MEKNES	MEKNES	...	مكناس	شركة المصبرات بمكناس
<b>Total</b>		<b>312 000</b>		<b>المجموع</b>

6 - 24 Production des graines oléagineuses locales

6 - 24 إنتاج الحبوب الزيتية المحلية

En tonne	2005*	2004	2003	2002	2001	بالطن
Tournesol	18 200	35 000	55 600	16 400	27 000	عباد الشمس
Coton	-	-	300	540	460	القطن
Soja	-	-	-	-	-	صوجا
Colza	-	-	-	-	260	كولزا

6 - 25 Production et exportation d'huile d'olive

6 - 25 إنتاج وتصدير زيت الزيتون

En tonne	2004-2005*	2003-2004	2002-2003	2001-2002	2000-2001	بالطن
Production	50 000	100 000	45 000	60 000	35 000	الإنتاج
Exportation	31 000	25 000	3 500	1 600	84	التصدير

6 - 26 Identification des cimenteries

6 - 26 تعريف معامل الإسمنت

Année 2005	Localisation	القدرة الإنتاجية (طن في السنة)	الموقع	سنة 2005
		Capacité (Tonne/an)		
Lafarge Ciments	Bouskoura - Meknes Fanger - Tétouan	4 000 000	بوسكورة - مكناس طنجة - تطوان	لافارج إسمنت
CIMAR	Marrakech - Agadir - Safi	3 000 000	مراكش - أكادير - السفي	سيمار
CIOR	Oujda	2 200 000	وجدة	سيور
Asment Témara	Témara	800 000	تمارة	أسمنت تمارة

6 - 27 Consommation du ciment par région

6 - 27 استهلاك الإسمنت حسب الجهات

En tonnes	2005	2004	2003	2002	2001	بالطن
Oued Ed- Dahab- Lagouira	-	-	-	869	25 087	وادي الذهب - لكويرة
Laiyoune - Boujdour - Sakra El Hamra	117 800	118 400	131 886	133 685	88 386	العيون - بوجدور - الساقيبة الحمراء
Guelmim - Is- Senara	251 700	283 600	265 931	229 091	234 480	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	1 093 900	952 100	954 068	843 119	858 313	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Charda - Béni Hssen	414 400	437 600	413 470	384 891	356 935	الغرب - الشاردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	458 700	469 100	421 415	372 545	319 553	الشاوية - واديغة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 165 400	947 000	813 544	683 507	643 510	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	897 200	909 000	816 143	808 679	720 760	الشرق
Grand Casablanca	1 617 400	1 518 700	1 513 557	1 407 017	1 331 841	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	842 400	828 700	801 154	729 604	758 186	الرباط - سلا - زمور - زعر
Doukala - Abda	664 000	662 600	625 737	571 392	536 974	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	166 000	169 000	215 830	224 621	248 672	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	630 300	666 500	593 068	511 576	473 791	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	369 400	427 000	417 955	420 257	428 920	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	372 200	362 500	320 194	291 395	238 680	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	1 227 800	1 044 500	973 494	873 823	793 579	طنجة - تطوان
<b>Total</b>	<b>10 288 600</b>	<b>9 796 300</b>	<b>9 277 446</b>	<b>8 486 071</b>	<b>8 057 667</b>	<b>المجموع</b>

## 6 - 28 Montage des véhicules et production des pneus

## 6 - 28 تركيب السيارات وإنتاج العجلات

Montage des véhicules	2005*	2004	2003	2002	2001	تركيب السيارات
<b>Voitures de tourisme et commerciales</b>	<b>18 688</b>	<b>15 020</b>	<b>18 270</b>	<b>18 517</b>	<b>21 180</b>	السيارات السياحية والتجارية
<b>Fiat</b>	-	-	<b>8 948</b>	<b>8 912</b>	<b>10 723</b>	فيات
Fiat Uno	-	-	3 917	3 782	4 397	فيات أونو
Fiat Siena	-	-	768	1 069	1 370	فيات سيينا
Fiat Palio	-	-	4 263	4 061	4 956	فيات باليو
<b>Renault</b>	<b>10 225</b>	<b>6 154</b>	<b>2 508</b>	<b>2 009</b>	<b>3 060</b>	رونو
dont :						منها :
Renault Express	...	...	...	...	1 069	رونو إيكسبريس
Renault Fratic	...	...	...	...	...	رونو طرفيك
Renault Kango	6 325	6 154	2 508	2 009	1 991	رونو كونكو
Renault Logan	3 900	-	-	-	-	
<b>Peugeot</b>	<b>5 037</b>	<b>5 614</b>	<b>3 999</b>	<b>4 514</b>	<b>4 148</b>	بوجو
Peugeot Partner	5 037	5 614	3 999	4 514	4 148	بوجو بارتنير
<b>Citroën</b>	<b>3 426</b>	<b>3 252</b>	<b>2 815</b>	<b>3 082</b>	<b>3 249</b>	ستروين
Citroën C.15	732	837	936	1 235	1 099	ستروين س. 15
Citroën Berlingo	2 694	2 415	1 879	1 847	2 150	ستروين بيرلينكو
<b>Véhicules utilitaires</b>	<b>2 548</b>	<b>854</b>	<b>1 688</b>	<b>1 647</b>	<b>1 884</b>	السيارات النفعية
Renault (Berhet)	1 079	576	572	725	819	رونو (بيرلبي)
Isuzu+Suzuki	793	...	772	648	408	إيسوزي + سوزوكي
Volvo (bus et camions)	269	...	163	142	50	فولفو (حافلات وشاحنات)
Daf	153	64	74	91	406	داف
Mercedès-Benz	253	212	96	28	128	مرسيدس - بنز
Nissan	1	2	11	13	73	نيسان
<b>Production des pneus</b>						إنتاج العجلات
Good year	...	685 704	736 336	784 043	658 942	كودبير



## 6 - 29 Tapis estampillés par centre

## 29 - الزرابي المطبوعة حسب المراكز

	2005*	2004	2003	2002	2001	
Surface des tapis (en m <sup>2</sup> )						مساحة الزرابي ( بالمتر المربع )
Agadir	-	-	224	675	335	أكادير
Casablanca	809	831	2 444	1 661	1 875	الدار البيضاء
Fès	43 384	30 762	49 682	66 168	86 418	فاس
Kénitra	72 979	73 208	91 751	96 716	168 631	القنيطرة
Khémisset	-	-	-	103	119	الخميسات
Marrakech	5 341	7 780	4 865	8 607	11 206	مراكش
Meknès	9 479	10 982	12 793	16 777	17 355	مكناس
Ouarzazate	113	-	-	137	456	ورزازات
Oujda	-	32	102	237	188	وجدة
Rabat-Salé	180 333	207 057	222 239	216 019	258 545	الرباط - سلا
Tanger	142	-	8	72	1 234	طنجة
Taza	63	46	15	76	66	تازة
<b>Total</b>	<b>312 643</b>	<b>330 698</b>	<b>384 123</b>	<b>407 248</b>	<b>546 428</b>	<b>المجموع</b>

						عدد الزرابي
Nombre de tapis						
Agadir	-	-	72	176	87	أكادير
Casablanca	210	257	625	416	403	الدار البيضاء
Fès	11 815	7 700	13 802	18 154	24 368	فاس
Kenitra	34 971	30 031	34 884	36 435	57 133	القنيطرة
Khemisset	-	-	-	20	18	الخميسات
Marrakech	980	1 580	1 058	1 769	2 196	مراكش
Meknès	2 043	2 456	2 700	3 344	3 712	مكناس
Ouarzazate	32	-	-	35	118	ورزازات
Oujda	-	11	59	125	110	وجدة
Rabat-Salé	69 910	78 470	83 769	90 477	113 862	الرباط - سلا
Tanger	34	-	2	12	357	طنجة
Taza	15	9	1	12	12	تازة
<b>Total</b>	<b>120 010</b>	<b>120 514</b>	<b>136 972</b>	<b>150 975</b>	<b>202 376</b>	<b>المجموع</b>

6 - 30 صادرات منتجات الصناعة التقليدية

6 - 30 Exportations des produits artisanaux

	2005	2004	2003	2002	2001	
Valeur (en milliers de DH)						القيمة (بالف درهم)
Tapis	116 059	121 249	125 103	135 737	184 389	الزرابي
Poterie	126 013	129 729	111 114	114 657	118 559	منتجات الفخار
Fer forgé	169 429	173 693	153 168	147 311	128 247	الحديد المطروق
Ouvrages en bois	78 942	59 801	61 395	57 367	57 465	منتجات خشبية
Vannerie	36 416	41 845	46 717	53 976	49 307	المصنوعات النباتية
Vêtements	35 719	32 717	34 405	58 967	34 153	الملابس
Maroquinerie	61 422	29 156	39 176	48 157	24 877	منتجات الدباغة
Couvertures	27 740	25 226	27 241	24 433	25 001	الأغطية
Ouvrages en cuivre	12 752	13 248	14 774	16 500	16 823	منتجات نحاسية
Bijouterie-Fantaisie	4 116	1 812	13 759	1 022	2 629	مجوهرات تقليدية
Articles chaussants	11 043	20 067	28 568	13 641	5 869	الأحذية
Divers	12 602	10 157	1 519	11 153	8 234	مواد أخرى
<b>Total</b>	<b>692 253</b>	<b>658 700</b>	<b>656 939</b>	<b>682 921</b>	<b>655 553</b>	<b>المجموع</b>
Quantité (en quintaux)						الكمية (بالقنطار)
Poterie	79 808	69 269	69 269	74 156	77 761	منتجات الفخار
Fer forgé	62 208	53 391	53 391	60 593	57 495	الحديد المطروق
Tapis	13 984	16 383	16 383	16 741	25 296	الزرابي
Vannerie	10 636	12 428	12 428	14 998	14 646	المصنوعات النباتية
Ouvrages en bois	15 823	12 689	12 689	14 322	13 845	منتجات خشبية
Maroquinerie	4 350	3 769	3 769	3 905	3 049	منتجات الدباغة
Couvertures	2 873	3 040	3 040	3 757	3 851	الأغطية
Ouvrages en cuivre	1 798	2 101	2 101	2 983	3 006	منتجات نحاسية
Vêtements	1 784	1 859	1 859	2 200	2 035	الملابس
Articles chaussants	920	1 831	1 831	1 403	605	الأحذية
Bijouterie-Fantaisie	173	189	189	74	536	مجوهرات تقليدية
Divers	6 706	9 378	9 378	9 433	6 564	مواد أخرى
<b>Total</b>	<b>201 063</b>	<b>186 327</b>	<b>186 327</b>	<b>204 565</b>	<b>208 689</b>	<b>المجموع</b>

6 - 31 Exportations des produits artisanaux  
par pays de destination31 - 6 صادرات منتجات الصناعة التقليدية  
حسب الدول المستوردة

En milliers de DH	2005	2004	2003	2002	2001	تالف درهم
Pays de l' U.E	521 525	509 834	522 716	500 874	508 385	دول الإتحاد الأوربي
Etats-Unis et Canada	95 464	74 678	65 511	87 160	98 450	الولايات المتحدة الأمريكية وكندا
Pays arabes et africains	21 172	27 093	23 737	46 510	19 281	الدول العربية والإفريقية
Suisse	14 254	12 413	15 006	17 672	10 000	سويسرا
Autriche	2 009	2 940	3 065	3 564	2 718	النمسا
Suède	130	143	91	316	640	السويد
Australie	3 789	2 127	1 875	3 840	1 144	أستراليا
Japon	4 369	3 691	3 580	6 028	169	اليابان
Norvege	1 321	1 967	3 716	2 561	1 132	النرويج
Finlande	143	41	34	106	1	فنلندا
Autres pays	28 077	23 773	17 608	14 290	13 633	دول أخرى
Total	692 253	658 700	656 939	682 921	655 553	المجموع

6 - 32 Exportations des produits artisanaux  
par délégation régionale32 - 6 صادرات منتجات الصناعة التقليدية  
حسب المندوبيات الجهوية

En milliers de DH	2005	2004	2003	2002	2001	تالف درهم
Marrakech	366 177	334 675	309 660	307 018	266 069	مراكش
Casablanca	190 957	191 498	201 435	221 876	200 292	الدار البيضاء
Rabat	80 761	91 141	101 279	107 227	141 021	الرباط
Fès	30 370	22 352	22 267	23 690	24 017	فاس
Tanger	8 077	5 635	8 703	7 528	9 666	طنجة
Meknès	4 503	5 443	6 281	8 020	8 355	مكناس
Agadir	6 223	6 556	6 451	6 406	5 429	أكادير
Oujda	5 184	1 400	863	1 156	704	وجدة
Total	692 252	658 700	656 939	682 921	655 553	المجموع

N.B. Les chiffres ci-dessus sont partiels et ne reflètent pas les réalisations réelles du secteur de l'artisanat, du fait qu'une grande partie des exportations du secteur est comptabilisée avec les produits industriels.

ملاحظة: الأرقام الواردة أعلاه حربية ولا تطابق المعطيات الحقيقية لقطاع الصناعة التقليدية. ذلك لأن بعض المنتجات المصدرة يتم احتسابها ضمن المنتجات الصناعية.

Source: Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale

المصدر: وزارة السياحة والصناعة التقليدية والاقتصاد الاجتماعي

6 - 33 Crédits accordés aux artisans  
par délégation régionale (1)6 - 33 القروض الممنوحة للصناع التقليديين حسب  
المندوبيات الجهوية (1)

Année 2004	القروض الممنوحة (بألف درهم) Crédits accordés (milliers de DH)	القروض المطلوبة (بألف درهم) Crédits demandés (milliers de DH)	عدد المستفيدين Nombre de bénéficiaires	سنة 2004
Agadir	5 852	8 831	142	أكادير
Casablanca	210	300	9	الدار البيضاء
Fès	735	1 295	16	فاس
Laâyoune	3 465	6 917	180	العيون
Marrakech	4 920	13 846	203	مراكش
Meknès	1 035	2 052	48	مكناس
Oujda	3 850	5 697	226	وجدة
Rabat	1 137	2 367	57	الرباط
Tanger	924	1 561	33	طنجة
<b>Total</b>	<b>22 128</b>	<b>42 866</b>	<b>914</b>	<b>المجموع</b>

6 - 34 Cooperatives artisanales et adhérents  
par branche6 - 34 تعاونيات الصناعة التقليدية والمنخرطين  
حسب الفروع

	2005		2004		
	عدد المنخرطين Nombre d'adhérents	عدد التعاونيات Nombre de coopératives	عدد المنخرطين Nombre d'adhérents	عدد التعاونيات Nombre de coopératives	
Textile - tapis	2 877	75	2 941	73	النسيج والزرابي
Couture - broderie	1 107	55	1 088	55	الخطاطة والطرز
Bois - menuiserie	1 107	45	1 103	44	الخشب والتجارة
Bâtiments - gros oeuvres	645	41	696	40	البناء والأشغال الكبرى
Bâtiments - installation électrique	580	39	596	40	البناء والتجهيز الكهربائي
Fatleurs - confection	1 012	38	948	34	الخطاطة والملابس الجاهزة
Commercialisation produits artisanaux	1 132	29	1 142	30	تجارة منتجات الصناعة التقليدية
Poterie et ceramique	818	28	818	28	الفخار والخزف
Mozaique - zellige	286	20	306	23	الموزايك والزليج
Fer forgé	384	22	377	21	الحديد المصنع
Cuir - tannerie	722	10	827	12	الجلد والدباغة
Autres branches	4 817	169	4 685	164	فروع اخرى
<b>Total</b>	<b>15 487</b>	<b>571</b>	<b>15 527</b>	<b>564</b>	<b>المجموع</b>

(1) Il s'agit des crédits accordés aux artisans par la Banque Populaire.

Source : Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale

Office du Développement de la Coopération

(1) يتعلق الأمر بالقروض الممنوحة للصناع التقليديين من طرف البنك الشعبي.

المصدر : وزارة السياحة والصناعة التقليدية والاقتصاد الاجتماعي

مكتب تنمية التعاون

## 6 - 35 Organismes coopératifs par secteur

## 6 - 35 المؤسسات التعاونية حسب القطاعات

	2005	2004	2003	2002	2001	
Agriculture (H.R.A.)	3 161	3 017	2 834	2 662	2 403	الفلاحة (خارج الإصلاح الزراعي)
Alphabétisation	29	29	29	21	10	سحو الأسيّة
Art et culture	1	1	1	1	1	الفنون والثقافة
Artisanat	592	581	547	517	482	الصناعة التقليدية
Centres de gestion	5	4	3	3	1	مراكز التدبير
Commerçants détaillants	37	35	31	29	26	تجار التبسيط
Commerçants électronique	1	1	1	1	-	تجارة الإلكترونيك
Consommation	25	25	27	28	27	الإستهلاك
Exploitation des carrières	5	5	5	4	3	استغلال المقالع
Forêt	150	146	144	137	127	الغابات
Habitat	862	847	812	789	761	السكني
Main d'oeuvre	4	3	3	3	2	اليد العاملة
Mines	2	2	2	1	1	المعادن
Pêche	53	49	44	40	36	الصيد البحري
Télécommunication	1	1	1	1	1	الاتصالات
Tourisme	2	2	2	2	2	السياحة
Transport	54	49	44	38	39	النقل
<b>Total</b>	<b>4 984</b>	<b>4 797</b>	<b>4 530</b>	<b>4 277</b>	<b>3 922</b>	<b>المجموع</b>

6 - 36 Organismes coopératifs  
et adhérents par région6 - 36 المؤسسات التعاونية  
والمنخرطون حسب الجهات

Année 2005	عدد المشاركين Nombre d'adhérents	عدد التعاونيات Nombre de coopératives	سنة 2005
Oued Ed- Dahab- Lagouira	412	32	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	964	50	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim- Es- Semara	2 317	129	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	28 224	590	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	14 161	327	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	25 456	347	الشاوية - واديغيا
Marrakech - Tensift - Al Haouz	46 022	375	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	35 501	505	الشرق
Grand Casablanca	17 531	189	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	24 188	443	الرباط - سلا - زمور - زاير
Doukala - Abda	39 234	552	دكالة - عندة
Tadla - Azilal	28 758	247	تادلة - ازيلال
Meknès - Tafilalet	20 580	459	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	7 942	189	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	8 670	215	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	19 910	336	طنجة - تطوان
<b>Total</b>	<b>319 870</b>	<b>4 985</b>	<b>المجموع</b>

6 - 37 Adhérents aux organismes coopératifs  
par secteur37 - المنخرطون في المؤسسات التعاونية  
حسب القطاعات

	2005	2004	2003	2002	2001	
Agriculture (H.R.A.)	244 228	238 497	234 388	201 864	193 709	الفلاحة (خارج الإصلاح الزراعي)
Alphabétisation	267	267	267	191	85	محو الأمية
Art et culture	11	11	11	11	11	الفنون والثقافة
Artisanat	15 817	15 337	15 482	14 022	13 632	الصناعة التقليدية
Centres de gestion	51	44	24	24	9	مراكز التدبير
Commerçants détaillants	1 243	1 139	1 090	1 017	961	تجار التجزئة
Commerçants électronique	8	8	8	8	-	تجار الإلكترونيك
Consommation	6 037	6 037	6 819	6 660	6 558	الاستهلاك
Exploitation des carrières	140	140	140	53	27	استغلال المقالم
Forêt	7 212	7 198	7 154	5 555	5 205	الغابات
Habitat	41 255	40 921	40 375	36 070	34 768	السكني
Main d'oeuvre	71	64	64	64	46	اليد العاملة
Mines	171	171	171	148	148	المعادن
Pêche	2 477	2 414	2 271	1 339	1 139	الصيد البحري
Telecommunication	11	11	11	11	11	الاتصالات
Tourisme	11	11	11	11	11	السياحة
Recyclage	16	-	-	-	-	إعادة
Transport	844	720	552	418	489	النقل
Total	319 870	312 990	308 838	267 466	256 809	المجموع

## 6 - 38 Coopératives de jeunes promoteurs

## 38 - تعاونيات المقاولين الشباب

	2005		2004		
	عدد المنخرطين	عدد التعاونيات	عدد المنخرطين	عدد التعاونيات	
	Nombre d'adhérents	Nombre de coopératives	Nombre d'adhérents	Nombre de coopératives	
Agriculture (H.R.A.)	872	139	901	147	الفلاحة (خارج الإصلاح الزراعي)
Alphabétisation	39	5	39	5	محو الأمية
Artisanat	295	31	311	34	الصناعة التقليدية
Centres de gestion	9	1	9	1	مراكز التدبير
Commerçants détaillants	9	3	13	4	تجار التجزئة
Exploitation des carrières	7	1	7	1	استغلال المقالم
Forêt	1 146	20	1 146	20	الغابات
Pêche	4	1	4	1	الصيد البحري
Telecommunication	11	1	11	1	الاتصالات
Tourisme	11	2	11	2	السياحة
Transport	58	15	58	15	النقل
Total	2 461	219	2 510	231	المجموع

## 6 - 39 Coopératives féminines

## 39 - التعاونيات النسوية

	2005		2004		
	عدد المنخرطات	عدد التعاونيات	عدد المنخرطات	عدد التعاونيات	
	Nombre d'adhérentes	Nombre de coopératives	Nombre d'adhérentes	Nombre de coopératives	
Agriculture (H.R.A.)	7 254	293	5 713	229	الفلاحة (خارج الإصلاح الزراعي)
Alphabétisation	20	2	20	2	محو الأمية
Artisanat	4 696	146	4 475	135	الصناعة التقليدية
Commerçants détaillants	58	5	58	5	تجار التجزئة
Consommation	102	1	102	1	الاستهلاك
Habitat	147	1	147	1	السكني
Main d'oeuvre	7	1	-	-	
Pêche	121	4	103	3	الصيد البحري
Total	12 405	453	10 618	376	المجموع

(1) Non compris les adhérents des coopératives de la réforme agraire

(2) Il s'agit uniquement des adhérents des coopératives qui se sont conformées

à la loi 24 - 83 dans les délais impartis

Source : Office du Développement de la Coopération

(1) لا يتضمن المنخرطين في تعاونيات الإصلاح الزراعي.

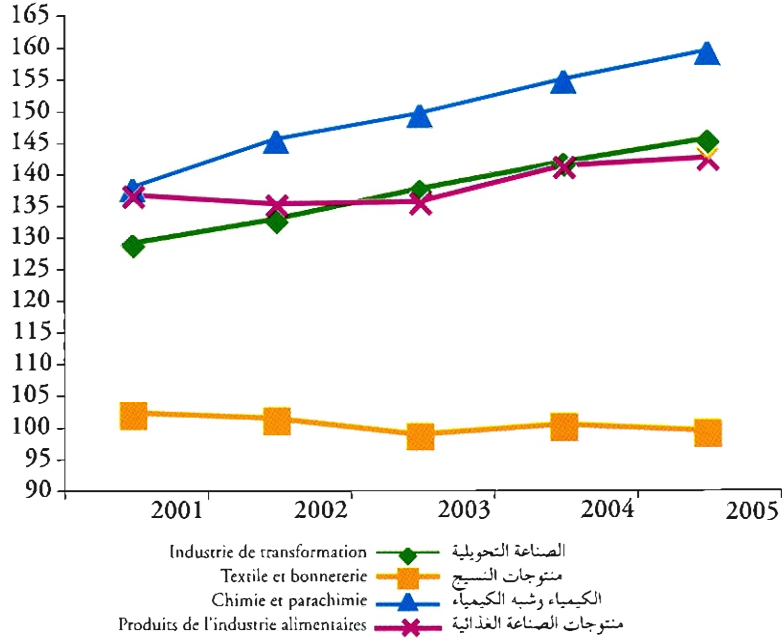
(2) يتعلق الأمر فقط بالمنخرطين في التعاونيات

المتفرمة بقانون 24-83 في الأجل المحددة.

المصدر : مكتب تنمية التعاون

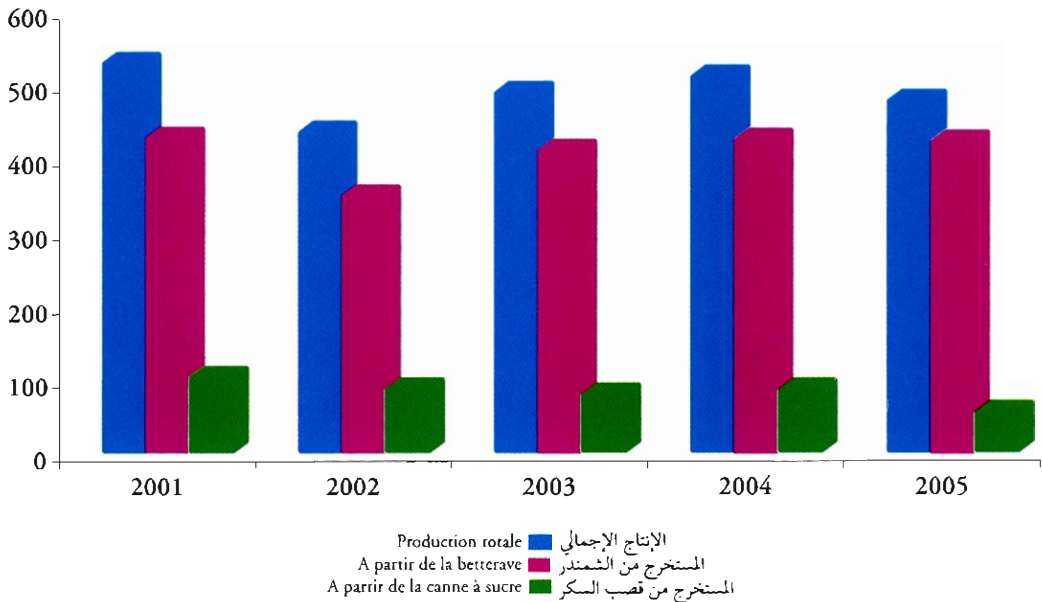
## تطور الرقم الاستدلالي للإنتاج الصناعي (أساس 100 : 1992)

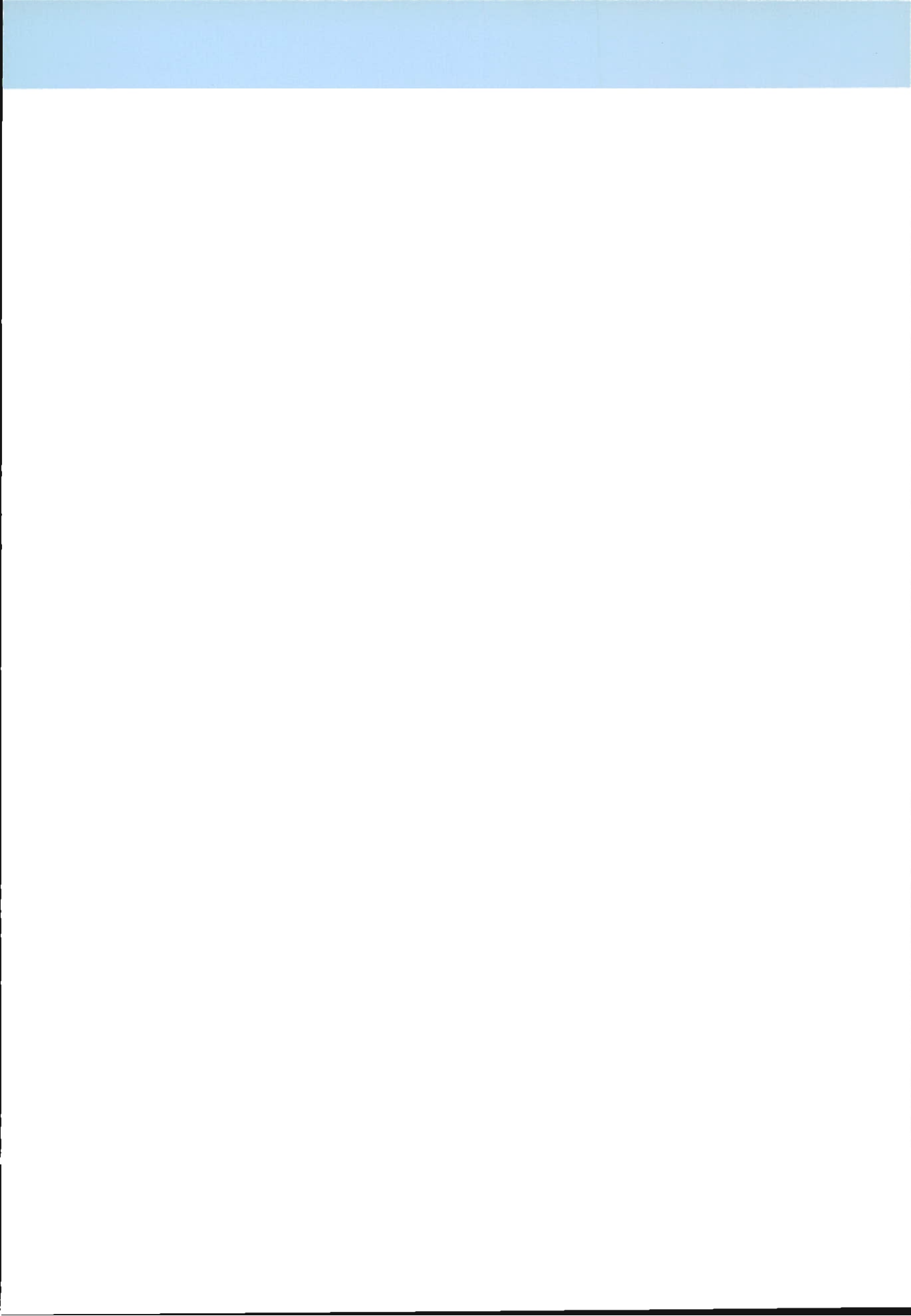
### Evolution de l'indice de la production industrielle (Base 100 : 1992)



## تطور الإنتاج السكر (بألف طن)

### Evolution de la production du sucre (en milliers de tonnes)







الفصل السابع

البناء والعقار

CHAPITRE VII

**CONSTRUCTION ET FONCIER**

## 1 - Les autorisations de construire

La Direction de la Statistique dispose de données assez détaillées dans ce domaine. Elle mène une opération permanente auprès de toutes les communes urbaines. Les questionnaires sur lesquels se base cette opération, sont constitués d'une copie des autorisations de construire délivrées par les municipalités aux promoteurs de projets de construction.

Les informations collectées par le biais de ces questionnaires se rapportent aux caractéristiques de la construction telles que la valeur prévue, la surface bâtie et celle des planchers, le type de construction... ainsi qu'aux renseignements sur le promoteur du projet. L'exploitation des données de cette opération est réalisée par la Direction de la Statistique en collaboration avec les directions régionales du Haut Commissariat au Plan à partir de 2003 dans le cadre du programme de régionalisation des opérations statistiques.

## Champ de l'opération

Le champ d'action, de cette opération courante, était jusqu'à 1980 très limité; il ne couvrait pas la totalité du Royaume. En effet, avant 1965, à peine 19 municipalités étaient couvertes. Elles représentaient, selon le recensement de 1960, environ 72 % de la population urbaine. En 1965, le champ d'enquête a été étendu à neuf autres municipalités. La population urbaine touchée était de l'ordre de 84 %. A partir de 1980 l'enquête a été généralisée à l'ensemble du milieu urbain composé alors de 40 municipalités et 40 centres autonomes. A partir de 1993, l'opération a été généralisée au niveau de l'ensemble des municipalités issues du découpage communal de septembre 1992 et de 1997 avec les modifications qu'il a connues par la suite.

## Définitions utilisées :

- **Logement:** on entend par logement une pièce ou un ensemble de pièces comportant au moins une autre pièce de service (W.C, cuisine...) avec une entrée indépendante.

## 1- رخص البناء

يضم هذا الفصل ملخصا لتسائج عملية إحصاءات رخص البناء التي تقوم بها مديرية الإحصاء بصفة مستمرة على صعيد جميع البلديات. وتعتبر مطبوعات رخص البناء التي يملؤها الخواص والمقاولات والمستثمرون في ميدان البناء والتشييد بمثابة استمارة البحث. تتضمن استمارة العملية معلومات حول البناية المرزوع تشييدها أو تغييرها، القيمة المقدرة، مساحة السقف، المساحة المبنية، جدول الإنجاز، إضافة إلى بعض المعلومات عن طالبي الرخصة أي المستثمرين في هذا القطاع. وتصدر الإشارة إلى أن استغلال معطيات هذه العملية يتم ابتداء من سنة 2003 بتعاون مع المديرية الجهوية في إطار برنامج تحييه العمليات الإحصائية.

## مجال العملية

كان البحث يشمل قبل سنة 1965، 19 بلدية تمثل حسب إحصاء 1960، حوالي 72 % من السكان الحضريين، وفي سنة 1965 أضيفت 9 بلديات أخرى مجال البحث وأصبحت نسبة السكان المعنيين في أنذاك تبلغ 84 %، ثم شمل البحث منذ سنة 1980 مجموع السكان الحضريين المقيمين في 40 بلدية و 40 مركز مستقل. وفي سنة 1983، أضيفت إلى مجال العملية أيضا جميع البلديات التي أحدثت بولايي السدار البيضاء والرباط وبعض العمالات الأخرى. وأخيرا تم تعميم العملية ابتداء من سنة 1993 على مجموع البلديات المنبثقة من التقطيع الجماعي لشتنبر 1992 ولسنة 1997 والتعديلات اللاحقة التي ادخلت عليه.

## التعاريف المستعملة :

- **المسكن :** يتألف من غرفة واحدة أو أكثر ويضم على الأقل أحد المرافق الأخرى مثل مطبخ أو حمام أو مرحاض ... مع مدخل مستقل.

**-Pièce d'habitation:** sont considérées comme telles, les chambres à coucher, salles à manger, salons, pièces de séjour etc... En sont exclus les couloirs; les cuisines; W.C, salles de bain etc...

**-Surface bâtie:** elle est définie comme étant égale à la surface couverte du rez-de-chaussée.

**-Surface de plancher:** c'est la surface couverte du rez-de-chaussée plus celle de tous les étages constituant une même construction.

**-Valeur de la construction:** c'est la somme des dépenses prévues liées directement à la construction à l'exclusion du prix du terrain.

**-Immeuble:** c'est une construction pour habitation collective (destinée à plusieurs résidents) composée d'au moins 3 logements ou 3 niveaux.

**-Villa:** c'est une construction pour habitation, particulière du point de vue structure du plan, composée au plus de 2 logements ou de 2 niveaux avec éventuellement un jardin.

**-Habitations de type marocain:** construction destinée à l'habitation ne répondant pas aux critères des immeubles et des villas.

**-Bâtiments commerciaux et industriels :** ce sont des ateliers, des hangars ou des magasins destinés au commerce, à l'industrie, à l'artisanat ou à des fonctions similaires.

**-Bâtiments administratifs:** toute construction dont la structure du plan est destinée à servir comme local à usage administratif (ensemble de bureaux). On y inclut également les écoles, les ensembles universitaires, les hôpitaux, les dispensaires etc...

**-Autres Constructions :** ce type inclut toutes les constructions ne répondant pas aux critères précédents, comme les mosquées les garages privés, etc...

- غرفة السكن : تعد كل من غرفة النوم وقاعة الأكل وقاعة الإستراحة أو الإستقبال ... غرفة للسكن ولا تعتبر المرافق الأخرى مثل الأروقة وانطبخ والحمام... كغرف.

- المساحة المبنية : هي المساحة المغطاة للطابق الأرضي.

- مساحة السقوف : تضم إضافة إلى المساحة المبنية مساحات سقوف الطوابق الأخرى التي تكون نفس البناية.

- قيمة البناية : تشمل مجموع النفقات المتوقعة صرفها من أجل البناية ما عدا ثمن البقعة التي تنجز عليها البناية.

- عمارة : بناية معدة للسكن الجماعي وتألف على الأقل من 3 مساكن أو طابقين زيادة على الطابق الأرضي.

- فيلا : بناية للسكنى منفردة حسب شكل تصميمها وتضم على الأكثر مسكنين أو طابق واحد مع حديقة .

- بناية من صنف مغربي : بناية معدة للسكنى لا تتوفر فيها الشروط المطلوبة في العمارة والفيللا.

- بناية صناعية وتجارية : تشمل كل المحلات المهنية المعدة لأغراض التجارة أو الصناعة أو ما شابهها وكذا المستودعات.

- بناية إدارية : هي كل بناية مخصصة لأغراض إدارية (مجموعة من المكاتب). مما في ذلك المدارس والجامعات والأحياء الجامعية والمستشفيات.

- بنايات أخرى : كل بناية لا يمكن إدراجها ضمن أحد الأصناف السابقة وتشمل المساجد، المآرب الحرة إلخ...

Conformément à la loi 58-00, l'ex Administration de la Conservation Foncière du Cadastre et de la Cartographie a été transformée à partir du premier Janvier 2003 en établissement public sous la dénomination Agence Nationale de la Conservation Foncière, du Cadastre et de la Cartographie (ANCFCC) doté de la personne morale et de l'autonomie financière.

Cette agence est placée sous la tutelle de l'Etat, laquelle a pour objet de faire respecter par les organes compétents de l'agence les dispositions de la présente loi, en particulier celles relatives aux missions de service public qui lui sont dévolues.

L'ANCFCC est chargée de :

1 -L'immatriculation de la propriété foncière :

2 -La publicité et la conservation des droits réels et des charges foncières affectant les propriétés immatriculées ou en cours d'immatriculation;

3 -La conservation des archives et documents fonciers et la communication au public des renseignements qui y sont contenus;

4 -L'établissement des plans cadastraux dans le cadre de l'immatriculation foncière;

5 -L'établissement et la conservation du cadastre national;

6 -L'établissement et la révision de la carte topographique du Royaume à toute échelle;

7 -La réalisation des travaux d'infrastructure de base, relatifs aux réseaux géodésiques et de nivellement;

8 -La coordination, la centralisation et la conservation des documents topographiques et photogrammétriques établis par les administrations, les collectivités locales et les établissements publics;

9 -La centralisation et la conservation en concertation avec les administrations et organismes concernés, des informations relatives aux terrains nus appartenant à l'Etat, aux Habous publics, au Guich, aux collectivités techniques et locales et aux établissements publics, situés à l'intérieur des périmètres des communes urbaines, des centres délimités ainsi qu'à l'intérieur de leur périphérie.

تم بمقتضىات القانون رقم 58-00 تحويل إدارة المحافظة على الأملاك العقارية والمسح العقاري والخرائطية سابقا إلى الوكالة الوطنية للمحافظة على الأملاك العقارية والمسح العقاري والخرائطية التي تتمتع بالشخصية المعنوية والإستقلال المالي.

تخضع هذه الوكالة، لوصاية الدولة، على التطبيق الدقيق واحترام مقتضىات بنود القانون المنظم لهذا القطاع.

ويعهد إليها لهذه الغاية بالمهام التالية :

1- تحفيظ الأملاك العقارية؛

2 - إشهار الحقوق العينية للأملاك والتحملات

العنصرية المنسوبة على الأملاك المحفظة أو التي في طور التحفيظ والمحافظة عليها؛

3 - حفظ الرباند والوثائق العقارية وتزويد العموم بالمعلومات المضمنة بها؛

4 - إنجاز تصاميم المسح العقاري في إطار التحفيظ العقاري؛

5 - إنجاز وثائق المسح الوطني وحفظها؛

6 - إنجاز الخريطة الطبوغرافية للمملكة بجميع مقاييسها ومراجعتها؛

7 - إنجاز أشغال البنية الأساسية المتعلقة بالشبكة الجيوديزية وقياس الارتفاع؛

8 - تنسيق الوثائق الطبوغرافية والقوطغرامترية المنحزة من طرف الإدارات والجماعات المحلية والمؤسسات العمومية وتجميعها وحفظها؛

9 - جمع وحفظ المعلومات المتعلقة بالأراضي العارية المنسوبة للدولة والأحباس العمومية والكيش والجماعات السلالية والمحلية والمؤسسات العمومية الواقعة داخل مدارات الجماعات الحضرية والمراكز المحددة وكذا داخل المناطق المحيطة بها، وذلك بتنسيق مع الإدارات والمؤسسات المعنية.

L'immatriculation foncière représente l'une des principales missions de l'ANCFCC. Elle est assurée par le travail conjugué de la Conservation Foncière et du service du Cadastre au niveau local. Elle est basée sur le régime dit « régime de l'immatriculation foncière » qui est institué au Maroc par le dahir du 12 août 1913. Il consiste à inscrire sur des livres fonciers chaque bien immobilier avec les déterminations topographiques et juridiques propres à préciser d'une façon exacte et définitive le droit de son propriétaire ainsi que les droits réels et charges foncières qui s'y rattachent.

Grâce à l'application de ce régime, l'immatriculation foncière permet après la procédure de purge juridique, l'établissement d'un titre foncier définitif et inattaquable groupant tous les droits réels et charges foncières intéressant le bien immobilier ainsi que les mentions et modifications qui s'y rattachent.

Le rôle du régime de l'immatriculation foncière est aussi déterminant dans le développement économique et social. Il contribue à la valorisation de la propriété foncière; il engendre la sécurité à cette propriété qui s'intègre dans le circuit économique et financier, offre la liquidité au propriétaire et sert de garantie à tous les opérateurs dans l'économie nationale.

#### Définitions:

**-Immatriculation foncière :** C'est l'ensemble des opérations juridiques et topographiques menant à la purge d'un bien immobilier et à sa délimitation physique sur le terrain.

**-Réquisition :** C'est une demande d'immatriculation d'un bien immobilier contenant des informations sur le requérant, la description du bien immobilier, etc...

يشكل التحفيظ العقاري إحدى المهام الأساسية التي تدخل ضمن اختصاصات الوكالة الوطنية للمحافظة على الأملاك العقارية والمسح العقاري والخرائطية.

يتم إنجاز التحفيظ العقاري بتسيق بين مصالح المحافظة العقارية والمصالح الطبوغرافية على الصعيد المحلي، طبقا لمقتضيات نظام التحفيظ العقاري السذي أحدث بظهير 12 غشت 1913. ويقتضي هذا النظام تسجيل كل ملك عقاري مع محدداته الطبوغرافية والقانونية وذلك بصنفة دقيقة ونهائية في السجلات العقارية.

كما يتم تدوين الملكية النهائية للملك العقاري والحقوق المترتبة عنه وكذا الواجبات والمصاريف العقارية المرتبطة به.

وهذا، يكون الرسم العقاري الناتج عن عملية التحفيظ العقاري وثيقة قانونية ونهائية تحدد حقوق وواجبات ذوي حقوق الملك العقاري. كما يلعب هذا النظام دورا أساسيا في النشاط الاقتصادي، حيث يمنح للملكية العقارية القيمة الاقتصادية والمالية، ويمكن المالكين من ترويجها واستعمالها كضمانة عند الحاجة في العمليات المالية.

#### تعريف :

- التحفيظ العقاري : مجموعة من الإجراءات القانونية و التقنية ترمي إلى تطهير العقار وضبط وضعه المادي والقانوني وإخضاعه لنظام العقارات المحفوظة .

- مطلب التحفيظ : هو طلب تحفيظ عقار يتقدم به مالك العقار أو الشريك أوأصحاب الحقوق العينية المترتبة على العقار ويكون مشفوعا بوثائق تثبت ملكية صاحب المطلب .

**-Titre foncier** : appelé encore titre de propriété, constitue ainsi l'état civil de chaque bien immobilier immatriculé. Il permet de connaître, rapidement et sûrement depuis son établissement, l'histoire, la situation juridique et la consistance matérielle du bien immobilier en cause. Le titre foncier établi est ainsi définitif et irrévocable.

**-Hypothèque** : C'est un droit réel sur les biens immobiliers affectés à l'acquittement d'une obligation. Elle est de nature indivisible et subsiste en entier sur les biens immobiliers affectés. Ce droit est destiné à garantir le paiement d'une créance sans déposséder le propriétaire du bien immobilier grevé.

**-Recettes foncières** : C'est l'ensemble des droits perçus par la Conservation Foncière suite aux opérations d'immatriculation foncière, d'enregistrement et de délivrance de certificats de propriété. ...etc.

**-Plan cadastral** : c'est un plan numérique, établi suite à l'immatriculation d'une propriété décrivant ses limites, sa situation géographique, sa consistance et énonçant avec précision sa superficie.

- الرسم العقاري : يسمى أيضا رسم الملكية و هو وثيقة هائية غير قابلة للطعن و يؤسس بعد انتهاء إجراءات التحفيظ المصوص عليها في قانون التحفيظ العقاري و يتضمن الوضعية القانونية واهندسية بشكل مضبوط لا يس فيه.

- الرهن : هو حق عيني يترتب على العقارات الحفظة أو التي في طور التحفيظ ويرمي إلى ضمان الوفاء بالديون التي الترم بها المالك.

- المداخليل العقارية : تتكون من جميع الرسوم والواجبات المؤداة لمصلحة المحافظة على الأملاك العقارية نظير عمليات التحفيظ و التقييد بالسجلات العقارية و دفع الشهادات العقارية ... الخ.

- التصميم العقاري : هو تصميم رقمي يوضع قصد تسجيل العقار مبينا حدوده وموقعه الجغرافي ومحتواه ويحدد بدقة مساحته.

7 - 1 Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines selon la catégorie de construction

7 - 1 رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية حسب صنف البناء

Année 2005	عدد غرف	عدد المساكن	القيمة المتوقعة	المساحة المبنية	المساحة المسقفة	عدد الرخص	سنة 2005
Surface en m <sup>2</sup>	السكنى	المساكن	القيمة المتوقعة	المساحة المبنية	المساحة المسقفة	عدد الرخص	المساحة بالمتر المربع
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisat.	القيمة بألف درهم
<b>Oued Ed-Dahab - Lagouira</b>	1 462	676	98 451	36 370	67 782	331	وادي الذهب - لكويرة
Immeubles	70	25	3 924	922	2 964	4	عمارات
Villas	14	2	1 671	716	1 114	2	فيلات
Habitations type marocain	1 378	649	71 793	26 108	49 980	318	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	12 783	5020	6 434	5	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	8 280	3 604	7 290	2	بنايات إدارية
Autres	-	-	-	-	-	-	بنايات أخرى
<b>Lâayoune - Boujdour -S. El H.</b>	5 074	1 668	244 882	92 100	221 383	633	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Immeubles	2 450	870	90 723	26 881	88 742	242	عمارات
Villas	195	28	7 782	3 933	7 782	25	فيلات
Habitations type marocain	2 429	770	91 663	35 449	90 578	335	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	35 768	15 798	19 221	14	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	17 314	8 684	13 705	14	بنايات إدارية
Autres	-	-	1 632	1 355	1 355	3	بنايات أخرى
<b>Guelmim - Es-Semara</b>	8 919	2 498	313 800	178 549	308 301	2 008	كلميم - السمارة
Immeubles	230	81	8 425	2 748	8 045	54	عمارات
Villas	143	31	5 550	4 203	5 550	29	فيلات
Habitations type marocain	8 546	2 386	275 615	159 704	272 904	1 883	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	5 499	3 923	5 409	24	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	16 375	5 656	14 057	6	بنايات إدارية
Autres	-	-	2 336	2 315	2 336	12	بنايات أخرى
<b>Souss - Massa - Daraa</b>	32 117	11 534	1 509 558	545 512	1 318 647	4 480	سوس - ماسة - درعة
Immeubles	5 886	2 095	296 937	43 654	196 431	111	عمارات
Villas	719	187	47 899	18 934	39 460	102	فيلات
Habitations type marocain	25 512	9 252	937 189	330 635	885 880	3 886	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	180 565	130 470	158 409	366	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	40 806	18 292	34 092	12	بنايات إدارية
Autres	-	-	6 162	3 527	4 384	3	بنايات أخرى
<b>Gharb - Chrarda - Béni Hssen</b>	18 197	4 755	1 154 880	316 222	937 537	2 733	الغرب - الشاردة - بني حسن
Immeubles	3239	409	209 741	29553	174511	56	عمارات
Villas	487	152	36 168	9016	23185	84	فيلات
Habitations type marocain	14471	4194	712 204	230331	594765	2258	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	189 245	43857	139061	322	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	7 398	3 340	5 890	12	بنايات إدارية
Autres	-	-	124	125	125	1	بنايات أخرى
<b>Chaouia - Ouardigha</b>	21 857	7 325	1 004 089	308 761	860 574	3 819	الشاوية - وريغة
Immeubles	9 335	3 131	365 219	70 314	321 199	973	عمارات
Villas	1 883	483	118 345	36 945	87 595	313	فيلات
Habitations type marocain	10 639	3 711	401 226	122 159	355 953	1 965	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	111 168	73 746	88 859	553	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	2 046	1 016	1 453	4	بنايات إدارية
Autres	-	-	6 085	4 581	5 515	11	بنايات أخرى
<b>Marrakech - Tensift - Al Haouz</b>	25 117	5 318	1 851 155	473 875	1 310 246	3 304	مراكش - تانسيفت - الحوز
Immeubles	5 928	2 214	307 914	45 848	235 544	129	عمارات
Villas	2 319	333	281 857	61 685	153 706	316	فيلات
Habitations type marocain	16 870	2 771	878 968	272 212	682 812	2 568	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	244 656	58 088	139 481	212	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	92 169	20 121	56 841	30	بنايات إدارية
Autres	-	-	45 591	15 921	41 862	49	بنايات أخرى
<b>Oriental</b>	26 819	7 962	1 587 640	645 641	1 356 753	5 912	الشرق
Immeubles	4 147	1 414	275 944	59 159	195 754	325	عمارات
Villas	954	208	61 596	24 834	48 548	172	فيلات
Habitations type marocain	21 718	6 340	1 122 712	496 807	1 005 799	5 154	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	110 365	59 327	95 744	239	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	9 033	3 026	7 191	9	بنايات إدارية
Autres	-	-	7 990	2 488	3 717	13	بنايات أخرى

7 - 1 Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines selon la catégorie de construction (suite)

1 - 1 رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية حسب صنف البناء (تابع)

Année 2005	غرف	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	سنة 2005
Surface en m <sup>2</sup>	السكنى	المساكن	المتوقعة	المبينة	المسقفة	المساحة	المساحة
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisat.	القيمة بآلف درهم
<b>Grand Casablanca</b>	53 112	16 725	4 229 914	839 302	2 833 202	3 145	الدار البيضاء الكبرى
Immeubles	43 474	14 232	2 439 065	382 592	1 688 368	1 027	عمارات
Villas	3 508	562	437 820	118 480	255 761	552	فيلات
Habitations type marocain	6 130	1 931	278 387	71 883	260 548	1 346	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	941 179	252 242	546 529	175	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	126 593	12 847	76 991	39	بنايات إدارية
Autres	-	-	6 870	1 258	5 005	6	بنايات أخرى
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	40 377	13 164	2 195 642	605 573	1 607 448	6 716	الرباط - سلا - زمور - زعير
Immeubles	19 479	6 676	1 058 481	200 365	760 270	1 723	عمارات
Villas	4 326	701	341 081	101 908	195 199	493	فيلات
Habitations type marocain	16 572	5 787	574 852	239 053	547 410	4 090	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	64 699	40 952	49 084	366	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	149 961	19 890	49 062	23	بنايات إدارية
Autres	-	-	6 568	3 405	6 423	21	بنايات أخرى
<b>Doukala - Abda</b>	12 546	3 972	687 955	210 151	508 654	1 938	دكالة - عبدة
Immeubles	2 810	947	143 307	39 619	104 310	179	عمارات
Villas	1 273	280	79 146	22 679	55 020	180	فيلات
Habitations type marocain	8 463	2 745	412 285	119 842	311 543	1 387	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	46 935	26 077	34 444	180	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	4 902	1 304	2 451	3	بنايات إدارية
Autres	-	-	1 360	630	886	9	بنايات أخرى
<b>Tadla - Azilal</b>	10 742	3 572	615 757	178 494	486 749	1 899	تادلة - أزيلال
Immeubles	2 425	737	158 229	25 923	100 831	235	عمارات
Villas	868	242	79 036	14 483	40 101	117	فيلات
Habitations type marocain	7 449	2 593	312 444	114 622	287 638	1 461	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	46 097	17 582	43 294	48	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	17 273	3 868	12 399	9	بنايات إدارية
Autres	-	-	2 678	2 016	2 486	29	بنايات أخرى
<b>Meknès - Tafilalet</b>	36 316	11 121	1 466 803	500 987	1 383 856	5 593	مكناس - تافيلالت
Immeubles	9 465	2 282	335 650	16 571	327 665	118	عمارات
Villas	1 267	235	62 278	26 125	57 927	206	فيلات
Habitations type marocain	25 584	8 604	875 005	317 043	830 685	4 581	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	155 745	125 348	137 063	645	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	15 495	3 097	10 786	13	بنايات إدارية
Autres	-	-	22 630	12 803	19 730	30	بنايات أخرى
<b>Fès - Boulemane</b>	22 159	6 565	1 104 640	269 395	862 674	2 711	فاس - بولمان
Immeubles	16 159	4 922	689 750	117 146	543 795	1 143	عمارات
Villas	1 223	187	82 089	34 699	64 177	162	فيلات
Habitations type marocain	4 777	1 456	177 980	41 501	145 939	922	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	107 215	69 237	81 629	452	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	45 999	5 653	25 800	16	بنايات إدارية
Autres	-	-	1 607	1 159	1 334	16	بنايات أخرى
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	11 922	3 932	541 099	166 892	506 679	2 042	تازة - الحسيمة - تاوانات
Immeubles	5 092	1 548	196 636	33 052	182 475	349	عمارات
Villas	250	79	14 730	4 830	14 477	40	فيلات
Habitations type marocain	6 580	2 305	267 060	96 002	253 285	1 419	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	41 523	24 036	39 339	140	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	10 395	3 127	7 404	17	بنايات إدارية
Autres	-	-	10 755	5 845	9 699	77	بنايات أخرى
<b>Tanger - Tétouan</b>	22 485	8 333	1 118 843	318 941	978 304	3 306	طنجة - تطوان
Immeubles	7 031	2 351	324 736	49 986	267 562	216	عمارات
Villas	850	196	56 449	21 345	46 928	124	فيلات
Habitations type marocain	14 604	5 786	644 461	208 574	597 672	2 846	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	67 020	20 135	40 500	77	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	11 607	9 170	11 267	15	بنايات إدارية
Autres	-	-	14 570	9 731	14 375	28	بنايات أخرى
<b>Total</b>	349 221	109 120	19 725 108	5 686 765	15 548 789	50 570	المجموع
Immeubles	137 220	43 934	6 904 681	1 144 333	5 198 466	6 884	عمارات
Villas	20 279	3 906	1 713 497	504 815	1 096 530	2 917	فيلات
Habitations type marocain	191 722	61 280	8 033 844	2 881 925	7 173 391	36 419	سكنى مغربية
Bâtiments com.et industriels	-	-	2 360 482	965 838	1 624 491	3 818	بنايات صناعية وتجارية
Bâtiments administratifs	-	-	575 646	122 695	336 679	224	بنايات إدارية
Autres	-	-	136 958	67 159	119 232	308	بنايات أخرى



7 - 2 Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines selon la catégorie de demandeur et de construction

2 - 7 رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية حسب صاحب الطلب ونوع الأشغال وصنف البناء

Année 2005	المجموع	بنيات أخرى	بنيات إدارية	بنيات تجارية وصناعية	سكنى مغربية	فيلات	عمارات	نوع الأشغال	سنة 2005
Catégorie de demandeur	Nature des travaux	Total	Autres	Bâtiments administ.	Bâtiments commerc. et Indus.	Habitations type marocain	Villas	Immeubles	Sاحب الطلب
Marocains	C.N	39 442	148	90	3 216	28 221	2 709	5 058	ب - ج
	Autres	10 087	127	38	376	7 957	131	1 458	أخرى
	Total	49 529	275	128	3 592	36 178	2 840	6 516	مجموع
Etrangers	C.N	118	1	2	6	70	24	15	ب - ج
	Autres	102	7	2	6	79	6	2	أخرى
	Total	220	8	4	12	149	30	17	مجموع
Urbanisme	C.N	5	-	-	1	2	-	2	ب - ج
	Autres	1	-	-	-	-	-	1	أخرى
	Total	6	-	-	1	2	0	3	مجموع
Autres adm. d'État	C.N	59	2	44	5	2	3	3	ب - ج
	Autres	18	1	11	3	1	1	1	أخرى
	Total	73	3	55	8	3	-	4	مجموع
Sociétés	C.N	574	8	21	152	67	42	284	ب - ج
	Autres	130	3	9	45	15	1	57	أخرى
	Total	704	11	30	197	82	43	341	مجموع
Autres	C.N	25	9	6	6	3	-	1	ب - ج
	Autres	9	2	1	2	2	-	2	أخرى
	Total	34	11	7	8	5	0	3	مجموع
Total	C.N	40 223	168	163	3 386	28 365	2 778	5 363	ب - ج
	Autres	10 347	140	61	432	8 054	139	1 521	أخرى
	Total	50 570	308	224	3 818	36 419	2 917	6 884	مجموع

7 - 3 Surface des planchers prévue dans  
les communes urbaines selon la catégorie  
de demandeur et de construction

7 - 3 مساحة السقوف المتوقعة بالجماعات  
الحضرية حسب صاحب الطلب ونوع  
الأشغال وصنف البناء

Année 2005	المجموع	بنيات أخرى	بنيات إدارية	بنيات تجارية وصناعية	سكنى مغربية	فيلات	عمارات	نوع الأشغال	سنة 2005
En m <sup>2</sup>	Total	Autres	Bâtiments administ.	Bâtiments commerc. et Indus.	Habitations type marocain	Villas	Immeu- bles		بالمتر المربع
Catégorie de demandeur	Nature des travaux								صاحب الطلب
Marocains	C.N	11 541 532	76 924	153 667	1 128 803	5 990 930	1 027 066	3 164 142	ب - ج
	Autres	1 729 379	15 905	13 327	65 078	1 087 235	26 558	521 276	أخرى
	Total	13 270 911	92 829	166 994	1 193 881	7 078 165	1 053 624	3 685 418	مجموع
Etrangers	C.N	94 478	163	2 708	19 584	21 060	25 040	25 923	ب - ج
	Autres	11 653	3 837	188	1 198	4 517	1 184	729	أخرى
	Total	106 131	4 000	2 896	20 782	25 577	26 224	26 652	مجموع
Urbanisme	C.N	21 369	-	-	535	543	-	20 291	ب - ج
	Autres	3 750	-	-	-	-	-	3 750	أخرى
	Total	25 119	-	-	535	543	-	24 041	مجموع
Autres adm. d'Etat	C.N	141 182	575	112 859	7 753	844	1 225	17 926	ب - ج
	Autres	12 077	220	7 018	698	207	-	3934	أخرى
	Total	153 259	795	119 877	8 451	1 051	1 225	21 860	مجموع
Sociétés	C.N	1 625 691	2734	35200	359211	60343	15057	1153146	ب - ج
	Autres	307 779	702	1031	35330	5562	400	264754	أخرى
	Total	1 933 470	3 436	36 231	394 541	65 905	15 457	1 417 900	مجموع
Autres	C.N	49 363	16 032	5 339	6 301	1 691	-	20 000	ب - ج
	Autres	10 536	2 140	5 342	-	459	-	2 595	أخرى
	Total	59 899	18 172	10 681	6 301	2 150	0	22 595	مجموع
Total	C.N	13 473 615	96 428	309 773	1 522 187	6 075 411	1 068 388	4 401 428	ب - ج
	Autres	2 075 174	22 804	26 906	102 304	1 097 980	28 142	797 038	أخرى
	Total	15 548 789	119 232	336 679	1 624 491	7 173 391	1 096 530	5 198 466	مجموع

7 - 4 Valeur prévue dans les communes urbaines selon la catégorie de demandeur et de construction

4 - 7 القيمة المتوقعة بالجماعات الحضرية حسب صاحب الطلب ونوع الأشغال وصنف البناء

Année 2005	المجموع		بنايات أخرى	بنايات إدارية	بنايات تجارية وصناعية	سكنى مغربية	فيلات	عمارات	نوع الأشغال	سنة 2005
En milliers de DH	Nature des travaux	Total	Autres	Bâtiments administr.	Bâtiments commerc. et Indus.	Habitations type marocain	Villas	Immeubles		يُلف درهم
Catégorie de demandeur										صاحب الطلب
Marocains	C.N	13 902 449	81 810	210 640	1 336 151	6 640 959	1 594 898	4 037 991	ب - ج	مغربية
	Autres	2 108 427	24 295	26 649	145 882	1 237 161	40 762	633 678	أخرى	
	Total	16 010 876	106 105	237 289	1 482 033	7 878 120	1 635 660	4 671 669	مجموع	
Etrangers	C.N	174 179	163	4 242	43 586	26 738	43 918	55 532	ب - ج	أجانب
	Autres	28 554	3 945	379	3 643	16 046	3 469	1 072	أخرى	
	Total	202 733	4 108	4 621	47 229	42 784	47 387	56 604	مجموع	
Urbanisme	C.N	37 893	-	-	535	543	-	36 815	ب - ج	التعمير
	Autres	3 750	-	-	-	-	-	3 750	أخرى	
	Total	41 643	-	-	535	543	-	40 565	مجموع	
Autres adm. d'Etat	C.N	275 658	650	241 379	10 449	844	2 154	20 182	ب - ج	إدارات أخرى للدولة
	Autres	32 596	238	16 487	6 916	926	161	7 868	أخرى	
	Total	308 254	888	257 866	17 365	1 770	2 315	28 050	مجموع	
Sociétés	C.N	2 626 793	2 865	51 147	741 802	100 619	26 535	1 703 825	ب - ج	شركات
	Autres	440 679	1 127	5 005	65 192	6 382	1 600	361 373	أخرى	
	Total	3 067 472	3 992	56 152	806 994	107 001	28 135	2 065 198	مجموع	
Autres	C.N	75 511	19 726	6 362	6 255	3 168	-	40 000	ب - ج	آخرون
	Autres	18 619	2 139	13 356	71	458	-	2 595	أخرى	
	Total	94 130	21 865	19 718	6 326	3 626	-	42 595	مجموع	
Total	C.N	17 092 483	105 214	513 770	2 138 778	6 772 871	1 667 505	5 894 345	ب - ج	المجموع
	Autres	2 632 625	31 744	61 876	221 704	1 260 973	45 992	1 010 336	أخرى	
	Total	19 725 108	136 958	575 646	2 360 482	8 033 844	1 713 497	6 904 681	مجموع	

7 - 5 Nombre d'autorisations selon la catégorie de construction et la durée des travaux

5 - 7 رخص البناء حسب صنف البناء ومدة الأشغال

Année 2005	المجموع	بنايات أخرى	بنايات إدارية	بنايات تجارية وصناعية	سكنى مغربية	فيلات	عمارات	سنة 2005
Durée des travaux en mois	Total	Autres	Bâtiments administ.	Bâtiments commerc. et Indus.	Habitations type marocain	Villas	Immeubles	مدة الأشغال بالأشهر
1 - 6	11 863	101	44	764	9 507	369	1 078	1-6
7 - 12	34 621	171	143	2 724	24 505	2 166	4 912	7-12
13 - 18	1 218	8	17	53	465	231	444	13-18
19 - 24	928	4	8	87	624	52	153	19-24
25 - 30	39	1	-	6	17	-	15	25-30
31 - 36	74	-	-	14	42	2	16	31-36
37 et +	17	1	1	1	9	-	5	37 وأكثر
Non déclarée	1 810	22	11	169	1 250	97	261	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>50 570</b>	<b>308</b>	<b>224</b>	<b>3 818</b>	<b>36 419</b>	<b>2 917</b>	<b>6 884</b>	<b>المجموع</b>

7 - 6 Surface des planchers selon la catégorie de construction et la durée des travaux

6 - 7 مساحة السقوف حسب صنف البناء ومدة الأشغال

Année 2005	المجموع	بنايات أخرى	بنايات إدارية	بنايات تجارية وصناعية	سكنى مغربية	فيلات	عمارات	سنة 2005
En m <sup>2</sup>	Total	Autres	Bâtiments administ.	Bâtiments commerc. et Indus.	Habitations type marocain	Villas	Immeubles	بالمتر المربع
Durée des travaux en mois	Total	Autres	Bâtiments administ.	Bâtiments commerc. et Indus.	Habitations type marocain	Villas	Immeubles	مدة الأشغال بالأشهر
1 - 6	2 084 362	24 107	16 764	151 386	1 525 572	99 198	267 335	1-6
7 - 12	10 466 603	75 783	212 971	1 170 001	5 044 635	812 867	3 150 346	7-12
13 - 18	1 024 994	9 944	57 446	92 881	145 689	109 827	609 207	13-18
19 - 24	1 032 172	3 283	36 287	127 272	175 595	24 188	665 547	19-24
25 - 30	128 244	142	-	33 027	4 276	-	90 799	25-30
31 - 36	128 762	-	-	6 747	23 117	400	98 498	31-36
37 et +	37 393	732	4 264	134	2 807	-	29 456	37 وأكثر
Non déclarée	646 259	5 241	8 947	43 043	251 700	50 050	287 278	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>15 548 789</b>	<b>119 232</b>	<b>336 679</b>	<b>1 624 491</b>	<b>7 173 391</b>	<b>1 096 530</b>	<b>5 198 466</b>	<b>المجموع</b>

7 - 7 Valeur prévue selon la catégorie  
de construction et la durée des travaux

7 - 7 القيمة المتوقعة حسب صنف  
البناء ومدة الأشغال

Année 2005 En milliers de DH	المجموع Total	بنايات أخرى Autres	بنايات إدارية Bâtiments administ.	بنايات تجارية وصناعية Bâtiments commerc. et Indus.	سكنى مغربية Habitations type marocain	فيلات Villas	عمارات Immeubles	سنة 2005 بالت درهم مدة الأشغال بالأشهر
1 - 6	2 448 618	30 437	33 163	209 115	1 697 615	124 170	354 118	1-6
7 - 12	12 870 095	79 823	299 833	1 616 843	5 631 237	1 241 862	4 000 497	7-12
13 - 18	1 653 769	12 910	93 305	224 795	176 583	225 240	920 936	13-18
19 - 24	1 511 452	6 237	132 127	177 226	224 260	39 238	932 364	19-24
25 - 30	170 795	639	-	72 370	4 348	-	93 438	25-30
31 - 36	182 004	-	-	9 229	23 395	600	148 780	31-36
37 et +	42 883	732	7 675	134	3 015	-	31 327	37 وأكثر
Non déclarée	845 492	6 180	9 543	50 770	273 391	82 387	423 221	غير مصرح به
Total	19 725 108	136 958	575 646	2 360 482	8 033 844	1 713 497	6 904 681	المجموع

7 - 8 Nombre d'autorisations selon la catégorie  
de construction et le prix du m<sup>2</sup> couvert

8 - 7 رخص البناء حسب صنف البناء  
وثن المتر المربع

Année 2005 Prix du m <sup>2</sup> couvert en DH	المجموع Total	بنايات أخرى Autres	بنايات إدارية Bâtiments administ.	بنايات تجارية وصناعية Bâtiments commerc. et Indus.	سكنى مغربية Habitations type marocain	فيلات Villas	عمارات Immeubles	سنة 2005 ثن المتر مربع بالدرهم
0 - 500	163	4	-	34	124	1	-	0-500
501 - 1000	35 048	232	126	2 597	26 763	1 175	4 155	501-1000
1001 - 1500	13 141	57	38	982	8 965	738	2 361	1001-1500
1501 - 2000	1 874	11	35	159	546	815	308	1501-2000
2001 - 2500	209	1	13	22	13	118	42	2001-2500
2501 - 3000	60	-	6	7	4	33	10	2501-3000
3001 - 3500	28	-	2	2	2	19	3	3001-3500
3501 - 4000	19	1	1	4	-	9	4	3501-4000
4001 et +	28	2	3	11	2	9	1	4001 وأكثر
Total	50 570	308	224	3 818	36 419	2 917	6 884	المجموع

7 - 9 Surface des planchers selon la catégorie de construction et le prix du m<sup>2</sup> couvert

7 - 9 مساحة السقوف حسب صنف البناء وثمان المتر المربع

Année 2005 En m <sup>2</sup>	المجموع Total	بنايات أخرى Autres	بنايات إدارية Bâtiments administ.	بنايات تجارية وصناعية Bâtiments commerc. et Indus.	سكنى مغربية Habitations type marocain	فيلات Villas	عمارات Immeubles	سنة 2005 بالمتر المربع ثمان المتر مربع بالدرهم
0 - 500	31 712	4 322	-	1 859	25 170	361	-	0-500
501 - 1000	8 829 446	88 473	165 188	889 960	4 887 069	403 976	2 394 780	501-1000
1001 - 1500	4 659 122	20 402	37 926	379 332	2 093 330	262 377	1 865 755	1001-1500
1501 - 2000	1 455 579	5 020	70 782	238 874	149 055	321 177	670 671	1501-2000
2001 - 2500	316 187	731	22 245	39 665	12 418	71 433	169 695	2001-2500
2501 - 3000	141 329	-	16 450	36 200	1 622	17 917	69 140	2501-3000
3001 - 3500	29 849	-	927	2 994	1 284	9 103	15 541	3001-3500
3501 - 4000	14 982	-	-	236	-	4 902	9 844	3501-4000
4001 et +	70 583	284	23 161	35 371	3 443	5 284	3 040	4001 و أكثر
<b>Total</b>	<b>15 548 789</b>	<b>119 232</b>	<b>336 679</b>	<b>1 624 491</b>	<b>7 173 391</b>	<b>1 096 530</b>	<b>5 198 466</b>	<b>المجموع</b>

7 - 10 Valeur prévue selon la catégorie de construction et le prix du m<sup>2</sup> couvert

7 - 10 القيمة المتوقعة حسب صنف البناء وثمان المتر المربع

Année 2005 En milliers de DH	المجموع Total	بنايات أخرى Autres	بنايات إدارية Bâtiments administ.	بنايات تجارية وصناعية Bâtiments com. et ind.	سكنى مغربية Habitations type marocain	فيلات Villas	عمارات Immeubles	سنة 2005 بالف درهم ثمان المتر مربع بالدرهم
0 - 500	15 626	2 286	-	1 535	11 624	181	-	0-500
501 - 1000	8 848 092	92 500	171 364	918 981	4 839 031	404 158	2 422 058	501-1000
1001 - 1500	6 337 765	28 714	53 051	520 112	2 850 857	371 547	2 513 484	1001-1500
1501 - 2000	2 789 205	10 105	136 859	467 906	275 433	638 443	1 260 459	1501-2000
2001 - 2500	754 987	1 681	54 627	98 468	30 432	168 530	401 249	2001-2500
2501 - 3000	420 496	-	44 633	115 410	4 866	53 443	202 144	2501-3000
3001 - 3500	102 057	-	4 446	10 579	4 494	31 324	51 214	3001-3500
3501 - 4000	61 294	395	728	2308	-	18 990	38 873	3501-4000
4001 et +	395 586	1 277	109 938	225 183	17 107	26 881	15 200	4001 و أكثر
<b>Total</b>	<b>19 725 108</b>	<b>136 958</b>	<b>575 646</b>	<b>2 360 482</b>	<b>8 033 844</b>	<b>1 713 497</b>	<b>6 904 681</b>	<b>المجموع</b>

7 - 11 Prix moyen du m<sup>2</sup> couvert des constructions nouvelles par province et préfecture et par catégorie de construction

7 - 11 ثمن المتر المربع للبناءات الجديدة حسب الأقاليم والعمالات وصنف البناء

Année 2005	سنة 2005									
Prix du m <sup>2</sup> en DH	المجموع	بنايات إدارية أخرى	بنايات إدارية أخرى	التعليم	الصحة	بنايات صناعية وتجارية	سكنى مغربية	عمارات فيلات	سنة 2005 ثمن م <sup>2</sup> بالدرهم	
	Total	Autres	Autres	Enseign.	Santé	Bâtiments	Habit.	Villas	Immeubles	
		Autres	Autres			commerc.	type	Immeubles		
		bâtiments	bâtiments			et Indus.	marocain			
		administ.	administ.							
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 453	-	-	1 000	2 000	1 800	1 449	1 500	1 250	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	1 453	-	-	1 000	2 000	1 800	1 449	1 500	1 250	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	1 016	1 167	1 143	1 350	1 000	1 464	1 001	1 000	1 002	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1 015	-	1 000	2 400	-	-	1 000	-	1 045	بوجدور
Laâyoune	1 013	1 167	1 167	1 000	1 000	1 400	1 000	1 000	1 000	العيون
Guelmim - Es-Semara	1 007	1 000	1 000	1 500	-	1 000	1 006	1 000	1 009	كلميم - السمارة
Assa-Zag	1 000	100	-	-	-	1 000	1 000	-	-	أسا - الزك
Es-Semara	1 000	1 000	-	1 000	-	1 000	1 000	1 000	-	السمارة
Guelmim	1 010	1 000	1 000	2 250	-	1 000	1 007	1 000	1 000	كلميم
Tan-Tan	1 002	1 000	-	1 000	-	1 083	1 000	1 000	1 000	طنان طان
Tata	1 072	-	-	-	-	-	1 068	1 000	1 500	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 046	1 233	1 813	1 000	2 500	1 057	1 036	1 170	1 174	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	1 028	1 500	1 000	1 000	2 500	1 062	1 007	1 310	1 168	أكادير - إداوتنان
Chrouka-Aït Baha	991	-	-	-	-	950	1 000	-	1 000	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	1 008	-	1 000	1 000	-	1 041	1 000	1 086	1 000	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	1 061	1 100	1 000	-	-	1 320	1 039	1 171	1 358	ورزازات
Taroudannt	1 234	-	-	-	-	1 178	1 236	1 280	1 175	تارودانت
Tiznit	1 003	-	-	-	-	1 009	1 000	1 000	1 250	تيزنيت
Zagora	1 000	-	1 000	-	-	1 000	1 000	1 000	1 000	زاكورة
Gharb - Chrarda - Bèni Hssen	1 203	1 000	1 214	1 200	-	1 208	1 193	1 469	1 200	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	1 210	1 000	1 217	1 133	-	1 202	1 201	1 485	1 198	القنيطرة
Sidi-Kacem	1 151	-	-	1 300	-	1 120	1 149	1 200	1 229	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1 121	1 155	1 000	1 000	-	1 086	1 109	1 363	1 088	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	1 515	1 375	-	-	-	1 642	1 346	1 704	1 429	ابن سليمان
Khouribga	1 098	1 067	-	-	-	1 086	1 121	1 213	1 013	خريبكة
Settat	1 063	1 000	1 000	1 000	-	1 059	1 013	1 157	1 134	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 248	1 304	1 155	1 263	-	1 283	1 181	1 788	1 182	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	1 000	-	-	-	-	1 000	1 000	1 000	1 000	الحوز
Chichaoua	1 000	-	1 000	-	1 000	1 000	-	-	1 000	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	1 388	1 414	1 000	1 000	-	1 703	1 366	2 200	1 833	قلعة السراغنة
Essaouira	1 004	-	1 000	-	-	1 114	995	1 125	1 000	الصويرة
Marrakech-Médina	1 096	1 500	-	-	-	1 333	1 045	-	-	مراكش - المدينة
Marrakech-Ménara	1 312	1 144	1 850	1 388	-	1 215	1 173	1 769	1 333	مراكش - المنارة
Sidi Youssef Ben Ali	1 304	1 133	1 000	-	-	1 071	1 072	1 991	-	سيدي يوسف بن علي
Oriental	1 122	1 169	1 240	900	1 250	1 085	1 103	1 290	1 349	الشرق
Berkane	1 367	1 300	1 400	-	-	1 200	1 352	1 728	1 338	بركان
Figuiq	1 081	1 000	-	-	-	1 050	1 080	1 250	-	فيكيك
Jerada	1 363	-	-	-	-	1 300	1 355	2 000	1 300	جرادة
Nador	1 439	1 500	1 500	-	1 500	1 546	1 435	1 514	1 435	الناضور
Oujda Angad	889	800	800	800	1 000	852	884	995	922	وجدة - أنكاد
Taourirt	1 046	1 000	-	1 000	-	1 003	1 057	1 150	1 000	تاويرت

7 - 11 Prix moyen du m<sup>2</sup> couvert des constructions nouvelles par province et préfecture et par catégorie de construction (suite)

7 - 11 ثمن المتر المربع للبنىات الجديدة حسب الأقاليم والعمالات وصنف البناء (تابع)

Année 2005	المجموع									سنة 2005	
Prix du m <sup>2</sup> en DH	Total	Autres	بنيات إدارية أخرى	بنيات إدارية أخرى	التعليم	الصحة	بنيات صناعية وتجارية	سكنى مغربية	عمارات فيلات	عمرات	ثمن م <sup>2</sup> بالدرهم
			أخرى	أخرى	Enseign.	Santé	Bâtiments commerc. et Indus.	Habit. type marocain	Villas Immeubles		
Grand Casablanca	1 243	1 883	2 263	1 489	2 448	1 404	1 036	1 658	1 239		الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	1 383	2 300	-	1 689	-	1 672	1 084	1 703	1 254		عين الشق - الحي الحسنى
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	1 110	1 500	-	1 250	-	1 233	1 009	1 249	1 084		عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	1 409	-	2 500	1 000	-	1 067	1 000	1 680	1 478		الغذاء - درب السلطان
Ben M'Sick-Sidi Othmane	1 127	-	-	1 800	-	1 350	1 011	1 233	1 175		ابن امسيك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	1 869	-	2 000	1 240	2 763	2 025	1 667	2 234	1 709		الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	1 078	-	1 750	1 500	-	1 141	1 037	1 188	1 039		المحمديّة
Machour de Casablanca	-	-	-	-	-	-	-	-	-		مشوار الدار البيضاء
Sidi Berroussi-Zenata	1 063	1 000	-	-	1 500	1 425	1 004	1 083	1 031		سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 077	1 030	2 423	1 173	1 000	1 084	985	1 657	1 120		الرباط - سلا - زمور - زعير
Khemisset	864	-	1 300	867	1 000	959	850	884	927		الخميسات
Rabat	1 698	1 000	3 334	2 000	-	1 361	1 222	2 206	1 493		الرباط
Salé	1 013	1 000	1 000	1 325	-	1 012	1 003	1 000	1 031		سلا
Skhirate-Témara	1 145	850	1 690	1 000	-	1 008	1 055	1 694	1 190		الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1 286	1 333	2 000	2 000	-	1 142	1 307	1 434	1 109		دكالة - عبدة
El Jadida	1 470	1 750	2 000	2 000	-	1 700	1 445	1 515	1 643		الجديدة
Safi	999	1 000	-	-	-	989	1 002	1 000	1 000		أسفي
Tadta - Azilal	1 191	1 007	1 400	1 333	1 250	1 096	1 076	1 966	1 554		تادلة - أزيلال
Azilal	1 287	-	-	-	-	1 000	1 291	1 000	1 572		أزيلال
Béni Mellal	1 188	1 040	1 400	1 333	1 250	1 158	1 026	1 974	1 561		بني ملال
Meknès - Tafilalet	1 032	1 050	1 300	1 067	-	1 045	1 028	1 072	1 049		مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	1 005	1 000	-	1 000	-	1 015	1 002	1 000	1 000		الإسماعيلية
El Hajeb	1 038	-	-	-	-	1 003	1 047	1 044	1 067		الحاجب
Errachidia	942	900	-	1 000	-	964	937	1 000	975		الرشيدية
Ifrane	1 345	1 733	2 000	-	-	1 244	1 289	1 877	1 800		يفرن
Khénifra	1 088	1 000	1 100	-	-	1 055	1 093	1 167	-		خنيفرة
Meknès - El Menzeh	1 033	1 000	-	1 000	-	1 129	1 025	1 000	1 000		مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	1 225	1 090	1 890	1 275	1 351	1 206	1 193	1 291	1 246		فاس - بولمان
Boulemane	906	900	800	-	-	857	910	-	-		بولمان
Fès	1 231	1 000	2 223	1 175	1 351	1 282	1 159	1 266	1 217		فاس
Sefrou	1 326	1 000	1 000	2 000	-	1 019	1 353	1 447	1 449		صفرو
Moulay Yacoub	1 244	-	-	-	-	-	1 244	-	-		مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceima - Taounate	1 044	1 090	1 333	1 260	1 890	1 026	1 040	1 015	1 045		تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceima	1 133	1 363	-	-	-	1 500	1 120	1 350	1 143		الحسيمة
Taounate	997	-	-	-	-	1 000	996	1 000	1 000		تاونات
Taza	1 027	1 056	1 200	1 433	2 236	1 026	1 013	1 007	1 042		تازة
Tanger - Tétouan	1 057	1 018	1 000	1 000	1 000	1 036	1 047	1 190	1 127		طنجة - تطوان
Chefchaouen	1 000	1 000	-	-	-	1 000	1 000	1 000	1 000		شفشاون
Larache	1 001	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000	1 001	1 000	1 000		العرانش
Tanger - Assilah	1 057	1 000	-	-	-	850	1 056	1 286	1 059		طنجة - أصيلا
Tétouan	1 151	967	1 000	1 000	-	1 278	1 120	1 274	1 257		تطوان
Total	1 173	1 492	1 081	1 128	1 592	1 277	1 557	1 128	1 123		المجموع



7 - 12 Autorisations de construire délivrées  
selon les communes urbaines

7 - 12 رخص البناء المسلمة  
حسب الجماعات الحضرية

Année 2005	عدد غرف السكن	عدد المساكن	القيمة المتوقعة	المساحة المبنية	المساحة المسقفة	عدد الرخص	سنة 2005
Surface en m <sup>2</sup>	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	المساحة بالمتر المربع
Valeur en milliers de DH							القيمة بألف درهم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 462	676	98 451	36 370	67 782	331	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	1 462	676	98 451	36 370	67 782	331	وادي الذهب
Dakhla	1 462	676	98 451	36 370	67 782	331	الداخلية
Laâyoune-Boujdour-S. El Hamra	5 074	1 668	244 882	92 100	221 383	633	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1 057	362	46 672	15 905	42 514	135	بوجدور
Boujdour	1 057	362	46 672	15 905	42 514	135	بوجدور
Laâyoune	4 017	1 306	198 210	76 195	178 869	498	العيون
El Marssa	473	147	40 887	17 034	29 564	57	المرسى
Lâayoune	3 225	1 038	139 882	53 373	139 263	395	العيون
Tarfaya	319	121	17 441	5 788	10 042	46	طرفاية
Guelmim - Es-Semara	8 919	2 498	313 800	178 549	308 301	2 008	كلميم - السمارة
Assa-Zag	121	42	4 309	3 841	4 220	48	أسا - الزاك
Assa	90	30	3 103	3 103	3 103	31	أسا
Zag	31	12	1 206	738	1 117	17	الزاك
Es-Semara	1 471	548	50 248	48 743	50 190	548	السمارة
Es-Semara	1 471	548	50 248	48 743	50 190	548	السمارة
Guelmim	5 312	1 261	173 741	71 203	170 509	916	كلميم
Bouizakarne	224	44	8 286	3 931	7 372	33	بويزكارن
Guelmim	5 088	1 217	165 455	67 272	163 137	883	كلميم
Tan-Tan	1 305	412	58 614	42 553	58 566	385	طنان طن
Tan-Tan	1 054	340	49 265	35 177	49 265	324	طنان طن
El Ouatia	251	72	9 349	7 376	9 301	61	الروطية
Tata	710	235	26 888	12 209	24 816	111	طاطا
Akka	185	63	6 264	2 848	6 265	33	أقا
Fam El Hisn	104	34	3 544	1 885	3 543	17	فم الحصن
Foum Zgaid	101	21	6 211	2 184	4 140	14	فم ركيد
Tata	320	117	10 869	5 292	10 868	47	طاطا

7 - 12 Autorisations de construire délivrées  
selon les communes urbaines (suite 1)

7 - 12 رخص البناء المسلمة  
حسب الجماعات الحضرية (تابع 1)

Année 2005	عدد	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	2005 سنة
Surface : en m <sup>2</sup>	غرف السكنى	المساكن	المتوقعة	المبنية	المسقفة	المساحة	المساحة بالمتر المربع
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	القيمة بالف درهم
<b>Souss - Massa - Daraâ</b>	32 117	11 534	1 509 558	545 512	1 318 647	4 480	سوس - ماسة - درعة
Agadir - Ida Ou Tanane	13 785	4 897	614 167	169 620	494 971	1 327	أكادير - إداوالتانان
Agadir	13 785	4 897	614 167	169 620	494 971	1 327	أكادير
<b>Chtouka - Aït Baha</b>	397	142	14 182	5 896	14 192	76	اشتوكة - أيت باها
Aït Baha	177	69	5 814	2 403	5 814	33	أيت باها
Biougra	220	73	8 368	3 493	8 378	43	بيوكرى
<b>Inezgane - Aït Melloul</b>	5 960	2 208	338 564	151 693	322 292	1 071	انزكان - أيت ملول
Aït Melloul	3 176	1 006	199 285	103 349	195 599	483	أيت ملول
Dcheira El Jihadia	-	-	-	-	-	-	الندشيرة الجهادية
Inezgane	2 784	1 202	139 279	48 344	126 693	588	انزكان
<b>Ouarzazate</b>	4 017	1 328	163 107	71 740	145 860	629	ورزازات
Boumalne Dadès	82	17	4 037	2 305	3 932	21	بومالان دادس
Kalaât M'gouna	-	-	-	-	-	-	قلعة مكوينة
Ouarzazate	3 808	1 272	150 920	65 811	136 298	578	ورزازات
Taznakht	127	39	8 150	3 624	5 630	30	تازناخت
Tinghir	-	-	-	-	-	-	تينغير
<b>Taroudannt</b>	2 878	951	155 037	61 775	124 298	499	تارودانت
Ait laaza	228	63	6 753	2 716	6 727	49	أيت ليعزة
El Guerdane	173	66	17 570	12 807	18 467	38	الكردان
Irhern	128	37	4 105	2 487	4 105	26	إيغرم
Oulad Berhil	-	-	-	-	-	-	أولاد برحيل
Oulad Teïma	1 038	298	67 417	19 151	46 161	150	أولاد تائمة
Taliouine	200	66	8 651	3 013	7 991	20	تالوين
Taroudannt	1 111	421	50 541	21 601	40 847	216	تارودانت
<b>Tiznit</b>	4 566	1 841	200 586	71 405	193 119	800	تيزنيت
Lakhsas	18	5	583	120	583	2	الإخصاص
Sidi Ifni	475	242	29 026	8 350	21 604	65	سيدي إفني
Tafraout	502	158	20 446	8 062	20 385	89	تافراوت
Tiznit	3 571	1 436	150 531	54 873	150 547	644	تيزنيت
<b>Zagora</b>	514	167	23 915	13 383	23 915	78	زاكورة
Agdz	-	-	-	-	-	-	أكنز
Zagora	514	167	23 915	13 383	23 915	78	زاكورة
<b>Gharb - Chrarda - Béni Hssen</b>	18 197	4 755	1 154 880	316 222	937 537	2 733	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	16 100	4 050	1 053 034	275 378	849 451	2 341	القنيطرة
Kénitra Mâamoura	10 448	2 216	784 358	171 801	623 334	1 189	القنيطرة - معمورة
Kénitra Saknia	3 725	1 291	174 345	65 517	145 252	789	القنيطرة - السلكنية
Mehdya	1 130	274	54 597	19 876	46 347	178	مهديّة
Sidi Slimane	422	149	22 224	10 820	17 185	118	سيدي سليمان
Sidi Yahya El Gharb	-	-	-	-	-	-	سيدي يحيى الغرب
Souk El Arbaâ	375	120	17 510	7 364	17 333	67	سوق الأربعاء
<b>Sidi Kacem</b>	2 097	705	101 846	40 844	88 086	392	سيدي قاسم
Dar Gueddari	-	-	-	-	-	-	دار كداري
Had Kourt	-	-	-	-	-	-	أحد كورت
Jorf El Melha	4	2	140	55	117	1	جورف الملحّة
Mechra Bel Ksiri	1 062	381	49 235	20 296	40 385	201	مشرع بلقصري
Ouezzane	-	-	-	-	-	-	وزان
Sidi Kacem	1 031	322	52 471	20 493	47 584	190	سيدي قاسم

7 - 12 Autorisations de construire délivrées  
selon les communes urbaines (suite 2)

7 - 12 رخص البناء المسلمة  
حسب الجماعات الحضرية (تتبع 2)

Année 2005	عدد	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	سنة 2005
Surface : en m <sup>2</sup>	غرف السكنى	المساكن	المترقعة	المبنية	المسقفة	المساحة بالمتر المربع	المساحة بالمتر المربع
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	القيمة بالف درهم
<b>Chaouia - Ouardigha</b>	21 857	7 325	1 004 089	308 761	860 574	3 819	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	2 627	747	186 647	39 680	115 838	395	ابن سليمان
Ben Slimane	1 313	321	82 310	21 368	51 322	183	ابن سليمان
Bouzouika	1 314	426	104 337	18 312	64 516	212	بوزنيقة
<b>Khouribga</b>	10 475	3 695	464 629	149 944	418 114	2 002	خريبكة
Bejaad	921	332	39 528	19 525	39 546	277	امى الجعد
Boujmba	454	172	16 790	5 841	16 819	91	بوجنبية
Hattane	138	48	4 174	1 139	3 772	27	حطان
Khouribga	7 739	2 712	326 650	106 079	307 775	1 332	خريبكة
Oued Zem	1 223	431	77 487	17 360	50 202	275	وادي زم
<b>Settat</b>	8 755	2 883	352 813	119 137	326 622	1 422	سطات
Ben Ahmed	983	295	37 195	15 261	36 483	165	بن احمد
Berrechid	3 127	913	140 017	38 584	117 563	380	برشيد
El Borouj	312	112	15 008	4 875	15 009	67	البروج
El Gara	509	173	17 509	6 036	16 741	90	الكارثة
Loulad	57	20	2 969	855	2 474	8	لولاذ
Oulad Abbou	66	22	3 081	964	3 081	10	أولاد عبو
Oulad M'Ran	32	9	2 688	605	1 513	8	أولاد مراح
Settat	3 669	1 339	134 346	51 957	133 758	694	سطات
<b>Marrakech - Tensift - Al Haouz</b>	25 117	5 318	1 851 155	473 875	1 310 246	3 304	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	733	125	24 350	10 781	23 618	115	الحوز
Ait Ourir	733	125	24 350	10 781	23 618	115	أيت أورير
<b>Chichaoua</b>	1 063	180	45 480	23 837	45 708	175	شيشاوة
Chichaoua	648	94	30 265	14 449	30 494	104	شيشاوة
Imtantout	415	86	15 215	9 388	15 214	71	إيمنتاوت
<b>El Kelaâ des Sraghna</b>	6 257	936	369 997	106 864	259 069	929	قلعة السراغنة
Ben Guerni	809	114	38 589	13 902	36 600	121	ابن جريز
El Kelaâ des Sraghna	3 560	529	244 087	62 730	151 901	521	قلعة السراغنة
Lâattaoura	842	122	51 515	12 211	34 346	123	العطاوية
Sidi Rahhal	18	3	661	410	596	3	سيدي رحال
Tamallalt	1 028	168	35 145	17 611	35 626	161	تامالالت
<b>Essaouira</b>	2 662	719	106 347	32 320	99 700	402	الصويرة
Ait Daoud	64	13	4 871	1 744	3 201	11	أيت داوود
El Hanchane	125	26	4 129	1 618	4 144	17	الحنشان
Essaouira	2 291	627	90 264	25 867	85 798	332	الصويرة
Talmest	97	28	3 274	1 218	3 274	22	تالمست
Tanamar	85	25	3 809	1 873	3 283	20	تمنار
<b>Marrakech-Médina</b>	793	169	33 216	7 699	16 047	185	مراكش - المدينة
Marrakech-Medina	793	169	33 216	7 699	16 047	185	مراكش - المدينة
<b>Marrakech-Ménara</b>	12 462	2 966	1 137 077	245 733	781 014	1 262	مراكش - المنارة
Mechouar Kasba	375	68	176 343	24 858	97 156	71	المشور القصبة
Menara Gueliz	12 087	2 898	960 734	220 875	683 858	1 191	المنارة - جليلز
<b>Sidi Youssef Ben Ali</b>	1 147	223	134 688	46 641	85 090	236	سيدي يوسف بن علي
Annakhil	729	120	119 840	39 647	72 059	128	النخيل
Sidi Youssef Ben Ali	418	103	14 848	6 994	13 031	108	سيدي يوسف بن علي

7 - 12 Autorisations de construire délivrées  
selon les communes urbaines (suite 3)

12 - 7 رخص البناء المسلمة  
حسب الجماعات الحضرية (تابع 3)

Année 2005	عدد	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	سنة 2005
Surface : en m <sup>2</sup>	غرف السكنى	المساكن	المتوقعة	المبينة	المسقفة	المساحة بالمتر المربع	
Valeur en milliers de DII	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	القيمة بالف درهم
Oriental	26 819	7 962	1 587 640	645 641	1 356 753	5 912	الشرق
Berkane	4 646	1 386	285 946	99 302	206 751	1 046	بركان
Ahfir	816	301	48 489	24 300	40 407	214	أحفير
Ain Erregada	67	20	3 297	812	2 157	14	عين الركادة
Aklim	544	167	33 075	8 239	23 161	108	أكليم
Berkane	1 841	520	116 090	34 272	80 519	368	بركان
Saïdia	741	170	57 529	18 141	33 316	157	السعيدية
Sidi Slimane Echcharraa	637	208	27 466	13 538	27 191	185	سيدي سليمان - الشراعة
Figuig	465	112	17 163	8 276	16 033	110	فكيك
Bouarfa	307	93	11 891	5 656	11 891	89	بوعرفة
Figuig	158	19	5 272	2 620	4 142	21	فكيك
Jerada	452	103	31 537	9 523	23 204	82	جرادة
Ain Bni Mathar	351	75	24 944	7 405	19 188	60	عين بني مطهر
Jerada	101	28	6 593	2 118	4 016	22	جرادة
Touissit	-	-	-	-	-	-	تويسيت
Nador	7 058	2 516	555 993	144 165	377 214	1 275	الناضور
Al Aaroui	1 689	570	134 143	40 057	82 553	325	العروي
Bni Ansar	704	214	53 210	15 302	35 561	119	بني أنصار
Nador	3 462	1 294	320 594	66 905	211 561	585	الناضور
Zaio	767	285	29 481	14 847	29 434	165	زاو
Zeghanghane	436	153	18 565	7 054	18 105	81	الزغغنه
Oujda-Angad	11 321	2 881	527 195	296 822	576 255	2 513	وجدة - أنكاد
Bni Drar	274	90	19 155	8 071	19 154	52	بني درار
Naima	-	-	-	-	-	-	النعيمة
Oujda	11 047	2 791	508 040	288 751	557 101	2 461	وجدة
Taurirt	2 877	964	169 806	87 553	157 296	886	تاويرت
Debdou	112	39	6 285	2 233	4 190	33	دبدو
El Aïoun Sidi Mellouk	610	172	37 015	13 193	30 846	113	العيون سيدي ملوك
Taurirt	2 155	753	126 506	72 127	122 260	740	تاويرت

7 - 12 Autorisations de construire délivrées  
selon les communes urbaines (suite 4)

7 - 12 رخص البناء المسلمة  
حسب الجماعات الحضرية (تابع 4)

Année 2005	عدد	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	سنة 2005
Surface : en m <sup>2</sup>	غرف السكنى	المساكن	المتوقعة	المبنية	المسقة	المساحة بالمتر المربع	المساحة بالمتر المربع
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	القيمة بألف درهم
Grand - Casablanca	53 112	16 725	4 229 914	839 302	2 833 202	3 145	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock - Hay Hassani	7 587	2 099	822 663	224 035	541 600	971	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Chock	2 867	723	216 196	64 328	162 763	429	عين الشق
Hay Hassani	4 367	1 286	511 023	141 858	335 282	478	الحي الحسني
Nouaceur	353	90	95 444	17 849	43 555	64	النواصر
Aïn Sebaa - Hay Mohammadi	15 506	5 246	674 540	188 616	599 002	339	عين السبع - الحي المحمدي
Aïn Sebaa	827	245	180 796	46 473	131 862	52	عين السبع
Assoukhour Assawda	1 312	399	70 490	9 761	55 991	28	الصخور السوداء
Hay Mohammadi	652	225	34 343	8 242	31 324	57	الحي المحمدي
Sidi Moumen	12 715	4 377	388 911	124 140	379 825	202	سيدي مومن
Al Fida - Derb Sultan	2 222	762	211 963	36 030	140 689	100	الفداء - درب السلطان
Al Fida	724	268	63 234	20 276	49 437	66	الفداء
Mers Sultan	1 498	494	148 729	15 754	91 252	34	مرس السلطان
Ben M'Sick - Sidi Othmane	3 640	1 331	177 322	31 385	149 469	544	ابن مسيك - سيدي عثمان
Ben M'Sick	548	200	27 101	3 934	19 340	84	ابن مسيك
Médiouna	230	80	19 353	4 906	17 353	44	مديونة
Moulay Rachid	2 106	774	98 672	15 570	82 236	287	مولاي رشيد
Sbata	326	117	10 502	1 602	10 488	61	سباتة
Sidi Othmane	430	160	21 694	5 373	20 052	68	سيدي عثمان
Casablanca - Anfa	14 280	4 172	1 606 502	153 684	836 721	311	الدار البيضاء - أنفا
Anfa	3 345	880	399 890	46 952	192 055	103	أنفا
El Maarif	8 118	2 335	832 575	76 222	455 063	160	المعاريف
Sidi Belyout	2 817	957	374 037	30 510	189 603	48	سيدي بليوط
Mohammedia	5 632	1 755	384 311	119 653	344 600	577	المحمدية
Mohammedia	5 632	1 755	384 311	119 653	344 600	577	المحمدية
Sidi Bernoussi - Zenata	4 245	1 360	352 613	85 899	221 121	303	سيدي البرنوصي - زناتة
Ain Harrouda	315	107	159 329	28 015	44 409	50	عين حرودة
Sidi Bernoussi	3 197	1 039	152 990	44 595	136 621	166	سيدي البرنوصي
Tit Mellil	733	214	40 294	13 289	40 091	87	تيط مليل
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	-	-	مشوار الدار البيضاء
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	-	-	مشوار الدار البيضاء

7 - 12 Autorisations de construire délivrées  
selon les communes urbaines (suite 5)

7 - 12 رخص البناء المسلمة  
حسب الجماعات الحضرية (تابع 5)

Année 2005	عدد	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	سنة 2005
Surface : en m <sup>2</sup>	غرف السكنى	المساكن	المتوقعة	المبينة	المسقفة	المساحة بالمتر المربع	المساحة بالمتر المربع
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	القيمة بالف درهم
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	40 377	13 164	2 195 642	605 573	1 607 448	6 716	الرباط - سلا - زمور - زعير
<b>Khémisset</b>	4 752	1 554	171 681	112 403	181 544	1 522	الخميسات
Khémisset	1 653	512	63 902	32 258	63 902	495	الخميسات
Roummani	186	64	35 417	4 275	27 188	68	الرساني
Tiflet	2 913	978	72 362	75 870	90 454	959	تيفلت
<b>Rabat</b>	4 882	1 292	583 209	89 186	269 451	573	الرباط
Agdal Riyad	1 714	392	310 854	33 065	123 994	153	أكدال - رياض
El Youssoufia	989	308	44 658	11 139	30 637	117	اليوسفية
Rabat Hassan	593	239	69 217	6 737	31 714	56	الرباط حسان
Souissi	763	96	123 082	29 242	48 280	94	السويصي
Yacoub El Manssour	823	257	35 398	9 003	34 826	153	يعقوب المنصور
<b>Salé</b>	12 642	4 270	577 329	174 848	514 863	1 917	سلا
Hssaine	3 478	1 026	213 627	75 489	191 272	630	حصين
Salé Bab Lamrissa	3 132	1 062	119 167	34 091	111 430	333	سلا باب المريسة
Salé Bettana	627	193	29 510	5 621	24 226	61	سلا بطانة
Salé Layayda	2 648	957	76 867	30 134	74 992	591	سلا العيانية
Salé Tabriquet	2 757	1 032	138 158	29 513	112 943	302	سلا تابريكت
<b>Skhirate-Témara</b>	18 101	6 048	863 423	229 136	641 590	2 704	الصخيرات - تمارة
Ain El Aouda	2 877	1 167	90 467	49 289	90 162	803	عين العودة
Harhoura	2 205	559	136 630	23 697	67 948	86	الهرورة
Skhirate	2 462	817	169 009	33 865	106 465	200	الصخيرات
Temara	10 557	3 505	467 317	122 285	377 015	1 615	تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	12 546	3 972	687 955	210 151	508 654	1 938	دكالة - عبدة
<b>El Jadida</b>	8 519	2 543	511 681	143 466	332 211	1 197	الجديدة
Azemmour	518	174	32 832	11 193	21 639	102	أزمور
El Jadida	6 383	1 882	401 536	106 593	248 233	818	الجديدة
Ebn Jdid	436	140	17 026	6 804	17 026	76	ليبرالجديد
Sidi Bennour	1 016	302	52 130	15 160	37 514	165	سيدي بنور
Zemamra	166	45	8 157	3 716	7 799	36	زمامرة
<b>Safi</b>	4 027	1 429	176 274	66 685	176 443	741	أسفي
Safi	2 490	862	110 467	38 905	110 548	426	أسفي
Echemmaia	280	101	10 618	4 783	10 619	48	الشماعية
Jemaat Shaim	226	78	8 980	3 160	9 066	45	جمعة شعيم
Sebt Gzoula	352	145	13 724	5 118	13 724	57	سبت كزولة
Youssoufia	679	243	32 485	14 719	32 486	165	اليوسفية

7 - 12 Autorisations de construire délivrées  
selon les communes urbaines (suite 6)

12 - 7 رخص البناء المسلمة  
حسب الجماعات الحضرية (تابع 6)

Année 2005	عدد	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	سنة 2005
Surface en m <sup>2</sup>	غرف السكنى	المساكن	المتوقعة	المبنية	المسقة	المساحة بالمتر المربع	القيمة بالآف درهم
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	
Tadla - Azilal	10 742	3 572	615 757	178 494	486 749	1 899	تادلة - أزبال
Azilal	1 093	329	43 155	14 809	33 040	250	أزبال
Azilal	502	182	16 934	8 064	16 827	163	أزبال
Demnat	591	147	26 221	6 745	16 213	87	دمنات
Béni Mellal	9 649	3 243	572 602	163 685	453 709	1 649	بني ملال
Béni Mellal	4 717	1 500	307 521	71 991	213 465	674	بني ملال
El Ksiba	621	236	23 359	10 526	23 059	123	القصبية
Equib Ben Salah	2 073	710	147 086	39 101	112 829	381	لعقبة بن صالح
Kasba Tadla	1 336	476	61 016	24 891	61 016	298	قصبية تادلة
Oulad Ayad	159	48	9 364	3 890	8 262	28	أولاد عياد
Souk Sebt Oulad Nemma	587	224	16 049	10 303	26 869	118	سوق السبت أولاد النمة
Zaout Chekh	156	49	8 207	2 983	8 209	27	زاوية الشيخ
Meknès - Tafilalet	36 316	11 121	1 466 803	500 987	1 383 856	5 593	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	9 866	2 973	406 654	131 204	396 705	1 351	الإسماعيلية
Al Ismailia	4 753	1 356	188 618	61 573	188 093	537	الإسماعيلية
Al Mechouar Snta	8	5	1 986	428	798	5	المسور نسينية
Maknassat Azzaytoun	4 300	1 349	185 457	58 614	177 972	673	مكناسة الزيتون
Toulal	805	263	30 593	10 589	29 842	136	تولال
El Hajeb	2 559	787	97 556	35 885	90 275	510	الحاجب
Agourai	322	142	10 738	4 499	10 578	64	أكوراي
Aïn Taoujtate	1 041	315	45 836	11 294	38 947	193	عين تاوجطات
El Hajeb	601	194	22 831	11 349	22 786	160	الحاجب
Sbaa Aiyoun	595	136	18 151	8 743	17 964	93	سبع عيون
Errachidia	6 125	1 947	212 006	111 748	224 868	1 183	الرشيدية
Arfoud	666	258	20 380	11 358	25 205	124	أرفود
Boudnib	479	148	8 133	9 343	16 265	82	بوشنيب
Errachidia	3 101	967	116 542	57 893	116 442	580	الرشيدية
Er-rieh	770	235	26 831	10 969	26 832	151	الريث
Guoulmma	332	101	12 015	5 361	12 016	74	كلسية
Jorf	100	31	3 433	2 362	3 434	34	ألحرف
Moulay Ali Cherif	321	115	10 798	4 122	10 800	61	مولاي علي الشريف
Tinejdad	356	92	13 874	10 340	13 874	77	تتجداد
Ifrane	2 002	719	136 398	28 333	84 341	235	يفرن
Azrou	924	368	47 924	16 030	39 937	196	أزرو
Ifrane	1 078	351	88 474	12 303	44 404	39	يفرن
Khénifra	2 751	1 030	115 379	48 925	101 404	924	خنيفرة
Khenifra	1 255	490	60 067	21 220	47 191	401	خنيفرة
Midelt	928	333	33 983	15 732	32 875	293	ميدلت
Alfrit	568	207	21 329	11 973	21 338	230	ألفريت
Meknès-El Menzeh	13 013	3 665	498 810	144 892	486 263	1 390	مكناس - المنزه
Boufakrane	388	130	32 650	10 010	21 616	104	بوفكران
Hamya	7 899	1 898	341 762	71 773	340 407	446	حمرية
Moulay Idriss Zerhoun	159	52	4 847	2 380	4 685	28	مولاي إدريس زرهون
Ouslane	4 567	1 585	119 551	60 729	119 555	812	ويسلان

7 - 12 Autorisations de construire délivrées  
selon les communes urbaines (suite 7)

12 - 7 رخص البناء المسلمة  
حسب الجماعات الحضرية (تابع 7)

Année 2005	عدد	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	سنة 2005
Surface : en m <sup>2</sup>	غرف السكنى	المساكن	المتوقعة	المبنية	المسقة	المساحة بالمتر المربع	المساحة بالمتر المربع
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	القيمة بألف درهم
Fès - Boulemane	22 159	6 565	1 104 640	269 395	862 674	2 711	فاس - بولمان
Boulemane	708	235	26 413	20 138	29 379	216	بولمان
Boulemane	146	50	6 388	1 640	7 987	27	بولمان
Imouzzer Marmoucha	25	13	1 732	830	1 733	11	إيموزار مرموشة
Missour	368	115	12 928	11 260	12 928	111	ميسور
Ouat El Haj	169	57	5 365	6 408	6 731	67	أوطاط الحاج
Fès	18 580	5 479	953 829	221 164	748 808	2 087	فاس
Agdal	5 186	1 424	447 599	60 883	334 621	296	أكدال
EL Mariniyine	3 727	977	144 712	45 938	110 974	420	المرينييين
Fès - Médina	101	24	5 099	1 301	4 155	16	فاس المدينة
Jnan El Ouard	886	351	28 586	10 813	27 949	146	جنان الورد
Méchouar Fès Jdid	20	15	1 582	348	979	4	المشور فاس الجديد
Saïs	4 701	1 369	159 189	45 633	143 163	496	سايس
Zouagha	3 959	1 319	167 062	56 248	126 967	709	زواغة
Sefrou	2 823	833	122 974	27 812	83 322	397	صفرو
Bhalil	121	30	6 377	2 664	5 503	20	البهاليل
El Menzel	39	10	1 351	594	1 315	5	المنزل
Imouzer Kandar	277	71	14 420	3 407	9 388	18	إيموزار كندر
Ribat El Kheir	28	8	2 077	850	2 077	5	رباط الخير
Sefrou	2 358	714	98 749	20 297	65 039	349	صفرو
Moulay Yacoub	48	18	1 424	281	1 165	11	مولاي يعقوب
Moulay Yacoub	48	18	1 424	281	1 165	11	مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	11 922	3 932	541 099	166 892	506 679	2 042	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	2 221	779	110 552	41 170	97 937	482	الحسيمة
Al Hoceïma	714	275	36 008	11 046	29 172	160	الحسيمة
Bni Bouayach	813	274	39 552	17 287	35 985	183	بني بوياش
Imzouren	543	180	24 470	10 344	24 419	109	إمزورن
Targuist	151	50	10 522	2 493	8 361	30	تاركيست
Taounate	1 695	571	60 122	24 736	57 259	292	تاونات
Ghafssa	207	63	7 910	3 821	7 911	32	غفصاي
Karia Ba Mohamed	1 045	362	34 131	14 954	33 968	193	قرية با محمد
Taounate	376	124	15 203	4 852	13 218	55	تاونات
Thar Es-Souk	-	-	-	-	-	-	طهر السوق
Tissa	67	22	2 878	1 109	2 162	12	تيسة
Taza	8 006	2 582	370 425	100 986	351 483	1 268	تازة
Aknoul	124	34	8 947	1 942	6 520	15	أكنول
Guercif	1 598	483	68 488	22 357	62 938	209	جرسيف
Oued Amlil	307	94	11 586	3 810	11 176	56	واد أمليل
Tahla	355	102	15 325	6 405	14 514	69	تاهالة
Taza	5 622	1 869	266 079	66 472	256 335	919	تازة



7 - 12 Autorisations de construire délivrées  
selon les communes urbaines (suite 8)

12 - 7 رخص البناء المسلمة  
حسب الجماعات الحضرية (تابع 8)

Année 2005	عدد	عدد	القيمة	المساحة	المساحة	عدد الرخص	سنة 2005
Surface : en m <sup>2</sup>	غرف السكنى	المساكن	المتوقعة	المبنية	المسقفة	المساحة بالمتر المربع	المساحة بالمتر المربع
Valeur en milliers de DH	Nombre de pièces	Nombre de logements	Valeur prévue	Surface bâtie	Surface des planchers	Nombre d'autorisations	القيمة بألف درهم
Tanger - Tétouan	22 485	8 333	1 118 843	318 941	978 304	3 306	طنجة - تطوان
Chefchaouen	995	343	47 674	15 755	47 674	128	شفشاون
Chefchaouen	995	343	47 674	15 755	47 674	128	شفشاون
Larache	5 400	1 958	237 861	83 678	236 938	1 037	العرانش
Ksar El Kébir	1 893	779	81 542	31 599	81 220	439	القصر الكبير
Larache	3 507	1 179	156 319	52 079	155 718	598	العرانش
Tanger - Assilah	5 777	2 452	262 365	82 286	226 774	1 092	طنجة - أصيلا
Assilah	1 344	518	87 122	18 762	51 482	135	أصيلا
Bni Makada	4 433	1 934	175 243	63 524	175 292	957	بني مكادة
Charf-Mghogha	-	-	-	-	-	-	شرف مغوغة
Charf-Souani	-	-	-	-	-	-	شرف السواني
Tanger-Medina	-	-	-	-	-	-	طنجة المدينة
Tétouan	10 313	3 580	570 943	137 222	466 918	1 049	تطوان
Fnidq	1 510	555	88 308	23 559	68 098	203	الفنيدق
Martil	3 178	1 095	113 682	30 836	112 081	178	مرتيل
M'diq	520	185	84 527	10 880	35 367	41	المضيق
Oued Laou	29	10	2 279	947	2 282	11	واد لو
Tétouan	5 076	1 735	282 147	71 000	249 090	616	تطوان
Total	349 221	109 120	19 725 108	5 686 765	15 548 789	50 570	المجموع

7 - 13 Réquisitions déposées par Conservation Foncière et par région : Urbain + rural

7 - 13 مطالب التحفيظ حسب المحافظة العقارية والجهة : ( حضري + قروي )

Superficie en Ha	المساحة			العدد			المساحة بالهكتار
	Superficie			Nombre			
	2005	2004	2003	2005	2004	2003	
Guelmim - Es-Semara	3 357	1 395	1 415	414	506	342	كلميم - السمارة
Guelmim	3 357	1 395	1 415	414	506	342	كلميم
Oned Ed-Dahab - Lagouira	4 450	2 047	5 980	12	17	12	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	4 450	2 047	5 980	12	17	12	الدخلة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	5 405	831	37 012	55	65	68	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	5 405	831	37 012	55	65	68	العيون
Souss - Massa - Daraâ	3 158	2 990	16 695	3 425	4 580	3 337	سوس - ماسة - درعة
Agadir	90	101	104	322	228	261	أكادير
Inezgane - Aït Melloul	1 097	518	603	671	603	801	ايزكان - ايت ملول
Quarzazate	142	206	272	534	727	695	ورزازات
Taroudannt	1 442	1 136	1 488	989	1 193	873	تارودانت
Tiznit	387	1 029	14 228	909	1 829	707	تيزنيت
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	3 717	2 905	2 980	1 183	2 344	248	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	578	148	103	63	36	43	الكنيطرة
Sidi Kacem	2 924	2 737	2 789	1 016	2 300	192	سيدي قاسم
Souk Larbaâ de Ghab	215	20	88	104	8	13	سوق اربعاة الغرب
Chaouia - Ouardigha	2 935	4 369	2 598	1 509	1 689	1 554	الشاوية - وورديغة
Ben Slimane	497	870	569	217	190	278	ابن سليمان
Berrechid	685	792	942	453	415	589	بورسعيد
Khouribga	513	1 832	445	378	694	278	خريبكة
Settat	1 240	875	642	461	390	409	سطات
Marrakech - Tensift - Al Baouz	4 796	5 153	33 951	4 593	2 458	3 930	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelâa des Saâghina	893	2 002	1 486	171	148	2 163	قلعة السراغنة
Essaouira	2 318	332	189	3314	421	211	الصويرة
Marrakech - Menara	191	1 765	527	446	1 368	1 118	مر المكن - المنارة
Marrakech - Sidi Youssef Ben Ali	1 394	1 054	31 749	662	521	438	مر المكن - سيدي يوسف بن علي
Oriental	2 350	3 238	3 330	878	875	820	الشرقية
Berkane	304	200	144	87	75	88	بركان
Nador	1 231	1 283	2 274	510	528	408	الناظور
Oujda	593	1 464	826	219	193	242	وجدة
Taourirt	222	291	86	62	79	82	تاويرت
Grand - Casablanca	253	804	222	194	207	268	الدار البيضاء الكبرى
Casa Ain Chock	59	697	65	80	43	52	الدار البيضاء عين الشق
Casa Ain Sebaâ	-	20	-	1	5	-	الدار البيضاء عين السبع
Casa Anfa	-	1	0	16	3	10	الدار البيضاء انفا
Casa Ben M'sik	-	24	24	0	18	19	الدار البيضاء بن امسيك
Casa El Fida	-	-	0	0	4	15	الدار البيضاء الفيدا
Casa Hay Hassan	-	17	27	0	41	68	الدار البيضاء الحى الحسن
Casa Hay Mohammadi	-	-	-	4	-	-	الدار البيضاء الحى المحمدي
Casa Sidi-Belvout Moulav Youssef	-	0	-	0	7	10	الدار البيضاء سيدي بلوط م يوسف
Casa Sidi-Bernoussi Zenata	22	42	89	43	58	87	الدار البيضاء سيدي البرنوصي زناتة
Casa Sidi-Othman	102	-	7	37	2	3	الدار البيضاء سيدي عثمان
Mohammadia	4	3	1	13	26	4	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	2 435	2 108	2 816	1 044	1 022	1 189	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	1 599	1 242	1 683	704	684	756	الخمينيات
Rabat	3	0	8	20	19	25	الرباط
Rabat-Rvad	10	0	0	2	4	5	الرباط - الرباط
Rommani	491	474	768	106	106	136	الرومان
Sala Al Jadida	65	105	72	50	54	78	سلا الجديدة
Salé Médina	2	2	2	20	25	48	سلا المدينة
Femara	265	250	256	142	130	141	فسارة
Doukala - Abda	1 365	2 573	1 770	1 905	1 858	3 172	دكالة - عبدة
El Jadida	634	546	684	653	609	706	الجديدة
Safi	599	1 887	987	561	479	545	سافي
Sidi Bemour	132	140	99	691	770	1 921	سيدي بنور
Tadla - Azilal	10 086	9 018	18 733	2 556	1 306	1 898	تادلة - ازيلال
Azilal	4 267	194	16 791	113	340	714	ازيلال
Béni Mellal	5 819	824	2 032	2 443	966	1 184	بني ملال
Meknès - Tafilalet	6 150	162 061	80 925	13 668	4 625	1 147	مكناس - تافيلالت
Esrachidia	449	437	36 675	595	2 656	289	الرشيدية
Ifrane	3 221	10 042	42 409	83	60	105	يفرن
Khénifra	974	3 759	712	207	1 382	249	خنيفرة
Meknes Al Ismailia	475	410	395	175	107	88	مكناس - الاسماعيليه
Meknès El menzeh	83	284	22	138	104	64	مكناس - المنزه
Midelt	948	147 129	712	170	316	352	ميدلت
Fès - Boulemane	1 651	4 037	666	1 174	1 526	367	فاس - بولمان
Fès	656	3 820	350	165	1 259	126	فاس
Seftou	995	217	316	1 009	267	241	صفتو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	2 256	2 877	14 274	1699	4 842	3 460	تازة - الحسيمة - تاوانت
Al Hoceïma	299	494	96	575	2 748	469	الحسيمة
Kariat Ba Mohamed	652	1 812	383	545	1 381	330	قروية ابو محمد
Taounate	938	282	13 552	117	261	2 145	تاوانت
Taza	367	289	243	462	452	516	تازة
Tanger - Tétouan	2 415	8 015	3 529	1610	5 036	2 393	طنجة - تطوان
Larache	221	6 526	881	115	1 970	223	العرراش
Taneer	295	129	632	322	151	434	طنجة
Taneer Fahs Bni Makada	304	263	720	305	224	302	طنجة فحص بني مكادة
Tétouan	1 595	1 097	1 276	868	2 691	1 434	تطوان
Total	56 780	206 421	226 896	23 619	32 956	24 205	المجموع

7 - 14 Réquisitions déposées par Conservation Foncière et par région : Milieu Rural

7 - 14 مطالب التحفيظ حسب المحافظة العقارية والجهة : الوسط القروي

Superficie en Ha	المساحة			العدد			المساحة بالهكتار
	Superficie	2005	2004	2003	2005	2004	
Guelmim - Es-Semara	3 250	1 205	1 369	102	81	59	كلميم - السمارة
Guelmim	3 250	1 205	1 369	102	81	59	كلميم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	4 450	2 047	5 980	9	17	10	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	4 450	2 047	5 980	9	17	10	الدخلة
Laâyoune - Boudior - Sakia El Hamra	5 403	755	-	7	4	-	العيون - بوجذور - الساقية الحمراء
Laâyoune	5 403	755	-	7	4	-	العيون
Sous - Massa - Daraâ	2 727	2 825	16 519	2 463	3 765	2 424	سوس - ماسه - درعه
Agadir	68	50	41	247	192	196	أكادير
Inezgane - Ait Melloul	1 982	504	591	338	274	373	انزكان - ايت ملول
Quarzazate	139	173	233	466	665	614	ورزازات
Taroudannt	1 062	1 084	1 445	721	950	690	تارونانت
Tiznit	376	1 014	14 209	691	1 684	551	تزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	3 551	2 782	2 950	1 130	2 291	200	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kenitra	419	41	93	49	31	32	القنيطرة
Sidi Kacem	2 917	2 721	2 769	978	2 252	155	سيدي كاسم
Souk Larbaâ de Gharb	215	20	88	103	8	13	سوق اربعاة الغرب
Chaouira - Ouardigha	2 896	2 887	2 523	1 267	1 105	1 378	الشاوية - وورديغة
Ben Slimane	497	870	569	212	189	277	ابن سليمان
Benechid	680	792	941	442	405	580	بورشيد
Khouribea	480	366	372	197	177	151	خريبكة
Settat	1 239	859	641	416	334	370	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	4 537	4 944	33 863	3 876	1 771	3 439	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelâ des Sraehna	820	1 996	1 472	124	111	2 136	قلعة البراعة
Essaouira	2 257	302	171	3 152	268	144	الصويرة
Marrakech - Ménara	146	1 718	510	86	985	805	مراكش - المنارة
Marrakech-Sidi Youssef Ben Ali	1 314	928	31 710	514	407	354	مراكش - سيدي يوسف بن علي
Oriental	2 217	3 051	3 286	611	636	565	الشرقية
Berkane	304	196	144	74	64	66	بركان
adi	1 227	1 278	2 243	343	352	242	التناضور
Ouida	582	1 463	822	156	157	192	وجدة
Taourirt	104	114	77	38	63	65	تاويرت
Grand - Casablanca	115	763	165	143	131	163	الدار البيضاء الكبرى
Casa Ain Chock	58	682	59	71	33	43	الدار البيضاء عين الشق
Casa Am Sebaâ	-	-	-	0	-	-	الدار البيضاء عين السبع
Casa Anfa	-	-	-	0	-	-	الدار البيضاء انفا
Casa Ben M'sik	-	23	23	-	11	16	الدار البيضاء بن امسيك
Casa El Fida	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الفيدا
Casa Hav Hassani	-	16	22	-	29	36	الدار البيضاء الحام الحسني
Casa Hav Mohammadi	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الحام المحمدي
Casa Sidi-Belvout Moulav Youssef	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء سيدي بلوط م. يوسف
Casa Sidi-Bemoussi Zenata	20	42	61	38	58	68	الدار البيضاء سيدي البرنوصي زناتة
Casa Sidi-Othmane	37	-	-	34	-	-	الدار البيضاء سيدي عثمان
Mohammedia	-	-	-	-	-	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	2 407	1 906	2 769	833	811	983	الرباط - سلا - زمور - زعر
Khémisset	1 597	1 113	1 680	586	552	680	الخميمسات
Rabat	-	-	-	-	-	-	الرباط
Rabat- Rvad	-	-	-	-	-	-	الرباط - الرصاص
Ronmani	491	474	768	106	106	136	الرومان
Sala Al Jadida	60	70	66	31	38	59	سلا الجديدة
Salé Médina	-	-	-	-	-	-	سلا المدينة
Temara	259	249	255	110	115	108	تسارة
Doukala - Abda	1 345	2 552	1 746	1 677	1 533	2 864	دكالة - عبدة
El Jadida	630	542	683	537	494	619	الجديدة
Safi	585	1 872	965	497	349	381	سافي
Sidi Bennour	130	138	98	643	690	1 864	سيدي بنور
Tadla - Azilal	10 032	987	18 696	1 991	795	1 301	تادلة - ازبال
Azilal	4 265	193	16 699	67	304	688	ازبال
Béni Mellal	5 767	794	1 997	1 924	491	613	بني ملال
Meknès - Tafilalet	5 980	162 022	80 847	1 112	4 367	917	مكناس - تافيلالت
Efrachidia	445	414	36 650	562	2 631	246	الفرشيدية
Ifrane	3 214	10 041	42 408	75	53	94	يفران
Khénifra	828	3 758	704	145	1 324	167	خنيفرة
Meknès Al Ismailia	468	403	357	121	79	69	مكناس - الازمالية
Meknès El menzeh	82	282	19	160	75	29	مكناس - المنزه
Midelt	943	147 124	709	109	205	312	ميدلت
Fès - Boulemane	1 536	3 935	600	966	1 317	208	فاس - بولمان
Fès	559	3 728	295	45	1 126	36	فاس
Sefrou	977	207	305	921	191	172	صيفرو
Taza - Al Hocéma - Taounate	2 234	2 864	14 221	1 267	4 592	3 084	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hocéma	283	489	78	355	2 666	292	الحسيمة
Kariat Ba Mohamed	652	1 809	371	532	1 356	272	قرية ابا محم
Taounate	936	281	13 543	90	246	2 115	تاونات
Taza	363	285	229	290	324	405	تازة
Tanger - Tétouan	2 154	7 861	3 220	913	4 484	1 688	طنجة - تطوان
Larache	176	6 504	859	31	1 859	118	الغرائش
Tanuer	206	85	436	110	53	125	طنجة
Tanger Fahs Bni Makada	279	244	711	218	146	209	منطقة فاحس بني مكادة
Tétouan	1 493	1 028	1 214	554	2 426	1 236	تطوان
Total	54 834	203 386	188 754	18 367	27 700	19 283	المجموع

Source : Agence Nationale de la Conservation Foncière, du Cadastre et de la Cartographie

المصدر : الوكالة الوطنية للمحافظة العقارية والمسح العقاري والخرائطية

7 - 15 Titres fonciers établis suite aux immatriculations par Conservation Foncière et par région : Urbain + rural

7 - 15 الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التحفيظ حسب المحافظة العقارية والجهة : ( حضري + قروي )

Superficie en Ha	المساحة		العدد		المساحة بالبيكتار		
	Superficie	2003	2005	2003			
Guelmim - Es-Semara	2 284	348	422	204	143	108	كلميم - السمارة
Guelmim	2 284	348	422	204	143	108	كلميم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 093	1 415	13	81	58	626	وادي الذهب - لكويرة
Dakhia	1 093	1 415	13	81	58	626	داخلة
Laâyoune - Boudior - Sakia El Hamra	38 590	49	86	308	523	426	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	38 590	49	86	308	523	426	العيون
Souss - Massa - Daraâ	7 094	2 595	4 339	2 442	1 745	2 294	سوس - ماسة - درعة
Acadi	5 038	205	693	233	219	216	أكادير
Inezgane - Aït Melloul	961	667	655	726	687	577	انزكان - ايت ملول
Ouarzazate	203	157	183	364	210	415	ورزازات
Faroufani	560	314	2 459	202	191	387	تارودانت
Tiznit	332	1 252	350	917	438	199	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 053	829	4 279	461	366	588	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	213	50	26	81	42	12	الكنيطرة
Sidi Kacem	754	693	4 060	323	287	552	سيدي قاسم
Souk Larbaâ de Gharb	86	86	193	57	37	24	سوق الأربعاء الغرب
Chaouia - Ouardigha	4 647	3 456	3 169	2 421	1 928	1 518	الشاوية - وورديغة
Ben Slimane	1 340	1 047	222	535	461	61	ابن سليمان
Berrechid	949	489	1 014	401	210	339	برشيد
Khouribga	1 276	997	1 612	872	664	803	خريبكة
Settat	1 082	923	321	613	593	315	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 575	3 006	2 696	873	558	1 082	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Keiaâ des Sragma	773	1 359	988	248	271	320	قلعة السراغنة
Essouira	232	129	588	181	122	161	الصويرة
Marrakech - Ménara	150	91	147	281	57	328	مراكش - المنارة
Marrakech - Sidi Youssef Ben Ali	420	1 427	973	163	108	273	مراكش - سيدي يوسف بن علي
Oriental	1 358	2 325	2 220	853	732	803	الشرقية
Berkane	48	41	558	12	22	124	بركان
Nador	2 107	1 764	1 078	570	575	516	الناظور
Omda	789	194	241	208	53	64	وجدة
faouit	414	326	343	63	82	99	فوق ب
Grand - Casablanca	363	106	327	272	142	459	الدار البيضاء الكبرى
Casa Am Chock	13	19	74	18	28	83	الدار البيضاء عين الشق
Casa Ain Sebaâ	-	-	-	0	-	-	الدار البيضاء عين المسيم
Casa Anfa	3	1	-	11	2	1	الدار البيضاء القفا
Casa Ben M'sik	-	36	64	0	34	66	الدار البيضاء بن امسبك
Casa El Fida	-	-	-	0	4	10	الدار البيضاء القيد
Casa Hay Hassani	-	17	74	0	33	173	الدار البيضاء الحم الحسني
Casa Hay Mohammadi	-	-	-	0	-	-	الدار البيضاء الحم المحمدي
Casa Sidi-Belyout Moulav Youssef	-	-	-	0	1	2	الدار البيضاء سيدي بلوط م يوسف
Casa Sidi-Bernoussi Zenata	108	25	90	25	21	98	الدار البيضاء سيدي البئر لوصم زناته
Casa Sidi-Othmane	230	1	12	208	1	2	الدار البيضاء سيدي عثمان
Mohammedia	9	7	13	10	18	24	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3 753	1 679	2 714	1 345	694	865	الرباط - سلا - زمور - زاير
Khemisset	2 319	823	695	784	364	223	الخميميات
Rabat	1	3	-	16	24	31	الرباط
Rabat - Rvad	34	1	53	19	2	12	الرباط - الرياض
Roumain	1 223	663	1 681	321	133	260	الرومان
Sala - Al jadida	42	34	75	26	30	102	سلا الجديدة
Sala Médina	4	10	19	70	91	82	سلا المدينة
Témara	130	145	190	109	50	155	تمارة
Doukala - Abda	3 238	1 985	1 980	3 067	2 395	1 893	دوكالة - عبدة
El Jadida	1 050	898	826	894	1 044	962	الجديدة
Safi	1 884	970	1 081	1 561	1 218	780	سالم
Sidi Bennour	304	117	73	612	133	151	سيدي بنور
Tadla - Azilal	1 338	1 114	806	1 311	1 159	608	تادلة - ازبال
Azilal	516	343	123	645	610	112	ازبال
Béni Mellal	822	771	683	666	549	496	بني ملال
Meknès - Tafilalet	3 738	9 945	2 670	1 355	1 255	1 325	مكناس - تافيلالت
Erachidia	27	61	113	366	264	504	الرشيدية
Ifranc	32	6662	113	9	61	41	يفرن
Khemfra	2 512	2 007	1 648	486	334	407	خنيفرة
Meknès - Al Ismatia	406	425	184	121	183	85	مكناس - الاسماطية
Meknès - El menzeh	152	113	402	127	110	164	مكناس - المنزه
Midelt	609	677	209	246	303	124	سيديت
Fès - Boulemane	1 379	1 013	765	617	396	396	فاس - بولمان
Fès	168	345	435	114	111	196	فاس
Sefou	1 211	668	315	651	506	206	سفو
Taza - Al Hoceima - Faouate	887	1 521	1 439	831	532	903	تازة - الحسيمة - تاوانت
Al Hoceima	247	976	181	242	147	321	الحسيمة
Kariat Ba Mohamed	172	32	535	74	25	182	قروية با محمد
Faouate	208	55	348	113	45	132	تاوانت
Taza	260	458	376	402	315	268	تازة
Tanger - Tétouan	4 138	3 667	2 725	2 974	1 662	1 439	طنجة - تطوان
Larache	3 313	2 954	1 663	1 482	579	562	الغرائش
Tanger	100	11	482	89	28	259	طنجة
Tanger Falis Bni Makada	49	115	-	81	49	-	طنجة حصص بني مكادة
Tétouan	676	587	427	1 322	1 006	516	تطوان
Total	78 529	35 054	30 637	19 563	14 509	15 333	المجموع

source : Agence Nationale de la Conservation Foncière, du Cadastre et de la Cartographie

المصدر : الوكالة الوطنية للمحافظة العقارية والمسح العقاري والخرائطية

7 - 16 Titres fonciers établis suite aux immatriculations par Conservation Foncière et par région : Milieu Rural

7 - 16 الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التحفيظ حسب المحافظة العقارية والجهة : الوسط القروي

Superficie en Ha	المساحة			العدد		المساحة بالهكتار
	2005	2004	2003	2005	2004	
Guelmin - Es-Semara	2 240	302	405	33	20	كلميم - السمارة
Guchim	2 240	302	405	33	20	كلميم
Oued Ed-Dalrab - Lagouira	-	1 411	-	-	7	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	-	1 411	-	-	7	الدخلة
Laâyoune - Bouidour - Sakia El Hamra	36 750	-	-	4	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	36 750	-	-	4	-	العيون
Souss - Massa - Daraâ	1 997	2 352	4 037	1726	1 023	سوس - ماسة - درعة
Agadir	32	181	626	122	115	أكادير
Inezane - Ait Melloul	904	598	626	296	286	اين كلال - ايت ملول
Ouarzazate	184	22	43	285	137	ورزازات
Taroudannt	559	312	2 399	184	149	تارودانت
Tiznit	318	1 239	343	839	336	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Bèni Hssen	1 024	827	4 171	393	327	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénina	186	49	25	53	23	القنيطرة
Sidi Kacem	752	692	4 044	283	269	سیدی قاسم
Souk Larbaâ de Gharb	86	86	102	57	35	سوق الربيع الغرب
Chaouia - Ouadîgha	4 604	3 405	3 139	2075	1 333	الشاوية - وردية
Ben Slimane	1 340	1 046	222	524	437	ابن سليمان
Berrechid	946	485	1 014	377	201	برشيد
Khouribea	1 239	961	1 586	653	205	خريبكة
Settat	1 079	913	317	521	490	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 511	2 752	2 194	527	320	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraehna	772	1 252	927	213	174	قلمة السراة
Essaouira	222	84	227	146	53	الصويرة
Marrakechi - Ménara	128	13	111	27	10	مراكش - المنارة
Marrakech - Sidi Youssef Ben Ali	389	1 403	929	141	83	مراكش - سیدی یوسف بن علی
Oriental	3 275	2 315	2 201	652	570	الشرقية
Berkane	48	41	557	9	13	بركان
Nador	2 098	1 756	1 072	429	453	نصاصور
Oujda	781	192	235	169	39	وجدة
Taourirt	348	326	337	45	65	تاويرت
Grand - Casablanca	344	79	259	219	78	الدار البيضاء الكبرى
Casa Am Chock	11	14	69	13	18	الدار البيضاء غير الشق
Casa Ain Sebââ	-	-	-	-	-	الدار البيضاء عين السبع
Casa Anfa	-	-	-	-	-	الدار البيضاء انفا
Casa Ben M'sik	-	30	64	-	27	الدار البيضاء بن امسيك
Casa El Fida	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الفيدا
Casa Hay Hassani	-	14	69	-	14	الدار البيضاء الحيم الحسني
Casa Hay Mohammadi	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الحيم المحمدي
Casa Sidi-Belmont Moulax Youssef	-	-	-	-	-	الدار البيضاء سیدی بلو صم يوسف
Casa Sidi-Benoussi Zenata	104	21	57	24	19	الدار البيضاء سیدی بنو صم زناتة
Casa Sidi-Othmane	229	-	-	182	-	الدار البيضاء سیدی عثمان
Mohammedia	-	-	-	-	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3 711	1 579	2 600	1112	460	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	2 316	821	694	663	275	الخميسات
Rabat	-	-	-	-	-	الرباط
Rabat- Ryad	-	-	-	-	-	الرباط - الرياض
Rommani	1 223	587	1 681	321	119	رومانيا
Sala - Al Jadda	42	29	65	24	17	سلا الجديدة
Sala Médina	-	-	-	-	-	سلا المدينة
Tenara	130	142	160	104	49	تنارة
Doukala - Abda	3 104	1 865	1 882	2 817	2 082	دكالة - عبدة
El Jadda	922	825	763	704	814	الجديدة
Safi	1 880	931	1 052	1 525	1 160	سافي
Sidi Bennour	302	109	67	588	108	سیدی بنور
Tadla - Azilat	1 263	1 054	760	825	716	تادلة - ازيلات
Azilal	516	342	113	635	591	ازيلال
Bèni Mellal	747	712	647	190	125	بن ملال
Meknès - Tafilalet	3 685	9 901	2 614	1167	1 072	مكناس - تافيلالت
Errachidia	27	46	99	363	257	الرشيدية
Ifrane	32	6 659	113	8	39	يفرن
Khénifra	2 510	2 003	1 622	432	284	خنيفرة
Meknès Al Ismaïlia	383	410	176	83	161	مكناس - الاسماعيلية
Meknès El menzeli	145	111	395	90	81	مكناس - المنزه
Midelt	588	672	209	191	250	ميدلت
Fès - Boulemane	1 189	965	686	564	445	فاس - بولمان
Fès	146	334	380	34	52	فاس
Seïrou	1 043	631	306	530	393	سئرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	660	1 459	1 400	524	296	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	48	953	157	98	64	الحسيمة
Kariat Ba Mohamed	163	31	523	56	19	قوية ابن محمد
faounate	205	54	345	82	22	تاوانات
Taza	244	421	375	288	191	تازة
Tanger - Tétouan	3 813	3 416	2 139	1959	933	طنجة - تطوان
Larache	3 282	2 862	1 555	1407	446	العرش
Tanger	65	-	153	13	4	طنجة
Tanger Fahs Bni Makada	44	108	149	53	34	صنحة فحس بني مكادة
Tetouan	422	445	282	486	449	تطوان
Total	69 170	33 682	28 487	14 597	9 682	المجموع

Source: Agence Nationale de la Conservation Foncière, du Cadastre et de la Cartographie

المصدر: الوكالة الوطنية للمحافظة العقارية والمسح العقاري والخرائطية

7 - 17 Titres fonciers établis suite  
au morcellement par Conservation  
Foncière et par région : Urbain + rural

7 - 17 الرسوم العقارية المنجزة الناتجة  
عن التقسيم حسب المحافظة العقارية  
والجهة : ( حضري + قروي )

Superficie en Ha	المساحة			العدد			المساحة بالهكتار
	2005	2004	2003	2005	2004	2003	
Guelmim - Es-Semara	39	3	97	728	96	23	كلميم - السمارة
Guelmim	39	3	97	728	96	23	كلميم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	10	8	8	760	504	117	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	10	8	8	760	504	117	الذاخلة
Laayoune - Boudimur - Sakia El Hamra	51	81	14	476	998	786	العيون - بوجدر - الساقية الحمراء
Laayoune	51	81	14	476	998	786	العيون
Souss - Massa - Daraâ	600	703	728	12 041	9 655	11 260	سوس - ماسة - درعة
Agadir	174	170	146	8 162	6 054	6 277	أكادير
Inezgane - Ait Melloul	173	50	192	1 542	1 005	2 690	انزكن - ايت ملول
Ouarzazate	15	12	31	729	441	40	ورزازات
Taroudannt	228	209	327	523	573	717	تارودانت
Tiznit	10	262	32	1 085	1 582	1 536	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Beni Hssen	764	2 440	905	3 994	6 116	6 512	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	183	132	385	2 760	4 094	4 864	الكنيطرة
Sidi Kacem	533	2 255	446	1 064	1 328	1 001	سیدی قاسم
Souk Larbaâ de Gharb	48	53	74	170	694	647	سوق الربيع - الغرب
Chaouia - Ouardiella	1 965	1 617	2 964	6 416	4 140	6 214	الشاوية - وردية
Ben Slimane	308	647	2 290	879	908	1 128	ابن سليمان
Berrechid	987	810	501	3 985	1 739	2 853	برنسيدي
Khouribea	148	71	96	966	888	1 327	خربكة
Settat	522	89	77	586	605	906	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	4 727	2 092	1 660	12 764	11 477	8 908	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelââ des Saâbia	1 200	207	131	2 172	85	119	قلعة السراغنة
Essaouira	130	385	402	2 351	1 607	818	الصويرة
Marrakech - Menara	938	430	688	7 038	8 365	6 119	مراكش - المنارة
Marrakech - Sidi Youssef Ben Ali	2 459	1 070	439	1 203	1 420	1 852	مراكش - سیدی يوسف بن علي
Oriental	487	1 242	1 038	4 634	4 460	6 696	الشرقية
Berkane	139	686	447	1 053	690	1 115	بركان
Nador	70	129	125	1 043	1 795	1 958	الناظور
Ouida	242	391	400	2 281	1 860	3 592	وجدة
Taourirt	36	36	66	257	115	31	تاويرت
Grand - Casablanca	910	465	839	43 550	33 786	41 017	الدار البيضاء الكبرى
Casa Am Chock	416	92	139	17 041	5 448	4 583	الدار البيضاء عين الشق
Casa Am Schaâ	88	45	50	7 267	4 900	6 263	الدار البيضاء عين النسيم
Casa Anfa	71	52	44	7 003	3 551	3 440	الدار البيضاء انفا
Casa Ben M'sik	0	30	49	0	470	673	الدار البيضاء بن مسيك
Casa El Fida	0	4	10	0	1 283	2 160	الدار البيضاء الفيدا
Casa Hav Hassani	0	57	208	0	7 071	9 100	الدار البيضاء الحد الحسن
Casa Hav Mohammadi	21	18	20	1 844	1 806	2 931	الدار البيضاء الحد المحمدي
Casa Sidi-Belvout Moulav Youssef	0	15	20	0	1 302	1 920	الدار البيضاء سيدي بلوط م. يوسف
Casa Sidi-Bernoussi Zenata	73	75	240	4 214	3 445	4 436	الدار البيضاء سيدي البرنوصي زناتة
Casa Sidi-Othmane	201	15	29	3 810	2 040	3 522	الدار البيضاء سيدي عثمان
Mohammedia	40	62	30	2 371	2 470	1 989	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 678	1 013	1 068	16 450	14 342	20 692	الرباط - سلا - زمور - زعرير
Khemisset	805	351	447	872	580	2 500	الخميسات
Rabat	10	12	15	1 567	960	1 037	الرباط
Rabat- Ryad	64	66	32	1 876	1 612	2 031	الرباط - الرياض
Rommani	335	221	199	39	22	625	الرومان
Sala Al Jadida	78	101	35	1 788	2 373	2 554	سلا الجديدة
Salé Médina	44	38	115	3 082	3 438	8 725	سلا المدينة
Témara	342	224	225	7 226	5 357	3 220	تمارة
Doukala - Abda	839	316	385	4 453	5 925	6 952	دكالة - عبدة
El Jadida	339	169	262	2 806	3 867	3 333	الجديدة
Safi	471	129	106	1 397	1 846	3 044	سافي
Sidi Bennour	29	18	17	250	212	575	سیدی بنور
Tadla - Azilal	296	126	682	2 616	3 229	2 216	تادلة - ازيلال
Azilal	42	5	24	437	354	-	ازيلال
Béni Mellal	254	121	658	2 179	2 875	2 109	بني ملال
Meknès - Tafilalet	880	2 282	1 451	11 825	7 710	6 872	مكناس - تافيلالت
Errachidia	4	20	4	314	369	361	الراشيدية
Hrane	57	150	181	183	442	528	هراة
Khénifra	33	91	92	258	814	188	خنيفرة
Meknes Al Ismailia	485	1 675	812	3 377	2 790	4 653	مكناس - الإسماعيلية
Meknès El menzeh	298	343	355	7 677	2 994	1 125	مكناس - المنزه
Midelt	3	3	7	16	301	17	ميدلت
Fès - Boulemane	348	602	510	10 761	9 162	12 594	فاس - بولمان
Fès	267	240	443	10 016	8 765	12 243	فاس
Sefrou	81	362	67	745	397	351	سفر و
Taza - Al Hocéma - Taounate	413	165	333	1 266	1 545	1 367	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hocéma	12	39	11	219	246	212	الحسيمة
Kariat Ba Mohamed	199	71	18	24	208	9	قرية ابا محمد
Taounate	97	2	12	36	13	42	تاونات
Faza	105	53	292	987	1 078	1 104	تازة
Tanger - Tétouan	187	386	350	7 715	6 173	8 409	طنجة - تطوان
Larache	20	289	209	162	1 429	562	العرش
Taneer	93	42	35	3 681	2 029	3 788	طنجة
Taneer Fahs Bin Makada	27	4	34	1 407	576	1 561	طنجة محض بني مكادة
Tétouan	47	51	72	2 465	2 139	2 498	تطوان
Total	14 194	13 541	13 032	140 449	119 318	140 635	المجموع

Source : Agence Nationale de la Conservation Foncière, du Cadastre et de la Cartographie

المصدر : الوكالة الوطنية للمحافظة العقارية والمسح العقاري والخرائطية

7 - 18 Titres fonciers établis suite  
au morcellement par Conservation  
Foncière et par région : Milieu Rural

7 - 18 الرسوم العقارية المنجزة الناتجة  
عن التقسيم حسب المحافظة العقارية  
والجهة : الوسط القروي

Superficie en Ha	المساحة			العدد		المساحة بالهكتار
	2005	2004	2003	2005	2004	
Guelmin - Es-Semara	24	-	-	1	-	كلميم - السمارة
Guelmin	24	-	-	1	-	كلميم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	-	-	-	-	-	الدخلة
Laayoune - Bouidour - Sakia El Hamra	-	-	-	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laayoune	-	-	-	-	-	العيون
Souss - Massa - Daraâ	309	425	441	879	395	سوس - ماسة - درعة
Agadir	-	-	4	0	-	أكادير
Inezgane - Ait Melloul	72	34	139	121	95	انزكان - ايت ملول
Quarzazate	9	6	2	456	7	ورزازات
Taroudant	225	161	280	294	252	تارودانت
Fiznit	3	230	16	8	41	فزنيت
Gharb - Cherrada - Bèni Hssen	704	1 875	795	82	410	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	141	35	329	8	9	القنيطرة
Sidi Kacem	519	1 837	416	63	398	سيدي قاسم
Souk Larbaâ de Gharb	44	3	50	11	3	سوق ارباع الغرب
Chaouia - Ouardigla	1 825	1 296	2 872	2 274	1 105	الشاوية - وردية
Ben Slimane	271	443	2 278	141	123	ابن سليمان
Berchid	918	722	482	2 030	910	برشيد
Khouribga	127	69	57	44	47	خريبكة
Settat	509	71	55	59	25	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	4 315	1 104	1 234	776	613	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelââ des Sraelina	1 046	200	128	166	31	قلعة السراغنة
Essaouira	93	18	373	60	63	الصويرة
Marrakech - Ménara	825	138	401	133	56	مراكش - المنارة
Marrakech - Sidi Youssef Ben Ali	2 351	748	332	417	463	مراكش - سيدي يوسف بن علي
Oriental	388	1 163	924	503	391	الشرقية
Berkane	124	676	436	152	154	بركان
Nador	53	90	54	301	115	ناضور
Oujda	186	364	368	39	110	وجدة
Taourirt	25	33	66	11	12	تاويرت
Grand - Casablanca	179	76	212	42	40	الدار البيضاء الكبرى
Casa Ain Chock	-	17	10	1	18	الدار البيضاء عين الشق
Casa Am Sebââ	-	-	-	-	-	الدار البيضاء عين النسيه
Casa Anfa	-	-	-	-	-	الدار البيضاء انفا
Casa Ben Msik	-	28	38	-	13	الدار البيضاء بن مسيك
Casa El Fida	-	-	-	-	-	الدار البيضاء القيدان
Casa Hay Hassam	-	31	164	-	9	الدار البيضاء الحام الحسني
Casa Hay Mohammadi	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الحام المحمدي
Casa Sidi-Belvoir Moulay Youssef	-	-	-	-	-	الدار البيضاء سيدي بليوود يوسف
Casa Sidi-Bernoussi Zenata	-	-	-	-	-	الدار البيضاء سيدي البرنوصي زناتة
Casa Sidi-Othmane	179	-	-	41	-	الدار البيضاء سيدي عثمان
Mohammedia	-	-	-	-	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 259	560	659	746	517	الرباط - سلا - زمور - زعر
Khemisset	799	275	336	465	141	الخميمسات
Rabat	-	-	-	-	-	الرباط
Rabat- Rvad	-	-	-	-	-	الرباط - الرضا
Rommam	335	221	194	38	21	الرومام
Sala - Al jadida	1	3	-	1	186	سلا الجديدة
Salé Médina	-	-	-	-	-	سلا المدينة
Temara	124	61	129	242	169	تمارة
Doukala - Abda	464	113	242	312	95	دكالة - عبدة
El Jadida	261	63	175	88	42	الجديدة
Safi	176	41	56	212	50	سافى
Sidi Bennour	27	9	11	9	3	سيدي بنور
Tadla - Azilal	139	97	634	16	370	تادلة - ازلايل
Azilal	37	5	24	6	353	ازلايل
Beni Mellal	102	92	610	10	17	بن ملال
Meknès - Tafilat	581	2 049	1 075	515	265	مكناس - تافيلالت
Etrachidia	3	-	-	291	-	الترشيدية
Ifrane	52	141	167	81	35	يفران
Khénifra	30	62	82	23	54	خنيفرة
Meknès - Al Ismailia	451	1 639	675	106	142	مكناس - الإسماعيلية
Meknès - El menzeh	45	207	150	13	32	مكناس - المنزه
Midelt	0	2	1	1	2	ميدلت
Fès - Boutemane	149	465	308	95	110	فاس - بوتمان
Fes	96	108	247	65	37	فاس
Sefrou	53	357	61	30	73	سفرو
Taza - Al Hocema - Taouate	387	39	306	251	170	تازة - الحسيمة - تاوانت
Al Hocema	1	3	8	128	90	الحسيمة
Kanat Ba Mohamed	197	5	18	6	6	قريه ابا محمد
Taouate	97	1	11	10	4	تاوانت
Laza	90	30	269	107	70	لازا
Tanger - Tétouan	41	301	226	281	64	طنجة - تطوان
Tarache	8	277	202	4	52	التراش
Tanger	-	-	3	-	-	طنجة
Tanger Fals Bni Makada	16	-	13	8	3	طنجة فالح بني مكادة
Tetouan	20	24	8	269	9	تطوان
Total	10 740	9 563	9 928	6 773	4 545	المجموع

Source : Agence Nationale de la Conservation Foncière, du Cadastre et de la Cartographie

المصدر : الوكالة الوطنية للمحافظة العقارية والمسح العقاري والخرائطية

7 - 19 Hypothèques inscrites par Conservation  
Foncière et par région : Urbain + rural

7 - 19 الرهون المسجلة حسب المحافظة العقارية  
والجهة : ( حضري + قروي )

Valeur en milliers de Dh	القيمة			العدد			التيمة بالآف درهم
	Valeur			Nombre			
	2005	2004	2003	2005	2004	2003	
Guelmim - Es-Sentara	11 603	24 676	13 614	125	115	97	كلميم - السمارة
Gucchim	11 603	24 676	13 614	125	115	97	كلميم
Oued Ed-Dahab - Lagouira	25 278	19 042	205 649	55	55	62	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	25 278	19 042	205 649	55	55	62	الدخلة
Laâyoune - Bouidour - Sakia El Hamra	57 522	88 419	63 239	232	239	217	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	57 522	88 419	63 239	232	239	217	العيون
Souss - Massa - Daraâ	1 247 371	1 414 063	1 626 834	5 634	5 658	5 442	سوس - ماسة - درعة
Agadir	538 049	471 801	936 518	2 931	2 239	1 819	أكادير
Inezgane - Ait Melloul	344 378	483 542	278 218	893	800	809	انزكان - ايت ملول
Onarazate	103 391	91 149	61 156	211	187	221	ورزازات
Taroudannt	190 983	272 722	297 409	905	1 977	2 307	تارودانت
Tiznit	70 570	94 849	53 533	694	455	286	تيزنيت
Gharb - Chirarda - Béni Hssen	2 485 731	1 540 224	978 639	5 182	4 442	4 261	الغرب - الشمرادة - بني حسن
Kenitra	2 313 415	1 383 735	723 065	3 148	2 682	2 609	القنيطرة
Sidi Kacem	127 827	96 027	73 794	1 195	981	887	سیدی کاسم
Souk L-arbaâ de Gharb	44 489	60 462	181 780	839	779	765	سوق الأربعاء الغرب
Chaouia - Ouardigha	1 472 031	1 152 095	1 154 936	7 532	7 739	8 320	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	298 265	392 500	194 481	1 491	1 855	1 648	ابن سليمان
Berrechid	385 585	401 194	395 393	2 435	2 235	2 444	برشيد
Khoubiâa	260 090	154 014	248 298	1 190	1 343	1 837	خويكة
Setat	528 091	204 387	316 764	2 416	2 306	2 391	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 396 655	1 424 761	1 072 832	4 694	4 245	4 873	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelâa des Sraïbia	71 632	86 472	41 597	1 042	978	618	قلعة السراغنة
Essaouira	67 104	56 278	46 478	444	434	344	الصويرة
Marrakech - Menara	798 600	1 068 172	838 216	2 322	1 617	2 555	مراكش - المنارة
Marrakech-Sidi Youssef Ben Ali	459 319	213 839	146 541	886	1 216	1 356	مراكش - سيدي يوسف بن علي
Oriental	849 276	655 285	505 724	3 638	3 399	2 855	الشرقية
Berkane	112 716	112 274	100 409	861	964	1 072	بركان
Nador	279 980	204 879	186 615	559	429	378	القنيطرة
Ouida	446 901	327 969	208 511	2 150	1 924	1 302	وجدة
Taourirt	9 679	10 163	10 189	68	82	103	تاويرت
Grand - Casablanca	9 380 161	10 516 823	8 763 650	26 202	22 834	18 799	الدار البيضاء الكبرى
Casa Ain Chock	1 855 638	363 603	1 188 286	6 248	1 384	1 315	الدار البيضاء عين الشق
Casa Ain Sebaâ	1 591 283	1 536 347	740 250	7 243	5 534	3 590	الدار البيضاء عين السبع
Casa Anfa	2 485 079	2 120 426	2 357 330	5 874	3 124	2 611	الدار البيضاء أنفا
Casa Ben M'sik	-	152 882	106 647	-	506	599	الدار البيضاء بن مسيك
Casa El Fida	-	2 904 883	298 186	-	800	703	الدار البيضاء الفيدا
Casa Hay Hassani	-	550 072	636 307	-	3 651	3 369	الدار البيضاء الحي الحسني
Casa Hay Mohammadi	564 884	605 650	682 085	1 225	1 631	1 627	الدار البيضاء الحي المحمدي
Casa Sidi-Belvout Moutav Youssef	-	573 915	971 647	-	882	802	الدار البيضاء سيدي بلوط م. يوسف
Casa Sidi-Bertoussi Zenata	533 393	578 473	613 213	1 676	1 672	1 811	الدار البيضاء سيدي البرنوصي زناتة
Casa Sidi-Othmane	1 698 886	484 312	284 149	2 623	2 395	1 069	الدار البيضاء سيدي عثمان
Mohammadia	650 998	446 260	885 550	1 313	1 235	1 303	المحمدية
Rabat - Sale - Zemmour - Zaer	3 294 236	2 621 590	2 513 683	13 036	12 517	12 424	الرياض - سلا - زمور - زاعر
Khemisset	136 983	365 327	106 245	1 534	2 013	2 083	الخميسات
Rabat	774 973	337 729	244 569	862	955	1 089	الرباط
Rabat- Rvad	867 840	624 247	766 511	1 670	1 341	1 639	الرباط - الرباط
Rommani	52 052	52 675	58 326	1 113	1 107	1 847	الرومي
Sala Al Jadida	254 603	137 548	324 767	2 272	1 169	1 489	سلا الجديدة
Sala Médina	597 987	514 542	470 361	2 722	3 045	2 025	سلا المدينة
Témara	609 798	589 522	542 904	2 863	2 887	2 252	تمارة
Doukala - Abda	650 138	456 802	147 577	5 074	3 146	3 187	دكالة - عبدة
El Jadida	356 590	298 017	65 949	2 674	960	1 474	الجديدة
Safi	248 584	141 685	61 238	1 403	1 475	1 162	سافي
Sidi Bennour	44 964	16 200	20 390	997	711	551	سیدی بنور
Tadla - Azilal	469 425	277 298	418 933	3 837	3 525	5 032	تادلة - أزلال
Azilal	19 991	27 510	29 403	169	203	213	أزلال
Béni Mellal	449 434	249 788	389 530	3 668	3 322	4 819	بني ملال
Meknès - Tafilalet	1 007 928	1 066 106	732 890	4 556	4 354	3 699	مكناس - تافيلالت
Errachidia	37 392	23 100	41 541	249	321	157	الرشيدية
Ifrane	35 692	384 862	36 974	312	440	416	يفرن
Khenitra	68 304	41 363	41 535	415	419	456	خنيفرة
Meknès - Al Ismailia	387 670	220 387	235 867	1 697	1 865	1 387	مكناس - الإسماعيلية
Meknès El menzeh	450 324	375 786	347 722	1 524	827	762	مكناس - المنزه
Midelt	28 546	20 608	29 251	359	482	521	ميدلت
Fès - Boulemane	2 284 681	1 175 633	1 077 996	5 257	3 893	3 882	فاس - بولمان
Fès	2 158 496	1 023 770	1 019 726	4 724	3 467	3 417	فاس
Sefrou	126 185	151 863	58 270	533	426	465	سفر
Taza - Al Hoceïma - Taounate	249 907	163 863	270 063	1 208	1 178	1 394	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	49 515	24 366	121 203	135	98	140	الحسيمة
Kariat Ba Mohamed	30 717	16 919	12 458	129	175	173	قرية أبي محمد
Taounate	26 331	44 593	31 762	199	288	286	تاونات
Taza	143 344	77 985	104 640	745	617	795	تازة
Tanger - Tétouan	2 639 835	1 652 350	1 225 227	3 909	3 903	3 706	طنجة - تطوان
Larache	281 297	381 584	122 917	806	931	978	العرش
Tanger	1 106 304	662 941	537 758	1 615	1 590	1 355	طنجة
Tanger Fahs Bnt Makada	927 670	324 613	309 634	465	417	676	طنجة فحس بنت مكادة
Tétouan	324 564	283 212	254 918	1 023	965	697	تطوان
Total	27 521 778	24 249 030	20 771 486	90 171	81 242	78 250	المجموع



7 - 20 Hypothèques inscrites par Conservation  
Foncière et par région : Milieu Rural

7 - 20 الرهون المسجلة حسب المحافظة  
العقارية والجهة : الوسط القروي

Valeur en milliers de Dh	القيمة			العدد			القيمة بالغ درهم
	2005	2004	2003	2005	2004	2003	
Guelmim - Es-Semara	1 136	100	380	17	2	5	كلميم - السمارة
Guelmim	1 136	100	380	17	2	5	كلميم
Oued Ed-Dahab - Laaouira	705	-	1 060	4	-	4	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	705	-	1 060	4	-	4	الداخلية
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	-	6 468	-	0	23	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	-	6 468	-	-	23	-	العيون
Souss - Massa - Daraâ	277 701	444 198	327 695	1045	1 946	2 191	سوس - ماسة - درعة
Azadir	-	1 514	1 592	-	4	5	أكادير
Inezane - Ait Melloul	95 286	187 775	48 067	164	158	191	انزاكن - ايت ملول
Ouarzazate	9 166	6 134	11 911	38	29	62	وزازات
Taroudannt	171 709	246 925	263 286	832	1 725	1 902	تارودانت
Tiznit	1 540	1 850	2 839	11	30	31	تيزنيت
Gharb - Cherrada - Bèni Hssen	148 255	87 457	189 478	2003	1 680	1 509	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kéntra	51 298	18 958	17 318	397	309	306	القنيطرة
Sidi Kacem	60 073	40 040	32 271	860	642	617	سیدی قاسم
Souk Larbaâ de Gharb	36 384	28 459	139 889	746	729	586	سوق الأربعاء الغرب
Chaouia - Ouardigla	408 278	371 648	595 751	4423	4 818	6 283	الشاوية - وادي بديعة
Ben Slimane	73 256	84 952	73 956	1102	1 526	1 392	بن سليمان
Berrechid	199 129	167 826	308 099	1227	1 117	1 813	برشيد
Khouribid	26 460	34 535	135 886	615	688	1 251	خريبكة
Settat	109 433	84 335	77 810	1479	1 487	1 827	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	255 853	218 054	118 764	1038	1 513	1 333	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaï des Sraouha	23 448	33 968	18 501	328	400	313	قلعة المرابحة
Essaouira	8 797	10 862	8 705	128	204	221	الساوية
Marrakech - Ménara	16 419	50 807	27 235	45	27	113	مراكش - المنارة
Marrakech - Sidi Youssef Ben Ali	213 189	122 417	64 323	537	882	686	مراكش - سیدی يوسف بن علي
Oriental	145 064	157 834	160 338	633	611	833	الشرقية
Berkane	16 616	30 880	36 240	242	339	518	بركان
Nador	119 806	122 085	116 478	254	211	173	التناضور
Ouida	6 240	1 107	2 809	108	20	68	وجدة
Taourirt	2 402	3 762	4 811	29	41	74	تاوريرت
Grand - Casablanca	62 074	126 894	259 733	589	546	633	الدار البيضاء الكبرى
Casa Am Chock	50 273	65 421	122 127	238	232	181	الدار البيضاء عين الشق
Casa Am Sebââ	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء عين النسيب
Casa Anfa	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء انف
Casa Ben M'sik	-	13 837	5 662	-	70	53	الدار البيضاء بن أمسيك
Casa El Fida	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الفيدا
Casa Hav Hassani	-	45 203	31 124	-	154	124	الدار البيضاء الحام الحسني
Casa Hav Mohammadi	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الحام المحمدي
Casa Sidi-Belvout Moulav Youssef	-	-	100 417	-	-	207	الدار البيضاء سیدی بلوط م. يوسف
Casa Sidi-Benoussi Zenata	2 969	2 433	403	33	90	68	الدار البيضاء سیدی بن بوعص. زناتة
Casa Sidi-Othmane	8 832	-	-	318	-	-	الدار البيضاء سیدی عثمان
Mohammedia	-	-	-	-	-	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	159 950	381 188	180 573	2734	2 887	3 907	الرباط - سلا - زمور - زعر
Khémisset	60 793	291 151	49 972	1030	1 152	1 242	الخميسات
Rabat	-	-	-	-	-	-	الرباط
Rabat- Ryad	-	-	-	-	-	-	الرباط - الرياض
Rommani	51 946	52 265	58 206	1112	1 105	1 846	الرومان
Sala Al Jadida	10 791	13 920	30 111	175	155	310	سلا الجديدة
Salé Medina	-	-	-	-	-	-	سلا المدينة
Temara	36 420	23 852	42 284	417	475	509	تمارة
Doukala - Abda	123 419	147 499	35 256	2535	2 157	1 939	دكالة - عبدة
El Jadida	79 533	83 814	15 029	1200	760	1 223	الجديدة
Safi	23 098	54 085	8 187	546	808	327	اسف
Sidi Bemour	20 878	9 600	12 040	789	589	389	سیدی بمر
Tadla - Azilal	191 656	83 442	259 466	1805	2 248	3 560	تادلة - أزبال
Azilal	17 184	8 749	26 051	149	177	200	ازبال
Ben Mellal	174 472	74 693	233 415	1656	2 071	3 360	بن ملال
Meknés - Tafilalet	118 653	385 914	122 891	1172	1 444	1 743	مكناس - تافيلالت
Errachidia	728	1 164	13 626	19	42	59	الراشيدية
Ifrane	6 636	332 512	20 732	147	287	337	يفرن
Khénifra	22 327	13 996	22 421	235	275	313	خنيفرة
Meknés Al Ismatia	70 377	26 172	41 724	574	501	550	مكناس - الإسماعيلية
Meknés El menzel	-	636	2 816	-	1	22	مكناس - المنزه
Midelt	18 591	11 434	21 572	197	338	462	ميدلت
Fès - Boulemane	81 578	86 222	54 345	266	288	377	فاس - بولمان
Fes	9 561	3 482	28 837	38	43	84	فاس
Seftou	72 017	82 740	25 508	228	245	293	صفرو
Taza - Al Hoceima - Taourate	53 404	69 069	71 693	441	660	843	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceima	7 368	9 187	13 864	34	34	52	الحسيمة
Kariat Ba Mohamed	29 333	12 329	9 837	111	156	158	قريية ابا محمد
Jaouate	10 319	39 276	23 346	170	269	261	تاونات
Taza	6 384	8 277	24 646	126	201	372	تازة
Tanger - Tétouan	32 444	92 158	82 260	264	403	561	طنجة - تطوان
Larache	16 644	54 412	25 447	236	368	486	العرراش
Tanger	805	460	16 631	5	5	5	طنجة
Tanger Fahs Bni Makada	4 905	26 889	17 108	4	14	18	طنجة فحس بني مكادة
Tétouan	10 090	10 397	23 074	19	16	52	تطوان
Total	2 060 170	2 658 145	2 459 683	18 969	21 226	25 721	المجموع

Source : Agence Nationale de la Conservation Foncière, du Cadastre et de la Cartographie

المصدر : الوكالة الوطنية للمحافظة العقارية والمسح العقاري والخرائطية

7 - 21 Recettes réalisées par Conservation Foncière et par région

7 - 21 المداخل المنجزة حسب المحافظة العقارية والجهة

2005	2004	2003	2002	2001	النسبة مائة درهم
2 626	2 133	1 155	1 645	1 324	كلميم - السمارة
2 626	2 133	1 155	1 645	1 324	كلميم
965	797	753			وادي الذهب - لكويرة
965	797	753			الداخلة
1 875	1 931	2 566	3 130	3 513	المعيون - بوجدور - المسافة الحمراء
1 875	1 931	2 566	3 130	3 513	المعيون
81 199	64 654	58 016	48 741	52 702	سوس - ماسه - درعه
45 843	35 038	28 695	24 955	34 250	أكادير
17 567	13 816	13 301	12 135	4 056	انزكان - ايت ملون
3 581	2 609	2 433	1 777	3 332	ورزازات
7 993	7 902	8 113	6 458	6 095	تارودانت
6 215	5 289	5 474	3 416	4 969	تيزي نيت
52 055	43 013	37 481	30 030	27 124	الغرب - الشراودة - بني حسن
44 035	35 616	29 629	22 035	20 206	التنيطرة
6 231	4 910	5 307	5 898	5 102	سيدي قاسم
1 789	2 487	2 345	2 097	1 816	سوق اربعاء الغرب
77 649	62 422	56 782	50 182	44 942	الشاوية - وريقية
23 236	14 483	14 023	13 276	7 852	ابن سليمان
31 341	22 195	23 720	20 805	16 255	برشيد
12 726	16 084	10 630	8 584	13 427	خريبكة
10 346	9 660	8 409	7 517	7 408	سحات
183 690	130 844	93 179	78 117	72 879	مراكش - تانسيفت - الحوز
10 269	3 698	2 782	3 159	3 950	قلعة السراغنة
9 387	5 972	5 138	3 381	3 532	الصويرة
115 520	90 598	67 915	55 708	50 872	مراكش - العسيرة
48 514	30 576	17 344	15 869	14 525	مراكش - سيدي يوسف بن علي
57 280	51 442	45 919	39 450	36 379	الشرق
11 586	9 488	8 683	10 562	8 054	مراكش
18 543	18 867	16 629	12 183	11 418	التناصور
25 384	20 391	19 526	16 182	15 998	وجدة
1 767	2 696	1 081	523	909	تاويرت
527 263	417 843	371 666	337 178	308 052	الدار البيضاء الكبرى
167 330	58 991	56 293	48 602	43 607	الدار البيضاء عين الشق
47 518	35 074	33 442	29 623	26 257	الدار البيضاء عين السبع
188 706	107 832	85 400	82 495	77 861	الدار البيضاء انفا
-	8 316	9 708	8 563	7 352	الدار البيضاء بن امسك
-	23 924	21 098	18 645	14 527	الدار البيضاء النويدا
-	63 302	48 604	43 775	43 009	الدار البيضاء الحى الحسنى
31 175	28 188	23 097	26 302	19 608	الدار البيضاء الحى المحمدى
-	28 316	34 096	23 770	24 310	الدار البيضاء سيدي بلعوض - يوسف
27 683	24 842	23 395	22 234	23 619	الدار البيضاء سيدي البرنوصي زناتة
30 164	18 952	15 613	14 715	12 457	الدار البيضاء سيدي عثمان
25 687	20 106	20 914	18 454	15 445	المحمدية
223 164	159 506	148 821	135 810	116 546	الرياض - ملاح - زمور - زعير
8 830	7 284	6 742	7 474	5 536	الخميسات
27 446	19 966	21 505	22 439	19 169	الرياض
82 927	55 413	53 375	45 874	39 290	الرياض - الرياض
1 780	1 770	2 234	1 746	1 949	الريمانى
12 529	7 034	6 594	5 987	7 127	سلا الجديدة
29 054	22 472	27 534	24 345	19 236	سلا الجديدة
60 598	45 567	30 837	27 945	24 239	تمارة
47 396	37 606	35 537	31 473	31 671	تكنالة - عبدة
29 046	23 084	21 089	19 268	18 177	الجديدة
12 838	9 836	10 502	7 452	9 487	اسفي
5 512	4 686	3 946	4 753	4 007	سيدي بنور
23 108	18 641	15 094	19 967	13 692	تادلة - ازبيل
1 092	717	571	618	436	ازبيل
22 016	17 924	14 523	19 349	13 256	بني ملال
54 950	45 787	39 092	36 278	33 721	مكناس - تاليلالت
1 563	1 272	1 048	1 331	952	الرشيدية
3 293	3 353	3 372	2 789	2 366	يفرن
2 358	2 382	2 010	2 283	2 241	خنيفرة
23 064	20 483	18 954	16 815	15 877	مكناس - الإسماعيلية
23 636	17 298	12 762	11 995	11 544	مكناس - المنزه
1 036	999	946	1 065	741	ميدلت
85 945	69 489	67 203	62 941	55 019	فاس - بولمان
80 479	63 989	63 123	57 922	51 528	فاس
5 466	5 500	4 080	5 549	3 491	مسور
15 420	11 364	13 259	11 338	9 705	تازة - الصيعة - تاونات
3 379	2 231	2 919	2 062	2 097	الحسيمة
801	717	729	738	796	قرية ابا محمد
992	734	674	882	579	تاونات
10 248	7 682	8 937	7 656	6 233	تازة
125 095	81 301	83 891	68 115	60 997	طنجة - تطوان
6 614	5 847	4 435	4 157	6 641	العرانث
69 041	40 608	46 357	33 116	36 135	صنجة
18 101	12 137	11 592	10 176	512	طنجة لحص بني مكادة
31 339	22 709	21 507	20 666	17 709	تطوان
					المجموع
1 559 680	1 198 773	1 070 414	954 395	868 266	

Source : Agence Nationale de la Conservation Foncière, du Cadastre et de la Cartographie

المصدر : الوكالة الوطنية للمحافظة العقارية والمسح العقاري والخرائطية

7 - 22 Plans cadastraux établis par service  
du cadastre et par région : Urbain + rural

7 - 22 التصاميم الخرائطية المنجزة من طرف المصالح  
الخرائطية حسب الجهة : ( حضري + قروي )

	2005	2004	2003	2002	2001	
Guelmim - Es-Semara	1 156	412	90			كلميم - السمارة
Guelmim	1 156	412	90			كلميم
Lâayoune - Boujdour - Sakia El Hanu	1 283	2 302	2 310	1 452	869	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab - Lagouira						العيون
Laâyoune	1 283	2 302	2 310	1 452	869	
Souss - Massa - Daraâ	11 592	11 668	10 557	9 927	9 605	سوس - ماسة - درعة
Agadir	7 147	8 934	7 278	5 247	6 377	أكادير
Ouarzazate	485	480	374	2 122	270	ورزازات
Taroudannt	1 147	804	1 753	1 363	1 888	تارودانت
Fiznu	2 813	1 450	1 152	1 195	1 070	فزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	8 388	6 394	7 813	6 453	5 105	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kenitra	4 387	4 364	4 980	3 408	2 100	القنيطرة
Sidi Kacem	2 729	1 039	1 485	3 045	3 005	سيدي كاسم
Souk Larbaâ de Gharb	1 272	991	1 348			سوك اربعة الغرب
Chaouia - Ouaridigha	8 951	8 361	9 538	7 734	6 733	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	2 005	1 624	1 702	1 462	1 230	بن سليمان
Berrehid	3 073	2 848	1 564	1 463	1 470	برشيد
Khouribga	1 601	1 746	4 421	3 156	2 204	خريبكة
Settat	2 272	2 143	1 851	1 653	1 829	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	19 585	8 527	5 995	7 388	6 290	مراكش - تانسيفت - الحوز
Ben Guerir	971					بن اجير
El Kelaâ des Sraghna	386	440	408	1 850	1 431	قلعة السراغنة
Essaouira	2 398	1 107	1 254	2 114	555	الصويرة
Marrakech	13 359	6 980	4 333	3 424	4 304	مراكش
Marrakech SYBA	2 471					مراكش سيدي يوسف بن علي
Oriental	9 946	6 385	12 255	6 225	7 947	الشرقي
Berkane	2 101	2 761	3 472	1 973	1 900	بركان
Nador	2 238	2 252	2 782	2 117	1 426	الناضور
Oujda	5 607	1 372	6 001	2 135	4 621	وجدة
Grand - Casablanca	56 849	35 509	30 719	30 676	27 955	الدار البيضاء الكبرى
Casa Ain Chock	23 630	9 275	4 835	6 414	5 231	الدار البيضاء عين الشق
Casa Ain Sebaâ	15 805	10 401	12 793	10 211	10 180	الدار البيضاء عين السبع
Casa Anîa	9 783	8 138	6 721	6 269	6 691	الدار البيضاء انفا
Casa Ben M'sik	4 617	4 498	4 296	5 647	4 000	الدار البيضاء بن امسيك
Mohammedia	3 014	3 197	2 074	2 135	1 853	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	17 086	17 707	13 204	14 172	12 798	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	1 929	2 681	2 391	1 850	2 015	الخميسات
Rabat	3 929	2 706	3 439	5 173	4 318	الرباط
Rommam	684	694	305	762	743	الرومانى
Sala Al jadida	1 440	2 370	1 810	888	1 634	سلا الجديدة
Salé Médina	3 665	5 454	2 273	2 836	969	سلا المدينة
Témara	5 439	3 802	2 986	2 663	3 119	تمارة
Doukala - Abda	12 676	15 390	10 179	8 008	7 046	دكالة - عبدة
El jadida	5 304	10 205	5 319	4 012	3 533	الجديدة
Salâ	4 950	5 185	4 860	3 996	3 513	اسلي
Sidi Bemour	2 422					سيدي بنور
Tadla - Azilal	6 163	3 922	4 800	8 446	3 740	تادلة - أزبال
Beni Mellal	6 163	3 922	4 800	8 446	3 740	بني ملال
Meknès - Tafilalet	9 445	10 148	9 895	9 102	8 245	مكناس - تافيلالت
Errachidia	783	1 035	1 859	1 277	1 171	الرشيدية
Khénifra	1 295	1 499	1 943	1 613	1 158	خنيفرة
Meknès Al Ismailia	2 926	2 489	1 486	1 976	2 495	مكناس - الإسماعيلية
Meknès El Menzeh	4 441	5 125	4 607	4 236	3 421	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	12 984	10 980	11 970	10 322	8 863	فاس - بولمان
Fès	11 633	9 800	9 934	9 129	7 636	فاس
Sefrou	1 351	1 180	2 036	1 193	1 227	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	4 818	3 314	4 082	3 480	6 418	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	1 960	1 229	1 654	410	367	الحسيمة
Taounate	379	514	367	724	447	تاوانات
Taza	2 479	1 571	2 061	2 346	5 604	تازة
Tanger - Tétouan	11 202	11 990	7 763	10 443	9 701	طنجة - تطوان
Larache	1 459	1 559	1 398	3 237	1 750	العرانش
Tanger	6 712	5 267	4 661	4 383	6 429	طنجة
Tétouan	3 031	5 164	1 704	2 823	1 522	تطوان
<b>Total</b>	<b>192 124</b>	<b>153 009</b>	<b>141 170</b>	<b>133 828</b>	<b>121 315</b>	<b>المجموع</b>

7 - 23 Plans cadastraux établis par les services  
du cadastre par région : Milieu Rural

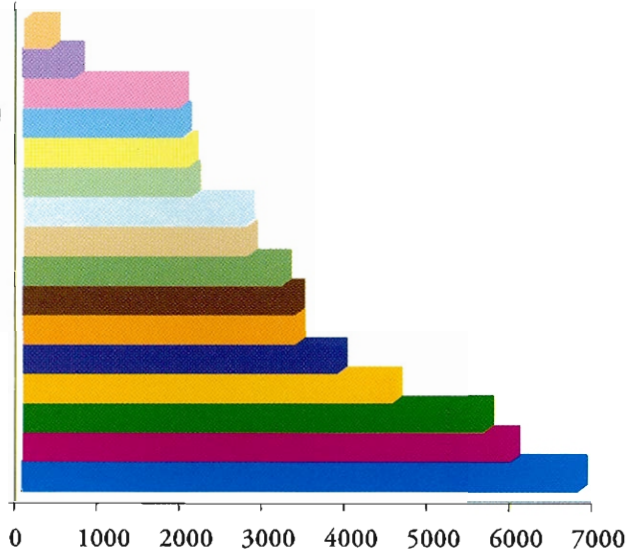
7 - 23 التصاميم الخرائطية المنجزة من طرف المصالح  
الخرائطية حسب الجهة : الوسط القروي

	2005	2004	2003	2002	2001	
Guelmim - Es-Semara	150	35	-	-	-	كلميم - السمارة
Guelmim	150	35	-	-	-	كلميم
Lâavoune - Boujdour - Sakia El Hami	21	11	75	-	47	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء وادي الذهب - لكورة
Oued Ed-Dahab - Lagouira						العيون
Laâyoune	21	11	75	-	47	سوس - ماسة - درعة
Souss - Massa - Daraâ	2 958	1 634	2257	1523	2042	أكادير
Agadi	533	350	444	528	422	ورزازات
Quarzazate	361	192	299	161	196	تارودانت
Taroudannt	629	472	672	503	1 042	تيزونيت
Izmit	1 435	620	842	331	382	الغرب - الشراودة - بني حسن
Gharb - Chrarada - Béni Hssen	1 161	557	626	1 568	662	القيظيرة
Kénitra	22	6	94	16	75	سبدي قاسم
Sidi Kacem	884	511	521	1 552	587	سوق أربعاء الغرب
Souk Larbaâ de Gharb	255	40	11	-	-	الشاوية - وريفة
Chaouia - Ouardigha	1 930	1 471	2 324	2 352	1 766	ابن سلیمان
Ben Slimane	355	319	380	397	353	مرشيد
Berchid	434	272	373	348	345	خرينكة
Khouribga	348	220	977	1 035	613	سطلات
Settat	793	660	594	572	455	مراكش - تانسيفت - الحوز
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 650	712	801	826	789	بن اجريز
Ben Guern	56	-	-	-	-	قلعة السراغنة
El Kelaâ des Sraghna	126	200	242	249	333	الصوريرة
Essaouira	245	288	291	421	291	مراكش
Marrakech	1 766	224	268	156	165	مراكش سبدي يوسف بن علي
Marrakech SYBA	457	-	-	-	-	الشرق
Oriental	1 938	846	1 348	756	721	مركاز
Berkane	258	256	64	143	191	الناضور
Nador	481	437	384	383	410	وجدة
Oujda	1 199	153	900	230	120	الدار البيضاء الكبرى
Grand - Casablanca	332	310	357	364	362	الدار البيضاء عين الشق
Casa Aïn Chock	139	109	114	129	117	الدار البيضاء عين السبع
Casa Aïn Sebaâ	125	149	79	143	156	الدار البيضاء أنفا
Casa Anfa	-	-	-	-	-	الدار البيضاء بن امسيك
Casa Ben M'sik	68	52	164	92	89	المحمدية
Mohammedia	-	-	-	-	-	الرباط - سلا - زمور - زعير
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 990	1 502	1 292	1 684	1 542	الخميسات
Khémisset	1 312	817	635	714	436	الرباط
Rabat	-	-	-	-	-	الرماني
Rommani	292	286	305	401	357	سلا الجديدة
Sala Al jadida	112	164	142	193	261	سلا المدينة
Salé Médina	-	-	-	-	-	تنارة
Témara	274	235	210	376	488	دكالة - عبدة
Doukala - Abda	5 736	6 241	4 480	2 546	2 218	الجندية
El jadida	1 721	5 016	2 610	1 413	1 282	اسمي
Safi	2 354	1 225	1 870	1 133	936	سبدي بنور
Sidi Bennour	1 661	-	-	-	-	تادلة - أزيلال
Tadla - Azilal	1 140	895	1 935	1 695	553	بني ملال
Bém Mellal	1 140	895	1 935	1 695	553	مكناس - تافيلالت
Meknès - Tafilalet	2 420	1 832	1 388	1 676	1 779	الرشيدية
Errachidia	386	401	434	570	613	خنيفرة
Khemifa	884	855	537	634	562	مكناس - الإسماعيلية
Meknes Al Ismaïha	220	141	224	171	247	مكناس - المنزه
Meknès El menzeh	930	435	193	301	357	فاس - بولمان
Fès - Boulemane	634	537	605	504	569	فاس
Fès	64	68	45	73	137	سفرو
Sefrou	570	469	560	431	432	تازة - الحسيمة - تاونات
Taza - Al Hoceïma - Taounate	2 361	1 651	1 940	798	819	الحسيمة
Al Hoceïma	1 594	951	1 209	137	138	تاونات
Taounate	200	176	155	206	195	تازة
Taza	567	524	576	455	486	طنجة - تطوان
Tanger - Tétouan	1 320	900	624	425	534	العرائش
Larache	464	210	268	44	58	ملنجة
Tanger	197	120	153	212	266	تطوان
Tétouan	659	570	203	169	210	
<b>Total</b>	<b>26 741</b>	<b>19 134</b>	<b>20 052</b>	<b>16 717</b>	<b>14 403</b>	<b>المجموع</b>

## عدد رخص البناء حسب الجهات

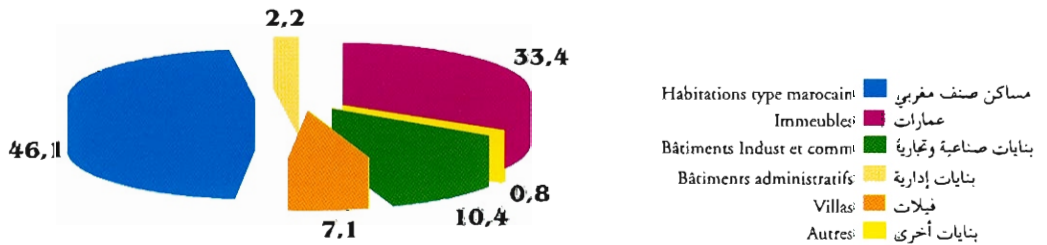
### Nombre d'autorisations de construire selon les régions

- Oued Ed-Dahab-Laguaira وادي الذهب - لكويبة
- Laâyoune-Boujdour - Sakia El Hamra العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
- Tadla - Azilal تادلة - أزيلال
- Doukala - Abda دكالة - عبدة
- Guelmim - Ès-Semara كلميم - السمارة
- Taza - Al Hoceima - Taounate تازة - الحسيمة تاونات
- Fès - Boulemane فاس - بولمان
- Gharb - Chrarda - Béni Hssen الغرب - شراردة - بني حسن
- Grand Casablanca الدار البيضاء الكبرى
- Marrakech - Tensift - Al Haouz مراكش - تانسيفت - الحوز
- Tanger - Tétouan طنجة - تطوان
- Chaouia - Ouardigha الشاوية - واديغة
- Souss - Massa - Daraa سوس - ماسة - درعة
- Meknès - Tafilalet مكناس - تافيلالت
- Oriental الشرق
- Rabar - Salé - Zemmour - Zaër الرباط - سلا - زمور - زعير



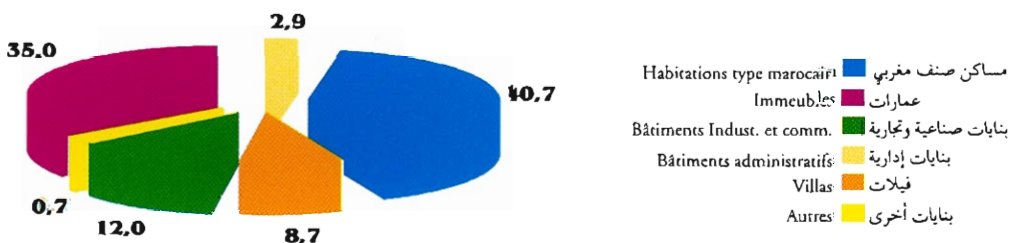
## مساحة السقوف حسب صنف البناء: 2005

### Surface des planchers selon la catégorie de construction : 2005



## القيمة المتوقعة حسب صنف البناء: 2005

### Valeur prévue selon la catégorie de construction : 2005



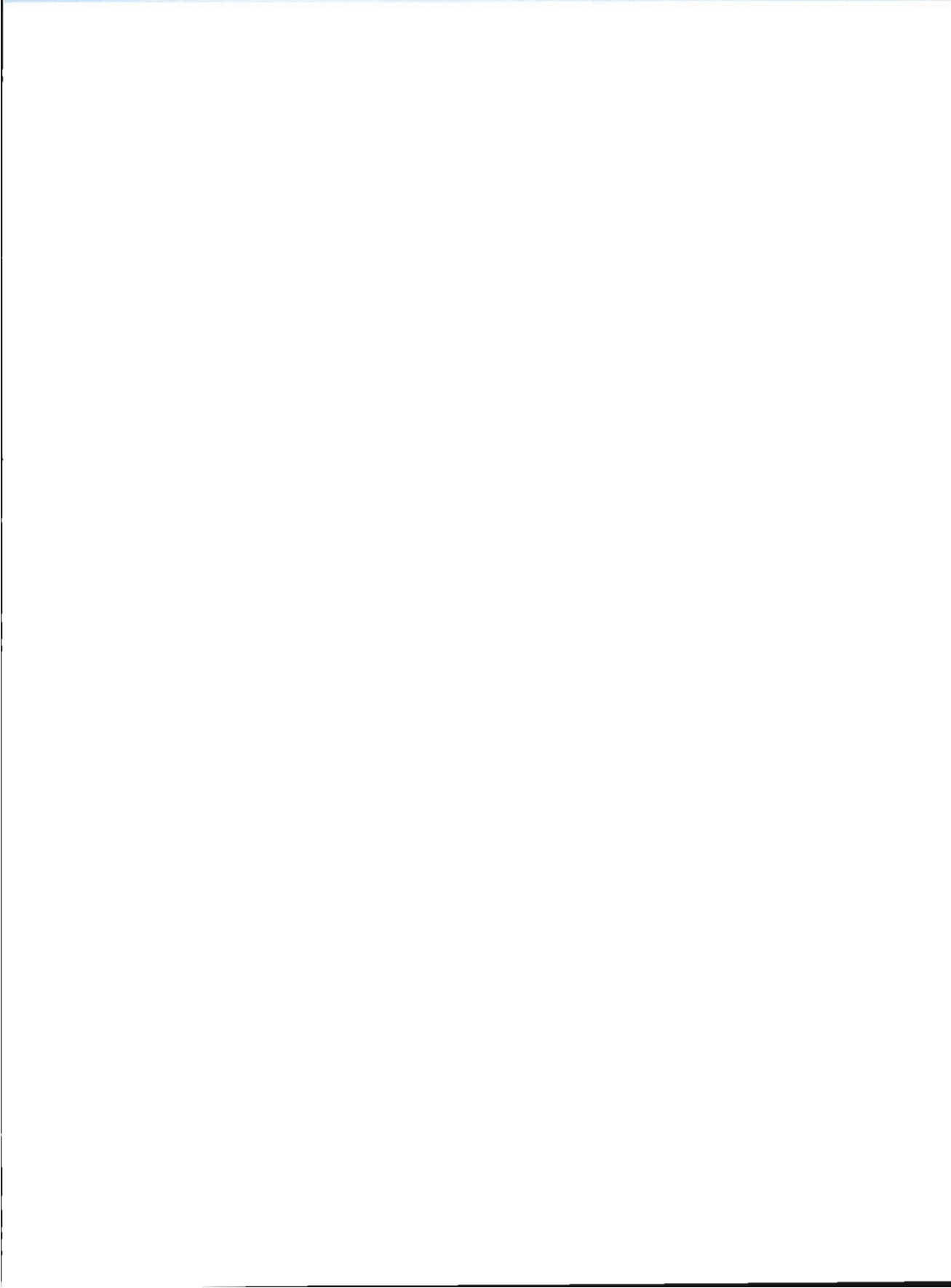


الفصل الثامن

النقل

CHAPITRE VIII

TRANSPORTS





Le secteur des transports, tous modes confondus (routiers, ferroviaires, aériens et maritimes) figure parmi les secteurs qui jouent un rôle vital dans la vie économique et sociale du Maroc.

### 1- Les transports terrestres :

A l'aube de son indépendance, le Maroc était doté d'un réseau routier revêtu de l'ordre de 15 000 km ; actuellement il dispose d'environ 35 026 km. Grâce à l'évolution de l'infrastructure routière 90% des personnes qui se déplacent au Maroc empruntent les routes et 75% des marchandises ( autres que les phosphates) sont transportées par la voie terrestre.

#### Le parc automobile :

L'élaboration des statistiques sur le parc automobile remonte à l'année 1917. A l'époque, la Direction des Travaux Publics était chargée de la délivrance des cartes grises, préparait des états statistiques sur le nombre de véhicules en circulation (ceux immatriculés et ceux qui sont mis hors d'usage).

Le premier fichier sur le parc a été constitué en 1948 et réformé en 1950 à la suite de la modification du système d'immatriculation. Après l'indépendance, en 1957, un changement général des cartes grises a permis de mettre en place un système d'immatriculation autonome, et de constituer un autre fichier. Par la suite, une réforme de ce fichier a été entreprise en 1972 par la Direction de la Statistique, qui a pris en charge le traitement, l'élaboration et la mise à jour des données sur le parc automobile.

Les imprimés des demandes de cartes grises qui sont déposées préalablement aux centres immatriculateurs par les usagers, lors d'un achat de véhicule neuf ou d'occasion ou lors d'une déclaration de mise hors d'usage

ylعب قطاع النقل بكل أنواعه(البري، الجوي والبحري) دورا حيويا في الحياة الاقتصادية والاجتماعية للمغرب.

#### 1- النقل البري:

عدادة الإستغلال، كان المغرب يتوفر على شبكة طرقية معبدة تقارب 15 000 كلم وحاليا أصبحت تقارب 35 026 كلم. ونتيجة تطور هاتاه البنيات التحتية فإن 90% من الأشخاص يتنقلون عبر الطرق و75% من البضائع (باستثناء الفوسفاط) تنقل عبرها.

#### حظيرة السيارات:

يرجع تاريخ تميمي الإحصائيات حول حظيرة السيارات إلى سنة 1917 حيث كانت مديرية الأشغال العمومية آنذاك مكلفة بتسليم الأوراق الرمادية وإعداد بيانات حول السيارات المتنقلة وتلك التي يتم تسجيلها لأول مرة.

وفي سنة 1948 ثم وضع أول جذاذة لحظيرة السيارات بالمغرب، ثم أدخلت عليها بعض التعديلات إثر تغيير نظام التسجيلات في سنة 1950.

عقب استقلال المغرب، أجريت عملية التغيير الجذري والشامل للورقة الرمادية والتي دامت زهاء سنتين (1957 و1958) تمكن المغرب بعدها من إقرار نظام تسجيل مستقل ووضع جذاذة مطابقة. وفي سنة 1972 قامت مديرية الإحصاء بعملية استصلاح شاملة للجذاذة، تم طريقة معالجة واستخلاص وتقييم المعطيات.

ويتم تحضير هذه المعطيات في مرحلتين : تتعلق الأولى بترميز نسخ أوراق التسجيل التي تستلمها شهريا مديرية الإحصاء لدى وزارة النقل. وتتضمن هذه النسخ معلومات عن خصائص السيارة وعن مالكةا. والمرحلة الثانية تتجلى في المعالجة الآلية والتصحيح والتحيين .

du véhicule, parviennent mensuellement à la Direction de la Statistique qui procède à leur exploitation et met à jour le fichier sur le parc automobile.

.Les statistiques sur le parc automobile ne comprennent pas :

. Les véhicules au service de l'Etat immatriculés par l'O.N.T ;

. Les véhicules militaires ;

.Les véhicules appartenant au corps diplomatique ;

.Les véhicules de la Sécurité Nationale et de la Gendarmerie.

### **L'Office National des Transports :**

L'Office National des Transports est une entreprise publique dont l'activité consiste essentiellement à transporter les marchandises.

### **Les Accidents de la circulation :**

Sont pris en compte les accidents dans lesquels est impliqué un véhicule en mouvement et ayant provoqué des morts ou des blessés graves. Les tués comprennent les victimes décédées le jour ou le lendemain de l'accident. Les blessés comprennent les victimes hospitalisées plus de trois jours.

### **L'Office National des chemins de fer :**

Il assure la gestion de l'ensemble du trafic ferroviaire au Maroc sur un réseau de 1 907 km.

C'est un établissement qui occupe une place importante dans l'économie marocaine étant donné l'effectif des employés qui s'élève à 9 083 personnes et ses recettes financières au dessus de 2 000 000 dirhams par jour.

Outre les voyageurs, cet office assure principalement le transport des phosphates (près de 70% du trafic de marchandises), des autres minerais, des produits chimiques, des engrais etc...

L'O.N.C.F entretient également des relations avec l'extérieur conformément aux conventions internationales du transport ferroviaire.

تجدر الإشارة أن إحصائيات حظيرة السيارات لا تشمل:

- سيارات الدولة المسجلة من طرف المكتب الوطني للنقل.

- السيارات والعربات المستخدمة من طرف القوات المسلحة.

- سيارات الهيئات الدبلوماسية والقنصلية.

- سيارات مصالح الأمن الوطني والدرك الملكي.

### **المكتب الوطني للنقل:**

مؤسسة شبه عمومية يشكل نقل البضائع أهم نشاطاتها.

### **حوادث السير:**

نعني بها كل حادثة تخلف قتلى أو جرحى نتيجة وقوع اصطدام لسيارة أثناء حركتها. القتلى هم الضحايا الذين يتوفون في نفس اليوم أو غداة الحادثة. الجرحى هم الضحايا الذين تستغرق مدة علاجهم أكثر من ثلاثة أيام.

### **المكتب الوطني للسكك الحديدية:**

توفر المغرب على شبكة للنقل بالسكك الحديدية يبلغ طولها حاليا 1 907 كلم ويتم استغلالها من طرف الدولة بواسطة المكتب الوطني للسكك الحديدية الذي يلعب دورا حيويا في تنشيط الإقتصاد من حيث عدد المستخدمين الذين يبلغ عددهم حوالي 9 083 والمداخل التي تفوق المليون درهم يوميا. زيادة على نقل المسافرين، يشرف هذا المكتب على نقل البضائع، خاصة الفوسفات (70% تقريبا) والمعادن الأخرى والأسمدة الكيماوية إلخ...

ويربط المكتب علاقات مع العالم الخارجي في إطار الإتفاقيات الدولية المتعلقة بالنقل عبر السكك الحديدية.

## 2- النقل البحري :

### 2 - Les transports maritimes :

Les statistiques dans ce domaine portent sur le trafic commercial des marchandises (exportations et importations) à l'exclusion de la pêche et de la navigation de plaisance.

Le tonnage (ou jauge) brut total d'un navire de commerce de la navigation maritime représente le volume de la coque, le tonnage brut s'obtient à partir de ce tonnage total par déduction du volume des espaces inutilisables.

Le tonnage net est égal au tonnage brut diminué de l'espace réservé aux machines et au logement de l'équipage. L'unité est le tonneau international qui correspond à 100 pieds Anglais, soit 2.83 m<sup>3</sup>.

يضم هذا الفصل باستثناء الصيد البحري وملاحة الترفيه إحصائيات عن رواج البضائع ويتعلق الأمر بالواردات والصادرات التي يتم نقلها بواسطة السفن والبواخر المغربية والأجنبية.

الحمولة الخامة الكاملة لأية سفينة تجارية يتم احتسابها من خلال طرح المساحات الغير المستعملة من الحجم الكلي للسفينة . أما الحمولة الصافية فهي الحجم الخام الكلي للسفينة بعد حذف المساحة المخصصة للمحركات وسكن طاقم السفينة .

ونشير إلى أن تحديد رسوم إرساء السفن بالموانئ يتم على أساس حمولتها الصافية وذلك حسب التعريف الدولي الجاري به العمل والمتعلق بحمولة السفن ، وتساوي وحدة هذه الحمولة 2.83 متر مكعب.

يتم إعداد المعطيات في هذا المجال من طرف المكتب الوطني لاستغلال الموانئ.

### 3- Les transports aériens :

En matière de mode de transport , le Maroc dispose d'un patrimoine aéronautique composé d'une trentaine de plates -formes. Actuellement, 16 aéroports ouverts au trafic commercial dont 11 de niveau international .

Les statistiques sur le trafic aérien sont élaborées par l'Office National des Aéroports sur la base des enregistrements faits par la Douane et la Police dans les aéroports du Royaume.

## 3- النقل الجوي :

فيما يخص هذا النوع من النقل ، فالمغرب يتوفر على أسطول جوي يتكون من 30 طائرة . وهناك 16 مطارا مفتوحا في وجه الملاحة التجارية منها 11 مطارا دوليا.

يهيئ المكتب الوطني للمطارات معطيات إحصائية خاصة بهذا المجال وذلك على أساس المعلومات التي تقوم بتجميعها مصالح الجمارك بمختلف مطارات المملكة. وتتعلق هذه المعلومات بحركات الطائرات والمسافرين سواء بالنسبة للحرركات

-Les mouvements des avions se répartissent en deux types :

- . Les vols de services
- . Les hélicoptères
- . Les avions privés
- . Les avions de l'Etat
- . Les avions militaires qui utilisent

les aéroports civils

- Le trafic des passagers est également réparti selon les deux types de mouvements ci-dessus.

Les passagers en transit direct sont ceux qui arrivent à un aérodrome par un vol donné et qui en repartent par le même vol.

Par ailleurs, ce chapitre donne un résumé statistique sur le trafic réalisé par la Compagnie Nationale Royal Air Maroc qui est le principal transporteur à la fois sur les réseaux intérieur et extérieur. Ils existent également d'autres compagnies étrangères qui participent au transport aérien au Maroc.

التجارية أو الحركات الأخرى التي تقوم بها طائرات المصلحة وطائرات الدولة أو الطائرات الخاصة . بالنسبة لإحصائيات العابرين فهي تشمل المسافرين القادمين والمغادرين بنفس الطائرة (أو الجولة).

يضم كذلك هذا الفصل ملخصاً عن إحصائيات نشاط شركة الخطوط الملكية المغربية التي تعتبر أهم شركة مختصة في هذا المجال على الصعيد الداخلي والخارجي. وتوجد أيضاً شركات أجنبية تساهم في نشاط النقل الجوي بالمغرب.

## Transports routiers

## النقل عبر الطرق

### 8 - 1 Longueur des routes construites et revêtues par région

### 8 - 1 شبكة الطرق المشيدة والمعبدة حسب الجهات

Au 31 / 12 / 2005* En Km	الطرق الإقليمية		الطرق الجهوية		الطرق الوطنية		في 31 دجنبر 2005* بالكيلومتر
	Routes provinciales		Routes régionales		Routes na		
	المجموع منها المعبدة	Total	المجموع منها المعبدة	Total	المجموع منها المعبدة	Total	
Oued El-Dahab - Lagouira	108	2 071	-	-	677	1 201	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	92	580	-	-	857	897	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	311	2 616	605	762	931	1 330	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraâ	1 770	4 918	888	1 095	1 267	1 421	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 405	2 487	367	367	312	312	الغرب - الشرايدة - بني حسن
C'haouia - Ouadigha	1 692	3 164	873	873	237	237	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 630	3 413	731	767	758	758	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	1 210	2 561	605	913	1 236	1 502	الشرق
Grand Casablanca	320	401	70	70	103	103	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	801	1 436	624	624	170	170	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	1 808	2 259	816	816	287	287	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	798	1 307	691	904	211	211	تادلة - ازيلال
Meknès - Tafilalet	1 675	3 618	1 004	1 163	1 123	1 148	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	838	1 760	495	592	317	317	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 186	2 133	817	863	650	687	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	721	933	269	269	670	670	طنجة - تطوان
<b>Total</b>	<b>16 365</b>	<b>35 657</b>	<b>8 855</b>	<b>10 078</b>	<b>9 806</b>	<b>11 251</b>	<b>المجموع</b>

### 8 - 2 Parc de transports publics

### 8 - 2 حظيرة النقل العمومي

	2005*	2004*	2003 <sup>R</sup>	2002 <sup>R</sup>	2001 <sup>R</sup>	
<b>Transports de voyageurs</b>						نقل المسافرين
Nombre d'autorisations (1)	3 498	3 449	3 449	3 433	3 399	عدد الرخص (1)
dont exploitées	2 570	2 532	2 532	2 787	2 715	منها المستغلة
<b>Transports touristiques</b>						النقل السياحي
Nombre d'autorisations	7 325	6 852	6 852	6 149	5 672	عدد الرخص
dont exploitées	2 969	2 368	2 368	2 188	3 000	منها المستغلة
<b>Transports mixtes</b>						النقل المزدوج
Nombre d'autorisations	2 487	2 251	2 251	1 712	1 488	عدد الرخص
dont exploitées	1 025	1 024	1 024	899	815	منها المستغلة

(1) Chiffres provisoires

Source: Ministère de l'Équipement et du Transport

(1) أرقام مؤقتة  
المصدر: وزارة التجهيز والنقل

8 - 3 Activité de l'Office National des Transports

8 - 3 نشاط المكتب الوطني للنقل

	Unité	2005*	2004*	2003 <sup>R</sup>	2002 <sup>R</sup>	2001	الوحدة	
Chiffre d'affaires	Millions DH	...	917	895	967	1 653	بمليون درهم	قيمة المعاملات
Tonnage transporté	Milliers T	21 760	18 011	15 485	22 057	17 539	بألف طن	الحمولة المنقولة
Tonnes-Kilomètres réalisées	Millions	1 256	1 251	1 211	2 633	2 644	بالملايين	الأطنان-الكيلومترات المنجزة

8 - 4 Immatriculation des véhicules selon  
Le genre et la catégorie

8 - 4 تسجيل السيارات حسب النوع والصنف

	2003	2002	2001	2000	1999	
Motocyclettes	149	126	183	171	128	الدراجات النارية
Voitures de tourisme	39 817	42 768	43 167	50 080	54 498	السيارات السياحية
Conduite-intérieure	38 478	41 655	42 045	48 614	53 262	سيارات القيادة الداخلية
Station wagon	1 339	1 113	1 122	1 466	1 236	سيارات لنقل البضائع والركاب
Véhicules utilitaires	12 344	13 217	15 664	15 538	18 597	العربات النفعية
Camions et camionnettes						الشاحنات الكبيرة والصغيرة
Moins de 2 tonnes (1)	7 935	8 649	10 692	11 488	12 686	أقل من 2 طن (1)
2 tonnes et plus (1)	1 969	2 452	2 408	1 855	2 367	2 طن فأكثر (1)
Tracteurs agricoles et routiers et moissonneuses batteuses	2 191	1 763	2 104	1 520	2 914	الجرارات الفلاحية والطرقية
Transport en commun						النقل الجماعي
Autobus	81	136	139	199	190	حافلات النقل الحضري
Autocars	142	185	283	432	411	حافلات النقل العمومي
Ambulances	7	5	7	19	7	سيارات الإسعاف
Camions citernes	15	23	27	10	9	شاحنات ذات الصهريج
Véhicules spéciaux	4	4	4	15	13	عربات خاصة
<b>Total</b>	<b>52 310</b>	<b>56 111</b>	<b>59 014</b>	<b>65 789</b>	<b>73 223</b>	<b>المجموع</b>

(1) Il s'agit de la charge utile

Sources : Office National des Transports  
Direction de la Statistique

(1) يتصد بذلك الحمولة النفعية  
المصادر : المكتب الوطني للنقل  
مديرية الإحصاء

8 - 5 Immatriculation des véhicules  
selon la marque et la nationalité (1)

8 - 5 تسجيل السيارات حسب العلامة والجنسية (1)

	2003	2002	2001	2000	1999	
<b>Voltures de tourisme</b>	39 817	42 768	43 167	50 080	54 498	السيارات السياحية
Marocaines	30 673	30 928	28 116	27 523	28 990	مغربية
dont : Renault	4 828	4 816	4 905	5 302	4 240	منها: رينو
Fiat	6 954	8 049	9 024	8 507	11 173	فياط
Françaises	2 504	3 209	5 307	10 551	11 471	فرنسية
dont : Peugeot	475	659	1 313	2 579	3 942	منها: بوجو
Allemandes	4 675	6 352	8 049	9 499	11 406	ألمانية
dont : Mercedes	3 342	4 449	5 466	5 457	6 158	منها: ميرسيديس
Wolswagen	814	1 385	2 118	3 429	4 597	فولكسفاكين
Italiennes	184	253	267	435	477	إيطالية
Autres nationalités	1 781	2 026	1 428	2 072	2 154	جنسيات أخرى
<b>Véhicules utilitaires</b>	12 344	13 217	15 664	15 538	18 597	العربات النفعية
Marocaines	10 498	11 879	13 106	13 138	15 006	مغربية
dont :						منها:
Volvo	116	144	139	89	273	فولفو
Renault	1 820	2 115	2 917	5 456	5 396	رينو
Françaises	158	170	344	513	471	فرنسية
dont : Peugeot	30	30	76	30	15	منها: بوجو
Allemandes	343	249	677	521	860	ألمانية
Autres nationalités	1 345	919	1 537	1 366	2 260	جنسيات أخرى
<b>Total</b>	<b>52 161</b>	<b>55 985</b>	<b>58 831</b>	<b>65 618</b>	<b>73 095</b>	<b>المجموع</b>

8 - 6 Immatriculation des véhicules selon l'activité du propriétaire (1)

8 - 6 تسجيل السيارات حسب نشاط المالك (1)

	2003	2002	2001	2000	1999	
<b>Particuliers propriétaires</b>	<b>36 561</b>	<b>39 427</b>	<b>42 586</b>	<b>48 437</b>	<b>56 027</b>	<b>الخواص</b>
Personnel des professions scientifiques techniques et libérales	8 294	8 943	9 348	9 586	10 194	أشخاص ذوو المهن العلمية والتقنية والحررة
Personnel commercial et vendeur	7 325	7 619	8 638	9 814	10 879	تجار وبتاعون
Directeurs et cadres administratifs supérieurs	5 432	6 201	5 792	5 277	12 225	مديرو وأطر إدارية سامية
Travailleurs spécialisés dans les services	2 408	2 506	2 630	4 265	1 534	عمال متخصصون في الخدمات
Agriculteurs, éleveurs, pêcheurs et chasseur	3 424	3 354	3 631	4 443	3 240	فلاحون ومربو الماشية والدواجن و صيادون
Ouvriers et manoeuvres non agricoles	3 594	3 719	5 182	6 838	4 883	عمال مستخدمون غير فلاحين
Travailleurs non classés	6 084	7 085	7 365	8 214	13 072	مستخدمون غير مصنفيين
<b>Etablissements propriétaires</b>	<b>15 600</b>	<b>16 558</b>	<b>16 245</b>	<b>17 181</b>	<b>17 068</b>	<b>المؤسسات</b>
Agriculture, forêt et pêche	285	145	163	163	314	الزراعة والغابات والصيد البحري
Energie	24	59	238	697	460	الطاقة
Mines	19	76	42	68	107	المعادن
Production et transformation de métaux	156	221	200	253	131	إنتاج وتحويل المواد المعدنية
Matériaux de construction céramique	46	51	57	86	45	مواد البناء الخزفي
Bâtiment et travaux publics	223	421	426	454	531	البناء والأشغال العمومية
Chimie, parachimie et caoutchouc	67	106	149	122	102	الكيمياء وشبه الكيمياء والمطاط
Industrie alimentaire et corps gras	216	259	274	331	365	صناعة المواد الغذائية والدهنيات
Textile et confection	56	110	125	109	132	النسيج والملابس الجاهزة
Cuir et chaussures	6	7	2	5	10	الجلد والأحذية
Papier, carton, polygraphie	29	40	55	54	44	الورق والورق المقوى ومصنفاته
Bois, liège, plastique et autres	36	44	52	40	35	الخشب والفلين والبلاستيك
Transports	596	1 356	924	1 672	4 302	النقل
Commerce	417	587	671	563	1 036	التجارة
Services professionnels libérales						خدمات مهنية وحررة وإدارية
administratifs publics	2 252	3 486	4 067	4 555	781	وعمومية
Autres activités	11 172	9 590	8 800	8 009	8 673	أنشطة أخرى
<b>Total</b>	<b>52 161</b>	<b>55 985</b>	<b>58 831</b>	<b>65 618</b>	<b>73 095</b>	<b>المجموع</b>

(1) Non compris les motocyclettes  
Source: Direction de la Statistique

(1) لايشمل الدراجات النارية  
المصدر: مديرية الإحصاء



## 8 - 7 Immatriculation des véhicules selon l'activité du propriétaire et le genre (1)

7 - 8 تسجيل السيارات حسب نشاط المالك والنوع (1)

Année 2003	المجموع العام Total général	العربات الترفيهية Véhicules utilitaires				السيارات السياحية Voitures de tourisme		سنة 2003
		مجموع الترفيهية Total util. (2)	سيارات أخرى Autres (2)	حافلات وسيارات الإسعاف Autobus autocars	جرارات	شاحنات كبيرة وصغيرة Camions camionnettes		
Particuliers propriétaires	36 561	6 625	7	7	1 439	5 172	29 936	الخواص
Personnel des prof. scient. techniques et libérales	8 294	508	-	-	45	463	7 786	أشخاص ذو المهن العلمية والتقنية والحررة
Personnel commerc. et vendeur	7 325	2 056	2	2	168	1 884	5 269	تجار وبنائون
Directeurs et cadres administratifs supérieurs	5 432	735	2	-	85	648	4 697	مديرون واطر إدارية سامية
Travailleurs spécialisés dans les services	2 408	213	-	3	77	133	2 195	عمال متخصصون في الخدمات
Agriculteurs, éleveurs, pêcheurs et chasseurs	3 424	1 710	-	2	755	953	1 714	فلاحون ومربي الماشية والدواجن وصيادون
Ouvriers et manoeuvres non agricoles	3 594	694	1	-	170	523	2 900	عمال مستخدمون غير فلاحين
Travailleurs non classés	6 084	709	2	-	139	568	5 375	مستخدمون غير مصنفيين
<b>Établissements propriétaires</b>	<b>15 600</b>	<b>5 719</b>	<b>12</b>	<b>223</b>	<b>752</b>	<b>4 732</b>	<b>9 881</b>	<b>المؤسسات</b>
Agriculture, forêt et pêche	285	227	-	-	148	79	58	الزراعة والغابات والصيد البحري
Energie	24	18	-	-	1	17	6	الطاقة
Mines	19	14	-	8	1	5	5	المعادن
Production et transf. de métaux	156	81	1	1	32	47	75	إنتاج وتحويل المواد المعدنية
Matériaux de const. céramique	46	15	-	-	2	13	31	مواد البناء الخزفي
Bâtiment et travaux publics	223	138	2	1	17	118	85	البناء والأشغال العمومية
Chimie, parachimie et caoutchouc	67	26	-	-	1	25	41	الكيمياء وثبته الكيمياء والمطاط
Industrie alimentaire et corps gras	216	148	1	-	1	146	68	صناعة المواد الغذائية والذئنيات
Textiles et confection	56	34	-	1	19	14	22	النسيج والملابس الجاهزة
Cuir et chaussures	6	2	-	-	-	2	4	الجلد والأحذية
Papier, carton, polygraphie	29	6	-	-	-	6	23	الورق والورق المقوى ومصنفاة
Bois, liège, plastique et autres	36	23	-	-	-	23	13	الخشب والفلين والبلاستيك
Transports	596	192	-	80	26	86	404	النقل
Commerce	417	164	-	1	48	115	253	التجارة
Services professionnels libérales								خدمات مهنية وحررة وإدارية
adminstratifs publics	2 252	463	1	30	24	408	1 789	وعسومية
Autres activités	11 172	4 168	7	101	432	3 628	7 004	أنشطة أخرى
<b>Total</b>	<b>52 161</b>	<b>12 344</b>	<b>19</b>	<b>230</b>	<b>2 191</b>	<b>9 904</b>	<b>39 817</b>	<b>المجموع</b>

(1) Non compris les motocyclettes

(2) Camions citernes et véhicules spéciaux

Source: Direction de la Statistique

(1) لا يشمل الدراجات النارية

(2) سيارات خاصة وشاحنات نقل السوائل

المصدر: مديرية الإحصاء

8 - 8 Immatriculation des véhicules selon la puissance fiscale et la nationalité de la marque (1)

8 - 8 تسجيل السيارات حسب القوة الجبائية وجنسية العلامة (1)

Année 2003	المجموع Total	جنسيات أخرى Autres nationalités	انجليزية Anglaise	أمريكية Japonaise	المانية Allemande	فرنسية Française	مغربية Marocaine	سنة 2003
<b>Voitures de tourisme</b>	<b>39 817</b>	<b>1 154</b>	<b>656</b>	<b>155</b>	<b>4 675</b>	<b>2 504</b>	<b>30 673</b>	<b>السيارات السياحية</b>
Moins de 5 cv	93	20	1	1	9	5	57	أقل من 5 أحصنة
5 cv	85	13	2	-	7	28	35	5 أحصنة
6 cv	6 578	312	14	2	216	425	5 609	6 أحصنة
7 à 8 cv	23 324	317	264	34	1 592	1 810	19 307	من 7 إلى 8 أحصنة
9 à 10 cv	5 093	207	119	54	1 905	161	2 647	من 9 إلى 10 أحصنة
11 cv et plus	4 644	285	256	64	946	75	3 018	11 أحصنة فأكثر
<b>Véhicules utilitaires</b>	<b>12 344</b>	<b>588</b>	<b>714</b>	<b>43</b>	<b>343</b>	<b>158</b>	<b>10 498</b>	<b>العربات النفعية</b>
Moins de 10 cv	5 478	77	77	5	18	125	5 176	أقل من 10 أحصنة
10 à 14 cv	4 911	370	551	26	158	7	3 799	10 إلى 14 أحصنة
15 à 19 cv	1 221	74	80	7	133	10	917	15 إلى 19 أحصنة
20 à 24 cv	108	18	2	4	-	7	77	20 إلى 24 أحصنة
25 à 29 cv	95	13	-	-	7	4	71	25 إلى 29 أحصنة
30 cv et plus	531	36	4	1	27	5	458	30 أحصنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>52 161</b>	<b>1 742</b>	<b>1 370</b>	<b>198</b>	<b>5 018</b>	<b>2 662</b>	<b>41 171</b>	<b>المجموع</b>

(1) Non compris les motocyclettes  
Source : Direction de la Statistique

(1) لا يشمل الدراجات النارية  
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 9 Immatriculation des véhicules selon les centres immatriculateurs

9 - 8 تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل

	2003	2002	2001	2000	1999	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	30	84	98	138	179	وادي الذهب - لكويبة
Dakhla	30	84	98	138	179	الداخلية
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	714	458	411	572	694	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	704	437	371	535	683	العيون
Boujdour	10	21	40	37	11	بوجدور
Guelmim - Es-Semara	143	148	137	230	243	كلميم - السمارة
Es-Semara	20	5	1	50	57	السمارة
Guelmim	72	89	91	113	105	كلميم
Tan-Tan	32	54	45	67	81	طنان طان
Tata	18	-	-	-	-	طاطا
Assa-Zag	1	-	-	-	-	اسا الزاك
Souss - Massa - Daraa	3 297	3 065	3 551	4 419	4 575	سوس - ماسة - درعة
Agadir	2 170	2 016	2 061	2 242	2 413	أكادير
Inezgane	241	333	569	800	837	إنركان
Ch'touka Ait-Baha	153	-	-	-	-	شكوكة أيت بها
Taroudannt	341	314	378	391	402	تارودانت
Fiznit	126	176	110	226	235	تيزنيت
Ouarzazate	205	226	433	760	688	ورزازات
Zgora	61	-	-	-	-	زكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	2 000	2 153	1 745	1 965	2 208	الغرب - الشواردة - بني حسن
Kénitra	1 315	1 288	1 246	1 393	1 571	القنيطرة
Sidi Slimane	158	150	147	148	181	سيدي سليمان
Souk El Arbaâ El Gharb	120	160	145	140	154	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Kacem	296	365	51	163	203	سيدي قاسم
Ouezzane	111	190	156	121	99	وزان
Chaouia - Ouadigha	1 487	1 466	1 615	1 172	598	الشاوية - واديغة
Settat	957	770	940	1 385	2 035	سطات
Khouribga	380	452	455	915	331	خريبكة
Oued-Zem	60	96	92	126	144	وادي زم
Ben Slimane	90	148	128	131	123	ابن سليمان
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 970	3 161	3 222	376	294	مراكش - تانسيفت - الحوز
Marrakech	2 970	2 912	2 914	2 948	3 304	مراكش
El Kelaâ des Sraghna	180	173	178	258	187	قلعة السراغنة
Essaouira	120	76	130	118	107	الصويرة
Oriental	3 459	3 770	4 594	2 095	2 626	الشرق
Oujda	1 337	1 218	1 389	1 944	2 311	وجدة
Berkane	453	421	300	803	800	بركان
Nador	1 297	1 751	2 536	658	1 332	الناضور
M'dar	90	172	224	494	296	مدار
Faourirt	240	151	126	76	147	تاويريرت
Jerada	32	36	9	48	16	جرادة
Bouarfa	10	21	10	16	35	بوعرفة

8 - 9 Immatriculation des véhicules selon les centres immatriculateurs (suite)

8 - 9 تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل (تابع)

	2003	2002	2001	2000	1999	
<b>Grand Casablanca</b>	<b>18 125</b>	<b>20 036</b>	<b>20 915</b>	<b>23 056</b>	<b>24 071</b>	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	17 365	19 322	20 160	22 305	23 326	الدار البيضاء
Mohammedia	760	714	755	751	745	المحمدية
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	<b>9 847</b>	<b>10 759</b>	<b>11 266</b>	<b>11 754</b>	<b>13 199</b>	الرباط - سلا - زمور - زعير
Rabat	7 304	8 132	8 585	9 207	10 451	الرباط
Salé	1 475	1 542	1 556	1 760	1 979	سلا
Témara	816	857	937	787	769	تمارة
Khémisset	252	228	188	278	281	الخميسات
<b>Doukala - Abda</b>	<b>970</b>	<b>1 057</b>	<b>1 321</b>	<b>883</b>	<b>987</b>	دكالة - عبدة
Safi	337	277	610	746	761	أنفي
El Jadida	454	630	475	647	803	الجديدة
Sidi Bennour	179	150	236	236	184	سيدي بنور
<b>Tadla - Azilal</b>	<b>856</b>	<b>807</b>	<b>825</b>	<b>883</b>	<b>1 085</b>	تادلة - أزيلال
Béni Mellal	442	389	418	425	677	بني ملال
Fqih Ben Salah	360	352	333	458	408	الفيقي بن صالح
Azilal	54	66	74	61	69	أزيلال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	<b>2 055</b>	<b>2 056</b>	<b>2 303</b>	<b>448</b>	<b>432</b>	مكناس - تافيلالت
Meknès	1 507	1 651	1 749	1 711	2 190	مكناس
Al Hajeb	125	-	-	-	-	الحاجب
Azrou	61	96	86	90	129	أزرو
Khénifra	150	95	163	150	139	خنيفرة
Midelt	52	56	97	44	64	ميدلت
Errachidia	160	158	208	254	229	الرشيدية
<b>Fès - Boulemane</b>	<b>2 902</b>	<b>2 927</b>	<b>2 864</b>	<b>2 581</b>	<b>3 295</b>	فاس - بولمان
Fès	2 744	2 816	2 727	2 435	3 166	فاس
Sefrou	144	111	109	146	129	صفرو
Missour	14	33	28	16	31	ميسور
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	<b>870</b>	<b>930</b>	<b>816</b>	<b>1 014</b>	<b>994</b>	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	328	313	401	513	451	الحسيمة
Taza	329	367	275	406	422	تازة
Taounate	213	250	140	95	121	تاونات
<b>Tanger - Tétouan</b>	<b>2 585</b>	<b>1 370</b>	<b>1 133</b>	<b>1 585</b>	<b>1 373</b>	طنجة - تطوان
Tanger	1 789	1 831	2 198	3 439	5 259	طنجة
Larache	363	469	377	335	307	العرانش
Chefchaouen	163	333	255	151	69	شفشاون
Tétouan	270	568	501	1 099	997	تطوان
<b>Total</b>	<b>52 310</b>	<b>54 247</b>	<b>56 816</b>	<b>53 171</b>	<b>56 853</b>	المجموع

8 - 10 Immatriculation des véhicules selon  
le centre immatriculateur et le genre10 - 8 تسجيل السيارات حسب  
مراكز التسجيل والنوع

Année 2003	المجموع العام Total général	العربات النفعية Véhicules utilitaires					الدراجات السيارات النارية السياحية Motocyc- de clettes		سنة 2003		
		مجموع النفعية Total (1)	حافلات وسيارات أخرى الإسعاف Autobus (1) ambulances		شاحنات كبيرة جرارات وصغيرة Tracteurs Camions camion- nettes	Voitures tourisme	-	-			
			util. Autres	(1)						-	-
Oued Ed-Dahab - Lagouira Dakhla	30 30	14 14	- -	- -	2 2	12 12	16 16	- -	وادي الذهب - لكويرة الداخلية		
Laâyoune - Boujdour - S. El H Laâyoune Boujdour	714 704 10	288 285 3	- -	- -	10 9 1	278 276 2	426 419 7	- -	العيون - بوجدور - س. الحمراء العيون بوجدور		
Guelmim - Es-Semara Assa-Zag Es-Semara Guelmim Tan-Tan Tata	143 1 20 72 32 18	59 1 7 26 15 10	1 - - - -	- - - -	5 - - 4 1 -	53 1 7 22 14 9	84 - 13 46 17 8	- -	كلميم - السمارة أسا الزاگ السمارة كلميم طان طان طاطا		
Souss - Massa - Daraa Agadir Chtouka Ait-Baha Inezgane Ouarzazate Taroudannt Tiznit Zgora	3 297 2 170 153 241 205 341 126 61	1 122 575 78 117 59 220 52 21	- - - - - -	20 15 - - 4 1 -	76 37 7 3 3 20 1 5	1 026 523 71 114 52 199 51 16	2 160 1 581 75 124 146 121 74 39	15 14 -	سوس - ماسة - درعة أكادير شئوكة ايت بيا إنزكان ورزازات تارودانت تيزنيت زاكورة		
Gharb - Chrarda - Béni Hssen Kénitra Sidi Slimane Souk El Arbaâ El Gharb Sidi Kaecm Ouezzane	2 000 1 315 158 120 296 111	630 261 54 70 173 72	2 3 - - 2 -	3 84 17 43 114 20	278 84 17 43 114 20	347 174 37 27 57 52	1 369 1 053 104 50 123 39	1 -	الغرب - الشراة - بني حسن القنيطرة سیدی سلیمان سوق الأربعاء الغرب سیدی قاسم وزان		
Chaouia - Ouardigha Ben Slimane Khouribga Oued-Zem Settat	1 487 90 380 60 957	454 25 89 17 323	- - - -	1 - - -	188 7 28 -	265 18 61 17 169	1 030 65 289 43 633	3 -	الشاوية - وريفة ابن سليمان خريبكة وادي زم سطات		
Marrakech - Tensift - Al Haou El Kelaâ des Sraghna Essaouira Marrakech	2 970 180 120 2 670	822 99 39 684	- - -	21 - 3 18	92 39 2 51	709 60 34 615	2 101 80 80 1941	47 1 1 45	مراكش - تانسيفت - الحوز قلعة السراغنة الصويرة مراكش		
Oriental Berkane Bouarfâ Jerada Midar Nador Oujda Taourirt	3 459 453 10 32 90 1 297 1 337 240	863 109 2 13 17 302 244 176	2 1 - - -	17 1 - - -	486 38 1 4 1 250 55 137	358 70 1 9 16 50 173 39	2 588 342 8 19 73 992 1 091 63	8 2 - - - 3 2 1	الشرقي بركان بوعرفة جرادة مدار الناضور وجدة تاويرت		

8 - 10 Immatriculation des véhicules selon le centre immatriculateur et le genre (suite)

8 - 10 تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل والنوع (تابع)

Année 2003	المجموع العام Total général	العربات النفعية Véhicules utilitaires					الدراجات السيارات النارية السياحية Voitures Motocyc- de clettes		سنة 2003		
		مجموع النفعية Total util.	سيارات اخرى (1) Autres (1)	حافلات وسيارات الاسعاف Autobus autocars ambulances	جرارات كبيرة Tracteurs	شاحنات كبيرة وصغيرة Camions camionnettes	Voitures	Motocyc- de clettes			
										tourisme	
Grand Casablanca	18 125	3 448	2	112	277	3 057	14 635	42	الدار البيضاء الكبرى		
Casablanca	17 365	3 301	2	109	237	2 953	14 025	39	الدار البيضاء		
Mohammedia	760	147	-	3	40	104	610	3	المحمدية		
Rabat - Salé - Zemmour - Zac	9 847	1 519	5	38	132	1 344	8 309	19	الرباط - سلا - زمور - زعير		
Khémisset	252	105	-	-	36	69	147	-	الخميسات		
Rabat	7 304	973	3	28	51	891	6 313	18	الرباط		
Salé	1 475	261	-	7	9	245	1 214	-	سلا		
Temara	816	180	2	3	36	139	635	1	تمارة		
Doukala - Abda	970	285	-	3	109	173	685	-	دكالة - عبدة		
El Jadida	454	62	-	2	24	36	392	-	الجديدة		
Salé	337	125	-	1	34	90	212	-	أسفي		
Sidi Bennour	179	98	-	-	51	47	81	-	سيدي بنور		
Tadla - Azilal	856	420	1	-	109	310	434	2	تادلة - أزبال		
Azilal	54	34	-	-	1	33	20	-	ازبال		
Béni Mellal	442	197	-	-	46	151	245	-	بني ملال		
Fqih Ben Salah	360	189	1	-	62	126	169	2	الغقيه بن صالح		
Meknès - Tafilalet	2 055	675	1	3	111	560	1 374	6	مكناس - تافيلالت		
Al Hajeb	125	53	-	-	12	41	72	-	الحاجب		
Azrou	61	23	-	1	2	20	38	-	أزرو		
Errachidia	160	73	1	-	13	59	86	1	الرشيدية		
Khénitra	150	94	-	1	25	68	56	-	خنيفرة		
Meknès	1 507	397	-	1	48	348	1 105	5	مكناس		
Midelt	52	35	-	-	-	24	17	-	ميدلت		
Fès - Boulemane	2 902	739	1	7	64	667	2 162	1	فاس - بولمان		
Fès	2 744	680	1	7	52	620	2 063	1	فاس		
Missour	14	9	-	-	2	7	5	-	ميسور		
Sefrou	144	50	-	-	10	40	94	-	صفرو		
Taza - Al Hoceïma - Taounate	870	352	2	3	105	242	516	2	تازة - الحسيمة - تاونات		
Al Hoceïma	328	88	-	-	7	81	238	2	الحسيمة		
Taounate	213	156	-	3	76	77	57	-	تاونات		
Taza	329	108	2	-	22	84	221	-	تازة		
Tanger - Tétouan	2 585	654	2	2	147	503	1 928	3	طنجة - تطوان		
Chefchaouen	163	94	1	-	25	68	69	-	شفشاون		
Larache	363	164	-	-	63	101	197	2	العرراش		
Tanger	1 789	324	1	2	58	263	1 464	1	طنجة		
Tétouan	270	72	-	-	1	71	198	-	تطوان		
<b>Total</b>	<b>52 310</b>	<b>12 344</b>	<b>19</b>	<b>230</b>	<b>2 191</b>	<b>9 904</b>	<b>39 817</b>	<b>149</b>	<b>المجموع</b>		

8 - 11 Immatriculation des véhicules utilitaires selon  
la charge utile et le poids total en charge (1)

8 - 11 تسجيل العربات النفعية  
حسب الحمولة النافعة والإجمالية (1)

Année 2003	الحمولة النافعة				الحمولة الإجمالية				سنة 2003
	Charge utile				Poids total en charge				
	المجموع	جرارات فلاحية ونقل جماعي	شاحنات كبيرة وطرفية	شاحنات كبيرة وصغيرة	المجموع	جرارات فلاحية ونقل جماعي	شاحنات كبيرة وطرفية	شاحنات كبيرة وصغيرة	
Moins d'1 tonne	1 496	9	1	1 486	7	-	-	7	أقل من طن واحد
1.0 à 1.4 tonne	4 391	-	47	4 344	31	-	5	26	0,1 إلى 4,1 طن
1.5 à 1.9 tonne	2 550	5	8	2 537	1 455	-	45	1 410	5,1 إلى 9,1 طن
<b>Total</b>	<b>8 437</b>	<b>14</b>	<b>56</b>	<b>8 367</b>	<b>1 493</b>	<b>-</b>	<b>50</b>	<b>1 443</b>	<b>المجموع</b>
2.0 à 2.4 tonnes	179	-	1	178	2 381	9	107	2 265	0,2 إلى 4,2 طن
2.5 à 2.9 tonnes	69	-	1	68	1 484	-	120	1 364	5,2 إلى 9,2 طن
3.0 à 3.4 tonnes	288	-	3	285	1 613	-	1 053	560	0,3 إلى 4,3 طن
3.5 à 3.9 tonnes	135	6	2	127	2 968	-	190	2 778	5,3 إلى 9,3 طن
4.0 à 4.4 tonnes	339	2	2	335	39	-	36	3	0,4 إلى 4,4 طن
4.5 à 4.9 tonnes	83	33	1	49	130	-	66	64	5,4 إلى 9,4 طن
<b>Total</b>	<b>1 093</b>	<b>41</b>	<b>10</b>	<b>1 042</b>	<b>8 615</b>	<b>9</b>	<b>1 572</b>	<b>7 034</b>	<b>المجموع</b>
5.0 à 5.4 tonnes	34	10	-	24	37	5	22	10	0,5 إلى 4,5 طن
5.5 à 5.9 tonnes	4	4	-	-	335	-	41	294	5,5 إلى 9,5 طن
6.0 à 6.4 tonnes	19	16	-	3	124	-	20	104	0,6 إلى 4,6 طن
6.5 à 6.9 tonnes	39	38	1	-	100	-	99	1	5,6 إلى 9,6 طن
7.0 à 7.9 tonnes	59	32	-	27	7	2	1	4	0,7 إلى 9,7 طن
8.0 à 8.9 tonnes	33	18	5	10	543	-	3	540	0,8 إلى 9,8 طن
9.0 à 9.9 tonnes	43	20	7	16	8	5	2	1	0,9 إلى 9,9 طن
10 tonnes et plus	1 809	37	1 362	410	1 061	209	380	472	10 طن فأكثر
<b>Total</b>	<b>2 123</b>	<b>175</b>	<b>1 375</b>	<b>490</b>	<b>2 215</b>	<b>221</b>	<b>568</b>	<b>1 426</b>	<b>المجموع</b>
Non déclarés	755	-	750	5	2	-	1	1	غير مصرح به
<b>Total général</b>	<b>12 325</b>	<b>230</b>	<b>2 191</b>	<b>9 904</b>	<b>12 325</b>	<b>230</b>	<b>2 191</b>	<b>9 904</b>	<b>المجموع العام</b>

(1) Non compris les véhicules spéciaux et les camions citernes  
Source : Direction de la Statistique

(1) لا يشمل السيارات الخاصة والشاحنات ذات الصهريج  
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 12 Véhicules en circulation selon le genre et la catégorie

8 - 12 السيارات المتنقلة حسب النوع والصنف

Au 31 Décembre	2003	2002	2001	2000	1999	في 31 ديسمبر
<b>Motocyclettes</b>	20 844	20 695	20 569	20 388	20 218	الدراجات النارية
dont : Scooters	7 482	7 482	7 482	7 482	7 482	منها: دراجات نارية (سكوتر)
dont : Vélomoteurs	12 819	12 673	12 570	12 398	12 266	دراجات عادية بالمحرك
dont : Triporteurs	414	411	388	379	341	دراجات عادية لحمل البضائع
<b>Voitures de tourisme</b>	1 335 619	1 295 802	1 253 034	1 211 175	1 161 959	السيارات السياحية
dont : Conduite-intérieure	1 316 311	1 277 833	1 236 178	1 195 436	1 147 684	منها: سيارات السياقة الداخلية
dont : Station wagon	19 308	17 969	16 856	15 739	14 275	سيارات لنقل البضائع والركاب
<b>Véhicules utilitaires</b>	456 621	444 277	431 060	415 706	400 349	العربات النفعية
Camions camionnettes						الشاحنات الكبيرة والصغيرة
moins de 2 tonnes (1)	252 454	244 519	235 870	225 386	214 021	أقل من 2 طن (1)
2 tonnes et plus (1)	96 928	94 959	92 507	90 160	88 337	2 طن فأكثر (1)
Tracteurs agricoles et routiers et moissonneuses batteuses	89 386	87 195	85 432	83 341	81 828	الجرارات الفلاحية والطرقية
Transport en commun						النقل الجماعي
Autobus	4 804	4 723	4 587	4 449	4 250	حافلات النقل الحضري
Autocars	11 156	11 014	10 829	10 570	10 157	حافلات النقل العمومي
Ambulances	455	448	443	438	419	سيارات الإسعاف
Camions citernes						شاحنات ذات الصهريج
Essence	212	212	211	210	209	بنزين
Eau	135	120	119	115	115	ماء
Vin	33	33	32	32	31	خمر
Sans indication	443	443	423	402	394	دون توضيح
Véhicules spéciaux	615	611	607	603	588	سيارات خاصة
<b>Total</b>	<b>1 813 084</b>	<b>1 760 774</b>	<b>1 704 633</b>	<b>1 647 269</b>	<b>1 582 526</b>	<b>المجموع</b>

(1) Il s'agit de la charge utile  
Source : Direction de la Statistique

(1) يقصد بذلك الحمولة النافعة  
المصدر : مديرية الإحصاء



8 - 13 Véhicules en circulation selon le carburant utilisé (1)

8 - 13 السيارات المتحركة حسب الوقود المستعمل (1)

Au 31 Décembre	2003	2002	2001	2000	1999	في 31 دجنبر
<b>Voitures de tourisme</b>	<b>1 335 619</b>	<b>1 295 802</b>	<b>1 253 034</b>	<b>1 211 175</b>	<b>1 161 959</b>	<b>السيارات السياحية</b>
Essence	759 556	749 202	737 037	723 923	706 013	بنزين
Gas-oil	576 063	546 600	515 997	487 252	455 946	غازوال
<b>Véhicules utilitaires</b>	<b>456 621</b>	<b>444 277</b>	<b>431 060</b>	<b>415 706</b>	<b>400 349</b>	<b>العربات النفعية</b>
Essence	95 771	95 581	95 011	94 466	93 737	بنزين
Gas-oil	360 850	348 696	336 049	321 240	306 612	غازوال
<b>Ensemble des véhicules</b>	<b>1 792 240</b>	<b>1 740 079</b>	<b>1 684 094</b>	<b>1 626 881</b>	<b>1 562 308</b>	<b>مجموع السيارات</b>
Essence	855 327	844 783	832 048	818 389	799 750	بنزين
Gas-oil	936 913	895 296	852 046	808 492	762 558	غازوال

8 - 14 Voitures de tourisme en circulation selon la marque et la nationalité

8 - 14 السيارات السياحية المتحركة حسب العلامة والجنسية

Au 31 Décembre	2003	2002	2001	2000	1999	في 31 دجنبر
<b>Marocaine</b>	<b>595 201</b>	<b>564 528</b>	<b>533 600</b>	<b>506 049</b>	<b>478 921</b>	<b>مغربية</b>
dont : Fiat	177 293	170 339	162 250	153 381	144 992	منها : فياٹ
dont : Renault	197 371	192 543	187 727	183 104	177 962	رونو
<b>Française</b>	<b>358 394</b>	<b>355 890</b>	<b>352 681</b>	<b>347 880</b>	<b>337 640</b>	<b>فرنسية</b>
dont : Citroen	20 615	20 366	20 128	19 930	19 779	منها : ستروين
dont : Peugeot	129 609	129 134	128 475	127 370	124 964	بوجو
dont : Renault	183 547	181 789	179 535	176 046	168 406	رونو
dont : Talbot	22 249	22 247	22 247	22 262	22 260	طالبر
<b>Allemande</b>	<b>261 942</b>	<b>257 267</b>	<b>250 915</b>	<b>242 995</b>	<b>233 585</b>	<b>ألمانية</b>
dont : Mercedes	154 122	150 780	146 331	140 942	135 534	منها : مرسينيس
dont : Volkswagen	68 216	67 402	66 017	63 919	60 495	فولكسفواكين
dont : Opel	15 720	15 645	15 555	15 406	15 212	أوبيل
<b>Italienne</b>	<b>32 283</b>	<b>32 099</b>	<b>31 848</b>	<b>31 648</b>	<b>31 259</b>	<b>إيطالية</b>
dont : Fiat	29 206	29 052	28 823	28 646	28 282	منها : فياٹ
<b>Américaine</b>	<b>30 911</b>	<b>30 756</b>	<b>30 582</b>	<b>30 392</b>	<b>30 104</b>	<b>أمريكية</b>
<b>Anglaise</b>	<b>22 576</b>	<b>22 104</b>	<b>21 514</b>	<b>21 352</b>	<b>21 081</b>	<b>أنجليزية</b>
<b>Autres nationalités</b>	<b>34 312</b>	<b>33 158</b>	<b>31 898</b>	<b>30 859</b>	<b>29 369</b>	<b>جنسيات أخرى</b>
<b>Total</b>	<b>1 335 619</b>	<b>1 295 802</b>	<b>1 253 034</b>	<b>1 211 175</b>	<b>1 161 959</b>	<b>المجموع</b>

(1) Non compris les motocyclettes  
Source : Direction de la Statistique

(1) لا يشمل الدراجات النارية  
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 15 Véhicules utilitaires en circulation  
selon la charge utile (1)

15 - 8 العربات النفعية المتنقلة  
حسب الحمولة النافعة (1)

Au 31 Décembre	2003	2002	2001	2000	1999	في 31 دجنبر
Moins d'1 tonne	102 456	100 960	99 668	96 787	93 697	أقل من طن واحد
1,0 à 1,4 tonne	108 585	104 194	97 138	89 910	82 199	0,1 إلى 1,4 طن
1,5 à 1,9 tonne	36 680	34 130	32 898	31 623	30 736	1,5 إلى 1,9 طن
<b>Total</b>	<b>247 721</b>	<b>239 284</b>	<b>229 704</b>	<b>218 320</b>	<b>206 632</b>	<b>المجموع</b>
2,0 à 2,4 tonnes	25 545	25 366	25 346	25 332	25 288	2,0 إلى 2,4 طن
2,5 à 2,9 tonnes	11 668	11 599	11 508	11 424	11 342	2,5 إلى 2,9 طن
3,0 à 3,4 tonnes	2 739	2 451	2 412	2 384	2 367	3,0 إلى 3,4 طن
3,5 à 3,9 tonnes	8 622	8 487	8 211	7 885	7 493	3,5 إلى 3,9 طن
4,0 à 4,4 tonnes	17 964	17 625	16 643	15 731	14 724	4,0 إلى 4,4 طن
4,5 à 4,9 tonnes	2 747	2 664	2 660	2 638	2 552	4,5 إلى 4,9 طن
<b>Total</b>	<b>69 285</b>	<b>68 192</b>	<b>66 780</b>	<b>65 394</b>	<b>63 766</b>	<b>المجموع</b>
5,0 à 5,4 tonnes	5 101	5 067	5 065	5 050	5 031	5,0 إلى 5,4 طن
5,5 à 5,9 tonnes	1 707	1 703	1 694	1 688	1 678	5,5 إلى 5,9 طن
6,0 à 6,4 tonnes	2 901	2 882	2 872	2 846	2 793	6,0 إلى 6,4 طن
6,5 à 6,9 tonnes	1 327	1 288	1 264	1 217	1 119	6,5 إلى 6,9 طن
7,0 à 7,9 tonnes	5 635	5 576	5 541	5 475	5 414	7,0 إلى 7,9 طن
8,0 à 8,9 tonnes	4 416	4 383	4 273	4 114	3 976	8,0 إلى 8,9 طن
9,0 à 9,9 tonnes	1 806	1 763	1 542	1 496	1 427	9,0 إلى 9,9 طن
10 tonnes et plus	18 315	16 506	16 013	15 492	15 079	10 طن فأكثر
<b>Total</b>	<b>41 291</b>	<b>39 168</b>	<b>38 264</b>	<b>37 378</b>	<b>36 517</b>	<b>المجموع</b>
Non déclarés	96 969	96 214	94 920	93 252	92 097	غير مصرح به
<b>Total général</b>	<b>455 183</b>	<b>442 858</b>	<b>429 668</b>	<b>414 344</b>	<b>399 012</b>	<b>المجموع العام</b>

8 - 16 Véhicules utilitaires en circulation  
selon la puissance fiscale

16 - 8 العربات النفعية المتنقلة  
حسب القوة الجبائية

Au 31 Decembre	2003	2002	2001	2000	1999	في 31 دجنبر
Moins de 10 cv	197 695	192 217	185 945	178 083	170 048	أقل من 10 خيول
10 à 14 cv	155 308	150 397	145 846	141 096	136 597	10 إلى 14 خيلا
15 à 19 cv	68 502	67 281	65 766	64 126	62 248	15 إلى 19 خيلا
20 à 24 cv	6 648	6 540	8 418	8 298	8 135	20 إلى 24 خيلا
25 à 29 cv	17 698	17 603	17 445	17 136	16 878	25 إلى 29 خيلا
30 cv et plus	7 140	6 609	6 010	5 337	4 813	30 خيلا فأكثر
Non déclarés	1 630	1 630	1 630	1 630	1 630	غير مصرح بها
<b>Total</b>	<b>456 621</b>	<b>444 277</b>	<b>431 060</b>	<b>415 706</b>	<b>400 349</b>	<b>المجموع</b>

(1) Non compris camions citernes et véhicules spéciaux  
Source : Direction de la Statistique

(1) ماعدا الشاحنات ذات الصهريج والشهيرات الخاصة  
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 17 Véhicules en circulation selon  
l'activité du propriétaire et le genre (1)

17 - 8 السيارات المتحركة حسب  
نشاط المالك والنوع (1)

	2003			2002			
	المجموع	العربات التفعية	السيارات السياحية	المجموع	العربات التفعية	السيارات السياحية	
	Total	Véhicules utilitaires	Voitures de tourisme	Total	Véhicules utilitaires	Voitures de tourisme	
Particuliers propriétaires	1 555 863	338 421	1 217 442	1 519 302	331 796	1 187 506	الخواص
Personnel des professions scient. techniques et libérales	223 203	15 915	207 288	214 909	15 407	199 502	اشخاص ذو المهن العلمية والتقنية والحررة
Personnel commerc. et vendeur	264 021	83 497	180 524	256 696	81 441	175 255	تجار وبتاعون
Directeurs et cadres administratifs supérieurs	280 359	30 248	250 111	274 927	29 513	245 414	مديرون وأطر إدارية سامية
Travailleurs spécialisés dans les services	72 778	5 109	67 669	70 370	4 896	65 474	عمال متخصصون في الخدمات
Agriculteurs, éleveurs, pêcheurs et chasseurs	188 637	108 316	80 321	185 213	106 606	78 607	فلاحون وربيو الماشية والواجر وصيادون
Ouvriers et manoeuvres non agricoles	245 552	51 709	193 843	241 958	51 015	190 943	عمال مستخدمون غير فلاحين
Travailleurs non classés	281 313	43 627	237 686	275 229	42 918	232 311	مستخدمون غير مصنفة
<b>Etablissements propriétaires</b>	<b>236 377</b>	<b>118 200</b>	<b>118 177</b>	<b>220 777</b>	<b>112 481</b>	<b>108 296</b>	<b>المؤسسات</b>
Agriculture, forêt et pêche	8 156	6 031	2 125	7 871	5 804	2 067	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Energie	7 997	5 037	2 960	7 973	5 019	2 954	انصافه
Mines	3 094	1 524	1 570	3 075	1 510	1 565	المعادن
Production et transf. de métaux	3 418	1 657	1 761	3 262	1 576	1 686	إنتاج وتحويل المواد المعدنية
Matériaux de construction céram.	1 138	910	228	1 092	895	197	مواد البناء الخزفي
Bâtiment et travaux puphes	9 920	7 008	2 912	9 697	6 870	2 827	البناء والاشغال العمومية
Chimie, parachimie et caoutchouc	2 285	1 269	1 016	2 218	1 243	975	الكيمياء وشبه الكيمياء والمطاط
Industrie alimentaire et corps gras	7 459	5 702	1 757	7 243	5 554	1 689	صناعة المواد الغذائية والدهنيات
Textiles et confection	1 766	856	910	1 710	822	888	النسيج والملابس الجاهزة
Cuir et chaussures	331	195	136	325	193	132	الجلد والأحذية
Papier, carton, polygraphie	944	525	419	915	519	396	الورق المقوى ومصنفاته
Bois, liège, plastique et autres	2 497	1 797	700	2 461	1 774	687	الخشب والفلين والبلاستيك وخطقاته
Transports	34 894	15 906	18 988	34 298	15 714	18 584	النقل
Commerce	15 525	8 626	6 899	15 108	8 462	6 646	التجارة
Services professionnels libérales							خدمات مهنة وحررة وإدارية
administratifs puphes	23 933	7 355	16 578	21 681	6 892	14 789	عمومية
Autres activités	113 020	53 802	59 218	101 848	49 634	52 214	أنشطة اخرى
<b>Total</b>	<b>1 792 240</b>	<b>456 621</b>	<b>1 335 619</b>	<b>1 740 079</b>	<b>444 277</b>	<b>1 295 802</b>	<b>المجموع</b>

(1) Non compris les motocyclettes  
Source : Direction de la Statistique

(1) لا يشمل الدراجات النارية  
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 18 Véhicules en circulation selon le centre immatriculateur et le genre

8 - 18 السيارات المتنقلة حسب النوع ومراكز التسجيل

Au 31 Décembre 2003	المجموع العام Total général	العربات الترفيهية Véhicules utilitaires					الدراجات السيارات الثابتة السياحية Voitures Motocyc- de clettes		في 31 دجنبر 2003
		مجموع الترفيهية Total util.	سيارات وسيارات أخرى Autobus (1) Autres (1)		شاحنات كبيرة جرارات وصغيرة Camions Tracteurs camion- nettes	Motocyc- de clettes	Voitures tourisme		
			سيارات Autobus	سيارات أخرى Autobus					
								سيارات ambulances	
Oued Ed-Dahab - Lagouira Dakhla	973 973	548 548	- -	3 3	17 17	528 528	424 424	1 1	وادي الذهب - لكويرة الداخلية
Laâyoune-Boujdour-S.El H. Laâyoune Boujdour	11 382 11 263 119	4 274 4 197 77	17 17 -	39 39 -	446 439 7	3 772 3 702 70	7 089 7 047 42	19 19 -	العيون - بوجدور - س. الحمراء العيون بوجدور
Guelmim - Es-Semara Es-Semara Guelmim Tan-Tan Tata Assa-Zag	4 601 178 3 082 1 322 18 1	1 199 107 614 467 10 1	1 - - - 1 -	4 - 2 2 - -	179 3 130 46 - -	1 015 104 482 419 9 1	3 401 71 2 467 855 8 0	1 - 1 - - -	كلميم - السمارة السمارة كلميم طان طان طاطا أسا الزاك
Souss - Massa - Daraa Agadir Inezgane Chouka Ait-Baha Taroudannt Tiznit Ouarzazate Zgora	107 057 79 712 3 720 153 6 178 6 265 10 968 61	37 366 27 846 1 824 78 3 106 1 594 2 897 21	31 31 - - - - - -	1 276 1 185 22 0 3 14 52 -	5 640 4 062 135 7 675 292 464 5	30 419 22 568 1 667 71 2 428 1 288 2 381 16	68 819 51 029 1 892 75 3 066 4 665 8 053 39	872 837 4 - 6 6 18 1	سوس - ماسة - درعة أكادير إنزكان شوكة أيت بها تارودانت تيزنيت ورزازات زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen Kénitra Sidi Slimane Souk El Arbaâ El Gharb Sidi Kacem Ouezzane	48 637 32 728 3 830 4 155 5 200 2 724	19 333 10 960 1 209 2 411 2 833 1 920	20 16 1 - 2 1	375 346 1 23 1 4	7 858 3 144 645 1 389 1 776 904	11 080 7 454 562 999 1 054 1 011	29 196 21 670 2 620 1 741 2 363 802	108 98 1 3 4 2	الغرب - الشاردة - بني حسن القنيطرة سيدي سليمان سوق الأربعاء الغرب سيدي قاسم وزان
Chaouia - Ouardigha Settat Khounbga Oued-Zem Ben Slimane	39 227 23 352 9 193 2 702 3 980	11 494 7 778 1 291 681 1 744	2 1 1 - -	105 29 75 1 -	6 089 4 455 338 200 1 096	5 298 3 293 877 480 648	27 695 15 567 7 882 2 019 2 227	38 7 20 2 9	الشاوية - ورديفة سطات خريبكة ولادي زم ابن سليمان
Marrakech - Tensift - Al Haouz Marrakech - El Kelaâ des Sraghna Essaouira	90 358 82 786 5 643 1 929	28 307 25 074 2 621 612	58 56 2 -	1 004 989 2 13	5 760 4 195 1 458 107	21 485 19 834 1 159 492	60 253 55 917 3 021 1 315	1 798 1 795 1 2	مراكش - تانسيفت - الحوز مراكش قلعة السراغنة الصويرة
Oriental Oujda Berkane Nador Midar Taourirt Jerrada Bouafia	137 374 66 329 15 525 52 386 1 753 757 141 483	29 012 16 155 2 381 9 625 234 420 40 157	43 38 - 5 - - - -	638 449 25 153 7 2 - 2	7 989 3 059 939 3 641 41 233 11 65	20 342 12 609 1 417 5 826 186 185 29 90	107 431 49 342 13 121 42 692 1 518 331 101 326	931 832 23 69 1 6 - -	الشرقي وجدة بركان الناضور ميدار تاويرت جرادة بوعرفة

8 - 18 Véhicules en circulation selon le centre immatriculateur et le genre (suite)

8 - 18 السيارات المتحركة حسب النوع ومراكز التسجيل (تابع)

Au 31 Décembre 2003	المجموع العام Total général	العربات النفعية Véhicules utilitaires					الدراجات السيارات التارية Voitures Motocyc- de clettes		في 31 جنير 2003		
		مجموع النفعية Total util.	سيارات أخرى (1) Autres (1)	حافلات وسيارات الإسعاف Autobus autocars	شاحنات كبيرة جرارات وصغيرة Tracteurs Camions camionnettes	شاحنات كبيرة جرارات وصغيرة Tracteurs Camions camionnettes	Voitures de tourisme	Motocyc- de clettes			
										الدراجات السيارات التارية Voitures Motocyc- de clettes	
										الدراجات السيارات التارية Voitures Motocyc- de clettes	
Grand Casablanca	654 596	140 193	876	6 966	14 879	117 472	504 241	10 162	الدار البيضاء الكبرى		
Casablanca	642 646	138 520	873	6 944	14 528	116 175	493 999	10 127	الدار البيضاء		
Mohammedia	11 950	1 673	3	22	351	1 297	10 242	35	المحمدية		
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	297 157	56 525	184	2 762	9 445	44 134	237 294	3 338	الرباط - سلا - زمور - زعير		
Rabat	261 978	48 059	174	2 532	7 275	38 078	210 612	3 307	الرباط		
Salé	21 764	3 689	2	177	268	3 242	18 059	16	سلا		
Fémara	5 490	1 327	8	33	157	1 129	4 157	6	تمارة		
Khémisset	7 925	3 450	-	20	1 745	1 685	4 466	9	الخميمات		
Doukala - Abda	46 999	20 605	13	296	8 329	11 967	26 273	121	دكالة - عبدة		
Safi	23 643	9 036	11	170	2 669	6 186	14 510	97	اسفي		
El Jadida	21 925	10 579	2	125	5 108	5 344	11 322	24	الجديدة		
Sidi Bennour	1 431	990	-	1	552	437	441	-	سيدي بنور		
Tadla - Azilal	35 433	15 476	8	136	6 154	9 178	19 892	65	تادلة - أزبال		
Béni Mellal	26 059	11 954	5	117	5 038	6 794	14 064	41	بني ملال		
Fqih Ben Salah	8 042	2 953	3	19	986	1 945	5 069	20	الغفقيه بن صالح		
Azilal	1 332	569	-	-	130	439	759	4	ازبال		
Meknès - Tafilalet	86 901	27 688	56	491	5 687	21 454	58 184	1 029	مكناس - تافيلالت		
Meknès	74 695	23 095	53	436	4 410	18 196	50 581	1 019	مكناس		
Al Hajeb	125	53	-	-	12	41	72	-	الحاجب		
Azrou	2 225	774	-	4	192	578	1 451	-	أزرو		
Khénifra	3 775	1 193	-	17	392	784	2 578	4	خنيفرة		
Midelt	1 261	684	1	-	248	435	575	2	ميدلت		
Errachidia	4 820	1 889	2	34	433	1 420	2 927	4	الرشيدية		
Fès - Boulemane	86 392	26 014	37	968	3 577	21 432	59 360	1 018	فاس - بولمان		
Fès	84 931	25 414	37	965	3 417	20 995	58 500	1 017	فاس		
Selrou	872	328	-	-	58	270	544	-	صفرو		
Missour	589	272	-	3	102	167	316	1	ميسور		
Taza - Al Hoceïma - Taounate	33 873	11 205	4	115	2 277	8 809	22 627	41	تازة - الحسيمة - تاونات		
Al Hoceïma	13 966	3 192	-	19	381	2 792	10 762	12	الحسيمة		
Taza	16 232	5 374	3	90	754	4 527	10 829	29	تازة		
Taounate	3 675	2 639	1	6	1 142	1 490	1 036	-	تاونات		
Tanger - Tétouan	132 124	27 382	88	1 237	5 060	20 997	103 440	1 302	طنجة - تطوان		
Tanger	79 399	12 329	70	613	1 490	10 156	66 260	810	طنجة		
Larache	9 335	3 240	-	6	1 676	1 558	6 071	24	العرانش		
Chefchaouen	2 542	1 433	2	1	460	970	1 107	2	شفشاون		
Tetouan	40 848	10 380	16	617	1 434	8 313	30 002	466	تطوان		
Total	1 813 084	456 621	1 438	16 415	89 386	349 382	1 335 619	20 844	المجموع		

(1) Véhicules spéciaux et camions citernes  
Source : Direction de la Statistique

(1) شاحنات ذات الصهريج وشاحنات خاصة  
المصدر : مديرية الإحصاء

8 - 19 Nombre de victimes des accidents de la circulation par moyen de transport

8 - 19 عدد ضحايا حوادث السير حسب وسيلة التنقل

Année 2005	المجموع Total	اخرى Autres	الراجلون Piétons	الدراجات الهوائية Vélos	الشاحنات Véhicules de marchandises	الحافلات Autocars Autobus	السيارات السياحية Voitures de tourisme	الدراجات النارية Motocycles Cyclomoteurs	سنة 2005
Les victimes	80 881	1 726	19 834	5 047	4 093	1 986	30 701	17 494	
Blessés	77 264	1 584	18 709	4 766	3 834	1 916	29 490	16 965	
Tués	3 617	142	1 125	281	259	70	1 211	529	

8 - 20 Nombre de victimes des accidents de la circulation par moyen de transport et âge

8 - 20 عدد ضحايا حوادث السير حسب وسيلة النقل و السن

Année 2005	المجموع Total	اخرى Autres	الراجلون Piétons	الدراجات الهوائية Vélos	الشاحنات Véhicules de marchandises	الحافلات Autocars Autobus	السيارات السياحية Voitures de tourisme	الدراجات النارية Motocycles Cyclomoteurs	سنة 2005
Moins de 14 ans	10 272	133	6 854	506	142	108	2 181	348	
15-24 ans	17 764	389	3 590	1 848	739	317	4 932	5 949	
25-44 ans	33 487	699	4 522	1 415	2 129	859	15 532	8 331	
45-54 ans	9 249	242	1 710	426	609	314	4 505	1 443	
55 ans et plus	8 339	220	2 873	492	370	272	3 062	1 050	
Non spécifiés	1 770	43	285	360	104	116	489	373	
Total	80 881	1 726	19 834	5 047	4 093	1 986	30 701	17 494	

8 - 21 Nombre de victimes des accidents de la circulation par âge et sexe

8 - 21 عدد ضحايا حوادث السير حسب السن و الجنس

Année 2005	المجموع Total		الإناث Femmes		الذكور Hommes		سنة 2005
	القتلى Tués	الجرحي Blessés	القتلى Tués	الجرحي Blessés	القتلى Tués	الجرحي Blessés	
Moins de 14 ans	433	9 839	139	3 363	294	6 476	
15-24 ans	617	17 147	101	3 488	516	13 659	
25-44 ans	1 363	32 124	149	6 039	1 214	26 085	
45-54 ans	495	8 754	74	2 158	421	6 596	
55 ans et plus	625	7 714	156	2 052	469	5 662	
Non spécifiés	84	1 686	11	163	44	926	
Total	3 617	77 264	630	17 263	2 958	59 404	

8 - 22 Accidents de la circulation enregistrés

22 - 8 حوادث السير المسجلة

	2005	2004	2003	2002	2001	
<b>En agglomération</b>						بالمدينة
Les accidents constatés	38 654	37 751	38 795	38 010	36 445	عدد الحوادث
Mortels	1 218	1 182	1 127	1 171	1 054	القاتلة
Non mortels	37 438	36 569	37 668	36 839	35 391	غير القاتلة
Les victimes	52 191	51 741	53 249	51 992	49 654	عدد الضحايا
Blessées	50 880	50 481	52 027	50 744	48 518	الجرحى
Tuées	1 311	1 260	1 222	1 248	1 136	القتلى
<b>Sur routes</b>						خارج المدن
Les accidents constatés	12 905	13 936	15 019	14 127	13 790	عدد الحوادث
Mortels	1 887	2 022	2 094	2 019	1 997	القاتلة
Non mortels	11 016	11 914	12 925	12 108	11 793	غير القاتلة
Les victimes	28 690	32 303	35 151	33 134	31 915	عدد الضحايا
Blessées	26 384	29 669	32 495	30 621	29 407	الجرحى
Tuées	2 306	2 634	2 656	2 513	2 508	القتلى
<b>Ensemble</b>						المجموع
Les accidents constatés	51 559	51 687	53 814	52 137	50 235	عدد الحوادث
Mortels	3 105	3 204	3 221	3 190	3 051	القاتلة
Non mortels	48 454	48 483	50 593	48 947	47 184	غير القاتلة
Les victimes	80 881	84 044	88 400	85 126	81 569	عدد الضحايا
Blessées	77 264	80 150	84 522	81 365	77 925	الجرحى
Tuées	3 617	3 894	3 878	3 761	3 644	القتلى

8 - 23 Situation des établissements auto-écoles

23 - 8 وضعية مؤسسات تعليم السيادة

	2005	2004	2003	2002	2001	
Nombre des établissements existants	1 776	1 767	1 857	1 890	1 905	عدد المؤسسات الموجودة
Nombre des établissements opérationnel	1 767	1 759	1 800	1 815	1 905	عدد المؤسسات المشغلة
Nombre de moniteurs ayant le C.A.P(1)	3 394	3 394	3 406	3 406	3 401	عدد مدربي السيادة الذين لديهم رخص مهنية

8 - 24 Permis de conduire retirés selon l'autorité juridique

24 - 8 رخص السيادة المحتجزة حسب السلطة القضائية

	2005	2004	2003	2002	2001	
Tribunal + Gendarmerie Royale	6 574	5 846	6 040	6 939	5 897	المحكمة والدرك الملكي
Sûreté Nationale	465	684	791	815	994	الأمن الوطني
Contrôleurs Routiers	237	-	-	11	122	مراقبي الطرق
<b>Total</b>	<b>7 276</b>	<b>6 530</b>	<b>6 831</b>	<b>7 765</b>	<b>7 013</b>	<b>المجموع</b>

(1) C.A.P. Certificat d'aptitude professionnelle

Source : Ministère de l'Équipement et du Transport (Direction des Routes et de la Circulation Routière et Direction de la Sécurité des Transports Routiers)

المصدر : وزارة التجهيز والنقل (مديرية الطرق و السير على الطرق و مديرية سلامة النقل عبر الطرق)

8 - 25 Permis de conduire délivrés  
selon le centre d'examen

8 - 25 رخص السياقة المسلمة  
حسب مراكز الإمتحان

	2005		2004		2003		2002		
	الإناث Femmes	المجموع Total	الإناث Femmes	المجموع Total	الإناث Femmes	المجموع Total	الإناث Femmes	المجموع Total	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	104	1 338	148	1 574	181	2 043	191	2 166	وادي الذهب - لكويرة الداخلة
Dakhla	104	1 338	148	1 574	181	2 043	191	2 166	
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	357	3 941	684	4 872	668	5 101	651	4 990	العيون - بوجدور - س. الحمراء العيون بوجدور
Laâyoune	318	3 333	638	4 295	615	4 483	612	4 375	
Boujdour	39	608	46	577	53	618	39	615	
Guelmim - Es-Semara	233	4 313	595	7 048	560	7 547	481	7 450	كلميم - السمارة السمارة كلميم طان طان
Es-Semara	34	680	93	753	78	1 138	94	1 074	
Guelmim	85	1 777	270	2 223	287	2 340	244	2 086	
Tan-Tan	114	1 856	232	4 072	195	4 069	143	4 290	
Souss - Massa - Daraa	2 903	29 185	3 904	29 381	3 913	27 756	3 743	26 581	سوس - ماسة - درعة أكادير إنزكان ورزازات تارودانت تيزنيت زاكورة شئوكة ايت بها
Agadir	1 637	7 388	2 038	7 589	1 583	6 315	1 621	5 945	
Inezgane	540	5 308	728	5 218	1 030	7 174	958	7 038	
Ouarzazate	100	4 287	205	4 376	392	4 664	334	5 273	
Taroudannt	129	5 171	270	5 338	491	5 127	433	5 076	
Tiznit	327	2 790	428	3 030	339	2 844	378	2 780	
Zagora	46	1 816	75	1 623	78	1 632	19	469	
Chouka Ait Baha	124	2 425	160	2 207	-	-	-	-	
Gharb - Chrarada - Béni Hssen	1 610	12 349	1 659	13 021	2 091	13 465	2 016	12 904	
Kénitra	878	6 253	998	6 678	1 403	6 691	1 339	6 232	
Sidi Slimane	254	1 449	194	1 577	256	1 448	237	1 527	
Souk El Arbaâ El Gharb	171	1 968	107	1 643	116	1 809	101	1 590	
Sidi Kacem	210	1 485	247	1 664	206	1 808	230	1 748	
Ouezane	97	1 194	113	1 459	110	1 709	109	1 807	
Chaouia - Ouardigha	1 649	12 932	1 914	14 459	2 102	14 635	2 105	14 811	الشاوية - ورديفة ابن سليمان خريكة وادي زم سطات
Ben Slimane	224	1 581	249	2 040	319	2 044	299	2 297	
Khouribga	496	3 260	603	3 755	663	3 766	665	3 477	
Oued-Zem	283	1 961	289	1 939	332	2 348	337	2 219	
Settat	646	6 130	773	6 725	788	6 477	804	6 818	
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 954	12 932	3 220	18 880	3 099	19 845	3 348	20 204	مراكش - تانسيفت - الحوز قلعة السراغنة الصويرة مراكش شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	248	1 581	293	4 816	369	5 109	374	4 245	
Essaouira	140	3 260	174	999	140	954	134	1 006	
Marrakech	2 496	1 961	2 687	12 177	2 531	12 888	2 782	14 056	
Chichaoua	70	6 130	66	888	59	894	58	897	
Oriental	4 056	4 056	4 447	26 011	3 660	24 123	3 432	23 630	الشرق بركان بوعرفة جرادة الناضور ميدار وجدة تاويرت
Berkane	697	697	816	4 141	679	3 829	702	4 172	
Bouarfâ	95	95	149	1 384	113	1 318	96	1 311	
Jerada	190	190	197	2 005	104	1 368	117	1 276	
Nador	1 007	1 007	922	5 549	857	5 711	762	5 804	
Midar	89	89	126	1 782	108	2 080	98	1 952	
Oujda	1 680	1 680	1 918	8 059	1 607	7 709	1 473	7 035	
Taourirt	298	298	319	3 091	192	2 108	184	2 080	



8 - 25 Permis de conduire délivrés  
selon le centre d'examen (suite)

8 - 25 رخص السياقة المسلمة  
حسب مراكز الإمتحان (تابع)

	2005		2004		2003		2002		
	الإناث Femmes	المجموع Total	الإناث Femmes	المجموع Total	الإناث Femmes	المجموع Total	الإناث Femmes	المجموع Total	
Grand Casablanca	10 231	10 231	12 648	48 472	13 333	50 772	14 953	54 022	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	9 433	9 433	11 959	44 490	12 467	47 385	13 994	50 756	الدار البيضاء
Mohammedia	798	798	689	3 982	866	3 387	959	3 266	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	5 086	25 248	5 908	28 052	6 494	27 881	7 503	32 174	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	284	4 018	371	4 317	611	3 996	570	3 613	الحميسات
Rabat	2 368	8 016	3 227	9 906	3 262	10 622	3 858	12 450	الرباط
Salé	1 314	8 079	1 380	8 984	1 725	8 520	2 099	11 032	سلا
Témara	1 120	5 135	930	4 845	896	4 743	976	5 079	تمارة
Doukala - Abda	1 323	10 825	2 099	12 245	1 861	12 883	1 795	11 543	دكالة - عبدة
El Jadida	548	3 528	1 004	4 633	870	5 118	802	4 320	الجديدة
Sidi Bennour	136	1 870	160	2 069	145	2 183	167	2 038	سيدي بنور
Salé	639	5 427	935	5 543	846	5 582	826	5 185	أنسى
Tadla - Azilal	1 366	13 056	1 746	11 872	1 365	12 293	1 319	10 428	تادلة - أزيلال
Azilal	108	1 330	83	1 403	73	1 356	72	1 322	أزيلال
Béni Mellal	835	5 042	1 151	4 764	817	4 892	780	4 381	بني ملال
Fqih Ben Salah	423	6 684	512	5 705	475	6 045	467	4 725	الفتية بن صالح
Meknès - Tafilalet	2 319	16 416	3 220	18 908	2 809	18 079	2 805	18 040	مكناس - تافيلالت
Errachidia	355	3 643	376	3 330	369	3 451	281	3 553	الرشيدية
Azrou	145	985	237	1 087	174	1 104	169	979	أزرو
Khémira	474	2 823	500	3 267	364	2 680	321	2 357	خنيفرة
Midelt	57	1 121	121	1 182	110	1 087	104	1 008	ميدلت
Meknès	1 288	7 844	1 986	10 042	1 792	9 757	1 930	10 143	مكناس
Fès - Boulemane	2 556	13 712	2 991	14 517	2 457	13 918	2 638	14 336	فاس - بولمان
Fès	2 317	10 542	2 738	11 942	2 260	11 131	2 418	11 983	فاس
Missour	58	1 352	36	814	52	977	38	896	ميسور
Setfou	181	1 818	217	1 761	145	1 810	182	1 457	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1 118	9 598	1 269	9 623	1 018	8 908	894	10 033	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	579	4 121	603	3 229	387	3 055	283	3 546	الحسيمة
Taounate	101	1 562	79	2 074	76	2 000	106	2 588	تاونات
Taza	438	3 915	587	4 320	555	3 853	505	3 899	تازة
Tanger - Tétouan	2 398	23 629	3 936	25 513	4 796	25 286	5 582	26 995	طنجة - تطوان
Chefchaouen	105	1 451	86	1 428	92	2 052	114	3 655	شفشاون
Larache	502	4 005	610	3 989	448	3 464	480	4 104	العرانش
Tanger	753	12 920	1 943	13 379	2 961	12 274	3 943	12 804	طنجة
Tétouan	1 038	5 253	1 297	6 717	1 295	7 496	1 045	6 432	تطوان
Total	40 263	263 823	50 388	284 448	50 407	284 535	53 456	290 307	المجموع

8 - 26 Longueur des voies et matériel roulant

8 - 26 طول خطوط ومعدات السكك الحديدية

Au 31 Decembre	2005		2004		2003		في 31 ديسمبر
	المجموع Total Electrique	المكهربة	المجموع Total Electrique	المكهربة	المجموع Total Electrique	المكهربة	
<b>Longueur des voies (Km)</b>							طول الخطوط (بالكيلومتر)
Lignes à voie unique	1481	588	1489	604	1 537	633	سكة رئيسية منفردة
Lignes à double voie	426	426	418	418	370	370	سكة رئيسية مزدوجة
Longueur totale des lignes	1907	1014	1907	1022	1 907	1 003	الطول الإجمالي للخطوط
dont lignes à trafic marchandises	...	...	...	...	...	...	منها خطوط خاصة بنقل البضائع
Longueur des voies	3123	1739	3123	1739	3 093	1 701	طول السكك (باستثناء السكك التفرعية)
dont longueur des voies de service	530	216	530	216	530	216	منها سكك المصلحة
Embranchements	170	18	170	18	170	18	الخطوط الفرعية
		2005	2004	2003	2002	2001	
<b>Matériel roulant (en nombre)</b>							المعدات (بالعدد)
<b>Matériel moteur</b>		209	212	216	219	220	المعدات المحركة (القاطرات)
Locomotives électriques		77	77	77	80	80	قاطرات كهربائية
Automotrices électriques		14	14	14	13	14	ذاتية القطر الكهربائية
Locomotives diesel de lignes		35	36	36	36	36	قاطرات الديزل ال للجر
Locomotives diesel de manoeuvre		83	85	89	90	90	قاطرات الديزل ال للمناورة
<b>Matériel à voyageurs</b>		330	330	336	336	342	معدات نقل المسافرين
Couchettes		12	12	12	12	12	عربات أفرشة
Wagons lits		5	5	5	5	5	عربات النوم
Voitures de 1ère et 2ème classe		271	271	277	277	283	عربات الدرجة الأولى و الثانية
Rames automotrices électriques		42	42	42	42	42	ذاتية القطر الكهربائية
<b>Fourgons générateurs</b>		34	34	34	35	37	عربات مرافقة مغطاة
<b>Matériel à marchandises</b>		5 845	6 203	6 483	6 485	6 583	معدات نقل البضائع
Wagons couverts		895	948	983	1 100	1 100	شاحنات مغطاة
Wagons plats		985	999	1 004	1 036	1 041	شاحنات مسطحة
Wagons tombereaux		294	295	297	297	298	شاحنات ثانوية
Wagons trémies à phosphates		1 198	1 198	1 198	1 198	1 198	شاحنات هرمية للفوسفات
Wagons autres trémies		1 764	1 856	1 058	2 138	2 129	شاحنات هرمية أخرى
Wagons citernes		326	411	454	454	357	شاحنات السوائل
Wagons de particuliers		86	105	105	105	202	شاحنات الخواص
Wagons et voitures utilisés pour le service		297	391	384	247	258	شاحنات المصلحة الداخلية

## 27 - 8 نقل المسافرين

## 8 - 27 Trafic de voyageurs

	2005	2004	2003	2002	2001	
<b>Voyageurs transportés (en milliers )</b>	<b>21 005</b>	<b>18 543</b>	<b>16 515</b>	<b>14 685</b>	<b>13 570</b>	عدد المسافرين (بالآلاف)
1 <sup>ère</sup> classe	1 363	1 153	856	773	765	بالدرجة الأولى
2 <sup>ème</sup> classe	19 642	17 389	15 659	13 912	12 805	بالدرجة الثانية
<b>Nombre de places offertes</b>	<b>27 055</b>	<b>27 055</b>	<b>27 379</b>	<b>27 367</b>	<b>27 915</b>	عدد المقاعد المعروضة
1 <sup>ère</sup> classe	3 037	3 037	3 361	3 311	3 336	بالدرجة الأولى
2 <sup>ème</sup> classe	24 018	24 018	24 018	24 056	24 579	بالدرجة الثانية
<b>Taux d'occupation</b>	<b>53</b>	<b>50</b>	<b>47</b>	<b>43</b>	<b>44</b>	نسبة تشغيل المقاعد
1 <sup>ère</sup> classe	35	31	25	23	25	بالدرجة الأولى
2 <sup>ème</sup> classe	56	53	50	47	47	بالدرجة الثانية
<b>Voyageurs kilomètres réalisés (en millions )</b>	<b>2 987</b>	<b>2 645</b>	<b>2 374</b>	<b>2 145</b>	<b>2 019</b>	عدد المسافرين في الكيلومتر (بالملايين )
1 <sup>ère</sup> classe	265	224	197	156	153	بالدرجة الأولى
2 <sup>ème</sup> classe	2 722	2 421	2 195	1 989	1 866	بالدرجة الثانية
<b>Parcours moyen d'un voyageur (en Km)</b>	<b>143</b>	<b>143</b>	<b>144</b>	<b>146</b>	<b>149</b>	متوسط مسير المسافر الواحد (بالكيلومتر )
1 <sup>ère</sup> classe	195	194	209	201	200	بالدرجة الأولى
2 <sup>ème</sup> classe	139	139	140	143	146	بالدرجة الثانية
<b>Qualité de service</b>						جودة الخدمة
Régularité des trains en %	90	86	87	91	91	النسبة المئوية لإحترام التوقيت

8 - 28 Trafic de marchandises (1)

8 - 28 نقل البضائع (1)

	2005	2004	2003	2002	2001	
Tonnes transportées (en milliers)	35 207	32 901	30 552	29 945	27 493	مجموع الأطنان المنقولة (بالف طن )
Wagons complets PV+GV	34 914	32 715	30 401	29 754	27 206	الشاحنات المليئة (كاملة)
Transport en service	293	186	151	191	287	نقلات المصلحة
Tonnes Kilomètres (en millions)	5 918	5 563	5 146	4 973	4 699	مجموع الأطنان الكيلومترية (بالملايين )
Wagons complets	5 866	5 535	5 112	4 937	4 652	الشاحنات المليئة (كاملة)
Transport en service	52	28	34	36	47	نقلات المصلحة
Parcours moyen d'une tonne au Km						متوسط مسير الطن (بالكيلومتر )
Wagons complets	169	169	174	166	171	الشاحنات المليئة (كاملة)
Wagons chargés						عدد الشاحنات المحملة
Nombre de wagons chargés	613 388	580 525	540 543	527 439	488 283	عدد الشاحنات المحملة
dont phosphates	430 455	403 047	363 025	359 340	316 646	ضمنيا شاحنات الفوسفات
Moyenne journalière des wagons chargés	1 680	1 590	1 481	1 445	1 338	المعدل اليومي للشاحنات المحملة
Tonnage moyen transporté/wagon	57	57	57	57	56	متوسط الأطنان المحملة بكل شاحنة

8 - 29 Ports ouverts au trafic ferroviaire (2)

8 - 29 رواج البضائع بالموانئ الموصولة بالسكك الحديدية (2)

En tonne	2005	2004	2003	2002	2001	بالطن
<b>Importation</b>						الإستيراد
Casablanca	1 039 901	1 199 048	1 050 338	966 944	821 718	الدار البيضاء
Jorf Lasfâr (El Jadida)	90 625	50 837	585 073	626 833	616 316	الجرف الأصفر (الجديدة)
Kenitra	4 595	12 151	34 038	65 596	68 143	القنيطرة
Safi	1 348 200	1 183 578	1 149 409	1 189 292	1 171 307	أسفي
Tanger	-	-	-	-	-	طنجة
<b>Exportation</b>						التصدير
Casablanca	119 975	133 609	152 535	205 002	157 205	الدار البيضاء
Jorf Lasfâr (El Jadida)	5 932	3 956	4 146	443	...	الجرف الأصفر (الجديدة)
Kénitra	38 438	80 269	92 470	94 397	...	القنيطرة
Safi	2 495 291	2 300 314	2 272 931	2 060 923	2 198 244	أسفي
Tanger	-	-	-	-	18	طنجة

(1) Non compris les bagages

(2) Y compris le transport en service et non compris les phosphates

Source : Office National des Chemins de Fer

Ministère de l'Équipement et du Transport

(1) لا يشمل نقل الأمتعة

(2) تحتوي على نقل الخدمات و لا يشمل الفوسفات

المصدر : المكتب الوطني للسكك الحديدية

وزارة التجهيز و النقل

8 - 30 Trafic de marchandises par  
groupe de produits

## 8 - 30 نقل البضائع حسب مجموعة المنتجات

En milliers de tonnes	2005	2004	2003	2002	2001	بألف طن
Phosphates	27 008	25 266	23 000	22 820	20 200	الفوسفات
Produits minéraux solides	3 426	2 929	2 824	2 739	2 889	المنتجات المعدنية
dont :						منها
Charbon	1 091	975	811	716	736	الفحم
Ciment	613	326	405	335	328	الإسمنت
Soufre	1 348	1 150	1 126	1 147	1 124	الكبريت
Produits minéraux liquides	836	800	824	...	478	المنتجات المعدنية السائلة
dont :						منها:
Pétrole brut	-	-	-	4	-	النفط الخام
Produits noirs	382	418	108	15	6	المنتجات السوداء
Produits alimentaires	233	280	317	334	282	المنتجات الغذائية
dont :						منها:
Sucre raffiné	122	151	166	153	101	السكر المكرر
Produits agricoles	585	653	491	554	555	المنتجات الفلاحية
dont :						منها:
Céréales	424	445	332	526	537	الحبوب
Agrumes	-	1	3	5	6	الحوامض
Produits chimiques et engrais	2 653	2 527	2 490	2 439	2 531	المنتجات الكيماوية والأسمدة
dont :						منها:
Engrais	1 152	1 218	1 122	1 167	1 199	الإسمدة
Acide phosphorique	1 502	1 309	1 368	1 272	1 332	الحامض الفوسفوري
Bois, liège, carton	208	240	385	364	230	الخشب والفلين والورق المقوى
Matières textiles	-	1	-	1	1	مواد النسيج
Ouvrages en pierre	24	31	41	7	28	المصنوعات الحجرية
Métaux, machines et matériel de transport	1	12	31	109	293	مصنوعات معدنية وألات ومعدات النقل
Autres marchandises	234	162	149	118	6	البضائع الأخرى
Total	35 207	32 901	30 552	29 945	27 493	المجموع

8 - 31 Personnel de l'O.N.C.F

8 - 31 عدد المستخدمين بالمكتب الوطني للسكك الحديدية

Au 31 Décembre	2005	2004	2003	2002	2001	في 31 دجنبر
Direction Générale	263	299	302	768	891	الإدارة العامة
Direction Exploitation	459	458	469	3 457	3 287	مديرية حركة النقل
Direction Materiel et Traction	4 937	5 073	3 606	2 588	2 996	مديرية المعدات والجر
Direction Voies et Bâtiments	3 424	3 508	5 241	2 995	3 073	مديرية المنشآت الثابتة
Total	9 083	9 618	9 618	9 808	10 247	المجموع

8 - 32 Résultats financiers de l'exploitation des chemins de fer (1)

8 - 32 النتائج المالية لإستغلال السكك الحديدية (1)

En milliers de DH	2005	2004	2003	2002	2001	بألف درهم
<b>Produits</b>	<b>2 881 491</b>	<b>2 511 806</b>	<b>2 262 630</b>	<b>2 210 927</b>	<b>2 062 460</b>	<b>العائدات</b>
Trafic voyageurs et bagages	769 980	684 729	605 203	540 047	492 999	نقل المسافرين والامتعة
Trafic marchandises : ( P.V )	1 787 685	1 608 035	1 433 313	1 398 798	1 296 817	نقل البضائع (السير البطيء)
Recettes hors trafic	323 826	219 042	224 114	272 082	272 644	عائدات خارج الرواج
<b>Charges</b>	<b>2 016 215</b>	<b>1 961 660</b>	<b>1 846 418</b>	<b>1 849 750</b>	<b>1 764 210</b>	<b>التكاليف</b>
Dépenses d'exploitation	1 438 162	1 335 385	1 290 094	1 340 464	1 272 930	تكاليف الإستغلال
Frais financiers, dotations aux amortissements et aux provisions	578 053	626 275	556 324	509 286	491 280	تكاليف مالية ومبالغ الإستهلاك و الخاسر
<b>Résultats</b>						<b>النتائج</b>
Produits nets	865 276	550 146	416 212	361 177	298 250	النتائج الصافي
Produits par Km exploité	1 511	1 317	1 186	1 159	1 082	العائدات بالنسبة للكيلومتر الواحد المستغل
Charges par Km exploité	1 057	1 029	968	970	925	التكاليف بالنسبة للكيلومتر الواحد المستغل
Coefficient d'exploitation (2)	70	78	82	84	86	معامل الإستغلال (2)

P.V. Petite vitesse

(1) Produits-charges non compris les résultats de la chaine hôtelière Charges

(2) Coefficient d'exploitation ..... x 100  
Produits

Source : Office National des Chemins de Fer  
Ministère de l'Équipement et du Transport

(1) العائدات - التكاليف (دون اعتبار نتائج الشبكة الفندقية) التكاليف

(2) معامل الإستغلال = ..... / 100  
العائدات

المصدر : المكتب الوطني للسكك الحديدية  
وزارة التجهيز و النقل

## 8 - 33 Activité générale des transports aériens

## 8 - 33 النشاط العام للنقل الجوي

	2005	2004	2003	2002 <sup>R</sup>	2001 <sup>H</sup>	
Mouvements des avions	144 247	128 942	112 371	109 368	116 865	حركات الطائرات
Mouvements commerciaux	120 236	105 987	94 972	91 300	95 735	الحركات التجارية
Arrivée	60 109	52 997	47 483	45 643	47 864	الوصول
Départ	60 127	52 990	47 489	45 657	47 871	الذهاب
Autres mouvements	24 011	22 955	17 399	18 068	21 130	الحركات الأخرى
Vol de service	627	324	463	426	1 176	طيران الخدمة
Avions privés	7 034	13 821	9 667	11 839	11 573	الطائرات الخاصة
Avions militaires	5 493	5 761	4 772	3 239	5 125	الطائرات العسكرية
Avions de l'État	3 031	3 049	2 497	2 564	3 256	طائرات الدولة
<b>Principaux avions en vol</b>						<b>الأسطول المتنقل</b>
Boeing 737	64 436	56 620	55 224	55 461	56 350	بوينك 737
Boeing 757	4 106	3 316	3 255	2 290	3 213	بوينك 757
Boeing 747	849	876	791	970	1 659	بوينك 747
Transport de voyageurs	9 280 490	7 790 448	6 791 115	6 781 100	7 099 543	نقل المسافرين
Mouvements commerciaux	9 192 341	7 697 986	6 716 930	6 697 130	7 005 198	الحركات التجارية
Arrivée	4 435 200	3 690 365	3 216 923	3 232 406	3 378 226	الوصول
Départ	4 503 931	3 759 089	3 265 423	3 259 217	3 424 866	الذهاب
Transit	253 210	248 532	234 584	205 507	202 106	المبور
Autres mouvements	88 149	92 462	74 185	83 970	94 345	الحركات الأخرى
Fret	55 848	54 372	50 577	50 396	49 137	نقل الأمتعة (بالطن)
Vol régulier	42 621	48 034	44 208	43 082	40 915	الطيران المنتظم
Vol irrégulier	7 184	6 339	6 369	7 314	8 222	الطيران الغير المنتظم
Poste (vol régulier) (tonne)	1 009	1 145	1 226	1 217	1 261	البريد (الطيران المنتظم) (بالطن)

8 - 34 Trafic aérien commercial  
selon les compagnies8 - 34 الروع الجوي التجاري  
حسب الشركات

Compagnies	نقل المسافرين Trafic passagers		حركات الطائرات Mouvements des avions		الشركات
	2005	2004	2005	2004	
Royal Air Maroc	4 846 015	4 674 965	65 595	60 952	الخطوط الملكية المغربية
Regional Air Lines	113 798	112 416	13 377	13 809	الخطوط الجوية الجهوية
Autres compagnies marocaines	5 785 552	4 884 227	86 240	75 779	الشركات المغربية الأخرى
Compagnies étrangères	3 406 789	2 813 759	33 996	30 208	الشركات الأجنبية
<b>Total</b>	<b>9 192 341</b>	<b>7 697 986</b>	<b>120 236</b>	<b>105 987</b>	<b>المجموع</b>

8 - 35 Mouvements des avions et des passagers  
selon les principaux types d'avions

8 - 35 حركات الطائرات والمسافرين  
حسب الاسطول المتنقل

Année 2005*	B 737	EA 320	B 757	B 767	B 747	AB 319	سنة* 2005
<b>Avions</b>	<b>64 436</b>	<b>17 475</b>	<b>4 106</b>	<b>2 052</b>	<b>849</b>	<b>2 484</b>	<b>الطائرات</b>
Agadir	8381	1928	644	96	30	-	أكادير
Al-Hoceima	198	-	-	-	-	-	الحسيمة
Dakhla	310	-	8	-	-	-	الداخلة
Errachidia	24	-	14	-	-	-	الرشيديّة
Essaouira	218	-	-	-	-	-	الصويرة
Fes-Saiss	1957	493	42	20	38	-	فاس - سايس
Laayoune	738	2	12	-	-	-	العيون
Marrakech	14446	4650	524	244	156	2	مراكش
Mohammed V	29775	10106	2568	1628	329	2244	محمد الخامس
Nador	954	12	8	-	58	-	الناضور
Ouarzazate	1029	32	132	2	-	-	ورزازات
Oujda	2412	30	52	12	72	-	وجدة
Rabat-Sale	1750	38	46	34	66	236	الرباط - سلا
Tanger	2226	126	56	16	100	2	طنجة
Tan-Tan	8	-	-	-	-	-	طنطان
Tetouan	10	58	-	-	-	-	تطوان
<b>Passagers</b>	<b>5 371 271</b>	<b>1 684 386</b>	<b>390 185</b>	<b>294 840</b>	<b>178 536</b>	<b>217 693</b>	<b>المسافرون</b>
Agadir	849 588	256 321	108 162	12 225	6 505	-	أكادير
Al-Hoceima	15 951	-	-	-	-	-	الحسيمة
Dakhla	18 205	-	244	-	-	-	الداخلة
Errachidia	1 548	-	1 243	-	-	-	الرشيديّة
Essaouira	15 364	-	-	-	-	-	الصويرة
Fes-Saiss	150 988	33 350	3 509	2 159	7 996	-	فاس - سايس
Laayoune	41 904	299	894	-	-	-	العيون
Marrakech	1 428 190	385 245	54 558	23 608	44 268	106	مراكش
Mohammed V	2 269 020	988 356	197 248	249 930	58 564	196 640	محمد الخامس
Nador	70 755	1 417	754	-	15 662	-	الناضور
Ouarzazate	59 694	2 534	11 614	339	-	-	ورزازات
Oujda	184 983	3 670	4 530	1 385	15 746	-	وجدة
Rabat-Salé	131 192	2 441	3 159	3 311	10 064	20 884	الرباط - سلا
Tanger	133 370	10 753	4 270	1 883	19 731	63	طنجة
Tan-Tan	519	-	-	-	-	-	طنطان
Tetouan	318	7 823	-	-	-	-	تطوان



8 - 36 Mouvements des avions et des passagers selon les aéroports

8 - 36 حركات الطائرات والمسافرين حسب المطارات

Année 2005	المجموع العام Total général	الحركات الأخرى					الحركات التجارية			سنة 2005	
		المجموع	Autres mouvements				Trafic commercial				
			Avions de l'Etat	طائرات الدولة	Avions militaires	الطائرات العسكرية	الطائرات الخاصة	طيران الخدمة	الإقلاع		
									Total		Départ
Avions	144 247	24 011	3 031	5 493	7 034	627	120 236	60 127	60 109	الطائرات	
Agadir	16 149	1 731	110	128	1 241	1	14 418	7 209	7 209	أكادير	
Al-Hoceïma	674	226	-	112	92	-	448	224	224	الحسيمة	
Dakhla	1 624	950	532	6	198	2	674	337	337	الداخلة	
Errachidia	970	562	65	134	126	-	408	204	204	الرشيديّة	
Fissaouira	1 042	794	6	12	200	-	248	124	124	الصويرة	
Fès-Saïss	5 133	1 693	78	421	717	46	3 440	1 719	1 721	فاس - سايس	
Laayoune	5 358	1 800	1 208	12	415	17	3 558	1 779	1 779	العيون	
Marrakech	24 711	4 013	307	44	410	178	20 698	10 350	10 348	مراكش	
Mohammed V	62 055	2 434	149	1 063	681	353	59 621	29 816	29 805	محمد الخامس	
Nador	2 257	623	-	232	279	-	1 634	817	817	الناصور	
Ouarzazate	3 505	1 375	2	535	494	-	2 130	1 066	1 064	ورزازات	
Oujda	3 800	484	34	204	52	2	3 316	1 659	1 657	وجدة	
Rabat-Salé	4 572	2 277	363	446	338	18	2 295	1 148	1 147	الرباط - سلا	
Tanger	10 619	3 527	14	1 307	1 510	8	7 092	3 547	3 545	طنجة	
Tan-Tan	814	710	2	452	96	2	104	52	52	طانطان	
Tetouan	964	812	161	385	185	-	152	76	76	تطوان	

	المجموع العام Total général	الحركات الأخرى		الحركات التجارية			
		Autres mouvements	المجموع Total	Trafic commercial			
				المعبرون Transit	الإقلاع Départ	الوصول Arrivée	
Passagers	9 280 490	88 149	9 192 341	253 210	4 503 931	4 435 200	المسافرون
Agadir	1 321 599	5 847	1 315 752	66 189	632 427	617 136	أكادير
Al-Hoceïma	18 282	735	17 547	604	8 676	8 267	الحسيمة
Errachidia	25 816	4 374	21 442	59	10 657	10 726	الرشيديّة
Fès-Saïss	9 307	3 837	5 470	69	2 557	2 844	فاس - سايس
Laayoune	18 585	1 662	16 923	3 754	6 385	6 784	العيون
Marrakech	225 139	2 617	222 522	24 104	100 612	97 806	مراكش
Mohammed V	84 875	8 229	76 646	16 697	30 125	29 824	محمد الخامس
Ouarzazate	2 213 742	17 843	2 195 899	43 241	1 085 881	1 066 777	ورزازات
Oujda	4 457 643	1 004	4 456 639	73 463	2 202 616	2 180 560	وجدة
Rabat-Salé	96 402	2 022	94 380	910	46 891	46 579	الرباط - سلا
Dakhla	96 573	5 846	90 727	1 714	42 037	46 976	الداخلة
Tanger	226 972	1 528	225 444	3 797	115 439	106 208	طنجة
Tétouan	191 350	13 128	178 222	875	88 599	88 748	تطوان
Essaouira	274 553	11 855	262 698	17 734	124 528	120 436	الصويرة
Nador	4 102	3 020	1 082	-	572	510	الناصور
Tan-Tan	15 550	4 602	10 948	-	5 929	5 019	طانطان

8 - 37 Trafic aérien commercial selon les lignes

37 - الرواج الجوي التجاري حسب الخطوط

Année 2005	المجموع Total	الخطوط الأخرى Autres	نحو الشرق Orient	مجموع أوروبا Total Europe	باقي أوروبا Autres	الفرقيا		داخل المغرب Intérieur	سنة 2005
						فرنسا France	أفريقيا Afrique		
<b>Lignes</b>									
<b>Mouvements des avions</b>	<b>119 426</b>	<b>1 066</b>	<b>3 852</b>	<b>63 803</b>	<b>33 612</b>	<b>30 191</b>	<b>11 733</b>	<b>38 972</b>	<b>حركات الطائرات</b>
Agadir	14 417	-	60	7 431	4 036	3 395	1 283	5 643	أكادير
Al Hoceïma	372	-	-	135	134	1	-	237	الحسيمة
Dakhla	674	-	-	-	-	-	262	412	الداخلة
Errachidia	193	-	5	23	18	5	1	164	الرشيدية
Essaouira	407	-	-	189	-	189	-	218	الصويرة
Fès-Saïs	2 778	-	63	1 155	296	859	23	1 537	فاس - سايس
Laâyoune	3 554	-	4	9	6	3	2 158	1 383	العيون
Marrakech	20 686	7	74	15 426	5 451	9 975	135	5 044	مراكش
Mohammed V	59 825	1 055	3 353	31 227	19 159	12 068	7 772	16 418	محمد الخامس
Nador	1 434	-	5	797	790	7	4	628	الناظور
Ouarzazate	2 129	-	8	331	39	292	6	1 784	ورزازات
Oujda	3 315	-	61	1 566	356	1 210	21	1 667	وجدة
Rabat-Salé	2 295	4	148	1 721	33	1 688	56	3 666	الرباط - سلا
Tanger	7 091	-	71	3 703	3 294	409	10	3 307	طنجة
Tan-Tan	104	-	-	-	-	-	2	102	طنان طان
Tétouan	152	-	-	90	-	90	-	62	تطوان
<b>Passagers (Nombre) (1)</b>	<b>8 938 946</b>	<b>193 305</b>	<b>507 446</b>	<b>5 788 611</b>	<b>2 487 684</b>	<b>3 300 927</b>	<b>633 586</b>	<b>1 815 998</b>	<b>عدد المسافرين (1)</b>
Agadir	1 249 563	-	9 192	931 924	518 981	412 943	9 240	299 207	أكادير
Al Hoceïma	16 943	-	-	15 943	15 943	-	-	1 000	الحسيمة
Dakhla	21 383	-	-	-	-	-	2 143	19 240	الداخلة
Errachidia	5 401	-	838	2 070	1 618	452	-	2 493	الرشيدية
Essaouira	13 169	-	-	10 615	-	10 615	-	2 554	الصويرة
Fès-Saïs	198 418	-	14 263	114 863	11 370	103 493	355	68 937	فاس - سايس
Laâyoune	59 949	-	524	361	48	313	24 499	34 565	العيون
Marrakech	2 152 658	454	10 241	1 833 267	500 183	1 333 084	3 666	305 030	مراكش
Mohammed V	4 382 999	192 462	433 504	2 269 821	1 171 898	1 097 923	589 993	897 219	محمد الخامس
Nador	93 470	-	1 684	84 025	83 892	133	389	7 372	الناظور
Ouarzazate	89 013	-	893	27 018	3 371	23 647	34	61 068	ورزازات
Oujda	221 647	-	7 098	156 957	33 280	123 677	1 927	55 665	وجدة
Rabat-Salé	177 347	389	19 537	154 730	1 155	153 575	876	1 815	الرباط - سلا
Tanger	244 956	-	9 672	176 819	145 945	30 874	328	58 137	طنجة
Tan-Tan	1 082	-	-	-	-	-	136	946	طنان طان
Tétouan	10 948	-	-	10 198	-	10 198	-	750	تطوان
<b>Frêt(tonne) (2)</b>	<b>69 273</b>	<b>2 207</b>	<b>17 063</b>	<b>33 233</b>	<b>22 395</b>	<b>10 839</b>	<b>10 731</b>	<b>6 040</b>	<b>الأمثلة (بالطن) (2)</b>
Agadir	714	-	-	124	62	62	14	576	أكادير
Al Hoceïma	7	-	-	7	7	-	-	-	الحسيمة
Dakhla	61	-	-	-	-	-	51	10	الداخلة
Errachidia	50	-	-	-	-	-	-	-	الرشيدية
Fès-Saïs	-	-	-	-	-	-	-	-	فاس - سايس
Laâyoune	434	-	-	82	10	72	-	352	العيون
Marrakech	474	-	-	-	-	-	247	227	مراكش
Mohammed V	2 000	-	-	680	50	630	-	1 320	محمد الخامس
Nador	50 282	2 207	13 410	28 288	18 728	-	-	3 019	الناظور
Ouarzazate	22	-	-	20	20	-	-	2	ورزازات
Oujda	36	-	-	-	-	-	-	36	وجدة
Rabat-Salé	202	-	65	12	2	10	-	125	الرباط - سلا
Tanger	1 202	-	-	503	5	498	-	121	طنجة
Tan-Tan	-	-	-	-	-	6	-	-	طنان طان

(1) Non compris les transits et les passagers des autres mouvements

(2) Il s'agit du fret payant

Source : Office National des Aéroports

(1) لا يتضمن العبورين ومسافروا الحركات الأخرى

(2) يتعلق الأمر بالأمثلة المودى عنها

المصدر : المكتب الوطني للمطارات

8 - 38 Trafic aérien commercial selon le type de vol

8 - 38 الرواج الجوي التجاري حسب نوعية الطيران

Année 2005	البريد(بالطن)		الأمتعة (بالطن)		عدد المسافرين		حركات الطائرات		سنة 2005
	Poste (tonne)		Frêt (tonne)		Passagers		Mouvements des avions		
	الطيران المنتظم	الطيران الغير المنتظم	الطيران المنتظم	الطيران الغير المنتظم	الطيران المنتظم	الطيران الغير المنتظم	الطيران المنتظم	الطيران الغير المنتظم	
Type de vol	régulier	irrégulier	régulier	irrégulier	régulier	irrégulier	régulier		
Agadir	9	6 179	698	127 254	680 238	3 079	8 985	اكادير	
Al Hoceima	-	16	7	635 514	17 527	5 433	439	الحسيمة	
Errachidia	5	10	13	581 321	2 075	4 487	452	الرشيدية	
Fès-Saïs	-	4	-	18 836	19 178	262	192	فاس - سايس	
Laâyoune	-	594	-	48 386	16 686	587	403	العيون	
Marrakech	-	14	420	20 596	201 926	218	3 222	مراكش	
Mohammed V	27	65	232	11 932	54 279	123	2 186	محمد الخامس	
Quarzazate	58	242	1 990	22 367	1 614 578	1 372	16 211	ورزازات	
Oujda	871	-	44 103	19 436	4 329 385	241	56 542	وجدة	
Rabat-Salé	-	-	22	20	91 604	9	1 608	الرباط - سلا	
Dakhla	2	-	36	10 516	71 291	100	1 889	الداخلة	
Tanger	-	48	137	2 264	213 512	222	3 193	طنجة	
Tétouan	36	-	608	237	129 836	5	1 708	تطوان	
Essaouira	-	-	355	714	243 862	16	6 830	الصويرة	
Nador	-	50	-	3 395	368	56	88	الناصور	
Tan-Tan	-	-	-	2 776	432	26	52	طنان طان	
Total	1 009	7 223	48 622	1 505 564	7 686 777	16 236	104 000	المجموع	

8 - 39 Activité de la Compagnie Royal Air Maroc

8 - 39 نشاط شركة الخطوط الملكية المغربية

	Unité	2005	2004	2003	2002	2001	الوحدة	
Heures de vol	Nombre	114 253	110 769	104 028	102 201	103 771	العدد	ساعات الطيران
Kilomètres parcourus	Milliers	73 515	71 102	63 613	61 604	62 769	بآلف كلم	المسافة المقطوعة
Passagers transportés	Milliers	3 649	3 726	3 457	3 517	3 677	بالآلاف	الركاب المنقولون
Frêt et bagages	Tonnes	31 252	29 879	28 818	28 960	28 493	بالطن	البضائع والأمتعة المنقولة
Poste	Tonnes	...	...	...	...	...	بالطن	البريد
Sièges-kilomètres offerts	Millions	10 696	10 570	9 499	9 418	9 207	بالمليون	المقاعد المعروضة بالكيلومتر
Passagers - Km - transportés	Millions	6 840	7 316	6 547	6 605	6 642	بالمليون	الركاب المنقولون بالكيلومتر
Tonnes - Km - offertes	Milliers	...	...	...	...	...	بالآلاف	الأطنان المعروضة بالكيلومتر
Tonnes - Km - réalisées	Milliers	...	...	...	...	...	بالآلاف	الأطنان المنقولة بالكيلومتر
Coef. d'occ. des passagers (1)	%	63	69	69	70	72	%	نسبة المقاعد المستعملة (1)
Coef. d'occ. total (2)	%	...	...	...	...	...	%	نسبة مجموع الاستغلال (2)

(1) Passagers kilomètres transportés-rapportés aux sièges-kilomètres offerts

(2) Tonnes kilomètres transportées rapportées aux tonnes-kilomètres offertes

Source : Office National des Aéroports

Royal Air Maroc

(1) الركاب المنقولون بالنسبة للمقاعد المعروضة في الكيلومتر

(2) الأطنان المنقولة بالنسبة للأطنان المعروضة في الكيلومتر

المصدر : المكتب الوطني للمضاربات

شركة الخطوط الملكية المغربية

8 - 40 Mouvements des navires de commerce

40 - 8 حركات البواخر التجارية

	2005*	2004*	2003	2002	2001	
<b>Mouvements des navires</b>	<b>40 387</b>	<b>38 776</b>	<b>36 210</b>	<b>32 362</b>	<b>30 750</b>	<b>حركات البواخر</b>
Agadir	1 670	1 756	1 618	1 690	1 516	أكادير
Casablanca	6 832	6 586	6 170	6 656	6 758	الدار البيضاء
Dakhla	215	138	104	118	82	الداخلة
Jorf Lasfar	1 758	1 580	1 506	1 338	1 338	الجرف الأصفر
Kénitra	252	230	364	322	246	القنيطرة
Laâyoune	1 254	1 128	998	984	940	العيون
Mohammedia	1 244	1 303	1 090	1 054	1 014	المحمدية
Nador	3 326	3 624	3 524	2 906	2 680	الناضور
Safi	1 330	1 325	1 216	1 312	1 382	أسفي
Tanger	22 431	21 049	19 561	15 928	14 722	طنجة
Tan-Tan	75	57	59	54	72	طاطان
<b>Jauge brute</b>	<b>337 084</b>	<b>345 052</b>	<b>300 535</b>	<b>304 024</b>	<b>271 696</b>	<b>الحمولة الإجمالية</b>
(en milliers de tonneaux) (1)						(بالآلاف البراميل) (1)
Agadir	16 080	14 969	15 687	13 495	11 176	أكادير
Casablanca	66 254	65 513	60 954	59 706	60 103	الدار البيضاء
Dakhla	672	395	233	259	194	الداخلة
Jorf Lasfar	21 008	19 331	14 647	16 520	15 776	الجرف الأصفر
Kénitra	441	374	511	609	505	القنيطرة
Laâyoune	5 580	5 040	4 086	4 348	4 941	العيون
Mohammedia	15 467	14 942	12 961	14 236	15 531	المحمدية
Nador	41 992	46 973	46 950	37 351	27 995	الناضور
Safi	10 043	9 746	9 481	10 398	10 302	أسفي
Tanger	159 253	167 573	134 832	146 954	124 980	طنجة
Tan-Tan	293	196	193	149	193	طاطان

(1) Un tonneau équivaut à 2.83 m<sup>3</sup>  
Source : Office d'Exploitation des Ports

(1) البرميل يساوي 2.83 م<sup>3</sup>  
المصدر : مكتب استغلال الموانئ

8 - 41 Trafic de marchandises

8 - 41 نقل البضائع

En milliers de tonnes	2005*	2004*	2003 <sup>h</sup>	2002	2001	نائب طر
<b>Marchandises chargées</b>	<b>29 735</b>	<b>27 355</b>	<b>24 355</b>	<b>24 891</b>	<b>24 959</b>	<b>البضائع المشحونة</b>
Agadir	656	611	617	676	633	أكادير
Casablanca	11 999	11 471	10 666	10 798	10 262	الدار البيضاء
Dakhla	50	10	3	3	-	انداخلة
Jorf Lasfâr	4 356	4 256	3 759	3 530	3 447	الجراف الأصفر
Kénitra	139	142	133	142	82	القنيطرة
Laâyoune	4 116	3 016	2 567	2 644	2 908	العيون
Mohammedia	2 217	2 146	1 369	2 066	2 534	المحمدية
Nador	511	494	431	393	439	الناضور
Safi	3 454	3 223	3 093	2 973	3 067	اسفي
Tanger	2 222	1 972	1 703	1 650	1 522	طنجة
Tan-Tan	16	14	14	16	35	طانطان
<b>Marchandises déchargées</b>	<b>37 773</b>	<b>34 148</b>	<b>31 759</b>	<b>32 097</b>	<b>32 591</b>	<b>البضائع المفرغة</b>
Agadir	1 702	1 560	1 489	1 654	1 699	أكادير
Casablanca	12 593	10 923	10 246	10 481	9 899	الدار البيضاء
Dakhla	89	71	65	65	46	انداخلة
Jorf Lasfâr	8 775	7 936	7 393	6 799	6 497	الجراف الأصفر
Kénitra	60	40	71	122	129	القنيطرة
Laâyoune	399	349	362	331	259	العيون
Mohammedia	8 187	7 590	6 912	7 464	8 607	المحمدية
Nador	1 991	2 026	1 683	1 708	1 905	الناضور
Safi	1 874	1 707	1 772	1 855	1 952	اسفي
Tanger	2 017	1 900	1 718	1 578	1 563	طنجة
Tan-Tan	85	46	48	38	35	طانطان
<b>Phosphates chargés</b>	<b>13 579</b>	<b>11 721</b>	<b>10 941</b>	<b>11 111</b>	<b>10 842</b>	<b>الفوسفات المشحون</b>
Casablanca	9 824	9 270	8 759	8 911	8 495	الدار البيضاء
Jorf Lasfâr	421	246	392	415	243	الجراف الاصفر
Laâyoune	3 064	2 029	1 677	1 755	2 094	العيون
Safi	270	176	113	30	11	اسفي
<b>Trafic pétrolier</b>	<b>10 466</b>	<b>9 433</b>	<b>8 880</b>	<b>8 722</b>	<b>9 825</b>	<b>المواد النفطية المفرغة</b>
Agadir	531	485	453	506	547	أكادير
Mohammedia	8 185	7 581	7 138	7 449	8 574	المحمدية
Autres ports	1 750	1 367	1 285	768	704	موانئ أخرى

## Transports maritimes

## النقل البحري

### 8 - 42 Tonnage global ventilé par mode de conditionnement (1)

### 8 - 42 الحمولة الإجمالية المقسمة حسب توظيفها (1)

En milliers de tonnes	2005*	2004*	2003 <sup>R</sup>	2002	2001	بألف طن
<b>Vraies liquides</b>	<b>18 364</b>	<b>16 912</b>	<b>14 833</b>	<b>14 806</b>	<b>16 286</b>	<b>السائلات المختلطة</b>
Dont:						منها:
Hydrocarbures	22 552	11 497	10 315	10 643	12 207	المواد النفطية
Acide phosphorique	4 214	4 016	3 029	2 882	2 674	حامض الفوسفور
Ammoniac	317	400	431	474	439	لامونيأك
<b>Vraies solides</b>	<b>34 946</b>	<b>31 405</b>	<b>28 723</b>	<b>30 626</b>	<b>30 829</b>	<b>المختلطات الصلبة</b>
Dont:						منها:
Céréales	5 011	4 113	3 668	4 804	5 268	الحبوب
Engrais	2 282	2 618	2 236	2 406	3 018	الأسمدة
Phosphates	13 579	11 720	10 941	11 111	10 842	الفوسفات
Charbon	5 797	5 626	4 943	5 022	5 242	الفحم
Soufre	3 090	2 917	2 827	2 890	2 563	الكبريت
<b>Marchandises générales</b>	<b>14 373</b>	<b>13 186</b>	<b>12 558</b>	<b>11 556</b>	<b>10 435</b>	<b>بضائع مختلفة</b>
Dont:						منها:
Conteneurs	5 522	5 070	4 635	4 178	3 628	الحاويات
Roro (2)	3 744	3 433	2 988	3 014	2 916	البضائع المحمولة على العربات (2)
<b>Total</b>	<b>67 485</b>	<b>61 503</b>	<b>56 114</b>	<b>56 988</b>	<b>57 550</b>	<b>المجموع</b>

### 8 - 43 Activité de la Compagnie Marocaine de Navigation (CO.MA.NAV)

### 8 - 43 نشاط الشركة المغربية للملاحة

	Unité	2005	2004 <sup>R</sup>	2003 <sup>R</sup>	2002	2001	الوحدة
Chiffre d'affaires	Millions DH	1 495	1 255	1 144	1 045	919	بمليون درهم
<b>Tonnage transporté</b>	<b>Milliers T</b>	<b>918(3)</b>	<b>928(3)</b>	<b>1 342</b>	<b>1 313</b>	<b>1 315</b>	<b>بألف طن</b>
dont: Lignes régulières	Milliers T	724	735	1 172	1 162	1 153	..
Agrumes primeurs	Milliers T		35	-	9	40	..
Tramping	Milliers T	194(4)	158	170	142	122	..
Nombre de voyageurs transportés	Nombre	564 825	526 563	560 867	469 170	303 200	بالمعد
Nombre de camions transportés	Nombre	10 745	25 859	23 015	-	-	..
Nombre de voitures transportées	Nombre	171 804	147 328	152 588	123 210	82 670	..
Nombre de navires consignés	Nombre	1 693	1 787	2 012	1 998	2 117	..
Effectif du personnel	Nombre	1 075	886	596	608	1 215	..
Navigants	Nombre	706	535	265	271	600	..
Sédentaires	Nombre	369	351	331	337	615	..

(1) Il s'agit du chargement - déchargement

(2) Marchandises transportées sur des véhicules roulants

(3) Non compris les camions transportés sur la ligne Tanger - Algésiras

(4) y compris les agrumes primeurs

Source : Office d'Exploitation des Ports

Compagnie Marocaine de Navigation

(1) يتعلق الأمر بالشحن والإفراغ

(2) يتعلق الأمر بالعربات المحملة المنقولة عبر البواخر

(3) لا يتضمن الشاحنات المنقلة عبر الخط طنجة - المديرات

(4) بما في ذلك الحمض و البواكر

المصدر : مكتب استغلال الموانئ

لشركة المغربية للملاحة

8 - 44 Marchandises transportées  
par les compagnies marocaines

44 - 8 البضائع المحمولة  
من طرف الأسطول المغربي

En tonnes	2005	2004	2003	2002	2001	بالاطنان
COMANAV	3 170 992	1 286 894	1 496 872	1 313 014	1 314 955	الشركة المغربية للملاحة
MARPHOCÉAN	676 051	732 812	872 045	555 565	608 209	مارفوسيان
ATLAS	-	784 812	522 794	587 299	505 031	أطلس
PETROCAB	543 100	523 307	595 233	608 071	773 100	بيتروكاب
LIMADET	331 585	282 489	290 802	197 000	283 500	ليماديت
NAVIMAR	-	8 456	34 041	47 286	24 949	نافيمار
COTRAMA	80 625	71 470	70 800	83 985	62 443	كوتراما
IMTC	3 104 715	2 147 145	2 030 000	1 900 000	1 727 000	إ.م.ت.س
COMARIT	335 566	205 218	193 921	292 300	257 000	كوماريت
DEXTRAMAR	93 965	72 241	109 333	74 537	100 745	دكسترامار
EXMARIS	182 820	232 935	174 345	187 600	120 000	إكسماريس
CONTENEMAR	129 662	122 390	101 992	83 600	...	كونتنمار
M.S.C	1 194 000	1 010 628	943 260	420 621	155 000	شركة M.S.C
Autres	600 410	719 695	321 718	498 000	163 926	أخرى
<b>Total</b>	<b>10 443 491</b>	<b>8 200 492</b>	<b>7 757 156</b>	<b>6 848 878</b>	<b>6 095 858</b>	<b>المجموع</b>

8 - 45 Tonnage transporté  
en lignes régulières

45 - 8 نشاط الخطوط المنتظمة  
( الأطنان المنقولة )

En tonnes	2005	2004	2003	2002	2001	بالاطنان
COMANAV	943 383	1 093 624	1 156 712	1 161 983	1 152 765	الشركة المغربية للملاحة
COMARIT	335 566	205 218	151 460	292 300	257 000	كوماريت
I.M.T.C	1 744 715	1 300 705	1 281 896	727 000	655 000	إ.م.ت.س
ATLAS	-	3 200	115 923	153 000	132 960	أطلس
LIMADET	331 585	282 489	290 802	197 000	283 500	ليماديت
DEXTRAMAR	93 965	72 241	109 333	74 537	100 745	دكسترامار
EXMARIS	182 820	232 935	174 345	187 600	120 000	إكسماريس
CONTENEMAR	129 662	122 390	101 992	83 600	-	كونتنمار
Autres	-	-	-	420 621	261 000	أخرى
<b>Total</b>	<b>3 761 696</b>	<b>3 312 802</b>	<b>3 382 463</b>	<b>3 297 641</b>	<b>2 962 970</b>	<b>المجموع</b>

8 - 46 Tonnage par navires frigorifiques  
(agrumes et primeures)

8 - 46 الحمولة المنقولة بواسطة سفن التبريد  
(البواكر و الجوامض)

En tonnes	2005	2004	2003	2002	2001	بالأطنان
COMANAV	23 270	35 000	-	9 392	39 990	الشركة المغربية للملاحة
COMARIT	63 821	67 897	42 461	27 318	20 364	كوماريت
NAVIMAR	-	8 456	34 041	47 286	24 949	نافيمار
COTRAMA	80 625	71 470	70 800	83 985	62 443	كوتراما
Autres	97 972	132 877	98 688	-	57 926	اخرى
<b>Total</b>	<b>265 688</b>	<b>315 700</b>	<b>245 990</b>	<b>167 981</b>	<b>205 672</b>	<b>المجموع</b>

8 - 47 Transport des passagers et des véhicules

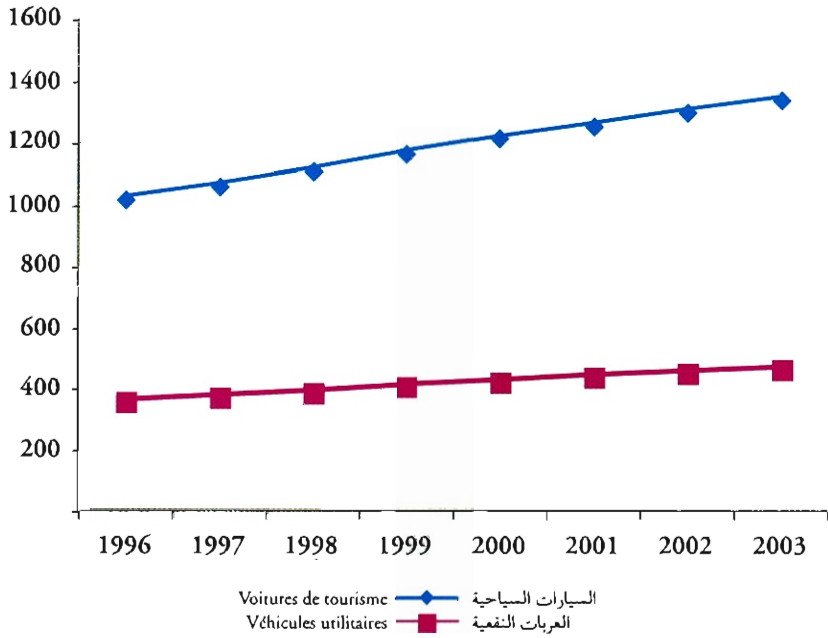
8 - 47 نقل المسافرين والعربات

	المسافرون		العربات		
	Passagers		Véhicules		
	2005	2004	2005	2004	
COMANAV	564 840	526 560	172 820	147 330	الشركة المغربية للملاحة
COMARIT	360 611	593 760	181 506	154 387	كوماريت
LIMADET	322 587	353 159	78 796	83 804	ليمانيت
I.M.T.C	360 611	382 887	84 406	84 461	إ.م.ت.س
F.R.S Maroc	356 123	156 231	61 357	30 838	ف.ر.س مغرب
<b>Total</b>	<b>2 258 329</b>	<b>2 012 597</b>	<b>578 885</b>	<b>500 820</b>	<b>المجموع</b>



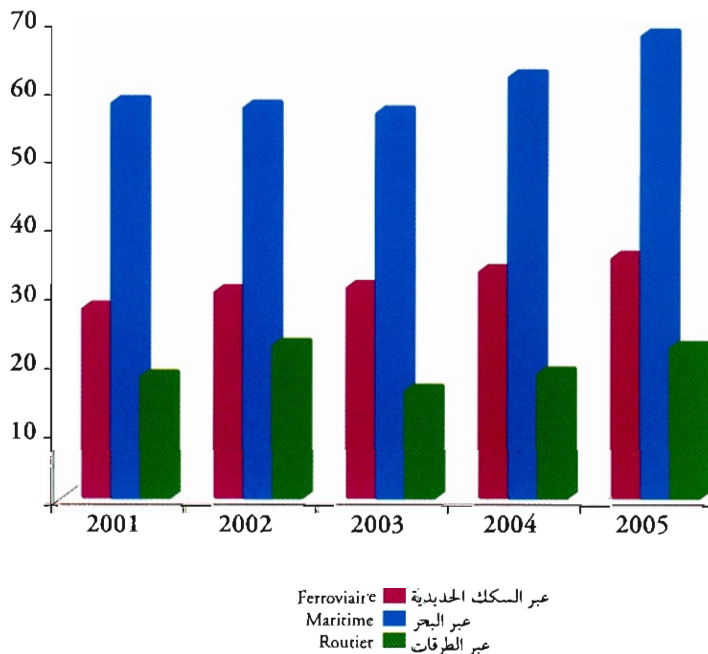
## رحب السيارات : العربات المتحركة (بالآلاف)

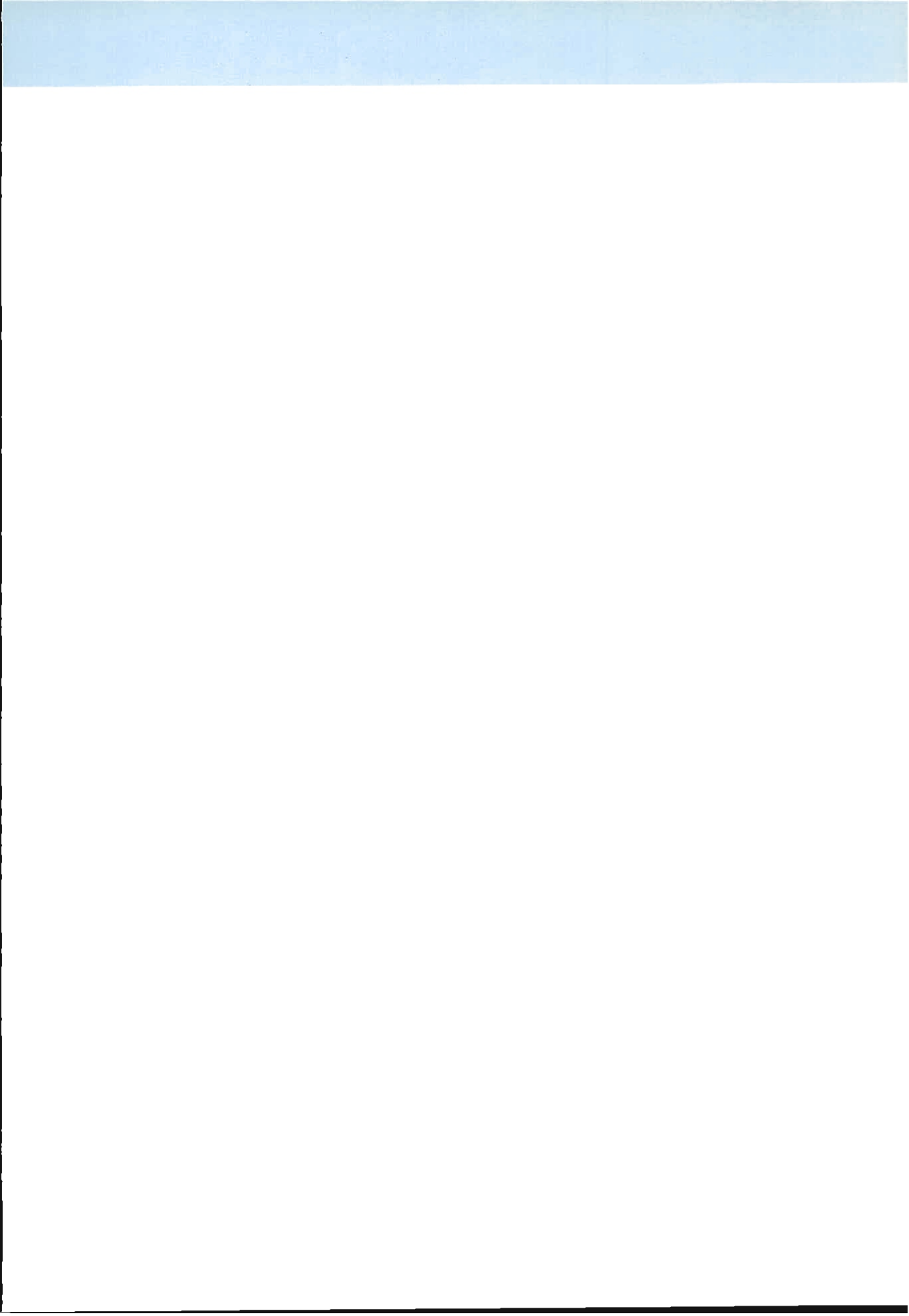
### Parc automobile : véhicules en circulation (en milliers)



## نقل البضائع (بمليون طن)

### Trafic de marchandises (en millions de tonnes)



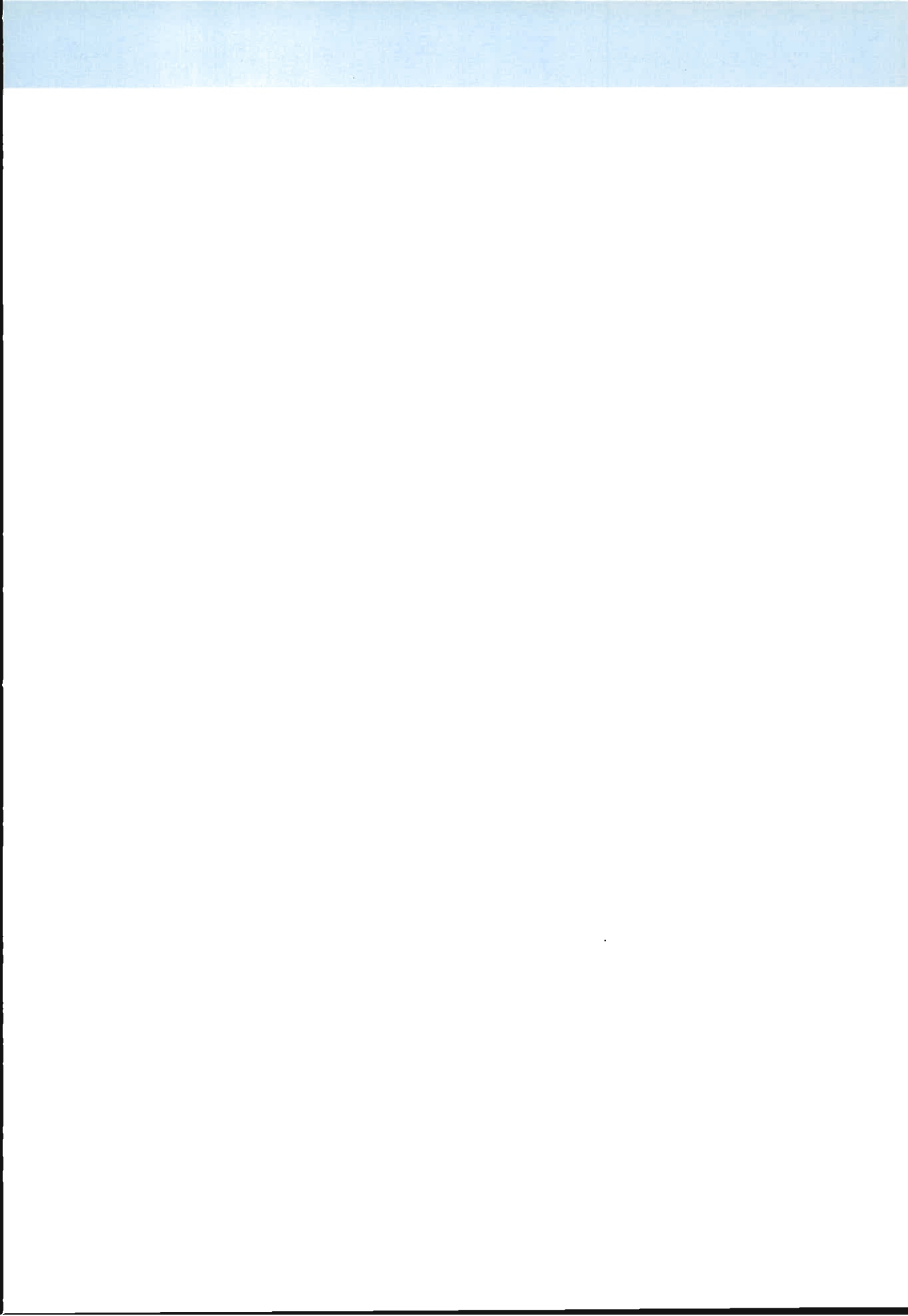


الفصل التاسع

البريد والمواصلات

CHAPITRE IX

POSTE ET TELECOMMUNICATIONS



La communication prend une place de plus en plus importante dans la vie des sociétés. Elle est de nos jours pratiquement au centre de toutes les actions que les individus entreprennent, que ce soit à titre personnel ou au sein de la communauté à laquelle ils appartiennent. Elle s'impose en tant que passage obligé dans les rapports que l'individu entretient avec ses semblables où qu'ils se trouvent.

Au Maroc, le secteur de la communication a été marqué ces dernières années par une activité intense et soutenue tant au niveau de la poste qu'au niveau des télécommunications. Les données disponibles sur ce secteur proviennent du Barid Al-Maghrib pour ce qui est de la poste et de l'Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications pour ce qui est des télécommunications.

### La Poste

La Poste s'affirme de plus en plus comme une entreprise de communications et comme un partenaire de première importance pour les administrations, les entreprises et les particuliers.

Les bouleversements économiques, démographiques et technologiques nécessitent des adaptations et des innovations. C'est ainsi que la Poste a créé de nouveaux services tels que la poste internationale /EMS (Express Mail Service), la poste rapide et a optimisé la gestion de son réseau de contact par la mécanisation des opérations de guichets.

### La Caisse d'Épargne Nationale

La Caisse d'Épargne Nationale a été créée en 1959. Elle fonctionne sous la garantie de l'Etat, sa gestion étant confiée à Barid Al-Maghrib.

تحتل الإتصالات مكانة مهمة في حياة المجتمع حيث أصبحت تلعب دورا محوريا و مركزيا في جميع الأنشطة التي يزاولها الإنسان، سواء لأغراضه الخاصة أو في إطار علاقاته بالمجتمع. وقد فرضت نفسها كوسيلة حيوية للتواصل والتعامل بين الأفراد والمؤسسات والمنظمات...

عرف قطاع الاتصالات في السنوات الأخيرة نشاطا مكثفا ومتزايدا في كل من محالي البريد والاتصالات.

تشمل المعطيات الإحصائية المتوفرة لهذا القطاع كل الأنشطة المتعلقة بالبريد وصندوق التوفير الوطني والشبكات البريدية والمواصلات السلكية واللاسلكية.

### البريد :

تعتبر مؤسسة البريد شريكا ملازما لا بد منه ولا غنى عن خدماته في التواصل والتعامل بين الإدارات والمؤسسات والأشخاص.

ونظرا للتقلبات والتغيرات التي عرفتها مبادئ الاقتصاد والديمقراطية والتكنولوجية، أحدثت بريد المغرب خدمات بريدية أخرى مثل البريد العاجل الدولي (EMS) والبريد الوطني كما طورت وسائل ونظم تسيير شبكاته بإدخال المكننة والإعلاميات.

### صندوق التوفير الوطني

أحدث هذا الصندوق سنة 1959 من طرف الدولة وتشرف على تسييره مؤسسة بريد المغرب.

## Les Chèques Postaux

Le service des chèques postaux joue un rôle essentiel dans la vie économique du pays en raison de son intervention dans le circuit monétaire. C'est également un important instrument des transactions commerciales.

## Les Télécommunications

Au Maroc, le secteur des télécommunications a été marqué ces dernières années par une activité intense et soutenue. Un effort particulier a été consacré à l'élargissement de la gamme des services et produits offerts avec l'ouverture de réseau de transmission de données, du service vidéotex et l'introduction des nouvelles facilités telles que la facturation détaillée, le transfert d'appel, la conférence à trois etc... .

Parallèlement aux efforts déployés pour améliorer le confort des abonnés au service téléphonique, des moyens importants ont été mis en oeuvre pour satisfaire qualitativement et quantitativement les besoins du grand public par la modernisation des taxiphones, l'extension du parc téléphonique à travers tout le Royaume et l'extension de la couverture du GSM (Global System Mobil). Bien que récemment introduit, le service du téléphone mobile et de l'internet connaît actuellement une expansion rapide.

## الشبكات البريدية :

تكتسي خدماتها طابعا هاما في الحياة الاقتصادية والمالية نظرا لدورها الفعال والمتداخل بالجهاز النقدي، وكأداة تسوية في المعاملات التجارية .

## المواصلات السلكية واللاسلكية :

عرفت الخدمات في هذا المجال ، رواجاً مكثفاً ومتواصلاً وقد بذلت جهود هامة لتوسيعها وتنويعها وذلك بتدشين شبكة ترانسل المعطيات، وتوفير خدمات الفيديو طكس وإدخال تقنيات تحويل النداء وإجراء المحاورات أو الندوة الثلاثية وغيرها.

بالموازاة مع هذه الجهود لتحسين الخدمة المقدمة للمستهلكين بالهاتف تم تجنيد وسائل هامة وإنجاز عمليات كبرى بهدف التلبية والتغطية الشاملة لحاجيات العموم سواء من حيث الكم أو الكيف وذلك بتطوير أجهزة الطاكسيفون وتوسيع حظيرة المحادع الهاتفية ومجال تغطية الهاتف المتنقل ( GSM ) وخدمات الأنترنت الذي تم إدخال خدماته حديثاً والتي تعرف نمواً سريعاً.

9 - 1 Réseau postal

1 - 9 الشبكة البريدية

	2005	2004	2003 <sup>(1)</sup>	2002	2001	
<b>Le réseau de contact</b>						<b>شبكة الإتصال</b>
<b>Etablissements postaux</b>	<b>1 673</b>	<b>1 653</b>	<b>1 623</b>	<b>1 595</b>	<b>1 577</b>	<b>المؤسسات البريدية</b>
Agences postales	825	813	801	789	785	وكالات بريدية
Recettes de plein exercice (Bureaux)	681	680	671	661	659	مكاتب كاملة الخدمات
Agences de BAM (guichets annexes)	167	160	151	145	133	شبابيك ملحقة
<b>Etablissements informatisés</b>	<b>845</b>	<b>815</b>	<b>632</b>	<b>430</b>	<b>383</b>	<b>المؤسسات المزودة بالنظام المعلوماتي</b>
Intermédiaires agréés (points de ventes de timbres)	12 206	12 257	10 980	11 056	10 966	الوسطاء المقبولون (نقط بيع الطوابع)
<b>Le réseau de collecte</b>						<b>شبكة التجميع</b>
Boîtes aux lettres supplémentaires en dehors des établissements postaux	3 996	4 250	4 166	4 022	3 850	صناديق البريد الإضافية خارج الوصفت البريدية
<b>Le réseau d'acheminement</b>						<b>شبكة الإرسال</b>
Liaisons aériennes	153	153	153	153	215	الربط الجوي
Liaisons maritimes	1	1	2	2	2	الربط البحري
Transport contractuel	698	698	696	692	942	نقل المتعاقدين
Transport en régie (1)	32	30	28	28	26	نقل الوكالة (1)
<b>Total liaisons</b>	<b>884</b>	<b>882</b>	<b>879</b>	<b>875</b>	<b>1 185</b>	<b>مجموع شبكة الربط</b>
<b>Le réseau de distribution</b>						<b>شبكة التوزيع</b>
Journées (2)	1 621	1 613	1 575	1 572	1 541	الليولات (2)
Urbanes	1 431	1 417	1 395	1 392	1 351	الحضرية
Rurales	190	196	180	180	190	القروية
Nombre de boîtes postales	190 126	190 874	180 939	158 788	146 230	عدد الصناديق البريدية

9 - 2 Trafic des services postaux

2 - 9 رواج المصالح البريدية

	2005	2004	2003	2002	2001	
Courrier ordinaire (en millions)	269	251	238	254	250	بريد عادي (بالملايين)
Courrier recommandé (en milliers)	11 200	11 200	8 000	11 000	10 900	بريد مضمون (بالآلاف)
<b>Total dépôt messagerie rapide nationale</b>	<b>782 174</b>	<b>624 271</b>	<b>424 440</b>	<b>307 476</b>	<b>326 329</b>	<b>مجموع إيداع البريد السريع الوطني</b>
Trafic AMANA express	782 174	624 271	424 440	307 476	263 983	نشاط الإسنة السريع
Trafic PRI (envois déposés)	-	-	-	-	62 346 <sup>(4)</sup>	نشاط البريد السريع الدولي
Trafic EMS (envois reçus) (3)	-	-	-	-	92 223 <sup>(4)</sup>	نشاط البريد الدولي العاجل (3)
<b>Total dépôt colis postaux</b>	<b>255 480</b>	<b>260 028</b>	<b>167 063</b>	<b>105 822</b>	<b>65 582</b>	<b>مجموع إيداع الطرود البريدية</b>
Trafic AMANA Itizam et Imiaz	200 952	206 394	117 419	56 630	20 449	نشاط الإسنة (الترام - امتياز)
Trafic colis R. international-dépôt	54 528	53 634	49 644	49 192	45 133	النظام الدولي
Trafic colis R. international-reçu	53 139	66 660	73 430	70 726	57 350	نشاط الطرود البريدية - النظام الدولي

(1) Transport par les moyens propres à BAM.

(2) Y compris les journées spéciales du courrier accéléré

(3) Y compris le trafic GDEW reçu et UNIVERSEL EXPRESS

(4) La situation de PEMS est arrêtée le 14/08/2001

date de démarrage de la filiale de BAM (Chronopost Maroc)

EMS - Express Mail Service

Source : Bani Al-maghrab

(1) يتم النقل بالوسائل الخاصة لتريد المغرب

(2) يشمل كذلك الحولات الخاصة للبريد السريع

(3) ادرج حريد السريع الوطني ضمن البريد السريع الليبي منذ 31-12-95

(4) توقفت وضعية البريد الدولي العاجل منذ 14-08-2001 تاريخ الشروع في العمل لفرع

بريد المغرب المسمي (كروبوست المغرب)

المصدر : باني المغرب

9 - 3 Mandats-poste

9 - 3 الحوالات البريدية

	2005	2004	2003 <sup>R</sup>	2002	2001	
<b>Mandats émis</b>						الحوالات المرسلة
Nombre (en milliers)	7 424	6 915	6 083	5 940	4 940	العدد (بالآلاف)
Régime intérieur	7 361	6 833	6 002	5 862	4 873	النظام الداخلي
Régime extérieur	63	82	81	78	67	النظام الدولي
Valeur (en millions de DH)	36 358	36 633	36 258	24 795	22 143	القيمة (بمليون درهم)
Régime intérieur	36 208	36 435	36 083	24 632	21 992	النظام الداخلي
Régime extérieur	150	198	175	163	151	النظام الدولي
<b>Mandats payés</b>						الحوالات التي تم أداؤها
Nombre (en milliers)	9 057	8 190	7 646	6 500	6 599	العدد (بالآلاف)
Régime intérieur	7 283	6 490	6 071	5 015	5 104	النظام الداخلي
Régime extérieur	1 774	1 700	1 575	1 485	1 495	النظام الدولي
Valeur (en millions de DH)	42 280	41 762	38 470	28 594	26 812	القيمة (بمليون درهم)
Régime intérieur	37 086	36 660	33 764	24 143	22 722	النظام الداخلي
Régime extérieur	5 194	5 102	4 706	4 451	4 090	النظام الدولي

9 - 4 Caisse d'Epargne Nationale

9 - 4 صندوق التوفير الوطني

	2005	2004	2003 <sup>R</sup>	2002	2001	العدد بالآلاف
Nombre en milliers						البيانات بمليون درهم
Valeur en millions de DH						
Nombre de versements	1 984	1 848	1 638	1 607	1 374	عدد الدفعات
Dont 1er versements	254	240	208	232	172	سبب الدفعات الأولى
Nombre de remboursements	2 210	2 015	3 596	1 724	1 541	عدد الإسترجاعات
Dont remboursements partiels	2 182	1 991	2 200	1 701	1 522	منها الإسترجاعات الجزئية
Montant des versements	6 583	5 816	4 919	4 314	3 625	مبلغ الدفعات
Dont 1er versements	1 025	906	714	635	517	منها الدفعات الأولى
Montant des remboursements	5 359	4 664	4 036	3 578	3 257	مبلغ الإسترجاعات
Nombre de déposants au 31-12	2 345	2 092	1 876	1 690	1 481	عدد المودعين الى غاية 31 دجنبر
Avoirs des déposants au 31-12	10 572	9 539	8 196	7 561	6 829	رصيد المودعين الى غاية 31 دجنبر

9 - 5 Comptes de Chèques postaux

9 - 5 الشيكات البريدية

	2005	2004	2003	2002	2001	العدد (بالآلاف)
<b>Nombre (en milliers)</b>						عمليات الإعتاد
Opérations de crédit	6 413	6 378	6 282	6 159	6 241	منها التحويلات
dont: virements	...	...	...	5 116	5 157	عمليات الخصم
Opérations de débit	8 808	6 586	6 436	6 713	7 143	منها التحويلات
dont: virements	...	...	...	1 001	1 297	
<b>Valeur (en millions de DH)</b>						القيمة (بمليون درهم)
Opérations de crédit	98 801	82 826	87 007	90 803	89 993	عمليات الإعتاد
dont: virements	...	...	...	75 796	75 235	منها التحويلات
Opérations de débit	95 948	81 883	86 451	90 082	89 328	عمليات الخصم
dont: virements	...	...	...	75 824	74 140	منها التحويلات
Produits des chèques postaux (1)	230	188	183	177	182	محاصيل الشيكات البريدية (1)
Nombre des titulaires						عدد الحسابات الرسمية
au 31-12 (en milliers)	858	701	624	589	567	الى غاية 31 دجنبر (بالآلاف)
Avoirs des titulaires au 31-12	11 892	9 038	8 095	7 539	6 818	رصيد الحسابات الرسمية الى غاية 31 دجنبر

(1) Intérêts des sommes mises à la disposition du trésor - taxes diverses.

(1) فوائد على الرصيد الموضوع في الخزينة العامة وكذلك رسوم أخرى



9 - 6 Recettes de la Poste

9 - 6 مداخيل النشاط البريدي

En millions de DH	2005	2004	2003 <sup>1)</sup>	2002	2001 <sup>1)</sup>	بليون درهم
<b>Produit de Barid al-Maghrib</b>	<b>1 273</b>	<b>1 237</b>	<b>1 137</b>	<b>1 118</b>	<b>1 094</b>	<b>محاصيل بريد المغرب</b>
Produits des services postaux	732	717	690	709	700	محاصيل المصالح البريانية
Produits des services financiers	514	498	446	407	391	محاصيل المصالح المالية
Produits divers	27	23	21	2	3	محاصيل أخرى

(1) Ce chiffre se rapporte à la période allant du 26.02.98 au 31.12.98.  
Source : Barid al-Maghrib

(1) هذا الرقم يتعلق بالمرحلة الممتدة من 98/02/26 إلى 98/12/31  
المصدر: بريد المغرب

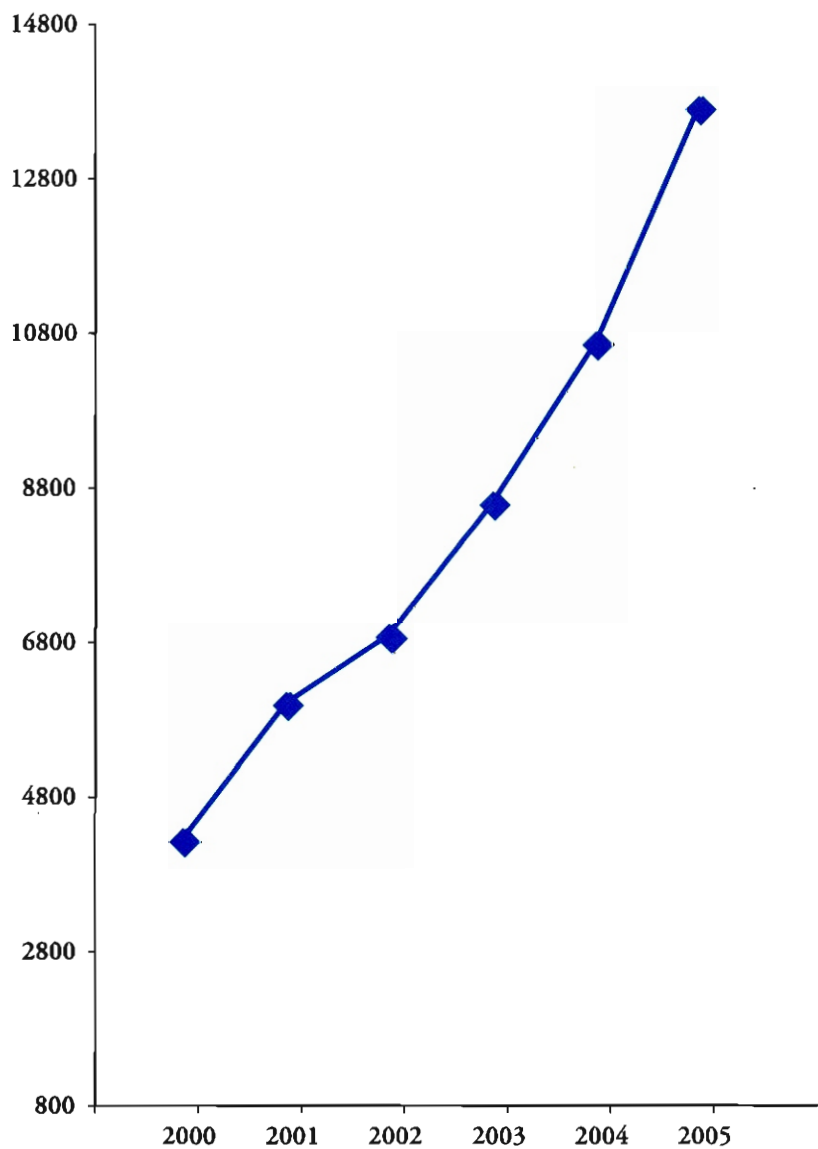
9 - 7 Parc des télécommunications

9 - 7 شبكة المواصلات

	2005	2004	2003	2002	2001 <sup>14</sup>	
<b>1 - Evolution du chiffre d'affaires des opérateurs de télécommunications au Maroc (en millions de dirhams)</b>						<b>1 - تطور رقم المعاملات لمختلف الفاعلين في مجال الاتصالات بالمغرب (بملايين الدراهم)</b>
Itisslat Al-Maghreb	20 542.0	17 922.0	15 895.0	14 751.0	13 521.0	اتصالات المغرب
Médi Télécom	4 316.0	3 603.0	2 967.1	2 257.6	1 640.4	ميدتيل
Space Com	19.3	23.0	16.8	13.3	5.3	سياس كوم
Tesam Maroc	39.4	...	...	4.5	3.2	تسام المغرب
Autres opérateurs	54.7	26.0	4.4	21.9	32.5	فاعلون آخرون
<b>Total</b>	<b>24 932.00</b>	<b>21 574</b>	<b>18 862.1</b>	<b>17 048.2</b>	<b>15 202.4</b>	<b>المجموع</b>
<b>2 - Nombre de lignes pour cent habitants</b>						<b>2 - عدد خطوط الهاتف لكل 100 نسمة</b>
Nombre de lignes fixes	4.49	4.38	4.06	3.80	3.92	عدد خطوط الهاتف الثابت
Nombre de lignes mobiles	41.46	31.23	24.48	20.91	15.68	عدد خطوط الهاتف المحمول
<b>Total</b>	<b>45.95</b>	<b>35.61</b>	<b>28.53</b>	<b>24.71</b>	<b>19.60</b>	<b>المجموع</b>
<b>3 - Téléphonie mobile</b>						<b>3 - الهاتف المحمول</b>
Nombre d'abonnés						مجموع عدد المشتركين
GSM	12 357 662	9 336 878	7 364 124	5 724 567	4 771 766	في الهاتف المحمول
Part du postpayé (en %)	4.66	4.91	5.28	4.57	7.74	الإشتراكات ب %
Part du prépayé (en %)	95.34	95.09	94.72	95.43	92.26	البطاقات المسبقة الدفع (جوال + ميدجاسز) ب %
<b>Chiffre d'affaires de la téléphonie mobile (en millions de DH)</b>						<b>رقم المعاملات للهاتف المحمول (بملايين الدراهم)</b>
Itissalat Al-Maghrib	12 772	10 112	6 309	4 791	3 661	اتصالات المغرب
Médi télécom	4 316	3 603	2 967	2 258	1 640	ميدتيل
<b>4 - Téléphonie fixe</b>						<b>4 - الهاتف الثابت</b>
Nombre d'abonnés (en milliers)	1 341	1 308	1 219	1 127	1 140	عدد المشتركين (بالآلاف)
Chiffre d'affaires (IAM) (en millions de DH)	11 949	11 156	9 585	9 756	9 860	رقم المعاملات (اتصالات المغرب) (بملايين الدراهم)
<b>5 - Nombre d'abonnés aux réseaux de transmissions de données</b>						<b>5 - عدد الإشتراكات في شبكة نقل المعطيات</b>
Reseau numérique a intégration de service (RNIS)	....	....	12 621	11 823	10 000	الشبكة الرقمية ذات الخدمات المدمجة
X.25	....	....	1 537	1 741	2 735	X25
<b>6 - Internet</b>						<b>6 - الإنترنت</b>
Utilisateurs estimés de l'internet	4 600 000	3 500 000	800 000	700 000	400 000	العدد التقديري لمستخدمي الإنترنت
Abonnés à l'internet	262 326	113 170	60 812	55 000	53 000	عدد الإشتراكات في الإنترنت

تطور شبكة الخطوط الهاتفية (الثابت والمتحرك) (بالآلاف)

Evolution du parc de lignes téléphoniques (fixe et mobile) (en milliers)





[The main body of the page is blank white space.]

الفصل العاشر

السياحة

*CHAPITRE X*

*TOURISME*

Le Maroc dispose d'un patrimoine touristique riche et varié. Le secteur du tourisme joue un rôle dynamique dans la promotion de l'activité économique et sociale, surtout en matière d'emploi et d'équilibre de la balance des paiements.

Les informations statistiques relatives à ce secteur proviennent de 2 sources principales :

-La Direction Générale de la Sûreté Nationale qui produit des états relatifs aux passagers aux frontières :

-Le Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale qui entreprend plusieurs études et enquêtes dans ce domaine. Il s'agit notamment des enquêtes sur les dépenses et les motivations des touristes, des enquêtes sur les entrées et les nuitées touristiques et des études sur le tourisme intérieur.

Trois types de statistiques sont collectées :

1) Les statistiques des passagers aux frontières marocaines établies par les services de la Direction Générale de la Sûreté Nationale, se rapportent aux entrées et sorties des passagers selon la nationalité et les motivations du voyage (tourisme, emploi, études, mission...). Ces informations sont relevées aux différents postes frontières qui se répartissent comme suit :

-Voie aérienne : Agadir-Inezgane, Casablanca-Mohamed V, Casa-Anfa, Rabat-Salé, Kénitra, Tanger-Ibn Batouta, Tétouan-Saniat Rmel, Al Hoceïma, Oujda-Angad, Fès-Saïss, Marrakech-Ménara, Laâyoune-Hassan I, Ouarzazate, Ed-Dakhla, Nador-Aroui et Essaouira - Mogador.

-Voie maritime : Ed-Dakhla, Agadir, Essaouira, Safi, El Jadida, Casablanca, Mohammedia, Kénitra, Tanger, M'diq, Al Hoceïma, Nador, Laâyoune, Marina Smir, Marina Kabela et Jorf Lasfar.

يتوفر المغرب على إمكانيات ومؤهلات سياحية جد هامة ومتنوعة مما يجعل هذا القطاع يلعب دورا حيويا في إنعاش الاقتصاد وخاصة دعم ميزان الأداءات.

يتم الحصول على المعلومات الإحصائية في هذا الميدان من الإدارة العامة للأمن الوطني ووزارة السياحة، الصناعة التقليدية والاقتصاد الاجتماعي.

تقوم وزارة السياحة بعدة دراسات وأبحاث ميدانية في هذا المجال منها :

- أبحاث حول مصاريف السياح وأسباب زيارتهم

- أبحاث حول عدد السياح الوافدين وعدد الليالي السياحية

- دراسات حول السياحة الداخلية  
فيما يتعلق بالمعطيات الواردة في هذا الفصل فهي تشمل المسافرين العابرين للحدود المغربية (سياح وما شاكلهم)، عدد الليالي السياحية المسجلة بمختلف الفنادق وأماكن التخييم والإيواء وبيان حول وضعية التجهيزات الفندقية أي الفنادق والأسرة المتوفرة.

1) بالنسبة لإحصائيات العابرين للحدود المغربية يتم تجميعها من طرف مصالح مراكز الحدود التي تبث بتقارير شهرية إلى الإدارة العامة للأمن الوطني؛ وتعلق هذه الإحصائيات بعدد الأشخاص العابرين للحدود ذهابا وإيابا حسب جنسيتهم ونوع الزيارة (زيارة وترفيه أو في مهمة أو دراسة أو عابرين بصفة مؤقتة...). وبخصوص السياح؛ فإنه يعتبر سائحا كل شخص قاطن خارج المغرب يبيت على الأقل ليلة واحدة في إحدى مراكز الإيواء الجماعي أو الخاص في البلد المضيف؛ ومدة إقامته لا يجب أن تفوق 12 شهرا متتالية.

نشير إلى أن نقط العبور حيث يتم تجميع هذه المعلومات موزعة على الشكل التالي:

- المراكز الجوية (المطارات) توجد بأكادير - انزكان، الدار البيضاء - محمد الخامس، الدار البيضاء - أنفا، الرباط - سلا، القنيطرة، طنجة - ابن بطوطة، الحسيمة، تطوان - سانية الرمل،

- Voie terrestre : Bab Sebta, Beni-Nsar, Oujda (gare), Oujda-Zouj Bghal, Ahfir, Figuig et Bir El Gandouz.

Les touristes considérés dans ce chapitre sont toutes les personnes résidentes à l'étranger qui passent au moins une nuit dans une structure d'hébergement collectif ou privé dans le pays récepteur et dont la durée de leur séjour ne doit pas être supérieure à 12 mois consécutifs.

2) Les statistiques sur les nuitées touristiques sont élaborées sur la base de l'enquête réalisée par le Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale auprès des différents établissements hôteliers et parahôteliers suivants:

- Hôtels classés
  - Une étoile à 5 étoiles
  - Villages de vacances touristiques
  - Résidences touristiques (R.T)
  - Maisons d'hôtes
  - Auberges
  - Motels
  - Pensions
- Hôtels non classés
- Campings et centres de jeunesse
- Résidences chez des parents, amis et autres.

3) Les statistiques sur l'infrastructure hôtelière, notamment la capacité d'hébergement (le nombre d'hôtels, lits et places de camping) sont aussi mises à jour annuellement par le Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale.

وجدة - أنكاد، فاس-سائس، مراكش -  
المنارة، ورزازات، الداخلة، العيون - الحسن الأول،  
الناضور العروي والصويرة- موكادور .

- المراكز البحرية توجد بالداخلية، أكادير،  
الصويرة، أسفي، الجديدة، الدار البيضاء، المحمدية،  
القنيطرة، طنجة، المضيق، الحسيمة، الناظور،  
العيون، مارينا سيمر، مارينا قبلا والجرف الأصفر.

- المراكز البرية هي باب سبتة، بني انصار، محطة  
القطار ووجدة، وجدة - زوج بغال، أحفير، فكيفك  
وبئر الكندوز

2) بخصوص الليالي السياحية فإن معطياتها  
تستخلص من الأبحاث التي تقوم بها وزارة السياحة،  
الصناعة التقليدية والاقتصاد الاجتماعي ويتعلق الأمر  
بعده الليالي التي يمضيها السياح المغاربة  
والأجانب حسب جنسيتهم بمختلف المؤسسات  
الفندقية والشبه الفندقية الآتية:

- الفنادق المصنفة

- من نجمة واحدة إلى خمس نجوم
- قرى العطل السياحية
- إقامات سياحية
- دور الضيافة
- نزول
- موتيلات
- فنادق عائلية

- الفنادق غير المصنفة

- المخيمات ومراكز الشباب

- إقامات عند الأهل والأقارب وغيرهم.

3) بالنسبة لإحصائيات البنية التحتية السياحية  
وتحديد الطاقة الإيوائية (عدد الفنادق، عدد الأسرة)  
فإن وزارة السياحة، الصناعة التقليدية والاقتصاد  
الاجتماعي تقوم سنويا بتحديثها.

10 - 1 Voyageurs contrôlés aux frontières  
marocaines

## 10 - 1 المسافرين العابرون للحدود المغربية

	2004*	2003	2002	2001	2000	
<b>ENTRANTS</b>	<b>7 234 704</b>	<b>6 395 361</b>	<b>5 931 285</b>	<b>6 055 713</b>	<b>5 798 890</b>	<b>قادمون</b>
<b>Voie terrestre</b>	<b>1 902 510</b>	<b>1 904 726</b>	<b>1 864 279</b>	<b>1 989 506</b>	<b>1 728 816</b>	<b>عبر البر</b>
dont :						منها :
Bab Sebta	1 538 015	1 537 861	1 625 886	1 794 806	1 556 342	باب سبتة
Béni Nsar	204 844	205 044	194 668	194 569	172 384	بني انصار
Bir Elgandouz	25 615	19 889	-	-	-	بئر الكندوز
Oujda Zouj Bghal	-	588	220	5	90	وجدة زوج بغال
<b>Voie maritime</b>	<b>2 290 852</b>	<b>1 929 891</b>	<b>1 685 514</b>	<b>1 681 039</b>	<b>1 672 284</b>	<b>عبر البحر</b>
dont :						منها :
Tanger	1 746 925	1 434 174	1 282 078	1 285 778	1 357 102	طنجة
Casablanca	5 144	5 075	6 193	10 301	16 804	الدار البيضاء
<b>Voie aérienne</b>	<b>3 041 342</b>	<b>2 560 744</b>	<b>2 381 492</b>	<b>2 385 168</b>	<b>2 397 790</b>	<b>عبر الجو</b>
dont :						منها :
Casablanca - Mohamed V	1 091 449	1 003 208	1 007 467	1 016 456	1 009 537	الدار البيضاء - محمد الخامس
Marrakech - Ménara	768 794	568 780	598 003	562 499	555 753	مراكش - المنارة
Tanger - Ibn-Batouta	96 920	94 633	97 455	98 064	102 424	طنجة - ابن بطوطة
Rabat - Salé	78 904	82 360	84 665	80 352	80 195	الرباط - سلا
Oujda - Angad	77 537	69 894	66 406	58 154	56 365	وجدة - أنكاد
Al Hoceïma	8 195	43 346	12 425	18 179	17 144	الحسيمة
<b>SORTANTS</b>	<b>6 737 324</b>	<b>6 062 009</b>	<b>5 833 016</b>	<b>5 986 126</b>	<b>5 627 768</b>	<b>مغادرون</b>
<b>Voie terrestre</b>	<b>1 819 604</b>	<b>1 794 381</b>	<b>1 790 799</b>	<b>1 966 088</b>	<b>1 693 499</b>	<b>عبر البر</b>
dont :						منها :
Bab Sebta	1 573 756	1 565 085	1 608 796	1 780 864	1 561 462	باب سبتة
Béni Nsar	214 295	202 277	181 618	185 192	131 833	بني انصار
Bir Elgandouz	31 553	26 380	-	-	-	بئر الكندوز
Oujda Zouj Bghal	-	577	209	18	204	وجدة زوج بغال
<b>Voie maritime</b>	<b>2 144 737</b>	<b>1 825 661</b>	<b>1 632 916</b>	<b>1 666 591</b>	<b>1 568 572</b>	<b>عبر البحر</b>
dont :						منها :
Tanger	1 704 196	1 379 984	1 297 273	1 244 989	1 239 004	طنجة
Casablanca	3 798	3 901	6 253	8 746	14 171	الدار البيضاء
<b>Voie aérienne</b>	<b>2 772 983</b>	<b>2 441 967</b>	<b>2 409 301</b>	<b>2 353 447</b>	<b>2 365 697</b>	<b>عبر الجو</b>
dont :						منها :
Casablanca - Mohamed V	1 154 861	1 073 824	1 097 340	1 002 563	1 012 667	الدار البيضاء - محمد الخامس
Marrakech - Ménara	743 368	575 868	582 592	564 762	548 638	مراكش - المنارة
Tanger - Ibn-Batouta	100 242	101 883	103 637	100 803	102 832	طنجة - ابن بطوطة
Rabat - Salé	80 725	83 398	81 860	79 140	76 445	الرباط - سلا
Oujda - Angad	80 245	76 602	71 292	66 328	59 701	وجدة - أنكاد
Al Hoceïma	8 490	37 897	15 131	20 349	19 962	الحسيمة



10 - 2 Voyageurs contrôlés aux frontières  
marocaines selon la domiciliation et la nationalité

2 - 10 المسافرون العابرون للحدود المغربية  
حسب مكان الإقامة و الجنسية

Année 2004*	مفادرون			قادمون			*سنة 2004
	SORTANTS			ENTRANTS			
	المجموع	الفاطنون بالمغرب	الفاطنون خارج المغرب	المجموع	الفاطنون بالمغرب	الفاطنون خارج المغرب	
	Total	Domicil. au Maroc	Domicil. H.Maroc	Total	Domicil. au Maroc	Domicil. H.Maroc	
<b>Toutes voies</b>	<b>6 737 324</b>	<b>1 765 810</b>	<b>4 971 514</b>	<b>7 234 704</b>	<b>1 718 225</b>	<b>5 516 479</b>	جميع الطرق
Marocains	3 879 424	1 679 698	2 199 726	4 413 159	1 644 027	2 769 132	مغاربة
Etrangers	2 857 900	86 112	2 771 788	2 821 545	74 198	2 747 347	أجانب
Français	1 192 472	32 090	1 160 382	1 195 328	28 240	1 167 088	فرنسيون
Espagnols	367 960	20 060	347 900	350 462	17 434	333 028	اسبانيون
Allemands	151 351	6 183	145 168	151 923	5 654	146 269	ألمانيون
Anglais	164 028	1 107	162 921	170 242	1 090	169 152	إنجليزيون
Arabes	160 156	5 046	155 110	161 309	2 985	158 324	عرب
Américains (Etats-Unis)	80 321	1 261	79 060	77 928	1 039	76 889	أمريكيون (و.م.أ)
Autres	741 612	20 365	721 247	714 353	17 756	696 597	آخرون
<b>Voie terrestre</b>	<b>1 819 604</b>	<b>1 150 293</b>	<b>669 311</b>	<b>1 902 510</b>	<b>1 158 915</b>	<b>743 595</b>	عبر البر
Marocains	1 462 840	1 123 199	339 641	1 606 368	1 134 063	472 305	مغاربة
Etrangers	356 764	27 094	329 670	296 142	24 852	271 290	أجانب
Français	88 642	9 116	79 526	58 593	8 503	50 090	فرنسيون
Espagnols	149 006	14 048	134 958	143 984	11 861	132 123	اسبانيون
Allemands	19 127	387	18 740	13 922	351	13 571	ألمانيون
Anglais	7 087	203	6 884	7 634	305	7 329	إنجليزيون
Arabes	11 668	606	11 062	11 411	692	10 719	عرب
Américains (Etats-Unis)	6 311	387	5 924	6 922	382	6 540	أمريكيون (و.م.أ)
Autres	74 923	2 347	72 576	53 676	2 758	50 918	آخرون
<b>Voie maritime</b>	<b>2 144 737</b>	<b>68 577</b>	<b>2 076 160</b>	<b>2 290 852</b>	<b>65 483</b>	<b>2 225 369</b>	عبر البحر
Marocains	1 612 454	57 205	1 555 249	1 803 311	54 024	1 749 287	مغاربة
Etrangers	532 283	11 372	520 911	487 541	11 459	476 082	أجانب
Français	107 938	4 931	103 007	88 719	5 153	83 566	فرنسيون
Espagnols	131 158	4 193	126 965	117 657	4 047	113 610	اسبانيون
Allemands	37 212	80	37 132	34 995	92	34 903	ألمانيون
Anglais	57 764	235	57 529	58 353	261	58 092	إنجليزيون
Arabes	7 317	786	6 531	8 354	795	7 559	عرب
Américains (Etats-Unis)	32 589	122	32 467	32 513	151	32 362	أمريكيون (و.م.أ)
Autres	158 305	1 025	157 280	146 950	960	145 990	آخرون
<b>Voie aérienne</b>	<b>2 772 983</b>	<b>546 940</b>	<b>2 226 043</b>	<b>3 041 342</b>	<b>493 827</b>	<b>2 547 515</b>	عبر الجو
Marocains	804 130	499 294	304 836	1 003 480	455 940	547 540	مغاربة
Etrangers	1 968 853	47 646	1 921 207	2 037 862	37 887	1 999 975	أجانب
Français	995 892	18 043	977 849	1 048 016	14 584	1 033 432	فرنسيون
Espagnols	87 796	1 819	85 977	88 821	1 526	87 295	اسبانيون
Allemands	95 012	5 716	89 296	103 006	5 211	97 795	ألمانيون
Anglais	99 177	669	98 508	104 255	524	103 731	إنجليزيون
Arabes	141 171	3 654	137 517	141 544	1 498	140 046	عرب
Américains (Etats-Unis)	41 421	752	40 669	38 493	506	37 987	أمريكيون (و.م.أ)
Autres	508 384	16 993	491 391	513 727	14 038	499 689	آخرون

10 - 3 Entrées des touristes de séjour  
selon les nationalités

10 - 3 دخول السياح حسب الجنسيات

	2004*	2 003	2002	2001	2000	
<b>Européens</b>	<b>2 349 556</b>	<b>1 880 472</b>	<b>1 868 753</b>	<b>1 864 545</b>	<b>1 918 578</b>	<b>أوروبيون</b>
<b>Union Européenne</b>	<b>2 236 992</b>	<b>1 777 290</b>	<b>1 778 716</b>	<b>1 772 365</b>	<b>1 805 084</b>	<b>الإتحاد الأوروبي</b>
Français	1 167 088	916 147	877 465	840 230	813 865	فرنسيون
Espagnols	333 028	231 156	201 258	200 519	232 245	إسبانيون
Allemands	146 269	129 391	172 860	196 700	211 039	ألمانيون
Anglais	169 152	134 009	146 511	135 642	137 232	إنجليزيون
Italiens	112 807	100 001	112 518	123 628	142 426	إيطاليون
Belges	105 821	80 062	83 966	84 011	79 918	بلجيكيون
Hollandais	73 190	66 486	65 085	60 489	59 432	هولنديون
Portugais	38 951	36 389	42 022	35 103	31 302	برتغاليون
Suédois	26 723	24 094	19 650	29 464	29 725	سويديون
Autrichiens	13 561	12 798	15 928	21 235	23 297	نمساويون
Danois	15 143	15 593	11 185	16 094	14 619	دنماركيون
Irlandais	18 112	15 166	14 263	11 816	10 943	إرلنديون
Finlandais	10 012	9 661	9 197	10 544	11 765	فنلنديون
Grècs	5 809	5 337	5 212	5 198	5 381	يونانيون
Luxembourgeois	1 326	1 000	1 596	1 692	1 895	لكسمبورجيين
<b>Autres Européens</b>	<b>112 564</b>	<b>103 182</b>	<b>90 037</b>	<b>92 180</b>	<b>113 494</b>	<b>دول أوروبية أخرى</b>
dont :						منها :
Suisses	41 758	42 173	41 086	38 901	44 556	سويسريون
Russes	11 318	8 039	8 234	8 476	8 089	روسيون
<b>Arabes</b>	<b>158 324</b>	<b>143 759</b>	<b>142 910</b>	<b>144 842</b>	<b>132 191</b>	<b>عرب</b>
<b>Union du Maghreb Arabe</b>	<b>81 969</b>	<b>73 225</b>	<b>67 279</b>	<b>71 454</b>	<b>63 989</b>	<b>إتحاد المغرب العربي</b>
Tunisiens	23 904	24 645	25 012	29 566	26 495	تونسيون
Algériens	29 744	23 095	22 527	21 928	20 251	جزائريون
Lybiens	9 426	9 572	11 723	13 226	11 357	ليبيون
Mauritaniens	18 895	15 913	8 017	6 734	5 886	موريطانيون
<b>Autres arabes</b>	<b>76 355</b>	<b>70 534</b>	<b>75 631</b>	<b>73 388</b>	<b>68 202</b>	<b>دول عربية أخرى</b>
dont :						منها :
Saoudiens	31 478	28 921	32 305	32 955	31 749	سعوديون
Egyptiens	9 890	9 648	10 208	10 044	9 427	مصريون
Koweïtiens	4 945	4 276	4 633	3 672	3 328	كويتيون
Irakiens	1 089	824	1 369	1 415	1 360	عراقيون
<b>Autres nationalités</b>	<b>239 467</b>	<b>199 644</b>	<b>210 604</b>	<b>240 275</b>	<b>274 732</b>	<b>جنسيات أخرى</b>
Américains (États-Unis)	76 889	64 445	72 845	97 072	121 068	أمريكيون (و.م.أ.)
Canadiens	31 321	27 606	28 503	31 633	34 320	كنديون
Japonais	15 723	13 982	14 262	15 278	23 643	يابانيون
Autres Africains (1)	49 072	38 080	34 794	37 254	35 032	دول أفريقية أخرى (1)
Divers nationalités	66 462	55 531	60 200	59 038	60 669	جنسيات مختلفة
<b>Total touristes étrangers</b>	<b>2 747 347</b>	<b>2 223 875</b>	<b>2 222 267</b>	<b>2 249 662</b>	<b>2 325 501</b>	<b>مجموع السياح الأجانب</b>
<b>Marocains résidents</b>						
à l'étranger	2 769 132	2 537 396	2 081 179	1 973 653	1 787 532	المغاربة القاطنون بالخارج
<b>Total général</b>	<b>5 516 479</b>	<b>4 761 271</b>	<b>4 303 446</b>	<b>4 223 315</b>	<b>4 113 033</b>	<b>المجموع العام</b>

(1) Non compris l'U.M.A et les pays arabes  
Source Direction Générale de la Sûreté Nationale

(1) لا يشمل دول اتحاد المغرب العربي و الدول العربية  
المصدر : الإدارة العامة للأمن الوطني

10 - 4 Touristes selon la nationalité  
et la voie empruntée (1)

10 - 4 السياح حسب الجنسية  
والطريق المتخذة (1)

Année 2004*	مغادرون				قاسمون				سنة 2004*
	SORTANTS				ENTRANTS				
	المجموع Toutes voies	عبر الجو Voie aérienne	عبر البحر Voie maritime	عبر البر Voie terrestre	المجموع Toutes voies	عبر الجو Voie aérienne	عبر البحر Voie maritime	عبر البر Voie terrestre	
<b>Européens</b>	2 370 352	1 620 348	443 701	306 303	2 349 556	1 702 509	399 836	247 211	أوروبيون
Union Européenne	2 263 257	1 542 521	422 568	298 168	2 236 992	1 621 455	377 152	238 385	الإتحاد الأوربي
Français	1 160 382	977 849	103 007	79 526	1 167 088	1 033 432	83 566	50 090	فرنسيون
Espagnols	347 900	85 977	126 965	134 958	333 028	87 295	113 610	132 123	إسبانيون
Allemands	145 168	89 296	37 132	18 740	146 269	97 795	34 903	13 571	ألمانيون
Anglais	162 921	98 508	57 529	6 884	169 152	103 731	58 092	7 329	إنجليز يون
Italiens	122 580	95 118	22 498	4 964	112 807	94 174	14 667	3 966	إيطاليون
Belges	111 634	81 079	17 058	13 497	105 821	88 316	11 911	5 594	بلجيكيون
Hollandais	92 792	47 243	19 693	25 856	73 190	44 808	18 239	10 143	هولنديون
Portugais	36 480	11 901	17 694	6 885	38 951	11 882	18 932	8 137	برتغاليون
Suédois	24 151	16 165	5 328	2 658	26 723	17 604	6 285	2 834	سويديون
Autrichiens	12 716	9 264	2 763	689	13 561	9 735	3 137	689	نمساويون
Danois	13 336	6 781	4 596	1 959	15 143	7 396	5 456	2 291	دنماركيون
Irlandais	16 861	10 952	5 481	428	18 112	12 365	5 290	457	إيرلنديون
Finlandais	9 009	6 224	1 934	851	10 012	7 014	2 095	903	فنلنديون
Grècs	5 843	4 840	772	231	5 809	4 811	764	234	يونانيون
Luxembourgeois	1 484	1 324	118	42	1 326	1 097	205	24	لكسمبورجيين
Autres Européens	107 095	77 827	21 133	8 135	112 564	81 054	22 684	8 826	دول أوروبية أخرى
dont :									منها:
Suisses	40 964	32 875	6 499	1 590	41 758	32 975	7 095	1 688	سويسريون
Russes	10 833	7 773	2 993	67	11 318	8 210	3 003	105	روسيون
<b>Arabes</b>	155 110	137 517	6 531	11 062	158 324	140 046	7 559	10 719	عرب
U. M. A	78 748	62 927	5 173	10 648	81 969	65 795	5 867	10 307	إتحاد المغرب العربي
Tunisiens	22 900	20 496	2 064	340	23 904	21 266	2 121	517	تونسيون
Algériens	27 841	24 326	2 740	775	29 744	25 906	3 203	635	جزائريون
Lybiens	9 578	9 464	82	32	9 426	9 238	137	51	ليبيون
Mauritaniens	18 429	8 641	287	9 501	18 895	9 385	406	9 104	موريطانيون
Autres arabes	76 362	74 590	1 358	414	76 355	74 251	1 692	412	دول عربية أخرى
dont :									منها:
Saoudiens	33 086	32 598	384	104	31 478	30 928	435	115	سعوديون
Égyptiens	8 793	8 405	282	106	9 890	9 365	459	66	مصريون
Koweïtiens	4 853	4 770	70	13	4 945	4 808	123	14	كويتيون
Irakiens	1 015	943	52	20	1 089	1 006	63	20	عراقيون
Autres nationalités	246 326	163 342	70 679	12 305	239 467	157 420	68 687	13 360	جنسيات أخرى
Américains (Etats-Unis)	79 060	40 669	32 467	5 924	76 889	37 987	32 362	6 540	أمريكيون (و م. أ)
Canadiens	32 959	23 150	8 037	1 772	31 321	22 324	6 952	2 045	كنديون
Japonais	16 563	12 523	3 608	432	15 723	11 648	3 690	385	يابانيون
Autres Africains (2)	44 262	42 501	1 489	272	49 072	47 399	1 469	204	دول أفريقية أخرى (2)
Divers nationalités	73 482	44 499	25 078	3 905	66 462	38 062	24 214	4 186	جنسيات مختلفة
<b>Total touristes étrangers</b>	2 771 788	1 921 207	520 911	329 670	2 747 347	1 999 975	476 082	271 290	مجموع السياح الأجانب
<b>Marocains résidents à l'étranger</b>	2 199 726	304 836	1 555 249	339 641	2 769 132	547 540	1 749 287	472 305	المغاربة القاطنون بالخارج
<b>Total général</b>	4 971 514	2 226 043	2 076 160	669 311	5 516 479	2 547 515	2 225 369	743 595	المجموع العام

(1) non compris Les croisiéristes

(2) non compris l'U. M. A et les pays arabes

Source : Direction Générale de la Sûreté Nationale

(1) لا يشمل العابرين السياحيين

(2) لا يشمل دول اتحاد المغرب العربي و الدول العربية

المصدر : الإدارة العامة للأمن الوطني

10 - 5 Résidents au Maroc partant pour le tourisme à l'étranger

10 - 5 القاطنون بالمغرب الذاهبون للسياحة بالخارج

Année 2005*	المجموع Total	عبر الجو Voie aérienne	عبر البحر Voie maritime	عبر البر Voie terrestre	سنة 2005*
Marocains	1 867 313	569 483	68 661	1 229 169	مغاربة
Français	24 814	15 660	3 503	5 651	فرنسيون
Espagnols	15 256	1 708	2 811	10 737	إسبانيون
Autres	32 904	26 389	1 930	4 585	آخرون
<b>Total</b>	<b>1 940 287</b>	<b>613 240</b>	<b>76 905</b>	<b>1 250 142</b>	<b>المجموع</b>

10 - 6 Passagers en croisière touristique

10 - 6 العابرون السياحيون

	2005*	2004	2003	2002	2001	
Agadir	99 377	86 972	88 602	76 944	69 923	أكادير
Casablanca	97 124	146 595	139 711	115 345	111 251	الدار البيضاء
Tanger	36 446	21 565	31 047	53 373	26 077	طنجة
Autres	511	531	577	9 643	8 875	آخرون
<b>Total</b>	<b>233 458</b>	<b>255 663</b>	<b>259 937</b>	<b>255 305</b>	<b>216 126</b>	<b>المجموع</b>

10 - 7 Nuitées touristiques réalisées  
selon la catégorie d'hébergement

7 - 10 الليالي السياحية المنجزة  
حسب نوع الإيواء

	2005*			2004 <sup>H</sup>			
	المجموع Total	السياحة الداخلية Tourisme	السياحة الدولية Tourisme	المجموع Total	السياحة الداخلية Tourisme	السياحة الدولية Tourisme	
		interne	international		interne	international	
Établissements classés	15 215 589	2 956 100	12 259 489	13 164 870	2 857 602	10 307 268	المؤسسات المصنفة
1 étoile	338 487	221 280	117 207	330 233	218 519	111 714	جماة واحدة
2 étoiles	707 460	386 566	320 894	698 829	387 001	311 828	بجسر
3 étoiles	2 487 696	883 582	1 604 114	1 968 013	787 920	1 180 093	3 نجوم
4 étoiles	5 268 687	686 157	4 582 530	4 607 514	665 377	3 942 137	4 نجوم
5 étoiles	2 758 247	397 704	2 360 543	2 516 536	404 132	2 112 404	5 نجوم
Villages de vacances touristique:	2 873 668	137 156	2 736 512	2 477 572	162 456	2 315 116	قرى الاضطياف
Residences touristiques	584 181	231 152	353 029	566 173	232 197	333 976	اقامات سياحية
Maisons d'Hôtes	163 994	4 551	159 443	-	-	-	بور الصيافة
Auberges	23 346	1 980	21 366	-	-	-	نزول
Motels	3 969	2 511	1 458	-	-	-	موتيلات
Pensions	5 854	3 461	2 393	-	-	-	فنادق عائلية
Hôtels non classés	...	...	...	4 184 000	2 130 000	2 054 000	الفنادق غير المصنفة
Campings	...	...	...	5 181 000	3 524 000	1 657 000	المخيمات
Autres résidences (1)	...	...	...	20 104 245	13 171 214	6 933 031	إقامات أخرى (1)
Total	15 215 589	2 956 100	12 259 489	42 634 115	21 682 816	20 951 299	المجموع

10 - 8 Nuitées touristiques réalisées selon  
le pays de résidence des touristes  
( Nombre des arrivées et des nuitées inscrites  
dans les établissements classés )

8 - 10 الليالي السياحية المسجلة حسب إقامة السياح  
( عدد القادمين و عدد الليالي المسجلة بالمؤسسات المصنفة )

	2005*		2004		2003		
	عدد الليالي Nuitées	الوافدون Arrivées	عدد الليالي Nuitées	الوافدون Arrivées	عدد الليالي Nuitées	الوافدون Arrivées	
	Non résidents	12 259 489	3 469 706	10 307 268	2 874 226	8 515 293	
Français	6 231 344	1 635 549	5 240 184	1 399 557	4 329 870	1 206 656	فرنسيون
Espagnols	699 362	314 373	559 481	244 663	354 495	172 625	إسبانيون
Anglais	860 904	194 087	567 385	137 462	450 654	112 407	انجليزيون
Allemands	904 777	187 935	823 916	158 161	761 604	149 131	المانيون
Italiens	568 695	204 330	519 290	176 478	439 014	153 681	إيطاليون
Scandinaves	221 828	38 596	235 165	37 965	235 291	36 325	اسكندنافيون
Portugais	88 862	31 796	70 718	26 693	91 840	30 789	برتغاليون
Hollandais	181 167	70 238	140 202	51 971	136 800	46 376	هولنديون
Belges	624 088	112 859	498 876	88 937	356 957	69 580	بلجيكيون
Suisses	145 623	42 140	131 133	37 230	129 539	38 269	سويسريون
Américains (États-Unis)	184 634	77 430	153 725	64 904	133 333	58 123	امريكيون (و.م.أ)
Canadiens	57 927	22 051	46 609	17 635	43 293	16 145	كنديون
Japonais	84 436	52 727	70 596	41 622	61 275	36 417	يابانيون
Maghrébins	127 462	45 029	125 503	41 435	111 573	35 806	مغاربيون
Autres arabes	332 529	85 964	302 534	76 810	266 923	68 555	باقي العرب
Africains	84 905	33 441	82 789	29 937	78 300	34 548	إفريقيون
MRE	34 030	19 280	23 956	13 098	25 195	14 586	المغاربية القاطنين بالخارج
Autres	826 916	301 881	715 206	229 668	509 337	166 477	نول أخرى
Résidents au Maroc	2 956 100	1 400 442	2 857 602	1 330 712	2 657 826	1 250 454	المقيمون بالمغرب
Total	15 215 589	4 870 148	13 164 870	4 204 938	11 173 119	3 696 950	المجموع

(1) Centres de jeunes.

Source : Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Économie Sociale

(1) مراكز الشباب وغيرها  
المصدر : وزارة السياحة، الصناعة التقليدية والإقتصاد الإجتماعي

10 - 9 تطور الليالي السياحية المنجزة بالمؤسسات المصنفة حسب الأقاليم والعمالات  
 10-9 Evolution des nuitées touristiques réalisées dans les établissements classés selon les provinces et préfectures

	2005*	2004	2003	2002	2001	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	17 649	10 114	6 879	7 048	-	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	17 649	10 114	6 879	7 048	-	الدخلة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	29 510	33 497	62 991	71 319	24 288	المعيون - بوجدور - س. الحمراء
Laâyoune	29 510	33 497	62 991	71 319	24 288	المعيون
Guelmim - Es-Semara	28 191	24 627	15 472	14 097	16 626	كلميم - السمارة
Guelmim	11 422	11 053	4 742	2 769	2 537	كلميم
Tan-Tan	7 210	2 624	1 256	1 349	4 806	طان طان
Tata	8 805	10 243	8 943	9 491	8 660	طاطا
Assa-Zag	754	707	531	488	623	اسا - الزاگ
Souss - Massa - Daraâ	5 197 001	4 773 706	4 012 806	3 948 093	4 733 977	سوس - ماسة - درعة
Agadir (1)	4 480 573	4 138 600	3 444 121	3 299 987	3 994 309	أكادير (1)
Ouarzazate	531 973	468 134	407 530	466 389	540 232	ورزازات
Farouanmt	68 517	61 382	59 673	71 881	83 821	تارونانت
Tiznit	37 554	33 905	30 927	32 174	30 428	تيزنيت
Zagora	78 384	71 685	70 555	77 662	85 187	زاكورة
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	61 527	51 472	46 560	47 580	56 373	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kenitra	61 527	51 472	46 560	47 580	56 373	القنيطرة
Chaouia - Ouardigha	36 995	27 041	24 805	33 362	30 485	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	2 233	1 759	1 233	6 947	6 686	ابن سليمان
Khouribga	11 385	9 633	8 972	12 162	10 911	خريكة
Settat	23 377	15 649	14 600	14 253	12 888	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	5 496 634	4 332 904	3 447 104	3 464 098	3 721 996	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	162 077	147 424	140 911	155 449	144 939	الصويرة
Marrakech + El K. des Sraghna	5 334 557	4 185 480	3 306 193	3 308 649	3 577 057	مراكش + قلعة السراغنة
Oriental	129 338	119 839	117 236	100 624	99 099	الشرقي
Oujda (1)	76 044	65 344	61 301	55 760	53 474	وجدة (1)
Nador	52 716	53 807	55 229	44 095	45 625	الناضور
Figurg	578	688	706	769	-	فكيك
Grand Casablanca	1 129 367	1 035 620	930 714	1 012 793	1 041 048	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca (1)	1 102 540	1 009 511	905 893	982 714	1 002 554	الدار البيضاء (1)
Mohammedia	26 827	26 109	24 821	30 079	38 494	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	609 523	534 453	505 330	523 354	614 216	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	8 920	9 492	5 609	6 314	7 589	الخميسات
Rabat (1)	600 603	524 961	499 721	517 040	606 627	الرباط (1)
Doukala - Abda	121 116	89 772	79 099	76 916	85 917	دكالة - عبدة
El Jadida	72 302	50 330	46 144	38 951	47 150	الجديدة
Safi	48 814	39 442	32 955	37 965	38 767	اسفي
Tadla - Azilal	61 658	48 196	43 450	42 207	57 220	تادلة - أزيلال
Azilal	8 516	7 220	6 798	7 243	10 118	أزيلال
Beni Mellal	53 142	40 976	36 652	34 964	47 102	بني ملال
Meknès - Tafilalet	398 800	348 445	316 017	333 515	403 128	مكناس - تافيلالت
Irrachidia	113 429	104 367	71 046	83 794	118 925	الرشيدية
Ifrane	65 174	62 088	68 376	71 826	74 981	يفرن
Khénifra	20 749	19 358	17 050	15 500	16 874	خنيفرة
Meknès	199 448	162 632	159 545	162 395	192 348	مكناس
Fès - Boulemane	711 781	636 289	526 272	582 895	670 790	فاس - بولمان
Fès (1)	711 781	636 289	526 272	582 895	670 790	فاس (1)
Taza - Al Hoceïma - Taounate	49 673	54 857	38 781	101 516	147 512	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	30 300	38 030	23 546	89 694	132 327	الحسيمة
Taza	19 373	16 827	15 235	11 822	15 185	تازة
Tanger - Tétouan	1 136 826	1 044 038	999 603	961 465	992 552	طنجة - تطوان
Chefchaouen	25 983	26 595	27 580	34 258	35 531	شفشاون
Tétouan (1)	357 956	339 991	341 546	346 544	360 426	تطوان (1)
Tanger (1)	752 887	677 452	630 477	580 663	596 595	طنجة (1)
Total	15 215 589	13 164 870	11 173 119	11 320 882	12 695 227	المجموع

(1) Il s'agit de la wilaya

Source: Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale

(1) يتعلق الأمر بالولاية  
 المصدر: وزارة السياحة، الصناعة التقليدية والإقتصاد الإجتماعي

10 - 10 Nuitées touristiques réalisées par  
catégorie d'établissements classés selon les  
provinces et préfectures

10- 10 الليالي السياحية المنجزة حسب نوع  
المؤسسات المصنفة والأقاليم والعمالات

Année 2005*	5 نجوم	4 نجوم	3 نجوم	نجمتان	نجمة واحدة	سنة 2005*
	5 étoiles	4 étoiles	3 étoiles	2 étoiles	1 étoile	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	16 030	-	1 619	-	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	-	16 030	-	1 619	-	الدخلة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	-	11 031	2 361	12 153	3 965	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Laayoune	-	11 031	2 361	12 153	3 965	العيون
Guelmim - Es-Semara	-	-	7 822	4 690	8 809	كلميم - السمارة
Guelmim	-	-	1 361	-	5 169	كلميم
Tan-Tan	-	-	-	2 688	3 640	طان طان
Tata	-	-	5 707	2 002	-	طاطا
Assa-Zag	-	-	754	-	-	اسا - الزاك
Sous - Massa - Daraâ	396 855	1 946 840	721 468	158 418	60 515	سوس - ماسة - درعة
Agadir (1)	326 885	1 584 032	649 634	103 995	34 508	أكادير (1)
Ouarzazate	62 355	253 626	59 968	20 270	4 841	ورزازات
Taroudannt	7 615	36 937	1 064	6 926	15 975	تارودانت
Tiznit	-	19 307	6 778	9 091	2 378	تيزنيت
Zagora	-	52 938	4 024	18 136	2 813	زاكورة
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	-	-	50 922	5 527	5 078	الغرب - الشراة - بني حسن
Kenra	-	-	50 922	5 527	5 078	القيظرة
Chaouia - Ouardigha	9 378	9 937	11 426	-	5 591	الشاوية - وريغة
Ben Slimane	-	-	1 570	-	-	ابن سليمان
Khouribga	9 378	2 007	-	-	-	خريبكة
Settat	-	7 930	9 856	-	5 591	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 549 774	1 879 426	566 063	123 476	22 235	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	53 254	50 850	20 824	28 739	8 410	الصويرة
Marrakech + El K. des Sraghna	1 496 520	1 828 576	545 239	94 737	13 825	مراكش + قلعة السراغنة
Oriental	-	9 580	60 489	32 568	26 701	الشرق
Oujda (1)	-	-	36 998	21 257	17 789	وجدة (1)
Nador	-	9 580	22 913	11 311	8 912	الناضور
Figuig	-	-	578	-	-	فكيك
Grand Casablanca	306 259	507 514	125 006	81 177	33 255	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca (1)	306 259	507 514	104 647	74 709	33 255	الدار البيضاء (1)
Mohammedta	-	-	20 359	6 468	-	المحمية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	103 786	222 694	178 051	47 784	31 168	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	-	4 189	4 026	705	-	الخميسات
Rabat (1)	103 786	218 505	174 025	47 079	31 168	الرباط (1)
Doukala - Abda	17 464	38 068	52 588	4 250	8 746	دكالة - عبدة
El Jadida	-	30 370	29 664	3 522	8 746	الجديدة
Safi	17 464	7 698	22 924	728	-	أسفي
Tadla - Azilal	-	35 742	4 332	8 001	12 626	تادلة - أزلال
Azilal	-	5 319	-	-	2 240	ازلال
Béni Mellal	-	30 423	4 332	8 001	10 386	بني ملال
Meknès - Tafilalet	-	152 340	115 793	44 811	25 927	مكناس - تافيلالت
Frrachidia	-	77 502	14 980	1 479	2 256	الرشيدية
Ifrane	-	2 668	19 778	-	4 728	يفرن
Khénifra	-	-	6 258	7 930	4 902	خنيفرة
Meknès	-	72 170	74 777	35 402	14 041	مكناس
Fès - Boulemane	241 420	200 897	198 303	47 141	2 792	فاس - بولمان
Fes (1)	241 420	200 897	198 303	47 141	2 792	فاس (1)
Taza - Al Hoceïma - Taounate	-	-	12 470	17 344	15 983	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	-	-	5 817	13 176	- 431	الحسيمة
Taza	-	-	6 653	4 168	8 552	تازة
Tanger - Tétouan	133 311	238 588	380 602	118 501	75 096	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	11 469	7 061	4 983	2 470	شفشاون
Tétouan (1)	24 296	64 064	43 580	32 883	26 006	تطوان (1)
Tanger (1)	109 015	163 055	329 961	80 635	46 620	طنجة (1)
<b>Total</b>	<b>2 758 247</b>	<b>5 268 687</b>	<b>2 487 696</b>	<b>707 460</b>	<b>338 487</b>	<b>المجموع</b>

(1) Il s'agit de la wilaya

Source: Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale

(1) يتعلق الأمر بالولاية

المصدر: وزارة السياحة، الصناعة التقليدية والإقتصاد الإجتماعي

10-10 Nuitées touristiques réalisées par catégorie d'établissements classés selon les provinces et préfectures (suite) 10-10 الليالي السياحية المنجزة حسب نوع المؤسسات المصنفة والأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2005*	فنادق عائلية Pensions	موتيلات Motels	نزول Auberges	دور الضيافة Maisons d'hôtes	اق. سياحية وم. الإستجمام Résid. tour.	قرى العطل السياحية V.V.T.	سنة 2005*
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	-	-	وادي الذهب - لكورة الداخلة
Dakhla	-	-	-	-	-	-	العيون - بوجدور - س. الحمراء العيون
Laâyoune - Boujdour - S. El H. Laâyoune	-	-	-	-	-	-	كلميم - السمارة كلميم
Guelmim - Es-Semara	-	-	819	1 183	-	4 868	طان طان طاطا
Guelmim	-	-	-	24	-	4 868	اسا - الزك
Tan-Tan	-	-	-	882	-	-	سوس - ماسة - درعة
Tata	-	-	819	277	-	-	أكادير (1) ورزازات
Asse-Zag	-	-	-	-	-	-	تارودانت تيزنيت
Souss - Massa - Daraâ	-	-	2 166	19 899	405 724	1 485 116	زاكورة الغرب - الشراة - بني حسن القيظرة
Agadir (1)	-	-	-	-	330 870	1 450 649	الشاوية - وريقة ابن سليمان
Ouarzazate	-	-	2 166	19 426	74 854	34 467	خريكة سطات
Taroudannt	-	-	-	-	-	-	مراكش - تانسيفت - الحوز الصويرة
Tiznit	-	-	-	-	-	-	مراكش - تالة السراغة الشرق
Zagora	-	-	-	473	-	-	وجدة (1) الناصور فكيك
Gharb - Chrarda - Béni Hssen Kénitra	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الكبرى الدار البيضاء (1) المحمدية
Chaoula - Ouardigha	-	-	-	-	663	-	الرباط - سلا - زمور - زعير الخميسات
Ben Slimane	-	-	-	-	663	-	الرباط (1) دكالة - عبدة الجديدة
Khourhga	-	-	-	-	-	-	أسفي
Settat	-	-	-	-	-	-	تادلة - أزيلال أزيلال
Marrakech - Tensift - Al Haouz Essaouira	-	-	54	103 434	84 177	1 167 995	بني ملال مكناس - تافيلالت الرشيدية
Marrakech + El K. des Sraghna	-	-	54	103 434	84 177	1 167 995	يفرن خنيفرة مكناس
Oriental	-	-	-	-	-	-	فاس - بولمان فاس (1)
Oujda (1)	-	-	-	-	-	-	تازة - الحسيمة - تاونات الحسيمة
Nador	-	-	-	-	-	-	تازة طنجة - تطوان شفشاون
Figui	-	-	-	-	-	-	تطوان (1) طنجة (1)
Grand Casablanca	-	-	-	938	26 906	48 312	المجموع
Casablanca (1)	-	-	-	938	26 906	48 312	
Mohammedia	-	-	-	-	-	-	
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	5 854	-	-	10 631	6 054	3 501	
Khémisset	-	-	-	-	-	-	
Rabat (1)	5 854	-	-	10 631	6 054	3 501	
Doukala - Abda	-	-	-	-	-	-	
El Jadida	-	-	-	-	-	-	
Safi	-	-	-	-	-	-	
Tadla - Azilal	-	-	957	-	-	-	
Azilal	-	-	957	-	-	-	
Béni Mellal	-	-	-	-	-	-	
Meknès - Tafilalet	-	3 969	18 718	3 211	34 031	-	
Eraçhidia	-	-	17 059	153	-	-	
Ifranc	-	3 969	-	-	34 031	-	
Khénifra	-	-	1 659	-	-	-	
Meknès	-	-	-	3 058	-	-	
Fès - Boulemane	-	-	632	20 596	-	-	
Fès (1)	-	-	632	20 596	-	-	
Taza - Al Hoceima - Taounate	-	-	-	-	3 876	-	
Al Hoceima	-	-	-	-	3 876	-	
Taza	-	-	-	-	-	-	
Tanger - Tétouan	-	-	-	4 102	22 750	163 876	
Chefchaouen	-	-	-	-	-	-	
Tétouan (1)	-	-	-	-	3 251	163 876	
Tanger (1)	-	-	-	4 102	19 499	-	
<b>Total</b>	<b>5 854</b>	<b>3 969</b>	<b>23 346</b>	<b>163 994</b>	<b>584 181</b>	<b>2 873 668</b>	

(1) il s'agit de la wilaya

Source : Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale

(1) يتعلق الأمر بالولاية

المصدر : وزارة السياحة، الصناعة التقليدية والإقتصاد الإجتماعي



10 - 11 Capacité des établissements classés  
selon les provinces et préfectures

11 - 10 الطاقة الإيوانية للمؤسسات المصنفة  
حسب الأقاليم والعمالات

Au 31-12-2005\*

إلى غاية 31-12-2005\*

	الأمرّة Lits	الغرف Cham.	المؤسسات Etablis.	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	240	120	2	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	240	120	2	الداخلة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	1 164	591	13	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Laâyoune	1 164	591	13	العيون
Guelmim - Es-Semara	752	370	18	كلميم - السمارة
Guelmim	330	160	9	كلميم
Tan Tan	152	75	4	طنان طن
Tata	250	125	4	طاطا
Assa-Zag	20	10	1	اسا - الزاك
Souss - Massa - Daraâ	35 516	16 344	191	سوس - ماسة - درعة
Agadir (1)	26 202	11 761	94	أكادير (1)
Ouarzazate	5 915	2 902	51	ورزازات
Taroudannt	827	412	9	تارودانت
Tiznit	821	402	12	تيزنيت
Zagora	1 751	867	25	زاكورة
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	528	264	5	الغرب - الشراة - بني حسن
Kenitra	528	264	5	القنيطرة
Sidi Kacem	-	-	-	سیدی قاسم
Chaouia - Ouardigha	490	224	6	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	144	52	2	بن سليمان
Khouribga	148	74	1	خريبكة
Settat	198	98	3	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	32 707	15 901	504	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	1 951	982	39	الصويرة
Marrakech + El K. des Sraghna	30 756	14 919	465	مراكش + قلعة السراغنة
Oriental	3 338	1 670	44	الشرق
Oujda + Berkane	2 094	1 047	27	وجدة + بركان
Nador	1 184	593	16	الناصور
Figuig	60	30	1	فكيك
Taourirt	-	-	-	تاوريرت
Graud Casablanca	9 928	4 932	56	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca (1)	9 334	4 638	53	الدار البيضاء (1)
Mohammedia	594	294	3	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	5 716	2 782	40	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khemisset	266	133	3	الخميسات
Rabat (1)	5 450	2 649	37	الرباط (1)
Doukala - Abda	2 244	1 116	21	دكالة - عبدة
El Jadida	1 378	664	15	الجديدة
Safi	866	452	6	سفي
Tadla - Azilal	1 478	726	23	تادلة - أزلال
Azilal	453	213	6	أزلال
Béni Mellal	1 025	513	17	بني ملال
Meknès - Tafilalet	7 293	3 526	74	مكناس - تافيلالت
Errachidia	2 589	1 279	30	الرشيدية
Ifrane	1 483	636	15	يفرن
Meknès	2 730	1 365	21	مكناس
Khénifra	491	246	8	خنيفرة
El Hajeb	-	-	-	الحاجب
Fès - Boulemane	7 140	3 564	54	فاس - بولمان
Fes (1)	7 140	3 564	54	فاس (1)
Taza - Al Hoceïma - Taounate	2 492	1 227	18	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	2 182	1 071	13	الحسيمة
Taza	244	122	3	تازة
Taounate	66	34	2	تاوانات
Tanger - Tétouan	13 244	6 505	80	طنجة - تطوان
Tétouan (1)	5 369	2 700	36	تطوان (1)
Tanger (1)	7 875	3 805	44	طنجة (1)
Total	124 270	59 862	1 149	المجموع

(1) il s'agit de la wilaya

Source : Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale

(1) يتعلق الأمر بالولاية

المصدر : وزارة السياحة، الصناعة التقليدية والاقتصاد الاجتماعي

10 - 12 Etablissements classés selon  
les provinces et préfectures

10 - 12 المؤسسات المصنفة حسب الأقاليم والعمالات

Au 31-12-2005*	5 نجوم	4 نجوم	3 نجوم	نجمتان	نجمة واحدة	إلى غاية 31-12-2005*
	5 étoiles	4 étoiles	3 étoiles	2 étoiles	1 étoile	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	1	-	1	-	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	-	1	-	1	-	الدakhلة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	-	4	2	3	3	العيون - بوجدور - س. El H.
Laâyoune	-	4	2	3	3	العيون
Guelmim - Es-Semara	-	-	4	3	4	كلميم - السمارة
Guelmim	-	-	2	-	3	كلميم
Tan-Tan	-	-	-	2	1	طان طان
Tata	-	-	1	1	-	طاطا
Assa-Zag	-	-	1	-	-	اسا - الزاك
Souss - Massa - Daraâ	6	34	30	36	15	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	4	14	15	13	4	أكادير - اداو تانان
Chouka-Aït Baha	-	-	1	-	-	أشوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	-	-	-	3	3	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	1	11	7	9	3	ورزازات
Taroudannt	1	2	1	2	2	تارودانت
Tiznit	-	3	2	3	2	تيزنيت
Zagora	-	4	4	6	1	زاكورة
Gharb - Chrarda - Bêni Hssen	-	-	3	1	1	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	-	-	3	1	1	القنيطرة
Chaouia - Ouardigha	1	1	2	-	1	الشاوية - واديغ
Ben Slimane	-	-	1	-	-	ابن سليمان
Khouribga	1	-	-	-	-	خريبكة
Settat	-	1	1	-	1	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	16	24	26	18	4	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	1	2	2	6	2	الصويرة
Marrakech + El K des Srauhna	15	22	24	12	2	مراكش + قلعة السراغنة
Oriental	-	1	14	16	13	الشرق
Berkane	-	-	3	2	2	بركان
Nador	-	1	7	4	4	الناظور
Oujda-Angad	-	-	3	10	7	وجدة - أنكاد
Fguig	-	-	1	-	-	فكيك
Grand Casablanca	6	17	11	13	5	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca (1)	6	16	10	12	5	الدار البيضاء (1)
Mohammedia	-	1	1	1	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3	11	11	8	3	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	-	1	1	1	-	الخميمسات
Rabat	3	7	8	4	3	الرباط
Salé	-	2	-	-	-	سلا
Skhirate-Témara	-	1	2	3	-	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	-	3	8	3	6	دكالة - عبدة
El Jadida	-	1	5	2	6	الجديدة
Safi	-	2	3	1	-	سفي
Tadla - Azilal	-	3	2	6	9	تادلة - أزيلال
Azilal	-	1	-	-	2	أزيلال
Béni Mellal	-	2	2	6	7	بني ملال
Meknès - Taflelt	-	13	14	11	13	مكناس - تافيلالت
Errachidia	-	6	2	3	4	الرشيديّة
Ifrane	-	2	6	-	3	يفرن
Khénifra	-	-	2	2	3	خنيفرة
Meknès	-	5	4	6	3	مكناس
Fès - Boulemane	6	7	11	9	3	فاس - بولمان
Fès (2)	6	6	9	6	1	فاس (2)
Zouagha-Moulay Yacoub	-	1	-	3	-	زواغة - مولاي يعقوب
Sefrou	-	-	2	-	2	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	-	-	3	4	9	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	-	-	2	3	6	الحسيمة
Taza	-	-	1	1	1	تازة
Taounate	-	-	1	-	2	تاوانات
Tanger - Tétouan	3	10	20	18	16	طنجة - تطوان
Asilah	-	-	2	1	1	اصيلا
Chefchaouen	-	1	1	1	2	شفشاون
Larache	-	-	-	2	1	العرانش
Tanger	2	6	7	9	7	طنجة
Tetouan	1	3	10	5	5	تطوان
<b>Total</b>	<b>41</b>	<b>129</b>	<b>161</b>	<b>150</b>	<b>105</b>	<b>المجموع</b>

(1) Il s'agit de la Wilaya

(2) Il s'agit de Fès Jdid-Dar Dbibagh - Fès-Medina - Boulemane

Source : Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale

(1) يتعلق الأمر بالولاية

(2) يتعلق الأمر بفاس الجديد - دار البيبيج - فاس المدينة + بولمان.  
المصدر - وزارة السياحة، الصناعة التقليدية والاقتصاد الاجتماعي

10 - 12 Etablissements classés selon  
les provinces et préfectures (suite)

10 - 12 المؤسسات المصنفة حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

Au 31-12-2005*	المجموع	فنادق عائلية	موتيلات	نزول	دور إق. سياحية وم. الإستجمام تضيافة	قرى العطل السياحية	إلى غاية 31-12-2005*
	Total	Pensions	Motels	Auberges	Maisons d'hôtes	Résid. tour.	V.V.T.
Oued Ed-Dahab - Lagouira	2	-	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	2	-	-	-	-	-	الداحله
Laâyoune - Boudjour - S. El H.	13	-	-	-	1	-	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Laâyoune	13	-	-	-	1	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	18	-	-	1	3	-	كلميم - السمارة
Guelmim	9	-	-	-	1	-	كلميم
Tan-Tan	4	-	-	-	1	-	طان طان
Tata	4	-	-	1	1	-	طاطا
Assa-Zag	1	-	-	-	-	-	اسا - الزاك
Souss - Massa - Daraâ	191	-	1	6	30	21	سوس - ماسة - درعه
Agadir-Ida ou Tanane	83	-	-	1	3	20	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	2	-	-	1	-	-	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	9	-	-	-	1	-	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	51	-	-	4	13	1	ورزازات
Taroudannt	9	-	-	-	1	-	تارودانت
Tiznit	12	-	-	-	2	-	تيزنيت
Zagora	25	-	-	-	10	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	5	-	-	-	-	-	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	5	-	-	-	-	-	القنيطرة
Chaouia - Ouardigha	6	-	-	-	-	1	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	2	-	-	-	-	1	ابن سليمان
Khouribga	1	-	-	-	-	-	خريبكة
Seïta	3	-	-	-	-	-	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	504	-	-	3	397	8	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	39	-	-	1	25	-	الصويرة
Marrakech + El K. des Sraehna	465	-	-	2	372	8	مراكش + قلعة السراغنه
Oriental	44	-	-	-	-	-	الشرقية
Berkane	7	-	-	-	-	-	بركان
Nador	16	-	-	-	-	-	التناضور
Ouida-Angad	20	-	-	-	-	-	وجدة - انكاد
Fgouïg	1	-	-	-	-	-	فكيك
Grand Casablanca	56	-	-	-	1	2	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca (1)	53	-	-	-	-	2	الدار البيضاء (1)
Mohammedia	3	-	-	-	-	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	40	1	-	-	1	1	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khemisset	3	-	-	-	-	-	الخميسات
Rabat	28	1	-	-	1	1	الرباط
Salé	2	-	-	-	-	-	سلا
Skhrate-Témara	7	-	-	-	-	-	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	21	-	-	-	1	-	دكالة - عبدة
El Jadida	15	-	-	-	1	-	الجديدة
Safi	6	-	-	-	-	-	سفي
Tadla - Azilal	23	-	-	2	1	-	تادلة - أزيلال
Azilal	6	-	-	2	1	-	أزيلال
Béni Mellal	17	-	-	-	-	-	بني ملال
Meknès - Tafilalet	74	-	1	15	4	3	مكناس - تافيلالت
Errachidia	30	-	-	14	1	-	الرشيديية
Iliane	15	-	1	-	-	3	يفرن
Khénifra	8	-	-	1	-	-	خنيفرة
Meknès	21	-	-	-	3	-	مكناس
Fès - Boulemane	54	-	-	1	17	-	فاس - بولمان
Fès (2)	46	-	-	1	17	-	فاس (2)
Zouagha-Moulav Yacoub	4	-	-	-	-	-	زواغه - مولاي يعقوب
Seïrou	4	-	-	-	-	-	صغرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	18	-	-	-	-	1	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	13	-	-	-	-	1	الحسيمة
Taza	3	-	-	-	-	-	تازة
Taounate	2	-	-	-	-	-	تاوانات
Tanger - Tétouan	80	-	-	-	4	5	طنجة - تطوان
Asilah	5	-	-	-	-	1	اصيلا
Chefchaouen	5	-	-	-	-	-	شفشاون
Larache	3	-	-	-	-	-	العرانثر
Tanger	39	-	-	-	4	3	طنجة
Tétouan	28	-	-	-	-	1	تطوان
<b>Total</b>	<b>1 149</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>28</b>	<b>460</b>	<b>42</b>	<b>المجموع</b>

V V T Villages de vacances touristiques

(1) Il s'agit de la Wilaya

(2) Il s'agit de Fès Jdid-Dar Dbibagh + Fès-Medina + Boulemane

Source: Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Économie Sociale

(1) يتعلق الأمر بالولاية

(2) يتعلق الأمر بفاس الجديد- دار الدبيغ + فاس المدينة + بولمان  
المصدر: وزارة السياحة، الصناعة التقليدية والاقتصاد الإجتماعي

10 - 13 Capacité en lits des établissements classés  
selon les provinces et préfectures

13 - 10 عدد الأسرة بالمؤسسات المصنفة  
حسب الأقاليم و العمالات

Au 31-12-2005*	5 نجوم 5 étoiles	4 نجوم 4 étoiles	3 نجوم 3 étoiles	نجمتان 2 étoiles	نجمة واحدة 1 étoile	إلى غاية 31-12-2005*
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	164	-	76	-	وادي الذهب - لكويرة
Dakhla	-	164	-	76	-	الدakhلة
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	-	660	152	148	184	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Laâyoune	-	660	152	148	184	العيون
Guelmim - Es-Semara	-	-	210	186	182	كلميم - السمارة
Guelmim	-	-	80	-	118	كلميم
Tan-Tan	-	-	-	78	64	طان طان
Tata	-	-	110	108	-	طاطا
Assa-Zag	-	-	20	-	-	اسا - الزاك
Souss - Massa - Daraâ	3 022	11 178	5 745	2 605	1 022	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	2 494	7 072	4 296	1 115	260	أكادير - إداوتان
Chouka-Ait Baha	-	-	80	-	-	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	-	-	-	197	206	إنزكان - أيت ملول
Quarzazate	468	2 288	1 027	672	234	ورزازات
Laroudanmt	60	494	28	110	120	تارودانت
Fizmt	-	390	128	173	90	تيزنيت
Zagora	-	934	186	338	112	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	-	-	436	48	44	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	-	-	436	48	44	القنيطرة
Chaouia - Ouadigha	148	84	128	-	50	الشاوية - وريغية
Ben Slimane	-	-	64	-	-	ابن سليمان
Khoubza	148	-	-	-	-	خريبكة
Senat	-	84	64	-	50	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	7 918	7 576	3 753	1 736	215	مراكش - تانسيفت - الحوز
Essaouira	218	442	144	412	94	الصويرة
Marrakech + El K. des Sraghna	7 700	7 134	3 609	1 324	121	مراكش + قلعة السراغنة
Oriental	-	124	1 228	1 188	798	الشرق
Berkane	-	-	202	70	72	بركان
Nador	-	124	548	286	226	التناضور
Oujda-Angad	-	-	418	832	500	وجدة - أنكاد
Fzuug	-	-	60	-	-	فكيك
Grand Casablanca	2 440	4 136	1 372	1 036	340	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca (1)	2 440	3 752	1 204	994	340	الدار البيضاء (1)
Mohammedia	-	384	168	42	-	المحمدية
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 144	1 786	1 398	656	255	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khemisset	-	132	100	34	-	الخميسات
Rabat	1 144	1 458	1 148	404	255	الرباط
Salé	-	124	-	-	-	سلا
Skhirate-Témara	-	72	150	218	-	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	-	734	1 118	148	236	دكالة - عبدة
El Jadida	-	234	816	84	236	الجديدة
Safi	-	500	302	64	-	سفي
Tadla - Azilal	-	567	214	219	414	تادلة - أزبال
Azilal	-	291	-	-	98	أزبال
Béni Mellal	-	276	214	219	316	بني ملال
Meknès - Tafilalet	-	3 044	1 539	945	622	مكناس - تافيلالت
Errachidia	-	1 426	256	180	150	الراشيدية
Ifrane	-	360	589	-	80	يفرنج
Khemifra	-	-	102	165	154	خنيفرة
Meknes	-	1 258	592	600	238	مكناس
Fès - Boulemane	2 784	1 986	1 412	498	112	فاس - بولمان
Fès (2)	2 784	1 588	1 252	360	40	فاس (2)
Zouagha-Moulay Yacoub	-	398	-	138	-	زواغة - مولاي يعقوب
Sefrou	-	-	160	-	72	سفر
Taza - Al Hocéïma - Taounate	-	-	354	280	438	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hocéïma	-	-	282	160	320	الحسيمة
Taza	-	-	72	120	52	تازة
Taounate	-	-	-	-	66	تاونات
Tanger - Tétouan	998	1 868	3 722	1 723	982	طنجة - تطوان
Asilah	-	-	336	72	36	اصيلا
Chefchaouen	-	74	188	52	90	شفشاون
Larache	-	-	-	136	36	العران
Tanger	760	1 276	2 312	1 068	430	طنجة
Tetouan	238	518	886	395	390	تطوان
Total	18 454	33 907	22 781	11 492	5 894	المجموع

(1) Il s'agit de la Wilaya

(2) Il s'agit de Fés Jdid-Dar Dbibagh + Fés-Médina + Boulemane

Source : Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale

(1) يتعلق الأمر بالولاية.

(2) يتعلق الأمر بفاس الجديد- دار الدبيغ + فاس المدينة + بولمان.

المصدر : وزارة السياحة، الصناعة التقليدية والاقتصاد الاجتماعي

10 - 13 Capacité en lits des établissements classés  
selon les provinces et préfectures (suite)

10 - 13 عدد الأسرة بالمؤسسات المصنفة  
حسب الأقاليم و العمالات (تابع)

Au 31-12-2005*	المجموع	فنادق عائلية	موتيلات	نزول	إق. سياحية ور. الاستجمام الضيافة	قرى العطل السياحية	إلى غاية 31-12-2005*
	Total	Pensions	Motels	Auberges	Maisons d'hôtes	Résid. tour.	V.V.I.
Oued Ed-Dahab - Lagouira	240	-	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة الداخلية
Dakhla	240	-	-	-	-	-	العيون - بوجدور - س. الحمراء العيون
Laâvounne - Bouidour - S. El H.	1 164	-	-	20	20	-	كلميم - السمارة كلميم
Laâvounne	1 164	-	-	-	-	-	طان طان طاطا
Guelmim - Es-Semara	752	-	-	20	40	114	اسا - الزاك
Guelmim	330	-	-	-	18	114	سوس - ماسه - درعة
Tan-Tan	152	-	-	-	10	-	أكادير - ادواتقان
Tata	250	-	-	20	12	-	اشموك - ايت باها
Assa-Zaz	20	-	-	-	-	-	انز كان - ايت ملول
Souss - Massa - Daraâ	35 516	-	60	192	598	4 036	وز زازات تار و تانت
Agadir-Ida ou Tanane	25 511	-	-	44	60	3 654	تيزي نيت ز الكورة
Chouka-Ait Baha	108	-	-	28	-	-	الغروب - الشراودة - بني حسن القيظرة
Inezzane-Ait Melloul	583	-	60	-	20	100	الشماوية - وورديقه ابن سليمان
Quarzazate	5 915	-	-	120	282	382	حر بيكه سطات
Taroudannt	827	-	-	-	15	-	مراكش - تانسيفت - الحوز الصويرة
Tiznit	821	-	-	-	40	-	مراكش + قلعة السراغنة الشرفة
Zazora	1 751	-	-	-	181	-	بر كان الناضور
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	528	-	-	-	-	-	وجدة - انكاد فكيك
Kénitra	528	-	-	-	-	-	الدار البيضاء الكبرى الدار البيضاء (1)
Chaouia - Ouardigha	490	-	-	-	-	80	المحمدية
Ben Slimane	144	-	-	-	-	80	الرباط - سلا - زمور - زعير الخميسات
Khouribza	148	-	-	-	-	-	الرباط سلا
Settat	198	-	-	-	-	-	الصخيرات - تمارة دكالة - عبدة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	32 707	-	-	146	5 857	941	الجديدة اسفم
Essououira	1 951	-	-	70	571	-	تادلة - ازيلال ازيلال
Marrakech + El K. des Sraghna	30 756	-	-	76	5 286	941	بنم ملال مكناس - تافيلالت
Oriental	3 338	-	-	-	-	-	الرشيدية يغون
Berkane	344	-	-	-	-	-	خنيفرة مكناس
Nador	1 184	-	-	-	-	-	فاس - بولمان فاس (2)
Ouida-Angad	1 750	-	-	-	-	-	زواعة - مولاي يعقوب صغرو
Fzuuz	60	-	-	-	-	-	تازة - الحسيمة - تاونات الحسيمة
Grand Casablanca	9 928	-	-	-	20	188	تازة تاونات
Casablanca (1)	9 334	-	-	-	20	188	طنجة - تطوان اصيلا
Mohammedia	594	-	-	-	-	-	شقشاون العرائش
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	5 716	56	-	-	72	55	طنجة تطوان
Khémisset	266	-	-	-	-	-	المجموع
Rabat	4 592	56	-	-	72	55	
Salé	124	-	-	-	-	-	
Skhirate-Témara	734	-	-	-	-	294	
Doukala - Abta	2 244	-	-	-	8	-	
El Jadida	1 378	-	-	-	8	-	
Safi	866	-	-	-	-	-	
Tadla - Azilal	1 478	-	-	44	20	-	
Azilal	453	-	-	44	20	-	
Béni Mellal	1 025	-	-	-	-	-	
Meknès - Tafilalet	7 293	-	110	627	62	344	
Errachidia	2 589	-	-	557	20	-	
Ifrane	1 483	-	110	-	-	344	
Khémifra	491	-	-	70	-	-	
Meknès	2 730	-	-	-	42	-	
Fès - Boulemane	7 140	-	-	42	306	-	
Fès (2)	6 372	-	-	42	306	-	
Zouagha-Moulav Yacoub	536	-	-	-	-	-	
Seftou	232	-	-	-	-	-	
Taza - Al Hocéma - Taounate	2 492	-	-	-	-	80	
Al Hocéma	2 182	-	-	-	-	80	
Taza	244	-	-	-	-	-	
Taounate	66	-	-	-	-	-	
Tanger - Tétouan	13 244	-	-	-	96	845	
Asilah	710	-	-	-	-	266	
Chefchaouen	404	-	-	-	-	-	
Larache	172	-	-	-	-	-	
Janger	7 165	-	-	-	96	423	
Tétouan	4 793	-	-	-	-	156	
Total	124 270	56	170	1 071	7 099	6 569	16 777

V.V.I Villages de vacances touristiques

(1) Il s'agit de la Wilaya

(2) Il s'agit de Fès Jdid-Dar Dbibagh - Fès-Médina - Boulemane

Source : Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale

(1) يتعلق الأمر بالولاية

(2) يتعلق الأمر بفاس الجديد - دار الديبغ - فاس المدينة + بولمان.

المصدر : وزارة السياحة، الصناعة التقليدية والاقتصاد الاجتماعي

10 - 14 Taux d'occupation dans les établissements classés selon les catégories

10 - 14 معدل الإيواء داخل المؤسسات المصنفة

En %	2005*	2004	2003	2002	2001	بالنسبة المئوية
<b>Hôtels classés</b>						<b>الفنادق المصنفة</b>
1 étoile	23	21	23	24	26	نجمة واحدة
2 étoiles	24	23	26	26	31	نجمتان
3 étoiles	40	36	33	35	39	3 نجوم
4 étoiles	53	48	44	47	53	4 نجوم
5 étoiles	54	48	41	46	55	5 نجوم
Villages de vacances touristiques	66	57	51	57	63	قرى المصطلى السياحية
Résidences touristiques	39	40	41	38	48	إقامات سياحية
Maisons d'Hôtes	38	-	-	-	-	دور الضيافة
Auberges	13	-	-	-	-	نزول
Motels	16	-	-	-	-	موتيلات
Pensions	26	-	-	-	-	فنادق عائلية
<b>Total</b>	<b>47</b>	<b>43</b>	<b>39</b>	<b>42</b>	<b>48</b>	<b>المجموع</b>

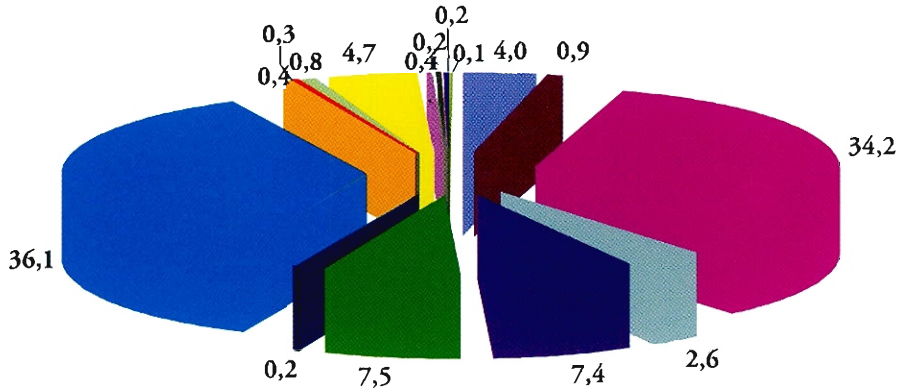
10 - 15 Taux d'occupation dans les établissements classés selon les régions

10 - 15 معدل الإيواء داخل المؤسسات المصنفة حسب الجهات

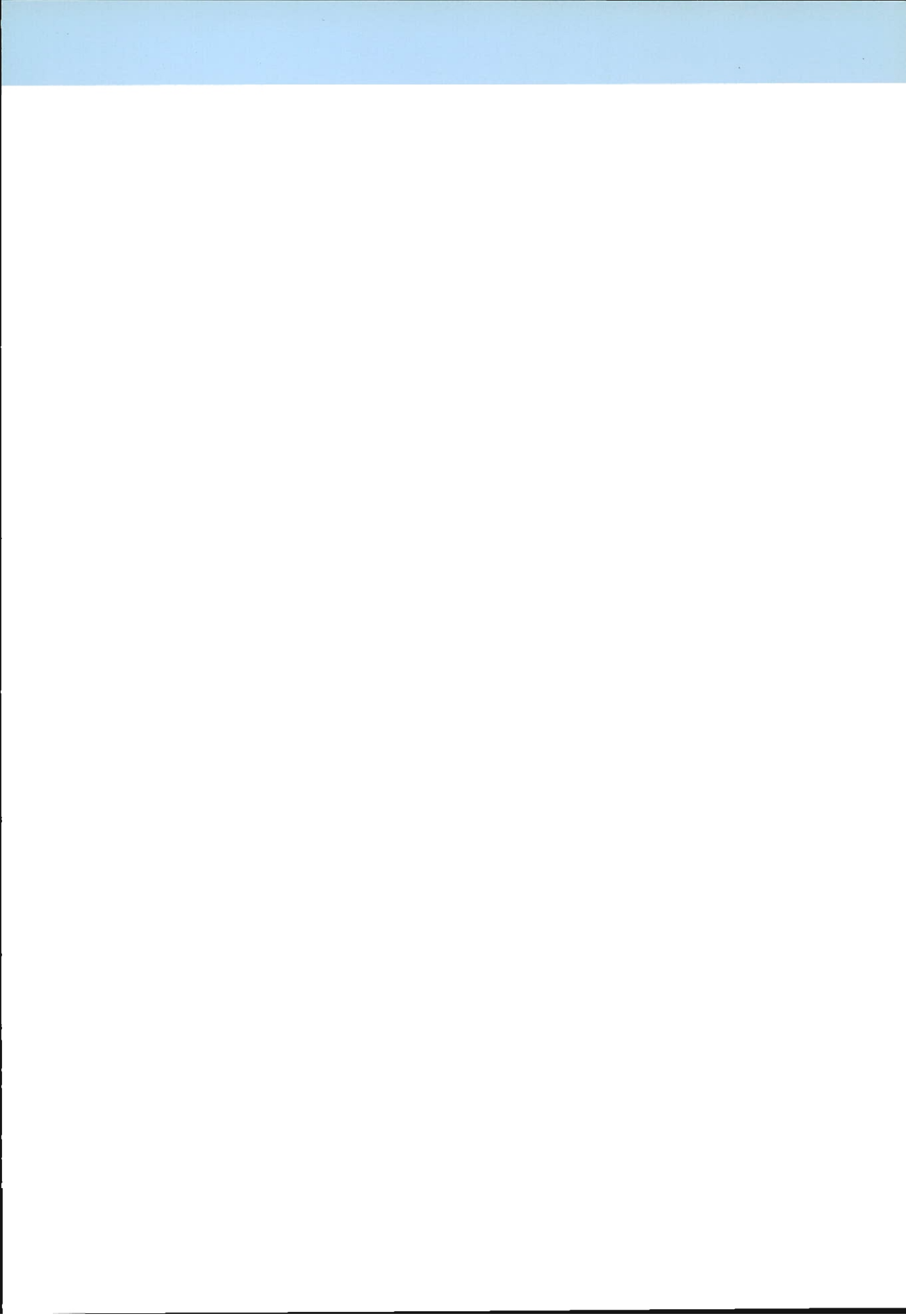
En %	2005*	2004	2003	2002	2001	بالنسبة المئوية
Oued Ed-Dahab - Lagouira	34	16	12	21	-	وادي الذهب - لكويرة
Lâayoune - Boujdour - Sakia El Hamra	15	16	27	27	16	الميون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	14	15	12	12	12	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraâ	49	46	41	45	54	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	44	39	35	35	37	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	34	25	24	30	31	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	66	56	50	54	62	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	17	15	15	13	14	الشرق
Grand Casablanca	51	50	49	54	56	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	45	41	39	38	45	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	23	21	23	30	30	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	16	14	14	14	20	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	20	20	19	20	25	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	33	31	32	36	43	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	30	34	28	40	48	تازة - الحصيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	39	36	35	33	35	طنجة - تطوان
<b>Total</b>	<b>47</b>	<b>43</b>	<b>39</b>	<b>42</b>	<b>48</b>	<b>المجموع</b>

## الليالي السياحية حسب الجهات (بالنسبة المئوية) : 2005

Nuitées touristiques selon les régions (en %) : 2005



- Marrakech - Tensift - Al Haouz
- Souss - Massa - Daraa
- Tanger - Tétouan
- Grand Casablanca
- Fès - Boulemane
- Rabat - Salé - Zemmour - Zaër
- Meknès - Tafilalet
- Oriental
- Doukala - Abda
- Tadla - Azilal
- Gharb - Chrarda - Béni Hssen
- Taza - Al Hoceïma - Taounate
- Chaouïa - Ouardiaha
- Guelmim - Es-Semara
- Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra
- Oued Ed-Dahab - Lagouira





الفصل الحادي عشر

التعليم والتكوين

CHAPITRE XI

**ENSEIGNEMENT ET FORMATION**

Le secteur de l'Enseignement et Formation est géré par un certain nombre de départements. Il s'agit plus particulièrement des Ministères : de l'Education Nationale de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique ; de l'Emploi et de la Formation Professionnelle ; (du Secrétariat d'Etat Chargé de la Formation Professionnelle); et d'autres administrations techniques.

### I - Enseignement

Le système éducatif est composé de :

**1-L'enseignement préscolaire** : il est dispensé dans deux types d'établissements

\*Les écoles coraniques qui constituent la forme de scolarisation la plus répandue. Elles dispensent un enseignement de type traditionnel rénové.

\*Les maternelles et jardins d'enfants dont l'encadrement et l'équipement permettent d'assurer une formation basée sur des méthodes modernes.

**2-L'enseignement primaire**, d'une durée de six ans, accueille les enfants du groupe d'âges 6-11 ans, qui ont pour la plupart bénéficié d'un enseignement préscolaire de quelques années.

**3-L'enseignement secondaire collégial**, d'une durée de 3 ans, reçoit les élèves qui ont terminé l'enseignement primaire. La tranche d'âges concernée est celle de 12 à 14 ans.

Les élèves qui, pour une raison pédagogique ou sociale, n'accéderont pas à l'enseignement secondaire collégial pourront trouver une place dans la formation professionnelle.

Au terme de l'enseignement secondaire collégial, les élèves sont orientés soit vers l'enseignement secondaire qualifiant général ou technique soit vers la formation professionnelle.

يخضع قطاع التعليم والتكوين من حيث التسيير إلى عدد من الإدارات أهمها وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي ، وزارة التشغيل والتكوين المهني (كتابة الدولة المكلفة بالتكوين المهني) إضافة إلى إدارات أخرى تقنية.

### I- التعليم

يتكون قطاع التعليم بالمغرب من :

1. التعليم الأولي : الذي يشمل نوعان من المؤسسات

• الكتابات القرآنية التي تعد النوع من التعليم الأولي الأكثر انتشارا. يتلقى فيها الأطفال تعليما أوليا تقليديا.

• دور الحضنة وروض الأطفال : التي من حيث التأطير والتجهيز تمكن من إعطاء تكوين قائم على وسائل عصرية.

2. التعليم الابتدائي : تستغرق الدراسة به 6 سنوات ويستقبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم ما بين 6 و 11 سنة ويؤدي عند نهايته إما إلى التعليم الثانوي الإعدادي أو إلى التكوين المهني حسب ميولات ومؤهلات وقدرات التلاميذ الذهنية والعلمية.

3. التعليم الثانوي الإعدادي : تستغرق الدراسة بهذا السلك 3 سنوات ويستقبل التلاميذ المتراوح أعمارهم ما بين 12 و 14 سنة والذين أتموا تعليمهم بالمستوى الابتدائي.

بعد إتمام المستوى الثانوي الإعدادي يمكن توجيه التلاميذ إما إلى التعليم الثانوي التأهيلي العام أو التقني وإما إلى التكوين المهني.

**4-L'enseignement secondaire qualifiant :**  
la durée des études dans ce cycle est de 3 ans. Il accueille les élèves admis au terme de la 3<sup>ème</sup> année de l'enseignement secondaire collégial orientés à poursuivre leurs études dans une section d'enseignement général ou technique.

La tranche d'âges correspondante à ce cycle est celle de 15 à 17 ans. Cette phase conduit à l'obtention du baccalauréat qui ouvre la voie à l'enseignement supérieur, ou à défaut l'accès à la formation professionnelle.

#### 5 - L'enseignement supérieur :

Les étudiants admis aux examens du baccalauréat poursuivent leurs études supérieures dans :

- les universités (actuellement quatorze) ;
- les instituts et écoles supérieures (publics ou privés)
- les C.F.P.P. les C.P.R. et les E.N.S(1) ;
- les universités et instituts à l'étranger ;
- les centres de formation professionnelle.

#### Remarques :

\* Concernant le personnel enseignant dans l'enseignement primaire, secondaire collégial et secondaire qualifiant, le lecteur doit tenir compte des précisions suivantes concernant la dénomination du personnel enseignant :

- **Instituteur** : professeur de l'enseignement primaire

-**Professeur 1<sup>er</sup> cycle** : professeur de l'enseignement secondaire collégial

-**Professeur 2<sup>ème</sup> cycle** : professeur de l'enseignement secondaire qualifiant

\* Parallèlement à l'enseignement public, il existe un secteur d'enseignement privé, qui se compose d'établissements de l'enseignement préscolaire, primaire, secondaire collégial, secondaire qualifiant et supérieur. Cependant leurs statistiques ne sont pas exhaustives d'où les incohérences constatées d'une année à l'autre.

(1) C.F.P.P. Centre de Formation des Professeurs du Primaire  
C.P.R. : Centre Pédagogique Régional  
E.N.S : Ecole Normale Supérieure

4.التعليم الثانوي التأهيلي : يستقبل التلاميذ الذين أتموا بنجاح السنة الثالثة من التعليم الثانوي الإعدادي ووجهوا إلى إتمام دراستهم بإحدى شعب التعليم العام أو التقني. تتراوح أعمار هذه الفئة من التلاميذ ما بين 15 و 17 سنة.

هذه المرحلة من التعليم تمكن التلاميذ من الحصول على البكالوريا التي تفتح الطريق لهم إلى التعليم العالي أو الإلتحاق بالتكوين المهني.

5.التعليم العالي : يواصل الطلبة الحاصلون على شهادة البكالوريا دراستهم بالجامعات والمعاهد والمدارس العليا ومراكز تكوين المعلمين والمراكز التربوية الجهوية والمدارس العليا للأساتذة ومراكز التكوين المهني أو بمؤسسات التعليم والتكوين خارج الوطن.

#### ملاحظات :

• فيما يخص هيئة التدريس بالتعليم الابتدائي والثانوي الإعدادي والثانوي التأهيلي نثير إنتباه القارئ إلى التوضيحات التالية بخصوص التسمية الجديدة لرجال التعليم:

- معلم : أستاذ بالتعليم الابتدائي

- أستاذ السلك الأول : أستاذ بالتعليم الثانوي الإعدادي

- أستاذ السلك الثاني : أستاذ بالتعليم الثانوي التأهيلي.

• بموازاة مع التعليم العمومي نجد قطاع التعليم الخاص الذي يتكون من مؤسسات التعليم الأولي والابتدائي والثانوي الإعدادي والثانوي التأهيلي؛

\* Les statistiques concernant les étudiants inscrits dans les classes préparatoires aux grandes écoles et ceux du Brevet de Technicien Supérieur sont présentées à la fin du sous chapitre Enseignement secondaire qualifiant.

\* Les statistiques relatives à la formation des cadres n'englobent pas celles des écoles rattachées aux universités (Ecole Mohammedia d'Ingénieurs, Ecoles supérieures de Technologie, ...).

## II - La formation professionnelle :

Le secteur de la formation professionnelle a été marqué depuis 1984 par la réforme de ce système annoncée dans le Discours Royal du 8 juillet 1984 et confirmée dans le Discours Royal de Juillet 1985.

Les objectifs de la réforme du système de la formation professionnelle peuvent être ainsi résumés :

\* Le développement de la formation professionnelle en tant qu'instrument de valorisation des ressources humaines et de promotion économique et sociale.

\* L'amélioration constante de la qualité de la formation ainsi que la réalisation d'une meilleure adéquation "Formation - Emploi",

\* La promotion de l'emploi des lauréats et l'organisation et la valorisation des métiers.

Le système de la formation professionnelle est structuré en quatre niveaux de formation :

### 1- Technicien spécialisé :

Accessible, après concours ou tests, aux bacheliers. Il débouche sur le Diplôme de Technicien Spécialisé.

### 2- Technicien :

Accessible aux élèves ayant terminé la 2<sup>ème</sup> année du Baccalauréat après concours, il débouche sur le Diplôme de Technicien.

يلاحظ عدم تطابق المعطيات من سنة لأخرى بالنسبة لهذا القطاع و السبب راجع لكون بعض هذه المؤسسات لا توافي المصلحة المعنية بإحصائيات التعليم بجميع المعطيات.

## II - التكوين المهني :

لقد عرف نظام التكوين المهني إصلاحات جذرية و ذلك منذ الخطاب الملكي بتاريخ 8 يوليوز 1984 وكذلك خطاب يوليوز 1985. و يمكن تلخيص أهداف الإصلاح في ثلاث نقط :

- تطوير نظام التكوين المهني بصفته وسيلة لتقييم موارد بشرية وعصرا فعالا للإنعاش الاقتصادي والاجتماعي.

- التحسين المستمر لنوعية التكوين وجعله أكثر ملائمة مع متطلبات التشغيل.

- إنعاش تشغيل الخريجين وتنظيم وتقوم الحرف.

و يتألف نظام التكوين المهني من أربعة أسلاك هي :

### 1. التقني المختص :

مفتوح بعد إجراء مباراة الدخول للتلاميذ الحاصلين على شهادة البكالوريا، وتتوج الدراسة بهذا السلك بتسليم دبلوم التقني المختص.

### 2. التقني :

مفتوح في وجه التلاميذ الذين تسابعوا السنة الثانية باكالوريا بكاملها بعد إجراء مباراة الدخول، وتتوج الدراسة بهذا السلك بتسليم دبلوم التقني.

### 3. التأهيل :

### 3- Qualification :

Accessible aux élèves ayant terminé la 3<sup>ème</sup> année de l'enseignement collégial, tronc commun et 1<sup>ère</sup> année du Baccalauréat après concours, il débouche sur le Certificat de Qualification Professionnelle.

مفتوح في وجه التلاميذ المتوفرين على الأقل على مستوى السنة الثالثة من التعليم الإعدادي، الجذع المشترك والأولى باكالوريا بعد إجراء مباراة الدخول، وتتوج الدراسة بهذا السلك بتسليم شهادة التأهيل المهني.

### 4 التخصص :

### 4- Spécialisation :

Accessible aux élèves ayant terminé la 6<sup>ème</sup> année de l'enseignement primaire après concours. Il débouche sur le Certificat de Formation Professionnelle. Ce cycle concerne essentiellement les métiers de l'artisanat, du bâtiment et de l'agriculture.

مفتوح في وجه التلاميذ المتوفرين على الأقل على مستوى السنة السادسة من التعليم الابتدائي بعد إجراء مباراة الدخول، وتتوج الدراسة بهذا السلك بتسليم شهادة التكوين المهني، ويخص هذا السلك أساسا الحرف التقليدية والبناء والفلاحة.

En ce qui concerne les organismes formateurs, outre le secteur public où quelques ministères, des établissements publics et semi publics assurent la formation pour satisfaire leurs besoins ou ceux du marché de l'emploi, le secteur privé participe lui aussi à travers les écoles privées de formation professionnelle.

ويخصص الجهات المكونة، فبالإضافة إلى القطاع العام، حيث نجد عددا من الوزارات والمؤسسات العمومية والشبه العمومية التي تقوم بعملية التكوين سواء لتلبية حاجياتها أو حاجيات سوق العمل، نجد أن القطاع الخاص هو أيضا يقوم بعملية التكوين وذلك من خلال المدارس التي يشرف عليها الخواص.

Les statistiques que nous présentons dans ce chapitre ne comportent qu'un résumé des rapports annuels (pour chaque type d'enseignement) publiés par le Ministère de l'Education Nationale de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique, et le Ministère de l'Emploi et de la Formation Professionnelle.

إن الإحصائيات المقدمة في هذا المجال لا تتضمن إلا ملخصا للتقارير السنوية المعدة من طرف وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي وكذا من وزارة التشغيل والتكوين المهني.

11 - 1 Ecoles coraniques et enseignement  
préscolaire moderne1 - 11 الكتابيات القرآنية والتعليم  
الأولي العصري

	2005-06	2004-05	2003-04	
<b>Ecoles coraniques</b>				الكتابيات القرآنية
Elèves	611 675	604 594	605 031	تلاميذ
Féminin	238 387	226 669	224 049	الإناث
Prémamanuelle	7 963	7 531	4 698	الروض
Féminin	3 779	3 543	2 231	الإناث
Niveau I	452 732	436 437	427 669	المستوى الأول
Féminin	207 477	196 967	192 195	الإناث
Niveau II	150 980	160 626	172 664	المستوى الثاني
Féminin	27 131	26 159	29 623	الإناث
<b>Classes</b>	<b>38 461</b>	<b>36 365</b>	<b>36 887</b>	الأقسام
<b>Educateurs</b>	<b>34 258</b>	<b>34 149</b>	<b>34 556</b>	المربون
<b>Enseignement préscolaire moderne (1)</b>				التعليم الأولي العصري (1)
Elèves	90 981	84 386	79 752	التلاميذ
Féminin	43 414	40 292	36 539	الإناث
<b>Classes</b>	<b>3 941</b>	<b>3 708</b>	<b>3 421</b>	الأقسام
<b>Educateurs</b>	<b>6 153</b>	<b>5 707</b>	<b>4 110</b>	المربون

(1) Non compris la Mission Française

Source: Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur  
de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique(1) لا يشمل البعثة الفرنسية  
المصدر: وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 2 Ecoles coraniques selon  
les provinces et préfectures

11 - 2 الكتابيات القرآنية حسب  
الأقاليم والعمالات

2005-2006	التلاميذ Elèves		المربون Educateurs	2006-2005
	المجموع Total	الإناث Féminin		
Oued Ed-Dahab - Lagouira	174	63	12	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	174	63	12	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	8 755	4 073	388	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1 650	783	69	بوجدور
Laâyoune	7 105	3 290	319	العيون
Guelmim - Es-Semara	19 316	9 163	874	كلميم - السمارة
Assa-Zag	760	377	22	أسا - الزاك
Es-Semara	2 030	965	70	السمارة
Guelmim	8 010	3 800	391	كلميم
Tan-Tan	2 538	1 112	105	طان طان
Tata	5 978	2 909	286	طاطا
Souss - Massa - Daraa	92 954	36 409	6 373	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	10 468	5 045	471	أكادير - إداوتنان
Chouka-Aït Baha	9 965	3 604	1 008	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	13 966	6 616	579	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	17 889	7 263	738	ورزازات
Taroudannt	25 536	7 452	2 032	تارودانت
Tiznit	9 671	3 923	1 261	تيزنيت
Zagora	5 459	2 506	284	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	35 835	10 392	2 181	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	18 315	6 618	1 020	القنيطرة
Sidi Kacem	17 520	3 774	1 161	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	24 404	9 626	1 357	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	2 260	1 027	104	ابن سليمان
Khouribga	10 727	4 958	487	خريبكة
Settat	11 417	3 641	766	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	73 316	21 022	4 937	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	16 158	3 557	1 168	الحوز
Chichaoua	7 135	1 083	654	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	15 066	3 647	877	قلعة السراغنة
Essaouira	13 910	2 920	1 375	الصويرة
Marrakech	21 047	9 815	863	مراكش
Oriental	26 094	11 847	1 316	الشرق
Berkane	3 154	1 465	144	بركان
Figuig	1 070	490	39	فكيك
Jerada	2 294	1 050	138	جرادة
Nador	6 139	2 986	348	الناضور
Oujda-Angad	11 230	4 847	556	وجدة أنكاد
Taourirt	2 207	1 009	91	تاويرت

11 - 2 Ecoles coraniques selon  
les provinces et préfectures (suite)

11 - 2 الكليات القرآنية حسب  
الأقاليم والعمالات (تابع)

2005-2006	التلاميذ		المربون	2006-2005
	المجموع	الإناث	Educateurs	
	Total	Féminin		
<b>Grand Casablanca</b>	59 256	28 640	2 539	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	3 870	1 938	196	عين الشوك
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	5 639	2 759	259	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	4 706	2 326	200	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	6 068	3 038	240	بن امسيك
Casablanca-Anfa	3 593	1 542	137	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	5 844	2 759	264	الحي الحسني
Médiouna	1 720	802	76	مديونة
Mohammedia	6 077	2 880	288	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	9 335	4 595	376	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	1 846	812	88	نواصر
Sidi Berroussi	10 558	5 189	415	سيدي البرنوصي
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	52 103	24 741	2 400	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	8 306	3 872	363	الخيميسات
Rabat	8 968	4 436	599	الرباط
Salé	28 572	13 450	1 132	سلا
Skhirate-Temara	6 257	2 983	306	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	38 890	11 952	3 201	دكالة - عبدة
El Jadida	23 858	6 940	2 086	الجديدة
Safî	15 032	5 012	1 115	اسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	25 157	10 713	1 039	تادلة - أزيلال
Azilal	4 919	2 083	330	أزيلال
Béni Mellal	20 238	8 630	709	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	51 051	24 069	1 582	مكناس - تافيلالت
El Hajej	3 152	1 362	140	الحاجب
Eraachidia	20 694	9 521	717	الرشيدية
Hrane	2 203	1 104	100	هراش
Khénifra	9 958	4 716	308	خنيفرة
Meknès	15 044	7 366	317	مكناس
<b>Fès - Boulemane</b>	23 852	11 264	977	فاس - بولمان
Boulemane	2 117	966	90	بولمان
Fes	18 604	8 763	738	فاس
Moulay Yacoub	2 681	1 312	132	مولاي يعقوب
Selrou	450	223	17	صفرو
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	23 760	8 052	1 309	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	4 596	1 624	283	الحسيمة
Taounate	6 873	2 392	386	تاوانات
Taza	12 291	4 036	640	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	56 758	16 361	3 773	طنجة - تطوان
Chefchaouen	11 558	1 297	1 312	شفشاون
Fahs-Anjra	2 710	339	185	فحص - أنجرة
Larache	12 173	2 827	704	المرانث
Tanger-Assilah	15 961	7 337	750	طنجة - أصيلة
Tétouan	14 356	4 561	822	تطوان
<b>Ensemble</b>	611 675	238 387	34 258	المجموع



11 - 3 Enseignement préscolaire moderne  
selon les provinces et préfectures (1)3 - 11 التعليم الأولي العصري  
حسب الأقاليم والعمالات (1)

2005-2006	التلاميذ		الاقسام classes	2006-2005
	المجموع Total	الإناث Féminin		
<b>Oued Ed-Dahab - Lagouira</b>	2 196	1 049	113	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	-	-	-	أوسرد
Oued Ed-Dahab	2 196	1 049	113	وادي الذهب
<b>Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra</b>	1 146	534	62	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	-	-	بوجدور
Laâyoune	1 146	534	62	العيون
<b>Guelmim - Es-Semara</b>	587	255	28	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	-	أسا - الزاك
Es-Semara	24	13	1	السمارة
Guelmim	243	98	12	كلميم
Tan-Tan	320	144	15	طنان طان
Tata	-	-	-	طاطا
<b>Souss - Massa - Daraa</b>	5 274	2 517	235	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	2 715	1 322	128	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	240	92	11	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	969	476	39	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	356	176	12	ورزازات
Taroudannt	737	335	34	تارودانت
Ezmit	257	116	11	تيزنيت
Zagora	-	-	-	زاكورة
<b>Gharb - Chrarda - Béni Hssen</b>	4 631	2 200	211	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	3 531	1 693	163	الكنيطرة
Sidi Kacem	1 100	507	48	سيدي قاسم
<b>Chaouia - Ouardigha</b>	5 085	2 487	204	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	516	247	23	ابن سليمان
Khouribga	1 633	787	67	خريبكة
Settat	2 936	1 453	114	سطات
<b>Marrakech - Tensift - Al Haouz</b>	5 667	2 666	223	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	84	46	3	الحوز
Chichaoua	428	220	24	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	582	267	26	قلعة السراغنة
Essaouira	249	129	8	الصويرة
Marrakech	4 324	2 004	162	مراكش
<b>Oriental</b>	4 078	1 873	211	الشرق
Berkane	935	465	66	بركان
Figuig	74	31	4	فكيك
Jerada	-	-	-	جرادة
Nador	794	352	33	الناضور
Oujda-Angad	1 748	773	86	وجدة أنكاد
Taourirt	527	252	22	تاويرت

11 - 3 Enseignement préscolaire moderne  
selon les provinces et préfectures (suite) (1)

3 - 11 التعليم الأولي العصري  
حسب الأقاليم والعمالات (تابع) (1)

2005-2006	التلاميذ Elèves		الأقسام classes	2006-2005
	المجموع Total	الإناث Féminin		
<b>Grand Casablanca</b>	<b>28 790</b>	<b>13 890</b>	<b>1 171</b>	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	4 115	1 970	182	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	4 322	2 079	156	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	2 359	1 190	93	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	689	349	27	ابن مسيك
Casablanca-Anfa	8 529	4 073	335	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	3 208	1 567	153	الحي الحسنى
Médiouna	151	74	5	مديونة
Mohammedia	2 208	1 095	92	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Otmane	911	413	34	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	209	95	11	النواصر
Sidi Bernoussi	2 089	985	83	سيدي البرنوصي
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	<b>9 431</b>	<b>4 507</b>	<b>415</b>	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	475	202	15	الخميسات
Rabat	4 453	2 122	234	الرباط
Salé	3 060	1 486	100	سلا
Skhirate-Témara	1 443	697	66	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	<b>3 482</b>	<b>1 652</b>	<b>148</b>	دكالة - عبدة
El Jadida	1 804	869	71	الجديدة
Safi	1 678	783	77	أسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	<b>2 252</b>	<b>1 079</b>	<b>107</b>	تادلة - أزيلال
Azilal	139	70	5	أزيلال
Béni Mellal	2 113	1 009	102	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	<b>5 111</b>	<b>2 444</b>	<b>248</b>	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	260	124	11	الحاجب
Errachidia	822	404	33	الرشيدية
Ifrane	470	229	22	يفرن
Khénifra	616	290	26	خنيفرة
Meknès	2 943	1 397	156	مكناس
<b>Fès - Boulemane</b>	<b>5 829</b>	<b>2 725</b>	<b>248</b>	فاس - بولمان
Boulemane	134	60	5	بولمان
Fès	5 055	2 370	212	فاس
Moulay Yacoub	-	-	-	مولاي يعقوب
Sefrou	640	295	31	صفرو
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	<b>920</b>	<b>429</b>	<b>49</b>	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	-	-	-	الحسيمة
Taounate	-	-	-	تاونات
Taza	920	429	49	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	<b>6 502</b>	<b>3 107</b>	<b>268</b>	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	-	-	شفشاون
Fahs-Anjra	27	11	2	فحص - أنجرة
Larache	570	289	28	العرانش
Tanger-Assilah	3 559	1 706	137	طنجة - أصيلة
Tétouan	2 346	1 101	101	تطوان
<b>Ensemble</b>	<b>90 981</b>	<b>43 414</b>	<b>3 941</b>	

(1) Non compris 2414 élèves de la Mission Française dont 1207 féminins  
Source Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur,  
de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) لا يشمل 2414 تلميذ البعثة الفرنسية منهم 1207 إناث  
المصدر: وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأطر والبحث العلمي

## 11 - 4 Données globales

## 11 - 4 معطيات عامة

	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	
<b>Urbain + Rural</b>						<b>حضري + قروي</b>
<b>Etablissements</b>						<b>المؤسسات</b>
Ecoles autonomes	2 884	2 846	2 847	2 831	2 787	مدارس مستقلة
Secteurs scolaires	4 022	3 986	3 941	3 915	3 725	مجموعات مدرسية
<b>Total</b>	<b>6 906</b>	<b>6 832</b>	<b>6 788</b>	<b>6 746</b>	<b>6 512</b>	<b>المجموع</b>
Satellites	13 349	13 237	13 049	12 753	12 157	الفرعيات
<b>Salles Utilisées</b>	<b>90 474</b>	<b>90 067</b>	<b>89 813</b>	<b>88 589</b>	<b>86 819</b>	<b>الحجرات المستعملة</b>
<b>Classes</b>	<b>129 947</b>	<b>131 721</b>	<b>132 979</b>	<b>133 587</b>	<b>130 427</b>	<b>الفصول</b>
<b>Elèves</b>	<b>3 657 404</b>	<b>3 757 932</b>	<b>3 846 950</b>	<b>3 884 638</b>	<b>3 832 356</b>	<b>التلاميذ</b>
Féminin	1 690 864	1 739 640	1 785 567	1 801 905	1 765 946	الإناث
Nouveaux inscrits en 1 <sup>ère</sup> Année	553 932	571 127	573 023	592 060	673 406	المسجلون الجدد بالأولى
Féminin	267 960	275 325	275 999	284 757	325 269	الإناث
Elèves de la 6 <sup>ème</sup> Année	551 100	535 266	510 204	457 738	422 665	تلاميذ السنة السادسة
Féminin	249 671	244 005	232 190	204 652	183 458	الإناث
<b>Personnel enseignant</b>	<b>131 625</b>	<b>134 633</b>	<b>135 663</b>	<b>135 199</b>	<b>132 781</b>	<b>هيئة التدريس</b>
Féminin	56 542	56 892	56 406	54 799	52 000	الإناث
<b>Milieu rural</b>						<b>الوسط القروي</b>
<b>Etablissements</b>						<b>المؤسسات</b>
Ecoles autonomes	325	304	293	300	289	مدارس مستقلة
Secteurs scolaires	3 921	3 885	3 842	3 819	3 627	مجموعات مدرسية
<b>Total</b>	<b>4 246</b>	<b>4 189</b>	<b>4 135</b>	<b>4 119</b>	<b>3 916</b>	<b>المجموع</b>
Satellites	13 194	13 084	12 900	12 610	12 007	الفرعيات
<b>Salles Utilisées</b>	<b>54 832</b>	<b>54 359</b>	<b>53 650</b>	<b>52 637</b>	<b>50 835</b>	<b>الحجرات المستعملة</b>
<b>Classes</b>	<b>77 781</b>	<b>78 480</b>	<b>78 846</b>	<b>78 967</b>	<b>75 977</b>	<b>الفصول</b>
<b>Elèves</b>	<b>1 911 521</b>	<b>1 951 913</b>	<b>1 987 658</b>	<b>2 002 607</b>	<b>1 944 274</b>	<b>التلاميذ</b>
Féminin	850 894	868 563	888 877	894 735	857 953	الإناث
Nouveaux inscrits en 1 <sup>ère</sup> Année	320 458	329 108	324 200	338 937	386 964	المسجلون الجدد بالأولى
Féminin	152 986	155 723	153 026	160 443	183 836	الإناث
Elèves de la 6 <sup>ème</sup> Année	243 365	237 202	223 848	191 521	171 722	تلاميذ السنة السادسة
Féminin	99 565	98 153	92 837	74 685	62 799	الإناث
<b>Personnel enseignant</b>	<b>77 962</b>	<b>79 084</b>	<b>79 269</b>	<b>78 801</b>	<b>76 293</b>	<b>هيئة التدريس</b>
Féminin	24 717	24 103	23 409	22 394	20 048	الإناث

## 11 - 5 Elèves selon le niveau et le sexe

## 11 - 5 التلاميذ حسب المستوى والجنس

	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	
<b>1<sup>ère</sup> Année</b>						<b>السنة الأولى</b>
Total	674 233	689 696	697 434	740 582	822 004	مجموع التلاميذ
Féminin	320 414	326 837	330 686	351 267	392 738	الإناث
Doublants(1)	120 301	118 569	124 411	148 522	148 598	المكررون (1)
Féminin	52 454	51 512	54 687	66 510	67 469	الإناث
<b>2<sup>ème</sup> Année</b>						<b>السنة الثانية</b>
Total	624 441	631 228	671 562	738 031	756 264	مجموع التلاميذ
Féminin	292 717	295 101	313 947	348 218	357 314	الإناث
Doublants(1)	93 109	98 139	113 913	117 830	113 321	المكررون (1)
Féminin	37 404	39 193	46 524	48 537	47 274	الإناث
<b>3<sup>ème</sup> Année</b>						<b>السنة الثالثة</b>
Total	616 935	655 591	709 028	732 026	715 173	مجموع التلاميذ
Féminin	284 113	302 192	329 439	340 633	330 217	الإناث
Doublants(1)	95 988	106 139	112 233	115 353	104 413	المكررون (1)
Féminin	35 957	40 310	42 960	44 284	39 750	الإناث
<b>4<sup>ème</sup> Année</b>						<b>السنة الرابعة</b>
Total	607 964	643 950	664 718	653 584	613 806	مجموع التلاميذ
Féminin	277 629	295 472	306 724	300 983	279 212	الإناث
Doublants(1)	77 094	79 044	81 521	79 175	66 834	المكررون (1)
Féminin	26 461	26 804	28 759	27 437	22 289	الإناث
<b>5<sup>ème</sup> Année</b>						<b>السنة الخامسة</b>
Total	582 731	602 201	594 004	562 677	502 444	مجموع التلاميذ
Féminin	266 320	276 033	272 581	256 152	223 007	الإناث
Doublants(1)	54 957	58 639	58 169	55 676	49 514	المكررون (1)
Féminin	17 461	19 044	18 991	17 680	15 530	الإناث
<b>6<sup>ème</sup> Année</b>						<b>السنة السادسة</b>
Total	551 100	535 266	510 204	457 738	422 665	مجموع التلاميذ
Féminin	249 671	244 005	232 190	204 652	183 458	الإناث
Doublants(1)	51 097	48 331	45 436	41 549	32 246	المكررون (1)
Féminin	16 146	15 725	14 715	12 951	9 557	الإناث
<b>Total</b>						<b>المجموع</b>
Total élèves	3 657 404	3 757 932	3 846 950	3 884 638	3 832 356	مجموع التلاميذ
Féminin	1 690 864	1 739 640	1 785 567	1 801 905	1 765 946	الإناث
Doublants(1)	492 546	508 861	535 683	558 105	514 926	المكررون (1)
Féminin	185 883	192 588	206 636	217 399	201 869	الإناث

(1) Y compris les triplants

Source : Ministère de l'Éducation Nationale, de l'enseignement supérieur,  
de la formation des cadres et de la recherche scientifique(1) يتضمن المكررون أكثر من مرة  
المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 6 Nouveaux inscrits en 1<sup>ère</sup> année  
selon l'âge, le sexe et le milieu6 - 11 المسجلون الجدد بالسنة الأولى  
حسب السن والجنس والوسط

Masculin + Féminin	حضري + قروي Urbain + Rural			الوسط القروي Milieu rural			ذكور + إناث
	2005-06	2004-05	2003-04	2005-06	2004-05	2003-04	
6 ans et moins	458920	472670	475 657	246 791	254 534	251 973	6 سنوات وأقل
7 ans	63712	68032	65 731	47 124	48 850	45 857	7 سنوات
8 ans	18698	18022	18 210	15 488	14 881	14 816	8 سنوات
9 ans et plus	12602	12403	13 425	11 055	10 843	11 554	9 سنوات فأكثر
Total	553 932	571 127	573 023	320 458	329 108	324 200	المجموع
<b>Sexe féminin</b>							<b>الإناث</b>
6 ans et moins	221475	227728	229 077	116 998	119 864	118 421	6 سنوات وأقل
7 ans	30605	32311	31 078	22 549	23 067	21 540	7 سنوات
8 ans	9465	8967	9 089	7 819	7 344	7 318	8 سنوات
9 ans et plus	6415	6319	6 755	5 620	5 448	5 747	9 سنوات فأكثر
Total	267 960	275 325	275 999	152 986	155 723	153 026	المجموع

11 - 7 Elèves selon le niveau, l'âge  
et le sexe : Urbain + Rural7 - 11 التلاميذ حسب المستوى والسن  
والجنس : حضري + قروي

2005-2006	المجموع	السنة السادسة	السنة الخامسة	السنة الرابعة	السنة الثالثة	السنة الثانية	السنة الأولى	2006-2005
	Total	6 <sup>ème</sup> Année	5 <sup>ème</sup> Année	4 <sup>ème</sup> Année	3 <sup>ème</sup> Année	2 <sup>ème</sup> Année	1 <sup>ère</sup> Année	
<b>Masculin + Féminin</b>								<b>ذكور + إناث</b>
6 ans et moins	467 551	-	-	-	514	5 590	461 447	6 سنوات وأقل
7 ans	503 411	-	-	343	7 405	340 193	155 470	7 سنوات
8 ans	523 534	-	890	9 208	290 699	184 026	38 711	8 سنوات
9 ans	500 279	620	9 275	246 747	168 583	64 036	11 018	9 سنوات
10 ans	517 274	8 891	219 895	171 320	92 887	19 796	4 485	10 سنوات
11 ans	496 607	186 543	160 502	103 427	37 375	6 898	1 862	11 سنة
12 ans	327 947	158 540	104 040	49 474	12 730	2 449	714	12 سنة
13 ans	188 419	107 269	56 370	19 057	4 364	1 021	338	13 سنة
14 ans	88 417	58 399	22 279	5 852	1 470	292	125	14 سنة
15 ans et +	43 965	30 838	9 480	2 536	908	140	63	15 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>3 657 404</b>	<b>551 100</b>	<b>582 731</b>	<b>607 964</b>	<b>616 935</b>	<b>624 441</b>	<b>674 233</b>	<b>المجموع</b>
<b>Sexe féminin</b>								<b>الإناث</b>
6 ans et moins	225 649	-	-	-	245	2 812	222 592	6 سنوات وأقل
7 ans	242 142	-	-	152	3 858	167 535	70 597	7 سنوات
8 ans	251 257	-	467	4 670	146 021	81 956	18 143	8 سنوات
9 ans	238 826	316	4 847	125 987	75 180	27 023	5 473	9 سنوات
10 ans	244 981	4 749	113 996	78 059	37 373	8 565	2 239	10 سنوات
11 ans	231 851	97 083	74 657	41 800	14 292	3 140	879	11 سنة
12 ans	141 570	75 192	42 288	17 905	4 754	1 109	322	12 سنة
13 ans	71 996	43 492	19 988	6 396	1 590	417	113	13 سنة
14 ans	29 254	19 591	7 118	1 871	538	101	35	14 سنة
15 ans et +	13 338	9 248	2 959	789	262	59	21	15 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>1 690 864</b>	<b>249 671</b>	<b>266 320</b>	<b>277 629</b>	<b>284 113</b>	<b>292 717</b>	<b>320 414</b>	<b>المجموع</b>

11 - 8 Elèves selon le niveau, l'âge  
et le sexe : Milieu rural

11 - 8 التلاميذ حسب المستوى والسن  
والجنس : الوسط القروي

2005-2006	المجموع	السنة السادسة	السنة الخامسة	السنة الرابعة	السنة الثالثة	السنة الثانية	السنة الأولى	2006-2005
	Total	6 <sup>ème</sup> Année	5 <sup>ème</sup> Année	4 <sup>ème</sup> Année	3 <sup>ème</sup> Année	2 <sup>ème</sup> Année	1 <sup>ère</sup> Année	
<b>Masculin + Féminin</b>								
								ذكور + إناث
6 ans et moins	251 273	-	-	-	207	2 647	248 419	6 سنوات وأقل
7 ans	274 287	-	-	142	3 029	164 969	106 147	7 سنوات
8 ans	280 409	-	330	3 461	131 105	115 567	29 946	8 سنوات
9 ans	259 568	184	3 455	103 963	99 998	42 867	9 101	9 سنوات
10 ans	259 771	2 997	86 011	94 925	57 662	14 355	3 821	10 سنوات
11 ans	241 030	67 105	83 039	59 877	23 949	5 427	1 633	11 سنة
12 ans	168 465	72 157	56 451	28 608	8 629	1 992	628	12 سنة
13 ans	101 490	53 868	31 456	11 752	3 266	868	280	13 سنة
14 ans	48 524	29 643	13 372	3 980	1 151	268	110	14 سنة
15 ans et +	26 704	17 411	6 542	1 922	665	122	42	15 سنة فأكثر
Total	1 911 521	243 365	280 656	308 630	329 661	349 082	400 127	المجموع
<b>Sexe féminin</b>								
								الإناث
6 ans et moins	119 079	-	-	-	95	1 258	117 726	6 سنوات وأقل
7 ans	128 790	-	-	59	1 522	78 775	48 434	7 سنوات
8 ans	131 185	-	141	1 665	63 447	51 756	14 176	8 سنوات
9 ans	120 015	91	1 690	50 694	44 496	18 491	4 553	9 سنوات
10 ans	117 714	1 488	42 140	42 558	23 301	6 301	1 926	10 سنوات
11 ans	106 107	32 142	37 392	24 067	9 243	2 490	773	11 سنة
12 ans	68 588	31 618	22 284	10 251	3 254	893	288	12 سنة
13 ans	36 548	20 163	10 839	3 941	1 158	350	97	13 سنة
14 ans	15 167	9 177	4 160	1 281	420	96	33	14 سنة
15 ans et +	7 701	4 886	1 961	597	189	51	17	15 سنة فأكثر
Total	850 894	99 565	120 607	135 113	147 125	160 461	188 023	المجموع

11 - 9 Elèves selon le milieu, le sexe  
et les provinces et préfectures

9 - 11 التلاميذ حسب الوسط  
والجنس والأقاليم والعمالات

2006-2005	الوسط الحضري		الوسط القروي		حضري + قروي		2006-2005
	Urbain		Rural		Urbain + Rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	10 046	4 816	150	68	10 196	4 884	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	-	-	11	7	11	7	اوسرد
Oued Ed-Dahab	10 046	4 816	139	61	10 185	4 877	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamr:	32 989	15 845	514	226	33 503	16 071	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	6 324	3 024	-	-	6 324	3 024	بوجدور
Laâyoune	26 665	12 821	514	226	27 179	13 047	العيون
Guelmim - Es-Semara	44 715	20 969	23 427	10 894	68 142	31 863	كلميم - السمارة
Assa-Zag	3 180	1 488	458	194	3 638	1 682	اسا - الزاك
Es-Semara	7 546	3 570	104	44	7 650	3 614	السمارة
Guelmim	17 308	8 095	7 919	3 670	25 227	11 765	كلميم
Tan-Tan	10 026	4 800	188	82	10 214	4 882	طان طن
Tata	6 655	3 016	14 758	6 904	21 413	9 920	طاطا
Souss - Massa - Daraa	145 858	69 494	305 790	137 547	451 648	207 041	سوس - ماسة - درعة
Agadin-Iddou Tanane	35 971	17 221	21 672	9 772	57 643	26 993	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	4 370	2 072	34 075	15 119	38 445	17 191	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	41 710	20 209	14 091	6 617	55 801	26 826	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	19 270	9 138	66 673	30 171	85 943	39 309	ورزازات
Taroudannt	26 613	12 396	86 117	37 842	112 730	50 238	تارودانت
Liznit	10 077	4 787	36 490	16 197	46 567	20 984	ليزنيت
Zagora	7 847	3 671	46 672	21 829	54 519	25 500	زاكورة
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	82 366	39 828	138 327	61 681	220 693	101 509	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	57 483	27 842	74 047	32 826	131 530	60 668	القنيطرة
Sidi Kaecem	24 883	11 986	64 280	28 855	89 163	40 841	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	82 161	39 726	128 142	57 185	210 303	96 911	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	8 505	3 971	15 844	7 345	24 349	11 316	ابن سليمان
Khouribga	38 701	18 670	24 310	10 699	63 011	29 369	خريبكة
Settat	34 955	17 085	87 988	39 141	122 943	56 226	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	139 897	67 989	271 596	118 475	411 493	186 464	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	7 258	3 424	64 493	27 962	71 751	31 386	الحوز
Chichaoua	5 116	2 367	40 894	17 600	46 010	19 967	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	25 807	12 547	86 395	38 373	112 202	50 920	قلعة السراغنة
Essaouira	10 704	5 201	42 881	17 591	53 585	22 792	الصويرة
Marrakech	91 012	44 450	36 933	16 949	127 945	61 399	مراكش
Oriental	131 867	62 322	105 933	47 400	237 800	109 722	الشرق
Berkane	19 947	9 417	12 961	5 798	32 908	15 215	بركان
Figur	6 135	2 893	10 325	4 338	16 460	7 231	فكيك
Jerada	9 174	4 175	5 067	2 252	14 241	6 427	جرادة
Nador	31 780	14 811	61 714	28 098	93 494	42 909	الناضور
Oujda-Angad	46 855	22 658	7 201	3 262	54 056	25 920	وجدة أنكاد
Taourirt	17 976	8 368	8 665	3 652	26 641	12 020	تاويرت



11 - 9 Elèves selon le milieu, le sexe  
et les provinces et préfectures (suite)

9 - التلاميذ حسب الوسط  
والجنس والأقاليم والعمالات (تابع)

2005-2006	الوسط الحضري		الوسط القروي		حضري + قروي		2006-2005
	Urbain		Rural		Urbain + Rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Grand Casablanca	263 031	128 324	51 410	24 260	314 441	152 584	الدار البيضاء الكبرى
Am Chock	17 271	8 283	-	-	17 271	8 283	عين الشق
Ain Sebaâ-Hay Mohammadi	27 720	13 500	-	-	27 720	13 500	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	21 974	10 801	-	-	21 974	10 801	الغداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	25 268	12 410	-	-	25 268	12 410	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	23 261	11 419	-	-	23 261	11 419	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	28 647	13 936	-	-	28 647	13 936	الحي الحسنى
Medhouna	4 301	2 067	13 526	6 493	17 827	8 560	مسرة
Mohammedia	20 964	10 280	11 881	5 552	32 845	15 832	المحمدية
Moulay Rachid	41 985	20 410	-	-	41 985	20 410	مولاي رشيد
Nouaceur	2 746	1 332	26 003	12 215	28 749	13 547	النواصر
Sidi Bernoussi	48 894	23 886	-	-	48 894	23 886	سني البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	180 912	86 803	60 821	26 536	241 733	113 339	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	28 241	13 381	38 048	16 016	66 289	29 397	الخمينيات
Rabat	39 301	18 970	-	-	39 301	18 970	الرباط
Salé	80 818	38 906	8 762	3 990	89 580	42 896	سلا
Skhirate-Témara	32 552	15 546	14 011	6 530	46 563	22 076	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	75 388	36 606	168 258	72 295	243 646	108 901	دكالة - عبدة
El Jadida	27 721	13 515	109 639	47 499	137 360	61 014	الجديدة
Safi	47 667	23 091	58 619	24 796	106 286	47 887	اسفي
Tadla - Azilal	61 560	29 681	132 810	58 534	194 370	88 215	تادلة - أزبال
Azilal	9 047	4 287	60 229	25 289	69 276	29 576	ازبال
Beni Mellal	52 513	25 394	72 581	33 245	125 094	58 639	بني ملال
Meknès - Tafilalet	127 192	60 652	146 992	66 204	274 184	126 856	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	12 991	6 056	15 388	6 841	28 379	12 897	الحاجب
Enachidia	27 691	13 230	59 831	27 666	87 522	40 896	الرشيدية
Ifrane	6 781	3 209	9 631	4 297	16 412	7 506	يفرن
Khémifra	20 133	9 534	43 804	19 324	63 937	28 858	خنيفرة
Meknès	59 596	28 623	18 338	8 076	77 934	36 699	مكناس
Fès - Boulemane	133 315	64 083	56 147	23 892	189 462	87 975	فاس - بولمان
Boulemane	7 240	3 407	17 233	7 258	24 473	10 665	بولمان
Fès	109 919	53 130	4 145	1 871	114 064	55 001	فاس المنبئية
Moulay Yacoub	407	193	18 670	7 800	19 077	7 993	مولاي يعقوب
Seftou	15 749	7 353	16 099	6 963	31 848	14 316	صفرو
Taza - Al Hocéïma - Taounate	58 511	27 735	176 831	74 991	235 342	102 726	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hocéïma	15 625	7 530	37 464	16 792	53 089	24 322	الحسيمة
Taounate	11 121	5 094	75 373	31 000	86 494	36 094	تاونات
Taza	31 765	15 111	63 994	27 199	95 759	42 310	تازة
Tanger - Tétouan	176 075	85 097	144 373	70 706	320 448	155 803	طنجة - تطوان
Chefchaouen	5 305	2 533	65 771	31 596	71 076	34 129	شفشاون
Fahs-Anjra	-	-	13 761	7 128	13 761	7 128	فحص - أنجرة
Larache	29 645	14 326	36 025	17 268	65 670	31 594	العرانش
Tanger-Assilah	84 977	41 049	9 004	4 325	93 981	45 374	طنجة - أصيلة
Tetouan	56 148	27 189	19 812	10 389	75 960	37 578	تطوان
Ensemble	1 745 883	839 970	1 911 521	850 894	3 657 404	1 690 864	المجموع

11 - 10 Nouveaux inscrits en 1<sup>ère</sup> Année  
selon le sexe, le milieu et les provinces  
et préfectures

11 - 10 المسجلون الجدد بالسنة الأولى  
حسب الجنس والوسط والأقاليم  
والعمالات

2005-2006	حضري + قروي		الوسط القروي		2006-2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 686	817	29	12	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	1	1	1	1	أوسرد
Oued Ed-Dahab	1 685	816	28	11	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	4 631	2 285	101	50	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	947	459	-	-	بوجدور
Laâyoune	3 684	1 826	101	50	العيون
Guelmim - Es-Semara	9 117	4 338	3 136	1 487	كلميم - السمارة
Assa-Zag	510	239	62	32	أسا - الزاك
Es-Semara	1 125	520	11	5	السمارة
Guelmim	3 298	1 606	1 032	488	كلميم
Tan-Tan	1 331	646	28	15	طان طان
Tata	2 853	1 327	2 003	947	طاطا
Souss - Massa - Daraa	64 265	31 022	45 146	21 598	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	7 872	3 855	3 179	1 512	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	5 738	2 731	5 145	2 445	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	7 512	3 657	2 027	946	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	12 269	5 882	9 851	4 713	ورزازات
Taroudannt	16 995	8 258	13 408	6 472	تارودانت
Tiznit	6 213	2 985	4 944	2 358	تيزنيت
Zagora	7 666	3 654	6 592	3 152	زاكورة
Gharb - Chrarada - Béni Hssen	35 068	17 089	23 845	11 482	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	21 409	10 359	13 477	6 432	القنيطرة
Sidi Kacem	13 659	6 730	10 368	5 050	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	33 623	16 206	22 245	10 548	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	3 573	1 691	2 468	1 146	ابن سليمان
Khouribga	9 527	4 586	4 108	1 905	خريبكة
Settat	20 523	9 929	15 669	7 497	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	65 969	31 587	47 156	22 309	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	11 860	5 553	10 846	5 077	الحوز
Chichaoua	8 432	3 995	7 695	3 666	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	17 978	8 692	14 461	6 929	قلعة السراغنة
Essaouira	9 955	4 563	8 451	3 844	الصويرة
Marrakech	17 744	8 784	5 703	2 793	مراكش
Oriental	34 926	16 822	16 807	7 979	الشرق
Berkane	4 643	2 351	1 882	956	بركان
Figuig	2 703	1 156	1 902	806	فكيك
Jerada	2 222	1 008	921	416	جرادة
Nador	13 847	6 731	9 344	4 522	الناضور
Oujda-Angad	7 235	3 559	1 178	563	وجدة أنكاد
Taourirt	4 276	2 017	1 580	716	تاويرت

11 - 10 Nouveaux inscrits en 1<sup>ère</sup> Année  
selon le sexe, le milieu et les provinces  
et préfectures (suite)

10 - 11 المسجلون الجدد بالسنة الأولى  
حسب الجنس والوسط والأقاليم  
والعمالات (تابع)

2006-2005	حضري + قروي		الوسط القروي		2006-2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الاناث Féminin	المجموع Total	الاناث Féminin	
Grand Casablanca	41 216	20 433	8 136	3 927	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	1 990	1 006	-	-	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	3 377	1 708	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	2 718	1 296	-	-	الغذاء - مرس السلطان
Ben M'Sick	3 142	1 604	-	-	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	2 841	1 435	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	3 548	1 785	-	-	الحي الحسني
Médiouna	2 695	1 329	2 111	1 038	مديونة
Mohammedia	4 446	2 194	1 756	834	المحمدية
Moulay Rachid	5 404	2 648	-	-	مولاي رشيد
Nouaceu	4 630	2 230	4 269	2 055	النواصر
Sidi Bernoussi	6 425	3 198	-	-	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	34 349	16 600	9 688	4 606	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	10 195	4 822	6 307	2 956	الخميسات
Rabat	5 108	2 452	-	-	الرباط
Salé	12 523	6 133	1 352	645	سلا
Skhirate-Témara	6 523	3 193	2 029	1 005	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	40 673	19 133	30 930	14 416	دكالة - عبدة
El Jadida	23 490	11 173	19 711	9 315	الجديدة
Saï	17 183	7 960	11 219	5 101	اسفي
Tadla - Azilal	30 474	14 591	21 989	10 405	تادلة - أزيلال
Azilal	11 803	5 470	10 541	4 836	أزيلال
Beni Mellal	18 671	9 121	11 448	5 569	بني ملال
Meknès - Tafilalet	40 014	19 452	23 020	11 052	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	4 217	2 039	2 441	1 156	الحاجب
Errachidia	12 022	5 898	8 347	4 080	الرشيدية
Ifrane	2 494	1 208	1 664	811	يفرن
Khénifra	10 517	4 970	7 746	3 634	خنيفرة
Meknès	10 764	5 337	2 822	1 371	مكناس
Fès - Boulemane	28 303	13 626	9 858	4 562	فاس - بولمان
Boulemane	3 862	1 852	2 788	1 301	بولمان
Fès	15 854	7 690	626	281	فاس المدينة
Moulay Yacoub	3 969	1 843	3 907	1 818	مولاي يعقوب
Sefrou	4 618	2 241	2 537	1 162	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	39 404	18 690	31 445	14 726	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	8 056	3 876	6 046	2 858	الحسيمة
Taounate	16 240	7 601	14 519	6 776	تاوانات
Taza	15 108	7 213	10 880	5 092	تازة
Tanger - Tétouan	50 214	25 269	26 927	13 827	طنجة - تطوان
Chefchaouen	12 963	6 746	12 321	6 426	شفشاون
Fahs-Anjra	2 363	1 233	2 363	1 233	فحص - أنجرة
Larache	10 680	5 276	6 873	3 432	العرانش
Tanger-Assilah	12 663	6 248	1 371	661	طنجة - أصيلة
Tétouan	11 545	5 766	3 999	2 075	تطوان
Ensemble	553 932	267 960	320 458	152 986	المجموع

Source: Ministère de l'Éducation Nationale, de l'enseignement supérieur,  
de la formation des cadres et de la recherche scientifique

المصدر: وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأضر والبحت العلمي

11 - 11 Elèves de la 6<sup>ème</sup> Année selon le sexe,  
le milieu et les provinces et préfectures

11 - 11 تلاميذ السنة السادسة حسب  
الجنس والوسط والأقاليم والعمالات

	حضري + قروي		الوسط القروي		2006-2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 382	674	22	9	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	1 382	674	22	9	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	6 062	2 832	70	27	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	896	415	-	-	بوجدور
Laâyoune	5 166	2 417	70	27	العيون
Guelmim - Es-Semara	11 920	5 634	3 872	1 823	كلميم - السمارة
Assu-Zag	610	284	65	24	أسا - الزاك
Es-Semara	1 291	609	22	8	السمارة
Guelmim	4 625	2 148	1 428	650	كلميم
Tan-Tan	1 885	915	28	12	طان طان
Tata	3 509	1 678	2 329	1 129	طاطا
Souss - Massa - Daraa	71 237	31 281	44 395	18 502	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	9 727	4 508	3 060	1 290	أكندر - إدارنجان
Chouka-Aït Baha	5 702	2 354	4 938	2 002	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	9 888	4 760	2 363	1 090	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	13 355	5 873	9 612	4 081	ورزازات
Taroudannt	14 783	6 008	10 127	3 874	تارودانت
Tiznit	7 429	3 033	5 362	2 088	تيزنيت
Zagora	10 353	4 745	8 933	4 077	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	33 392	14 382	18 401	7 210	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	19 988	8 774	9 401	3 656	القنيطرة
Sidi Kacem	13 404	5 608	9 000	3 554	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	29 243	13 391	15 712	6 656	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	4 136	1 844	2 422	1 065	ابن سليمان
Khoubibga	9 609	4 507	3 201	1 335	خريبكة
Settat	15 498	7 040	10 089	4 256	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	52 289	23 061	29 410	11 545	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	8 235	3 255	7 082	2 712	الحوز
Chichaoua	4 722	1 833	3 896	1 455	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	13 317	5 823	9 286	3 782	قلعة السراغنة
Essaouira	6 462	2 532	4 596	1 627	الصويرة
Marrakech	19 553	9 618	4 550	1 969	مراكش
Oriental	37 548	16 864	14 264	5 958	الشرقي
Berkane	5 910	2 563	2 099	835	بركان
Figuig	2 259	981	1 329	542	فكيك
Jerada	2 316	1 019	655	250	جرادة
Nador	13 341	5 908	8 216	3 517	الناضور
Oujda-Angad	9 790	4 647	981	420	وجدة أنكاد
Taourirt	3 932	1 746	984	394	تاويرت

11 - 11 Elèves de la 6<sup>ème</sup> Année selon le sexe,  
le milieu et les provinces et préfectures (suite)11 - 11 تلاميذ السنة السادسة حسب  
الجنس والوسط والأقاليم والعمالات (تابع)

2006-2005	حضري + قروي		الوسط القروي		2006-2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
<b>Grand Casablanca</b>	<b>57 224</b>	<b>28 130</b>	<b>7 182</b>	<b>3 405</b>	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	3 310	1 647	-	-	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	5 644	2 706	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	4 177	2 101	-	-	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	4 893	2 441	-	-	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	4 522	2 239	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	5 316	2 618	-	-	الحي الحسني
Médiouna	2 688	1 279	1 923	930	مديونة
Mohammedia	5 797	2 846	1 872	860	المحمدية
Moulay Rachid	7 524	3 758	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	3 878	1 860	3 387	1 615	النواصر
Sidi Bernoussi	9 475	4 635	-	-	سيدي البرنوصي
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	<b>41 707</b>	<b>19 454</b>	<b>8 795</b>	<b>3 465</b>	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	10 116	4 236	5362	1947	الخميسات
Rabat	7 191	3 599	-	-	الرباط
Salé	16 189	7 751	1237	538	سلا
Skhirate-Témara	8 211	3 868	2196	980	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	<b>32 851</b>	<b>14 575</b>	<b>18 638</b>	<b>7 472</b>	نكالة - عبدة
El Jadida	16 814	7 356	12029	4928	الجديدة
Safi	16 037	7 219	6609	2544	أسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	<b>26 638</b>	<b>11 686</b>	<b>16 914</b>	<b>6 947</b>	تادلة - أزيلال
Azilal	9 134	3 572	7609	2858	أزيلال
Béni Mellal	17 504	8 114	9305	4089	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	<b>43 824</b>	<b>19 974</b>	<b>21 485</b>	<b>9 141</b>	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	4 425	1 953	2172	883	الحاجب
Errachidia	14 109	6 550	9252	4220	الرشيدية
Ifrane	2 777	1 189	1451	567	يفرن
Khénifra	9 776	4 201	6225	2530	خنيفرة
Meknès	12 737	6 081	2385	941	مكناس
<b>Fès - Boulemane</b>	<b>29 976</b>	<b>13 978</b>	<b>7 053</b>	<b>2 683</b>	فاس - بولمان
Boulemane	3 490	1 402	2302	864	بولمان
Fès	19 232	9 622	540	246	فاس
Moulay Yacoub	1 960	687	1900	657	مولاي يعقوب
Sefrou	5 294	2 267	2311	916	سفرور
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	<b>33 067</b>	<b>13 241</b>	<b>22 747</b>	<b>8 390</b>	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	6 493	2 907	4018	1670	الحسيمة
Taounate	11 594	4 258	9708	3386	تاونات
Taza	14 980	6 076	9021	3334	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	<b>42 740</b>	<b>20 514</b>	<b>14 405</b>	<b>6 332</b>	طنجة - تطوان
Chefchaouen	7 360	2 990	6498	2590	شفشاون
Fahs-Anjra	1 464	786	1464	786	فحص - أنجرة
Larache	8 146	3 826	3506	1533	العرارش
Tanger-Assilah	14 826	7 386	1210	568	طنجة - أصيلة
Tétouan	10 944	5 526	1727	855	تطوان
<b>Ensemble</b>	<b>551 100</b>	<b>249 671</b>	<b>243 365</b>	<b>99 565</b>	المجموع

11 - 12 Personnel enseignant selon le sexe,  
le milieu et les provinces et préfectures11 - 12 هيئة التدريس حسب الجنس  
والوسط والأقاليم والعمالات

2006-2005	حضري + قروي		الوسط القروي		2006-2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	295	115	17	1	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	5	-	5	-	أوسرد
Oued Ed-Dahab	290	115	12	1	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	1 001	363	38	11	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	166	49	-	-	بوجدور
Laâyoune	835	314	38	11	العيون
Guelmim - Es-Semara	2 720	794	1 223	315	كلميم - السمارة
Assa-Zag	158	57	34	1	أسا - الزاك
Es-Semara	242	53	8	-	السمارة
Guelmim	1 006	280	465	105	كلميم
Tan-Tan	360	115	19	-	طنان طان
Tata	954	289	697	209	طاطا
Souss - Massa - Daraa	17 827	5 847	13 386	3 908	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	1 967	940	876	302	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	1 640	417	1 514	357	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	1 578	648	391	154	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	3 310	852	2 698	658	ورزازات
Taroudannt	4 809	1 723	3 981	1 394	تارودانت
Tiznit	2 598	812	2 232	646	تيزنيت
Zagora	1 925	455	1 694	397	زاكورة
Gharb - Charda - Béni Hssen	7 533	3 016	5 089	1 376	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	4 303	1 948	2 623	736	القنيطرة
Sidi Kacem	3 230	1 068	2 466	640	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	7 909	3 111	5 344	1 686	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	958	386	663	194	ابن سليمان
Khouribga	2 391	1 010	1 128	329	خريبكة
Settat	4 560	1 715	3 553	1 163	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	15 758	7 631	11 554	4 608	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	3 011	1 284	2 809	1 162	الحوز
Chichaoua	2 077	1 047	1 922	955	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	4 157	1 446	3 437	1 051	قلعة السراغنة
Essaouira	2 443	1 256	2 081	1 007	الصويرة
Marrakech	4 070	2 598	1 305	433	مراكش
Oriental	8 556	3 630	4 383	1 302	الشرقية
Berkane	1 185	414	574	112	بركان
Figuig	693	300	471	210	فكيك
Jerada	616	170	266	41	جرادة
Nador	3 178	1 277	2 235	798	الناضور
Oujda-Angad	1 903	1 175	359	68	وجدة أنكاد
Taourirt	981	294	478	73	تاويرت

11 - 12 Personnel enseignant selon le sexe,  
le milieu et les provinces et préfectures (suite)11 - 12 هيئة التدريس حسب الجنس  
والوسط والأقاليم والعمالات (تابع)

2006-2005	حضري + قروي		الوسط القروي		2006-2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Grand Casablanca	9 905	6 140	1 383	673	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	523	373	-	-	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	1 060	680	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	898	622	-	-	القداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	958	573	-	-	ابن امسينك
Casablanca-Anfa	823	639	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	754	528	-	-	الحي الحسني
Médiouna	504	252	386	190	مديونة
Mohammedia	1 034	610	348	146	المحمدية
Moulay Rachid	1 215	664	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	727	386	649	337	النواصر
Sidi Bernoussi	1 409	813	-	-	سدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	8 057	4 606	2 525	725	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	2 633	913	1 778	389	الخميسات
Rabat	1 348	1 093	-	-	الرباط
Salé	2 738	1 753	317	129	سلا
Skhirate-Témara	1 338	847	430	207	الصحيرات - تمارة
Doukala - Abda	7 786	3 615	5 652	2 101	دكالة - عبدة
El Jadida	4 338	1 921	3 548	1 322	الجديدة
Safi	3 448	1 694	2 104	779	أسفي
Tadla - Azilal	6 551	2 085	4 820	1 271	تادلة - أزيلال
Azilal	2 584	855	2 323	761	أزيلال
Béni Mellal	3 967	1 230	2 497	510	بني ملال
Meknès - Tafilalet	10 645	4 102	6 549	1 604	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	1 126	384	716	195	الحاجب
Errachidia	3 478	871	2 570	538	الرشيديّة
Ifrane	729	290	494	128	يفرن
Khénifra	2 564	800	1 943	482	خنيفرة
Meknès	2 748	1 757	826	261	مكناس
Fès - Boulemane	6 927	3 425	2 742	808	فاس - بولمان
Boulemane	1 088	274	853	200	بولمان
Fès	3 620	2 352	171	79	فاس
Moulay Yacoub	870	326	857	321	مولاي يعقوب
Sefrou	1 349	473	861	208	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	9 324	3 283	7 463	2 349	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	2 116	828	1 601	590	الحسيمة
Taounate	3 343	1 021	3 006	848	تاونات
Taza	3 865	1 434	2 856	911	تازة
Tanger - Tétouan	10 831	4 779	5 794	1 979	طنجة - تطوان
Chefchaouen	2 687	1 144	2 522	1 053	شفشاون
Fahs-Anjra	554	169	554	169	فحص - أنجرة
Larache	2 300	897	1 451	344	العرانش
Tanger-Assilah	2 811	1 416	387	127	طنجة - أصيلة
Tétouan	2 479	1 153	880	286	تطوان
Ensemble	131 625	56 542	77 962	24 717	المجموع

11 - 13 Etablissements selon le milieu  
et les provinces et préfectures

11 - 13 المؤسسات حسب الوسط  
والأقاليم والعمالات

2005-2006	حضري + قروي		الوسط القروي		2006-2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الفرعيات Satellites	المجموع Total	الفرعيات Satellites	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	17	1	4	1	وادي الذهب - لكويرة
Aouerd	2	-	2	-	اوسرد
Oued Ed-Dahab	15	1	2	1	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	45	11	3	10	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	9	-	-	1	بوجدور
Laâyoune	36	10	3	9	العيون
Guelmim - Es-Semara	158	224	87	213	كلميم - السمارة
Assa-Zag	9	11	2	10	أسا - الزاك
Es-Semara	11	4	-	4	السمارة
Guelmim	57	87	37	87	كلميم
Tan-Tan	19	6	2	6	طان طان
Tata	62	116	46	106	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 017	2 440	783	2 405	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	104	170	51	168	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	97	237	89	237	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	80	16	18	16	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	194	441	161	428	ورزازات
Taroudannt	270	843	230	827	تارودانت
Tiznit	178	517	152	515	تيزنيت
Zagora	94	216	82	214	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	356	661	226	658	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	200	304	112	303	الكنيطرة
Sidi Kacem	156	357	114	355	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	391	761	265	756	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	48	93	34	90	ابن سليمان
Khouribga	114	179	56	179	خريبكة
Settat	229	489	175	487	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	852	2 235	630	2 204	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	147	561	136	561	الحوز
Chichaoua	148	489	137	487	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	214	487	176	480	قلعة السراغنة
Essaouira	146	507	123	500	الصويرة
Marrakech	197	191	58	176	مراكش
Oriental	500	899	254	890	الشرقي
Berkane	68	95	35	95	بركان
Figuiç	45	156	29	153	فكيك
Jerada	34	74	14	73	جرادة
Nador	194	360	129	357	الناضور
Oujda-Angad	104	68	18	67	وجدة أنكاد
Taourirt	55	146	29	145	تاويرت



11 - 13 Etablissements selon le milieu  
et les provinces et préfectures (suite)

11 - 13 المؤسسات حسب الوسط  
والإقاليم والعمالات (تتابع)

2005-2006	حضري + قروي		الوسط القروي		2006-2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	القرى Satellites	المجموع Total	القرى Satellites	
<b>Grand Casablanca</b>	<b>431</b>	<b>68</b>	<b>55</b>	<b>66</b>	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	24	-	-	-	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	51	-	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	47	-	-	-	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	34	-	-	-	ابن امميك
Casablanca-Anfa	53	-	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	32	-	-	-	الحي الحسني
Médiouna	17	20	12	20	مديونة
Mohammedia	48	17	16	17	المحمدية
Moulay Rachid	41	-	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	32	29	27	29	النواصر
Sidi Bernoussi	52	2	-	-	سيدي البرنوصي
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	<b>407</b>	<b>381</b>	<b>139</b>	<b>375</b>	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	138	311	103	311	الخميسات
Rabat	84	1	-	-	الرباط
Salé	123	37	15	34	سلا
Skhirate-Témara	62	32	21	30	الصحيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	<b>386</b>	<b>997</b>	<b>282</b>	<b>992</b>	دكالة - عبدة
El Jadida	212	563	167	563	الجديدة
Safi	174	434	115	429	أسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	<b>312</b>	<b>715</b>	<b>230</b>	<b>709</b>	تادلة - أزيلال
Azilal	142	462	129	460	أزيلال
Béni Mellal	170	253	101	249	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	<b>643</b>	<b>1 025</b>	<b>420</b>	<b>1 016</b>	مكناس - تافيلالت
El Hajej	62	119	41	114	الحاجب
Errachidia	214	360	163	356	الرشيدية
Ifrane	52	95	37	95	يفرن
Khénifra	157	339	126	339	خنيفرة
Meknès	158	112	53	112	مكناس
<b>Fès - Boulemane</b>	<b>343</b>	<b>453</b>	<b>149</b>	<b>451</b>	فاس - بولمان
Boulemane	73	174	55	173	بولمان
Fès	155	21	6	20	فاس
Moulay Yacoub	43	128	42	128	مولاي يعقوب
Sefrou	72	130	46	130	صفرو
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	<b>500</b>	<b>1 314</b>	<b>397</b>	<b>1 306</b>	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	132	318	100	316	الحسيمة
Taounate	171	503	154	497	تاونات
Taza	197	493	143	493	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	<b>548</b>	<b>1 164</b>	<b>322</b>	<b>1 142</b>	طنجة - تطوان
Chefchaouen	151	519	140	519	شفشاون
Fahs-Anjra	31	106	31	106	فحص - أنجرة
Larache	119	238	75	237	العرانش
Tanger-Assilah	130	63	27	58	طنجة - أصيلة
Tétouan	117	238	49	222	تطوان
<b>Ensemble</b>	<b>6 906</b>	<b>13 349</b>	<b>4 246</b>	<b>13 194</b>	<b>المجموع</b>

11 - 14 Salles utilisées selon le milieu  
et les provinces et préfectures

11 - 14 الحجرات المستعملة حسب  
الوسط والأقاليم والعمالات

2005-2006	حضري + قروي Urbain + Rural	الوسط القروي Milieu rural	2006-2005
Oued Ed-Dahab - Lagouira	171	10	ولاي الذهب - لكويرة
Aousserd	2	2	أوسرد
Oued Ed-Dahab	169	8	رادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	610	31	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	90	-	بوجدور
Laâyoune	520	31	العيون
Guelmim - Es-Semara	1 812	927	كلميم - السمارة
Assa-Zag	92	23	اسا - الزاك
Es-Semara	134	6	السمارة
Guelmim	650	361	كلميم
Tan-Tan	221	17	طان طان
Tata	715	520	طاطا
Souss - Massa - Daraa	12 097	9 325	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	1 315	649	أكادير - اداوتنان
Chtouka-Ait Baha	1 089	1 016	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Ait Melloul	927	217	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	2 244	1 832	ورزازات
Taroudannt	3 392	2 853	تارودانت
Tiznit	1 919	1 674	تيزنيت
Zagora	1 211	1 084	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	5 063	3 329	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	2 829	1 631	القنطرة
Sidi Kacem	2 234	1 698	سدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	5 674	3 928	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	679	485	ابن سليمان
Khouribga	1 808	950	خريبكة
Settat	3 187	2 493	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	10 434	7 612	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	1 956	1 844	الحوز
Chichaoua	1 403	1 305	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	2 547	2 124	قلعة السراغنة
Essaouira	1 743	1 501	الصويرة
Marrakech	2 785	838	مراكش
Oriental	6 383	3 530	الشرق
Berkane	844	438	بركان
Figuig	534	389	فكيك
Jerada	452	209	جرادة
Nador	2 488	1 783	الناضور
Oujda-Angad	1 365	299	وجدة أنكاد
Taourirt	700	412	تاويرت

11 - 14 Salles utilisées selon le milieu et les provinces et préfectures (suite)

11 - 14 الحجرات المستعملة حسب الوسط والأقاليم والعمالات (تابع)

2005-2006	حضري + قروي Urbain + Rural	الوسط القروي Milieu rural	2006-2005
<b>Grand Casablanca</b>	<b>6 754</b>	<b>823</b>	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	351	-	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	783	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	747	-	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	624	-	بن مسيك
Casablanca-Anfa	669	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	526	-	الحي الحسني
Médiouna	295	233	مديونة
Mohammedia	684	205	المحمدية
Moulay Rachid	786	-	مولاي رشيد
Nouaceur	433	385	النواصر
Sidi Bernoussi	856	-	سيدي البرنوصي
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	<b>5 835</b>	<b>1 859</b>	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	1 863	1334	الخميسات
Rabat	1 225	-	الرباط
Salé	1830	211	سلا
Skhrate-Femara	917	314	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	<b>5 591</b>	<b>4 067</b>	دكالة - عبدة
El Jadida	2 936	2 402	الجديدة
Safi	2 655	1 665	اسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	<b>4 403</b>	<b>3 347</b>	تادلة - ازيلال
Azilal	1 899	1 757	ازيلال
Béni Mellal	2 504	1 590	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	<b>7 387</b>	<b>4 694</b>	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	756	501	الحاجب
Errachidia	2 400	1 840	الرشيدية
Ilrane	494	346	يفرن
Khénifra	1 769	1 388	خنيفرة
Meknes	1 968	619	مكناس
<b>Fès - Boulemane</b>	<b>4 532</b>	<b>1 965</b>	فاس - بولمان
Boulemane	810	655	بولمان
Fès	2 209	115	فاس
Moulay Yacoub	583	577	مولاي يعقوب
Sefrou	930	618	صفرو
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	<b>6 439</b>	<b>5 255</b>	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	1 507	1 187	الحسيمة
Taounate	2 274	2 067	تاونات
Taza	2 658	2 001	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	<b>7 289</b>	<b>4 130</b>	طنجة - تطوان
Chetchaouen	1 998	1 888	شفشاور
Fahs-Anjra	347	347	فحص - انجرة
Larache	1 518	963	العراتش
Tanger-Assilah	1 766	289	طنجة - أصيلة
Tetouan	1 660	643	تطوان
<b>Ensemble</b>	<b>90 474</b>	<b>54 832</b>	المجموع

11 - 15 Classes selon le milieu et  
les provinces et préfectures

15 - 11 الفصول حسب الوسط  
والأقاليم والعمالات

2005-2006	حضري + قروي Urbain + Rural		الوسط القروي Milieu rural		2006-2005
	المجموع Total Fonctionnel 1	وظيفي 1	المجموع Total Fonctionnel 1	وظيفي 1	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	264	70	11	5	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	2	2	2	2	أوسرد
Oued Ed-Dahab	262	68	9	3	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	958	444	34	34	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	163	14	-	-	بوجدور
Laâyoune	795	430	34	34	العيون
Guelmim - Es-Semara	2 551	1 672	1 180	960	كلميم - السمارة
Assa-Zag	136	112	31	27	أسا - الزاك
Es-Semara	227	74	8	8	السمارة
Guelmim	936	573	441	389	كلميم
Tan-Tan	329	195	17	15	طنان طان
Tata	923	718	683	521	طاطا
Souss - Massa - Daraa	17 624	4 767	13 285	3 522	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Idd ou Tanane	1 909	587	867	350	أكادير - إداوتتان
Chtouka-Aït Baha	1 617	277	1 492	251	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	1 548	147	383	32	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	3 297	750	2 688	535	ورزازات
Taroudannt	4 790	1 678	3 968	1 283	تارودانت
Tiznit	2 556	1 126	2 204	881	تيزنيت
Zagora	1 907	202	1 683	190	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	7 395	3 675	5 040	2 087	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	4 221	1 658	2 587	640	القنيطرة
Sidi Kacem	3 174	2 017	2 453	1 447	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	7 873	5 379	5 344	3 783	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	949	459	659	285	ابن سليمان
Khouribga	2 391	1 569	1 145	798	خريبكة
Settat	4 533	3 351	3 540	2 700	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	15 655	6 610	11 521	4 476	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	2 982	1 414	2 789	1 369	الحوز
Chichaoua	2 061	1 033	1 912	962	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	4 141	415	3 431	293	قلعة السراغنة
Essaouira	2 430	1 403	2 076	1 215	الصويرة
Marrakech	4 041	2 345	1 313	637	مراكش
Oriental	8 395	6 056	4 334	3 519	الشرق
Berkane	1 165	860	565	481	بركان
Figuig	665	653	460	448	فكيك
Jerada	595	494	260	234	جرادة
Nador	3 140	2 402	2 211	1 707	الناضور
Oujda-Angad	1 868	1 138	362	290	وجدة أنكاد
Taourirt	962	509	476	359	تاويرت

11 - 15 Classes selon le milieu et  
les provinces et préfectures (suite)11 - 15 الفصول حسب الوسط  
والإقاليم والعمالات (تد)

2005-2006	حضري + قروي		الوسط القروي		2006-2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total Fonctionnel 1	وظيفي 1	المجموع Total Fonctionnel 1	وظيفي 1	
Grand Casablanca	9608	5168	1365	255	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	510	266	-	-	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	981	753	-	-	عر السع - الحى المحندي
Al Fida-Mers Sultan	848	848	-	-	القداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	922	534	-	-	بن امسيك
Casablanca-Anfa	772	696	-	-	انداز البيضاء - انفا
Hay Hassani	742	283	-	-	الحى الحسنى
Médrouna	492	92	375	92	مديونة
Mohammedia	1 004	424	341	65	المحمدية
Moulay Rachid	1 223	639	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	727	112	649	98	النواصر
Sidi Bernoussi	1 387	521	-	-	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	7 955	4 244	2 537	1 385	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	2 598	1 252	1 770	946	الخميمات
Rabat	1 250	1 150	-	-	الرباط
Salé	2 761	1 185	328	178	سلا
Skhirate-Fémara	1 346	657	439	261	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	7 914	4 839	5 819	3 440	دكالة - عبدة
El Jadida	4 332	2 572	3565	2139	الجديدة
Safi	3 582	2 267	2254	1301	أسفي
Tadla - Azilal	6 474	1 283	4 781	700	تادلة - أزيلال
Azilal	2 555	310	2302	255	ازيلال
Béni Mellal	3 919	973	2479	445	بني ملال
Meknès - Tafilalet	10 496	6 245	6 536	4 163	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	1 111	644	710	467	الحاجب
Errachidia	3 439	1 990	2 574	1 566	الرشيدية
Ifrane	723	301	496	179	إفران
Khéntra	2 533	1 695	1 930	1 382	خنيفرة
Meknès	2 690	1 615	826	569	مكناس
Fès - Boulemane	6 749	3 286	2 696	1 812	فاس - بولمان
Boulemane	1 062	822	841	698	بولمان
Fès	3 515	1 186	170	88	فاس
Moulay Yacoub	842	667	830	667	مولاي يعقوب
Sefrou	1 330	611	855	359	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	9 316	5 562	7 517	4 584	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	2 042	1375	1 559	1 019	الحسيمة
Taounate	3 377	2 077	3 042	1 946	تاونات
Taza	3 897	2 110	2 916	1 619	تازة
Tanger - Tétouan	10 720	6 085	5 781	3 599	طنجة - تطوان
Chefchaouen	2 681	2 231	2 520	2 078	شفشاون
Fahs-Anjra	546	35	546	35	فحص - أنجرة
Larache	2 277	1 125	1 441	712	المرانش
Tanger-Assilah	2 752	1 297	386	153	طنجة - أصيلة
Tetouan	2 464	1 397	888	621	تطوان
Ensemble	129 947	65 384	77 781	38 323	المجموع

## 11 - 16 Données globales

## 11 - 16 معطيات عامة

	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	
Etablissements	...	...	1 530	1 405	967	المؤسسات
Salles de cours utilisées	12 891	11 845	10 537	8 666	8 698	حجرات الدرس المستعملة
Classes	11 777	11 032	9 218	8 752	8 138	الفصول
Elèves						التلاميذ
1 <sup>ère</sup> Année						السنة الأولى
Total	61 776	57 040	50 044	46 828	45 299	مجموع التلاميذ
Féminin	28 934	26 643	23 586	22 026	21 251	الإناث
Doublants(1)	616	655	529	478	526	المكررون (1)
Féminin	247	235	185	178	177	الإناث
2 <sup>ème</sup> Année						السنة الثانية
Total	54 466	51 170	41 546	43 871	40 861	مجموع التلاميذ
Féminin	25 372	24 002	19 569	20 598	19 529	الإناث
Doublants(1)	673	643	477	584	420	المكررون (1)
Féminin	249	243	183	212	176	الإناث
3 <sup>ème</sup> Année						السنة الثالثة
Total	49 567	44 660	39 579	39 336	35 301	مجموع التلاميذ
Féminin	23 428	21 109	18 670	18 688	16 901	الإناث
Doublants(1)	569	627	479	494	344	المكررون (1)
Féminin	193	218	175	158	123	الإناث
4 <sup>ème</sup> Année						السنة الرابعة
Total	43 462	42 011	36 223	34 497	29 516	مجموع التلاميذ
Féminin	20 433	19 895	17 447	16 464	13 987	الإناث
Doublants(1)	529	504	411	340	312	المكررون (1)
Féminin	174	187	140	110	91	الإناث
5 <sup>ème</sup> Année						السنة الخامسة
Total	40 421	37 879	31 406	29 079	25 655	مجموع التلاميذ
Féminin	19 090	18 077	15 104	13 914	12 209	الإناث
Doublants(1)	352	492	295	307	242	المكررون (1)
Féminin	126	181	93	98	72	الإناث
6 <sup>ème</sup> Année						السنة السادسة
Total	36 735	31 908	24 434	22 908	20 124	مجموع التلاميذ
Féminin	17 548	15 339	11 705	10 992	9 649	الإناث
Doublants(1)	126	99	104	101	53	المكررون (1)
Féminin	40	26	34	41	20	الإناث
Total						المجموع
Total élèves	286 427	264 668	223 232	216 519	196 756	مجموع التلاميذ
Féminin	134 805	125 065	106 081	102 682	93 526	الإناث
Doublants(1)	2 865	3 020	2 295	2 304	1 897	المكررون (1)
Féminin	1 029	1 090	810	797	659	الإناث
Personnel enseignant	14 673	13 805	12 067	10 354	9 554	هيئة التدريس
Féminin	12 260	11 595	10 114	8 643	7 878	الإناث

(1) Y compris les triplants

Source : Ministère de l'Éducation Nationale, de l'enseignement supérieur, de la formation des cadres et de la recherche scientifique.

(1) يتضمن المكررون أكثر من مرة  
المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأطر والبحث العلمي

2005-2006	المجموع Total	الإناث Féminin	2006-2005
<b>Oued Ed-Dahab - Lagouira</b>	419	189	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	-	-	أوسرد
Oued Ed-Dahab	419	189	وادي الذهب
<b>Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra</b>	2 955	1 314	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	-	بوجدور
Laâyoune	2 955	1 314	العيون
<b>Guelmim - Es-Semara</b>	1 484	656	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	أسا - الزاك
Es-Semara	161	81	السمارة
Guelmim	742	309	كلميم
Tan-Tan	581	266	طانطان
Tata	-	-	طاطا
<b>Souss - Massa - Daraa</b>	14 134	6 476	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	7 820	3 727	أكادير - إداوتنان
Chiouka-Aït Baha	232	112	اشوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	3 689	1 582	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	684	341	ورزازات
Taroudannt	1 062	433	تارودانت
Tiznit	647	281	تيزنيت
Zagora	-	-	زاكورة
<b>Gharb - Chrarda - Béni Hssen</b>	11 656	5 686	الغرب - الشراة - بني حسن
Kenitra	9 899	4 834	القنيطرة
Sidi Kaecem	1 757	852	سيدي قاسم
<b>Chaouia - Ouardigha</b>	15 348	7 237	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	1 748	785	ابن سليمان
Khoubga	5 238	2 460	خريبكة
Settat	8 362	3 992	سطات
<b>Marrakech - Tensift - Al Haouz</b>	17 451	8 152	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	227	100	الحوز
Chichaoua	120	57	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	2 186	975	قلعة السراغنة
Essaouira	936	425	الصويرة
Marrakech	13 982	6 595	مراكش
<b>Oriental</b>	11 067	5 089	الشرقي
Berkane	1 016	461	بركان
Figuig	62	25	فكيك
Jerada	102	41	جرادة
Nador	2 380	1 147	الناضور
Oujda-Angad	7 084	3 239	وجدة أنكاد
Taourirt	423	176	تاويرت

11 - 17 Elèves selon le sexe et  
les provinces et préfectures (suite)11 - 17 التلاميذ حسب الجنس  
والإقاليم والعمالات (تابع)

2005-2006	المجموع Total	الإناث Féminin	2006 - 2005
<b>Grand Casablanca</b>	<b>91 309</b>	<b>43 376</b>	<b>الدار البيضاء الكبرى</b>
Aïn Chock	13 572	6 432	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	13 708	6 488	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	7 786	3 659	الغداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	3 152	1 496	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	23 683	11 406	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	9 808	4 674	الحي الحسني
Médiouna	390	168	مديونة
Mohammedia	6 442	3 061	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	4 707	2 171	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	800	363	النواصر
Sidi Bemoussi	7 261	3 458	سيدي البرنوصي
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	<b>41 662</b>	<b>19 766</b>	<b>الرباط - سلا - زمور - زعير</b>
Khémisset	1 660	774	الخميسات
Rabat	21 499	10 411	الرباط
Salé	13 254	6 178	سلا
Skhirate-Témara	5 249	2 403	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	<b>13 410</b>	<b>6 145</b>	<b>دكالة - عبدة</b>
El Jadida	8 388	3 802	الجديدة
Safi	5 022	2 343	أسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	<b>4 555</b>	<b>2 068</b>	<b>تادلة - أزبال</b>
Azilal	145	72	أزبال
Béni Mellal	4 410	1 996	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	<b>12 914</b>	<b>5 905</b>	<b>مكناس - تافيلالت</b>
El Hajeb	416	180	الحاجب
Errachidia	1 554	662	الرشيدية
Ifrane	957	447	يفرن
Khénifra	758	341	خنيفرة
Meknès	9 229	4 275	مكناس
<b>Fès - Boulemane</b>	<b>16 893</b>	<b>8 012</b>	<b>فاس - بولمان</b>
Boulemane	114	64	بولمان
Fès	15 070	7 176	فاس
Moulay Yacoub	-	-	مولاي يعقوب
Sefrou	1 709	772	صفرو
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	<b>2 717</b>	<b>1 204</b>	<b>تازة - الحسيمة - تاونات</b>
Al Hoceïma	407	166	الحسيمة
Taounate	39	18	تاونات
Taza	2 271	1 020	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	<b>19 313</b>	<b>9 021</b>	<b>طنجة - تطوان</b>
Chefchaouen	78	39	شفشاون
Fahs-Anjra	64	31	فحص - أنجرة
Larache	1 634	759	العرانش
Tanger-Assilah	10445	4950	طنجة - أصيلة
Tétouan	7 092	3 242	تطوان
<b>Ensemble</b>	<b>277 287</b>	<b>130 296</b>	<b>المجموع</b>
<b>Mission française</b>	<b>9 140</b>	<b>4 509</b>	<b>البعثة الفرنسية</b>
<b>Ensemble</b>	<b>286 427</b>	<b>134 805</b>	<b>المجموع</b>



## 11 - 18 Données globales

## 11 - 18 معطيات عامة

	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	
<b>Urbain + Rural</b>						<b>حضري + قروي</b>
<b>Etablissements</b>						<b>المؤسسات</b>
Collèges	1 241	1 200	1 155	1 107	1 036	الإعداديات
Annexes des collèges	76	63	51	114	95	ملحقات الإعداديات
<b>Salles utilisées</b>	<b>27 206</b>	<b>26 722</b>	<b>25 889</b>	<b>25 332</b>	<b>24 366</b>	<b>الحجرات المستعملة</b>
<b>Classes</b>	<b>35 610</b>	<b>34 183</b>	<b>33 166</b>	<b>32 992</b>	<b>32 488</b>	<b>الفصول</b>
<b>Elèves</b>	<b>1 274 748</b>	<b>1 198 141</b>	<b>1 134 223</b>	<b>1 097 729</b>	<b>1 077 264</b>	<b>التلاميذ</b>
Féminin	573 331	535 818	503 170	480 380	466 173	الإناث
Nouveaux en 1 <sup>ère</sup> année collégiale	423 736	406 386	369 458	345 222	340 433	الجدد بالسنة الأولى إعدادي
Féminin	192 992	184 363	167 147	153 007	149 117	الإناث
Elèves de la 3 <sup>ème</sup> année collégiale	415 296	391 077	383 372	372 076	362 438	تلاميذ السنة الثالثة إعدادي
Féminin	191 223	178 132	173 979	167 326	161 636	الإناث
Internes	38 014	37 479	37 293	34 616	34 527	الداخليون
Féminin	13 835	12 253	12 145	10 642	9 721	الإناث
<b>Personnel enseignant</b>	<b>54 241</b>	<b>56 281</b>	<b>55 202</b>	<b>54 012</b>	<b>53 521</b>	<b>هيئة التدريس</b>
Féminin	20 193	20 913	20 037	19 371	19 151	الإناث
<b>Milieu rural</b>						<b>الوسط القروي</b>
<b>Etablissements</b>						<b>المؤسسات</b>
Collèges	439	415	395	375	336	الإعداديات
Annexes des collèges	52	37	29	92	68	ملحقات الإعداديات
<b>Salles utilisées</b>	<b>6 427</b>	<b>6 160</b>	<b>5 586</b>	<b>5 357</b>	<b>4 815</b>	<b>الحجرات المستعملة</b>
<b>Classes</b>	<b>8 089</b>	<b>7 476</b>	<b>6 761</b>	<b>6 517</b>	<b>5 997</b>	<b>الفصول</b>
<b>Elèves</b>	<b>279 240</b>	<b>254 443</b>	<b>224 249</b>	<b>208 071</b>	<b>188 541</b>	<b>التلاميذ</b>
Féminin	98 187	87 402	73 786	66 145	57 885	الإناث
Nouveaux en 1 <sup>ère</sup> année collégiale	101 310	95 947	79 736	73 167	67 822	الجدد بالسنة الأولى إعدادي
Féminin	37 377	35 446	28 295	24 492	21 990	الإناث
Elèves de la 3 <sup>ème</sup> année collégiale	81 508	75 965	70 291	63 867	56 666	تلاميذ السنة الثالثة إعدادي
Féminin	27 894	25 073	22 551	20 212	17 358	الإناث
Internes	18 201	17 093	15 702	14 091	12 242	الداخليون
Féminin	5 819	5 169	4 670	3 866	2 982	الإناث
<b>Personnel enseignant</b>	<b>12 579</b>	<b>11 971</b>	<b>11 175</b>	<b>10 304</b>	<b>9 656</b>	<b>هيئة التدريس</b>
Féminin	3 566	3 284	2 836	2 580	2 445	الإناث

11 - 19 Elèves selon le niveau, l'âge  
et le sexe : Urbain + Rural

11 - 19 التلاميذ حسب المستوى والسن  
والجنس : حضري + قروي

2005-2006	المجموع Total	السنة الثالثة 3 <sup>ème</sup> Année	السنة الثانية 2 <sup>ème</sup> Année	السنة الأولى 1 <sup>ère</sup> Année	2006-2005
<b>Les deux sexes</b>					<b>ذكور + إناث</b>
10 ans	506	-	68	438	10 سنوات وأقل
11 ans	10 450	53	451	9 946	11 سنة
12 ans	145 819	611	7 560	137 648	12 سنة
13 ans	253 672	5 914	107 093	140 665	13 سنة
14 ans	299 517	78 725	128 426	92 366	14 سنة
15 ans	266 719	131 277	80 691	54 751	15 سنة
16 ans	168 415	101 789	43 607	23 019	16 سنة
17 ans	86 913	62 672	17 616	6 625	17 سنة
18 ans et plus	42 737	34 255	6 455	2 027	18 سنة وأكثر
<b>Total</b>	<b>1 274 748</b>	<b>415 296</b>	<b>391 967</b>	<b>467 485</b>	<b>المجموع</b>
<b>Sexe féminin</b>					<b>الإناث</b>
10 ans	245	-	27	218	10 سنوات وأقل
11 ans	5 449	31	228	5 190	11 سنة
12 ans	75 295	308	3 828	71 159	12 سنة
13 ans	124 754	2 999	56 307	65 448	13 سنة
14 ans	139 769	41 579	62 582	35 608	14 سنة
15 ans	115 261	65 180	32 482	17 599	15 سنة
16 ans	65 702	44 165	15 104	6 433	16 سنة
17 ans	32 095	24 701	5 624	1 770	17 سنة
18 ans et plus	14 761	12 260	1 954	547	18 سنة وأكثر
<b>Total</b>	<b>573 331</b>	<b>191 223</b>	<b>178 136</b>	<b>203 972</b>	<b>المجموع</b>

11 - 20 Elèves selon le niveau, l'âge  
et le sexe : Milieu rural20 - 11 التلاميذ حسب المستوى والسن  
والجنس : الوسط القروي

2005-2006	المجموع Total	السنة الثالثة 3 <sup>ème</sup> Année	السنة الثانية 2 <sup>ème</sup> Année	السنة الأولى 1 <sup>ère</sup> Année	2006-2005 ذكور + إناث 10 سنوات وأقل 11 سنة 12 سنة 13 سنة 14 سنة 15 سنة 16 سنة 17 سنة 18 سنة المجموع
<b>Les deux sexes</b>					
10 ans	183	-	5	178	الإناث
11 ans	1 636	-	68	1 568	10 سنوات وأقل
12 ans	25 884	64	855	24 965	11 سنة
13 ans	52 976	735	18 172	34 069	12 سنة
14 ans	65 990	11 558	28 839	25 593	13 سنة
15 ans	62 727	26 286	20 911	15 530	14 سنة
16 ans	39 396	21 609	11 413	6 374	15 سنة
17 ans	20 174	13 436	4 696	2 042	16 سنة
18 ans	10 274	7 820	1 817	637	17 سنة
<b>Total</b>	<b>279 240</b>	<b>81 508</b>	<b>86 776</b>	<b>110 956</b>	18 سنة المجموع
<b>Sexe féminin</b>					
10 ans	76	-	1	75	الإناث
11 ans	711	-	26	685	10 سنوات وأقل
12 ans	11 484	27	340	11 117	11 سنة
13 ans	21 534	305	8 183	13 046	12 سنة
14 ans	24 727	4 967	11 664	8 096	13 سنة
15 ans	21 045	10 497	6 649	3 899	14 سنة
16 ans	11 149	6 787	3 010	1 352	15 سنة
17 ans	5 062	3 525	1 081	456	16 سنة
18 ans	2 399	1 786	449	164	17 سنة
<b>Total</b>	<b>98 187</b>	<b>27 894</b>	<b>31 403</b>	<b>38 890</b>	18 سنة المجموع

11 - 21 Elèves selon le milieu, le sexe  
et les provinces et préfectures

11 - 21 التلاميذ حسب الوسط  
والجنس والأقاليم والعمالات

2005-2006	الوسط الحضري		الوسط القروي		حضري + قروي		2006-2005
	Urbain		Rural		Urbain + Rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	2 935	1 420	-	-	2 935	1 420	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	2 935	1 420	-	-	2 935	1 420	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamr:	15 411	7 570	-	-	15 411	7 570	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	2 098	993	-	-	2 098	993	بوجدور
Laâyoune	13 313	6 577	-	-	13 313	6 577	العيون
Guelmim - Es-Semara	23 930	11 194	5 852	2 226	29 782	13 420	كلميم - السمارة
Assa-Zag	1 597	714	136	54	1 733	768	أسا - الزاك
Es-Semara	3 168	1 548	-	-	3 168	1 548	السمارة
Guelmim	9 465	4 514	3 355	1 276	12 820	5 790	كلميم
Tan-Tan	4 873	2 344	-	-	4 873	2 344	طان طان
Tata	4 827	2 074	2 361	896	7 188	2 970	طاطا
Souss - Massa - Daraa	82 543	37 111	52 880	17 703	135 423	54 814	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	18 128	9 051	4 773	1 734	22 901	10 785	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	3 412	1 274	6 687	2 225	10 099	3 499	أشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	20 122	9 726	4 577	2 030	24 699	11 756	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	12 963	5 246	10 532	3 758	23 495	9 004	ورزازات
Taroudannt	15 994	6 714	7 626	2 517	23 620	9 231	تارودانت
Tiznit	6 840	3 084	7 453	1 859	14 293	4 943	تيزنيت
Zagora	5 084	2 016	11 232	3 580	16 316	5 596	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	52 791	24 364	20 502	6 807	73 293	31 171	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	36 282	17 005	9 115	3 046	45 397	20 051	الكنيطرة
Sidi Kacem	16 509	7 359	11 387	3 761	27 896	11 120	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	50 995	23 943	14 315	5 485	65 310	29 428	الشاوية - واديعة
Ben Slimane	6 235	2 956	2 220	898	8 455	3 854	ابن سليمان
Khouribga	22 041	10 595	3 471	1 347	25 512	11 942	خريبكة
Settat	22 719	10 392	8 624	3 240	31 343	13 632	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	77 536	36 284	24 101	7 600	101 637	43 884	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	6 144	2 250	5 563	1 634	11 707	3 884	الحوز
Chichaoua	3 465	1 328	2 666	907	6 131	2 235	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	16 078	7 014	7 539	2 341	23 617	9 355	قلعة المراغنة
Essaouira	6 306	2 809	2 393	746	8 699	3 555	الصويرة
Marrakech	45 543	22 883	5 940	1 972	51 483	24 855	مراكش
Oriental	61 358	28 487	16 591	6 089	77 949	34 576	الشرق
Berkane	8 802	4 029	2 035	829	10 837	4 858	بركان
Figui	2 479	1 246	2 408	961	4 887	2 207	فكيك
Jerada	4 506	2 095	591	265	5 097	2 360	جرادة
Nador	13 044	5 682	11 178	3 896	24 222	9 578	الناضور
Oujda-Angad	24 942	12 225	176	69	25 118	12 294	وجدة أنكاد
Taurirt	7 585	3 210	203	69	7 788	3 279	تاويرت

11 - 21 Elèves selon le milieu, le sexe  
et les provinces et préfectures (suite)11 - 21 التلاميذ حسب الوسط  
والجنس والأقاليم والعمالات (تابع)

2005-2006	الوسط الحضري		الوسط القروي		حضري + قروي		2006-2005
	Urbain		Rural		Urbain + Rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Grand Casablanca	173 305	87 096	9 116	4 414	182 421	91 510	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	12 576	6 345	-	-	12 576	6 345	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	20 611	10 260	-	-	20 611	10 260	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	17 091	8 831	-	-	17 091	8 831	الغداء - سرس السلطان
Ben M'Sick	16 156	8 021	-	-	16 156	8 021	ابن امسك
Casablanca-Anfa	18 203	9 018	-	-	18 203	9 018	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	19 566	10 005	-	-	19 566	10 005	الحي الحسن
Médrouna	2 958	1 407	1 600	1 089	4 558	2 496	مديونة
Mohammedia	14 248	7 025	3 585	1 565	17 833	8 590	المحمدية
Moulay Rachid	23 142	11 633	-	-	23 142	11 633	مولاي رشيد
Nouaceur	1 843	868	3 931	1 760	5 774	2 628	النواصر
Sidi Bernoussi	26 911	13 683	-	-	26 911	13 683	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	114 775	56 825	14 951	6 012	129 726	62 837	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	16 671	7 676	8 946	3 318	25 617	10 994	الخميسات
Rabat	28 512	14 263	-	-	28 512	14 263	الرباط
Salé	50 080	25 082	2 236	971	52 316	26 053	سلا
Skhirate-Témara	19 512	9 804	3 769	1 723	23 281	11 527	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	48 561	23 185	19 652	7 186	68 213	30 371	دكالة - عبدة
El Jadida	21 346	9 906	14 451	5 564	35 797	15 470	الجديدة
Safi	27 215	13 279	5 201	1 622	32 416	14 901	اسفي
Tadla - Azilal	32 123	14 629	26 594	9 428	58 717	24 057	تادلة - أزبال
Azilal	5 848	2 194	11 964	4 111	17 812	6 305	أزبال
Beni Mellal	26 275	12 435	14 630	5 317	40 905	17 752	بني ملال
Meknès - Tafilalet	74 228	34 994	31 570	11 572	105 798	46 566	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	6 638	2 918	2 047	681	8 685	3 599	الحاجب
Eraclhidra	18 782	8 319	12 054	4 124	30 836	12 443	الرشيدية
Ifrane	4 702	2 475	1 481	570	6 183	3 045	يفرن
Khénifra	11 137	5 171	12 461	4 973	23 598	10 144	خنيفرة
Meknès	32 969	16 111	3 527	1 224	36 496	17 335	مكناس
Fès - Boulemane	70 790	34 077	8 581	2 766	79 371	36 843	فاس - بولمان
Boulemane	5 019	1 911	3 111	894	8 130	2 805	بولمان
Fès	55 148	27 642	544	202	55 692	27 844	فاس
Moulay Yacoub	275	115	1 897	567	2 172	682	زواعه - مولاي يعقوب
Secrou	10 348	4 409	3 029	1 103	13 377	5 512	صعرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	38 405	16 060	21 400	6 329	59 805	22 389	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	8 190	3 829	3 718	1 191	11 908	5 020	الحسيمة
Taounate	8 738	3 074	9 849	2 773	18 587	5 847	تاونات
Taza	21 477	9 157	7 833	2 365	29 310	11 522	تازة
Tanger - Tétouan	75 822	37 905	13 135	4 570	88 957	42 475	طنجة - تطوان
Chefchaouen	2 978	1 390	6 568	1 848	9 546	3 238	شفشاون
Fahs-Anjra	-	-	1 020	446	1 020	446	فحص - أنجرة
Larache	13 464	6 358	3 084	1 147	16 548	7 505	المرانش
Tanger-Assilah	34 288	17 391	1 863	873	36 151	18 264	طنجة - أصيلة
Tetouan	25 092	12 766	600	256	25 692	13 022	تطوان
Ensemble	995 508	475 144	279 240	98 187	1 274 748	573 331	المجموع

11 - 22 Elèves selon l'état de la scolarité,  
le milieu et le sexe11 - 22 التلاميذ الجدد و المكررون  
حسب الوسط والجنس

2005-2006	التلاميذ المكررون (1) المجموع		التلاميذ الجدد	2006-2005
	Total	Doublants(1)	Nouveaux	
<b>Urbain + Rural</b>				<b>حضري + قروي</b>
<b>1<sup>ère</sup> Année</b>				<b>السنة الأولى</b>
Total	467 485	43 749	423 736	المجموع
Féminin	203 972	10 980	192 992	الإناث
<b>2<sup>ème</sup> Année</b>				<b>السنة الثانية</b>
Total	391 967	34 129	357 838	المجموع
Féminin	178 136	9 780	168 356	الإناث
<b>3<sup>ème</sup> Année</b>				<b>السنة الثالثة</b>
Total	415 296	121 843	293 453	المجموع
Féminin	191 223	50 476	140 747	الإناث
<b>Total élèves</b>				<b>مجموع التلاميذ</b>
Total	1 274 748	199 721	1 075 027	المجموع
Féminin	573 331	71 236	502 095	الإناث
<b>Milieu rural</b>				<b>الوسط القروي</b>
<b>1<sup>ère</sup> Année</b>				<b>السنة السابعة</b>
Total	110 956	9 646	101 310	المجموع
Féminin	38 890	1 513	37 377	الإناث
<b>2<sup>ème</sup> Année</b>				<b>السنة الثامنة</b>
Total	86 776	6 885	79 891	المجموع
Féminin	31 403	1 078	30 325	الإناث
<b>3<sup>ème</sup> Année</b>				<b>السنة التاسعة</b>
Total	81 508	23 045	58 463	المجموع
Féminin	27 894	6 302	21 592	الإناث
<b>Total élèves</b>				<b>مجموع التلاميذ</b>
Total	279 240	39 576	239 664	المجموع
Féminin	98 187	8 893	89 294	الإناث

(1) Y compris les triplants

Source : Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur,  
de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique(1) يتضمن المكررون أكثر من مرة  
المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 23 Etablissements selon le milieu  
et les provinces et préfectures

11 - 23 المؤسسات حسب الوسط  
و الأقاليم والعمالات

	حضري + قروي		الوسط القروي		2006-2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	الإعداديات Collèges	الملحقات Annexes	الإعداديات Collèges	الملحقات Annexes	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	3	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	3	-	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	12	1	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1	1	-	-	بوجدور
Laâyoune	11	-	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	36	3	8	3	كلميم - السمارة
Assa-Zag	3	2	-	2	أسا - الزاك
Es-Semara	4	-	-	-	السمارة
Guelmim	12	-	3	-	كلميم
T'an-Tan	7	-	-	-	طان طان
Tata	10	1	5	1	طاطا
Souss - Massa - Daraa	122	29	67	21	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	22	5	7	-	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	10	1	6	1	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	19	3	5	1	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	16	2	10	2	ورزازات
Taroudannt	25	1	17	1	تارودانت
Tiznit	16	10	12	9	تيزنيت
Zagora	14	7	10	7	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	73	-	35	-	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	43	-	18	-	القنيطرة
Sidi Kacem	30	-	17	-	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	59	5	26	5	الشاوية - وريغة
Ben Slimane	8	-	5	-	ابن سليمان
Khouribga	25	4	9	4	خريبكة
Settat	26	1	12	1	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	96	4	40	3	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	14	-	11	-	الحوز
Chichaoua	7	-	5	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	22	3	10	2	قلعة السراغنة
Essaouira	10	1	5	1	الصويرة
Marrakech	43	-	9	-	مراكش
Oriental	89	6	30	5	الشرقي
Berkane	16	-	7	-	بركان
Figuig	5	-	2	-	فكيك
Jerada	8	2	2	1	جرادة
Nador	30	3	17	3	الناضور
Oujda-Angad	21	1	1	1	وجدة أنكاد
Taourirt	9	-	1	-	تاويرت

11 - 23 Etablissements selon le milieu  
et les provinces et préfectures (suite)23 - 11 المؤسسات حسب الوسط  
والأقاليم والعمالات (تابع)

2005-2006	حضري + قروي		الوسط القروي		2006-2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	الإعداديات Collèges	الملحقات Annexes	الإعداديات Collèges	الملحقات Annexes	
Grand Casablanca	156	4	10	-	الدار البيضاء الكبرى
Am Chock	8	-	-	-	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	18	-	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	18	-	-	-	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	13	-	-	-	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	24	-	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	16	-	-	-	الحي الحسن
Médiouna	7	1	4	-	مديونة
Mohammedia	12	-	2	-	المحمدية
Moulay Rachid	16	2	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	6	-	4	-	النواصر
Sidi Bernoussi	18	1	-	-	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	110	10	19	3	الرباط - سلا - زور - زعير
Khémisset	20	4	11	3	الخمينيات
Rabat	31	-	-	-	الرباط
Salé	36	6	2	-	سلا
Skhirate-Témara	23	-	6	-	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	73	-	33	-	دكالة - عبدة
El Jadida	41	-	22	-	الجديدة
Safi	32	-	11	-	اسفي
Tadla - Azilal	61	-	38	-	تادلة - ازيلال
Azilal	26	-	18	-	ازيلال
Beni Mellal	35	-	20	-	بني ملال
Meknès - Tafilalet	113	2	50	2	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	10	-	5	-	الحاجب
Errachidia	29	-	20	-	الرشيدية
Ifrane	10	-	4	-	يفرنج
Khénifra	19	2	11	2	خنيفرة
Meknès	45	-	10	-	مكناس
Fès - Boulemane	79	3	19	1	فاس - بولمان
Boulemane	12	1	7	-	بولمان
Fès	49	1	1	1	فاس
Moulay Yacoub	5	1	5	-	زواغة - مولاي يعقوب
Sefrou	13	-	6	-	صغرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	75	8	43	8	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	20	-	13	-	الحسيمة
Taounate	24	8	14	8	تاوانات
Taza	31	-	16	-	تازة
Tanger - Tétouan	84	1	21	1	طنجة - تطوان
Chefchaouen	10	-	8	-	شفشاون
Fahs-Anjra	1	-	1	-	فحص - انجرة
Larache	17	-	7	-	العرانش
Tanger-Assilah	32	1	3	1	طنجة - اصيلة
Tétouan	24	-	2	-	تطوان
Ensemble	1 241	76	439	52	المجموع



11 - 24 Classes et salles utilisées selon le milieu, les provinces et préfectures

11 - 24 الفصول والحجرات المستعملة حسب الوسط والأقاليم والعمالات

2005-2006	حضري + قروي Urbain + Rural		الوسط القروي Milieu rural		2006-2005
	الفصول Classes	الحجرات Salles	الفصول Classes	الحجرات Salles	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	80	62	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	-	-	-	-	اوسرد
Oued Ed-Dahab	80	62	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S.El Hamra	388	302	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	52	38	-	-	بوجدور
Laâyoune	336	264	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	798	645	166	158	كلميم - السمارة
Assa-Zag	50	45	6	7	أسا - الزاك
Es-Semara	83	51	-	-	السمارة
Guelmim	337	270	95	91	كلميم
Tan-fan	134	102	-	-	طان طان
Iata	194	177	65	60	طانطا
Souss - Massa - Daraa	3 628	2 688	1 484	1 103	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	616	491	128	119	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Ait Baha	287	218	189	144	اشتوكة - ايت باها
Inezgane-Ait Melloul	601	400	105	68	إنزكان - ايت ملول
Ouarzazate	592	420	274	178	ورزازات
Taroudannt	670	531	242	197	تارودانت
Tiznit	428	376	245	226	تيزنيت
Zagora	434	252	301	171	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1 972	1 444	551	420	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kéntra	1 215	862	237	188	القنيطرة
Sidi Kacem	757	582	314	232	سيدي قاسم
Chaouia - Ouadigha	1 911	1 445	432	354	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	236	178	67	60	ابن سليمان
Khoubiga	805	639	121	119	خريبكة
Settat	870	628	244	175	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 790	2 150	695	518	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	327	240	164	130	الحوز
Chichaoua	173	130	79	66	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	624	444	218	148	قلعة السراغنة
Issaouira	262	186	76	53	الصويرة
Marrakech	1 404	1 150	158	121	مراكش
Oriental	2 371	1 958	529	472	الشرق
Berkane	351	308	71	75	بركان
Figuiç	140	134	66	59	فكيك
Jerada	171	162	29	29	جرادة
Nador	756	614	348	287	الناضور
Oujda-Angad	725	570	7	12	وجدة أنكاد
Taourirt	228	170	8	10	تاويرت

11 - 24 Classes et salles utilisées selon le milieu  
et les provinces et préfectures (suite)11 - 24 الفصول والحجرات المستعملة  
حسب الوسط والأقاليم والعمالات (تابع)

2005-2006	حضري + قروي		الوسط القروي		2006-2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	الفصول Classes	الحجرات Salles	الفصول Classes	الحجرات Salles	
<b>Grand Casablanca</b>	5 261	4 018	248	186	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	333	232	-	-	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	628	485	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	602	519	-	-	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	486	329	-	-	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	590	642	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	482	386	-	-	الحي الحسنى
Médiouna	137	106	47	41	مديونة
Mohammedia	481	347	95	64	المحمدية
Moulay Rachid	660	433	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	158	118	106	81	النواصر
Sidi Bernoussi	704	421	-	-	بيدي البرنوصي
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	3 548	2 738	404	308	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	667	510	249	201	الخميسات
Rabat	902	927	-	-	الرباط
Salé	1394	888	56	30	سلا
Skhirate-Témara	585	413	99	77	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	1 830	1 412	548	445	دكالة - عبدة
El Jadida	958	692	396	297	الجديدة
Safi	872	720	152	148	أسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	1 633	1 191	772	584	تادلة - أزيلال
Azilal	504	363	346	248	أزيلال
Béni Mellal	1 129	828	426	336	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	3 044	2 368	950	768	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	254	209	70	68	الحاجب
Errachidia	849	634	365	299	الرشيدية
Ifrane	197	175	50	43	يفرن
Khénifra	647	482	351	254	خنيفرة
Meknès	1 097	868	114	104	مكناس
<b>Fès - Boulemane</b>	2 186	1 597	271	238	فاس - بولمان
Boulemane	236	205	91	80	بولمان
Fès	1 506	1 053	19	15	فاس
Moulay Yacoub	72	63	64	56	زواغة - مولاي يعقوب
Sefrou	372	276	97	87	سفرور
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	1 706	1 404	650	562	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	375	353	132	143	الحسيمة
Taounate	526	417	282	226	تاونات
Taza	805	634	236	193	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	2 464	1 784	389	311	طنجة - تطوان
Chefchaouen	279	242	196	172	شفشاون
Fahs-Anjra	27	17	27	17	فحص - أنجرة
Larache	450	328	97	67	العرانش
Tanger-Assilah	985	694	49	37	طنجة - أصيلة
Tétouan	723	503	20	18	تطوان
<b>Ensemble</b>	<b>35 610</b>	<b>27 206</b>	<b>8 089</b>	<b>6 427</b>	<b>المجموع</b>

11 - 25 Personnel enseignant selon le milieu ,  
le sexe et les provinces et préfectures

25 - هيئة التدريس حسب الوسط  
والجنس والأقاليم والعمالات

2005-2006	حضري + قروي		الوسط القروي		2006-2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الاناث Féminin	المجموع Total	الاناث Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	147	23	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	147	23	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S.El Hamra	580	97	-	-	العيون - بوجدور - المساقية الحمراء
Boujdour	100	14	-	-	بوجدور
Laâyoune	480	83	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	1 272	174	293	30	كلميم - السمارة
Assa-Zag	104	13	21	-	أسا - الزك
Es-Semara	137	11	-	-	السمارة
Guelmim	497	75	155	18	كلميم
Tan-Tan	222	43	-	-	طنان طان
Tata	312	32	117	12	طاطا
Souss - Massa - Daraa	5 388	1 439	2 219	490	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Idd ou Tanane	926	401	169	39	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	428	109	282	73	اشوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	845	261	156	36	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	823	138	368	73	ورزازات
Taroudannt	1 079	254	431	94	تارودانت
Tiznit	696	191	405	120	تيزنيت
Zagora	591	85	408	55	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	2 977	1 142	806	253	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	1 796	767	353	125	القنيطرة
Sidi Kacem	1 181	375	453	128	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	2 965	916	693	217	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	392	138	115	38	ابن سليمان
Khouribga	1 242	357	206	66	حريكة
Settat	1 331	421	372	113	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	4 367	1 605	1 102	340	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	520	146	266	75	الحوز
Chichaoua	318	103	150	55	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	899	243	329	80	قلعة السراغنة
Essaouira	430	142	124	46	الصويرة
Marrakech	2 200	971	233	84	مراكش
Oriental	4 013	1 442	864	266	الشرق
Berkane	627	196	134	43	بركان
Figuig	265	74	120	35	فكيك
Jerada	314	90	69	17	جرادة
Nador	1 125	372	510	158	الناضور
Oujda-Angad	1 303	584	17	8	وجدة أنكاد
Taourirt	379	126	14	5	تاويرت

11 - 25 Personnel enseignant selon le milieu ,  
le sexe et les provinces et préfectures (suite)

11 - 25 هيئة التدريس حسب الوسط  
والجنس والأقاليم والعمالات (تابع)

2005-2006	حضري + قروي		الوسط القروي		2006-2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
<b>Grand Casablanca</b>	7 644	3 650	344	144	الدار البيضاء الكبرى
Ain Chock	460	240	-	-	عين الشق
Ain Sebaâ-Hay Mohammadi	930	406	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	968	485	-	-	القداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	626	281	-	-	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	1 081	574	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	662	372	-	-	الحي الحسنى
Médiouna	210	75	78	31	مديونة
Mohammedia	721	353	124	52	المحمدية
Moulay Rachid	863	358	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	219	91	142	61	النواصر
Sidi Bernoussi	904	415	-	-	سيدي البرنوصي
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	5 136	2 682	623	212	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khemisset	1 039	313	408	103	الخميسات
Rabat	1 509	980	-	-	الرباط
Salé	1 796	953	76	40	سلا
Skhirate-Témara	792	436	139	69	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	2 887	1 120	862	301	دكالة - عبدة
El Jadida	1 563	624	640	221	الجديدة
Safi	1 324	496	222	80	أسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	2 468	597	1 165	266	تادلة - أزيلال
Azilal	754	194	533	134	أزيلال
Bém Mellal	1 714	403	632	132	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	4 753	1 580	1 458	381	مكناس - تافيلالت
El Hajej	422	135	123	40	الحاجب
Errachidia	1 248	264	550	133	الرشيدية
Ifrane	380	118	90	29	يفرن
Khenifra	966	217	506	104	خينفرا
Meknès	1 737	846	189	75	مكناس
<b>Fès - Boulemane</b>	3 311	1 613	476	186	فاس - بولمان
Boulemane	368	106	144	52	بولمان
Fès	2192	1 254	33	19	فاس
Moulay Yacoub	137	67	121	59	زواغة - مولاي يعقوب
Sefrou	614	186	178	56	صفرو
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	2 773	806	1 060	319	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	655	204	240	76	الحسيمة
Taounate	888	228	461	129	تاونات
Taza	1 230	374	359	114	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	3 560	1 307	614	161	طنجة - تطوان
Chefchaouen	457	133	311	73	شفشاون
Fahs-Anjra	54	17	54	17	فحص - أنجرة
Larache	681	223	140	37	العرانث
Tanger-Assilah	1 363	546	73	21	طنجة - أصيلة
Tétouan	1 005	388	36	13	تطوان
<b>Ensemble</b>	<b>54 241</b>	<b>20 193</b>	<b>12 579</b>	<b>3 566</b>	<b>المجموع</b>

## 11 - 26 Données globales

## 11 - 26 معطيات عامة

	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	
Classes	1 470	1 151	895	718	791	الفصول
Elèves						التلاميذ
1 <sup>ère</sup> Année	15 713	13 066	10 422	7 695	6 413	السنة الأولى
Féminin	7 344	6 135	4 896	3 323	2 973	الإناث
2 <sup>ème</sup> Année	13 680	10 371	8 208	6 584	5 790	السنة الثانية
Féminin	6 138	4 591	3 512	2 606	2 484	الإناث
3 <sup>ème</sup> Année	13 008	10 174	8 537	7 572	6 154	السنة الثالثة
Féminin	5 554	4 136	3 367	2 798	2 431	الإناث
Total	42 401	33 611	27 167	21 851	18 357	المجموع
Féminin	19 036	14 862	11 775	8 727	7 888	الإناث

11 - 27 Elèves selon le sexe et  
les provinces et préfectures

27 - 11 التلاميذ حسب الجنس  
والأقاليم والعمالات

2005-2006	المجموع Total	الإناث Féminin	2006-2005
<b>Oued Ed-Dahab - Lagouira</b>	-	-	وادي الذهب - لكورة
Aousserd	-	-	أوسرد
Oued Ed-Dahab	-	-	وادي الذهب
<b>Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra</b>	291	110	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	-	بوجدور
Laâyoune	291	110	العيون
<b>Guelmim - Es-Semara</b>	83	40	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	أسا - الزاك
Es-Semara	-	-	السمارة
Guelmim	83	40	كلميم
Tan-Tan	-	-	طان طان
Tata	-	-	طاطا
<b>Souss - Massa - Daraa</b>	1 727	743	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	1249	552	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	-	-	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	415	163	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	-	-	ورزازات
Taroudannt	38	12	تارودانت
Tiznit	25	16	تيزنيت
Zagora	-	-	زاكورة
<b>Gharb - Chrarda - Béni Hssen</b>	1181	535	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	1043	494	القنيطرة
Sidi Kacem	138	41	سيدي قاسم
<b>Chaouia - Ouardigha</b>	1 711	811	الشاوية - ورديفة
Ben Slimanc	128	58	ابن سليمان
Khouribga	625	284	خريبكة
Settat	958	469	سطات
<b>Marrakech - Tensift - Al Haouz</b>	2 709	1 238	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	-	-	الحوز
Chichaoua	-	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	190	56	قلعة السراغنة
Essaouira	77	35	الصويرة
Marrakech	2 442	1147	مراكش
<b>Oriental</b>	1168	547	الشرقي
Berkane	255	107	بركان
Figuig	-	-	فكيك
Jerada	-	-	جرادة
Nador	271	134	الناضور
Oujda-Angad	642	306	وجدة أنكاد
Taourirt	-	-	تاويرت

11 - 27 Elèves selon le sexe et  
les provinces et préfectures (suite)11 - 27 التلاميذ حسب الجنس  
والإقليم والعمالات (تابع)

2005-2006	المجموع Total	الإناث Féminin	2006-2005
<b>Grand Casablanca</b>	13 465	5 900	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	2 451	1 122	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	1 556	700	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	1 321	500	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	340	102	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	4 634	2 066	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	1 235	538	الحي الحسنی
Médiouna	-	-	مديونة
Mohammedia	955	454	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Otmanc	124	65	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	137	54	النواصر
Sidi Bernoussi	712	299	سيدي البربوشي
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	4 983	2 082	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	311	105	الخميسات
Rabat	3 467	1 574	الرباط
Salé	709	216	سلا
Skhirate-Témara	496	187	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	1 333	588	دكالة - عبدة
El Jadida	930	428	الجديدة
Safi	403	160	اسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	320	150	تادلة - أزبال
Azilal	-	-	ازبال
Béni Mellal	320	150	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	2 098	942	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	-	-	الحاجب
Errachidia	363	155	الرشيدية
Ifrane	139	76	يفرن
Khénifra	63	19	خنيفرة
Meknès	1 533	692	مكناس
<b>Fès - Boulemane</b>	1 892	813	فاس - بولمان
Boulemane	-	-	بولمان
Fès	1 558	723	فاس
Moulay Yacoub	-	-	زواغة - مولاي يعقوب
Sefrou	334	90	صفرو
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	223	106	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	25	9	الحسيمة
Taounate	-	-	تاونات
Taza	198	97	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	3 041	1 343	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	-	شفشاون
Fahs-Anjra	-	-	فحص - أنجرة
Larache	173	66	العرانش
Tanger-Assilah	1 753	767	طنجة - أصيلة
Tétouan	1 115	510	تطوان
<b>Mission française</b>	6 176	3 088	البعثة الفرنسية
<b>Ensemble</b>	42 401	19 036	المجموع

11 - 28 Données globales

11 - 28 معطيات عامة

	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	
<b>Urbain + Rural</b>						حضري + قروي
<b>Etablissements</b>						المؤسسات
Lycées	663	634	613	600	575	الثانويات
Annexes des lycées	11	6	2	2	10	ملحقات الثانويات
<b>Salles utilisées</b>	<b>15 703</b>	<b>14 900</b>	<b>14 408</b>	<b>14 037</b>	<b>13 650</b>	الحجرات المستعملة
<b>Classes</b>	<b>17 386</b>	<b>16 809</b>	<b>16 011</b>	<b>15 443</b>	<b>14 836</b>	الفصول
<b>Elèves</b>	<b>618 871</b>	<b>599 549</b>	<b>573 648</b>	<b>530 761</b>	<b>484 422</b>	التلاميذ
Féminin	296 249	284 563	270 926	249 998	225 018	الإناث
Nouveaux en T.C <sup>(1)</sup>	187 739	185 568	175 388	173 522	159 843	الجدد بالجدع المشترك
Féminin	91 989	89 455	83 715	83 396	74 768	الإناث
Elèves de la 2 <sup>ème</sup> année bac (1)	220 382	210 930	201 086	172 329	126 807	تلاميذ السنة الثانية باكالوريا
Féminin	107 868	102 998	97 330	84 014	60 965	الإناث
Internes	43 777	44 650	43 457	40 356	35 543	الداخليون
Féminin	13 509	13 372	12 134	11 216	9 196	الإناث
<b>Personnel enseignant</b>	<b>35 130</b>	<b>35 675</b>	<b>34 690</b>	<b>33 875</b>	<b>33 300</b>	هيئة التدريس
Féminin	10 737	10 912	10 514	10 190	9 930	الإناث
<b>Milieu rural</b>						الوسط القروي
<b>Etablissements</b>						المؤسسات
Lycées	120	111	95	89	78	الثانويات
Annexes des lycées	2	2	-	-	9	ملحقات الثانويات
<b>Salles utilisées</b>	<b>1 519</b>	<b>1 372</b>	<b>1 181</b>	<b>1 087</b>	<b>989</b>	الحجرات المستعملة
<b>Classes</b>	<b>1 626</b>	<b>1 435</b>	<b>1 157</b>	<b>1 061</b>	<b>911</b>	الفصول
<b>Elèves</b>	<b>53 671</b>	<b>47 377</b>	<b>38 652</b>	<b>33 867</b>	<b>27 666</b>	التلاميذ
Féminin	19 748	17 057	13 609	11 759	9 158	الإناث
Nouveaux en T.C <sup>(1)</sup>	18 982	17 518	13 801	12 715	10 085	الجدد بالجدع المشترك
Féminin	7 294	6 489	4 937	4 636	3 429	الإناث
Elèves de la 2 <sup>ème</sup> année bac (1)	15 191	13 544	11 456	9 224	6 157	تلاميذ السنة الثانية باكالوريا
Féminin	5 780	5 128	4 124	3 336	2 101	الإناث
Internes	7 911	7 581	5 795	5 237	4 396	الداخليون
Féminin	2 160	2 025	1 263	1 274	891	الإناث
<b>Personnel enseignant</b>	<b>3 146</b>	<b>2 936</b>	<b>2 406</b>	<b>2 243</b>	<b>2 059</b>	هيئة التدريس
Féminin	666	566	404	345	286	الإناث

T.C Tronc commun

(1) qui correspond précédemment à la 3<sup>ème</sup> année de l'enseignement secondaire

Source : Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur,

de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأطر والبحث العلمي



11 - 29 Elèves selon le niveau,  
le sexe et l'âge11 - 29 التلاميذ حسب المستوى  
والجنس والسن

2005-2006	المجموع Total	الثانية باكالتوريا 2 <sup>ème</sup> Année de Bac.	الأولى باكالتوريا 1 <sup>ère</sup> Année de Bac.	جدع مشترك Tronc commun	2006 - 2005
<b>Les deux sexes</b>					ذكور + إناث
14 ans	3 724	-	147	3 577	سنة 14
15 ans	49 281	160	3 443	45 678	سنة 15
16 ans	110 547	3039	38 409	69 099	سنة 16
17 ans	139 279	32 744	59 321	47 214	سنة 17
18 ans	132 121	60 018	43 098	29 005	سنة 18
19 ans	93 958	55 549	26 383	12 026	سنة 19
20 ans	54 222	39 194	11 429	3 599	سنة 20
21 ans	24 344	19 921	3 609	814	سنة 21
22 ans	8 428	7 328	883	217	سنة 22
23 ans	2 172	1 857	238	77	سنة 23
24 ans	795	572	133	90	سنة 24
<b>Total</b>	<b>618 871</b>	<b>220 382</b>	<b>187 093</b>	<b>211 396</b>	<b>المجموع</b>
<b>Sexe féminin</b>					الإناث
14 ans	1 949	-	85	1 864	سنة 14
15 ans	26 703	88	1 874	24 741	سنة 15
16 ans	58 526	1 694	21 207	35 625	سنة 16
17 ans	69 657	18 193	30 927	20 537	سنة 17
18 ans	62 048	31 783	19 454	10 811	سنة 18
19 ans	41 485	27 099	10 516	3 870	سنة 19
20 ans	22 577	17 474	4 057	1 046	سنة 20
21 ans	9 417	8 048	1 139	230	سنة 21
22 ans	2 991	2 687	259	45	سنة 22
23 ans	718	654	54	10	سنة 23
24 ans	178	148	19	11	سنة 24
<b>Total</b>	<b>296 249</b>	<b>107 868</b>	<b>89 591</b>	<b>98 790</b>	<b>المجموع</b>

11 - 30 Elèves selon le milieu, le sexe  
et les provinces et préfectures

11 - 30 التلاميذ حسب الوسط والجنس  
والأقاليم والعمالات

2005 - 2006	الوسط الحضري		الوسط القروي		حضري + قروي		2006 - 2005
	Urbain		Rural		Urbain + Rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 587	733	-	-	1 587	733	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	1 587	733	-	-	1 587	733	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El H.	7 788	4 043	-	-	7 788	4 043	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1 056	491	-	-	1 056	491	بوجدور
Laâyoune	6 732	3 552	-	-	6 732	3 552	العيون
Guelmim - Es-Semara	14 104	6 406	1 651	590	15 755	6 996	كلميم - السمارة
Assa-Zag	970	464	-	-	970	464	أسا - الزناك
Es-Semara	1 608	724	-	-	1 608	724	السمارة
Guelmim	5 717	2 665	1 244	465	6 961	3 130	كلميم
Tan-Tan	2 760	1 361	-	-	2 760	1 361	طنن طنان
Tata	3 049	1 192	407	125	3 456	1 317	طاطا
Souss - Massa - Daraa	47 914	20 633	13 703	4 528	61 617	25 161	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Idd ou Tanane	11 013	5 383	783	335	11 796	5 718	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	1 650	637	2 350	793	4 000	1 430	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	10 665	5 040	1 199	511	11 864	5 551	انزكان - أيت ملول
Ouarzazate	8 322	3 127	2 341	774	10 663	3 901	ورزازات
Taroudannt	8 948	3 614	1 414	488	10 362	4 102	تارودانت
Tiznit	5 165	2 226	2 062	565	7 227	2 791	تيزنيت
Zagora	2 151	606	3 554	1 062	5 705	1 668	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	29 530	13 886	2 941	985	32 471	14 871	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	19 816	9 563	793	282	20 609	9 845	الكنيطرة
Sidi Kacem	9 714	4 323	2 148	703	11 862	5 026	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	26 422	13 361	2 311	1 070	28 733	14 431	الشاوية - واديعة
Ben Slimane	3 048	1 553	314	129	3 362	1 682	ابن سليمان
Khourtbga	10 840	5 519	525	263	11 365	5 782	حريكة
Settat	12 534	6 289	1 472	678	14 006	6 967	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	43 916	20 519	2 199	742	46 115	21 261	مراكش - تنسيفت - الحوز
Al Haouz	3 177	1 256	100	27	3 277	1 283	الحوز
Chichaoua	1 476	563	508	210	1 984	773	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	8 111	3 557	1 225	411	9 336	3 968	قلعة السراغنة
Essaouira	3 628	1 653	-	-	3 628	1 653	الصويرة
Marrakech	27 524	13 490	366	94	27 890	13 584	مراكش
Oriental	35 501	17 623	4 070	1 421	39 571	19 044	الشرق
Berkane	5 417	2 533	-	-	5 417	2 533	بركان
Figuig	1 673	897	995	443	2 668	1 340	فكيك
Jerada	1 934	969	-	-	1 934	969	جراد
Nador	7 301	3 369	3 075	978	10 376	4 347	الناضور
Oujda-Angad	15 775	8 205	-	-	15 775	8 205	وجدة أنكاد
Taurirt	3 401	1 650	-	-	3 401	1 650	تاويرت

11 - 30 Elèves selon le milieu, le sexe  
et les provinces et préfectures (suite)11 - 30 التلاميذ حسب الوسط والجنس  
والإقليم والعمالات (تابع)

2005 - 2006	الوسط الحضري		الوسط القروي		حضري + قروي		2006 - 2005
	Urbain		Rural		Urbain + Rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Grand Casablanca	104 174	54 794	1 868	891	106 042	55 685	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	7 031	3 711	-	-	7 031	3 711	عير الشرق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	13 583	7 333	-	-	13 583	7 333	عير السبع - الحى المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	11 615	5 940	-	-	11 615	5 940	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	10 073	5 331	-	-	10 073	5 331	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	16 503	8 350	-	-	16 503	8 350	الدار البيضاء - انفا
Hay Hassani	8 543	4 684	-	-	8 543	4 684	الحى الحسنى
Médiouna	1 765	858	-	-	1 765	858	مديونة
Mohammedia	8 178	4 019	913	445	9 091	4 464	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	12 044	6 326	-	-	12 044	6 326	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	915	480	955	446	1 870	926	النواصر
Sidi Bernoussi	13 924	7 762	-	-	13 924	7 762	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	60 609	31 421	2 971	1 310	63 580	32 731	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	8 773	4 348	2101	925	10 874	5 273	الخميسات
Rabat	19 817	10 228	-	-	19 817	10 228	الرباط
Salé	22 306	11 634	164	75	22 470	11 709	سلا
Skhirate-Témara	9 713	5 211	706	310	10 419	5 521	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	27 899	13 618	4 269	1 861	32 168	15 479	دكالة - عبدة
El Jadida	12 704	5 874	3910	1717	16 614	7 591	الجديدة
Satú	15 195	7 744	359	144	15 554	7 888	اسفي
Tadla - Azilal	17 891	8 162	6 127	2 194	24 018	10 356	تادلة - ازيلال
Azilal	3 257	1 205	3432	1251	6 689	2 456	ازيلال
Béni Mellal	14 634	6 957	2695	943	17 329	7 900	بني ملال
Meknès - Tafilalet	44 876	20 823	6 272	2 304	51 148	23 127	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	3 871	1 634	118	33	3 989	1 667	الحاجب
Fraachidia	12 454	4 908	1981	594	14 435	5 502	الرشيدية
Ifrane	2 837	1 464	330	127	3 167	1 591	يفرن
Khénifra	7 022	3 412	3843	1550	10 865	4 962	خنيفرة
Meknès	18 692	9 405	-	-	18 692	9 405	مكناس
Fès - Boulemane	41 508	20 289	1 020	420	42 528	20 709	فاس - بولمان
Boulemane	3 119	1 196	413	184	3 532	1 380	بولمان
Fès	32 288	16 351	-	-	32 288	16 351	فاس
Sefrou	6 101	2 742	607	236	6 708	2 978	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	24 646	10 344	2 462	897	27 108	11 241	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	5 573	2 722	67	17	5 640	2 739	الحسيمة
Taounate	6 278	2 145	1877	663	8 155	2 808	تاونات
Taza	12 795	5 477	518	217	13 313	5 694	تازة
Tanger - Tétouan	36 835	19 846	1 807	535	38 642	20 381	طنجة - تطوان
Cheïchaouen	1 979	935	1658	471	3 637	1 406	شفشاون
Larache	7 232	3 823	149	64	7 381	3 887	المراش
Tanger-Assilah	15 413	8 380	-	-	15 413	8 380	طنجة - اصيلة
Tétouan	12 211	6 708	-	-	12 211	6 708	تطوان
Ensemble	565 200	276 501	53 671	19 748	618 871	296 249	المجموع

11 - 31 Elèves selon le niveau,  
la branche et le sexe31 - 11 التلاميذ حسب المستوى  
الدراسي والشعبة والجنس

2005 -2006	مجموع التلاميذ		المكررون (1)		2006 -2005
	Total élèves		Doublants (1)		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
<b>Tronc commun</b>	211 396	98 790	23 657	6 801	الجذع المشترك
Lettres	101 568	50 303	12233	3745	الأدب
Sciences	99 638	43 995	10884	2876	العلوم
Technique	10 190	4 492	540	180	التقنيات
<b>1<sup>ère</sup> Année Bac</b>	187 093	89 591	15 561	4 874	السنة الأولى باكوريا
Lettres	92 557	47 304	6836	2244	الأدب
Sciences	84 940	37 735	8 218	2 489	العلوم
Sciences expérimentales	80 038	35 877	8 160	2 476	العلوم التجريبية
Sciences Maths	4 902	1 858	58	13	العلوم الرياضية
Technique	9 596	4 552	507	141	التقنيات
Technique commerciale	6 858	4 062	324	124	التقنية التجارية
Technique industrielle (2)	2 738	490	183	17	التقنية الصناعية (2)
<b>2<sup>ème</sup> Année Bac</b>	220 382	107 868	70 397	33 038	السنة الثانية باكوريا
Lettres	112 559	59 275	38 366	19 780	الأدب
Sciences	97 494	43 918	29 652	12 296	العلوم
Sciences expérimentales	92 047	42 079	28 718	12 065	العلوم التجريبية
Sciences Maths	5 447	1 839	934	231	العلوم الرياضية
Technique	10 329	4 675	2 379	962	التقنيات
Technique commerciale	7 130	4 146	1 679	871	التقنية التجارية
Technique industrielle (2)	3 199	529	700	91	التقنية الصناعية (2)
<b>Total des élèves</b>	<b>618 871</b>	<b>296 249</b>	<b>109 615</b>	<b>44 713</b>	<b>مجموع التلاميذ</b>
Lettres	306 684	156 882	57 435	25 769	الأدب
Sciences	282 072	125 648	48 754	17 661	العلوم
Technique	30 115	13 719	3 426	1 283	التقنيات

(1) Y compris les tréplants

(2) Y compris Technique Agricole

Source: Ministère de l'Education Nationale, de l'Enseignement Supérieur,  
de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) يتضمن المكررون أكثر من مرة

(2) يتضمن التقنية الفلاحية

المصدر: وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 32 Elèves de l'enseignement technique  
selon le sexe, la branche et le niveau

11 - 32 تلاميذ التعليم التقني حسب الجنس  
والشعبة والمستوى الدراسي

2005 - 2006	المجموع Total	ذكور Masculin	إناث Féminin	2006 - 2005
<b>Tronc commun</b>	10 190	5 698	4 492	الجذع المشترك
<b>1<sup>ère</sup> Année Bac</b>	9 596	5 044	4 552	السنة الأولى باكالوريا
<b>Technique Commerciale</b>	6 858	2 796	4 062	التقنية التجارية
Sciences Economiques	2 861	1 125	1 736	علوم اقتصادية
Administration et Gestion	985	372	613	الإدارة والتسيير
Comptabilité et Gestion	3 012	1 299	1 713	المحاسبة والتسيير
<b>Technique Industrielle</b>	2 738	2 248	490	التقنية الصناعية
Sciences et techniques	117	99	18	علوم تقنية
Industrie Mécanique	786	740	46	الصناعة الميكانيكية
Chimie Industrielle	57	40	17	الصناعة الكيميائية
Electrotechnique	671	543	128	تقنيات كهربائية
Electronique	651	521	130	إلكترونيك
Arts et Ind.Graphique	-	-	-	الفنون وصناعة الطاعة
Arts plastiques	233	132	101	فنون تشكيلية
Conception et Bâtiment	31	23	8	الابتكار والبناء
Fonderie	-	-	-	السباكة
Sciences Agricoles	192	150	42	علوم فلاحية
<b>2<sup>ème</sup> Année Bac</b>	10 329	5 654	4 675	السنة الثانية باكالوريا
<b>Technique Commerciale</b>	7 130	2 984	4 146	التقنية التجارية
Sciences Economiques	2 631	1 093	1 538	علوم اقتصادية
Administration et Gestion	1 453	554	899	الإدارة والتسيير
Comptabilité et Gestion	3 046	1 337	1 709	المحاسبة والتسيير
<b>Technique Industrielle</b>	3 199	2 670	529	التقنية الصناعية
Sciences et techniques	148	129	19	علوم تقنية
Industrie Mécanique	961	901	60	الصناعة الميكانيكية
Chimie Industrielle	158	114	44	الصناعة الكيميائية
Electrotechnique	716	608	108	تقنيات كهربائية
Electronique	698	556	142	الالكترونيك
Arts et Ind.Graphique	-	-	-	الفنون وصناعة الطاعة
Arts plastiques	239	143	96	فنون تشكيلية
Conception et Bâtiment	72	45	27	الابتكار والبناء
Fonderie	-	-	-	السباكة
Sciences Agricoles	207	174	33	علوم فلاحية
<b>Total</b>	<b>30 115</b>	<b>16 396</b>	<b>13 719</b>	<b>المجموع</b>

11 - 33 Personnel enseignant selon le milieu,  
le sexe et les provinces et préfectures

11 - 33 هيئة التدريس حسب الوسط  
والجنس والأقاليم والعمالات

2005 -2006	حضري + قروي		الوسط القروي		2006 -2005
	Urban + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	113	12	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	113	12	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	371	72	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	47	9	-	-	بوجدور
Laâyoune	324	63	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	796	107	103	11	كلميم - السمارة
Assa-Zag	63	5	-	-	أسا - الزاك
Es-Semara	88	11	-	-	السمارة
Guelmim	352	53	82	11	كلميم
Fan-Fan	144	26	-	-	فان فان
Tata	149	12	21	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	3300	719	706	148	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	762	207	40	6	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	204	29	124	18	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	586	124	61	6	إنزكان - أيت ملول
Quarzazate	537	97	123	34	ورزازات
Taroudannt	516	119	64	17	تارودانت
Tiznit	434	96	136	32	تيزنيت
Zagora	261	47	158	35	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	1856	522	158	27	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kenitra	1178	384	52	8	القنيطرة
Sidi Kacem	678	138	106	19	سیدی قاسم
Chaouia - Ouardigha	1752	384	169	32	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	200	41	26	4	ابن سليمان
Khourbga	746	160	62	12	خريبكة
Settat	806	183	81	16	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2670	776	144	33	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	188	36	11	1	الحوز
Chichaoua	133	30	36	9	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	467	90	74	19	قلعة السراغنة
Essaouira	262	82	-	-	الصويرة
Marrakech	1620	538	23	4	مراكش
Oriental	2534	621	258	67	الشرق
Berkane	347	63	-	-	بركان
Figuig	155	41	53	14	فكيك
Jerada	171	12	-	-	جرادة
Nador	669	179	205	53	الناضور
Oujda-Angad	985	289	-	-	وجدة أنكاد
Taourirt	207	37	-	-	تاوريرت

11 - 33 Personnel enseignant selon le milieu,  
le sexe et les provinces et préfectures (suite)

11 - 33 هيئة التدريس حسب الوسط  
والجنس والأقاليم والعمالات (تابع)

	حضري + قروي		الوسط القروي		2006 - 2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Grand Casablanca	5840	2346	105	34	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	338	144	-	-	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hav Mohammadi	665	240	-	-	عين السبع - الحى المجدي
Al Fida-Mers Sultan	852	359	-	-	الغذاء - مرس السلطان
Ben M'Sick	525	192	-	-	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	1114	587	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	369	157	-	-	الحى الحسنى
Mediouna	86	16	-	-	مديونة
Mohammedia	586	217	63	15	المحمدية
Moulay Rachid	580	180	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	88	31	42	19	النواصر
Sidi Bernoussi	637	223	-	-	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3581	1707	207	49	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	603	138	146	26	الخميسات
Rabat	1287	797	-	-	الرباط
Salé	1156	532	11	5	سلا
Skhrate-Témara	535	240	50	18	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1715	467	197	39	دكالة - عبدة
El Jadida	882	245	171	31	الجديدة
Safi	833	222	26	8	اسفي
Tadla - Azilal	1379	247	358	60	تادلة - أزيلال
Azilal	323	64	182	30	أزيلال
Béni Mellal	1056	183	176	30	بني ملال
Meknès - Tafilalet	3186	817	392	88	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	283	62	14	3	الحاجب
ferrachidia	823	129	119	35	الرشيدية
Hfrane	217	51	30	7	يفرن
Khenitra	586	92	229	43	خنيفرة
Meknes	1277	483	-	-	مكناس
Fès - Boulemane	2479	962	90	19	فاس - بولمان
Boulemane	187	45	23	5	بولمان
Fès	1866	829	-	-	فاس
Sefrou	426	88	67	14	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1443	309	135	35	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	309	88	1	-	الحسيمة
Taounate	421	82	97	25	تاونات
Taza	713	139	37	10	تازة
Tanger - Tétouan	2115	669	124	24	طنجة - تطوان
Chetchaouen	237	50	110	21	شفشاون
Larache	388	96	14	3	العرانش
Tanger-Assilah	795	257	-	-	طنجة - أصيلة
Tétouan	695	266	-	-	تطوان
Ensemble	35 130	10 737	3 146	666	المجموع

11 - 34 Etablissements selon le milieu et les provinces et préfectures

11 - 34 المؤسسات حسب الوسط والاقاليم والعمالات

2005 - 2006	حضري + قروي		الوسط القروي		2006 - 2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	الثانويات Lycées	الملحقات Annexes	الثانويات Lycées	الملحقات Annexes	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	4	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	4	-	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	9	-	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	2	-	-	-	بوجدور
Laâyoune	7	-	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	22	1	4	-	كلميم - السمارة
Assa-Zag	2	-	-	-	أسا - الزاك
Es-Semara	2	-	-	-	السمارة
Guelmim	9	1	3	-	كلميم
Tan-Tan	3	-	-	-	طان طان
Tata	6	-	1	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	78	4	22	1	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	13	1	2	-	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	7	-	5	-	اشتوكة - أيت باها
Inczgane-Aït Melloul	10	1	2	-	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	15	-	4	-	ورزازات
Taroudannt	14	2	-	1	تارودانت
Tiznit	11	-	3	-	تيزنيت
Zagora	8	-	6	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	37	-	8	-	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	19	-	2	-	القنيطرة
Sidi Kacem	18	-	6	-	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	34	-	6	-	الشاوية - وريغة
Ben Slimane	4	-	1	-	ابن سليمان
Khouribga	14	-	2	-	خريبكة
Settat	16	-	3	-	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	52	1	8	-	مراكش - تانسيفت - الحوز
Aï Haouz	6	-	1	-	الحوز
Chichaoua	6	-	3	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	9	-	3	-	قلعة السراغنة
Essaouira	6	-	-	-	الصويرة
Marrakech-	25	1	1	-	مراكش
Oriental	54	-	10	-	الشرق
Berkane	7	-	-	-	بركان
Figuig	6	-	3	-	فكيك
Jerada	4	-	-	-	جرادة
Nador	18	-	7	-	الناضور
Oujda-Angad	14	-	-	-	وجدة أنكاد
Taurirt	5	-	-	-	تاويرت



11 - 34 Etablissements selon le milieu et  
les provinces et préfectures (suite)11 - 34 المؤسسات حسب الوسط  
والإقاليم والعمالات (تابع)

2005 - 2006	حضري + قروي		الوسط القروي		2006 - 2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	الثانويات Lycées	الملحقات Annexes	الثانويات Lycées	الملحقات Annexes	
Grand Casablanca	84	1	5	-	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	4	-	-	-	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	10	-	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	10	-	-	-	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	6	-	-	-	بن مسيك
Casablanca-Anfa	14	-	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	6	-	-	-	الحي الحسني
Médiouna	2	-	-	-	مديونة
Mohammedia	10	-	3	-	المحمدية
Moulay Rachid	8	-	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	4	-	2	-	النواصر
Sidi Bernoussi	10	1	-	-	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	67	1	10	-	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	15	-	7	-	الخميسات
Rabat	22	-	-	-	الرباط
Salé	18	1	1	-	سلا
Skhirate-Fémara	12	-	2	-	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	28	1	5	-	دكالة - عبدة
El Jadida	15	-	4	-	الجديدة
Safi	13	1	1	-	أسفي
Tadla - Azilal	26	1	11	1	تادلة - أزيلال
Azilal	7	-	5	-	أزيلال
Béni Mellal	19	1	6	1	بني ملال
Meknès - Tafilalet	62	1	18	-	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	6	-	1	-	الحاجب
Ferrachidia	19	1	6	-	الرشيديّة
Irane	4	-	1	-	يعرن
Khenha	15	-	10	-	خنفرة
Meknès	18	-	-	-	مكناس
Fès - Boulemane	39	-	2	-	فاس - بولمان
Boulemane	4	-	-	-	بولمان
Fès	27	-	-	-	فاس
Setrou	8	-	2	-	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	32	-	7	-	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	9	-	1	-	الحسيمة
Taounate	9	-	4	-	تاونات
Taza	14	-	2	-	تازة
Tanger - Tétouan	35	-	4	-	طنجة - تطوان
Chefchaouen	5	-	3	-	شفشاون
Larache	7	-	1	-	العرانج
Tanger-Assilah	11	-	-	-	طنجة - أصيلة
Tétouan	12	-	-	-	تطوان
Ensemble	663	11	120	2	المجموع

11 - 35 Classes et salles utilisées selon le milieu et les provinces et préfectures

11 - 35 الفصول والحجرات المستعملة حسب الوسط والأقاليم والعمالات

2005 -2006	حضري + قروي		الوسط القروي		2006 -2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	الفصول Classes	الحجرات Salles	الفصول Classes	الحجرات Salles	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	47	46	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	47	46	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	186	150	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	23	17	-	-	بوجدور
Laâyoune	163	133	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	409	337	49	39	كلميم - السمارة
Assa-Zag	26	23	-	-	أسا - الزاك
Es-Semara	44	44	-	-	السمارة
Guelmim	176	146	37	29	كلميم
Tan-Tan	73	58	-	-	طان طان
Tata	90	66	12	10	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 703	1 469	396	343	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	342	303	21	22	أكادير - إداوتتان
Chouka-Aït Baha	111	97	69	57	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	303	242	32	28	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	290	237	66	51	ورزازات
Taroudannt	291	256	45	44	تارودانت
Tiznit	215	203	68	62	تيزنيت
Zagora	151	131	95	79	زلكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	920	863	88	90	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	580	528	26	21	القنيطرة
Sidi Kacem	340	335	62	69	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	859	809	79	77	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	96	93	12	14	ابن سليمان
Khourbga	363	378	23	31	خريبكة
Settat	400	338	44	32	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 251	1 154	69	69	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	90	70	3	3	الحوز
Chchaoua	57	41	16	11	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	240	229	38	44	قلعة السراغنة
Essaouira	113	114	-	-	الصويرة
Marrakech-	751	700	12	11	مراكش
Oriental	1 181	1 167	132	134	الشرق
Berkane	159	162	-	-	بركان
Figuig	80	83	31	32	فكيك
Jerada	71	68	-	-	جرادة
Nador	315	312	101	102	الناضور
Oujda-Angad	457	442	-	-	وجدة أنكاد
Taourirt	99	100	-	-	تاويرت

11 - 35 Classes et salles utilisées selon le milieu  
et les provinces et préfectures (suite)

11 - 35 الفصول والحجرات المستعملة حسب  
الوسط والأقاليم والعمالات (تابع)

2005 - 2006	حضري + قروي		الوسط القروي		2006 - 2005
	Urbain + Rural		Milieu rural		
	الفصول Classes	الحجرات Salles	الفصول Classes	الحجرات Salles	
Grand Casablanca	3 028	2 770	50	50	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	194	161	-	-	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	363	356	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	372	429	-	-	الغداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	289	214	-	-	ابن امسك
Casablanca-Anfa	543	588	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	209	166	-	-	الحي الحسني
Médiouna	46	34	-	-	مديونة
Mohammedia	267	219	28	22	المحمدية
Moulay Rachid	340	265	-	-	مولاي رشيد
Nouaceur	45	52	22	28	النواصر
Sidi Bemoussi	360	286	-	-	سبدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 795	1 625	97	98	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khemisset	302	264	69	58	الخميسات
Rabat	611	657	-	-	الرباط
Sale	604	473	5	9	سلا
Skhirate-Témara	278	231	23	31	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	895	807	117	97	دكالة - عبدة
El Jadida	466	398	105	88	الجديدة
Saï	429	409	12	9	اسفي
Tadla - Azilal	702	607	187	153	تادلة - أزبال
Azilal	185	151	102	84	أزبال
Béni Mellal	517	456	85	69	بني ملال
Meknès - Tafilalet	1 492	1 439	198	212	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	117	96	5	10	الحاجب
Errachidia	425	421	66	82	الرشدية
Ifrane	101	98	14	15	يفرن
Khénifra	295	269	113	105	خنيفرة
Meknès	554	555	-	-	مكناس
Fès - Boulemane	1 173	965	33	23	فاس - بولمان
Boulemane	109	86	12	8	بولمان
Fès	875	735	-	-	فاس
Sefrou	189	144	21	15	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	746	640	72	64	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	165	154	3	9	الحسيمة
Taounate	225	185	52	38	تاونات
Taza	356	301	17	17	تازة
Tanger - Tétouan	999	855	59	70	طنجة - تطوان
Chefchaouen	111	98	53	56	تشفناون
Larache	187	167	6	14	العرانش
Tanger-Assilah	382	336	-	-	طنجة - أصيلة
Tétouan	319	254	-	-	تطوان
Ensemble	17 386	15 703	1 626	1 519	المجموع

11 - 36 Données globales

36 - معطيات عامة

	2005-06 <sup>(8)</sup>	2004-05 <sup>(7)</sup>	2004-05 <sup>(7)</sup>	2003-04 <sup>(6)</sup>	2002-03 <sup>(5)</sup>	2001-02 <sup>(1)</sup>	
<b>Classes</b>	<b>1 234</b>	<b>1 106</b>	<b>1 106</b>	<b>975</b>	<b>945</b>	<b>1 078</b>	<b>الفصول</b>
<b>Elèves</b>							<b>التلاميذ</b>
<b>Tronc commun</b>							<b>الجذع المشترك</b>
Lettres	5 229	5 060	5 060	5 302	5 199	5 321	الآداب
Féminin	2 051	1 980	1 980	2 066	1 962	2 054	الإناث
Sciences (3)	5 895	4 413	4 413	3 340	2 947	2 528	العلوم (3)
Féminin	2 359	1 658	1 658	1 262	1 117	945	الإناث
Technique Industrielle (4)	-	8	8	-	-	35	التقنية الصناعية (4)
Féminin	-	2	2	-	-	10	الإناث
Technique Commerciale (5)	402	344	344	322	229	229	التقنية التجارية (5)
Féminin	202	170	170	156	96	94	الإناث
<b>Total</b>	<b>11 526</b>	<b>9 825</b>	<b>9 825</b>	<b>8 964</b>	<b>8 375</b>	<b>8 113</b>	<b>المجموع</b>
<b>Féminin</b>	<b>4 612</b>	<b>3 810</b>	<b>3 810</b>	<b>3 484</b>	<b>3 175</b>	<b>3 103</b>	<b>الإناث</b>
<b>1<sup>ère</sup> Année Bac</b>							<b>السنة الأولى باكالوريا</b>
Lettres	4 417	4 883	4 883	4 239	4 458	4 730	الآداب
Féminin	1 713	1 933	1 933	1 742	1 774	1 896	الإناث
Sciences	4 335	3 636	3 636	2 893	2 510	2 702	العلوم التجريبية
Féminin	1 659	1 340	1 340	1 093	848	922	الإناث
Sciences Maths	414	376	376	274	110	106	العلوم الرياضية
Féminin	165	152	152	109	37	27	الإناث
Economie	239	192	192	150	88	104	العلوم الاقتصادية
Féminin	132	97	97	73	47	55	الإناث
Technique Industrielle	-	-	-	-	-	-	التقنية الصناعية
Féminin	-	-	-	-	-	-	الإناث
Technique Commerciale	180	148	148	136	149	167	التقنية التجارية
Féminin	82	63	63	50	58	62	الإناث
<b>Total</b>	<b>9 585</b>	<b>9 235</b>	<b>9 235</b>	<b>7 692</b>	<b>7 315</b>	<b>7 809</b>	<b>المجموع</b>
<b>Féminin</b>	<b>3 751</b>	<b>3 585</b>	<b>3 585</b>	<b>3 067</b>	<b>2 764</b>	<b>2 962</b>	<b>الإناث</b>
<b>2<sup>ème</sup> Année Bac</b>							<b>السنة الثانية باكالوريا</b>
Lettres	5 276	4 811	4 811	4 517	5 413	7 314	الآداب
Féminin	2 037	1 872	1 872	1 722	2 139	2 945	الإناث
Sciences	5 605	5 082	5 082	3 962	3 936	4 391	العلوم التجريبية
Féminin	2 108	1 864	1 864	1 316	1 243	1 397	الإناث
Sciences Maths	462	306	306	203	104	63	العلوم الرياضية
Féminin	183	117	117	78	30	14	الإناث
Economie	217	175	175	102	112	91	العلوم الاقتصادية
Féminin	112	79	79	56	62	39	الإناث
Technique Industrielle	-	-	-	-	-	-	التقنية الصناعية
Féminin	-	-	-	-	-	-	الإناث
Technique Commerciale	261	172	172	193	188	170	التقنية التجارية
Féminin	119	72	72	83	61	55	الإناث
<b>Total</b>	<b>11 821</b>	<b>10 546</b>	<b>10 546</b>	<b>8 977</b>	<b>9 753</b>	<b>12 029</b>	<b>المجموع</b>
<b>Féminin</b>	<b>4 559</b>	<b>4 004</b>	<b>4 004</b>	<b>3 255</b>	<b>3 535</b>	<b>4 450</b>	<b>الإناث</b>
<b>Total secondaire</b>	<b>32 932</b>	<b>29 606</b>	<b>29 606</b>	<b>25 633</b>	<b>25 443</b>	<b>27 951</b>	<b>مجموع الثانوي الخاص</b>
<b>Féminin</b>	<b>12 922</b>	<b>11 399</b>	<b>11 399</b>	<b>9 806</b>	<b>9 474</b>	<b>10 515</b>	<b>الإناث</b>

(1) Non compris 2 759 élèves de la Mission Française dont 1 378 féminins

(2) Non compris 3 293 élèves de la Mission Française dont 1 226 féminins

(3) Englobe sciences Maths pour les années 1997-98 à 2000-01

(4) Englobe Technique Agricole

(5) Englobe Economie pour les années 1997-98 à 2000-01

(6) Non compris 4 116 élèves de la Mission Française dont 2 027 féminins

(7) Non compris 4 254 élèves de la Mission Française dont 2 102 féminins

(8) Non compris 4 993 élèves de la Mission Française dont 2 467 Supérieurs.

Source : Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) لا يشمل 2759 تلميذ البعثة الفرنسية منهم 1378 إناث

(2) لا يشمل 3293 تلميذ البعثة الفرنسية منهم 1226 إناث

(3) يشمل علوم رياضية بالنسبة للسنوات 1997-98 إلى 2000-01

(4) يشمل التقنية الفلاحية

(5) يشمل الاقتصاد بالنسبة للسنوات 1997-98 إلى 2000-01

(6) لا يشمل 4116 تلميذ البعثة الفرنسية منهم 2027 إناث

(7) لا يشمل 4254 تلميذ البعثة الفرنسية منهم 2102 إناث

(8) لا يشمل 4993 تلميذ البعثة الفرنسية منهم 2467 إناث

المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 37 Elèves selon le sexe et les provinces et préfectures

11 - 37 التلاميذ حسب الجنس والأقاليم والعمالات

2005 -2006	المجموع Total	الإناث Féminin	2006 -2005
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	-	بوجدور
Laâyoune	-	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	-	-	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	اسا - الزاك
Es-Semara	-	-	السمارة
Guelmim	-	-	كلميم
Tan-Tan	-	-	طان طان
Tata	-	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 490	497	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	827	311	أكادير - ادواتان
Chouka-Aït Baha	-	-	اشوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	499	142	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	14	3	ورزازات
Taroudannt	150	41	تارودانت
Tiznit	-	-	تيزنيت
Zagora	-	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	856	294	الغرب - الشراردة - بني حسن
Kénitra	742	258	القنيطرة
Sidi Kacem	114	36	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1 064	453	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	-	-	ابن سليمان
Khouribga	618	252	خريبكة
Settat	446	201	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 856	1 084	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	-	-	الحوز
Chichaoua	-	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	207	59	قلعة السراغنة
Essaouira	-	-	الصويرة
Marrakech	2 649	1 025	مراكش
Oriental	625	199	الشرق
Berkane	75	19	بركان
Figug	-	-	فكيك
Jerada	21	8	جرادة
Nador	150	44	الناضور
Oujda-Angad	379	128	وجدة أنكاد
Taurirt	-	-	تاوريرت

11 - 37 Elèves selon le sexe et  
les provinces et préfectures (suite)11 - 37 التلاميذ حسب الجنس  
والإقاليم والعمالات (تابع)

2005 -2006	المجموع Total	الإناث Féminin	2006 -2005
Grand Casablanca	12 475	5 282	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	1319	570	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	1453	640	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	1 971	781	الفداء - مرس السلطان
Ben M'Sick	1 061	448	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	4201	1774	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	1035	475	الحي الحسني
Médiouna	-	-	مديونة
Mohammedia	476	215	المحمدية
Moulay Rachid	9	6	مولاي رشيد
Nouaceur	-	-	النواصر
Sidi Bernoussi	950	373	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	6 783	2 536	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khemisset	473	162	الخميسات
Rabat	3 502	1 420	الرباط
Salé	2 276	757	سلا
Skhirate Temara	532	197	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1 330	482	دكالة - عبدة
El Jadida	807	326	الجديدة
Safi	523	156	أسفي
Tadla - Azilal	293	125	تادلة - أزيلال
Azilal	-	-	أزيلال
Beni Mellal	293	125	بني ملال
Meknès - Tafilalet	1 751	671	مكناس - تافيلالت
El Hajej	-	-	الحاجب
Errachidia	-	-	الرشيدية
Ifrane	124	49	يفرن
Khenifra	452	156	خنيفرة
Meknès	1 175	466	مكناس
Fès - Boulemane	1 380	471	فاس - بولمان
Boulmane	-	-	بولمان
Fès	903	357	فاس
Sefrou	477	114	صفرو
Moulay Yacoub	-	-	مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	307	83	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	70	18	الحسيمة
Taounate	55	18	تاونات
Taza	182	47	تازة
Tanger - Tétouan	1 722	745	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	-	شفشارون
Fahs Anjra	-	-	فحص مكادة
Larache	162	64	العرانش
Tanger Assilah	1 215	536	طنجة - أصيلة
Tetouan	345	145	تطوان
Mission française	4 993	2 467	البعثة الفرنسية
Ensemble	37 925	15 389	المجموع

11 - 38 Répartition des candidats au baccalauréat selon les académies et le sexe

11 - 38 توزيع المرشحين والناجحين في امتحانات البكالوريا حسب الأكاديميات والجنس

Année 2006	المرشحون الحاضرون		المرشحون الناجحون		% الناجحين		سنة 2006
	Présents à l'examen		Candidats admis		% des admis		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Acad. de Souss - Massa - Daraa	21 673	8 520	9 763	4 013	45.0	47.1	سوس- ماسة- درعة
Acad. de Taza - Al Hoceïma - Taounate	10 346	4 312	4 250	1 890	41.1	43.8	تازة - الحسيمة- تاونات
Acad. Du Grand Casablanca	44 858	23 276	18 100	10 027	40.3	43.1	الدار البيضاء الكبرى
Acad. De Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	25 988	13 144	12 220	6 570	47.0	25.3	الرباط- سلا- زمور- زعير
Acad. de Laâyoune - Boujdour - S. El H.	2 875	1 504	1 199	636	41.7	42.3	العيون- بوجدور- الساقية الحمراء
Acad. de Oued Ed-Dahab - Lagouira	637	294	370	170	58.1	57.8	و. ا. د. الذهب- الكويرة
Acad. De Gharb - Chrarda - Béni Hssen	11 652	5 221	4 767	2 157	40.9	41.3	الغرب- الشراة- بني حسين
Académie de Tadla - Azilal	6 785	3 026	3 058	1 365	45.1	45.1	تادلة- أزيلال
Académie de Tanger - Tétouan	13 448	7 038	6 506	3 527	48.4	50.1	طنجة- تطوان
Académie de Doukala - Abda	12 435	6 039	5 125	2 530	41.2	41.9	دكالة عبدة
Académie de Chaouia - Ouardigha	10 195	4 937	4 040	2 023	39.6	41.0	الشاوية- واديعة
Académie de Fès - Boulemane	15 456	7 547	7 912	3 963	51.2	52.5	فاس بولمان
Académie de Guelmim - Es-Semara	5 669	2 615	2 583	1 136	45.6	43.4	كلميم- السمارة
Acad. de Marrakech - Tensift - Al Haouz	15 548	7 165	7 030	3 384	45.2	47.2	مراكش- تانسيفت- الحوز
Académie de Meknès - Tafilalet	18 860	8 401	9 916	4 637	52.6	55.2	مكنس- تافيلالت
Académie de l'Oriental	14 395	7 049	6 638	3 327	46.1	47.2	الشرق
<b>Total</b>	<b>230 820</b>	<b>110 088</b>	<b>103 477</b>	<b>51 355</b>	<b>44.8</b>	<b>46.6</b>	<b>المجموع</b>

## 11 - 39 Candidats présents et admis aux examens du baccalauréat selon la branche

## 11 - 39 المرشحون الحاضرون والناجحون في امتحانات البكالوريا حسب الشعبة

Année 2006	الحاضرون Présents	الناجحون Admis	% الناجحين % des admis	سنة 2006 ذكور + إناث
<b>Les deux sexes</b>				<b>البكالوريا الأدبية</b>
<b>Bac. littéraire</b>	117 951	51 417	43.6	الأدب الأصيل
Lettres originelles	2 470	1 210	49.0	الأدب تخصص اللغات
Lettres spécialité langues	1 896	1 356	71.5	الأدب
Lettres	111 846	47 904	42.8	الشريعة الأصلية
Chariâ	1 739	947	54.5	البكالوريا العلمية
<b>Bac. scientifique</b>	102 035	44 818	43.9	العلوم التجريبية الأصلية
Sc. Expérimentales originelles	323	108	33.4	العلوم التجريبية
Sc. Expérimentales	95 805	39 826	41.6	العلوم الرياضية أ
Sc. Mathématiques A	4 751	3 841	80.8	العلوم الرياضية ب
Sc. Mathématiques B	1 156	1 043	90.2	البكالوريا التقنية
<b>Bac. technique</b>	10 834	7 242	66.8	التقنية التجارية
<b>Technique Commerciale</b>	7 733	5 034	65.1	العلوم الاقتصادية
Sc. économiques	2 928	2 094	71.5	تقنيات التسيير المحاسباتي
Techniques de Gestion Comptable	3 276	2 102	64.2	تقنيات التسيير الإداري
Techniques de Gestion administrati	1 529	838	54.8	التقنية الصناعية
<b>Technique Industrielle</b>	3 101	2 208	71.2	العلوم والتقنيات
Sciences et techniques	149	121	81.2	فنون تشكيلية
Arts plastiques	247	182	73.7	الفنون وصناعة الطباعة
Arts et industrie graphique	-	-	-	إلكترونيك
Electronique	687	561	81.7	الإبتكار والبناء
Conception et Bâtiment	72	50	69.4	الكيمياء الصناعية
Chimie Industrielle	152	102	67.1	الصناعة الميكانيكية
Fabrication mécanique	927	569	61.4	كهرتقنيات
Electrotechnique	678	494	72.9	السياحة
Fondette	-	-	-	العلوم الزراعية
Sc. Agronomiques	189	129	68.3	
<b>Total</b>	<b>230 820</b>	<b>103 477</b>	<b>44.8</b>	<b>المجموع</b>



11 - 40 Evolution des effectifs des étudiants  
des classes préparatoires aux grandes écoles

11 - 40 تطور أعداد طلبة الأقسام  
التحضيرية للمدارس العليا

	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	
<b>Les deux sexes</b>						ذكور + إناث
Maths	2 279	2 441	2 370	2 373	2 066	الرياضيات
Biologie-Géologie	63	55	40	40	56	بيولوجيا - جيولوجيا
Physique-Chimie et les sciences de l'ingenierie	-	228	241	116	96	فيزياء - كيمياء
Economie et Commerce	206	92	88	121	127	الاقتصاد والتجارة
Technique et Science industrielle	339	360	344	304	276	التقني و علم الصناعة
Lettres	33	90	85	82	68	الأدب
B.C.P.S.T	41	51	43	-	-	ب.ف.ك.ع.أ
<b>Total</b>	<b>2 961</b>	<b>3 317</b>	<b>3 211</b>	<b>3 036</b>	<b>2 689</b>	<b>المجموع</b>
<b>Sexe féminin</b>						الإناث
Maths	833	778	708	731	576	الرياضيات
Biologie-Géologie	37	33	24	23	31	بيولوجيا - جيولوجيا
Physique-Chimie et les sciences de l'ingenierie	-	95	101	51	39	فيزياء - كيمياء
Economie et Commerce	133	54	44	70	74	الاقتصاد والتجارة
Technique et Science industrielle	50	68	62	42	31	التقني و علم الصناعة
Lettres	25	63	62	63	49	الأدب
B.C.P.S.T	11	24	19	-	-	ب.ف.ك.ع.أ
<b>Total</b>	<b>1 089</b>	<b>1 115</b>	<b>1 020</b>	<b>980</b>	<b>800</b>	<b>المجموع</b>

11 - 41 Effectifs des étudiants des classes préparatoires aux grandes écoles par sexe, niveau et ville

11 - 41 أعداد طلبة الأقسام التحضيرية للمدارس العليا حسب الجنس والتخصص والمدينة

2005 - 2006	المجموع		الرياضيات الخاصة		الرياضيات العليا		2006 - 2005
	Total		2ème année		1ère année		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Agadir - Ida Ou Tanane	343	113	169	48	174	65	أكادير - إدا وتنان
Casa - Al Fida	99	58	51	28	48	30	الدار البيضاء - الفداء
Fès-Médina	249	108	129	54	120	54	فاس - المدينة
Marrakech - Ménéra	483	153	231	60	252	93	مراكش - المنارة
Meknès	251	102	117	42	134	60	مكناس
Mohammedia	205	36	106	21	99	15	المحمدية
Oujda - Angad	235	77	132	39	103	38	وجدة - أنكاد
Rabat	386	186	213	96	173	90	الرباط
Tanger	108	44	47	17	61	27	طنجة
Safi	134	14	65	10	69	4	اسفي
Beni Mellal	108	35	51	11	57	24	بني ملال
Taza	29	18	14	9	15	9	تازة
Casa Anfa	98	60	29	16	69	44	الدار البيضاء انفا
Kénitra	63	37	33	21	30	16	القنيطرة
Errachidia	41	11	-	-	41	11	الراشدية
Khouribga	129	37	65	17	64	20	خريبكة
<b>Total</b>	<b>2 961</b>	<b>1 089</b>	<b>1 452</b>	<b>489</b>	<b>1 509</b>	<b>600</b>	<b>المجموع</b>

11 - 42 Evolution des effectifs des étudiants  
du Brevet de Technicien Supérieur

11 - 42 تطور أعداد طلبة شهادة  
التقني العالي

	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	
Les deux sexes						ذكور + إناث
<b>Total général</b>	<b>2 038</b>	<b>1 944</b>	<b>1 747</b>	<b>1 762</b>	<b>1 287</b>	<b>المجموع العام</b>
dont: Electromécanique	147	126	111	105	70	منه: الكهرحليات
Electro-industrielle	39	42	52	54	40	الكهروبيات الصناعية
Maintenance électronique	37	37	35	25	19	الإصطيان الإلكتروني
Electrotechnique	92	78	71	105	45	كهترتقنيات
Conception du prod. industriel	45	45	40	38	44	ابتكار المنتج الصناعي
Productique	82	81	38	73	71	الإنتاجية
Energétique	68	49	31	38	36	الطاقية
Plastiques et composites	32	-	-	-	36	اللذنيات والمركبات
Bâtiment	47	28	24	30	40	البناء
Technique d'électricité	-	-	-	-	-	تقنية الكهرباء
Secrétariat	-	-	-	-	-	الكتابة
Comptabilité et gestion	219	184	196	176	159	المحاسبة والتسيير
Technico- Commercial	32	45	-	-	24	تقنيات التجارة
Technique administratif	103	96	137	111	88	تقنيات الإدارة
Tourisme et loisirs	44	43	44	39	29	السياحة والترفيه
PMI & PME	73	110	51	46	52	الصناعات والمقاولات الصغرى والمتوسطة
<b>Sexe féminin</b>						<b>الإناث</b>
<b>Total général</b>	<b>731</b>	<b>680</b>	<b>621</b>	<b>573</b>	<b>350</b>	<b>المجموع العام</b>
dont: Electromécanique	11	7	5	2	-	منه: الكهرحليات
Electro-industrielle	11	8	8	12	10	الكهروبيات الصناعية
Maintenance électronique	9	9	7	2	-	الإصطيان الإلكتروني
Electrotechnique	12	13	5	2	2	كهترتقنيات
Conception du prod. industriel	3	2	-	2	-	ابتكار المنتج الصناعي
Productique	5	1	-	2	3	الإنتاجية
Energétique	12	4	2	2	2	الطاقية
Plastiques et composites	-	-	-	-	1	اللذنيات والمركبات
Bâtiment	17	14	10	11	15	البناء
Technique d'électricité	-	-	-	-	-	تقنية الكهرباء
Secrétariat	-	-	-	-	-	الكتابة
Comptabilité et gestion	130	111	112	94	67	المحاسبة والتسيير
Technico- Commercial	12	42	-	-	2	تقنيات التجارة
Technique administratif	95	57	121	97	59	تقنيات الإدارة
Tourisme et loisirs	27	22	27	25	16	السياحة والترفيه
PMI & PME	42	53	35	31	32	الصناعات والمقاولات الصغرى والمتوسطة

11 - 43 Effectifs des étudiants du Brevet de Technicien Supérieur par sexe, niveau et établissement

11 - 43 أعداد طلبة شهادة التقني العالي حسب الجنس والمستوى والمؤسسة

2005 - 2006	المجموع		السنة الثانية		السنة الاولى		2006 - 2005
	Total		2 <sup>ème</sup> année		1 <sup>ère</sup> année		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Agadir-Ida ou Tanane	91	21	42	11	49	10	أكادير - إداوتنان
Al Fida	179	29	64	14	115	15	الفداء
Béni Mellal	36	5	17	1	19	4	بني ملال
Casa Anfa I.y.Jabir B.H	-	-	-	-	-	-	الدار البيضاء انفا - جابر بن حيان
Casa Anfa I.y.khansae	89	59	40	29	49	30	الدار البيضاء أنفا - الخنساء
El Jadida	50	36	20	14	30	22	الجديدة
Errachidia	64	18	23	7	41	11	الرشيدية
Essaouira	66	38	23	13	43	25	الصويرة
Fès	79	38	31	20	48	18	فاس
Guelmim	47	19	21	11	26	8	كلميم
Kénitra	100	33	47	14	53	19	القنيطرة
Laâyoune	28	15	11	6	17	9	العيون
Marrakech ENS	-	-	-	-	-	-	مراكش
Marrakech Menara	122	58	41	19	81	39	مراكش المنارة
Meknès-El Menzeh	76	15	31	6	45	9	مكناس المنزه
Mohammedia	224	83	105	33	119	50	المحمدية
Oujda-Angad	103	34	43	14	60	20	وجدة أنكاد
Rabat ENSEF	248	85	103	30	145	55	الرباط
Rabat Ibn Sina	34	19	17	9	17	10	الرباط ابن سينا
Rabat Laymoune	31	9	12	4	19	5	الرباط الليمون
Safi	45	14	21	4	24	10	اسفي
Salé Médina	58	15	28	10	30	5	سلا المدينة
Settat	37	9	17	4	20	5	سطات
Settat CPR	41	26	17	13	24	13	سطات المركز التربوي
Sidi Kacem	47	3	21	2	26	1	سيدي قاسم
Tanger-Assilah	36	19	9	4	27	15	طنجة - أصيلة
Taza	-	-	-	-	-	-	تازة
Tétouan ENS	66	29	21	9	45	20	تطوان
Tétouan I.J.GHAZALI	41	2	13	1	28	1	تطوان الغزالي
<b>Total général</b>	<b>2 038</b>	<b>731</b>	<b>838</b>	<b>302</b>	<b>1 200</b>	<b>429</b>	<b>المجموع العام</b>

11 - 44 Effectifs des étudiants de l'enseignement supérieur

11 - 44 أعداد طلبة التعليم العالي

	2005-06*	2004-05	2003-04 <sup>R</sup>	2002-03	2001-02	
<b>Etudiants au Maroc</b>	<b>317 787</b>	<b>306 741</b>	<b>297 321</b>	<b>298 669</b>	<b>288 319</b>	<b>الطلبة بالمغرب</b>
Féminin	147 256	141 335	137 229	135 496	130 068	الإناث
Etrangers	6 049	5 501	4 911	4 666	4 013	الأجانب
<b>Inscrits aux universités (tous cycles) (1)</b>	<b>300 627</b>	<b>289 900</b>	<b>277 632</b>	<b>280 599</b>	<b>266 621</b>	<b>المسجلون بالجامعات (جميع الأسلاك) (1)</b>
Féminin	139 024	133 036	127 380	126 534	119 740	الإناث
Etrangers	5 265	4 765	4 300	3 911	3 360	الأجانب
Etudiants à temps partiel	...	12 985	13 895	15 347	13 225	الغير منتسبين
Enseignement Originel	4 641	5 274	6 075	7 180	7 314	التعليم الأصلي
Lettres et Sciences Humaines	100 146	95 433	92 677	93 249	84 996	الآداب والعلوم الإنسانية
Sc. Juridiques Econom. et Sociales	119 426	118 075	115 278	119 318	116 057	العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Sciences	48 692	45 050	39 037	37 440	36 098	العلوم
Sciences et Techniques	8 933	8 306	7 610	7 229	6 622	العلوم والتقنيات
Médecine et Pharmacie	7 069	7 069	6 942	6 990	6 931	الطب والصيدلة
Médecine dentaire	1 052	1 066	1 029	1 024	1 012	طب الأسنان
Sciences de l'Education	503	567	499	501	404	علوم التربية
Sciences de l'Ingénieur	3 873	3 511	3 357	2 736	2 467	علوم المهنيس
Commerce et Gestion	2 693	2 307	2 029	1 968	1 886	التجارة والتسيير
Technologie	3 503	3 160	3 026	2 889	2 750	التكنولوجيا
Traduction	96	82	73	75	84	الترجمة
<b>Inscrits aux instituts et écoles supérieures (2)</b>	<b>12 348</b>	<b>11 412</b>	<b>11 573</b>	<b>10 809</b>	<b>9 368</b>	<b>المسجلون بالمعاهد والمدارس العليا (2)</b>
Féminin	6 246	5 433	5 518	4 915	3 896	الإناث
Etrangers	784	736	735	755	653	الأجانب
<b>Inscrits aux établissements pédagogiques</b>	<b>4 812</b>	<b>5 429</b>	<b>8 116</b>	<b>7 261<sup>(3)</sup></b>	<b>12 330</b>	<b>المسجلون بالمؤسسات التربوية</b>
Féminin	1 986	2 866	4 331	4 047 <sup>(3)</sup>	6 432	الإناث
E.N.S.	1 159	821	1 340	354 <sup>(3)</sup>	434	المدارس العليا للأستاذة
C.P.R.	1 635	1 235	2 481	1 541	1 294	المراكز التربوية الجهوية
C.F.P.P.	1 140	2 712	3 885	5 096	10 159	مراكز تكوين أساتذة الإبتدائي
C.O.P.E.	139	110	80	90	141	مركز التوجيه والتخطيط التربوي
C.F.I.E.	-	-	-	56	56	مركز تكوين مفتشي التعليم
Centres d'Agrégation	739	551	330	124 <sup>(3)</sup>	246	مراكز التثريز

C O P E Centre d'Orientation et de Planification en Education

C F I E Centre de Formation des Inspecteurs de l'Enseignement

(1) Y compris les écoles rattachées aux universités

(2) Non compris les écoles rattachées aux universités et celles assurant une formation militaire

(3) Non compris l'ENS de Ain Chock et les ENSET

Source Ministère de l'Education Nationale, de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) يشمل المدارس التابعة للجامعات

(2) لا يشمل المدارس التابعة للجامعات والمدارس ذات التكوين العسكري

(3) لا يشمل المدارس العليا للأستاذة لعين الشق

والمدراس الوطنية العليا للتعليم التقني

المصدر: وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 45 Etudiants du 1<sup>er</sup> et 2<sup>ème</sup> cycle  
par établissement et université (1)

45 - 11 الطلبة بالسلكين الأول والثاني حسب  
المؤسسة والجامعة (1)

	المجموع		الأجانب		المغاربة		*2006-2005
	Total		Etrangers		Marocains		
	الإناث المجموع Total Féminin	الإناث المجموع Total Féminin	الإناث المجموع Total Féminin	الإناث المجموع Total Féminin	الإناث المجموع Total Féminin	الإناث المجموع Total Féminin	
2005-2006*							
جامعة Mohammed V Souissi-Rabat	17 164	8 964	490	201	16 674	8 763	جامعة محمد الخامس السويصي - الرباط
Faculté de Médecine et de Pharmacie	2 534	1 443	272	104	2 262	1 339	كلية الطب والصيدلة
Faculté de Médecine dentaire	463	322	44	21	419	301	كلية طب الأسنان
Ecole Nationale Supérieure d'Informatique et Analyse des Systèmes	339	88	8	2	331	86	المدرسة الوطنية العليا للإعلاميات وتحليل النظم
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales	5 909	3 095	160	73	5 749	3 022	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والاجتماعية
Faculté des Sciences Juridiques Economique et Sociales Salé	7 770	3 900	6	1	7 764	3 899	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والاجتماعية سلا
Faculté des Sciences de l'Éducation	149	116	-	-	149	116	كلية علوم التربية
Université Mohammed V Agdal-Rabat	19 442	7 086	258	97	19 184	6 989	جامعة محمد الخامس - أكدال - الرباط
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	6 888	4 180	6	2	6 882	4 178	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales	7 223	677	99	38	7 124	639	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والاجتماعية
Faculté des Sciences	4 035	1 789	124	54	3 911	1 735	كلية العلوم
Ecole Mohammadia d'Ingénieurs	887	241	14	-	873	241	المدرسة المحمدية للمهندسين
Ecole Supérieure de Technologie Salé	409	199	15	3	394	196	المدرسة العليا للتكنولوجيا سلا
Université Mohammed Ben Abdellah-Fès	36 739	17 672	519	163	36 220	17 509	جامعة محمد بن عبد الله - فاس
Faculté des Lettres et Sciences Humaines Dhar Mahraz	9 689	5 011	46	21	9 643	4 990	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Lettres et Sciences Humaines Saïss	4 146	2 360	1	-	4 145	2 360	كلية الآداب والعلوم الإنسانية سايس
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales	11 435	5 252	262	83	11 173	5 169	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والاجتماعية
Faculté de Médecine et de Pharmacie	1 249	764	71	24	1 178	740	كلية الطب والصيدلة
Faculté des Sciences Dhar Mahraz	4 069	1 486	80	24	3 989	1 462	كلية العلوم ظهير المهراس
Faculté des Sciences et Techniques Saïss	1 176	576	34	5	1 142	571	كلية العلوم والتقنيات سايس
Ecole Supérieure de Technologie	673	223	25	6	648	217	المدرسة العليا للتكنولوجيا
Faculté polydisciplinaire -Taza	4 270	1 986	-	-	4 270	1 986	كلية متعددة التخصصات تازة
Ecole Nationale des Sciences Appliquées Fès	32	14	-	-	32	14	المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية فاس
Université Quaraouiyine-Fès	4 384	1 666	67	5	4 317	1 661	جامعة القرويين - فاس
Faculté Chariaâ Fès	1 462	530	25	1	1 437	529	كلية الشريعة فاس
Faculté Chariaâ Agadir	1 139	330	-	-	1 139	330	كلية الشريعة أكادير
Faculté Ossoul Eddine Tétouan	1 097	529	27	1	1 070	528	كلية أصول الدين تطوان
Faculté Allogha Al Arabia Marrakech	686	277	15	3	671	274	كلية اللغة العربية مراكش
Université Mohammed 1 <sup>er</sup> -Oujda	24 592	11 075	399	116	24 193	10 959	جامعة محمد الأول - وجة
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	7 286	3 272	27	16	7 259	3 256	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales	10 761	4 927	228	71	10 533	4 856	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والاجتماعية
Faculté des Sciences	3 726	1 566	85	18	3 641	1 548	كلية العلوم
Ecole Nationale des Sciences Appliquées	237	108	21	2	216	106	المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية
Ecole Supérieure de Technologie	475	218	28	7	447	211	المدرسة العليا للتكنولوجيا
Ecole Nationale de Commerce et de Gestion Oujda	211	113	10	2	201	111	المدرسة الوطنية للتجارة والتدبير وجة
Faculté Polydisciplinaire Nador	1 896	871	-	-	1 896	871	كلية متعددة التخصصات الناظور
Université Cadi Ayad-Marrakech	39 626	18 393	526	134	39 100	18 259	جامعة القاضي عياض - مراكش
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	10 128	4 508	19	8	10 109	4 500	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Lettres et Sciences Humaines Béni Mellal	3 580	1 909	3	1	3 577	1 908	كلية الآداب والعلوم الإنسانية بني ملال
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales	13 080	5 805	154	35	12 926	5 770	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والاجتماعية
Faculté de Médecine et de Pharmacie	1 024	632	66	21	958	611	كلية الطب والصيدلة
Faculté des Sciences et Techniques Guéliz-Marrakech	885	445	50	13	835	432	كلية العلوم والتقنيات كزيل - مراكش
Faculté des Sciences et Techniques Béni Mellal	786	365	58	10	728	355	كلية العلوم والتقنيات بني ملال
Fac. des Sciences Es-Semlalia-Marrakech	3 701	1 544	130	36	3 571	1 508	كلية العلوم السملالية - مراكش
Ecole Supérieure de Technologie Safi	350	109	6	-	344	109	المدرسة العليا للتكنولوجيا سفي
Ecole Nationale des Sciences Appliquées	173	71	13	4	160	67	المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية
Ecole Nationale des Sciences Appliquées Safi	96	54	4	-	92	54	المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية سفي
Faculté polydisciplinaire - Safi	4 172	2 169	1	1	4 171	2 168	كلية متعددة التخصصات سفي
Faculté polydisciplinaire -Béni Mellal	1 393	627	7	-	1 386	627	كلية متعددة التخصصات بني ملال
Ecole Nationale de Commerce et de Gestion Marrakech	193	129	15	5	178	124	المدرسة الوطنية للتجارة والتدبير مراكش
Ecole Supérieure de Technologie Essaouira	65	26	-	-	65	26	المدرسة العليا للتكنولوجيا الصويرة

11 - 45 Etudiants du 1<sup>er</sup> et 2<sup>ème</sup> cycle  
par établissement et université (suite) (1)

45 - 11 الطلبة بالسلكين الأول والثاني  
حسب المؤسسة والجامعة (تابع) (1)

2005-2006*	المجموع		الأجانب		المغاربة		*2006-2005
	Total		Etrangers		Marocains		
	الإناث المجموع Total	الذكور Féminin	الإناث المجموع Total	الذكور Féminin	الإناث المجموع Total	الذكور Féminin	
Université Hassan II Ain Chock-Casablanca	23 518	12 841	433	141	23 085	12 700	جامعة الحسن الثاني عين الشق - الدار البيضاء
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	4 065	2 446	-	-	4 065	2 446	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales	13 213	7 208	150	59	13 063	7 149	كلية العلوم القانونية والاقتصادية والاجتماعية
Faculté de Médecine et de Pharmacie	2 095	1 326	177	63	1 918	1 263	كلية الطب والصيدلة
Faculté de Médecine dentaire	533	367	46	19	487	348	كلية طب الأسنان
Faculté des Sciences	2 742	1 199	45	-	2 697	1 199	كلية العلوم
Ecole Supérieure de Technologie	518	212	6	-	512	212	المدرسة العليا للتكنولوجيا
Ecole Nationale Supérieure d'Electricité et de Mécanique	352	83	9	-	343	83	المدرسة الوطنية العليا للكهرباء والميكانيك
Université Hassan II Mohammedia	21 738	11 890	224	63	21 514	11 827	جامعة الحسن الثاني - المحمدية
Fac. des Lettres et Sc. Humaines Ben M'Sick	3 230	2 089	2	2	3 228	2 087	كلية الآداب والعلوم الإنسانية ابن مسيك
Fac. des Lettres et Sc. Humaines	2 599	1 626	17	4	2 582	1 622	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales	10 557	5 508	137	53	10 420	5 455	كلية العلوم القانونية والاقتصادية والاجتماعية
Faculté des Sciences Ben M'Sick	4 161	2 074	-	-	4 161	2 074	كلية العلوم ابن مسيك
Fac. des Sciences et Techniques	1 191	593	68	4	1 123	589	كلية العلوم والتقنيات
Université Ibn Tofail-Kénitra	10 571	5 214	143	31	10 428	5 183	جامعة ابن توفيل - القنيطرة
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	6 306	3 209	31	9	6 275	3 200	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences	3 526	1 569	94	12	3 432	1 557	كلية العلوم
Faculté des Sciences Juridiques, Economiques et Sociales Kenitra	656	374	15	8	641	366	كلية العلوم القانونية والاقتصادية والاجتماعية القنيطرة
Ecole Nationale de Commerce et de Gestion Kenitra	83	62	3	2	80	60	المدرسة الوطنية للتجارة والتسيير القنيطرة
Université Abdelmalek Essaâdi-Tétouan	18 697	9 966	258	47	18 439	9 919	جامعة عبد المالك السعدي - تطوان
Faculté des Lettres et Sc. Humaines	3 858	2 378	26	4	3 832	2 374	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales Tanger	7 035	3 569	12	-	7 023	3 569	كلية العلوم القانونية والاقتصادية
Faculté des Sciences	1 969	879	47	4	1 922	875	كلية العلوم
Faculté des Sciences et Techniques Tanger	1 474	677	91	17	1 383	660	كلية العلوم والتقنيات طنجة
Ecole Nat. de Commerce et Gestion Tanger	744	388	50	17	694	371	المدرسة الوطنية للتجارة و التسيير طنجة
Ecole Supérieure du Roi Fahd de la Traduction Tanger	96	45	1	-	95	45	مدرسة الملك فهد العليا للترجمة طنجة
Ecole Nationale des Sc. Appliquées Tanger	307	100	30	4	277	96	المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية طنجة
Faculté polydisciplinaire -Tetouan	3 214	1 930	1	1	3 213	1 929	كلية متعددة التخصصات تطوان
Université Moulay Ismail-Meknès	23 835	10 810	361	...	23 474	...	جامعة المولاي إسماعيل - مكناس
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	9 138	4 750	8	...	9 130	...	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales	8 140	3 599	176	67	7 964	3 532	كلية العلوم القانونية والاقتصادية والاجتماعية طنجة
Faculté des Sciences	4 250	1 638	56	14	4 194	1 624	كلية العلوم
Fac. des Sciences et Techniques Errachidia	1 256	392	89	17	1 167	375	كلية العلوم والتقنيات الرشيدية
Ecole Nationale Supérieure des Arts et Métiers	473	149	16	2	457	147	المدرسة الوطنية العليا للفنون والحرف
Ecole Supérieure de Technologie	578	282	16	2	562	280	المدرسة العليا للتكنولوجيا
Université Ibn Zohr-Agadir	26 293	10 452	99	30	26 194	10 422	جامعة ابن زهر - أكادير
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	15 476	6 510	14	6	15 462	6 504	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques, Economiques et Sociales Agadir	4 486	1 858	11	8	4 475	1 850	كلية العلوم القانونية والاقتصادية والاجتماعية أكادير
Faculté des Sciences	5 069	1 546	-	-	5 069	1 546	كلية العلوم
Ecole Supérieure de Technologie	399	126	5	2	394	124	المدرسة العليا للتكنولوجيا
Ecole Nationale des Sciences Appliquées	231	75	21	2	210	73	المدرسة الوطنية للعلوم التطبيقية
Ecole Nationale de Commerce et Gestion	632	337	48	12	584	325	المدرسة الوطنية للتجارة و التسيير
Université Chouaib Eddoukali-El Jadida	7 139	3 637	132	14	7007	3623	جامعة شعيب الدكالي - الجديدة
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	4 461	2 622	2	1	4 459	2 621	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences	2 349	825	128	13	2 221	812	كلية العلوم
Faculté polydisciplinaire - El Jadida	329	190	2	-	327	190	كلية متعددة التخصصات الجديدة
Université Hassan I Settat	5 877	2 996	371	128	5 506	2 868	جامعة الحسن الأول - سطات
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales	3 561	1 840	221	87	3 340	1 753	كلية العلوم القانونية والاقتصادية والاجتماعية
Faculté des Sciences et Techniques	1 209	487	91	15	1 118	472	كلية العلوم والتقنيات
Ecole Nationale de Commerce et Gestion	716	478	59	26	657	452	المدرسة الوطنية للتجارة و التسيير
Faculté polydisciplinaire - Khouribga	391	191	-	-	391	191	كلية متعددة التخصصات خريبكة
Total	279 615	132 662	4 280	...	275 335	...	المجموع

(1) Y compris les écoles rattachées aux universités

Source: Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur,  
de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) يشمل المدارس التابعة للجامعات  
المصدر: وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 46 Etudiants du 3<sup>ème</sup> cycle par  
domaine d'étude et université (1)

11 - 46 طلبة السلك الثالث حسب  
الميدان الدراسي والجامعة (1)

2005-2006	المجموع	التعليم الطب و طب الأسنان	علوم المهنس الأصول	علوم المهنس التربية	العلوم القانونية علوم والاقتصادية والاجتماعية	العلوم و التقنيات	العلوم و التقنيات	الاداب و العلوم الإنسانية	التجارة و المسيير الإقتصادية	تكنولوجيا	2006-2005	
	Total	Médecine et Méd. Dentaire	Enseig. Original	Sciences de l'Ingénieur l'Éducation	Sciences de Juridiques Eco. et Soc.	Sciences et Techniques	Sciences	Sciences et Humaine	Commer et Gestion	Technol ogie		
<b>Les deux sexes</b>												
U. Mohammed V Agdal	5 625	-	-	421	-	2355	-	1563	1286	-	-	ج. محمد الخامس أكادال
U. Mohammed V Souissi	900	58	-	85	354	403	-	-	-	-	-	ج. محمد الخامس السويصي
Univ. HassanII Ain Chock	1 475	36	-	100	-	1027	-	174	138	-	-	ج. الحسن الثاني عين الشق
U. HassanII Mohammedia	960	-	-	-	-	-	154	389	417	-	-	ج. الحسن الثاني المحمدية
Univ. Med Ben Abdellah	3 471	-	-	-	-	605	254	739	1837	-	36	ج. محمد بن عبد الله جامعة القرويين
Université Quaraouiyine	257	-	257	-	-	-	-	-	-	-	-	جامعة القرويين
Univ. Cadi Ayad	1 776	129	-	-	-	475	209	678	285	-	-	جامعة القاضي عياض
Univ. Mohammed Ter	1 687	-	-	8	-	791	-	366	522	-	-	جامعة محمد الأول
Univ. Moulay Ismaïl	859	-	-	-	-	14	68	337	440	-	-	جامعة المولى إسماعيل
Univ. Abdelmalek Essaâdi	1 601	-	-	-	-	393	122	547	481	58	-	ج. عبد المالك السعدي
Univ. Ibn Zohr	534	-	-	132	-	-	-	194	188	20	-	جامعة ابن زهر
Univ. Chouaïb Eddoukali	572	-	-	-	-	-	-	462	110	-	-	جامعة شعيب الدكالي
Univ. Ibn Tofaïl	1 020	-	-	-	-	-	-	888	132	-	-	جامعة ابن توفيل
Univ. Hassan I	275	-	-	-	-	90	149	-	-	36	-	جامعة الحسن الأول
<b>Total</b>	<b>21 012</b>	<b>223</b>	<b>257</b>	<b>746</b>	<b>354</b>	<b>6 153</b>	<b>956</b>	<b>6 337</b>	<b>5 836</b>	<b>114</b>	<b>36</b>	<b>المجموع</b>
<b>Sexe féminin</b>												
U. Mohammed V Agdal	1 567	-	-	130	-	740	-	595	102	-	-	ج. محمد الخامس أكادال
U. Mohammed V Souissi	327	17	-	22	141	147	-	-	-	-	-	ج. محمد الخامس السويصي
Univ. HassanII Ain Chock	436	28	-	22	-	354	-	-	32	-	-	ج. الحسن الثاني عين الشق
U. HassanII Mohammedia	334	-	-	-	-	-	49	160	125	-	-	ج. الحسن الثاني المحمدية
Univ. Med Ben Abdellah	1 148	-	-	-	-	185	104	195	654	-	10	ج. محمد بن عبد الله جامعة القرويين
Université Quaraouiyine	40	-	40	-	-	-	-	-	-	-	-	جامعة القرويين
Univ. Cadi Ayad	496	62	-	-	-	146	69	143	76	-	-	جامعة القاضي عياض
Univ. Mohammed Ter	524	-	-	-	-	252	-	122	150	-	-	جامعة محمد الأول
Univ. Moulay Ismaïl	129	-	-	-	-	-	17	112	-	-	-	جامعة المولى إسماعيل
Univ. Abdelmalek Essaâdi	591	-	-	-	-	136	40	200	190	25	-	ج. عبد المالك السعدي
Univ. Ibn Zohr	142	-	-	44	-	-	-	51	42	5	-	جامعة ابن زهر
Univ. Chouaïb Eddoukali	192	-	-	-	-	-	-	145	47	-	-	جامعة شعيب الدكالي
Univ. Ibn Tofaïl	372	-	-	-	-	-	-	337	35	-	-	جامعة ابن توفيل
Univ. Hassan I	64	-	-	-	-	-	64	-	-	-	-	جامعة الحسن الأول
<b>Total</b>	<b>6 362</b>	<b>107</b>	<b>40</b>	<b>218</b>	<b>141</b>	<b>1 960</b>	<b>343</b>	<b>2 060</b>	<b>1 453</b>	<b>30</b>	<b>10</b>	<b>المجموع</b>

ج. جامعة

(1) ويشمل المدارس التابعة للجامعات

(1) Y compris les écoles rattachées aux universités

Source : Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur,  
de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأطر والبحث العلمي



11 - 47 Etudiants à temps partiel inscrits  
dans les universités (tous cycles) (1)

11 - 47 الطلبة الغير المنتسبين  
المسجلون بالجامعات ( جميع الاسلاك) (1)

	2005-06		2004-05 <sup>R</sup>		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Université Mohammed V Souissi-Rabat	...	...	562	77	جامعة محمد الخامس السويصي - الرباط
Ecole Nationale Supérieure d'Informatique et Analyses des Systèmes	...	...	23	6	المدرسة الوطنية العليا للإعلاميات وتحليل النظم
Faculté des Sciences Juridiques Economiques et Sociales Sale	...	...	409	55	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية سلا
Faculté des Sc. Juridiques Econom. et Sociales	...	...	130	16	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Université Mohammed V Agdal-Rabat	...	...	2 377	749	جامعة محمد الخامس اكدال - الرباط
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	...	...	586	317	كلية الاداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sc. Juridiques Econom. et Sociales	...	...	1 181	239	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Faculté des Sciences	...	...	470	156	كلية العلوم
Ecole Mohammadia d'Ingénieurs	...	...	140	37	المدرسة المحمدية للمهندسين
Université Mohammed Ben Abdellah-Fès	...	...	2 241	597	جامعة محمد بن عبد الله - فاس
Fac. des Lettres et Sc. Humaines Dhar Mahraz	...	...	1 110	313	كلية الاداب والعلوم الإنسانية ظهر المهراس
Faculté des Lettres et Sc. Humaines Saïss	...	...	193	43	كلية الاداب والعلوم الإنسانية سايس
Faculté des Sc. Juridiques Econom. et Sociales	...	...	328	67	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Faculté des Sciences	...	...	313	82	كلية العلوم
Faculté des Sciences et Techniques	...	...	60	23	كلية العلوم والتقنيات
Faculté polydisciplinaire -Taza	...	...	237	69	كلية علوم التربية تازة
Université Quaraoulyine-Fès	...	...	846	157	جامعة القرويين - فاس
Faculté Chariâa-Fès	...	...	381	87	كلية الشريعة فاس
Faculté Ossoul Eddine-Tétouan	...	...	208	48	كلية أصول الدين تطوان
Faculté Allogha Al Arabia-Marrakech	...	...	167	15	كلية اللغة العربية مراكش
Faculté Chariâa-Agadir	...	...	90	7	كلية الشريعة أكادير
Université Mohammed Ier-Oujda	...	...	1 667	459	جامعة محمد الأول - وجدة
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	...	...	1 217	381	كلية الاداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sc. Juridiques Econom. et Sociales	...	...	251	46	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Faculté des Sciences	...	...	199	32	كلية العلوم
Université Cadi Ayad-Marrakech	...	...	1 255	235	جامعة القاضي عياض - مراكش
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	...	...	749	163	كلية الاداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sc. Juridiques Econom. et Sociales	...	...	241	29	كلية العلوم القانونية والإقتصادية والإجتماعية
Faculté des Sciences	...	...	77	-	كلية العلوم
Fac. des Lettres et Sc. Humaines Béni Mellal	...	...	168	41	كلية الاداب والعلوم الإنسانية بني ملال
Faculté des Sciences et Techniques Gueliz/Marrakech	...	...	20	2	كلية العلوم والتقنيات كليز - مراكش

11 - 47 Etudiants à temps partiel inscrits  
dans les universités (tous cycles) (suite) (1)

11 - 47 الطلبة الغير المنتسبين المسجلون  
بالجامعات ( جميع الأسلاك ) (تابع) (1)

	2005-06		2004-05 <sup>R</sup>		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Université Hassan II Ain Chock-Casa	...	...	587	139	جامعة الحسن الثاني عين الشق - الدار البيضاء
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	...	...	122	13	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences Juridiques	...	...	...	...	كلية العلوم القانونية والإقتصادية
Economiques et Sociales	...	...	345	79	والإجتماعية
Faculté des Sciences	...	...	107	38	كلية العلوم
Faculté de Médecine et de Pharmacie	...	...	13	9	كلية الطب والصيدلة
Université Hassan II Mohammedia	...	...	743	245	جامعة الحسن الثاني المحمدية
Fac. des Lettres et Sc. Humaines Ben M'Sick	...	...	260	107	كلية الآداب والعلوم الإنسانية ابن مسيك
Faculté des Lettres et Sciences	...	...	...	...	كلية الآداب والعلوم
Humaines Mohammedia	...	...	215	83	الإنسانية المحمدية
Faculté des Sciences Ben M'Sick	...	...	158	34	كلية العلوم ابن مسيك
Faculté des Sciences Juridiques	...	...	...	...	كلية العلوم القانونية والإقتصادية
Economiques et Sociales	...	...	93	16	والإجتماعية
Fac. des Sciences et Techniques Mohammedia	...	...	17	5	كلية العلوم والتقنيات المحمدية
Université Ibn Toufai-Kénitra	...	...	274	53	جامعة ابن طفيل - القنيطرة
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	...	...	29	8	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences	...	...	245	45	كلية العلوم
Université Abdelmalek Essaâdi-Tétouan	...	...	523	129	جامعة عبد المالك السعدي - تطوان
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	...	...	170	60	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences	...	...	9	4	كلية العلوم
Faculté des Sciences Juridiques	...	...	...	...	كلية العلوم القانونية والإقتصادية
Economiques et Sociales Tanger	...	...	75	11	والإجتماعية طنجة
Faculté des Sciences et Techniques Tanger	...	...	121	26	كلية العلوم والتقنيات طنجة
Ecole Nationale des Sciences Appliquées Tanger	...	...	142	28	مدرسة العلوم التطبيقية طنجة
Ecole Supérieure Roi Fahd de Traduction Tanger	...	...	6	-	المدرسة العليا للملك فهد للترجمة طنجة
Université Moulay Ismaïl-Meknès	...	...	841	227	جامعة المولاي إسماعيل - مكناس
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	...	...	584	176	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences	...	...	197	41	كلية العلوم
Faculté des Sciences Juridiques	...	...	...	...	كلية العلوم القانونية والإقتصادية
Economiques et Sociales	...	...	46	8	والإجتماعية
Fac. des Sciences et Techniques Errachidia	...	...	14	2	كلية العلوم والتقنيات الرشيدية
Université Ibn Zohr-Agadir	...	...	187	39	جامعة ابن زهر - أكادير
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	...	...	133	27	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences	...	...	54	12	كلية العلوم
Centre des études économiques	...	...	-	-	مركز الدراسات الاقتصادية
Université Chouaib Eddoukali-El Jadida	...	...	450	132	جامعة شعيب الدكالي - الجديدة
Faculté des Lettres et Sciences Humaines	...	...	279	83	كلية الآداب والعلوم الإنسانية
Faculté des Sciences	...	...	171	49	كلية العلوم
Université Hassan I Settat	...	...	432	173	جامعة الحسن الأول - سطات
Faculté des Sciences Juridiques	...	...	...	...	كلية العلوم القانونية والإقتصادية
Economiques et Sociales	...	...	432	173	والإجتماعية
Faculté des Sciences et Techniques Settat	...	...	-	-	كلية العلوم والتقنيات سطات
<b>Total</b>	...	...	<b>12 985</b>	<b>3 411</b>	<b>المجموع</b>

(1) Y compris les écoles rattachées aux universités

Source: Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) يشمل المدارس التابعة للجامعات  
المصدر: وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 48 Etudiants dans les instituts et les écoles supérieures (1)

11 - 48 الطلبة بالمعاهد والمدارس العليا (1)

	2005-06*		2004-05 <sup>R</sup>		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Ecole Hassaniana des Travaux Publics (Casa)	445	121	444	115	المدرسة الحسنية للأشغال العمومية (البيضاء)
Ecole Nationale d'Agriculture (Meknès)	489	162	365	115	المدرسة الوطنية للفلاحة (مكناس)
Ecole Nationale Forestière d'Ingénieurs (Salé)	95	22	97	17	المدرسة الوطنية الغابوية للمهندسين (سلا)
Ecole Nationale de l'Industrie Minérale (Rabat)	449	125	437	114	المدرسة الوطنية للصناعة المعدنية (الرباط)
Institut National des Postes et Télécommunications (Rabat)	335	86	320	74	المعهد الوطني للبريد والمواصلات السلكية واللاسلكية
Institut National de Statistique et d'Economie Appliquée (Rabat)	431	159	385	127	المعهد الوطني للإحصاء والاقتصاد التطبيقي (الرباط)
Institut Agronomique et Vétérinaire Hassan II (Rabat)	1 491	627	1 464	505	معهد الحسن الثاني للزراعة والبيطرة (الرباط)
Ecole Nationale d'Architecture (Rabat)	483	301	445	274	المدرسة الوطنية للهندسة المعمارية (الرباط)
Institut Supérieur des Etudes Maritimes (Casa)	170	6	161	6	المعهد العالي للدراسات البحرية (الدار البيضاء)
Ecole Nationale des Pilotes de ligne (Casa)	74	5	47	5	المدرسة الوطنية لطبيري الخطوط التجارية (الدار البيضاء)
Institut de Formation aux Carrières de Santé : Agadir	443	254	416	240	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : أكادير
Institut de Formation aux Carrières de Santé : Casablanca	750	468	658	447	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي الدار البيضاء
Institut de Formation aux Car. de Santé : Fès	372	278	391	264	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : فاس
Institut de Formation aux Car. de Santé : Marrakech	513	324	447	312	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : مراكش
Institut de Formation aux Car. de Santé : Meknès	334	222	320	213	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : مكناس
Institut de Formation aux Car. de Santé : Oujda	253	178	216	151	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : وجدة
Institut de Formation aux Car. de Santé : Rabat	1 490	1 017	1 117	742	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : الرباط
Institut de Formation aux Car. de Santé : Tétouan	213	147	219	161	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : تطوان
Ecole Supérieure des Industries du Textile et de l'Habillement	266	120	246	103	المدرسة العليا لصناعات النسيج والألبسة
Ecole des Sciences de l'Information (Rabat)	326	224	332	203	مدرسة علوم الإعلام (الرباط)
Institut Supérieur de l'Information et de la Communication (Rabat)	176	96	167	74	المعهد العالي للإعلام والاتصال (الرباط)
Ecole Nationale d'Administration (Rabat)	363	68	358	53	المدرسة الوطنية للإدارة (الرباط)
Ecole de Perfectionnement des Cadres du Ministère de l'Intérieur (Kénitra)	...	...	...	...	مدرسة استكمال تكوين الأطر التابعة لوزارة الداخلية (الكنيطرة)
Institut Supérieur de la Magistrature (Rabat)	-	-	140	40	المعهد العالي للقضاء (الرباط)
Institut Supérieur de Commerce et d'Administration des Entreprises (Casa)	1136	610	950	476	المعهد العالي للتجارة وإدارة المقاولات (الدار البيضاء)
Institut Supérieur International de Tourisme (Tanger)	566	322	587	321	المعهد العالي الدولي للسياحة (طنجة)
Institut Royal de Formation des Cadres de la Jeunesse et des Sports (Rabat)	219	98	176	77	المعهد الملكي لتكوين أطر التسيببية والرياضة (الرباط)
Institut National d'Aménagement et d'Urbanisme (Rabat)	67	13	70	11	المعهد الوطني للتهيئة والتعمير (الرباط)
Dar Al Hadith El-Hassania (Rabat)	86	13	86	8	دار الحديث الحسنية (الرباط)
Institut National de l'Action Sociale (Tanger)	98	88	95	79	المعهد الوطني للعمل الاجتماعي (طنجة)
Institut National Supérieur d'Archéologie et du Patrimoine	38	23	46	27	المعهد الوطني لعلوم الآثار والتراث
Institut Supérieur d'Art Dramatique et d'Animation Culturelle	65	35	68	36	المعهد العالي للفن المسرحي والتنشيط الثقافي
Institut National d'Administration Sanitaire	35	8	35	8	المعهد الوطني للإدارة الصحية
Institut National des Beaux Arts (Tétouan)	77	26	107	35	المعهد الوطني للفنون الجميلة (تطوان)
<b>Total</b>	<b>12 348</b>	<b>6 246</b>	<b>11 412</b>	<b>5 433</b>	<b>المجموع</b>

(1) Non compris les écoles rattachées aux universités et celles assurant une formation militaire  
Source Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) لا يشمل المدارس التابعة للجامعات والمدارس ذات التكوين العسكري  
المصدر وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 49 Evolution du personnel enseignant dans les universités, les instituts et les écoles supérieures

11 - 49 تطور هيئة التدريس بالجامعات والمعاهد والمدارس العليا

	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	
<b>Universités (1)</b>						
Personnel permanent	9 773	10 640	10 413	10 069	9 773	الجامعات (1)
Féminin	2 399	2 642	2 540	2 425	2 312	الهيئة الدائمة
Etrangers	...	52	30	38	40	الإناث
Personnel vacataire	607	546	431	497	538	الأجانب
Féminin	150	140	87	88	90	الهيئة المؤقتة (3)
Etrangers	...	...	1	2	3	الإناث
Féminin	...	...	1	-	-	الأجانب
Personnel missionnaire	78	...	63	52	83	الهيئة المكلفة بمهمة
Féminin	8	...	16	14	14	الإناث
Etrangers	...	...	59	52	73	الأجانب
Féminin	..	...	15	14	13	الإناث
<b>Instituts et écoles supérieures (2)</b>						
Personnel permanent	1 290	1 371 <sup>R</sup>	1 346	1 316 <sup>R</sup>	1 296 <sup>R</sup>	المعاهد والمدارس العليا (2)
						الهيئة الدائمة

11 - 50 Personnel enseignant permanent dans les universités par domaine d'étude et grade (1)

11 - 50 هيئة التدريس الدائمة بالجامعات حسب الميدان الدراسي والدرجة (1)

2005-2006	أستاذ مساعد		أستاذ مؤهل		أستاذ التعليم العالي		المجموع		2006-2005
	Prof. Assistant	الإناث	Prof. habilité	الإناث	Prof. ens. supérieur	الإناث	Total général	Dont : الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
Enseignement Originel	62	13	13	-	25	1	119	20	التعليم الأصلي
Lettres et Sciences Humaines	1233	337	265	34	542	80	2143	510	الاداب والعلوم الانسانية
Sciences Juridiques									العلوم القانونية
Economiques et Sociales	657	167	65	8	414	60	1244	296	والاقتصادية والاجتماعية
Sciences	1090	366	382	97	1599	231	3107	718	العلوم
Sciences et Techniques	489	145	207	39	281	35	1024	238	العلوم والتقنيات
Médecine et Pharmacie	307	105	5	2	358	90	1002	298	الطب والصناعة
Médecine Dentaire	31	22	2	1	35	20	86	52	طب الاسنان
Sciences de l'Ingénieur	177	45	24	6	130	17	395	95	علوم المهندسين
Commerce et Gestion	91	23	2	-	4	-	116	33	التجارة والتسيير
Technologie	192	41	25	2	45	6	383	97	التكنولوجيا
Sciences de l'Education	18	9	2	1	24	3	51	17	علوم التربية
Traduction	7	2	-	-	2	1	11	4	الترجمة
Instituts de rech. Scient.	36	11	7	3	35	4	92	21	معاهد البحث العلمي
<b>Total</b>	<b>4 390</b>	<b>1 286</b>	<b>999</b>	<b>193</b>	<b>3 494</b>	<b>548</b>	<b>9 773</b>	<b>2 399</b>	<b>المجموع</b>

(1) Y compris les écoles rattachées aux universités

(2) Non compris les écoles rattachées aux universités et celles assurant une formation militaire

Source : Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur,

de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) يشمل المدارس التابعة للجامعات

(2) لا يشمل المدارس التابعة للجامعات والمدارس ذات التكوين العسكري

(3) يتعلق الأمر بالهيئة المكلفة بالمساعات الإضافية

المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي

وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 51 Personnel enseignant permanent  
par université et par grade (1)

11 - 51 هيئة التدريس المداومة  
حسب الجامعة والدرجة (1)

2005-2006	هيئة التدريس المجموع			هيئة التدريس منه : أستاذ			2006-2005	
	العام Total Général	غير الباحثة P.E.N.C	أستاذ مساعد Maître Assist.	أستاذ محاضر Prof. Assist.	أستاذ مؤهل Prof. Habileté	التعليم العالي dont : Prof. Ens. Sup.		
Université Mohammed V Souissi	970	26	27	289	16	406	944	جامعة محمد الخامس السويصي
Féminin	295	12	12	99	4	108	283	الإناث
Etrangers	1	-	-	-	-	1	1	الأجانب
Université Mohammed V Agdal	1015	50	4	320	69	564	965	جامعة محمد الخامس أكدال
Féminin	308	38	1	124	23	120	270	الإناث
Etrangers	10	3	-	2	1	4	7	الأجانب
Université Mohammed B. Abdellal	1084	73	1	510	137	336	1011	جامعة محمد بن عبد الله
Féminin	212	25	1	124	17	43	187	الإناث
Etrangers	3	2	-	1	-	-	1	الأجانب
Université Quaraoulyine	119	16	1	62	13	25	103	جامعة القرويين
Féminin	20	6	-	13	-	1	14	الإناث
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب
Université Mohammed 1er	607	26	1	250	60	269	581	جامعة محمد الأول
Féminin	88	14	-	48	11	15	74	الإناث
Etrangers	5	-	-	1	1	3	5	الأجانب
Université Cadi Ayad	1348	51	13	612	204	446	1297	جامعة القاضي عياض
Féminin	270	27	5	147	31	56	243	الإناث
Etrangers	2	-	-	2	-	-	2	الأجانب
Université Hassan II Ain Chock	1037	54	11	446	49	389	983	جامعة الحسن الثاني عين الشق
Féminin	345	34	5	179	18	77	311	الإناث
Etrangers	10	1	-	5	-	3	9	الأجانب
Université Hassan II Mohammedia	738	25	4	386	96	226	713	جامعة الحسن الثاني المحمدية
Féminin	236	21	3	156	19	37	215	الإناث
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب
Université Ibn Toufaïl	391	10	-	177	45	159	381	جامعة ابن طفيل
Féminin	123	5	-	68	16	34	118	الإناث
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب
Université Abdelmalek Essaâdi	609	18	2	336	63	188	591	جامعة عبد المالك السعدي
Féminin	117	12	1	71	13	19	105	الإناث
Etrangers	3	1	-	-	-	2	2	الأجانب
Université Moulay Ismaïl	671	57	-	339	99	175	614	جامعة المولاي إسماعيل
Féminin	120	21	-	70	17	12	99	الإناث
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب
Université Ibn Zohr	515	32	-	323	40	120	483	جامعة ابن زهر
Féminin	108	17	-	75	6	10	91	الإناث
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب
Université Chouaïb Eddoukali	440	15	-	185	81	158	425	جامعة شعيب الدكالي
Féminin	90	8	-	56	11	15	82	الإناث
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب
Université Hassan I Settat	229	13	1	155	27	33	216	جامعة الحسن الأول سطات
Féminin	67	3	-	56	7	1	64	الإناث
Etrangers	-	-	-	-	-	-	-	الأجانب
Total des universités	9 773	466	65	4 390	999	3 494	9 307	مجموع الجامعات
Féminin	2 399	243	28	1 286	193	548	2 156	الإناث
Etrangers	34	7	-	11	2	13	27	الأجانب

P.E.C : Personnel Enseignant Chercheur

P.E.N.C : Personnel Enseignant non Chercheur

(1) Y compris les écoles rattachées aux universités

Source: Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur,  
de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) يشمل المدارس التابعة للجامعات  
المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأضر والبحث العلمي

11 - 52 Etudiants résidents dans  
les cités universitaires

## 52 - 11 الطلبة القاطنون بالأحياء الجامعية

	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	
Marocains	34 333	33 936	33 351	33 104	32 879	المغاربة
Féminin	..	18 964	18 478	18 413	18 309	الإناث
Etrangers	897	811	765	622	631	الأجانب
Féminin	....	320	322	225	192	الإناث
Total	35 230	34 747	34 116	33 726	33 510	المجموع
Féminin	19 808	19 284	18 800	18 638	18 501	الإناث

## Résidents selon les cités universitaires

## القاطنون حسب الأحياء الجامعية

2005-2006	المجموع		الأجانب		المغاربة		2006-2005
	Total		Etrangers		Marocains		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Cité Universitaire Agdal/Rabat	976	976	50	50	926	926	الحي الجامعي أكادال (الرباط)
Cité Universitaire My Ismaïl /Rabat	1 120	425	2	..	1 118	..	الحي الجامعي مولاي إسماعيل (الرباط)
Cité Universitaire Souissi I/Rabat	1 146	-	21	-	1 125	-	الحي الجامعي السويصي 1 (الرباط)
Cité Universitaire Souissi II/Rabat	2 068	1 565	21	15	2 047	1 550	الحي الجامعي السويصي 2 (الرباط)
Ecole Mohammadia d'Ingénieurs/Rabat	782	242	14	2	768	240	المدرسة المحمدية للمهندسين (الرباط)
Faculté des Sciences de l'Education/Rabat	270	270	80	80	190	190	كلية علوم التربية (الرباط)
Cité Universitaire Dhar Mehraz I/Fès	1 530	342	41	-	1 489	342	الحي الجامعي ظهر المهراس 1 (فاس)
Cité Universitaire Dhar Mehraz II/Fès	1 655	1 655	46	46	1 609	1 609	الحي الجامعي ظهر المهراس 2 (فاس)
Cité Universitaire Saïss/Fès	1 885	960	82	39	1 803	921	الحي الجامعي السائس (فاس)
Cité Universitaire Casablanca	1 183	572	70	30	1 113	542	الحي الجامعي الدار البيضاء
Cité Universitaire Marrakech	2 932	740	10	4	2 922	736	الحي الجامعي مراكش
Cité Universitaire Oujda	3 432	2 800	73	33	3 359	2 767	الحي الجامعي وجدة
Ecole Sup. de Technologie /Casa	508	205	6	-	502	205	المدرسة العليا للتكنولوجيا (الدار البيضاء)
Ecole Sup. de Technologie /Fès	521	173	22	5	499	168	المدرسة العليا للتكنولوجيا (فاس)
Ecole Sup. de Technologie /Oujda	320	160	23	..	297	..	المدرسة العليا للتكنولوجيا (وجدة)
Eco. Nat. Sup. Electr. et Mécanique/Casa	352	83	9	-	343	83	المدرسة الوطنية العليا للكهرباء والميكانيك
Cité Universitaire Béni Mellal	1 881	1 004	45	11	1 836	993	الحي الجامعي بني ملال
Cité Universitaire Kénitra	1 319	1 126	15	8	1 304	1 118	الحي الجامعي القنيطرة
Cité Universitaire Agadir	2 160	750	33	16	2 127	734	الحي الجامعي أكادير
Cité Universitaire Meknès	1 518	1 086	13	11	1 505	1 075	الحي الجامعي مكناس
Cité Universitaire Tétouan	1 687	1 080	24	9	1 663	1 071	الحي الجامعي تطوان
Cité Universitaire Tanger	1 625	939	44	14	1 581	925	الحي الجامعي طنجة
Cité Universitaire El Jadida	1 680	1 200	26	9	1 654	1 191	الحي الجامعي الجديدة
Cité Universitaire Settat	1 617	1 146	55	34	1 562	1 112	الحي الجامعي سطات
Cité Universitaire Errachidia	1 063	309	72	16	991	293	الحي الجامعي الرشيدية
Total	35 230	19 808	897	..	34 333	..	المجموع

11 - 53 Repas servis dans les restaurants  
universitaires

## 53 - 11 الوجبات المتناولة بالمطاعم الجامعية

	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	
Cité Universitaire Agdal /Rabat	...	212 663	223 704	231 909	242 423	الحي الجامعي أكدال (الرباط)
Cité Universitaire My Ismaïl /Rabat	...	354 474	372 658	490 872	348 712	الحي الجامعي مولاي اسماعيل (الرباط)
Cité Universitaire Souissi I/Rabat	...	420 745	408 110	432 549	450 375	الحي الجامعي السويصي 1 (الرباط)
Cité Universitaire Souissi II/Rabat	...	426 281	321 666	297 104	433 085	الحي الجامعي السويصي 2 (الرباط)
Ecole Mohammadia d'Ingénieurs	...	343 413	337 539	317 526	306 329	المدرسة المحمدية للمهندسين (الرباط)
Cité Universitaire de Casablanca	...	303 660	253 845	352 036	338 996	الحي الجامعي الدار البيضاء
Ecole Sup. de Technologie Casablanca	...	384 992	377 860	2 819	320 400	المدرسة العليا للتكنولوجيا الدار البيضاء
Internat E.N.S.E.M. Casablanca	...	85 020	70 342	304 160	2 819	داخلية م.و.ع.ك.م. (الدار البيضاء)
Cité Universitaire Dhar El Mehraz/Fès	...	970 981	523 235	928 420	912 789	الحي الجامعي ظهير المهراز (فاس)
Ecole Sup. de Technologie Fès	...	108 558	141 510	402 384	144 320	المدرسة العليا للتكنولوجيا (فاس)
Cité Universitaire de Marrakech	...	753 131	706 143	130 680	816 085	الحي الجامعي مراكش
Cité Universitaire d'Oujda	...	1 407 908	1 380 064	769 519	1 319 749	الحي الجامعي وجدة
Cité Universitaire Saïss/Fès	...	487 672	457 270	1 240 079	416 243	الحي الجامعي سايس (فاس)
Ecole Sup. de Technologie Agadir	...	147 169	179 195	185 920	138 720	المدرسة العليا للتكنولوجيا أكادير
<b>Total</b>	...	<b>6 406 667</b>	<b>5 753 141</b>	<b>6 085 977</b>	<b>6 191 045</b>	<b>المجموع</b>

11 - 54 Lauréats des établissements universitaires  
par domaine d'étude et sexe (1)

11 - 54 أعداد المتخرجين من المؤسسات  
الجامعية حسب الميدان التعليمي والجنس (1)

	2004-05		2003-04		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
<b>Total des licences appliquées</b>	<b>678</b>	<b>266</b>	<b>776</b>	<b>365</b>	الحاصلون على الإجازة المطبقة
Lettres et sciences humaines	52	37	56	38	الأدب والعلوم الإنسانية
Droit et Economie	326	141	430	238	الحقوق والإقتصاد
Sciences	300	88	290	89	العلوم
<b>Total des licenciés</b>	<b>27 426</b>	<b>12 617</b>	<b>24 070</b>	<b>11 405</b>	الحاصلون على الإجازة
<b>Lettres et Sciences Humaines</b>	<b>10 255</b>	<b>5 333</b>	<b>8 321</b>	<b>4 728</b>	الأدب والعلوم الإنسانية
dont : Langue arabe et sa littérature	2 098	1 454	1 792	1 391	منه : اللغة العربية وآدابها
Langue française et sa littérature	989	604	682	435	اللغة الفرنسية وآدابها
Langue anglaise et sa littérature	1 275	678	1 029	554	اللغة الإنجليزية وآدابها
Etudes Islamiques	2 498	1 259	2 126	1 157	الدراسات الإسلامية
Histoire	998	409	810	333	التاريخ
Géographie	1 422	531	1 137	525	الجغرافية
<b>Droit et Economie</b>	<b>9 467</b>	<b>4 083</b>	<b>8 711</b>	<b>3 776</b>	الحقوق والإقتصاد
Sciences économiques	3 203	1 338	2 820	1 158	العلوم الإقتصادية
Droit public	1 544	486	1 527	458	القانون العام
Droit privé	4 720	2 259	4 364	2 160	القانون الخاص
<b>Sciences</b>	<b>2 104</b>	<b>800</b>	<b>2 000</b>	<b>725</b>	العلوم
Maths	136	24	139	22	الرياضيات
Physique	592	96	660	81	الفيزياء
Chimie	352	114	334	121	الكيمياء
Biologie-Géologie	1 024	566	867	501	بيولوجيا - جيولوجيا
<b>Sciences et Techniques</b>	<b>1 121</b>	<b>419</b>	<b>999</b>	<b>384</b>	العلوم والتقنيات
<b>Enseignement originel</b>	<b>953</b>	<b>291</b>	<b>778</b>	<b>252</b>	التعليم الأصولي
<b>Commerce et Gestion</b>	<b>414</b>	<b>228</b>	<b>429</b>	<b>215</b>	التجارة والتسيير
<b>Technologie</b>	<b>1 273</b>	<b>548</b>	<b>1 193</b>	<b>488</b>	التكنولوجيا
<b>Traduction</b>	<b>34</b>	<b>18</b>	<b>28</b>	<b>14</b>	الترجمة
<b>Sciences de l'Ingénieur</b>	<b>671</b>	<b>196</b>	<b>561</b>	<b>134</b>	علوم المهندس
<b>Sciences de l'Education</b>	-	-	92	66	علوم التربية
<b>Médecine et Pharmacie</b>	<b>955</b>	<b>567</b>	<b>801</b>	<b>516</b>	الطب والصيدلة
<b>Médecine dentaire</b>	<b>179</b>	<b>134</b>	<b>157</b>	<b>107</b>	طب الأسنان
<b>Diplôme des Etudes Supérieures</b>	-	-	-	-	الحاصلون على دبلوم الدراسات العليا
dont : Lettres	-	-	-	-	منه : الأدب
Sciences	-	-	-	-	العلوم
Droit et Economie	-	-	-	-	الحقوق والإقتصاد
<b>Doctorat d'Etat</b>	<b>292</b>	<b>76</b>	<b>269</b>	<b>66</b>	الحاصلون على دكتوراه الدولة
dont : Lettres	105	22	73	12	منه : الأدب
Sciences	154	50	168	48	العلوم
Droit et Economie	5	1	24	4	الحقوق والإقتصاد
Ingénierie	6	1	3	2	الهندسة
<b>Diplôme des Etudes Supérieures Approfondies</b>	<b>1 591</b>	<b>512</b>	<b>1 327</b>	<b>433</b>	الحاصلون على دبلوم الدراسات العليا المعمقة
<b>Diplôme des Etudes Supérieures Spécialisées</b>	<b>153</b>	<b>55</b>	<b>126</b>	<b>56</b>	الحاصلون على دبلوم الدراسات العليا المتخصصة
<b>Doctorat</b>	<b>451</b>	<b>152</b>	<b>685</b>	<b>223</b>	الحاصلون على الدكتوراه

(1) Y compris les écoles rattachées aux universités

Source : Ministère de l'Education Nationale, de l'Enseignement Supérieur,  
de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) ويشمل المدارس التابعة للجامعات  
المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأطر والبحث العلمي



11 - 55 Lauréats des instituts et écoles supérieures (1)

11 - 55 المتخرجون من المعاهد والمدارس العليا (1)

	2004-2005*		2003- 04 <sup>R</sup>		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Ecole Hassania des Travaux Publics (Ing. d'Etat)	119	39	112	20	المدرسة الحسنية للأشغال العمومية (مهندس الدولة)
Ecole Nationale d'Agriculture Meknès	110	18	57	7	المدرسة الوطنية للفلاحة مكناس
Ecole Nationale Forestière d'Ingénieurs (Ing.d'Etat)	27	6	27	4	المدرسة الوطنية للغابوية للمهندسين (مهندس الدولة)
Ecole Nationale de l'Industrie Minérale (Ing. d'Etat)	130	41	130	41	المدرسة الوطنية للصناعة المعدنية (مهندس الدولة)
Institut National des Postes et Télécommunications	88	19	68	19	المعهد الوطني للبريد و المواصلات السلكية واللاسلكية
Institut National de Statistique et d'Economie Appliquée	103	41	75	20	المعهد الوطني للإحصاء والاقتصاد التطبيقي
Institut Agronomique et Vétérinaire Hassan II	254	47	223	53	معهد الحسن الثاني للزراعة والبيطرة
Ecole Nationale d'Architecture (Architecte)	54	25	63	30	المدرسة الوطنية للهندسة المعمارية (مهندس معماري)
Institut Supérieur des Études Maritimes	45	2	58	5	المعهد العالي للدراسات البحرية
Ecole Nationale des Pilotes de Ligne	-	-	-	-	المدرسة الوطنية لطيارى الخطوط التجارية
Ecole Supérieure des Industries du Textile et de l'Habillement	47	26	48	17	المدرسة العليا للصناعات النسيجية والألبسة
Institut de Formation aux Car. de Santé : Agadir	137	68	125	66	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : أكادير
Institut de Formation aux Car. de Santé : Casablanca	188	141	212	146	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : البيضاء
Institut de Formation aux Car. de Santé : Fès	136	85	122	83	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : فاس
Institut de Formation aux Car. de Santé : Marrakech	133	102	158	85	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : مراكش
Institut de Formation aux Car. de Santé : Meknès	111	82	88	53	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : مكناس
Institut de Formation aux Car. de Santé : Oujda	52	40	88	65	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : وجدة
Institut de Formation aux Car. de Santé : Rabat	444	324	309	206	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : الرباط
Institut de Formation aux Car. de Santé : Tétouan	66	54	38	27	معهد تأهيل الأطر في الميدان الصحي : تطوان
Ecole des Sciences de l'Information	101	67	77	59	مدرسة علوم الإعلام
Institut Supérieur de l'Information et de la Communication	29	16	28	21	المعهد العالي للإعلام والاتصال (صحفي)
Ecole Nationale d'Administration	141	18	238	59	المدرسة الوطنية للإدارة
Ecole de Perfectionnement des Cadres du Ministère de l'Intérieur			...	...	مدرسة استكمال تكوين الأطر التابعة لوزارة الداخلية
Institut Supérieur de la Magistrature	140	40	140	40	المعهد العالي للقضاء (قضاة)
Institut Supérieur de Commerce et d'Administration des Entreprises	229	125	264	128	المعهد العالي للتجارة وإدارة المقاولات
Institut Supérieur International de Tourisme	201	127	235	145	المعهد العالي الدولي للسياحة
Institut Royal de Formation des Cadres de la Jeunesse et des Sports (conseiller J.S)	95	47	106	56	المعهد الملكي لتكوين أطر الشباب والرياضة (مرشد)
Institut National d'Aménagement et d'Urbanisme (urbanist.)	36	6	31	5	المعهد الوطني للتهيئة والتعمير (مهندس مدني)
Dar Al Hadith El-Hassania (Diplôme Supérieur des Etudes Islamiques)	80	4	16	-	دار الحديث الحسنية (دبلوم عالي للدراسات الإسلامية)
Institut National de l'Action Sociale (cadre social)	44	35	47	38	المعهد الوطني للعمل الاجتماعي (أطر اجتماعية)
Institut National Supérieur d'Archéologie et du Patrimoine (Diplôme de l'Institut)	3	-	16	8	المعهد الوطني لعلوم الآثار والتراث (دبلوم المؤسسة)
Institut Supérieur d'Art Dramatique et d'Animation Culturelle (Cycle normal)	15	7	19	10	المعهد العالي للفن المسرحي والتنشيط الثقافي (السلوك العادي)
Institut National des Beaux Arts	22	9	17	4	المعهد الوطني للفنون الجميلة
Institut National d'Administration Sanitaire	-	-	46	3	المعهد الوطني للإدارة الصحية
<b>Total</b>	<b>3 380</b>	<b>1 661</b>	<b>3 281</b>	<b>1 523</b>	<b>لمجموع</b>

(1) Non compris les écoles rattachées aux universités et celles assurant une formation militaire  
Source : Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

(1) لا يشمل المدارس التابعة للحامعات والمدارس ذات التكوين العسكري  
المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأضر والبحث العلمي

11 - 56 Etudiants et diplômés par ville d'implantation

56 - 11 الطلبة والمتخرجون حسب مدينة  
تواجد المؤسسات

2005-2006	المجموع Total	الإناث Féminin	الطلبة المستجدون Nouveaux inscrits	المتخرجون سنة 2004-2005 Diplômés en 2004-2005		2006-2005
				الأجانب Etrangers		
Casablanca	10 615	4 650	2 673	631	2 017	الدار البيضاء
Rabat	4 663	2 107	1 336	404	681	الرباط
Fès	1 552	658	444	505	236	فاس
Marrakech	2 384	1 084	694	226	268	مراكش
Meknes	165	80	40	2	27	مكناس
Agadir	928	443	233	356	124	أكادير
Oujda	138	90	45	4	17	وجدة
Tétouan	177	98	62	2	28	تطوان
Tanger	498	154	141	13	52	طنجة
Nador	15	3	7	-	10	الناضور
Kénitra	77	30	20	18	13	القنيطرة
Settat	58	26	17	11	24	سطات
Mohammedia	106	57	46	25	18	المحمدية
El Jadida	78	42	19	1	-	الجديدة
Safi	83	29	40	-	-	أسفي
Total	21 537	9 551	5 817	2 198	3 515	المجموع

11 - 57 Etablissements et personnel  
enseignant par ville d'implantation

57 - 11 المؤسسات وهيئة التدريس  
حسب مدينة تواجد المؤسسات

2005-2006	المؤسسات Etablissements(1)	هيئة التدريس			2006-2005
		المجموع Total	المداومون Permanents	غير مداومين Vacataires	
Casablanca	50	1 437	127	1 310	الدار البيضاء
Rabat	22	650	68	582	الرباط
Fès	10	206	25	181	فاس
Marrakech	10	273	33	240	مراكش
Meknès	2	32	10	22	مكناس
Agadir	4	80	24	56	أكادير
Oujda	3	34	3	31	وجدة
Tetouan	3	46	8	38	تطوان
Tanger	5	178	23	155	طنجة
Nador	1	5	1	4	الناضور
Kénitra	1	13	2	11	القنيطرة
Settat	1	18	1	17	سطات
Mohammedia	2	38	1	37	المحمدية
El Jadida	2	34	2	32	الجديدة
Safi	1	17	3	14	أسفي
Total	117	3 061	331	2 730	المجموع

(1) Etablissements effectivement ouverts y compris 12 nouvelles créations de l'année 2004-05

Source: Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur,  
de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique

المصدر: وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 58 Formation des professeurs du primaire  
par niveau et sexe

58 - 11 المتدربون بمراكز تكوين  
أساتذة الابتدائي حسب المستوى والجنس

	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	
1 <sup>ère</sup> Année	592	590	2 007	1 873	3 247	السنة الأولى
Féminin	422	402	1 382	1 226	2 053	الإناث
2 <sup>ème</sup> Année	548	2 122	1 878	3 223	6 912	السنة الثانية
Féminin	372	1 463	1 247	2 040	3 695	الإناث
<b>Total</b>	<b>1 140</b>	<b>2 712</b>	<b>3 885</b>	<b>5 096</b>	<b>10 159</b>	<b>مجموع المتدربين</b>
<b>Féminin</b>	<b>794</b>	<b>1 865</b>	<b>2 629</b>	<b>3 266</b>	<b>5 748</b>	<b>الإناث</b>

11 - 59 Stagiaires et personnel enseignant par C.F.P.P.

11 - 59 المتدربون وهيئة التدريس بمرکز تكوين أساتذة الابتدائي حسب المراكز

2005-2006	المتدربون		هيئة التدريس		2006-2005
	Stagiaires		Personnel enseignant		
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin	
Laâyoune-Boujdour-Sakia El Hamra	16	10	...	...	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Laâyoune	16	10	...	...	العيون
Souss - Massa - Daraa	314	177	...	...	سوس - ماسة - درعة
Agadir	84	48	...	...	أكادير
Guelmim	-	-	...	...	كلميم
Ouarzazate	84	42	...	...	ورزازات
Taroudannt	52	34	...	...	تارودانت
Tata	-	-	...	...	طاطا
Tiznit	94	53	...	...	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	17	12	...	...	الغرب - الشراردة - بني حسن
Kénitra	17	12	...	...	القطيطة
Sidi Kacem	-	-	...	...	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	27	19	...	...	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	-	-	...	...	ابن سليمان
Khoubibga	-	-	...	...	خريبكة
Settat	27	19	...	...	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	150	111	...	...	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	38	26	...	...	قلعة السراغنة
Essaouira	46	34	...	...	الصويرة
Marrakech-Ménara	66	51	...	...	مراكش - المنارة
Oriental	113	90	...	...	الشرق
Nador	52	39	...	...	الناضور
Oujda-Angad	61	51	...	...	وجدة-أنكاد
Grand Casablanca	-	-	...	...	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	-	-	...	...	عين الشق
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	45	35	...	...	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	45	35	...	...	الخميسات
Rabat	-	-	...	...	الرباط
Doukala - Abda	66	55	...	...	دكالة - عبدة
El Jadida	50	40	...	...	الجديدة
Safi	16	15	...	...	أسفي
Tadla - Azilal	23	13	...	...	تادلة - أزبال
Béni Mellal	23	13	...	...	بني ملال
Meknès - Tafilalet	89	62	...	...	مكناس - تافيلالت
Errachidia	44	34	...	...	الرشيدية
Khénifra	-	-	...	...	خنيفرة
Meknès-Ismailia	45	28	...	...	مكناس - الإسماعيلية
Fès - Boulemane	23	17	...	...	فاس - بولمان
Boulemane	-	-	...	...	بولمان
Fès-Médina	23	17	...	...	فاس المدينة
Sefrou	-	-	...	...	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	119	92	...	...	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	55	38	...	...	الحسيمة
Taza	64	54	...	...	تازة
Tanger - Tétouan	138	101	...	...	طنجة - تطوان
Larache	36	29	...	...	العرانث
Tanger - Assilah	50	32	...	...	طنجة-أصيلة
Tétouan	52	40	...	...	تطوان
Ensemble	1140	794	...	...	المجموع

11 - 60 Formation des professeurs du 1<sup>er</sup> cycle  
selon la discipline (1)

60 - 11 تكوين أساتذة السلك  
الأول حسب الشعبة (1)

	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	
Nombre de C.P.R	13	13	13	13	13	عدد المراكز التربوية الجهوية
Personnel enseignant permanent	...	518	531	473	478	هيئة التدريس المتداومة
Stagiaires selon la discipline						المتدربون حسب الشعبة
Total	1635	1 235	2481	1 541	1 294	المجموع
Féminin	609	526	1154	626	488	الإناث
Langue arabe	60	63	189	239	99	اللغة العربية
Féminin	29	26	135	145	61	الإناث
Langue française	180	162	240	-	137	اللغة الفرنسية
Féminin	121	93	162	-	114	الإناث
Education islamique	40	36	100	85	34	التربية الإسلامية
Féminin	7	3	28	29	10	الإناث
Histoire-Géographie	78	100	119	119	71	الإجتماعيات
Féminin	22	21	31	34	28	الإناث
Mathématiques	100	57	98	24	88	الرياضيات
Féminin	16	10	21	4	18	الإناث
Sciences naturelles	89	36	30	-	128	العلوم الطبيعية
Féminin	40	14	10	-	68	الإناث
Physique-Chimie	88	41	43	-	256	الفيزياء والكيمياء
Féminin	19	6	3	-	53	الإناث
Technologie	66	55	65	44	63	التكنولوجيا
Féminin	9	7	12	11	3	الإناث
Arts plastiques	79	36	120	49	48	الفنون التشكيلية
Féminin	22	12	55	24	18	الإناث
Education physique	39	26	49	50	173	التربية البدنية
Féminin	3	-	2	10	32	الإناث
Education familiale	20	64	180	69	59	التربية العائلية
Informatique	200	41	318	287	62	الإعلاميات
Féminin	35	2	53	54	9	الإناث
Musique	102	85	154	168	76	الموسيقى
Féminin	36	29	38	35	15	الإناث
Technique	-	-	65	-	-	التقني
Féminin	-	-	12	-	-	الإناث
Anglais	399	396	-	-	-	الإنجليزية
Féminin	196	222	-	-	-	الإناث
espagnol	70	24	-	-	-	الإسبانية
Féminin	28	9	-	-	-	الإناث
Allmand	20	13	-	-	-	الألمانية
Féminin	3	8	-	-	-	الإناث
Italie	5	-	-	-	-	
Féminin	3	-	-	-	-	

C.P.R Centres Pédagogiques Régionaux

(1) Y compris les stagiaires formés dans les Ecoles Normales Supérieures

Source : Ministère de l'Éducation Nationale, de l'enseignement supérieur,  
de la formation des cadres et de la recherche scientifique

(1) يشمل المتدربين المكونين بالمدارس العليا للأساتذة

المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 61 Formation des professeurs du 1<sup>er</sup> cycle selon les centres de formation (1)

61 - 11 تكوين أساتذة السلك الأول حسب مراكز التكوين (1)

	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	
Inzégane Ait Melloul	76	81	148	101	35	أكادير
Féminin	29	20	63	38	19	الإناث
Casablanca-Anfa	207	172	547	247	221	أنفا (البيضاء)
Féminin	109	130	337	149	143	الإناث
Fès Jdid	148	116	249	164	181	فاس - حسن بنشقرون
Féminin	66	61	88	57	55	الإناث
Kénitra	65	55	123	84	51	القنيطرة
Féminin	26	27	69	41	23	الإناث
Marrakech-Ménara	125	121	127	154	46	مراكش - المنارة
Féminin	42	46	65	69	19	الإناث
MeknèsMénzah	95	78	153	77	51	مكناس - البرج
Féminin	47	27	76	28	28	الإناث
Oujda Angad	128	99	167	126	63	وجدة
Féminin	49	47	72	60	28	الإناث
Rabat-Souissi	262	181	332	288	224	الرباط - السويصي
Féminin	83	65	117	74	72	الإناث
Rabat-E.N.S.E.T	-	-	-	-	-	الرباط م.ع.أ. تقني
Féminin	-	-	-	-	-	الإناث
Safi	103	89	210	69	114	أسفي
Féminin	39	30	91	40	34	الإناث
Tanger Assilah	136	60	112	7	27	طنجة
Féminin	59	26	64	3	15	الإناث
Taza	39	26	49	39	107	تازة
Féminin	3		2	6	19	الإناث
El Jadida	90	77	127	90	100	الجديدة
Féminin	30	38	81	44	29	الإناث
Mohammedia E.N.S.E.T	-	-	-	-	-	المحمدية م.ع.أ. تقني
Féminin	-	-	-	-	-	الإناث
Settat	161	80	137	95	74	سطات
Féminin	27	9	29	17	4	الإناث
<b>Total</b>	<b>1635</b>	<b>1 235</b>	<b>2 481</b>	<b>1 541</b>	<b>1 294</b>	<b>المجموع</b>
<b>Féminin</b>	<b>609</b>	<b>526</b>	<b>1 154</b>	<b>626</b>	<b>488</b>	<b>الإناث</b>

(1) Y compris les stagiaires formés dans les Ecoles Normales Supérieures  
Source : Ministère de l'Éducation Nationale, de l'enseignement supérieur,  
de la formation des cadres et de la recherche scientifique

(1) يشمل المتدربين المكونين بالمدارس العليا للأساتذة  
م.ع.أ. : مدرسة عليا للأساتذة  
المصدر : وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي  
وتكوين الأطر والبحث العلمي

11 - 62 Formation des professeurs  
de 2ème cycle dans les E.N.S. selon  
le cycle de formation et les écoles

62 - تكوين أساتذة السلك الثاني  
بالمدراس العليا للأساتذة حسب  
سلك التكوين والمدارس

	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	
Cycle normal	156	171	172	...	187	السلك العادي
1 <sup>ère</sup> Année	58	60	60	...	62	السنة الأولى
2 <sup>ème</sup> Année	63	40	...	...	55	السنة الثانية
3 <sup>ème</sup> Année	35	-	64	...	6	السنة الثالثة
4 <sup>ème</sup> Année	-	71	48	...	64	السنة الرابعة
Cycle pédagogique	1003	650	1 168	345	247	السلك التربوي

Stagiaires selon les écoles

المعتدريون حسب المدارس

2005-2006	السلك العادي Cycle normal	السلك التربوي Cycle pédagogique	2006-2005
Rabat Takadoum	-	186	الرباط - التقدم
Féminin	-	59	الإناث
Tétouan	-	245	تطوان
Féminin	-	77	الإناث
Aïn Chock (Casa)	156	99	عين الشق (البيضاء)
Féminin	48	26	الإناث
Mohammedia	-	39	المحمدية
Féminin	-	18	الإناث
Marrakech	-	163	مراكش
Féminin	-	38	الإناث
Meknès	-	118	مكناس
Féminin	-	53	الإناث
Fès	-	153	فاس
Féminin	-	38	الإناث
Rabat-Technique	-	-	الرباط - تقني
Féminin	-	-	الإناث
<b>Total</b>	<b>156</b>	<b>1 003</b>	<b>المجموع</b>
<b>Féminin</b>	<b>48</b>	<b>309</b>	<b>الإناث</b>

11 - 63 Formation des professeurs de 2<sup>ème</sup> cycle  
dans les E.N.S. selon la spécialité :  
Cycles normal et pédagogique

63 - 11 تكوين أساتذة السلك الثاني بالمدارس  
العليا للأساتذة حسب التخصص :  
السلكين العادي والتربوي

	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	
Mathématiques	119	60	-	9	-	الرياضيات
Féminin	15	15	-	-	-	الإناث
Physique-Chimie	59	20	19	7	-	الفيزياء - الكيمياء
Féminin	6	4	3	-	-	الإناث
Sciences Naturelles	-	-	-	-	20	العلوم الطبيعية
Féminin	-	-	-	-	12	الإناث
Français	78	88	137	65	20	الفرنسية
Féminin	46	52	89	41	10	الإناث
Anglais	77	66	70	67	57	الإنجليزية
Féminin	34	35	32	36	26	الإناث
Education physique	156	171	286	...	187	التربية البدنية
Féminin	48	50	81	...	55	الإناث
Matières techniques	-	-	-	-	-	المواد التقنية
Féminin	-	-	-	-	-	الإناث
Informatique	180	86	342	126	66	الإعلاميات
Féminin	38	23	78	22	17	الإناث
Traduction	-	-	-	-	-	الترجمة
Féminin	-	-	-	-	-	الإناث
Education islamique	20	10	49	20	10	التربية الإسلامية
Féminin	5	2	14	4	2	الإناث
Arabe	-	20	40	-	-	العربية
Féminin	-	5	23	-	-	الإناث
Histoire-Géographie	117	90	60	-	30	التاريخ والجغرافية
Féminin	27	28	21	-	7	الإناث
Chimie	-	-	-	-	-	الكيمياء
Féminin	-	-	-	-	-	الإناث
Philosophie	140	120	298	60	15	الفلسفة
Féminin	38	32	76	15	4	الإناث
Espagnol	29	10	9	-	10	الإسبانية
Féminin	10	6	5	-	6	الإناث
Allemand	60	10	10	-	-	الألمانية
Féminin	28	2	5	-	-	الإناث
Sciences Economiques	58	40	20	...	19	الإقتصاد
Féminin	25	20	9	...	11	الإناث
Communication	-	-	-	-	-	الإتصال
Féminin	-	-	-	-	-	الإناث
Italien	6	-	-	-	-	الإيطالية
Féminin	4	-	-	-	-	الإناث
Sciences de la vie et de la terre	60	30	-	-	-	علوم الحياة و الأرض
Féminin	33	12	-	-	-	الإناث
<b>Total</b>	<b>1159</b>	<b>821</b>	<b>1 340</b>	<b>354</b>	<b>434</b>	<b>المجموع</b>
<b>Féminin</b>	<b>357</b>	<b>286</b>	<b>436</b>	<b>118</b>	<b>150</b>	<b>الإناث</b>



11 - 64 Effectifs des stagiaires dans les centres d'agrégation par centre

11 - 64 أعداد المتدربين بمراكز التبريز حسب المركز

2005-2006	المجموع		السنة الثالث		السنة الثانية		السنة الأولى		2006-2005
	Total		3 <sup>ème</sup> Année		2 <sup>ème</sup> Année		1 <sup>ère</sup> Année		
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total Féminin	Total Féminin	Total Féminin	Total Féminin	Total Féminin	Total Féminin	Total Féminin	Total Féminin	
Meknès	117	48	48	15	41	16	28	17	مكناس
Fès	60	17	11	2	30	6	19	9	فاس
Tétouan	47	20	-	-	17	4	30	16	تطوان
Aïn Ch'ock	92	16	15	2	30	4	47	10	عين الشق
Rabat	261	72	87	23	104	24	70	25	الرباط
Marrakech	64	8	10	3	29	2	25	3	مراكش
Mohammadia	98	37	13	6	41	22	44	9	المحمدية
<b>Total</b>	<b>739</b>	<b>218</b>	<b>184</b>	<b>51</b>	<b>292</b>	<b>78</b>	<b>263</b>	<b>89</b>	<b>المجموع</b>

11 - 65 Effectifs des stagiaires dans les centres d'agrégation selon la section

11 - 65 أعداد المتدربين بمراكز التبريز حسب الشعبة

2005-2006	المجموع		السنة الثالث		السنة الثانية		السنة الأولى		2006-2005
	Total		3 <sup>ème</sup> Année		2 <sup>ème</sup> Année		1 <sup>ère</sup> Année		
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total Féminin	Total Féminin	Total Féminin	Total Féminin	Total Féminin	Total Féminin	Total Féminin	Total Féminin	
Français	65	37	21	13	30	15	14	9	الفرنسية
Mathématiques	117	15	20	3	46	5	51	7	الرياضيات
Physique-Chimie	107	29	23	5	44	9	40	15	الفيزياء- الكيمياء
Construction Mécanique	18	1	10	1	8	-	-	-	البنائية الميكانيكية
Génie Electronique	-	-	-	-	-	-	-	-	الهندسة الإلكترونية
Fabrication Mécanique	13	1	7	1	6	-	-	-	التركيب الميكانيكي
Éducation Physique	45	6	15	2	30	4	-	-	التربية البدنية
Génie Mécanique	24	8	-	-	-	-	24	8	الهندسة الميكانيكية
Sciences Naturelles	79	30	14	3	35	11	30	16	العلوم الطبيعية
Traduction	-	-	-	-	-	-	-	-	الترجمة
Economie	98	37	13	6	41	22	44	9	الاقتصاد
Gestion Commerciale	-	-	-	-	-	-	-	-	التسيير التجاري
Science de la vie et de la terre	-	-	-	-	-	-	-	-	علوم الحياة والأرض
Arabe	83	39	25	12	30	10	28	17	العربية
Génie Electrique	56	11	13	2	11	1	32	8	التركيب الكهربائي
Philosophie	34	4	23	3	11	1	-	-	الفلسفة
<b>Total</b>	<b>739</b>	<b>218</b>	<b>184</b>	<b>51</b>	<b>292</b>	<b>78</b>	<b>263</b>	<b>89</b>	<b>المجموع</b>

11 - 66 Statistiques générales sur la formation professionnelle : Public et privé

66 - إحصائيات عامة حول التكوين المهني : العمومي والخاص

	عدد المتدربين		عدد الخريجين			
	Effectifs des stagiaires		Effectifs des lauréats			
	2005-06	2004-05	2005	2004		
Formation résidentielle	169 624	154 809	}	84 388	82 394	التكوين داخل المؤسسات
Formation alternée	16 977	16 984		التكوين بالتمرس المهني		
Formation par apprentissage	26 565	22 611		12 363	9 278	الدرج المهني
Formation Qualifiante	3 051	1 612		1 612	2 029	التكوين التأهيلي

Formation résidentielle et Formation alternée : Public

التكوين داخل المؤسسات والتكوين بالتمرس المهني : العمومي

	الخريجين		عدد المتدربين		عدد المراكز Nombre de centres	
	Lauréats		Effectifs en formation			
	المجموع Total	الإناث Féminin	المجموع Total	الإناث Féminin		
<b>Spécialisation</b>						<b>التخصص</b>
2000-01	8 540	5 460	9 604	5 050	78	01-2000
2001-02	8 734	4 853	12 257	5 063	83	02-2001
2002-03	7 945	768	11 937	6 413	82	03-2002
2003-04	12 167	5 788	18 147	6 734	79	04-2003
2004-05	22 001	10 044	17 020	6 098	87	05-2004
2005-06	...	...	17 961	7 292	75	06-2005
<b>Qualification</b>						<b>التأهيل</b>
2000-01	16 900	4 041	37 917	9 330	236	01-2000
2001-02	16 490	3 827	36 660	9 076	227	02-2001
2002-03	16 442	3 991	36 328	8 776	225	03-2002
2003-04	21 662	4 529	38 389	9 126	240	04-2003
2004-05	28 242	9 608	37 362	9 019	211	05-2004
2005-06	...	...	42 322	10 776	228	06-2005
<b>Technicien</b>						<b>التقني</b>
2000-01	9 611	3 184	20 779	6 684	101	01-2000
2001-02	9 262	2 997	20 570	7 250	100	02-2001
2002-03	9 107	3 046	21 500	7 190	93	03-2002
2003-04	9 042	3 314	27 062	10 017	86	04-2003
2004-05	22 141	10 639	31 099	13 180	87	05-2004
2005-06	...	...	33 240	14 253	79	06-2005
<b>Technicien spécialisé</b>						<b>التقني المتخصص</b>
2000-01	3 066	944	7 178	2 211	74	01-2000
2001-02	3 501	1 282	7 817	2 669	75	02-2001
2002-03	3 639	1 247	9 545	3 348	76	03-2002
2003-04	4 611	1 437	14 579	5 017	77	04-2003
2004-05	12 004	4 979	20 548	8 130	106	05-2004
2005-06	...	...	26 808	11 919	112	06-2005
<b>Total</b>						<b>المجموع</b>
2000-01	38 117	13 629	75 478	23 275	489	01-2000
2001-02	37 987	12 959	77 304	24 058	485	02-2001
2002-03	37 133	9 052	79 310	25 727	476	03-2002
2003-04	47 482	15 068	98 177	30 894	482	04-2003
2004-05	84 388	35 270	106 029	36 427	491	05-2004
2005-06	...	...	120 331	44 240	494	06-2005

11 - 67 Effectifs des formateurs : Public

11 - 67 أعداد المكونين : القطاع العمومي

	2005-06	2004-05	2003-04	2002-03	2001-02	
Permanents	4 289	4 469	4 536	4 564	4 544	المدارمون
Vacataires	2 423	1 824	1 859	1 555	1 520	المؤقتون
<b>Total</b>	<b>6 712</b>	<b>6 293</b>	<b>6 395</b>	<b>6 119</b>	<b>6 064</b>	<b>المجموع</b>
<b>dont féminins</b>	<b>1 816</b>	<b>1 706</b>	<b>1 786</b>	<b>1 707</b>	<b>1 590</b>	<b>منه الإناث</b>

11 - 68 Effectifs en formation selon le niveau : Public + Privé

11 - 68 أعداد المتدربين حسب مستوى التكوين : العمومي + الخاص

2005-2006	المجموع	السنة الثالثة	السنة الثانية	السنة الأولى	2006-2005
	Total	3 <sup>ème</sup> Année	2 <sup>ème</sup> Année	1 <sup>ère</sup> Année	
Niveau de formation					مستوى التكوين
Spécialisation	33 104	3	2 019	31 082	التخصص
Qualification	53 997	3	12 219	41 775	التأهيل
Technicien	59 410	273	26 128	33 009	التقني
Technicien Spécialisé	40 090	349	15 554	24 187	التقني المتخصص
<b>Total</b>	<b>186 601</b>	<b>628</b>	<b>55 920</b>	<b>130 053</b>	<b>المجموع</b>

11 - 69 Effectifs en formation selon le sexe,  
le niveau et les régions : Public + Privé

11 - 69 أعداد المتدربين حسب الجنس  
والمستوى والجهات : العمومي + الخاص

2005-2006	التقني المتخصص		التقني		التأهيل		التخصص		2006-2005	ذكور + إناث
	Tech. Spécialisé	المجموع الخاص	Technicien	المجموع الخاص	Qualification	المجموع الخاص	Spécialisation	المجموع الخاص		
	Total	Privé	Total	Privé	Total	Privé	Total	Privé		
Les deux sexes										
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	96	44	228	25	52	-		وادي الذهب - لكويرة
Lâayoune - Boujdour - Sakia El Hamr.	337	40	1 068	205	651	139	572	179		العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	106	-	933	103	886	81	435	168		كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	2 894	1 004	5 361	2 593	3 995	1 199	2 876	1 680		سوس - ماسة - درعة
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	1 664	339	2 602	1 177	3 076	572	1 796	1 028		الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	2 332	320	3 148	1 009	4 005	474	1 785	485		الشاوية - وردية
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 680	951	4 663	2 182	3 947	855	1 896	975		مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	1 819	447	2 806	889	3 253	414	2 458	1 552		الشرق
Grand Casablanca	10 308	3 380	14 817	7 981	11 614	3 176	5 111	2 208		الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	7 214	2 973	7 283	3 176	4 836	1 521	4 719	2 023		الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	2 090	587	3 208	1 133	2 757	398	1 568	782		دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	570	157	1 645	830	2 415	290	771	463		تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	2 363	1 061	3 836	1 721	4 135	786	2 096	981		مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	3 100	1 317	3 279	1 206	2 876	656	2 134	971		فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	666	155	1 481	436	1 768	272	1 189	272		تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	1 947	551	3 184	1 485	3 555	817	3 646	1 376		طنجة - تطوان
Total	40 090	13 282	59 410	26 170	53 997	11 675	33 104	15 143		المجموع

2005-2006	التقني المتخصص		التقني		التأهيل		التخصص		2006-2005	الإناث
	Tech. Spécialisé	المجموع الخاص	Technicien	المجموع الخاص	Qualification	المجموع الخاص	Spécialisation	المجموع الخاص		
	Total	Privé	Total	Privé	Total	Privé	Total	Privé		
Féminin										
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	62	23	35	13	-	-		وادي الذهب - لكويرة
Lâayoune - Boujdour - Sakia El Hamr.	183	15	569	122	211	86	104	102		العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	55	-	556	62	276	33	179	83		كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	1 182	504	2 098	1 163	1 192	628	1 229	1 024		سوس - ماسة - درعة
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	727	159	1 227	626	1 116	354	840	673		الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	1 064	185	1 470	637	991	369	666	327		الشاوية - وردية
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 269	514	2 379	1 255	1 695	634	835	683		مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	707	164	1 150	404	829	263	897	659		الشرق
Grand Casablanca	4 920	1 931	7 453	4 450	4 578	2 169	3 746	1 506		الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	3 730	1 523	3 433	1 639	1 741	992	2 655	1 269		الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	1 057	357	1 595	756	899	304	608	551		دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	251	86	813	441	690	227	317	279		تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	980	489	1 689	880	1 513	529	896	498		مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	1 526	646	1 459	581	1 151	419	1 019	464		فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	288	63	661	205	403	134	480	110		تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	884	268	1 710	827	1 161	551	1 910	861		طنجة - تطوان
Total	18 823	6 904	28 324	14 071	18 481	7 705	16 381	9 089		المجموع

11 - 70 Effectifs en formation par niveau  
et province et préfecture Secteur  
Public : Les deux sexes

11 - 70 أعداد المتدربين حسب المستوى  
والأقاليم والعمالات القطاع العمومي :  
ذكور + إناث

2005-2006	التقني المتخصص المجموع		التقني	الناهيل	التخصص	2006-2005
	Total	Technicien spécialisé	Technicien	Qualification	Spécialisation	
<b>Oued Ed-Dahab - Lagouira</b>	307	-	52	203	52	وادي الذهب - لكوية
Oued Ed-Dahab	307	-	52	203	52	وادي الذهب
<b>Laâyoune - Boujdour - Sakia El H.</b>	2 065	297	863	512	393	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	188	-	50	106	32	بوجدور
Laâyoune	1 877	297	813	406	361	العيون
<b>Guelmim - Es-Semara</b>	2 008	106	830	805	267	كلميم - السمارة
Assa-Zag	112	-	54	40	18	أسا - الزك
Es-Semara	370	-	171	79	120	السمارة
Guelmim	775	106	250	310	109	كلميم
Tan-Tan	576	-	287	274	15	طنان طن
Tata	175	-	68	102	5	طاطا
<b>Sous - Massa - Daraa</b>	8 650	1 890	2 768	2 796	1 196	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	4 410	1 340	1 574	1 035	461	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	26	-	-	-	26	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	760	214	173	251	122	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	1 263	52	419	502	290	ورزازات
Taroudannt	1 204	257	340	477	130	تارودانت
Tiznit	987	27	262	531	167	تيزنيت
<b>Gharb - Chrarda - Béni Hssen</b>	6 022	1 325	1 425	2 504	768	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	3 953	884	838	1 730	501	القنيطرة
Sidi Kacem	2 069	441	587	774	267	سيدي قاسم
<b>Chaouia - Ouardigha</b>	8 982	2 012	2 139	3 531	1 300	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	1 037	109	259	540	129	ابن سليمان
Khoubibga	3 808	817	857	1 622	512	خريبكة
Settat	4 137	1 086	1 023	1 369	659	سطات
<b>Marrakech - Tensift - Al Haouz</b>	8 223	1 729	2 481	3 092	921	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	221	-	-	165	56	الحوز
El Kelaâ des Sraghna	1 031	60	228	643	100	قلعة السراغنة
Essaouira	667	90	130	269	178	الصويرة
Marrakech	6 304	1 579	2 123	2 015	587	مراكش
<b>Oriental</b>	7 034	1 372	1 917	2 839	906	الشرقي
Berkane	1 305	233	497	443	132	بركان
Figuig	401	-	87	195	119	فكيك
Jerada	389	-	86	223	80	جرادة
Nador	1 290	328	309	525	128	الناضور
Oujda-Angad	3 295	811	886	1 173	425	وجدة أنكاد
Taourirt	354	-	52	280	22	تاويرت

11 - 70 Effectifs en formation par niveau  
et province et préfecture Secteur  
Public : Les deux sexes (suite)

11 - 70 أعداد المتدربين حسب المستوى  
والإقاليم والعمالات القطاع العمومي :  
ذكور + إناث (تابع)

2005-2006	المجموع	التقني المتخصص	التقني	التأهيل	التخصص	2006-2005
	Total	Technicien spécialisé	Technicien	Qualification	Spécialisation	
Grand Casablanca	25 105	6 928	6 836	8 438	2 903	الدار البيضاء الكبرى
Ain Chok	2 482	948	582	643	309	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	6 850	2 155	2 312	1 771	612	عين السبع - الحى المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	1 460	538	378	478	66	الغداء - مرس السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	702	474	-	209	19	ابن امسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	3 977	603	961	2 017	396	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	2 051	1 149	287	447	168	الحى الحسنى
Mohammedia	2 841	630	762	888	561	المحمدية
Moulay Rachid	3 110	267	1 207	1 010	626	مولاي رشيد
Sidi Bemoussi	1 632	164	347	975	146	سيدي البرنوصي
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	14 359	4 241	4 107	3 315	2 696	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	1 423	275	425	459	264	الخميسات
Rabat	6 288	2 181	1 689	1 484	934	الرباط
Salé	5 382	1 483	1 717	1 014	1 168	سلا
Skhirate-Témara	1 266	302	276	358	330	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	6 723	1 503	2 075	2 359	786	دكالة - عبدة
El Jadida	3 137	594	1 131	999	413	الجديدة
Safi	3 586	909	944	1 360	373	أسفي
Tadla - Azilal	3 661	413	815	2 125	308	تادلة - أزيلال
Azilal	804	57	191	427	129	أزيلال
Béni Mellal	2 857	356	624	1 698	179	بني ملال
Meknès - Tafilalet	7 881	1 302	2 115	3 349	1 115	مكناس - تافيلالت
Meknès	3 785	890	802	1 480	613	مكناس
El Hajeb	382	-	54	328	-	الحاجب
Errachidia	1 728	259	668	569	232	الرشيدية
Ifrane	545	61	252	184	48	يفرن
Khénifra	1 441	92	339	788	222	خنيفرة
Fès - Boulemane	7 239	1 783	2 073	2 220	1 163	فاس - بولمان
Boulemane	381	-	21	306	54	بولمان
Fès	5 595	1 648	1 716	1 344	887	فاس
Sefrou	997	135	336	469	57	صفرو
Moulay Yacoub	266	-	-	101	165	مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	3 969	511	1 045	1 496	917	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	841	122	285	333	101	الحسيمة
Taounate	692	27	196	414	55	تاونات
Taza	2 436	362	564	749	761	تازة
Tanger - Tétouan	8 103	1 396	1 699	2 738	2 270	طنجة - تطوان
Chefchaouen	434	-	-	232	202	شفشاون
Larache	1 349	88	178	645	438	العرانش
Tanger-Assilah	4 310	925	1 037	1 129	1 219	طنجة - أصيلة
Tétouan	2 010	383	484	732	411	تطوان
Ensemble	120 331	26 808	33 240	42 322	17 961	المجموع

11 - 71 Effectifs en formation par niveau  
et province et préfecture Secteur  
Public : sexe féminin

11 - 71 أعداد المتدربين حسب المستوى  
والأقاليم والعمالات القطاع العمومي :  
الإناث

2005-2006	التقني المتخصص المجموع		التقني Technicien	التاهيل Qualifi- cation	التخصص Spéciali- sation	2006-2005
	Total	Technicien spécialisé				
Oued Ed-Dahab - Lagouira	61	-	39	22	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	61	-	39	22	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El H.	742	168	447	125	2	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	34	-	34	-	-	بوجدور
Laâyoune	708	168	413	125	2	العيون
Guelmim - Es-Semara	888	55	494	243	96	كلميم - السمارة
Asa-Zag	32	-	32	-	-	أسا - الزاڭ
Es-Semara	220	-	125	37	58	السمارة
Guelmim	314	55	154	87	18	كلميم
Tan-Tan	265	-	144	106	15	طان طان
Tata	57	-	39	13	5	طاطا
Souss - Massa - Daraa	2 382	678	935	564	205	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	1 335	498	531	197	109	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	-	-	-	-	-	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	209	38	18	128	25	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	290	32	152	65	41	ورزازات
Taroudannt	280	102	131	34	13	تارودانت
Tiznit	268	8	103	140	17	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	2 098	568	601	762	167	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	1 409	398	328	579	104	القنيطرة
Sidi Kacem	689	170	273	183	63	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	2 673	879	833	622	339	الشاوية - وريغة
Ben Slimane	328	53	93	158	24	ابن سليمان
Khouribga	1 122	407	351	283	81	خريبكة
Settat	1 223	419	389	181	234	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	3 092	755	1 124	1 061	152	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	75	-	-	40	35	الحوز
El Kelaâ des Sraghna	381	30	129	220	2	قلعة السراغنة
Essaouira	189	49	90	50	-	الصويرة
Marrakech	2 447	676	905	751	115	مراكش
Oriental	2 093	543	746	566	238	الشرق
Berkane	319	84	188	46	1	بركان
Figui	146	-	66	17	63	فكيك
Jerada	68	-	-	42	26	جرادة
Nador	430	151	153	75	51	الناضور
Oujda-Angad	1 058	308	289	366	95	وجدة أنكاد
Taourirt	72	-	50	20	2	تاويرت

11 - 71 Effectifs en formation par niveau  
et province et préfecture Secteur  
Public : sexe féminin (suite)

11 - 71 أعداد المتدربين حسب المستوى  
والإقليم والعمالات القطاع العمومي :  
الإناث (تابع)

2005-2006	التقني المتخصص المجموع		التقني	التأهيل	التخصص	2006-2005
	Total	Technicien spécialisé	Technicien	Qualification	Spécialisation	
<b>Grand Casablanca</b>	10 641	2 989	3 003	2 409	2 240	الدار البيضاء الكبرى
Ain Chok	781	292	238	81	170	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	2 305	874	805	373	253	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Mers Sultan	739	308	151	214	66	الغداء - مرس السلطان
Ben M'Sick-Médiouna	290	75	-	196	19	ابن امسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	1 575	266	403	574	332	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	1 315	783	213	159	160	الحي الحسنی
Mohammedia	1 285	204	326	285	470	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	1 525	114	679	106	626	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata	826	73	188	421	144	سيدي البرنوصي - زناتة
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	6 136	2 207	1 794	749	1 386	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	486	130	178	96	82	الخميسات
Rabat	2 748	1 223	821	345	359	الرباط
Salé	2 332	745	712	260	615	سلا
Skhirate-Témara	570	109	83	48	330	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	2 191	700	839	595	57	دكالة - عبدة
El Jadida	1 122	285	522	262	53	الجديدة
Safi	1 069	415	317	333	4	أسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	1 038	165	372	463	38	تادلة - أزيلال
Azilal	210	27	106	41	36	أزيلال
Béni Mellal	828	138	266	422	2	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	2 682	491	809	984	398	مكناس - تافيلالت
Meknès	1 386	322	282	478	304	مكناس
El Haje	77	-	33	44	-	الحاجب
Errachidia	506	107	258	141	-	الرشيدية
Ifrane	244	26	129	58	31	يفرن
Khénifra	469	36	107	263	63	خنيفرة
<b>Fès - Boulemane</b>	3 045	880	878	732	555	فاس - بولمان
Boulemane	106	-	14	92	-	بولمان
Fès	2 537	805	687	490	555	فاس
Sefrou	402	75	177	150	-	صفرو
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	1 320	225	456	269	370	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	327	77	134	65	51	الحسيمة
Taounate	162	10	95	57	-	تاونات
Taza	831	138	227	147	319	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	3 158	616	883	610	1 049	طنجة - تطوان
Chefchaouen	90	-	-	77	13	شفشاون
Larache	398	51	149	35	163	العرانش
Tanger-Assilah	1 851	415	472	305	659	طنجة - أصيلة
Tétouan	819	150	262	193	214	تطوان
<b>Ensemble</b>	44 240	11 919	14 253	10 776	7 292	المجموع



11 - 72 Effectifs en formation par  
département : Public

11 - 72 أعداد المتدربين حسب الهيئات  
المكونة : القطاع العمومي

Départements formateurs	التقني		التأهيل		التخصص		الهيئات المكونة
	Technicien		Qualification		Spécialisation		
	المجموع	السنة الأولى	المجموع	السنة الأولى	المجموع	السنة الأولى	
	Total	1 <sup>ère</sup> Année	Total	1 <sup>ère</sup> Année	Total	1 <sup>ère</sup> Année	
Office de la formation professionnelle	28 841	16 634	30 532	25 271	14 388	14 388	مكتب التكوين المهني
Ministère de l'Agriculture	645	329	2 252	1 197	-	-	وزارة الفلاحة
Ministère de la Santé	51	26	-	-	-	-	وزارة الصحة
Ministère de la Jeunesse et Sports	280	-	6 016	3 547	851	565	وزارة الشبيبة والرياضة
Ministère de l'Intérieur	-	-	1 238	1 238	-	-	وزارة الداخلية
Ministère de l'Energie et des Mines	86	44	-	-	-	-	وزارة الطاقة والمعادن
Ministère du Commerce, de l'Industrie et de l'Artisanat	85	67	729	475	625	389	وزارة الصناعة والتجارة والصناعة التقليدية
Haut Commissariat aux anciens Résistants	193	87	235	80	-	-	المنذوبية السامية لتقديم المقارمين وجيش التحرير
Ministère de l'Équipement	-	-	-	-	-	-	وزارة التجهيز
Ministère des Pêches	313	175	408	194	-	-	وزارة الصيد البحري
Ministère de l'Éducation Nationale	-	-	-	-	-	-	وزارة التربية الوطنية
Ministère du Tourisme	2 712	1 385	867	473	-	-	وزارة السياحة
Ministère de la Justice	-	-	45	30	2 097	2 079	وزارة العدل
Ecole Supérieure des Industries du Textile et de l'Habillement	-	-	-	-	-	-	المدرسة العليا لصناعات النسيج والألبسة
Haut Commissariat au plan	34	-	-	-	-	-	المنذوبية السامية للتخطيط
Urbanisme	-	-	-	-	-	-	التعمير
<b>Total</b>	<b>33 240</b>	<b>18 747</b>	<b>42 322</b>	<b>32 505</b>	<b>17 961</b>	<b>17 421</b>	<b>المجموع</b>

	مجموع المستويات			التقني المتخصص		
	Ensemble des niveaux			Tech. spécialisé		
	المجموع	السنة الثانية	السنة الأولى	المجموع	السنة الأولى	
	Total	2 <sup>ème</sup> Année	1 <sup>ère</sup> Année	Total	1 <sup>ère</sup> Année	
Office de la formation professionnelle	99 054	27 279	71 775	25 293	15 482	مكتب التكوين المهني
Ministère de l'Agriculture	3 541	1 658	1 883	644	357	وزارة الفلاحة
Ministère de la Santé	51	25	26	-	-	وزارة الصحة
Ministère de la Jeunesse et Sports	7 147	3 035	4 112	-	-	وزارة الشبيبة والرياضة
Ministère de l'Intérieur	1 238	-	1 238	-	-	وزارة الداخلية
Ministère de l'Energie et des Mines	184	84	100	98	56	وزارة الطاقة والمعادن
Ministère du Commerce, de l'Industrie et de l'Artisanat	1 439	508	931	-	-	وزارة الصناعة والتجارة والصناعة التقليدية
Haut Commissariat aux anciens Résistants	428	261	167	-	-	المنذوبية السامية لتقديم المقارمين وجيش التحرير
Ministère de l'Équipement	188	86	102	188	102	وزارة التجهيز
Ministère des Pêches	852	416	436	131	67	وزارة الصيد البحري
Ministère de l'Éducation Nationale	-	-	-	-	-	وزارة التربية الوطنية
Ministère du Tourisme	4 033	2 010	2 023	454	165	وزارة السياحة
Ministère de la Justice	2 142	33	2 109	-	-	وزارة العدل
Ecole Supérieure des Industries du Textile et de l'Habillement	-	-	-	-	-	المدرسة العليا لصناعات النسيج والألبسة
Haut Commissariat au Plan	34	34	-	-	-	المنذوبية السامية للتخطيط
Urbanisme	-	-	-	-	-	التعمير
<b>Total</b>	<b>120 331</b>	<b>35 429</b>	<b>84 902</b>	<b>26 808</b>	<b>16 229</b>	<b>المجموع</b>

11 - 73 Effectifs en formation par secteur de formation, niveau et sexe : Public

11 - 73 أعداد المتدربين حسب قطاعات التكوين والمستوى والجنس : القطاع العمومي

2005-2006	التقني المتخصص المجموع			التقني	التأهيل	التخصص	2006-2005
Les deux sexes	Total	Technicien spécialisé	Technicien	Qualification	Spécialisation		ذُكور + إناث
Administration et gestion	30 469	14 662	12 373	3 348	86		الإدارة والتسيير
Commerce	3 787	2 756	1 005	26	-		التجارة
Agriculture et Forêts	3 064	168	604	2 184	108		الفلاحة والغابات
Energie et Mines	47	47	-	-	-		الطاقة والمعادن
Agro-Industrie	520	320	144	56	-		الصناعة الفلاحية
Textile-Confection	11 387	252	3 607	836	6 692		النسيج والملابس الجاهزة
I.M.M.E.	24 797	4 970	6 280	13 449	98		الصناعة الميكانيكية والعدانة والكهرباء
Chimie, Parachimie et autres indust.	706	557	102	47	-		الكيمياء والشبه كيمياء
B.T.P.	12 604	1 100	2 338	2 446	6 720		البناء والأشغال العمومية
Pêches Maritimes	811	90	313	408	-		الصيد البحري
Artisanat de Production	9 514	-	309	6 199	3 006		الصناعة التقليدية الإنتاجية
Artisanat de Service	15 286	444	2 370	11 436	1 036		الصناعة التقليدية الخدماتية
Hôtellerie-Tourisme	6 774	1 036	3 636	1 839	263		السياحة والفنادق
Santé et paramédical	138	87	51	-	-		الصحة
Transports et Communications	427	319	108	-	-		النقل والإتصال
<b>Total</b>	<b>120 331</b>	<b>26 808</b>	<b>33 240</b>	<b>42 274</b>	<b>18 009</b>		<b>المجموع</b>
							<b>الإناث</b>
Administration et gestion	19 947	8 423	8 946	2 578	-		الإدارة والتسيير
Commerce	1 893	1 428	439	26	-		التجارة
Agriculture et Forêts	656	33	131	492	-		الفلاحة والغابات
Energie et Mines	7	7	-	-	-		الطاقة والمعادن
Agro-Industrie	205	129	59	17	-		الصناعة الفلاحية
Textile-Confection	7 589	155	1 756	294	5 384		النسيج والملابس الجاهزة
I.M.M.E.	1 084	583	342	159	-		الصناعة الميكانيكية والعدانة والكهرباء
Chimie, Parachimie et autres indust.	218	208	9	1	-		الكيمياء والشبه كيمياء
B.T.P.	1 378	278	1 011	8	81		البناء والأشغال العمومية
Pêches Maritimes	34	-	28	6	-		الصيد البحري
Artisanat de Production	5 851	-	135	4 223	1 493		الصناعة التقليدية الإنتاجية
Artisanat de Service	2 491	25	38	2 195	233		الصناعة التقليدية الخدماتية
Hôtellerie-Tourisme	2 707	475	1 354	777	101		السياحة والفنادق
Santé et paramédical	76	75	1	-	-		الصحة
Transports et Communications	104	100	4	-	-		النقل والإتصال
<b>Total</b>	<b>44 240</b>	<b>11 919</b>	<b>14 253</b>	<b>10 776</b>	<b>7 292</b>		<b>المجموع</b>

11 - 74 Effectifs en formation dans certaines  
filiales par secteur : Public

11 - 74 أعداد المتدربين في بعض فروع التكوين  
حسب قطاعات التكوين : القطاع العمومي

2005-2006	التقني المتخصص المجموع			التأهيل Qualification	التخصص Spécialisation	2006-2005
	Total	Technicien spécialisé	Technicien			
<b>Administration-Gestion-Commerce</b>	<b>34 113</b>	<b>17 295</b>	<b>13 358</b>	<b>3 374</b>	<b>86</b>	<b>الإدارة والتسيير و التجارة</b>
dont : Secrétariat de Direction	1 996	1 996	-	-	-	منه : كتابة المدير
Dactylographie	30	-	-	30	-	الرقابة
Comptabilité en entreprise	6 317	-	6 317	-	-	تقني محاسب بالمقارلات
Gestion des entreprises	3 952	3 952	-	-	-	تسيير المقارلات
Informatique de gestion	473	-	473	-	-	إعلاميات التسيير
Opérateur informatique	2 074	-	-	2 074	-	عامل على الحاسوب
Secrétariat Bureautique	5 067	-	5 067	-	-	تقني في الكتابة و المكتبيات
Système d'information	876	876	-	-	-	أنظمة الإعلام
Développeur informatique	3 626	3 626	-	-	-	محلل في الإعلاميات
Réseaux et systèmes informatique	3 357	3 357	-	-	-	الأنظمة و شبكات الإعلاميات
<b>Administration Publique</b>	<b>143</b>	<b>123</b>	<b>20</b>	-	-	<b>الإدارات العمومية</b>
dont : Audio visuel option image	59	59	-	-	-	منه : السمعى البصري صنف صورة
<b>Agriculture-Forêts</b>	<b>3 064</b>	<b>168</b>	<b>604</b>	<b>2 184</b>	<b>108</b>	<b>الفلاحة والغابات</b>
dont : Polyculture élevage	1 973	-	386	1 587	-	منه : الزراعات المتنوعة و تربية المواشي
Horticulture	365	60	41	264	-	غراسة البساتين
Jardinage	290	-	-	182	108	الحدائق
Elevage (bovins et ovins)	228	-	103	125	-	تربية المواشي (البقر و الغنم)
<b>Energie et Mines</b>	<b>143</b>	<b>143</b>	-	-	-	<b>الطاقة و المعادن</b>
dont : Mines et Carrières	21	21	-	-	-	منه : منجمي
Géologie appliquée	26	26	-	-	-	الجيولوجيا التطبيقية
Gestion et maîtrise de l'eau	96	96	-	-	-	تسيير و تدبير الماء
<b>Agro-industrie</b>	<b>520</b>	<b>320</b>	<b>144</b>	<b>56</b>	-	<b>الصناعة الفلاحية</b>
dont : Conserverie métallique	46	-	46	-	-	منه : المعلبات المعدنية
Industrie de pêche	41	41	-	-	-	صناعة الصيد البحري
<b>Textile-confection-cuir</b>	<b>11 387</b>	<b>252</b>	<b>3 607</b>	<b>836</b>	<b>6 692</b>	<b>النسيج - الملابس الجاهزة - الجلد</b>
dont : Ouvrier spécialisée en confection	6 504	-	-	-	6 504	منه : عامل متخصص في الملابس الجاهزة
Technicien product. en confection	2 307	-	2 307	-	-	تقني الإنتاج في الملابس الجاهزة
Bonneterie	95	-	95	-	-	تقنيات اللباس
Maroquinerie	178	-	-	41	137	صناعة الجلد
<b>I.M.M.E.</b>	<b>24 701</b>	<b>4 874</b>	<b>6 280</b>	<b>13 497</b>	<b>50</b>	<b>الصناعة الميكانيكية و العداة و الكهرباء</b>
dont : ouvrier polyvalent en						منه : عامل متعدد الكفاءات في
construction métallique	2 303	-	-	2 303	-	التركيب المعدني
Fabrication mécanique	861	634	227	-	-	الصناعة الميكانيكية
ouvrier polyvalent en soudure	731	-	-	731	-	عامل لحام متعدد الكفاءات
Monteur dépanneur frigoriste	1 148	-	-	1 148	-	مركب و مصلح آلات التبريد
Electricité d'entretien industriel	3 047	-	-	3 047	-	كهرباء الصيانة الصناعية
Electromécanique	1 918	50	38	1 830	-	الكهرباء الميكانيكي
Electricité	2 571	-	2 571	-	-	الكهرباء
Mécanicien polyvalent en usinage						ميكانيكي متعدد الكفاءات في
réglage	2 520	-	-	2 520	-	الصنع و التدبير
Réparation frigoriste	50	-	-	-	50	التبريد و التكييف

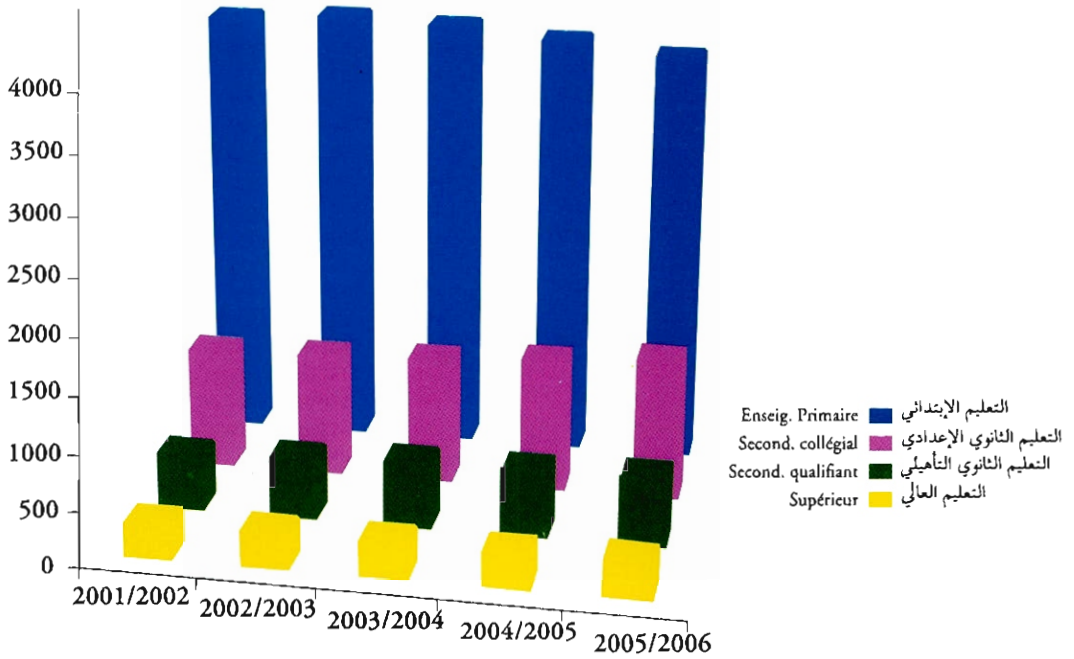
11 - 74 Effectifs en formation dans certaines  
filières par secteur : Public (suite)

11 - 74 أعداد المتدربين في بعض فروع التكوين  
حسب قطاعات التكوين : القطاع العمومي (تابع)

2005-2006	التقني المتخصص المجموع		التقني	التأهيل	التخصص	2006-2005
	Total	Technicien spécialisé				
Chimie, Parachimie et autres indust.	706	557	102	47	-	الكيمياء وشبه كيمياء
dont : Chimie industrielle	74	74	-	-	-	منه : كيمياء صناعية
Impression - finition	330	330	-	-	-	الطباعة والمقل
B.T.P.	12 604	1 100	2 338	2 446	6 720	البناء والأشغال العمومية
dont : Gros -œuvres	652	652	-	-	-	منه : الأشغال الكبرى
Électricité de bâtiment	2 227	-	-	-	2 227	كهرباء المبانيات
Topographie	115	67	48	-	-	الطيفرافيا
Peinture-Vitrierie	493	-	-	-	493	الصباغة والزجاج
Plomberie	2 751	-	-	-	2 751	التزصيص
Dessinateur en bâtiment	1 649	-	1 649	-	-	رسام معماري
Pêches Maritimes	811	90	313	408	-	الصيد البحري
dont : Patron de pêches (P.côtière)	161	-	161	-	-	منه : ملاح الصيد (الصيد الساحلي)
CAPM"machine"	218	-	-	218	-	صيانة الآلات
Artisanat de production	9 514	-	309	6 199	3 006	الصناعة التقليدية الإنتاجية
dont : Coupe-couture	7 012	-	-	5 070	1 942	منه : الفصالة والخياطة
Broderie	209	-	-	-	209	الطرز
Tapis	41	-	-	-	41	الزرابي
Sculpture sur bois	75	-	-	10	65	النحت على الخشب
Menuiserie d'art	184	-	20	164	-	النجارة الفنية
Artisanat de services	15 286	444	2 370	11 436	1 036	الصناعة التقليدية الخدمائية
dont : Réparation des équipement						منه : إصلاح الآلات
électro-ménagers	941	-	-	941	-	المنزلية
Mécanique agricole	340	-	41	250	49	ميكانيك الآلات الفلاحية
Mécanique auto	59	-	-	6	53	ميكانيك السيارات
Electricité auto	103	-	-	-	103	كهرباء السيارات
Coiffure	1 205	-	-	911	294	الحلاقة
Nurse/Jardinière	998	-	-	998	-	مربية أطفال وحاضنة
Hôtellerie-Tourisme	6 774	1 036	3 636	1 839	263	الفنادق والسياحة
dont : Gestion hôtelière	465	465	-	-	-	منه : التسيير الفندقى
Restaurant	876	-	712	149	15	المطاعم
Cuisine	2 015	-	1 181	598	236	فن الطبخ
Santé	138	87	51	-	-	الصحة
dont : Prothésiste dentaire	52	52	-	-	-	منه : ترميم الأسنان
Assistante dentaire	35	35	-	-	-	مساعدة في طب الأسنان
Transports et Communications	427	319	108	-	-	النقل و الإتصال
dont : Exploitation	319	319	-	-	-	منه : الاستغلال
Moniteur Auto-Ecole	108	-	108	-	-	مدرّب سيارة التعليم
Total	120 331	26 808	33 240	42 322	17 961	المجموع

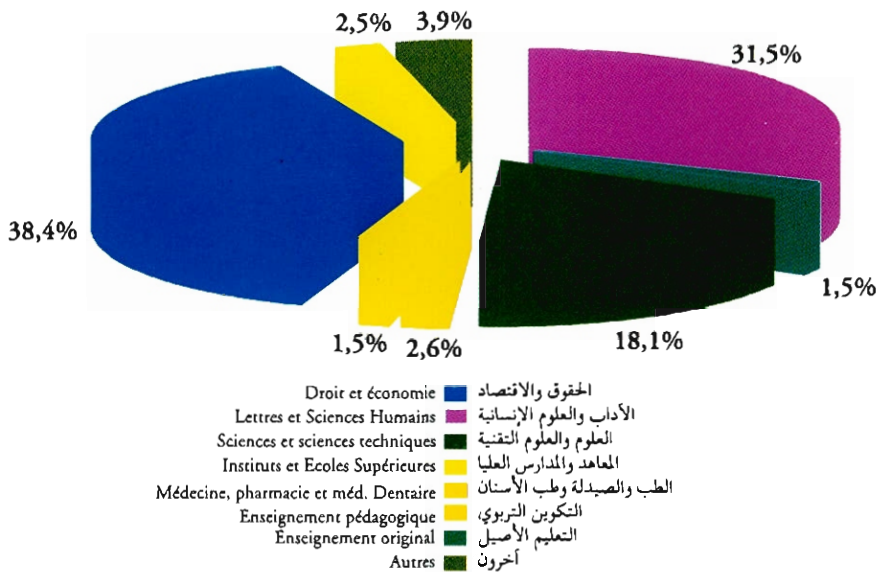
## تطور أعداد المسجلين بالتعليم العمومي (بالآلاف)

Evolution des effectifs des inscrits de l'enseignement public (en milliers)



## طلبة التعليم العالي العمومي 2005-2006

Enseignement supérieur public 2005-2006





الفصل الثاني عشر

الصحة والوقاية الإجتماعية

CHAPITRE XII

SANTE ET PREVOYANCE SOCIALE

Le chapitre est composé de deux parties : la santé et la prévoyance sociale.

### I - Santé

Le Ministère de la Santé assure l'exercice de l'action gouvernementale tendant à promouvoir le bien être physique, mental et social de la population dans le domaine de la santé. Pour ce faire, il veille à la mise en place de l'infrastructure sanitaire qui comprend des moyens matériels et humains devant évoluer dans un cadre approprié.

Parallèlement au secteur public, il y a le secteur privé représenté par l'ensemble des personnes physiques ou morales autorisées à exercer une activité médicale ou autres activités se rapportant au domaine de la santé.

Les informations concernant le secteur privé sont fournies par le Conseil National de l'Ordre des Médecins, le Conseil National des Pharmaciens, le Conseil National des Chirurgiens Dentistes et par le Secrétariat Général du Gouvernement pour ce qui est des infirmiers, des sages femmes et des vétérinaires.

En ce qui concerne le secteur public, chaque province médicale (1) établit un rapport sur la base des états qu'elle reçoit des différentes unités sanitaires qui lui sont rattachées (infirmiers itinérants, dispensaires,...). Ces rapports sont transmis au Service des Etudes et de l'Information Sanitaire au niveau central à Rabat qui se charge de l'élaboration du rapport général.

### Définitions

**Formation sanitaire** : c'est une unité de production sanitaire (dispensaire, centre de santé ou hôpital).

**Dispensaire rural** : c'est une formation sanitaire, sans médecin, dont l'action est ambulatoire.

**Centre de santé communal** : c'est la première formation sanitaire avec médecin en milieu rural, elle est implantée au niveau du chef lieu de la commune et doit assumer en plus des soins essentiels et des activités de protection de la santé maternelle et infantile, les consultations médicales et l'encadrement des dispensaires qui lui sont rattachés.

ينقسم هذا الفصل إلى قسمين : الصحة والوقاية الاجتماعية.

### 1 - الصحة

تسهر وزارة الصحة على تطبيق السياسة الحكومية في ميدان الصحة، إذ أنها تعمل على الرفع من مستوى السكان من الناحية الاجتماعية والعقلية والبدنية. ولتحقيق هذا الهدف فهني تقوم بوضع التجهيزات الأساسية التي تشمل وسائل مادية وبشرية محضرة في إطار مناسب وملائم.

إن المعطيات المقدمة في هذا المجال تشمل القطاعين معا : العمومي والخاص. فبالموازاة مع القطاع العمومي، يمثل القطاع الخاص في مجموع الأشخاص المرخص لهم للقيام بعمل طبي أو شبه طبي أو مهنة أخرى تتعلق بميدان الصحة. أما المعطيات المتوفرة في هذا الإطار فيتم تجميعها لدى هيئة الأطباء ومجلس الصيدالولة ومجلس جراحي الأسنان والكتابة العامة للحكومة (بالنسبة للمرضين والمولادات والبيطريين).

فيما يتعلق بالقطاع العمومي، تتكلف كل عمالة طبية (1) بوضع تقرير استنادا إلى التقارير الجزئية التي تعدها مختلف الوحدات الطبية التابعة لها (المستوصفات، المرشون المتقلون،...). بعد ذلك ترسل هذه التقارير الإقليمية إلى مصلحة الدراسات والإعلام الصحي بالرباط حيث يصاغ التقرير العام.

### تعريف

**مؤسسة صحية** : هي كل وحدة صحية سواء كانت مستوصفا أو مركزا صحيا أو مستشفى.

**مستوصف قروي** : مؤسسة صحية، بدون طبيب يشرف عليها، توفر الخدمات الطبية الأولية.

**مركز صحي قروي** : مؤسسة صحية تحت إشراف طبيب، تتواجد بمقر الجماعة القروية وتقوم إضافة إلى العلاجات الأساسية بأنشطة حماية صحة الأم والطفل والفحوصات الطبية وتأطير المستوصفات التابعة لها.



**Centre de santé communal avec unité d'accouchement** : c'est un centre de santé communal implanté au niveau du chef lieu du caïdat, auquel s'ajoute la fonction d'accouchement avec une unité de 4 à 8 lits.

**Centre de santé urbain** : c'est une formation sanitaire de premier recours en milieu urbain, elle assure les soins curatifs essentiels, les activités de protection de la santé maternelle et infantile et la lutte contre les maladies transmissibles et non transmissibles, les consultations médicales de médecine générale, de pédiatrie et gynécologie.

**Centre de santé urbain avec module pour accouchement** :

Il assume en plus des fonctions d'un centre de santé urbain la prise en charge des accouchements. Cette catégorie regroupe, en plus de centre de santé dotés en lits d'accouchements les anciens hôpitaux locaux implantés en milieu urbain.

**Hôpital** : c'est une formation sanitaire destinée à héberger des malades, des blessés ou des parturientes en vue de leur dispenser les prestations de diagnostic, de traitement et les soins d'urgences nécessités par leur état de santé.

**Hôpital général** : c'est une formation sanitaire qui assure une série de services différenciés à des malades de tout âge et souffrant d'affections diverses. Il dispose de services médicaux techniques d'investigation, de traitement et d'hospitalisation. Il comprend outre le service des urgences, les disciplines de base suivantes : chirurgie générale, médecine, pédiatrie, obstétrique. Il peut aussi comprendre, outre ces disciplines, d'autres spécialités médicales et chirurgicales.

**Hôpital spécialisé** : c'est une formation sanitaire qui s'occupe essentiellement des personnes souffrant d'une maladie déterminée ou d'une affection d'appareil ou d'un organe donné. Ce type d'hôpital reçoit généralement les malades ayant besoin des soins spéciaux, orientés par une formation sanitaire où ils ont été vus auparavant.

**مركز صحي قروي بأسرة للولادة** : مركز صحي قروي يتواجد بمقر القيادة ويتميز عن المركز الصحي القروي بكونه يقوم بوظيفة التوليد و يتوفر على طاقة سريرية يتراوح عددها بين 4 و 8 أسرة.

**مركز صحي حضري** : هو المؤسسة الصحية الأولى التي يتم اللجوء إليها بالوسط الحضري، تقوم بفحوصات علاجية أساسية، أنشطة حماية صحة الأم والطفل، مكافحة الأمراض المعدية والغير المعدية وفحوصات طبية في الطب العام وأمراض الأطفال وأمراض النساء.

**مركز صحي حضري بأسرة للولادة** :

يقوم زيادة على وظيفة المركز الحضري بالتكفل بالولادات كما يتضمن المستشفيات المحلية المتواجدة سابقا بالوسط الحضري

**مستشفى** : مؤسسة صحية بإمكانها استقبال المرضى والجرحى أو النساء اللواتي في فترة الوضع مع تمكنهم من الاستفادة من عمليات التشخيص والفحص والعلاجات المستعجلة التي تتطلبها حالتهم الصحية.

**مستشفى عام** : مؤسسة صحية، التي تؤمن سلسلة من الخدمات المختلفة للمرضى حسب فئات الأعمار والذين يعانون من أمراض مختلفة وتوفر خدمات طبية وتقنية للعلاج والإستشفاء، ويشمل زيادة على مصلحة المستعجلات الإختصاصات الأساسية التالية: الطب العام، الجراحة العامة، أمراض الأطفال وأمراض النساء. كما يمكنه أن يشمل اختصاصات أخرى طبية وجراحية.

**مستشفى مختص** : مؤسسة صحية تهم أساسا بالأشخاص الذين يعانون من مرض معين أو إصابة جهاز أو عضو معين. وهذا النوع من المستشفيات يستقطب عموما المرضى الذين هم في حاجة إلى علاجات مختصة ومحالون من طرف مؤسسات صحية حيث تم الكشف عليهم بها سابقا.

**Journées d'hospitalisation (J.H) :** en général, les journées d'hospitalisation pendant une période T, sont égales au nombre de malades hospitalisés relevés quotidiennement pendant cette même période. La période considérée ici est l'année et exprimée en journées.

**Taux d'occupation des lits (T.O) :**

Somme des journées d'hospitalisation au cours de la période T  

$$T.O = \frac{\text{Somme des journées d'hospitalisation}}{T \times \text{nombre de lits disponibles}} \times 100$$

**أيام الإستشفاء :** تساوي مجموع المرضى الذين تم إحصائهم كل يوم خلال فترة معينة (وهي السنة المقصودة ضمن هذا الفصل).

**نسبة الإيواء :**

مجموع أيام الإستشفاء خلال فترة معينة  

$$ن.إ = \frac{\text{مجموع أيام الإستشفاء خلال فترة معينة}}{\text{عدد أيام هذه الفترة} \times \text{عدد الأسرة المستعملة}} \times 100$$

**Taux de rotation (T.R) :**

Entrées enregistrées pendant la période T  

$$T.R = \frac{\text{Entrées enregistrées pendant la période T}}{\text{Nombre de lits disponibles}}$$

**معدل التناوب على الأسرة :**

عدد المرضى الذين تم قبولهم بالمستشفى خلال فترة معينة  

$$م.ت.س = \frac{\text{عدد المرضى الذين تم قبولهم بالمستشفى خلال فترة معينة}}{\text{عدد الأسرة المستعملة}}$$

**Durée moyenne de séjour (D.M.S) :**

Somme des journées d'hospitalisation pendant la période T  

$$D.M.S = \frac{\text{Somme des journées d'hospitalisation pendant la période T}}{\text{Nombre de malades admis pendant la période T}}$$

**معدل مدة الإقامة :**

مجموع أيام الإستشفاء خلال فترة معينة  

$$م.م.إ = \frac{\text{مجموع أيام الإستشفاء خلال فترة معينة}}{\text{عدد المرضى خلال هذه الفترة}}$$

**II - Prévoyance sociale**

Au Maroc, avant que le législateur n'organise le système mutualiste (Dahir n° 1.57.187 du 12 Novembre 1963) on se trouvait en présence d'un certain nombre de sociétés de secours mutuels qui étaient placées sous le régime du dahir n° 1.58.576 du 15 Novembre 1958.

En vertu du Dahir du 12 Novembre 1963, les sociétés mutualistes sont des groupements à but non lucratif qui, au moyen des cotisations de leurs membres, se proposent de mener une action de prévoyance et de solidarité. Les membres sont composés, pour ce qui concerne les secteurs de la fonction publique, des fonctionnaires et agents de l'administration et services publics, des collectivités locales et des établissements publics et des agents des Forces Auxiliaires.

**2 - الوقاية الاجتماعية**

لقد كان المغرب من بين الدول التي أولت العناية لتنظيم ميدان التعاضد وذلك بإصدار ظهير منظم لهذا القطاع، بعد أن كان خاضعا لمن حيث التنظيم لمقتضيات الظهير رقم 1.58.576 الصادر بتاريخ 15 نونبر 1958.

وقد صدر الظهير المنظم للتعاضديات تحت رقم 1.57.187 بتاريخ 12 نونبر 1963. وينص البند الأول منه على أن التعاضدية هي كل تجمع، هدفه ليس الربح وإنما توفير نوع من التعاون والتكافل بين أعضائه من خلال الاشتراكات التي يؤديها المنخرطون. ويتكون أعضاء التعاضديات، فيما يتعلق بالوظيفة العمومية، من موظفي ومستخدمي الإدارات والمصالح العمومية والجماعات المحلية والأمن الوطني والقوات المساعدة.

On distingue actuellement 8 sociétés mutualistes membres de la Caisse Nationale des Organismes de Prévoyance Sociale (C.N.O.P.S) :

- **O.M.F.A.M** : oeuvres de mutualité des fonctionnaires et agents publics au Maroc créée le 31-8-1944

- **M.G.P.A.P.M** : mutuelle générale du personnel des administrations publiques au Maroc créée en 1946

- **FRATERNELLE** : société fraternelle de secours mutuels et orphelinat du personnel des services civils de la sécurité publique créée le 1-11-1919

- **P.T.T** : mutuelle générale des P.T.T créée en 1946

- **DOUANES** : mutuelle générale des douanes et impôts indirects au Maroc créée le 28-4-1928

- **F.A** : mutuelle des Forces Auxiliaires créée le 1 - 1 - 1976

- **M.G.E.N** : mutuelle générale de l'éducation nationale (2)

- **M.O.D.E.P** : mutuelle de l'office d'exploitation des ports (3)

Dans son article 42, le Dahir du 12 Novembre 1963 prévoit que les sociétés mutualistes peuvent constituer entre elles des unions qui ont, notamment, pour objet d'organiser des œuvres sociales ou des services de réassurance communs à l'ensemble des sociétés adhérentes.

Auparavant, en 1950, une union a été créée entre les 6 premières sociétés, elle porte actuellement le nom de "Caisse Nationale des Organismes de Prévoyance Sociale" (C.N.O.P.S). Cette union a pour attributions trois fonctions :

-Une fonction de contrôle administratif et médical des dossiers de maladie et de maternité.

-Une fonction comptable et financière. Elle liquide ainsi les feuilles de maladie et de maternité. Elle perçoit les subventions versées par le budget général de l'État et en assure la répartition entre les sociétés mutualistes.

وغير حاليا بين 8 تعاضديات أعضاء في الصندوق الوطني لمنظمات الاحتياط الاجتماعي وهي :

- تعاضدية موظفي ومستخدمي المؤسسات العمومية (أومفام) التي

أنشئت بتاريخ 31 غشت 1944

- التعاضدية العامة لموظفي الإدارات العمومية

أنشئت سنة 1946

- تعاضدية الأمن الوطني أنشئت بتاريخ 1 نونبر 1919

- تعاضدية البريد أنشئت سنة 1946

- تعاضدية الجمارك أنشئت بتاريخ 28 أبريل 1928

- تعاضدية القوات المساعدة أنشئت بتاريخ 1 يناير 1976

- تعاضدية وزارة التربية الوطنية (انفصلت عن تعاضدية (أومفام) سنة 1984)

- تعاضدية مكتب استغلال الموانئ (انفصلت عن تعاضدية (أومفام) سنة 1993)

وفي إطار ظهير سنة 1963 المشار إليه أعلاه، ترك المشرع الباب مفتوحا أمام هذه التعاضديات لتكوين اتحادات أو جامعات فيما بينها للسهر على تحقيق أهداف مشتركة.

وقبل هذا الظهير فقد تأسس سنة 1950 اتحاد بين عدد من هذه التعاضديات أطلق عليه إسم " الصندوق الوطني لمنظمات الاحتياط الاجتماعي" ومن بين المهام المسندة إليه :

- مهمة المراقبة الإدارية والطبية لملفات المرض والولادة.

- مهمة تتعلق بالحاسبة المالية حيث يسهر الصندوق على معالجة ملفات المرض والولادة

وكذا تلقي مساعدات الدولة وتوزيعها بين التعاضديات الأعضاء في الصندوق.

-Une fonction sociale, dans le sens qu'elle peut gérer elle même certains établissements de soins et qu'elle apporte indirectement son aide à des œuvres ou institutions, dans le cadre du système dit du " tiers-payant ".

Le Dahir portant statut de la mutualité a proposé un champ d'action pour tout ce qui touche de près ou de loin à l'entraide : lutte contre la maladie ou pour le développement physique, intellectuel ou moral de leurs adhérents. L'adhésion est facultative alors que pour les F.A elle est obligatoire.

Les statistiques relatives aux mutuelles sont fournies par la C.N.O.P.S

*N.B. Pour les préfectures d'arrondissement Hay Hassani, My Rachid sidi Othman et les provinces de Nouacer, Médiouna et Fahs Anjra les données relatives aux activités, accouchements, programme de la santé maternelle et infantile, planification familiale et les soins curatifs de l'année 2005 ne sont pas disponibles.*

*Pour certains tableaux, les données relatives à Mechouar de Casablanca sont incluses dans celles d'Al Fida-Derb Sultan.*

*Certaines données se rapportent aux années antérieures à 2005. Ceci est dû aux sources d'informations qui n'ont pas communiqué les données récentes à la Direction de la Statistique.*

(1) le découpage du Royaume en provinces médicales correspond au découpage administratif.

(2) était rattachée à l'O.M.F.A.M avant l'année 1984.

(3) était rattachée à l'O.M.F.A.M avant l'année 1993.

- مهمة اجتماعية تتجلى في قيام الصندوق بإدارة بعض المرافق التي تقدم خدمات طبية إلى المنخرطين وعائلاتهم.

وتجدر الإشارة هنا إلى أن الإنخراط في التعاضديات ملزم فقط بالنسبة لأفراد القوات المساعدة بينما هو اختياري بالنسبة لباقي الموظفين. أما الإحصائيات التي نقدمها في هذا المجال فيتم تجميعها من طرف الصندوق الوطني لمنظمات الاحتياط الاجتماعي باعتباره المسؤول عن معالجة ملفات المرض والولادة التي يتقدم بها المنخرطون قصد التعويض.

تبيته: بالنسبة لعمالات المقاطعات الحسي الحسني،

مولاي رشيد سيدي عثمان وأقاليم النواصر، مديونة وفحص أنجرة، المعطيات المتعلقة بأنشطة الولادات، صحة الأم والطفل، التخطيط العائلي والفحوصات الإستشفائية لسنة 2005 غير متوفرة.

في بعض الجداول، المعطيات المتعلقة بمشوار السدار

البيضاء ومدجة مع الغداء - درب السلطان.

كما أن هناك معطيات ما قبل سنة 2005 أعيد نشرها

والسبب راجع إلى عدم توفر معطيات جديدة.

(1) إن التقسيم إلى عمالات طبية يتطابق مع التقسيم الإداري للمملكة

12 - 1 Médecins Publics  
par spécialité et par région (1)

1 - 12 الأطباء العموميون حسب  
الاختصاص والجهات (1)

Année 2005	الشرق	مراكش	الشاوية	الغرب	سوس	كلميم	وادي الذهب العيون	سنة 2005	
	تانسيفت الحوز	مراكش تانسيفت الحوز	الشاوية ورديفة	الغرب الشراة	سوس درعة	كلميم السمارة	وادي الذهب العيون بوجدور		
	Oriental	Marrakech	Chaouia	Gharb	Souss	Guelmin	Laâyoune	Oued	
	Tensift	Ouardigha	Chrarda	Massa	Es-Semara	Boujdour	Ed-Dahab		
	Al Haouz	Béni Hssen	Daraa			Sakia	Lagouira		
						El Hamra			
Medecine générale	304	416	251	262	410	120	75	28	الطب العام
Chirurgie générale	14	24	14	12	18	10	5	2	الجراحة العامة
Pédiatrie	9	33	7	5	9	2	2	-	امراض الأطفال
Gynéco-obstétrique	10	28	14	12	18	5	5	-	أمراض النساء والتوليد
Neuropsychiatrie	4	13	6	5	4	-	2	1	الامراض العصبية والعقلية
Oto-rhino-laryngologie	5	8	6	6	5	-	3	-	أمراض الأذن والأنف والحنجرة
Ophthalmologie	5	14	3	7	9	1	2	-	أمراض العيون
Electroradiologie	6	19	3	2	6	-	1	-	العلاج بالكهرباء والأشعة
Pathologie digestive	3	14	3	2	3	-	1	-	امراض الجهاز الهضمي
Dematologie-vénérologie	2	8	3	3	2	-	1	-	الامراض الجلدية والتلسلية
Cardiologie	5	10	6	4	3	-	4	-	أمراض القلب
Biologie médicale	4	7	4	3	5	-	2	-	البيولوجيا الطبية
Orthopedie traumatologie	7	23	5	5	8	1	4	-	جراحة الاعضاء وعلاج الإصابات
Néphrologie	2	6	2	2	3	-	1	-	أمراض الكلى
Urologie	2	11	3	1	3	-	2	-	أمراض المسالك البولية
Endocrinologie	3	7	2	3	2	-	-	-	أمراض الغدد الصم
Rhumatologie	2	6	2	2	1	-	-	-	امراض الرتبة
Medecine interne	4	11	3	2	3	-	1	-	الطب الداخلي
Hématologie clinique	1	5	-	-	-	-	-	-	امراض الدم السريرية
Chirurgie infantile	4	12	2	2	3	-	2	-	جراحة الأطفال
Medecine du travail	1	3	5	-	3	-	-	-	طب الشغل
Anesthésie-reanimation	7	32	4	5	10	1	2	-	التخدير - الإنعاش
Neurochirurgie	3	9	1	2	2	-	-	-	جراحة الأعصاب
Neurologie	1	8	1	1	1	-	3	-	أمراض الأعصاب
Pneumo-phtisiologie	3	10	6	3	8	1	1	-	أمراض الرئة والسل
Santé publique	4	4	2	1	5	1	-	1	الصحة العمومية
Anatomopathologie	1	7	-	1	2	-	-	-	التشريح المرضي
Administration sanitaire	5	-	1	-	2	-	-	-	الإدارة الصحية
Chirurgie cardio vasculaire	-	1	-	-	-	-	-	-	جراحة القلب والشرايين
Chirurgie plastique	-	2	-	-	1	-	-	-	الجراحة التجميلية
Radiothérapie	-	4	-	-	3	-	-	-	المعالجة بالإشعاع
Oncologie	-	2	-	-	-	-	-	-	أمراض السرطان
Autres	3	12	1	1	3	-	-	-	اختصاصات اخرى
<b>Total</b>	<b>424</b>	<b>769</b>	<b>360</b>	<b>354</b>	<b>555</b>	<b>142</b>	<b>119</b>	<b>32</b>	<b>المجموع</b>

12 - 1 Médecins Publics  
par spécialité et par région (suite) (1)

12 - 1 الأطباء العموميون حسب  
الاختصاص والجهات (تابع) (1)

Année 2005	المجموع	طنجة تطوان	تازة الحسيمة تاوانت	فاس بولمان	مكناس تافيلالت	تادلة أزيلال	بكاالة عبدة	الدار البيضاء الرباط سلا زمور- زعير	2005 سنة	
	Total Tanger	Taza Tétouan	Fès Boule- mane	Meknès Tafilalet	Tadla Azilal	Doukala Abda	Rabat Salé Zemmour Zaer	Grand Casa- blanca		
Medecine generale	4 608	328	231	286	393	158	201	595	550	الطب العام
Chirurgie générale	392	21	7	16	16	6	10	144	73	الجراحة العامة
Pédiatrie	335	9	5	25	11	4	4	122	88	أمراض الأطفال
Gynéco-obstétrique	383	20	8	30	16	4	6	133	74	أمراض النساء والتوليد
Neuropsychiatrie	167	12	3	6	8	4	5	50	44	الأمراض العصبية والعقلية
Oto-rhino-laryngologie	159	8	2	8	6	2	6	52	42	أمراض الأذن والأنف والحنجرة
Ophthalmologie	221	8	3	12	8	4	3	73	69	أمراض العيون
Electroradiologie	245	8	3	17	5	2	3	99	71	العلاج بالكهرباء والأشعة
Pathologie digestive	163	5	1	12	2	1	3	70	43	أمراض الجهاز الهضمي
Dermatologie-vénérologie	128	3	1	6	2	1	5	55	36	الأمراض الجلدية والتناسلية
Cardiologie	234	6	3	15	5	1	5	126	41	أمراض القلب
Biologie médicale	185	7	1	7	4	4	3	105	29	البيولوجيا الطبية
Orthopédie traumatologie	185	9	6	11	6	3	5	48	44	جراحة الأعضاء وعلاج الإصابات
Néphrologie	113	4	-	4	2	2	1	39	45	أمراض الكلى
Urologie	126	3	2	8	2	2	2	52	33	أمراض المسالك البولية
Endocrinologie	78	1	1	4	2	1	1	24	27	أمراض الغدد الصم
Rhumatologie	83	2	-	7	2	1	1	30	27	أمراض الرثية
Médecine interne	148	6	3	7	2	1	2	72	31	الطب الداخلي
Hématologie clinique	43	2	1	1	1	-	-	9	23	أمراض الدم السريرية
Chirurgie infantile	114	5	4	13	5	2	3	37	20	جراحة الأطفال
Médecine du travail	64	2	-	9	4	-	1	13	23	طب الشغل
Anesthésie-réanimation	318	12	4	12	7	2	3	120	97	التخدير - الإنعاش
Neurochirurgie	108	3	1	9	2	3	2	40	31	جراحة الأعصاب
Neurologie	65	5	-	5	1	1	2	24	12	أمراض الأعصاب
Pneumo-physiologie	191	8	1	13	7	4	6	72	48	أمراض الرئة والسلم
Santé publique	80	7	1	11	2	-	1	34	6	الصحة العمومية
Anatomopathologie	82	1	1	6	3	-	-	46	14	التشريح المرضي
Administration sanitaire	22	-	-	-	-	2	1	9	2	الإدارة الصحية
Chirurgie cardio vasculaire	40	-	-	4	-	-	-	29	6	جراحة القلب والشرايين
Chirurgie plastique	29	-	-	-	-	-	-	10	16	الجراحة التجميلية
Radiothérapie	54	-	-	2	-	-	-	35	10	المعالجة بالإشعاع
Oncologie	19	-	-	2	-	-	-	11	4	أمراض السرطان
Autres	362	3	1	25	1	-	-	207	105	اختصاصات أخرى
<b>Total</b>	<b>9 544</b>	<b>508</b>	<b>294</b>	<b>593</b>	<b>525</b>	<b>215</b>	<b>285</b>	<b>2 585</b>	<b>1 784</b>	<b>المجموع</b>

(1) Englobe les centres hospitaliers universitaires (enseignants chercheurs du Ministère de la Santé + Ministère de l'Enseignement Supérieur) et les services centraux et les collectivités locales.

(1) يشمل المراكز الإستشفائية الجامعية (الأستاذة الباحثون التابعون لوزارة الصحة + وزارة التعليم العالي) والمصالح المركزية والجماعات المحلية. المصدر وزارة الصحة

12 - 2 Médecins du secteur privé  
par spécialité et par région

12 - 2 أطباء القطاع الخاص حسب  
الاختصاص والجهات

Année 2005	الشرق	مراكش	الشاوية	الغرب	سوس	كلميم	وادي الذهب العيون	2005 سنة	
	تاتسيفت	مراكش	ورديغة	الشراردة	ماسة	السمارة	بوجدور		
	الحوز	الحوز	بنى حسن	درعة	درعة	س. الحمراء	س. الحمراء		
	Oriental	Marrakech	Chaouia	Gharb	Souss	Guelmim	Laâyoune	Oued	
	Tensift	Ouardigha	Chrarda	Massa	Es-Semara	Boujdour	Ed-Dahab		
	Al Haouz	Béni Hssen	Daraa	Sakia	Lagouira	El Hamra			
Médecine générale	233	222	189	185	222	19	13	3	الطب العام
Chirurgie générale	16	29	15	21	22	1	1	-	الجراحة العامة
Pédiatrie	18	19	6	14	17	-	2	-	امراض الاطفال
Gynéco-obstétrique	24	23	11	21	24	1	3	-	أمراض النساء والتوليد
Neuropsychiatrie	7	7	-	4	3	-	-	-	الأمراض العصبية والعقلية
Oto-rhino-laryngologie	10	11	2	7	14	-	1	-	أمراض الأذن والأنف والحنجرة
Ophthalmologie	17	14	4	9	14	-	2	-	امراض العيون
Pneumo-phtisiologie	14	11	3	7	6	-	1	-	أمراض الرئة والسل
Electroradiologie	11	13	6	10	8	-	-	-	العلاج بالكهرباء والأشعة
Pathologie digestive	9	10	5	10	14	-	1	-	امراض الجهاز الهضمي
Dermatologie-vénérologie	11	7	3	2	8	-	-	-	الأمراض الجلدية والتناسلية
Cardiologie	12	9	4	8	12	1	2	-	امراض القلب
Biologie médicale	1	-	3	4	5	-	-	-	البيولوجيا الطبية
Anesthésie-réanimation	2	9	1	4	11	-	-	-	التخدير - الإعاش
Orthopédie traumatologie	9	7	3	2	5	-	-	-	جراحة الأعضاء وعلاج الإصابات
Néphrologie	4	4	2	4	3	-	1	-	أمراض الكلى
Endocrinologie	6	5	-	3	3	-	-	-	امراض الغدد الصم
Rhumatologie	5	6	1	5	4	-	-	-	امراض الرثية
Stomatologie	-	-	-	-	-	-	1	-	امراض الفم
Médecine interne	2	3	-	3	3	-	-	-	الطب الداخلي
Chirurgie plastique	-	1	-	-	-	-	-	-	الجراحة الترميمية
Chirurgie cardio vasculaire	-	1	-	-	2	-	-	-	جراحة القلب و الشرايين
Chirurgie infantile	1	2	-	1	2	-	-	-	جراحة الاطفال
Médecine du travail	2	7	6	4	3	-	-	-	ضد الشغل
Neurochirurgie	3	3	-	1	3	-	-	-	جراحة الأعصاب
Hématologie clinique	-	-	-	-	-	-	-	-	أمراض الدم السريرية
Anatomopathologie	5	6	-	1	3	-	-	-	التشريح المرضي
Médecine du sport	-	2	-	1	1	-	1	-	الطب الرياضي
Rééducation fonctionnelle	-	-	-	-	-	-	-	-	تدريب - تكييف وظيفي
Urologie	5	4	2	3	4	-	-	-	امراض المسالك البولية
Neurologie	3	1	-	-	2	-	-	-	أمراض الأعصاب
Oncologie	-	1	-	-	-	-	-	-	امراض السرطان
Radiothérapie	-	-	-	-	-	-	-	-	المعالجة بالإشعاع
Autres	-	-	-	-	2	-	-	-	اختصاصات اخرى
<b>Total</b>	<b>430</b>	<b>437</b>	<b>266</b>	<b>334</b>	<b>420</b>	<b>22</b>	<b>29</b>	<b>3</b>	<b>المجموع</b>

## 12 - 2 Médecins du secteur privé par spécialité et par région (suite)

## 12 - 2 أطباء القطاع الخاص حسب الاختصاص والجهات (تابع)

Année 2005	المجموع	طنجة تطوان	تازة الحصينة تاوانات	فاس بولمان	مكناس تافيلالت	تادلة أزيلال	دكالة عبدة	الدار البيضاء الرباط سلا زمور- زعير	الكبرى	سنة 2005
	Total Tanger	Taza	Fès Meknès	Tadla Doukala	Rabat	Grand				
	Tétouan	Al Hoceïma	Boule- Tafilalet	Azilal	Abda	Zemmour	Salé	Casa-		
		Taounate	mane			Zaer	blanca			
Médecine générale	3 663	257	85	158	157	116	178	438	1 188	الطب العام
Chirurgie générale	388	36	6	32	21	9	20	39	120	الجراسة العامة
Pédiatrie	355	25	2	23	12	7	12	64	134	أمراض الأطفال
Gynéco-obstétrique	488	32	5	24	21	7	16	88	188	أمراض النساء والتوليد
Neuropsychiatrie	98	11	-	6	5	1	2	21	31	الأمراض العصبية والعقلية
Oto-rhino-laryngologie	210	17	5	17	9	3	9	38	67	أمراض الأذن والأنف والحنجرة
Ophthalmologie	310	24	3	13	9	7	9	66	119	أمراض العيون
Pneumo-phtisologie	152	14	1	4	6	2	7	27	49	أمراض الرئة والسل
Electroradiologie	217	17	1	12	6	4	4	43	82	العلاج بالكهرباء والأشعة
Pathologie digestive	208	11	1	11	10	3	10	37	76	أمراض الجهاز الهضمي
Dermatologie-vénérologie	166	13	2	7	6	2	3	36	66	الأمراض الجلدية والتناسلية
Cardiologie	246	19	4	17	11	3	8	46	90	أمراض القلب
Biologie médicale	79	4	-	9	4	3	-	24	22	البيولوجيا الطبية
Anesthésie-réanimation	171	11	-	8	3	-	3	27	92	التخدير - الإنعاش
Orthopédie traumatologie	126	13	-	8	4	2	3	18	52	جراحة الأعضاء وعلاج الإصابات
Néphrologie	86	4	1	4	4	1	2	20	32	أمراض الكلى
Endocrinologie	78	3	-	6	6	1	-	19	26	أمراض الغدد الصم
Rhumatologie	78	4	-	5	4	-	2	17	25	أمراض الرثية
Stomatologie	12	1	-	1	-	-	-	4	5	أمراض الفم
Médecine interne	43	2	-	2	-	-	-	9	19	الطب الداخلي
Chirurgie plastique	25	1	-	-	-	-	-	4	19	الجراسة التجميلية
Chirurgie cardio vasculaire	16	-	-	-	-	-	-	7	6	جراحة القلب والشرايين
Chirurgie infantile	34	2	-	2	4	-	-	7	13	جراحة الأطفال
Médecine du travail	117	7	-	2	8	1	3	15	59	طب الشغل
Neurochirurgie	51	4	1	6	1	1	1	7	20	جراحة الأعصاب
Hématologie clinique	12	-	-	1	-	-	-	2	9	أمراض الدم السريرية
Anatomopathologie	49	2	-	1	2	1	-	9	19	التشريح المرضي
Médecine du sport	23	-	-	-	2	1	3	4	8	الطب الرياضي
Rééducation fonctionnelle	16	-	-	1	-	-	-	2	13	تمرين - تكييف وظيفي
Urologie	79	8	-	7	4	1	2	8	31	أمراض المسالك البولية
Neurologie	20	1	-	2	1	1	-	5	4	أمراض الأعصاب
Oncologie	8	-	-	1	-	-	-	2	4	أمراض السرطان
Radiothérapie	5	-	-	-	-	-	-	3	2	المعالجة بالإشعاع
Autres	15	-	-	1	1	-	-	4	7	اختصاصات أخرى
<b>Total</b>	<b>7 644</b>	<b>543</b>	<b>117</b>	<b>391</b>	<b>321</b>	<b>177</b>	<b>297</b>	<b>1 160</b>	<b>2 697</b>	<b>المجموع</b>



12 - 3 Médecins par secteur d'activité  
selon les provinces et préfectures

3 - 12 الأطباء في القطاعين العمومي والخاص  
حسب الأقاليم والعمالات

	2005		2004		2003		2002		2001		
	العمومي <sup>(1)</sup> الخاص		العمومي <sup>(1)</sup> الخاص		العمومي <sup>(1)</sup> الخاص		العمومي الخاص		العمومي الخاص		
	Privé	Public <sup>(1)</sup>	Privé	Public <sup>(1)</sup>	Privé	Public <sup>(1)</sup>	Privé	Public	Privé	Public	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	3	32	4	28	4	33	2	25	2	24	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	3	32	4	28	4	33	2	25	2	24	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	29	119	27	104	30	103	29	84	26	69	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Boujdour	-	26	-	26	1	26	-	24	-	14	بوحدور
Laâyoune	29	93	27	78	29	77	29	60	26	55	العيون
Guelmim - Es-Semara	22	142	21	138	18	139	19	149	19	121	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	17	-	18	-	18	-	19	-	19	أس - الزاك
Es-Semara	1	19	2	18	1	19	1	20	1	22	السمارة
Guelmim	15	49	15	43	13	46	12	49	14	32	كلميم
Tan-Tan	5	19	3	16	4	19	5	25	3	19	طان طان
Tata	1	38	1	43	-	37	1	36	1	29	طاطا
Souss - Massa - Daraa	420	555	392	543	398	531	389	515	356	423	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	241	125	225	113	220	112	217	105	193	99	أكادير - ادواتان
Chouka-Aït Baha	17	50	14	45	13	43	14	42	15	29	اشوكة - ايت باها
Inezgane-Aït Melloul	72	62	74	59	73	55	72	51	66	46	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	23	79	20	83	21	83	21	78	24	64	ورزازات
Taroudannt	38	105	35	106	36	102	35	105	33	87	تارودانت
Tiznit	26	89	20	91	31	91	26	88	21	72	تيزنيت
Zagora	3	45	4	46	4	45	4	46	4	26	زاكورة
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	334	354	323	361	312	337	319	308	333	280	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	274	235	260	239	253	217	257	199	269	185	القنيطرة
Sidi Kacem	60	119	63	122	59	120	62	109	64	95	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	266	360	262	352	252	344	246	322	240	297	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	22	67	24	63	18	67	20	67	19	62	ابن سليمان
Khoubibga	99	91	99	91	98	87	91	73	91	73	خريبكة
Settat	145	202	139	198	136	190	135	182	130	162	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	437	769	415	742	398	709	386	547	391	472	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	15	80	13	77	13	70	12	67	12	56	الحوز
Chichaoua	7	76	8	76	6	75	8	74	5	58	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	47	117	50	117	43	123	42	137	44	112	قلعة السراغنة
Essaouira	10	76	10	72	12	74	11	72	11	63	الصويرة
Marrakech	358	420	334	400	324	367	313	197	319	183	مراكش
Oriental	430	424	426	410	405	418	408	378	396	359	الشرقي
Berkane	77	59	80	56	73	54	74	44	69	44	بركان
Figuig	5	41	4	40	5	39	5	40	4	36	فكيك
Jerada	7	37	9	35	8	33	10	32	13	31	جرادة
Nador	153	116	152	114	140	122	141	107	140	98	الناضور
Oujda-Angad	173	137	168	134	165	137	162	120	158	114	وجدة أنكاد
Taourirt	15	34	13	31	14	33	16	35	12	36	تاوريرت

12 - 3 Médecins par secteur d'activité  
selon les provinces et préfectures (suite)

12 - 3 الأطباء في القطاعين العمومي والخاص  
حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

	2005		2004		2003		2002		2001		
	Privé	Public <sup>(1)</sup>	Privé	Public <sup>(1)</sup>	Privé	Public <sup>(1)</sup>	Privé	Public	Privé	Public	
Grand Casablanca	2 697	1 784	2 525	1 852	2 507	1 678	2 428	1 207	2 367	1 005	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock		83		73		64		107		102	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi		95		101		107		105		96	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan		113		122		117		105		96	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick		25		30		23		23		25	ابن امسيك
Casablanca-Anfa		1 055		1 162		1 018		647		463	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	2 697	74	2 525	72	2507	65	2 428	...	2 367	...	الحي الحسنی
Mechouar de Casablanca		8		8		7		6		6	مشوار الدار البيضاء
Médiouna		24		22		22		...		...	مديونة
Mohammedia		99		80		76		78		71	المحمدية
Moulay Rachid - Sidi Othmane		83		89		92		72		74	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur		47		26		18		...		...	النواصر
Sidi Bernoussi-Zenata		78		67		69		64		72	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	1 160	2 585	1 023	2 678	999	2 609	950	1 508	958	1 334	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset		77		127		72		116		75	الخميسات
Rabat		760		2 129		776		2 239		651	الرباط
Safé		213		159		86		163		185	سلا
Skhirate-Témara		110		170		89		160		88	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda		297		285		286		269		277	دكالة - عبدة
El Jadida		181		159		180		155		165	الجديدة
Safi		116		126		106		114		112	سفي
Tadla - Azilal		177		215		170		200		162	تادلة - أزيلال
Azilal		11		78		13		79		7	أزيلال
Béni Mellal		166		137		157		121		155	بني ملال
Meknès - Tafilalet		321		525		309		523		305	مكناس - تافيلالت
Errachidia		20		106		23		108		20	الرشيدية
Ifrane		14		55		15		52		16	يفرن
Khémifra		45		70		37		81		44	خنيفرة
El Hajeb		17		44		16		44		11	الحاجب
Meknès		225		250		218		238		214	مكناس
Fès - Boulemane		391		593		368		608		364	فاس - بولمان
Boulemane		7		55		6		57		7	بولمان
Fès		361		446		339		464		335	فاس
Moulay Yacoub		25		25		20		19		359	مولاي يعقوب
Sefrou		23		67		23		67		22	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate		117		294		115		295		112	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma		36		108		34		108		33	الحسيمة
Taounate		22		73		20		76		20	تاونات
Taza		59		113		61		111		59	تازة
Tanger - Tétouan		543		508		506		500		496	طنجة - تطوان
Chefchaouen		18		94		15		90		14	شفشاون
Larache		58		107		55		105		55	العرانش
Tétouan		145		108		135		109		128	تطوان
Tanger-Assilah		317		180		297		179		299	طنجة - أصيلة
Fahs-Anjra		5		19		4		17		17	فحص - أنجرة
Ensemble	7 644	9 544	7 172	9 603	7 039	9 268	6 861	7 094	6 795	6 160	المجموع

(1) Englobe les centres hospitaliers universitaires (enseignants chercheurs du Ministère de la Santé + Ministère de l'Enseignement Supérieur), les services centraux et les collectivités locales.

(1) يشمل المراكز الإستشفائية الجامعية (الأساتذة الباحثون التابعون

لوزارة الصحة + وزارة للتعليم العالي) بالمصالح المركزية والجماعات المحلية.

12 - 4 Médecins du Ministère de la Santé exerçant dans le réseau ambulatoire par province et préfecture (1) (2)

12 - 4 أطباء وزارة الصحة المزاولون بالشبكة المتنقلة حسب الأقاليم والعمالات (1) (2)

Année 2005	المجموع	الأطباء الاختصاصيون	الأطباء العامون	سنة 2005
	Total Médecins spécialistes	Médecins généralistes		
Oued Ed-Dahab - Lagouira	12	-	12	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	12	-	12	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	36	-	36	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	13	-	13	بوجدور
Laâyoune	23	-	23	العيون
Guelmim - Es-Semara	70	-	70	كلميم - السمارة
Assa-Zag	9	-	9	أسا - الزاك
Es-Semara	7	-	7	السمارة
Guelmim	25	-	25	كلميم
Tan-fan	7	-	7	طان طان
Tata	22	-	22	طاطا
Souss - Massa - Daraa	311	4	307	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	39	3	36	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	33	-	33	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	25	1	24	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	46	-	46	ورزازات
Taroudannt	83	-	83	تارودانت
Tiznit	53	-	53	تيزنيت
Zagora	32	-	32	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	177	6	171	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	116	6	110	القنيطرة
Sidi Kacem	61	-	61	سيدي فاسم
Chaouia - Ouardigha	164	5	159	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	37	3	34	ابن سليمان
Khoubga	38	2	36	خريبكة
Settat	89	-	89	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	320	9	311	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	57	2	55	الحوز
Chichaoua	52	-	52	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	78	2	76	قلعة السراغنة
Essaouira	42	-	42	الصويرة
Marrakech	91	5	86	مراكش
Oriental	209	6	203	الشرق
Berkane	30	1	29	بركان
Figui	26	-	26	فكيك
Jerada	35	-	35	جرادة
Nador	51	-	51	الناضور
Oujda-Angad	43	4	39	وجدة أنكاد
Taourirt	24	1	23	تاوريرت

12 - 4 Médecins du Ministère de la Santé exerçant  
dans le réseau ambulatoire par province  
et préfecture (suite) (1) (2)

12 - 4 أطباء وزارة الصحة المزاولون بالشبكة  
المتنقلة حسب الأقاليم والعمالات (تابع) (1) (2)

Année 2005	المجموع	الأطباء الاختصاصيون	الأطباء العامون	سنة 2005
Total Médecins spécialistes		Médecins généralistes		
<b>Grand Casablanca</b>	<b>373</b>	<b>44</b>	<b>329</b>	الدار البيضاء الكبرى
Am Chock	40	5	35	عين الشق
Aïn Sebaà-Hay Mohammadi	30	6	24	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	45	6	39	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick	22	7	15	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	67	5	62	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	28	3	25	الحي الحسني
Mechouar de Casablanca	6	1	5	مشوار الدار البيضاء
Mediouna	16	-	16	مديونة
Mohammedia	40	2	38	المحمدية
Moulay Rachid - Sidi Othmane	25	5	20	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	23	2	21	النواصر
Sidi Bernoussi-Zenata	31	2	29	سيدي البرنوصي - زناتة
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	<b>442</b>	<b>102</b>	<b>340</b>	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	48	4	44	الخميمسات
Rabat	202	71	131	الرباط
Salé	92	13	79	سلا
Skhirate-Témara	100	14	86	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	<b>129</b>	<b>3</b>	<b>126</b>	دكالة - عبدة
El Jadida	74	2	72	الجديدة
Safi	55	1	54	اسفي
Tadla - Azilal	115	3	112	تادلة - أزلال
Azilal	60	1	59	أزلال
Béni Mellal	55	2	53	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	<b>263</b>	<b>9</b>	<b>254</b>	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	39	-	39	الحاجب
Errachidia	55	-	55	الرشيدية
Ifrane	28	2	26	يفرن
Khénifra	34	1	33	خنيفرة
Meknès	107	6	101	مكناس
<b>Fès - Boulemane</b>	<b>218</b>	<b>12</b>	<b>206</b>	فاس - بولمان
Boulemane	34	-	34	بولمان
Fès	133	11	122	فاس
Moulay Yacoub	15	-	15	مولاي يعقوب
Sefrou	36	1	35	صفرو
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	<b>161</b>	<b>-</b>	<b>161</b>	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	48	-	48	الحسيمة
Taounate	52	-	52	تاونات
Taza	61	-	61	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	<b>213</b>	<b>14</b>	<b>199</b>	طنجة - تطوان
Chefchaouen	59	2	57	شفشاون
Fahs-Anjra	10	-	10	فحص - انجرة
Larache	43	1	42	العرانش
Tanger-Assilah	61	6	55	طنجة - أصيلة
Tétouan	40	5	35	تطوان
<b>Ensemble</b>	<b>3 213</b>	<b>217</b>	<b>2 996</b>	المجموع

(1) Il englobe les centres de santé urbains.

les centres de santé communaux ruraux et les dispensaires ruraux

(2) Non compris les medecins exerçant dans les services provinciaux (délégations médicales, services d'infrastructure d'action ambulatoire provinciaux)

Source : Ministère de la Santé

(1) يشمل المراكز الصحية الحضرية،

المراكز الجماعية القروية والمستوصفات القروية

(2) لا يشمل الأطباء الذين يزاولون بالمصالح الإقليمية (العمالات الطبية، مصلحة التجهيزات الأساسية والأنشطة المتنقلة الإقليمية)

المصدر : وزارة الصحة

12 - 5 Chirugiens dentistes selon les provinces et préfectures et par secteur d'activité

12 - 5 أطباء جراحي الأسنان في القطاعين العمومي والخاص حسب الأقاليم والعمالات

	2005		2004		2003					
	القطاع الخاص		القطاع الخاص		القطاع الخاص					
	Privé	Public	Privé	Public	Privé	Public				
	ن.م. المجموع		ن.م. المجموع		ن.م. المجموع					
F.M	Total	F.M	Total	F.M	Total					
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	2	1	-	2	1	-	2	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	-	2	1	-	2	1	-	2	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	2	9	2	2	9	3	2	9	3	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Boujdour	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بوجدور
Laâyoune	2	9	2	2	9	3	2	9	3	العيون
Guelmim - Es-Semara	2	7	5	1	6	5	1	5	2	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	-	-	-	-	-	-	-	اسا - الزاگ
Es-Semara	-	1	1	-	1	1	-	-	-	السمارة
Guelmim	2	5	1	1	4	1	1	4	1	كلميم
Tan-Tan	-	1	2	-	1	2	-	1	1	طان طنن
Tata	-	-	1	-	-	1	-	-	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	50	130	10	47	126	11	43	115	8	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane			3			4			3	أكادير - اداو تانان
Chtouka-Aït Baha	37	93	-	35	90	-	32	81	-	اشنوكة - ايت باها
Inezgane-Aït Melloul			1			2			1	إنزكان - ايت ملول
Ouarzazate	5	12	2	5	12	1	4	10	2	ورزازات
Taroudannt	3	13	3	3	13	3	3	13	1	تارودانت
Tiznit	5	11	1	4	10	1	4	10	1	تيزنيت
Zagora	-	1	-	-	1	-	-	1	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	42	109	9	40	104	9	34	93	9	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	35	91	5	33	87	5	27	76	5	القنيطرة
Sidi Kacem	7	18	4	7	17	4	7	17	4	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	34	81	8	31	74	9	27	70	5	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	4	8	2	4	8	2	4	8	2	ابن سليمان
Khoubibga	13	39	1	12	36	1	10	34	2	خريبكة
Settat	17	34	5	15	30	6	13	28	1	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	46	130	19	43	122	21	39	116	16	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	2	8	4	1	6	4	1	5	3	قلعة السراغنة
Essaouira	1	6	4	1	6	4	1	6	3	الصويرة
Al Haouz			1			1			2	الحوز
Chichaoua	43	116	2	41	110	2	37	105	-	شيشاوة
Marrakech			8			10			8	مراكش
Oriental	53	168	12	48	156	13	41	148	11	الشرق
Figuig	-	-	2	-	-	2	-	-	-	فكيك
Nador	16	52	1	15	48	2	14	47	3	الناضور
Berkane			2			2			2	بركان
Jerada			1			1			-	جرادة
Oujda-Angad	37	116	5	33	108	5	27	101	5	وجدة أنكاد
Taourirt			1			1			1	تاوريرت

12 - 5 Chirugiens dentistes selon les provinces  
et préfectures et par secteur d'activité (suite)

12 - 5 أطباء جراحي الأسنان في القطاعين العمومي  
والخاص حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

	2005		2004		2003					
	القطاع الخاص		القطاع الخاص		القطاع الخاص		العمومي			
	Privé	Public	Privé	Public	Privé	Public	Privé	Public		
	المجموع ن.م		المجموع ن.م		المجموع ن.م					
F.M	Total	F.M	Total	F.M	Total	F.M	Total			
Grand Casablanca	549	1 176	75	525	1 130	71	488	1 077	61	الدار البيضاء الكبرى
Ain Chock			3			3			3	عين الشق
Ain Sebaâ-Hay Mohammadi			3			3			3	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan			3			3			3	الغذاء - درب السلطان
Ben M'Sick			1			1			-	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	549	1 176	58	525	1 130	53	488	1 077	43	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia			2			2			2	المحمدية
Moulay Rachid - Sidi Othmane			4			6			7	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bemoussi-Zenata			1			-			-	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	295	593	93	281	564	88	262	538	77	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	13	39	2	10	34	-	10	34	1	الخميسات
Rabat			75			72			61	الرباط
Salé	282	554	7	271	530	7	252	504	7	سلا
Skhirate-Témara			9			9			8	الصحيرات - تمارة
Doukala - Abda	38	94	5	35	89	5	33	81	6	دكالة - عبدة
El Jadida	27	59	3	25	55	3	24	50	3	الحديدة
Safi	11	35	2	10	34	2	9	31	3	اسفي
Tadla - Azilal	16	54	5	13	50	6	8	43	4	تادلة - أزليل
Azilal	-	1	1	-	1	2	-	1	1	أزليل
Beni Mellal	16	53	4	13	49	4	8	42	3	بني ملال
Meknès - Tafilalet	30	98	14	29	94	12	26	89	14	مكناس - تافيلالت
Errachidia	1	6	1	1	4	1	1	4	2	الرشيدية
Ifrane	-	6	2	-	6	1	-	6	2	يفرن
Khénifra	1	7	2	1	7	2	-	5	1	خينفرا
El Hajeb			1			2			3	الحاجب
Meknès	28	79	8	27	77	6	25	74	6	مكناس
Fès - Boulemane	72	164	11	72	162	11	70	157	12	فاس - بولمان
Boulemane	-	1	1	-	1	1	-	-	2	بولمان
Fès			7			7			7	فاس
Moulay Yacoub	72	163	-	72	161	-	70	157	-	مولاي يعقوب
Sefrou			3			3			3	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	10	33	8	10	32	8	8	28	7	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	3	9	2	3	9	2	2	8	2	الحسيمة
Taounate	1	5	2	1	5	2	1	5	1	تاونات
Taza	6	19	4	6	18	4	5	15	4	تازة
Tanger - Tétouan	46	150	14	40	139	13	35	126	12	طنجة - تطوان
Chefchaouen	2	4	2	2	4	2	1	3	2	شفشاون
Larache	5	18	3	4	17	3	4	17	2	العرانش
Tetouan	13	48	2	12	46	2	11	42	2	تطوان
Tanger-Assilah			7			6				طنجة - أصيلة
Fahs-Anjra	26	80	-	22	72	-	19	64	6	فحص - أنجرة
Ensemble	1 285	2 998	291	1 217	2 859	286	1 117	2 697	247	المجموع

F.M Femmes Marocaines

Source: Ministère de la Santé (Public)

Conseil National de l'Ordre des Chirurgiens Dentistes (Privé)

ن.م : نساء مغربيات

المصدر : وزارة الصحة (العمومي)

المجلس الوطني لهيئة أطباء الأسنان (الخاص)

12 - 6 Pharmaciens par secteur d'activité  
selon les provinces et préfectures

12 - 6 الصيداللة في القطاعين العمومي  
والخاص حسب الأقاليم والعمالات

Année 2005

القطاع الخاص (1)

القطاع العمومي

سنة 2005

	Secteur privé (1)			Secteur public						
	نساء مغربيات	الإجانب	المجموع							
	F.M	Etrangers	Total							
Oued Ed-Dahab - Lagouira	7	-	26	1		وادي الذهب - لكويرة				
Oued Ed-Dahab	7	-	26	1		وادي الذهب				
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	17	2	74	2		العيون - بوجدور - الساقية الحمراء				
Boujdour	-	-	2	-		بوجدور				
Laâyoune	17	2	72	2		العيون				
Guelmim - Es-Semara	12	1	71	3		كلميم - السمارة				
Assa-Zag	2	-	6	-		أسا - الزاك				
Es-Semara	1	-	6	-		السمارة				
Guelmim	4	-	37	1		كلميم				
Tan-Tan	3	1	15	1		طنان طان				
Tata	2	-	7	1		طاطا				
Souss - Massa - Daraa	151	11	524	7		سوس - ماسة - درعة				
Agadir-Ida ou Tanane	118	8	319	2	1	أكادير - إداوتنان				
Chtouka-Aït Baha				1			1	أيت باها		
Inezgane-Aït Melloul				1					1	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	10	1	64	1	ورزازات					
Taroudannt	17	1	85	1	تارودانت					
Tiznit	6	-	47	1		تيزنيت				
Zagora	-	1	9	-		زاكورة				
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	168	6	404	2		الغرب - الشراة - بني حسن				
Kenitra	137	5	297	1		القنيطرة				
Sidi Kacem	31	1	107	1		سيدي قاسم				
Chaouia - Ouardigha	170	5	483	3		الشاوية - ورديفة				
Ben Slimane	28	3	78	1		ابن سليمان				
Khoubibga	46	2	149	1		خريبكة				
Settat	96	-	256	1		سطات				
Marrakech - Tensift - Al Haouz	214	9	545	8		مراكش - تانسيفت - الحوز				
El Kelaâ des Sraghna	27	1	102	-		قلعة السراغنة				
Essaouira	14	2	44	1		الصويرة				
Al Haouz	173	6	399	2	1	الحوز				
Chichaoua				1			1	تيشاوة		
Marrakech				4					1	مراكش
Oriental	183	8	626	7		الشرق				
Figuig	6	-	28	1		فكيك				
Nador	56	3	200	1		الناضور				
Berkane	121	5	398	1	1	بركان				
Jerada				1			1	جرادة		
Oujda-Angad				2					2	وجدة أنكاد
Laourirt				1						

## 12 - 6 Pharmaciens par secteur d'activité selon les provinces et préfectures (suite)

## 6 - 12 الصيدالنة في القطاعين العمومي والخاص حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2005	القطاع الخاص (1)			القطاع العمومي		2005 سنة
	Secteur privé (1)		المجموع Total	Secteur public		
	نساء مغربيات F.M	الاجانب Etrangers				
<b>Grand Casablanca</b>	713	21	1 250	13		الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock				1		عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi				1		عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan				1		الغذاء - درب السلطان
Ben M'Sick				1		ابن امسيك - مديونة
Casablanca-Anfa	713	21	1 250	4		الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani				1		الحي الحسني
Mohammedia				2		المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane				1		مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi-Zenata				1		سيدي البرنوصي - زناتة
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	483	11	903	85		الرباط - سلا - زمور - زعير
Khemisset	66	1	175	1		الخميسات
Rabat				81		الرباط
Salé	417	10	728	1		سلا
Skhirate-Témara				2		الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	190	4	468	3		دكالة - عبدة
El Jadida	120	3	287	1		الجديدة
Salé	70	1	181	2		أسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	86	4	295	3		تادلة - أزيلال
Azilal	5	2	31	1		أزيلال
Béni Mellal	81	2	264	2		بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	206	13	503	5		مكناس - تافيلالت
Errachidia	9	1	60	1		الرشيدية
Ifrane	16	2	38	1		يفرن
Khénifra	29	3	87	1		خنيفرة
El Hajeb	152	7	318	-		الحاجب
Meknès				2		مكناس
<b>Fès - Boulemanc</b>	158	5	371	6		فاس - بولمان
Boulemanc	5	-	19	1		بولمان
Fès				3		فاس
Moulay Yacoub	153	5	352	1		مولاي يعقوب
Scfrou				1		صفرو
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	43	-	247	3		تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	12	-	63	-		الحسيمة
Taounate	9	-	63	-		تاونات
Taza	22	-	121	2		تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	209	4	505	6		طنجة - تطوان
Chefchaouen	7	-	36	-		شفشاون
Larache	33	-	76	1		العرانش
Tanger-Assilah + Fahs-Anjra	92	3	223	3		طنجة - أصيلة + فحص - أنجرة
Tétouan	77	1	170	2		تطوان
<b>Ensemble</b>	3 010	104	7 295	157		المجموع

F.M Femmes Marocaines

(1) Il s'agit des pharmaciens d'officines

Source : Ministère de la Santé (Public)

Conseil National de l'Ordre des Pharmaciens (Privé)

(1) يتعلق الأمر بالصيدالنة المتوفرين على صيدليات لبيع الأدوية للمعوم

المصدر : وزارة الصحة (العمومي)

المجلس الوطني لهيئة الصيدالنة (الخاص)



12 - 7 Personnel paramédical public  
par province et préfecture (1)

12 - 7 الجهاز الشبه الطبي العمومي  
حسب الأقاليم والعمالات (1)

Année 2005	مساعدو الصحة			مساعدو الصحة المجازون (2)	مساعدو الصحة المختصون (2)	سنة 2005
	المجموع Total	مساعدو الصحة حاملو الإعدادية ASB	مساعدو الصحة المجازون من الدولة ASDE			
<b>Oued Ed-Dahab - Lagouira</b>	<b>84</b>	<b>27</b>	<b>5</b>	<b>52</b>	<b>وادي الذهب - لكويرة</b>	
Oued Ed-Dahab	84	27	5	52	وادي الذهب	
<b>Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra</b>	<b>470</b>	<b>139</b>	<b>16</b>	<b>315</b>	<b>العيون - بوجدور - الساقية الحمراء</b>	
Boujdour	67	27	3	37	بوجدور	
Laâyoune	403	112	13	278	العيون	
<b>Guelmim - Es-Semara</b>	<b>478</b>	<b>155</b>	<b>2</b>	<b>321</b>	<b>كلميم - السمارة</b>	
Assa-Zag	46	7	-	39	أسا - الزاك	
Es-Semara	56	21	1	34	السمارة	
Guelmim	153	53	-	100	كلميم	
Tan-Tan	108	44	1	63	طن طن	
Tata	115	30	-	85	طاطا	
<b>Souss - Massa - Daraa</b>	<b>2 089</b>	<b>714</b>	<b>25</b>	<b>1 350</b>	<b>سوس - ماسة - درعة</b>	
Agadit-Ida ou Tanane	576	167	13	396	أكادير - آداوتان	
Chouka-Aï Baba	152	47	1	104	اشوكة - أبت باها	
Inezgane-Aï Melloul	248	68	2	178	انزكان - أبت ملول	
Quarzazate	309	127	1	181	ورزازات	
Taroudannt	378	141	6	231	تارودانت	
Tiznit	330	131	2	197	تيزنيت	
Zagora	96	33	-	63	زاكورة	
<b>Gharb - Charda - Béni Hssen</b>	<b>1 133</b>	<b>450</b>	<b>17</b>	<b>666</b>	<b>الغرب - الشاردة - بني حسن</b>	
Kénitra	802	337	17	448	القنيطرة	
Sidi Kacem	331	113	-	218	سيدي قاسم	
<b>Chaouia - Ouardigha</b>	<b>1 320</b>	<b>698</b>	<b>26</b>	<b>596</b>	<b>الشاوية - ورديفة</b>	
Ben Slimane	155	71	15	69	ابن سليمان	
Khouribga	528	288	1	239	خربكة	
Settat	637	339	10	288	سطات	
<b>Marrakech - Tensift - Al Haouz</b>	<b>2 466</b>	<b>955</b>	<b>68</b>	<b>1 443</b>	<b>مراكش - تانسيفت - الحوز</b>	
Al Haouz	155	47	-	108	الحوز	
Chichaoua	182	47	-	135	شيشاوة	
El Kelaâ des Sraghna	465	220	39	206	قلعة السراغنة	
Fssaoura	314	151	-	163	الصويرة	
Marrakech	1 350	490	29	831	مراكش	
<b>Oriental</b>	<b>1 753</b>	<b>653</b>	<b>29</b>	<b>1 071</b>	<b>الشرق</b>	
Berkane	199	74	5	120	بركان	
Figuig	126	33	1	92	فكيك	
Jerada	97	37	-	60	جرادة	
Nador	427	193	5	229	الناضور	
Oujda-Angad	789	286	14	489	وجدة أنكاد	
Taourirt	115	30	4	81	تاوريرت	

## 12 - 7 Personnel paramédical public par province et préfecture (suite) (1)

## 7 - 12 الجهاز الشبه الطبي العمومي حسب الأقاليم والعمالات (1) (تابع)

Année 2005	مساعدو الصحة			مساعدو الصحة من الدولة المخفضون (2)	مساعدو الصحة من الدولة المخفضون (2)	مساعدو الصحة من الدولة المخفضون (2)	مساعدو الصحة من الدولة المخفضون (2)
	Total	ASB	ASDE				
<b>Grand Casablanca</b>	2 764	1 048	73	1 643	الدار البيضاء الكبرى		
Aïn Chock	171	65	2	104	عين الشق		
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	239	109	1	129	عين السبع - الحي المحمدي		
Al Fida-Derb Sultan	218	95	2	121	القداء - درب السلطان		
Ben M'Sick	41	21	-	20	ابن امسبك		
Casablanca-Anfa	1 354	513	44	797	الدار البيضاء - أنفا		
Hay Hassan	112	28	5	79	الحي الحسني		
Mechouar de Casablanca	5	3	-	2	مشوار الدار البيضاء		
Médiouna	44	4	1	39	مديونة		
Mohammedia	188	67	4	117	المحمدية		
Moulay Rachid - Sidi Othmane	221	96	11	114	مولاي رّحيت - سيدي عثمان		
Nouaceur	53	11	-	42	النواصر		
Sidi Bernoussi-Zenata	118	36	3	79	سيدي البرنوصي - زناتة		
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	3 914	1 192	54	2 668	الرباط - سلا - زمور - زعير		
Khémisset	465	212	4	249	الخميسات		
Rabat	2 910	776	50	2084	الرباط		
Salé	346	142	-	204	سلا		
Skhirate-Témara	193	62	-	131	المشخيرات - تمارة		
<b>Doukala - Abda</b>	1 386	782	29	575	دكالة - عبدة		
El Jadida	730	400	29	301	الجديدة		
Safi	656	382	-	274	اسفي		
<b>Tadla - Azilal</b>	1 026	485	8	533	تادلة - أزيلال		
Azilal	289	134	3	152	أزيلال		
Béni Mellal	737	351	5	381	بني ملال		
<b>Meknès - Tafilalet</b>	2 531	897	25	1 609	مكناس - تافيلالت		
El Hajej	134	44	-	90	الحاجب		
Errachidia	489	202	2	285	الرشيدية		
Itane	235	81	-	154	يفرن		
Khénifra	476	176	7	293	خنيفرة		
Meknès	1 197	394	16	787	مكناس		
<b>Fès - Boulemane</b>	1 530	531	79	920	فاس - بولمان		
Boulemane	202	84	2	116	بولمان		
Fès	1 042	358	71	613	فاس		
Moulay Yacoub	79	19	3	57	مولاي يعقوب		
Sefrou	207	70	3	134	صفرو		
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	1 202	440	17	745	تازة - الحسيمة - تاونات		
Al Hoceïma	375	138	3	234	الحسيمة		
Taounate	263	90	6	167	تاونات		
Taza	564	212	8	344	تازة		
<b>Tanger - Tétouan</b>	1 575	506	19	1 050	طنجة - تطوان		
Chefchaouen	241	38	8	195	شفشاون		
Fahs-Anjra	27	-	-	27	محض - لجره		
Larache	304	117	1	186	العراتش		
Tanger-Assilah	545	204	5	336	طنجة - أصيلة		
Tétouan	458	147	5	306	تطوان		
<b>Ensemble</b>	25 721	9 672	492	15 557	المجموع		

(1) englobe les centres hospitaliers universitaires et les services centraux

ASDES : adjoints de santé diplômés d'état spécialistes (y compris les sages femmes)

ASDE : adjoints de santé diplômés d'état

ASB : adjoints de santé brevetés

Source : Ministère de la Santé

(1) يشمل المراكز الاستشفائية الجامعية والمصالح المركزية

2, شملت المولدات

المصدر : وزارة الصحة

12 - 8 Personnel paramédical public exerçant  
dans le réseau ambulatoire par province  
et préfecture (1) (2)

12 - 8 الجهاز الشبه الطبي العمومي  
المزاوول بالشبكة المتنقلة حسب  
الأقاليم والعمالات (1) (2)

Année 2005	مساعدو الصحة المجازون مساعدو الصحة من الدولة المخصصون (3) المجازون من الدولة حاملو الإعدادية			سنة 2005	
	Total	ASB	ASDE		ASDES (3)
Oued Ed-Dahab - Lagouira	22	13	2	7	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	22	13	2	7	وادي الذهب
Lâayoune - Boujdour - S. El Hamra	114	45	21	48	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	27	11	10	6	بوجدور
Laâyoune	87	34	11	42	العيون
Guelmim - Es-Semara	232	116	-	116	كلميم - السمارة
Assa-Zag	21	15	-	15	أسا - الزاك
Es-Semara	14	7	-	7	السمارة
Guelmim	73	34	-	34	كلميم
Tan-Tan	26	13	-	13	طان طان
Tata	94	47	-	47	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 078	539	11	528	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Idd ou Tanane	222	111	4	107	أكادير - ادواتان
Chouka-Aït Baha	124	62	-	62	اشوكة - ايت باها
Inezgane-Aït Melloul	120	60	1	59	انزكان - ايت ملول
Ouarzazate	130	65	1	64	ورزازات
Taroudannt	284	142	3	139	تارودانت
Fizni	142	71	2	69	فيزني
Zagora	56	28	-	28	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	568	284	9	275	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	376	188	9	179	القنيطرة
Sidi Kacem	192	96	-	96	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	438	219	10	209	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	72	36	7	29	ابن سليمان
Khouribga	148	74	1	73	خريبكة
Senat	218	109	2	107	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 010	505	28	477	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	136	68	-	68	الحوز
Chchaoua	154	77	-	77	ششاوية
El Kelaâ des Sraghna	226	113	26	87	قلعة السراغنة
Essaouira	138	69	-	69	الصويرة
Marrakech	356	178	2	176	مراكش
Oriental	698	349	7	342	الشرق
Berkane	86	43	1	42	بركان
Figuig	104	52	-	52	فكيك
Jerada	92	46	-	46	جرادة
Nador	150	75	2	73	الناضور
Oujda-Angad	210	105	1	104	وجدة انكاد
Ljouort	56	28	3	25	ناوربرت

12 - 8 Personnel paramédical public exerçant  
dans le réseau ambulatoire par province  
et préfecture (suite) (1) (2)

8 - 12 الجهاز الشبه الطبي العمومي  
المزاول بالشبكة المتنقلة حسب  
الأقاليم والعمالات (تابع) (1) (2)

Année 2005	مساعدو الصحة المجازون مساعدو الصحة من الدولة المختصون (3)			2005 سنة	
	المجموع Total	مساعدو الصحة حاملو الاعدادية ASB	المجازون من الدولة ASDE		ASDES (3)
<b>Grand Casablanca</b>	<b>510</b>	<b>284</b>	<b>14</b>	<b>212</b>	الدار البيضاء الكبرى
Am Chock	46	22	-	24	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	60	42	-	18	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	59	40	1	18	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick	26	17	-	9	بن امسيك
Casablanca-Anfa	88	58	5	25	الدار البيضاء - انفا
Hay Hassani	35	13	2	20	الحي الحسنى
Mechouar de Casablanca	5	3	-	2	مشوار الدار البيضاء
Médiouna	26	1	-	25	مديونة
Mohammedia	58	27	1	30	المحمدية
Moulay Rachid - Sidi Othmane	49	27	3	19	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	22	11	-	11	النواصر
Sidi Bernoussi-Zenata	36	23	2	11	سيدي البرنوصي - زناتة
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	<b>712</b>	<b>356</b>	<b>3</b>	<b>353</b>	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	203	107	3	93	الخميمسات
Rabat	239	114	-	125	الرباط
Salé	170	90	-	80	سلا
Skhrate-Temara	100	45	-	55	الصحيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	<b>604</b>	<b>385</b>	<b>16</b>	<b>203</b>	دكالة - عبدة
El Jadida	321	197	16	108	الجديدة
Safi	283	188	-	95	سفي
<b>Tadla - Azilal</b>	<b>506</b>	<b>302</b>	<b>4</b>	<b>200</b>	تادلة - أزيلال
Azilal	195	101	1	93	ازيلال
Beni Mellal	311	201	3	107	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	<b>1 178</b>	<b>499</b>	<b>19</b>	<b>660</b>	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	117	42	-	75	الحاجب
Errachidia	253	113	2	138	الرشيدية
Hrane	112	50	-	62	يفرن
Khénifra	215	106	3	106	خنيفرة
Meknes	481	188	14	279	مكناس
<b>Fès - Boulemane</b>	<b>607</b>	<b>255</b>	<b>53</b>	<b>299</b>	فاس - بولمان
Boulemane	102	53	2	47	بولمان
Fes	336	142	46	148	فاس
Moulay Yacoub	62	18	3	41	مولاي يعقوب
Setrou	107	42	2	63	صقرو
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	<b>609</b>	<b>228</b>	<b>11</b>	<b>370</b>	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	161	51	2	108	الحسيمة
Taounate	163	65	3	95	تاونات
Taza	122	112	6	167	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	<b>539</b>	<b>194</b>	<b>3</b>	<b>342</b>	طنجة - تطوان
Chefchaouen	135	9	-	126	شفشاون
Fahs-Anjra	18	-	-	18	فحص - انجرة
Larache	92	52	1	39	العرانش
Tanger-Assilah	156	78	1	77	طنجة - أصيلة
Tétouan	138	55	1	82	تطوان
<b>Ensemble</b>	<b>9 425</b>	<b>4 573</b>	<b>211</b>	<b>4 641</b>	<b>المجموع</b>

(1) - Il englobe les centres de santé urbains

les centres de santé communaux ruraux et les dispensaires ruraux

(2) - Non compris le personnel paramédical exerçant dans les services provinciaux

(delegations médicales, services d'infrastructure d'action ambulatoire provinciaux)

(3) - Englobe les sages femmes

Source - Ministère de la Santé

(1) - تشمل المراكز الصحية الحضرية.

المراكز الجماعية القروية و المستوصفات القروية

(2) - لايشمل الجهاز الشبه الطبي الذي يزاول بالمصالح الإقليمية (العمالات الطبية).

مصنحة التجبيرات الأساسية والإنشطة المتنقلة الإقليمية)

(3) - يشمل المولذات

المصدر - وزارة الصحة

12 - 9 Personnel paramédical et vétérinaire  
autorisé à exercer à titre privé  
par province et préfecture

9 - 12 الجهاز الشبه الطبي والبيطري  
المخصص له للعمل بالقطاع الخاص  
حسب الأقاليم والعمالات

Année 2005	المولدات	الممرضون	البيطريون	سنة 2005
	Sages femmes	Infirmiers	Vétérinaires	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	-	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	-	11	-	العيون - بوجدور - المساقية الحمراء
Boujdour	-	-	-	بوجدور
Laâyoune	-	11	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	-	-	-	كلميم - السمارة
Es-Semara	-	-	-	السمارة
Guelmim	-	1	-	كلميم
Tan-Tan	-	-	-	طان طان
Iata	-	-	-	شاطا
Souss - Massa - Daraa	3	33	10	سوس - ماسة - درعة
Agadir	3	28	6	أكادير
Ouarzazate	-	1	-	ورزازات
Taroudannt	-	3	3	تارودانت
Tiznit	-	1	1	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	6	19	22	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	6	18	15	القنيطرة
Sidi Kacem	-	1	7	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	6	55	17	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	-	-	2	ابن سليمان
Khouribga	6	44	4	خريبكة
Settat	-	11	11	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	4	37	18	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna	-	2	5	قلعة السراغنة
Essaouira	-	1	1	الصويرة
Marrakech	4	34	12	مراكش
Oriental	7	37	7	الشرق
Figuiç	-	-	-	فكيك
Nador	3	10	1	الناضور
Oujda	4	27	6	وجدة
Grand Casablanca	35	514	68	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	35	514	68	الدار البيضاء
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	12	86	94	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	2	-	10	الخميمسات
Rabat-Salé	10	86	84	الرباط - سلا
Doukala - Abda	5	48	28	دكالة - عبدة
El Jadida	3	9	24	الجديدة
Safi	2	39	4	اسفي
Tadla - Azilal	1	6	14	تادلة - أزلال
Azilal	-	-	-	ازلال
Béni Mellal	1	6	14	بني ملال
Meknès - Tafilalet	5	49	25	مكناس - تافيلالت
Errachidia	2	3	-	الرشيدية
Ifrane	-	2	7	يفرن
Khentra	1	2	6	خنيفرة
Meknès	2	42	12	مكناس
Fès - Boulemane	4	35	16	فاس - بولمان
Boulemane	-	-	-	بولمان
Fès	4	35	16	فاس
Taza - Al Hoceïma - Taounate	1	3	9	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	-	1	-	الحسيمة
Taounate	-	-	-	تاونات
Taza	1	2	9	تازة
Tanger - Tétouan	16	88	19	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	2	-	شفشاون
Larache	-	2	2	العرانث
Tanger	10	37	11	طنجة
Tétouan	6	47	6	تطوان
<b>Ensemble</b>	<b>105</b>	<b>1 021</b>	<b>347</b>	<b>المجموع</b>

12 - 10 Infrastructure sanitaire publique  
selon les provinces et préfectures

10 - 12 التجهيزات الصحية العمومية  
حسب الأقاليم والعمالات

Année 2005	المراكز الصحية القروية		مستوصفات قروية	المراكز الصحية الحضرية	المراكز الصحية الحضرية	2005 سنة
	الجماعية الجماعية (1)	الجماعية الجماعية (1)	Dispensaire rural	Centre de santé urbain(1)	Centre de santé urbain(1)	
	C.A.L.A	Communal				
Oued Ed-Dahab - Lagouira	5	-	4	4	1	وادي الذهب - لكويرة
Aouesserd	3	-	1	-	1	اوسرد
Oued Ed-Dahab	2	-	3	4	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	1	1	10	11	2	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1	-	4	5	-	بوجدور
Laâyoune	-	1	6	6	2	العيون
Guelmim - Es-Semara	15	26	30	21	3	كلميم - السمارة
Assa-Zag	1	4	-	3	-	أسا - الزك
Es-Semara	-	3	-	5	-	السمارة
Guelmim	4	8	17	5	-	كلميم
Tan-Tan	2	3	-	5	-	طان طان
Tata	8	8	13	3	3	طاطا
Souss - Massa - Daraa	52	151	114	35	18	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	4	4	13	8	3	أكادير - إداوتان
Chouka-Aït Baha	7	11	13	2	1	اشوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	2	1	3	9	2	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	9	21	26	5	3	ورزازات
Taroudannt	10	71	18	5	6	تارودانت
Tiznit	14	26	37	4	2	تيزنيت
Zagora	6	17	4	2	1	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	18	39	28	31	5	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	8	15	19	24	1	القنيطرة
Sidi Kacem	10	24	9	7	4	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	17	78	54	22	8	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	5	8	3	3	1	ابن سليمان
Khouribga	4	22	10	9	2	خريبكة
Settat	8	48	41	10	5	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	48	148	79	43	11	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	14	22	34	-	1	الحوز
Chichaoua	13	20	10	-	2	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	11	51	20	8	3	قلعة السراغنة
Essaouira	6	46	7	3	4	الصويرة
Marrakech	4	9	8	32	1	مراكش
Oriental	26	50	31	35	15	الشرق
Berkane	3	6	2	5	2	بركان
Figuig	5	5	7	3	1	فكيك
Jerada	3	6	2	4	3	جرادة
Nador	13	22	14	5	3	الناضور
Oujda-Angad	1	6	2	14	5	وجدة أنكاد
Taourirt	1	5	4	4	1	تاويرت

12 - 10 Infrastructure sanitaire publique  
selon les provinces et préfectures (suite I)

12 - 10 التجهيزات الصحية العمومية  
حسب الأقاليم والعمالات (تابع I)

Année 2005	المراكز الصحية القروية الجماعية (1)		مستوصفات قروية	المراكز الصحية الحضرية Centre de santé urbain	المراكز الصحية الحضرية Centre de santé urbain (1)	سنة 2005
	C.A.L.A	Communal	rural			
<b>Grand Casablanca</b>	1	9	4	89	6	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	-	-	-	7	1	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	-	-	-	14	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	-	-	-	15	-	الغذاء - درب السلطان
Ben M'Sick	-	-	-	6	-	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	-	-	-	15	-	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	-	-	-	6	1	الحي الحسني
Mechouar de Casablanca	-	-	-	2	-	مشوار الدار البيضاء
Médouna	-	3	1	-	2	مديونة
Mohammedia	1	3	-	5	1	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	-	-	-	11	-	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	-	3	3	1	1	النواصر
Sidi Bernoussi-Zenata	-	-	-	7	-	سيدي البرنوصي - زناتة
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	14	26	10	59	7	الرباط - سلا - زمور - زعور
Khémisset	10	22	7	8	-	الخميسات
Rabat	-	-	-	24	3	الرباط
Salé	2	-	3	19	2	سلا
Skhirate-Témara	2	4	-	8	2	السخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	16	60	12	23	7	دكالة - عبدة
El Jadida	8	38	6	8	3	الجديدة
Safi	8	22	6	15	4	اسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	22	46	69	17	6	تادلة - أزيلال
Azilal	16	26	28	3	1	أزيلال
Beni Mellal	6	20	41	14	5	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	35	67	89	51	17	مكناس - تافيلالت
El Hajej	3	9	6	1	4	الحاجب
Errachidia	14	22	31	8	5	الرشيدية
Irène	4	3	13	4	1	يفرن
Khénifra	10	22	23	10	1	خنيفرة
Meknès	4	11	16	28	6	مكناس
<b>Fès - Boulemane</b>	19	28	29	33	10	فاس - بولمان
Boulemane	5	12	17	2	2	بولمان
Fès	1	2	2	27	3	فاس
Moulay Yacoub	7	3	5	-	1	مولاي يعقوب
Sefrou	6	11	5	4	4	صفرو
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	38	80	66	16	9	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	9	22	16	5	3	الحسيمة
Taounate	10	34	20	2	3	تاونات
Taza	19	24	30	9	3	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	26	57	39	47	3	طنجة - تطوان
Chefchaouen	12	21	30	3	-	شفشاون
Fahs-Anjra	2	6	1	-	-	فحص - أنجرة
Larache	5	11	6	10	-	العرانش
Tanger-Assilah	4	3	-	19	-	طنجة - أصيلة
Tétouan	3	16	2	15	3	تطوان
<b>Ensemble</b>	353	866	668	537	128	المجموع

(1) Avec lits pour accouchement

(1) يحتوي على أسرة للولادة

C.A.L.A centre de santé rural communal avec lits pour accouchement

Source : Ministère de la Santé

المصدر : وزارة الصحة

12 - 10 Infrastructure sanitaire publique  
selon les provinces et préfectures (suite2)

10 - 12 التجهيزات الصحية العمومية  
حسب الأقاليم والعمالات (تتابع2)

Année 2005	المستشفيات المختصة Hôpitaux spécialisés	المستشفيات العامة Hôpitaux généraux	سنة 2005
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	1	وادي الذهب - لكويرة
Aouesserd	-	-	اوسرد
Oued Ed-Dahab	-	1	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	1	2	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	1	بوجدور
Laâyoune	1	1	العيون
Guelmim - Es-Semara	-	6	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	1	أسا - الزاك
Es-Semara	-	1	السمارة
Guelmim	-	2	كلميم
Tan-Tan	-	1	طان طان
Tata	-	1	طاطا
Souss - Massa - Daraa	2	10	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	-	2	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	-	1	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	-	1	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	1	2	ورزازات
Taroudannt	-	1	تارودانت
Tiznit	1	2	تيزنيت
Zagora	-	1	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	-	5	الغرب - الشراودة - بني حسن
Kénitra	-	3	القنيطرة
Sidi Kacem	-	2	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1	7	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	-	1	ابن سليمان
Khouribga	-	3	خريبكة
Settat	1	3	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	4	6	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	-	1	الحوز
Chichaoua	-	1	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	-	2	قلعة السراغنة
Essaouira	-	1	الصويرة
Marrakech	4	1	مراكش
Oriental	3	5	الشرق
Berkane	-	1	بركان
Figuig	-	1	فكيك
Jerada	-	-	جرادة
Nador	1	1	الناضور
Oujda-Angad	2	1	وجدة أنكاد
Taourirt	-	1	تاويرت



12 - 10 Infrastructure sanitaire publique  
selon les provinces et préfectures (suite3)

10 - 12 التجهيزات الصحية العمومية  
حسب الأقاليم والعمالات (تابع3)

Année 2005	المستشفيات المختصة Hôpitaux spécialisés	المستشفيات العامة Hôpitaux généraux	سنة 2005
Grand Casablanca	4	10	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	1	1	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	-	1	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	-	1	الغذاء - درب السلطان
Ben M'Sick	-	-	ابن امسبك
Casablanca-Anfa	2	2	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	-	1	الحي الحسنى
Mechouar de Casablanca	-	-	مشوار الدار البيضاء
Médiouna	1	-	مديونة
Mohammedia	-	1	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	-	1	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceut	-	1	النواصر
Sidi Bernoussi-Zenata	-	1	سيدي البربوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	8	7	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	-	3	الخميسات
Rabat	6	2	الرباط
Salé	2	1	سلا
Skhirate-Témara	-	1	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1	4	دكالة - عبدة
El Jadida	1	2	الجديدة
Safi	-	2	اسفي
Tadla - Azilal	-	4	تادلة - أزيلال
Azilal	-	1	ازيلال
Bem Mellal	-	3	بني ملال
Meknès - Tafilalet	4	8	مكناس - تافيلالت
El Hajej	-	-	الحاجب
Errachidia	1	3	الرشيدية
Ifrane	-	2	يفرن
Khénifra	-	2	خنيفرة
Meknès	3	1	مكناس
Fès - Boulemane	2	6	فاس - بولمان
Boulemane	-	2	بولمان
Fès	2	3	فاس
Moulay Yacoub	-	-	سولاي يعقوب
Sefrou	-	1	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	-	5	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	-	1	الحسيمة
Taounate	-	2	تاونات
Taza	-	2	تازة
Tanger - Tétouan	5	7	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	1	شفشاون
Fahs-Anjra	-	-	فحص - أنجرة
Larache	-	2	العرانش
Tanger-Assilah	3	2	طنجة - أصيلة
Tétouan	2	2	تطوان
Ensemble	35	93	المجموع

## 12 - 11 Nombre de lits selon la nature des hôpitaux publics et les provinces et préfectures

## 11 - 12 عدد الأسرة حسب نوع المستشفيات العمومية والأقاليم والعمالات

Année 2005	المجموع Total (1)	المستشفيات المختصة Hôpitaux spécialisés	المستشفيات العامة Hôpitaux généraux	سنة 2005
Oued Ed-Dahab - Lagouira	53	-	53	وادي الذهب - لكويرة
Wouesserd	-	-	-	اوسرد
Oued Ed-Dahab	53	-	53	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra	410	144	266	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	36	-	36	بوجدور
Laâyoune	374	144	230	العيون
Guelmim - Es-Semara	407	-	407	كلميم - السمارة
Assa-Zag	45	-	45	أسا - الزاك
Es-Semara	67	-	67	السمارة
Guelmim	130	-	130	كلميم
Tan-Tan	120	-	120	طنان طان
Tata	45	-	45	طاطا
Souss - Massa - Daraa	2 182	154	2 028	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	600	-	600	أكادير - إداوتتان
Chtouka-Aït Baha	45	-	45	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	310	-	310	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	448	82	366	ورزازات
Taroudannt	285	-	285	تارودانت
Tiznit	402	72	330	تيزنيت
Zugora	92	-	92	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	967	-	967	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	644	-	644	القنيطرة
Sidi Kacem	323	-	323	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	1 593	630	963	الشاوية - واديغة
Ben Slimane	40	-	40	ابن سليمان
Khourbga	395	-	395	خريبكة
Settat	1 158	630	528	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	2 561	1 138	1 423	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	50	-	50	الحوز
Chichaoua	50	-	50	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	462	-	462	قلعة السراغنة
Essaouira	361	-	361	الصويرة
Marrakech	1 638	1 138	500	مراكش
Oriental	1 541	180	1 361	الشرقي
Berkane	136	-	136	بركان
Figuig	120	-	120	فكيك
Jerada	-	-	-	جرادة
Nador	469	45	424	الناضور
Oujda-Angad	767	135	632	وجدة أنكاد
Taourirt	49	-	49	تاويرت

12 - 11 Nombre de lits selon la nature des hôpitaux  
publics et les provinces et préfectures (suite)

11 - 12 عدد الأسرة حسب نوع المستشفيات  
العمومية والأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2005	المجموع Total (1)	المستشفيات المختصة Hôpitaux spécialisés	المستشفيات العامة Hôpitaux généraux	سنة 2005
<b>Grand Casablanca</b>	<b>3 486</b>	<b>849</b>	<b>2 637</b>	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	323	216	107	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	276	-	276	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	210	-	210	القداء - درب السلطان
Ben M'Sick	-	-	-	ابن أمسيك
Casablanca-Anfa	1 919	523	1 396	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	110	-	110	الحي الحسنى
Mechouar de Casablanca	-	-	-	مشوار الدار البيضاء
Médiouna	110	110	-	مديونة
Mohammedia	137	-	137	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	250	-	250	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	50	-	50	النواصر
Sidi Bernoussi-Zenata	101	-	101	سيدي البرنوصي - زناتة
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	<b>3 843</b>	<b>2 119</b>	<b>1 724</b>	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	288	-	288	الخميسات
Rabat	3 043	1 835	1 208	الرباط
Salé	453	284	169	سلا
Skhirate-Témara	59	-	59	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	<b>1 287</b>	<b>80</b>	<b>1 207</b>	دكالة - عبدة
El Jadida	485	80	405	الجديدة
Safi	802	-	802	أسفي
<b>Tadla - Azilat</b>	<b>823</b>	<b>-</b>	<b>823</b>	تادلة - أزيلات
Azilal	130	-	130	أزيلات
Béni Mellal	693	-	693	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	<b>2 405</b>	<b>764</b>	<b>1 641</b>	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	-	-	-	الحاجب
Errachidia	568	130	438	الرشيدية
Ifrane	163	-	163	يفرن
Khénifra	368	-	368	خنيفرة
Meknès	1 306	634	672	مكناس
<b>Fès - Boulemane</b>	<b>1 510</b>	<b>244</b>	<b>1 266</b>	فاس - بولمان
Boulemane	164	-	164	بولمان
Fès	1 218	244	974	فاس
Moulay Yacoub	-	-	-	مولاي يعقوب
Sefrou	128	-	128	صفرو
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	<b>938</b>	<b>-</b>	<b>938</b>	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	443	-	443	الحسيمة
Taounate	135	-	135	تاونات
Taza	360	-	360	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	<b>2 250</b>	<b>831</b>	<b>1 419</b>	طنجة - تطوان
Chefchaouen	218	-	218	شفشاون
Fahs-Anjra	-	-	-	فحص - أنجرة
Larache	319	-	319	المرانش
Tanger-Assilah	621	308	313	طنجة - أصيلة
Tétouan	1 092	523	569	تطوان
<b>Ensemble</b>	<b>26 256</b>	<b>7 133</b>	<b>19 123</b>	المجموع

(1) Capacité théorique

Source Ministère de la Santé

(1) الطاقة الاستيعابية

المصدر: وزارة الصحة

12 - 12 Mouvements des malades dans les  
formations sanitaires publiques avec lits  
selon les provinces et préfectures

12 - 12 حركات المرضى داخل المؤسسات  
الصحية العمومية ذات الأسرة حسب  
الأقاليم والعمالات

Année 2005	أيام الإستشفاء Journées d'hospitalisation	الدخول Entrées	عدد الأسرة (1) Nombre de lits (1)	عدد المؤسسات Nombre d'établissements	سنة 2005
Oued Ed-Dahab - Lagouira	11 075	3 181	53	1	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	11 075	3 181	53	1	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S.El Hamra	57 663	9 801	410	3	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	3 261	1 252	36	1	بوجدور
Laâyoune	54 402	8 549	374	2	العيون
Guelmim - Es-Semara	29 476	9 798	356	6	كلميم - السمارة
Assa-Zag	806	341	30	1	أسا - انزاك
Es-Semara	3 099	1 214	63	1	السمارة
Guelmim	12 676	3 964	126	2	كلميم
Tan-Tan	8 778	2 953	92	1	طان طنان
Tata	4 117	1 326	45	1	طاطا
Souss - Massa - Daraa	293 067	85 115	1 979	11	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	101 387	35 008	472	1	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	4 768	1 900	35	1	انتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	61 764	15 678	310	1	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	40 852	8 528	448	3	ورزازات
Taroudannt	35 354	11 974	293	1	تارودانت
Tiznit	37 106	9 515	349	3	تيزنيت
Zagora	11 836	2 512	72	1	زاكورة
Gharb - Charda - Béni Hssen	185 619	36 580	870	5	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	133 174	24 695	547	3	القنيطرة
Sidi Kacem	52 445	11 885	323	2	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	232 591	39 413	1 204	8	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	5 991	2 258	40	1	ابن سليمان
Khouribga	68 928	17 370	368	3	خريبكة
Settat	157 672	19 785	796	4	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	408 063	89 301	1 951	10	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	1 761	1 042	20	1	الحوز
Chichaoua	8 383	2 148	42	1	شمشوة
El Kelaâ des Sraghna	57 132	20 564	420	3	قلعة السراغنة
Essaouira	46 010	11 204	290	1	الصويرة
Marrakech	294 777	54 343	1 179	4	مراكش
Oriental	229 100	57 606	1 240	6	الشرق
Berkane	18 116	6 128	75	1	بركان
Figuig	8 877	2 015	100	1	فكيك
Nador	79 106	15 051	416	1	الناضور
Oujda-Angad	116 461	31 775	604	2	وجدة أنكاد
Taourirt	6 540	2 637	45	1	تاويرت

12 - 12 Mouvements des malades dans les  
formations sanitaires publiques avec lits  
selon les provinces et préfectures (suite)

12 - 12 حركات المرضى داخل المؤسسات  
الصحية العمومية ذات الأسرة حسب  
الأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2005	أيام الإمتشاء	عدد الأسرة (1) الدخول	عدد المؤسسات	سنة 2005	
	Journées d'hospitalisation	Entrées Nombre de lits (1)	Nombre d'établissements		
<b>Grand Casablanca</b>	633 355	124 097	3 127	13	الدار البيضاء الكبرى
AïnChok	33 798	3 306	323	2	عين الشق
Aïn Sebaa Ilay Moham.	46 160	17 238	253	1	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida Derb Sultan	39 722	12 201	209	1	الغداء - درب السلطان
Casa Anfa	412 107	65 840	1 666	4	الدار البيضاء - أنفا
Hay hassani	7 344	4 672	99	1	الحي الحسنی
Mediouna	23 647	400	110	1	مديونة
Mohammadia	17 976	4 732	129	1	المحمدية
Moulay Rchid S.O	44 484	12 338	247	1	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi	8 117	3 370	91	1	سيدي البرنوصي
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	896 779	116 069	3 696	15	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	46 017	11 513	298	3	الخميسات
Rabat	794 461	89 035	3 168	10	الرباط
Salé	44 156	12 252	169	1	سلا
Skhirate-Témara	12 145	3 269	61	1	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	209 029	41 231	897	4	دكالة - عبدة
El Jadida	105 740	24 682	484	3	الجديدة
Salé	103 289	16 549	413	1	أنفي
<b>Tadla - Azilal</b>	121 594	32 090	831	6	تادلة - أزيلال
Azilal	15 401	5 097	183	3	أزيلال
Béni Mellal	106 193	26 993	648	3	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	294 452	68 819	2 036	13	مكناس - تافيلالت
Errachidia	74 866	20 341	531	5	الرشيدية
Ifrane	18 466	4 847	162	2	يفرن
Khénifra	37 166	9 655	365	2	خنيفرة
Meknès	163 954	33 976	978	4	مكناس
<b>Fès - Boulemane</b>	278 954	59 778	1 400	9	فاس - بولمان
Boulemane	17 257	3 563	164	2	بولمان
Fès	244 758	51 819	1 116	6	فاس
Seïrou	16 939	4 396	120	1	صفرو
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	142 292	39 181	824	6	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	59 747	10 318	340	2	الحسيمة
Taounate	11 126	4 293	130	2	تاونات
Taza	71 419	24 570	354	2	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	323 774	64 849	1 762	11	طنجة - تطوان
Chefchaouen	25 723	6 145	190	1	شفشاون
Larache	57 431	12 839	302	2	المرانش
Tanger-Assilah	112 486	28 928	583	5	طنجة - أصيلة
Tétouan	128 134	16 937	687	3	تطوان
<b>Ensemble</b>	4 346 883	876 909	22 636	127	المجموع

(1) Capacité fonctionnelle lits disponibles pour l'hospitalisation des malades  
Source: Ministère de la Santé

(1) الأسرة المتواجدة لاستشفاء المرضى  
المصدر: وزارة الصحة

12 - 13 Accouchements au sein des formations  
sanitaires publiques selon les provinces  
et préfectures (1)

13 - 12 الولادات بالمؤسسات الصحية  
العمومية حسب الأقاليم والعمالات (1)

Année 2005*	أمهات متوفيات Mères décédées	المواليد موتى Morts nés	الولادات		سنة 2005*
			بالعملية القيصرية Césarienne	المجموع Total	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1	46	93	1 525	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	1	46	93	1 525	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	4	43	500	3 326	العيون - بوجدور - س. الحمراء
Boujdour	-	14	16	667	بوجدور
Laâyoune	4	29	484	2 659	العيون
Guelmim - Es-Semara	6	137	380	5 406	كلميم - السمارة
Assa-Zag	1	6	-	291	أسا - الزاك
Es-Semara	1	17	54	550	السمارة
Guelmim	1	51	178	2 491	كلميم
Tan-Tan	2	30	107	1 285	طنان طان
Tata	1	33	41	789	طاطا
Souss - Massa - Daraa	47	1 012	3 303	37 865	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	26	273	942	8 362	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	-	19	94	2 402	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	2	160	718	8 048	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	9	190	230	4 394	ورزازات
Taroudannt	5	247	565	10 514	تارودانت
Tiznit	4	107	736	3 641	تيزنيت
Zagora	1	16	18	504	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	11	540	1 188	18 713	الغرب - الشارادة - بني حسن
Kénitra	6	344	767	12 435	القنيطرة
Sidi Kacem	5	196	421	6 278	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	16	405	1 604	21 215	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	1	18	47	1 707	ابن سليمان
Khouribga	6	147	937	7 390	خريبكة
Settat	9	240	620	12 118	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	28	886	2 734	38 587	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	-	43	11	3 466	الحوز
Chichaoua	1	80	164	2 471	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	7	198	558	9 285	قلعة السراغنة
Essaouira	3	143	489	4 779	الصويرة
Marrakech	17	422	1 512	18 586	مراكش
Oriental	14	401	1 455	20 141	الشرق
Berkane	4	72	345	3 615	بركان
Figuig	-	42	70	1 118	فكيك
Jerada	-	10	-	939	جرادة
Nador	5	114	544	6 615	الناضور
Oujda-Angad	5	125	453	6 084	وجدة أنكاد
Taourirt	-	38	43	1 770	تاويرت

12 - 13 Accouchements au sein des formations  
sanitaires publiques selon les provinces  
et préfectures (suite 1) (1)

13 - 12 الولادات بالمؤسسات الصحية  
العمومية حسب الأقاليم  
والعمالات (تابع 1) (1)

Année 2005*	أمهات متوفيات Mères décédées	المواليد موتى Morts nés	الولادات		سنة 2005*
			بالمعملية القيصرية Césarienne	المجموع Total	
<b>Grand Casablanca</b>	36	501	4 209	30 902	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	-	23	165	4 222	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	-	69	715	6 001	عين السبع - الحى المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	-	35	314	4 511	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick	-	-	-	40	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	36	295	2 654	10 899	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	-	62	290	3 627	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	-	17	71	1 602	سيدي البرنوصي - زناتة
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	18	687	3 690	35 112	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	2	103	384	6 085	الخميسات
Rabat	14	468	2 920	19 685	الرباط
Salé	2	94	300	7 391	سلا
Skhirate-Témara	-	22	86	1 951	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	13	645	1 749	25 465	دكالة - عبدة
El Jadida	6	373	1 080	14 730	الجديدة
Safi	7	272	669	10 735	أسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	3	340	1 158	17 397	تادلة - أزيلال
Azilal	1	77	210	3 177	أزيلال
Béni Mellal	2	263	948	14 220	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	18	608	1 578	23 167	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	-	12	-	1 409	الحاجب
Errachidia	5	128	384	5 502	الرشيدية
Ifrane	1	47	118	1 758	يفرن
Khénifra	4	195	286	5 089	خنيفرة
Meknès	8	226	790	9 409	مكناس
<b>Fès - Boulemane</b>	23	540	2 064	20 845	فاس - بولمان
Boulemane	1	66	121	1 575	بولمان
Fès	22	421	1 890	15 934	فاس
Moulay Yacoub	-	1	25	170	مولاي يعقوب
Seftou	-	52	28	3 166	صفرو
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	11	443	1 234	18 296	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	4	90	597	3 908	الحسيمة
Taounate	1	97	88	5 079	تاونات
Taza	6	256	549	9 309	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	15	643	2 544	24 505	طنجة - تطوان
Chéfchaouen	-	104	368	3 487	شفشاون
Larache	6	136	458	5 894	العرانش
Tanger-Assilah	8	255	884	8 534	طنجة - أصيلة
Tétouan	1	148	834	6 590	تطوان
<b>Ensemble</b>	264	7 877	29 483	342 467	المجموع

(1) Englobe les accouchements au sein des formations de soins de santé de base et des maternités d'hôpitaux  
Source : Ministère de la Santé

(1) الولادات المسجلة بالشبكة المنتظمة والمستشفيات  
المصدر : وزارة الصحة

12 - 14 Statistiques d'occupation des lits  
des formations sanitaires publiques

14 - 12 إحصائيات الإيواء بالمؤسسات الصحية  
العمومية ذات الأسرة حسب الأقاليم والعمالات

Année 2005	Taux de rotation	Durée moyenne de séjour	Taux moyen d'occupation	سنة 2005
	معدل التناوب على الأسرة	معدل مدة الإقامة	نسبة معدل الإيواء (en %)	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	60.0	3.0	63.7	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	60.0	3.5	63.7	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	24.0	6.0	40.4	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	34.8	2.6	24.8	بوجدور
Laâyoune	22.9	6.4	42.0	العيون
Guelmim - Es-Semara	28.0	3.0	26.0	كلميم - السمارة
Assa zag	11.4	2.4	8.8	أسا - الزاك
Es-Semara	19.2	2.6	13.5	السمارة
Guelmim	31.5	3.2	39.0	كلميم
Tan-Tan	32.1	3.0	26.1	طنان طان
Tata	29.5	3.1	27.1	طاطا
Souss - Massa - Daraa	43.0	3.0	42.1	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	74.2	2.9	58.9	أكادير - إدارتتان
Chtouka Ait Baha	54.3	2.5	37.3	الشوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	50.6	3.9	54.6	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	19.0	4.8	26.3	ورزازات
Taroudannt	40.9	3.0	35.5	تارودانت
Tiznit	27.3	3.9	31.8	تيزنيت
Zagora	34.9	4.7	45.0	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	42.0	5.0	61.6	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	45.2	5.4	71.9	القنيطرة
Sidi Kacem	36.8	4.4	45.2	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	33.0	6.0	53.8	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	56.9	2.7	41.4	ابن سليمان
Khouribga	47.3	4.0	52.4	خريبكة
Settat	24.8	8.0	55.1	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouze	46.0	5.0	61.0	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouze	52.1	1.7	34.0	الحوز
Chichaoua	50.7	3.9	55.4	شيشاوة
El Kelaa des Sraghna	49.0	2.8	38.2	قلعة السراغنة
Essaouira	38.6	4.1	43.5	الصويرة
Marrakech	46.1	5.4	75.0	مراكش
Oriental	46.0	4.0	51.5	الشرق
Berkane	81.7	3.0	66.2	بركان
Figuig	20.1	4.4	24.3	فكيك
Nador	36.2	5.3	54.8	الناضور
Oujda-Angad	52.6	3.7	52.8	وجدة أنكاد
Taourirt	58.6	2.5	41.2	تاويرت



12 - 14 Statistiques d'occupation des lits  
des formations sanitaires  
publiques (suite)

14 - 12 إحصائيات الإيواء بالمؤسسات الصحية  
العمومية ذات الأسرة حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2005	Taux de rotation	Durée moyenne de séjour	Taux moyen d'occupation	2005 سنة
	معدل التناوب على الأسرة	معدل مدة الإقامة	نسبة معدل الإيواء (en %)	
Grand Casablanca	40.0	5.0	58.2	الدار البيضاء الكبرى
AïnChok	10.2	10.2	34.4	عين الشق
Ain Sebaa Hay Moham.	68.1	2.7	50.0	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida Derb Sultan	58.4	3.3	52.1	القداء - درب السلطان
Casa Anfa	39.5	6.3	71.4	الدار البيضاء - أنفا
Hay hassani	47.3	1.6	21.7	الحي الحسنى
Mediouna	3.6	59.1	58.9	مديونة
Mohammadia	36.7	3.8	38.8	المحمدية
Moulay Rchid S.O	49.9	3.6	49.3	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Sidi Bernoussi	37.0	2.4	24.4	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	31.0	8.0	72.1	الرباط - سلا - زمور - زعر
Khémisset	38.6	4.0	60.4	الخميسات
Rabat	28.1	8.9	72.8	الرباط
Salé	72.5	3.6	75.2	سلا
Skhirate-Témara	53.4	3.7	65.3	الصخيرات - تمارة
Doukala - Ahda	46.0	5.0	66.0	دكالة - عبدة
El Jadida	51.0	4.3	63.7	الجديدة
Safi	40.1	6.2	68.5	أسفي
Tadla - Azilal	39.0	4.0	46.6	تادلة - أزيلال
Azilal	27.8	3.0	28.6	أزيلال
Béni Mellal	41.7	3.9	51.3	بني ملال
Meknès - Tafilalet	34.0	4.0	40.9	مكناس - تافيلالت
Errachidia	38.3	3.7	41.0	الرشيدية
Ifrane	29.8	3.8	37.4	يفرن
Khénifra	26.5	3.8	28.2	خنيفرة
Meknès	34.7	4.8	46.2	مكناس
Fès - Boulemane	43.0	5.0	57.6	فاس - بولمان
Boulemane	21.7	4.8	32.3	بولمان
Fès	46.4	4.7	63.3	فاس
Sefrou	36.6	3.9	38.7	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	48.0	4.0	47.8	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	30.3	5.8	48.1	الحسيمة
Taounate	33.0	2.6	25.0	تاونات
Taza	69.4	2.9	55.3	تازة
Tanger - Tétouan	37.0	5.0	51.6	طنجة - تطوان
Chefchaouen	32.3	4.2	37.1	شفشاون
Larache	42.5	4.5	52.1	المرانث
Tanger-Assilah	49.6	3.9	55.1	طنجة - أصيلة
Tétouan	24.7	7.6	52.6	تطوان
Ensemble	39.0	5.0	55.1	المجموع

12 - 15 Activités du Programme National de  
Surveillance de la Grossesse et de  
l'Accouchement par province et préfecture

12 - 15 نشاط البرنامج الوطني لمراقبة  
الحمل والولادة حسب الأقاليم والعمالات

Année 2005*	عدد الفحوصات بعد الولادة Examens post- natales	عدد الحمل غير عادي (1) Nbre de grossesses à risque dépistées Total dont :	عدد الحمل غير عادي (2) Nbre de grossesses à risque dépistées Total dont :	عدد الفحوصات للمرة الأولى Nouvelles consultations prénatales	عدد الفحوصات للمرة الأولى Nouvelles consultations trimestre de grossesse(1)	عدد الفحوصات للمرة الأولى Nouvelles consultations trimestre de grossesse(1)	سنة 2005*
				منه : في الثلاثة فحوصات أشهر الأولى من الحمل Dont 1 <sup>er</sup>	أخرى قبل الولادة Autres		
Oued Ed-Dahab - Lagoutra	1 596	15	15	1 194	788	1 089	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	1 596	15	15	1 194	788	1 089	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	4 029	233	551	3 135	1 815	2 866	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	666	57	98	1 022	409	748	بوجدور
Laâyoune	3 363	176	453	2 113	1 406	2 118	العيون
Guelmim - Es-Semara	7 775	320	682	7 442	3 648	6 963	كلميم - السمارة
Assa-Zag	380	10	19	434	275	443	أسا - الزاك
Es-Semara	902	16	19	537	392	642	السمارة
Guelmim	3 242	64	177	3 279	1 357	2 891	كلميم
Tan-Tan	1 483	94	123	1 343	676	1 293	طان طان
Tata	1 768	136	344	1 849	948	1 694	طا طا
Souss - Massa - Daraa	48 950	1 568	4 158	41 424	19 090	40 587	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	8 292	223	785	6 743	3 049	6 449	أكادير - إداوتان
Chitouka-Aït Baha	5 103	218	556	4 546	2 408	4 994	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	5 866	173	346	4 808	2 488	4 791	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	9 581	180	835	9 908	3 988	8 441	ورزازات
Taroudannt	13 422	386	777	11 200	5 103	10 997	تارودانت
Tiznit	5 211	306	599	3 045	1 353	3 503	تيزنيت
Zagora	1 475	82	260	1 174	701	1 412	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	30 309	1 173	3 119	19 834	9 002	19 002	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	19 650	877	2 550	11 271	4 797	11 419	القنيطرة
Sidi Kacem	10 659	296	569	8 563	4 205	7 583	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	30 757	653	1 697	27 076	9 683	23 512	الشاوية - وريفة
Ben Slimane	3 578	90	428	3 291	1 607	2 759	ابن سليمان
Khouribga	9 745	278	474	6 129	1 829	7 152	خريبكة
Settat	17 434	285	795	17 656	6 247	13 601	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	60 657	2 147	6 403	47 460	24 355	45 615	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	9 922	262	1 107	6 912	3 553	7 034	الحوز
Chichaoua	7 410	163	448	4 378	2 370	4 988	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	16 203	565	1 910	14 363	8 181	13 402	قلعة السراغنة
Essaouira	8 253	609	1 289	6 476	2 713	6 801	الصويرة
Marrakech	18 869	548	1 649	15 331	7 538	13 390	مراكش
Oriental	27 761	962	4 162	21 392	9 577	19 317	الشرقي
Berkane	3 526	98	192	1 914	954	1 894	بركان
Figuig	1 888	124	293	1 697	910	1 880	فكيك
Jerada	1 463	90	253	2 112	815	1 674	جرادة
Nador	9 440	273	567	5 051	2 241	5 704	الناضور
Oujda-Angad	7 765	318	2 725	8 025	3 887	6 017	وجدة أنكاد
Taourirt	3 679	59	132	2 593	770	2 148	تاوريرت

12 - 15 Activités du Programme National de  
Surveillance de la Grossesse et de l'Accouchement  
par province et préfecture (suite)

15 - 12 نشاط البرنامج الوطني  
لمراقبة الحمل والولادة حسب  
الأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2005*	عدد الحمل غير عادي		منه : في الثلاثة فحوصات		عدد الفحوصات للمرة الأولى Nouvelles	سنة 2005*	
	الفحوصات بعد الولادة Examens post- natales	(2) Nbre de grossesses à risque dépiستées	(1) المجموع منه : Total dont :	أخرى قبل الولادة Autres consultations pré-natales			شهر الأولى من الحمل Dont 1 <sup>er</sup> trimestre de grossesse(1)
Grand Casablanca	37 476	1 869	4 126	28 743	13 009	24 314	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	6 968	191	845	6 282	2 132	4 179	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	5 252	78	707	3 350	1 868	3 374	عين السبع - الحى المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	4 534	118	340	3 211	1 538	2 485	القضاء - درب السلطان
Ben M'Sick	4 150	91	426	3 785	1 828	3 155	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	4 135	61	154	3 015	1 267	2 200	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	4 569	204	527	4 415	2 499	3 768	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	7 868	1 126	1 127	4 685	1 877	5 153	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	37 057	1 361	2 604	31 010	13 344	25 913	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	8 975	107	191	5 267	3 068	5 254	الخميسات
Rabat	8 163	361	593	5 468	2 859	5 453	الرباط
Salé	13 068	504	742	12 430	4 231	9 902	سلا
Skhirate-Témara	6 851	389	1 078	7 845	3 186	5 304	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	36 061	359	740	17 951	9 520	19 796	دكالة - عبدة
El Jadida	20 973	78	200	9 077	4 746	10 199	الجديدة
Salé	15 088	281	540	8 874	4 774	9 597	أسفي
Tadla - Azilal	24 423	753	2 137	24 039	11 567	19 092	تادلة - أزبال
Azilal	7 516	427	749	5 660	3 215	5 560	أزبال
Béni Mellal	16 907	326	1 388	18 379	8 352	13 532	بني ملال
Meknès - Tafilalet	35 531	1 075	2 578	33 713	14 757	27 937	مكناس - تافيلالت
El Hajej	3 662	56	241	3 132	1 425	2 603	الحاجب
Errachidia	10 642	266	437	9 593	4 543	8 307	الرشيدية
Ifrane	2 440	115	171	2 137	1 122	2 083	يفرن
Khénifra	7 654	96	149	4 535	1 956	5 091	خنيفرة
Meknès	11 133	542	1 580	14 316	5 711	9 853	مكناس
Fès - Boulemane	30 695	1 758	3 556	29 805	11 023	19 264	فاس - بولمان
Boulemane	3 587	56	143	1 903	850	2 165	بولمان
Fès	18 680	1 126	1 175	18 924	7 059	11 379	فاس
Moulay Yacoub	3 433	489	573	2 724	1 251	2 590	مولاي يعقوب
Sefrou	4 995	87	1 665	6 254	1 863	3 130	سفر
Taza - Al Hoceïma - Taounate	26 800	1 490	3 367	19 246	9 534	18 806	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	3 856	158	470	3 644	1 641	3 158	الحسيمة
Taounate	10 243	1 056	2 024	7 377	3 965	7 654	تاونات
Taza	12 701	276	873	8 225	3 928	7 994	تازة
Tanger - Tétouan	39 356	2 195	4 132	25 352	10 705	21 162	طنجة - تطوان
Chefchaouen	8 802	283	601	4 111	1 969	4 420	شفشارن
Larache	8 603	369	588	3 385	1 502	3 604	العرانش
Tanger-Assilah	11 676	696	1 229	8 170	3 444	6 507	طنجة - أصيلة
Tétouan	10 275	847	1 714	9 686	3 790	6 631	تطوان
Ensemble	479 233	17 931	44 027	378 816	171 417	335 235	المجموع

(1) Il s'agit de l'âge de la grossesse (et non pas du trimestre de l'année selon le calendrier)

Source : Ministère de la Santé

(1) يتعلق الأمر بالساء الثلاثي شخص حملين كبير عادي. اما اثناء الفحص للمرة الأولى او للحصن اخر قبل الولادة

(2) يتعلق الامر بالساء الثلاثي شخص حملين كبير عادي وتمت إجابتهم على حمة أخرى

المصدر : وزارة الصحة

12 - 16 Activités du Programme National  
d'Immunisation par province et préfecture

16 - 16 نشاط البرنامج الوطني للتلقيح  
حسب الأقاليم والعمالات

Année 2005* Nombre de prises	الأطفال البالغون 0 - 11 شهرا					سنة 2005* عدد الجرعات
	Enfants âgés de 0 - 11 mois					
	دي.ب.ب.ش 3 DTCP3	دي.ب.ب.ش 2 DTCP2	دي.ب.ب.ش 1 DTCP1	التلقيح ضد السل Polio	التلقيح ضد السل B.C.G	
<b>Oued Ed-Dahab - Lagouira</b>	<b>1 780</b>	<b>1 707</b>	<b>1 501</b>	<b>1 424</b>	<b>1 424</b>	<b>وادي الذهب - لكويرة</b>
Oued Ed-Dahab	1 780	1 707	1 501	1 424	1 424	وادي الذهب
<b>Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra</b>	<b>5 514</b>	<b>5 398</b>	<b>5 138</b>	<b>4 830</b>	<b>4 801</b>	<b>العيون - بوجدور - الساقية الحمراء</b>
Boujdour	1 017	1 021	913	783	783	بوجدور
Laâyoune	4 497	4 377	4 225	4 047	4 018	العيون
<b>Guelmim - Es-Semara</b>	<b>10 537</b>	<b>9 099</b>	<b>8 864</b>	<b>8 535</b>	<b>8 746</b>	<b>كلميم - السمارة</b>
Assa-Zag	485	483	477	467	467	اسا - الزاك
Es-Semara	1 084	1 058	1 006	931	931	السمارة
Guelmim	3 262	3 435	3 348	3 382	3 392	كلميم
Tan-Tan	1 591	1 577	1 489	1 511	1 511	طان طان
Tata	4 115	2 546	2 544	2 244	2 445	طاطا
<b>Souss - Massa - Daraa</b>	<b>57 729</b>	<b>57 837</b>	<b>58 675</b>	<b>57 411</b>	<b>59 691</b>	<b>سوس - ماسة - درعة</b>
Agadir-Iddou Tanane	8 982	8 914	9 035	9 101	9 159	أكادير - إيدوتان
Chouka-Aït Baha	5 615	5 617	5 733	5 748	5 748	الشوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	8 218	8 258	8 296	8 640	8 642	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	10 107	10 563	10 699	10 140	11 125	ورزازات
Taroudannt	16 232	16 540	17 135	16 086	17 135	تارودانت
Tiznit	5 729	5 555	5 555	5 630	5 783	تيزنيت
Zagora	2 846	2 390	2 222	2 066	2 099	زاكورة
<b>Gharb - Chrarda - Béni Hssen</b>	<b>36 653</b>	<b>37 130</b>	<b>37 482</b>	<b>38 393</b>	<b>38 404</b>	<b>الغرب - الشراة - بني حسن</b>
Kénitra	22 162	22 532	22 977	23 190	23 201	القنيطرة
Sidi Kacem	14 491	14 598	14 505	15 203	15 203	سيدي قاسم
<b>Chaouia - Ouardigha</b>	<b>33 331</b>	<b>33 160</b>	<b>33 817</b>	<b>34 245</b>	<b>34 631</b>	<b>الشاوية - ورديفة</b>
Ben Slimane	3 810	3 727	3 748	3 778	3 792	ابن سليمان
Khouribga	9 656	9 715	9 707	9 927	9 929	خريبكة
Settat	19 865	19 718	20 362	20 540	20 910	سطات
<b>Marrakech - Tensift - Al Haouz</b>	<b>66 361</b>	<b>66 612</b>	<b>67 257</b>	<b>68 416</b>	<b>68 734</b>	<b>مراكش - تانسيفت - الحوز</b>
Al Haouz	9 979	10 092	10 481	10 741	11 006	الحوز
Chichaoua	7 842	7 841	8 032	8 468	8 483	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	17 167	17 238	17 438	17 855	17 857	قلعة السراغنة
Essaouira	9 306	9 496	9 541	9 644	9 769	الصويرة
Marrakech	22 067	21 945	21 765	21 708	21 619	مراكش
<b>Oriental</b>	<b>33 702</b>	<b>34 084</b>	<b>34 157</b>	<b>34 226</b>	<b>34 622</b>	<b>الشرقي</b>
Berkane	4 035	4 172	4 031	4 268	4 149	بركان
Figuig	2 611	2 614	2 758	2 438	2 942	فكيك
Jerada	2 210	2 258	2 329	2 325	2 318	جرادة
Nador	12 585	12 464	12 707	12 774	12 774	الناضور
Oujda-Angad	8 335	8 339	8 127	8 285	8 287	وجدة أنكاد
Taourirt	3 926	4 237	4 205	4 136	4 152	تاويرت

## 12 - 16 Activités du Programme National d'Immunisation par province et préfecture (suite 1)

## 16 - 12 نشاط البرنامج الوطني للتلقيح حسب الأقاليم والعمالات (تابع 1)

Année 2005* Nombre de prises	الأطفال البالغون 0 - 11 شهرا					سنة 2005* عدد الجرعات
	Enfants âgés de 0 - 11 mois					
	ديكيس بش 3 DTCP3	ديكيس بش 2 DTCP2	ديكيس بش 1 DTCP1	التلقيح ضد الملل الشلل Polio	B.C.G	
Grand Casablanca	41 365	41 369	40 636	39 568	39 574	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	8 021	8 399	7 993	7 759	7 760	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	5 566	5 543	5 478	5 327	5 327	عين السبع - الحى المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	5 063	5 025	4 844	4 633	4 638	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick	4 484	4 365	4 395	4 244	4 244	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	5 139	4 992	4 692	4 445	4 445	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	5 305	5 171	5 362	5 283	5 283	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	7 787	7 874	7 872	7 877	7 877	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zenmour - Zaer	43 289	43 055	41 617	41 164	41 220	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	9 965	10 087	10 150	10 434	10 436	الخميمسات
Rabat	8 610	8 485	8 378	8 380	8 380	الرباط
Salé	16 899	16 855	15 769	15 129	15 151	سلا
Skhirate-Témara	7 815	7 628	7 320	7 221	7 253	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	40 182	40 854	40 476	41 373	41 445	دكالة - عبدة
El Jadida	21 834	22 541	22 364	23 180	23 187	الجديدة
Safi	18 348	18 313	18 112	18 193	18 258	أسفي
Tadla - Azilal	28 157	28 692	29 759	29 195	30 597	تادلة - أزيلال
Azilal	9 481	10 022	10 797	10 260	11 622	أزيلال
Béni Mellal	18 676	18 670	18 962	18 935	18 975	بني ملال
Meknès - Tafilalet	39 185	39 960	40 533	40 781	41 401	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	4 005	3 973	3 963	4 069	4 075	الحاجب
Errachidia	11 807	11 931	12 348	12 371	12 591	الرشيدية
Ifrane	2 582	2 670	2 689	2 795	2 795	يفرن
Khénifra	8 919	9 353	9 573	9 503	9 855	خنيفرة
Meknès	11 872	12 033	11 960	12 043	12 085	مكناس
Fès - Boulemane	30 811	30 930	31 391	31 105	31 296	فاس - بولمان
Boulemane	3 693	3 862	3 901	3 963	4 093	بولمان
Fès	18 367	18 371	18 553	18 386	18 423	فاس
Moulay Yacoub	3 688	3 667	3 783	3 607	3 629	مولاي يعقوب
Sefrou	5 063	5 030	5 154	5 149	5 151	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	36 947	37 439	37 963	37 362	38 219	تازة - الحوصمة - تاونات
Al Hoceïma	6 935	6 979	7 067	7 106	7 132	الحوصمة
Taounate	15 531	15 652	15 888	15 813	15 832	تاونات
Taza	14 481	14 808	15 008	14 443	15 255	تازة
Tanger - Tétouan	45 152	45 949	46 363	45 799	46 421	طنجة - تطوان
C'hefchaouen	10 961	11 041	11 729	11 244	11 738	شفشاون
Larache	9 244	9 552	9 641	9 531	9 512	العرانش
Tanger-Assilah	13 808	14 030	13 655	13 395	13 489	طنجة - أصيلة
Tétouan	11 139	11 326	11 338	11 629	11 682	تطوان
Ensemble	550 695	553 275	555 629	553 827	561 226	المجموع

B C G Bacille de Calmette et Guérin (vaccin anti-tuberculeux)

DTCP Diphthérie, Tétanos, Coqueluche, Poliomyélite

V A R Vaccin Anti-Rougeoleux

N.B. ne sont pas comprises les statistiques des campagnes nationales de vaccination

Source : Ministère de la Santé

ديكيس بش : الدفتريا، الكزاز، السعال الديكي والملل

ملاحظة : لايشمل إحصائيات الحملات الوطنية للتلقيح

المصدر : وزارة الصحة

## 12 - 16 Activités du Programme National d'Immunisation par province et préfecture (suite2)

## 16 - 12 نشاط البرنامج الوطني للتلقيح حسب الأقاليم والعمالات (تابع2)

Année 2005* Nombre de prises	الأطفال البالغون 0-11 شهرا Enfants âgés de 0 - 11 mois					عدد الجرعات 2005*
	كبد حموي 3 Hépatite3	كبد حموي 2 Hépatite2	كبد حموي 1 Hépatite1	الذين تلقوا كل التطعيمات E.C.V.	التلقيح ضد الحصبة V.A.R	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	1 874	1 501	1 424	1 870	1 874	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	1 874	1 501	1 424	1 870	1 874	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	5 235	5 086	4 839	4 679	5 244	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	903	915	783	903	903	بوجدور
Laâyoune	4 332	4 171	4 056	3 776	4 341	العيون
Guelmim - Es-Semara	8 989	8 759	8 723	8 850	9 059	كلميم - السمارة
Assa-Zag	471	476	470	364	480	آسا - الزاك
Es-Semara	1 101	1 006	931	1 071	1 071	السمارة
Guelmim	3 391	3 277	3 362	3 409	3 437	كلميم
Tan-Tan	1 529	1 489	1 511	1 529	1 529	طان طان
Tata	2 497	2 511	2 449	2 477	2 542	طاطا
Souss - Massa - Daraa	55 463	57 735	59 646	55 935	56 783	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	8 968	8 920	9 191	8 852	8 963	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	5 517	5 637	5 749	5 503	5 514	أيتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	8 366	8 205	8 647	8 363	8 361	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	9 915	10 486	11 043	10 005	10 300	ورزازات
Taroudannt	15 014	16 684	17 098	15 509	15 900	تارودانت
Tiznit	6 079	5 547	5 805	6 051	6 062	تيزنيت
Zagora	1 604	2 256	2 113	1 652	1 683	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	36 626	37 370	38 174	36 891	36 943	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	21 394	22 865	22 975	21 628	21 674	القنيطرة
Sidi Kacem	15 232	14 505	15 199	15 263	15 269	سيدي قاسم
Chaouïa - Ouardigha	32 635	33 708	34 176	32 910	32 791	الشاوية - وريدغة
Ben Slimane	3 745	3 706	3 779	3 726	3 778	ابن سليمان
Khouribga	9 596	9 700	9 900	9 625	9 627	خريبكة
Settat	19 294	20 302	20 497	19 559	19 386	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	64 484	66 811	68 577	65 540	65 147	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	9 612	10 379	10 924	9 641	9 877	الحوز
Chichaoua	7 828	8 001	8 482	7 837	7 918	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	16 318	17 274	17 768	16 382	16 427	قلعة السراغنة
Essaouira	9 402	9 475	9 781	9 359	9 329	الصويرة
Marrakech	21 324	21 682	21 622	22 321	21 596	مراكش
Oriental	33 265	33 791	34 547	33 032	33 316	الشرق
Berkane	3 843	3 996	4 076	3 876	3 913	بركان
Figuig	2 565	2 626	2 946	2 366	2 544	فكيك
Jerada	2 106	2 277	2 282	2 135	2 159	جرادة
Nador	12 666	12 563	12 783	12 668	12 714	الناصور
Oujda-Angad	8 108	8 127	8 287	8 108	8 109	وجدة أنكاد
Taurirt	3 977	4 202	4 173	3 879	3 877	تاويرت

12 - 16 Activités du Programme National  
d'Immunisation par province et préfecture (suite3)

12 - 16 نشاط البرنامج الوطني للتلقيح  
حسب الأقاليم والعمالات (تابع3)

Année 2005*	الأطفال البالغون 0-11 شهرا					*سنة 2005
Nombre de prises	Enfants âgés de 0 - 11 mois					عدد الجرعات
	كباد حموي3 Hépatite3	كباد حموي2 Hépatite2	كباد حموي1 Hépatite1	الذين تلقوا كل التطعيمات E.C.V.	التلقيح ضد الحصبة V.A.R	
Grand Casablanca	42 134	40 554	39 746	41 955	42 190	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	8 108	8 025	7 767	7 882	8 104	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	5 528	5 448	5 429	5 544	5 544	عين السبع - الحى المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	5 066	4 809	4 704	5 070	5 077	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick	4 382	4 395	4 244	4 382	4 382	ابن امسيك
Casablanca-Anlä	5 080	4 663	4 436	5 119	5 123	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	5 565	5 342	5 289	5 553	5 555	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	8 405	7 872	7 877	8 405	8 405	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	42 681	41 618	41 198	42 714	42 699	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khemisset	9 922	10 161	10 436	9 905	9 922	الخميسات
Rabat	8 779	8 407	8 401	8 812	8 814	الرباط
Sale	16 417	15 789	15 170	16 371	16 352	سلا
Skhirate-Témara	7 563	7 261	7 191	7 626	7 611	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	38 969	39 960	41 368	38 991	39 718	دكالة - عبدة
El Jadida	21 395	22 088	23 151	21 976	22 008	الجديدة
Safi	17 574	17 872	18 217	17 015	17 710	اسفي
Tadla - Azilal	27 016	28 875	30 025	27 080	27 539	تادلة - أزيلال
Azilal	8 327	9 869	11 085	8 396	8 853	أزيلال
Béni Mellal	18 689	19 006	18 940	18 684	18 686	بني ملال
Meknès - Tafilalet	38 534	40 581	41 438	37 091	38 621	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	3 855	3 963	4 075	3 838	3 855	الحاجب
Errachidia	11 751	12 270	12 577	11 323	11 755	الرشيديّة
Ifrane	2 483	2 758	2 791	1 645	2 442	يفرن
Khenifra	8 364	9 394	9 869	8 272	8 354	خنيفرة
Meknès	12 081	12 196	12 126	12 013	12 215	مكناس
Fès - Boulemane	30 583	31 301	31 184	31 040	31 090	فاس - بولمان
Boulemane	3 436	4 002	4 078	3 577	3 562	بولمان
Fès	18 734	18 438	18 356	19 041	19 094	فاس
Moulay Yacoub	3 420	3 748	3 599	3 433	3 441	مولاي يعقوب
Seffrou	4 993	5 113	5 151	4 989	4 993	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	35 647	37 824	38 245	35 366	36 007	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	6 901	7 059	7 127	6 846	6 906	الحسيمة
Taounate	15 037	15 895	15 793	15 007	15 326	تاونات
Taza	13 709	14 870	15 325	13 513	13 775	تازة
Tanger - Tétouan	43 851	46 173	46 360	41 982	44 116	طنجة - تطوان
Chefchaouen	10 483	11 556	11 728	10 166	10 763	شفشاون
Larache	9 175	9 595	9 539	8 954	8 996	العرانش
Tanger-Assilah	13 296	13 737	13 427	13 248	13 447	طنجة - أصيلة
Tétouan	10 897	11 285	11 666	9 614	10 910	تطوان
Ensemble	537 986	551 647	559 670	535 926	543 137	المجموع

V.A.R. Vaccin Anti-Rougeoleux

N.B ne sont pas comprises les statistiques des campagnes nationales de vaccination

E.C.V. Enfants complètement vaccinés

Source : Ministère de la Santé

د ك س ش - الدفترية، الكزاز، السعال الديكي والشلل  
ملاحظة - لايشمل إحصائيات الحملات الوطنية للتلقيح  
المصدر وزارة الصحة

12 - 17 Activités du Programme National de Lutte contre la Malnutrition par province et préfecture (1) (1) 17 - 12 نشاط البرنامج الوطني لمحاربة سوء التغذية حسب الأقاليم والعمالات

Année 2005*	عدد حالات سوء التغذية المشخصة Malnutris dépistés	الوزن/القامة (2)		الوزن/العمر (2)		سنة 2005*
		Poids/Taille (2)		Poids/Age (2)		
		العادي ≥ ≥ N	العادي < < N	العادي ≥ ≥ N	العادي < < N	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	11 718	4	11 718	4	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	-	11 718	4	11 718	4	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	26	33 013	26	33 192	37	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	9 009	-	9 149	-	بوجدور
Laâyoune	26	24 004	26	24 043	37	العيون
Guelmim - Es-Semara	174	58 935	193	60 953	386	كلميم - السمارة
Assa-Zag	10	2 931	9	3 315	185	أسا - الزاك
Es-Semara	26	7 969	5	7 969	25	السمارة
Guelmim	90	23 451	134	23 612	114	كلميم
Tan-Tan	10	10 550	10	10 550	10	طان طان
Tata	38	14 034	35	15 507	52	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 031	246 406	973	355 935	1 243	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Iddou Tanane	66	17 961	46	61 761	102	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	79	36 850	258	37 756	172	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	8	56 693	16	56 692	19	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	324	45 409	319	49 253	429	ورزازات
Taroudannt	244	59 293	150	109 200	336	تارودانت
Tiznit	229	26 203	120	36 317	105	تيزنيت
Zagora	81	3 997	64	4 956	80	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	143	76 640	83	206 888	1 547	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	109	76 418	49	125 434	1 291	القنيطرة
Sidi Kacem	34	222	34	81 454	256	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	240	129 099	496	210 977	155	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	4	12 542	264	25 457	10	أبن سليمان
Khouribga	56	2	56	64 915	58	خريبكة
Settat	180	116 555	176	120 605	87	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	873	151 370	2 946	369 542	1 726	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	101	491	224	49 600	444	الحوز
Chichaoua	246	32 861	511	37 853	281	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	290	15 813	684	90 193	244	قلعة السراغنة
Essaouira	194	11 705	1 165	62 273	285	الصويرة
Marrakech	42	90 500	362	129 623	472	مراكش
Oriental	227	138 295	286	225 032	460	الشرق
Berkane	-	3 475	-	26 726	1	بركان
Figuig	163	12 470	206	12 894	209	فكيك
Jerada	3	9 997	3	16 016	128	جرادة
Nador	31	69 175	16	69 630	19	الناضور
Oujda-Angad	22	4 684	57	61 235	88	وجدة أنكاد
Taourirt	8	38 494	4	38 531	15	تاوريرت



12 - 17 Activités du Programme National  
de Lutte contre la Malnutrition par  
province et préfecture (suite) (1)

12 - 17 نشاط البرنامج الوطني لمحاربة سوء  
التغذية حسب الأقاليم والعمالات (تابع) (1)

Année 2005*	عدد حالات سوء التغذية المشخصة Malnutris dépiétés	الوزن/القامة (2)		الوزن/العمر (2)		سنة 2005*
		Poids/Taille (2)		Poids/Age (2)		
		العادي $\geq$ $\geq N$	العادي < $< N$	العادي $\geq$ $\geq N$	العادي < $< N$	
Grand Casablanca	65	185 485	189	260 125	178	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	11	37 102	8	42 642	11	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	1	9	1	35 946	10	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	14	34 919	81	34 919	81	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick	25	27 676	80	27 698	58	بن امسيك
Casablanca-Anfa	1	-	-	32 779	-	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	13	34 118	19	34 480	18	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	-	51 661	-	51 661	-	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	348	144 013	2 350	254 830	2 661	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	242	31 138	2 275	50 357	2 446	الخميسات
Rabat	44	21 774	47	49 046	58	الرباط
Salé	53	80 120	19	125 430	148	سلا
Skhirate-Témara	9	10 981	9	29 997	9	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	89	22 874	56	181 796	330	دكالة - عبدة
El Jadida	15	22 564	5	52 189	25	الجديدة
Safi	74	310	51	129 607	305	سفي
Tadla - Azilal	504	50 979	432	170 741	720	تادلة - أزيلال
Azilal	461	50 506	406	54 452	547	أزيلال
Béni Mellal	43	473	26	116 289	173	بني ملال
Meknès - Tafilalet	513	146 565	1 309	241 622	1 153	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	21	23 517	19	23 507	29	الحاجب
Errachidia	280	53 963	420	61 832	562	الرشيدية
Ifrane	25	13 328	8	14 120	39	يفرن
Khénifra	29	55 452	379	55 590	390	خنيفرة
Meknès	158	305	483	86 573	133	مكناس
Fès - Boulemane	199	193 830	355	197 243	260	فاس - بولمان
Boulemane	52	11 374	222	14 860	55	بولمان
Fès	53	127 660	53	127 659	54	فاس
Moulay Yacoub	60	22 458	46	22 425	78	مولاي يعقوب
Sefrou	34	32 338	34	32 299	73	سفر
Taza - Al Hoceïma - Taounate	442	127 754	7 354	210 387	1 015	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	38	129	361	38 796	51	الحسيمة
Taounate	174	55 121	6 746	82 123	188	تاونات
Taza	230	72 504	247	89 468	776	تازة
Tanger - Tétouan	304	144 912	589	295 923	420	طنجة - تطوان
Chefchaouen	142	39	141	56 121	180	شفشاون
Larache	41	44 649	160	58 307	26	العرانش
Tanger-Assilah	61	74 582	270	100 374	128	طنجة - أصيلة
Tétouan	60	25 642	18	81 121	86	تطوان
<b>Ensemble</b>	<b>5 178</b>	<b>1 861 888</b>	<b>17 641</b>	<b>3 286 904</b>	<b>12 295</b>	<b>المجموع</b>

< N : inférieur à la normale

$\geq N$  : supérieur ou égal à la normale

(1) Enfants âgés de 0 - 11 mois

(2) Nombre de pesées

Source : Ministère de la Santé

< أقل

أكثر أو يساوي  $\geq$

(1) الأطفال البالغ سنهم 0 - 11 شهرا

(2) يتعلق الأمر بوزن الأطفال

المصدر : وزارة الصحة

12 - 17 Activités du Programme National  
de Lutte contre la Malnutrition par  
province et préfecture (suite2) (1)

12 - 17 نشاط البرنامج الوطني لمحاربة سوء  
التغذية حسب الأقاليم والعمالات (تابع2) (1)

Année 2005*	الحديد Fer	فيتامين (أ) Vitamine. A			فيتامين (د) Vitamine. D		سنة 2005*
		الجرعة الثالثة			الجرعة الثانية		
		3 <sup>ème</sup> Prise			2 <sup>ème</sup> Prise		
		1 <sup>ère</sup> Prise	2 <sup>ème</sup> Prise	3 <sup>ème</sup> Prise	1 <sup>ère</sup> Prise	2 <sup>ème</sup> Prise	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	2 136	2 256	1 424	وادي الذهب - لكورة
Oued Ed-Dahab	-	-	-	2 136	2 256	1 424	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	129	174	424	4 953	5 044	4 832	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	33	69	888	893	786	بوجدور
Laâyoune	129	141	355	4 065	4 151	4 046	العيون
Guelmim - Es-Semara	-	156	315	8 537	8 961	8 682	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	112	116	442	463	479	أسا - الزاك
Es-Semara	-	-	-	1 009	1 003	909	السمارة
Guelmim	-	12	30	3 153	3 425	3 355	كلميم
Tan-Tan	-	1	-	1 562	1 563	1 511	طان طان
Tata	-	31	169	2 371	2 507	2 428	طاطا
Souss - Massa - Daraa	185	306	1 317	46 178	51 759	58 723	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	4	-	1	8 895	8 852	9 138	أكادير - إداوتنان
Chouka-Aït Baha	21	69	185	5 024	5 539	5 654	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	-	-	120	6 788	7 268	8 575	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	12	158	819	7 733	8 316	10 865	ورزازات
Taroudannt	23	-	38	11 388	14 600	16 572	تارودانت
Tiznit	-	23	67	5 467	5 655	5 910	تيزنيت
Zagora	125	56	87	883	1 529	2 009	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	27	1 990	3 337	24 561	29 484	35 299	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	27	1 521	1 949	15 153	16 808	21 075	القنيطرة
Sidi Kacem	-	469	1 388	9 408	12 676	14 224	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	12 386	1 500	2 623	27 302	26 315	30 184	الشاوية - وريغة
Ben Slimane	10	48	75	3 587	3 311	3 694	ابن سليمان
Khouribga	806	1 377	2 129	8 232	9 061	9 919	خريبكة
Settat	11 570	75	419	15 483	13 943	16 571	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	840	839	2 172	54 222	54 287	64 209	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	620	211	719	6 915	7 070	8 971	الحوز
Chichaoua	-	26	126	6 348	6 790	7 878	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	-	41	201	14 484	14 042	17 426	قلعة السراغنة
Essaouira	190	2	77	8 544	8 714	9 771	الصويرة
Marrakech	30	559	1 049	17 931	17 671	20 163	مراكش
Oriental	25	698	3 436	27 876	29 617	33 993	الشرق
Berkane	-	8	3	3 812	4 176	4 078	بركان
Figuig	5	-	133	2 142	2 147	2 856	فكيك
Jerada	20	487	559	2 134	1 772	2 257	جرادة
Nador	-	203	2 741	9 144	9 893	12 425	الناضور
Oujda-Angad	-	-	-	7 354	8 015	8 239	وجدة أنكاد
Taourirt	-	-	-	3 290	3 614	4 138	تاويرت

12 - 17 Activités du Programme National  
de Lutte contre la Malnutrition par  
province et préfecture (suite3) (1)

12 - 17 نشاط البرنامج الوطني لمحاربة سوء  
التغذية حسب الأقاليم والعمالات (تابع3) (1)

Année 2005*	الحديد Fer	فيتامين (أ) Vitamine. A			فيتامين (د) Vitamine. D		سنة 2005*	
		3 <sup>ème</sup> Prise	2 <sup>ème</sup> Prise	1 <sup>ère</sup> Prise	الجرعة الأولى	الجرعة الثانية		
					الجرعة الأولى	الجرعة الثانية		
					3 <sup>ème</sup> Prise	2 <sup>ème</sup> Prise		
Grand Casablanca	31	39	122	37 852	37 864	38 569	الدار البيضاء الكبرى	
Aïn Chock	-	-	-	7 165	7 220	7 391	عين الشق	
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	30	-	-	5 305	5 281	5 175	عين السبع - الحي المحمدي	
Al Fida-Derb Sultan	-	39	38	4 768	4 739	4 640	الغذاء - درب السلطان	
Ben M'Sick	-	-	-	4 160	4 174	4 227	بن امسيك	
Casablanca-Anfa	-	-	84	4 137	4 132	4 240	الدار البيضاء - أنفا	
Mohammedia	1	-	-	4 648	4 649	5 019	المحمدية	
Sidi Bernoussi-Zenata	-	-	-	7 669	7 669	7 877	سيدي البرنوصي - زناتة	
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	721	583	2 486	36 152	36 349	38 865	الرباط - سلا - زمور - زعير	
Khemisset	689	370	561	8 690	8 366	9 823	الخميمات	
Rabat	3	-	1	8 171	8 528	8 180	الرباط	
Salé	27	213	1 500	13 102	14 041	14 549	سلا	
Skhirate-Témara	2	-	424	6 189	5 414	6 313	الصخيرات - تمارة	
Doukala - Abda	5	154	804	20 703	22 322	26 404	دكالة - عبدة	
El Jadida	3	11	223	7 025	7 050	9 371	الجديدة	
Salé	2	143	581	13 678	15 272	17 033	أسفي	
Tadla - Azilal	125	115	399	19 838	24 595	28 639	تادلة - أزبال	
Azilal	-	110	391	6 303	7 898	10 392	أزبال	
Béni Mellal	125	5	8	13 535	16 697	18 247	بني ملال	
Meknès - Tafilalet	116	189	1 065	35 409	38 683	44 988	مكناس - تافيلالت	
El Hajeb	-	138	460	3 480	3 671	3 974	الحاجب	
Etrachidia	-	-	10	10 438	11 002	12 493	الرشيدية	
Ifrane	-	2	71	2 306	2 381	2 867	يفرن	
Khenifra	1	49	524	7 936	9 503	13 556	خنيفرة	
Meknes	115	-	-	11 249	12 126	12 098	مكناس	
Fès - Boulemane	7	110	554	29 071	29 557	30 706	فاس - بولمان	
Boulemane	-	80	203	3 198	2 999	3 578	بولمان	
Fès	-	-	-	17 992	18 492	18 454	فاس	
Moulay Yacoub	6	11	116	3 057	3 287	3 568	مولاي يعقوب	
Sefrou	1	19	235	4 824	4 779	5 106	صفرو	
Taza - Al Hoceïma - Taounate	681	248	880	29 823	32 857	37 102	تازة - الحسيمة - تاونات	
Al Hoceïma	45	1	126	5 681	6 316	7 098	الحسيمة	
Taounate	600	60	184	11 873	13 731	15 257	تاونات	
Taza	36	187	570	12 269	12 810	14 747	تازة	
Tanger - Tétouan	92	578	2 219	36 428	39 663	45 320	طنجة - تطوان	
C'hefchaouen	4	269	662	8 172	8 169	11 221	تشفاون	
Larache	1	145	799	7 905	8 294	9 066	العرانث	
Tanger-Assilah	49	164	758	11 064	12 426	13 410	طنجة - أصيلة	
Tétouan	38	-	-	9 287	10 774	11 623	تطوان	
Ensemble	15 370	7 679	22 153	441 041	469 613	527 939	المجموع	

(1) Enfants âgés de 0 - 11 mois  
Source : Ministère de la Santé

(1) الأضلاع البالغ سنهم 0 - 11 شهر  
المصدر : وزارة الصحة

12 - 18 Activités du Programme National  
de Lutte contre les Maladies Diarrhéiques  
par province et préfecture (1)

12 - 18 نشاط البرنامج الوطني لمحاربة أمراض  
الإسهال حسب الأقاليم والعمالات (1)

Année 2005*	حالات مستمرة		درجة الاجتفاف			سنة 2005*
	Diarrhée Persistante	Dysentérie	Degré de déshydratation			
			(ج) (C)	(ب) (B)	(أ) (A)	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	416	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	-	-	-	-	416	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	4	20	2	12	1 271	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1	13	-	-	427	بوجدور
Laâyoune	3	7	2	12	844	العيون
Guelmim - Es-Semara	21	72	-	27	3 223	كلميم - السمارة
Assa-Zag	7	3	-	1	337	أسا - الزاك
Es-Semara	4	29	-	5	316	السمارة
Guelmim	3	2	-	19	743	كلميم
Tan-Tan	-	2	-	-	397	طان طان
Tata	7	36	-	2	1 430	طاطا
Souss - Massa - Daraa	164	676	11	221	16 262	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	4	103	4	22	2 287	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	39	48	2	17	1 800	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	5	37	-	3	1 546	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	10	34	2	56	2 664	ورزازات
Taroudannt	100	420	2	85	6 629	تارودانت
Tiznit	5	28	1	24	1 067	تيزنيت
Zagora	1	6	-	14	269	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	13	236	1	22	7 346	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	4	128	1	20	3 941	القنيطرة
Sidi Kacem	9	108	-	2	3 405	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	11	57	2	650	8 903	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	1	8	-	2	1 356	ابن سليمان
Khoubibga	2	2	-	607	2 676	خريبكة
Settat	8	47	2	41	4 871	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	173	699	40	368	21 821	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	31	122	3	109	2 579	الحوز
Chichaoua	58	215	13	126	3 224	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	60	196	18	98	7 737	قلعة السراغنة
Essaouira	21	141	3	28	3 832	الصويرة
Marrakech	3	25	3	7	4 449	مراكش
Oriental	88	142	177	133	8 470	الشرقي
Berkane	-	1	-	3	967	بركان
Figuig	71	88	10	62	838	فكيك
Jerada	15	15	1	25	967	جرادة
Nador	2	1	1	3	1 815	الناضور
Oujda-Angad	-	36	165	23	2 413	وجدة أنكاد
Taourirt	-	1	-	17	1 470	تاويرت

12 - 18 Activités du Programme National  
de Lutte contre les Maladies Diarrhéiques  
par province et préfecture (suite) (1)

12 - 18 نشاط البرنامج الوطني لمحاربة أمراض  
الإسهال حسب الأقاليم والعمالات (تابع) (1)

Année 2005*	حالات مستمرة Diarrhée Persistante	زحار Dysentérie	درجة الاجتفاف			سنة 2005*
			Degré de déshydratation			
			(ج) (C)	(ب) (B)	(أ) (A)	
Grand Casablanca	15	79	9	30	7 561	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	3	10	-	-	1 035	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	-	1	-	-	825	عين السبع - الحى المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	10	44	6	3	1 198	الغذاء - درب السلطان
Ben M'Sick	2	-	-	-	965	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	-	5	3	-	808	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	-	19	-	8	1 085	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	-	-	-	19	1 645	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	64	246	2	39	10 865	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khemisset	5	3	1	5	2 721	الخميسات
Rabat	4	5	-	2	2 140	الرباط
Salé	51	197	1	32	3 785	سلا
Skhirate-Témara	4	41	-	-	2 219	الصخيرات - تمارة
Doukala - Ahda	25	26	18	9	7 530	دكالة - عبدة
El Jadida	-	5	15	2	2 063	الجديدة
Salé	25	21	3	7	5 467	اسفي
Tadla - Azilal	7	48	9	158	9 407	تادلة - أزيلال
Azilal	-	32	8	98	4 900	ازيلال
Béni Mellal	7	16	1	60	4 507	بني ملال
Meknès - Tafilalet	42	182	8	124	13 918	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	-	5	-	1	1 413	الحاجب
Eraachadia	31	77	2	101	3 905	الرشيدية
Iirane	-	1	3	-	747	يرزن
Khémifra	-	13	-	5	3 619	خنيفرة
Meknès	11	86	3	17	4 234	مكناس
Fès - Boulemane	118	257	13	47	10 177	فاس - بولمان
Boulemane	-	1	-	2	1 313	بولمان
Fès	112	202	6	25	6 208	فاس
Moulay Yacoub	5	36	3	11	1 680	مولاي يعقوب
Sefrou	1	18	4	9	976	صفرو
Taza - Al Hoceima - Taounate	28	191	17	114	8 352	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceima	13	37	3	22	1 994	الحسيمة
Taounate	8	114	-	11	2 492	تاونات
Taza	7	40	14	81	3 866	تازة
Tanger - Tétouan	30	226	11	182	8 819	طنجة - تطوان
Chefchaouen	3	92	4	90	2 573	شفشاون
Larache	5	69	1	27	2 381	العرانش
Tanger-Assilah	20	38	5	58	1 813	طنجة - أصيلة
Tétouan	2	27	1	7	2 052	تطوان
Ensemble	803	3 157	320	2 136	144 341	المجموع

(1) Enfants âgés de 0 - 11 mois

Source : Ministère de la Santé

(1) الأطفال البالغ سنهم 0 - 11 شهرا

المصدر : وزارة الصحة

12 - 19 Activités du Programme National de  
Planification Familiale par province et préfecture

12 - 19 نشاط البرنامج الوطني للتخطيط  
العائلي حسب الأقاليم والعمالات

Année 2005*	النساء اللواتي رجعن لاخذ				عدد النساء اللواتي اخذن للمرة الاولى				سنة 2005*
	Anciennes acceptantes				Nouvelles acceptantes				
	اللولب	العازل الطبي	المجموع منه: الاقراص	Total	اللولب	العازل الطبي	المجموع منه: الاقراص	Total	
	DIU	Condom	Pilule	dont :	DIU	Condom	Pilule	dont :	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	207	3 400	3 904	23	93	663	910	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	-	207	3 400	3 904	23	93	663	910	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	13	2 499	19 859	23 068	267	711	3 590	4 902	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	2	153	6 983	7 323	29	4	325	416	بوجدور
Laâyoune	11	2 346	12 876	15 745	238	707	3 265	4 486	العيون
Guelmim - Es-Semara	387	2 748	35 249	40 402	1 144	2 040	13 030	17 116	كلميم - السمارة
Assa-Zag	139	154	2 098	2 582	36	58	517	683	أسا - الزاك
Es-Semara	-	999	4 332	5 331	42	235	642	923	السمارة
Guelmim	-	566	10 637	11 861	935	1 356	8 030	10 782	كلميم
Tan-Tan	242	596	8 407	9 827	68	200	1 759	2 258	طان طان
Tata	6	433	9 775	10 801	63	191	2 082	2 470	طاطا
Souss - Massa - Daraa	577	19 593	383 541	424 863	3 826	4 995	48 212	63 572	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	35	5 840	57 637	67 593	907	1 316	9 297	12 775	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	9	1 478	26 037	30 129	435	519	6 178	8 049	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	16	3 219	96 391	102 895	712	696	4 926	7 262	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	440	2 170	53 109	58 760	426	684	9 200	11 411	ورزازات
Taroudannt	55	4 537	122 642	133 301	714	1 114	12 882	16 253	تارودانت
Tiznit	5	2 099	19 125	22 977	568	586	4 603	6 307	تيزنيت
Zagora	17	250	8 600	9 208	64	80	1 126	1 515	زاكورة
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	265	6 751	173 359	192 977	4 276	2 336	30 716	41 172	الغرب - الشراة - بني حسن
Kenitra	181	4 374	98 762	111 743	2 128	1 134	14 173	19 934	القبضة
Sidi Kacem	84	2 377	74 597	81 234	2 148	1 202	16 543	21 238	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	54	5 885	244 512	266 004	1 296	2 085	26 485	34 291	التساوية - ورديفة
Ben Slimane	29	1 144	32 160	34 991	151	255	3 453	4 294	ابن سليمان
Khouribga	4	2 330	82 398	86 746	240	518	6 346	7 591	خريبكة
Settat	21	2 411	129 954	144 267	905	1 312	16 686	22 406	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	359	11 547	341 330	401 143	7 191	4 988	54 765	79 844	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	46	988	59 186	67 361	756	581	8 322	11 388	الحوز
Chichaoua	80	904	27 818	34 376	393	661	7 743	10 503	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	26	1 308	109 011	125 085	2 280	518	13 834	20 080	قلعة السراغنة
Fssaoura	123	2 076	49 053	55 407	623	470	7 219	9 660	الصويرة
Marrakech	84	6 271	96 262	118 914	3 139	2 758	17 647	28 213	مراكش
Oriental	110	13 595	218 440	246 871	1 556	3 486	27 778	36 387	الشرق
Berkane	4	1 721	38 273	42 439	50	763	3 488	4 781	بركان
Figing	4	1 036	18 745	21 291	42	245	1 993	2 511	فكيك
Jerada	16	1 051	17 225	19 911	103	210	2 119	2 790	جرادة
Nador	13	3 838	67 555	74 565	229	791	7 439	9 144	الناضور
Oujda-Angad	73	5 606	54 304	64 591	1 093	1 358	9 932	13 968	وجدة أنكاد
Taourirt	-	343	22 338	24 074	39	119	2 807	3 193	تاويرت

## 12 - 19 Activités du Programme National de Planification

## 12 - 19 نشاط البرنامج الوطني للتخطيط

Familiale par province et préfecture (suite)

العائلي حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2005*	النساء اللواتي رجعن لأخذ				عدد النساء اللواتي اخذن للمرة الاولى				سنة 2005*
	Anciennes acceptantes				Nouvelles acceptantes				
	الوالب	العازل	المجموع منه: الأقراص	Total	الوالب	العازل	المجموع منه: الأقراص	Total	
	الطبي			dont :	الطبي			dont :	
	DIU	Condom	Pilule		DIU	Condom	Pilule		
Grand Casablanca	323	12 312	174 416	197 708	6 810	4 663	27 299	42 924	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	26	1 582	28 557	32 458	981	664	5 292	8 093	عين الشق
Aïn Sebaa-Hay Mohammadi	233	3 188	27 423	32 393	1 700	1 706	3 939	7 853	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	13	1 352	22 224	24 594	669	262	2 975	4 167	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick	-	797	13 356	14 823	701	373	3 424	5 043	ابن امسبك
Casablanca-Anfa	11	2 590	20 793	24 436	796	921	2 684	4 673	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	15	1 743	30 459	34 201	448	319	4 088	5 427	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	25	1 060	31 604	34 803	1 515	418	4 897	7 668	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	365	19 388	207 931	245 974	4 324	4 567	31 596	45 606	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	25	1 490	59 910	69 732	339	358	9 188	11 783	الخميسات
Rabat	220	6 508	41 852	50 302	1 270	1 916	6 291	10 170	الرباط
Sale	103	7 855	77 087	91 145	2 145	1 591	11 504	17 161	سلا
Skhrate-Témara	17	3 535	29 082	34 795	570	702	4 613	6 492	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	56	5 693	309 230	332 798	3 383	3 098	24 037	35 795	دكالة - عبدة
El Jadida	50	2 391	135 432	145 770	2 029	1 495	13 258	19 423	الجديدة
Safi	6	3 302	173 798	187 028	1 354	1 603	10 779	16 372	أسفي
Tadla - Azilal	22	2 671	242 777	255 472	1 335	1 275	22 156	27 061	تادلة - أزبال
Azilal	8	828	66 630	71 088	604	621	7 041	9 260	أزبال
Béni Mellal	14	1 843	176 147	184 384	731	654	15 115	17 801	بني ملال
Meknès - Tafilalet	93	17 244	324 203	355 836	3 522	4 730	37 287	49 692	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	1	2 111	36 074	39 899	381	698	4 511	6 153	الحاجب
Eriachidia	32	3 610	71 388	78 172	1 081	1 297	12 166	15 810	الرشيدة
Ifrane	-	1 006	28 570	32 043	129	264	2 650	3 502	يعرن
Khénifra	33	2 090	100 754	105 340	185	527	6 147	7 407	خنيفرة
Meknès	27	8 427	87 417	100 382	1 746	1 944	11 813	16 820	مكناس
Fès - Boulemane	115	15 635	156 144	181 875	3 877	4 117	32 003	42 999	فاس - بولمان
Boulemane	27	1 001	30 595	33 829	103	463	3 838	5 025	بولمان
Fes	15	12 360	73 137	89 142	3 099	3 052	19 409	26 904	فاس
Moulay Yacoub	68	949	22 346	24 383	316	308	4 470	5 418	مولاي يعقوب
Seïou	5	1 325	30 066	34 521	359	294	4 286	5 652	صفرو
Iza - Al Hoceïma - Taounate	680	10 288	161 611	190 130	2 025	3 616	25 993	35 416	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	9	3 064	21 497	27 144	425	691	4 387	6 204	الحسيمة
Taounate	1	2 430	63 053	71 193	571	1 101	11 732	14 888	تاونات
Taza	670	4 794	77 061	91 793	1 029	1 824	9 874	14 324	تازة
Tanger - Tétouan	466	13 968	132 690	162 660	6 845	4 640	24 435	40 951	طنجة - تطوان
Chefchaouen	66	1 594	11 445	17 284	1 596	678	3 245	6 945	شفشاون
Larache	156	2 163	59 791	66 962	670	667	5 239	7 949	العرانش
Tanger-Assilah	105	4 675	31 126	38 830	2 016	1 421	8 296	12 926	طنجة - أصيلة
Tétouan	139	5 536	30 328	39 584	2 563	1 874	7 655	13 131	تطوان
Ensemble	3 885	160 024	3 128 692	3 521 685	51 700	51 440	430 045	598 638	المجموع

12 - 20 Renseignements épidémiologiques : nombre  
de cas signalés dans les formations sanitaires  
publiques par province et préfecture (1)

20 - 12 الأمراض المتفشية حسب الأقاليم والعمالات  
(عدد الحالات المعلن عنها من طرف  
المؤسسات الصحية العمومية) (1)

Année 2004	رمد	رمد حبيبي	حمى التيفويد	التهاب السحايا	داء السل	الكزاز	السعال الديكي	الحصبة	سنة 2004
	Trachome	Conjunctivite	Typhoïde	Méningite	Tuber- culose	Tétanos	Coque- luche	Rougeole	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	2 095	1	6	66	-	-	18	وادي الذهب - لكويرة
Oussered	-	848	-	-	-	-	-	10	أوسرد
Oued Ed-Dahab	-	1 247	1	6	66	-	-	8	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	-	4 010	7	16	190	-	-	48	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	1 029	-	1	33	-	-	16	بوجدور
Laâyoune	-	2 981	7	15	157	-	-	32	العيون
Guelmim - Es-Semara	462	7 546	3	5	176	-	-	131	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	778	-	1	-	-	-	15	أسا - الزاك
Es-Semara	1	508	1	2	-	-	-	4	السمارة
Guelmim	-	1 720	1	2	131	-	-	13	كلميم
Tan-Tan	2	958	1	-	39	-	-	16	طان طان
Tata	459	3 582	-	-	6	-	-	83	طاطا
Souss - Massa - Daraa	1 471	62 169	59	61	1 760	2	5	444	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	4	7 448	2	10	355	1	-	47	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	-	4 493	6	5	-	-	-	62	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	-	5 758	5	24	733	-	1	38	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	436	23 187	1	5	247	-	-	63	ورزازات
Larouaïm	1	12 791	-	9	211	1	1	158	لاروايم
Fizint	1	2 248	-	8	184	-	3	24	فيزنت
Zagora	1 029	6 244	45	-	-	-	-	52	زاكورة
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	-	22 042	10	36	1 767	3	2	438	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	-	13 682	10	21	1 193	1	2	285	القنيطرة
Sidi Kacem	-	8 360	-	15	574	2	-	153	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	2	23 990	109	36	1 261	1	-	48	الشاوية - ورديقة
Ben Slimane	-	5 588	38	9	206	-	-	35	ابن سليمان
Khouribga	1	5 213	64	17	339	-	-	6	خريبكة
Settat	1	13 189	7	10	716	1	-	7	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	15	40 670	137	48	2 065	-	3	335	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	9	5 552	2	5	158	-	1	131	الحوز
Chichaoua	5	5 947	35	1	168	-	2	18	ششاة
El Kelaâ des Sraghna	-	10 764	90	9	595	-	-	76	قلعة السراغنة
Fssaoura	-	8 992	10	6	250	-	-	32	الصويرة
Marrakech	1	9 415	-	27	894	-	-	78	مراكش
Oriental	488	22 067	61	61	1 307	-	-	328	الشرق
Berkane	-	4 017	24	20	198	-	-	54	بركان
Figuig	488	3 082	-	-	53	-	-	8	فكيك
Jerada	-	4 118	8	3	-	-	-	70	جرادة
Nador	-	4 809	9	17	568	-	-	1	الناضور
Oujda-Angad	-	4 352	13	16	488	-	-	170	وجدة أنكاد
Taourirt	-	1 689	7	5	-	-	-	25	تاويرت



12 - 20 Renseignements épidémiologiques : nombre  
de cas signalés dans les formations sanitaires  
publiques par province et préfecture (suite)(1)

12 - 20 الأمراض المتفشية حسب الأقاليم والعمالات  
(عدد الحالات المعلن عنها من طرف  
المؤسسات الصحية العمومية) (تابع)(1)

Année 2004	ردم	ردم حبيبي	حمى التيفويد	إلتهاب السحايا	داء السل	الكزاز Tétanos	السعال الديكي Coque- luhe	الحصبة Rougeole	سنة 2004
	Trachome	Conjou- ctivite	Typhoïde	Méningite	Tuber- culose	Tétanos	Coque- luhe	Rougeole	
<b>Grand Casablanca</b>	-	34 897	67	39	4 951	3	11	306	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	-	2 073	-	2	-	-	-	10	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	-	2 886	17	7	552	-	-	38	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	-	3 487	-	-	613	-	-	74	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick	-	2 759	3	1	1 210	-	2	39	ابن امسك
Casablanca-Anfa	-	3 849	12	9	687	-	1	26	الدار البيضاء - أنفا
Hay Hassani	-	2 220	3	6	919	-	1	15	الحي الحسنى
Mécliouna	-	2 141	5	2	-	-	-	10	مديونة
Mohammedia	-	3 276	17	8	387	-	-	29	المحمدية
Moulay Rachid-Sidi Othmane	-	5 250	1	1	-	-	2	5	مولاي رشيد - سيدي عثمان
Nouaceur	-	3 216	3	2	-	-	-	34	النواصر
Sidi Bemoussi-Zenata	-	3 740	6	1	583	3	5	26	سيدي البرنوصي - زناتة
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	3	42 957	19	80	2 780	1	22	254	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	3	5 884	9	20	674	-	1	27	الخميسات
Rabat	-	13 151	3	23	674	-	10	100	الرباط
Salé	-	16 397	6	32	1 071	1	9	32	سلا
Skhirate-Témara	-	7 525	1	5	361	-	2	95	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	3	12 084	21	13	1 739	2	-	54	دكالة - عبدة
El Jadida	1	2 797	6	7	986	-	-	5	الجديدة
Safi	2	9 287	15	6	753	2	-	49	أسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	-	17 771	92	33	804	-	-	95	تادلة - أزيلال
Azilal	-	7 603	6	7	223	-	-	28	أزيلال
Béni Mellal	-	10 168	86	26	581	-	-	67	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	1 162	35 633	216	54	1 414	1	1	576	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	-	3 803	5	4	-	-	-	24	الحاجب
Errachidia	1 162	18 271	1	11	160	1	-	215	الرشيدية
Ifrane	-	1 491	10	7	72	-	-	6	يفرن
Khénifra	-	4 229	18	13	280	-	-	28	خنيفرة
Meknès	-	7 839	182	19	902	-	1	303	مكناس
<b>Fès - Boulemane</b>	177	17 453	159	42	1 711	2	-	642	فاس - بولمان
Boulemane	176	1 827	48	1	85	1	-	59	بولمان
Fès	1	10 125	86	37	-	1	-	332	فاس
Moulay Yacoub	-	2 086	16	-	1 487	-	-	155	مولاي يعقوب
Sefrou	-	3 415	9	4	139	-	-	96	صفرو
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	7	20 166	141	38	1 228	2	3	890	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	-	7 058	25	15	436	2	-	113	الحسيمة
Taounate	1	5 166	44	8	298	-	-	38	تاونات
Taza	6	7 942	72	15	494	-	3	739	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	-	33 890	163	106	2 942	2	-	1 904	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	6 152	61	6	316	-	-	594	شفشاون
Fahs Anjra	-	2 574	6	3	-	-	-	133	فحص أنجرة
Larache	-	5 400	25	36	423	-	-	97	العرانش
Tanger-Assilah	-	9 884	14	28	1 331	1	-	657	طنجة - أصيلة
Tétouan	-	9 880	57	33	872	1	-	423	تطوان
<b>Ensemble</b>	3 790	399 440	1 265	674	26 161	19	47	6 511	المجموع

12 - 20 Renseignements épidémiologiques : nombre de cas signalés dans les formations sanitaires publiques par province et préfecture (suite2)(1)

12 - 20 الأمراض المتفشية حسب الأقاليم والعمالات (عدد الحالات المعلن عنها من طرف المؤسسات الصحية العمومية) (تابع2)(1)

Année 2004	ابيض (2)	زهرى	رثة مفصلية التهاب الإحليل	كبد حموي	ملاريا	بلهارسيا	سنة 2004	
	Sida (2)	Syphilis	Urétrites	R.A.A	Hépatite Virale	Paludisme	Bilharzirose	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	68	1 043	24	6	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	-	23	422	16	5	-	-	أوسرد
Oued Ed-Dahab	-	45	621	8	1	-	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	3	182	414	24	5	3	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	120	123	4	-	-	-	بوجدور
Laâyoune	3	62	291	20	5	3	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	5	83	1 774	154	9	-	2	كلميم - السمارة
Assa-Zag	1	6	287	19	-	-	-	أسا - الزاك
Es-Semara	-	8	247	8	-	-	-	السمارة
Guelmim	2	23	696	56	-	-	-	كلميم
Ian-Ian	2	38	167	25	-	-	-	طان طان
Lata	-	8	377	46	9	-	2	طاطا
Souss - Massa - Daraa	91	752	7 833	591	137	2	1	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Idd ou fanane	43	85	723	83	18	1	-	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	-	64	569	51	56	-	-	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	4	57	643	30	54	-	-	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	-	463	3 697	91	-	1	-	ورزازات
Taroudannt	31	38	1 379	177	5	-	1	تارودانت
Tiznit	11	43	542	11	4	-	-	تيزنيت
Zagora	2	2	280	148	-	-	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	3	384	3 808	297	35	-	-	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	3	253	2 041	142	33	-	-	القنيطرة
Sidi Kacem	-	131	1 767	155	2	-	-	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	6	478	7 182	116	24	-	-	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	-	36	970	27	5	-	-	ابن سليمان
Khouribga	3	179	1 726	41	9	-	-	خريبكة
Settat	3	263	4 486	48	10	-	-	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	30	365	10 939	1 311	161	2	1	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	-	33	1 315	341	10	-	-	الحوز
Chichaoua	-	10	1 725	146	-	-	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	1	52	2 727	286	41	2	-	قلعة السراغنة
Essaouira	-	77	1 269	130	60	-	-	الصويرة
Marrakech	29	193	3 903	408	50	-	1	مراكش
Oriental	9	152	3 080	211	73	-	1	الشرق
Berkane	1	61	517	35	7	-	-	بركان
Figig	-	2	483	28	1	-	-	فكيك
Jerada	-	4	748	39	-	-	-	جرادة
Nador	3	20	765	28	6	-	1	الناضور
Oujda-Angad	5	56	449	51	51	-	-	وجدة أنكاد
Taourirt	-	9	118	30	8	-	-	تاويرت

12 - 20 Renseignements épidémiologiques : nombre  
de cas signalés dans les formations sanitaires  
publiques par province et préfecture (suite3) (1)

12 - 20 الأمراض المتفشية حسب الأقاليم والعمالات  
(عدد الحالات المعلن عنها من طرف  
المؤسسات الصحية العمومية) (تابع3) (1)

Année 2004	إيدز(2)	سيدا (2)	Syphilis	Uréthrites	R.A.A	Hépatite Virale	Paludisme	Bilharziose	بلهارسيا	ملاريا	كبد حموي	رثة مفصلية	إلتهاب الإحليل	زهري	سنة 2004
<b>Grand Casablanca</b>	36	491	5 668	615	277	11	-	-	الدار البيضاء الكبرى						
Aïn Chock	-	16	166	11	8	-	-	-	عين الشق						
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	-	94	325	110	56	-	-	-	عين النبع - الحي المحمدي						
Al Fida-Derb Sultan	-	61	358	95	34	-	-	-	الغداء - درب السلطان						
Ben M'Sick	-	29	277	10	26	-	-	-	ابن امسيك						
Casablanca-Anfa	34	47	538	37	23	11	-	-	الدار البيضاء - انفا						
Hay Hassani	-	20	159	14	4	-	-	-	الحي الحسنى						
Médiouna	-	36	183	21	2	-	-	-	مديونة						
Mohammedia	2	44	704	80	35	-	-	-	المحمدية						
Moulay Rachid-Sidi Othmane	-	46	621	127	29	-	-	-	مولاي رشيد - سيدي عثمان						
Nouaccour	-	24	381	55	4	-	-	-	النواصر						
Sidi Bemoussi-Zenata	-	74	1 956	55	56	-	-	-	سيدي البرنوصي - زناتة						
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	20	407	8 478	339	210	19	2	2	الرباط - سلا - زمور - زعير						
Khémisset	1	96	2 092	27	9	3	-	-	الخميسات						
Rabat	13	124	2 452	98	64	11	2	2	الرباط						
Salé	3	125	2 474	141	124	4	-	-	سلا						
Skhirate-Témara	3	62	1 460	73	13	1	-	-	الصحيرات - تمارة						
<b>Doukala - Abda</b>	12	222	2 829	184	73	-	-	-	دكالة - عبدة						
El Jadida	4	43	1 010	44	2	-	-	-	الجديدة						
Safi	8	179	1 819	140	71	-	-	-	أسفي						
<b>Tadla - Azilal</b>	7	415	7 562	261	50	3	-	-	تادلة - أزيلال						
Azilal	-	30	2 706	84	3	3	-	-	أزيلال						
Béni Mellal	7	385	4 856	177	47	-	-	-	بني ملال						
<b>Meknès - Tafilalet</b>	9	470	7 141	393	57	4	1	1	مكناس - تافيلالت						
El Hajeb	-	30	1 157	36	-	-	-	-	الحاجب						
Errachidia	-	29	1 278	55	11	-	1	1	الرشيدية						
Ifrane	1	34	1 178	42	2	-	-	-	يفرن						
Khénifra	-	260	2 114	34	11	3	-	-	خنيفرة						
Meknès	8	117	1 414	226	33	1	-	-	مكناس						
<b>Fès - Boulemane</b>	4	141	4 269	823	60	8	-	-	فاس - بولمان						
Boulemane	-	13	942	39	8	-	-	-	بولمان						
Fès	4	93	2 269	720	45	5	-	-	فاس						
Moulay- Yacoub	-	12	240	36	3	-	-	-	مولاي يعقوب						
Sefrou	-	23	818	28	4	3	-	-	صفرو						
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	3	70	2 726	645	40	-	-	-	تازة - الحسيمة - تاوانات						
Al Hoceïma	3	33	896	27	16	-	-	-	الحسيمة						
Taounate	-	16	609	429	3	-	-	-	تاوانات						
Taza	-	21	1 221	189	21	-	-	-	تازة						
<b>Tanger - Tétouan</b>	10	212	2 743	522	137	4	-	-	طنجة - تطوان						
Chefchaouen	1	11	363	128	7	1	-	-	شفشاون						
Fahs Anjra	-	1	109	8	-	-	-	-	فحص أنجرة						
Larache	-	77	1 017	88	19	1	-	-	العرانش						
Tanger-Assilah	4	114	787	233	45	-	-	-	طنجة - أصيلة						
Tétouan	5	9	467	65	66	2	-	-	تطوان						
<b>Ensemble</b>	248	4 892	77 489	6 510	1 354	56	8	8	المجموع						

R.A.A Rhumatisme Articulaire Aigu

(1) informations produites au niveau des formations des soins de santé de base

(2) cas de sida-maladie enregistré pendant l'année 2004.

Source : Ministère de la Santé

(1) معطيات مستقاة من المؤسسات الصحية للعلاجات الأولية

(2) حالات مرضية مسجلة في سنة 2004.

المصدر : وزارة الصحة

**12 - 21 Renseignements épidémiologiques : évolution  
du nombre de cas signalés dans les formations  
sanitaires publiques**

**12 - 21 تطور عدد حالات الأمراض المتفشية  
(عدد الحالات المعلن عنها من طرف  
المؤسسات الصحية العمومية)**

	2005	2004	2003	2002	2001	
Fièvre typhoïde	...	1 265	1 577	1 697	2 270	حمى التيفويد
Rougeole	...	6 511	11 000	6 001	2 724	الحصبة
Conjonctivite	...	399 440	346 805	332 402	300 959	الرمح الحبيبي
Trachome	...	3 790	9 185	9 364	9 107	الرمح
Tuberculose	...	26 161	26 793	28 673	28 285	داء السل
Lèpre	...	62	50	60	74	الجذام
Tétanos	...	19	9	18	18	الكزاز
Paludisme	...	56	71	106	59	الملاريا
Bilharziose	...	8	91	42	65	البلهارسيا
Rhumatisme articulaire aigu	...	6 510	6 724	7 094	6 146	رثة مفصليّة
Hépatite virale	...	1 354	2 391	2 097	1 714	كبد حموي
Méningite	...	674 <sup>R</sup>	472	505	378	التهاب السحايا
Syphilis	...	4 892	4 933	6 555	5 606	زهري
Uréthrites	...	77 489	76 759	68 961	73 874	التهاب الإحليل
Sida (1)	...	...	1 164	...	949	إيدز(1)

(1) cas de sida - maladie cumulés depuis 1986

Source : Ministère de la Santé

(1) حالات مرضية متراكمة منذ 1986

المصدر: وزارة للصحة

12 - 22 Consultations curatives réalisées  
dans les formations sanitaires publiques (1)(2)

22- 12 الفحوصات الإستشفائية المقدمة من طرف  
المؤسسات الصحية العمومية (2) (1)

Année 2005\*

سنة 2005\*

	الفحوص شبه طبية		الفحوص الطبية				
	Consult. paramédicale:		Consultations médicales				
	المجموع منه :	المجموع منه :	المختصة منه :	المجموع منه :			
	أقل من 5 سنوات	أقل من 5 سنوات	أقل من 5 سنوات	أقل من 5 سنوات			
	dont :	dont :	dont :	dont :			
	- de Sans	- de Sans	spécialisées	- de Sans	Total		
Oued Ed-Dahab - Lagouira	16 104	33 704	261	665	14 355	28 914	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	16 104	33 704	261	665	14 355	28 914	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El H.	50 591	158 392	90	5 010	25 869	97 137	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	18 591	46 938	-	-	6 449	22 068	بوجدور
Laâyoune	32 000	111 454	90	5 010	19 420	75 069	العيون
Guelmim - Es-Semara	76 957	336 592	141	2 096	43 809	232 461	كلميم - السمارة
Assa-Zag	7 156	30 047	5	12	4 563	23 770	آسا - انزاك
Es-Semara	15 215	38 023	3	4	8 971	29 156	السمارة
Guelmim	24 575	117 419	-	-	9 619	58 470	كلميم
Tan-Tan	8 769	45 382	19	843	5 438	32 188	طنان طان
Iata	21 242	105 721	114	1 237	15 218	88 877	طانطا
Souss - Massa - Daraa	572 455	2 340 322	680	3 962	241 567	1 084 199	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	67 978	353 350	10	10	29 681	159 184	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	90 349	294 055	-	-	50 002	160 064	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	84 948	342 478	617	1 633	24 678	130 500	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	86 538	318 035	53	118	44 986	190 475	ورزازات
Taroudannt	173 130	715 797	-	418	64 744	286 504	تارودانت
Tiznit	58 464	283 095	-	148	15 643	113 212	تيزنيت
Zagora	11 048	33 512	-	1 635	11 833	44 260	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	263 332	1 015 333	1 657	14 052	179 256	720 080	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	154 515	566 003	1 032	11 918	98 804	418 722	القيطيرة
Sidi Kacem	108 817	449 330	625	2 134	80 452	301 358	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	302 854	1 073 577	845	5 192	194 842	714 265	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	64 712	292 426	739	4 081	48 817	196 273	ابن سليمان
Khouribga	64 779	254 377	-	-	35 806	172 799	خريبكة
Settat	173 363	526 774	106	1 111	110 219	345 193	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	504 966	1 805 752	2 779	5 401	371 537	1 379 567	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	60 850	212 861	2 706	3 686	38 533	160 805	الحوز
Chichaoua	73 151	226 256	-	-	84 074	254 264	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	163 907	596 347	-	177	78 378	321 015	قلعة السراغنة
Essaouira	90 002	381 406	15	325	34 519	160 471	الصويرة
Marrakech	117 056	388 882	58	1 213	136 033	483 012	مراكش
Oriental	259 609	998 309	2 776	20 209	169 209	805 389	الشرقي
Berkane	34 264	136 891	1 825	6 135	23 681	120 136	بركان
Figuig	37 620	157 987	353	4 666	20 197	106 553	فكيك
Jerada	19 740	71 699	-	-	21 330	97 964	جرادة
Nador	58 270	221 780	598	9 408	39 462	168 274	الناضور
Oujda-Angad	47 277	254 191	-	-	50 537	244 965	وجدة أنكاد
Taourirt	62 438	155 761	-	-	14 002	67 497	تاويرت

12 - 22 Consultations curatives réalisées dans  
les formations sanitaires publiques (suite) (1) (2)

22 - 22 الفحوصات الإستشفائية المقدمة من طرف  
المؤسسات الصحية العمومية (تابع) (1) (2)

Année 2005*	الفحوص شبه طبية		المفحوص الطبوية		المجموع		سنة 2005*
	Consult. paramédicales		Consultations médicales				
	منه : أقل من 5 سنوات	المجموع	منه : أقل من 5 سنوات	المختصة	منه : أقل من 5 سنوات	المجموع	
	dont : - de 5ans	Total	dont : - de 5ans	spécialisées	dont : - de 5ans	Total	
Grand Casablanca	325 194	1 246 358	8 792	17 334	245 445	972 758	لدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock	61 935	206 346	2 067	3 826	38 512	144 696	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	38 722	173 918	-	-	24 220	112 086	عين السبع - الحى المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	36 617	160 891	3 137	7 129	34 235	140 614	القداء - درب السلطان
Ben M'Sick	34 694	169 199	202	1 559	27 115	118 100	ابن امسبك
Casablanca-Anfa	44 300	182 603	2 805	2 812	41 848	177 671	الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	40 302	134 648	-	-	39 857	142 960	المحمدية
Sidi Bemoussi-Zenata	68 604	218 753	581	2 008	39 658	136 631	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	437 847	1 473 233	52 039	129 239	354 682	1 426 292	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khemisset	76 497	344 657	158	2 156	35 336	171 285	الخميسات
Rabat	80 310	287 544	27 510	71 087	110 625	444 793	الرباط
Salé	207 204	634 221	16 104	34 018	139 914	523 749	سلا
Skhirate-Témara	73 836	206 811	8 267	21 978	68 807	286 465	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	289 887	967 555	984	5 852	120 449	450 662	دكالة - عبدة
El Jadida	64 255	191 027	353	3 113	26 485	101 554	الجديدة
Safi	225 632	776 528	631	2 739	93 964	349 108	أسفي
Tadla - Azilal	265 354	1 118 193	3 720	10 060	122 255	572 305	تادلة - أزيلال
Azilal	90 721	351 217	482	4 686	59 242	228 128	أزيلال
Béni Mellal	174 633	766 976	3 238	5 374	63 013	344 177	بني ملال
Meknes - Tafilalet	413 972	1 875 572	1 382	16 615	235 559	1 165 145	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	45 356	197 401	3	639	31 729	145 602	الحاجب
Errachidia	130 683	521 444	1 375	15 647	62 789	289 924	الرشيدية
Irane	36 773	141 246	4	329	12 840	67 714	يفرن
Khemtira	72 026	328 413	-	-	32 983	171 468	خنيفرة
Meknes	129 134	687 068	-	-	95 218	490 437	مكناس
Fès - Boulemane	270 025	1 179 605	780	7 966	172 043	790 140	فاس - بولمان
Boulemane	26 750	109 063	75	275	22 424	85 154	بولمان
Fès	187 495	757 917	702	7 242	117 164	522 807	فاس
Moulay Yacoub	23 564	104 148	3	13	13 880	62 476	مولاي يعقوب
Selrou	32 216	208 477	-	436	18 575	119 703	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	277 306	1 337 250	220	5 730	123 610	733 612	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	63 421	317 742	32	1 450	27 668	167 505	الحسيمة
Taounate	96 703	454 068	2	2	45 429	283 633	تاونات
Taza	117 182	565 440	186	4 278	50 513	282 474	تازة
Tanger - Tétouan	283 732	1 013 119	1 332	18 362	199 017	810 102	طنجة - تطوان
Chefchaouen	103 151	349 524	447	7 475	46 194	199 421	شفشاون
Larache	82 014	255 489	94	1 484	45 715	169 136	العرانش
Tanger-Assilah	31 096	129 654	468	5 308	61 565	238 881	طنجة - أصيلة
Tétouan	67 471	278 452	323	4 095	45 543	202 664	تطوان
Ensemble	4 610 185	17 972 866	78 478	267 745	2 813 504	11 983 028	المجموع

(1) خدمات ممنوحة من طرف الشبكة المتقلة التي تشمل المستوصفات الفرعية،  
المراكز الصحية

(1) Prestations dispensées au sein des formations de soins de santé de base des milieux urbain et rural

(2) Nouveau cas tout patient qui bénéficie de soins curatifs concernant un épisode de maladie aigüe

(2) الحالة الجديدة كل مريض مستفيد من علاجات استشفائية خاصة بمرحلة

مرضية حادة أو مرممة وذلك بمعينته للمرة الأولى

المصدر وزارة الصحة

ou chronique à l'occasion de sa première identification

Source : Ministère de la Santé

12 - 23 Consultations curatives réalisées  
dans les formations sanitaires publiques (1) (2)

23 - 12 الفحوصات الإستشفائية المقدمة من طرف  
المؤسسات الصحية العمومية (1) (2)

Année 2005*	الفحوص شبه طبية Consultations paramédicales	الفحوص الطبية Consultations médicales		سنة 2005*
		منه : المختصة dont: spécialisées	المجموع Total	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	12 489	176	11 986	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	12 489	176	11 986	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	70 192	229	27 148	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	28 845	-	3 483	بوجدور
Laâyoune	41 347	229	23 665	العيون
Guelmim - Es-Semara	102 064	898	28 350	كلميم - السمارة
Assa-Zag	9 332	13	3 698	اسا - الزاك
Es-Semara	16 565	-	5 955	السمارة
Guelmim	26 740	-	8 738	كلميم
Tan-Tan	18 098	579	2 949	طان طان
Tata	31 329	306	7 010	طاطا
Souss - Massa - Daraa	721 034	1 509	153 021	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	91 122	-	17 763	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	53 371	-	26 681	ايتوكة - ايت باها
Inezgane-Aït Melloul	235 096	1 453	17 104	إنزكان - ايت ملول
Ouarzazate	98 689	24	21 752	ورزازات
Faroudant	151 931	29	48 275	تارودانت
Tiznit	81 410	-	14 718	تيزيوت
Zagora	9 415	3	6 728	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	419 574	28 393	131 963	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	300 083	27 645	84 836	القنيطرة
Sidi Kacem	119 491	748	47 127	سدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	292 254	4 607	132 120	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	61 752	3 470	27 548	ابن سليمان
Khouribga	99 475	-	21 091	خريبكة
Settat	131 027	1 137	83 481	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	573 373	3 423	266 850	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	39 485	277	20 073	الحوز
Chichaoua	62 064	-	59 225	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	240 800	250	75 758	قلعة السراغنة
Essaouira	98 898	1 215	26 935	الصويرة
Marrakech	132 126	1 681	84 859	مراكش
Oriental	442 159	13 301	144 173	الشرق
Berkane	81 427	5 791	23 714	بركان
Figuig	27 616	832	7 173	فكيك
Jerada	31 724	-	20 984	جرادة
Nador	94 729	6 672	27 436	الناضور
Oujda-Angad	160 476	6	38 862	وجدة أنكاد
Taourirt	46 187	-	26 004	تاويرت

12 - 23 Consultations curatives réalisées  
dans les formations sanitaires  
publiques (suite) (1) (2)

12 - 23 الفحوصات الإستشفائية المقدمة  
من طرف المؤسسات الصحية  
العمومية (تابع) (1) (2)

Année 2005*	الفحوص شبه طبية Consultations paramédicales	الفحوص الطبية Consultations médicales		سنة 2005*
		منه : المختصة dont: spécialisées	المجموع Total	
<b>Grand Casablanca</b>	<b>434 746</b>	<b>7 893</b>	<b>127 213</b>	<b>الدار البيضاء الكبرى</b>
Aïn Chock	61 328	3 185	20 780	عين الشق
Aïn Sebaâ-Hay Mohammad	58 269	-	10 224	عين السبع - الحى المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	61 645	871	17 170	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick	55 455	276	11 593	ابن امسيك
Casablanca-Anfa	67 657	1 436	31 105	الدار البيضاء - انفا
Mohammedia	47 473	-	12 676	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	82 919	2 125	23 665	سيدي البرنوصي - زناتة
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	<b>1 049 936</b>	<b>78 555</b>	<b>303 924</b>	<b>الرباط - سلا - زمور - زعير</b>
Khémisset	131 414	4 889	45 305	الخيمسات
Rabat	412 486	40 507	105 848	الرباط
Salé	394 960	19 856	100 471	سلا
Skhirate-Témara	111 076	13 303	52 300	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	<b>360 633</b>	<b>5 755</b>	<b>106 096</b>	<b>دكالة - عبدة</b>
El Jadida	56 964	4 315	15 856	الجديدة
Safi	303 669	1 440	90 240	أسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	<b>523 163</b>	<b>6 214</b>	<b>91 671</b>	<b>تادلة - أزيلال</b>
Azilal	104 379	77	29 959	أزيلال
Béni Mellal	418 784	6 137	61 712	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	<b>712 955</b>	<b>5 566</b>	<b>194 412</b>	<b>مكناس - تافيلالت</b>
El Hajeb	87 715	657	25 631	الحاجب
Errachidia	144 399	3 662	37 407	الرشيدية
Ifrane	61 575	1 228	10 964	يفرن
Khénifra	177 566	19	39 890	خنيفرة
Meknès	241 700	-	80 520	مكناس
<b>Fès - Boulemane</b>	<b>383 489</b>	<b>4 726</b>	<b>135 025</b>	<b>فاس - بولمان</b>
Boulemane	26 235	20	22 221	بولمان
Fès	259 603	4 706	89 776	فاس
Moulay Yacoub	34 100	-	8 583	مولاي يعقوب
Sefrou	63 551	-	14 445	صفرو
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	<b>481 515</b>	<b>9 548</b>	<b>142 489</b>	<b>تازة - الحسيمة - تاونات</b>
Al Hoceïma	170 759	1 864	31 711	الحسيمة
Taounate	95 707	319	47 321	تاونات
Taza	215 049	7 365	63 457	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	<b>400 319</b>	<b>12 758</b>	<b>131 045</b>	<b>طنجة - تطوان</b>
Chefchaouen	69 820	3 904	35 969	شفشاون
Larache	62 913	-	18 633	العرانش
Tanger-Assilah	108 543	4 185	39 137	طنجة - أصيلة
Tétouan	159 043	4 669	37 306	تطوان
<b>Ensemble</b>	<b>6 979 895</b>	<b>183 551</b>	<b>2 127 486</b>	<b>المجموع</b>

(1) Prestations dispensées au sein des formations de soins de santé de base  
des milieux urbain et rural

(2) Ancien cas - tout patient qui bénéficie de soins curatifs concernant  
un épisode de maladie aiguë ou chronique, à l'occasion d'une prise en charge  
Cette prise en charge est postérieure à celle qui a permis son identification

Source : Ministère de la Santé

(1) خدمات ممنوحة من طرف الشبكة المتكاملة التي تشمل المستوصفات القروية،  
المراكز الصحية.

(2) الحالات القديمة كل مريض مستفيد من علاجات استشفائية خاصة بمرحلة مرضية  
حاددة أو مرممة مع التكلل بحالته المرضية المالية التي تمت فيها معانيته للمرة الأولى  
المصدر : وزارة الصحة



## 12 - 24 Activités des laboratoires

(nombre de cas traités)

## 12 - 24 نشاط المختبرات العمومية

(عدد الحالات المعالجة)

	2005	2004	2003	2002	2001	
Bactériologie	25 907	35 773	37 338	36 379	51 637	علم البكتولوجيا
Parasitologie	8 907	10 211	8 462	10 744	14 884	علم الطفيليات
Immuno-sérologie	100 667	94 508	88 376	96 877	95 698	علم تحصين المصقول
Hématologie-transfusion	637 196	592 771	598 543	731 358	807 543	علم أصناف الدموي
Hygiène-alimentaire	...	-	84	333	621	الوقاية الغذائية
Chimie-biologie	639 894	597 901	489 598	555 110	597 170	الكيمياء والبيولوجيا

12 - 25 Décès enregistrés en milieu urbain  
selon la cause et le sexe du décédé

12 - 25 الوفيات المسجلة بالوسط الحضري  
حسب السبب وجنس المتوفى

Structure en %	2002			بالنسبة المئوية
	المجموع Total	ذكور Masculin	إناث Féminin	
Causes de décès				
Certaines maladies infectieuses et parasitaires	4.7	4.9	4.4	أمراض معدية وطفيلية معينة
Tumeurs	8.3	8.3	8.2	الأورام
Maladies du sang et des organes hématopoïétiques et certains troubles du système immunitaire	0.7	0.6	0.8	أمراض الدم وأعضاء تكوين الدم وإضطرابات معينة تكتنف جهاز المناعة
Maladies endocriniennes, nutritionnelles et métaboliques	7.2	6.2	8.5	أمراض الغدد الصماء و التغذية والإستقلاب
Troubles mentaux et du comportement	0.4	0.4	0.3	الإضطرابات العقلية والسلوكية
Maladies du système nerveux	2.6	2.5	2.8	أمراض الجهاز العصبي
Maladies de l'oeil et de ses annexes	-	-	-	أمراض العين وملحقاتها
Maladies de l'oreille et de l'apophyse mastoïde	-	-	-	الإضطرابات بالأذن و التتوء الخشائي
Maladies de l'appareil circulatoire	20.4	19.3	21.8	أمراض جهاز الدورة الدموية
Maladies de l'appareil respiratoire	6.9	7.6	6.0	أمراض الجهاز التنفسي
Maladies de l'appareil digestif	4.1	4.1	4.2	أمراض الجهاز الهضمي
Maladies de la peau et du tissu cellulaire	0.2	0.2	0.2	أمراض الجلد والنسيج الخلوي تحت الجلد (للحمية)
Maladies du système ostéo-articulaire des muscles et du système conjonctif	0.2	0.2	0.2	أمراض الجهاز العضلي الهيكلي و النسيج الضام
Maladies de l'appareil génito-urinaire	3.0	3.2	2.8	أمراض الجهاز التناسلي البولي
Grossesse, accouchement et puerpéralité	0.3	-	0.8	الحمل، الولادة و النفاس
Certaines affections dont l'origine se situe dans la période périnatale	8.1	8.1	8.2	الإضطرابات الأخرى التي تنشأ خلال الفترة حوالى الولادة
Malformations congénitales et anomalies chromosomiques	0.8	0.7	0.9	التشوهات والعاهات والشذوذات الصبغية (شذوذات الكروموسومات)
Lésions traumatiques, empoisonnements et certaines autres conséquences de causes externes	6.6	8.7	3.7	الإصابات والتسممات وعواقب أخرى معينة للأسباب الخارجية
Causes externes de morbidité et de mortalité	2.0	2.6	1.1	الأسباب الخارجية المرضية والإمقة (الوفاة)
Facteurs influant sur l'état de santé et motifs de recours aux services de santé	-	-	-	العوامل التي تؤثر في الحالة الصحية وفي الإتصال بالخدمات الصحية
Symptômes, signes et résultats anormaux d'exams cliniques et de laboratoires, non classés ailleurs	23.5	22.3	25.1	الأعراض والعلامات والموجودات السريرية و المختبرية غير المصنفة في مكان آخر
<b>Total</b>	<b>36 103</b>	<b>20 474</b>	<b>15 629</b>	<b>المجموع</b>

12 - 26 Activité des mutuelles

26 - 26 نشاط الصندوق الوطني لمنظمات

الإحتياط الإجتماعي

Adhérents	المنخرطون					
	2005	2004	2003	2002	2001	
<b>Mutuelles</b>						<b>التعاضديات</b>
O.M.F.A.M	...	148 320	143 398	133 121	128 825	تعاضدية موظفي ومستخدمي المؤسسات العمومية
M.G.E.N	...	262 481	253 517	242 018	236 864	تعاضدية وزارة التربية الوطنية
M.G.P.A.P.M	...	292 331	281 673	269 799	259 825	التعاضدية العامة لموظفي الإدارات العمومية
Police (Fraternelle)	...	64 743	61 829	59 787	57 891	تعاضدية الأمن الوطني
P.T.T	...	25 264	24 850	23 347	23 465	تعاضدية البريد
Douane	...	6 821	6 771	6 675	6 771	تعاضدية الجمارك
M.O.D.E.P	...	10 403	10 360	10 050	10 029	تعاضدية مكتب استغلال الموانئ
F.A	...	89 627	87 016	81 402	80 991	تعاضدية القوات المساعدة
	...					
<b>Total</b>	...	<b>899 990</b>	<b>869 414</b>	<b>826 199</b>	<b>804 661</b>	<b>المجموع</b>
<b>Ayants droit (1)</b>						<b>ذوو الحقوق (1)</b>
<b>Mutuelles</b>						<b>التعاضديات</b>
O.M.F.A.M	...	323 023	316 419	252 331	247 647	تعاضدية موظفي ومستخدمي المؤسسات العمومية
M.G.E.N	...	509 799	503 459	492 584	490 061	تعاضدية وزارة التربية الوطنية
M.G.P.A.P.M	...	531 882	525 554	513 183	501 454	التعاضدية العامة لموظفي الإدارات العمومية
Police (Fraternelle)	...	124 016	124 002	123 196	123 238	تعاضدية الأمن الوطني
P.T.T	...	53 193	53 132	51 242	51 654	تعاضدية البريد
Douane	...	25 864	25 783	25 667	25 761	تعاضدية الجمارك
M.O.D.E.P	...	18 824	18 774	18 355	18 370	تعاضدية مكتب استغلال الموانئ
F.A	...	203 342	202 616	195 829	198 022	تعاضدية القوات المساعدة
	...					
<b>Total</b>	...	<b>1 789 943</b>	<b>1 769 739</b>	<b>1 672 387</b>	<b>1 656 207</b>	<b>المجموع</b>

12 - 27 Prestations liquidées

27 - 12 التعويضات المصروفة

En mille DH	(2) التعويضات (3)					بألف درهم
	Montant annuel des prestations liquidées (2)					
Mutuelles	2005	2004	2003	2002	2001	التعاضديات
O.M.F.A.M	...	...	117 208	102 652	85 079	تعاضدية موظفي ومستخدمي المؤسسات العمومية
M.G.E.N	...	...	168 798	192 960	48 173	تعاضدية وزارة التربية الوطنية
M.G.P.A.P.M	...	...	203 994	157 562	137 187	التعاضدية العامة لموظفي الإدارات العمومية
Police (Fraternelle)	...	...	45 169	41 573	42 940	تعاضدية الأمن الوطني
P.T.T	...	...	14 626	24 531	15 589	تعاضدية البريد
Douane	...	...	6 924	6 881	9 825	تعاضدية الجمارك
M.O.D.E.P	...	...	...	...	...	تعاضدية مكتب استغلال الموانئ
F.A	...	...	34 139	27 355	19 670	تعاضدية القوات المساعدة
	...	...				
<b>Total</b>	...	...	<b>590 858</b>	<b>553 514</b>	<b>358 463</b>	<b>المجموع</b>
C.N.O.P.S (3)	...	...	531 193	668 002	523 376	الصندوق الوطني لمنظمات الإحتياط الإجتماعي (3)
<b>Total général</b>	...	...	<b>1 122 051</b>	<b>1 221 516</b>	<b>881 839</b>	<b>المجموع العام</b>

(1) Il s'agit des conjoints et enfants des adhérents

(2) Englobent seulement les soins normaux du secteur commun

(3) il s'agit des frais payés à titre de " tiers payant "

(y compris la participation des mutuelles)

Source : Caisse Nationale des Organismes de Prévoyance Sociale (C.N.O.P.S)

(1) يتعلق الأمر بأزواج وأطفال المنخرطين الذين لهم الحق في الاستفادة من نظام التعاضد

(2) يشمل الفحوصات العادية فقط للتقطاع المشترك

(3) بالنسبة للتعويضات فيتعلق الأمر بالثالث المؤدى بما فيه مساهمات الدولة ،

التعاضديات ، الإدارات العمومية والجماعات المحلية

الصندوق الوطني لمنظمات الإحتياط الإجتماعي

12 - 28 Employeurs adhérents, affiliés, cotisations salariales et contributions patronales

12 - 28 المشغولون المسجلون، المنخرطون ومبلغ اشتراكات المنخرطين ومساهمة المشغلين

Employeurs adhérents	2005	2004	2003	2002	2001	المشغولون المسجلون ب (ن.ج.م.رت)
Administrations publiques	1 022	1 021	819	819	57	الإدارات العمومية
Collectivités locales	1 747	1 763	872	873	1607	الجماعات المحلية
Organismes publics	905	918	1 654	1 641	362	مؤسسات عمومية أخرى
<b>Total</b>	<b>3 674</b>	<b>3 702</b>	<b>3 345</b>	<b>3 333</b>	<b>2 026</b>	<b>المجموع</b>

Affiliés cotisants au R.C.A.R (employés)

المنخرطون بالنظام الجماعي لمنح رواتب التقاعد (المستخدمون)

Administrations publiques	44 536	48 025	66 841	91 898	86 057	الإدارات العمومية
Collectivités locales	40 570	42 321	43 766	45 641	45 683	الجماعات المحلية
Organismes publics	114 931	111 174	106 691	101 694	92 260	مؤسسات عمومية أخرى
Assurés volontaires	267	182	100	100	100	آخرون
<b>Total</b>	<b>200 304</b>	<b>201 702</b>	<b>217 398</b>	<b>239 333</b>	<b>224 100</b>	<b>المجموع</b>

Cotisations salariales et contributions patronales (en millions DH)

مبلغ اشتراكات المنخرطين ومساهمة المشغلين (بمليون درهم)

	1 155.87	1 097.4	957.34	882.14	773.55
--	----------	---------	--------	--------	--------

12 - 29 Pensions liquidées au cours de l'exercice en 2005

12 - 29 المعاشات المصفاة خلال السنة المالية 2005

	المجموع Total	الوفاة Décès en activité	العجز Invalidité	التقاعد Retraite	
Affiliés	1 946	-	14	1 932	المنخرطون
Conjoints	902	218	21	663	الأزواج
Orphelins (moins de 16 ans)	373	255	13	105	الأيتام (أقل من 16 سنة)
Orphelins (plus de 16 ans)	189	89	10	90	الأيتام (أكثر من 16 سنة)
Orphelins invalides	29	2	-	27	الأيتام العاجزون
<b>Total</b>	<b>3 439</b>	<b>564</b>	<b>58</b>	<b>2 817</b>	<b>المجموع</b>

12 - 30 Détail des bénéficiaires et des prestations payées (situation jusqu'au 31 décembre de l'année) (1)

12 - 30 تفصيل المستفيدين والمعاشات المصروفة (الوضعية إلى غاية 31 دجنبر من السنة) (1)

	2005	2004	2003	2002	2001	
<b>Vieillesse</b>						الشيخوخة
<b>Affiliés</b>						المنخرطون
Effectif	27 457	26 482	22 356	19 949	13 145	العدد
Montant annuel (en mille DH)	978 126	919 443	718 681	501 978	251 062	المبلغ السنوي (بآلف درهم)
<b>Conjoints</b>						الأزواج
Effectif	12 330	11 887	9 294	8 874	6 950	العدد
Montant annuel (en mille DH)	131 388	120 711	86 660	71 188	44 386	المبلغ السنوي (بآلف درهم)
<b>Orphelins</b>						الأيتام
Effectif	2 611	2 676	2 217	2 092	1 574	العدد
Montant annuel (en mille DH)	19 989	19 139	15 733	12 469	11 640	المبلغ السنوي (بآلف درهم)
<b>Invalidité</b>						العجز
<b>Affiliés</b>						المنخرطون
Effectif	908	920	559	549	143	العدد
Montant annuel (en mille DH)	26 938	26 443	11 905	11 179	3 604	المبلغ السنوي (بآلف درهم)
<b>Conjoints</b>						الأزواج
Effectif	79	59	51	55	49	العدد
Montant annuel (en mille DH)	1 049	716	560	582	460	المبلغ السنوي (بآلف درهم)
<b>Orphelins</b>						الأيتام
Effectif	50	29	21	25	21	العدد
Montant annuel (en mille DH)	337	164	128	135	183	المبلغ السنوي (بآلف درهم)
<b>Décès</b>						الوفاة
<b>Conjoints</b>						الأزواج
Effectif	6 826	6 696	5 839	5 728	3 958	العدد
Montant annuel (en mille DH)	66 517	62 916	53 258	49 331	35 367	المبلغ السنوي (بآلف درهم)
<b>Orphelins</b>						الأيتام
Effectif	4 723	4 864	4 167	4 502	3 920	العدد
Montant annuel (en mille DH)	25 278	24 438	19 702	19 765	35 750	المبلغ السنوي (بآلف درهم)
<b>Total :</b>						المجموع
Effectif	54 984	53 613	44 504	41 774	29 760	العدد
Montant annuel (en mille DH)	1 249 622	1 173 970	906 627	666 627	382 452	المبلغ السنوي (بآلف درهم)

(1) Il s'agit des bénéficiaires depuis la création du R C A R jusqu'au 31 Décembre de l'année indiquée

Source : Caisse Nationale de Retraite et d'Assurance (R C A R)

(1) يتعلق الأمر بالمستفيدين منذ إنشاء (ن.ج.ر.ت) إلى غاية 31 دجنبر من السنوات المشار إليها أعلاه

المصدر : الصندوق الوطني للتقاعد والتأمين (ن.ج.ر.ت)

## 12 - 31 Evolution des adhérents et des cotisations : régime général

## 12 - 31 تطور عدد المنخرطين في الأنظمة العامة للمعاشات وواجبات انخراطهم

	2005	2004	2003	
Nombre d'adhérents	853 817	886 258	840 549	عدد المنخرطين
Cotisations salariales (en millions DH)	5 145.55	4 123.30	3 559.19	مبلغ الاشتراكات (بمليون درهم)
Cotisations patronales (en millions DH)	6 720.51	5 556.89	4 923.97	مساهمة الهيئات المشغلة (بمليون درهم)
Validation et rachat (en millions DH)	828.10	585.76	447.99	تصحيح الخدمات و الإقتطاع الإضافي (بمليون درهم)

## 12 - 32 Pensions et prestations servies selon le type de régime et de pensions

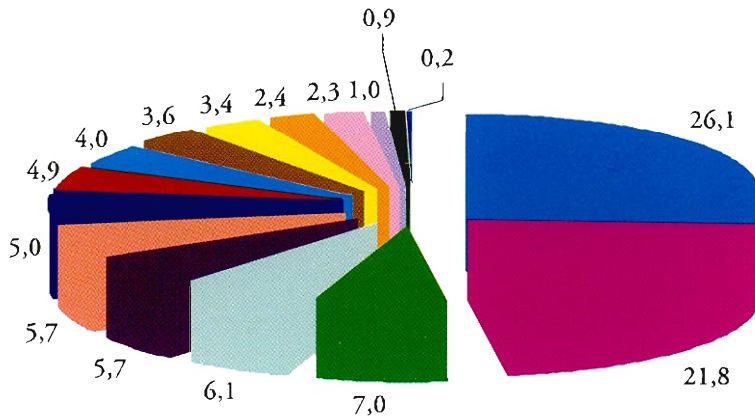
## 12 - 32 عدد المعاشات و النفقات المتعلقة بها حسب أنظمة المعاشات

	2005	2004	2003	
<b>Total (Régime G.+ Régime P.)</b>				<b>المجموع (الأنظمة ع + خ)</b>
Nombre de pensions	485 451	441 277	415 277	عدد المعاشات
Montant des prestations (en millions DH)	10 097.31	8 588.05	7 377.87	مبلغ النفقات (بمليون درهم)
<b>Régime général</b>				<b>الأنظمة العامة</b>
Nombre de pensions	440 566	394 279	367 747	عدد المعاشات
Montant des prestations (en millions DH)	9 740.65	8 194.80	7 080.28	مبلغ النفقات (بمليون درهم)
<b>Régime particulier</b>				<b>الأنظمة الخاصة</b>
Nombre de pensions	44 885	46 998	47 530	عدد المعاشات
Montant des prestations (en millions DH)	356.65	393.24	297.59	مبلغ النفقات (بمليون درهم)
<b>Pensions de Retraite (Régime général)</b>				<b>معاشات التقاعد : الأنظمة العامة</b>
Nombre de pensions	361 141	314 907	291 638	عدد المعاشات
Montant des prestations (en millions DH)	9 245.35	7 738.58	6 644.10	مبلغ النفقات (بمليون درهم)
<b>Pensions Civiles</b>				<b>المعاشات المدنية</b>
Nombre de pensions	187 043	152 343	142 970	عدد المعاشات
Montant des prestations (en millions DH)	5 570.80	4 395.49	3 751.99	مبلغ النفقات (بمليون درهم)
<b>Pensions Militaires</b>				<b>المعاشات العسكرية</b>
Nombre de pensions	137 348	127 521	115 606	عدد المعاشات
Montant des prestations (en millions DH)	3 186.44	2 904.43	2 892.11	مبلغ النفقات (بمليون درهم)
<b>Pensions des Forces Auxiliaires</b>				<b>معاشات القوات المساعدة</b>
Nombre de pensions	36 750	35 043	33 062	عدد المعاشات
Montant des prestations (en millions DH)	488.11	438.65	(1)	مبلغ النفقات (بمليون درهم)
<b>Pensions d'invalidité (Régime général)</b>				<b>معاشات الزمالة : الأنظمة العامة</b>
Nombre de pensions	79 425	79 372	76 109	عدد المعاشات
Montant des prestations (en millions DH)	495.30	456.22	436.18	مبلغ النفقات (بمليون درهم)
<b>Pensions Civiles</b>				<b>المعاشات المدنية</b>
Nombre de pensions	1 898	1 862	1 841	عدد المعاشات
Montant des prestations (en millions DH)	8.19	7.92	...	مبلغ النفقات (بمليون درهم)
<b>Pensions Militaires</b>				<b>المعاشات العسكرية</b>
Nombre de pensions	63 699	63 689	61 068	عدد المعاشات
Montant des prestations (en millions DH)	411.51	373.85	...	مبلغ النفقات (بمليون درهم)
<b>Pensions des Forces Auxiliaires</b>				<b>معاشات القوات المساعدة</b>
Nombre de pensions	13 828	13 821	13 200	عدد المعاشات
Montant des prestations (en millions DH)	75.68	74.62	...	مبلغ النفقات (بمليون درهم)

(1) Pour l'année 2003 les montants de prestations des pensions des Forces Auxiliaires sont incluses avec celles des pensions militaires

(1) بالنسبة لسنة 2003 مبلغ نفقات معاشات القوات المساعدة مندمجة مع مبلغ نفقات المعاشات العسكرية

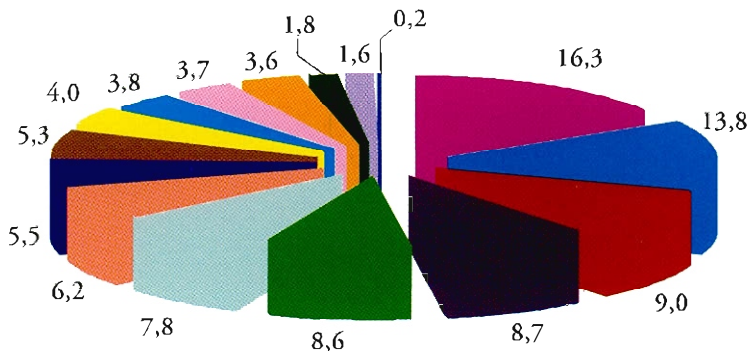
الأطباء حسب الجهات (العمومي والخاص) (بالنسبة المئوية): 2005  
 Médecins selon les régions (public et privé) (en %) : 2005



- الدار البيضاء الكبرى
- الرباط - سلا - زمور - زعير
- مراكش - تانسيفت - الحوز
- طنجة - تطوان
- سوس - ماسة - درعة
- فاس - بولمان
- الشرق
- مكناس - تافيلالت
- الغرب - الشارقة - بني حسن
- الشاوية - ورديفة
- دكالة - عبدة
- تازة - الحسيمة - تاونات
- تادلا - أزبال
- كلميم - السمارة
- الميون - بوجدور - الساقية الحمراء
- وادي الذهب - لكويرة

توزيع عدد الأسرة الاستشفائية المستعملة حسب الجهات  
 (بالنسبة المئوية): 2005

Répartition des lits d'hospitalisation fonctionnels par région  
 (en %) : 2005





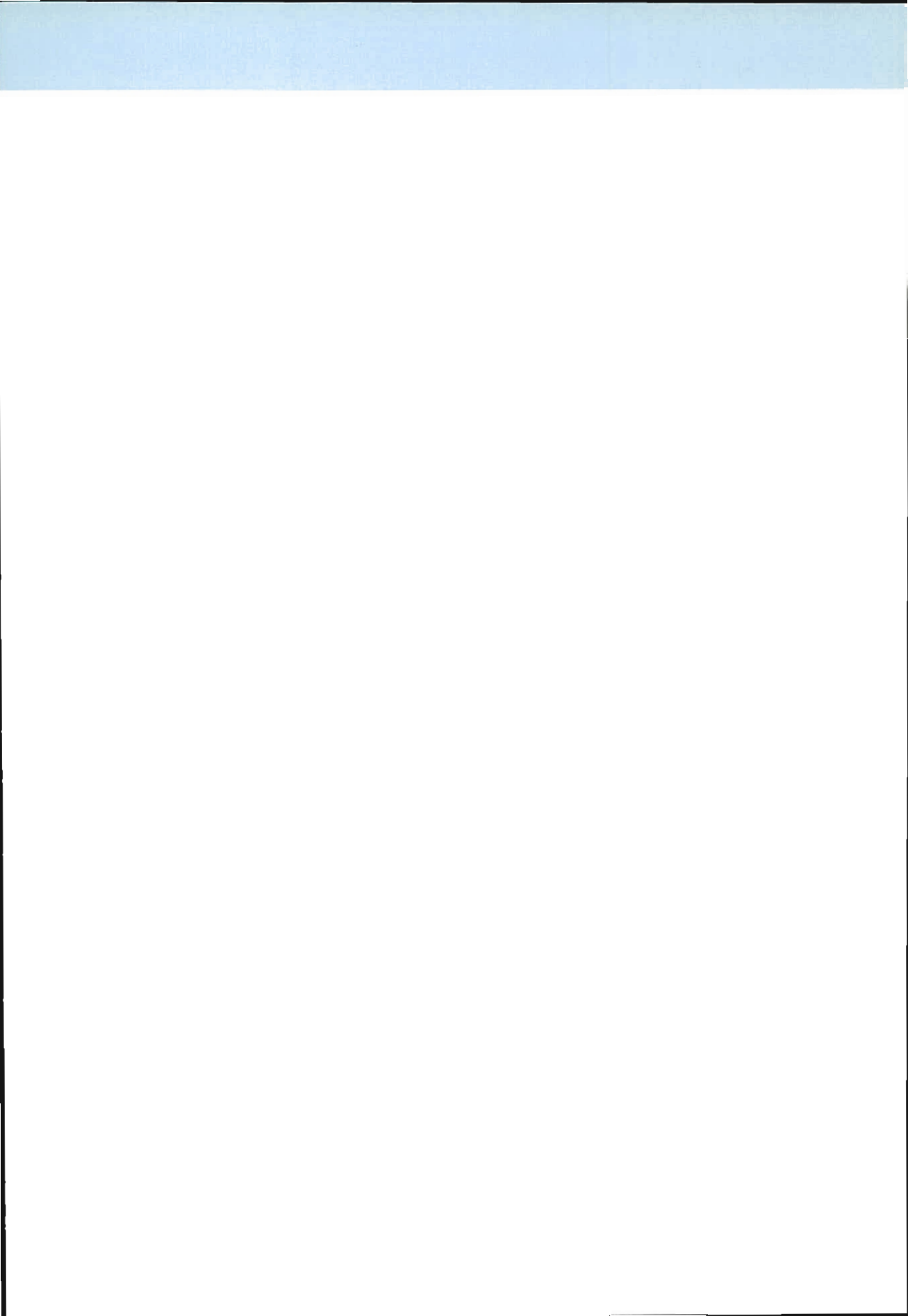


الفصل الثالث عشر

التشغيل والأجور

CHAPITRE XIII

EMPLOI ET SALAIRES



Les informations présentées dans ce chapitre concernent l'emploi et les salaires.

**I- EMPLOI**

Depuis 1995 la Direction de la Statistique a entamé une nouvelle série d'enquêtes annuelles sur la population et l'emploi. A partir de 1999, l'enquête est réalisée en milieu urbain et rural. cette échantillon a été élargi pour atteindre 60 000 à partir de 2005 dont 40 000 ménages en milieu urbain.

Les résultats de l'enquête font l'objet de publications spéciales où l'utilisateur peut trouver aussi bien les données détaillées que le contexte méthodologique et conceptuel qui a présidé à la collecte de ces informations. A cet égard, nous attirons l'attention de l'utilisateur de ces données, que toute comparaison entre les résultats de cette enquête et ceux d'une autre source statistique, et particulièrement les résultats du R.G.P.H., doit s'effectuer avec précaution, vu le cadre conceptuel propre à chacune de ces sources.

**Les principales définitions adoptées sont :**

Concepts du type d'activité :

Il s'agit de répartir la population totale selon les trois catégories suivantes :

- population active occupée ;
- population active en chômage ;
- population inactive.

**Concept de la population active :** elle comprend toutes les personnes constituant la main-d'oeuvre disponible pour la production de biens et services. La population active est composée de la population active occupée (actifs occupés) et de la population active en chômage (chômeurs).

**a) Population active occupée :** elle englobe toutes les personnes participant à la production de biens et de services, ne serait-ce que pour une heure, pendant une brève période de référence spécifiée, et toutes les personnes pourvues normalement d'un emploi, mais absentes de leur travail. Il s'agit d'un concept large qui englobe tous les types d'emplois, y compris le travail occasionnel, le travail à temps partiel et toutes les formes d'emplois irréguliers.

**b) Population active en chômage :** elle est constituée de toutes les personnes non pourvues d'un emploi mais qui cherchent un

تنقسم المعطيات الواردة ضمن هذا الفصل إلى قسمين: التشغيل والأجور

**I- التشغيل**

منذ سنة 1995 بدأت مديرية الإحصاء في إجراء سلسلة من البحوث السنوية حول السكان والتشغيل. ابتداءً من سنة 1999 شمل البحث الواسع معاً (الحضري والقروي). ثم رفع حجم العينة إلى 60 000 أسرة سنة 2005 منها 40 000 في الوسط الحضري.

وتشكل نتائج البحث موضوع تقرير سنوي تنشره مديرية الإحصاء حيث يمكن للمستعمل أن يجد بالإضافة إلى النتائج المفصلة، لمحات عن المنهجية المتبعة لإجراء البحث. إلا أنه من اللازم تنبيه القارئ إلى أن كل مقارنة لنتائج هذا البحث مع المعلومات المستخلصة من مصادر إحصائية أخرى، مثل الإحصاء العام للسكان والسكنى، يجب أن تتم بمحذر كبير نظراً للتباين الممكن من مصدر لآخر، في المفاهيم و التعاريف المعمول بها.

**التعاريف الأساسية :**

مفهوم نوع النشاط :

يتعلق الأمر بتقسيم مجموع السكان إلى الفئات الثلاث التالية :

- السكان النشيطون المشتغلون
- العاطلون
- السكان غير النشيطين

**السكان النشيطون :** هم مجموع الأشخاص الذين يساهمون أو يسعون للمساهمة في عملية إنتاج السلع والخدمات. تنقسم هذه الفئة إلى قسمين : السكان النشيطون المشتغلون والعاطلون.

أ- السكان النشيطون المشتغلون : يتكونون من مجموع الأشخاص الذين يساهمون في عملية إنتاج السلع والخدمات، ولو لفترة زمنية قصيرة، خلال فترة مرجع البحث، وكذلك من جميع

travail et/ou sont disponibles pour un travail.

Ainsi, le concept du chômage est fondé sur un critère à trois conditions. Ne sont chômeurs, que les personnes qui, au moment de l'enquête, sont à la fois :

- sans travail ;
- à la recherche d'un travail, c'est-à-dire qui ont pris des dispositions appropriées pour chercher un emploi; disponibles pour travailler.

La population active en chômage est donc constituée des personnes âgées de 15 ans et plus, qui n'ont pas une activité professionnelle et qui cherchent activement ou passivement un emploi.

Il se dégage du concept précisé ci-dessus que la notion de recherche d'emplois est utilisée au sens large. Si les enquêtés avancent une raison de "non recherche", qui est indépendante de leur volonté, ils sont considérés comme chômeurs (personnes découragées par la recherche active). C'est le cas des personnes qui :

- ont une promesse d'embauche ;
- attendent une réponse de l'employeur ;
- croient que le travail est indisponible dans leur localité de résidence ;
- déclarent ne pas avoir le niveau scolaire la formation, la qualification ou l'expérience nécessaire pour accéder à un emploi ;
- sont trop jeunes ou trop âgées pour être embauchées par les employeurs ;
- ont un handicap personnel pour trouver un emploi.

**Concept de la population inactive** : est considérée inactive toute personne qui n'est ni active occupée, ni en chômage. Les personnes inactives sont classées selon la cause qui est à l'origine de leur inactivité ("type d'inactivité"). Les catégories suivantes sont distinguées : jeune, écolier ou étudiant, femme au foyer, retraité, infirme ou malade, vieillard et autre inactif.

**Caractéristiques professionnelles de la population active** :

**Situation dans la profession (ou statut professionnel)** : la situation dans la profession traduit là nature du lien entre la personne active occupée et la profession exercée. Pour

الأشخاص الذين يتوفرون على عمل واضطروا للتغيب مؤقتاً عن مزاوته. إن مفهوم السكان النشيطين المشتغلين هو مفهوم واسع يشمل الشغل الصدقي وجميع أنواع الشغل غير المنتظم أو غير القار. ويمكن للنشيط المشتغل أن يكون مشغلاً، مستقلاً، مستأجراً، مساعداً عائلياً أو متعلماً...

**ب- العاطلون** : هم مجموع الأشخاص البالغين من العمر 15 سنة فأكثر، الذين لا يتوفرون على شغل والذين يقومون بالبحث عنه. وهكذا يختص الشخص المستجوب عاطلاً إذا توفرت فيه الشروط الثلاثة التالية :

- بدون شغل
  - يبحث عن شغل، أي يقوم بإجراءات معينة في هذا الصدد
  - مستعد للعمل
- نستنتج من المفهوم أعلاه أن شرط البحث عن شغل يؤخذ بعين الاعتبار بمعناه الواسع. وهكذا إذا صرح شخص أنه لا يبحث عن عمل لسبب خارج عن إرادته فإنه يعتبر عاطلاً (الأشخاص المحبطون بالبحث عن شغل مثلاً). وتضم هذه الفئة الأشخاص الذين :
- لهم وعد بالتشغيل
  - ينتظرون جواباً من طرف أحد المشتغلين
  - يظنون أن العمل غير متوفر بمنطقة سكنهم

- يصرحون بعدم التوفر على مستوى دراسي، تكويني، تأهيلي أو أي تجربة ضرورية للحصول على شغل

- يعتبرون أنفسهم صغار السن أو مسنون للحصول على شغل

- لهم عائق شخصي للحصول على شغل.

**السكان غير النشيطين** : يعتبر غير نشيط كل شخص لا يعمل ولا يبحث عن شغل أو بعبارة أخرى هو كل شخص لا يمكن إدماجه ضمن فئة النشيطين المشتغلين أو العاطلين. و تتميز بين الفئات التالية : ربة بيت، طالب أو تلميذ، متقاعد، ملاك، عاجز أو مريض لمدة طويلة، مسن...

les chômeurs ayant déjà travaillé, c'est la situation dans la dernière profession qui est relevée.

Les définitions retenues pour les modalités de la situation dans la profession sont comme suit :

- *Salarié* : toute personne qui travaille (ou qui a travaillé) pour le compte d'autrui en contrepartie d'un salaire en espèces et/ou en nature.

- *Indépendant* : toute personne exerçant ou ayant exercé un emploi pour son propre compte en exploitant son propre établissement ou en exerçant un métier sans faire appel à des salariés d'une façon permanente. Les actifs qui emploient des aides familiales ou des apprentis ne percevant pas de salaires fixés au préalable, sont considérés comme des indépendants.

- *Employeur* : toute personne active occupée, travaillant pour son propre compte, en exploitant sa propre entreprise, ou exerçant un métier et employant au moins un salarié d'une façon permanente.

- *Travailleur à domicile* : toute personne active travaillant seule dans son domicile pour son propre compte ou pour le compte d'autrui. Les actifs qui travaillent à domicile en employant un salarié au moins sont considérés comme employeurs.

- *Aide familiale* : tout actif occupé, travaillant dans une (ou plusieurs) entreprise(s), pour un membre de sa famille sans recevoir de rémunération. L'aide familiale vit toujours chez celui pour lequel il travaille. Si une personne travaille pour un membre de sa famille sans habiter avec lui dans le même ménage, elle n'est pas "aide-familiale", mais salariée ou apprenti selon le cas.

- *Apprenti* : toute personne active occupée travaillant chez un employeur pour apprendre un métier. Elle peut recevoir une rémunération symbolique.

- *Associé ou membre d'une coopérative* : toute personne qui exerce son travail principal dans une activité relevant d'une coopérative ou d'une association en tant que membre et partage les bénéfices de l'activité avec les autres membres.

## الخصائص المهنية للسكان النشيطين :

### الحالة في المهنة الرئيسية :

هي حالة كل شخص في العمل الذي يزاوله أو في العمل الذي زاوله إذا كان عاطلا وسبق له أن اشتغل. ونميز بين الفئات التالية :

- *المستأجر* : هو كل شخص يعمل (أو عمل) لحساب مشغل خاص أو عام مقابل راتب.

- *المستقل* : هو كل شخص يعمل (أو عمل) لحسابه الخاص أو يزاول حرفة دون أن يشغل معه أي مستأجر بصفة اعتيادية.

- *المشغل* : هو كل نشيط مشغل أو عاطل سبق له أن اشتغل يعمل أو عمل لحسابه الخاص باستغلال منشأته الخاصة أو مزاول حرفة مع استخدام مستأجر واحد على الأقل بصفة دائمة.

- *المستخدم بالمتزل* : هو كل شخص يزاول (أو زاول) عمله بمفرده بمحل سكنه إما لحسابه الخاص وإما لحساب مشغل. إن النشيطين الذين يزاولون عملهم بمحل سكنهم ويشغلون مستأجرا على الأقل بصفة دائمة يعتبرون مشغلين.

- *المساعد العائلي* : هو كل نشيط يشتغل

(أو اشتغل) لصالح فرد من عائلته أو أسرته دون مقابل شرط أن يعيش عند من يعمل لصالحه.

- *المتعلم* : هو كل نشيط مشغل

يعمل لصالح مشغل بهدف تعلم مهنة ما، ويمكنه أن يحصل على أجر رمزية.

- *عضو في تعاونية أو شريك* : كل شخص

يزاول نشاطا مهنيا لفائدة تعاونية أو جمعية هو شريك فيها ويتقاسم الأرباح مع باقي الشركاء.

- *آخر* : كل شخص لا يمكن تصنيفه ضمن

إحدى الفئات السابق ذكرها.

### النشاط الإقتصادي : يقصد بالنشاط

الإقتصادي الرئيسي نوعية المنتج الأساسي

- Autre : toute personne ne pouvant être classée selon les modalités déjà citées.

**Branche d'activité économique** : on entend par activité économique principale la nature du principal produit fabriqué ou du service fourni par l'établissement où l'enquêté travaille (ou a travaillé s'il est chômeur ayant déjà travaillé, au moment de l'enquête).

**Secteurs d'emploi** : il s'agit des secteurs où les personnes actives (exceptés les chômeurs n'ayant jamais travaillé) exercent leur emploi (ou ont exercé leur emploi si elles sont des chômeurs ayant déjà travaillé, au moment de l'enquête).

Les modalités suivantes sont distinguées :

- Administration publique et collectivités locales ;
- Entreprises publiques et semi-publiques ;
- Secteur privé ;
- Ménages : ménages employant des salariés dans les services personnels et domestiques ;
- Autres (Ambassades, organismes internationaux, ONG, ...).

**Taux d'activité** : le taux d'activité est l'un des principaux indicateurs du niveau de l'activité. Il indique la part de la population qui participe ou cherche à participer à la production de biens et services dans la population totale du pays.

Taux brut d'activité (en %) =

$$\frac{\text{Population active}}{\text{Population totale}} \times 100$$

**Taux d'activité de la population en âge d'activité (15 ans et plus)** : la portée analytique du taux brut d'activité reste limitée, du fait que le dénominateur regroupe les enfants âgés de moins de 15 ans qui sont essentiellement des inactifs. De ce fait, on s'intéresse à saisir le degré de participation à l'activité de la population en âge d'activité (15 ans et plus), par le biais du calcul des taux spécifiques d'activité selon les groupes d'âges.

أو الخدمة الأساسية للمؤسسة أو المحل المهني الذي يشتغل به الشخص المعني، أو سبق له أن اشتغل به إذا كان عاطلاً أثناء إجراء البحث.

**قطاع الشغل** : يتعلق الأمر بالقطاعات التي يمارس فيها الأشخاص النشيطون المشتغلون مهنتهم، وتلك التي زاول بها العاطلون (الذين سبق لهم أن اشتغلوا) عملهم. ونميز بين القطاعات التالية:

- الإدارة العمومية والجماعات المحلية
- المقاولات العمومية والشبه العمومية
- القطاع الخاص
- الأسر : الأسر التي تشغل مأجورين في الخدمات الخاصة والمترتبة
- آخرون (سفارات، هيئات دولية، منظمات غير حكومية...)

**معدل النشاط** : يعتبر هذا المعدل من المؤشرات الأساسية لقياس مستوى النشاط. ويقاس نسبة السكان الذين يساهمون بشكل فعلي، أو يبحثون على أن يساهموا في إنتاج السلع والخدمات، من مجموع السكان.

$$\frac{\text{المعدل الخام للنشاط (\%)}}{\text{السكان النشيطون}}$$

100 X

مجموع السكان

**معدل النشاط للسكان في سن النشاط (البالغون 15 سنة فأكثر) :**

إن القيمة التحليلية للمعدل الخام للنشاط تبقى محدودة والسبب في ذلك هو أن المقام يشمل كذلك الأطفال الأقل من 15 سنة والذين يعتبرون مبدئياً غير نشيطين. ولهذا نهتم أيضاً بمعرفة مستوى مساهمة السكان البالغين سن العمل (15 سنة فأكثر) في النشاط الإقتصادي. كما نهتم بحساب معدل النشاط حسب فئات السن.

Le taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus est défini comme suit:

Taux d'activité (en %) =

$$\frac{\text{Population active âgée de 15 ans et plus} \times 100}{\text{Population âgée de 15 ans et plus}}$$

Le taux d'activité est également calculé selon les groupes d'âges, le sexe et certaines caractéristiques pertinentes telles que le diplôme, la région, le milieu de résidence.

**Taux de chômage :** le taux de chômage renseigne sur le déséquilibre entre l'offre et la demande d'emplois. Il exprime la part de la population dépourvue d'un emploi, mais qui cherche un travail, parmi la population en âge d'activité. Ce taux est obtenu comme suit:

Taux de chômage (en %) =

$$\frac{\text{Population en chômage} \times 100}{\text{Population active âgée de 15 ans et plus}}$$

Pour mieux cerner les différents aspects du chômage, ce taux est dégagé selon certaines caractéristiques tels que le diplôme, l'âge, le sexe, le milieu de résidence, les régions, ...

## II- SALAIRES

La Paierie Principale des Rémunérations (P.P.R.) relevant du Ministère des des Finances et de la Privatisation est la principale source d'informations dans ce domaine. Elle est chargée de mandater, dans la limite des délégations qui lui sont données, les rémunérations du personnel civil et militaire de l'Etat (Article 16 du décret n° 2.78.539 du 22 Novembre 1978).

Les informations que nous présentons dans cette partie sont extraites du fichier informatique que la P.P.R. fournit annuellement à la Direction de la Statistique. Pour mieux comprendre le contenu de ces informations, nous donnons ci-dessous les observations suivantes :

**1. Ces statistiques ne concernent que les fonctionnaires mandatés par la P.P.R.**

= معدل النشاط (%)

السكان النشيطون البالغون 15 سنة وأكثر

100 X

السكان البالغون 15 سنة وأكثر

ويمكن حساب هذا المعدل حسب فئات السن والجنس وبعض الخصائص، كالشهادة المحصل عليها والجهة ووسط الإقامة.

معدل البطالة

إن معدل البطالة يبين درجة عدم التوازن الحاصل بين العرض والطلب على مستوى سوق الشغل. وهو يحدد نسبة السكان الذين يبحثون عن عمل (العاطلون) من بين مجموع السكان النشيطين البالغين من العمر 15 سنة وأكثر.

= معدل البطالة (%)

السكان العاطلون

100 X

السكان النشيطون ( 15 سنة وأكثر)

ويمكن أيضا حساب معدل البطالة حسب الشهادة المحصل عليها والسن والجنس والجهة ووسط الإقامة...

## II- الأجرور :

يتكلف مكتب أداء الأجرور الرئيسي (م.أ.أ.ر) التابع لوزارة المالية والخصوصية بصرف أجرور موظفي الدولة المدنيين والعسكريين وذلك في إطار الإختصاصات المنوطة به (البند 16 من الظهير رقم 539 / 78 / 2 بتاريخ 22 نونبر 1978).

وبخصوص المعطيات المقدمة في هذا الفصل، تجدر الإشارة إلى بعض التوضيحات التي من شأنها أن تثير المستعمل عن مدى مدلول هذه المعطيات ومضمونها :

1- تشمل هذه المعطيات فقط الموظفين العاملين بالإدارة العمومية والذين يتقاضون أجرورهم

Toutefois, elles ne concernent pas les Départements de la Défense Nationale (F.A.R.), de la Gendarmerie Royale, de la Garde Royale, des Forces Auxiliaires, de la Direction Générale de la Sûreté Nationale et de la Direction de Surveillance du Territoire.

2. Concernant le tableau relatif à l'état matrimonial et le nombre d'enfants à charge, on constate un nombre important de fonctionnaires de sexe féminin mariées mais n'ayant aucun enfant à charge ; ceci tient au fait que la législation marocaine donne le droit au mari de prendre les enfants à sa charge sauf en cas de séparation. Si le mari ne bénéficie pas des allocations familiales (s'il travaille pour son propre compte, par exemple), c'est la femme qui prend à sa charge les enfants. Pour les célibataires ayant des enfants à charge, il s'agit de la charge de famille (frères et soeurs).

3. En ce qui concerne les étudiants, il s'agit des maîtres et élèves professeurs dans les Centres Pédagogiques Régionaux (CPR) et les Ecoles Normales Supérieures (ENS).

4. La catégorie "personnes étrangères à l'administration" englobe, entre autres, les femmes divorcées qui ne perçoivent que les allocations familiales.

5. Le net annuel est égal au brut annuel après déduction des retenues (pension, retraite, mutuelle, crédit, loyer des logements domaniaux, ...).

6. Ces statistiques englobent aussi les fonctionnaires dont le salaire a été bloqué pour une raison ou une autre et qui continuent à bénéficier des allocations familiales, ainsi que Les fonctionnaires à demi traitement, d'où l'importance des effectifs des fonctionnaires qui touchent moins de 7 500 DH par année.

7. Ces statistiques donnent la situation au 31 Décembre de l'année. Par conséquent, les fonctionnaires radiés des cadres de l'administration avant cette date ne sont pas inclus.

من (م.أ.ر.) باستثناء الإدارات التالية : القوات المسلحة الملكية، الدرك الملكي، الحرس الملكي، القوات المساعدة، الإدارة العامة للأمن الوطني وإدارة مراقبة التراب الوطني.

2- فيما يخص الجدول المتعلق بالحالة العائلية وعدد الأطفال، نلاحظ وجود عدد كبير من الموظفات المتزوجات اللواتي لا تتكفن بأطفالهن، والسبب راجع إلى كون التشريع المغربي يمنح التعويضات العائلية إلى الزوج، إلا في حالة انفصال الزوجين حيث يعود هذا الحق إلى الزوجة.

إذا كان الزوج لا يتمتع بالتعويضات العائلية (كأن يكون مشتغلا لحسابه الخاص مثلا) فإن الزوجة هي التي تتمتع بهذه التعويضات. أما بخصوص العزاب الذين لهم أطفال تحت الكفالة فإن الأمر يتعلق بالتكفل العائلي.

3- بخصوص الطلبة، يتعلق الأمر بطلبة المراكز الجهوية والمدارس العليا للأستاذة.

4- الأجنب عن الإدارة : يشمل النساء المطلقات اللواتي تصرف لهن التعويضات العائلية فقط وفئات أخرى.

5- إن المقصود بالصافي السنوي هو الخام السنوي بعد طرح الاقتطاعات التي تضم التقاعد، الضريبة على الدخل، التعاضدية بالإضافة إلى اقتطاعات أخرى قد تم فئمة من الموظفين دون أخرى مثل كراء دور السكن المخزنية، ...

6- تدخل ضمن هذه الإحصائيات المعطيات الخاصة بالموظفين الذين تم توقيف رواتبهم لسبب من الأسباب و بالتالي لا يتقاضون سوى التعويضات العائلية مما جعل عدد الموظفين الذين يتقاضون أقل من 7 500 درهم سنويا مرتفعا.

7- تعطي هذه الإحصائيات الحالة في 31 من شهر دجنبر من السنة وبالتالي لا تأخذ بعين الاعتبار الموظفين الذين تم التشطيط عليهم سابقا من أسلاك الوظيفة العمومية.



N.B : L'année 2005 a été caractérisée par les faits suivants :

- L'opération du départ volontaire
- L'exécution de la promotion exceptionnelle.
- La promotion normale (changement de grades et avancement d'échelons)

Le déblocage de la 3<sup>ème</sup> tranche de revalorisation du régime indemnitaire des enseignants du Ministère de l'Education Nationale.

ملاحظة : تميزت سنة 2005 بالأحداث التالية:

- عملية المغادرة الطوعية
- تطبيق الترقية الاستثنائية
- الترقية العادية (تغير في أسماء الدرجة والترقية في الرتبة)
- صرف الشطر الثالث من الزيادة مع إعادة تقييم نظام التعويضات لأساتذة وزارة التعليم الوطني.

13 - 1 Population selon le sexe, l'âge, et le type d'activité : Ensemble

13 - 1 السكان حسب الجنس والسن ونوع النشاط : المجموع

Année 2005	المجموع Total	غير النشيطين Inactifs	العاطلون Chômeurs	النشيطون المشتغلون Actifs occupés	سنة 2005
<b>Masculin + Féminin</b>					<b>ذكور + إناث</b>
Moins de 15 ans	8 808 515	8 489 344		319 171	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	6 300 015	3 618 535	420 880	2 260 600	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	5 283 581	1 879 863	560 847	2 842 871	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	3 847 689	1 439 984	188 427	2 219 278	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	3 447 277	1 457 702	52 521	1 937 054	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	2 502 046	1 844 799	3 754	653 493	60 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>30 189 123</b>	<b>18 730 227</b>	<b>1 226 429</b>	<b>10 232 467</b>	<b>المجموع</b>
<b>Masculin</b>					<b>ذكور</b>
Moins de 15 ans	4 492 511	4 308 497		184 014	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	3 204 977	1 245 620	316 803	1 642 554	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	2 619 831	160 192	376 718	2 082 921	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	1 836 319	79 247	135 823	1 621 249	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	1 645 801	204 652	44 706	1 396 443	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	1 252 742	751 660	3 533	497 549	60 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>15 052 181</b>	<b>6 749 868</b>	<b>877 583</b>	<b>7 424 730</b>	<b>المجموع</b>
<b>Féminin</b>					<b>إناث</b>
Moins de 15 ans	4 316 004	4 180 847		135 157	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	3 095 038	2 372 915	104 077	618 046	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	2 663 750	1 719 671	184 129	759 950	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	2 011 370	1 360 737	52 604	598 029	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	1 801 476	1 253 050	7 815	540 611	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	1 249 304	1 093 139	221	155 944	60 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>15 136 942</b>	<b>11 980 359</b>	<b>348 846</b>	<b>2 807 737</b>	<b>المجموع</b>

Remarque:

Les légères différences constatées dans les effectifs de la population publiés dans ce chapitre et les projections de la population sont dues à la différence des approches méthodologiques adoptées par chacune des deux sources

Source : Direction de la Statistique

ملاحظة :

إن الاختلافات الملاحظة في أعداد السكان المنشورة ضمن هذا الفصل مقارنة مع إبتاطات السكان ناتجة عن إختلاف المنهجية المعتمدة من قبل كلا مصدرَي المعلومات

المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 2 Population selon le sexe, l'âge,  
et le type d'activité : Milieu urbain

13 - 2 السكان حسب الجنس والسن  
ونوع النشاط : الوسط الحضري

Année 2005	المجموع Total	غير النشيطين Inactifs	العاطلون Chômeurs	النشيطون المشغولون Actifs occupés	سنة 2005
<b>Masculin + Féminin</b>					<b>ذكور + إناث</b>
Moins de 15 ans	4 281 136	4 249 719		31 417	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	3 195 715	2 202 124	324 746	668 845	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	3 103 747	1 212 463	492 405	1 398 879	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	2 539 018	1 078 224	165 188	1 295 606	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	2 159 056	1 082 409	43 632	1 033 015	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	1 437 487	1 237 779	2 691	197 017	60 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>16 716 159</b>	<b>11 062 718</b>	<b>1 028 662</b>	<b>4 624 779</b>	<b>المجموع</b>
<b>Masculin</b>					<b>ذكور</b>
Moins de 15 ans	2 160 700	2 135 747		24 953	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	1 544 395	812 000	230 557	501 838	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	1 490 439	114 977	318 673	1 056 789	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	1 194 613	59 974	115 333	1 019 306	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	1 058 342	167 004	36 469	854 869	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	710 782	535 882	2 488	172 412	60 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>8 159 271</b>	<b>3 825 584</b>	<b>703 520</b>	<b>3 630 167</b>	<b>المجموع</b>
<b>Féminin</b>					<b>إناث</b>
Moins de 15 ans	2 120 436	2 113 972		6 464	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	1 651 320	1 390 124	94 189	167 007	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	1 613 308	1 097 486	173 732	342 090	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	1 344 405	1 018 250	49 855	276 300	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	1 100 714	915 405	7 163	178 146	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	726 705	701 897	203	24 605	60 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>8 556 888</b>	<b>7 237 134</b>	<b>325 142</b>	<b>994 612</b>	<b>المجموع</b>

Remarque:

Les légères différences constatées dans les effectifs de la population publiés dans ce chapitre et les projections de la population sont dues à la différence des approches méthodologiques adoptées par chacune des deux sources

Source : Direction de la Statistique

ملاحظة :

إن الاختلافات الملاحظة في أعداد السكان المنشورة ضمن هذا الفصل مقارنة مع إسقاطات السكان ناتجة عن اختلاف المنهجية المعتمدة من قبل

كلا مصدرَي المعلومات

المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 3 Population selon le sexe, l'âge,  
et le type d'activité : Milieu rural

13 - 3 السكان حسب الجنس والسن  
ونوع النشاط : الوسط القروي

Année 2005	المجموع Total	غير النشيطين Inactifs	العاطلون Chômeurs	النشيطون المشغولون Actifs occupés	سنة 2005
<b>Masculin + Féminin</b>					<b>ذكور + إناث</b>
Moins de 15 ans	4 527 379	4 239 625		287 754	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	3 104 300	1 416 411	96 134	1 591 755	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	2 179 834	667 400	68 442	1 443 992	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	1 308 671	361 760	23 239	923 672	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	1 288 221	375 293	8 889	904 039	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	1 064 559	607 020	1 063	456 476	60 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>13 472 964</b>	<b>7 667 509</b>	<b>197 767</b>	<b>5 607 688</b>	<b>المجموع</b>
<b>Masculin</b>					<b>ذكور</b>
Moins de 15 ans	2 331 811	2 172 750		159 061	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	1 660 582	433 620	86 246	1 140 716	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	1 129 392	45 215	58 045	1 026 132	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	641 706	19 273	20 490	601 943	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	587 459	37 648	8 237	541 574	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	541 960	215 778	1 045	325 137	60 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>6 892 910</b>	<b>2 924 284</b>	<b>174 063</b>	<b>3 794 563</b>	<b>المجموع</b>
<b>Féminin</b>					<b>إناث</b>
Moins de 15 ans	2 195 568	2 066 875		128 693	أقل من 15 سنة
15 à 24 ans	1 443 718	982 791	9 888	451 039	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	1 050 442	622 185	10 397	417 860	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	666 965	342 487	2 749	321 729	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	700 762	337 645	652	362 465	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	522 599	391 242	18	131 339	60 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>6 580 054</b>	<b>4 743 225</b>	<b>23 704</b>	<b>1 813 125</b>	<b>المجموع</b>

Remarque:

Les légères différences constatées dans les effectifs de la population publiés dans ce chapitre et les projections de la population sont dues à la différence des approches méthodologiques adoptées par chacune des deux sources

Source : Direction de la Statistique

ملاحظة :

إن الاختلافات الملاحظة في أعداد السكان المنشورة ضمن هذا الفصل مقارنة مع إسقاطات السكان ناتجة عن اختلاف المنهجية المعتمدة من قبل كلا مصدرَي المعلومات

المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 4 Taux d'activité et taux de chômage  
selon le sexe et l'âge : Ensemble (1)

13 - 4 معدل النشاط ومعدل البطالة  
حسب الجنس والسن : المجموع (1)

En %	ذكور + إناث		إناث		ذكور		بالنسبة السنوية معدل النشاط
	Masculin + Féminin		Féminin		Masculin		
Taux d'activité	2005	2004	2005	2004	2005	2004	
15 à 19 ans	33.2	34.4	18.7	19.6	46.8	48.4	من 15 إلى 19 سنة
20 à 24 ans	53.8	55.3	28.7	31.4	78.9	79.2	من 20 إلى 24 سنة
25 à 29 ans	65.0	65.1	35.8	36.1	93.1	93.3	من 25 إلى 29 سنة
30 à 34 ans	63.7	64.1	35.0	35.7	94.8	95.1	من 30 إلى 34 سنة
35 à 39 ans	63.3	62.7	34.0	32.9	95.7	95.9	من 35 إلى 39 سنة
40 à 44 ans	61.8	62.1	30.7	31.4	95.6	95.4	من 40 إلى 44 سنة
45 à 49 ans	59.8	61.0	32.9	33.1	91.5	92.8	من 45 إلى 49 سنة
50 à 54 ans	58.1	58.9	29.4	29.1	88.1	89.0	من 50 إلى 54 سنة
55 à 59 ans	53.7	53.2	27.6	26.9	80.8	81.9	من 55 إلى 59 سنة
60 ans et plus	26.3	26.5	12.5	11.9	40.0	41.2	60 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>52.1</b>	<b>52.6</b>	<b>27.9</b>	<b>28.4</b>	<b>76.9</b>	<b>77.5</b>	<b>المجموع</b>

Taux de chômage							معدل البطالة
15 à 24 ans	15.7	15.4	14.4	14.5	16.2	15.8	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	16.5	16.4	19.5	18.9	15.3	15.4	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	7.8	7.0	8.1	7.0	7.7	7.0	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	2.6	2.8	1.4	1.5	3.1	3.3	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	0.6	0.5	0.1	0.2	0.7	0.6	60 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>11.0</b>	<b>10.8</b>	<b>11.5</b>	<b>11.4</b>	<b>10.8</b>	<b>10.6</b>	<b>المجموع</b>

(1) Population âgée de 15 ans et plus  
Source : Direction de la Statistique

(1) الأشخاص البالغون 15 سنة فأكثر  
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 5 Taux d'activité et taux de chômage  
selon le sexe et l'âge : Milieu urbain (1)

5 - 13 معدل النشاط ومعدل البطالة  
حسب الجنس والسن : الوسط الحضري (1)

En %	ذكور + إناث		إناث		نكور		بالنسبة المئوية معدل النشاط
	Masculin + Féminin		Féminin		Masculin		
Taux d'activité	2005	2004	2005	2004	2005	2004	معدل النشاط
15 à 19 ans	18.1	19.0	8.2	8.4	28.3	30.0	من 15 إلى 19 سنة
20 à 24 ans	45.0	45.9	23.7	25.0	68.5	68.8	من 20 إلى 24 سنة
25 à 29 ans	61.7	62.0	33.4	34.1	90.8	91.0	من 25 إلى 29 سنة
30 à 34 ans	60.0	61.0	30.5	31.3	94.0	94.4	من 30 إلى 34 سنة
35 à 39 ans	58.7	59.1	26.8	26.4	95.0	95.2	من 35 إلى 39 سنة
40 à 44 ans	56.4	56.0	21.7	22.3	94.9	94.5	من 40 إلى 44 سنة
45 à 49 ans	53.2	54.6	21.2	21.8	89.7	91.0	من 45 إلى 49 سنة
50 à 54 ans	50.7	51.6	15.2	15.5	85.4	85.8	من 50 إلى 54 سنة
55 à 59 ans	43.0	42.1	11.1	10.6	74.0	75.1	من 55 إلى 59 سنة
60 ans et plus	13.9	14.3	3.4	2.9	24.6	26.0	60 سنة فأكثر
Total	45.2	45.8	20.4	20.8	71.8	72.5	المجموع

Taux de chômage	معدل البطالة						
15 à 24 ans	32.7	33.2	36.1	37.3	31.5	31.7	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	26.0	26.0	33.7	32.2	23.2	23.6	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	11.3	10.4	15.3	13.3	10.2	9.6	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	4.1	4.3	3.9	4.1	4.1	4.4	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	1.3	1.0	0.8	0.4	1.4	1.1	60 سنة فأكثر
Total	18.3	18.4	24.8	24.3	16.3	16.6	المجموع

(1) Population âgée de 15 ans et plus  
Source : Direction de la Statistique

(1) الأشخاص البالغون 15 سنة فأكثر  
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 6 Taux d'activité et taux de chômage  
selon le sexe et l'âge : Milieu rural (1)

13 - 6 معدل النشاط ومعدل البطالة  
حسب الجنس والسن : الوسط القروي (1)

En %	ذكور + إناث		إناث		ذكور		بالنسبة المئوية معدل النشاط
	Masculin + Féminin		Féminin		Masculin		
Taux d'activité	2005	2004	2005	2004	2005	2004	
15 à 19 ans	47.2	48.8	29.4	31.1	62.3	64.0	من 15 إلى 19 سنة
20 à 24 ans	64.1	66.2	35.2	39.7	90.0	90.3	من 20 إلى 24 سنة
25 à 29 ans	69.5	69.4	39.4	39.1	96.0	96.2	من 25 إلى 29 سنة
30 à 34 ans	69.2	69.0	42.3	42.7	96.0	96.1	من 30 إلى 34 سنة
35 à 39 ans	72.2	69.6	48.2	45.2	97.1	97.2	من 35 إلى 39 سنة
40 à 44 ans	72.5	73.6	49.1	49.7	96.9	97.0	من 40 إلى 44 سنة
45 à 49 ans	71.3	71.9	52.3	51.8	94.7	95.9	من 45 إلى 49 سنة
50 à 54 ans	71.0	70.9	52.0	49.7	93.4	94.9	من 50 إلى 54 سنة
55 à 59 ans	70.0	69.9	50.8	50.3	92.2	92.6	من 55 إلى 59 سنة
60 ans et plus	43.0	42.2	25.1	23.8	60.2	60.3	60 سنة فأكثر
Total	61.7	62.0	39.0	39.3	83.5	84.1	المجموع

Taux de chômage	معدل البطالة						
	2005	2004	2005	2004	2005	2004	
15 à 24 ans	5.7	5.0	2.1	2.1	7.0	6.1	من 15 إلى 24 سنة
25 à 34 ans	4.5	4.1	2.4	2.4	5.4	4.8	من 25 إلى 34 سنة
35 à 44 ans	2.5	1.7	0.8	0.7	3.3	2.3	من 35 إلى 44 سنة
45 à 59 ans	1.0	1.0	0.2	0.2	1.5	1.5	من 45 إلى 59 سنة
60 ans et plus	0.2	0.3	0.0	0.2	0.3	0.3	60 سنة فأكثر
Total	3.6	3.2	1.4	1.4	4.6	3.9	المجموع

(1) Population âgée de 15 ans et plus  
Source : Direction de la Statistique

(1) الأشخاص البالغون 15 سنة فأكثر  
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 7 Population âgée de 15 ans et plus  
selon le sexe et le diplôme le plus  
élevé obtenu : Ensemble

13 - 7 السكان البالغون 15 سنة فأكثر  
حسب الجنس وأعلى شهادة  
محصل عليها : المجموع

Année 2005	ذكور + إناث	إناث	ذكور	2005 سنة
	Masculin + Féminin	Féminin	Masculin	
<b>Diplômes obtenus</b>				<b>الشهادات المحصل عليها</b>
Diplômes et certificats de l'enseignement fondamental	4 876 597	1 988 348	2 888 249	دبلومات وشهادات التعليم الأساسي
Diplômes de l'enseignement secondaire	566 331	260 151	306 180	دبلومات التعليم الثانوي
Diplômes supérieurs délivrés par les facultés (exceptée la faculté de médecine)	479 340	214 599	264 741	دبلومات عليا ممنوحة من طرف الكليات (ما عدا كلية الطب)
Diplômes supérieurs délivrés par les grandes écoles et instituts supérieurs (y compris la faculté de médecine)	116 978	32 467	84 511	دبلومات عليا ممنوحة من طرف المدارس والمعاهد العليا ( بما في ذلك كلية الطب )
Diplômes de techniciens et de cadres moyens	513 125	197 673	315 452	دبلومات التقنيين والأطر المتوسطة
Diplômes de techniciens supérieurs	14 199	4 722	9 477	دبلومات التقنيين العليا
Diplômes en qualification professionnelle	521 665	171 029	350 636	دبلومات التأهيل المهني
Certificats en spécialisation professionnelle	59 134	24 278	34 856	شهادات التخصص المهني
Sans diplôme	14 231 724	7 927 371	6 304 353	بدون شهادة
Non déclaré	1 515	300	1 215	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>21 380 608</b>	<b>10 820 938</b>	<b>10 559 670</b>	<b>المجموع</b>

13 - 8 Population active âgée de 15 ans et plus  
selon le sexe et le diplôme le plus  
élevé obtenu : Ensemble

13 - 8 السكان النشيطون البالغون 15 سنة  
فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة  
محصل عليها : المجموع

Année 2005	ذكور + إناث	إناث	ذكور	2005 سنة
	Masculin + Féminin	Féminin	Masculin	
<b>Diplômes obtenus</b>				<b>الشهادات المحصل عليها</b>
Diplômes et certificats de l'enseignement fondamental	2 172 830	356 976	1 815 854	دبلومات وشهادات التعليم الأساسي
Diplômes de l'enseignement secondaire	242 087	68 958	173 129	دبلومات التعليم الثانوي
Diplômes supérieurs délivrés par les facultés (exceptée la faculté de médecine)	337 754	130 220	207 534	دبلومات عليا ممنوحة من طرف الكليات (ما عدا كلية الطب)
Diplômes supérieurs délivrés par les grandes écoles et instituts supérieurs (y compris la faculté de médecine)	104 414	28 187	76 227	دبلومات عليا ممنوحة من طرف المدارس والمعاهد العليا ( بما في ذلك كلية الطب )
Diplômes de techniciens et de cadres moyens	449 543	163 758	285 785	دبلومات التقنيين والأطر المتوسطة
Diplômes de techniciens supérieurs	13 101	4 369	8 732	دبلومات التقنيين العليا
Diplômes en qualification professionnelle	397 836	104 892	292 944	دبلومات التأهيل المهني
Certificats en spécialisation professionnelle	49 095	15 876	33 219	شهادات التخصص المهني
Sans diplôme	7 372 006	2 148 081	5 223 925	بدون شهادة
Non déclaré	1 059	109	950	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>11 139 725</b>	<b>3 021 426</b>	<b>8 118 299</b>	<b>المجموع</b>



13 - 9 Population âgée de 15 ans et plus  
selon le sexe et le diplôme le plus  
élevé obtenu : Milieu urbain

13 - 9 السكان البالغون 15 سنة فأكثر  
حسب الجنس وأعلى شهادة  
محصل عليها : الوسط الحضري

Année 2005	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2005
<b>Diplômes obtenus</b>				<b>الشهادات المحصل عليها</b>
Diplômes et certificats de l'enseignement fondamental	3 681 590	1 697 657	1 983 933	دبلومات وشهادات التعليم الأساسي
Diplômes de l'enseignement secondaire	519 064	249 827	269 237	دبلومات التعليم الثانوي
Diplômes supérieurs délivrés par les facultés (exceptée la faculté de médecine)	437 863	205 269	232 594	دبلومات عليا ممنوحة من طرف الكليات (ما عدا كلية الطب)
Diplômes supérieurs délivrés par les grandes écoles et instituts supérieurs (y compris la faculté de médecine)	115 951	32 431	83 520	دبلومات عليا ممنوحة من طرف المدارس والمعاهد العليا ( بما في ذلك كلية الطب )
Diplômes de techniciens et de cadres moyens	484 826	193 643	291 183	دبلومات التقنيين والأطر المتوسطة
Diplômes de techniciens supérieurs	13 661	4 667	8 994	دبلومات التقنيين العليا
Diplômes en qualification professionnelle	489 698	167 732	321 966	دبلومات التأهيل المهني
Certificats en spécialisation professionnelle	54 283	23 702	30 581	شهادات التخصص المهني
Sans diplôme	6 636 785	3 861 224	2 775 561	بدون شهادة
Non déclaré	1 302	300	1 002	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>12 435 023</b>	<b>6 436 452</b>	<b>5 998 571</b>	<b>المجموع</b>

13 - 10 Population active âgée de 15 ans et plus  
selon le sexe et le diplôme le plus  
élevé obtenu : Milieu urbain

13 - 10 السكان النشيطون البالغون 15 سنة  
فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة  
محصل عليها : الوسط الحضري

Année 2005	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2005
<b>Diplômes obtenus</b>				<b>الشهادات المحصل عليها</b>
Diplômes et certificats de l'enseignement fondamental	1 520 395	295 178	1 225 217	دبلومات وشهادات التعليم الأساسي
Diplômes de l'enseignement secondaire	214 387	65 898	148 489	دبلومات التعليم الثانوي
Diplômes supérieurs délivrés par les facultés (exceptée la faculté de médecine)	306 752	124 778	181 974	دبلومات عليا ممنوحة من طرف الكليات (ما عدا كلية الطب)
Diplômes supérieurs délivrés par les grandes écoles et instituts supérieurs (y compris la faculté de médecine)	103 555	28 151	75 404	دبلومات عليا ممنوحة من طرف المدارس والمعاهد العليا ( بما في ذلك كلية الطب )
Diplômes de techniciens et de cadres moyens	422 773	159 770	263 003	دبلومات التقنيين والأطر المتوسطة
Diplômes de techniciens supérieurs	12 599	4 314	8 285	دبلومات التقنيين العليا
Diplômes en qualification professionnelle	369 744	102 814	266 930	دبلومات التأهيل المهني
Certificats en spécialisation professionnelle	44 485	15 345	29 140	شهادات التخصص المهني
Sans diplôme	2 626 488	516 933	2 109 555	بدون شهادة
Non déclaré	846	109	737	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>5 622 024</b>	<b>1 313 290</b>	<b>4 308 734</b>	<b>المجموع</b>

13 - 11 Population âgée de 15 ans et plus  
selon le sexe et le diplôme le plus  
élevé obtenu : Milieu rural

11 - 13 السكان البالغون 15 سنة فأكثر  
حسب الجنس وأعلى شهادة  
محصل عليها : الوسط القروي

Année 2005	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2005
<b>Diplômes obtenus</b>				<b>الشهادات المحصل عليها</b>
Diplômes et certificats de l'enseignement fondamental	1 195 007	290 691	904 316	دبلومات وشهادات التعليم الأساسي
Diplômes de l'enseignement secondaire	47 267	10 324	36 943	دبلومات التعليم الثانوي
Diplômes supérieurs délivrés par les facultés (exceptée la faculté de médecine)	41 477	9 330	32 147	دبلومات عليا ممنوحة من طرف الكليات (ما عدا كلية الطب)
Diplômes supérieurs délivrés par les grandes écoles et instituts supérieurs (y compris la faculté de médecine)	1 027	36	991	دبلومات عليا ممنوحة من طرف المدارس والمعاهد العليا (بما في ذلك كلية الطب)
Diplômes de techniciens et de cadres moyens	28 299	4 030	24 269	دبلومات التقنيين والأطر المتوسطة
Diplômes de techniciens supérieurs	538	55	483	دبلومات التقنيين العليا
Diplômes en qualification professionnelle	31 967	3 297	28 670	دبلومات التأهيل المهني
Certificats en spécialisation professionnelle	4 851	576	4 275	شهادات التخصص المهني
Sans diplôme	7 594 939	4 066 147	3 528 792	بدون شهادة
Non déclaré	213	-	213	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>8 945 585</b>	<b>4 384 486</b>	<b>4 561 099</b>	<b>المجموع</b>

13 - 12 Population active âgée de 15 ans et plus  
selon le sexe et le diplôme le plus  
élevé obtenu : Milieu rural

12 - 13 السكان النشيطون البالغون 15 سنة  
فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة  
محصل عليها : الوسط القروي

Année 2005	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2005
<b>Diplômes obtenus</b>				<b>الشهادات المحصل عليها</b>
Diplômes et certificats de l'enseignement fondamental	652 435	61 798	590 637	دبلومات وشهادات التعليم الأساسي
Diplômes de l'enseignement secondaire	27 700	3 060	24 640	دبلومات التعليم الثانوي
Diplômes supérieurs délivrés par les facultés (exceptée la faculté de médecine)	31 002	5 442	25 560	دبلومات عليا ممنوحة من طرف الكليات (ما عدا كلية الطب)
Diplômes supérieurs délivrés par les grandes écoles et instituts supérieurs (y compris la faculté de médecine)	859	36	823	دبلومات عليا ممنوحة من طرف المدارس والمعاهد العليا (بما في ذلك كلية الطب)
Diplômes de techniciens et de cadres moyens	26 770	3 988	22 782	دبلومات التقنيين والأطر المتوسطة
Diplômes de techniciens supérieurs	502	55	447	دبلومات التقنيين العليا
Diplômes en qualification professionnelle	28 092	2 078	26 014	دبلومات التأهيل المهني
Certificats en spécialisation professionnelle	4 610	531	4 079	شهادات التخصص المهني
Sans diplôme	4 745 518	1 631 148	3 114 370	بدون شهادة
Non déclaré	213	-	213	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>5 517 701</b>	<b>1 708 136</b>	<b>3 809 565</b>	<b>المجموع</b>

13 - 13 Population active selon  
l'âge et les branches d'activités  
économiques : Ensemble

13 - 13 السكان النشيطون حسب  
السن وفروع النشاط  
الإقتصادي : المجموع

Année 2005	60 سنة فأكثر 60 & +	45-59	25-44	15-24	أقل من 15 سنة < à 15 ans	المجموع Total	سنة 2005
Agriculture, forêt et pêche	440 877	792 951	1 979 107	1 368 569	276 513	4 858 017	الغلاحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	390	17 628	20 302	4 780	-	43 100	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	22 178	170 344	783 202	344 567	21 359	1 341 650	المنتجات المصنعة
Électricité, gaz, eau	364	10 854	22 231	773	-	34 222	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	17 062	146 979	476 794	172 820	1 715	815 370	البناء والأشغال العمومية
Réparation	6 190	23 454	105 346	73 654	5 998	214 642	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	93 532	262 070	783 314	232 333	7 599	1 378 848	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	6 428	36 268	146 967	35 739	586	225 988	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	12 942	93 539	260 576	39 800	-	406 857	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	4 681	32 702	99 122	11 373	-	147 878	البنوك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقاولات
Services personnels et domestiques	25 698	85 779	243 740	87 251	5 074	447 542	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services sociaux fournis à la collectivité(1)	14 087	157 777	271 570	25 394	327	469 155 (1)	الخدمات الإجتماعية المقدمة للجماعة (1)
Administration générale	12 681	155 672	285 125	14 467	-	467 945	الإدارة العامة
Activités mal désignées	137	1 780	4 507	1 166	-	7 590	نشاطات مبهمة
Chômeurs en quête de leur premier emploi	-	1 778	329 520	268 794	-	600 092	عاطلون يبحثون عن العمل لأول مرة
<b>Total</b>	<b>657 247</b>	<b>1 989 575</b>	<b>5 811 423</b>	<b>2 681 480</b>	<b>319 171</b>	<b>11 458 896</b>	<b>المجموع</b>

(1) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement

Source : Direction de la Statistique

(1) الصحة والوقاية والديانات والإنعاش الوطني والتعليم

المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 14 Population active selon l'âge  
et les branches d'activités  
économiques : Milieu urbain

14 - 13 السكان النشيطون حسب  
السن وفروع النشاط  
الإقتصادي : الوسط الحضري

Année 2005	60 سنة فأكثر 60 & +	45-59	25-44	15-24	أقل من 15 سنة < à 15 ans	المجموع Total	سنة 2005
Agriculture, forêt et pêche	28 137	56 998	135 175	39 885	3 124	263 319	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	263	13 897	12 728	1 348	-	28 236	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	16 354	150 396	696 587	261 866	15 112	1 140 315	المنتجات المصنعة
Électricité, gaz, eau	246	10 350	20 288	591	-	31 475	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	11 120	103 342	300 878	85 210	659	501 209	البناء والأشغال العمومية
Réparation	5 813	20 955	93 966	53 621	4 295	178 650	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	77 633	216 920	643 464	163 564	3 419	1 105 000	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	5 698	32 972	129 387	26 732	512	195 301	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	11 436	78 697	204 258	25 329	-	319 720	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	4 545	32 135	96 628	11 006	-	144 314	البنك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقارلات
Services personnels et domestiques	22 535	73 487	215 278	67 828	3 969	383 097	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services sociaux fournis à la collectivité (1)	9 072	144 095	241 851	22 107	327	417 452 (1)	الخدمات الإجتماعية المقدمة للجماعة (1)
Administration générale	6 856	139 466	255 688	12 587	-	414 597	الإدارة العامة
Activités mal désignées	-	1 159	3 815	210	-	5 184	نشاطات مبهمه
Chômeurs en quête de leur premier emploi	-	1 778	302 087	221 707	-	525 572	عاطلون يبحثون عن العمل لأول مرة
<b>Total</b>	<b>199 708</b>	<b>1 076 647</b>	<b>3 352 078</b>	<b>993 591</b>	<b>31 417</b>	<b>5 653 441</b>	<b>المجموع</b>

(1) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement

Source : Direction de la Statistique

(1) الصحة والوقاية والدياقات والانعاش الوطني والتعليم

المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 15 Population active selon l'âge  
et les branches d'activités  
économiques : Milieu rural

13 - 15 السكان النشيطون حسب  
السن وفروع النشاط  
الإقتصادي : الوسط القروي

Année 2005	60 سنة فأكثر 60 & +	45-59	25-44	15-24 سنة من 15 إلى < 15 ans	المجموع Total	سنة 2005	
Agriculture, forêt et pêche	412 740	735 953	1 843 932	1 328 684	273 389	4 594 698	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	127	3 731	7 574	3 432	-	14 864	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	5 824	19 948	86 615	82 701	6 247	201 335	المنتجات المصنعة
Électricité, gaz, eau	118	504	1 943	182	-	2 747	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	5 942	43 637	175 916	87 610	1 056	314 161	البناء والأشغال العمومية
Réparation	377	2 499	11 380	20 033	1 703	35 992	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	15 899	45 150	139 850	68 769	4 180	273 848	تجارة بالجملة وبالتسويق
Restauration et hôtellerie	730	3 296	17 580	9 007	74	30 687	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	1 506	14 842	56 318	14 471	-	87 137	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	136	567	2 494	367	-	3 564	البنوك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمعاملات
Services personnels et domestiques	3 163	12 292	28 462	19 423	1 105	64 445	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services sociaux fournis à la collectivité (1)	5 015	13 682	29 719	3 287	-	51 703	الخدمات الإجتماعية المقدمة للجماعة (1)
Administration générale	5 825	16 206	29 437	1 880	-	53 348	الإدارة العامة
Activités mal désignées	137	621	692	956	-	2 406	نشاطات مبهمة
Chômeurs en quête de leur premier emploi	-	-	27 433	47 087	-	74 520	عاطلون يبحثون عن العمل لأول مرة
<b>Total</b>	<b>457 539</b>	<b>912 928</b>	<b>2 459 345</b>	<b>1 687 889</b>	<b>287 754</b>	<b>5 805 455</b>	<b>المجموع</b>

(1) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement  
Source : Direction de la Statistique

(1) الصحة والوقاية والديانات والإعتاش الوطني والتعليم  
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 16 Population active occupée selon le sexe,  
les branches d'activités économiques  
et les secteurs d'emploi : Ensemble

16 - 16 السكان النشيطون المشتغلون  
حسب الجنس وفروع النشاط الإقتصادي  
وقطاعات الشغل : المجموع

Année 2005	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2005
<b>Branches d'activités économiques</b>				<b>فروع النشاط الإقتصادي</b>
Agriculture, forêt et pêche	4 505 160	1 640 800	2 864 360	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	41 793	674	41 119	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	1 153 856	414 397	739 459	المنتجات المصنعة
Électricité, gaz, eau	31 721	2 760	28 961	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	705 415	6 027	699 388	البناء والأشغال العمومية
Reparation	183 622	1 841	181 781	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	1 280 673	102 060	1 178 613	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	192 623	33 478	159 145	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	380 297	30 225	350 072	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	130 204	39 052	91 152	البنك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقاولات
Services personnels et domestiques	404 766	150 223	254 543	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services sociaux fournis à la collectivité (1)	441 608	166 753	274 855	الخدمات الاجتماعية المقدمة للجماعة (1)
Administration générale	455 030	82 360	372 670	الإدارة العامة
Activités mal désignées	6 528	1 930	4 598	نشاطات مبهمه
<b>Total</b>	<b>9 913 296</b>	<b>2 672 580</b>	<b>7 240 716</b>	<b>المجموع</b>
<b>Secteurs d'emploi</b>				<b>قطاعات الشغل</b>
Administration publique et collectivités locale	744 966	180 395	564 571	الإدارة العمومية والجماعات المحلية
Entreprises publiques ou semi publiques	94 606	13 863	80 743	المقاولات العمومية والشبه العمومية
Entreprises privées non agricoles	4 509 735	740 138	3 769 597	المقاولات الحرة الغير الفلاحية
Exploitations agricoles	4 429 539	1 636 670	2 792 869	الضيعات الفلاحية
Autres secteurs	134 293	101 426	32 867	قطاعات أخرى
Non déclaré	157	88	69	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>9 913 296</b>	<b>2 672 580</b>	<b>7 240 716</b>	<b>المجموع</b>

(1) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement

Source : Direction de la Statistique

(1) الصحة والوقاية والديانات والانعاش الوطني والتعليم

المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 17 Population active occupée selon le sexe,  
les branches d'activités économiques  
et les secteurs d'emploi : Milieu urbain

13 - 17 السكان النشيطون المشغولون  
حسب الجنس وفروع النشاط الإقتصادي  
وقطاعات الشغل : الوسط الحضري

Année 2005	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2005
<b>Branches d'activités économiques</b>				<b>فروع النشاط الإقتصادي</b>
Agriculture, forêt et pêche	237 635	59 986	177 649	الغلاحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	27 216	674	26 542	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	966 926	341 935	624 991	المنتجات المصنعة
Électricité, gaz, eau	28 974	2 760	26 214	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	428 455	5 558	422 897	البناء والأشغال العمومية
Réparation	151 041	1 613	149 428	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	1 020 547	95 051	925 496	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	163 660	31 140	132 520	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	296 592	29 023	267 569	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	126 869	39 035	87 834	البنوك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقاولات
Services personnels et domestiques	346 148	140 390	205 758	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services sociaux fournis à la collectivité (1)	391 554	159 825	231 729	الخدمات الإجتماعية المقدمة للجماعة (1)
Administration générale	403 181	79 285	323 896	الإدارة العامة
Activités mal désignées	4 564	1 873	2 691	نشاطات مبهمة
<b>Total</b>	<b>4 593 362</b>	<b>988 148</b>	<b>3 605 214</b>	<b>المجموع</b>
<b>Secteurs d'emploi</b>				<b>قطاعات الشغل</b>
Administration publique et collectivités locale	662 176	173 314	488 862	الإدارة العمومية والجماعات المحلية
Entreprises publiques ou semi publiques	88 829	13 677	75 152	المقاولات العمومية والشبه العمومية
Entreprises privées non agricoles	3 532 174	649 742	2 882 432	المقاولات الحرة الغير الفلاحية
Exploitations agricoles	193 632	56 921	136 711	الضيعات الفلاحية
Autres secteurs	116 394	94 406	21 988	قطاعات أخرى
Non déclaré	157	88	69	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>4 593 362</b>	<b>988 148</b>	<b>3 605 214</b>	<b>المجموع</b>

(1) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement  
Source : Direction de la Statistique

(1) الصحة والوقاية والديانات والإنعاش الوطني والتعليم  
المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 18 Population active occupée selon le sexe,  
et les branches d'activités économiques  
et les secteurs d'emploi : Milieu rural

18 - 13 السكان النشيطون المشغولون  
حسب الجنس وفروع النشاط الإقتصادي  
وقطاعات الشغل : الوسط القروي

Année 2005	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2005
<b>Branches d'activités économiques</b>				<b>فروع النشاط الإقتصادي</b>
Agriculture, forêt et pêche	4 267 525	1 580 814	2 686 711	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	14 577	-	14 577	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	186 930	72 462	114 468	المنتجات المصنعة
Électricité, gaz, eau	2 747	-	2 747	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	276 960	469	276 491	البناء والأشغال العمومية
Réparation	32 581	228	32 353	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	260 126	7 009	253 117	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	28 963	2 338	26 625	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	83 705	1 202	82 503	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	3 335	17	3 318	البنك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقارلات
Services personnels et domestiques	58 618	9 833	48 785	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services sociaux fournis à la collectivité (1)	50 054	6 928	43 126	الخدمات الإجتماعية المقدمة للجماعة (1)
Administration générale	51 849	3 075	48 774	الإدارة العامة
Activités mal désignées	1 964	57	1 907	نشاطات مبهمة
<b>Total</b>	<b>5 319 934</b>	<b>1 684 432</b>	<b>3 635 502</b>	<b>المجموع</b>
<b>Secteurs d'emploi</b>				<b>قطاعات الشغل</b>
Administration publique et collectivités locale	82 790	7 081	75 709	الإدارة العمومية والجماعات المحلية
Entreprises publiques ou semi publiques	5 777	186	5 591	المقارلات العمومية والشبه العمومية
Entreprises privées non agricoles	977 561	90 396	887 165	المقارلات الحرة الغير الفلاحية
Exploitations agricoles	4 235 907	1 579 749	2 656 158	الضيعات الفلاحية
Autres secteurs	17 899	7 020	10 879	قطاعات أخرى
Non déclaré	-	-	-	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>5 319 934</b>	<b>1 684 432</b>	<b>3 635 502</b>	<b>المجموع</b>

(1) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement

Source : Direction de la Statistique

(1) الصحة والوقاية والذبياتات والإنعاش الوطني والتعليم

المصدر : مديرية الإحصاء



13 - 19 Participation de la femme selon  
les secteurs d'emploi et l'activité  
économique : Ensemble (1)

13 - 19 مساهمة المرأة حسب  
قطاعات الشغل والنشاط  
الإقتصادي : المجموع (1)

En %	2005	2004	2003	بالنسبة المنوبة
<b>Secteurs d'emploi</b>				<b>قطاعات الشغل</b>
Administration générale	24.2	25.0	24.7	الإدارة العامة
Entreprises publiques ou semi publiques	14.7	11.9	13.2	المقارلات العمومية والشبه العمومية
Entreprises privées non agricoles	16.4	17.3	17.5	المقارلات الحرة الغير الفلاحية
Exploitations agricoles	36.9	36.3	34.7	الضيعات الفلاحية
Autres secteurs	75.5	78.2	76.9	قطاعات أخرى
Non déclaré	56.1	-	-	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>27.0</b>	<b>27.2</b>	<b>26.3</b>	<b>المجموع</b>
<b>Branches d'activités économiques</b>				<b>فروع النشاط الإقتصادي</b>
Agriculture, forêt et pêche	36.4	35.8	34.1	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	1.6	2.8	3.9	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	35.9	37.1	38.6	المنتجات المصنعة
Electricité, gaz, eau	8.7	10.7	7.3	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	0.9	0.8	1.0	البناء والأشغال العمومية
Réparation	1.0	1.0	0.9	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	8.0	8.4	7.9	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	17.4	16.6	16.9	الإيواء والأطعام
Transports, entrepôts et communications	7.9	6.8	6.3	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	30.0	33.2	33.9	البنوك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقارلات
Services personnels et domestiques	37.1	37.1	39.3	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services sociaux fournis à la collectivité (2)	37.8	37.8	36.2	الخدمات الإجتماعية المقدمة للجماعة (1)
Administration générale	18.1	18.7	18.1	الإدارة العامة
Activités mal désignées	29.6	17.5	23.7	نشاطات مبهمة
<b>Total</b>	<b>27.0</b>	<b>27.2</b>	<b>26.3</b>	<b>المجموع</b>

(1) Il s'agit de la population active occupée

(2) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement

Source : Direction de la Statistique

(1) يخص السكان النشيطين المشتغلين

(2) الصحة والوقاية والديانات والإعاش الوطني والتعليم

المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 20 Participation de la femme selon  
les secteurs d'emploi et l'activité  
économique : Milieu urbain (1)

20 - 13 مساهمة المرأة حسب  
قطاعات الشغل والنشاط  
الإقتصادي : الوسط الحضري (1)

En %	2005	2004	2003	بالنسبة المئوية
<b>Secteurs d'emploi</b>				<b>قطاعات الشغل</b>
Administration générale	26.2	26.9	26.1	الإدارة العامة
Entreprises publiques ou semi publiques	15.4	12.4	13.8	المقاولات العمومية والشبه العمومية
Entreprises privées non agricoles	18.4	18.7	18.6	المقاولات الحرة الغير الفلاحية
Exploitations agricoles	29.4	28.9	24.7	الضيعات الفلاحية
Autres secteurs	81.1	83.9	83.7	قطاعات أخرى
Non déclaré	56.1	-	-	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>21.5</b>	<b>21.8</b>	<b>21.7</b>	<b>المجموع</b>
<b>Branches d'activités économiques</b>				<b>فروع النشاط الإقتصادي</b>
Agriculture, forêt et pêche	25.2	25.3	21.7	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	2.5	4.7	5.1	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	35.4	35.2	36.5	المنتوجات المصنعة
Electricité, gaz, eau	9.5	11.2	7.6	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	1.3	1.1	1.3	البناء والأشغال العمومية
Réparation	1.1	1.2	1.0	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	9.3	9.6	8.9	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	19.0	17.8	18.6	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	9.8	8.4	7.6	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	30.8	34.1	34.4	البنوك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقاولات
Services personnels et domestiques	40.6	40.5	42.4	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services sociaux fournis à la collectivité (2)	40.8	41.1	38.8	الخدمات الإجتماعية المقدمة للجماعة (2)
Administration générale	19.7	20.3	19.3	الإدارة العامة
Activités mal désignées	41.0	32.8	29.6	نشاطات مبهمه
<b>Total</b>	<b>21.5</b>	<b>21.8</b>	<b>21.7</b>	<b>المجموع</b>

(1) Il s'agit de la population active occupée

(2) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement

Source : Direction de la Statistique

(1) يخص السكان النشيطين المشغولين

(2) الصحة والوقاية والديانات والإيمان الوطني والتعليم

المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 21 Participation de la femme selon  
les secteurs d'emploi et l'activité  
économique : Milieu rural (1)

13 - 21 مساهمة المرأة حسب  
قطاعات الشغل والنشاط  
الإقتصادي : الوسط القروي (1)

En %	2005	2004	2003	بالنسبة المنوية
<b>Secteurs d'emploi</b>				<b>قطاعات الشغل</b>
Administration générale	8.6	8.6	8.7	الإدارة العامة
Entreprises publiques ou semi publiques	3.2	4.7	5.7	المقاولات العمومية والشبه العمومية
Entreprises privées non agricoles	9.2	12.5	13.2	المقاولات الحرة الغير الفلاحية
Exploitations agricoles	37.3	36.7	35.2	الضيعات الفلاحية
Autres secteurs	39.2	34.9	32.5	قطاعات أخرى
Non déclaré	-	-	-	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>31.7</b>	<b>31.7</b>	<b>30.8</b>	<b>المجموع</b>
<b>Branches d'activités économiques</b>				<b>فروع النشاط الإقتصادي</b>
Agriculture, forêt et pêche	37.0	36.4	34.9	الفلاحة والغابات والصيد البحري
Industrie extractive	0.0	0.0	2.5	الصناعة الإستخراجية
Industrie manufacturière	38.8	45.9	45.9	المنتوجات المصنعة
Electricité, gaz, eau	0.0	5.1	3.8	الكهرباء والغاز والماء
Bâtiments et travaux publics	0.2	0.2	0.3	البناء والأشغال العمومية
Réparation	0.7	0.0	0.3	إصلاحات
Commerce de gros et de détail	2.7	3.9	3.3	تجارة بالجملة وبالتفصيل
Restauration et hôtellerie	8.1	8.7	4.9	الإيواء والإطعام
Transports, entrepôts et communications	1.4	1.5	0.9	النقل والمستودعات والمواصلات
Banques, assurances, affaires immobilières et services fournis aux entreprises	0.5	9.0	13.8	البنوك والتأمينات والشؤون العقارية والخدمات المقدمة للمقاولات
Services personnels et domestiques	16.8	15.9	17.1	الخدمات الخصوصية والمنزلية
Services sociaux fournis à la collectivité (2)	13.8	12.5	12.9	الخدمات الإجتماعية المقدمة للجماعة (2)
Administration générale	5.9	5.3	4.4	الإدارة العامة
Activités mal désignées	2.9	5.0	11.3	نشاطات مبهمة
<b>Total</b>	<b>31.7</b>	<b>31.7</b>	<b>30.8</b>	<b>المجموع</b>

(1) Il s'agit de la population active occupée

(2) Santé, hygiène, cultes, promotion nationale et enseignement

Source : Direction de la Statistique

(1) يخص السكان النشيطين المشغولين

(2) الصحة والوقاية والديانات والإنعاش الوطني والتعليم

المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 22 Taux d'activité et taux de chômage  
selon le sexe et les régions  
en % : Ensemble (1)

22 - 22 معدل النشاط ومعدل البطالة  
حسب الجنس والجهات  
بالنسبة المئوية : المجموع (1)

Année 2005	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2005				
<b>Taux d'activité</b>				<b>معدل النشاط</b>				
Oued Ed-Dahab - Lagouira + Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra + Guelmim - Es-Semara (2)	39.9	15.9	68.2	وادي الذهب - لكويرة + العيون - بوجدور - الساقية الحمراء + كلميم - السمارة (2)				
Souss - Massa - Daraa					52.2	36.5	70.6	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen					60.3	36.5	82.7	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	62.2	40.8	82.5	الشاوية - ورديفة				
Marrakech - Tensift - Al Haouz	53.8	27.2	81.4	مراكش - تانسيفت - الحوز				
Oriental	46.3	16.9	77.0	الشرق				
Grand Casablanca	49.3	27.5	72.1	الدار البيضاء الكبرى				
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	46.9	24.3	70.3	الرباط - سلا - زمور - زعير				
Doukala - Abda	59.1	32.3	83.9	دكالة - عبدة				
Tadla - Azilal	52.4	29.4	77.4	تادلة - أزلال				
Meknès - Tafilalet	46.3	19.2	75.3	مكناس - تافيلالت				
Fès - Boulemane	53.5	29.2	77.4	فاس - بولمان				
Taza - Al Hoceïma - Taounate	60.3	36.7	82.8	تازة - الحسيمة - تاونات				
Tanger - Tétouan	46.4	14.8	76.2	طنجة - تطوان				
<b>Total</b>	<b>52.1</b>	<b>27.9</b>	<b>76.9</b>	<b>المجموع</b>				
<b>Taux de chômage</b>				<b>معدل البطالة</b>				
Oued Ed-Dahab - Lagouira + Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra + Guelmim - Es-Semara (2)	21.6	29.6	19.4	وادي الذهب - لكويرة + العيون - بوجدور - الساقية الحمراء + كلميم - السمارة (2)				
Souss - Massa - Daraa					9.2	5.3	11.5	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen					11.1	8.9	12.0	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	9.1	11.1	8.2	الشاوية - ورديفة				
Marrakech - Tensift - Al Haouz	6.0	5.7	6.1	مراكش - تانسيفت - الحوز				
Oriental	17.5	19.9	16.9	الشرق				
Grand Casablanca	20.5	23.2	19.5	الدار البيضاء الكبرى				
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	17.0	21.7	15.4	الرباط - سلا - زمور - زعير				
Doukala - Abda	7.0	9.3	6.1	دكالة - عبدة				
Tadla - Azilal	5.6	5.8	5.6	تادلة - أزلال				
Meknès - Tafilalet	11.1	13.2	10.5	مكناس - تافيلالت				
Fès - Boulemane	7.7	8.7	7.4	فاس - بولمان				
Taza - Al Hoceïma - Taounate	5.8	6.6	5.5	تازة - الحسيمة - تاونات				
Tanger - Tétouan	8.2	9.1	8.1	طنجة - تطوان				
<b>Total</b>	<b>11.0</b>	<b>11.5</b>	<b>10.8</b>	<b>المجموع</b>				

(1) Population âgée de 15 ans et plus

(2) Ces trois régions ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage

Source : Direction de la Statistique

(1) السكان البالغون 15 سنة فأكثر

(2) إن هذه المناطق الثلاث قد جمعت لأسباب تعود إلى العينة الديموقراطية.

المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 23 Taux d'activité et taux de chômage  
selon le sexe et les régions  
en % : Milieu urbain (1)

13 - 23 معدل النشاط ومعدل البطالة  
حسب الجنس والجهات  
بالنسبة المئوية : الوسط الحضري (1)

Année 2005	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2005				
<b>Taux d'activité</b>				<b>معدل النشاط</b>				
Oued Ed-Dahab - Lagouira + Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra + Guelmim - Es-Semara (2)	} 41.6	15.6	70.2	} وادي الذهب - لكويرة + العيون - بوجدور - الساقية الحمراء + كلميم - السمارة (2)				
Souss - Massa - Daraa					45.3	19.1	72.6	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen					45.5	20.6	72.6	الغرب - الشراردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	46.1	21.4	72.8	الشاوية - ورديفة				
Marrakech - Tensifi - Al Haouz	47.1	19.2	76.4	مراكش - تانسيفت - الحوز				
Oriental	40.5	12.7	72.4	الشرق				
Grand Casablanca	49.2	27.6	72.0	الدار البيضاء الكبرى				
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	45.1	24.4	67.3	الرباط - سلا - زمور - زعير				
Doukala - Abda	47.6	21.6	74.7	دكالة - عبدة				
Tadla - Azilal	40.4	16.1	69.4	تادلة - أزيلال				
Meknès - Tafilalet	40.2	14.7	69.5	مكناس - تافيلالت				
Fès - Boulemane	47.3	21.9	73.5	فاس - بولمان				
Taza - Al Hoceïma - Taounate	42.1	16.1	71.9	تازة - الحسيمة - تاونات				
Tanger - Tétouan	42.1	12.8	72.1	طنجة - تطوان				
<b>Total</b>	<b>45.2</b>	<b>20.4</b>	<b>71.8</b>	<b>المجموع</b>				
<b>Taux de chômage</b>				<b>معدل البطالة</b>				
Oued Ed-Dahab - Lagouira + Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra + Guelmim - Es-Semara (2)	} 23.5	40.0	19.4	} وادي الذهب - لكويرة + العيون - بوجدور - الساقية الحمراء + كلميم - السمارة (2)				
Souss - Massa - Daraa					16.7	20.8	15.5	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen					22.5	29.0	20.5	الغرب - الشراردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	24.1	42.0	18.4	الشاوية - ورديفة				
Marrakech - Tensifi - Al Haouz	13.0	17.4	11.8	مراكش - تانسيفت - الحوز				
Oriental	23.3	37.9	20.3	الشرق				
Grand Casablanca	20.6	23.3	19.6	الدار البيضاء الكبرى				
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	19.5	24.5	17.5	الرباط - سلا - زمور - زعير				
Doukala - Abda	19.3	30.5	16.0	دكالة - عبدة				
Tadla - Azilal	14.5	24.1	11.8	تادلة - أزيلال				
Meknès - Tafilalet	18.7	27.1	16.7	مكناس - تافيلالت				
Fès - Boulemane	10.7	14.8	9.4	فاس - بولمان				
Taza - Al Hoceïma - Taounate	19.5	35.0	15.5	تازة - الحسيمة - تاونات				
Tanger - Tétouan	12.7	16.0	12.1	طنجة - تطوان				
<b>Total</b>	<b>18.3</b>	<b>24.8</b>	<b>16.3</b>	<b>المجموع</b>				

(1) Population âgée de 15 ans et plus

(2) Ces trois régions ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage

Source: Direction de la Statistique

(1) السكان البالغون 15 سنة فأكثر

(2) إن هذه المناطق الثلاث قد جمعت لأسباب تعود إلى العينة المبحوثة.

المصدر: مديرية الإحصاء

13 - 24 Taux d'activité et taux de chômage  
selon le sexe et les régions  
en % : Milieu rural (1)

24 - 13 معدل النشاط ومعدل البطالة  
حسب الجنس والجهات  
بالنسبة المئوية : الوسط القروي (1)

Année 2005	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	سنة 2005				
<b>Taux d'activité</b>				<b>معدل النشاط</b>				
Oued Ed-Dahab - Lagouira + Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra + Guelmim - Es-Semara (2)	} 34.9	16.8	60.9	} وادي الذهب - لكويرة + العيون - بوجدور - الساقية الحمراء + كلميم - السمارة (2)				
Souss - Massa - Daraa					57.7	49.3	68.8	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen					71.3	50.0	89.3	الغرب - الشراردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	74.5	57.4	89.2	الشاوية - وريغة				
Marrakech - Tensift - Al Haouz	58.9	33.4	85.3	مراكش - تانسيفت - الحوز				
Oriental	55.8	24.8	83.8	الشرق				
Grand Casablanca	54.1	23.1	79.8	الدار البيضاء الكبرى				
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	56.2	23.4	83.9	الرباط - سلا - زمور - زعير				
Doukala - Abda	66.7	40.1	89.4	دكالة - عبدة				
Tadla - Azilal	59.8	38.2	81.9	تادلة - أزبال				
Meknès - Tafilalet	54.0	25.3	82.1	مكناس - تافيلالت				
Fès - Boulemane	72.6	54.2	87.8	فاس - بولمان				
Taza - Al Hoceïma - Taounate	66.2	44.1	85.9	تازة - الحسيمة - تاونات				
Tanger - Tétouan	53.6	18.5	82.4	طنجة - تطوان				
<b>Total</b>	<b>61.7</b>	<b>39.0</b>	<b>83.5</b>	<b>المجموع</b>				
<b>Taux de chômage</b>				<b>معدل البطالة</b>				
Oued Ed-Dahab - Lagouira + Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra + Guelmim - Es-Semara (2)	} 14.8	3.8	19.2	} وادي الذهب - لكويرة + العيون - بوجدور - الساقية الحمراء + كلميم - السمارة (2)				
Souss - Massa - Daraa					4.3	0.8	7.6	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen					5.7	1.9	7.5	الغرب - الشراردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	2.1	1.2	2.5	الشاوية - وريغة				
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1.8	0.5	2.3	مراكش - تانسيفت - الحوز				
Oriental	10.6	2.5	12.7	الشرق				
Grand Casablanca	16.0	13.0	16.7	الدار البيضاء الكبرى				
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	6.9	4.4	7.4	الرباط - سلا - زمور - زعير				
Doukala - Abda	1.1	0.9	1.2	دكالة - عبدة				
Tadla - Azilal	2.0	0.6	2.6	تادلة - أزبال				
Meknès - Tafilalet	4.0	2.4	4.5	مكناس - تافيلالت				
Fès - Boulemane	1.9	0.2	2.7	فاس - بولمان				
Taza - Al Hoceïma - Taounate	3.0	2.8	3.1	تازة - الحسيمة - تاونات				
Tanger - Tétouan	2.4	0.2	2.8	طنجة - تطوان				
<b>Total</b>	<b>3.6</b>	<b>1.4</b>	<b>4.6</b>	<b>المجموع</b>				

(1) Population âgée de 15 ans et plus

(2) Ces trois régions ont été regroupées pour des considérations d'échantillonnage

Source Direction de la Statistique

(1) السكان البالغون 15 سنة فأكثر

(2) إن هذه المناطق الثلاث قد جمعت لأسباب تعود إلى العينة المبحوثة.

المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 25 Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces (ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures)(en %) : Ensemble (1)

13 - 25 معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) (ب (%): المجموع (1))

Année 2005	معدل البطالة Taux de chômage	معدل النشاط Taux d'activité	سنة 2005
Oued Ed-Dahab - Lagouira +	21.6	39.9	وادي الذهب - لكويرة + العيون - بوجدور - الساقية الحمراء + كلميم - السمارة
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra +			
Guelmim - Es-Semara			
Laâyoune	30.0	49.3	العيون
Guelmim	22.9	34.3	كلميم
Souss - Massa - Daraa	9.2	52.2	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	18.1	48.6	أكادير - إداوتنان
Inezgane-Aït Melloul	14.6	45.4	إنزكان - أيت ملول
Taroudannt + Ouarzazate + Tiznit	5.8	54.9	تارودانت + ورزازات + تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	11.1	60.3	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	12.1	59.5	القنيطرة
Sidi Kacem	9.4	61.6	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	9.1	62.2	الشاوية - ورديفة
Khouribga	11.5	54.9	خريبكة
Settat	8.0	65.4	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	6.0	53.8	مراكش - تانسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna +	3.5	56.3	قلعة السراغنة + الصويرة + الحوز + شيشاوة
Essaouira + Al Haouz + Chichaoua			
Marrakech-Médina +	10.6	49.6	مراكش - المدينة + مراكش - المنارة + سيدي يوسف بن علي
Marrakech-Ménara +			
Sidi Youssef Ben Ali			
Oriental	17.5	46.3	الشرق
Nador + Berkane + Taourirt	14.9	47.8	الناضور + بركان + تاوريرت
Oujda-Angad	23.1	43.7	وجدة أنكاد

13 - 25 Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces (ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures)(en %) :

Ensemble (1) (suite)

13 - 25 معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان

البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) (ب (%):

المجموع (1) (تابع)

Année 2005	معدل البطالة Taux de chômage	معدل النشاط Taux d'activité	سنة 2005
Grand Casablanca	20.6	49.3	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	19.4	51.6	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	20.5	49.4	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	17.6	49.0	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna + Moulay Rchid-Sidi Oth.	22.3	47.1	ابن امسيك - مديونة + مولاي رشيد - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	19.3	49.6	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	مشوار الدار البيضاء
Mohammedia + Sidi Bemooussi-Zenata	23.4	50.2	المحمدية + سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	17.0	46.9	الرباط - سلا - زمور - زعر
Khémisset	14.0	48.6	الخميسات
Rabat	18.0	46.8	الرباط
Salé-Aljadida + Salé-Médina	21.0	46.1	سلا - الجديدة + سلا - المدينة
Skhirate-Témara	9.7	46.2	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	7.0	59.1	دكالة - عبدة
El Jadida	5.5	66.4	الجديدة
Safi	9.4	50.0	أسفي
Tadla - Azilal	5.6	52.4	تادلة - أزيلال
Béni Mellal	7.0	50.1	بني ملال
Méknès - Tafilalet	11.1	46.3	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	12.7	49.3	الحاجب
Errachidia	6.5	40.9	الرشيدية
Khénifra	9.6	49.4	خنيفرة
Meknès-El Menzeh + Al Ismailia	14.7	45.9	مكناس - المنزه + الإسماعيلية
Fès - Boulemane	7.7	53.5	فاس - بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh + Fès-Médina	10.3	48.2	فاس الجديد - دار الدبيغ + فاس المدينة
Zouagha-Moulay Yacoub + Sefrou + Boulmane	6.0	58.0	زواغة - مولاي يعقوب + صفرو + بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	5.8	60.3	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	11.3	52.2	الحسيمة
Taza	5.9	58.4	تازة
Tanger - Tétouan	8.3	46.4	طنجة - تطوان
Chefchaouen + Larache	5.5	49.8	شفشارون + العرائش
Tanger-Assilah + Fahs-Bni Makada	7.7	41.8	طنجة - أصيلة + فحص - بني مكادة
Tétouan	12.7	45.4	تطوان

(1) Provinces et groupement de provinces pour lesquels

l'échantillon est jugé représentatif.

Source : Direction de la Statistique

(1) يتعلق الأمر بالأقاليم والعمالات، سواء كانت بمفردها أو مضمومة لبعضها البعض، التي تكون بالنسبة لها نتائج العينة المبحوثة ذات دلالة.

المصدر : مديرية الإحصاء



13 - 26 Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces (ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures)(en %) :  
Milieu urbain (1)

13 - 26 معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) (ب %) :  
الوسط الحضري (1)

Année 2005	معدل البطالة Taux de chômage	معدل النشاط Taux d'activité	سنة 2005		
Oued Ed-Dahab - Lagouira + Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra + Guelmim - Es-Semara	23.5	41.6	وادي الذهب - لكويرة + العيون - بوجدور - الساقية الحمراء + كلميم - السمارة		
Laâyoune			29.5	48.9	العيون
Guelmim			24.6	32.3	كلميم
Souss - Massa - Daraa	16.7	45.4	سوس - ماسة - درعة		
Agadir-Ida ou Tanane	21.0	46.5	أكادير - إداوتان		
Inezgane-Aït Melloul	15.0	45.6	إنزكان - أيت ملول		
Taroudannt + Ouarzazate + Tiznit	13.8	44.2	تارودانت + ورزازات + تيزنيت		
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	22.5	45.5	الغرب - الشراة - بني حسن		
Kénitra	21.7	47.1	القنيطرة		
Sidi Kacem	24.7	41.4	سيدي قاسم		
Chaouia - Ouardigha	24.1	46.1	الشاوية - ورديفة		
Khouribga	22.5	40.9	خريبكة		
Settat	24.5	50.7	سطات		
Marrakech - Tensift - Al Haouz	13.0	47.1	مراكش - تانسيفت - الحوز		
El Kelaâ des Sraghna + Essaouira + Al Haouz + Chichaoua	13.6	45.0	قلعة السراغنة + الصويرة + الحوز + شيشاوة		
Marrakech-Médina + Marrakech-Ménara + Sidi Youssef Ben Ali			12.7	48.0	مراكش - المدينة + مراكش - المنارة + سيدي يوسف بن علي
<b>Oriental</b>	<b>23.3</b>	<b>40.5</b>			<b>الشرق</b>
Nador + Berkane + Taourirt	19.0	41.5			الناضور + بركان + تاويرت
Oujda-Angad	27.2	40.6	وجدة أنكاد		

13 - 26 Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces (ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures)(en %) :  
Milieu urbain (1) (suite)

26 - 13 معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) (ب%) :  
الوسط الحضري (1) (تابع)

Année 2005	معدل البطالة Taux de chômage	معدل النشاط Taux d'activité	سنة 2005
Grand Casablanca	20.6	49.2	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	19.7	51.6	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	20.5	49.4	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	17.6	49.0	الغداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna + Moulay Rchid-Sidi Oth.	22.4	46.9	ابن امسيك - مديونة + مولاي رشيد - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	19.3	49.6	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	مشوار الدار البيضاء
Mohammedia + Sidi Bemooussi-Zenata	23.6	50.0	المحمدية + سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	19.5	45.1	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	24.5	41.1	الخميسات
Rabat	18.0	46.8	الرباط
Salé-Aljadida + Salé-Médina	22.0	45.3	سلا - الجديدة + سلا - المدينة
Skhirate-Témara	11.2	43.1	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	19.3	47.6	دكالة - عبدة
El Jadida	18.7	53.5	الجديدة
Safi	19.9	43.3	أسفي
Tadla - Azilal	14.5	40.4	تادلة - أزيلال
Béni Mellal	14.6	40.4	بني ملال
Méknès - Tafilalet	18.7	40.3	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	12.3	40.6	الحاجب
Frachidia	12.7	36.6	الرشيدية
Khenifra	20.2	41.0	خنيفرة
Méknès-El Menzeh + Al Ismailia	20.2	41.2	مكناس - المنزه + الإسماعيلية
Fès - Boulemane	10.7	47.3	فاس - بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh + Fès-Médina	10.9	47.4	فاس الجديد - دار الديببغ + فاس المدينة
Zouagha-Moulay Yacoub + Sefrou + Boulmane	10.4	47.1	زواغة - مولاي يعقوب + صفرو + بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	19.5	42.1	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	17.9	40.3	الحسيمة
Taza	20.3	42.1	تازة
Tanger - Tétouan	12.7	42.1	طنجة - تطوان
Chefchaouen + Larache	12.7	41.3	شفشاون + العرائش
Tanger-Assilah + Fahs-Bni Makada	8.7	41.0	طنجة - أصيلة + فحص - بني مكادة
Tétouan	17.8	42.3	تطوان

(1) Provinces et groupement de provinces pour lesquels l'échantillon est jugé représentatif.  
Source : Direction de la Statistique

(1) يتعلق الأمر بالأقاليم والعمالات، سواء كانت بمفردها أو مضمومة لبعضها البعض، التي تكون بالنسبة لها نتائج العينة المبحوثة ذات دلالة المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 27 Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces (ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures)(en %) :  
Milieu rural (1)

27 - 13 معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) (ب %) :  
الوسط القروي (1)

Année 2005	معدل البطالة Taux de chômage	معدل النشاط Taux d'activité	سنة 2005
Oued Ed-Dahab - Lagouira +	14.8	34.9	وادي الذهب - لكويرة +
Laâyoune - Boujdour - Sakia El Hamra +			العيون - بوجدور - الساقية الحمراء +
Guelmim - Es-Semara			كلميم - السمارة
Laâyoune	40.4	60.9	العيون
Guelmim	20.8	37.2	كلميم
Souss - Massa - Daraa	4.4	57.7	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Idd ou Tanane	7.7	57.9	أكادير - إداوتنان
Inezgane-Aït Melloul	8.5	43.3	إنزكان - أيت ملول
Taroudannt + Ouarzazate + Tiznit	3.5	58.8	تارودانت + ورزازات + تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	5.7	71.3	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	6.0	71.6	القنيطرة
Sidi Kacem	5.3	71.0	سيدي قاسم
Chaoula - Ouardigha	2.1	74.5	الشاوية - ورديفة
Khouribga	1.0	81.6	خريبكة
Settat	2.5	72.5	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1.8	58.9	مراكش - تنسيفت - الحوز
El Kelaâ des Sraghna +	1.5	59.2	قلعة السراغنة +
Essaouira + Al Haouz + Chichaoua			الصويرة + الحوز + شيشاوة
Marrakech-Médina +	3.2	56.5	مراكش - المدينة +
Marrakech-Ménara +			مراكش - المنارة +
Sidi Youssef Ben Ali			سيدي يوسف بن علي
Oriental	10.6	55.8	الشرق
Nador + Berkane + Taourirt	11.9	54.0	الناضور + بركان + تاوريرت
Oujda-Angad	4.7	65.6	وجدة أنكاد

13 - 27 Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces (ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures)(en %) :

13 - 27 معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) (ب %) :

Milieu rural (1) (suite)

الوسط القروي (1) (تابع)

Année 2005	معدل البطالة Taux de chômage	معدل النشاط Taux d'activité	سنة 2005
Grand Casablanca	16.0	54.1	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	13.7	50.5	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	-	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	-	-	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna + Moulay Rchid-Sidi Oth.	15.8	56.3	ابن امسيك - مديونة + مولاي رشيد - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	-	-	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	مشوارالدار البيضاء
Mohammedia + Sidi Bernoussi-Zenata	20.2	57.4	المحمدية + سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	6.9	56.2	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	6.8	55.4	الخميسات
Rabat	-	-	الرباط
Salé-Aljadida + Salé-Médina	7.9	63.7	سلا - الجديدة + سلا - المدينة
Skhirate-Témara	6.3	55.2	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1.1	66.7	دكالة - عبدة
El Jadida	1.3	71.9	الجديدة
Safi	0.7	57.2	أسفي
Tadla - Azilal	2.0	59.8	تادلة - أزيلال
Béni Mellal	2.1	59.3	بني ملال
Méknès - Tafilalet	4.0	54.0	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	12.9	56.0	الحاجب
Errachidia	3.4	43.4	الرشيدية
Khénifra	1.0	59.2	خنيفرة
Meknès-El Menzeh + Al Ismailia	4.1	59.0	مكناس - المنزه + الإسماعيلية
Fès - Boulemane	1.9	72.6	فاس - بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh + Fès-Médina	1.8	62.0	فاس الجديد - دار الببيغ + فاس المدينة
Zouagha-Moulay Yacoub + Sefrou + Boulmane	1.9	73.7	زواغه - بني يعقوب + صفرو + بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	3.0	66.2	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	9.0	58.4	الحسيمة
Taza	1.5	66.2	تازة
Tanger - Tétouan	2.4	53.6	طنجة - تطوان
Chefchaouen + Larache	2.6	54.2	شفشاون + العرائش
Tanger-Assilah + Fahs-Bni Makada	2.1	48.1	طنجة - أصيلة + فحص - بني مكادة
Tétouan	2.1	53.2	تطوان

(1) Provinces et groupement de provinces pour lesquels l'échantillon est jugé représentatif

Source Direction de la Statistique

(1) يتعلق الأمر بالأقاليم والعمالات، سواء كانت بمفردها أو مضمومة لبعضها البعض، التي تكون بالنسبة لها نتائج العينة المبحوثة ذات دلالة المصدر : مديرية الإحصاء

13 - 28 Salaire minimum garanti  
(Personnes âgées de 18 ans et plus)

28 - 13 الحد الأدنى للأجور  
(للبالغين من العمر 18 سنة فأكثر)

En DH						بالدرهم
Date d'effet de la revalorisation	1-7-2004	1-7-2000	1-7-96	1-7-94	1-5-92	تاريخ نفاذ إعادة التقويم
<b>Industrie, commerce et professions libérales (S.M.I.G)</b>						<b>قطاع التجارة والصناعة والمهن الحرة</b>
Salaire horaire	9.66	8.78	7.98	7.26	6.60	أجر في الساعة
Salaire journalier (8h/j)	77.28	70.24	63.84	58.00	52.80	أجر في اليوم (8 ساعات في اليوم)
Salaire mensuel (208h/mois)	2 009.28	1 826.24	1 659.84	1 510.00	1 372.80	أجر في الشهر (208 ساعة في الشهر)
<b>Agriculture (S.M.A.G)</b>						<b>قطاع الفلاحة</b>
Salaire journalier	50.00	45.50	41.36	37.60	34.18	الأجرة اليومية

13 - 29 Personnel de l'Etat selon le sexe, l'âge et l'ancienneté dans l'administration

29 - 13 موظفو الدولة حسب الجنس والسن والأقدمية في الإدارة

Au 31-12-2005	ذكور + إناث		إناث		ذكور		في 31 ديسمبر 2005
	Masculin + Féminin		Féminin		Masculin		
	%	العدد Nombre	%	العدد Nombre	%	العدد Nombre	
Groupes d'âges							فئات السن
Moins de 20 ans	0.0	55	0.0	25	0.0	30	أقل من 20 سنة
20 à 24 ans	1.5	6 352	2.8	4 180	0.8	2 172	من 20 إلى 24 سنة
25 à 29 ans	8.4	35 570	11.6	17 319	6.7	18 251	من 25 إلى 29 سنة
30 à 34 ans	10.1	42 550	10.8	16 085	9.7	26 465	من 30 إلى 34 سنة
35 à 39 ans	10.9	45 787	10.3	15 485	11.2	30 302	من 35 إلى 39 سنة
40 à 44 ans	17.6	74 291	18.9	28 232	17.0	46 059	من 40 إلى 44 سنة
45 à 49 ans	24.3	102 311	24.9	37 299	23.9	65 012	من 45 إلى 49 سنة
50 à 54 ans	16.9	71 141	13.9	20 859	18.5	50 282	من 50 إلى 54 سنة
55 à 59 ans	7.6	31 980	5.2	7 795	8.9	24 185	من 55 إلى 59 سنة
60 à 64 ans	2.6	10 756	1.5	2 229	3.1	8 527	من 60 إلى 64 سنة
65 ans et plus	0.1	609	0.1	112	0.2	497	65 سنة فأكثر
Non déclaré	0.0	22	0.0	21	0.0	1	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>421 424</b>	<b>100.0</b>	<b>149 641</b>	<b>100.0</b>	<b>271 783</b>	<b>المجموع</b>

Ancienneté dans l'administration

الأقدمية في الإدارة

Moins de 2 ans	2.0	8 453	2.6	3 863	1.7	4 590	أقل من سنتين
2 à moins de 4 ans	5.5	23 339	7.5	11 256	4.5	12 083	من 2 إلى أقل من 4 سنوات
4 à moins de 6 ans	6.4	26 880	7.7	11 519	5.7	15 361	من 4 إلى أقل من 6 سنوات
6 à moins de 8 ans	5.5	23 262	6.9	10 252	4.8	13 010	من 6 إلى أقل من 8 سنوات
8 à moins de 10 ans	5.1	21 369	5.0	7 485	5.1	13 884	من 8 إلى أقل من 10 سنوات
10 à moins de 12 ans	7.1	29 882	6.5	9 652	7.4	20 230	من 10 إلى أقل من 12 سنة
12 à moins de 14 ans	7.5	31 440	6.8	10 190	7.8	21 250	من 12 إلى أقل من 14 سنة
14 à moins de 16 ans	6.8	28 577	7.5	11 300	6.4	17 277	من 14 إلى أقل من 16 سنة
16 à moins de 18 ans	5.9	24 782	5.9	8 898	5.8	15 884	من 16 إلى أقل من 18 سنة
18 à moins de 20 ans	4.7	19 730	4.3	6 422	4.9	13 308	من 18 إلى أقل من 20 سنة
20 à moins de 22 ans	3.8	16 192	3.3	4 972	4.1	11 220	من 20 إلى أقل من 22 سنة
22 à moins de 24 ans	7.5	31 691	7.0	10 517	7.8	21 174	من 22 إلى أقل من 24 سنة
24 à moins de 26 ans	8.4	35 350	8.5	12 680	8.3	22 670	من 24 إلى أقل من 26 سنة
26 à moins de 28 ans	7.3	30 678	6.8	10 135	7.6	20 543	من 26 إلى أقل من 28 سنة
28 à moins de 30 ans	6.2	26 238	5.9	8 795	6.4	17 443	من 28 إلى أقل من 30 سنة
30 ans et plus	10.3	43 541	7.8	11 686	11.7	31 855	30 سنة فأكثر
Non déclaré	0.0	20	0.0	19	0.0	1	غير مصرح به
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>421 424</b>	<b>100.0</b>	<b>149 641</b>	<b>100.0</b>	<b>271 783</b>	<b>المجموع</b>

13 - 30 Masse salariale annuelle servie  
pour certains fonctionnaires  
de l'Etat selon le grade : Masculin + Féminin

30 - 13 كتلة الأجور السنوية المصروفة  
لبعض موظفي الدولة حسب  
الدرجة : ذكور + إناث

Au 31-12-2005 En milliers de DH	الإقتطاعات Retenues			الرواتب Emoluments			عدد الموظفين الخدم السنوي Effectif	في 31 ديسمبر 2005 بألف درهم
	الضريبة I.G.R	التضامنية Mutuelle	التقاعد Retraite	الراتب الأساسي Salaire de base	الصافي السنوي Net annual	البروت السنوي Brut annual		
<b>Total</b>	...	1 075 661	...	10 968 586	25 089 859	37 934 659	421 424	<b>المجموع</b>
dont :								منه :
Agent de service	...	8 700	...	94 023	191 552	237 950	8 792	عون المصلحة
Agent de service principal	...	13 178	...	166 169	299 100	374 050	12 111	عون المصلحة رئيسي
Agent d'exécution	...	2 091	...	22 359	44 561	56 379	2 012	عون التنفيذ
Agent d'exécution principal	...	3 133	...	38 121	60 210	78 557	2 672	عون التنفيذ رئيسي
Agent public 4 <sup>ème</sup> catégorie	...	1 193	...	13 044	27 660	34 691	1 186	عون عمومي الدرجة 4
Agent public 3 <sup>ème</sup> catégorie	...	4 793	...	58 689	112 382	141 996	4 389	عون عمومي الدرجة 3
Agent public 2 <sup>ème</sup> catégorie	...	7 394	...	51 636	98 858	126 021	3 705	عون عمومي الدرجة 2
Agent public 1 <sup>ère</sup> catégorie	...	3 184	...	45 911	79 251	104 580	2 630	عون عمومي الدرجة 1
Agent public hors catégorie	...	3 351	...	49 320	84 653	113 217	2 352	عون عمومي خارج الصنف
Agent technique	...	1 157	...	12 620	26 092	32 970	1 034	عون تقني
Secrétaire	...	8 183	...	100 416	185 594	234 594	7 227	كاتب
Rédacteur	...	2 072	...	28 448	56 103	72 941	1 253	محرر
Administrateur-Adjoint	...	5 219	...	56 160	119 823	172 380	2 111	متصرف مساعد
Administrateur	...	15 459	...	120 636	350 476	542 103	3 995	متصرف
Administrateur-principal	...	5 750	...	42 670	153 524	259 946	1 045	متصرف رئيسي
Admi. Adjoint (M. Intérieur)	...	3 857	...	43 553	147 674	204 988	1 612	متصرف مساعد (وزارة الداخلية)
Informatiste	...	1 085	...	11 815	23 462	33 524	464	إعلامي
Technicien deuxième grade	...	12 561	...	171 064	286 536	378 667	8 261	تقني من الدرجة الثانية
Technicien premier grade	...	12 563	...	101 710	167 883	226 056	4 465	تقني من الدرجة الأولى
Technicien principal	...	11 754	...	129 410	255 656	371 959	4 523	تقني ممتاز
Ingénieur d'application	...	4 102	...	42 158	95 936	136 057	1 668	مهندس التطبيق
Ingénieur d'Etat	...	17 374	...	121 237	398 247	634 282	3 925	مهندس الدولة
Profes. de l'enseig. primaire	...	322 099	...	3 751 086	7 093 006	10 079 141	142 585	أستاذ بالتعليم الابتدائي

13 - 31 Masse salariale annuelle servie  
pour certains fonctionnaires  
de l'Etat selon le grade : Féminin

31 - 13 كتلة الأجور السنوية المصروفة  
لبعض موظفي الدولة حسب  
الدرجة : الإناث

Au 31-12-2005 En milliers de DH	الإقتطاعات Retenues			الرواتب Emoluments			عدد الموظفين الخدم السنوي Effectif	في 31 ديسمبر 2005 بألف درهم
	الضريبة I.G.R	التعاضدية Mutuelle	التقاعد Retraite	الراتب الأساسي Salaire de base	الصافي السنوي Net annual	البروت السنوي Brut annual		
<b>Total</b>	...	353 933	...	3 732 460	7 844 438	11 629 728	149 641	<b>المجموع</b>
dont :								منه :
Agent de service	...	2 626	...	28 523	54 428	68 492	2 630	عون المصلحة
Agent de service principal	...	3 097	...	39 222	66 810	84 746	2 869	عون المصلحة رئيسي
Agent d'exécution	...	1 235	...	13 035	24 803	31 111	1 159	عون التنفيذ
Agent d'exécution principal	...	2 444	...	29 314	45 264	58 789	2 060	عون التنفيذ رئيسي
Agent public 4 <sup>ème</sup> catégorie	...	282	...	2 806	6 222	7 585	285	عون عمومي الدرجة 4
Agent public 3 <sup>ème</sup> catégorie	...	499	...	6 110	10 861	13 845	450	عون عمومي الدرجة 3
Agent public 2 <sup>ème</sup> catégorie	...	460	...	5 331	10 176	13 257	416	عون عمومي الدرجة 2
Agent public 1 <sup>ère</sup> catégorie	...	358	...	5 100	8 965	12 165	310	عون عمومي الدرجة 1
Agent public hors catégorie	...	592	...	8 944	14 252	19 280	423	عون عمومي خارج الصنف
Agent technique	...	450	...	4 099	9 199	11 801	399	عون تقني
Secrétaire	...	5 245	...	64 314	110 358	140 283	4 544	كاتب
Rédacteur	...	669	...	9 638	14 224	18 819	395	محرر
Administrateur-Adjoint	...	1 947	...	26 433	53 791	77 690	994	متصرف مساعد
Administrateur	...	5 399	...	42 391	119 892	184 472	1 418	متصرف
Administrateur-principal	...	1 003	...	7 396	24 405	41 451	183	متصرف رئيسي
Admi. Adjoint (M. Intérieur)	...	515	...	4 422	11 472	18 459	119	متصرف مساعد (وزارة الداخلية)
Informatiste	...	794	...	8 614	17 068	24 138	342	إعلامياتي
Technicien deuxième grade	...	5 709	...	76 398	123 562	163 573	3 737	تقني من الدرجة الثانية
Technicien premier grade	...	3 078	...	40 666	66 890	89 366	1 853	تقني من الدرجة الأولى
Technicien principal	...	2 655	...	28 644	55 237	80 567	1 057	تقني ممتاز
Ingénieur d'application	...	1 628	...	16 236	36 361	51 389	639	مهندس التطبيق
Ingénieur d'Etat	...	4 597	...	32 049	101 334	161 123	1 057	مهندس الدولة
Profes. de l'enseig. primaire	...	67 903	...	1 482 649	2 686 713	3 787 502	57 734	أستاذ بالتعليم الابتدائي



13 - 32 Personnel de l'Etat et masse salariale  
annuelle servie selon la situation de famille  
et le nombre d'enfants à charge

13 - 32 موظفو الدولة وكتلة الأجور السنوية  
المصرفة لهم حسب الحالة العائلية  
وعدد الأطفال تحت الكفالة

Au 31-12-2005	Total	6 أطفال	5 أطفال	4 أطفال	3 أطفال	طفلين	طفل واحد	لا شئ	المجموع منه : لا شئ	في 31 ديسمبر 2005
Brut et net annuels en milliers de DH	dont : 6 enfants	5 enfants	4 enfants	3 enfants	2 enfants	1 enfant	0 enfant	0 enfant		الخام والصافي السنوي بألف درهم
<b>Masculin + Féminin</b>										
<b>Célibataires</b>										
Nombre	115 376	1	5	1	21	46	247	115 055	115 376	ذكور + إناث
Brut annuel	8 228 192	68	279	55	1 154	2 801	13 200	8 210 635	8 228 192	عازبون
Net annuel	5 750 161	56	176	47	867	2 006	9 075	5 737 934	5 750 161	العدد
<b>Mariés</b>										
Nombre	292 506	1 930	6 423	22 148	55 433	71 478	43 648	90 846	292 506	الخام السنوي
Brut annuel	28 691 387	163 984	574 678	2 177 973	5 955 166	7 581 305	4 055 296	8 136 370	28 691 387	الصافي السنوي
Net annuel	18 683 378	113 315	386 664	1 435 270	3 838 804	4 847 128	2 656 566	5 372 945	18 683 378	متزوجون
<b>Divorcés</b>										
Nombre	9 424	3	5	57	282	1 089	3 571	4 416	9 424	مطلقون
Brut annuel	627 503	321	63	3 699	15 387	64 779	167 405	375 812	627 503	العدد
Net annuel	406 236	229	58	2 613	10 264	41 538	110 303	241 199	406 236	الخام السنوي
<b>Veufs</b>										
Nombre	1 748	5	13	45	127	222	255	1 080	1 748	الصافي السنوي
Brut annuel	137 721	216	992	4 716	11 298	21 174	17 972	81 320	137 721	أرامل
Net annuel	92 218	147	684	3 131	7 386	13 709	12 153	54 979	92 218	العدد
<b>Autres</b>										
Nombre	2 370	4	16	65	175	275	118	1 717	2 370	الخام السنوي
Brut annuel	249 856	378	2 081	8 392	23 580	42 920	12 908	159 599	249 856	الصافي السنوي
Net annuel	157 866	247	1 288	4 987	14 404	25 089	8 002	103 848	157 866	المجموع
<b>Total</b>										
Nombre	421 424	1 943	6 462	22 316	56 038	73 110	47 839	213 114	421 424	العدد
Brut annuel	37 934 659	164 967	578 093	2 194 835	6 006 585	7 712 979	4 266 781	16 963 736	37 934 659	الخام السنوي
Net annuel	25 089 859	113 994	388 870	1 446 048	3 871 725	4 929 470	2 796 099	11 510 905	25 089 859	الصافي السنوي
<b>Féminin</b>										
<b>Célibataires</b>										
Nombre	58 982	1	-	-	8	27	216	58 730	58 982	الإناث
Brut annuel	4 200 621	68	-	-	380	1 472	10 873	4 187 828	4 200 621	عازبات
Net annuel	2 920 613	56	-	-	269	992	7 555	2 911 742	2 920 613	العدد
<b>Mariées</b>										
Nombre	80 392	28	156	855	3 301	5 562	4 186	66 301	80 392	الخام السنوي
Brut annuel	6 765 918	2 012	11 657	70 209	293 251	465 753	310 966	5 611 907	6 765 918	الصافي السنوي
Net annuel	4 485 072	1 380	8 096	47 695	195 149	307 226	207 203	3 718 225	4 485 072	متزوجات
<b>Divorcées</b>										
Nombre	7 166	2	5	45	252	992	3 308	2 562	7 166	مطلقات
Brut annuel	409 278	245	63	2 365	12 403	54 215	144 910	195 078	409 278	العدد
Net annuel	270 238	166	58	1 682	8 391	35 180	95 911	128 851	270 238	الخام السنوي
<b>Veuves</b>										
Nombre	1 405	-	3	14	61	124	182	1 021	1 405	الصافي السنوي
Brut annuel	101 300	-	153	1 494	5 199	9 403	11 072	73 978	101 300	أرامل
Net annuel	69 041	-	104	1 030	3 498	6 385	7 784	50 239	69 041	العدد
<b>Autres</b>										
Nombre	1 696	-	-	-	1	4	18	1 673	1 696	الخام السنوي
Brut annuel	152 611	-	-	-	39	204	1 631	150 736	152 611	الصافي السنوي
Net annuel	99 474	-	-	-	34	133	1 042	98 266	99 474	المجموع
<b>Total</b>										
Nombre	149 641	31	164	914	3 623	6 709	7 910	130 287	149 641	العدد
Brut annuel	11 629 728	2 325	11 873	74 068	311 272	531 047	479 452	10 219 527	11 629 728	الخام السنوي
Net annuel	7 844 438	1 602	8 258	50 407	207 341	349 916	319 495	6 907 323	7 844 438	الصافي السنوي

13 - 33 Personnel de l'Etat et masse salariale annuelle servie selon la situation administrative et le nombre d'enfants à charge :  
Masculin + Féminin

33 - 33 موظفو الدولة وكتلة الأجور السنوية المصروفة لهم حسب الوضعية الإدارية وعدد الأطفال تحت الكفالة :  
ذكور + إناث

Au 31-12-2005	Total	6 أطفال	5 أطفال	4 أطفال	3 أطفال	طفلان	طفل واحد	لا شيء	المجموع منه : لا شيء	في 31 دجنبر 2005
Brut et net annuels en milliers de DH	dont : 6 enfants	5 enfants	4 enfants	3 enfants	2 enfants	1 enfant	0 enfant	0 enfant		الخام والصالى السنوي
الرسميون										
Titulaires										العدد
Nombre	402 257	1 927	6 407	22 122	55 505	71 854	45 216	198 627	402 257	
Brut annuel	36 762 984	163 874	575 455	2 182 163	5 970 613	7 642 063	4 185 859	15 996 404	36 762 984	الخام السنوي
Net annuel	24 221 119	113 111	386 731	1 436 808	3 846 193	4 879 431	2 738 131	10 788 080	24 221 119	الصالى السنوي
المتدربون										
Stagiaires										العدد
Nombre	11 727	2	2	13	40	148	303	11 218	11 727	
Brut annuel	767 510	154	277	929	3 533	14 335	27 971	720 250	767 510	الخام السنوي
Net annuel	579 309	99	187	641	2 455	9 932	19 249	546 694	579 309	الصالى السنوي
المؤقتون										
Temporaires										العدد
Nombre	1 349	3	10	39	85	199	177	835	1 349	
Brut annuel	36 484	99	335	1 237	2 668	5 881	4 788	21 443	36 484	الخام السنوي
Net annuel	30 535	91	284	1 068	2 256	4 929	3 925	17 955	30 535	الصالى السنوي
المدامون										
Permanents										العدد
Nombre	1 901	3	19	62	132	207	263	1 214	1 901	
Brut annuel	49 778	97	582	1 899	3 968	5 834	7 072	30 291	49 778	الخام السنوي
Net annuel	40 763	89	502	1 584	3 299	4 793	5 574	24 889	40 763	الصالى السنوي
المتعاونون + المتعاقدون										
Coopérants + C.D.C										العدد
Nombre	2 047	8	20	66	171	318	276	1 188	2 047	
Brut annuel	312 995	743	1 420	8 529	25 272	43 541	38 214	195 276	312 995	الخام السنوي
Net annuel	213 225	604	1 142	5 870	16 991	29 061	26 343	133 215	213 225	الصالى السنوي
الأجانب عن الإدارة										
P.E.A										العدد
Nombre	2 143	-	4	14	105	384	1 604	32	2 143	
Brut annuel	4 908	-	24	78	531	1 325	2 877	72	4 908	الخام السنوي
Net annuel	4 908	-	24	78	531	1 325	2 877	72	4 908	الصالى السنوي
المجموع										
Total										العدد
Nombre	421 424	1 943	6 462	22 316	56 038	73 110	47 839	213 114	421 424	
Brut annuel	37 934 659	164 967	578 093	2 194 835	6 006 585	7 712 979	4 266 781	16 963 736	37 934 659	الخام السنوي
Net annuel	25 089 859	113 994	388 870	1 446 049	3 871 725	4 929 471	2 796 099	11 510 905	25 089 859	الصالى السنوي

C.D.C : Contrat de droit commun

E.S.C : Elèves et service civil

P.E.A : Personnes étrangères à l'administration

Source : Ministère des Finances et de la Privatisation (P.P.R)

المصدر : وزارة المالية والخصوصية (م.أ.أ.)

13 - 34 Personnel de l'Etat et masse salariale annuelle servie selon la situation administrative et le nombre d'enfants à charge : Féminin

13 - 34 موظفو الدولة وكتلة الأجور السنوية المصروفة لهم حسب الوضعية الإدارية وعدد الأطفال تحت الكفالة : الإناث

Au 31-12-2005	Total	6 أطفال	5 أطفال	4 أطفال	3 أطفال	طفلان	طفل واحد	لا شئ	المجموع منه : لا شئ	في 31 دجنبر 2005
Brut et net annuels en milliers de DH	dont : 6 enfants	5 enfants	4 enfants	3 enfants	2 enfants	1 enfant	0 enfant			الخام و الصافي السنوي بالرب درهم
<b>Titulaires</b>										
العدد	140 822	31	157	890	3 479	6 237	6 198	123 828	140 822	الرسميون
الخام السنوي	11 214 452	2 325	11 544	73 643	309 042	524 617	470 238	9 822 915	11 214 452	العدد
الصافي السنوي	7 530 516	1 602	8 020	50 061	205 509	344 915	312 007	6 608 330	7 530 516	الخام السنوي
<b>Stagiaires</b>										
العدد	5 135	-	-	-	2	17	23	5 093	5 135	المتدربون
الخام السنوي	326 442	-	-	-	49	1 636	2 215	322 542	326 442	العدد
الصافي السنوي	247 498	-	-	-	44	1 059	1 530	244 865	247 498	الخام السنوي
<b>Temporaires</b>										
العدد	285	-	-	-	6	12	9	257	285	المؤقتون
الخام السنوي	7 479	-	-	-	201	353	246	6 645	7 479	العدد
الصافي السنوي	6 376	-	-	-	158	304	216	5 671	6 376	الخام السنوي
<b>Permanents</b>										
العدد	801	-	2	8	22	40	58	671	801	المدامون
الخام السنوي	20 563	-	60	232	660	1 129	1 562	16 920	20 563	العدد
الصافي السنوي	17 099	-	55	186	559	968	1 235	14 097	17 099	الخام السنوي
<b>Coopérants + C.D.C</b>										
العدد	457	-	1	2	9	19	19	407	457	المتعاونون + المتعاقدون
الخام السنوي	55 895	-	245	115	789	1 987	2 316	50 442	55 895	العدد
الصافي السنوي	38 052	-	159	82	540	1 344	1 632	34 297	38 052	الخام السنوي
<b>P.E.A</b>										
العدد	2 141	-	4	14	105	384	1 603	31	2 141	الأجانب عن الإدارة
الخام السنوي	4 897	-	24	78	531	1 325	2 875	63	4 897	العدد
الصافي السنوي	4 897	-	24	78	531	1 325	2 875	63	4 897	الخام السنوي
<b>Total</b>										
العدد	149 641	31	164	914	3 623	6 709	7 910	130 287	149 641	المجموع
الخام السنوي	11 629 728	2 325	11 873	74 068	311 272	531 047	479 452	10 219 527	11 629 728	العدد
الصافي السنوي	7 844 438	1 602	8 258	50 407	207 341	349 915	319 495	6 907 323	7 844 438	الخام السنوي

C D C Contrat de droit commun

E S C Elèves et service civil

P E A Personnes étrangères à l'administration

Source : Ministère des Finances et de la Privatisation (P P R)

المصدر : وزارة المالية والخصوصية (م أ ر)

13 - 35 Personnel de l'Etat selon les tranches de salaire annuel brut et la situation administrative : Masculin + Féminin

13 - 35 موظفو الدولة حسب فئات الأجور السنوية الخام والوضعية الإدارية : ذكور + إناث

Au 31-12-2005	Total المتعاقدون والمعاونون	العداومون	المؤقتون	المعديرون	المجموعة منه : المرسمون	في 31 ديسمبر 2005		
	dont : C.D.C COOP	Permanents	Temporaires	Stagiaires	Titulaires			
Moins de 7 500 DH	4 715	3	-	-	7	2 563	4 715	أقل من 7 500 درهم
7 500 à moins de 10 000 DH	1	-	-	-	-	-	1	7 500 إلى أقل من 10 000
10 000 à moins de 12 500 DH	2	-	1	-	-	1	2	10 000 إلى أقل من 12 500
12 500 à moins de 15 000 DH	13	-	-	1	-	12	13	12 500 إلى أقل من 15 000
15 000 à moins de 17 500 DH	3	-	-	-	-	3	3	15 000 إلى أقل من 17 500
17 500 à moins de 20 000 DH	7	-	2	-	1	4	7	17 500 إلى أقل من 20 000
20 000 à moins de 22 500 DH	58	2	40	10	1	5	58	20 000 إلى أقل من 22 500
22 500 à moins de 25 000 DH	4 626	8	643	532	43	3 400	4 626	22 500 إلى أقل من 25 000
25 000 à moins de 27 500 DH	8 769	20	769	378	4	7 598	8 769	25 000 إلى أقل من 27 500
27 500 à moins de 30 000 DH	11 505	29	276	225	5	10 970	11 505	27 500 إلى أقل من 30 000
30 000 à moins de 32 500 DH	12 547	21	108	116	4	12 298	12 547	30 000 إلى أقل من 32 500
32 500 à moins de 35 000 DH	9 630	55	25	57	164	9 329	9 630	32 500 إلى أقل من 35 000
35 000 à moins de 37 500 DH	6 399	44	25	18	77	6 235	6 399	35 000 إلى أقل من 37 500
37 500 à moins de 40 000 DH	6 307	94	10	4	531	5 668	6 307	37 500 إلى أقل من 40 000
40 000 à moins de 42 500 DH	4 658	52	1	1	251	4 353	4 658	40 000 إلى أقل من 42 500
42 500 à moins de 45 000 DH	4 801	57	1	-	43	4 700	4 801	42 500 إلى أقل من 45 000
45 000 à moins de 47 500 DH	9 482	85	-	1	3 558	5 838	9 482	45 000 إلى أقل من 47 500
47 500 à moins de 50 000 DH	19 337	74	-	-	2 351	16 912	19 337	47 500 إلى أقل من 50 000
50 000 à moins de 52 500 DH	28 877	45	-	-	79	28 753	28 877	50 000 إلى أقل من 52 500
52 500 à moins de 55 000 DH	14 410	56	-	-	96	14 258	14 410	52 500 إلى أقل من 55 000
55 000 à moins de 57 500 DH	21 144	32	-	-	35	21 077	21 144	55 000 إلى أقل من 57 500
57 500 à moins de 60 000 DH	12 488	34	-	1	1 052	11 401	12 488	57 500 إلى أقل من 60 000
60 000 à moins de 70 000 DH	34 841	225	-	1	999	33 616	34 841	60 000 إلى أقل من 70 000
70 000 à moins de 80 000 DH	26 382	142	-	1	144	26 095	26 382	70 000 إلى أقل من 80 000
80 000 à moins de 90 000 DH	66 447	76	-	-	75	66 296	66 447	80 000 إلى أقل من 90 000
90 000 à moins de 100 000 DH	14 959	73	-	-	180	14 706	14 959	90 000 إلى أقل من 100 000
100 000 à moins de 110 000 DH	5 068	15	-	-	200	4 853	5 068	100 000 إلى أقل من 110 000
110 000 à moins de 120 000 DH	4 534	60	-	2	1 044	3 422	4 534	110 000 إلى أقل من 120 000
120 000 à moins de 130 000 DH	2 573	25	-	-	153	2 392	2 573	120 000 إلى أقل من 130 000
130 000 à moins de 140 000 DH	874	28	-	-	36	810	874	130 000 إلى أقل من 140 000
140 000 à moins de 150 000 DH	12 823	29	-	-	157	12 634	12 823	140 000 إلى أقل من 150 000
150 000 à moins de 160 000 DH	20 687	27	-	-	69	20 591	20 687	150 000 إلى أقل من 160 000
160 000 à moins de 170 000 DH	5 501	41	-	1	5	5 395	5 501	160 000 إلى أقل من 170 000
170 000 à moins de 180 000 DH	1 127	17	-	-	26	1 071	1 127	170 000 إلى أقل من 180 000
180 000 à moins de 190 000 DH	4 183	36	-	-	47	4 100	4 183	180 000 إلى أقل من 190 000
190 000 à moins de 200 000 DH	1 308	7	-	-	6	1 293	1 308	190 000 إلى أقل من 200 000
200 000 DH et plus	40 338	355	-	-	284	39 605	40 338	200 000 درهم فأكثر
<b>Total</b>	<b>421 424</b>	<b>1 867</b>	<b>1 901</b>	<b>1 349</b>	<b>11 727</b>	<b>402 257</b>	<b>421 424</b>	<b>المجموع</b>

C D C : Contrat de droit commun

COOP Coopérants

Source : Ministère des Finances et de la Privatisation (P.P.R)

المصدر : وزارة المالية والخصوصية (م.أ.ر.)

13 - 36 Personnel de l'Etat selon les tranches  
de salaire annuel brut et la situation  
administrative : Féminin

13 - 36 موظفو الدولة حسب فئات الأجور  
السعودية الخام والوضعية  
الإدارية : الإناث

Au 31-12-2005	Total المتعاقدون والمستأمنون	المداومون Permanents	المؤقتون Temporaires	المندوبون Stagiaires	المرسومون Titulaires	المجموع منه :	في 31 ديسمبر 2005	
	dont : C.D.C COOP							
Moins de 7 500 DH	2 359	1	-	-	2	215	2 359	أقل من 7 500 درهم
7 500 à moins de 10 000 DH	-	-	-	-	-	-	-	7 500 إلى أقل من 10 000
10 000 à moins de 12 500 DH	1	-	-	-	-	1	1	10 000 إلى أقل من 12 500
12 500 à moins de 15 000 DH	5	-	-	1	-	4	5	12 500 إلى أقل من 15 000
15 000 à moins de 17 500 DH	-	-	-	-	-	-	-	15 000 إلى أقل من 17 500
17 500 à moins de 20 000 DH	3	-	2	-	1	-	3	17 500 إلى أقل من 20 000
20 000 à moins de 22 500 DH	15	-	10	4	-	1	15	20 000 إلى أقل من 22 500
22 500 à moins de 25 000 DH	2 109	2	305	163	8	1 631	2 109	22 500 إلى أقل من 25 000
25 000 à moins de 27 500 DH	3 818	3	379	74	1	3 361	3 818	25 000 إلى أقل من 27 500
27 500 à moins de 30 000 DH	4 549	7	71	18	2	4 451	4 549	27 500 إلى أقل من 30 000
30 000 à moins de 32 500 DH	3 678	5	16	11	1	3 645	3 678	30 000 إلى أقل من 32 500
32 500 à moins de 35 000 DH	2 911	20	7	5	1	2 878	2 911	32 500 إلى أقل من 35 000
35 000 à moins de 37 500 DH	1 352	14	10	5	4	1 319	1 352	35 000 إلى أقل من 37 500
37 500 à moins de 40 000 DH	1 585	26	1	-	163	1 395	1 585	37 500 إلى أقل من 40 000
40 000 à moins de 42 500 DH	1 357	10	-	-	122	1 225	1 357	40 000 إلى أقل من 42 500
42 500 à moins de 45 000 DH	2 055	11	-	-	19	2 025	2 055	42 500 إلى أقل من 45 000
45 000 à moins de 47 500 DH	4 656	23	-	-	2 082	2 551	4 656	45 000 إلى أقل من 47 500
47 500 à moins de 50 000 DH	10 015	12	-	-	925	9 078	10 015	47 500 إلى أقل من 50 000
50 000 à moins de 52 500 DH	13 091	8	-	-	6	13 077	13 091	50 000 إلى أقل من 52 500
52 500 à moins de 55 000 DH	5 718	6	-	-	33	5 679	5 718	52 500 إلى أقل من 55 000
55 000 à moins de 57 500 DH	12 434	2	-	-	9	12 423	12 434	55 000 إلى أقل من 57 500
57 500 à moins de 60 000 DH	3 938	4	-	1	489	3 444	3 938	57 500 إلى أقل من 60 000
60 000 à moins de 70 000 DH	10 268	28	-	1	267	9 972	10 268	60 000 إلى أقل من 70 000
70 000 à moins de 80 000 DH	17 234	65	-	1	41	17 127	17 234	70 000 إلى أقل من 80 000
80 000 à moins de 90 000 DH	17 815	16	-	-	9	17 790	17 815	80 000 إلى أقل من 90 000
90 000 à moins de 100 000 DH	3 143	6	-	-	84	3 053	3 143	90 000 إلى أقل من 100 000
100 000 à moins de 110 000 DH	1 395	5	-	-	48	1 342	1 395	100 000 إلى أقل من 110 000
110 000 à moins de 120 000 DH	1 740	23	-	1	553	1 161	1 740	110 000 إلى أقل من 120 000
120 000 à moins de 130 000 DH	1 018	9	-	-	61	947	1 018	120 000 إلى أقل من 130 000
130 000 à moins de 140 000 DH	233	7	-	-	14	212	233	130 000 إلى أقل من 140 000
140 000 à moins de 150 000 DH	6 906	13	-	-	93	6 799	6 906	140 000 إلى أقل من 150 000
150 000 à moins de 160 000 DH	3 064	6	-	-	14	3 044	3 064	150 000 إلى أقل من 160 000
160 000 à moins de 170 000 DH	693	11	-	-	1	669	693	160 000 إلى أقل من 170 000
170 000 à moins de 180 000 DH	130	2	-	-	2	125	130	170 000 إلى أقل من 180 000
180 000 à moins de 190 000 DH	1 267	5	-	-	-	1 262	1 267	180 000 إلى أقل من 190 000
190 000 à moins de 200 000 DH	201	-	-	-	-	201	201	190 000 إلى أقل من 200 000
200 000 DH et plus	8 885	81	-	-	80	8 715	8 885	200 000 درهم فأكثر
<b>Total</b>	<b>149 641</b>	<b>431</b>	<b>801</b>	<b>285</b>	<b>5 135</b>	<b>140 822</b>	<b>149 641</b>	<b>المجموع</b>

C D C : Contrat de droit commun

COOP : Coopérants

Source : Ministère des Finances et de la Privatisation (P P R)

المصدر : وزارة المالية والخصخصة (م.إ.إ.ر.)

13 - 37 Personnel de l'Etat selon les tranches de salaire annuel net et la situation administrative : Masculin + Féminin

13 - 37 موظفو الدولة حسب فئات الأجور السنوية الصافية والوضعية الإدارية : ذكور + إناث

Au 31-12-2005	Total المتعاقدون والمتعاونون	المدامون	الموقتون	المتدربون	المرسومون	المجموع منه :	في 31 سجنبر 2005
	dont : C.D.C C'OOOP	Permanents	Temporaires	Stagiaires	Titulaires		
Moins de 7 500 DH	4 803	3	1	-	9	2 648	4 803 أقل من 7 500 درهم
7 500 à moins de 10 000 DH	87	-	1	-	2	83	87 7 500 إلى أقل من 10 000
10 000 à moins de 12 500 DH	1 512	5	71	42	4	1 390	1 512 10 000 إلى أقل من 12 500
12 500 à moins de 15 000 DH	2 844	6	105	57	14	2 662	2 844 12 500 إلى أقل من 15 000
15 000 à moins de 17 500 DH	5 043	10	156	75	12	4 790	5 043 15 000 إلى أقل من 17 500
17 500 à moins de 20 000 DH	6 731	14	163	78	47	6 429	6 731 17 500 إلى أقل من 20 000
20 000 à moins de 22 500 DH	11 958	11	517	466	68	10 896	11 958 20 000 إلى أقل من 22 500
22 500 à moins de 25 000 DH	13 518	31	600	308	55	12 524	13 518 22 500 إلى أقل من 25 000
25 000 à moins de 27 500 DH	15 079	49	186	173	65	14 606	15 079 25 000 إلى أقل من 27 500
27 500 à moins de 30 000 DH	15 560	47	75	89	225	15 124	15 560 27 500 إلى أقل من 30 000
30 000 à moins de 32 500 DH	12 019	69	18	45	340	11 547	12 019 30 000 إلى أقل من 32 500
32 500 à moins de 35 000 DH	11 497	99	4	8	404	10 982	11 497 32 500 إلى أقل من 35 000
35 000 à moins de 37 500 DH	11 140	61	2	1	269	10 807	11 140 35 000 إلى أقل من 37 500
37 500 à moins de 40 000 DH	17 413	80	2	1	3 460	13 870	17 413 37 500 إلى أقل من 40 000
40 000 à moins de 42 500 DH	34 144	75	-	-	2 251	31 817	34 144 40 000 إلى أقل من 42 500
42 500 à moins de 45 000 DH	25 728	97	-	-	148	25 483	25 728 42 500 إلى أقل من 45 000
45 000 à moins de 47 500 DH	15 563	52	-	-	734	14 777	15 563 45 000 إلى أقل من 47 500
47 500 à moins de 50 000 DH	18 008	77	-	1	988	16 942	18 008 47 500 إلى أقل من 50 000
50 000 à moins de 52 500 DH	14 246	74	-	-	180	13 991	14 246 50 000 إلى أقل من 52 500
52 500 à moins de 55 000 DH	8 055	68	-	-	104	7 883	8 055 52 500 إلى أقل من 55 000
55 000 à moins de 57 500 DH	5 403	44	-	-	43	5 316	5 403 55 000 إلى أقل من 57 500
57 500 à moins de 60 000 DH	18 666	46	-	-	18	18 602	18 666 57 500 إلى أقل من 60 000
60 000 à moins de 70 000 DH	54 036	179	-	2	368	53 485	54 036 60 000 إلى أقل من 70 000
70 000 à moins de 80 000 DH	13 397	65	-	-	414	12 914	13 397 70 000 إلى أقل من 80 000
80 000 à moins de 90 000 DH	8 612	72	-	2	910	7 624	8 612 80 000 إلى أقل من 90 000
90 000 à moins de 100 000 DH	14 082	37	-	-	147	13 889	14 082 90 000 إلى أقل من 100 000
100 000 DH et plus	62 280	496	-	1	448	61 176	62 280 100 000 درهم فأكثر
<b>Total</b>	<b>421 424</b>	<b>1 867</b>	<b>1 901</b>	<b>1 349</b>	<b>11 727</b>	<b>402 257</b>	<b>421 424 المجموع</b>

C.D.C Contrat de droit commun

COOP . Coopérants

Source : Ministère des Finances et de la Privatisation (P.P.R)

المصدر : وزارة المالية والخصوصة (م.أ.ر.)

13 - 38 Personnel de l'Etat selon les tranches  
de salaire annuel net et la situation  
administrative : Féminin

13 - 38 موظفو الدولة حسب فئات الأجور  
السنتوية الصافية والوضعية  
الإدارية : الإناث

في 31 دجنبر 2005	المجموع منه : المرسمون						
Au 31-12-2005	Total	المعتاقون والمعاونون	المدامون	الموقتون	المترديون	المرسومون	
	dont :	C.D.C COOP	Permanents	Temporaires	Stagiaires	Titulaires	
أقل من 7 500 درهم	2 399	1	-	-	2	255	2 399
7 500 إلى أقل من 10 000 DH	27	-	-	-	-	27	27
10 000 إلى أقل من 12 500 DH	719	2	31	10	1	675	719
12 500 إلى أقل من 15 000 DH	1 290	3	29	6	5	1 247	1 290
15 000 إلى أقل من 17 500 DH	1 894	1	57	15	5	1 816	1 894
17 500 إلى أقل من 20 000 DH	2 308	2	59	9	15	2 223	2 308
20 000 إلى أقل من 22 500 DH	4 803	3	256	143	21	4 380	4 803
22 500 إلى أقل من 25 000 DH	5 361	7	301	65	19	4 969	5 361
25 000 إلى أقل من 27 500 DH	5 408	11	48	18	27	5 304	5 408
27 500 إلى أقل من 30 000 DH	5 228	16	13	10	19	5 170	5 228
30 000 إلى أقل من 32 500 DH	3 742	18	7	3	138	3 576	3 742
32 500 إلى أقل من 35 000 DH	4 144	31	-	2	83	4 028	4 144
35 000 إلى أقل من 37 500 DH	4 313	11	-	-	144	4 158	4 313
37 500 إلى أقل من 40 000 DH	8 280	23	-	-	2 031	6 226	8 280
40 000 إلى أقل من 42 500 DH	16 380	11	-	-	882	15 486	16 380
42 500 إلى أقل من 45 000 DH	12 250	17	-	-	41	12 192	12 250
45 000 إلى أقل من 47 500 DH	6 332	5	-	-	357	5 970	6 332
47 500 إلى أقل من 50 000 DH	6 795	11	-	1	309	6 474	6 795
50 000 إلى أقل من 52 500 DH	3 665	11	-	-	36	3 618	3 665
52 500 إلى أقل من 55 000 DH	1 650	11	-	-	31	1 608	1 650
55 000 إلى أقل من 57 500 DH	1 447	2	-	-	16	1 429	1 447
57 500 إلى أقل من 60 000 DH	12 074	10	-	-	6	12 058	12 074
60 000 إلى أقل من 70 000 DH	14 600	61	-	2	133	14 404	14 600
70 000 إلى أقل من 80 000 DH	2 969	9	-	-	136	2 822	2 969
80 000 إلى أقل من 90 000 DH	3 087	26	-	1	492	2 566	3 087
90 000 إلى أقل من 100 000 DH	6 615	14	-	-	97	6 503	6 615
100 000 DH et plus	11 861	114	-	-	89	11 638	11 861
<b>Total</b>	<b>149 641</b>	<b>431</b>	<b>801</b>	<b>285</b>	<b>5 135</b>	<b>140 822</b>	<b>149 641</b>

13 - 39 Personnel de l'Etat selon  
les départements ministériels (1)

39 - موظفو الدولة  
حسب الوزارات (1)

	2005*	
<b>Total dont :</b>	<b>421 424</b>	<b>المجموع منه :</b>
Premier Ministre	179	الوزارة الأولى
Ministère de la Modernisation des Secteurs Publics	312	وزارة تحديث القطاعات العامة
Ministère Chargé des Affaires Economique et Générales	310	الوزارة المكلفة بالشؤون الاقتصادية والعامة
Ministère de l'Education Nationale, de l'Enseig. Supérieur, de la Formation des cadres et de la Recherche Scientifique	278 696	وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي
Ministère de l'Industrie, du Commerce et de Mise à Niveau de l'Economie	820	وزارة الصناعة والتجارة وتاهيل الاقتصاد
Ministère de l'Energie et des Mines	899	وزارة الطاقة والمعادن
Ministère de l'Intérieur	16 876	وزارة الداخلية
Ministère de la Justice	20 796	وزارة العدل
Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération	2 182	وزارة الشؤون الخارجية والتعاون
Ministère Chargé du Logement et de l'Urbanisme	1 096	الوزارة المكلفة بالإسكان والتعمير
Ministère de l'Aménag. du Territoire, de l'Eau et de l'Environnement	1 082	الوزارة المكلفة بإعداد التراب الوطني والماء والبيئة
Ministère des Finances et de la Privatisation	17 196	وزارة المالية والخصخصة
Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale	2 444	وزارة السياحة والصناعة التقليدية والاقتصاد الاجتماعي
Ministère de l'Equipement et du Transport	6 955	وزارة التجهيز والنقل
Ministère de l'Agriculture, du Dév. Rural et de la Pêche Mar. Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et la Lutte contre la Désertification	3 944	وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري المندوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر
Ministère de la Culture	1 773	وزارة الثقافة
Ministère de la Communication	498	وزارة الإتصال
Ministère des Habous et des Affaires Islamiques	747	وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية
Ministère de l'Emploi et de la Formation Professionnelle	1 401	وزارة التشغيل والتكوين المهني
Ministère du dév. Social, de la Famille et de la Solidarité	117	وزارة التنمية الإجتماعية والأسرة والتضامن
Secretariat d'Etat Chargé de la Jeunesse	4 407	كتابة الدولة المكلفة بالشباب
Ministère de la Santé	41 562	وزارة الصحة
Ministère Chargé des Relations avec le Parlement	126	الوزارة المكلفة بالعلاقات مع البرلمان
Haut Commissariat au Plan	2 311	المندوبية السامية للتخطيط
Ministère du Commerce Extérieur	178	وزارة التجارة الخارجية
Secretariat Général du Gouvernement	228	الكتابة العامة للحكومة
Haut Commissariat aux Anciens Résistants	421	المندوبية السامية لتقدماء المقاومين
Autres	4 889	آخرون

(1) La structure par département ministériel ne correspond pas forcément à celle en vigueur et ce pour des raisons techniques propres à la (P.P.R)  
Source : Ministère des Finances et de la Privatisation (P.P.R)

(1) لأسباب تقنية خاصة ب (م.أ.ر.) يمكن أن يكون هناك اختلاف في تكوين وتسمية الوزارات بين ما هو منشور بهذا الجدول وبين ما هو معمول به. المصدر : وزارة المالية والخصخصة (م.أ.ر.)



13 - 40 Personnel de l'Etat selon les provinces et préfectures

40 - 13 موظفو الدولة حسب الأقاليم والعمالات

Au 31-12-2005	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	في 31 ديسمبر 2005
<b>Oued Ed-Dahab - Lagouira</b>	<b>1 961</b>	<b>478</b>	<b>1 483</b>	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	77	4	73	أوسرد
Oued Ed-Dahab	1 884	474	1 410	وادي الذهب
<b>Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra</b>	<b>5 967</b>	<b>1 524</b>	<b>4 443</b>	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	846	168	678	بوجدور
Laâyoune	5 121	1 356	3 765	العيون
<b>Guelmim - Es-Semara</b>	<b>9 927</b>	<b>1 992</b>	<b>7 935</b>	كلميم - السمارة
Asa-Zag	796	140	656	أسا - الزاك
Es-Semara	1 224	243	981	السمارة
Guelmim	3 477	691	2 786	كلميم
Tan-Tan	1 553	351	1 202	طان طان
Tata	2 877	567	2 310	طاطا
<b>Souss - Massa - Daraa</b>	<b>40 918</b>	<b>11 211</b>	<b>29 707</b>	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	7 469	2 435	5 034	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	2 855	715	2 140	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	3 508	1 108	2 400	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	7 835	1 826	6 009	ورزازات
Taroudannt	9 276	2 779	6 497	تارودانت
Tiznit	6 146	1 646	4 500	تيزنيت
Zagora	3 829	702	3 127	زاكورة
<b>Gharb - Chrarda - Béni Hssen</b>	<b>20 076</b>	<b>7 250</b>	<b>12 826</b>	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	12 849	5 014	7 835	القنيطرة
Sidi Kacem	7 227	2 236	4 991	سيدي قاسم
<b>Chaouia - Ouardigha</b>	<b>20 894</b>	<b>7 029</b>	<b>13 865</b>	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	3 266	1 083	2 183	ابن سليمان
Khouribga	6 971	2 437	4 534	خربنكة
Settat	10 657	3 509	7 148	سطات
<b>Marrakech - Tensift - Al Haouz</b>	<b>35 123</b>	<b>13 433</b>	<b>21 690</b>	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	4 805	1 878	2 927	الحوز
Chichaoua	3 007	1 195	1 812	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	7 385	2 192	5 193	قلعة السراغنة
Essaouira	5 079	1 985	3 094	الصويرة
Marrakech	14 847	6 183	8 664	مراكش
<b>Oriental</b>	<b>27 342</b>	<b>8 788</b>	<b>18 554</b>	الشرقي
Berkane	2 854	841	2 013	بركان
Figuig	2 388	701	1 687	فكيك
Jerada	1 707	503	1 204	جرادة
Nador	8 604	2 567	6 037	الناضور
Oujda-Angad	10 057	3 708	6 349	وجدة أنكاد
Taourirt	1 732	468	1 264	تاويرت

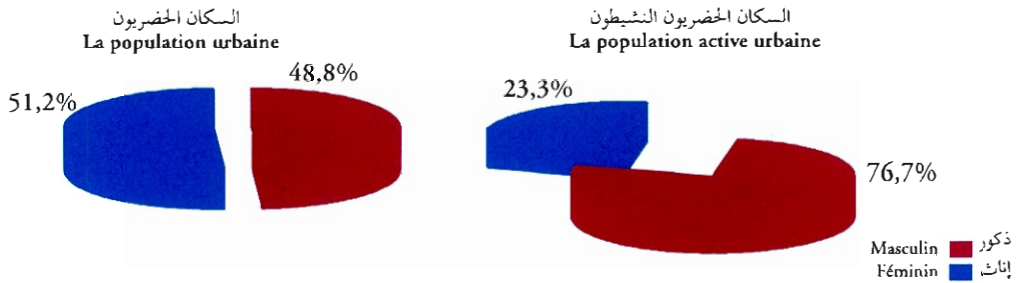
13 - 40 Personnel de l'Etat selon les provinces et préfectures (suite)

40 - موظفو الدولة حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

Au 31-12-2005	ذكور + إناث Masculin + Féminin	إناث Féminin	ذكور Masculin	في 31 دجنبر 2005
Grand Casablanca	44 243	19 944	24 299	الدار البيضاء الكبرى
Casablanca	38 093	17 276	20 817	الدار البيضاء
Médouna	1 207	504	703	مديونة
Mohammedia	3 750	1 694	2 056	المحمدية
Nouaceur	1 193	470	723	النواصر
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	71 646	29 879	41 767	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	7 175	2 225	4 950	الخميسات
Rabat	52 334	21 606	30 728	الرباط
Salé	8 665	4 323	4 342	سلا
Skhirate-Témara	3 472	1 725	1 747	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	19 792	7 652	12 140	ذكالة - عبدة
El Jadida	10 497	4 007	6 490	الجديدة
Safi	9 295	3 645	5 650	أسفي
Tadla - Azilal	16 728	4 595	12 133	تادلة - أزيلال
Azilal	5 579	1 492	4 087	أزيلال
Béni Mellal	11 149	3 103	8 046	بني ملال
Meknès - Tafilalet	33 423	10 757	22 666	مكناس - تافيلالت
El Hâjeb	2 231	719	1 512	الحاجب
Errachidia	9 528	2 204	7 324	الرشيدية
Ifrane	2 627	837	1 790	يفرن
Khénifra	6 713	1 762	4 951	خنيفرة
Meknès	12 324	5 235	7 089	مكناس - المنزه
Fès - Boulemane	22 133	8 589	13 544	فاس - بولمان
Boulemane	3 188	745	2 443	بولمان
Fès	13 088	5 626	7 462	فاس
Zouagha-My Yacoub	2 638	1 163	1 475	زواغة - مولاي يعقوب
Sefrou	3 219	1 055	2 164	صفرو
Taza - Al Hoceïma - Taounate	22 072	6 656	15 416	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	5 831	1 846	3 985	الحسيمة
Taounate	6 403	1 750	4 653	تاونات
Taza	9 838	3 060	6 778	تازة
Tanger - Tétouan	26 049	8 976	17 073	طنجة - تطوان
Chefchaouen	4 570	1 418	3 152	شفشاون
Fahs-Anjra	447	156	291	فحص أنجرة
Larache	4 715	1 612	3 103	العرانش
Tanger-Assilah	8 636	3 081	5 555	طنجة أصيلا
Tétouan	7 681	2 709	4 972	تطوان
Etranger	1 337	292	1 045	العاملون بالخارج
Non déclaré	1 793	596	1 197	غير مصرحون بهم
Ensemble	421 424	149 641	271 783	المجموع

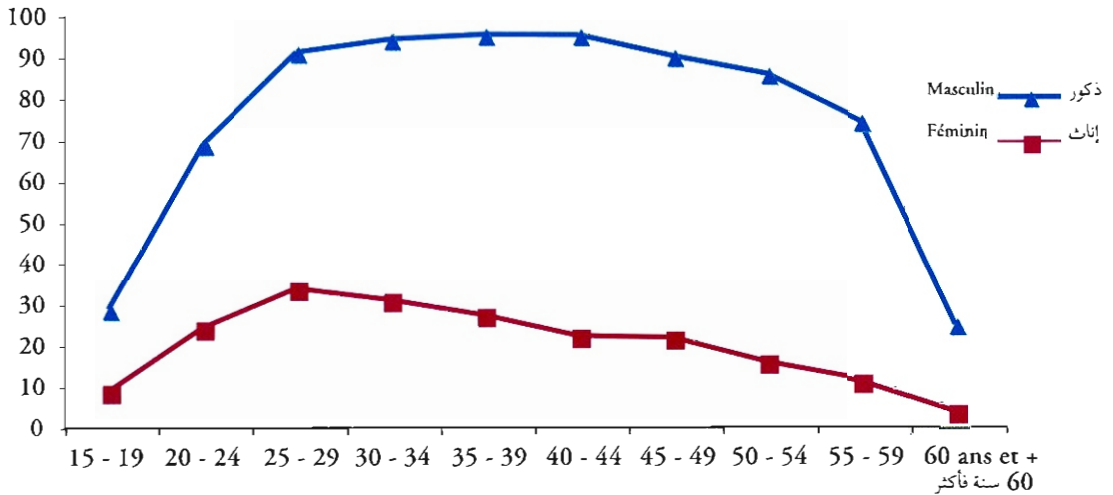
توزيع السكان والسكان النشيطين بالوسط الحضري حسب الجنس: 2005 (بالنسبة المئوية)

Structure de la population et de la population active en milieu urbain  
par sexe : 2005 (en %)



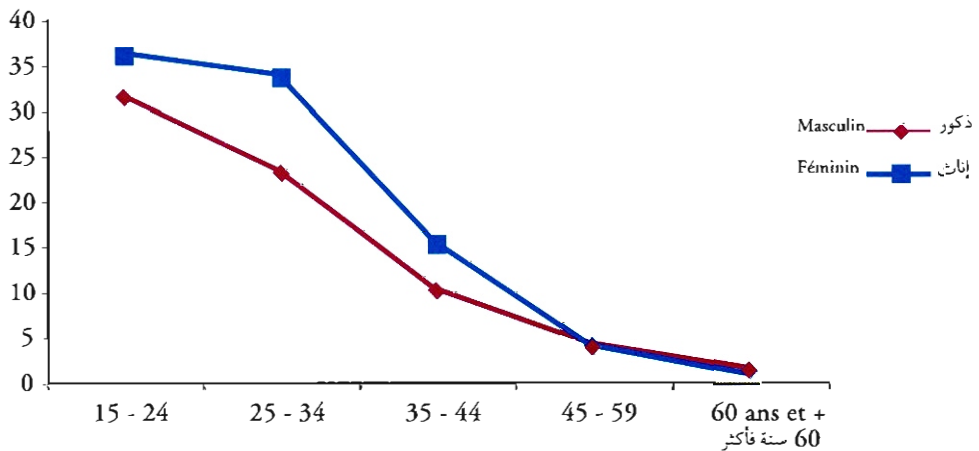
معدل النشاط بالوسط الحضري حسب فئات الأعمار والجنس: 2005 (بالنسبة المئوية)

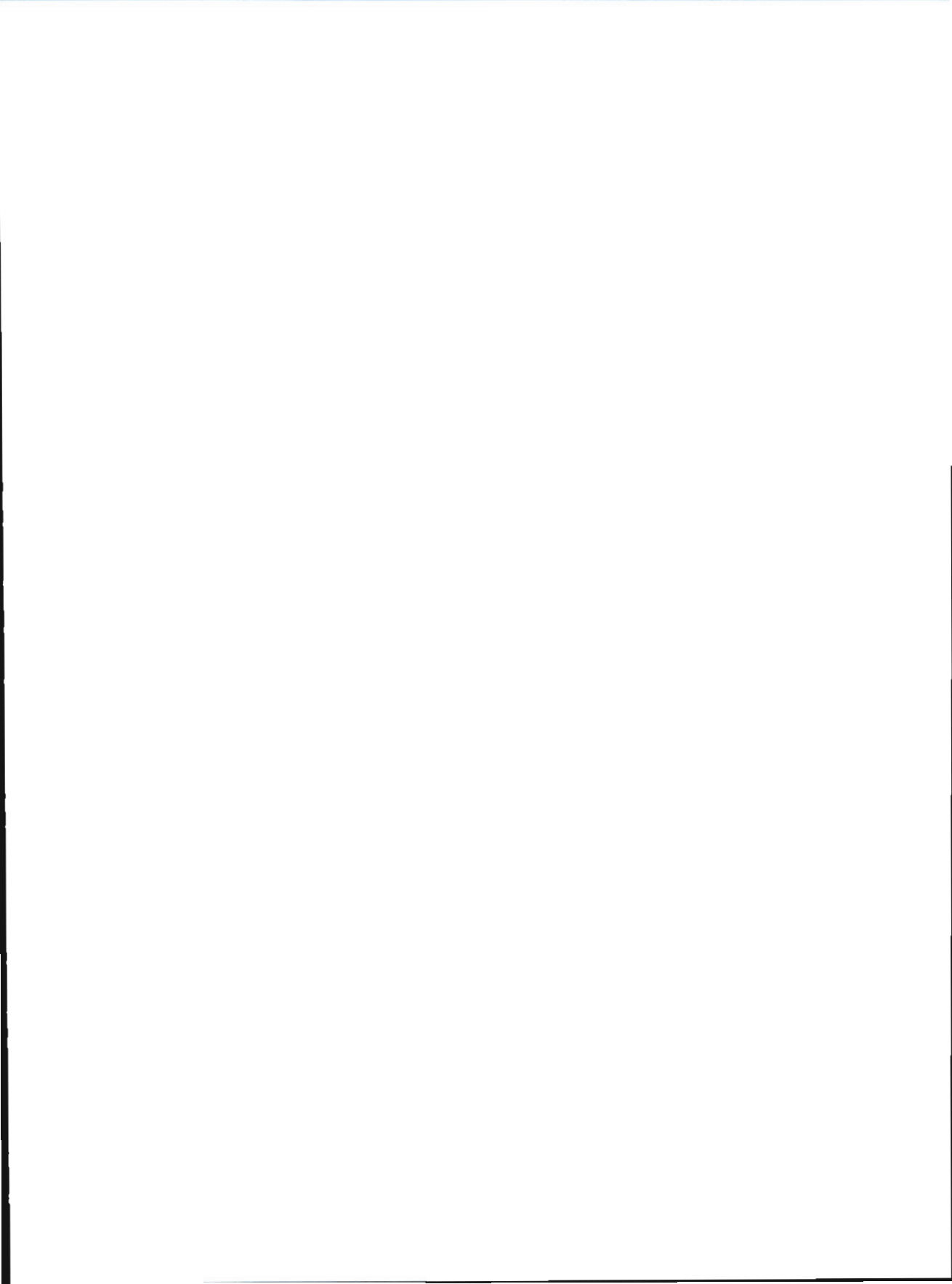
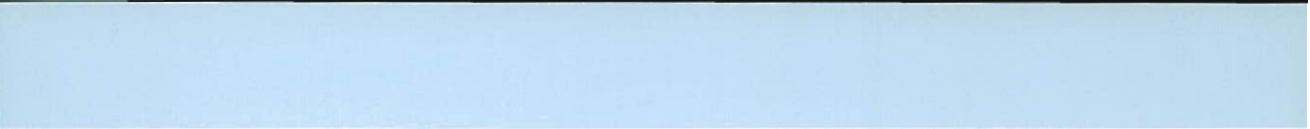
Taux d'activité urbaine par groupe d'âges et sexe : 2005 (en %)



معدل البطالة بالوسط الحضري حسب فئات الأعمار والجنس: 2005 (بالنسبة المئوية)

Taux de chômage urbain par groupe d'âges et sexe : 2005 (en %)



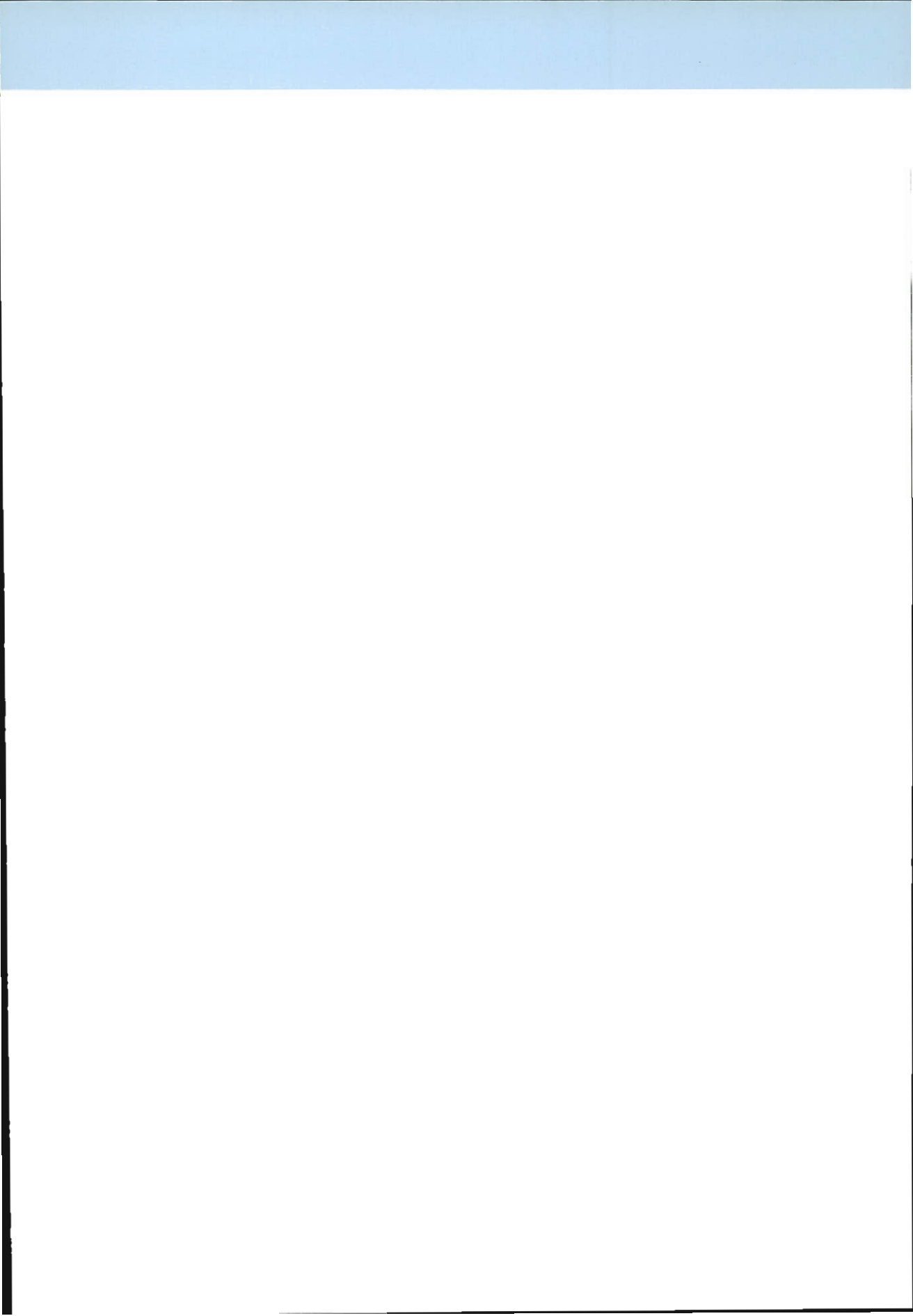


الفصل الرابع عشر

العدل وحماية الطفولة

CHAPITRE XIV

JUSTICE ET SAUVEGARDE DE L'ENFANCE



Les informations contenues dans ce chapitre sont divisées en deux parties. La première concerne le corps des professions exerçant dans le domaine de la justice, les activités des tribunaux et les détenus. Quant à la deuxième, elle se rapporte aux activités du service de sauvegarde de l'enfance.

## A - Activités des tribunaux

### 1 - Les différentes catégories de juridictions

Les différentes catégories de juridictions que l'on distingue sont :

- les juridictions communales et d'arrondissements ;
- les tribunaux de première instance (T.P.I.) ;
- les cours d'appel ;
- la cour suprême ;
- les tribunaux administratifs ;
- les tribunaux commerciaux ;
- la cour spéciale de justice ;
- le tribunal permanent des F.A.R .

### 2 - Compétences de chaque catégorie de juridiction

*a*-Les juridictions communales et d'arrondissements :

Les juges communaux et les juges d'arrondissements ont pour compétence de traiter les affaires relatives aux actions personnelles et mobilières intentées contre les personnes résidentes dans la circonscription dans laquelle ils exercent leur juridiction ; si elles n'excèdent pas la valeur de 1 000 dirhams.

Ils traitent également les affaires relatives aux demandes en paiement de loyer et de résiliation de baux non commerciaux fondés sur le défaut de paiement.

*b*-Les tribunaux de première instance :

Ils ont pour compétence de juger les affaires civiles, de statut personnel et successoral, commerciales et sociales, soit en premier et dernier ressort, soit à charge d'appel.

تنقسم المعلومات الواردة ضمن هذا الفصل إلى نوعين : النوع الأول يتعلق بالهيئة القضائية وبعض المهن الحرة المرتبطة بقطاع العدل وكذا بنشاط المحاكم والمعتقلين، في حين يتطرق النوع الثاني إلى نشاط مؤسسات حماية الطفولة.

## I - نشاط المحاكم

### 1 - التنظيم القضائي بالمغرب

تنقسم محاكم المملكة إلى الأنواع التالية :

- محاكم الجماعات والمقاطعات
- المحاكم الابتدائية
- محاكم الاستئناف
- المجلس الأعلى
- المحاكم الإدارية
- المحاكم التجارية
- محكمة العدل الخاصة

- المحكمة الدائمة للقوات المسلحة الملكية

### 2 - اختصاصات المحاكم

#### أ - محاكم الجماعات والمقاطعات

يختص حكام الجماعات والمقاطعات بالبحث في القضايا المتعلقة بالدعاوي الشخصية والمنقولة المرفوعة ضد الأشخاص الذين يقطنون بدائرة نفوذهم إذا لم تتجاوز قيمتها 1 000 درهم. كما يختصون ضمن الشروط والقيمة المحددة سابقا، بالنظر في طلبات الوفاء بالكراء و في طلبات فسخ عقود الكراء غير التجارية المبنية على عدم دفع واجب الكراء.

#### ب - المحاكم الابتدائية

تختص المحاكم الابتدائية بالنظر في جميع القضايا المدنية وقضايا الأحوال الشخصية

#### c - Les cours d'appel :

Elles traitent les appels des jugements rendus par les T.P.I. ainsi que des appels des ordonnances rendues par leurs présidents.

#### d - La cour suprême :

Les actes rendus par la cour suprême consistent en l'annulation d'une décision judiciaire prononcée par un tribunal. Ainsi la cour suprême statue sur :

- les pouvoirs en cassation formés contre les décisions rendues en dernier ressort par toutes les juridictions du Royaume ;
- les recours formés contre les actes et décisions par lesquels les juges excèdent leurs pouvoirs ;
- les règlements des juges entre juridictions n'ayant au dessus d'elles aucune juridiction supérieure commune autre que la cour suprême ;
- les prises à partie contre les magistrats et les juridictions à l'exception de la cour suprême ;
- les instances en suspicion légitime ;
- les dessaisissements pour cause de sûreté publique, ou pour l'intérêt d'une bonne administration de justice.

#### e - Les tribunaux administratifs :

Les tribunaux administratifs sont compétents pour :

- juger, en premier ressort, les recours en annulation pour excès de pouvoir formés contre les décisions des autorités administratives ;
- juger les litiges relatifs aux contrats administratifs et les actions en réparation des dommages causés par les actes ou les activités des personnes publiques, à l'exclusion toutefois de ceux causés sur une voie publique, par un véhicule quelconque appartenant à une personne publique ;
- connaître des litiges nés à l'occasion de l'application de la législation et de la réglementation des pensions et du capital décès des agents de l'Etat, des collectivités locales, des établissements publics et

et des héritiers et des ayants droit. Les décisions des tribunaux administratifs sont susceptibles d'appel devant les cours d'appel. Les décisions des tribunaux administratifs sont susceptibles de recours en cassation devant la cour suprême.

#### ج - محاكم الاستئناف

تختص محاكم الاستئناف بالنظر في استئناف أحكام المحاكم الابتدائية وكذلك في استئناف الأوامر الصادرة عن رؤسائها.

#### د - المجلس الأعلى

يتمتع المجلس الأعلى في :

- الطعن بالنقض ضد الأحكام الإنتهائية التي تصدرها جميع محاكم المملكة.
- الطعون الرامية إلى إلغاء المقررات الصادرة عن السلطات الإدارية للشطط في استعمال السلطة.
- الطعون المقدمة ضد الأعمال والقرارات التي يتجاوز فيها القضاة سلطاتهم.
- البث في تنازع الاختصاص بين محاكم لا توجد محكمة أعلى درجة مشتركة بينها غير المجلس الأعلى.
- مخاصمة القضاة والمحامين غير المجلس الأعلى.

- الإحالة من أجل التشكك المشروع.

- الإحالة من محكمة إلى أخرى من أجل

الأمن العمومي أو لصالح حسن سير العدالة.

#### هـ - المحاكم الإدارية

تختص بالبث ابتدائياً في طلبات إلغاء قرارات السلطات الإدارية بسبب تجاوز السلطة وفي النزاعات المتعلقة بال عقود الإدارية ودعاوي التعويض عن الأضرار التي تسببها أعمال ونشاطات أشخاص القانون العام، ماعدا الأضرار التي تسببها في الطريق العام مركبات أيا كان نوعها يملكها شخص من أشخاص القانون العام.



Du personnel de l'administration de la chambre des représentants, de la législation et de la réglementation en matière électorale et fiscale, du droit de l'expropriation pour cause d'utilité publique, des actions contentieuses relatives aux recouvrements des créances du trésor, des litiges relatifs à la situation individuelle des fonctionnaires et agents de l'Etat, des collectivités locales et des établissements publics ;

-l'appréciation de la légalité des actes administratifs.

#### f- Les tribunaux commerciaux

Les tribunaux de commerce sont compétents pour connaître:

- des actions relatives aux contrats commerciaux;
- des actions entre commerçants à l'occasion de leurs activités commerciales;
- des actions relatives aux effets de commerce;
- des différends entre associés d'une société commerciale;
- des différends à raison de fonds de commerce;

#### g - La cour spéciale de justice

Elle juge des affaires où des fonctionnaires publics sont impliqués (détournement de deniers publics...)

#### h - Le tribunal permanent des F.A.R

Il juge des affaires telles que le port d'arme sans autorisation,...

### 3 - Source d'information

Les informations sur les professionnels de la justice et les activités des tribunaux sont produites par le Ministère de la Justice.

Les statistiques sur les activités de la cour spéciale et le tribunal permanent des F.A.R. ne figurent pas parmi les informations présentées dans ce chapitre.

### B - Sauvegarde de l'enfance

Les informations dans ce domaine

و تختص كذلك بالنظر في التزاعلات الناشئة عن تطبيق النصوص التشريعية والتنظيمية المتعلقة بالمعاشات ومنح الوفاة المستحقة للعاملين في مرافق الدولة والجماعات المحلية والمؤسسات العامة وموظفي إدارة مجلس النواب وعن تطبيق النصوص التشريعية والتنظيمية المتعلقة بالانتخابات والضرائب ونزع الملكية لأجل المنفعة العامة وبالبحث في الدعاوي المتعلقة بتحصيل الديون المستحقة للخزينة العامة والتزاعلات المتعلقة بالوضعية الفردية للموظفين والعاملين في مرافق الدولة والجماعات المحلية والمؤسسات العامة وتختص أيضا بفحص شرعية القرارات الإدارية.

#### و - المحاكم التجارية

تختص المحاكم التجارية بالنظر في القضايا التالية :  
 - القضايا المتعلقة بالقواعد التجارية.  
 -الدعاوي التي تنشأ بين التجار والمتعلقة بأعمالهم التجارية.  
 -الدعاوي المتعلقة بالأوراق التجارية.  
 -التزاعلات الناشئة بين شركاء في شركة تجارية.  
 -التزاعلات المتعلقة بالأصول التجارية.

#### ز - محكمة العدل الخاصة

تبت هذه المحكمة في جرائم الإبتزاز والإختلاس والرشوة والإتجار بالنفوذ المقترفة من طرف موظفين عموميين.

ح - المحكمة الدائمة للقوات المسلحة الملكية  
 تبت في القضايا التي يكون فيها أفراد القوات المسلحة الملكية متهمين (حمل السلاح بدون رخصة...).

#### 3 - مصدر المعلومات

تعتبر وزارة العدل مصدر المعلومات المتعلقة بمهني القضاء وبنشاط المحاكم.

إن المعطيات الخاصة بكل من محكمة العدل الخاصة والمحكمة الدائمة للقوات المسلحة الملكية غير مدرجة ضمن الجداول الواردة بهذا الفصل.

#### II - حماية الطفولة

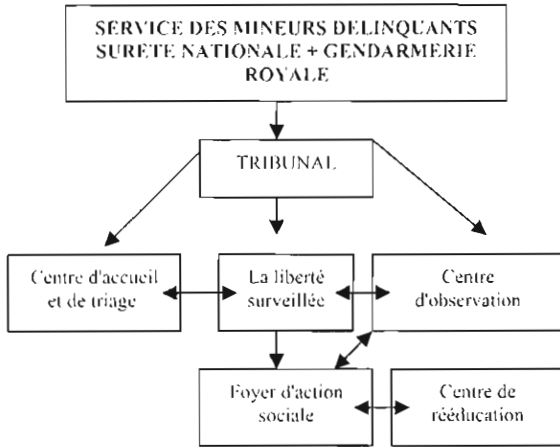
إن الإحصائيات المقدمة في هذا الجانب، تعكس

proviennent du service de sauvegarde de l'enfance qui relève du Secrétariat d'Etat Chargé de la Jeunesse. Les Etablissements de Sauvegarde de l'Enfance s'occupent de l'accueil, de l'encadrement et de la rééducation des jeunes mineurs âgés de moins de 18 ans impliqués, arrêtés et jugés et placés par décision judiciaire dans ces établissements.

La majorité pénale est atteinte à l'âge de 16 ans révolus. Toutefois à l'égard des délinquants de 16 à 18 ans, les juridictions de jugement peuvent, par décision motivée, remplacer ou compléter les pénalités de droit commun par l'une ou plusieurs des mesures de protection ou de rééducation ( remise aux parents, liberté surveillée...).

De ce fait, le mot " mineur " désigne dans cette partie des jeunes âgés de 18 ans et moins.

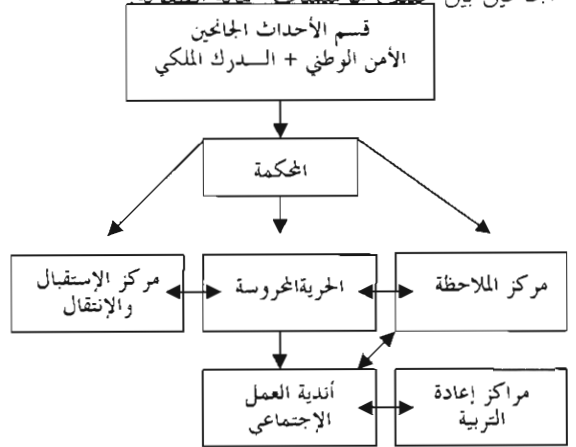
Le schéma suivant résume les différents circuits que le délinquant peut emprunter :



المجهودات المبذولة من طرف مصلحة حماية الطفولة بكتابة الدولة المكلفة بالشباب، التي تستقبل وتراقب و توجه وتسهر على إعادة تربية ومساعدة الأحداث الذين لا يتعدى سنهم 18 سنة والذين تم القبض عليهم وتمت محاكمتهم وبالتالي وجبت إحالتهم على مؤسسات حماية الطفولة.

يدرك سن الرشد الجنائي بلوغ 16 سنة كاملة. إلا أنه يمكن لهيئات الحكم فيما يتعلق بالجائحين الذين يتراوح عمرهم ما بين 16 و 18 سنة، أن تحكم بموجب مقرر معلل بأسباب، إما بتعويض العقوبات العادية أو تميمها بتدابير خاصة بحماية الطفولة نذكر من بينها تطبيق نظام الحرية المحروسة، تسليمهم لآبائهم أو ذويهم...

لذا فإن لفظة حدث تطلق في هذا الجانب على جميع الأشخاص الذين لا يتعدى سنهم الثامنة عشرة. ويوضح الرسم الموجود أسفله اتجاهات الأحداث الجائحين بين مختلف مؤسسات حماية الطفولة.



## 14 - 1 Répartition des magistrats selon la fonction et le sexe

## 14 - 1 توزيع القضاة حسب المهام والجنس

Année 2005

سنة 2005

	المجموع Total	إناث Féminin	ذكور Masculin	
<b>Magistrats du siège</b>	2 440	501	1 939	<b>قضاة الحكم</b>
Cour suprême	157	39	118	المجلس الأعلى
Tribunaux administratifs	73	20	53	المحاكم الإدارية
Tribunal militaire	6	-	6	المحكمة العسكرية
Cours d'appel commerciaux	31	10	21	محاكم الاستئناف التجارية
Tribunaux de première instance commerciaux	121	43	78	المحاكم الابتدائية التجارية
Cours d'appel	622	68	554	محاكم الاستئناف
Tribunaux de première instance	1 322	303	1 019	المحاكم الابتدائية
Services centraux du Ministère de la Justice	71	14	57	المصالح المركزية لوزارة العدل
Détachés	37	4	33	الملحقون بجهات أخرى
<b>Magistrats du parquet</b>	711	91	620	<b>قضاة النيابة العامة</b>
Cour suprême	30	6	24	المجلس الأعلى
Tribunaux administratifs	-	-	-	المحاكم الإدارية
Tribunal militaire	-	-	-	المحكمة العسكرية
Cours d'appel commerciaux	4	-	4	محاكم الاستئناف التجارية
Tribunaux de première instance commerciaux	16	5	11	المحاكم الابتدائية التجارية
Cours d'appel	206	14	192	محاكم الاستئناف
Tribunaux de première instance	455	66	389	المحاكم الابتدائية
Services centraux du Ministère de la Justice	-	-	-	المصالح المركزية لوزارة العدل
Détachés	-	-	-	الملحقون بجهات أخرى
<b>Total général</b>	3 151	592	2 559	<b>المجموع العام</b>
Cour suprême	187	45	142	المجلس الأعلى
Tribunaux administratifs	73	20	53	المحاكم الإدارية
Tribunal militaire	6	-	6	المحكمة العسكرية
Cours d'appel commerciaux	35	10	25	محاكم الاستئناف التجارية
Tribunaux de première instance commerciaux	137	48	89	المحاكم الابتدائية التجارية
Cours d'appel	828	82	746	محاكم الاستئناف
Tribunaux de première instance	1 777	369	1 408	المحاكم الابتدائية
Services centraux du Ministère de la Justice	71	14	57	المصالح المركزية لوزارة العدل
Détachés	37	4	33	الملحقون بجهات أخرى

14 - 2 Répartition des experts et interprètes agréés  
auprès des tribunaux selon les cours d'appel et  
le sexe

14 - 2 توزيع الخبراء القضائيين والتراجمة  
المقبولين لدى المحاكم حسب  
محاكم الاستئناف والجنس

Année 2005 Cours d'appel	التراجمة Interprètes			الخبراء القضائيين Experts			2005 سنة محاكم الاستئناف
	مجموع Total	إناث Féminin	ذكور Masculin	مجموع Total	إناث Féminin	ذكور Masculin	
Rabat	61	27	34	344	52	292	الرباط
Casablanca	91	24	67	848	46	802	الدار البيضاء
El jadida	2	-	2	52	4	48	الجديدة
Marrakech	12	1	11	175	8	167	مراكش
Tanger	36	15	21	123	11	112	طنجة
Settat	1	-	1	33	2	31	سطات
Béni Mellal	6	1	5	59	2	57	بني ملال
Taza	3	2	1	25	-	25	تازة
Al Hoceïma	4	1	3	11	-	11	الحسيمة
Kénitra	9	5	4	98	-	98	الكنيطرة
Tétouan	13	5	8	28	-	28	تطوان
Fès	21	3	18	181	9	172	فاس
Oujda	10	-	10	98	8	90	وجدة
Nador	10	-	10	30	-	30	الناضور
Safi	2	-	2	46	-	46	أسفي
Meknès	11	1	10	113	6	107	مكناس
Agadir	18	3	15	116	2	114	أكادير
Laâyoune	1	1	-	12	1	11	العيون
Errachidia	1	-	1	12	1	11	الرشيدية
Ouarzazate	1	-	1	7	-	7	ورزازات
Khouribga	3	1	2	38	2	36	خريبكة
<b>Total</b>	<b>316</b>	<b>90</b>	<b>226</b>	<b>2 449</b>	<b>154</b>	<b>2 295</b>	<b>المجموع</b>

14 - 3 Répartition des coopistes selon  
les cours d'appel et le sexe

14 - 3 توزيع النساخ حسب  
محاكم الاستئناف والجنس

Année 2005

سنة 2005

Cours d'appel	مجموع Total	إناث Féminin		محاكم الاستئناف
		ذكور Masculin		
Rabat	37	12	25	الرباط
Casablanca	53	16	37	الدار البيضاء
El jadida	19	2	17	الجديدة
Marrakech	34	5	29	مراكش
Tanger	29	1	28	طنجة
Settat	17	5	12	سطات
Béni Mellal	35	2	33	بني ملال
Taza	14	3	11	تازة
Al Hoceïma	7	-	7	الحسيمة
Kénitra	30	9	21	القنيطرة
Tétouan	19	3	16	تطوان
Fès	35	5	30	فاس
Oujda	20	1	19	وجدة
Nador	16	1	15	الناضور
Safi	21	3	18	أسفي
Meknès	47	7	40	مكناس
Agadir	39	1	38	أكادير
Laâyoune	7	-	7	العيون
Errachidia	14	4	10	الرشيدية
Ouarzazate	15	1	14	ورزازات
Khouribga	13	1	12	خريبكة
<b>Total</b>	<b>521</b>	<b>82</b>	<b>439</b>	<b>المجموع</b>

14 - 4 Effectif des notaires selon  
les cours d'appel14 - 4 عدد الموثقين حسب  
محاكم الاستئناف

Cours d'Appel	2005	2004	2003	2002	محاكم الاستئناف
Rabat	115	99	80	74	الرباط
Casablanca	254	230	192	165	الدار البيضاء
El jadida	18	16	14	14	الجديدة
Marrakech	48	40	28	23	مراكش
Tanger	32	24	24	20	طنجة
Settat	19	12	14	17	سطات
Béni Mellal	5	2	3	5	بني ملال
Taza	4	3	1	-	تازة
Kénitra	24	17	17	17	القنيطرة
Tétouan	8	7	7	6	تطوان
Fès	27	21	18	16	فاس
Oujda	11	9	8	7	وجدة
Nador	3	2	3	3	الناضور
Safi	7	2	2	4	أسفي
Meknès	19	17	15	11	مكناس
Agadir	20	18	17	14	أكادير
Khouribga	1	1	-	-	خريبكة
<b>Total</b>	<b>615</b>	<b>520</b>	<b>443</b>	<b>396</b>	<b>المجموع</b>

14 - 5 Répartition des adouls selon  
les cours d'appel14 - 5 توزيع العدول حسب  
محاكم الاستئناف

Cours d'Appel	2005	2004	2003	2002	محاكم الاستئناف
Rabat	256	253	295	263	الرباط
Casablanca	269	268	281	276	الدار البيضاء
El jadida	139	142	155	154	الجديدة
Marrakech	224	225	233	233	مراكش
Tanger	229	243	221	227	طنجة
Settat	113	127	125	142	سطات
Béni Mellal	162	167	175	165	بني ملال
Taza	75	75	81	79	تازة
Al Hoceïma	41	47	52	51	الحسيمة
Kénitra	165	164	165	167	القنيطرة
Tétouan	206	207	213	232	تطوان
Fès	416	421	414	421	فاس
Oujda	104	106	107	107	وجدة
Nador	101	105	113	107	الناصور
Safī	126	125	131	132	أسفي
Meknès	250	252	249	267	مكناس
Agadir	281	278	286	308	أكادير
laâyoune	23	24	28	30	العيون
Errachidia	86	88	99	102	الرشيدية
Ouarzazate	75	90	90	93	ورزازات
Khouribga	58	57	65	57	خريبكة
Total	3 399	3 464	3 578	3 613	المجموع

## 14 - 6 Activités générales des tribunaux

(nombre d'affaires)

	2005	2004	2003	2002	2001
<b>Affaires enregistrées</b>	<b>2 326 727</b>	<b>2 690 561</b>	<b>2 692 203</b>	<b>2 555 265</b>	<b>1 940 692</b>
Cour suprême	37 504	39 023	40 171	40 713	38 658
Tribunaux administratifs	29 567	11 595	19 523	12 292	9 022
Tribunaux commerciaux	117 576	127 701	108 675	109 814	89 449
Cours d'appel	256 938	266 068	273 296	277 126	259 440
Tribunaux de première instance	1 709 168	1 890 920	2 083 353	1 893 042	1 387 573
C. A rattachés aux T. P. I	<sup>(1)</sup> 22 903	<sup>(1)</sup> 22 037	<sup>(1)</sup> 17 971	49 564	24 135
Centres judiciaires	168 900	144 850	149 214	157 079	128 471
C. A rattachés aux C. J	7 074	4 146	...	15 635	3 944
<b>Affaires jugées</b>	<b>2 336 212</b>	<b>2 475 398</b>	<b>2 716 955</b>	<b>2 535 310</b>	<b>1 960 560</b>
Cour suprême	33 883	35 832	43 283	38 334	42 517
Tribunaux administratifs	27 530	14 974	16 022	11 063	9 203
Tribunaux commerciaux	118 217	120 151	105 904	106 200	86 979
Cours d'appel	258 256	275 656	286 749	285 208	265 581
Tribunaux de première instance	1 705 736	1 858 928	2 085 149	1 874 231	1 394 143
C. A rattachés aux T. P. I	<sup>(1)</sup> 24 547	<sup>(1)</sup> 20 949	<sup>(1)</sup> 21 489	50 072	25 221
Centres judiciaires	161 368	144 652	158 359	155 251	133 017
C. A rattachés aux C. J	6 675	4 256	...	14 951	3 899
<b>Affaires en instance</b>	<b>324 017</b>	<b>696 970</b>	<b>697 525</b>	<b>728 222</b>	<b>607 051</b>
Cour suprême	39 276	35 655	32 418	35 530	33 151
Tribunaux administratifs	8 312	5 881	9 442	5 535	3 632
Tribunaux commerciaux	40 943	41 896	27 242	25 806	18 988
Cours d'appel	157 672	168 777	178 188	179 872	193 993
Tribunaux de première instance	39 666	412 229	417 415	429 492	317 477
C. A rattachés aux T. P. I	6 650	<sup>(1)</sup> 7 032	<sup>(1)</sup> 4 823	13 921	8 193
Centres judiciaires	29 486	24 701	27 997	34 667	30 665
C. A rattachés aux C. J	2 012	799	...	3 399	952

## 14 - 6 الأنشطة العامة للمحاكم

(عدد القضايا)

القضايا المسجلة	
المجلس الأعلى	
المحاكم الإدارية	
المحاكم التجارية	
محاكم الاستئناف	
المحاكم الابتدائية	
الجماعات والمقاطعات التابعة ل م. إ	
المراكز القضائية	
الجماعات والمقاطعات التابعة م. ق	
القضايا المحكومة	
المجلس الأعلى	
المحاكم الإدارية	
المحاكم التجارية	
محاكم الاستئناف	
المحاكم الابتدائية	
الجماعات والمقاطعات التابعة ل م. إ	
المراكز القضائية	
الجماعات والمقاطعات التابعة م. ق	
القضايا المخلفة	
المجلس الأعلى	
المحاكم الإدارية	
المحاكم التجارية	
محاكم الاستئناف	
المحاكم الابتدائية	
الجماعات والمقاطعات التابعة ل م. إ	
المراكز القضائية	
الجماعات والمقاطعات التابعة م. ق	

## 14 - 7 Activités de la cour suprême

(nombre d'affaires)

Année 2005	المخلف		E
	I	J	
La chambre civile	8 529	3 536	4 221
La 1 <sup>ère</sup> et la 2 <sup>ème</sup> chambres du statut personnel et de l'héritage	1 694	628	686
La chambre administrative	4 564	2 776	3 518
La chambre sociale	9	1 293	1 302
La chambre criminelle	19 985	24 287	26 478
La chambre commerciale	4 495	1 363	1 299
<b>Total</b>	<b>39 276</b>	<b>33 883</b>	<b>37 504</b>

## 14 - 7 أنشطة المجلس الأعلى

(عدد القضايا)

سنة 2005	المخلف	المحكوم	المسجل
الغرفة المدنية	8 529	3 536	4 221
الغرفة الأولى والثانية للأحوال الشخصية والميراث	1 694	628	686
الغرفة الإدارية	4 564	2 776	3 518
الغرفة الاجتماعية	9	1 293	1 302
الغرفة الجنائية	19 985	24 287	26 478
الغرفة التجارية	4 495	1 363	1 299
<b>المجموع</b>	<b>39 276</b>	<b>33 883</b>	<b>37 504</b>

T P I Tribunaux de première instance

C A : Communes et Arrondissements

C.J Centres Judiciaires

E : affaires enregistrées J affaires jugées I affaires en instance

(1) Il s'agit uniquement des arrondissements

Source : Ministère de la Justice

Cour suprême

م. إ : محاكم ابتدائية  
 م. ق : مراكز قضائية  
 (1) يتعلق الأمر بالمقاطعات فقط  
 المصدر : وزارة العدل  
 المجلس الأعلى



## 14 - 8 Activités des tribunaux administratifs

(nombre d'affaires)

## 8 - 14 أنشطة المحاكم الإدارية

(عدد القضايا)

Année 2005	الشطط في استعمال السلطة		الضرائب Impôts	الانتخابات Elections	نزاع الملكية Expropriation	قضايا إستعجالية Affaires référéées	المجموع منه :	سنة 2005
	Total dont :	Abus de pouvoir						
<b>Affaires enregistrées</b>	<b>29 567</b>	<b>2 433</b>	<b>4 386</b>	<b>103</b>	<b>10 902</b>	<b>3 156</b>	<b>29 567</b>	<b>القضايا المسجلة</b>
Agadir	1 557	260	91	7	268	319	1 557	أكادير
Casablanca	19 577	1 378	3 391	36	8 513	730	19 577	الدار البيضاء
Fès	1 050	71	382	11	46	107	1 050	فاس
Marrakech	938	140	71	28	72	70	938	مراكش
Meknès	1 150	113	189	5	178	326	1 150	مكناس
Oujda	553	117	78	7	29	50	553	وجدة
Rabat	4 742	354	184	9	1 796	1 554	4 742	الرباط
<b>Affaires jugées</b>	<b>27 530</b>	<b>2 563</b>	<b>4 198</b>	<b>108</b>	<b>9 254</b>	<b>3 172</b>	<b>27 530</b>	<b>القضايا المحكومة</b>
Agadir	1 351	213	104	11	226	315	1 351	أكادير
Casablanca	19 118	1 435	3 191	39	8 360	748	19 118	الدار البيضاء
Fès	1 113	83	380	12	96	144	1 113	فاس
Marrakech	914	139	81	29	47	58	914	مراكش
Meknès	1 068	131	156	3	187	313	1 068	مكناس
Oujda	620	154	79	8	35	48	620	وجدة
Rabat	3 346	408	207	6	303	1 546	3 346	الرباط
<b>Affaires en instance</b>	<b>8 312</b>	<b>892</b>	<b>1 408</b>	<b>19</b>	<b>3 019</b>	<b>113</b>	<b>8 312</b>	<b>القضايا المخلفة</b>
Agadir	921	167	103	-	146	8	921	أكادير
Casablanca	1 690	137	407	3	588	20	1 690	الدار البيضاء
Fès	697	51	306	-	28	6	697	فاس
Marrakech	474	64	40	7	61	20	474	مراكش
Meknès	645	71	209	3	83	32	645	مكناس
Oujda	370	60	82	-	25	5	370	وجدة
Rabat	3 515	342	261	6	2 088	22	3 515	الرباط

## 14 - 9 Activités des tribunaux commerciaux

## 14 - 9 أنشطة المحاكم التجارية

(nombre d'affaires)

(عدد القضايا)

Année 2005		الإستعجالي	قضايا الموضوع	تجاري متنوع	الأوامر بالإداء ordres de paiement	المجموع منه :	سنة 2005	
	Tribunal	Total dont :	référéés Affaires d'objet	Commercial divers			المحكمة	
<b>Affaires enregistrées</b>		117 576	12 920	28 734	229	15 604	117 576	القضايا المسجلة
Casablanca	Cour d'appel commercial	5 045	191	3 187	-	706	5 045	الدار البيضاء استئناف تجارية
Casablanca	Commercial	66 937	6 972	12 974	-	10 117	66 937	الدار البيضاء تجارية
Rabat	Commercial	13 138	2 000	2 686	-	1 036	13 138	الرباط تجارية
Tanger	Commercial	5 482	702	1 492	-	475	5 482	طنجة تجارية
Fès	Cour d'appel commercial	1 818	164	932	197	252	1 818	فاس استئناف تجارية
Fès	Commercial	5 480	876	1 486	-	471	5 480	فاس تجارية
Marrakech	Cour d'appel commercial	1 635	8	1 044	32	260	1 635	مراكش استئناف تجارية
Marrakech	Commercial	5 976	652	1 781	-	645	5 976	مراكش تجارية
Agadir	Commercial	5 983	493	1 340	-	984	5 983	أكادير تجارية
Meknès	Commercial	3 815	608	949	-	448	3 815	مكناس تجارية
Oujda	Commercial	2 267	254	863	-	210	2 267	وجدة تجارية
<b>Affaires jugées</b>		118 217	12 625	29 052	-	15 634	118 217	القضايا المحكومة
Casablanca	Cour d'appel commercial	4 898	182	3 034	-	751	4 898	الدار البيضاء استئناف تجارية
Casablanca	Commercial	68 368	7 028	13 756	-	10 117	68 368	الدار البيضاء تجارية
Rabat	Commercial	13 006	1 780	2 664	-	1 034	13 006	الرباط تجارية
Tanger	Commercial	5 294	671	1 358	-	475	5 294	طنجة تجارية
Fès	Cour d'appel commercial	1 693	153	851	-	259	1 693	فاس استئناف تجارية
Fès	Commercial	5 984	915	1 950	-	471	5 984	فاس تجارية
Marrakech	Cour d'appel commercial	1 400	9	861	-	240	1 400	مراكش استئناف تجارية
Marrakech	Commercial	5 772	673	1 549	-	645	5 772	مراكش تجارية
Agadir	Commercial	6 017	455	1 415	-	984	6 017	أكادير تجارية
Meknès	Commercial	3 767	538	964	-	448	3 767	مكناس تجارية
Oujda	Commercial	2 018	221	650	-	210	2 018	وجدة تجارية
<b>Affaires en instance</b>		40 943	3 429	25 377	167	915	40 943	القضايا المخلفة
Casablanca	Cour d'appel commercial	4 955	19	4 065	-	637	4 955	الدار البيضاء استئناف تجارية
Casablanca	Commercial	22 643	1 643	11 323	-	-	22 643	الدار البيضاء تجارية
Rabat	Commercial	4 809	991	2 888	-	32	4 809	الرباط تجارية
Tanger	Commercial	1 044	108	898	-	-	1 044	طنجة تجارية
Fès	Cour d'appel commercial	847	63	553	86	82	847	فاس استئناف تجارية
Fès	Commercial	1 126	167	957	-	-	1 126	فاس تجارية
Marrakech	Cour d'appel commercial	1 039	-	702	81	164	1 039	مراكش استئناف تجارية
Marrakech	Commercial	1 504	88	1 401	-	-	1 504	مراكش تجارية
Agadir	Commercial	1 109	155	942	-	-	1 109	أكادير تجارية
Meknès	Commercial	857	139	702	-	-	857	مكناس تجارية
Oujda	Commercial	1 010	56	946	-	-	1 010	وجدة تجارية

## 14 - 10 Activités des cours d'appel

(nombre d'affaires)

## 10 - 14 أنشطة محاكم الاستئناف

(عدد القضايا)

Année 2005	المجموع Total			الجنحي Pénal			المدني Civil			سنة 2005
	المخلف I	المحكوم J	المسجل E	المخلف I	المحكوم J	المسجل E	المخلف I	المحكوم J	المسجل E	
Agadir	6 556	15 092	14 682	3 220	11 764	10 787	3 336	3 328	3 895	أكادير
Al Hoccima	1 578	4 511	3 091	1 004	3 560	2 321	574	951	770	الحسيمة
Béni Mellal	4 269	11 113	11 853	3 026	9 128	9 517	1 243	1 985	2 336	بني ملال
Casablanca	33 688	42 054	44 676	15 779	24 622	24 685	17 909	17 432	19 991	الدار البيضاء
El Jadida	3 915	9 700	9 319	2 636	6 563	6 409	1 279	3 137	2 910	الجديدة
Errachidia	674	2 429	2 437	308	1 798	1 808	366	631	629	الرشيدية
Fès	7 687	19 748	21 989	4 428	15 749	17 139	3 259	3 999	4 850	فاس
Kénitra	16 900	19 626	16 587	11 496	15 150	12 524	5 404	4 476	4 063	القنيطرة
Khouribga	1 746	4 100	4 310	861	3 039	3 010	885	1 061	1 300	خريبكة
Laâyoune	1 429	3 057	3 526	1 222	2 480	2 933	207	577	593	العيون
Marrakech	9 153	15 974	16 276	5 377	11 373	11 336	3 776	4 601	4 940	مراكش
Meknès	13 868	13 931	14 807	10 304	10 056	11 179	3 564	3 875	3 628	مكناس
Nador	2 554	5 751	5 491	1 381	4 377	4 177	1 173	1 374	1 314	الناضور
Ouarzazate	882	2 637	2 948	586	1 755	2 002	296	882	946	ورزازات
Oujda	8 204	12 396	12 555	5 894	9 976	10 028	2 310	2 420	2 527	وجدة
Rabat	14 198	23 731	23 396	8 708	17 701	17 295	5 490	6 030	6 101	الرباط
Safi	5 551	11 654	9 499	3 858	8 584	6 747	1 693	3 070	2 752	أسفي
Settat	3 093	9 416	7 662	1 267	6 329	5 298	1 826	3 087	2 364	سطات
Tanger	11 620	15 635	15 718	7 665	11 877	11 953	3 955	3 758	3 765	طنجة
Taza	3 304	7 178	5 773	2 528	5 215	4 224	776	1 963	1 549	تازة
Tétouan	6 803	8 523	10 343	4 857	6 412	7 938	1 946	2 111	2 405	تطوان
Ensemble	157 672	258 256	256 938	96 405	187 508	183 310	61 267	70 748	73 628	المجموع

14 - 11 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires civiles enregistrées

14 - 11 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا المدنية المسجلة

Année 2005	حوادث الشغل		قضايا إستعمالية	الأحوال الشخصية	الحالة المدنية	المعارف	نزاعات الشغل	المجموع منه :	سنة 2005
	Total	Accidents de travail	Affaires référées	Statut personnel	Etat civil	Affaires immob.	Contentieux du travail		
R.C.A. Agadir	60 662	2 408	1 505	13 077	18 555	1 017	1 722	60 662	دائرة استئناف أكادير
Agadir	21 575	1 388	489	7 098	2 222	171	958	21 575	أكادير
Inezgane	14 002	458	458	2 010	3 606	441	424	14 002	إنزكان
Taroudannt	10 238	300	271	1 170	5 337	161	199	10 238	تارودانت
Tiznit	7 784	69	117	1 048	4 897	123	46	7 784	تيزنيت
Tata	2 140	8	13	996	889	25	2	2 140	طاطا
Tan-Tan	1 424	143	44	286	351	4	72	1 424	طان طان
Guelmim	3 499	42	113	469	1 253	92	21	3 499	كلميم
R.C.A. Al Hoceïma	5 221	57	351	1 095	2 075	87	129	5 221	دائرة استئناف الحسيمة
Al Hoceïma	5 221	57	351	1 095	2 075	87	129	5 221	الحسيمة
R.C.A. Béni Mellal	23 928	326	575	6 896	8 633	682	339	23 928	دائرة استئناف بني ملال
Azilal	4 311	50	77	1 093	1 813	93	34	4 311	أزيلال
Fquih Ben Salah	6 562	108	179	1 489	2 448	318	113	6 562	الفتية بن صالح
Béni Mellal	8 768	147	229	2 723	2 512	160	156	8 768	بني ملال
Kasbat Tadla	4 287	21	90	1 591	1 860	111	36	4 287	قصبه تادلة
R.C.A. Casablanca	168 665	14 354	5 711	20 147	22 420	3 471	11 630	168 665	دائرة استئناف الدار البيضاء
Mohammedia	9 374	1 086	235	2 000	2 011	145	919	9 374	المحمدية
Casablanca	150 953	13 100	5 190	17 147	16 562	2 959	10 400	150 953	الدار البيضاء
Ben Slimane	8 338	168	286	1 000	3 847	367	311	8 338	ابن سليمان
R.C.A. El Jadida	25 926	934	764	4 376	9 504	401	738	25 926	دائرة استئناف الجديدة
El Jadida	15 928	822	588	2 648	4 274	305	648	15 928	الجديدة
Sidi Bennour	9 998	112	176	1 728	5 230	96	90	9 998	سيدي بنور
R.C.A. Errachidia	9 083	160	193	1 819	5 243	70	59	9 083	دائرة استئناف الرشيدية
Errachidia	9 083	160	193	1 819	5 243	70	59	9 083	الرشيدية
R.C.A. Fès	58 426	1 099	1 173	12 179	23 101	1 127	1 426	58 426	دائرة استئناف فاس
Taounate	8 556	24	122	1 169	5 794	293	20	8 556	تاونات
Sefrou	7 429	77	181	1 182	3 666	279	125	7 429	صفرو
Fès	38 282	958	804	7 503	12 462	448	1 268	38 282	فاس
Boulmane	4 159	40	66	2 325	1 179	107	13	4 159	بولمان
R.C.A. Kénitra	45 703	1 364	1 338	10 679	17 465	1 119	2 073	45 703	دائرة استئناف القنيطرة
Kénitra	12 847	826	561	4 432	140	401	1 163	12 847	القنيطرة
Souk Arbâa El Gharb	11 804	100	170	1 915	7 425	123	343	11 804	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Slimane	7 539	200	148	1 362	3 820	149	194	7 539	سيدي سليمان
Sidi Kacem	6 076	207	328	940	2 263	260	342	6 076	سيدي قاسم
Ouazzane	7 437	31	131	2 030	3 817	186	31	7 437	وزان
R.C.A. Khouribga	10 561	219	163	3 079	3 743	97	196	10 561	دائرة استئناف خريبكة
Khouribga	5 742	130	112	1 472	1 753	33	155	5 742	خريبكة
Ouad Zem	3 008	58	40	1 068	1 072	42	34	3 008	وادي زم
Bejâad	1 811	31	11	539	918	22	7	1 811	أبي الجعد
R.C.A. Laâyoune	6 621	317	233	2 211	845	8	139	6 621	دائرة استئناف العيون
Es-Semara	381	12	7	190	51	-	4	381	السمارة
Laâyoune	4 696	253	204	1 371	547	5	94	4 696	العيون
Oued Ed-Dahab	1 544	52	22	650	247	3	41	1 544	وادي الذهب

14 - 11 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires civiles enregistrées (suite)

11 - 14 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا المدنية المسجلة (تابع)

Année 2005	حوادث الشغل		قضايا إستيعابية	الأحوال الشخصية	الحالة المدنية	العقار	نزاعات الشغل	المجموع منه :	سنة 2005
	Total dont:	Accidents de travail	Affaires référées	Statut personnel	Etat civil	Affaires immob.	Contentieux du travail		
R.C.A. Marrakech	71 639	1 381	1 321	12 413	30 042	1 519	1 379	71 639	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerir	6 500	51	103	817	4 278	100	61	6 500	ابن جرير
Imintanoute	9 811	44	107	4 090	3 785	95	15	9 811	إمبنتانوت
El Kelaâ des Sraghna	13 336	45	212	2 698	7 546	177	126	13 336	قلعة السراغنة
Marrakech	41 992	1 241	899	4 808	14 433	1 147	1 177	41 992	مراكش
R.C.A. Meknès	44 603	1 095	1 255	8 880	15 284	721	1 596	44 603	دائرة استئناف مكناس
Khénifra	12 345	49	193	2 513	3 713	299	99	12 345	خنيفرة
Meknès	29 162	917	989	5 530	10 806	274	1 406	29 162	مكناس
Midelt	3 096	129	73	837	765	148	91	3 096	ميدلت
R.C.A. Nador	9 259	214	754	2 059	2 040	514	237	9 259	دائرة استئناف الناظور
Nador	9 259	214	754	2 059	2 040	514	237	9 259	الناظور
R.C.A. Ouarzazate	13 627	391	196	3 671	6 960	158	161	13 627	دائرة استئناف ورزازات
Zagora	6 673	22	37	2 190	3 793	13	9	6 673	زاكورة
Ouarzazate	6 954	369	159	1 481	3 167	145	152	6 954	ورزازات
R.C.A. Oujda	25 281	1 779	919	8 943	6 053	304	691	25 281	دائرة استئناف وجدة
Berkane	8 370	71	247	3 321	2 567	143	136	8 370	بركان
Bouarfâ	1 243	170	61	240	496	3	5	1 243	بوعرفة
Oujda	15 668	1 538	611	5 382	2 990	158	550	15 668	وجدة
R.C.A. Rabat	61 164	3 650	2 243	14 207	15 417	1 455	3 119	61 164	دائرة استئناف الرباط
Khémisset	9 489	192	232	1 727	4 602	276	167	9 489	الخميمسات
Rabat	34 589	2 078	1 421	8 619	6 227	514	2 080	34 589	الرباط
Rommani	2 624	27	81	371	1 413	210	46	2 624	الروماني
Salé	14 462	1 353	509	3 490	3 175	455	826	14 462	سلا
R.C.A. Safi	37 053	976	588	12 428	12 090	685	888	37 053	دائرة استئناف أسفي
Safi	20 887	731	270	9 640	3 723	359	653	20 887	أسفي
Essaouira	9 470	111	158	1 631	4 534	233	126	9 470	الصويرة
Yousseoufia	6 696	134	160	1 157	3 833	93	109	6 696	اليوسيفية
R.C.A. Settat	30 839	871	625	5 147	16 452	672	728	30 839	دائرة استئناف سطت
Berrechid	10 428	591	280	1 710	4 245	346	354	10 428	برشيد
Ben Ahmed	8 095	35	103	1 082	5 483	128	32	8 095	بن أحمد
Settat	12 316	245	242	2 355	6 724	198	342	12 316	سطت
R.C.A. Tanger	44 041	1 407	1 543	11 178	10 547	1 012	1 975	44 041	دائرة استئناف طنجة
Larache	5 855	201	186	966	1 861	103	85	5 855	العرانش
Ksar El Kabir	11 923	203	170	4 339	4 676	755	88	11 923	القصر الكبير
Tanger	24 394	986	1 087	5 577	3 346	95	1 777	24 394	طنجة
Assilah	1 869	17	100	296	664	59	25	1 869	أصيلة
R.C.A. Taza	18 103	279	562	3 503	9 106	430	217	18 103	دائرة استئناف تازة
Taza	14 166	238	434	2 943	6 773	343	155	14 166	تازة
Guercif	3 937	41	128	560	2 333	87	62	3 937	كرسيف
R.C.A. Tétouan	18 507	304	794	4 029	4 094	379	876	18 507	دائرة استئناف تطوان
Tétouan	14 123	286	675	3 199	1 894	203	860	14 123	تطوان
Chefchaouen	4 384	18	119	830	2 200	176	16	4 384	شفشاون
Ensemble	788 912	33 585	22 806	162 016	239 669	15 928	30 318	788 912	المجموع

14 - 12 Activités des tribunaux de première  
instance selon le type d'affaires :  
affaires civiles jugées

14 - 12 أنشطة المحاكم الابتدائية  
حسب نوع القضايا :  
القضايا المدنية المحكومة

Année 2005	حوادث الشغل		قضايا إستعجالية	الأحوال الشخصية	الحالة المدنية	العقار	نزاعات الشغل	المجموع منه :	سنة 2005
	Total dont:	Accidents de travail	Affaires référéés	Statut personnel	Etat civil	Affaires immob.	Contentieux du travail		
R.C.A. Agadir	59 641	2 110	1 503	12 718	18 665	769	1 600	59 641	دائرة استئناف أكادير
Agadir	21 586	1 330	508	7 101	2 246	130	840	21 586	أكادير
Inezgane	13 317	355	466	1 662	3 525	313	483	13 317	إنزكان
Taroudannt	10 037	269	226	1 123	5 354	172	180	10 037	تارودانت
Tiznit	7 677	31	117	1 005	4 911	65	51	7 677	تيزنيت
Tata	2 164	1	15	990	968	20	2	2 164	طاطا
Tan-Tan	1 232	72	44	283	369	1	22	1 232	طان طان
Guelmim	3 628	52	127	554	1 292	68	22	3 628	كلميم
R.C.A. Al Hoceïma	5 232	46	382	1 012	2 111	152	94	5 232	دائرة استئناف الحسيمة
Al Hoceïma	5 232	46	382	1 012	2 111	152	94	5 232	الحسيمة
R.C.A. Béni Mellal	23 580	398	588	6 319	8 673	696	354	23 580	دائرة استئناف بني ملال
Azilal	4 250	61	69	1 072	1 793	92	12	4 250	أزيلال
Fquih Ben Salah	6 477	127	179	1 298	2 481	340	150	6 477	الفيقيه بن صالح
Béni Mellal	8 539	175	257	2 336	2 541	149	170	8 539	بني ملال
Kasbat Tadla	4 314	35	83	1 613	1 858	115	22	4 314	قصبية تادلة
R.C.A. Casablanca	189 007	20 092	5 565	20 882	23 382	3 149	14 941	189 007	دائرة استئناف الدار البيضاء
Mohammedia	9 176	1 180	248	2 135	1 907	102	648	9 176	المحمدية
Casablanca	171 695	18 761	5 051	17 763	17 578	2 792	14 051	171 695	الدار البيضاء
Ben Slimane	8 136	151	266	984	3 897	255	242	8 136	ابن سليمان
R.C.A. El Jadida	25 477	807	720	4 268	9 403	424	731	25 477	دائرة استئناف الجديدة
El Jadida	15 532	696	564	2 541	4 257	305	597	15 532	الجديدة
Sidi Bennour	9 945	111	156	1 727	5 146	119	134	9 945	سيدي بنور
R.C.A. Errachidia	9 047	154	182	1 824	5 253	63	58	9 047	دائرة استئناف الرشيدية
Errachidia	9 047	154	182	1 824	5 253	63	58	9 047	الرشيدية
R.C.A. Fès	57 953	985	1 149	11 567	23 119	1 070	1 886	57 953	دائرة استئناف فاس
T'aounate	8 540	19	124	1 112	5 794	342	38	8 540	تاونات
Sefrou	7 174	58	180	1 103	3 652	177	160	7 174	صفرو
Fès	38 116	884	779	7 032	12 513	404	1 681	38 116	فاس
Boulmane	4 123	24	66	2 320	1 160	147	7	4 123	بولمان
R.C.A. Kénitra	50 356	3 308	1 349	11 449	18 095	941	2 784	50 356	دائرة استئناف القنيطرة
Kénitra	14 590	1 372	583	4 966	115	333	1 488	14 590	القنيطرة
Souk Arbâa El Gharb	11 860	84	182	1 831	7 563	148	297	11 860	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Slimane	7 489	191	141	1 309	3 844	144	184	7 489	سيدي سليمان
Sidi Kacem	8 893	1 633	310	1 269	2 753	133	790	8 893	سيدي قاسم
Ouazzane	7 524	28	133	2 074	3 820	183	25	7 524	وزان
R.C.A. Khouribga	10 556	283	168	3 120	3 570	98	166	10 556	دائرة استئناف خريبكة
Khouribga	6 101	201	116	1 650	1 700	64	137	6 101	خريبكة
Ouad Zem	2 698	71	41	919	954	23	25	2 698	وادي زم
Bejâad	1 757	11	11	551	916	11	4	1 757	أبي الحجت
R.C.A. Laâyoune	6 434	253	222	2 202	674	3	186	6 434	دائرة استئناف العيون
Es-Semara	363	1	10	194	46	-	3	363	السمارة
Laâyoune	4 591	208	194	1 390	394	3	139	4 591	العيون
Oued Ed-Dahab	1 480	44	18	618	234	-	44	1 480	وادي الذهب

14 - 12 Activités des tribunaux de première  
instance selon le type d'affaires :  
affaires civiles jugées (suite)

12 - 14 أنشطة المحاكم الابتدائية  
حسب نوع القضايا :  
القضايا المدنية المحكومة (تابع)

Année 2005	حوادث		قضايا	الأحوال	الحالة	المعارف	نزاعات الشغل	المجموع	سنة 2005
	Total	Accidents	إستعجالية	الشخصية	المدنية	Affaires	Contentieux	منه :	
	dont:	de travail	Affaires	Statut	Etat	immob.	du travail		
			référéés	personnel	civil				
R.C.A. Marrakech	70 450	1 324	1 327	12 260	30 080	1 230	1 331	70 450	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerir	6 437	54	108	774	4 326	116	69	6 437	ابن جريير
Imintanoute	9 945	28	110	4 191	3 767	176	27	9 945	إمينتانتوت
El Kelaâ des Sraghna	13 357	51	220	2 733	7 555	167	124	13 357	قلعة المراغنة
Marrakech	40 711	1 191	889	4 562	14 432	771	1 111	40 711	مراكش
R.C.A. Meknès	42 265	1 130	1 091	8 489	14 134	568	1 417	42 265	دائرة استئناف مكناس
Khénifra	11 587	45	186	2 420	3 308	213	82	11 587	خنيفرة
Meknès	27 498	980	837	5 186	10 091	187	1 216	27 498	مكناس
Midelt	3 180	105	68	883	735	168	119	3 180	ميدلت
R.C.A. Nador	8 211	160	794	1 723	1 964	336	179	8 211	دائرة استئناف الناظور
Nador	8 211	160	794	1 723	1 964	336	179	8 211	الناظور
R.C.A. Ouarzazate	13 496	350	190	3 529	7 149	156	141	13 496	دائرة استئناف ورزازات
Zagora	6 520	12	38	2 029	3 932	7	7	6 520	زاكورة
Ouarzazate	6 976	338	152	1 500	3 217	149	134	6 976	ورزازات
R.C.A. Oujda	24 249	1 904	802	8 334	5 557	300	594	24 249	دائرة استئناف وجدة
Berkane	8 102	83	230	3 269	2 550	102	64	8 102	بركان
Bouarfâ	1 113	77	49	220	489	4	4	1 113	بورعرفة
Oujda	15 034	1 744	523	4 845	2 518	194	526	15 034	وجدة
R.C.A. Rabat	55 741	2 223	2 267	11 710	14 484	1 125	2 897	55 741	دائرة استئناف الرباط
Khémisset	10 017	116	218	1 990	4 763	253	220	10 017	الخميسات
Rabat	30 281	1 272	1 470	6 814	5 370	343	1 544	30 281	الرباط
Rommani	2 574	29	63	402	1 389	202	10	2 574	الروماني
Salé	12 869	806	516	2 504	2 962	327	1 123	12 869	سلا
R.C.A. Safi	35 678	950	580	11 883	11 991	639	621	35 678	دائرة استئناف أسفي
Safi	19 896	744	267	9 077	3 778	334	467	19 896	أسفي
Essaouira	9 075	74	163	1 592	4 371	204	94	9 075	الصويرة
Yousseoufia	6 707	132	150	1 214	3 842	101	60	6 707	اليوسفية
R.C.A. Settat	31 033	1 066	558	5 107	16 559	765	688	31 033	دائرة استئناف سطتات
Berrechid	10 615	734	266	1 949	4 235	342	281	10 615	برشيد
Ben Ahmed	8 054	28	100	1 078	5 474	122	28	8 054	بن أحمد
Settat	12 364	304	192	2 080	6 850	301	379	12 364	سطتات
R.C.A. Tanger	42 922	1 307	1 549	10 789	10 913	500	1 894	42 922	دائرة استئناف طنجة
Larache	5 935	178	187	824	2 044	113	131	5 935	العرانش
Ksar El Kabir	10 958	205	182	3 762	4 822	253	79	10 958	القصر الكبير
Tanger	24 216	924	1 088	5 936	3 356	98	1 670	24 216	طنجة
Assilah	1 813	-	92	267	691	36	14	1 813	أصيلة
R.C.A. Taza	18 110	121	564	3 481	9 503	372	180	18 110	دائرة استئناف تازة
Taza	14 223	90	425	3 072	7 062	278	134	14 223	تازة
Guercif	3 887	31	139	409	2 441	94	46	3 887	كرسيف
R.C.A. Tétouan	17 840	379	773	3 714	4 319	308	669	17 840	دائرة استئناف تطوان
Tétouan	13 167	368	657	2 846	1 888	135	644	13 167	تطوان
Chefchaouen	4 673	11	116	868	2 431	173	25	4 673	شفشاون
<b>Ensemble</b>	<b>797 278</b>	<b>39 350</b>	<b>22 323</b>	<b>156 380</b>	<b>239 598</b>	<b>13 664</b>	<b>33 411</b>	<b>797 278</b>	<b>المجموع</b>

14 - 13 Activités des tribunaux de première  
instance selon le type d'affaires :  
affaires civiles en instance

13 - 14 أنشطة المحاكم الابتدائية  
حسب نوع القضايا :  
القضايا المدنية المخلفة

Année 2005	حوادث الشغل		قضايا إستعجالية	الأحوال الشخصية	الحالة المدنية	العقار	نزاعات الشغل	المجموع منه :	سنة 2005
	Total	Accidents de travail	Affaires référées	Statut personnel	Etat civil	Affaires immob.	Contentieux du travail		
R.C.A. Agadir	14 267	2 423	217	3 944	628	1 513	1 541	14 267	دائرة استئناف أكادير
Agadir	4 000	748	67	931	80	193	739	4 000	أكادير
Inczgane	5 414	960	10	1 935	272	610	444	5 414	إنزكان
Taroudannt	1 645	283	83	348	72	158	188	1 645	تارودانت
Tiznit	1 361	159	24	330	131	312	65	1 361	تيزنيت
Tata	259	23	4	86	21	24	2	259	طاطا
Tan-Tan	546	195	6	107	7	4	66	546	طان طان
Guelmim	1 042	55	23	207	45	212	37	1 042	كلميم
R.C.A. Al Hoceïma	851	38	44	241	12	109	94	851	دائرة استئناف الحسيمة
Al Hoceïma	851	38	44	241	12	109	94	851	الحسيمة
R.C.A. Béni Mellal	3 899	294	91	1 892	207	369	206	3 899	دائرة استئناف بني ملال
Azilal	486	39	10	202	40	38	31	486	أزيلال
Fquih Ben Salah	1 486	91	48	685	68	154	98	1 486	الفقيه بن صالح
Béni Mellal	1 363	70	15	791	60	88	57	1 363	بني ملال
Kasbat Tadla	564	94	18	214	39	89	20	564	قصبية تادلة
R.C.A. Casablanca	22 876	2 306	428	6 320	227	1 784	3 355	22 876	دائرة استئناف الدار البيضاء
Mohammedia	3 841	1 020	38	703	219	159	801	3 841	المحمدية
Casablanca	17 602	1 080	347	5 402	-	1 211	2 363	17 602	الدار البيضاء
Ben Slimane	1 433	206	43	215	8	414	191	1 433	ابن سليمان
R.C.A. El Jadida	6 380	949	153	1 966	328	381	636	6 380	دائرة استئناف الجديدة
El Jadida	4 771	878	116	1 315	140	285	567	4 771	الجديدة
Sidi Bennour	1 609	71	37	651	188	96	69	1 609	سيدي بنور
R.C.A. Errachidia	1 550	163	31	310	158	102	36	1 550	دائرة استئناف الرشيدية
Errachidia	1 550	163	31	310	158	102	36	1 550	الرشيدية
R.C.A. Fès	13 696	880	160	5 353	928	994	1 291	13 696	دائرة استئناف فاس
Taounate	1 260	73	32	358	101	294	18	1 260	تاونات
Sefrou	1 955	82	28	656	196	371	64	1 955	صفرو
Fès	9 550	672	93	3 815	556	210	1 196	9 550	فاس
Boulmane	931	53	7	524	75	119	13	931	بولمان
R.C.A. Kénitra	7 100	1 009	150	2 021	1 008	964	1 013	7 100	دائرة استئناف القنيطرة
Kénitra	1 226	343	11	531	31	80	146	1 226	القنيطرة
Souk Arbâa El Gharb	1 865	180	21	557	445	123	253	1 865	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Slimane	777	117	7	344	32	55	59	777	سيدي سليمان
Sidi Kacem	2 396	348	98	205	447	582	532	2 396	سيدي قاسم
Ouazzane	836	21	13	384	53	124	23	836	وزان
R.C.A. Khouribga	2 865	277	20	1 419	424	107	187	2 865	دائرة استئناف خريبكة
Khouribga	1 479	219	17	708	201	38	145	1 479	خريبكة
Ouad Zem	1 121	38	2	568	220	56	39	1 121	وادي زم
Bejâad	265	20	1	143	3	13	3	265	أبي الجعد
R.C.A. Laâyoune	1 535	269	26	643	205	8	82	1 535	دائرة استئناف العيون
Es-Semara	152	14	4	86	8		1	152	السمارة
Laâyoune	1 076	219	16	414	169	5	69	1 076	العيون
Oued Ed-Dahab	307	36	6	143	28	3	12	307	وادي الذهب



14 - 13 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires :  
affaires civiles en instance (suite)

13 - 13 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا :  
القضايا المدنية المخالفة (تابع)

Année 2005	حوادث الشغل		قضايا إستعمالية	الأحوال الشخصية	الحالة المدنية	المقار	نزاعات الشغل	المجموع منه :	سنة 2005
	Total dont:	Accidents de travail	Affaires référées	Statut personnel	Etat civil	Affaires immob.	Contentieux du travail		
R.C.A. Marrakech	9 521	861	137	2 299	534	1 171	655	9 521	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerir	1 475	83	3	568	197	159	76	1 475	ابن جريبر
Imintanoute	1 455	70	13	436	236	103	19	1 455	إمينتوت
El Kelaâ des Sraghna	1 069	46	15	318	-	72	53	1 069	قلعة السراغنة
Marrakech	5 522	662	106	977	101	837	507	5 522	مراكش
R.C.A. Meknès	14 247	1 173	344	4 615	1 506	677	1 255	14 247	دائرة استئناف مكناس
Khénifra	3 430	114	38	1 415	661	129	96	3 430	خنيفرة
Meknès	10 212	944	292	3 000	778	472	1 133	10 212	مكناس
Midelt	605	115	14	200	67	76	26	605	ميدلت
R.C.A. Nador	8 154	473	216	3 004	363	1 523	341	8 154	دائرة استئناف الناظور
Nador	8 154	473	216	3 004	363	1 523	341	8 154	الناظور
R.C.A. Ouarzazate	2 071	365	33	703	218	128	50	2 071	دائرة استئناف ورزازات
Zagora	754	41	5	366	100	10	15	754	زاكورة
Ouarzazate	1 317	324	28	337	118	118	35	1 317	ورزازات
R.C.A. Oujda	11 896	2 320	209	3 545	1 090	623	612	11 896	دائرة استئناف وجدة
Berkane	2 204	123	61	672	355	225	164	2 204	بركان
Bouarfa	334	123	17	100	13	14	9	334	بوعرفة
Oujda	9 358	2 074	131	2 773	722	384	439	9 358	وجدة
R.C.A. Rabat	34 901	6 976	480	10 357	2 625	1 908	4 768	34 901	دائرة استئناف الرباط
Khémisset	2 950	544	48	1 401	29	310	180	2 950	الخميمسات
Rabat	22 085	4 185	327	5 782	2 019	1 048	3 180	22 085	الرباط
Rommani	524	45	25	123	49	170	42	524	الروماني
Salé	9 342	2 202	80	3 051	528	380	1 366	9 342	سلا
R.C.A. Safi	5 866	701	62	2 283	364	413	595	5 866	دائرة استئناف أسفي
Safi	3 776	488	19	1 441	172	198	405	3 776	أسفي
Essaouira	1 351	102	7	471	192	175	93	1 351	الصويرة
Yousseoufia	739	111	36	371	-	40	97	739	اليوسفية
R.C.A. Settat	5 456	439	142	1 709	248	808	332	5 456	دائرة استئناف سطات
Berrechid	2 523	254	65	492	60	557	209	2 523	برشيد
Ben Ahmed	340	36	4	189	26	36	11	340	بن أحمد
Settat	2 593	149	73	1 028	162	215	112	2 593	سطات
R.C.A. Tanger	8 980	1 114	200	3 091	427	992	909	8 980	دائرة استئناف طنجة
Larache	1 223	241	36	414	78	145	54	1 223	العرانش
Ksar El Kabir	2 251	115	16	1 036	146	659	66	2 251	القصر الكبير
Tanger	5 012	741	129	1 499	163	92	769	5 012	طنجة
Assilah	494	17	19	142	40	96	20	494	أصيلة
R.C.A. Taza	2 671	375	59	773	133	410	184	2 671	دائرة استئناف تازة
Taza	1 836	307	36	356	50	311	130	1 836	تازة
Guercif	835	68	23	417	83	99	54	835	كرسيف
R.C.A. Tétouan	4 860	389	94	1 353	257	380	811	4 860	دائرة استئناف تطوان
Tétouan	4 083	380	80	1 055	193	195	798	4 083	تطوان
Chefchaouen	777	9	14	298	64	185	13	777	شفشارن
Ensemble	183 642	23 794	3 296	57 841	11 890	15 364	18 953	183 642	المجموع

14 - 14 Activités des tribunaux de première  
instance selon le type d'affaires :  
affaires pénales enregistrées

14 - 14 أنشطة المحاكم الابتدائية  
حسب نوع القضايا :  
القضايا الجنحية المسجلة

Année 2005	حوادث السير		المخالفات	قضايا الأحداث	الجنح	المجموع منه :	سنة 2005
	Total	Accidents de circulation	Contraventions	Affaires des mineurs	Délits		
R.C.A. Agadir	58 246	3 672	9 508	1 298	18 857	58 246	دائرة استئناف أكادير
Agadir	20 250	1 313	-	449	5 773	20 250	أكادير
Inezgane	7 000	967	-	303	5 652	7 000	إنزكان
Taroudannt	8 460	458	270	184	3 181	8 460	تارودانت
Tiznit	11 126	296	5 778	102	1 496	11 126	تيزنيت
Tata	665	36	69	24	339	665	طاطا
Tan-Tan	4 109	147	-	99	1 081	4 109	طنان
Guelmim	6 636	455	3 391	137	1 335	6 636	كلميم
R.C.A. Al Hoceïma	6 841	410	2 636	174	3 295	6 841	دائرة استئناف الحسيمة
Al Hoceïma	6 841	410	2 636	174	3 295	6 841	الحسيمة
R.C.A. Béni Mellal	37 186	1 922	17 839	803	12 584	37 186	دائرة استئناف بني ملال
Azilal	4 084	218	-	104	2 339	4 084	أزيلال
Fquih Ben Salah	15 162	642	9 829	183	2 934	15 162	الفقيه بن صالح
Béni Mellal	13 802	763	7 149	399	5 352	13 802	بني ملال
Kasbat Tadla	4 138	299	861	117	1 959	4 138	قصابة تادلة
R.C.A. Casablanca	167 530	1 203	76 831	2 176	60 381	167 530	دائرة استئناف الدار البيضاء
Mohammedia	25 979	732	10 713	166	6 774	25 979	المحمدية
Casablanca	128 601	-	61 227	1 859	51 104	128 601	الدار البيضاء
Ben Slimane	12 950	471	4 891	151	2 503	12 950	ابن سليمان
R.C.A. El Jadida	37 800	1 991	12 380	690	10 428	37 800	دائرة استئناف الجديدة
El Jadida	21 412	1 562	7 075	533	7 429	21 412	الجديدة
Sidi Bennour	16 388	429	5 305	157	2 999	16 388	سيدي بنور
R.C.A. Errachidia	3 387	305	-	75	1 449	3 387	دائرة استئناف الرشيدية
Errachidia	3 387	305	-	75	1 449	3 387	الرشيدية
R.C.A. Fès	79 209	3 637	12 440	1 826	27 260	79 209	دائرة استئناف فاس
Taounate	3 909	329	760	162	2 640	3 909	تاوانات
Sefrou	11 376	275	4 822	191	3 233	11 376	صفرو
Fès	61 899	2 956	6 650	1 417	20 608	61 899	فاس
Boulmane	2 025	77	208	56	779	2 025	بولمان
R.C.A. Kénitra	52 778	2 034	14 713	983	18 144	52 778	دائرة استئناف القنيطرة
Kénitra	21 845	921	7 245	314	6 358	21 845	القنيطرة
Souk Arbâa El Gharb	9 660	355	3 282	136	3 352	9 660	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Slimane	5 467	250	2 006	88	1 942	5 467	سيدي سليمان
Sidi Kacem	5 578	353	1 281	275	3 221	5 578	سيدي قاسم
Ouazzane	10 228	155	899	170	3 271	10 228	وزان
R.C.A. Khouribga	30 987	1 415	17 019	288	6 131	30 987	دائرة استئناف خريبكة
Khouribga	16 892	770	10 929	206	2 811	16 892	خريبكة
Ouad Zem	9 235	511	3 371	59	2 252	9 235	وادي زم
Bejâad	4 860	134	2 719	23	1 068	4 860	أبي الجعد
R.C.A. Laâyoune	47 598	685	35 129	270	6 351	47 598	دائرة استئناف العيون
Es-Semara	3 614	45	2 050	50	585	3 614	السمارة
Laâyoune	34 252	505	25 819	159	4 437	34 252	العيون
Oued Ed-Dahab	9 732	135	7 260	61	1 329	9 732	وادي الذهب

14 - 14 Activités des tribunaux de première  
instance selon le type d'affaires :  
affaires pénales enregistrées (suite)

14 - 14 أنشطة المحاكم الابتدائية  
حسب نوع القضايا :  
القضايا الجنحية المسجلة (تابع)

Année 2005	حوادث المسير		المخالفات	قضايا الأحداث	الجنح	المجموع منه :	سنة 2005
	Total dont:	Accidents de circulation	Contraventions	Affaires des mineurs	Délits		
R.C.A. Marrakech	57 923	4 047	12 722	1 475	20 482	57 923	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerir	13 056	290	10 710	60	1 165	13 056	ابن جريبر
Imintanoute	5 574	313	-	45	1 355	5 574	إمينتاتوت
El Kelaâ des Sraghna	12 025	559	2 012	188	2 857	12 025	قلعة السراغنة
Marrakech	27 268	2 885	-	1 182	15 105	27 268	مراكش
R.C.A. Meknès	43 716	1 974	21 452	765	17 499	43 716	دائرة استئناف مكناس
Khénifra	12 051	506	6 934	193	3 980	12 051	خنيفرة
Meknès	26 184	1 389	12 515	451	11 571	26 184	مكناس
Midelt	5 481	77	2 003	121	1 948	5 481	ميدلت
R.C.A. Nador	18 019	793	7 154	327	7 260	18 019	دائرة استئناف الناظور
Nador	18 019	793	7 154	327	7 260	18 019	الناظور
R.C.A. Ouarzazate	10 947	396	3 192	125	2 034	10 947	دائرة استئناف ورزازات
Zagora	2 316	128	1 389	35	637	2 316	زاكورة
Ouarzazate	8 631	268	1 803	90	1 397	8 631	ورزازات
R.C.A. Oujda	24 937	1 334	4 467	910	14 051	24 937	دائرة استئناف وجدة
Berkane	5 772	376	-	202	4 133	5 772	بركان
Bouarfâ	804	52	-	54	683	804	بوعرفة
Oujda	18 361	906	4 467	654	9 235	18 361	وجدة
R.C.A. Rabat	90 418	6 531	39 506	1 446	23 202	90 418	دائرة استئناف الرباط
Khémisset	10 704	526	338	304	4 749	10 704	الخميسات
Rabat	54 460	4 550	32 411	551	10 228	54 460	الرباط
Rommani	4 693	81	976	94	1 007	4 693	الروماني
Salé	20 561	1 374	5 781	497	7 218	20 561	سلا
R.C.A. Safi	31 549	1 602	1 196	802	9 418	31 549	دائرة استئناف أسفي
Safi	17 389	1 111	-	482	5 446	17 389	أسفي
Essaouira	10 571	365	1 196	177	2 638	10 571	الصويرة
Yousseoufia	3 589	126	-	143	1 334	3 589	اليوسفية
R.C.A. Settat	36 966	1 725	18 168	394	8 871	36 966	دائرة استئناف سطتات
Berrechid	15 679	940	10 603	223	3 709	15 679	برشيد
Ben Ahmed	10 843	229	4 620	56	1 259	10 843	بن أحمد
Settat	10 444	556	2 945	115	3 903	10 444	سطتات
R.C.A. Tanger	36 066	1 668	9 570	811	18 596	36 066	دائرة استئناف طنجة
Larache	5 425	211	1 089	113	2 334	5 425	العرانش
Ksar El Kabir	6 496	267	4 053	149	1 994	6 496	القصر الكبير
Tanger	20 652	1 005	3 432	499	13 013	20 652	طنجة
Assilah	3 493	185	996	50	1 255	3 493	أصيلة
R.C.A. Taza	13 030	1 060	1 403	289	5 821	13 030	دائرة استئناف تازة
Taza	8 952	808	-	213	4 410	8 952	تازة
Guercif	4 078	252	1 403	76	1 411	4 078	كرسيف
R.C.A. Tétouan	35 123	980	19 449	755	10 626	35 123	دائرة استئناف تطوان
Tétouan	30 239	808	18 479	657	7 594	30 239	تطوان
Chefchaouen	4 884	172	970	98	3 032	4 884	شفشاون
Ensemble	920 256	39 384	336 774	16 682	302 740	920 256	المجموع

14 - 15 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales jugées

15 - 14 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المحكومة

Année 2005	حوادث السير		المخالفات		قضايا الأحداث	الجنح	المجموع منه :	سنة 2005
	Total	Accidents de circulation	Contraventions	Affaires des mineurs	Délits			
R.C.A. Agadir	57 051	3 477	9 289	1 269	18 017	57 051	دائرة استئناف أكادير	
Agadir	20 400	1 389	-	454	5 838	20 400	أكادير	
Inezgane	5 920	836	-	262	4 715	5 920	إنزكان	
Taroudannt	8 528	440	270	187	3 266	8 528	تارودانت	
Tiznit	10 902	268	5 536	100	1 549	10 902	تيزنيت	
Tata	745	33	92	17	327	745	طاطا	
Tan-Tan	4 088	130	-	109	1 069	4 088	طان طان	
Guelmim	6 468	381	3 391	140	1 253	6 468	كلميم	
R.C.A. Al Hoceima	7 223	328	2 636	166	3 716	7 223	دائرة استئناف الحسيمة	
Al Hoceima	7 223	328	2 636	166	3 716	7 223	الحسيمة	
R.C.A. Béni Mellal	34 258	1 936	15 746	812	12 019	34 258	دائرة استئناف بني ملال	
Azilal	3 211	182	-	78	1 833	3 211	أزيلال	
Fquih Ben Salah	12 903	753	7 736	172	2 783	12 903	الفيقيه بن صالح	
Béni Mellal	13 698	657	7 149	436	5 248	13 698	بني ملال	
Kasbat Tadla	4 446	344	861	126	2 155	4 446	قضية تادلة	
R.C.A. Casablanca	172 077	951	76 360	2 237	62 444	172 077	دائرة استئناف الدار البيضاء	
Mohammedia	27 342	660	10 713	116	7 109	27 342	المحمدية	
Casablanca	132 445	-	61 227	2 026	52 949	132 445	الدار البيضاء	
Ben Slimane	12 290	291	4 420	95	2 386	12 290	ابن سليمان	
R.C.A. El Jadida	40 611	1 846	14 608	715	11 253	40 611	دائرة استئناف الجديدة	
El Jadida	22 601	1 461	7 075	585	8 595	22 601	الجديدة	
Sidi Bennour	18 010	385	7 533	130	2 658	18 010	سيدي بنور	
R.C.A. Errachidia	3 135	206	-	-	1 283	3 135	دائرة استئناف الرشيدية	
Errachidia	3 135	206	-	73	1 283	3 135	الرشيدية	
R.C.A. Fès	78 093	3 447	12 227	1 809	27 336	78 093	دائرة استئناف فاس	
Taounate	4 373	374	638	164	3 173	4 373	تاوانات	
Sefrou	10 218	301	4 822	182	3 059	10 218	صفرو	
Fès	61 700	2 637	6 650	1 419	20 398	61 700	فاس	
Boulmane	1 802	135	117	44	706	1 802	بولمان	
R.C.A. Kénitra	54 540	2 420	16 450	815	17 690	54 540	دائرة استئناف القنيطرة	
Kénitra	22 750	1 259	7 245	325	6 870	22 750	القنيطرة	
Souk Arbâa El Gharb	9 488	322	3 282	180	3 159	9 488	سوق الأربعاء الغرب	
Sidi Slimane	5 536	238	2 006	104	2 006	5 536	سيدي سليمان	
Sidi Kacem	6 110	447	3 018	40	1 968	6 110	سيدي قاسم	
Ouazzane	10 656	154	899	166	3 687	10 656	وزان	
R.C.A. Khouribga	31 206	1 493	16 441	315	6 534	31 206	دائرة استئناف خريبكة	
Khouribga	17 670	826	10 929	238	3 330	17 670	خريبكة	
Ouad Zem	8 755	610	2 793	62	2 169	8 755	وادي زم	
Bejaad	4 781	57	2 719	15	1 035	4 781	أنبي الجعد	
R.C.A. Laâyoune	52 268	860	40 454	226	5 915	52 268	دائرة استئناف العيون	
Es-Semara	2 896	28	1 666	29	524	2 896	السمارة	
Laâyoune	33 845	672	25 819	145	3 988	33 845	العيون	
Oued Ed-Dahab	15 527	160	12 969	52	1 403	15 527	وادي الذهب	

14 - 15 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales jugées (suite)

14 - 15 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المحكومة (تابع)

Année 2005	حوادث السير		المخالفات	قضايا الأحداث	الجنح	المجموع منه :	سنة 2005
	Total	Accidents de circulation	Contraventions	Affaires des mineurs	Délits		
R.C.A. Marrakech	57 348	3 554	12 722	1 669	20 346	57 348	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerir	13 107	199	10 710	53	1 044	13 107	ابن جريير
Imintanout	5 639	261	-	50	1 799	5 639	إميتناتوت
El Kelaâ des Sraghna	12 595	549	2 012	204	3 520	12 595	قلعة السراغنة
Marrakech	26 007	2 545	-	1 362	13 983	26 007	مراكش
R.C.A. Meknès	40 949	2 305	21 452	670	14 649	40 949	دائرة استئناف مكناس
Khénifra	11 550	457	6 934	167	3 540	11 550	خنيفرة
Meknès	23 598	1 742	12 515	382	8 815	23 598	مكناس
Midelt	5 801	106	2 003	121	2 294	5 801	ميدلت
R.C.A. Nador	15 042	400	6 858	339	5 240	15 042	دائرة استئناف الناظور
Nador	15 042	400	6 858	339	5 240	15 042	الناظور
R.C.A. Ouarzazate	10 027	349	2 210	117	1 903	10 027	دائرة استئناف ورزازات
Zagora	2 193	115	1 389	31	535	2 193	زاكورة
Ouarzazate	7 834	234	821	86	1 368	7 834	ورزازات
R.C.A. Oujda	22 799	1 556	4 564	894	11 495	22 799	دائرة استئناف وجدة
Berkane	5 539	353	-	201	3 869	5 539	بركان
Bouarfa	886	79	-	52	740	886	بوعرفة
Oujda	16 374	1 124	4 564	641	6 886	16 374	وجدة
R.C.A. Rabat	84 123	4 785	36 040	1 341	22 640	84 123	دائرة استئناف الرباط
Khémisset	10 466	462	338	350	4 629	10 466	الخميسات
Rabat	51 749	3 049	30 450	464	10 624	51 749	الرباط
Rommani	4 753	68	976	88	1 084	4 753	الروماني
Salé	17 155	1 206	4 276	439	6 303	17 155	سلا
R.C.A. Safi	29 564	1 793	1 210	745	9 556	29 564	دائرة استئناف أسفي
Safi	15 509	1 297	-	473	5 476	15 509	أسفي
Essaouira	10 559	384	1 210	168	2 763	10 559	الصويرة
Yousoufia	3 496	112	-	104	1 317	3 496	اليوسفية
R.C.A. Settat	36 813	1 870	17 905	417	9 210	36 813	دائرة استئناف سطت
Berrechid	16 149	972	10 603	235	4 247	16 149	برشيد
Ben Ahmed	10 900	208	4 619	53	1 338	10 900	بن أحمد
Settat	9 764	690	2 683	129	3 625	9 764	سطت
R.C.A. Tanger	35 188	2 218	9 636	818	18 172	35 188	دائرة استئناف طنجة
Larache	4 027	227	1 054	118	1 997	4 027	العرانش
Ksar El Kabir	7 311	319	4 819	155	1 992	7 311	القصر الكبير
Tanger	20 004	1 604	2 594	480	12 865	20 004	طنجة
Assilah	3 846	68	1 169	65	1 318	3 846	أصيلة
R.C.A. Taza	10 997	942	1 087	225	4 862	10 997	دائرة استئناف تازة
Taza	7 289	694	-	191	3 392	7 289	تازة
Guercif	3 708	248	1 087	34	1 470	3 708	كرسيف
R.C.A. Tétouan	35 146	1 113	19 103	753	11 736	35 146	دائرة استئناف تطوان
Tétouan	30 687	991	18 114	658	8 748	30 687	تطوان
Chefchaouen	4 459	122	989	95	2 988	4 459	شفشاون
Ensemble	908 458	37 849	336 998	16 352	296 016	908 458	المجموع

14 - 16 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales en instance

16 - 14 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المخلفة

Année 2005	حوادث السير		المخالفات	قضايا الأحداث	الجنح	المجموع منه :	سنة 2005
	Total	Accidents de circulation	Contraventions	Affaires des mineurs	Délits		
R.C.A. Agadir	10 222	2 860	532	268	5 684	10 222	دائرة استئناف أكادير
Agadir	1 437	389	-	51	980	1 437	أكادير
Inezgane	3 314	957	-	71	2 253	3 314	إنزكان
Taroudannt	1 815	480	-	49	960	1 815	تارودانت
Tiznit	1 646	212	531	51	439	1 646	تيزنيت
Tata	296	43	1	19	191	296	طاطا
Tan-Tan	289	104	-	3	155	289	طنان
Guelmim	1 425	675	-	24	706	1 425	كلميم
R.C.A. Al Hoceïma	1 795	197	-	-	1 426	1 795	دائرة استئناف الحسيمة
Al Hoceïma	1 795	197	-	54	1 426	1 795	الحسيمة
R.C.A. Béni Mellal	7 345	1 488	2 093	-	2 973	7 345	دائرة استئناف بني ملال
Azilal	1 352	135	-	40	863	1 352	أزيلال
Fquih Ben Salah	3 755	582	2 093	83	732	3 755	الفتية بن صالح
Béni Mellal	1 671	568	-	25	1 067	1 671	بني ملال
Kasbat Tadla	567	203	-	32	311	567	قصبية تادلة
R.C.A. Casablanca	7 824	674	471	226	4 476	7 824	دائرة استئناف الدار البيضاء
Mohammedia	678	306	-	93	128	678	المحمدية
Casablanca	4 836	-	-	64	3 711	4 836	الدار البيضاء
Ben Slimane	2 310	368	471	69	637	2 310	ابن سليمان
R.C.A. El Jadida	10 899	1 870	-	262	5 437	10 899	دائرة استئناف الجديدة
El Jadida	6 052	1 579	-	211	4 139	6 052	الجديدة
Sidi Bennour	4 847	291	-	51	1 298	4 847	سيدي بنور
R.C.A. Errachidia	1 362	413	-	-	635	1 362	دائرة استئناف الرشيدية
Errachidia	1 362	413	-	27	635	1 362	الرشيدية
R.C.A. Fès	12 625	2 736	240	763	6 996	12 625	دائرة استئناف فاس
Taounate	3 575	279	122	423	2 744	3 575	تاونات
Sefrou	2 230	247	-	20	775	2 230	صفرو
Fès	5 673	2 123	-	291	3 032	5 673	فاس
Boulmane	1 147	87	118	29	445	1 147	بولمان
R.C.A. Kénitra	9 010	1 917	632	446	5 642	9 010	دائرة استئناف القنيطرة
Kénitra	921	447	-	23	437	921	القنيطرة
Souk Arbâa El Gharb	1 374	456	-	18	897	1 374	سوق الأربعاء الغرب
Sidi Slimane	311	197	-	18	95	311	سيدي سليمان
Sidi Kacem	5 718	719	632	343	3 681	5 718	سيدي قاسم
Ouazzane	686	98	-	44	532	686	وزان
R.C.A. Khouribga	3 636	1 292	578	89	1 540	3 636	دائرة استئناف خريبكة
Khouribga	2 178	1 007	-	68	990	2 178	خريبكة
Ouad Zem	1 272	196	578	13	482	1 272	وادي زم
Bejâad	186	89	-	8	68	186	أبي الجعد
R.C.A. Laâyoune	3 427	424	853	131	1 648	3 427	دائرة استئناف العيون
Es-Semara	803	51	384	29	103	803	السمارة
Laâyoune	1 861	279	-	81	1 375	1 861	العيون
Oued Ed-Dahab	763	94	469	21	170	763	وادي الذهب

14 - 16 Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales en instance (suite)

16 - 14 أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المخلفة (تابع)

Année 2005	حوادث السير		المخالفات	قضايا الأحداث	الجنح	المجموع منه :	سنة 2005
	Total dont:	Accidents de circulation	Contraventions	Affaires des mineurs	Délits		
R.C.A. Marrakech	8 751	2 777	-	216	4 528	8 751	دائرة استئناف مراكش
Ben Guerir	1 650	517	-	63	1 022	1 650	ابن جبير
Imintanoute	1 807	584	-	23	673	1 807	إمينتاتوت
El Kelaâ des Sraghna	1 278	432	-	20	226	1 278	قلعة المراغة
Marrakech	4 016	1 244	-	110	2 607	4 016	مراكش
R.C.A. Meknès	12 827	2 911	-	-	9 288	12 827	دائرة استئناف مكناس
Khénifra	1 990	282	-	68	1 635	1 990	خنيفرة
Meknès	10 076	2 521	-	241	7 109	10 076	مكناس
Midelt	761	108	-	54	544	761	ميدلت
R.C.A. Nador	13 779	1 959	1 056	228	10 077	13 779	دائرة استئناف الناظور
Nador	13 779	1 959	1 056	228	10 077	13 779	الناظور
R.C.A. Ouarzazate	2 594	297	1 175	22	646	2 594	دائرة استئناف ورزازات
Zagora	345	87	-	11	220	345	زاكورة
Ouarzazate	2 249	210	1 175	11	426	2 249	ورزازات
R.C.A. Oujda	11 398	2 254	-	359	8 226	11 398	دائرة استئناف وجدة
Berkane	2 148	427	-	21	1 632	2 148	بركان
Bouarfâ	279	72	-	15	192	279	بورعرفة
Oujda	8 971	1 755	-	323	6 402	8 971	وجدة
R.C.A. Rabat	55 580	5 404	40 470	661	7 668	55 580	دائرة استئناف الرباط
Khémisset	2 292	462	-	147	1 402	2 292	الخميسات
Rabat	47 236	3 697	38 955	316	4 053	47 236	الرباط
Rommani	272	42	-	36	194	272	الروماني
Salé	5 780	1 203	1 515	162	2 019	5 780	سلا
R.C.A. Safi	10 368	1 804	4	263	3 775	10 368	دائرة استئناف أسفي
Safi	6 406	1 457	-	145	2 419	6 406	أسفي
Essaouira	3 312	230	4	35	939	3 312	الصويرة
Yousseoufia	650	117	-	83	417	650	اليوسفية
R.C.A. Settat	6 247	1 697	813	133	3 052	6 247	دائرة استئناف سطتات
Berrechid	1 505	689	-	53	642	1 505	برشيد
Ben Ahmed	196	75	1	7	109	196	بن أحمد
Settat	4 546	933	812	73	2 301	4 546	سطتات
R.C.A. Tanger	11 065	1 635	1 615	144	5 388	11 065	دائرة استئناف طنجة
Larache	3 033	255	171	6	992	3 033	العرانث
Ksar El Kabir	1 022	251	343	25	396	1 022	القصر الكبير
Tanger	5 948	883	1 009	106	3 470	5 948	طنجة
Assilah	1 062	246	92	7	530	1 062	أصيلة
R.C.A. Taza	6 129	1 190	1 156	108	2 679	6 129	دائرة استئناف تازة
Taza	3 206	906	-	45	1 664	3 206	تازة
Guercif	2 923	284	1 156	63	1 015	2 923	كرسيف
R.C.A. Tétouan	6 135	724	443	18	3 958	6 135	دائرة استئناف تطوان
Tétouan	4 003	526	365	4	2 467	4 003	تطوان
Chefchaouen	2 132	198	78	14	1 491	2 132	شفشاون
Ensemble	213 018	36 523	52 131	4 337	95 742	213 018	المجموع

14 - 17 Activités des tribunaux d'arrondissements  
rattachés aux T.P.I. selon le ressort  
des cours d'appel (nombre d'affaires) (1)

17 - 14 أنشطة محاكم المقاطعات  
التابعة للمحاكم الابتدائية حسب  
الدوائر الاستئنافية (عدد القضايا) (1)

Année 2005	المجموع Total			الجنحي Pénal			المدني Civil			سنة 2005
	المخلف	المحكوم	المسجل	المخلف	المحكوم	المسجل	المخلف	المحكوم	المسجل	
	I	J	E	I	J	E	I	J	E	
Agadir	314	871	919	140	458	457	174	413	462	أكادير
Al Hoceïma	3	53	38	3	37	25	-	16	13	الحسيمة
Béni Mellal	120	1 028	850	79	625	458	41	403	392	بني ملال
Casablanca	321	5 808	4 746	217	5 176	4 185	104	632	561	الدار البيضاء
El Jadida	291	879	862	123	489	415	168	390	447	الجديدة
Errachidia	99	244	220	64	85	71	35	159	149	الرشيديّة
Fès	817	2 417	1 980	327	1 030	702	490	1 387	1 278	فاس
Kénitra	166	1 327	1 114	64	507	453	102	820	661	القيطيرة
Khouribga	75	360	367	49	145	167	26	215	200	خريبكة
Laâyoune	194	119	291	185	93	257	9	26	34	العيون
Marrakech	244	2 566	2 448	86	836	759	158	1 730	1 689	مراكش
Meknès	894	3 257	3 244	214	269	376	680	2 988	2 868	مكناس
Nador	93	134	177	90	33	111	3	101	66	الناضور
Quarzazate	42	92	114	10	11	15	32	81	99	ورزازات
Oujda	105	240	277	26	57	48	79	183	229	وجدة
Rabat	915	1 321	1 075	616	1 041	696	299	280	379	الرباط
Safi	645	977	1 068	209	535	437	436	442	631	أسفي
Settat	341	642	664	204	292	369	137	350	295	سطات
Tanger	395	1 206	1 235	286	834	858	109	372	377	طنجة
Taza	265	693	742	216	422	525	49	271	217	تازة
Tétouan	311	313	472	154	48	144	157	265	328	تطوان
Ensemble	6 650	24 547	22 903	3 362	13 023	11 528	3 288	11 524	11 375	المجموع

E : affaires enregistrées J : affaires jugées I : affaires en instance

(1) Non compris les activités des tribunaux communaux.

Source : Ministère de la Justice

(1) لا تضم نشاط محاكم الجماعات

المصدر : وزارة العدل



14 - 18 Activités des centres judiciaires selon  
le ressort des cours d'appel (nombre d'affaires) (1)

18 - 14 أنشطة المراكز القضائية حسب  
الدوائر الاستئنافية (عدد القضايا) (1)

Année 2005	المجموع Total			الجنحي Pénal			المدني Civil			سنة 2005
	المخلف	المحكوم	المسجل	المخلف	المحكوم	المسجل	المخلف	المحكوم	المسجل	
	I	J	E	I	J	E	I	J	E	
Agadir	1 035	2 731	3 312	718	1 097	1 625	317	1 634	1 687	أكادير
Al Hoceïma	317	3 894	3 819	104	1 293	1 190	213	2 601	2 629	الحسيمة
Béni Mellal	3 021	21 248	23 768	963	5 288	5 545	2 058	15 960	18 223	بني ملال
Casablanca	633	1 841	2 351	553	1 531	2 014	80	310	337	الدار البيضاء
El Jadida	2 042	12 749	13 399	592	4 202	4 532	1 450	8 547	8 867	الجديدة
Eraachidia	953	4 200	4 329	466	3 087	3 047	487	1 113	1 282	الرشيدية
Fès	1 894	10 942	10 151	467	1 329	854	1 427	9 613	9 297	فاس
Kénitra	3 434	12 985	13 958	866	2 347	2 458	2 568	10 638	11 500	القنيطرة
Khourbga	-	-	-	-	-	-	-	-	-	خريبكة
Laâyoune	91	5 661	5 608	38	5 274	5 262	53	387	346	العيون
Marrakech	303	6 192	6 098	54	275	291	249	5 917	5 807	مراكش
Meknès	4 053	21 266	22 357	1 925	10 722	11 138	2 128	10 544	11 219	مكناس
Nador	1 440	7 924	8 574	722	5 984	6 447	718	1 940	2 127	الناظور
Ouarzazate	197	1 743	1 757	3	3	4	194	1 740	1 753	ورزازات
Oujda	5 703	14 281	15 412	3 385	8 219	8 960	2 318	6 062	6 452	وجدة
Rabat	1 756	15 055	15 235	833	11 817	11 705	923	3 238	3 530	الرباط
Safi	1 173	6 909	7 126	545	1 025	1 288	628	5 884	5 838	أسفي
Settat	586	5 023	4 523	72	1 368	1 083	514	3 655	3 440	سطات
Tanger	-	-	-	-	-	-	-	-	-	طنجة
Taza	850	6 705	7 099	508	886	1 233	342	5 819	5 866	تازة
Tétouan	5	19	24	-	-	-	5	19	24	تطوان
Ensemble	29 486	161 368	168 900	12 814	65 747	68 676	16 672	95 621	100 224	المجموع

14 - 19 Activités des arrondissements  
rattachés aux C.J. selon le ressort  
des cours d'appel (nombre d'affaires) (1)

14 - 19 أنشطة المقاطعات التابعة  
للمراكز القضائية حسب  
الدوائر الاستئنافية (عدد القضايا) (1)

Année 2005	المجموع Total			الجنحي Pénal			المدني Civil			سنة 2005
	المخلف	المحكوم	المسجل	المخلف	المحكوم	المسجل	المخلف	المحكوم	المسجل	
	I	J	E	I	J	E	I	J	E	
Agadir	61	239	243	28	128	132	33	111	111	أكادير
Al Hoceïma	36	98	131	3	5	7	33	93	124	الحسيمة
Béni Mellal	122	636	652	73	424	423	49	212	229	بني ملال
Casablanca	23	49	61	10	30	29	13	19	32	الدار البيضاء
El Jadida	127	359	459	60	91	147	67	268	312	الجديدة
Errachidia	43	127	149	32	93	113	11	34	36	الرشيدية
Fès	194	1 010	1 037	67	286	273	127	724	764	فاس
Kénitra	124	1 087	1 090	45	223	253	79	864	837	القنيطرة
Khouribga	-	-	-	-	-	-	-	-	-	خريبكة
Laâyoune	16	21	28	12	17	23	4	4	5	العيون
Marrakech	34	291	294	19	136	138	15	155	156	مراكش
Meknès	538	984	1 099	389	240	321	149	744	778	مكناس
Nador	12	27	31	8	15	21	4	12	10	الناضور
Ouarzazate	10	21	27	3	3	4	7	18	23	ورزازات
Oujda	379	612	577	52	53	37	327	559	540	وجدة
Rabat	115	346	376	78	212	224	37	134	152	الرباط
Safi	60	496	519	21	216	215	39	280	304	أسفي
Settat	50	80	81	31	61	57	19	19	24	سطات
Tanger	-	-	-	-	-	-	-	-	-	طنجة
Taza	68	192	220	49	135	158	19	57	62	تازة
Tétouan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تطوان
<b>Ensemble</b>	<b>2 012</b>	<b>6 675</b>	<b>7 074</b>	<b>980</b>	<b>2 368</b>	<b>2 575</b>	<b>1 032</b>	<b>4 307</b>	<b>4 499</b>	<b>المجموع</b>

E : affaires enregistrées J : affaires jugées I : affaires en instance

(1) Non compris les activités des tribunaux communaux

Source : Ministère de la Justice

(1) لاتضم نشاط محاكم الجماعات

المصدر : وزارة العدل

## 14 - 20 Détenus selon le type d'infraction

## 14 - 20 المعتقلون حسب نوع الجريمة

	2005		2004		2003		
	المجموع		المجموع		المجموع		
	Total	الإناث Féminin	Total	الإناث Féminin	Total	الإناث Féminin	
Infractions contre les personnes	5 002	169	5 646	224	5 639	212	جرائم الاعتداء على الأشخاص
Infractions contre les biens	6 766	58	7 885	116	7 521	134	جرائم الاعتداء على الأموال
Infractions contre les mœurs	1 538	98	2 241	138	1 721	110	جرائم الأخلاق
Autre infractions	10 696	108	11 131	224	11 322	226	جرائم أخرى
<b>Total</b>	<b>24 002</b>	<b>433</b>	<b>26 903</b>	<b>702</b>	<b>26 203</b>	<b>682</b>	<b>المجموع</b>

## 14 - 21 Détenus selon l'âge et le sexe

## 21 - 14 المعتقلون حسب السن والجنس

	2005		2004		2003		
	المجموع		المجموع		المجموع		
	Total	الإناث Féminin	Total	الإناث Féminin	Total	الإناث Féminin	
Moins de 20 ans	1 577	40	2 225	52	2 873	70	أقل من 20 سنة
20 - 24 ans	22 425	393	5 327	114	5 163	119	20 - 24 سنة
25 - 34 ans			10 107	263	9 439	199	25 - 34 سنة
35 - 39 ans			4 070	106	3 815	110	35 - 39 سنة
40 - 49 ans			3 633	104	3 364	117	40 - 49 سنة
50 ans et plus			1 541	63	1 549	67	50 سنة فأكثر
<b>Total</b>	<b>24 002</b>	<b>433</b>	<b>26 903</b>	<b>702</b>	<b>26 203</b>	<b>682</b>	<b>المجموع</b>

## 14 - 22 Détenus selon la catégorie socio-professionnelle

## 14 - 22 المعتقلون حسب الفئة السوسيو مهنية

	2005	2004	2003	
Agriculture	3 049	3 186	3 373	فلاحة
Industrie	5 012 <sup>(1)</sup>	5 811 <sup>(1)</sup>	3 695	صناعة
Bâtiment	(1)	(1)	1 536	بناء
Cadres Supérieurs	72	66	100	أطر عليا
Cadres Moyens	309	421	374	أطر متوسطة
Employés	3 516	4 531	1 122	مستخدمون
Etudiants	273	551	430	طلبة
Chômeurs	4 325	5 561	5 169	عاطلون
Retraités	147	109	772	متقاعدون
Autres activités	7 299	6 667	9 632	أنشطة أخرى
<b>Total</b>	<b>24 002</b>	<b>26 903</b>	<b>26 203</b>	<b>المجموع</b>

(1) Il s'agit des détenus de divers métiers

Source : Ministère de la Justice (Direction pénitentiaire et de réinsertion)

(1) يتعلق الأمر بالمعتقلون الحرفيون  
المصدر : وزارة العزل (مديرية إدارة السجون وإعادة الإدماج)

## 14 - 23 Détenus selon la durée de la détention

## 23 - 14 المعتقلون حسب مدة العقوبة

	2005		2004		2003		
	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	المجموع	الإناث	
	Total	Féminin	Total	Féminin	Total	Féminin	
jusqu'à un mois					677	24	إلى غاية شهر واحد
1 - 6 mois	2 503	88	2 848	159	3 584	135	1 - 6 أشهر
6 mois à 2 ans	11 363	134	12 087	250	9 486	223	6 أشهر - سنتين
2 - 5 ans	4 653	52	5 408	89	5 776	87	2 - 5 سنوات
5 - 10 ans	1 875	57	2 430	74	2 867	80	5 - 10 سنوات
10 - 30 ans	2 999	71	3 483	102	3 101	100	10 - 30 سنة
Péripétuité	514	23	559	21	633	25	المؤبد
Peine capitale	95	8	88	7	78	8	الإعدام
<b>Total</b>	<b>24 002</b>	<b>433</b>	<b>26 903</b>	<b>702</b>	<b>26 202</b> <sup>(1)</sup>	<b>682</b>	<b>المجموع</b>

## 14 - 24 Détenus selon le milieu de résidence

## 24 - 14 المعتقلون حسب وسط الإقامة

	2005	2004	2003	
Grande agglomération	12 698	14 022	14 149	مدن كبرى
Moyenne agglomération	5 016	5 610	5 541	مدن متوسطة
Milieu rural	6 288	7 271	6 513	وسط قروي
<b>Total</b>	<b>24 002</b>	<b>26 903</b>	<b>26 203</b>	<b>المجموع</b>

(1) Non compris un détenu hospitalisé

14 - 25 Effectif des mineurs placés au cours de l'année dans les établissements de sauvegarde de l'enfance

25 - 14 عدد الأحداث المودعين خلال السنة بمؤسسات حماية الطفولة

	Type d'établissement	2005	2004	2003	2002	2001	نوع المؤسسة	
Agadir	C.O.R	413	294	151	252	230	م.إ.ت.	أكادير
Marrakech	C.O.R	713	567	294	275	382	م.إ.ت.	مراكش
Béni Mellal	C.O.R à Fquih Ben Salah	205	219	133	107	167	م.إ.ت. بالفقيه بن صالح	بني ملال
Ben Slimane	C.R	47	114	78	84	74	م.إ.ت.	بن سليمان
Casablanca	C.O.R Abdeslam Bannani (filles)	771	702	358	363	374	م.إ.ت. عبد السلام بناني (بنات)	الدار البيضاء
	C.O.R à Tit Mellil	618	568	332	247	235	م.إ.ت. بتيت ملول	
	F.A.S Lalla Yakout	21	43	31	34	24	ن.ع.إ. لالة الياقوت	
Settat	C.R à Berrechid	173	96	100	175	104	م.إ.ت. بيرشيد	سطات
Larache	C.R	202	161	123	88	87	م.إ.ت.	العرانش
Skhirate-Témara	C.O.R	342	416	272	266	248	م.إ.ت.	الصخيرات - تمارة
Tanger	C.O.R	163	232	172	135	128	م.إ.ت.	طنجة
Fès	F.A.S	92	102	48	29	29	ن.ع.إ.	فاس
	C.O.R	634	61	272	145	129	م.إ.ت.	
	C.O.R Ziat (filles)	166	474	73	69	69	م.إ.ت. زيات (بنات)	
Nador	C.O.R	214	276	170	96	78	م.إ.ت.	الناضور
Oujda	C.O.R	365	431	201	125	125	م.إ.ت.	وجدة
<b>Total</b>		<b>5 139</b>	<b>4 756</b>	<b>2 808</b>	<b>2 490</b>	<b>2 483</b>		<b>المجموع</b>
<b>Féminin</b>		<b>937</b>	<b>804</b>	<b>431</b>	<b>432</b>	<b>443</b>		<b>الإناث</b>

14 - 26 Mineurs arrêtés par les services de la Sûreté Nationale et de la Gendarmerie Royale

26 - 14 الأحداث الملقى عليهم القبض من طرف مصالح الأمن الوطني والدرك الملكي

	2005	2004	2003	2002	2001	
<b>Sûreté Nationale</b>						مصالح الأمن الوطني
Mineurs arrêtés	11 418	8 607	3 650	3 796	3 530	عدد الأحداث
Féminin	1 498	1 089	296	323	1 037	الإناث
<b>Gendarmerie Royale</b>						مصالح الدرك الملكي
Mineurs arrêtés	567	423	239	140	153	عدد الأحداث
Féminin	41	16	3	12	16	الإناث
<b>Total</b>	<b>11 985</b>	<b>9 030</b>	<b>3 889</b>	<b>3 936</b>	<b>3 683</b>	<b>المجموع</b>
Féminin	1 539	1 105	299	335	1 053	الإناث

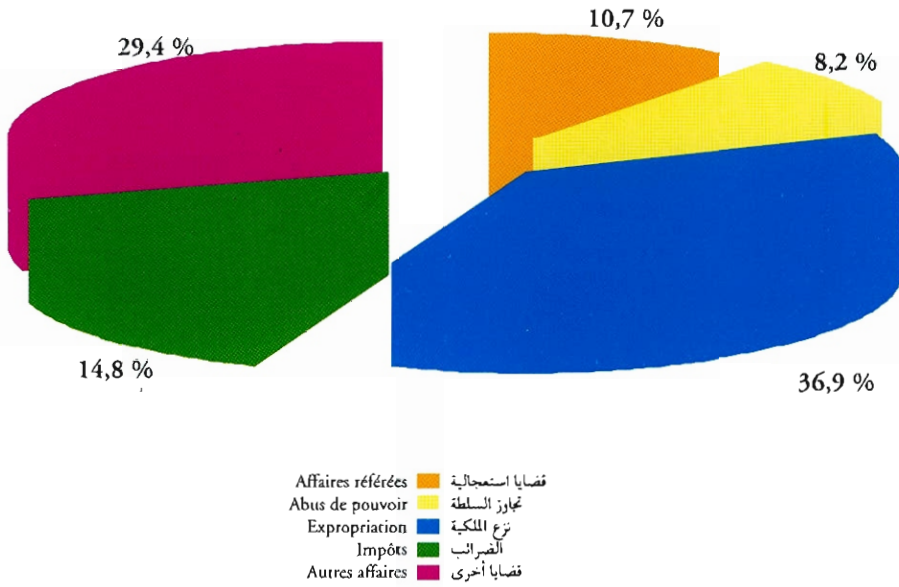
14 - 27 Activités des établissements de sauvegarde de l'enfance

27 - 14 أنشطة مؤسسات حماية الطفولة

	2005	2004	2003	2002	2001	
<b>Centres d'observation</b>						مراكز الملاحظة
Bénéficiaires	4 623	4 312	2 443	2 096	2 176	المستفيدين
Entrées	4 023	3 795	2 077	1 668	1 744	المودعون خلال السنة
Sorties	2 425	2 228	1 015	1 052	1 039	المغادرون خلال السنة
<b>Centres de rééducation</b>						مراكز إعادة التربية
Bénéficiaires	1 426	1 278	1 128	1 220	1 193	المستفيدين
Entrées	1 003	857	652	759	739	المودعون خلال السنة
Sorties	476	393	313	325	321	المغادرون خلال السنة
<b>Foyers d'action sociale</b>						أندية العمل الإجتماعي
Bénéficiaires	159	141	111	100	93	المستفيدين
Entrées	113	104	79	63	53	المودعون خلال السنة
Sorties	86	49	31	44	25	المغادرون خلال السنة
<b>La liberté surveillée</b>						الحرية المحروسة
Bénéficiaires	3 265	3 312	2 880	2 487	2 005	المستفيدين
Entrées	1 946	2 202	1 465	1 387	1 233	المودعون خلال السنة
Sorties	1 877	1 856	1 363	1 004	918	المغادرون خلال السنة

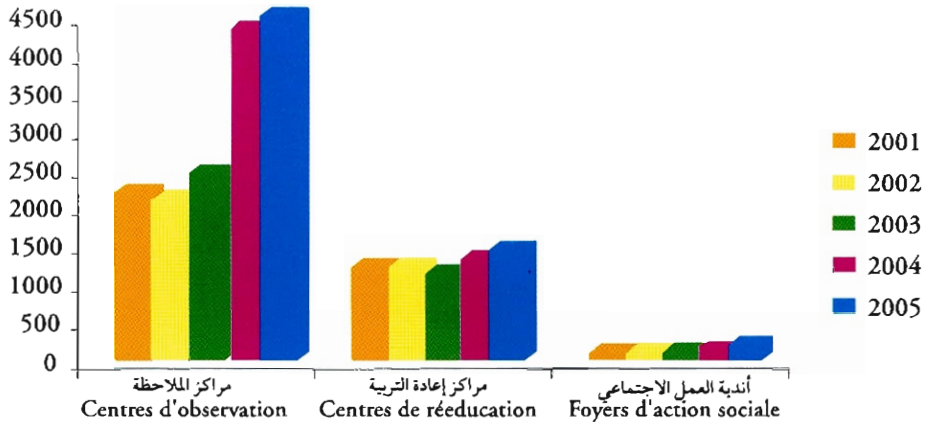
## المحاكم الإدارية (القضايا المسجلة) : 2005

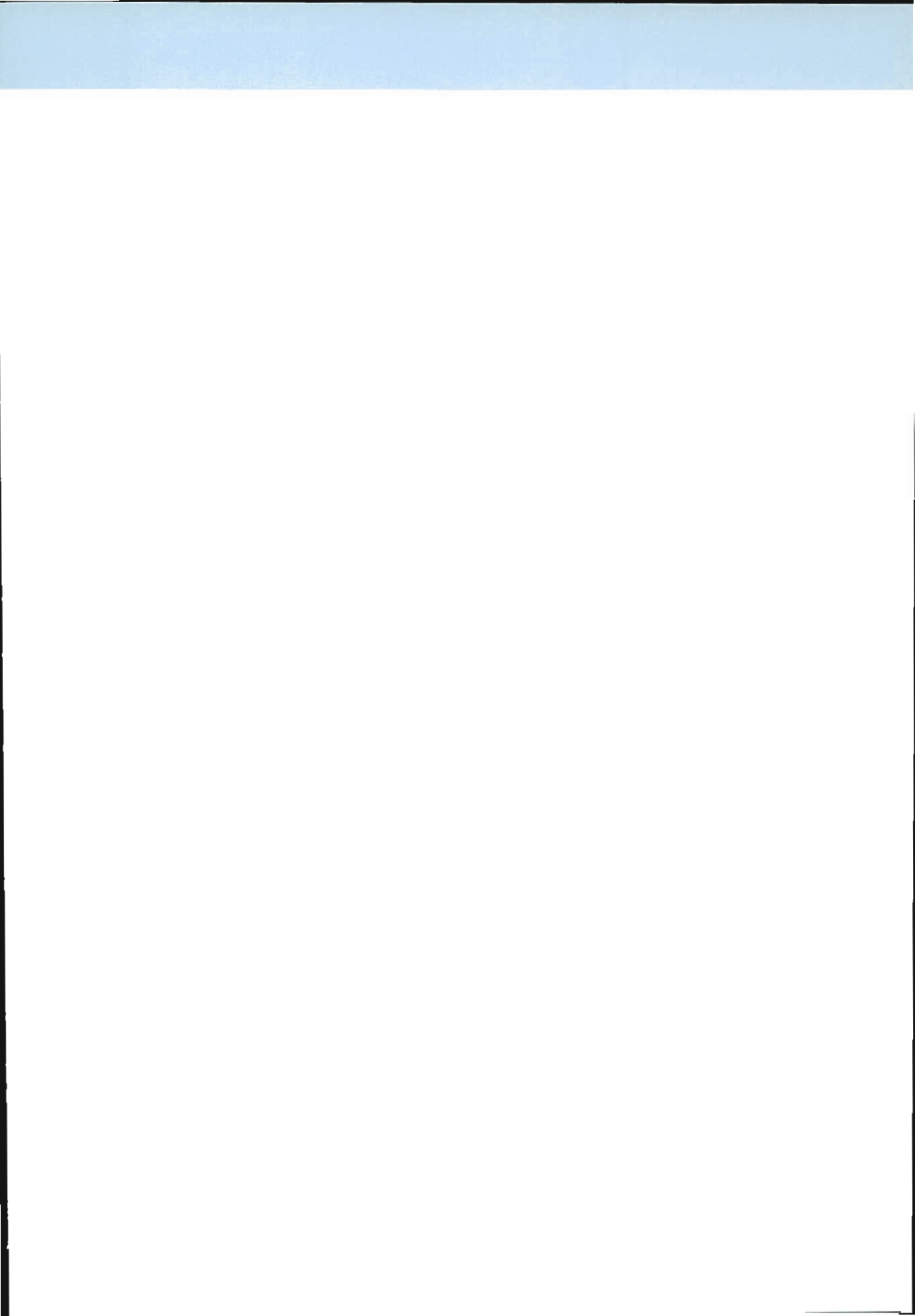
### Tribunaux administratifs (affaires enregistrées) : 2005



## المستفيدون من مؤسسات حماية الطفولة

### Bénéficiaires des établissements de sauvegarde de l'enfance





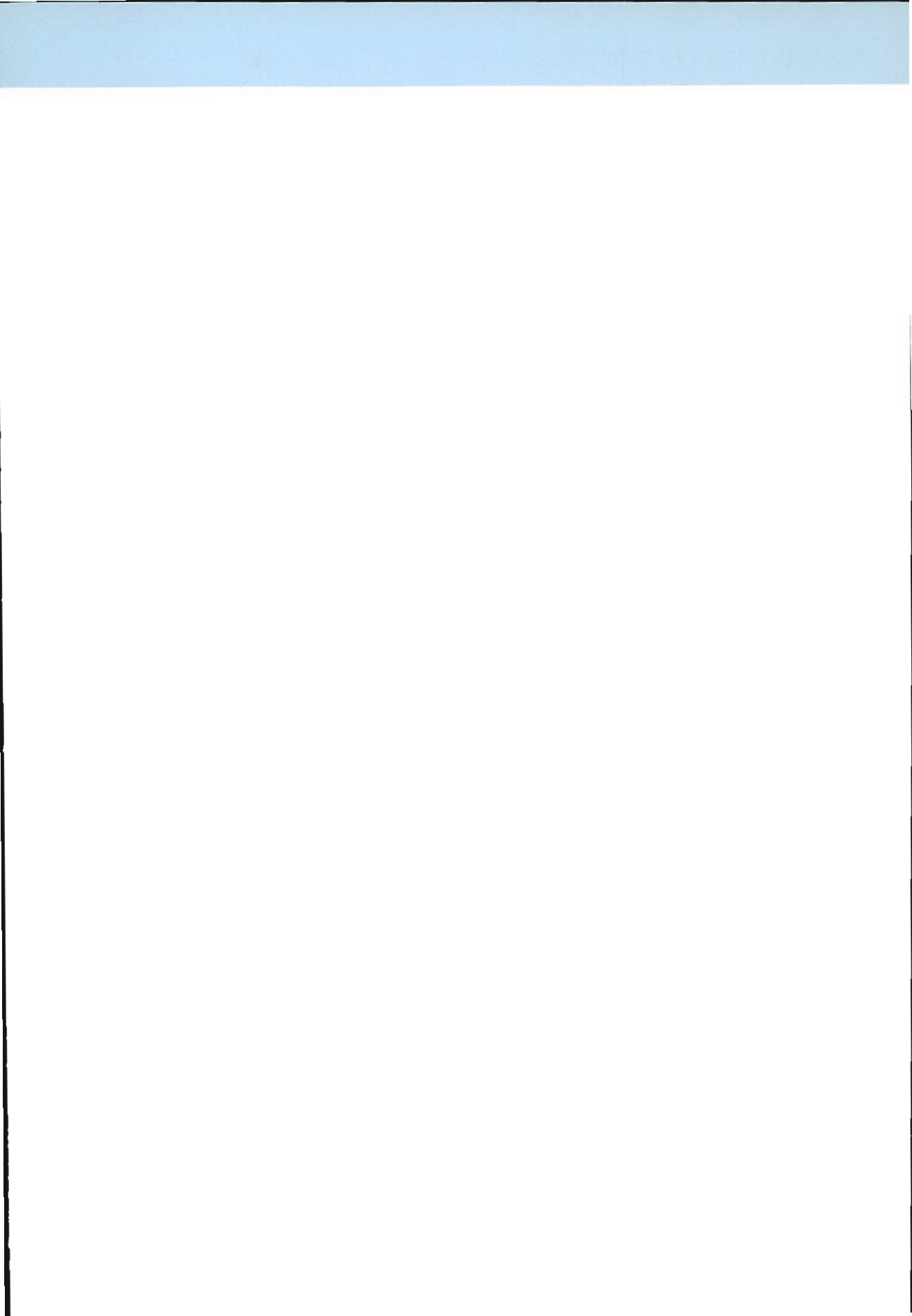


الفصل الخامس عشر

الأنشطة الثقافية والترفيه  
والتعاون الوطني

CHAPITRE XV

ACTIVITES CULTURELLES ET LOISIRS  
ET ENTRAIDE NATIONALE



Ce chapitre contient des informations se rapportant aux secteurs suivants :

- Activité des foyers féminins
- Activité des jardins d'enfants
- Activité des maisons des jeunes
- Centres d'accueil
- Formation des cadres dans le domaine de la jeunesse et des sports
- Participants aux colonies de vacances
- Clubs sportifs
- Infrastructure sportive
- Activité cinématographique

Le Secrétariat d'Etat chargé de la Jeunesse constitue l'unique source pour ce genre d'informations à l'exclusion des données sur le cinéma qui sont fournies par le Centre Cinématographique Marocain. Cependant l'attention de l'utilisateur est attirée sur le fait que les statistiques se rapportant aux activités des jardins d'enfants ne concernent que ceux placés sous la tutelle du Secrétariat d'Etat chargé de la Jeunesse. Pour ce qui est de la formation des cadres, il s'agit des cadres formés dans le but de satisfaire les besoins des associations. Enfin pour les statistiques des clubs sportifs, il s'agit uniquement de ceux qui exercent sous l'égide d'une fédération. De même pour les joueurs, en sont exclus ceux qui ne détiennent pas de licence.

En ce qui concerne les statistiques sur l'exploitation des salles de cinéma, elles parviennent du Centre Cinématographique Marocain qui a été créé par le Dahir du 8 Janvier 1944, et réorganisé ensuite par Dahir portant loi n° 1.77.320 du 19 Septembre 1977 publié dans le B.O n° 3387 du 28.9.1977. Ce centre est chargé de l'importation, l'exportation, la production, la distribution et le contrôle des films et documentaires. Il est le seul habilité à établir et diffuser aux exploitants des salles de cinéma les billets d'entrées.

يحتوي هذا الفصل على معلومات تم الجوانب

التالية :

- نشاط الأندية النسوية
- نشاط رياض الأطفال
- نشاط دور الشباب
- مراكز الاستقبال
- تكوين الأطر في مجال الشبيبة والرياضة
- المشاركون في المخيمات الصيفية والبعثات المنظمة بداخل وخارج الوطن
- الأندية الرياضية
- التجهيزات الرياضية
- الإستغلال السينمائي

تعتبر كتابة الدولة المكلفة بالشباب المصدر الوحيد بالنسبة لهذا النوع من المعلومات باستثناء ما يهتم الإستغلال السينمائي الذي يشكل المركز السينمائي المغربي المصدر الرسمي للمعلومات في هذا المجال.

وتجدر الإشارة إلى أنه بالنسبة لنشاط رياض الأطفال، لا تدخل ضمن هذه الفئة إلا المؤسسات التي تشرف على إدارتها وتسييرها كتابة الدولة المكلفة بالشباب التي من بين مهامها أيضا تكوين وتوفير الأطر لفائدة جمعيات التحميم وغيرها.

كما نشير إلى أن إحصائيات الأندية الرياضية لا تشمل إلا الأشخاص الذين يتوفرون على رخصة الممارسة والأندية المنضوية تحت لواء جامعة من الجامعات المغربية.

وبخصوص المعطيات حول الاستغلال السينمائي، فقد تم استخلاصها من التقارير التي يعدها المركز السينمائي المغربي الذي تتجلى مهامه، حسب مقتضيات الظهير الشريف المؤرخ في 8 يناير 1944 والظهير بمثابة قانون رقم 320 - 77 - 1 بتاريخ 19 شتنبر 1977 الصادر بالجريدة الرسمية رقم 3387 بتاريخ 28 شتنبر 1977، في مراقبة و استيراد وتصدير وإنتاج وتوزيع واستغلال الأفلام السينمائية وهو المسؤول الوحيد عن تقيئ وتوزيع أوراق دخول القاعات السينمائية.

## ENTRAIDE NATIONALE

## التعاون الوطني

### Statut :

### التأسيس

Créée, d'abord, sous forme d'établissement privé à caractère social par le dahir n° 1-57-099 du 27 avril 1957, l'Entraide Nationale a, ensuite, été suivant décret n° 2-71-625 du 28 février 1972, érigée en Etablissement Public doté de la personnalité civile et de l'autonomie financière, statut qu'elle conserve à ce jour.

L'Entraide Nationale est actuellement placé sous la tutelle du Ministère du Développement social, de la famille et de la Solidarité.

### Missions :

L'Entraide Nationale a pour missions l'aide et l'assistance sous toutes formes aux populations démunies et de concourir à la promotion familiale et sociale.

Elle contrôle les ouvres privées d'assistance et de bienfaisance qu'elle subventionne.

Elle peut être consultée sur l'opportunité de la création de toute oeuvre publique à caractère social ou charitable ainsi que sur les mesures générales ou particulières intéressant la solidarité et l'entraide.

Elle effectue la collecte, le stockage, la répartition et la distribution des dons et subventions dans le cadre des missions qui lui sont dévolues.

Elle contribue à la formation des agents affectés aux oeuvres qu'elle contrôle.

تكون التعاون الوطني أول الأمر على شكل مؤسسة خاصة ذات طابع اجتماعي بفضل الظهير رقم 099-57-1 بتاريخ 27 أبريل 1957، بعد ذلك صدر ظهير آخر رقم 2-71-625 بتاريخ 28 فبراير 1972 الذي نص على كون التعاون الوطني مؤسسة عمومية ذات شخصية معنوية واستقلالية مالية.

والجدير بالإشارة أن هذا القطاع تابع لوصاية وزارة التنمية الاجتماعية والأسرة والتضامن.

### الإختصاصات

تتجلى المهام الأساسية لإدارة التعاون الوطني

في :

- مساعدة الساكنة الفقيرة والمساهمة في تطوير العائلة والمجتمع؛
- يراقب الأعمال الخاصة والمشاريع بمهذ المساعدة؛
- يمكن استشارته، طبقا للحالات، في كل ما يخص خلق أية مبادرة وعمل اجتماعي أو إحصائي وكذا بخصوص الإجراءات الخاصة المرتبطة بالتضامن والتعاون؛
- يقوم بجمع وتخزين وتوزيع التبرعات والمساعدات في إطار المهام المنوطة به؛
- يساهم في تكوين الأطر والأعوان المكلفين بتسيير المؤسسات التي يراقبها؛
- يمكن للتعاون الوطني بدون رخصة استثنائية، أن يقوم ببناء للتبرع والتضامن الاجتماعي.

Année 2005-2006	عدد المستفيدات الأنشطة العادية (2) الأنشطة الإشعاعية يوم	المريبات (1)	عدد الأندية	سنة 2005-2006	
	Nombre de bénéficiaires Activités de rayonnement+UIM	Jardinnières d'enfants (1)	Nombre de foyers		
	Activités de rayonnement+UIM	Activités normales(2)			
Oued Ed-Dahab - Lagouira	4 459	300	8	1	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	4 459	300	8	1	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	16 582	476	39	6	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	11 134	107	13	1	بوجدور
Laâyoune	5 448	369	26	5	العيون
Guelmim - Es-Semara	19 668	696	41	12	كلميم - السمارة
Assa-Zag	1 656	131	5	3	أسا - الزاك
Es-Semara	2 550	215	11	2	السمارة
Guelmim	7 166	70	12	2	كلميم
Tan-Tan	1 628	141	7	2	طان طان
Tata	6 668	139	6	3	طاطا
Souss - Massa - Daraa	41 105	2 246	73	24	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Idd ou Tanane +	13 040	538	24	4	أكادير - إداوتتان + اشتوكة - أيت باها + إنزكان - أيت ملول
Chtouka-Aït Baha +					
Inezgane-Aït Melloul					
Ouarzazate + Zagora	7 568	722	19	7	ورزازات + زاكورة
Taroudannt	6 350	760	18	7	تارودانت
Tiznit	14 147	226	12	6	تيزنيت
Gharb - Chrarada - Béni Hssen	9 110	1 126	33	10	الغرب - الشراردة - بني حسن
Kénitra	4 676	652	16	4	القنيطرة
Sidi Kacem	4 434	474	17	6	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	14 727	1 449	37	18	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	4 452	228	6	3	ابن سليمان
Khouribga	6 805	447	18	8	خريبكة
Settat	3 470	774	13	7	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	16 946	2 021	47	15	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	553	257	5	-	الحوز
Chichaoua	802	77	3	2	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	4 710	348	16	6	قلعة السراغنة
Essaouira	5 055	529	9	3	الصويرة
Marrakech-Médina	5 826	810	14	4	مراكش - المدينة مراكش - العنارة سيدي يوسف بن علي
Marrakech-Ménara					
Sidi Youssef Ben Ali					
Oriental	15 008	1 685	79	23	الشرق
Berkane	364	172	6	2	بركان
Figuig	2 702	219	13	6	فكيك
Jerada	3 938	266	10	4	جرادة
Nador	2 254	733	36	9	الناضور
Oujda	5 750	295	14	2	وجدة

15 - 1 Foyers féminins (suite)

15 - 1 الأندية النسوية (تابع)

Année 2005-2006	عدد المستفيدات	المربيات (1)	عدد الأندية	سنة 2006 - 2005	
	الأنشطة العادية (2) الأنشطة الإشعاعية+يوم	جardinières	Nombre de foyers		
	Activités de rayonnement+UM	d'enfants (1)	de foyers		
<b>Grand Casablanca</b>	12 268	1 501	41	4	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	592	104	2	1	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammedi	1 924	104	2	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	1 488	214	5	-	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna (3)	2 458	446	16	1	ابن امسيك - مديونة (3)
Casablanca-Anfa	2 342	302	7	1	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	2 168	176	6	1	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	1 296	155	3	-	سيدي البرنوصي - زناتة
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	37 180	2 158	122	23	الرباط - سلا - زمور - زعور
Khémisset	5 918	670	32	11	الخميمسات
Rabat	6 449	490	43	5	الرباط
Salé	4 431	409	25	2	سلا
Skhirate-Témara	20 382	589	22	5	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	5 669	1 051	38	19	دكالة - عبدة
El Jadida	2 933	585	20	8	الجديدة
Safi	2 736	466	18	11	أسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	4 873	1 273	37	20	تادلة - أزيلال
Azilal	2 086	539	15	11	أزيلال
Béni Mellal	2 787	734	22	9	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	42 904	3 513	96	43	مكناس - تافيلالت
Al Ismailia	9 817	768	18	6	الإسماعيلية
Meknès-El Menzeh					
El Hajeb					
Errachidia					
Ífrane	10 592	827	17	8	يفرن
Khénifra	11 653	591	15	9	خنيفرة
<b>Fès - Boulemane</b>	9 927	1 743	61	19	فاس - بولمان
Boulemane	2 152	552	11	7	بولمان
Fès Jdid-Dar Dbibagh	4 264	862	35	4	فاس الجديد - دار الدبيبح
Fès-Médina					
Sefrou	1 276	147	9	5	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	2 235	182	6	3	زواغة - مولاي يعقوب
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	14 538	1 959	59	27	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	7 625	288	9	6	الحسيمة
Taounate	2 952	997	19	9	تاونات
Taza	3 961	674	31	12	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	20 518	1 335	51	17	طنجة - تطوان
Chefchaouen	1 316	112	5	1	شفشاون
Fahs-Bni Makada	-	-	-	-	فحص - بني مكادة
Larache	837	102	11	2	العرانش
Tanger-Assilah	10 096	161	16	3	طنجة - أصيلة
Tétouan	8 269	960	19	11	تطوان
<b>Ensemble</b>	<b>285 482</b>	<b>24 532</b>	<b>862</b>	<b>281</b>	<b>المجموع</b>

(1) Titulaires et auxiliaires

(2) Initiation professionnelle, alphabétisation, coopératives, micro-projet UM Unies mobiles d'alphabétisation et de formation

(3) Englobe également les données relatives à Moulay Rachid-Sidi Othmane

Source : Secrétariat d'Etat Chargé de la Jeunesse

(1) مرسومون ومساعدون  
(2) الإمتدائن المهني، محو الأمية، التمارينات والمشاريع الصغرى وم : وحدات متنقلة لمحور الأمية والتكوين  
(3) يشمل أيضا معطيات مولاي رشيد - سيدي عثمان المصدر : كتابة الدولة المكلفة بالشباب

15 - 2 Jardins d'enfants (1)

15 - 2 رياض الأطفال (1)

Année 2005-2006	عدد المستفيد بن الأنشطة التربوية الإشعاعية (2)	الأنشطة المؤسسية	المريبات	عدد المؤسسات	سنة 2006-2005
	Nombre de bénéficiaires Activités éducatives de rayonnement (2)	Jardinières Activités institutionnelles		Nombre d'enfants d'établissements	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	1	وادي الذهب - لكويرة
Eddakhla	-	-	-	1	الداخلة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	4 020	104	17	5	المعيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1 520	54	6	2	بوجدور
Laâyoune	2 500	50	11	3	المعيون
Guelmim - Es-Semara	5 196	253	32	14	كلميم - السمارة
Assa-Zag	1 130	34	5	2	أسا - الزاك
Es-Semara	1 000	40	10	3	السمارة
Guelmim	980	49	5	2	كلميم
Tan-Tan	1 250	90	7	3	طان طان
Tata	836	40	5	4	طاطا
Souss - Massa - Daraa	11 160	629	41	30	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	} 2 000	} 139	} 8	} 8	} أكادير - إداوتنان اشتوكة - أيت باها إنزكان - أيت ملول
Chtouka-Aït Baha					
Inezgane-Aït Melloul					
Ouarzazate + Zagora	1 990	199	14	8	ورزازات + زاكورة
Taroudannt	996	198	13	8	تارودانت
Tiznit	6 174	93	6	6	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	4 335	458	34	19	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	2 110	218	21	10	القنيطرة
Sidi Kacem	2 225	240	13	9	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	7 245	351	29	21	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	1 490	70	5	4	ابن سليمان
Khouribga	3 380	169	12	9	خريكة
Settat	2 375	112	12	8	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	7 055	542	38	21	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	1 020	61	6	3	الحوز
Chichaoua	455	39	2	1	شيشارة
El Kelaâ des Sraghna	1 940	194	5	7	قلعة السراغنة
Essaouira	1 350	90	5	3	الصويرة
Marrakech-Médina	} 2 290	} 158	} 20	} 7	} مراكش - المدينة مراكش - المنارة سيدي يوسف بن علي
Marrakech-Ménara					
Sidi youssef ben ali					
Oriental	8 590	516	39	27	الشرقي
Berkane	1 500	50	1	1	بركان
Figuig	1 720	97	8	7	فكيك
Jerada	1 250	45	5	4	جرادة
Nador	2 720	204	11	8	الناضور
Oujda-Angad	1 400	120	14	7	وجدة أنكاد
Taourirt	-	-	-	-	تاويرت

15 - 2 Jardins d'enfants (suite) (1)

15 - 2 رياض الأطفال (تابع) (1)

Année 2005-2006	عدد المستفيد بين		المربيات	عدد المؤسسات	سنة 2005-2006
	الأنشطة التربوية	الأنشطة			
	الإشعاعية (2)	الموسساتية			
	Nombre de bénéficiaires	Jardinières			
Activités éducatives	Activités	Nombre		d'enfants d'établissements	
de rayonnement (2)	institutionnelles				
Grand Casablanca	10 636	610	47	18	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	2 450	92	8	4	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	920	25	2	2	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	1 156	112	3	1	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna (3)	2 260	186	19	5	ابن امسيك - مديونة (3)
Casablanca-Anfa	2 900	147	8	3	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	مشورالدار البيضاء
Mohammedia	510	26	3	2	المحمدية
Sidi Bemoussi-Zenata	440	22	4	1	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	7 977	710	67	26	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	4 000	400	22	15	الخميسات
Rabat	2 187	142	28	4	الرباط
Salé-Aljadida + Salé-Médina	1 270	115	7	3	سلا - الجديدة + سلا - المدينة
Skhirate-Témara	520	53	10	4	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	2 500	556	26	17	دكالة - عبدة
El Jadida	1 000	401	14	8	الجديدة
Safi	1 500	155	12	9	أسفي
Tadla - Azital	7 015	1 448	26	19	تادلة - أزيتال
Azilal	3 658	227	11	9	أزيتال
Béni Mellal	3 357	1 221	15	10	بني ملال
Meknès - Tafilalet	12 386	1 294	69	54	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	2 430	64	11	4	الحاجب
Errachidia	2 480	555	17	16	الرشيدية
Ifrane	2 550	147	10	10	يفرن
Khénifra	2 706	286	18	14	خنيفرة
Meknès	2 220	242	13	10	مكناس
Fès - Boulemane	7 926	469	39	20	فاس - بولمان
Boulemane	2 700	223	14	9	بولمان
Fès	3 366	165	22	9	فاس
Sefrou	980	81	3	2	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	880	-	-	-	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	5 938	652	46	25	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	2 217	295	15	4	الحسيمة
Taounate	1 751	160	14	9	تاونات
Taza	1 970	197	17	12	تازة
Tanger - Tétouan	5 118	455	41	23	طنجة - تطوان
Chefchaouen	1 920	141	8	6	شفشارون
Tanger-Assilah + Fahs-Bni Makada	1 500	150	11	5	طنجة - أصيلة + فحس - بني مكادة
Larache	198	9	3	2	العرانش
Tétouan	1 500	155	19	10	تطوان
Ensemble	107 097	9 047	591	340	المجموع

(1) il s'agit uniquement des jardins d'enfants sous tutelle du Département des Sports

(2) il s'agit des activités éducatives non institutionnelles et comprend aussi 1531 bénéficiaires des activités desocialisation et d'initiation à la scolarité destinés aux enfants de 4 à 6 ans par le moyen des unités mobiles

(3) Englobe également les données relatives à Moulay Rachid-Sidi Othmane

Source : Secrétariat d'Etat Chargé de la Jeunesse

(1) يخص فقط رياض الأطفال التابعين لقطاع الرياضة

(2) يتعلق الأمر بالأنشطة التربوية الغير المؤسساتية ويضم كذلك 1531 مستفيدا من أنشطة الوحدات المتنقلة للأطفال في سن المدرس البالغين 4 و 6 سنوات

(3) يشمل أيضا معطيات مولاي رشيد - سيدي عثمان المصدر : كتابة الدولة المكلفة بالشباب



15 - 3 أنشطة دور الشباب

15 - 3 Activités des maisons des jeunes

Année 2005	عدد المشاركين		عدد المؤسسات	سنة 2005	
	الأنشطة العادية المجموع				
	Total	الأنشطة الإثتماعية			
	Nombre de participants		Nombre d'établissements		
	Activités normales	Activités de rayonnement			
Oued Ed-Dahab - Lagouira	30 329	7 422	22 907	2	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	30 329	7 422	22 907	2	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	197 801	28 329	169 472	12	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	52 604	6 245	46 359	2	بوجدور
Laâyoune	145 197	22 084	123 113	10	العيون
Guelmim - Es-Semara	188 814	43 837	144 977	19	كلميم - السمارة
Assa-Zag	29 177	9 803	19 374	2	أسا - الزاك
Es-Semara	29 720	5 612	24 108	1	السمارة
Guelmim	61 118	11 866	49 252	8	كلميم
Tan-Tan	33 707	9 058	24 649	3	طان طان
Tata	35 092	7 498	27 594	5	طاطا
Sous - Massa - Daraa	364 605	93 881	270 724	34	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	81 522	10 315	71 207	2	أكادير - إداوتان
Chtouka-Aït Baha	22 028	4660	17 368	3	اشوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	18 547	2 657	15 890	5	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	97 405	39 544	57 861	11	ورزازات
Taroudannt	50 213	11 806	38 407	5	تارودانت
Tiznit	73 776	21 015	52 761	4	تيزنيت
Zagora	21 114	3884	17 230	4	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	187 896	40 249	147 647	17	الغرب - الشراردة - بني حسن
Kénitra	104 467	20 425	84 042	9	القنيطرة
Sidi Kacem	83 429	19 824	63 605	8	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	207 803	61 026	146 777	22	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	78 136	21 868	56 268	2	ابن سليمان
Khouribga	59 746	20 544	39 202	9	خريبكة
Settat	69 921	18 614	51 307	11	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	412 938	100 101	312 837	22	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	74 446	24 504	49 942	3	الحوز
Chichaoua	9 131	1025	8106	1	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	90 767	21 819	68 948	7	قلعة السراغنة
Essaouira	29 944	6 992	22 952	4	الصويرة
Marrakech	208 650	45 761	162 889	7	مراكش
Oriental	332 262	51 603	280 659	26	الشرق
Berkane	64 514	1 942	62 572	3	بركان
Figuig	74 021	11 965	62 056	8	فكيك
Jerada	31 879	2 804	29 075	3	جرادة
Nador	61 996	11 018	50 978	7	الناضور
Oujda-Angad	87 465	22 045	65 420	4	وجدة-أنجاد
Taurirt	12 387	1 829	10 558	1	تاوريرت

15 - 3 Activités des maisons des jeunes (suite)

15 - 3 أنشطة دور الشباب (تابع)

Année 2005	عدد المشاركين		عدد المؤسسات	سنة 2005	
	الأنشطة العادية المجموع				
	Nombre de participants				
	Total	Activités normales	Activités de rayonnement	Nombre d'établissements	
<b>Grand Casablanca</b>	943 206	140 239	802 967	37	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	147 168	15 963	131 205	8	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	220 637	56 044	164 593	4	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	96 737	8 706	88 031	2	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna (1)	162 404	20 867	141 537	11	ابن امميك - مديونة (1)
Casablanca-Anfa	63 972	9 815	54 157	2	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	15 986	2702	13284	1	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	108 076	10 818	97 258	4	المحمدية
Sidi Bemoussi-Zenata	128 226	15 324	112 902	5	سيدي البرنوصي - زناتة
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	417 782	120 180	297 602	39	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	164 629	34 345	130 284	16	الخميسات
Rabat	117 146	34 765	82 381	10	الرباط
Salé-Aljadida + Salé-Médina	81 754	32 547	49 207	5	سلا - الجديدة + سلا - المدينة
Skhirate-Témara	54 253	18 523	35 730	8	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	391 151	49 635	341 516	23	دكالة - عبدة
El Jadida	221 106	36 670	184 436	13	الجديدة
Safi	170 045	12 965	157 080	10	أسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	314 222	65 333	248 889	20	تادلة - أزيلال
Azilal	141 605	30 812	110 793	6	أزيلال
Béni Mellal	172 617	34 521	138 096	14	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	484 894	100 314	384 580	35	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	55 595	6 686	48 909	3	الحاجب
Errachidia	67 317	24 239	43 078	12	الرشيدية
Ifrane	65 506	7 854	57 652	3	يفرن
Khénifra	143 602	21 568	122 034	10	خنيفرة
Meknès	152 874	39 967	112 907	7	مكناس
<b>Fès - Boulemane</b>	417 392	123 428	293 964	26	فاس - بولمان
Boulemane	33 499	21 037	12 462	5	بولمان
Fès	268 365	76 956	191 409	11	فاس
Sefrou	99 951	20 714	79 237	7	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	15 577	4 721	10 856	3	زواغة - مولاي يعقوب
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	250 185	39 912	210 273	20	تازة - الحسيمة - تاوانات
Al Hoceïma	29 969	8 564	21 405	8	الحسيمة
Taounate	110 068	17 568	92 500	5	تاوانات
Taza	110 148	13 780	96 368	7	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	304 755	57 775	246 980	26	طنجة - تطوان
Chefchaouen	80 538	15 846	64 692	8	شفشاون
Fahs-Anjra	7 819	2 980	4 839	2	فحص - أنجرة
Larache	74 306	12 398	61 908	3	العرانش
Tanger-Assilah	64 436	11 984	52 452	6	طنجة - أصيلة
Tétouan	77 656	14 567	63 089	7	تطوان
<b>Ensemble</b>	5 446 035	1 123 264	4 322 771	380	المجموع

(1) Englobe également les données relatives à Moulay Rchid-Sidi Othmane  
Source : Secrétariat d'Etat Chargé de la Jeunesse

(1) يشمل أيضا معطيات مولاي رشيد - سيدي عثمان  
المصدر : كتابة الدولة المكلفة بالشباب

15 - 4 Activités des centres d'accueil

15 - 4 أنشطة مراكز الإستقبال

	2005	2003	2002	2001	الطاقة الإيوانية (بالأسرة)		
					2000	Capacité (en lits)	
Agadir	1 423	2 042	1 421	2 322	1 965	60	أكادير
Azemmour	225	1 292	511	641	573	30	أزمور
Azrou	-	119	-	-	-	50	أزرو
Benslimane	443	384	235	-	-	50	بن سليمان
Bouarfa	-	-	-	-	-	32	بوعرفة
Boujdour	1 643	7	372	-	-	25	بوجذور
Boulemane	-	20	-	54	82	40	بولمان
Bouznika	-	-	-	-	-	140	بورنيقة
Casablanca (Sidi Maârouf)	627	1 112	1 383	1 259	1 474	60	الدار البيضاء (سيدي معروف)
Casablanca (Tamaresse)	-	-	-	1 259	1 315	50	الدار البيضاء (طمريس)
Complexe Moulay Rachid	-	-	-	-	9 008	140	مركز مولاي رشيد
El Jadida	482	839	1 210	893	955	50	الجديدة
Errachidia	334	286	400	210	885	50	الرشيدية
Fès (Al Qods)	2 365	2 561	2 870	2 767	1 806	90	فاس (القدس)
Figuig	41	61	197	67	37	32	فكيك
Guelmim	-	-	-	-	-	36	كلميم
Ifrane	-	-	-	-	-	70	يفرن
Khémisset	451	271	481	500	666	80	الخميسات
Larache	446	380	10	-	-	50	العرانش
Marrakech	2 320	3 295	3 280	3 359	3 068	90	مراكش
Meknès	431	513	683	497	1 096	40	مكناس
Michlifen	-	218	170	-	-	40	ميشلفن
Mohammedia (El Allia)	-	-	432	319	266	36	المحمدية (العالية)
Mohammedia (El Bachir)	2 686	1 229	882	1 197	1 074	64	المحمدية (البشير)
Nador	276	401	393	379	345	50	الناضور
Oujda	-	1 118	-	-	-	-	وجدة
Rabat (Bouhhal)	181	1 293	1 552	1 269	776	48	الرباط (بوهلال)
Roummani	-	-	-	-	-	40	الروماني
Tan tan	1 241	38	65	-	-	50	طان طان
Tanger	1 105	1 980	1 269	1 147	1 595	80	طنجة
Taroudannt	-	22	92	-	-	20	تارودانت
Taza (Oued Amlil)	799	1 235	302	285	360	60	تازة (واد أمليل)
Tétouan	463	1 839	936	1 131	1 255	47	تطوان
<b>Ensemble</b>	<b>17 982</b>	<b>22 555</b>	<b>19 146</b>	<b>19 555</b>	<b>28 601</b>	<b>1 800</b>	<b>المجموع</b>

15 - 5 Participants aux stages de formation des cadres des colonies de vacances

15 - 5 المشاركون في التداريب التكوينية لفائدة أطر المخيمات

	2005	2004	2003	2002	2001	
Type de stage						نوعية التدريب
Stage de directeurs	164	128	98	121	124	تدريب المديرين
Stage de formation	3 746	2 818	1 625	1 246	1 535	تدريب تكويني
Stage de préparation	1 153	823	760	866	626	تدريب تحضيري
Stage de spécialisation	14	173	215	107	-	تدريب الاختصاص
Stage d'encadreurs	381	-	-	-	-	تدريب المؤطرين
<b>Ensemble</b>	<b>5 458</b>	<b>3 942</b>	<b>2 698</b>	<b>2 340</b>	<b>2 285</b>	<b>المجموع</b>

15 - 6 Participants aux colonies de vacances  
selon les provinces et préfectures  
d'origine (1)

6 - 15 المشاركون في المخيمات الصيفية  
حسب الأقاليم والعمالات  
التي ينتمون إليها (1)

Année 2005	المجموعة	المرحلة الرابعة	المرحلة الثالثة	المرحلة الثانية	المرحلة الأولى	سنة 2005
	Total	4 <sup>ème</sup> période	3 <sup>ème</sup> période	2 <sup>ème</sup> période	1 <sup>ère</sup> période	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	580	180	370	30	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab	580	180	370	30	-	وادي الذهب
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	2 674	697	788	1 054	135	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	575	68	120	252	135	بوجدور
Aoussarde	60	30	30	-	-	اوسرد
Laâyoune	2 039	599	638	802	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	2 591	333	757	673	828	كلميم - السمارة
Assa-Zag	374	55	60	119	140	أسا - الزك
Es-Semara	424	-	225	50	149	السمارة
Guelmim	476	46	86	344	-	كلميم
Tan-Tan	1 075	170	286	160	459	طان طان
Tata	242	62	100	-	80	طاطا
Souss - Massa - Daraa	8 715	1 886	2 161	3 016	1 652	سوس - ماسة - درعة
Agadir-ida ou Tanane +	6 327	1 609	1 664	2 054	1 000	أكادير - إداوتنان + اشتوكة - أيت باها إنزكان - أيت ملول
Chtouka-Ait Baha						
Inezgane-Ait Melloul						
Ouarzazate + Zagora	1 694	257	355	530	552	ورزازات + زاكورة
Taroudannt	262	20	42	200	-	تارودانت
Tiznit	432	-	100	232	100	تيزنيت
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	4 130	876	1 447	785	1 022	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	3 197	816	1 000	506	875	القنيطرة
Sidi Kacem	933	60	447	279	147	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	4 752	787	1 255	1 558	1 152	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	1 328	90	194	561	483	ابن سليمان
Khouribga	1 365	212	601	380	172	خريبكة
Settat	2 059	485	460	617	497	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	7 418	1 708	2 026	2 458	1 226	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz + Marrakech-Médina +	5 547	1 456	1 574	1 927	590	الحوز + مراكش - المدينة + ثيشاوية + مراكش - المنارة + سيدي يوسف بن علي
Chichaoua + Marrakech-Ménara +						
Sidi Youssef Ben Ali						
Essaouira	897	90	195	280	332	الصويرة
El Kalaat Sraghna	974	162	257	251	304	قلعة السراغنة
Oriental	3 819	935	1 096	887	901	الشرق
Oujda-Angad	1 184	184	663	337	-	وجدة - أنكاد
Berkane	401	216	52	85	48	بركان
Figui	280	-	50	-	230	فكيك
Jerada	175	-	25	-	150	جرادة
Nador	1 779	535	306	465	473	الناضور

15 - 6 Participants aux colonies de vacances  
selon les provinces et préfectures  
d'origine (suite) (1)

6 - 15 المشاركون في المخيمات الصيفية  
حسب الأقاليم والعمالات  
التي ينتمون إليها (تابع) (1)

Année 2005	المرحلة الأولى				المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المرحلة الرابعة	المجموع	سنة 2005
	1 <sup>ère</sup> période				2 <sup>ème</sup> période	3 <sup>ème</sup> période	4 <sup>ème</sup> période	Total	
<b>Grand Casablanca</b>	5 198	8 984	5 282	27 582					الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	634	1 647	1 576	5 065					عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	762	1 344	100	2 516					عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	318	520	657	2 025					الغذاء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna (2)	759	850	1 413	3 226					ابن امسيك - مديونة (2)
Casablanca-Anfa	1 618	3 657	1 807	10 792					الدار البيضاء - أنفا
Mohammedia	520	264	86	1 025					المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	587	702	734	2 933					سيدي البرنوصي - زناتة
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	7 642	7 291	6 795	29 460					الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	323	414	119	1 166					الخميمسات
Rabat	5 895	5 347	4 582	21 473					الرباط
Salé	984	987	1 108	4 228					سلا
Skhirate-Témara	440	543	986	2 593					الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	929	803	772	4 124					دكالة - عبدة
El Jadida	842	663	452	3 317					الجديدة
Safi	87	140	320	807					أسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	816	975	1 048	3 291					تادلة - أزيلال
Azilal	-	117	464	581					أزيلال
Béni Mellal	816	858	584	2 710					بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	2 468	2 843	2 567	9 681					مكناس - تافيلالت
Al Ismailia + Meknès-El Menzeh	627	941	1 069	3 385					الإسماعيلية + مكناس - المنزه
El Hajeb	247	176	116	654					الحاجب
Errachidia	664	686	680	2 450					الرشيدية
Ifrane	495	360	374	1 639					يفرن
Khénifra	435	680	328	1 553					خنيفرة
<b>Fès - Boulemane</b>	1 182	1 601	2 229	6 440					فاس - بولمان
Boulemane	287	76	85	478					بولمان
Fès	895	1 406	1 877	5 456					فاس
Sefrou	-	119	267	506					سفرور
Zouagha-Moulay Yacoub	-	-	-	-					زواغة - مولاي يعقوب
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	578	650	580	2 825					تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	-	-	-	-					الحسيمة
Taounate	178	341	200	942					تاونات
Taza	400	309	380	1 883					تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	1 130	711	1 374	4 680					طنجة - تطوان
Chefchaouen	199	64	115	388					شفشاون
Fahs-Bni Makada + Tanger-Assilah	460	441	674	2 545					طنجة - اصيلة + فحص - بني مكادة
Larache	390	170	363	1 298					العرانث
Tetouan	81	36	222	449					تطوان
<b>Ensemble</b>	26 859	34 319	33 383	122 762					المجموع

(1) non compris les colonies de vacances urbaines

(2) Englobe également les données relatives à Moulay Rchid-Sidi Othmane

Source : Secrétariat d'Etat Charge de la Jeunesse

(1) لا يضم المخيمات الصيفية الحضرية

(2) يشمل أيضا معطيات مولاي رشيد - سيدي عثمان

المصدر : كتابة الدولة المكلفة بالشباب

15 - 7 Participants aux colonies de vacances  
selon le centre d'accueil et la période

7 - 15 المشاركون في المخيمات الصيفية  
حسب مراكز الإستقبال والمرحلة

Année 2005	2005 سنة				
	المجموعة Total 4 <sup>ème</sup> période	المرحلة الثالثة 3 <sup>ème</sup> période	المرحلة الثانية 2 <sup>ème</sup> période	المرحلة الأولى 1 <sup>ère</sup> période	
Ahmed Cherkaoui - Rabat	1 550	350	400	400	أحمد الشراقي - الرباط
Harhoura - Skhirat Temara	510	-	-	240	الهريرة - الصخيرات تمارة
Salé plage - Salé	1 600	600	330	300	سلا الشاطئ - سلا
Maison des jeunes - Khémisset	270	-	-	120	دار الشباب الرماتي - الخيمسات
Maison des jeunes H fatwaki - El jadida	1 322	250	286	500	286 دار الشباب حمان الفطواكي - الجديدة
Maison des jeunes Azemmour - El jadida	945	195	250	250	250 دار الشباب أز مور - الجديدة
El jadida plage - El jadida	500	250	250	-	- شاطئ الجديدة - الجديدة
Azemmour plage - El jadida	500	250	250	-	- شاطئ أز مور - الجديدة
Collège Mouha o Said - Beni mellal	735	145	170	200	220 إعدادية موحى و سعيد - بني ملال
Zaouiat Chekh - Beni mellal	567	97	150	150	170 زاوية الشيخ - بني ملال
Demnat - Azilal	312	-	-	157	155 دمنات - أزيلال
Foyer des femmes - Azilal	436	-	132	150	154 النادي النسوي - أزيلال
Afourar - Azilal	399	-	154	125	120 أفورار - أزيلال
Lbzou - Azilal	143	-	-	63	80 ليزو - أزيلال
Oued Izeght - Azilal	-	-	-	-	- واد يزغت - أزيلال
Jardins Lahboul - Meknès	840	100	250	250	240 حدائق الحبول - مكناس
Hommane El Fatwaki - Meknès	470	-	170	150	150 حمان الفطواكي - مكناس
Othmane bno Affane - Meknès	610	-	210	200	200 عثمان بن عفان - مكناس
Maison des jeunes El Hajeb - El Hajeb	700	200	200	150	150 دار الشباب الحاجب - الحاجب
Akouriakouray - El Hajeb	450	100	130	100	120 اكوريكوراي - الحاجب
M des jeunes Boutemline - Errachidia	1 355	461	234	410	250 دار الشباب بوتملين - الرشيدية
Maison des jeunes Essahb - Errachidia	150	-	-	150	- دار الشباب السهب - الرشيدية
Maison des jeunes Ressani - Errachidia	1 102	272	210	400	220 دار الشباب الريصاتي - الرشيدية
Maison des jeunes Rich - Errachidia	719	239	120	210	150 دار الشباب الریش - الرشيدية
Maison des jeunes Boudnib - Errachidia	772	232	130	240	170 دار الشباب بوندنيب - الرشيدية
Maison des jeunes Médina - Errachidia	943	283	150	300	210 دار الشباب المدينة - الرشيدية
Maison des jeunes Midelt - Khenifra	347	-	-	150	197 دار الشباب ميدلت - خنيفرة
Ain Louh - Ifrane	691	99	196	176	220 عين اللوح - إيفران
Azrou - Ifrane	807	157	215	189	246 أزرو - إيفران
Maison des jeunes Ifrane - Ifrane	452	-	130	182	140 دار الشباب إفران - إفران
Tiguergra - Ifrane	475	63	170	100	142 تكرر ا - إيفران
Maison des jeunes - Boulmane	671	116	170	200	185 دار الشباب - بولمان
Fès - Fès	-	-	-	-	- فاس - فاس
C F Professionnelle - Chefchaouene	310	-	110	100	100 مركز التكوين المهني - شفشاون
Raoud Martil - Tetouan	480	-	-	300	180 روض مارتيل - تطوان
Fnideq - Tetouan	813	193	170	300	150 الفنديق - تطوان
Centre Hassan Ier - Tanger	520	100	120	200	100 م الحسن الأول - طنجة

15 - 7 Participants aux colonies de vacances  
selon le centre d'accueil et la période (suite) (1)

7 - 15 المشاركون في المخيمات الصيفية  
حسب مراكز الإستقبال والمرحلة (تابع) (1)

Année 2005	المجموعة				2005 سنة
	المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الثالثة	المرحلة الرابعة	
	1 <sup>ère</sup> période	2 <sup>ème</sup> période	3 <sup>ème</sup> période	4 <sup>ème</sup> période	Total
Stade du port - Larach	180	170	188	838	ملعب الميناء - العرائش
Bouarfa - Figuig	200	200	-	600	بو عرفة - فكيك
Figuig - Figuig	209	200	-	621	فكيك - فكيك
Beni Tidjit - Figuig	206	200	-	608	بني تيجيت - فكيك
Talssint - Figuig	160	150	-	470	تالسننت - فكيك
Dar Talib - Jerada	170	300	248	1 038	دار الطالب - جرادة
Camping Municipal - Boujdour	-	200	170	688	المخيم البلدي - بوجدور
Centre d'accueil - Guelmim	100	110	-	210	مركز الإستقبال - كلميم
Lycée Mohammed V - Tantan	150	150	100	550	ثانوية محمد الخامس - طانطان
Anza - Agadir	210	410	210	1 331	أنزا - أكادير
Bensergaw - Agadir	100	250	145	645	م ب بنسركاو - أكادير
Tikiwine - Agadir	200	385	200	1 292	تيكويين - أكادير
Maison des jeune Souss - Agadir	120	290	130	1 005	دار الشباب سوس - أكادير
Dar Talib Drarga - Agadir	-	-	-	-	دار الطالب الدراكة - أكادير
Lycée Roudani - Troudant	220	400	400	1 240	ثانوية الروداني - تارودانت
M Jeunes Old Taima - Taroudant	220	400	400	1 240	دار الشباب أولاد تايمة - تارودانت
Lycée Dakhlai Berhil - Taroudant	200	400	400	1 200	ثانوية داخلة برحيل - تارودانت
M Jeunes Hassan II - Taroudant	350	300	300	1 300	دار الشباب الحسن الثاني - ورزازات
Zagoura - Ouarzazat	200	170	200	770	زاكورة - ورزازات
Tinghir - Ouarzazat	300	300	350	1 250	تينغير - ورزازات
Kalaat Megouna - Ouarzazat	100	100	-	300	قلعة مكونة - ورزازات
M Jeunes Agdez - Ouarzazat	200	180	100	660	دار الشباب أكنز - ورزازات
M Jeunes Tiznit - Tiznit	150	190	157	597	دار الشباب تزنيت - تزنيت
Aglou - Tiznit	100	200	200	600	أكلو - تزنيت
Médina - Khouribga	150	120	120	490	المدينة - خريبكة
M jeunes K Sraghna - K Sraghna	453	250	-	953	دار الشباب ق السراغنة - ق السراغنة
M jeunes Ben Guerir - K Sraghna	-	-	-	-	دار الشباب بنكريب - ق السراغنة
M Port - Mohammadia	320	300	127	1 017	م الميناء - المحمدية
Tamarés - Ain Choq	540	1006	504	2 570	طماريس - عين الشق
Ain Sebaa - Ain Sebaa	700	1400	1100	3 920	عين السبع - عين السبع
El Bernoussi - El Bernoussi	100	200	120	540	البرنوصي - البرنوصي
Lalla Meryam - Casa Anfa	1200	2400	1200	7 200	للأمريم - البيضاة أنفا
Mehdia - Kenitra	400	820	740	2 380	المهدية - القنيطرة
El Kasba - Kenitra	-	-	-	-	القصبة - القنيطرة
M Jeunes S Kacem - S kacem	200	200	-	400	دار الشباب سيدي قاسم - سيدي قاسم
Centre Pédagogique - Dakhla	150	150	171	621	المركز التربوي - الداخلة
<b>Essemble</b>	<b>14403</b>	<b>19743</b>	<b>13521</b>	<b>62 610</b>	<b>المجموع</b>

15 - 8 Participants aux colonies de vacances  
urbaines par période

8 - 15 المشاركين في المخيمات  
الحضرية حسب المراحل

Année 2005	المجموعة				المرحلة الأولى	سنة 2005
	المرحلة الرابعة	المرحلة الثالثة	المرحلة الثانية	المرحلة الأولى		
	Total 4 <sup>ème</sup> période	3 <sup>ème</sup> période	2 <sup>ème</sup> période	1 <sup>ère</sup> période		
<b>Délégations</b>						<b>المندوبيات</b>
Aïn Chock-Hay Hassani	2 570	504	520	1 006	540	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	3 920	1 100	720	1 400	700	عين السبع - الحي المحمدي
Meknès-El Menzeh- Al Ismailia	1 920	100	630	600	590	مكناس-المنزه-الإسماعيلية
Azilal	1 290	-	286	495	509	أزبال
Boulemane	671	116	170	200	185	بولمان
Casablanca-Anfa	7 200	2 400	1 200	2 400	1 200	الدار البيضاء - أنفا
Chefchaouen	310	-	110	100	100	شفشاون
Boujdour	688	318	170	200	-	بوجدور
Oued eddahab	621	171	150	150	150	واد الذهب
Tiznit	1 197	357	200	390	250	تيزنيت
Taroudant	3 680	1 200	640	1 200	640	تارودانت
Tan tan	550	100	150	150	150	طانطان
Errachidia	5 041	1 487	844	1 710	1 000	الرشيديّة
El jadida	3 267	945	1 036	750	536	الجديدة
Figuig	2 299	-	774	750	775	فكيك
Guelmim	210	-	-	110	100	كلميم
Kénitra	2 380	740	420	820	400	القنيطرة
Larache	838	188	170	300	180	العرانش
Ifrane	2 425	319	711	647	748	إفران
Mohammedia	1 017	127	270	300	320	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	540	120	120	200	100	سيدي بنو صي - زناتة
Rabat	1 550	350	400	400	400	الرباط
Salé	1 600	600	330	300	370	سلا
Khemisset	270	-	-	120	150	الخميسات
Kalaat Sraghna	953	-	250	250	453	قلعة السراغنة
Beni Mellal	1 302	242	320	350	390	بني ملال
Agadir	4 273	1 618	690	1 335	630	أكادير
Ouarzazate - Zagora	4 305	900	1 180	1 075	1 150	ورزازات - زاكورة
Tanger-Assilah + Fahs-Bni Makada	520	100	120	200	100	طنجة - أصيلة + فحص - بني مكادة
Tetouan	1 293	193	170	600	330	تطوان
Skhirat-Temara	510	-	-	240	270	صخيرات - تمارة
Khénifra	347	-	-	150	197	اخنيفرة
Khouribga	490	100	120	120	150	خريبكة
El hajeb	1 150	300	330	250	270	الحاجب
Sidi kacem	400	-	-	200	200	سيدي قاسم
Jerada	1 038	248	320	300	170	جرادة
<b>Ensemble</b>	<b>62 635</b>	<b>14 943</b>	<b>13 521</b>	<b>19 768</b>	<b>14 403</b>	<b>المجموع</b>



15 - 9 Voyages Organisés au profit  
des jeunes marocains à l'étranger  
selon les pays d'accueil

15 - 9 الرحلات المنظمة لفائدة الشباب  
المغربي إلى الخارج  
حسب البلدان المستقبلة

Année 2005	عدد المستفيدين Nombre de bénéficiaires	عدد البعثات Nombre de missions	سنة 2005
Egypte	103	6	مصر
Royaume Uni	8	1	المملكة المتحدة
Espagne	47	3	إسبانيا
Grèce	68	3	اليونان
France	59	4	فرنسا
Italie	44	3	إيطاليا
Corée du sud	10	1	كوريا الجنوبية
Norvège	29	1	النرويج
Roumanie	37	3	رومانيا
Sénégal	9	1	السينغال
Tunisie	166	10	تونس
<b>Total</b>	<b>580</b>	<b>36</b>	<b>المجموع</b>

15 - 10 Effectif de jeunes étrangers  
reçus au Maroc selon le pays d'origine

15 - 10 عدد الشباب الأجانب المستقبليون  
بالمغرب حسب البلد الأصل

	2005	2004	2003	2002	2001	
Allemagne	-	12	3	63	68	ألمانيا
Belgique	-	-	-	-	-	بلجيكا
Danemark	-	-	-	-	-	الدانمارك
Egypte	123	107	52	85	151	مصر
Espagne	60	53	33	55	41	إسبانيا
France	37	19	28	37	12	فرنسا
Malte	16	-	-	23	-	مالطا
Roumanie	31	15	-	-	-	رومانيا
Tunisie	201	139	141	193	139	تونس
Autres pays	192	140	34	103	69	بلدان أخرى
<b>Total</b>	<b>660</b>	<b>485</b>	<b>291</b>	<b>559</b>	<b>480</b>	<b>المجموع</b>

15 - 11 Installations sportives selon  
les provinces et préfectures (1)

11 - 15 التجهيزات الرياضية  
حسب الأقاليم والعمالات (1)

Année 2005	كرة الطائرة Volley- Ball	كرة اليد Hand- Ball	كرة السلة Basket- Ball	كرة القدم Foot- Ball	قاعدة بحرية Base nautique	سنة 2005
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	2	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab + Aousserd	-	-	-	2	-	وادي الذهب + أوسرد
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	1	2	2	13	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	1	1	1	2	-	بوجدور
Laâyoune	-	1	1	11	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	4	4	7	16	-	كلميم - السمارة
Assa-Zag	1	1	1	2	-	أسا - الزاك
Es-Semara	2	2	3	2	-	السمارة
Guelmim	-	-	-	4	-	كلميم
Tan-Tan	-	-	1	1	-	طان طان
Tata	1	1	2	7	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	10	6	20	41	-	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	}	2	4	10	-	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha						اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul						إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	2	1	5	12	-	ورزازات
Taroudannt	1	1	4	12	-	تارودانت
Tiznit	5	2	7	7	-	تيزنيت
Zagora	-	-	-	-	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	3	6	9	17	1	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	2	4	6	13	1	القنيطرة
Sidi Kacem	1	2	3	4	-	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	8	6	10	32	-	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	4	3	4	5	-	ابن سليمان
Khoubibga	-	1	1	6	-	خربكة
Settat	4	2	5	21	-	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	12	10	18	45	-	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	2	2	2	5	-	الحوز
Chichaoua	-	-	-	4	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	5	2	4	13	-	قلعة السراغنة
Essaouira	-	1	6	8	-	الصويرة
Marrakech	5	5	6	15	-	مراكش
Oriental	12	5	13	44	-	الشرقي
Berkane	1	2	3	6	-	بركان
Figuig	8	-	6	14	-	فكيك
Jerada	-	-	-	8	-	جرادة
Nador	1	1	2	9	-	الناضور
Oujda-Angad	2	2	2	7	-	وجدة أنكاد

15 - 11 Installations sportives selon  
les provinces et préfectures (suite 1) (1)

11 - 15 التجهيزات الرياضية حسب  
الأقاليم والعمالات (تابع 1) (1)

Année 2005	كرة الطائرة Volley- Ball	كرة اليد Hand- Ball	كرة السلة Basket- Ball	كرة القدم Foot- Ball	قاعدة بحرية Base nautique	سنة 2005
Grand Casablanca	16	17	23	40	1	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	1	2	2	11	-	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	4	5	6	8	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	2	1	2	3	-	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna (2)	5	5	6	7	-	ابن امسك - مديونة (2)
Casablanca-Anfa	1	1	4	4	-	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	-	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	1	2	1	3	1	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	2	1	2	4	-	سيدي البرنوصي - زناتة
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	21	20	24	36	2	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	1	2	1	12	-	الخميسات
Rabat	16	15	19	16	2	الرباط
Salé-Aljadida + Salé-Médina	2	2	2	5	-	سلا - الجديدة + سلا - المدينة
Skhirate-Témara	2	1	2	3	-	الصخيرات - تمارة
Doukala - Abda	1	3	3	21	2	دكالة - عبدة
El Jadida	1	3	3	15	2	الجديدة
Safi	-	-	-	6	-	أسفي
Tadla - Azilal	6	6	8	30	-	تادلة - أزيلال
Azilal	2	2	3	16	-	أزيلال
Béni Mellal	4	4	5	14	-	بني ملال
Meknès - Tafilalet	11	12	14	38	-	مكناس - تافيلالت
Meknès	1	2	3	14	-	مكناس
El Hajeb	2	2	2	3	-	الحاجب
Errachidia	3	4	4	10	-	الرشيدية
Ifrane	3	2	2	5	-	يفرن
Khénifra	2	2	3	6	-	خنيفرة
Fès - Boulemane	8	6	11	33	-	فاس - بولمان
Boulemane	2	-	4	5	-	بولمان
Fès	2	3	4	11	-	فاس
Sefrou	3	2	2	6	-	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	1	1	1	11	-	زواغة - مولاي يعقوب
Taza - Al Hoceïma - Taounate	8	8	7	29	-	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	5	5	5	13	-	الحسيمة
Taounate	1	1	1	5	-	تاونات
Taza	2	2	1	11	-	تازة
Tanger - Tétouan	8	5	12	18	-	طنجة - تطوان
Chefchaouen	3	1	6	6	-	شفشاون
Larache	2	1	3	5	-	العرانش
Tanger-Assilah	2	2	2	4	-	طنجة - أصيلة
Tétouan	1	1	1	3	-	تطوان
Ensemble	129	116	181	455	6	المجموع

(1) y compris les infrastructures appartenant aux Collectivités Locales

(2) Englobe également les données relatives à Moulay Rchid-Sidi Othmane

Source : Département des Sports

(1) بما في ذلك التجهيزات التابعة للجماعات المحلية

(2) يشمل أيضا معطيات مولاي رشيد - سيدي عثمان

المصدر : قطاع الرياضة

15 - 11 Installations sportives selon  
les provinces et préfectures (suite 2) (1)

11 - 15 التجهيزات الرياضية حسب  
الأقاليم والعمالات (تابع 2) (1)

Année 2005	قاعة الرياضة Salle de Sport	المسابح Piscines	العاب القوى Athlétisme	الكرة المستطيلة Rugby	سنة 2005
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Oued Ed-Dahab + Aousserd	-	-	-	-	وادي الذهب + أوسرد
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	1	2	2	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	1	1	-	بوجدور
Laâyoune	1	1	1	-	العيون
Guelmim - Es-Semara	1	-	5	-	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	1	-	أسا - الزاك
Es-Semara	-	-	1	-	السمارة
Guelmim	-	-	1	-	كلميم
Tan-Tan	1	-	1	-	طنان طان
Tata	-	-	1	-	طاطا
Souss - Massa - Daraa	4	4	5	-	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	}	2	2	-	{
Chtouka-Aït Baha					
Inezgane-Aït Melloul					
Ouarzazate	1	1	1	-	ورزازات
Taroudannt	1	1	-	-	تارودانت
Tiznit	-	-	2	-	تيزنيت
Zagora	-	-	-	-	زاكورة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	3	4	3	-	الغرب - الشاردة - بني حسن
Kénitra	1	2	1	-	القنيطرة
Sidi Kacem	2	2	2	-	سيدي قاسم
Chaouia - Ouardigha	3	3	1	-	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	1	1	-	-	ابن سليمان
Khouribga	1	-	-	-	خريبكة
Settat	1	2	1	-	سطات
Marrakech - Tensift - Al Haouz	6	4	8	-	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	-	-	-	-	الحوز
Chichaoua	-	-	-	-	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	-	1	2	-	قلعة السراغنة
Essaouira	2	-	2	-	الصويرة
Marrakech	4	3	4	-	مراكش
Oriental	7	4	9	1	الشرقي
Berkane	2	-	2	-	بركان
Figui	2	2	2	-	فكيك
Jerada	1	-	2	-	جرادة
Nador	1	-	1	-	الناضور
Oujda-Angad	1	2	2	1	رجدة أنكاد

15 - 11 Installations sportives selon  
les provinces et préfectures (suite 3) (1)

15 - 11 التجهيزات الرياضية حسب  
الأقاليم والعمالات (تابع 3) (1)

Année 2005	قاعة الرياضة Salle de Sport	المسابح Piscine	ألعاب القوى Athlétisme	الكرة المستطيلة Rugby	سنة 2005
<b>Grand Casablanca</b>	14	5	8	2	الدار البيضاء الكبرى
Aïn Chock-Hay Hassani	1	-	-	1	عين الشق - الحي الحسني
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	4	-	1	-	عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	-	-	-	-	الفداء - درب السلطان
Ben M'Sick-Médiouna (2)	4	2	2	1	ابن امسيك - مديونة (2)
Casablanca-Anfa	2	2	4	-	الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	-	-	-	-	مشور الدار البيضاء
Mohammedia	2	1	-	-	المحمدية
Sidi Bernoussi-Zenata	1	-	1	-	سيدي البرنوصي - زناتة
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	13	8	10	5	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	2	1	2	-	الخمينيات
Rabat	9	4	6	4	الرباط
Salé	2	2	2	1	سلا
Skhirate-Témara	-	1	-	-	الصخيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	2	4	4	-	دكالة - عبدة
El Jadida	1	2	2	-	الجديدة
Safi	1	2	2	-	أسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	2	3	5	-	تادلة - أزيلال
Azilal	1	-	2	-	أزيلال
Béni Mellal	1	3	3	-	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	3	12	2	-	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	-	-	-	-	الحاجب
Errachidia	1	4	-	-	الرشيدية
Ifrane	-	1	1	-	يفرن
Khénifra	-	2	-	-	خنيفرة
Meknès	2	5	1	-	مكناس
<b>Fès - Boulemane</b>	5	5	3	1	فاس - بولمان
Boulemane	1	-	-	-	بولمان
Fès	2	4	3	1	فاس
Sefrou	1	1	-	-	صفرو
Zouagha-Moulay Yacoub	1	-	-	-	زواغة - مولاي يعقوب
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	3	4	2	-	تازة - الحسيمة - تاونات
Al Hoceïma	1	2	1	-	الحسيمة
Taounate	1	-	-	-	تاونات
Taza	1	2	1	-	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	5	2	4	-	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	1	-	-	شفشاون
Larache	-	-	1	-	العرانش
Tanger	2	-	2	-	طنجة
Tétouan	3	1	1	-	تطوان
<b>Ensemble</b>	72	64	71	9	المجموع

(1) y compris les infrastructures appartenant aux Collectivités Locales

(2) Englobe également les données relatives à Moulay Rachid-Sidi Othmane

Source: Département des Sports

(1) بما في ذلك التجهيزات التابعة للجماعات المحلية

(2) يشمل أيضا معطيات مولاي رشيد - سيدي عثمان

المصدر: قطاع الرياضة

15 - 12 Clubs sportifs exerçant sous l'égide des fédérations

12 - 15 الأندية الرياضية المنضوية تحت لواء الجامعات

Année 2004	عدد المنخرطين Nombre d'adhérents	عدد الأندية Nombre de clubs	سنة 2004 الجامعات
Aerobic et fitness	2965	69	أيروبيك
Athlétisme	18 686	252	ألعاب القوى
Aviation	503	13	الطيران
Aviron	357	6	التجديف
Badminton	500	13	البيادمنتون
Basket-Ball	14 976	72	كرة السلة
Bady building	1 430	275	بناء الجسم
Billard et snooker	160	9	البلياردو
Boxe	1 969	84	الملاكمة
Bridge	300	11	البريدج
Canoe-Kayak	570	7	كنوي كاياك
Cricket	160	7	الكريكت
Cyclisme	862	42	سباق الدراجات
Echecs	1 742	98	الشطرنج
Escrime	440	15	المسابقة
Foot-Ball	58 454	903	كرة القدم
Full-Contact et Kick-Boxing	15 680	196	الفول كونطكت والكيك بوكسينج
Golf	4 500	16	الغولف
Gymnastique	3 843	18	الجمباز
Halterophilie	180	19	حمل الأثقال
Hand-Ball	3 105	52	كرة اليد
Hokey	580	14	كرة العصا
Jet Ski - Ski nautique	38	4	رياضات الترحلق على الماء
Judo et Arts Martiaux	7 000	202	الجيدو
Karaté	12 065	370	الكراطي
Lawn Tennis	7 830	74	كرة المضرب
Lutte - Sambo - Tai-Jisty	1 438	52	المصارعة والصامبو والطاي
Moto-Cyclisme	120	8	سباق الدراجات النارية
Natation	2 940	25	السباحة
Pétanque	8 517	161	الكرة الحديدية
Rugby	8 300	18	الكرة المستطيلة
Ski et sports de montagne	796	12	التزحلق على الجليد ورياضة الجبال
Sport pour personnes handicapées	2 800	34	رياضة الأشخاص المعاقين
Sports-Automobiles	200	9	سباق السيارات
Sports-Boules	792	11	الكرات الحديدية
Sports-Equestres	2 190	33	رياضة الفروسية
Surf bodybord	380	19	ركوب الأمواج
Tae-kwondo	28 000	421	التايكوندو
Tennis de table	1 600	36	كرة الطاولة
Tir à l'Arc	400	15	الرمي بالقوس
Tir aux armes de chasse	650	14	الرمي الرياضي
Volley-Ball	2 460	31	الكرة الطائرة
Yachting	1 033	21	رياضة الزوارق الشراعية
<b>Total</b>	<b>221 511</b>	<b>3 761</b>	<b>المجموع</b>

15 - 13 Nombre de films (longs métrages)  
exploités selon le pays d'origine (1)

13 - 15 عدد الأفلام (المطولة)  
المستغلة حسب البلد الأصل (1)

	2005	2004	2003	2002	2001	
Total	832	241	310	253	189	المجموع
dont : Angleterre	11	5	4	4	-	منه : إنجلترا
Australie	-	-	1	-	-	أستراليا
Chine	5	-	4	1	-	الصين
Egypte	20	8	7	9	6	مصر
France	54	27	37	30	10	فرنسا
France-Italie	-	-	-	1	1	فرنسا - إيطاليا
Hong Kong	7	1	3	-	1	هونغ كونغ
Hollande	-	-	-	-	-	هولندا
Italie	5	-	1	-	-	إيطاليا
Inde	327	95	102	63	53	الهند
Japon	3	-	1	1	-	اليابان
Maroc	34	9	17	8	5	المغرب
Tunisie	-	-	2	1	-	تونس
U.S.A	348	93	128	131	110	الولايات المتحدة الأمريكية
Autres	18	3	3	4	3	دول أخرى

15 - 14 Statistiques du parc  
vidéo clubs

14 - 15 إحصائيات نوادي الفيديو

	رخص بيع الأشرطة Points de vente	رخص كراء الأشرطة Autorisations de location	
2001	...	24	2001
2002	...	16	2002
2003	-	5	2003
2004	1	3	2004
2005	-	1	2005

15 - 15 Activité cinématographique

15 - 15 النشاط السينمائي

	2005	2004	2003	2002*	2001*	
Population urbaine (en milliers)	16 464	16 464	17 244	16 772	16 307	السكان الحضريون (بالآلاف)
Nombre de salles de cinéma	(2) 141	150	(2) 162	162	160	عدد قاعات السينما
Nombre de places	95 239	101 864	102 637	110 139	114 263	عدد المقاعد
Nombre d'entrées annuelles	4 763 738	6 880 643	9 522 109	10 727 565	11 608 497	عدد الدخول سنويا
Recettes annuelles (en milliers de DH)	72 647	89 552	113 669	131 476	116 135	الممحول السنوي (بآلاف درهم)

(1) Il s'agit des films qui ont obtenu le visa durant l'année indiquée

(2) Il s'agit du nombre d'écrans de cinéma

Source : Centre Cinématographique Marocain

(1) يتعلق الأمر بالأفلام التي حصلت على الترخيص خلال السنة المبيّنة

(2) يتعلق الأمر بشاشات السينما

المصدر : المركز السينمائي المغربي

15 - 16 Activité cinématographique selon les provinces et préfectures

16 - 15 النشاط السينمائي حسب الأقاليم والعمالات

Année 2005	المندخول السنوي الخام (بآلاف درهم)	عدد الدخول سنويا	عدد المقاعد	عدد شاشات السينما	السكان الحضريون (بآلاف) (1)	سنة 2005
	Recettes annuelles brutes (en milliers DH)	Nombre d'entrées annuelles	Nombre de places	Nombre d'écrans de cinéma	Population urbaine (1) (en milliers)	
<b>Oued Ed-Dahab - Lagouira</b>	-	-	-	-	67	وادي الذهب - لكويرة
Aousserd	-	-	-	-	5	أوسرد
Oued Ed-Dahab	-	-	-	-	62	وادي الذهب
<b>Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra</b>	-	-	-	-	245	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Boujdour	-	-	-	-	39	بوجدور
Laâyoune	-	-	-	-	206	العيون
<b>Guelmim - Es-Semara</b>	-	-	-	-	293	كلميم - السمارة
Assa-Zag	-	-	-	-	27	أسا - الزاك
Es-Semara	-	-	-	-	42	السمارة
Guelmim	-	-	-	-	117	كلميم
Tan-Tan	-	-	-	-	68	طان طان
Tata	-	-	-	-	39	طاطا
<b>Souss - Massa - Daraa</b>	1 846	298 365	4 064	7	1 306	سوس - ماسة - درعة
Agadir-Ida ou Tanane	876	1 13 405	1 992	3	397	أكادير - إداوتنان
Chtouka-Aït Baha	-	-	-	-	41	اشتوكة - أيت باها
Inezgane-Aït Melloul	239	51 948	500	1	401	إنزكان - أيت ملول
Ouarzazate	-	-	-	-	151	ورزازات
Taroudannt	247	55 040	890	2	189	تارودانت
Tiznit	484	77 972	682	1	84	تيزنيت
Zagora	-	-	-	-	43	زاكورة
<b>Gharb - Chrarda - Béni Hssen</b>	689	65 744	3 044	5	795	الغرب - الشراة - بني حسن
Kénitra	688	65 569	1 974	3	585	القنيطرة
Sidi Kacem	1	98	600	1	210	سيدي قاسم
Sidi Slimane	-	77	470	1	-	سيدي سليمان
<b>Chaouia - Ouardigha</b>	559	76 045	1 831	4	732	الشاوية - ورديفة
Ben Slimane	-	-	-	-	74	ابن سليمان
Khouribga	231	44 487	1 094	2	329	خريبكة
Settat	328	31 558	737	2	329	سطات
<b>Marrakech - Tensift - Al Haouz</b>	11 019	848 687	7 503	9	1 244	مراكش - تانسيفت - الحوز
Al Haouz	-	-	-	-	53	الحوز
Chichaoua	-	-	-	-	44	شيشاوة
El Kelaâ des Sraghna	-	-	-	-	184	قلعة السراغنة
Essaouira	284	36 836	645	1	97	الصويرة
Marrakech	10 735	811 851	6 858	8	866	مراكش
<b>Oriental</b>	2 096	253 070	6 710	9	1 198	الشرقي
Berkane	29	4 186	772	1	158	بركان
Figuig	-	-	-	-	64	فكيك
Jerada	-	-	-	-	64	جرادة
Nador	180	18 671	1 400	2	372	الناضور
Oujda-Angad	1 836	221 691	4 110	5	418	وجدة أنكاد
Taourirt	51	8 522	428	1	122	تاويرت



15 - 16 Activité cinématographique selon les provinces et préfectures (suite)

16 - 15 النشاط السينمائي حسب الأقاليم والعمالات (تابع)

Année 2005	المخول السنوي الخام (بآلف درهم)	عدد الدخول سنويا	عدد المقاعد	عدد شاشات السينما	السكان الحضريون (بآلاف) (1)	سنة 2005
	Recettes annuelles brutes (en milliers DH)	Nombre d'entrées annuelles	Nombre de places de cinéma	Nombre d'écrans de cinéma	Population urbaine (1) (en milliers)	
<b>Grand Casablanca</b>	<b>38 104</b>	<b>1 746 353</b>	<b>30 210</b>	<b>50</b>	<b>3 358</b>	الدار البيضاء الكبرى
Aïn chok-Hay Hassani	848	114 573	2 010	2		عين الشق - الحي الحسنى
Aïn Sebaâ-Hay Mohammadi	539	45 615	1 200	3		عين السبع - الحي المحمدي
Al Fida-Derb Sultan	1388	163 991	2 526	3		الفداء - درب السلطان
Ben M'sik-Sidi Othmane	346	47 887	3 260	3	2 965	ابن امسيك - سيدي عثمان
Casablanca-Anfa	33528	1 178 559	16 364	34		الدار البيضاء - أنفا
Mechouar de Casablanca	822	109 516	2 700	3		مشور الدار البيضاء
Sidi Bernoussi-Zenata	267	51 602	950	1		سيدي البرنوصى - زناتة
Mediouna	-	-	-	-	79	مديونة
Mohammedia	366	34 610	1 200	1	248	المحمدية
Nouaceur	-	-	-	-	66	النواصر
<b>Rabat - Salé - Zemmour - Zaer</b>	<b>5 368</b>	<b>386 576</b>	<b>11 013</b>	<b>15</b>	<b>1 959</b>	الرباط - سلا - زمور - زعير
Khémisset	144	30 880	1 261	2	221	الخميسات
Rabat	3 988	270 738	5 974	7	627	الرباط
Salé	1 088	69 933	3 078	5	792	سلا
Skhirate-Témara	148	15 025	700	1	319	الصحيرات - تمارة
<b>Doukala - Abda</b>	<b>126</b>	<b>12 401</b>	<b>1 473</b>	<b>2</b>	<b>723</b>	دكالة - عبدة
El Jadida	-	-	-	-	303	الجديدة
Safi	126	12 401	1 473	2	420	اسفي
<b>Tadla - Azilal</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>536</b>	تادلة - أزيلال
Azilal	-	-	-	-	83	أزيلال
Béni Mellal	-	-	-	-	453	بني ملال
<b>Meknès - Tafilalet</b>	<b>1 735</b>	<b>177 341</b>	<b>4 645</b>	<b>8</b>	<b>1 222</b>	مكناس - تافيلالت
El Hajeb	-	-	-	-	95	الحاجب
Errachidia	-	-	-	-	197	الرشيدية
Ifrane	-	-	-	-	74	يفرن
Khenifra	-	-	-	-	274	خنيفرة
Meknes	1 735	177 341	4 645	8	582	مكناس
<b>Fès - Boulemane</b>	<b>2 893</b>	<b>251 242</b>	<b>9 266</b>	<b>12</b>	<b>1 160</b>	فاس - بولمان
Boulemane	-	-	-	-	54	بولمان
Fès	2 680	218 305	6 556	9	980	فاس
Moulay Yacoub	199	30 909	2 010	2	3	مولاي يعقوب
Sefrou	14	2 028	700	1	123	صفرو
<b>Taza - Al Hoceïma - Taounate</b>	<b>439</b>	<b>60 429</b>	<b>3 536</b>	<b>5</b>	<b>440</b>	تازة - الحسيمة - تاوانت
Al Hoceïma	217	29 679	968	1	119	الحسيمة
Taounate	-	-	-	-	68	تاوانت
Imzourene	31	6 084	500	1	-	إمزورن
Taza	191	24 666	2 068	3	253	تازة
<b>Tanger - Tétouan</b>	<b>7 774</b>	<b>587 485</b>	<b>11 944</b>	<b>15</b>	<b>1 477</b>	طنجة - تطوان
Chefchaouen	-	-	-	-	56	شفشارن
Larache	231	23 543	1 736	2	222	العرانش
'Fahs-Bni Makada	4 557	359 584	5 768	7	-	فحص - بني مكادة
Tanger-Assilah	342	33 052	490	1	724	طنجة - أصيلة
Tétouan	2 644	171 306	3 950	5	475	تطوان
<b>Ensemble</b>	<b>72 648</b>	<b>4 763 738</b>	<b>95 239</b>	<b>141</b>	<b>16 755</b>	المجموع

(1) Il s'agit des nouvelles projections (CERED) basées sur les résultats du Recensement de la Population et de l'Habitat 2004

Source : Centre Cinématographique Marocain

(1) يتعلق الأمر بالإسقاطات الأخيرة لمركز الدراسات والأبحاث الديموغرافية المبنية على نتائج الإحصاء العام للسكان والسكنى 2004

المصدر : المركز السينمائي المغربي

15 - 17 Centres d'éducation et de formation

15 - 17 مراكز التعليم والتكوين

	الموظفون Encadrants		المستفيدين Bénéficiaires		المراكز Centres		
	2005	2004	2005	2004	2005	2004	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	24	71	406	629	3	3	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	91	89	1137	1 631	25	23	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	113	110	2998	3 235	51	48	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	301	257	8329	10 660	113	85	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	156	136	2029	2 047	32	28	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	128	141	2249	2 413	37	35	الشاوية - وردية
Marrakech - Tensift - Al Haouz	537	517	6580	9 932	111	99	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	144	164	4522	4 216	53	46	الشرق
Grand Casablanca	221	170	6696	4 462	46	41	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	243	263	6117	3 809	54	33	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	171	170	4253	4 278	71	60	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	158	151	3519	3 099	73	48	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	139	146	3411	3 512	43	38	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	102	88	1499	1 679	28	15	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	91	81	3323	2 354	37	34	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	290	273	7006	7 240	86	66	طنجة - تطوان
Ensemble	2 909	2 827	64 074	65 196	863	702	المجموع

15 - 18 Centres de formation professionnelle

18 - 15 مراكز التكوين المهني

	الموظرون Encadrants		المستفيدون Bénéficiaires		المراكز Centres		
	2005	2004	2005	2004	2005	2004	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويبة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	-	-	-	-	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	-	-	-	-	-	-	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	9	9	254	254	3	3	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	14	14	304	254	4	4	الغرب - الشراردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	9	9	162	122	2	2	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	25	25	504	436	8	7	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	10	10	253	203	2	2	الشرقي
Grand Casablanca	38	35	889	889	11	10	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	21	21	530	405	3	3	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	14	14	344	304	5	4	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	-	-	-	-	-	-	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	7	7	90	80	1	1	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	6	5	153	87	2	2	فاس - بولمان
Taza - Al Hocēma - Taounate	3	3	20	20	1	1	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	25	25	362	312	5	4	طنجة - تطوان
Ensemble	181	177	3 865	3 366	47	43	المجموع

15 - 19 Associations de bienfaisances

19 - 15 الجمعيات الخيرية

	الموظفون		المقيمون		الجمعيات الخيرية		
	Encadrants		Pensionnaires		AMB		
	2005	2004	2005	2004	2005	2004	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	2	2	80	82	1	1	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	19	19	81	92	3	2	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	7	7	972	1 190	15	12	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	78	74	14 433	13 438	157	148	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	46	40	1 825	2 610	24	29	الغرب - الشاردة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	29	26	1 234	2 237	22	20	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	58	60	7 695	6 482	64	59	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	27	27	1 934	1 779	21	29	الشرق
Grand Casablanca	58	47	1 683	2 817	5	6	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	88	82	1 195	1 432	13	12	الرباط - سلا - زمور - زاعر
Doukala - Abda	38	38	1 790	2 684	19	22	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	35	35	1 713	2 119	23	22	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	56	52	4 192	3 570	45	48	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	44	24	1 436	1 684	19	19	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	27	29	2 886	2 841	41	36	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	38	52	3 645	1 443	28	28	طنجة - تطوان
Ensemble	650	614	46 794	46 500	500	493	المجموع

15 - 20 Jardins d'enfants

20 - رياض الأطفال

	الموظفون		المستفيدين		رياض الأطفال		
	Encadrants	2004	Pensionnaires	2005	Jardins d'enfants	2004	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	8	7	120	458	3	3	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	26	27	303	303	9	9	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	37	21	724	704	19	19	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraa	65	42	1 454	1 414	36	36	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Cherrada - Béni Hssen	15	10	230	210	6	6	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	38	40	485	465	12	12	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	85	75	1 838	1 808	40	40	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	30	31	478	458	13	13	الشرق
Grand Casablanca	11	10	240	220	4	4	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	36	20	214	214	6	6	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	30	29	409	387	9	9	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	54	49	1 098	1 032	28	28	تادلة - أزبال
Meknès - Tafilalet	39	50	895	875	22	22	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	10	11	152	152	4	4	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	21	25	399	369	11	11	تازة - الحسيمة - تاوانات
Tanger - Tétouan	55	59	1 366	1 336	30	30	طنجة - تطوان
Ensemble	560	506	10 405	10 405	252	252	المجموع

15 - 21 Centres pour handicapés

15 - 21 مراكز المعاقين

	المستفيدين Bénéficiaires		عدد المراكز Nombre de centres		
	2005	2004	2005	2004	
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	30	45	1	1	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Oriental	162	162	1	1	الشرق
Grand Casablanca	433	534	2	2	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	98	117	1	1	الرباط - سلا - زمور - زعير
Ensemble	723	858	5	5	المجموع

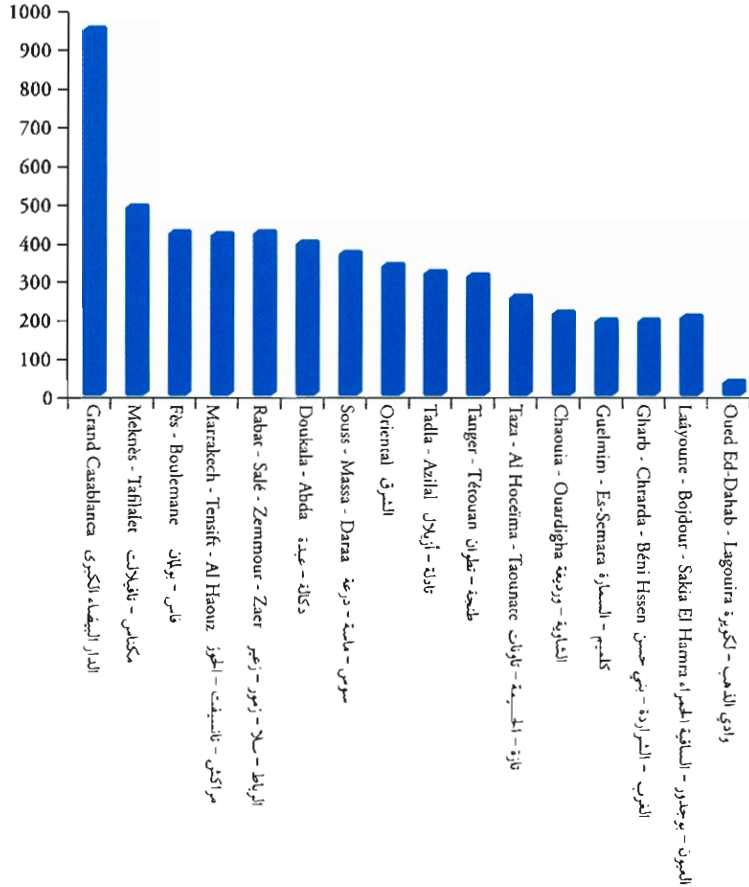
15 - 22 Coopératives Yousoufia des paralytiques et Organisations Alaouites pour la protection de mal voyants

15 - 22 التعاونيات اليوسفية للمشلولين والمنظمات العلوية لحماية المكفوفين وضعف البصر

	المستفيدين Bénéficiaires		عدد الجمعيات والتعاونيات Nbre d'associat. Et de coop.		
	2005	2004	2005	2004	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	-	-	-	-	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	-	-	-	-	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	-	-	-	-	كلميم - السمارة
Sous - Massa - Daraa	30	30	1	1	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	473	473	22	22	الغرب - الشراة - بني حسن
Chaoula - Ouardigha	315	315	15	15	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	90	90	3	3	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	353	353	11	11	الشرق
Grand Casablanca	226	226	6	6	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	662	662	23	23	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	100	100	5	5	ككالة - عبدة
Tadla - Azilal	75	75	4	4	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	406	406	15	15	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	122	122	3	3	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	205	205	9	9	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	1045	1 045	30	30	طنجة - تطوان
Ensemble	4 102	4 102	147	147	المجموع

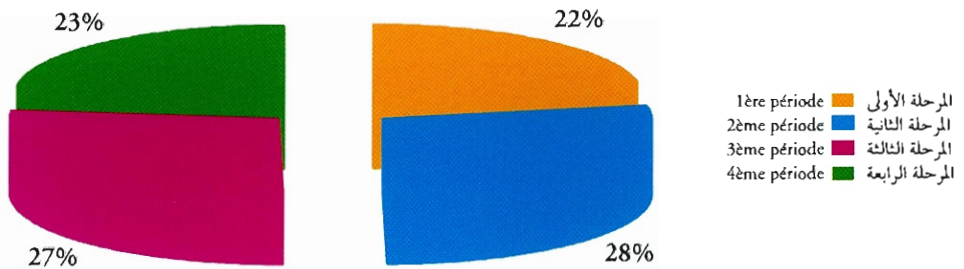
## المستفيدون من أنشطة دور الشباب حسب الجهات : 2005

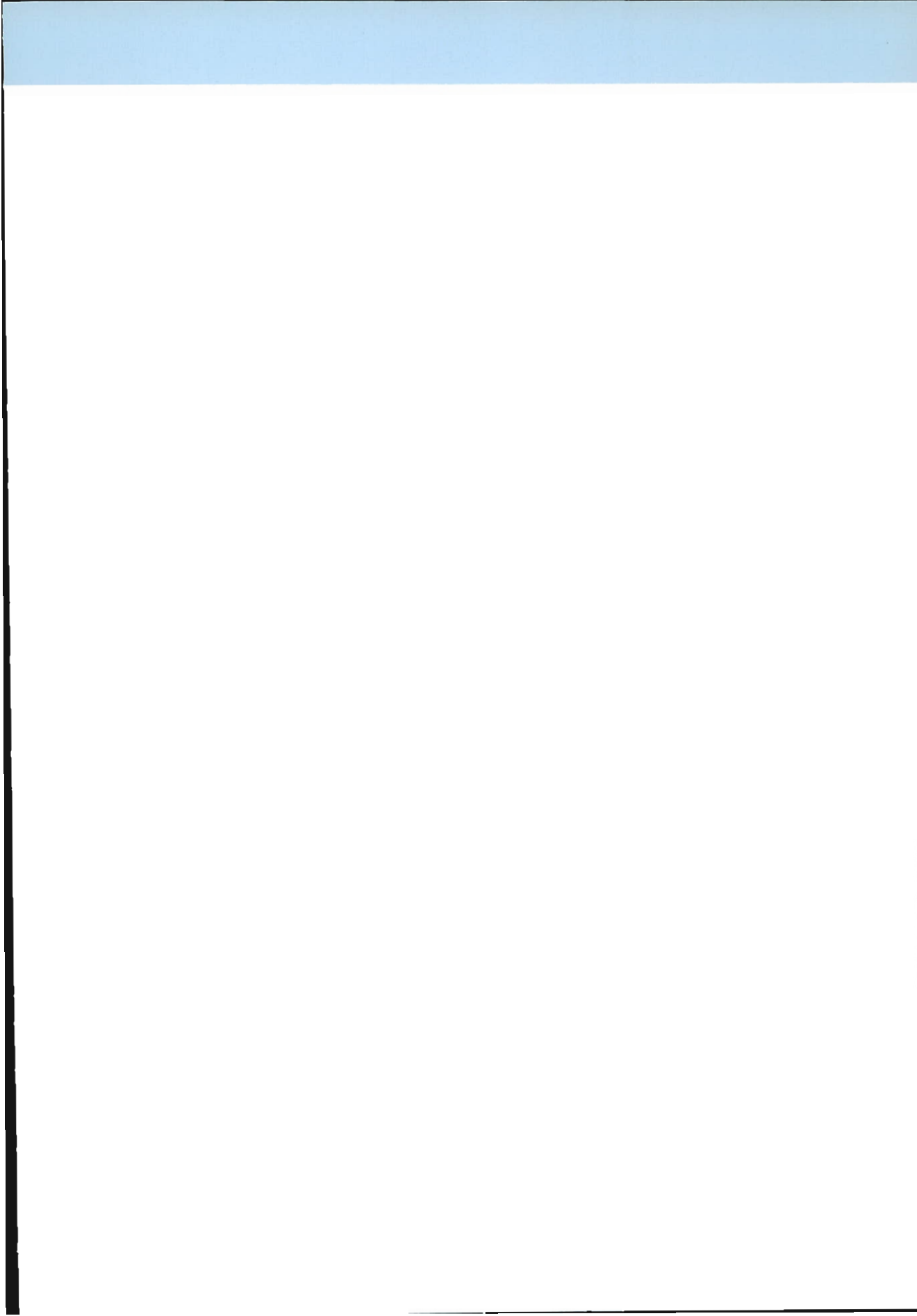
### Bénéficiaires des maisons des jeunes selon les régions : 2005



## المشاركون في المخيمات الصيفية حسب المراحل : 2005

### Participants aux colonies de vacances selon les périodes : 2005







الفصل السادس عشر

الأَسْعَار

CHAPITRE XVI

PRIX

La Direction de la Statistique mène des enquêtes périodiques dans le domaine des prix. Les données obtenues à partir de ces enquêtes servent à l'élaboration des indices des prix qui permettent de suivre la conjoncture économique du pays, en particulier le niveau général des prix et l'évolution des prix sur les différents marchés (prix à la production, prix de gros, prix à la consommation).

### 1 - Indice des prix à la production industrielle, énergétique et minière

Le nouvel indice des prix à la production (Base 100 : 1997) remplace à partir de l'année 1998 l'ancien indice (Base : Juillet 75-Juin 76).

Cet indice sert, à l'instar de l'indice précédent, à mesurer l'évolution relative des prix au stade de la production, c'est à dire, au niveau des prix sortie-usine hors taxes (ou carreau-mine) des produits industriels, énergétiques et miniers fabriqués localement.

La refonte de cet indice se justifie notamment par les changements qui ont affecté aussi bien la population des entreprises de production que la structure de leur out-put, par l'ancienneté de la période de base et par la vieillissement de la structure de pondération.

Parmi les principaux éléments d'ordre méthodologique qui ont caractérisé cette réforme, il y a lieu de citer notamment, l'adoption de la nouvelle nomenclature des activités économiques qui est constituée de trois sections :

c - Industries extractives, composées de 3 branches (11, 13 et 14);

d - Industries manufacturières, composées de 21 branches (de 15 à 36 à l'exception de la branche 30);

e - Production et distribution d'électricité et d'eau, composée de 2 branches de produits (40 et 41).

Le panier de l'indice est constitué de 301 produits et 521 variétés classés par activité, sous-branche et branche conformément à la nouvelle nomenclature.

تقوم مديرية الإحصاء بعدة أبحاث دورية في هذا المجال، يتم على أساس نتائجها تسيء الأرقام الاستدلالية للأسعار التي تعتبر وسيلة فعالة لتبع الظرفية الاقتصادية وخاصة فيما يتعلق بالمستوى العام للأسعار وتطور الأثمان عند مختلف المراحل : الأثمان عند الإنتاج والأثمان بالجملة والأثمان عند التقسيط أو الاستهلاك.

### 1- الرقم الاستدلالي للأثمان عند الإنتاج الصناعي والطاقي والمعدني :

يحل الرقم الاستدلالي الجديد للأثمان عند الإنتاج (أساس 100 : 1997) ابتداء من سنة 1998 محل الرقم الاستدلالي السابق (أساس 100 : يوليو 75 - يونيو 76).

يهدف هذا المؤشر كسابقه إلى قياس التطور للأثمان عند الإنتاج، أي على مستوى أثمان الخروج من المعمل، دون احتساب مبلغ الضريبة، بالنسبة للمواد الصناعية والطاقي والمعدنية المصنعة محليا.

لقد جاء إصلاح هذا المؤشر نتيجة التغيرات المهمة التي لحقت ببنية المقاولات الإنتاجية على مستوى عدد ونوعية الإنتاج بالإضافة إلى تقادم معاملات الترجيح.

ومن بين أهم العناصر المنهجية التي ميزت هذا الإصلاح، استعمال التصنيف الجديد للأنشطة الاقتصادية المكون من ثلاثة أقسام مفصلة كالتالي :

ج - الصناعات الاستخراجية : مكونة من 3 فروع (11، 13، 14)؛

د - الصناعات التحويلية : مكونة من 21 فرعا (من 15 إلى 36 باستثناء الفرع 30)؛

ه - إنتاج وتوزيع الكهرباء والماء : مكون من فرعين (40 و 41).

تحتوي سلة الرقم الاستدلالي على 301 مادة و 521 نوعية مصنفة حسب الأنشطة والفروع والشعب طبقا للتصنيف الجديد.

تم معاينة الأثمان كل ثلاثة أشهر على أساس عينة ممثلة لوحدات إنتاج المواد الصناعية والمنجمية والطاقي.

La collecte des prix s'effectue trimestriellement auprès d'un échantillon représentatif des unités de production pour les produits industriels, miniers et énergétiques.

Les lieux d'observation, au nombre de 200 unités, se répartissent de la façon suivante :

- 190 à Casablanca
- 3 à Mohammedia
- 4 à Rabat (2 administrations et 2 entreprises)
- 1 à Kénitra
- 1 à Témara
- 1 à Skhirat

L'indice est calculé trimestriellement pour 5 niveaux de la nomenclature des activités économiques qui sont : le produit, l'activité, la sous-branche, la branche et la section.

La formule de calcul est celle de laspeyres en chaîne. Les coefficients de pondération ont été calculés sur la base des valeurs de la production relative à l'année de base.

## 2 - Indice du coût de la vie

L'indice du coût de la vie basé sur 385 articles (base 1989), qui a remplacé celui de 210 articles (base Mai 1972-Avril 1973) mesure la variation relative des prix dans le temps et dans l'espace d'un panier de produits destinés à la consommation finale de la population à revenus modestes.

La population de référence de l'indice est constituée par les catégories socio-économiques suivantes : cadres moyens, commerçants, indépendants non agricoles, employés dans les bureaux et les services et ouvriers non agricoles.

Le choix des produits retenus dans le panier de l'indice a été opéré selon leur importance dans la dépense totale ; telle qu'elle découle de l'enquête de consommation et des dépenses des ménages réalisée en 1984-85 par la Direction de la Statistique. Les points d'observation des prix à la consommation ont été choisis dans onze

ymثل ميدان البحث من عينة من المؤسسات الصناعية يبلغ عددها 200 وحدة تتوزع كالتالي :

- 190 بالدار البيضاء

- 3 بالمحمدية

- 4 بالرباط (إدارتين ومقاولتين)

- 1 بالقنيطرة

- 1 بتمارة

- 1 بالصخيرات

ويتم حساب المؤشر مرة كل ثلاثة أشهر على

خمس مستويات من تصنيف الأنشطة الاقتصادية وهي

كالتالي : المادة، النشاط الاقتصادي، الشعبة، الفرع

ومجموعة الفروع.

صيغة الحساب المعتمدة هي "الاسبير

المتسلسلة". وبالنسبة لمعاملات الترجيح فقد تم حسابها

على أساس قيم الإنتاج لسنة الأساس (1997).

## 2 - الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة :

الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة

385 مادة (أساس 1989) الذي حل محل

الرقم الاستدلالي القديم 210 مادة (أساس ماي

1972 - أبريل 1973) يقيس التغير النسبي العام

الحاصل في أثمان التقسيط لعينة تشمل السلع

والخدمات التي تستهلكها عادة طبقة معينة من

السكان ذات الدخل المتوسط وتضم الفئات التالية :

- أطر متوسطة

- التجار

- المستقلون الغير فلاحيون

- مستخدمو الإدارة والخدمات

- العمال الغير فلاحيون

وقد تم اختيار مواد الرقم الاستدلالي

(385 مادة) حسب أهميتها في الإنفاق الإجمالي لهذه

الفئات على أساس معطيات البحث حول الاستهلاك

المنجز خلال 1984 - 1985 وقد اتخذت سنة 1989

كسنة المرجع لتهييء هذا المؤشر.

grandes villes du Royaume: Agadir, Casablanca, Fès, Kénitra, Marrakech, Oujda, Rabat, Tétouan, Meknès, Tanger et Laâyoune.

Les prix des 385 articles sont observés auprès des points de vente, soit par lecture directe des prix affichés sur les produits soit en interrogeant le vendeur lorsque les prix ne sont pas affichés.

La périodicité varie selon la nature des produits à observer. On a retenu 4 catégories d'articles :

- les articles dont les prix sont observés 4 fois par mois ;
- les articles dont les prix sont observés 2 fois par mois ;
- les articles dont les prix sont observés 1 fois par mois ;
- les articles dont les prix sont observés 1 fois par trimestre.

La formule de calcul utilisée est celle de Laspeyres en chaîne dont le principal avantage est de permettre l'actualisation du panier de produits et des structures de pondération.

L'indice du coût de la vie est calculé mensuellement selon les groupes et sous groupes de produits.

### 3 - Prix moyens de détail

Le prix moyen de détail est un prix courant calculé pour chaque produit au niveau de chaque ville. Il s'obtient en faisant la moyenne arithmétique des relevés des prix effectués par les enquêteurs dans les différents lieux de la ville et à différentes périodes du mois.

Les villes touchées sont celles concernées par l'Indice du Coût de la Vie. Cependant, seuls les prix relevés à Casablanca d'un échantillon de biens et services figurent dans l'annuaire.

### 4 - Prix réglementés

Ces prix sont fournis par un certain nombre de départements tels que le Ministère Délégué auprès du Premier Ministre chargé des Affaires Economiques et Générales, les régies de distribution d'eau et d'électricité, l'Office National des Chemins de Fer...

يغطي الرقم الاستدلالي الحالي بالإضافة إلى الثمان مدن الكبرى من حيث السكان التي شملها المؤشر القديم ( الدار البيضاء، الرباط، فاس، القنيطرة، أكادير، مراكش، وجدة وتطوان) ثلاث مدن أخرى وهي مكناس، طنجة والعيون.

يتم تجميع المعطيات حول أسعار المواد عن طريق الاتصال المباشر بمحلات البيع بالتقسيط وذلك بصفة دورية منتظمة وتختلف دورتها حسب نوعية المواد على الشكل التالي :

- مواد تسجل أسعارها أربع مرات في الشهر
  - مواد تسجل أسعارها مرتين في الشهر
  - مواد تسجل أسعارها مرة واحدة في الشهر
  - مواد تسجل أسعارها مرة كل ثلاثة أشهر
- بالإضافة إلى الرقم الاستدلالي العام، يتم أيضا إعداد الأرقام الاستدلالية لكل من المدن الإحدى عشر الكبرى ولكل مجموعة من المواد على حدة. وكيفية حساب هذه الأرقام هي طريقة لاسبير (Laspeyres) المتسلسلة.

### 3- متوسط أسعار التقسيط :

يتعلق الأمر بمعدل الأسعار العادية لبعض المواد في كل من المدن الإحدى عشر الكبرى التي يغطيها الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة. ويتم حساب متوسط الأسعار على أساس الأسعار الجارية المسجلة من طرف الباحثين في مختلف النقط بالمدينة وفي عدة فترات خلال الشهر. أما المعطيات التي نقدمها ضمن هذا الفصل فتخص عينة فقط من المواد والخدمات في ولاية الدار البيضاء.

### 4- الأسعار المقننة من طرف الدولة :

أما بالنسبة لبعض المواد فإن أسعارها تحدد من طرف الدولة لأنها مسؤولة عن إنتاجها أو تحويلها أو لحماية المستهلك أو لضمان تسويقها أو للحد من المضاربة في مستوى سعرها.

ويتم الحصول على هذه المعلومات من عدة مصالح كالوزارة المنتدبة لدى الوزير الأول المكلفة بالشؤون الاقتصادية والعمامة ووكالات توزيع الماء والكهرباء والمكتب الوطني للسكك الحديدية.

16 - 1 Indice des prix à la production industrielle, énergétique et minière

1 - 16 الرقم الاستدلالي للإثمان عند الإنتاج الصناعي والطاقي والمعدني

Base 100 en 1997	2005	2004	2003	2002	الترجيح Pondération	أسس 100 · 1997
<b>Industries extractives</b>	<b>105.9</b>	<b>96.5</b>	<b>94.6</b>	<b>105.8</b>	<b>100.00</b>	<b>الصناعات الاستخراجية</b>
Extraction d'hydrocarbures, services annexes	126.8	108.4	109.7	106.3	0.80	استخراج الهيدروكربور وخدمات ملحقة
Extraction, exploitation et enrichissement de minerais métalliques	95.7	109.8	96.7	90.8	19.79	استخراج واستغلال وتعمية السعدان الحديدية
Autres industries extractives	108.2	93.1	93.9	109.6	79.41	صناعات استخراجية أخرى
<b>Industries manufacturières</b>	<b>120.5</b>	<b>110.4</b>	<b>105.1</b>	<b>103.8</b>	<b>100.00</b>	<b>الصناعات التحويلية</b>
<b>Industries alimentaires</b>	<b>105.3</b>	<b>105.9</b>	<b>104.1</b>	<b>102.0</b>	<b>28.88</b>	<b>صناعات غذائية</b>
Industrie du tabac	116.1	113.6	113.4	113.4	3.09	صناعة التبغ
Industrie textile	96.9	97.2	97.6	98.0	6.48	صناعة النسيج
Industrie de l'habillement et des fourrures	96.1	96.8	96.8	96.6	6.66	صناعة الملابس والفرو
Industrie du cuir et de la chaussure	97.4	97.2	97.0	97.3	1.56	صناعة الجاد والأحذية
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	102.3	100.3	97.6	97.6	1.78	نجارة الخشب وصناعة مواد من الخشب
Industrie du papier et du carton	87.6	88.1	89.3	91.2	2.63	صناعة الورق والورق المقوى
Edition, imprimerie, reproduction	96.5	96.5	96.5	96.5	1.39	نشر وطباعة واستنساخ
Cokéfaction, raffinage, industries nucléaires	213.2	152.9	132.9	128.9	13.31	تكويك وتكرير البترول وصناعات نووية
Industrie Chimique	119.4	109.0	96.0	94.8	13.11	صناعة كيميائية
Industrie du caoutchouc et des plastiques	95.1	92.8	94.3	95.9	1.98	صناعة المطاط والبلاستيك
Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques	109.5	106.2	106.4	106.3	5.93	صناعة منتوجات أخرى غير معدنية
Métallurgie	122.9	111.3	104.0	101.1	3.19	صناعة المواد المعدنية
Travail des métaux	106.7	103.8	102.6	101.8	3.02	تحويل المواد المعدنية
Fabrication de machines d'équipements	90.1	93.8	90.7	91.0	0.94	صناعة الآلات والتجهيزات
Fabrication de machines et appareils électrique	114.8	110.3	102.8	102.8	1.98	صناعة الآلات والأجهزة الكهربائية
Fabrication d'équip. de Radio, Télévision et Communication	93.4	93.4	93.4	93.4	0.50	صناعة أجهزة الراديو والتلفزة والاتصال
Fab. d'instruments médicaux, de précision, d'optique et d'horlogerie	103.2	103.2	103.2	103.2	0.10	صناعة أجهزة الطب والدقة والنظر وصناعة الساعات
Industrie automobile	101.1	99.7	99.6	99.5	2.45	صناعة السيارات والبياكل
Fabrication d'autres matériels de transport	100.1	95.7	95.2	93.5	0.15	صناعة وسائل أخرى للنقل
Fabrication de meubles, industries diverses	108.0	108.1	107.0	102.7	0.88	صناعة الأثاث وصناعات مختلفة
<b>Production et distribution d'électricité et d'eau</b>	<b>102.7</b>	<b>102.7</b>	<b>107.0</b>	<b>104.7</b>	<b>100.00</b>	<b>إنتاج وتوزيع الكهرباء والماء</b>
Production et distribution d'électricité	77.0	77.0	82.9	82.9	72.38	إنتاج وتوزيع الكهرباء
Captage, traitement et distribution d'eau	170.1	170.1	170.1	161.9	27.62	جذب ومعالجة وتوزيع المياه

16 - 2 Indice du coût de la vie :  
Milieu urbain

2 - 16 الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة :  
الوسط الحضري

Base 100 : 1989 (385 articles)	2005	2004	2003	2002	2001	الترجيح Pondération	أساس 100 - 1989 (385 مادة)
<b>Alimentation</b>	<b>169.5</b>	<b>169.0</b>	<b>166.4</b>	<b>164.2</b>	<b>157.5</b>	<b>44.82</b>	<b>التغذية</b>
Céréales et produits à base de céréales	147.0	145.7	143.2	143.3	142.4	8.54	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	145.6	143.1	144.8	142.7	139.7	3.73	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	154.3	146.9	149.6	139.9	140.1	2.94	المواد الدهنية
Viandes	183.9	188.9	183.3	176.6	165.1	11.90	اللحوم
Poisson frais	183.1	178.9	179.8	179.0	166.9	1.39	السمك الطري
Poisson en conserve et congelé	175.0	174.3	171.9	174.4	168.6	0.10	السمك المصبر والمثلج
Légumes frais	185.0	183.5	193.0	192.1	166.7	4.84	الخضار الطرية
Légumes secs	219.0	194.3	189.0	217.9	234.2	0.63	الخضار اليابسة
Légumes en conserve	182.1	180.7	180.8	179.1	177.4	0.43	الخضار المصبرة
Fruits frais	216.8	230.4	207.5	214.4	205.4	1.96	الفواكه الطرية
Fruits secs	180.8	173.9	170.1	175.7	165.4	0.50	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	101.9	101.7	101.7	101.3	101.4	0.00	الفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	127.3	127.9	126.9	127.5	126.7	1.79	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	112.3	111.2	111.1	111.3	112.4	1.67	الشاي والقهوة و مواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	180.0	180.7	185.2	192.0	206.6	0.67	مواد غذائية أخرى
Boissons	170.4	168.6	166.9	168.7	161.6	0.82	المشروبات
Tabac et cigarettes	210.4	197.9	186.0	181.1	181.1	2.92	التبغ والسجائر
<b>Habillement</b>	<b>170.4</b>	<b>169.2</b>	<b>167.6</b>	<b>166.2</b>	<b>163.5</b>	<b>6.34</b>	<b>اللباس</b>
Vêtements de dessus pour hommes	160.0	158.6	157.5	157.2	155.8	1.10	الاليسه الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	164.1	162.8	161.4	161.8	161.8	0.22	الاليسه الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	177.4	174.8	172.2	169.3	167.0	1.23	الاليسه الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	164.0	164.3	162.5	161.0	159.9	0.36	الاليسه الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	182.6	182.4	180.7	178.7	174.0	1.30	اللباس الأطفال
Tissus	141.5	142.2	142.6	142.8	142.7	0.23	الأثواب
Confection et entretien de vêtements	155.0	153.0	152.2	150.8	149.3	0.37	الخياطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	166.5	166.2	164.7	163.5	160.4	0.45	أحذية الرجال
Chaussures dames	170.1	169.0	166.5	163.6	160.1	0.33	أحذية النساء
Chaussures enfants	190.0	187.6	186.6	185.9	181.4	0.56	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	153.4	152.3	152.0	151.5	149.0	0.18	إصلاح وصيانة الأحذية
<b>Habitation</b>	<b>172.0</b>	<b>169.8</b>	<b>167.0</b>	<b>165.0</b>	<b>162.5</b>	<b>14.19</b>	<b>السكنى</b>
Loyer	174.0	171.5	169.5	168.0	165.5	4.74	الكرام
Entretien et réparations	168.4	165.7	164.1	160.6	158.3	1.93	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	171.9	170.1	166.3	164.5	162.2	7.52	التدفئة والإنارة والماء
<b>Equipeement ménager</b>	<b>142.0</b>	<b>140.6</b>	<b>139.8</b>	<b>139.2</b>	<b>138.4</b>	<b>5.00</b>	<b>التجهيز المنزلي</b>
Mobilier et accessoires fixes	163.4	161.4	160.5	161.3	160.9	0.85	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	145.8	145.2	143.6	142.5	142.4	1.60	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	128.5	129.0	130.2	131.5	131.5	0.59	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	103.8	105.0	106.3	107.2	109.1	0.13	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	148.6	145.9	144.4	142.9	140.5	1.84	مواد وخدمات لصيانة المنزل
<b>Soins médicaux</b>	<b>151.0</b>	<b>149.3</b>	<b>146.7</b>	<b>144.1</b>	<b>142.5</b>	<b>5.44</b>	<b>العلاجات الطبية</b>
Consultation médicale	198.4	197.1	195.5	193.5	185.6	1.09	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	147.9	147.9	146.4	144.6	145.4	0.65	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	131.0	130.6	129.7	127.3	127.2	3.31	الأدوية
Hospitalisation	279.9	255.5	226.4	220.4	215.3	0.36	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	117.4	116.9	116.7	116.5	115.5	0.03	الألات و المواد الطبية والعلاجات
<b>Transport et communications</b>	<b>172.6</b>	<b>165.1</b>	<b>163.7</b>	<b>163.4</b>	<b>162.5</b>	<b>7.79</b>	<b>النقل والمواصلات</b>
Transport privé	163.5	155.5	154.0	153.8	153.6	2.70	النقل الخاص
Transport en commun	165.0	160.1	159.5	159.1	156.5	3.16	النقل العمومي
Communications	239.9	226.2	223.1	223.1	223.6	1.92	المواصلات
<b>Loisirs et culture</b>	<b>174.0</b>	<b>172.4</b>	<b>168.1</b>	<b>164.8</b>	<b>159.5</b>	<b>5.67</b>	<b>الوقت الثالث والثقافة</b>
Biens durables de loisirs et divertissement	107.6	107.8	109.3	108.5	108.4	1.06	المواد المستدامة للترفيه
Articles récréatifs	109.2	109.6	110.1	111.0	111.0	0.48	المواد المسلية
Divertissement et culture	157.1	156.9	154.2	151.3	146.0	1.22	الترفيه والثقافة
Enseignement	225.0	221.1	213.2	207.6	199.4	2.91	التعليم
<b>Autres biens et services</b>	<b>176.1</b>	<b>174.6</b>	<b>172.1</b>	<b>170.3</b>	<b>166.6</b>	<b>10.76</b>	<b>مواد وخدمات أخرى</b>
Soins et effets personnels	187.3	184.6	179.8	177.1	171.2	2.95	العناية و مواد خاصة
Bijoux et montres	104.4	102.4	100.3	97.4	95.6	0.35	الحلى والساعات
Articles divers	142.1	140.6	137.3	134.7	132.4	0.14	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	181.9	179.7	176.0	172.8	168.5	3.65	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.2	160.2	160.2	160.2	160.2	3.66	خدمات مختلفة
<b>Indice général</b>	<b>168.7</b>	<b>167.1</b>	<b>164.6</b>	<b>162.7</b>	<b>158.3</b>	<b>100.00</b>	<b>الرقم الاستدلالي العام</b>
<b>Variation (en %)</b>	<b>1.0</b>	<b>1.5</b>	<b>1.2</b>	<b>2.8</b>	<b>0.6</b>		<b>نسبة التغير (%)</b>

16 - 3 الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة :  
مدينة الدار البيضاء

16 - 3 Indice du coût de la vie :  
ville de Casablanca

Base 100 : 1989 (385 articles)	2005	2004	2003	2002	2001	أساس 100 · 1989 (مادة 385)
<b>Alimentation</b>	<b>169.1</b>	<b>169.0</b>	<b>168.2</b>	<b>165.4</b>	<b>158.8</b>	<b>التغذية</b>
Céréales et produits à base de céréales	145.1	144.0	142.8	143.9	142.2	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	144.9	143.1	145.1	142.8	140.9	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	153.1	146.5	149.4	140.5	138.5	المواد الدهنية
Viandes	190.6	195.6	191.3	186.5	172.0	اللحوم
Poisson frais	161.0	164.2	173.8	163.8	150.7	السماك الطري
Poisson en conserve et congelé	203.6	203.2	201.1	207.9	194.1	السماك المصير والمثلج
Légumes frais	178.8	178.8	192.6	184.9	166.8	الخضار الطرية
Légumes secs	222.5	193.6	186.2	223.8	237.6	الخضار اليابسة
Légumes en conserve	171.8	171.8	172.7	172.4	169.5	الخضار المصيرة
Fruits frais	216.8	228.6	212.3	203.6	205.3	الفواكه الطرية
Fruits secs	174.1	174.2	167.5	170.6	155.6	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	97.1	97.1	97.1	97.1	97.1	الفواكه المصيرة
Sucre et produits sucrés	124.8	125.9	125.4	127.1	126.9	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	110.5	110.1	111.7	112.2	113.4	النشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	176.1	176.3	188.4	196.3	208.3	مواد غذائية أخرى
Boissons	169.5	166.1	165.4	167.9	160.4	المشروبات
Tabac et cigarettes	211.0	197.9	185.8	181.0	181.0	التبغ والسجائر
<b>Habillement</b>	<b>165.4</b>	<b>163.7</b>	<b>162.5</b>	<b>160.6</b>	<b>158.1</b>	<b>اللباس</b>
Vêtements de dessus pour hommes	148.3	146.8	145.0	144.2	143.2	الألبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	153.0	150.7	149.4	148.7	149.9	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	178.1	175.4	173.3	169.9	168.5	الألبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	164.6	164.4	160.5	158.4	157.7	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	187.4	187.3	186.2	184.7	178.1	ألبسة الأطفال
Tissus	129.8	129.8	129.8	129.8	129.2	الأثواب
Confection et entretien de vêtements	147.1	144.2	143.6	142.8	142.5	الخياطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	160.8	159.5	158.9	157.0	153.1	أحذية الرجال
Chaussures dames	162.4	161.9	160.7	158.2	153.5	أحذية النساء
Chaussures enfants	176.6	171.7	172.4	169.1	166.5	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	138.7	138.7	138.7	138.7	135.8	إصلاح وصيانة الأحذية
<b>Habitation</b>	<b>169.1</b>	<b>166.1</b>	<b>163.5</b>	<b>162.2</b>	<b>160.5</b>	<b>السكنى</b>
Loyer	171.0	166.4	163.8	162.0	158.5	الكرأ
Entretien et réparations	154.7	153.1	152.1	148.3	145.6	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	172.2	169.8	166.7	166.5	166.3	التدفئة والإنارة والماء
<b>Équipement ménager</b>	<b>131.3</b>	<b>130.5</b>	<b>130.1</b>	<b>130.4</b>	<b>130.0</b>	<b>التجهيز المنزلي</b>
Mobilier et accessoires fixes	124.1	124.2	124.7	127.9	128.1	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	140.8	141.0	139.4	139.3	140.5	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	122.3	123.1	124.4	127.1	127.7	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	100.3	101.3	103.0	103.7	106.1	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	142.1	139.2	138.6	137.2	135.1	مواد وخدمات لصيانة المنزل
<b>Soins médicaux</b>	<b>144.1</b>	<b>143.5</b>	<b>142.8</b>	<b>141.0</b>	<b>138.1</b>	<b>العلاجات الطبية</b>
Consultation médicale	167.8	167.8	167.8	167.8	153.7	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	142.5	142.7	144.3	143.2	142.1	الأعصال الطبية المستقلة
Médicaments	131.0	130.6	129.7	127.3	127.2	الأدوية
Hospitalisation	294.9	284.3	273.8	272.1	265.4	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	111.2	110.3	110.3	110.3	107.8	الألات والمواد الطبية والعلاجات
<b>Transport et communications</b>	<b>170.5</b>	<b>162.2</b>	<b>160.7</b>	<b>160.3</b>	<b>159.8</b>	<b>النقل والمواصلات</b>
Transport privé	160.6	152.4	150.9	150.9	150.6	النقل الخاص
Transport en commun	153.6	147.4	146.4	145.5	144.3	النقل العمومي
Communications	257.3	242.5	239.2	239.2	239.8	المواصلات
<b>Loisirs et culture</b>	<b>178.4</b>	<b>177.0</b>	<b>173.1</b>	<b>170.1</b>	<b>164.7</b>	<b>الوقت الثالث والثقافة</b>
Biens durables de loisirs et divertissement	96.2	98.2	101.4	102.3	103.1	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	98.0	98.0	98.5	101.1	101.5	المواد المسلية
Divertissement et culture	148.6	148.7	145.7	143.3	138.3	الترفيه والثقافة
Enseignement	245.8	241.9	234.8	228.9	219.5	التعليم
<b>Autres biens et services</b>	<b>167.7</b>	<b>166.9</b>	<b>165.2</b>	<b>164.6</b>	<b>162.0</b>	<b>مواد وخدمات أخرى</b>
Soins et effets personnels	169.6	167.8	167.0	167.0	163.1	العناية ومواد خاصة
Bijoux et montres	103.1	101.0	95.7	90.6	91.9	الحلى والساعات
Articles divers	126.1	124.1	122.9	122.0	122.0	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	172.5	171.9	167.8	166.9	163.2	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
<b>Indice général</b>	<b>166.1</b>	<b>164.5</b>	<b>163.2</b>	<b>161.3</b>	<b>157.2</b>	<b>الرقم الإستهلاكي العام</b>

16 - 4 Indice du coût de la vie :  
ville de Rabat

16 - 4 الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة :  
مدينة الرباط

Base 100 : 1989 (385 articles)	2005	2004	2003	2002	2001	أساس : 100 : 1989 (385 مادة)
<b>Alimentation</b>	<b>171.3</b>	<b>169.8</b>	<b>166.5</b>	<b>165.1</b>	<b>158.1</b>	<b>التغذية</b>
Céréales et produits à base de céréales	152.3	151.3	148.8	148.7	147.9	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	147.9	144.6	146.1	143.8	139.5	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	155.0	145.2	147.2	137.0	140.7	السواد الدهنية
Viandes	173.4	179.8	176.2	169.1	158.9	اللحوم
Poisson frais	223.2	197.2	197.8	200.7	188.9	السمك الطري
Poisson en conserve et congelé	164.4	163.9	154.9	152.8	150.9	السمك المصبر والمثلج
Légumes frais	197.8	193.7	206.9	204.7	171.3	الخضرا الطرية
Légumes secs	222.2	198.9	192.7	224.6	244.3	الخضرا اليابسة
Légumes en conserve	210.2	210.0	208.9	209.0	208.9	الخضرا المصبرة
Fruits frais	237.2	241.3	201.5	225.8	214.0	الفواكه الطرية
Fruits secs	174.2	159.1	154.2	170.5	166.0	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	96.1	94.7	94.5	93.2	94.9	الفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	130.8	131.4	130.6	130.5	128.4	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	102.7	101.3	101.8	102.1	106.2	الشاي والقهوة و مواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	170.6	172.8	163.5	167.7	169.9	مواد غذائية أخرى
Boissons	178.7	177.7	170.0	174.1	166.7	المشروبات
Tabac et cigarettes	211.7	198.3	185.9	181.0	181.0	التبغ والسجائر
<b>Habillement</b>	<b>170.9</b>	<b>170.8</b>	<b>169.0</b>	<b>169.3</b>	<b>167.7</b>	<b>اللباس</b>
Vêtements de dessus pour hommes	165.1	162.5	162.3	164.3	165.7	الألبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	153.0	154.1	153.4	158.3	161.1	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	172.2	169.5	165.4	163.9	161.7	الألبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	138.9	137.4	138.4	141.8	141.8	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	174.3	176.0	173.4	171.0	167.2	ألبسة الأطفال
Tissus	132.2	135.6	136.3	137.4	139.9	الأثواب
Confection et entretien de vêtements	153.9	153.6	154.1	151.4	148.7	الخطاطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	178.5	183.2	178.6	178.6	177.6	أحذية الرجال
Chaussures dames	163.2	160.9	158.6	157.8	158.0	أحذية النساء
Chaussures enfants	240.2	244.7	242.8	251.3	239.8	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	128.8	128.8	128.8	128.8	128.8	إصلاح وصيانة الأحذية
<b>Habitation</b>	<b>169.3</b>	<b>168.6</b>	<b>166.3</b>	<b>164.8</b>	<b>162.1</b>	<b>المسكنى</b>
Loyer	175.2	174.1	172.9	171.9	170.1	الكراء
Entretien et réparations	186.7	184.9	183.7	181.3	182.5	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	160.7	160.5	157.3	155.9	151.8	التدفئة والإضاءة والماء
<b>Equipement ménager</b>	<b>158.4</b>	<b>155.6</b>	<b>153.2</b>	<b>150.6</b>	<b>150.0</b>	<b>التجهيز المنزلى</b>
Mobilier et accessoires fixes	253.6	246.6	240.5	237.3	236.3	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	156.9	153.6	150.5	146.6	144.8	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	110.1	111.6	113.0	115.1	116.6	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	96.5	97.1	98.2	100.7	104.5	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	157.4	154.3	151.7	148.0	145.9	مواد وخدمات لصيانة المنزل
<b>Soins médicaux</b>	<b>154.7</b>	<b>152.7</b>	<b>151.5</b>	<b>150.1</b>	<b>150.4</b>	<b>العلاجات الطبية</b>
Consultation médicale	228.6	223.4	223.4	223.4	217.9	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	159.2	159.2	159.2	163.0	174.4	الأعمال الضمه المنسقلة
Médicaments	131.0	130.6	129.7	127.3	127.2	الأدوية
Hospitalisation	265.5	243.1	230.4	229.3	229.3	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	114.3	114.6	114.4	114.1	114.1	الألات والمواد نظمية والعلاجات
<b>Transport et communications</b>	<b>174.0</b>	<b>167.5</b>	<b>166.2</b>	<b>165.9</b>	<b>164.8</b>	<b>النقل والمواصلات</b>
Transport privé	163.5	156.1	154.8	154.3	154.5	النقل الخاص
Transport en commun	181.8	178.7	178.0	177.5	173.7	النقل العمومي
Communications	205.2	193.3	190.8	190.8	191.2	المواصلات
<b>Loisirs et culture</b>	<b>163.9</b>	<b>162.4</b>	<b>159.3</b>	<b>155.1</b>	<b>146.6</b>	<b>الوقت الثالث والثقافة</b>
Biens durables de loisirs et divertissement	117.0	113.9	114.2	110.4	107.2	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	110.3	110.8	113.0	114.5	115.6	المواد المسلية
Divertissement et culture	167.0	167.0	164.9	158.6	148.3	الترفيه والثقافة
Enseignement	192.7	189.3	183.5	179.4	168.2	التعليم
<b>Autres biens et services</b>	<b>178.8</b>	<b>177.5</b>	<b>173.0</b>	<b>169.9</b>	<b>165.6</b>	<b>مواد وخدمات أخرى</b>
Soins et effets personnels	199.5	197.9	183.9	181.5	177.9	العناية و مواد خاصة
Bijoux et montres	94.2	94.8	99.2	96.7	93.4	الخطى والساعات
Articles divers	128.0	129.1	122.9	115.7	114.4	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	182.6	179.5	175.9	168.5	161.8	مطاعم، مقاهى وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
<b>Indice général</b>	<b>170.0</b>	<b>168.3</b>	<b>165.4</b>	<b>163.8</b>	<b>159.1</b>	<b>الرقم الإستهلاكي العام</b>



16 - 5 الرقم الإستدلالي لتكلفة المعيشة :  
مدينة فاس

16 - 5 Indice du coût de la vie :  
ville de Fès

Base 100 : 1989 (385 articles)	2005	2004	2003	2002	2001	أساس : 100 (385 مادة)
<b>Alimentation</b>	<b>171.9</b>	<b>172.2</b>	<b>165.4</b>	<b>161.6</b>	<b>156.0</b>	<b>التغذية</b>
Céréales et produits à base de céréales	139.8	137.3	133.6	133.0	135.8	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	144.6	143.2	145.2	142.5	139.7	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	171.0	170.3	168.0	154.4	154.4	المواد الدهنية
Viandes	187.6	194.2	184.3	172.1	161.9	اللحوم
Poisson frais	162.4	157.7	142.2	153.2	144.9	السمك الطري
Poisson en conserve et congelé	154.9	154.6	154.1	152.8	153.0	السمك المصبر والمثلج
Légumes frais	208.2	212.2	200.9	194.6	174.8	الخضار الطرية
Légumes secs	248.3	208.3	196.8	211.7	224.5	الخضار اليابسة
Légumes en conserve	178.9	177.8	177.2	171.1	168.4	الخضار المصبرة
Fruits frais	217.7	227.1	208.9	229.5	200.9	الفواكه الطرية
Fruits secs	206.4	194.0	189.9	196.7	187.7	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	85.7	85.7	85.7	85.7	85.7	الفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	123.7	123.6	121.9	121.3	120.9	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	119.8	120.2	111.5	111.2	111.1	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	200.4	191.4	190.4	191.8	214.8	مواد غذائية أخرى
Boissons	168.7	167.3	167.0	166.7	159.5	المشروبات
Tabac et cigarettes	205.9	196.4	185.9	181.0	181.0	التبغ والسيجار
<b>Habillement</b>	<b>144.3</b>	<b>145.0</b>	<b>143.5</b>	<b>142.0</b>	<b>141.0</b>	<b>اللباس</b>
Vêtements de dessus pour hommes	141.7	141.6	141.7	140.3	138.6	الألبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	153.5	154.1	149.4	151.3	152.9	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	118.3	120.2	116.8	114.0	115.5	الألبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	142.8	145.6	145.5	144.5	144.4	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	141.9	142.1	142.3	142.0	140.5	البسة الأطفال
Tissus	146.2	146.1	145.3	145.0	145.0	الأثواب
Confection et entretien de vêtements	145.2	145.3	144.6	144.8	144.5	أخياطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	151.4	152.3	152.0	151.8	148.4	أحذية الرجال
Chaussures dames	196.8	198.1	186.3	179.8	175.6	أحذية النساء
Chaussures enfants	145.3	144.9	144.5	142.4	142.4	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	182.2	181.7	181.7	178.3	173.6	إصلاح وصيانة الاحذية
<b>Habitation</b>	<b>177.8</b>	<b>176.6</b>	<b>172.1</b>	<b>168.7</b>	<b>168.2</b>	<b>السكنى</b>
Loyer	173.4	173.4	172.8	171.7	171.1	الكرأء
Entretien et réparations	158.7	155.2	151.0	149.8	147.6	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	186.6	185.5	178.4	172.9	172.9	التدفئة والإنارة والماء
<b>Équipement ménager</b>	<b>133.4</b>	<b>133.4</b>	<b>134.0</b>	<b>134.1</b>	<b>133.6</b>	<b>التجهيز المنزلى</b>
Mobilier et accessoires fixes	153.3	152.1	151.6	151.8	152.3	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	120.8	121.3	122.5	124.1	124.6	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	124.0	124.6	127.9	127.6	128.1	معدات ونوازم المطبخ
Appareils ménagers	94.2	94.9	96.8	98.2	99.7	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	150.1	149.8	149.2	147.6	145.0	مواد وخدمات لصيانة المنزل
<b>Soins médicaux</b>	<b>142.9</b>	<b>142.3</b>	<b>141.5</b>	<b>139.9</b>	<b>139.7</b>	<b>العلاجات الطبية</b>
Consultation médicale	188.0	188.0	188.0	188.0	188.0	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	112.0	112.0	114.4	114.6	114.2	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	131.0	130.6	129.7	127.3	127.2	الأدوية
Hospitalisation	201.3	195.0	182.7	181.8	181.8	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	110.2	110.2	110.2	109.5	109.5	الألات والمواد الطبية والعلاجات
<b>Transport et communications</b>	<b>178.0</b>	<b>171.7</b>	<b>170.4</b>	<b>170.1</b>	<b>169.0</b>	<b>النقل والمواصلات</b>
Transport privé	162.3	154.7	153.1	152.7	152.3	النقل الخاص
Transport en commun	176.7	174.9	174.5	174.3	171.6	النقل العمومي
Communications	274.3	258.4	254.9	254.9	255.5	المواصلات
<b>Loisirs et culture</b>	<b>158.1</b>	<b>156.7</b>	<b>147.8</b>	<b>145.3</b>	<b>144.0</b>	<b>الوقت الثالث والثقافة</b>
Biens durables de loisirs et divertissement	76.3	76.8	78.0	79.3	80.7	المواد المستدامة للترفيه
Articles récréatifs	109.4	112.1	112.4	109.9	107.8	المواد الترفيهية
Diversissement et culture	154.6	153.8	144.2	143.7	141.0	الترفيه والثقافة
Enseignement	207.6	203.9	191.2	186.0	185.1	التعليم
Autres biens et services	190.8	187.9	185.6	180.2	174.4	مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	205.2	199.0	194.9	183.2	173.0	العناية بمواد خاصة
Bijoux et montres	108.4	97.2	92.9	90.8	87.8	الطلي والساعات
Articles divers	135.8	135.0	132.6	133.4	133.4	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	209.8	208.3	205.2	197.8	191.0	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
<b>Indice général</b>	<b>168.8</b>	<b>168.0</b>	<b>163.4</b>	<b>160.3</b>	<b>156.8</b>	<b>الرقم الإستدلالي العام</b>

16 - 6 Indice du coût de la vie :  
ville de Tétouan

16 - 6 الرقم الإستدلالي لتكلفة المعيشة :  
مدينة تطوان

Base 100 : 1989 (385 articles)	2005	2004	2003	2002	2001	أساس 100 : 1989 (385 مادة)
<b>Alimentation</b>	168.1	167.6	163.1	160.6	154.1	التغذية
Céréales et produits à base de céréales	164.3	162.2	152.4	149.7	143.9	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	143.3	138.9	140.3	138.8	133.2	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	152.4	142.8	148.5	136.4	141.5	المواد الدهنية
Viandes	178.9	183.4	177.8	166.9	160.3	اللحوم
Poisson frais	174.0	177.0	180.9	190.3	179.1	السمك الطري
Poisson en conserve et congelé	131.3	131.3	131.3	131.3	128.6	السمك المصبر والمثلج
Légumes frais	160.5	159.5	166.9	174.2	147.8	الخضار الطرية
Légumes secs	196.1	165.7	162.9	194.4	212.1	الخضار اليابسة
Légumes en conserve	156.2	155.7	156.0	151.2	150.3	الخضار المصبرة
Fruits frais	190.5	215.2	179.8	203.6	201.7	الفواكه الطرية
Fruits secs	169.8	164.4	156.4	160.8	157.0	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	103.8	103.8	103.8	103.8	103.2	الفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	135.7	136.3	130.6	131.3	132.6	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	111.1	108.1	108.0	107.5	105.7	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	199.7	197.0	199.2	208.3	217.2	مواد غذائية أخرى
Boissons	168.7	168.6	168.8	168.7	161.8	المشروبات
Tabac et cigarettes	205.9	196.4	185.9	181.0	181.0	التبغ والسجائر
<b>Habillement</b>	199.0	200.1	197.2	194.8	186.9	الثياب
Vêtements de dessus pour hommes	182.9	186.8	185.8	184.2	177.4	الألبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	144.0	140.2	145.7	154.7	155.7	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	219.8	222.8	212.3	204.8	199.0	الألبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	250.4	266.9	272.8	268.6	262.5	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	198.0	200.7	197.7	195.9	189.7	البسة الأطفال
Tissus	141.0	145.9	154.5	156.9	154.2	الأتواب
Confection et entretien de vêtements	194.9	191.8	188.8	182.9	176.4	الخيطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	199.5	195.5	190.8	191.5	174.9	أحذية الرجال
Chaussures dames	170.3	166.5	165.1	162.1	157.7	أحذية النساء
Chaussures enfants	208.5	199.4	197.0	196.1	179.6	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	200.9	200.8	197.9	194.5	193.1	إصلاح وصيانة الأحذية
<b>Habitation</b>	186.6	183.2	180.0	177.4	163.5	السكنى
Loyer	194.1	191.4	186.5	183.7	178.5	الكرأ
Entretien et réparations	200.4	191.8	188.3	185.4	172.8	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	177.5	174.8	172.7	170.3	151.6	التدفئة والإنارة والماء
<b>Equipement ménager</b>	154.9	151.6	150.5	150.7	148.5	التجهيز المنزلي
Mobilier et accessoires fixes	160.7	152.3	154.7	155.5	153.2	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	184.4	182.4	182.4	180.1	176.9	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	133.7	135.6	141.4	144.6	143.0	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	104.3	109.9	113.8	117.0	118.8	الإلات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	160.2	155.3	149.0	149.5	147.2	مواد وخدمات لصيانة المنزل
<b>Soins médicaux</b>	157.8	155.3	151.9	145.7	144.7	العلاجات الطبية
Consultation médicale	218.6	213.8	210.4	193.4	193.4	الاستشارة الطبية
Actes paramédicaux	172.8	172.8	170.2	152.8	144.5	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	131.0	130.6	129.7	127.3	127.2	الأدوية
Hospitalisation	232.6	205.3	168.2	171.3	172.2	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	119.1	119.1	119.1	119.1	119.1	الإلات والمواد الطبية والعلاجات
<b>Transport et communications</b>	177.6	168.9	166.9	167.2	164.9	النقل والمواصلات
Transport privé	168.1	160.0	159.0	160.0	159.7	النقل الخاص
Transport en commun	162.1	155.0	152.6	152.6	145.0	النقل العمومي
Communications	269.3	253.7	250.2	250.2	250.8	المواصلات
<b>Loisirs et culture</b>	182.9	182.5	181.0	178.3	176.0	الوقت الثالث والثقافة
Biens durables de loisirs et divertissement	180.2	182.7	180.8	158.4	155.5	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	138.9	137.9	135.2	133.3	131.2	المواد الممتلئة
Divertissement et culture	166.1	165.2	165.1	162.9	159.8	الترفيه والثقافة
Enseignement	207.1	207.0	204.6	201.7	199.7	التعليم
<b>Autres biens et services</b>	201.0	199.3	196.3	191.7	182.3	مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	230.0	229.1	220.9	214.9	193.7	العناية ومواد خاصة
Bijoux et montres	114.4	113.2	113.1	105.1	96.9	الحلى والساعات
Articles divers	290.1	277.5	264.3	254.0	230.0	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	209.3	204.8	202.3	193.7	186.5	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
<b>Indice général</b>	176.5	174.6	171.2	168.6	161.7	الرقم الإستدلالي العام

16 - 7 Indice du coût de la vie :  
ville de Kénitra

7 - 16 الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة :  
مدينة القنيطرة

Base 100 : 1989 (385 articles)	2005	2004	2003	2002	2001	اساس 100 : 1989 ( 385 مادة )
<b>Alimentation</b>	<b>162.8</b>	<b>163.2</b>	<b>161.8</b>	<b>159.7</b>	<b>151.7</b>	<b>التغذية</b>
Céréales et produits à base de céréales	142.0	142.5	139.4	139.7	139.0	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	139.1	137.1	138.7	137.5	134.9	الحليب ومشتقاته و البيض
Corps gras	147.3	137.8	142.9	134.8	136.0	المواد الدهنية
Viandes	170.5	175.7	171.5	162.3	152.9	اللحوم
Poisson frais	198.7	192.1	195.0	191.4	181.5	السماك الطري
Poisson en conserve et congelé	144.7	144.7	144.7	145.4	150.1	السماك المصير والمثلج
Légumes frais	183.7	189.0	204.5	204.2	163.1	الخضر الطرية
Légumes secs	184.5	172.1	167.6	186.6	206.0	الخضر اليابسة
Légumes en conserve	204.8	191.0	195.6	190.8	191.1	الخضر المصيرة
Fruits frais	198.2	219.7	202.1	220.9	194.5	الفواكه الطرية
Fruits secs	172.3	160.7	163.6	161.7	157.2	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	85.7	85.7	85.7	85.7	88.9	الفواكه المصيرة
Sucre et produits sucrés	121.8	122.3	123.1	122.8	121.8	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	103.0	99.8	99.5	101.3	102.7	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	188.1	191.7	200.1	211.9	236.5	مواد غذائية أخرى
Boissons	165.6	165.4	162.9	165.4	160.3	المشروبات
Tabac et cigarettes	218.6	200.6	185.9	181.0	181.0	التبغ والسجائر
<b>Habillement</b>	<b>150.0</b>	<b>148.2</b>	<b>147.9</b>	<b>146.7</b>	<b>144.7</b>	<b>لللباس</b>
Vêtements de dessus pour hommes	156.2	155.8	155.9	157.4	155.4	الالبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	140.2	140.6	141.2	140.9	139.8	الالبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	157.8	150.6	149.6	147.4	144.2	الالبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	171.4	173.2	172.4	171.5	168.6	الالبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	135.1	135.7	135.0	130.5	127.6	البسة الأطفال
Tissus	146.9	146.8	148.4	150.0	152.4	الاقواب
Confection et entretien de vêtements	152.5	151.1	151.3	150.3	148.4	الخيطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	138.7	138.8	138.5	139.0	139.3	أحذية الرجال
Chaussures dames	161.5	162.4	162.5	162.4	161.7	أحذية النساء
Chaussures enfants	125.2	125.2	125.2	125.2	125.2	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	186.6	164.6	164.6	164.6	164.6	إصلاح وصيانة الأحذية
<b>Habitation</b>	<b>171.9</b>	<b>171.5</b>	<b>167.8</b>	<b>165.0</b>	<b>164.9</b>	<b>السكنى</b>
Loyer	182.9	182.9	182.8	182.2	181.9	الكرأء
Entretien et réparations	161.0	159.6	155.9	152.8	153.6	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	165.7	165.5	159.7	156.0	155.9	التدفئة والإنارة والماء
<b>Équipement ménager</b>	<b>139.1</b>	<b>137.6</b>	<b>137.0</b>	<b>138.1</b>	<b>137.8</b>	<b>لتجهيز المنزل</b>
Mobilier et accessoires fixes	155.1	150.7	153.4	158.9	163.4	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	131.9	132.5	133.0	134.4	132.4	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	122.1	121.5	123.1	125.6	124.3	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	106.5	106.0	106.7	108.0	110.6	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	153.4	150.7	146.6	145.3	143.7	مواد وخدمات لصيانة المنزل
<b>Soins médicaux</b>	<b>154.0</b>	<b>151.8</b>	<b>150.2</b>	<b>146.6</b>	<b>144.9</b>	<b>العلاجات الطبية</b>
Consultation médicale	234.4	234.4	231.0	213.9	213.4	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	156.4	156.4	156.4	156.4	156.4	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	131.0	130.6	129.7	127.3	127.2	الأدوية
Hospitalisation	191.8	162.0	152.4	159.1	134.5	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	116.4	116.4	116.4	116.5	116.9	الألات والمواد الطبية والعلاجات
<b>Transport et communications</b>	<b>165.4</b>	<b>157.7</b>	<b>156.5</b>	<b>156.2</b>	<b>155.9</b>	<b>النقل والمواصلات</b>
Transport privé	168.5	160.3	158.1	157.3	156.9	النقل الخاص
Transport en commun	150.3	144.6	144.6	144.6	144.8	النقل العمومي
Communications	195.2	183.9	181.4	181.4	181.8	المواصلات
<b>Loisirs et culture</b>	<b>155.5</b>	<b>155.0</b>	<b>150.3</b>	<b>147.3</b>	<b>144.9</b>	<b>الوقت الثالث والثقافة</b>
Biens durables de loisirs et divertissement	101.1	101.4	101.7	102.4	103.2	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	103.1	103.6	104.3	106.3	106.3	المواد المصنعية
Divertissement et culture	153.6	153.6	153.6	151.8	146.9	الترفيه والثقافة
Enseignement	189.0	187.7	176.8	171.1	169.7	التعليم
<b>Autres biens et services</b>	<b>167.2</b>	<b>165.7</b>	<b>163.9</b>	<b>163.2</b>	<b>158.6</b>	<b>مواد وخدمات أخرى</b>
Soins et effets personnels	179.9	177.5	173.5	173.3	160.0	العناية ومواد خاصة
Bijoux et montres	105.2	103.6	101.3	100.8	96.2	الحلى والساعات
Articles divers	136.8	136.8	136.8	138.2	139.2	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	167.3	164.4	162.5	160.4	159.9	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
<b>Indice général</b>	<b>161.7</b>	<b>160.7</b>	<b>158.8</b>	<b>157.0</b>	<b>152.5</b>	<b>الرقم الإستهلاكي العام</b>

16 - 8 Indice du coût de la vie :  
ville de Marrakech16 - 8 الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة :  
مدينة مراكش

Base 100 : 1989 (385 articles)	2005	2004	2003	2002	2001	أسس : 100 ( مادة 385 )
<b>Alimentation</b>	<b>168.9</b>	<b>167.2</b>	<b>163.4</b>	<b>162.6</b>	<b>156.9</b>	<b>التغذية</b>
Céréales et produits à base de céréales	146.4	145.2	139.9	138.9	139.3	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	143.4	139.6	140.8	140.0	134.7	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	149.6	141.4	146.3	136.8	136.5	المواد الدهنية
Viandes	186.5	189.9	178.7	172.8	163.0	اللحوم
Poisson frais	192.6	196.1	187.5	185.5	175.8	فلسك الطري
Poisson en conserve et congelé	146.0	146.0	148.7	152.5	152.5	السمك المصير والمثلج
Légumes frais	186.2	174.6	183.4	194.9	169.7	الخضرا الطرية
Légumes secs	204.1	188.9	194.0	220.2	246.4	الخضرا اليابسة
Légumes en conserve	172.7	173.9	172.5	172.6	172.6	الخضرا المصيرة
Fruits frais	200.0	211.0	197.0	216.6	208.6	الفواكه الطرية
Fruits secs	180.3	167.5	176.8	184.8	170.0	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	105.1	105.1	105.1	105.1	105.1	الفواكه المصيرة
Sucre et produits sucrés	122.3	122.6	123.9	122.7	122.2	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	112.0	108.7	110.7	108.3	108.0	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	211.3	221.7	228.2	238.1	266.2	مواد غذائية أخرى
Boissons	167.4	167.4	167.4	167.4	160.6	المشروبات
Tabac et cigarettes	205.9	196.4	185.9	181.0	181.0	التبغ والسجائر
<b>Habillement</b>	<b>168.9</b>	<b>165.5</b>	<b>164.5</b>	<b>163.9</b>	<b>163.1</b>	<b>اللباس</b>
Vêtements de dessus pour hommes	164.4	161.1	161.1	161.2	160.9	اللباسية الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	210.9	211.3	211.2	208.7	204.3	اللباسية الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	192.7	184.3	183.3	183.3	182.3	اللباسية الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	136.7	138.8	139.5	139.1	138.7	اللباسية الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	206.2	197.8	193.3	190.6	188.7	لباس الأطفال
Tissus	141.9	142.6	144.3	144.3	143.0	الأنواب
Confection et entretien de vêtements	164.3	163.4	161.6	160.4	160.3	الخياطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	148.9	148.9	148.9	148.9	148.8	أحذية الرجال
Chaussures dames	144.4	144.4	144.4	144.4	144.4	أحذية النساء
Chaussures enfants	126.0	126.0	126.0	126.0	126.0	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	136.5	136.5	136.5	136.5	136.5	إصلاح وصيانة الأحذية
<b>Habitation</b>	<b>180.6</b>	<b>178.3</b>	<b>176.2</b>	<b>173.1</b>	<b>171.8</b>	<b>السكنى</b>
Loyer	180.2	179.3	179.0	178.6	176.6	الكرأ
Entretien et réparations	168.1	163.8	163.5	160.0	159.5	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	183.4	180.7	177.1	172.5	171.8	التدفئة والإنارة والماء
<b>Equipement ménager</b>	<b>138.3</b>	<b>138.2</b>	<b>138.3</b>	<b>138.6</b>	<b>138.0</b>	<b>التجهيز المنزلى</b>
Mobilier et accessoires fixes	171.5	170.6	170.6	170.6	170.3	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	136.9	136.9	136.6	137.1	138.2	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	133.4	133.3	133.5	133.8	134.1	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	120.8	122.6	122.7	123.9	125.0	الإلات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	133.7	133.5	134.0	134.3	131.5	مواد وخدمات لصيانة المنزل
<b>Soins médicaux</b>	<b>163.0</b>	<b>162.7</b>	<b>149.6</b>	<b>143.4</b>	<b>142.9</b>	<b>العلاجات الطبية</b>
Consultation médicale	220.3	220.3	216.9	216.6	213.6	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	164.9	164.9	137.9	124.9	124.9	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	131.0	130.6	129.7	127.3	127.2	الأدوية
Hospitalisation	285.8	285.8	168.9	130.4	130.4	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	143.0	143.0	143.0	143.0	143.0	الإلات والمعدات الطبية والعلاجات
<b>Transport et communications</b>	<b>169.2</b>	<b>162.4</b>	<b>162.2</b>	<b>163.2</b>	<b>162.6</b>	<b>النقل والمواصلات</b>
Transport privé	165.4	158.3	156.9	156.5	156.4	النقل الخاص
Transport en commun	168.0	163.4	165.8	168.6	166.8	النقل العمومي
Communications	187.7	176.9	174.5	174.5	174.9	المواصلات
<b>Loisirs et culture</b>	<b>189.5</b>	<b>183.0</b>	<b>175.4</b>	<b>171.4</b>	<b>168.8</b>	<b>الوقت الثالث والثقافة</b>
Biens durables de loisirs et divertissement	124.4	127.9	131.2	132.1	129.2	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	107.4	107.7	107.8	108.1	109.3	المواد المسلية
Divertissement et culture	180.7	175.4	174.3	172.9	170.6	الترفيه والثقافة
Enseignement	238.4	227.9	211.1	203.1	198.1	التعليم
Autres biens et services	177.8	176.2	175.3	172.3	169.8	مواد وخدمات أخرى
Soins et effets personnels	191.3	189.1	190.7	181.1	174.2	العناية بأمور خاصة
Bijoux et montres	96.7	94.0	95.3	96.9	92.8	الحلى والساعات
Articles divers	128.9	128.9	128.9	127.8	127.9	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	189.1	185.9	181.0	179.2	177.8	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
<b>Indice général</b>	<b>170.2</b>	<b>167.8</b>	<b>164.4</b>	<b>162.8</b>	<b>159.5</b>	<b>الرقم الإستهلاكي العام</b>

16 - 9 Indice du coût de la vie :  
ville d'Oujda

16 - 9 الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة :  
مدينة وجدة

Base 100 : 1989 (385 articles)	2005	2004	2003	2002	2001	أساس : 100 : 1989 (385 مادة)
<b>Alimentation</b>	<b>165.5</b>	<b>165.0</b>	<b>162.4</b>	<b>159.4</b>	<b>152.7</b>	<b>التغذية</b>
Céréales et produits à base de céréales	138.2	136.7	136.4	135.4	133.5	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	150.5	147.9	148.8	147.4	142.7	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	148.4	140.3	143.3	135.4	134.6	المواد الدهنية
Viandes	172.4	180.3	175.3	164.6	156.5	اللحوم
Poisson frais	211.5	208.0	190.7	195.5	171.9	المسك الطري
Poisson en conserve et congelé	156.4	155.8	156.0	154.4	153.7	المسك المصبر والمثلج
Légumes frais	179.7	171.8	177.8	181.7	160.2	الخضار الطرية
Légumes secs	210.8	202.1	205.7	211.7	239.3	الخضار اليابسة
Légumes en conserve	186.3	186.4	184.9	170.2	166.9	الخضار المصبرة
Fruits frais	212.4	227.0	207.2	218.1	201.6	الفواكه الطرية
Fruits secs	204.4	189.6	190.9	196.3	194.0	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	116.3	117.2	117.2	117.1	113.5	الفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	122.2	123.2	124.2	123.5	121.6	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	136.3	133.5	134.2	133.8	132.6	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	142.9	143.5	142.7	148.0	180.8	مواد غذائية أخرى
Boissons	170.0	170.0	170.0	169.9	162.9	المشروبات
Tabac et cigarettes	218.6	200.6	185.9	181.0	181.0	التبغ والسجائر
<b>Habillement</b>	<b>183.9</b>	<b>179.4</b>	<b>176.0</b>	<b>172.7</b>	<b>168.7</b>	<b>اللباس</b>
Vêtements de dessus pour hommes	183.3	179.2	174.6	169.3	162.4	الألبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	211.6	205.6	196.5	188.2	181.6	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	195.5	188.2	184.8	183.2	178.9	الألبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	198.1	192.7	189.6	184.3	180.8	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	177.9	174.7	171.2	167.9	165.3	البسة الأطفال
Tissus	178.3	178.1	176.0	172.4	169.3	الأقواب
Confection et entretien de vêtements	179.5	173.9	170.1	169.3	169.1	الخياطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	175.3	169.4	167.5	165.3	161.6	أحذية الرجال
Chaussures dames	182.9	179.2	175.8	166.5	161.1	أحذية النساء
Chaussures enfants	172.2	169.8	168.2	168.2	165.2	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	173.7	172.8	172.8	172.8	170.5	إصلاح وصيانة الأحذية
<b>Habitation</b>	<b>173.8</b>	<b>170.9</b>	<b>167.0</b>	<b>164.7</b>	<b>159.1</b>	<b>السكنى</b>
Loyer	156.8	156.1	155.4	154.1	152.7	الكرأء
Entretien et réparations	171.4	167.4	166.7	166.0	165.0	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	188.0	183.9	176.9	173.6	164.0	التدفئة والإضاءة والماء
<b>Equipement ménager</b>	<b>155.8</b>	<b>152.0</b>	<b>150.1</b>	<b>148.3</b>	<b>146.8</b>	<b>التجهيز المنزلي</b>
Mobilier et accessoires fixes	182.0	178.1	175.1	173.1	172.4	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	172.6	170.0	167.7	164.4	164.0	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	176.0	175.2	171.0	166.7	163.5	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	111.7	112.6	112.6	112.5	111.8	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	146.4	140.4	139.3	139.1	137.1	مواد وخدمات صيانة المنزل
<b>Soins médicaux</b>	<b>151.7</b>	<b>149.8</b>	<b>142.7</b>	<b>139.2</b>	<b>139.1</b>	<b>العلاجات الطبية</b>
Consultation médicale	217.7	217.7	197.0	186.6	186.6	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	154.1	152.1	149.0	149.0	149.0	الإعمال الطبية المستقلة
Médicaments	131.0	130.6	129.7	127.3	127.2	الأدوية
Hospitalisation	202.6	182.8	138.0	132.8	132.8	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	137.0	133.0	129.0	128.8	128.6	الألات والمواد الطبية والعلاجات
<b>Transport et communications</b>	<b>173.6</b>	<b>165.4</b>	<b>164.3</b>	<b>164.1</b>	<b>163.9</b>	<b>النقل والمواصلات</b>
Transport privé	168.2	160.4	158.9	158.6	158.6	النقل الخاص
Transport en commun	174.9	167.7	167.6	167.4	166.9	النقل العمومي
Communications	200.4	188.8	186.2	186.2	186.7	المواصلات
<b>Loisirs et culture</b>	<b>160.7</b>	<b>162.3</b>	<b>160.1</b>	<b>157.8</b>	<b>152.6</b>	<b>الوقت الثالث والثقافة</b>
Biens durables de loisirs et divertissement	108.1	100.7	100.7	101.5	101.4	المواد الممتددة للترفيه
Articles récréatifs	142.3	143.9	141.9	141.1	140.8	المواد المسلية
Divertissement et culture	180.0	185.3	185.0	182.8	175.9	الترفيه والثقافة
Enseignement	186.5	186.0	181.7	178.4	171.6	التعليم
<b>Autres biens et services</b>	<b>177.4</b>	<b>176.3</b>	<b>172.5</b>	<b>171.6</b>	<b>169.8</b>	<b>مواد وخدمات أخرى</b>
Soins et effets personnels	201.6	199.7	189.6	187.2	185.5	العناية و مواد خاصة
Bijoux et montres	143.2	143.1	141.4	140.6	139.3	الحلى والساعات
Articles divers	237.4	235.4	223.8	220.7	212.6	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	166.8	164.8	161.3	160.5	158.0	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
<b>Indice général</b>	<b>167.9</b>	<b>166.1</b>	<b>163.0</b>	<b>160.6</b>	<b>155.9</b>	<b>الرقم الإستهلاكي العام</b>

16 - 10 Indice du coût de la vie :  
ville d'Agadir

16 - 10 الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة :  
مدينة أكادير

Base 100 : 1989 (385 articles)	2005	2004	2003	2002	2001	أسس 100 : 1989 (385 مادة)
<b>Alimentation</b>	<b>177.1</b>	<b>174.8</b>	<b>170.6</b>	<b>167.9</b>	<b>161.1</b>	<b>التغذية</b>
Céréales et produits à base de céréales	155.5	154.3	151.5	148.5	149.0	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	149.4	142.8	145.2	143.4	141.4	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	158.4	147.7	150.6	137.9	141.5	المواد الدهنية
Viandes	190.4	190.7	183.2	176.2	166.0	اللحوم
Poisson frais	257.5	244.0	223.8	233.3	219.4	السماك الطري
Poisson en conserve et congelé	149.1	149.1	148.2	146.8	145.4	السماك المصبر والمثلج
Légumes frais	191.1	178.4	185.2	188.9	158.1	الخضر الطرية
Légumes secs	232.7	222.0	226.1	231.2	232.1	الخضر اليابسة
Légumes en conserve	189.5	179.4	180.3	176.4	175.9	الخضر المصبرة
Fruits frais	192.9	241.5	202.6	219.8	197.0	الفواكه الطرية
Fruits secs	228.3	227.2	228.1	226.3	211.4	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	173.9	173.9	173.9	169.7	161.2	الفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	140.5	138.8	135.3	134.7	132.6	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	119.8	119.6	120.2	121.3	124.9	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	221.3	225.0	225.3	225.5	251.3	مواد غذائية أخرى
Boissons	163.2	161.8	161.1	161.1	153.7	المشروبات
Tabac et cigarettes	211.8	199.2	187.1	182.2	182.2	التبغ والسجائر
<b>Habillement</b>	<b>182.6</b>	<b>181.6</b>	<b>180.5</b>	<b>176.8</b>	<b>171.3</b>	<b>اللباس</b>
Vêtements de dessus pour hommes	194.5	194.3	194.4	191.5	186.4	الألبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	190.5	190.1	187.4	187.5	186.5	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	176.5	175.9	176.0	167.7	153.1	الألبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	212.6	211.7	210.9	209.2	207.0	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	204.4	204.4	203.9	198.6	192.4	البسة الأطفال
Tissus	155.3	155.3	155.3	155.3	155.3	الأثواب
Confection et entretien de vêtements	175.2	163.6	157.9	157.5	155.6	الخطاطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	133.1	133.1	133.6	132.8	132.6	أحذية الرجال
Chaussures dames	150.4	150.4	151.1	148.9	147.3	أحذية النساء
Chaussures enfants	160.1	160.1	154.3	152.8	152.8	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	195.2	195.2	192.6	190.7	189.6	إصلاح وصيانة الأحذية
<b>Habitation</b>	<b>176.1</b>	<b>175.0</b>	<b>172.8</b>	<b>172.2</b>	<b>169.3</b>	<b>السكنى</b>
Loyer	193.9	193.8	193.8	192.9	189.1	الكرأ
Entretien et réparations	167.9	163.5	163.3	161.5	151.8	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	161.8	161.0	157.2	157.2	156.9	التدفئة والإنارة والماء
<b>Équipement ménager</b>	<b>159.9</b>	<b>158.5</b>	<b>156.6</b>	<b>154.6</b>	<b>151.7</b>	<b>التجهيز المنزلي</b>
Mobilier et accessoires fixes	158.0	157.7	157.5	155.4	150.0	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	152.6	152.6	151.6	148.3	144.0	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	166.3	164.0	163.9	164.7	163.8	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	118.5	118.5	118.9	118.6	117.7	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	174.4	171.2	166.6	164.8	162.7	مواد وخدمات لصيانة المنزل
<b>Soins médicaux</b>	<b>153.7</b>	<b>152.7</b>	<b>150.7</b>	<b>148.7</b>	<b>147.2</b>	<b>العلاجات الطبية</b>
Consultation médicale	217.7	217.7	217.7	217.1	210.3	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	156.4	156.4	156.4	156.4	156.4	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	131.0	130.6	129.7	127.3	127.2	الأدوية
Hospitalisation	207.1	195.5	171.4	167.8	159.2	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	128.1	128.1	128.1	128.1	128.1	الألات والمواد الطبية والعلاجات
<b>Transport et communications</b>	<b>176.8</b>	<b>168.1</b>	<b>166.8</b>	<b>166.3</b>	<b>164.0</b>	<b>النقل والمواصلات</b>
Transport privé	166.1	158.6	157.3	157.2	155.4	النقل الخاص
Transport en commun	180.0	171.6	170.9	169.8	164.5	النقل العمومي
Communications	235.4	221.8	218.8	218.8	219.3	المواصلات
<b>Loisirs et culture</b>	<b>194.2</b>	<b>190.1</b>	<b>187.0</b>	<b>183.7</b>	<b>174.8</b>	<b>الوقت الثالث والثقافة</b>
Biens durables de loisirs et divertissement	135.3	135.3	135.3	135.2	134.9	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	135.0	135.0	134.2	132.8	132.1	المواد المسلية
Divertissement et culture	143.1	143.1	143.0	141.6	137.4	الترفيه والثقافة
Enseignement	251.9	241.8	234.5	228.7	212.2	التعليم
<b>Autres biens et services</b>	<b>190.1</b>	<b>185.0</b>	<b>182.8</b>	<b>180.4</b>	<b>173.2</b>	<b>مواد وخدمات أخرى</b>
Soins et effets personnels	211.7	197.6	191.6	191.1	178.6	العناية بمواد خاصة
Bijoux et montres	93.4	93.4	93.4	93.4	93.4	الحلى والساعات
Articles divers	188.3	187.2	186.4	179.9	165.7	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	196.6	191.7	189.6	182.0	174.6	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
<b>Indice général</b>	<b>177.4</b>	<b>174.7</b>	<b>171.7</b>	<b>169.4</b>	<b>163.9</b>	<b>الرقم الإستهلاكي العام</b>

16 - 11 Indice du coût de la vie :  
ville de Meknès

16 - 11 الرقم الإستدلالي لتكلفة المعيشة :  
مدينة مكناس

Base 100 : 1989 (385 articles)	2005	2004	2003	2002	2001	أساس 100 . 1989 (385 مادة)
<b>Alimentation</b>	169.4	170.5	165.2	167.3	157.8	<b>التغذية</b>
Céréales et produits à base de céréales	151.9	150.9	147.4	150.5	150.6	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	145.2	142.4	144.1	141.6	139.9	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	155.9	148.8	147.9	142.2	141.2	المواد الدهنية
Viandes	182.5	185.3	178.8	175.2	168.7	اللحوم
Poisson frais	178.4	179.9	172.2	196.0	181.8	السماك الطري
Poisson en conserve et congelé	163.0	159.9	157.4	158.1	162.1	السماك المصبر والمثلج
Légumes frais	187.4	189.1	188.2	214.3	155.2	الخضار الطرية
Légumes secs	213.1	198.8	194.9	210.9	223.5	الخضار اليابسة
Légumes en conserve	202.6	192.8	192.9	192.8	192.0	الخضار المصبرة
Fruits frais	199.5	241.1	209.3	213.2	186.1	الفواكه الطرية
Fruits secs	178.3	171.5	167.8	166.5	167.3	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	101.3	101.3	101.3	101.3	101.3	الفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	125.7	124.0	121.2	123.0	124.2	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	116.6	116.2	107.5	106.3	107.5	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	164.0	171.9	178.0	183.6	199.6	مواد غذائية أخرى
Boissons	175.3	175.1	175.4	176.0	167.7	المشروبات
Tabac et cigarettes	206.0	196.4	185.9	181.0	181.0	التبغ والسجائر
<b>Habillement</b>	184.0	185.1	185.9	185.3	182.9	<b>اللباس</b>
Vêtements de dessus pour hommes	178.1	178.7	180.3	184.3	181.9	اللباس الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	175.1	175.6	178.3	179.9	177.0	اللباس الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	170.3	171.9	172.8	168.8	164.9	اللباس الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	162.3	162.8	162.8	161.6	161.1	اللباس الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	189.6	191.9	193.1	192.1	192.4	لباس الأطفال
Tissus	136.9	136.9	136.9	137.3	138.9	الأثواب
Confection et entretien de vêtements	170.3	174.6	175.0	174.2	168.8	الخياطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	195.8	194.7	195.2	195.0	195.0	أحذية الرجال
Chaussures dames	215.8	217.6	216.1	213.2	205.1	أحذية النساء
Chaussures enfants	217.3	216.8	216.5	215.8	212.2	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	203.3	203.3	203.3	203.3	203.3	إصلاح وصيانة الأحذية
<b>Habitation</b>	169.9	167.8	163.3	158.3	155.4	<b>السكنى</b>
Loyer	168.6	167.3	165.1	163.1	162.8	الكرام
Entretien et réparations	179.8	175.0	170.5	159.7	157.9	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	166.4	164.6	158.8	153.5	148.9	التدفئة والإنارة والماء
<b>Equipement ménager</b>	150.1	149.9	148.9	148.2	145.5	<b>التجهيز المنزلى</b>
Mobilier et accessoires fixes	181.4	181.7	181.2	179.7	178.1	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	131.2	131.0	129.1	128.6	128.8	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	138.7	138.9	140.1	140.7	138.3	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	116.4	117.3	119.4	119.6	119.0	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	162.1	161.6	160.0	159.0	153.6	مواد وخدمات لصيانة المنزل
<b>Soins médicaux</b>	181.6	171.1	164.5	159.9	158.1	<b>العلاجات الطبية</b>
Consultation médicale	243.7	243.7	243.7	243.7	243.7	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	183.4	183.4	180.3	173.5	168.9	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	131.0	130.6	129.7	127.3	127.2	الأدوية
Hospitalisation	570.9	370.1	260.4	220.0	196.6	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	109.6	109.6	109.6	109.6	109.6	الألات والمواد الطبية والعلاجات
<b>Transport et communications</b>	171.3	164.9	163.4	163.3	162.2	<b>النقل والمواصلات</b>
Transport privé	166.1	158.2	156.5	156.5	156.2	النقل الخاص
Transport en commun	158.3	155.9	155.0	154.9	152.4	النقل العمومي
Communications	267.7	252.2	248.6	248.6	249.1	المواصلات
<b>Lolsirs et culture</b>	175.6	173.5	170.0	166.4	163.1	<b>الوقت الثالث والثقافة</b>
Biens durables de loisirs et divertissement	105.0	105.0	105.1	106.1	108.2	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	131.8	131.9	132.2	130.9	131.2	المواد المسلية
Divertissement et culture	155.0	155.0	152.6	150.0	148.7	الترفيه والثقافة
Enseignement	225.1	220.0	213.8	208.1	201.7	التعليم
<b>Autres biens et services</b>	180.5	178.2	175.4	175.4	170.1	<b>مواد وخدمات أخرى</b>
Soins et effets personnels	199.2	195.4	189.9	188.0	179.2	العناية و مواد خاصة
Bijoux et montres	107.0	109.4	106.7	108.7	102.8	الحلى والمساعدات
Articles divers	121.8	121.8	121.8	120.6	118.9	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	181.6	176.7	172.4	173.9	169.6	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	161.8	161.8	161.8	161.8	161.8	خدمات مختلفة
<b>Indice général</b>	172.1	170.9	166.8	166.5	160.5	<b>الرقم الإستدلالي العام</b>

16 - 12 Indice du coût de la vie :  
ville de Tanger

12 - 16 الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة :  
مدينة طنجة

Base 100 : 1989 (385 articles)	2005	2004	2003	2002	2001	أساس 100 : 1989 (385 مادة)
<b>Alimentation</b>	<b>175.2</b>	<b>174.4</b>	<b>171.0</b>	<b>168.9</b>	<b>162.2</b>	<b>التغذية</b>
Céréales et produits à base de céréales	151.9	150.8	145.7	144.8	144.0	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	150.9	149.2	149.1	147.8	144.0	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	154.0	143.0	150.9	138.4	140.6	المواد الدهنية
Viandes	183.1	186.6	179.3	171.1	160.1	اللحوم
Poisson frais	191.1	187.8	190.3	196.2	189.5	السمك الطري
Poisson en conserve et congelé	150.1	145.0	145.0	145.0	145.0	السمك المصبر والمثلج
Légumes frais	186.4	192.3	197.2	206.3	178.9	الخضار الطرية
Légumes secs	213.7	187.5	181.7	210.8	229.1	الخضار اليابسة
Légumes en conserve	172.4	171.3	171.4	171.5	171.5	الخضار المصبرة
Fruits frais	244.4	252.7	236.3	246.3	220.5	الفواكه الطرية
Fruits secs	186.3	178.0	173.5	170.9	156.5	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	114.7	114.7	114.7	114.7	114.7	الفواكه المصبرة
Sucre et produits sucrés	140.9	141.7	138.1	137.1	137.6	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	126.2	123.1	125.7	128.1	126.6	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	182.7	177.7	177.3	189.4	209.1	مواد غذائية أخرى
Boissons	170.2	170.2	169.9	169.5	163.2	المشروبات
Tabac et cigarettes	205.9	196.4	185.9	181.0	181.0	التبغ والسجائر
<b>Habillement</b>	<b>202.2</b>	<b>199.6</b>	<b>195.5</b>	<b>191.9</b>	<b>186.2</b>	<b>اللباس</b>
Vêtements de dessus pour hommes	174.0	172.1	171.0	169.1	166.5	الألبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	194.2	193.6	189.3	187.3	186.5	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	215.9	214.1	209.9	208.5	203.8	الألبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	174.2	172.9	164.5	155.9	151.2	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	195.4	195.0	191.8	189.1	180.3	ألبسة الأطفال
Tissus	217.0	215.7	214.7	215.5	213.2	الأثواب
Confection et entretien de vêtements	153.2	151.0	148.9	146.3	142.7	الخباطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	197.5	194.4	190.5	184.9	179.9	أحذية الرجال
Chaussures dames	211.1	204.0	194.8	187.4	180.1	أحذية النساء
Chaussures enfants	314.7	301.9	290.2	278.9	268.3	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	195.8	191.0	188.6	187.8	174.2	إصلاح وصيانة الأحذية
<b>Habitation</b>	<b>174.2</b>	<b>171.8</b>	<b>168.9</b>	<b>166.3</b>	<b>164.1</b>	<b>السكنى</b>
Loyer	178.3	176.2	171.2	167.8	165.3	الكرأء
Entretien et réparations	196.1	192.5	189.7	186.1	179.1	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	167.2	164.7	163.2	161.2	160.3	التدفئة والإنارة والماء
<b>Équipement ménager</b>	<b>148.6</b>	<b>146.8</b>	<b>144.9</b>	<b>142.2</b>	<b>140.0</b>	<b>التجهيز المنزلي</b>
Mobilier et accessoires fixes	147.9	146.5	146.1	145.5	144.4	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	151.4	150.9	148.5	145.2	142.9	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	161.9	160.9	160.7	157.0	151.9	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	120.6	120.8	119.2	117.0	116.4	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	154.2	150.7	147.8	144.8	142.8	مواد وخدمات لصيانة المنزل
<b>Soins médicaux</b>	<b>154.0</b>	<b>151.1</b>	<b>146.9</b>	<b>144.3</b>	<b>141.6</b>	<b>العلاجات الطبية</b>
Consultation médicale	231.6	229.1	229.1	222.4	209.0	الاستشارة الطبية
Actes paramédicaux	124.2	124.2	124.2	123.2	118.0	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	131.0	130.6	129.7	127.3	127.2	الأدوية
Hospitalisation	219.8	187.1	135.2	134.6	134.5	الإقامة بالمستشفى
Appareils et matériel thérapeutiques	112.6	112.6	112.6	112.6	112.6	الألات والمعدات الطبية والعلاجات
<b>Transport et communications</b>	<b>182.9</b>	<b>175.4</b>	<b>173.5</b>	<b>173.0</b>	<b>170.2</b>	<b>النقل والمواصلات</b>
Transport privé	174.7	166.1	164.3	163.7	163.1	النقل الخاص
Transport en commun	181.4	177.1	175.6	174.8	166.3	النقل العمومي
Communications	218.1	205.5	202.8	202.8	203.2	المواصلات
<b>Loisirs et culture</b>	<b>193.4</b>	<b>192.2</b>	<b>187.0</b>	<b>180.7</b>	<b>173.5</b>	<b>الوقت الثالث والثقافة</b>
Biens durables de loisirs et divertissement	132.6	130.2	127.2	128.5	130.5	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	112.6	114.5	115.2	113.4	110.7	المواد الممتعة
Divertissement et culture	151.5	150.0	148.3	144.2	140.1	الترفيه والثقافة
Enseignement	255.5	253.7	242.7	232.4	219.0	التعليم
<b>Autres biens et services</b>	<b>193.8</b>	<b>190.3</b>	<b>186.3</b>	<b>184.0</b>	<b>180.5</b>	<b>مواد وخدمات أخرى</b>
Soins et effets personnels	210.7	204.3	194.6	191.7	186.5	العناية ومواد خاصة
Bijoux et montres	109.4	107.8	104.7	103.5	98.2	الحلى والساعات
Articles divers	156.8	152.0	143.4	138.5	130.1	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	209.1	203.2	199.3	194.2	190.6	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
<b>Indice général</b>	<b>178.3</b>	<b>176.2</b>	<b>172.8</b>	<b>170.3</b>	<b>165.4</b>	<b>الرقم الإستهلاكي العام</b>



16 - 13 Indice du coût de la vie :  
ville de Laâyoune16 - 13 الرقم الإستهلاكي لتكلفة المعيشة :  
مدينة العيون

Base 100 : 1989 (385 articles)	2005	2004	2003	2002	2001	أساس 100 : 1989 (385 مادة)
<b>Alimentation</b>	<b>150.9</b>	<b>149.0</b>	<b>147.9</b>	<b>145.0</b>	<b>140.9</b>	<b>التغذية</b>
Céréales et produits à base de céréales	126.5	125.3	124.7	123.0	122.7	الحبوب ومشتقاتها
Lait, produits laitiers et oeufs	135.5	136.3	137.0	134.6	131.4	الحليب ومشتقاته والبيض
Corps gras	140.8	133.8	139.7	131.5	135.9	المواد الدهنية
Viandes	161.8	162.4	157.1	149.8	140.5	اللحوم
Poisson frais	161.4	149.9	152.8	146.8	144.4	السماك الطري
Poisson en conserve et congelé	151.6	150.9	149.7	148.9	146.1	السماك المصير والمثلج
Légumes frais	148.4	144.6	161.4	160.6	150.2	الخضر الطرية
Légumes secs	178.7	162.9	158.2	173.8	177.7	الخضر اليابسة
Légumes en conserve	166.1	155.5	155.8	155.0	155.3	الخضر المصيرة
Fruits frais	195.6	210.1	185.9	194.6	196.9	الفواكه الطرية
Fruits secs	182.8	161.8	164.0	182.1	177.9	الفواكه اليابسة
Fruits en conserve	174.8	174.8	174.8	174.8	180.1	الفواكه المصيرة
Sucre et produits sucrés	143.8	143.6	142.2	140.8	126.3	السكر ومشتقاته
Thé, café et autres plantes aromatiques	108.7	108.4	107.5	109.6	108.5	الشاي والقهوة ومواد عطرية أخرى
Autres produits alimentaires	162.3	159.7	157.9	170.0	181.3	مواد غذائية أخرى
Boissons	140.2	140.1	139.7	139.3	139.1	المشروبات
Tabac et cigarettes	218.9	205.9	191.3	184.7	184.7	التبغ والسجائر
<b>Habillement</b>	<b>200.7</b>	<b>199.7</b>	<b>198.0</b>	<b>196.7</b>	<b>194.3</b>	<b>اللباس</b>
Vêtements de dessus pour hommes	203.3	202.3	199.1	199.6	196.5	الألبسة الخارجية للرجال
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. hommes	192.8	181.8	180.6	176.7	167.4	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للرجال
Vêtements de dessus pour dames	224.4	224.6	223.2	222.1	221.3	الألبسة الخارجية للنساء
Vêt. de nuit, s/vêt. et bon. dames	211.1	206.9	205.0	201.2	196.9	الألبسة الليلية والداخلية والمنسوجة للنساء
Vêtements pour enfants	214.2	213.8	209.7	207.4	204.4	ألبسة الأطفال
Tissus	165.2	163.4	163.2	164.7	165.1	الأثواب
Confection et entretien de vêtements	138.3	138.6	138.9	137.0	133.1	الخياطة وصيانة الملابس
Chaussures hommes	159.5	158.8	158.9	157.8	158.9	أحذية الرجال
Chaussures dames	165.6	165.1	165.8	162.6	162.0	أحذية النساء
Chaussures enfants	230.8	230.8	230.8	230.7	230.4	أحذية الأطفال
Réparation et entretien de chaussures	131.8	131.3	130.4	131.1	125.6	إصلاح وصيانة الأحذية
<b>Habitation</b>	<b>163.1</b>	<b>162.9</b>	<b>161.3</b>	<b>159.8</b>	<b>157.7</b>	<b>السكنى</b>
Entretien et réparations	185.8	185.8	188.7	182.9	180.2	الصيانة والإصلاح
Chauffage, éclairage et eau	162.0	161.7	159.0	158.4	156.5	التدفئة والإضاءة والماء
<b>Equipeement ménager</b>	<b>159.8</b>	<b>159.4</b>	<b>158.0</b>	<b>156.4</b>	<b>155.5</b>	<b>التجهيز المنزلي</b>
Mobilier et accessoires fixes	198.3	200.9	201.1	199.4	199.0	الأثاث والمعدات الثابتة
Articles d'ameublement	193.4	193.1	187.5	183.1	181.3	مواد الأثاث
Matériel et articles de cuisine	143.8	142.0	142.0	141.8	143.3	معدات ولوازم المطبخ
Appareils ménagers	103.5	106.4	107.9	109.2	109.7	الألات المنزلية
Biens et services pour l'ent. de la maison	146.5	145.1	145.2	144.9	143.8	مواد وخدمات لصيانة المنزل
<b>Soins médicaux</b>	<b>137.4</b>	<b>135.6</b>	<b>134.5</b>	<b>133.1</b>	<b>133.6</b>	<b>العلاجات الطبية</b>
Consultation médicale	171.4	162.9	160.0	160.0	160.0	الإستشارة الطبية
Actes paramédicaux	118.5	118.5	118.5	120.0	124.7	الأعمال الطبية المستقلة
Médicaments	131.0	130.6	129.7	127.3	127.2	الأدوية
Appareils et matériel thérapeutiques	187.1	187.1	187.2	188.3	188.3	الألات والمواد الطبية والعلاجات
<b>Transport et communications</b>	<b>168.1</b>	<b>160.8</b>	<b>159.1</b>	<b>158.2</b>	<b>157.1</b>	<b>النقل والمواصلات</b>
Transport privé	158.0	142.8	140.6	140.6	139.7	النقل الخاص
Transport en commun	165.3	164.9	164.5	162.4	160.5	النقل العمومي
Communications	331.9	321.9	316.1	316.1	317.0	المواصلات
<b>Loisirs et culture</b>	<b>136.2</b>	<b>136.2</b>	<b>134.7</b>	<b>133.4</b>	<b>130.7</b>	<b>الوقت الثالث والثقافة</b>
Biens durables de loisirs et divertissement	107.2	106.6	105.9	106.6	107.0	المواد المستديمة للترفيه
Articles récréatifs	109.1	108.5	108.6	107.9	105.3	المواد الممثلة
Divertissement et culture	142.3	142.8	143.2	141.8	132.6	الترفيه والثقافة
Enseignement	148.9	148.7	145.3	143.7	143.0	التعليم
<b>Autres biens et services</b>	<b>150.7</b>	<b>150.2</b>	<b>149.6</b>	<b>148.8</b>	<b>149.0</b>	<b>مواد وخدمات أخرى</b>
Soins et effets personnels	137.3	136.0	135.1	134.5	133.7	العناية و مواد خاصة
Autres biens et services	115.3	112.0	110.3	110.2	107.1	الحلى والساعات
Articles divers	116.9	117.4	117.1	119.3	119.8	مواد مختلفة
Restaurants, cafés et hôtels	150.7	150.8	149.9	148.0	149.1	مطاعم، مقاهي وفنادق
Services divers	160.1	160.1	160.1	160.1	160.1	خدمات مختلفة
<b>Indice général</b>	<b>156.6</b>	<b>154.9</b>	<b>153.6</b>	<b>151.6</b>	<b>149.1</b>	<b>الرقم الإستهلاكي العام</b>

16 - 14 Prix moyens de détail observés  
pour certains produits et services  
dans la ville de Casablanca

14 - 16 معدل أسعار التجزئة لبعض المواد  
والخدمات بمدينة الدار البيضاء

En DH	Unité	2005	2004	2003	الوحدة	بالدرهم
<b>ABATS</b>						السلاية
Foie de boeuf	Kg	96.46	95.94	87.85	كيلو غرام	كبد البقر
<b>POULET</b>						الدجاج
Roumi sur pied	Kg	12.50	14.57	16.06	كيلو غرام	دجاج رومي حي
Roumi préparé	Kg	29.48	31.49	32.42	كيلو غرام	دجاج رومي منبوح
<b>VIANDE DE BOEUF</b>						لحم البقر
Avec os	Kg	65.00	68.59	64.16	كيلو غرام	بالعظم
Sans os	Kg	91.04	92.50	91.67	كيلو غرام	بدون عظم
Viande hachée	Kg	80.68	81.48	79.08	كيلو غرام	كفتة
<b>VIANDE DE MOUTON</b>						لحم الغنم
Avec os	Kg	64.11	66.97	66.53	كيلو غرام	بالعظم
Côtelettes	Kg	75.00	75.33	75.08	كيلو غرام	ضلوع الغنم
<b>CREVETTES</b>						الأربيان
Roses	Kg	41.75	39.65	42.31	كيلو غرام	وردي
<b>MERLAN</b>						الميرلان
Petit	Kg	22.22	22.78	22.80	كيلو غرام	حجم صغير
Moyen	Kg	37.12	39.65	42.94	كيلو غرام	حجم متوسط
<b>PAGEOT</b>						الباجو
Ordinaire	Kg	15.15	16.01	17.40	كيلو غرام	عادي
Gros	Kg	83.00	80.38	83.02	كيلو غرام	كبير
<b>SARDINES</b>						السردين
Ordinaires	Kg	7.74	8.06	8.71	كيلو غرام	عادي
<b>SOLE</b>						سمك موسى
Moyen	Kg	35.33	30.91	40.83	كيلو غرام	متوسط
Petit	Kg	20.84	21.07	22.53	كيلو غرام	صغير
<b>CAROTTES</b>						الجزر
Muscates	Kg	3.55	3.49	4.08	كيلو غرام	موسكا
Tout-venant	Kg	2.67	2.55	2.83	كيلو غرام	خليط
<b>CHOU-FLEURS</b>						القرنبيط
Tout-venant	Kg	4.13	3.96	4.31	كيلو غرام	خليط
<b>HARICOTS VERTS</b>						اللوبية الخضراء
Tout-venant	Kg	10.64	8.35	8.56	كيلو غرام	خليط
<b>NAVET</b>						الفجل
Blanc	Kg	3.68	3.36	3.57	كيلو غرام	أبيض
<b>OIGNONS</b>						البصل
Secs	Kg	2.66	4.43	3.40	كيلو غرام	جاف (يابس)
Verts	Kg	2.44	3.76	2.81	كيلو غرام	أخضر
<b>POMME DE TERRE</b>						البطاطس
Blanche	Kg	3.19	3.43	3.74	كيلو غرام	بيضاء
Rouge	Kg	3.47	3.53	3.79	كيلو غرام	حمراء
<b>SALADE</b>						سلطة
Laitue	Kg	5.48	5.59	5.55	كيلو غرام	خس
<b>TOMATES</b>						الطماطم
Lisses	Kg	3.89	3.68	4.45	كيلو غرام	رطبة
Côtelées	Kg	-	-	-	كيلو غرام	مضلعة
<b>BANANES</b>						الموز
Locales	Kg	10.63	10.05	9.67	كيلو غرام	محلي
<b>ORANGES</b>						البرتقال
Navels	Kg	5.56	5.68	4.92	كيلو غرام	النافيل
Sanguines	Kg	-	-	-	كيلو غرام	ساتكين
Valencia	Kg	3.29	4.53	3.42	كيلو غرام	فلانسيا

16 - 14 Prix moyens de détail observés  
pour certains produits et services  
dans la ville de Casablanca (suite 1)

14 - 16 معدل أسعار التجزئة لبعض المواد  
والخدمات بمدينة الدار البيضاء (تابع 1)

En DH	Unité	2005	2004	2003	الوحدة	بالدرهم
<b>POMME</b>						<b>التفاح</b>
Golden	Kg	15.11	15.77	15.00	كيلو غرام	كولدن
Délicieuse	Kg	16.09	18.07	17.03	كيلو غرام	دليسيوز
Bekri	Kg	7.20	7.14	7.23	كيلو غرام	بكري
<b>MENTHE</b>						<b>النعناع</b>
Tout-venant	Kg	4.58	4.47	4.85	كيلو غرام	خليط
<b>BLE DUR</b>						<b>القمح الصلب</b>
27/77	Kg	3.74	3.60	3.76	كيلو غرام	77/27
<b>BLE TENDRE</b>						<b>القمح الطري</b>
Nesma	Kg	3.25	3.09	3.21	كيلو غرام	نسمة
<b>COUSCOUSS</b>						<b>الكسكس</b>
En vrac	Kg	8.75	8.75	8.75	كيلو غرام	غير معلب
En paquet	Kg	10.00	10.00	10.00	كيلو غرام	معلب
<b>FARINE</b>						<b>الدقيق</b>
De blé tendre	Kg	3.00	3.00	3.02	كيلو غرام	من القمح الطري
De blé dur	Kg	5.50	5.50	5.50	كيلو غرام	من القمح الصلب
De luxe	Kg	4.50	4.50	4.49	كيلو غرام	الممتاز
<b>PAIN</b>						<b>الخبز</b>
Rond de blé tendre	Unité	1.20	1.19	1.10	وحدة	خبز دائري من القمح الطري
Baguette	Unité	1.20	1.19	1.10	وحدة	باكيت
Rond de blé dur	Unité	1.50	1.50	1.50	وحدة	خبز دائري من القمح الصلب
<b>PATES ALIMENTAIRES</b>						<b>عجائن غذائية</b>
Spaghetti aux oeufs	P. 250g	12.25	12.25	12.25	علبة 250 غرام	سباكيتي بالبيض
<b>PATISSERIES FRAICHES</b>						<b>حلويات طرية</b>
Croissant	Unité	1.00	1.14	1.85	وحدة	محلالية
Petit pain au chocolat	Unité	2.07	2.06	2.13	وحدة	خبيزة بالشكولاتة
<b>RIZ</b>						<b>الأرز</b>
Grain long en vrac	Kg	11.00	11.00	11.04	كيلو غرام	أرز طويل غير معلب
Grain rond en vrac	Kg	9.26	9.00	9.00	كيلو غرام	أرز دائري غير معلب
<b>LAIT CONCENTRE</b>						<b>الحليب المركز</b>
Sucré	B. 170 g	13.00	13.00	12.77	علبة 170 غرام	محلّى
Non sucré	B. 170 g	6.58	6.80	6.65	علبة 170 غرام	غير محلّى
<b>LAIT EN POWDRE</b>						<b>الحليب المسحوق</b>
Ordinaire	B. 400 g	26.84	27.50	26.94	علبة 400 غرام	عادي
<b>LAIT FRAIS</b>						<b>الحليب الطري</b>
Traité	1/2 L	2.94	2.90	2.90	نصف لتر	معالج
<b>YAOURT</b>						<b>يوغورت</b>
Raïbi	Unité	2.00	2.00	2.00	وحدة	رايبي
Vanille	Unité	1.93	1.90	1.90	وحدة	فانيليا
<b>BEURRE</b>						<b>الزبدة</b>
Industriel	Kg	30.00	30.00	29.13	كيلو غرام	صناعية
Beldi	Kg	50.00	50.00	50.00	كيلو غرام	طبيعية (بلدية)
<b>OEUFS</b>						<b>البيض</b>
Oeufs industriels	Unité	0.71	0.72	0.83	وحدة	بيض صناعي
<b>HUILE DE TABLE</b>						<b>زيت المائدة</b>
Huile d'olives	Litre	33.48	28.35	32.96	لتر	زيت الزيتون
Huile d'arachides	Litre	9.67	10.01	9.30	لتر	زيت الفول السوداني
<b>FEVES SECHES</b>						<b>الفول الجاف</b>
Entières	Kg	7.75	8.27	9.04	كيلو غرام	كامل
Concassées	Kg	8.92	8.50	9.42	كيلو غرام	مكسر
<b>HARICOTS SECS</b>						<b>اللوبية الجافة</b>
Blancs	Kg	12.54	13.00	13.88	كيلو غرام	بيضاء

16 - 14 Prix moyens de détail observés  
pour certains produits et services  
dans la ville de Casablanca (suite 2)

14 - 16 معدل أسعار التجزئة لبعض المواد  
والخدمات بمدينة الدار البيضاء (تابع 2)

En DH	Unité	2005	2004	2003	الوحدة	بالدرهم
<b>LENTILLES</b>						<b>العدس</b>
En vrac	Kg	11.04	8.27	7.02	كيلو غرام	غير معلب
Nylon préemballées	Kg	-	-	-	كيلو غرام	نوع نيلون غير معلب
<b>POIDS-CHICHES</b>						<b>الحمص</b>
Gros	Kg	13.08	10.98	10.30	كيلو غرام	كبير
Tout-venant	Kg	9.75	8.44	7.58	كيلو غرام	خليط
<b>CONCENTRE DE TOMATES</b>						<b>مركز الطماطم</b>
Boîte de 1 kg	B. 1 Kg	16.00	16.00	16.00	علبة 1 كيلو	علبة 1 كلغ
Boîte de 70 g	B. 70 g	2.55	2.55	2.55	علبة 70 غرام	علبة 70 غ
<b>PETIT POIS EN CONSERVE</b>						<b>الجبليانة المصبرة</b>
Fin	B. 800 g	14.75	14.75	14.75	علبة 800 غرام	رفيقة
Moyen	B. 800 g	11.50	11.50	11.52	علبة 800 غرام	متوسطة
<b>OLIVES</b>						<b>الزيتون</b>
Vertes	Kg	14.00	14.00	14.00	كيلو غرام	أخضر
Rouges	Kg	14.00	14.00	14.00	كيلو غرام	أحمر
Noires	Kg	14.00	14.00	14.25	كيلو غرام	أسود
<b>RAISINS SECS</b>						<b>الزبيب الجاف</b>
Sans pépins	Kg	27.50	27.21	24.54	كيلو غرام	بدون بذرة
Avec pépins	Kg	20.00	20.00	20.29	كيلو غرام	بالبذرة
<b>SUCRE</b>						<b>السكر</b>
En morceaux	B. 1 Kg	5.51	5.63	5.52	علبة 1 كيلو غرام	مقطع
En semoule	Kg	4.50	4.49	4.43	كيلو غرام	مسحوق (سنيدة)
En pain	Unité	11.13	11.27	11.47	وحدة	قالب
<b>CAFE</b>						<b>البن</b>
En vrac	250 g	20.50	20.50	20.50	250 غرام	غير معلب
<b>EAUX MINERALES</b>						<b>المياه المعدنية</b>
Oulmès	B. 75 cl	5.58	5.50	5.50	قارورة 75 سنتلتر	والماس
Sidi Harazem	B. 150 cl	4.80	4.80	4.80	قارورة 150 سنتلتر	سيدي حرازم
<b>LIMONADE</b>						<b>المشروبات الغازية</b>
Coca-Cola	B. 1 L	5.50	5.38	5.29	قارورة 1 ليتر	كوكا كولا
Fanta Orange	B. 1 L	5.50	5.33	5.29	قارورة 1 ليتر	فانتا برتقال
La Cigogne (1)	B. 1 L	5.73	5.50	5.50	قارورة 1 ليتر	لاسكون (1)
Schweppes Tonic	B. 25 cl	3.00	3.00	3.00	قارورة ربع ليتر	شوييس طونيك
<b>JUS D'ORANGE</b>						<b>عصير البرتقال</b>
Miami	B. 1 L	8.00	8.00	8.00	علبة 1 ليتر	ميامي
<b>BUTANE</b>						<b>الغاز (بوطان)</b>
Camping-gaz	Unité	10.50	10.50	10.50	وحدة	كوممين كاز
But-à-gaz	Unité	41.00	41.00	41.00	وحدة	بوطاكاز
<b>DETERGENT</b>						<b>مواد التنظيف</b>
Paquet 225 g	P. 225 g	5.00	5.00	5.00	علبة 225 غرام	علبة 225 غرام
Paquet 133 g	P. 133 g	2.50	<sup>(2)</sup> 2.50	<sup>(2)</sup> 2.83	علبة 133 غرام	علبة 133 غرام
Paquet 3 kg	P. 3 kg	75.02	75.75	75.69	علبة 3 كيلو غرام	علبة 3 كيلو غرام
Détergent vaisselle	B. 1 L	19.88	19.88	19.88	علبة 1 ليتر	مواد تنظيف أدوات المطبخ
<b>MEDECIN GENERALISTE</b>						<b>طبيب عام</b>
Généraliste	Consult.	100.00	100.00	100.00	زيارة	طبيب عام
<b>MEDECIN SPECIALISTE</b>						<b>طبيب اختصاصي</b>
Pédiatre	Consult.	180.00	180.00	180.00	زيارة	في أمراض الأطفال
Gynécologue	Consult.	166.67	166.67	166.67	زيارة	في أمراض النساء
Gastro-entérologue	Consult.	200.00	200.00	200.00	زيارة	في أمراض الجهاز الهضمي
<b>DENTISTE</b>						<b>طبيب الأسنان</b>
Chirurgien-dentiste	Unité(3)	116.67	116.67	116.67	وحدة(3)	جراح الأسنان

16 - 14 Prix moyens de détail observés  
pour certains produits et services  
dans la ville de Casablanca (suite 3)

14 - 16 معدل أسعار التجزئة لبعض المواد  
والخدمات بمدينة الدار البيضاء (تابع 3)

En DH	Unité	2005	2004	2003	الوحدة	بالدرهم
<b>ANALYSES MEDICALES</b>						
التحاليل الطبية						
Analyse du sang	Unité	110.00	110.00	110.00	وحدة	تحليل الدم
Analyse bactériologique	Unité	110.00	110.38	114.50	وحدة	تحليل جرثومي
Urée et glucose	Unité	85.00	85.00	85.00	وحدة	تحليل البول
Examen de selles	Unité	60.00	60.00	60.00	وحدة	فحص البراز
<b>ASSURANCE</b>						
التأمين						
Auto (auprès d'une assurance privé	Année	3 029.00	3 029.00	3 077.00	سنة	سيارة (لدى القطاع الخاص)
Auto (auprès de l'ONT)	Année	2 611.00	2 611.00	2 611.00	سنة	سيارة (لدى المكتب الوطني للنقل)
Moto	Année	716.00	716.00	716.00	سنة	دراجة نارية
<b>AUTOBUS</b>						
الحافلات						
Normal	Trajet	2 71	2.50	2.50	مسافة	عادية
Rapide	Trajet	3.50	3.08	3.00	مسافة	سريعة
<b>FOURNITURES SCOLAIRES</b>						
الأدوات المدرسية						
Crayon à mine	Unité	1.00	1.00	1.00	وحدة	قلم الرصاص
Sac d'écolier	Unité	70.00	70.00	70.00	وحدة	محفظة
Bloc de papier à dessin	Unité	10.00	10.00	10.00	وحدة	أوراق الرسم
Cahier d'écolier	Unité	1.50	1.50	1.50	وحدة	دفتر التلميذ
Règle	Unité	1.00	1.00	1.00	وحدة	مسطرة
Gomme d'écolier	Unité	1.00	1.00	1.00	وحدة	ممحاة
Stylo à bille	Unité	1.40	1.40	1.40	وحدة	قلم جاف
<b>FRAIS DE SCOLARITE</b>						
تكاليف التمدريس						
Ecole maternelle	Mois	393.06	383.33	372.22	شهر	مدرسة الحضنة
Ecole coranique	Mois	65.00	65.00	65.00	شهر	مدرسة قرآنية
Ecole professionnelle	Mois	487.50	470.83	462.50	شهر	مدرسة مهنية
Ecole primaire privée	Mois	405.21	371.67	353.75	شهر	مدرسة ابتدائية حرة
Enseignement secondaire privé	Mois	366.25	360.00	355.63	شهر	التعليم الثانوي الخاص
<b>BAR</b>						
حانة						
Bière	Unité	10.04	10.00	11.00	وحدة	بيرة (جعة)
Ricard	Unité	11.50	11.50	11.50	وحدة	ريكارد
<b>CAFE</b>						
المقهى						
Café	Unité	3.97	3.86	3.75	وحدة	قهوة
Limonade	Unité	4.86	4.73	4.50	وحدة	مشروب غازي
<b>HOTELS</b>						
الفنادق						
Non classés	Nuitée	65.00	65.00	65.00	ليلة	غير مصنفة
1 étoile A	Nuitée	168.00	168.00	168.00	ليلة	نجمة واحدة " أ "
2 étoiles B	Nuitée	235.00	235.00	200.00	ليلة	نجمتين " ب "

ONT Office National des Transports

(1) Il s'agit de "hawai" au lieu de "la cigogne"

(2) Paquet en plastique de 132 g

(3) Extraction d'une dent

Source Direction de la Statistique

(1) يتعلق الأمر بهواي بدلا من لاسيكون

(2) علبه بلاستيكية تحتوي على 132 غرام.

(3) انتزاع سن واحد

المصدر: مديرية الإحصاء

16 - 15 Prix réglementés dans le secteur du tabac

15 - 16 الأسعار المقتنة لمنتجات التبغ

En DH	15/06/06	27/07/05	4/8/03	5/4/99	5/2/98	بالدرهم
<b>Produits de fabrication marocaine</b>						<b>منتجات الصنع المغربي</b>
<b>Cigarettes</b>						<b>السجائر</b>
Casa sports	8.50	7.50	6.00	5.20	4.90	كازا سبور
Olympique rouge R.S	8.50	7.50	7.00	6.00	5.60	أولمبيك الحمراء R.S
Olympique bleue R.S	10.00	9.00	7.50	6.50	6.10	أولمبيك الزرقاء R.S
Olympique rouge K.S	8.50	7.50	7.00	6.00	5.60	أولمبيك الحمراء K.S
Olympique bleue K.S	10.00	9.00	7.50	6.50	6.10	أولمبيك الزرقاء K.S
Maghreb	10.00	9.50	8.00	7.00	6.60	المغرب
Dakhla	10.00	9.00	8.50	7.50	7.10	الداحلة
Marquise	16.50 <sup>(1)</sup>	16.00 <sup>(1)</sup>	15.00	14.50	14.30	ماركيز
<b>Tabacs</b>						<b>التبغ للتلفيف</b>
Nefha supérieure	5.50	5.50	5.00	4.50	4.00	النفحة الممتازة
Tabac Ktami	5.50	5.50	5.00	4.50	4.00	التبغ الكتامي
Zlag Chtouka	8.00	8.00	7.50	7.00	7.00	زلاك شتوكا
<b>Produits importés</b>						<b>المنتجات المستوردة</b>
<b>Cigarettes goût américain</b>						<b>سجائر المذاق الأمريكي</b>
Marlboro K.S	32.00	32.00	30.00	28.00	26.50	مارلبورو K.S
Kent super	34.00 <sup>(2)</sup>	34.00 <sup>(2)</sup>	32.00	28.50	27.00	كانت الممتازة
<b>Cigarettes goût anglais</b>						<b>سجائر المذاق الإنجليزي</b>
Dunhill	33.00	33.00	31.00	28.50	27.00	دانهيل
<b>Cigarillos</b>						<b>السيكار الصغير</b>
Panter Mignon	61.00 <sup>(3)</sup>	55.00 <sup>(3)</sup>	8.50	7.50	7.00	بانتر مينيون
Altorette	131.00 <sup>(4)</sup>	130.00 <sup>(4)</sup>	6.00	5.00	4.50	الطوريت
Robert Burns	28.50 <sup>(5)</sup>	25.00 <sup>(5)</sup>	6.50	5.50	5.30	روبير بورنس
Tipparillo	28.50 <sup>(5)</sup>	25.00 <sup>(5)</sup>	7.00	6.00	5.70	تيطاريوس
Café crème	56.00 <sup>(3)</sup>	50.00 <sup>(3)</sup>	7.00	6.00	5.70	كافي كريم
<b>Cigares Havanes</b>						<b>سيكار هافانا</b>
Monte Cristo Esp 1	103.00	103.00	140.00	140.00	130.00	مونتي كريستو اسب 1
Monte Cristo Esp 2	95.00	95.00	120.00	120.00	110.00	مونتي كريستو اسب 2
Quinteros Panatelas	14.00	11.00	35.00	35.00	30.00	كنطروس باناتيلاس
Quinteros Nacionales	18.00	15.00	43.00	43.00	38.00	كنطروس نسيوناليس
<b>Tabacs</b>						<b>التبغ للتلفيف</b>
Amsterdamer	32.00	32.00	27.00	27.00	25.50	أمستردامير
Clan	32.00	32.00	32.00	32.00	30.50	كلان

(1) Il s'agit de Marquise souple ff. Marquise souple light

(2) Il s'agit de Kent 1 , Kent 3 , Kent 6 , Kent 9

(3) Il s'agit d'un paquet de 10 cigarillos

(4) Il s'agit d'un paquet de 20 cigarillos

(5) Il s'agit d'un paquet de 5 cigarillos

(1) يتعلق الأمر بماركيز سوبل فول فلافور ، ماركيز لايت سوبل.

(2) يتعلق الأمر بكانت 1 ، كانت 3 ، كانت 6 ، كانت 9.

(3) يتعلق الأمر بعلبة 10 سيكاريلوس

(4) يتعلق الأمر بعلبة 20 سيكاريلوس

(5) يتعلق الأمر بعلبة 5 سيكاريلوس

16 - 16 Prix de vente réglementés par l'Etat des produits pétroliers

16 - 16 أسعار البيع المقتننة من طرف الدولة للمواد البترولية

Année 2005 (En DH/L)	البززين الممتاز البززين العادي بترول الإثارة الغازوال				سنة 2005 (بالدرهم للتر)
	Gasoil	Pétrole Lampant	Essence Ordinaire	Essence Super	
Janvier	5.96	5.96	8.95	9.35	يناير
Février	5.96	5.96	8.95	9.35	فبراير
Mars	5.96	5.96	8.95	9.35	مارس
Avril	5.96	5.96	8.95	9.35	أبريل
Mai (du 1er au 8)	5.96	5.96	8.95	9.35	(من فاتح إلى 8) ماي
Mai (du 9 au 31)	6.46	6.46	9.45	9.85	(من 9 إلى 31) ماي
Juin	6.46	6.46	9.45	9.85	يونيو
Juillet	6.46	6.46	-	9.85	يوليوز
Aout (du 1er au 6)	6.46	6.46	-	9.85	(من فاتح إلى 6) غشت
Aout (du 7 au 31)	6.96	6.96	-	10.35	(من 7 إلى 31) غشت
Septembre	6.96	6.96	-	10.35	شتنبر
Octobre	6.96	6.96	-	10.35	أكتوبر
Novembre	6.96	6.96	-	10.35	نونبر
Décembre	6.96	6.96	-	10.35	دجنبر
Prix annuel moyen	6.46	6.46	9.08	9.85	معدل السعر السنوي

Gaz de pétrole liquifiés conditionnés	Unité	2005	2004	2003	الوحدة	غاز البترول السائل
Charges supérieure à 5 kg	DH / T	3 333.33	3 333.33	3 333.33	بالدرهم للطن	الحمولات التي تفوق 5 كلغ
Charges inférieure ou égale à 5 kg	DH / T	3 333.33	3 333.33	3 333.33	بالدرهم للطن	الحمولات التي تقل عن 5 كلغ أو ما يعادلها

16 - 17 Prix réglementés par l'Etat dans le secteur du transport ferroviaire

17 - 16 الأسعار المقتننة من طرف الدولة في قطاع النقل السككي

	28/3/2001	7/5/97	22/8/94	17/7/91	19/7/89	
<b>Voyageurs (Dh / Km / Voyageur)</b>						المسافرون (درهم/كلم/للمسافر)
Première classe	0.334	0.334	0.293	0.274	0.261	الدرجة الأولى
Deuxième classe	0.223	0.223	0.196	0.183	0.174	الدرجة الثانية
<b>Marchandises (DH / T) (1)</b>						البضائع (درهم للطن) (1)
<b>Expédition par wagon complet</b>						إرسال بعربات ملينة
Barème 1	0.483	0.461	0.404	0.378	0.360	سلم المرتبة 1
Barème 2	0.435	0.415	0.364	0.340	0.324	سلم المرتبة 2
Barème 3	0.374	0.356	0.312	0.292	0.278	سلم المرتبة 3
Barème 4, 5 et 6	0.321	0.307	0.269	0.251	0.239	سلم المرتبة 4, 5, 6
<b>Droits fixes (2)</b>						حقوق محددة (2)
Expédition par wagon complet	15.28	14.54	12.75	11.92	11.35	إرسال بعربات ملينة
Expédition de détail	30.55	29.08	25.51	23.84	22.70	إرسال بالتقسيم

(1) بالنسبة لنقل البضائع، لم تكن هناك زيادة في الأسعار ما بين 1994 و1997 والفرق الملحوظ هو ناتج عن إدماج الضريبة على القيمة المضافة سنة 1997 و عدم إدماجها سنة 1994. La différence observée est due à la T.V.A (incluse en 1997 et non en 1994).

(2) تضاف إلى تعريفات نقل البضائع الرسوم المحددة المصادر: وزارة الطاقة والمعادن

16 - 18 Prix réglementés dans le secteur  
de l'énergie : tarifs de l'électricité

16 - 18 الأسعار المقتنة في قطاع الطاقة :  
تعرفة الكهرباء

En DH/Kwh	14/02/2006	1/10/2000	1/7/98	1/10/97	1/1/96	بالدرهم للكيلواط ساعة الجهد المنخفض
<b>BASSE TENSION</b>						
<b>Usage domestique</b>						<b>الإستعمال المنزلي</b>
- Moins de 100 Kwh/mois	0.901	0.842	0.842	0.842	0.842	- أقل من 100 ك.و.س/شهر
- 101 à 200 Kwh/mois	0.969	0.906	0.906	0.906	0.906	- من 101 إلى 200 ك.و.س/شهر
- 201 à 500 Kwh/mois	1.054	0.985	0.985	0.985	0.985	- من 201 إلى 500 ك.و.س/شهر
- Plus de 500 Kwh/mois	1.441	1.346	1.346	1.346	1.346	- أكثر من 500 ك.و.س/شهر
<b>Eclairage privé</b>						<b>الإضاءة الخاصة</b>
- Moins de 100 Kwh/mois	0.901	0.842	0.842	0.842	0.842	- أقل من 100 ك.و.س/شهر
- 101 à 200 Kwh/mois	0.969	0.906	0.906	0.906	0.906	- من 101 إلى 200 ك.و.س/شهر
- 201 à 500 Kwh/mois	1.054	0.985	0.985	0.985	0.985	- من 201 إلى 500 ك.و.س/شهر
- Plus de 500 Kwh/mois	1.441	1.346	1.346	1.346	1.346	- أكثر من 500 ك.و.س/شهر
<b>Eclairage patenté</b>						<b>الإضاءة الخاضعة للضريبة</b>
- Moins de 150 Kwh/mois	1.259	1.177	1.177	1.177	1.177	- أقل من 150 ك.و.س/شهر
- Plus de 150 Kwh/mois	1.400	1.308	1.308	1.308	1.308	- أكثر من 150 ك.و.س/شهر
<b>Eclairage administratif</b>						<b>الإضاءة الإدارية</b>
<b>Eclairage public</b>						<b>الإضاءة العامة</b>
<b>Force motrice</b>						<b>القوة المحركة</b>
- Moins de 100 Kwh/mois	1.134	1.060	1.060	1.060	1.060	- أقل من 100 ك.و.س/شهر
- 101 à 500 Kwh/mois	1.191	1.113	1.113	1.113	1.113	- من 101 إلى 500 ك.و.س/شهر
- Plus de 500 Kwh/mois	1.361	1.272	1.272	1.272	1.272	- أكثر من 500 ك.و.س/شهر
<b>MOYENNE TENSION (tarif général industriel)</b>						<b>الجهد المتوسط (التعريف العامة للإستعمال الصناعي)</b>
<b>Redevance de puissance</b>						<b>المنحة الثابتة</b>
DH/KVA par an	332	291	291	291	291	(بالدرهم للكيلوفولط أمبير في السنة)
<b>Redevance de consommation</b>						<b>إتارة الإستهلاك</b>
- Heures de pointes	1.125	1.061	1.166	1.166	1.166	ساعات الذروة
- Heures pleines	0.765	0.722	0.925	1.007	1.071	الساعات التامة
- Heures creuses	0.514	0.484	0.637	0.704	0.782	الساعات الفارغة
<b>TRES HAUTE ET HAUTE TENSION</b>						<b>الجهد العالي جدا والجهد العالي</b>
<b>Redevance de puissance</b>						<b>المنحة الثابتة</b>
DH/KVA par an	324	280	280	280	280	(بالدرهم للكيلوفولط أمبير في السنة)
<b>Redevance de consommation</b>						<b>إتارة الإستهلاك</b>
- Heures de pointes	1.041	0.977	1.039	1.039	1.039	ساعات الذروة
- Heures pleines	0.765	0.718	0.827	0.827	0.827	الساعات التامة
- Heures creuses	0.514	0.482	0.640	0.640	0.640	الساعات الفارغة

KWH Kilowatt heure

KVA Kilovolt ampère

Sources Bulletin Officiel

Ministère Délégué auprès du Premier Ministre Chargé  
des Affaires Économiques et Générales

ك.و.س : كيلواط ساعة

المصادر : الحريدة الرسمية

الوزارة المنتدبة لدى الوزير الأول المكلفة بالشؤون  
الإقتصادية والعامة



## 16 - 19 Prix réglementés de l'eau potable

## 16 - 19 الأسعار المقتنة للماء الصالح للشرب

En DH/m <sup>3</sup> /mois	06/02/2006	25/04/2003	1/11/2000	1/1/99	1/7/98	بالدرهم ل <sup>3</sup> /شهر
<b>Agadir</b>						
						أكادير
Consommation domestique						الإستعمال المنزلي
- 0 à 6 m <sup>3</sup>	2.95	2.95	2.45	2.45	2.45	- من 0 إلى 6 م <sup>3</sup>
- 6 à 20 m <sup>3</sup>	7.77	7.77	6.68	6.00	5.73	- من 6 إلى 20 م <sup>3</sup>
- 20 à 40 m <sup>3</sup>	9.58	9.58	8.52	7.65	7.30	- من 20 إلى 40 م <sup>3</sup>
- Plus de 40 m <sup>3</sup>	9.63	9.63	8.57			- أكثر من 40 م <sup>3</sup>
Consommation industrielle						الإستعمال الصناعي
	5.77	5.77	5.78	5.19	4.95	
<b>Fès</b>						
						فاس
Consommation domestique						الإستعمال المنزلي
- 0 à 6 m <sup>3</sup>	1.95	1.95	1.51	1.51	1.51	- من 0 إلى 6 م <sup>3</sup>
- 6 à 20 m <sup>3</sup>	7.07	7.07	6.24	5.62	4.74	- من 6 إلى 20 م <sup>3</sup>
- 20 à 40 m <sup>3</sup>	8.79	8.79	7.76	6.99	5.89	- من 20 إلى 40 م <sup>3</sup>
- Plus de 40 m <sup>3</sup>	8.84	8.84	7.81			- أكثر من 40 م <sup>3</sup>
Consommation industrielle						الإستعمال الصناعي
	5.32	5.32	5.25	4.73	3.99	
<b>Kénitra</b>						
						القنيطرة
Consommation domestique						الإستعمال المنزلي
- 0 à 6 m <sup>3</sup>	2.32	2.32	1.71	1.71	1.71	- من 0 إلى 6 م <sup>3</sup>
- 6 à 20 m <sup>3</sup>	5.25	5.25	4.17	3.74	3.32	- من 6 إلى 20 م <sup>3</sup>
- 20 à 40 m <sup>3</sup>	6.59	6.59	5.75	5.16	4.59	- من 20 إلى 40 م <sup>3</sup>
- Plus de 40 m <sup>3</sup>	6.64	6.64	5.80			- أكثر من 40 م <sup>3</sup>
Consommation industrielle						الإستعمال الصناعي
	4.46	4.46	4.70	4.21	3.74	
<b>Marrakech</b>						
						مراكش
Consommation domestique						الإستعمال المنزلي
- 0 à 6 m <sup>3</sup>	1.70	1.70	1.28	1.28	1.28	- من 0 إلى 6 م <sup>3</sup>
- 6 à 20 m <sup>3</sup>	6.37	6.37	5.53	4.99	4.47	- من 6 إلى 20 م <sup>3</sup>
- 20 à 40 m <sup>3</sup>	9.36	9.36	8.29	7.49	6.70	- من 20 إلى 40 م <sup>3</sup>
- Plus de 40 m <sup>3</sup>	9.41	9.41	8.34			- أكثر من 40 م <sup>3</sup>
Consommation industrielle						الإستعمال الصناعي
	5.40	5.40	5.33	4.81	4.31	
<b>Safi</b>						
						أسفي
Consommation domestique						الإستعمال المنزلي
- 0 à 6 m <sup>3</sup>	3.32	3.32	2.90	2.90	2.90	- من 0 إلى 6 م <sup>3</sup>
- 6 à 20 m <sup>3</sup>	7.88	7.88	6.77	6.00	6.38	- من 6 إلى 20 م <sup>3</sup>
- 20 à 40 m <sup>3</sup>	13.12	13.12	11.40	10.10	8.65	- من 20 إلى 40 م <sup>3</sup>
- Plus de 40 m <sup>3</sup>	13.17	13.17	11.45			- أكثر من 40 م <sup>3</sup>
Consommation industrielle						الإستعمال الصناعي
	7.14	7.14	7.07	6.27	5.89	

16 - 19 Prix réglementés de l'eau potable (suite)

16 - 19 الأسعار المقتنة للماء الصالح للشرب (تابع)

En DH/m <sup>3</sup> /mois	06/02/2006	25/04/2003	1/11/2000	1/1/99	1/7/98	بالدرهم /م <sup>3</sup> /شهر
<b>Essaouira</b>						<b>الصويرة</b>
Consommation domestique						الإستعمال المنزلي
- 0 à 6 m <sup>3</sup>	2.65	2.65	2.41	2.41	2.41	- من 0 إلى 6 م <sup>3</sup>
- 6 à 20 m <sup>3</sup>	6.44	6.44	5.80	5.23	4.84	- من 6 إلى 20 م <sup>3</sup>
- 20 à 40 m <sup>3</sup>	11.17	11.17	10.06	9.07	8.40	- من 20 إلى 40 م <sup>3</sup>
- Plus de 40 m <sup>3</sup>	11.23	11.23	10.11			- أكثر من 40 م <sup>3</sup>
Consommation industrielle	5.94	5.94	5.99	5.40	5.00	الإستعمال الصناعي
<b>Tétouan</b>						<b>تطوان</b>
Consommation domestique						الإستعمال المنزلي
- 0 à 6 m <sup>3</sup>	-	1.45	1.45	1.45	1.45	- من 0 إلى 6 م <sup>3</sup>
- 6 à 20 m <sup>3</sup>	-	4.53	4.53	4.10	3.35	- من 6 إلى 20 م <sup>3</sup>
- 20 à 40 m <sup>3</sup>	-	5.21	5.21	4.72	3.86	- من 20 إلى 40 م <sup>3</sup>
- Plus de 40 m <sup>3</sup>	-	5.26	5.26			- أكثر من 40 م <sup>3</sup>
Consommation industrielle	-	3.64	3.64	3.30	2.70	الإستعمال الصناعي
<b>Meknès</b>						<b>مكناس</b>
Consommation domestique						الإستعمال المنزلي
- 0 à 6 m <sup>3</sup>	1.30	1.30	0.72	0.72	0.72	- من 0 إلى 6 م <sup>3</sup>
- 6 à 20 m <sup>3</sup>	3.88	3.88	2.84	2.56	2.34	- من 6 إلى 20 م <sup>3</sup>
- 20 à 40 m <sup>3</sup>	4.45	4.45	3.26	2.94	2.68	- من 20 إلى 40 م <sup>3</sup>
- Plus de 40 m <sup>3</sup>	4.51	4.51	3.31			- أكثر من 40 م <sup>3</sup>
Consommation industrielle	2.23	2.23	1.82	1.64	1.50	الإستعمال الصناعي
<b>El Jadida</b>						<b>الجديدة</b>
Consommation domestique						الإستعمال المنزلي
- 0 à 6 m <sup>3</sup>	3.09	3.09	2.56	2.56	2.56	- من 0 إلى 6 م <sup>3</sup>
- 6 à 20 m <sup>3</sup>	7.78	7.78	6.70	6.00	6.20	- من 6 إلى 20 م <sup>3</sup>
- 20 à 40 m <sup>3</sup>	11.86	11.86	10.24	9.18	8.40	- من 20 إلى 40 م <sup>3</sup>
- Plus de 40 m <sup>3</sup>	11.91	11.91	10.29			- أكثر من 40 م <sup>3</sup>
Consommation industrielle	6.23	6.23	6.16	5.52	5.24	الإستعمال الصناعي
<b>Tanger</b>						<b>طنجة</b>
Consommation domestique						الإستعمال المنزلي
- 0 à 6 m <sup>3</sup>	-	2.48	2.48	2.48	2.48	- من 0 إلى 6 م <sup>3</sup>
- 6 à 20 m <sup>3</sup>	-	6.32	6.32	6.00	6.02	- من 6 إلى 20 م <sup>3</sup>
- 20 à 40 m <sup>3</sup>	-	10.72	10.72	10.17	9.09	- من 20 إلى 40 م <sup>3</sup>
- Plus de 40 m <sup>3</sup>	-	10.77	10.77			- أكثر من 40 م <sup>3</sup>
Consommation industrielle	-	5.47	5.47	5.19	4.82	الإستعمال الصناعي

- Avant Novembre 2000 il y avait trois tranches

. 0 - 8 m<sup>3</sup>

. 8 - 20 m<sup>3</sup>

. Plus de 20 m<sup>3</sup>

- قبل نوفمبر 2000، كان معمولا بالأشطر التالية :

. 0 - 8 م<sup>3</sup>

. 8 - 20 م<sup>3</sup>

. أكثر من 20 م<sup>3</sup>

- Avant Février 2006, les tranches de consommation étaient

. 0 - 8 m<sup>3</sup>

. 8 - 20 m<sup>3</sup>

. 20 à 40 m<sup>3</sup>

. Plus de 40 m<sup>3</sup>

- قبل فبراير 2006، كان معمولا بالأشطر التالية :

. 0 - 8 م<sup>3</sup>

. 8 - 20 م<sup>3</sup>

. 20 - 40 م<sup>3</sup>

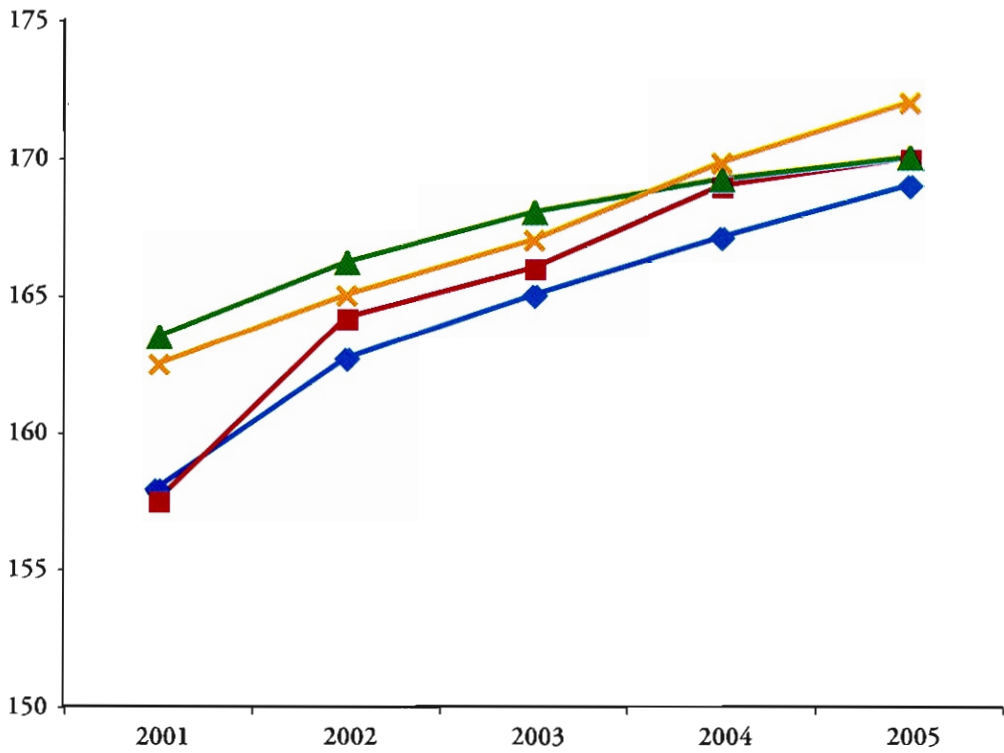
. أكثر من 40 م<sup>3</sup>

Sources Ministère Délégué auprès du Premier Ministre Chargé  
des Affaires Économiques et Générales  
Bulletin Officiel

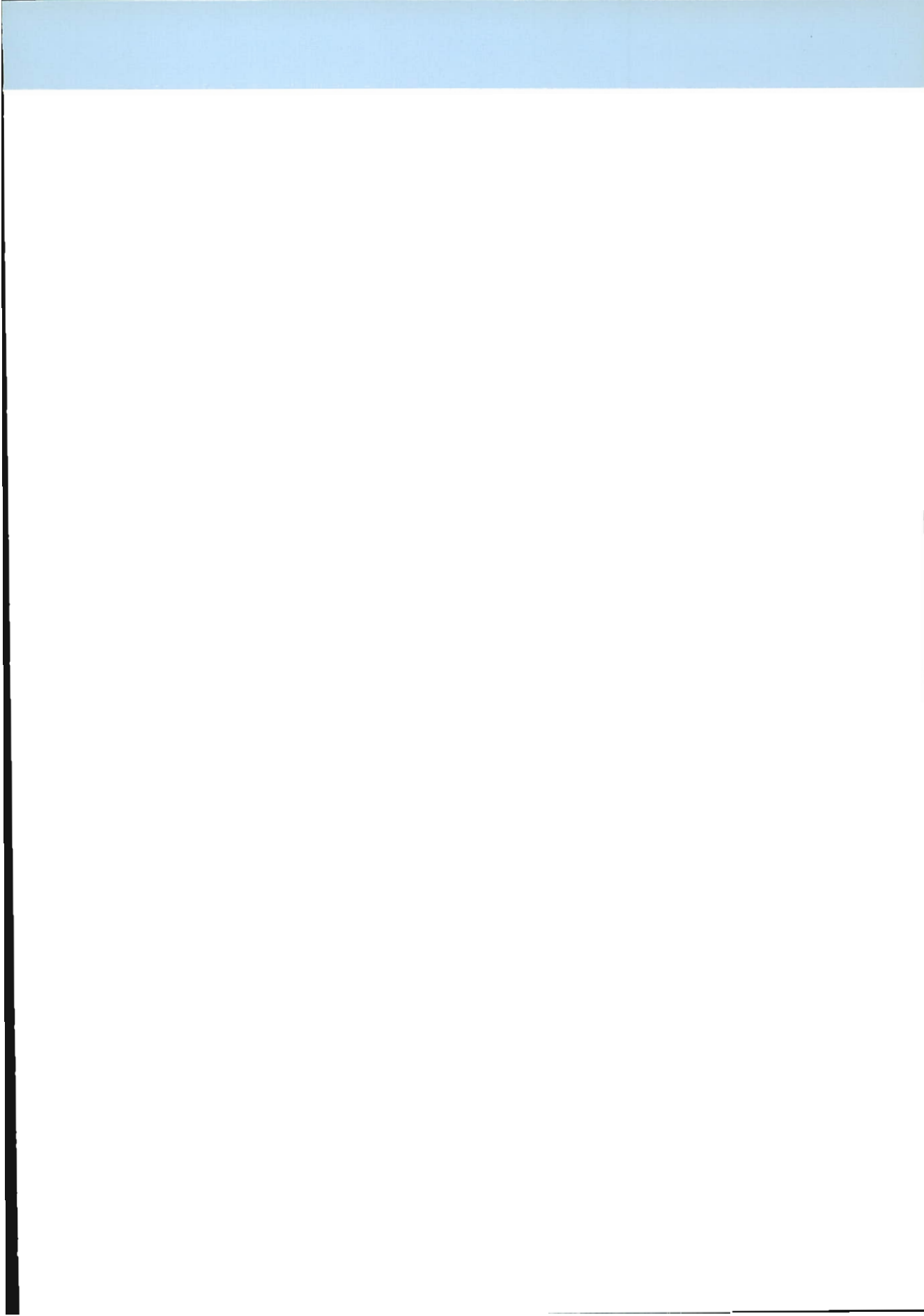
المصادر : الوزارة المنتدبة لدى الوزير الأول المكلفة بالشؤون  
الإقتصادية والعمامة  
الجريدة الرسمية

الرقم الاستدلالي لتكلفة المعيشة: الوسط الحضري (385 مادة، أساس 100 : 1989)

Indice du coût de la vie : milieu urbain (385 articles, base 100 : 1989)



Indice général —◆— الرقم الاستدلالي العام  
Alimentation —■— التغذية  
Habillement —▲— اللباس  
Habitation —×— السكنى

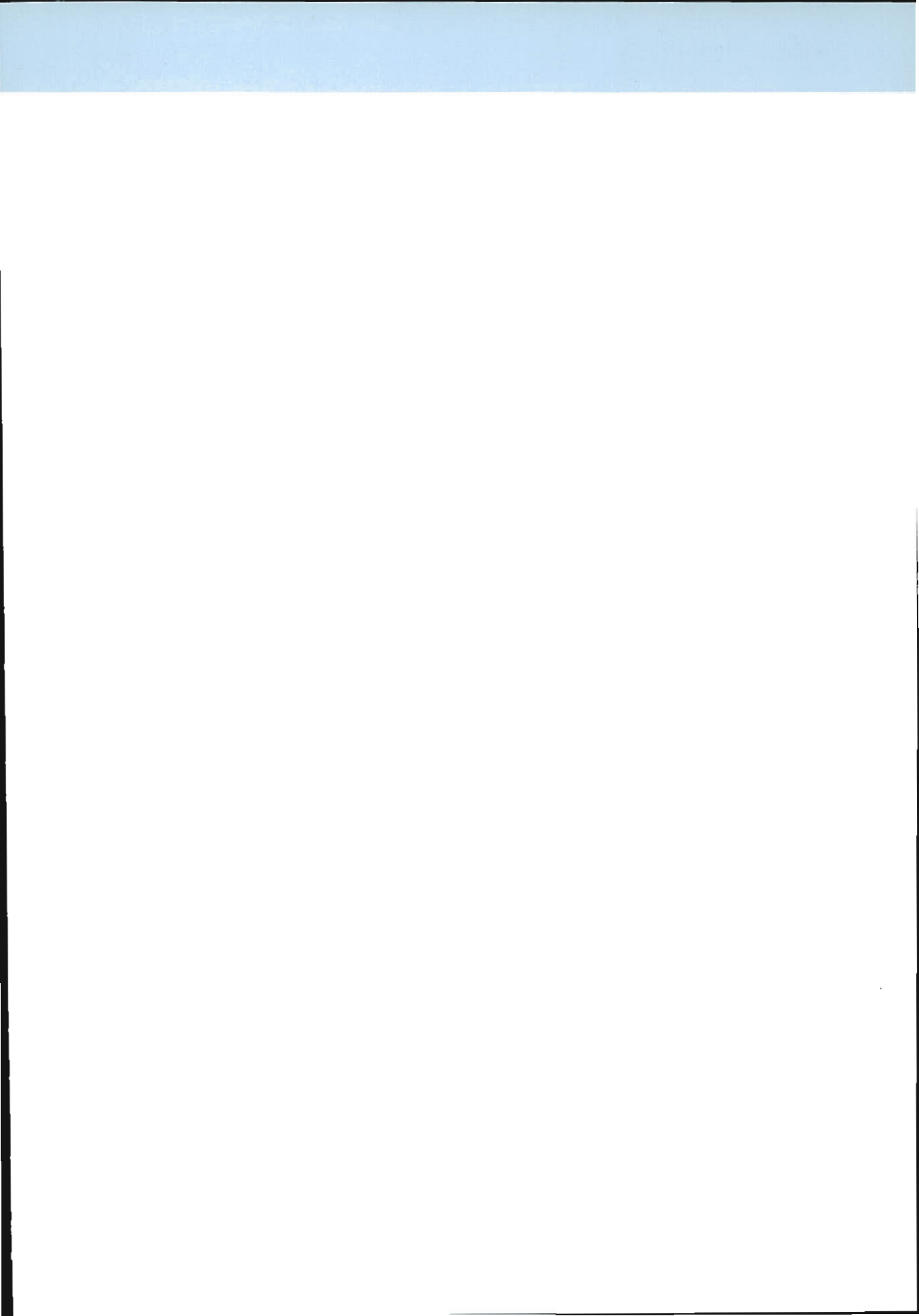


الفصل السابع عشر

التجارة الخارجية

CHAPITRE XVII

COMMERCE EXTERIEUR



L'Administration des Douanes et des Impôts Indirects est le principal organisme chargé de collecter les informations sur les échanges du Maroc avec l'extérieur, elle reçoit ces informations sous forme de déclarations remplies en 8 exemplaires par les importateurs et les exportateurs.

L'Office des Changes (depuis 1938) est destinataire quotidiennement d'un exemplaire de ces déclarations qui sont codifiées et exploitées au fur et à mesure de leur arrivée. Les principales informations sur les échanges commerciaux du Maroc, sont élaborées mensuellement par l'Office des Changes, ce dernier publie annuellement un annuaire récapitulatif.

#### Nomenclatures utilisées

Jusqu'à 1971 l'Office des Changes classait les marchandises selon la Nomenclature Douanière de Bruxelles (N.D.B) adoptée en 1956.

A partir de Janvier 1972, une nouvelle nomenclature est adoptée à savoir la Nomenclature Générale des Produits (N.G.P), qui reprend les mêmes sections, chapitres et positions de la N.D.B. Les positions sont ventilées en rubriques (indicatifs à 6 chiffres).

Depuis le 1er Janvier 1993, les statistiques du commerce extérieur sont établies et présentées selon la nomenclature du Système Harmonisé (S.H) de désignation et de codification des marchandises.

La codification selon le Système Harmonisé qui comporte dix chiffres au lieu de six chiffres pour la N.G.P, permet d'une part, d'atteindre des degrés élevés de détail qui sont de plus en plus requis à des fins d'analyse statistique et, d'autre part, un alignement sur les normes en vigueur à l'échelle internationale.

تعتبر إدارة الجمارك والضرائب غير المباشرة الجهاز الأساسي المكلف بتجميع المعلومات الخاصة بمبادلات المغرب مع الخارج، تقدم هذه المعلومات على شكل تصريجات في 8 نسخ من طرف المصدرين والمستوردين.

يستقبل مكتب الصرف، منذ سنة 1938، يوميا نسخة من هذه التصريجات حيث يتم فرزها ومعالجتها.

يهيئ مكتب الصرف شهريا أهم المعلومات حول المبادلات التجارية المغربية، كما ينشر سنويا نشرة مفصلة ومركبة لمختلف أوجه النشاط في مجال التجارة الخارجية.

#### القوائم المستعملة

إلى غاية سنة 1971 كانت مواد التجارة الخارجية تصنف بالمغرب حسب التصنيف الجمركي المستعمل بيروكسيل والذي تم الإتفاق عليه سنة 1956. إلا أنه منذ يناير 1972 شرع في استعمال تصنيف جديد: "التصنيف العام للمنتوجات". هذا التصنيف المنبثق أيضا عن التصنيف الأول قد احتفظ بنفس التقسيم حسب المجموعات والخانات.

وابتداء من يناير 1993 شرع في استعمال تصنيف آخر لإحصائيات التجارة الخارجية الذي يصنف ويرمز السلع حسب النظام التوافقي. وتستخدم في هذا النظام عشرة أرقام لترميز السلع عوض ستة أرقام المعمول بها في التصنيف العام للمنتوجات وذلك بغية الحصول على دقة أكبر في طريقة تصنيفها، وبهدف تقريب وتوحيد المعايير المعمول بها دوليا.

L'Office des Changes établit également des statistiques selon la nomenclature internationale "Classification Type pour le Commerce International" (C.T.C.I) révisée (indicatifs à 3 positions).

## Définitions

Les statistiques du commerce extérieur du Maroc sont établies selon les normes en vigueur à l'échelle internationale.

• Les importations sont constituées par les entrées de marchandises sur le territoire assujéti en provenance de l'étranger.

• Les exportations comprennent les sorties de marchandises du territoire assujéti à destination de l'étranger.

• Le territoire assujéti correspond à la partie du territoire national pour laquelle l'entrée de marchandises est passible de droits de douane.

Conformément aux recommandations des organismes internationaux, la valeur des importations est évaluée en termes CAF (Coût, assurance et frêt) et celle des exportations en termes FOB (Free on Board).

• Le pays d'origine d'un produit est celui où ce produit :

- a été récolté, extrait du sol ou fabriqué ;
- a subi la dernière transformation.

• Le pays de destination d'un produit est le dernier pays connu vers lequel le produit a été expédié.

## Les indices du commerce extérieur

Pour suivre l'évolution des échanges extérieurs et entreprendre des actions en matière de politique économique et ainsi pour répondre aux besoins des différents utilisateurs, le Maroc élabore depuis 1938 des indices du commerce extérieur (indices de volume, de valeurs moyennes, termes de l'échange nets).

Les premiers indices établis avaient pour année de base 1938, par la suite, d'autres

كما يهئ مكتب الصرف إحصائيات حسب التصنيف الموحد للتجارة الدولية يرمز إليه بثلاثة أرقام.

تعريف :

يتم إعداد إحصائيات التجارة الخارجية للمغرب حسب المقاييس الدولية الجاري بها العمل.

• تتكون الواردات من دخول السلع إلى التراب

الوطني الخاضع للمراقبة الجمركية والقادمة من الخارج .

• أما الصادرات فتشمل خروج السلع من التراب

الوطني الخاضع للمراقبة الجمركية المتوجهة إلى الخارج .

• يعتبر التراب الخاضع للمراقبة الجمركية جزءاً

من التراب الوطني الذي تفرض فيه ضرائب على

دخول السلع من الخارج .

طبقاً لتوصيات المنظمات الدولية فإن قيمة السلع

المستوردة تتشكل من ثمن السلع وتكاليف النقل

والتأمين وهو ما يعرف بسعر "كاف" .

بالنسبة للصادرات يتم تسعيرها على أساس

تكلفة الإنتاج أو التصنيع دون نفقات النقل والتأمين

وهو ما يعرف بسعر "فوب" .

• البلد الأصلي لمنتج ما هو البلد الذي :

- ينجني فيه أو يستخرج من أرضه أو يصنع فيه

- أجريت عليه آخر مرحلة من مراحل تصنيعه

أو تحويله.

• يعتبر البلد الذي ترسل إليه السلع آخر بلد

تصدر إليه هذه الأخيرة.

## الأرقام الاستدلالية

تتبع هذه الأرقام منذ سنة 1938 من جهة لتتبع

تطور المبادلات التجارية مع العالم الخارجي واتخاذ

التدابير اللازمة على مستوى السياسة الاقتصادية المتبعة

في هذا المجال، ومن جهة أخرى استجابة لحاجيات

المستعملين من باحثين ودارسين وغيرهم.

ونظراً للتغيير المستمر الحاصل في بنية مبادلاتنا

قامت مديرية الإحصاء بتغيير السنة الأساسية لهذه



années de base ont été retenues en l'occurrence 1949, 1956, 1972, 1976, 1987 et 1994.

Les indices actuels base 100 en 1998 sont calculés selon les groupements d'utilisation aussi bien pour les importations que pour les exportations.

La formule retenue pour l'établissement de l'indice de volume est celle de LASPEYRES. Les coefficients de pondération sont fixes, et sont basés sur les valeurs des marchandises échangées au cours de l'année de référence. Quant à l'indice des valeurs moyennes (prix) on applique la formule de PAASCHE (pondération variable par rapport à l'année de référence).

Concernant les termes de l'échange nets, il s'agit du rapport des indices de valeurs moyennes à l'exportation et à l'importation.

الأرقام عدة مرات وذلك في سنوات 1938، 1949، 1956، 1972، 1976، 1987، 1994.

تم إعداد الأرقام الإستدلالية الحالية على أساس 100 لسنة 1998 بالنسبة للصادرات والواردات حسب مجموعات الإستعمال، ويتعلق الأمر بالمؤشرات التالية :

— الرقم الإستدلالي لحجم المبادلات

— الرقم الإستدلالي للقيم المتوسطة

للمبادلات

— الأرقام الإستدلالية للمبادلات

أما كيفية حساب هذه المؤشرات فهي تستند

إلى طريقة " لاسبير " بالنسبة لحجم المبادلات وإلى

طريقة " باشي " بالنسبة للقيم المتوسطة للمبادلات.

## 17 - 1 Présentation Nationale

## 17 - 1 تصنيف وطني

En millions de DH	2005*			2004 <sup>R</sup>			بمليون درهم
	الرصيد	النفقات	المدخلات	الرصيد	النفقات	المدخلات	
	Soldes	Dépenses	Recettes	Soldes	Dépenses	Recettes	
<b>A-COMPTÉ DES TRANSACTIONS</b>							
COURANTES	11 139.3	210 473.1	221 612.4	8 551.3	187 821.8	196 373.1	أ- حساب المعاملات الجارية
BIENS	- 71 685.0	166 043.0	94 358.0	- 57 505.6	145 406.1	87 900.5	السلع
Marchandises générales	- 82 806.3	146 485.3	63 679.0	- 69 568.4	126 452.9	56 884.5	سلع عامة
Biens importés sans paiement							بضائع مستوردة بدون أداء
et réexportés après transformation	10 424.3	19 465.2	29 889.5	11 562.1	18 906.9	30 469.0	ومصدرة بعد التحويل
Achats de biens dans les ports	697.0	92.5	789.5	500.7	46.3	547.0	شراء بضائع بالموانئ
SERVICES	37 916.7	34 017.4	71 934.1	28 920.2	30 559.5	59 479.7	الخدمات
Transports	- 2 487.1	14 002.3	11 515.2	- 3 091.8	12 181.4	9 089.6	النقل
Voyages	35 479.8	5 447.2	40 927.0	29 715.5	5 078.3	34 793.8	الأسفار
Services de communication	3 545.7	396.3	3 942.0	2 594.0	427.5	3 021.5	خدمات المواصلات
Services d'assurance	- 74.7	709.8	635.1	113.0	723.4	836.4	خدمات التأمين
Redevances et droits de licence	- 289.3	402.8	113.5	- 181.2	325.1	143.9	أداءات وحقوق الترخيص
Autres services aux entreprises	3 637.3	6 510.3	10 147.6	1 909.1	6 097.3	8 006.4	خدمات أخرى للمقارلات
Services fournis ou reçus par les administrations publiques n.c.a	- 1 895.0	6 548.7	4 653.7	- 2 138.4	5 726.5	3 588.1	خدمات مقدمة أو مستلمة من طرف الإدارات العمومية (غير مذكورة في جهة أخرى)
REVENUS	- 2 849.7	9 014.8	6 165.1	- 5 998.1	10 486.6	4 488.5	المدخلات
Revenus des investissements privés	- 3 949.6	4 943.2	993.6	- 5 556.2	6 091.4	535.2	مدخلات الإستثمارات الخاصة
Revenus des investissements et des emprunts publics	1 099.9	4 071.6	5 171.5	- 441.9	4 395.2	3 953.3	مدخلات الإستثمارات والفروض العمومية
TRANSFERTS COURANTS	47 757.3	1 397.9	49 155.2	43 134.8	1 369.6	44 504.4	التحويلات الجارية
Publics	2 080.8	330.0	2 410.8	1 217.2	475.4	1 692.6	العمومية
Privés	45 676.5	1 067.9	46 744.4	41 917.6	894.2	42 811.8	الخصوصية
<b>B-COMPTÉ DE CAPITAL ET</b>							
D'OPERATIONS FINANCIERE:	12 953.6	38 511.5	51 465.1	10 731.7	26 546.9	37 278.6	ب- حساب الراسمال والعمليات المائبة
CAPITAL	- 42.2	42.7	0.5	- 70.7	70.7	-	الراسمال
Transferts des migrants	- 42.2	42.7	0.5	- 70.7	70.7	-	تحويلات المهاجرين
OPERATIONS FINANCIERES	12 995.8	38 468.8	51 464.6	10 802.4	26 476.2	37 278.6	العمليات المائبة
SECTEUR PRIVE	14 538.1	22 218.1	36 756.2	20 937.9	8 128.7	29 066.6	القطاع الخاص
Crédits commerciaux	1 467.4	4 666.3	6 133.7	7 278.1	3 906.2	11 184.3	الفروض التجارية
Prêts et investissements	11 367.2	17 551.8	28 919.0	11 473.1	4 222.5	15 695.6	سلفات واستثمارات
Monnaie fiduciaire et dépôts	1 703.5	-	1 703.5	2 186.7	-	2 186.7	النقد الائتمانية
SECTEUR PUBLIC	- 1 542.3	16 250.7	14 708.4	- 10 135.5	18 347.5	8 212.0	القطاع العمومي
Prêts	- 1 542.3	16 250.7	14 708.4	- 10 135.5	18 347.5	8 212.0	سلفات
C-ECART STATISTIQUE	- 3 160.9	3 160.9	-	- 2 493.0	2 493.0	-	ج- فارق إحصائي
Total	20 932.0	252 145.5	273 077.5	16 790.0	216 861.7	233 651.7	المجموع

17 - 2 Présentation Type de la Cinquième  
Edition du Manuel du FMI2 - تصنيف حسب الطبعة الخامسة  
لدليل ميزان المدفوعات

En millions de DH	2005*			2004 <sup>R</sup>			بمليون درهم
	الرصيد Soldes	التفقات Dépenses	المدائيل Recettes	الرصيد Soldes	التفقات Dépenses	المدائيل Recettes	
<b>A-COMPTÉ DES TRANSACTIONS</b>							
<b>COURANTES</b>	11 139.3	210 473.1	221 612.4	8 551.3	187 821.8	196 373.1	أ- حساب المعاملات الجارية
<b>BIENS</b>	-71 685.0	166 043.0	94 358.0	-57 505.6	145 406.1	87 900.5	السلع
Marchandises générales	-82 806.3	146 485.3	63 679.0	-69 568.4	126 452.9	56 884.5	سلع عامة
Biens importés sans paiement et réexportés après transformation	10 424.3	19 465.2	29 889.5	11 562.1	18 906.9	30 469.0	بضائع مستوردة بدون أداء ومصدرة بعد التحويل
Achats de biens dans les ports	697.0	92.5	789.5	500.7	46.3	547.0	شراء بضائع بالسوانيء
<b>SERVICES</b>	37 916.7	34 017.4	71 934.1	28 920.2	30 559.5	59 479.7	الخدمات
Transports	-2 487.1	14 002.3	11 515.2	-3 091.8	12 181.4	9 089.6	النقل
Transports maritimes	-5 489.7	9 256.7	3 767.0	-4 801.5	7 933.5	3 132.0	النقل البحري
Transports aériens	2 959.6	4 046.2	7 005.8	1 724.8	3 735.0	5 459.8	النقل الجوي
Autres transports	43.0	699.4	742.4	- 15.1	512.9	497.8	نقل آخر
Voyages	35 479.8	5 447.2	40 927.0	29 715.5	5 078.3	34 793.8	الأسفار
Voyages à titre professionnel	- 858.8	858.8	-	- 850.5	850.5	-	الأسفار المهنية
Voyages à titre personnel	36 338.6	4 588.4	40 927.0	30 566.0	4 227.8	34 793.8	الأسفار الخاصة
Services de communication	3 545.7	396.3	3 942.0	2 594.0	427.5	3 021.5	خدمات المواصلات
Services d'assurance	- 74.7	709.8	635.1	113.0	723.4	836.4	خدمات التأمين
Redevances et droits de licence	- 289.3	402.8	113.5	- 181.2	325.1	143.9	أداءات وحقوق الترخيص
Autres services aux entreprises	3 637.3	6 510.3	10 147.6	1 909.1	6 097.3	8 006.4	خدمات أخرى للمقارلات
Services fournis ou reçus par les administrations publiques n.c.a	-1 895.0	6 548.7	4 653.7	-2 138.4	5 726.5	3 588.1	خدمات مقدمة أو مستلمة من طرف الإدارات العمومية (غير مذكورة في جهة أخرى)
<b>REVENUS</b>	-2 849.7	9 014.8	6 165.1	-5 998.1	10 486.6	4 488.5	المدائيل
Revenus des investissements privés et des emprunts publics	-2 849.7	9 014.8	6 165.1	-5 998.1	10 486.6	4 488.5	مدائيل الإستثمارات الخاصة والتقروض العمومية
- Administrations	-2 318.7	2 428.1	109.4	-2 451.3	2 662.5	211.2	- الإدارات
- Autorités monétaires	5 062.1	-	5 062.1	3 742.1	-	3 742.1	- السلطة النقدية
- Banques	- 114.7	114.7	-	- 151.4	245.2	93.8	- الأبنك
- Autres secteurs	-5 478.4	6 472.0	993.6	-7 137.5	7 578.9	441.4	- القطاعات الأخرى
<b>TRANSFERTS COURANTS</b>	47 757.3	1 397.9	49 155.2	43 134.8	1 369.6	44 504.4	التحويلات الجارية
Publics	2 080.8	330.0	2 410.8	1 217.2	475.4	1 692.6	العمومية
Privés	45 676.5	1 067.9	46 744.4	41 917.6	894.2	42 811.8	الخصوصية
<b>B-COMPTÉ DE CAPITAL ET</b>							
<b>D'OPERATIONS FINANCIERES</b>	-7 978.4	59 443.5	51 465.1	-6 058.3	43 336.9	37 278.6	ب- حساب الرأسمال والعمليات المالية
<b>CAPITAL</b>	- 42.2	42.7	0.5	- 70.7	70.7	-	الرأسمال
Transferts des migrants	- 42.2	42.7	0.5	- 70.7	70.7	-	تحويلات المهاجرين
<b>OPERATIONS FINANCIERES</b>	-7 936.2	59 400.8	51 464.6	-5 987.6	43 266.2	37 278.6	العمليات المالية
Investissements directs	15 053.3	11 808.3	26 861.6	7 659.0	1 835.3	9 494.3	إستثمارات مباشرة
A l'étranger	- 691.8	1 541.1	849.3	- 274.0	283.6	9.6	في الخارج
Dans l'économie nationale	15 745.1	10 267.2	26 012.3	7 933.0	1 551.7	9 484.7	في الإقتصاد الوطني
Investissements de portefeuille	- 768.6	1 951.4	1 182.8	5 122.0	367.9	5 489.9	حقيقية الإستثمارات
Avoirs	17.4	9.5	26.9	-	-	-	الموجودات
Engagements	- 786.0	1 941.9	1 155.9	5 122.0	367.9	5 489.9	التحملات
Autres Investissements	-1 288.9	24 709.1	23 420.2	-1 978.6	24 273.0	22 294.4	إستثمارات أخرى
Crédits commerciaux	1 467.4	4 666.3	6 133.7	7 278.1	3 906.2	11 184.3	التقروض التجارية
Prêts	-4 459.8	20 042.8	15 583.0	-11 443.4	20 366.8	8 923.4	السلفات
Monnaie fiduciaire et dépôts	1 703.5	-	1 703.5	2 186.7	-	2 186.7	النقد الإئتمانية
Avoirs de réserve	-20 932.0	20 932.0	-	-16 790.0	16 790.0	-	الموجودات الإحتياطية
<b>C-ECART STATISTIQUE</b>	-3 160.9	3 160.9	-	-2 493.0	2 493.0	-	ج- فارق إحصائي
<b>Total</b>	-	273 077.5	273 077.5	-	233 651.7	233 651.7	المجموع

## 17 - 3 Transactions sur marchandises

## 17 - 3 المبادلات على البضائع

En millions de DH	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	بمليون درهم
<b>Transactions commerciales globales</b>						<b>مبادلات تجارية عامة</b>
Importations CAF	184 379.3	157 921.1	136 070.5	130 408.9	124 721.6	الواردات
Exportations FOB	99 264.8	87 895.7	83 887.4	86 389.2	80 666.7	الصادرات
Déficit commercial	- 85 114.5	- 70 025.4	- 52 183.1	- 44 019.7	- 44 054.9	العجز التجاري
Taux de couverture %	53.8	55.7	61.6	66.2	64.7	نسبة التغطية %
<b>Recettes M.R.E.</b>	<b>40 716.9</b>	<b>37 422.5</b>	<b>34 581.8</b>	<b>31 707.9</b>	<b>36 858.1</b>	<b>مداخيل المغاربة القاطنين بالخارج</b>
Virements bancaires	27 976.4	25 623.2	21 263.7	18 912.2	17 689.8	التحويلات البنكية
Mandats postaux	1 471.2	1 631.4	3 651.3	3 847.9	2 967.1	الحوالات البريدية
Billets de banque	11 269.3	10 167.9	9 666.8	8 947.8	16 201.2	الأوراق البنكية
<b>Recettes voyages</b>	<b>40 927.0</b>	<b>34 793.8</b>	<b>30 881.4</b>	<b>29 159.2</b>	<b>29 195.8</b>	<b>مداخيل الأسفار</b>
Virements bancaires	16 503.9	12 757.7	9 931.3	9 767.4	9 977.0	التحويلات البنكية
Billets de banque	24 423.1	22 036.1	20 950.1	19 391.8	19 218.8	الأوراق البنكية
<b>Investissements et prêts privés étrangers</b>	<b>28 014.3</b>	<b>15 686.0</b>	<b>23 900.3</b>	<b>6 811.2</b>	<b>33 267.8</b>	<b>الإستثمارات والفروض الخاصة الأجنبية</b>
Cessions de devises	24 635.5	14 772.7	20 810.6	6 530.5	32 473.6	عمليات العملات
Autres	3 378.8	913.3	3 089.7	280.7	794.2	أخرى

## 17 - 4 Balance voyages

## 17 - 4 ميزان الأسفار

En millions de DH	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	بمليون درهم
<b>1 - Recettes</b>						<b>1 - المداخيل</b>
<b>Recettes totales</b>	<b>40 927.0</b>	<b>34 793.8</b>	<b>30 881.4</b>	<b>29 159.2</b>	<b>29 195.8</b>	<b>مجموع المداخيل</b>
Billets de banque	24 423.1	22 036.1	20 950.1	19 391.8	19 218.8	الأوراق البنكية
Virements bancaires	16 503.9	12 757.7	9 931.3	9 767.4	9 977.0	التحويلات البنكية
<b>2 - Dépenses</b>						<b>2- المصاريف</b>
Billets de banque	3 187.8	3 043.9	3 051.2	2 995.8	2 608.7	الأوراق البنكية
Virements bancaires	2 254.6	2 032.5	2 172.6	1 879.4	1 772.0	التحويلات البنكية
Mandats postaux	4.8	1.9	20.2	21.4	19.2	الحوالات البريدية
<b>Dépenses totales</b>	<b>5 447.2</b>	<b>5 078.3</b>	<b>5 244.0</b>	<b>4 896.6</b>	<b>4 399.9</b>	<b>مجموع المصاريف</b>
Tourisme	2 112.8	1 922.2	1 994.2	1 865.9	1 493.4	السياحة
Frais de scolarité	1 515.2	1 435.2	1 454.7	1 374.3	1 310.2	مصاريف التمدرس
Pèlerinage et Omra	709.5	655.4	741.2	556.2	530.1	الحج والعمرة
Voyages d'affaires	669.9	557.3	504.0	580.1	625.8	أسفار الأعمال
Stages et missions	188.9	293.1	334.8	309.6	222.4	التدريب والمهمات
Soins médicaux	58.6	47.4	51.3	43.9	51.1	العلاجات الطبية
Autres voyages	192.3	167.7	163.8	166.6	166.9	أسفار أخرى
<b>3 - Solde (1-2)</b>	<b>35 479.8</b>	<b>29 715.5</b>	<b>25 637.4</b>	<b>24 262.6</b>	<b>24 795.9</b>	<b>3- الرصيد (2-1)</b>

17 - 5 Recettes des marocains résidents  
à l'étranger par pays5 - 17 مداخيل المغاربة القاطنين  
بالخارج حسب الدول

En millions de DH	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	بمليون درهم
France	16 824.0	16 131.1	15 385.0	14 461.7	14 974.0	فرنسا
Espagne	5 142.1	4 562.5	3 188.6	1 957.0	1 895.2	إسبانيا
Italie	4 826.4	4 959.0	4 379.7	3 697.6	5 863.7	إيطاليا
Etats-Unis	2 934.1	2 450.6	2 036.2	1 874.2	2 258.3	الولايات المتحدة الأمريكية
Belgique+Luxembourg	2 212.0	1 918.6	2 062.4	2 073.4	1 970.1	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Grande-Bretagne	1 735.7	1 552.0	1 650.4	1 292.7	1 595.9	إبريطانيا العظمى
Pays-Bas	1 599.8	1 445.4	2 031.9	2 109.0	3 485.7	هولندا
Allemagne	1 464.2	1 236.2	1 179.4	1 349.1	1 924.0	ألمانيا
Emirats Arabes Unis	1 435.5	843.3	524.5	620.0	628.1	الإمارات العربية المتحدة
Arabie Saoudite	767.3	591.2	560.0	653.6	628.2	العربية السعودية
Suisse	607.1	768.9	679.3	672.2	581.4	سويسرا
Canada	299.2	204.1	150.5	107.8	119.9	كندا
Norvège	183.5	140.0	137.4	177.7	133.4	النرويج
Bahrein	128.3	79.2	46.4	110.8	64.3	البحرين
Danemark	109.6	114.4	144.6	176.4	211.0	الدانمارك
Koweït	101.4	65.8	39.8	23.0	25.6	الكويت
Suède	91.6	90.5	83.7	71.7	76.8	السويد
Qatar	23.3	14.1	15.1	15.7	17.8	قطر
Tunisie	16.3	15.3	12.2	15.8	13.0	تونس
Autriche	14.1	14.7	27.9	18.2	29.0	النمسا
Portugal	11.9	13.5	20.4	20.6	82.0	البرتغال
Oman	5.3	5.5	8.8	15.1	24.6	عمان
Libye	5.0	5.7	9.6	9.6	22.8	ليبيا
Algérie	2.7	3.9	2.4	2.5	3.5	الجزائر
Autres pays	176.5	197.0	205.6	182.5	229.8	دول أخرى
<b>Total</b>	<b>40 716.9</b>	<b>37 422.5</b>	<b>34 581.8</b>	<b>31 707.9</b>	<b>36 858.1</b>	<b>المجموع</b>

## 17 - 6 Investissements et prêts privés étrangers 6 - 17 الإستثمارات والقروض الخاصة الأجنبية

En millions de DH	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	بمليون درهم
<b>Répartition par secteur</b>						<b>توزيع حسب القطاعات</b>
Télécommunications	15 913.1	6 000.8	627.7	425.7	26 376.7	المواصلات
Tourisme	3 053.5	1 683.4	330.3	408.6	344.5	السياحة
Immobilier	2 459.5	2 047.3	1 690.8	1 908.8	865.3	العقار
Industrie	2 455.9	2 117.4	19 086.9	1 302.8	2 510.0	الصناعة
Assurance	1 144.9	165.7	165.7	-	97.3	التأمين
Banque	794.1	1 648.3	80.1	439.3	358.4	البنك
Energie et Mines	377.4	337.3	105.9	431.8	13.9	الطاقة والمعادن
Commerce	357.4	625.5	549.0	251.9	1 192.1	التجارة
Transports	300.2	43.4	15.9	14.2	27.8	النقل
Holding	296.8	64.0	7.3	48.8	144.2	الشركات القابضة
Grands travaux	165.1	105.7	70.4	15.0	122.8	الأشغال الكبرى
Agriculture	40.0	61.1	32.6	22.2	37.6	الفلاحة
Pêche	21.8	22.7	147.1	42.9	71.1	الصيد
Etudes	6.5	76.5	1.5	19.1	7.9	الدراسات
Autres services	579.0	583.6	881.0	1 359.4	995.4	خدمات أخرى
Divers	49.1	103.3	108.1	120.7	102.8	مختلفات
<b>Total</b>	<b>28 014.3</b>	<b>15 686.0</b>	<b>23 900.3</b>	<b>6 811.2</b>	<b>33 267.8</b>	<b>المجموع</b>
<b>Répartition par nature d'opération</b>						<b>توزيع حسب نوعية العمليات</b>
Investissements directs	26 012.3	9 484.7	23 256.9	5 875.8	32 486.1	استثمارات مباشرة
Investissements de portefeuille	1 155.9	5 489.9	100.6	206.6	254.3	حقيقية الإستثمارات
Prêts privés	846.1	711.4	542.8	728.8	527.4	قروض خاصة
<b>Total</b>	<b>28 014.3</b>	<b>15 686.0</b>	<b>23 900.3</b>	<b>6 811.2</b>	<b>33 267.8</b>	<b>المجموع</b>

17 - 7 Investissements et prêts privés étrangers  
par pays et par organismes financiers  
internationaux

7 - 17 الإستثمارات والقروض الخاصة  
الأجنبية حسب الدول وحسب هيئات  
التمويل الدولية

En millions de DH	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	بمليون درهم
France	19 981.5	7 823.0	3 032.5	2 559.8	27 733.9	فرنسا
Espagne	1 505.5	526.8	18 148.6	389.6	985.7	إسبانيا
Suisse	829.3	830.5	359.2	417.2	419.3	سويسرا
Etats-Unis	828.2	689.9	508.6	490.6	1 069.5	الولايات المتحدة الأمريكية
Allemagne	827.0	518.3	149.2	492.6	266.7	ألمانيا
Belgique+Luxembourg	774.7	382.5	281.2	264.3	109.8	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Emirats Arabes Unis	743.9	1 448.7	236.0	118.2	9.3	الإمارات العربية المتحدة
Grande-Bretagne	462.9	505.4	279.7	401.9	320.5	إيربانيا العظمى
Arabie Saoudite	341.7	764.6	163.4	171.7	89.2	العربية السعودية
Pays-Bas	224.8	131.8	74.1	249.6	201.3	هولندا
Koweït	223.4	948.1	16.8	431.4	139.1	الكويت
Inde	183.6	-	-	7.9	0.5	الهند
Italie	174.7	269.3	107.4	87.6	113.2	إيطاليا
Suède	154.7	112.8	66.1	1.2	51.9	السويد
Irak	152.0	210.2	8.9	8.8	22.0	العراق
Pakistan	128.9	100.0	-	-	-	الباكستان
Banque Européenne des investissements	91.1	49.4	63.3	228.2	-	البنك الأوروبي للإستثمارات
Egypte	58.7	15.2	-	-	-	مصر
Portugal	53.5	22.2	35.6	236.6	1 424.3	البرتغال
Chypre	30.9	16.4	14.3	-	2.0	قبرص
Chili	27.3	-	-	-	-	تشيلي
Qatar	26.0	-	-	-	-	قطر
Syrie	24.5	0.5	-	0.6	0.1	سوريا
Turquie	20.1	3.1	16.3	4.0	-	تركيا
Liban	17.4	12.9	9.4	13.6	11.1	لبنان
Sénégal	16.6	-	-	-	-	سنيغال
Tunisie	14.3	6.0	152.2	52.4	70.1	تونس
Canada	8.3	14.0	5.3	9.9	10.4	كندا
Bahreïn	-	87.2	25.5	-	13.1	البحرين
Algérie	-	24.6	1.3	22.5	74.9	الجزائر
Libye	-	24.8	25.5	-	5.9	ليبيا
Danemark	-	18.1	-	-	-	الدانمارك
Chine	-	14.5	-	-	-	الصين
Irlande	-	10.2	-	0.8	-	أيرلندا
Islande	-	3.3	26.0	0.1	0.2	أيسلندا
Norvège	-	3.3	15.7	11.1	15.6	النرويج
Japon	-	3.5	11.8	8.8	19.9	اليابان
Gabon	-	-	10.4	-	-	الغابون
Corée du Sud	-	-	1.5	-	-	كوريا الجنوبية
Singapour	-	-	-	-	0.1	سنغافورة
Jordanie	-	-	-	1.3	0.9	الأردن
Hong-Kong	-	1.2	1.2	-	40.1	هونغ كونغ
Panama	-	-	-	68.7	-	بناما
Autres pays	88.8	93.7	53.3	60.2	47.2	دول أخرى
<b>Total</b>	<b>28 014.3</b>	<b>15 686.0</b>	<b>23 900.3</b>	<b>6 811.2</b>	<b>33 267.8</b>	<b>المجموع</b>



17 - 8 Répartition de la charge globale de la dette  
extérieure publique par groupe  
de bailleurs de fonds

8 - 17 توزيع التحملات العامة للديون الخارجية  
حسب المجموعة المانحة للقروض

En millions de DH	2005*			2004 <sup>R</sup>			مليون درهم
	المجموع Total	الفوائد Intérêts	أصل الدين Principal	المجموع Total	الفوائد Intérêts	أصل الدين Principal	
<b>Groupe de bailleurs de fonds</b>							<b>المجموعة المانحة للقروض</b>
Club de Paris	7 397.4	1 195.2	6 202.2	7 446.0	1 434.0	6 012.0	نادي باريس
Institutions Financières Internationales (1)	6 383.0	1 661.5	4 721.5	7 746.8	1 760.3	5 986.5	المؤسسات المالية الدولية <sup>(1)</sup>
Banques Commerciales Internationales	4 330.6	733.7	3 596.9	4 667.3	745.4	3 921.9	البنوك التجارية الدولية
Pays et Fonds arabes	2 137.9	462.8	1 675.1	2 806.3	435.6	2 370.7	دول عربية مانحة للقروض
Autres pays	73.4	18.4	55.0	76.3	19.9	56.4	دول أخرى
<b>Total</b>	<b>20 322.3</b>	<b>4 071.6</b>	<b>16 250.7</b>	<b>22 742.7</b>	<b>4 395.2</b>	<b>18 347.5</b>	<b>المجموع</b>

17 - 9 Répartition des concours extérieurs  
par groupe de bailleurs de fonds

9 - 17 توزيع التمويلات الخارجية المقدمة للقطاع العام  
حسب المجموعة المانحة للقروض

En millions de DH	2005*		2004 <sup>R</sup>			مليون درهم
	المجموع Total	الفوائد Intérêts	2003	2002	2001	
<b>Groupe de bailleurs de fonds</b>						<b>المجموعة المانحة للقروض</b>
Institutions Financières Internationales (1)	8 470.5	4 420.9	3 954.1	3 490.4	3 219.0	المؤسسات المالية الدولية <sup>(1)</sup>
Club de Paris	3 219.3	1 347.6	1 817.9	1 434.8	2 328.9	نادي باريس
Pays et Fonds arabes	2 399.6	1 845.5	1 867.2	1 993.3	1 532.2	دول عربية مانحة للقروض
Banques Commerciales	619.0	598.0	5 782.0	423.1	-	البنوك التجارية
Autres pays	-	-	-	18.4	5.1	دول أخرى
<b>Total</b>	<b>14 708.4</b>	<b>8 212.0</b>	<b>13 421.2</b>	<b>7 360.0</b>	<b>7 085.2</b>	<b>المجموع</b>

(1) Non compris le FADES et le FMA

Source : Office des Changes

(1) لا يتضمن الصندوق العربي للتنمية الاقتصادية والاجتماعية وصندوق النقد العربي

المصدر : مكتب الصرف

17 - 10 Echanges par groupement  
d'utilisation

10 - 17 المبادلات حسب مجموعات  
المنتجات المستعملة

En millions de DH	2005*			2004 <sup>R</sup>			بمليون درهم
	نسبة الإتحاد الأوروبي	الإتحاد الأوروبي	المجموع Total	نسبة الإتحاد الأوروبي	الإتحاد الأوروبي	المجموع Total	
	Part U.E	U.E		Part U.E	U.E		
<b>Importations</b>							<b>الواردات</b>
Alimentation, boissons, tabacs	37.2	5 803	15 616	28.6	3 886	13 606	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Energie et lubrifiants	20.2	7 994	39 510	22.8	5 977	26 214	الطاقة وزيوت التشحيم
Produits bruts	38.8	4 659	12 017	33.7	3 643	10 794	المواد الخام
d'origine animale et végétale	39.4	3 224	8 184	36.6	2 790	7 624	من أصل حيواني ونباتي
d'origine minérale	37.4	1 435	3 833	26.9	852	3 169	من أصل معدني
Demi-produits	67.1	27 426	40 880	65.8	24 119	36 683	أصناف المنتجات
Produits finis d'équipement	68.0	26 190	38 514	68.8	24 017	34 907	مواد التجهيز
agricole	74.4	995	1 337	73.7	906	1 229	الفلاحية
industriel	67.8	25 195	37 177	68.6	23 111	33 678	الصناعية
Produits finis de consommation	67.3	25 270	37 560	70.1	24 815	35 401	مواد الإستهلاك
Or industriel	1.5	4	282	1.2	4	318	الذهب الصناعي
<b>Total</b>	<b>52.8</b>	<b>97 346</b>	<b>184 379</b>	<b>54.7</b>	<b>86 460</b>	<b>157 921</b>	<b>المجموع</b>
<b>Exportations</b>							<b>الصادرات</b>
Alimentation, boissons, tabacs	69.6	13 515	19 431	69.4	10 815	15 582	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Energie et lubrifiants	48.6	1 146	2 359	13.2	232	1 762	الطاقة وزيوت التشحيم
Produits bruts	50.2	5 268	10 502	48.9	4 220	8 632	المواد الخام
d'origine animale et végétale	76.1	2 572	3 380	70.3	1 813	2 579	من أصل حيواني ونباتي
d'origine minérale	37.9	2 696	7 122	39.8	2 407	6 053	من أصل معدني
Demi-produits	58.2	15 647	26 875	57.8	13 369	23 141	أصناف المنتجات
Produits finis d'équipement	92.3	7 792	8 442	88.7	5 900	6 649	مواد التجهيز
agricole	72.7	22	31	73.4	15	21	الفلاحية
industriel	92.4	7 769	8 411	88.8	5 884	6 628	الصناعية
Produits finis de consommation	94.6	29 786	31 489	94.4	30 189	31 984	مواد الإستهلاك
Or industriel	-	-	167	3.6	5	145	الذهب الصناعي
<b>Total</b>	<b>73.7</b>	<b>73 154</b>	<b>99 265</b>	<b>73.6</b>	<b>64 731</b>	<b>87 896</b>	<b>المجموع</b>
<b>Solde de la Balance commerciale</b>		<b>- 24 192</b>	<b>- 85 115</b>		<b>- 21 729</b>	<b>- 70 025</b>	<b>رصيد الميزان التجاري</b>
<b>Taux de couverture</b>		<b>75.1</b>	<b>53.8</b>		<b>74.9</b>	<b>55.7</b>	<b>نسبة التغطية</b>

## 11 - 11 الواردات حسب أهم المواد

## 17 - 11 Importations par principaux produits

	القيمة بمليون درهم			الوزن بالطن			
	Valeur en millions de DH			Quantité en milliers de tonnes			
	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	
<b>Alimentation, boissons, tabacs</b>	<b>15 616</b>	<b>13 606</b>	<b>11 431</b>	<b>6 750</b>	<b>5 496</b>	<b>4 730</b>	<b>المواد الغذائية والمشروبات والتبغ</b>
Produits laitiers	1 172	950	888	59	52	59	منتجات الحليب
Produits de terre de semence	119	138	209	40	39	53	بذور البطاطس
Café	309	261	272	29	33	33	البن
Thé	750	647	610	50	46	45	الشاي
Blé	4 155	4 941	3 674	2 637	2 644	2 140	القمح
Sucre	1 330	1 093	1 095	614	601	550	السكر
Maïs	2 068	1 789	1 492	1 620	1 223	1 132	الذرة
Divers	5 712	3 786	3 191	1 701	860	718	مختلفات
<b>Energie et lubrifiants</b>	<b>39 510</b>	<b>26 214</b>	<b>21 181</b>	<b>15 782</b>	<b>14 136</b>	<b>13 037</b>	<b>الطاقة وزيوت التشحيم</b>
Huile brute de pétrole	23 947	14 539	9 222	7 056	6 098	4 614	زيت النفط الخام
Gas-oils et fuel-oils	4 990	3 201	4 375	1 047	950	1 618	الغازوال وزيت الفيول
Huile de pétrole et lubrifiants	758	763	1 004	139	189	300	زيت النفط والتشحيم
Gaz de pétrole et autres hydrocarbures	5 784	3 901	3 497	1 616	1 163	1 219	الغاز النفطي ومحروقات أخرى
Divers	4 031	3 810	3 083	5 924	5 736	5 287	مختلفات
<b>Produits bruts</b>	<b>12 017</b>	<b>10 794</b>	<b>10 179</b>	<b>5 803</b>	<b>5 260</b>	<b>5 155</b>	<b>المواد الخام</b>
<b>D'origine animale et végétale</b>	<b>8 184</b>	<b>7 624</b>	<b>7 325</b>	<b>2 157</b>	<b>1 877</b>	<b>1 921</b>	<b>من أصل حيواني ونباتي</b>
Graines et fruits oléagineux	1 623	1 332	1 149	609	456	444	حبوب وفواكه زيتية
Huiles végétales brutes	1 800	1 840	1 960	373	347	361	زيت نباتي خام
Bois brut équarés ou sciés	2 296	2 042	1 970	817	770	822	خشب خام ومربع ومنجور
Pâte à papier	116	76	124	23	14	26	عجين الورق
Laines et poils	85	104	74	2	2	2	الصوف والوبر
Coton	371	423	438	35	31	36	القطن
Fibres textiles artificielles	73	70	77	4	4	5	الياف اصطناعية للنسيج
Divers	1 820	1 737	1 533	295	253	226	مختلفات
<b>D'origine minérale</b>	<b>3 833</b>	<b>3 169</b>	<b>2 854</b>	<b>3 645</b>	<b>3 383</b>	<b>3 233</b>	<b>من أصل معدني</b>
Soufre brut	2 360	1 941	1 618	3 239	3 012	2 877	الكبريت الخام
Fibres textiles synthétiques	713	664	676	46	46	51	الياف النسيج المركبة
Divers	760	564	559	360	325	306	مختلفات
<b>Demi-produits</b>	<b>40 880</b>	<b>36 683</b>	<b>30 816</b>	<b>5 315</b>	<b>5 093</b>	<b>4 877</b>	<b>أصناف المنتجات</b>
Liants et ciments hydrauliques	96	101	83	98	105	96	الإسمنت الهيدرولي والمالط
Produits chimiques	5 223	4 768	4 215	899	822	887	مواد كيميائية
Engrais naturels et chimiques	1 080	1 277	945	503	729	650	الأسمدة الطبيعية والكيميائية
Matières plastiques artificielles	4 970	4 154	3 628	381	359	364	المواد البلاستيكية الاصطناعية
Papier et carton	2 457	2 255	2 066	290	277	253	الورق والورق المقوى
Fils de fibres synthétiques et artificielles pour tissage	826	779	870	32	30	34	خيوط تآلفية واصطناعية للنسيج
Plats, tôles, feuillards en fer ou en acier	1 194	1 018	893	135	138	145	صحون حديدية مصفحة وصفائح من الحديد والفولاذ
Fils, barres, palplanches, profilés en fer ou en acier	1 598	1 377	1 151	299	260	311	الأسلاك والقضبان والأقواس الحديدية
Divers	23 435	20 954	16 967	2 678	2 372	2 136	مختلفات

17 - 11 Importations par principaux produits (Suite)

11 - 17 الواردات حسب اهم المواد (تابع)

	القيمة بمليون درهم			الوزن بالف طن			
	Valeur en millions de DH			Quantité en milliers de tonnes			
	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	
<b>Produits finis d'équipement</b>	38 514	34 907	29 975	565	466	507	مواد التجهيز
<b>Agricole</b>	1 337	1 229	1 004	30	33	27	الفلحية
Tracteurs agricoles	785	719	552	16	17	13	جرارات فلحية
Machines et outils agricoles	551	509	452	14	15	14	آلات وأدوات فلحية
Divers	1	1	-	-	-	-	مختلفات
<b>Industriel</b>	37 177	33 678	28 971	535	434	480	الصناعية
Machines outils	410	414	352	8	8	7	الآلات وأدوات صناعية
Chaudières	18	93	69	1	1	1	مسخنات
Moteurs à pistons et autres moteurs	822	642	626	18	17	14	محركات بالمكبس ومحركات أخرى
Pompes et compresseurs	932	792	723	12	9	9	مضخات وضغطات
Machines et appareils pour les industries alimentaires	497	615	392	5	6	3	آلات وأجهزة للصناعة الغذائية
Machines et appareils divers	7 210	6 247	5 604	61	49	144	آلات مختلفة
Ascenseurs et appareil de levage et de manutention	754	756	579	19	17	14	مصاعد والآلات الرفع وتفرغ البضائع
Machines textiles	665	465	783	7	4	8	آلات خاصة لصناعة النسيج
Machines génératrices et moteurs électriques	329	321	644	6	5	9	آلات الكهرباء ومحركات كهربائية
Voitures industrielles	3 350	2 515	2 420	58	45	45	سيارات صناعية
Matériel d'extraction	1 133	838	521	31	24	18	معدات للتعليق
Bâteaux de mer	395	406	245	41	30	13	بواخر البحر
Divers	20 663	19 573	16 013	269	218	195	مختلفات
<b>Produits finis de consommation</b>	37 560	35 401	32 214	668	626	544	مواد الإستهلاك
Médicaments	2 382	2 168	2 126	5	5	5	الأدوية
Papiers finis et ouvrages en papier	1 203	1 106	882	39	35	31	الورق الجاهز ومنتجات من الورق
Tissus	7 897	8 179	8 735	91	92	94	الأثوية
Appareils récepteurs de radio et de télévision	3 855	3 550	2 472	27	27	20	أجهزة الإلتقاط للراديو والتلفزة
Voitures de tourisme	5 026	3 904	2 477	65	51	28	سيارات سياحية
Parties et pièces détachées pour voitures de tourisme	1 028	834	696	31	26	22	قطع وأجزاء مفصلة للسيارات السياحية
Divers	16 168	15 659	14 826	410	389	344	مختلفات
<b>Or industriel</b>	282	318	275	-	-	-	الذهب الصناعي
<b>Total</b>	<b>184 379</b>	<b>157 921</b>	<b>136 071</b>	<b>34 882</b>	<b>31 076</b>	<b>28 850</b>	<b>المجموع</b>

## 17 - 12 Exportations par principaux produits

## 12 - 17 الصادرات حسب أهم المواد

	القيمة بمليون درهم			الوزن بالآف طن			
	Valeur en millions de DH			Quantité en milliers de tonnes			
	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	
<b>Alimentation, boissons et tabacs</b>	<b>19 431</b>	<b>15 582</b>	<b>17 473</b>	<b>1 806</b>	<b>1 585</b>	<b>1 553</b>	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Poissons frais, salés, séchés ou fumés	1 654	1 350	1 634	83	60	68	السماك الطري المملح والمنشف
Crustacés, mollusques et coquillages	3 945	2 657	4 260	81	49	86	قشريات وخويات ومحارات
Légumes frais, congelés, en saumure	1 307	1 228	1 042	182	177	126	الخضرا الطرية المجمدة أو المملحة
Tomates fraîches	1 252	1 001	1 137	217	209	180	الطماطم الطرية
Pomme de terre de consommation	137	170	124	42	49	36	بطاطس الإستهلاك
Légumes à cosses secs	23	63	63	6	16	14	الخضرا اليابسة
Agrumes	3 030	2 234	2 326	567	426	463	الحوامض
Poissons en conserve	3 626	3 148	3 229	134	120	123	مصبرات السمك
Conserves de légumes	1 076	1 156	930	72	87	65	مصبرات الخضرا
Conserves de fruits et de confitures	159	169	174	14	14	14	مصبرات الفواكه والمربى
Divers	3 222	2 406	2 552	408	377	377	مختلفات
<b>Energie et lubrifiants</b>	<b>2 359</b>	<b>1 762</b>	<b>889</b>	<b>914</b>	<b>958</b>	<b>467</b>	الطاقة وزيوت التشحيم
Huile de pétrole et lubrifiants	895	614	443	169	157	117	زيت النفط والتشحيم
Divers	1 464	1 148	446	746	801	350	مختلفات
<b>Produits bruts</b>	<b>10 502</b>	<b>8 632</b>	<b>6 985</b>	<b>16 441</b>	<b>14 982</b>	<b>13 554</b>	المواد الخام
<b>D'origine animale et végétale</b>	<b>3 380</b>	<b>2 579</b>	<b>1 990</b>	<b>249</b>	<b>245</b>	<b>213</b>	من أصل حيواني ونباتي
Plantes et parties de plantes	210	157	167	12	10	11	نباتات وأجزاء النباتات
Huiles d'olive brutes et raffinées	1 017	482	72	32	24	3	زيت الزيتون الخام والمصفى
Pâte à papier	498	359	415	121	97	106	عجين الورق
Divers	1 655	1 581	1 336	84	114	92	مختلفات
<b>D'origine minérale</b>	<b>7 122</b>	<b>6 053</b>	<b>4 994</b>	<b>16 192</b>	<b>14 737</b>	<b>13 341</b>	من أصل معدني
Phosphates	4 593	3 729	3 468	13 385	11 828	11 010	الفوسفاط
Sulfate de barium	152	140	140	335	313	325	كبريتات الباريوم
Minerai de manganèse	12	-	1	8	-	-	معدن المنغنيز
Minerai de cuivre	94	69	69	15	12	20	معدن النحاس
Minerai de plomb	148	152	73	33	33	27	معدن الرصاص
Divers	2 122	1 964	1 244	2 417	2 551	1 960	مختلفات
<b>Demi-produits</b>	<b>26 875</b>	<b>23 141</b>	<b>19 564</b>	<b>5 536</b>	<b>5 417</b>	<b>4 986</b>	أنصاف المنتجات
Engrais naturels et chimiques	3 939	3 822	3 554	1 923	2 032	2 159	الأسمدة الطبيعية والكيميائية
Liège oeuvré et aggloméré	103	117	131	1	1	1	الفلين المصنع أو المركب
Plomb brut	457	155	281	54	21	58	الرصاص الخام
Acide phosphorique	7 641	6 320	4 856	2 315	2 170	1 775	الحامض الفوسفوري
Fils de coton	51	103	91	2	3	2	خيوط القطن
Divers	14 682	12 623	10 651	1 241	1 190	991	مختلفات
<b>Produits finis d'équipement</b>	<b>8 442</b>	<b>6 649</b>	<b>6 477</b>	<b>61</b>	<b>87</b>	<b>66</b>	مواد التجهيز
Agricole	31	21	16	-	-	-	الفلاحية
Industriel	8 411	6 628	6 461	61	87	66	الصناعية
<b>Produits finis de consommation</b>	<b>31 489</b>	<b>31 984</b>	<b>32 295</b>	<b>231</b>	<b>238</b>	<b>226</b>	مواد الإستهلاك
Maroquinerie, sacs et articles de voyage	286	224	210	1	1	1	منتجات الباعة والحقائب ولوازم السفر
Tapis	138	143	141	2	2	2	الزرايبى
Articles de bonneterie	6 847	7 641	8 109	48	51	51	ملابس داخلية
Vêtements confectionnés	17 899	18 676	18 549	71	77	76	ملابس جاهزة
Chaussures sauf babouches	1 726	1 469	1 481	11	10	10	الأحذية
Linge de maison	143	189	203	2	2	3	قماش المنزل
Divers	4 449	3 641	3 603	96	94	83	مختلفات
<b>Or industriel</b>	<b>167</b>	<b>145</b>	<b>206</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	الذهب الصناعي
<b>Total</b>	<b>99 265</b>	<b>87 896</b>	<b>83 887</b>	<b>24 990</b>	<b>23 268</b>	<b>20 852</b>	<b>المجموع</b>

17 - 13 Principaux produits importés  
de l'Union Européenne

17 - 13 أهم المواد المستوردة  
من الإتحاد الأوروبي

	القيمة بمليون درهم			الوزن بالف طن			
	Valeur en millions de DH 2005*(1)	2004م <sup>R</sup>	2003	Quantité en milliers de tonne 2005*(1)	2004م <sup>R</sup>	2003	
<b>Alimentation, boissons, tabacs</b>	<b>5 803</b>	<b>3 886</b>	<b>4 276</b>	<b>2 131</b>	<b>1 033</b>	<b>1 576</b>	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Produits laitiers	803	699	674	41	38	45	منتجات الحليب
Pommes de terre de semence	119	138	208	40	39	53	بذور البطاطس
Blé	1 692	1 219	1 826	1 114	685	1 178	القمح
Sucre	24	25	21	7	8	6	المسكر
Viande fraîche ou congelée	16	15	12	2	2	1	اللحم الطري والمجمد
Divers	3 148	1 789	1 536	927	262	293	مختلفات
<b>Energie et lubrifiants</b>	<b>7 994</b>	<b>5 977</b>	<b>5 497</b>	<b>2 158</b>	<b>1 774</b>	<b>1 953</b>	الطاقة وزيوت التشحيم
Houille crue, agglomérée et coke	377	28	13	467	14	7	الفحم الحجري الخام والمزدوج
Huile de pétrole et lubrifiants	542	370	448	95	84	114	زيوت النفط والتشحيم
Gaz de pétrole et autres hydrocarbures	3 147	2 773	1 967	782	841	702	الغاز النفطي ومحروقات أخرى
Divers	3 928	2 806	3 069	815	835	1 130	مختلفات
<b>Produits bruts</b>	<b>4 659</b>	<b>3 643</b>	<b>3 591</b>	<b>1 679</b>	<b>878</b>	<b>846</b>	المواد الخام
<b>D'origine animale et végétale</b>	<b>3 224</b>	<b>2 790</b>	<b>2 786</b>	<b>773</b>	<b>568</b>	<b>568</b>	من أصل حيواني ونباتي
Huiles végétales brutes	263	355	484	52	66	77	زيت نباتي خام
Laines et poils	42	42	28	1	1	1	الصوف والوبر
Fibres textiles artificielles	51	54	27	3	3	2	ألياف اصطناعية للنسيج
Divers	2 868	2 340	2 247	717	498	488	مختلفات
<b>D'origine minérale</b>	<b>1 435</b>	<b>852</b>	<b>805</b>	<b>906</b>	<b>310</b>	<b>278</b>	من أصل معدني
Soufre brut	390	3	4	582	3	5	الكبريت الخام
Caoutchoucs synthétiques	77	71	71	5	6	6	المطاط المركب
Fibres textiles synthétiques	432	418	391	24	24	24	ألياف مركبة للنسيج
Divers	537	360	339	295	277	243	مختلفات
<b>Demi-produits</b>	<b>27 426</b>	<b>24 119</b>	<b>21 356</b>	<b>2 917</b>	<b>2 582</b>	<b>2 690</b>	أصناف المنتجات
Produits chimiques	3 482	3 234	2 801	437	410	426	المنتجات الكيماوية
Engrais naturels et chimiques	554	551	440	226	284	255	الأسمدة الطبيعية والكيماوية
Matières colorantes	373	405	381	14	17	14	المواد الملونة
Désinfectants	632	753	659	19	19	18	المطهرات
Matières plastiques artificielles	2 709	2 425	2 094	175	173	164	المواد البلاستيكية الإصطناعية
Papier et carton	1 777	1 696	1 579	214	207	189	الورق والورق المقوى
Fils de fibres synthétiques et artificielles pour tissage	428	477	570	10	12	15	خيوط تاليفية واصطناعية للنسيج
Accessoires de tuyauterie et constructions métalliques	558	437	195	15	14	8	لوازم الأنابيب الحديدية
Plats, tôles, feuillards en fer ou en acier	1 058	775	739	111	92	109	صحن، حديد مصفح وصفائح حديدية
Fils, barres, palplanches, profilés en fer ou en acier	1 041	938	730	184	165	180	الأسلاك والقضبان والأقواس الحديدية
Cuivre	1 129	668	479	33	21	18	النحاس
Barres, tôles, feuillards et tubes en aluminium	540	525	442	18	19	16	قضبان صفائح وأنباب الألمنيوم
Divers	13 146	11 235	10 247	1 460	1 148	1 277	مختلفات

17 - 13 Principaux produits importés  
de l'Union Européenne (suite)

17 - 13 أهم المواد المستوردة  
من الإتحاد الأوروبي (تابع)

	القيمة بـمليون درهم			الوزن بألف طن			
	2005*(1)	2004 <sup>R</sup>	2003	2005*(1)	2004 <sup>R</sup>	2003	
<b>Produits finis d'équipement</b>	<b>26 190</b>	<b>24 017</b>	<b>21 263</b>	<b>384</b>	<b>293</b>	<b>394</b>	<b>مواد التجهيز</b>
<b>Agricole</b>	<b>995</b>	<b>906</b>	<b>835</b>	<b>23</b>	<b>25</b>	<b>23</b>	<b>الفلحية</b>
Machines et outils agricoles	461	420	378	11	11	11	آلات وأدوات فلحية
Tracteurs agricoles	534	486	457	13	13	12	جرارات فلحية
Divers	-	-	-	-	1	-	مختلفات
<b>Industriel</b>	<b>25 195</b>	<b>23 111</b>	<b>20 427</b>	<b>361</b>	<b>268</b>	<b>372</b>	<b>الصناعية</b>
Chaudières	17	78	51	1	1	1	مسخنات
Moteurs à pistons et autres moteurs	458	431	422	12	13	9	محركات بالمكبس ومحركات
Pompes et compresseurs	745	671	594	8	7	6	مضخات وضغطات
Machines et appareils pour les industries alimentaires	375	554	354	3	5	2	الآلات وأجهزة للصناعة الغذائية
Machines et appareils divers	4 684	3 892	3 712	36	29	129	آلات مختلفة
Matériel à broyer ou à agglomérer	1 335	962	930	26	24	19	آلات الجرش والتجميع
Ascenseurs et appareil de lavage et de manutention	672	719	542	16	15	13	مصاعد والآلات الرفع وتفريغ البضائع
Machines textiles	524	329	621	6	3	6	آلات خاصة بصناعة النسيج
Arbres de transmission manivelle et vilebrequins	277	225	209	1	1	1	أجزاء التوصيل ومدورات مشاغل
Machines génératrices et moteurs électriques	250	251	487	3	3	5	آلات مولدة للكهرباء والمحركات الكهربائية
Appareils de coupure électrique	1 552	1 398	1 620	6	6	7	آلات لقطع التيار الكهربائي
Voitures industrielles	1 709	1 337	1 477	33	27	30	السيارات الصناعية
Matériels d'extraction	810	622	429	25	20	16	معدات القلع
Divers	11 787	11 644	8 979	185	114	128	مختلفات
<b>Produits finis de consommation</b>	<b>25 270</b>	<b>24 815</b>	<b>23 884</b>	<b>342</b>	<b>328</b>	<b>312</b>	<b>مواد الإستهلاك</b>
Médicaments	1 928	1 782	1 724	4	4	4	الأدوية
Papiers finis et ouvrages en papier	864	827	711	27	26	23	الورق الجاهز ومنتجات من الورق
Tissus	6 343	6 592	7 182	56	56	62	الأنثوية
Quincaillerie de ménage	165	145	141	3	4	4	عقائير المنزل
Voitures de tourisme	2 781	2 294	1 669	33	29	18	سيارات سياحية
Parties et pièces détachées pour voitures de tourisme	670	538	471	19	15	14	قطع وأجزاء منفصلة للسيارات السياحية
Divers	12 519	12 637	11 985	201	193	187	مختلفات
<b>Or industriel</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>للذهب الصناعي</b>
<b>Total</b>	<b>97 346</b>	<b>86 460</b>	<b>79 872</b>	<b>9 611</b>	<b>6 888</b>	<b>7 772</b>	<b>المجموع</b>

(1): Il s'agit de l'UE-25 pays

Source : Office des Changes

(1): يخص الإتحاد الأوروبي-25 بلدا

المصدر : مكتب الصرف

17 - 14 Principaux produits exportés  
vers l'Union Européenne

14 - 17 أهم المواد المصدرة  
نحو الإتحاد الأوروبي

	القيمة بمليون درهم			الوزن بالطن			
	2005*(1)	2004 <sup>R</sup>	2003	2005*(1)	2004 <sup>R</sup>	2003	
	Valuer en millions de DH			Quantité en milliers de tonnes			
<b>Alimentation, boissons et tabacs</b>	13 515	10 815	11 452	1 204	1 057	964	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Tomates fraîches	1 136	868	1 009	197	179	157	الطماطم الطرية
Pommes de terre sauf de semence	133	162	120	41	47	34	بطاطس للإستهلاك
Légumes à cosses secs	11	15	19	1	2	3	الخضراوات الجافة
Agrumes	1 596	1 096	1 234	310	214	254	الحوامض
Poissons en conserve	2 150	1 729	1 797	66	52	55	السمك المصبر
Conserves de légumes	713	749	634	52	61	47	مصبرات الخضراوات
Conserves de fruits et de confitures	152	164	165	14	14	13	مصبرات الفواكه والمربى
Divers	7 625	6 032	6 475	523	489	400	مختلفات
<b>Energie et lubrifiants</b>	1 146	232	364	492	176	237	الطاقة وزيوت التشحيم
Huile de pétrole et lubrifiants	20	1	-	4	-	-	زيت النفط والتشحيم
Divers	1 126	231	364	488	176	237	مختلفات
<b>Produits bruts</b>	5 268	4 220	3 372	6 314	5 519	5 027	المواد الخام
<b>D'origine animale et végétale</b>	2 572	1 813	1 421	156	152	134	من أصل حيواني ونباتي
Huile d'olive brute et raffinée	897	347	43	28	17	2	زيت الزيتون الخام والمصفاة
Pâte à papier	263	222	235	66	61	61	عجين الورق
Divers	1 412	1 243	1 143	61	74	71	مختلفات
<b>D'origine minérale</b>	2 696	2 407	1 950	6 159	5 367	4 893	من أصل معدني
Phosphates	1 337	1 002	1 000	4 013	3 256	3 148	الفوسفات
Minerai de manganèse	5	-	1	2	-	-	معدن المنغنيز
Minerai de plomb	87	63	30	17	14	10	معدن الرصاص
Divers	1 267	1 342	921	2 126	2 096	1 734	مختلفات
<b>Demi-produits</b>	15 647	13 369	12 039	2 009	1 994	1 852	أنصاف المنتجات
Engrais naturels et chimiques	1 252	1 456	1 346	582	753	778	الرصاص الخام
Plomb brut	380	100	209	47	15	45	الحامض الفوسفوري
Acide phosphorique	1 995	1 716	1 427	651	599	489	خيوط القطن
Fils de coton	50	101	86	2	3	2	الأسمدة الطبيعية والكيميائية
Divers	11 970	9 996	8 971	728	625	538	مختلفات
<b>Produits finis d'équipement</b>	7 792	5 900	5 839	48	59	50	مواد التجهيز
Agricole	22	15	11	-	-	-	الفلاحية
Industriel	7 769	5 884	5 828	48	59	50	الصناعية
<b>Produits finis de consommation</b>	29 786	30 189	30 376	194	198	195	مواد الإستهلاك
Maroquinerie, sacs et articles de voyage	242	171	178	1	1	1	منتجات الدباغة والحقائب ولوازم السفر
Tissus	265	322	288	4	5	4	الأثواب
Tapis	116	123	123	2	2	2	الزرايب
Articles de bonneterie	6 739	7 450	7 844	47	50	51	مواد النسيج والجوارب
Vêtements confectionnés	17 663	18 092	17 920	69	73	71	الملابس الجاهزة
Chaussures sauf babouches	1 631	1 409	1 430	11	9	9	الأحذية
Divers	3 129	2 622	2 593	61	58	57	مختلفات
<b>Or industriel</b>	-	5	37	-	-	-	الذهب الصناعي
<b>Total</b>	<b>73 154</b>	<b>64 731</b>	<b>63 478</b>	<b>10 262</b>	<b>9 004</b>	<b>8 326</b>	<b>المجموع</b>

(1) : Il s'agit de l'UE-25 pays

Source : Office des Changes

(1) : يخص الإتحاد الأوروبي-25 بلدا

المصدر : مكتب الصرف



## 17 - 15 Importations par principaux pays

## 15 - 17 الواردات حسب أهم البلدان

En millions de DH	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	بمليون درهم
France	33 483	29 148	27 985	26 761	28 014	فرنسا
Espagne	21 448	19 246	16 873	15 159	11 918	إسبانيا
Russie	12 653	9 263	6 722	3 928	4 197	روسيا
Arabie Saoudite	12 186	8 468	6 861	7 642	5 891	العربية السعودية
Italie	11 103	10 312	9 693	7 566	6 454	إيطاليا
Chine	9 399	6 602	4 656	3 753	3 146	الصين
Allemagne	8 866	9 329	7 076	6 917	6 422	ألمانيا
États-Unis	6 104	6 501	5 513	5 615	4 608	الولايات المتحدة الأمريكية
Iran	5 008	2 454	434	3 191	3 185	إيران
Grande-Bretagne	4 127	5 217	5 356	6 415	6 795	أيرلندا العظمى
Brésil	4 014	3 961	2 564	3 341	3 065	البرازيل
Turquie	3 558	3 221	2 009	1 653	1 268	تركيا
Pays-Bas	3 510	2 621	3 239	2 136	2 007	هولندا
Belgique+Luxembourg	3 350	2 889	2 660	2 653	1 822	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Japon	3 219	3 174	2 834	2 281	1 885	اليابان
Algérie	3 169	1 430	1 672	1 759	2 183	الجزائر
Suède	2 728	1 691	1 908	2 196	1 613	السويد
Suisse	2 070	2 083	2 037	1 560	1 358	سويسرا
Portugal	2 001	1 856	1 550	1 112	729	البرتغال
Ukraine	1 998	2 108	1 006	1 686	1 659	أوكرانيا
Canada	1 881	1 402	1 324	1 765	2 546	كندا
Irlande	1 471	1 521	1 358	613	329	أيرلندا
Pologne	1 351	1 073	688	792	608	بولندا
Inde	1 341	1 090	1 568	957	756	الهند
Tunisie	1 106	753	676	608	511	تونس
Finlande	1 071	1 185	835	846	597	فنلندا
Libye	629	411	579	913	778	ليبيا
Roumanie	613	370	401	599	432	رومانيا
Norvège	539	342	201	111	297	النرويج
Indonésie	434	478	583	394	417	إندونيسيا
Danemark	410	489	514	557	341	الدانمارك
Grèce	345	398	353	239	177	اليونان
Gabon	240	340	262	221	233	الغابون
Pakistan	130	116	116	82	81	باكستان
Mexique	118	62	128	126	84	المكسيك
Bulgarie	88	221	140	38	89	بلغاريا
Croatie	59	30	17	87	123	كرواتيا
Nigéria	54	340	33	47	72	نيجيريا
Autres pays	18 506	15 727	13 649	14 090	18 032	دول أخرى
<b>Total</b>	<b>184 379</b>	<b>157 921</b>	<b>136 071</b>	<b>130 409</b>	<b>124 722</b>	<b>المجموع</b>

17 - 16 Exportations par principaux pays

16 - 17 الصادرات حسب أهم البلدان

En millions de DH	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	بمليون درهم
France	29 829	29 521	28 679	29 084	26 169	فرنسا
Espagne	19 844	15 358	14 967	13 520	11 816	إسبانيا
Grande-Bretagne	6 289	6 710	6 110	6 834	6 647	إيربانيا العظمى
Italie	4 962	4 099	4 321	4 677	4 619	إيطاليا
Inde	3 939	3 001	2 612	2 851	2 762	الهند
Allemagne	3 177	3 003	3 300	3 604	3 796	ألمانيا
Belgique+Luxembourg	2 755	2 068	1 847	1 769	2 042	بلجيكا + اللوكسمبورغ
États-Unis	2 535	3 419	2 347	2 657	3 126	الولايات المتحدة الأمريكية
Pays-Bas	2 511	2 025	2 119	1 856	1 713	هولندا
Brésil	2 198	2 312	1 739	1 566	906	البرازيل
Portugal	1 663	906	924	684	535	البرتغال
Russie	1 249	772	727	678	609	روسيا
Japon	1 012	647	1 652	3 080	2 396	اليابان
Suisse	1 001	974	710	673	463	سويسرا
Pakistan	989	698	186	299	485	باكستان
Turquie	773	570	469	616	392	تركيا
Arabie Saoudite	754	520	574	513	544	العربية السعودية
Canada	732	412	303	346	335	كندا
Chine	670	441	631	286	391	الصين
Mexique	466	557	458	565	487	المكسيك
Algérie	446	359	229	235	98	الجزائر
Tunisie	442	533	412	541	596	تونس
Iran	363	345	301	290	289	إيران
Grèce	359	292	308	410	336	اليونان
Pologne	313	289	243	219	163	بولندا
Irlande	253	188	254	288	208	أيرلندا
Côte d'Ivoire	245	194	207	173	166	الكوت ديفوار
Indonesie	220	54	162	130	68	أندونيسيا
Norvège	214	234	196	169	206	النرويج
Bulgarie	172	119	84	123	160	بلغاريا
Libye	171	289	442	752	660	ليبيا
Roumanie	127	98	88	61	65	رومانيا
Finlande	117	59	63	77	83	فنلندا
Croatie	107	108	82	256	155	كرواتيا
Gabon	101	82	94	108	90	الكابون
Suède	81	53	90	61	82	السويد
Danemark	32	27	49	61	126	الدانمارك
Autres pays	8 155	6 558	5 908	6 278	6 883	دول أخرى
<b>Total</b>	<b>99 265</b>	<b>87 896</b>	<b>83 887</b>	<b>86 389</b>	<b>80 667</b>	<b>المجموع</b>

17 - 17 Importations par continent

17 - 17 الواردات حسب القارات

En millions de DH	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	بمليون درهم
Europe	119 052	106 518	94 247	84 921	81 294	أوروبا
Afrique	10 287	6 791	6 739	6 945	6 809	إفريقيا
Amérique	15 819	15 686	12 676	12 721	12 354	أمريكا
Asie	38 719	28 542	22 214	25 091	23 809	آسيا
Australie et Océanie	502	384	194	731	456	أستراليا
<b>Total</b>	<b>184 379</b>	<b>157 921</b>	<b>136 071</b>	<b>130 409</b>	<b>124 722</b>	<b>المجموع</b>

17 - 18 Exportations par continent

18 - 18 الصادرات حسب القارات

En millions de DH	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	بمليون درهم
Europe	76 894	68 214	66 465	66 455	61 826	أوروبا
Afrique	5 070	4 650	4 333	4 723	4 009	إفريقيا
Amérique	6 626	7 009	5 040	5 484	5 233	أمريكا
Asie	9 830	7 358	7 423	9 030	8 736	آسيا
Australie et Océanie	845	664	626	697	863	أستراليا
<b>Total</b>	<b>99 265</b>	<b>87 896</b>	<b>83 887</b>	<b>86 389</b>	<b>80 667</b>	<b>المجموع</b>

17 - 19 Importations des pays  
Euro-méditerranéens

17 - 19 الواردات من الدول الأورو - متوسطة

En millions de DH	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	بمليون درهم
<b>Pays de l'Union Européenne</b>	<b>97 346</b>	<b>86 460</b>	<b>79 872</b>	<b>73 421</b>	<b>67 390</b>	<b>دول الإتحاد الأوروبي</b>
France	33 483	29 148	27 985	26 761	28 014	فرنسا
Espagne	21 448	19 246	16 873	15 159	11 918	إسبانيا
Italie	11 103	10 312	9 693	7 566	6 454	إيطاليا
Allemagne	8 866	9 329	7 076	6 917	6 422	ألمانيا
Grande-Bretagne	4 127	5 217	5 356	6 415	6 795	إبريطانيا العظمى
Pays-Bas	3 510	2 621	3 239	2 136	2 007	هولندا
Belgique+Luxembourg	3 350	2 889	2 660	2 653	1 822	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Suède	2 728	1 691	1 908	2 196	1 613	السويد
Portugal	2 001	1 856	1 550	1 112	729	البرتغال
Irlande	1 471	1 521	1 358	613	329	أيرلندا
Pologne	1 351	-	-	-	-	بولونيا
Finlande	1 071	1 185	835	846	597	فنلندا
Autriche	614	559	473	250	173	النمسا
Hongrie	555	-	-	-	-	هنغاريا
Tchèque	518	-	-	-	-	تشيك
Danemark	410	489	514	557	341	الدانمارك
Grèce	345	398	353	239	177	اليونان
Slovaquie	173	-	-	-	-	سلوفاكيا
Malte	84	-	-	-	-	مالطا
Slovénie	60	-	-	-	-	سلوفينيا
Lituanie	38	-	-	-	-	ليتوانيا
Lettonie	27	-	-	-	-	ليتوانيا
Estonie	9	-	-	-	-	إستونيا
Chypre	5	-	-	-	-	قبرص
<b>Pays méditerranéens partenaires</b>	<b>9 572</b>	<b>6 444</b>	<b>5 783</b>	<b>4 834</b>	<b>4 737</b>	<b>دول متوسطة شريكة</b>
Turquie	3 558	3 221	2 009	1 653	1 268	تركيا
Algérie	3 169	1 430	1 672	1 759	2 183	الجزائر
Egypte	1 432	863	1 182	608	534	مصر
Tunisie	1 106	753	676	608	511	تونس
Syrie	144	80	160	113	142	سوريا
Liban	123	78	68	73	80	لبنان
Jordanie	41	20	16	21	19	الأردن
<b>Ensemble des pays Euro-méditerranéens</b>	<b>106 918</b>	<b>92 904</b>	<b>85 655</b>	<b>78 255</b>	<b>72 126</b>	<b>مجموع الدول الأورو-متوسطة</b>

17 - 20 Exportations vers les pays  
Euro-méditerranéens

## 20 - 17 الصادرات نحو الدول الأورو - متوسطة

En millions de DH	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	بمليون درهم
<b>Pays de l'Union Européenne</b>	<b>73 154</b>	<b>64 731</b>	<b>63 478</b>	<b>63 251</b>	<b>58 442</b>	<b>دول الإتحاد الأوروبي</b>
France	29 829	29 521	28 679	29 084	26 169	فرنسا
Espagne	19 844	15 358	14 967	13 520	11 816	إسبانيا
Grande-Bretagne	6 289	6 710	6 110	6 834	6 647	إيربانيا العظمى
Italie	4 962	4 099	4 321	4 677	4 619	إيطاليا
Allemagne	3 177	3 003	3 300	3 604	3 796	ألمانيا
Belgique+Luxembourg	2 755	2 068	1 847	1 769	2 042	بلجيكا + اللوكسمبورغ
Pays-Bas	2 511	2 025	2 119	1 856	1 713	هولندا
Portugal	1 663	906	924	684	535	البرتغال
Autriche	398	420	446	326	269	النمسا
Grèce	359	292	308	410	336	اليونان
Pologne	313	-	-	-	-	بولونيا
Irlande	253	188	254	288	208	إيرلاندا
Lituanie	232	-	-	-	-	ليتوانيا
Slovaquie	197	-	-	-	-	سلوفاكيا
Finlande	117	59	63	77	83	فنلندا
Suède	81	53	90	61	82	السويد
Tchèque	77	-	-	-	-	تشيك
Danemark	32	27	49	61	126	الدانمارك
Hongrie	20	-	-	-	-	هنغاريا
Lettonie	17	-	-	-	-	ليتوانيا
Malte	17	-	-	-	-	مالطا
Slovénie	7	-	-	-	-	سلوفينيا
Chypre	5	-	-	-	-	قبرص
Estonie	1	-	-	-	-	إستونيا
<b>Pays méditerranéens partenaires</b>	<b>2 570</b>	<b>2 195</b>	<b>1 844</b>	<b>1 970</b>	<b>1 749</b>	<b>دول متوسطة شريكة</b>
Turquie	773	570	469	616	392	تركيا
Algérie	446	359	229	235	98	الجزائر
Tunisie	442	533	412	541	596	تونس
Syrie	378	260	221	181	163	سوريا
Egypte	228	211	237	219	317	مصر
Liban	163	134	128	99	65	لبنان
Jordanie	140	128	149	79	118	الأردن
<b>Ensemble des pays Euro-méditerranéens</b>	<b>75 724</b>	<b>66 926</b>	<b>65 323</b>	<b>65 220</b>	<b>60 191</b>	<b>مجموع الدول الأورو-متوسطة</b>

17 - 21 Echanges avec les pays arabes

17 - 21 المبادلات مع الدول العربية

En millions de DH	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	بمليون درهم
<b>IMPORTATIONS</b>	<b>21 030</b>	<b>13 897</b>	<b>12 313</b>	<b>15 243</b>	<b>15 161</b>	<b>الواردات</b>
Arabie Saoudite	12 186	8 468	6 861	7 642	5 891	العربية السعودية
Algérie	3 169	1 430	1 672	1 759	2 183	الجزائر
Egypte	1 432	863	1 182	608	534	مصر
Tunisie	1 106	753	676	608	511	تونس
Emirats Arabes Unis	877	476	774	230	234	الإمارات العربية المتحدة
Libye	629	411	579	913	778	ليبيا
Irak	557	591	1	3 008	4 640	العراق
Bahrein	274	140	96	59	49	البحرين
Koweït	238	199	120	123	66	الكويت
Qatar	184	206	91	70	20	قطر
Syrie	144	80	160	113	142	سوريا
Liban	123	78	68	73	80	لبنان
Jordanie	41	20	16	21	19	الأردن
Yemen	37	147	1	5	10	اليمن
Oman	23	16	12	4	3	عمان
Mauritanie	9	19	4	6	-	موريتانيا
Soudan	1	-	-	2	3	السودان
Somalie	-	1	1	-	-	الصومال
Iles Comores	-	-	-	-	-	جزر القمر
Djibouti	-	-	-	-	-	دجيبوتي
Palestine	-	-	-	-	-	فلسطين
<b>EXPORTATIONS</b>	<b>3 407</b>	<b>2 875</b>	<b>2 836</b>	<b>3 220</b>	<b>3 303</b>	<b>الصادرات</b>
Arabie Saoudite	754	520	574	513	544	العربية السعودية
Algérie	446	359	229	235	98	الجزائر
Tunisie	442	533	412	541	596	تونس
Syrie	378	260	221	181	163	سوريا
Emirats Arabes Unis	259	121	89	77	64	الإمارات العربية المتحدة
Egypte	228	211	237	219	317	مصر
Mauritanie	211	198	228	259	196	موريتانيا
Libye	171	289	442	752	660	ليبيا
Liban	163	134	128	99	65	لبنان
Jordanie	140	128	149	79	118	الأردن
Yemen	83	51	51	48	25	اليمن
Koweït	55	32	32	22	30	الكويت
Oman	32	8	7	22	7	عمان
Qatar	18	11	9	4	4	قطر
Iles Comores	12	7	11	12	8	جزر القمر
Bahrein	7	7	5	7	5	البحرين
Soudan	6	1	6	1	1	السودان
Irak	3	4	6	149	398	العراق
Djibouti	1	1	3	3	3	دجيبوتي
Somalie	-	1	1	-	-	الصومال
Palestine	-	-	-	-	-	فلسطين

17 - 22 Echanges commerciaux  
par chapitre du SH17 - 22 المبادلات التجارية  
حسب النظام التوافقي

En millions de DH	الصادرات			الواردات			بمليون درهم
	EXPORTATIONS			IMPORTATIONS			
	2005*	2004 <sup>h</sup>	2003	2005*	2004 <sup>h</sup>	2003	
01-Animaux vivants	20	21	22	318	154	126	01- الحيوانات الحية
02-Viande et abats comestibles	-	-	-	39	30	26	02- اللحوم والكوارع المأكولة
03-Poissons, crustacés et invertébrés aquatiques	5 607	4 013	5 897	301	247	145	03- سمك قشريات ورخويات
04-Lait, produits laitiers, oeufs d'oiseaux, miel	650	437	406	1 185	964	904	04- منتجات الحليب والبيض و العسل
05 Autres prod. d'origine anim. non dénommés	369	318	245	332	271	192	05- منتجات أخرى من أصل حيواني
06-Plantes vivantes et produits de la floriculture	60	33	51	185	181	153	06- نباتات حية ومنتجات زراعة الزهور
07-Légumes, plantes, racines et tubercules alimentaires	2 745	2 495	2 453	376	246	319	07- خضرا، نباتات وجذور وعسقول غذائي
08-Fruits comestibles, écorces d'agrumes et de melons	4 155	3 087	3 065	367	247	225	08- فواكه وقشور الحموض والبطيخ
09-Café, thé, maté et épices	98	81	77	1 183	996	997	09- قهوة، شاي، توابل وبهشية الشاي
10-Céréales	-	-	17	7 428	7 025	5 383	10- حبوب
11-Produits de la minoterie, malt, amidons et féculés	171	156	310	51	48	34	11- منتجات المطاحن، حبوب الجعة، نشاء دقيق
12-Graines et fruits oléagineux, plantes industrielles	701	508	512	2 204	1 787	1 520	12- حبوب، فواكه زيتية ونباتات صناعية
13-Gommes, résines et autres sucs et extraits végétaux	398	364	314	36	27	30	13- صمغ وراتنجي وعصاره أخرى من المستخلصات النباتية
14-Matière à tresser, autres produits d'origine végétale	2	3	2	4	5	4	14- مواد الغزل والنحت ومنتجات أخرى من أصل نباتي
15-Graisses, huiles et cires animales ou végétales	1 223	856	261	2 009	2 130	2 308	15- شحوم وزبوت وشمع من أصل حيواني أو نباتي
16-Préparation de viandes, poissons, crustacés	3 665	3 159	3 236	69	48	55	16- مهيئات اللحوم والسمك والقشريات
17-Sucres et sucreries	112	117	70	1 389	1 152	1 142	17- سكر وسكريات
18-Cacao et ses préparations	-	-	-	153	146	158	18- الكاكاو ومهيئاته
19-Préparation à base de céréales farine, amidon	60	51	36	310	207	141	19- مهيئات من أساس حبوب الدقيق
20-Préparation de légumes, de fruits	1 238	1 336	1 160	197	161	118	20- مهيئات الخضرا والفواكه
21-Préparations alimentaires diverses	301	262	310	328	312	237	21- مهيئات غذائية مختلفة
22-Boissons, liquides alcooliques et vinaigres	317	232	175	303	237	237	22- مشروبات وسائل الكحول والخل
23-Résidus et déchets des industries alimentaires	315	151	248	889	755	538	23- فضالات الصناعة الغذائية
24-Tabacs et succédanés de tabac fabriqués	-	2	3	736	636	646	24- التبغ
25-Sel, soufre, pierres, plâtres chaux et ciments	5 189	4 376	3 996	3 069	2 527	2 190	25- الملح والكبريت والتراب والجبس والجير والإسمنت
26-Minerais, scories, cendres	825	585	473	201	145	163	26- مواد معدنية وفضالة ورماد
27-Combustibles minéraux, huiles minérales	5 017	3 950	2 194	39 530	26 228	21 190	27- محروقات وزبوت معدنية
28-Produits chimiques inorganiques	7 738	6 496	4 971	1 990	1 751	1 641	28- منتجات كيميائية غير عضوية
29-Produits chimiques organiques	55	52	61	2 286	2 304	2 021	29- منتجات كيميائية عضوية
30-Produits pharmaceutiques	247	205	162	2 096	1 939	1 864	30- منتجات الصيدلة
31-Engrais	3 940	3 823	3 554	1 022	1 230	902	31- الأسمدة

17 - 22 Echanges commerciaux  
par chapitre du SH (Suite 1)22 - المبادلات التجارية  
حسب النظام التوافقي (تابع 1)

En millions de DH	الصادرات			الواردات			بمليون درهم
	EXPORTATIONS			IMPORTATIONS			
	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	
32-Extraits tannants, matières colorantes, peintures, encres	46	48	49	1 150	1 105	1 015	32- دباغة وصباغة برنيز ومداد
33-Huile essentielle et produits de parfumerie	326	219	218	771	664	621	33- زيوت أساسية و عطور
34-Savons, cires préparés, prod. d'entretien	163	160	104	405	384	352	34- صابون و مواد التنظيف
35-Mat. albuminoïdes colles et enzymes	5	4	3	317	294	262	35- مواد شبه الأحين و لصاق
36-Poudre, explosif, articles de pyrotechnie	-	2	3	29	19	23	36- بارود و متفجرات و أدوات نارية
37-Produits photographiques ou cinématog.	1	2	5	198	234	234	37- منتوجات فوتوغرافية و سينمائية
38-Produits divers des industries chimiques	45	26	23	2 004	1 816	1 578	38- منتوجات مختلفة للصناعة الكيماوية
39-Mat. plastiques et ouvrages en ces matières	434	290	273	6 603	5 784	5 223	39- مواد بلاستيكية اصطناعية
40-Caoutchoucs et ouvrages en caoutchoucs	115	149	126	1 321	1 152	1 090	40- المطاط و مصنوعات مطاطية
41-Peaux et cuirs	107	125	107	802	697	728	41- جلود و مسابخ
42-Ouvrages en cuirs, articles de bourellerie	568	477	490	216	184	138	42- مصنوعات من الجلد و أدوات الرحال
43-Pelleterie et fourures	1	-	-	6	5	3	43- فراء و صناعته
44-Bois, charbon de bois et ouvrages en bois	312	405	287	2 987	2 694	2 561	44- خشب و فحم و مصنوعات الخشب
45-Liège et ouvrages en liège	173	229	294	14	2	5	45- فلين و مصنوعاته
46-Ouvrage des sparterie et de vannerie	37	44	55	4	4	2	46- مصنوعات الحلفاء و السلالة
47-Pâtes de bois ou d'autres matières fibreuses	498	359	416	189	132	203	47- مواد خاصة بصناعة الورق
48-Papiers, cartons et ouvrages en pâte de cellulose	309	223	179	2 766	2 513	2 270	48- الورق و الورق المقوى و مصنوعات من عجيب السيليلوز
49-Produits d'édition, de presse	32	37	33	909	897	694	49- أدوات المكتب و النشر
50-Soie	-	-	1	230	133	124	50- الحرير
51-Laine, poils fins ou grossiers, fils et tissus de crin	40	38	18	819	752	644	51- صوف و وبر و خيوط و الثوب من سيب
52-Coton	302	391	313	5 826	5 968	5 899	52- القطن
53-Autres fibres textiles végétales, fils, et tissu en papier	4	1	2	455	372	419	53- الألياف أخرى للنسيج من أصل نباتي، خيوط و الثوب
54-Filaments synthétiques ou artificiels	61	68	56	1 616	1 564	1 561	54- خيوط تآلفية و اصطناعية
55-Fibres synthétiques ou artificiels discontinues	336	246	343	3 382	3 749	4 277	55- الألياف مركبة و اصطناعية للنسيج
56-Ouates, feutres, nontisses, cordages	7	6	8	749	680	711	56- سبيخ، لبد و حبال
57-Tapis, autres revêtements de sol en matières textiles	188	184	170	41	37	27	57- زرابي و مفروشات أخرى من النسيج
58-Tissus speciaux, dentelles, tapisseries	68	74	80	1 423	1 399	1 375	58- منسوجات خاصة زرابي مخملة
59-Tissus impregnes, enduits, recouverts ou stratifiés	385	5	4	526	407	431	59- منسوجات واسعة التطريز
60-Etoffes et bonneterie	32	34	33	1 815	1 951	1 976	60- ثياب و منسوجات جاهزة من الثوب
61-Vêtem.et access. du vêtem. en bonneterie	6 847	7 641	8 109	1 360	1 474	1 427	61- ثياب و لوازمها من الثوب المنسوجة
62-Vêtem.et access. du vêtem. sauf bonneterie	18 092	18 846	18 778	997	1 122	1 115	62- منسوجات و لوازمها من الثوب
63-Autres articles textiles confection., friperies	320	296	251	236	247	228	63- منسوجات أخرى جاهزة
64-Chaussures, guetres et articles analogues	2 243	2 033	2 121	625	510	449	64- أحذية ، لفافة و منتوجات مماثلة



17 - 22 Echanges commerciaux  
par chapitre du SH (Suite 2)

17 - 22 المبادلات التجارية  
حسب النظام التوافقي (تابع 2)

En millions de DH	الصادرات			البوارات			بمليون درهم
	EXPORTATIONS			IMPORTATIONS			
	2005*	2004م <sup>R</sup>	2003	2005*	2004م <sup>R</sup>	2003	
65-Coiffures, parties de coiffures	56	48	54	21	17	13	65- قبعات وأجزاها
66-Parapluies, parasols, cannes, fouets, cravaches	4	2	-	14	13	9	66- مظلات وعصى وسياط
67-Plumes, duvet appretes, fleurs artificielles	-	-	-	21	27	22	67- ريش وزهور اصطناعية
68-Ouvrages en pierre, plâtre, ciment, amiante	132	116	101	370	246	216	68- مصنوعات من الحجر والجص والإسمنت
69-Produits céramiques	389	400	362	565	590	523	69- مواد خزفية
70-Verre et ouvrages en verre	66	89	80	729	601	544	70- زجاج ومصنوعات زجاجية
71-Perles fines, pierres gemmes et métaux précieux	672	514	554	407	426	353	71- لؤلؤ، معادن ثمينة وجواهر
72-Fonte, fer et acier	1 703	1 712	665	8 318	7 487	5 147	72- حديد وصلب وفولاذ
73-Ouvrages en fonte, fer ou acier	302	338	278	3 171	2 593	1 957	73- مصنوعات من الحديد والصلب والفولاذ
74-Cuivre et ouvrages en cuivre	599	283	200	1 349	930	732	74- نحاس ومصنوعات من النحاس
75-Nickel et ouvrages en nickel	1	3	2	17	15	12	75- نيكيل ومصنوعات من النيكيل
76-Alluminium et ouvrages en alluminium	314	230	191	1 521	1 202	1 002	76- الألومنيوم ومصنوعات من الألومنيوم
78-Plomb et ouvrages en plomb	465	157	282	4	7	11	78- الرصاص ومصنوعات من الرصاص
79-Zinc et ouvrages en zinc	14	5	4	241	217	97	79- الزنك ومصنوعات من الزنك
80-Etain et ouvrages en étain	-	-	-	10	14	5	80- قصدير ومصنوعات من القصدير
81-Autres métaux communs, cermets	397	604	274	8	4	5	81- معادن أخرى متجانسة
82-Outils, outillage, coutellerie en métaux communs	30	13	8	579	422	396	82- أدوات وسكاكين من المعادن المتجانسة
83-Ouvrages divers en métaux communs	109	89	125	558	524	470	83- مصنوعات مختلفة من المعادن المتجانسة
84-Réacteurs nucléaires, chaudières, engins mécaniques	668	736	483	18 236	17 654	14 587	84- آلات، مسخنات، أجهزة وأدوات ميكانيكية
85-Machines, appareils et matériels électriques	14 181	11 173	11 268	17 918	16 308	12 762	85- آلات وأجهزة كهربائية
86-Véhicules et matériel pour voies ferrées	24	-	2	38	52	80	86- عربات ومعدات السكك الحديدية
87-Automobiles, tracteurs, cycles, véhicules terrestres	675	491	448	10 844	8 496	6 896	87- سيارات وجرارات ودراجات
88-Navigation aérienne ou spatiale	113	66	67	1 691	1 477	2 446	88- الملاحة الجوية
89-Navigation maritime ou fluviale	57	97	34	731	994	544	89- الملاحة البحرية والنهرية
90-Instruments et appareils d'optique, de photos	256	255	491	3 092	2 230	1 857	90- آلات النظر والتصوير
91-Horlogerie	106	89	75	220	177	163	91- ساعات
92-Instruments de musique, parties de ces instruments	-	1	1	13	10	7	92- آلات الموسيقى وأجزاها
93-Armes, munitions et leurs parties et accessoires	-	-	-	37	35	35	93- الأسلحة والدخيرة ولوازمها
94-Meubles, mobiliers médico-chirurgicales	518	469	486	1 130	971	832	94- أثاث وتجهيزات طبية
95-Jouets, jeux et articles pour divertissements	17	8	35	334	335	321	95- لعب وألعاب وأدوات التسلية
96-Ouvrages divers	71	67	73	812	763	750	96- مصنوعات مختلفة
97-Objets d'art, de collection ou d'antiquité	11	10	11	3	3	3	97- تحف فنية للجمع
<b>Total</b>	<b>99 265</b>	<b>87 896</b>	<b>83 887</b>	<b>184 379</b>	<b>157 921</b>	<b>136 071</b>	<b>المجموع</b>

17 - 23 Echanges commerciaux  
par chapitre de la CTCI

17 - 23 المبادلات التجارية حسب  
تصنيف التجارة الدولية

En millions de DH	الصادرات			الواردات			بمليون درهم
	EXPORTATIONS			IMPORTATIONS			
	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	
00-Animaux vivants	20	21	22	318	154	126	00 الحيوانات الحية
01-Viandes et préparations de viandes	52	30	33	58	46	41	01 لحوم ومهيات اللحم
02-Produits laitiers et oeufs	650	437	406	1 193	975	915	02 منتوجات الحليب والبيض
03-Poissons et préparations de poissons	9 219	7 142	9 099	350	280	184	03 السمك ومصبرات السمك
04-Céréales et produits à base de céréales	180	165	331	7 667	7 191	5 522	04 الحبوب ومشتقاته
05-Fruits et légumes	8 512	7 200	6 956	985	739	694	05 الفواكه والخضر
06-Sucre, préparation à base de sucre et miel	112	118	71	1 399	1 162	1 153	06 السكر ومهياته من أساس السكر والعسل
07-Café, thé, cacao, épices et produits dérivés	238	225	234	1 350	1 154	1 167	07 قهوة وشاي، كاكاو وتوابل ومشتقاته
08-Nouriture pour les animaux (Sauf:Céréales non moulues)	315	151	248	994	786	568	08 تغذية الماشية ( ماعدا الحبوب غير المسحوقة )
09-Préparations alimentaires diverses	220	178	205	412	356	239	09 المواد الغذائية المهيأة الأخرى
11-Boissons	300	215	162	292	229	230	11 المشروبات
12-Tabacs et tabacs manufacturés	-	2	3	735	635	645	12 التبغ والتبغ المصنع
21-Cuirs, peaux et pelletterie non apprêtés	14	-	-	33	2	1	21 جلد ومسلوخت وفراوة غير مصنعة
22-Graines, noix, amandes, oléagineuses	3	3	1	1 684	1 386	1 189	22 بذور، وجوز، واللوز الزيتي
23-Caoutchouc brut (y compris le caoutchouc synthétique et régénéré)	12	-	-	157	153	158	23 المطاط الخام (يشمل المطاط التآلفي والمطاط المجدد )
24-Bois,bois d'oeuvre et liège	79	115	168	2 498	2 328	2 185	24 الخشب والخشب المصنع والغلين
25-Pâte à papier et déchets de papier	498	359	416	189	132	203	25 عجين الورق وفضلاته
26-Fibres textiles(non transformées en filés, fils ou en tissus) et leur déchets	64	51	44	1 323	1 331	1 332	26 ألياف النسيج غير المغزولة أو الخيوط أو الثوب
27-Engrais bruts et minéraux bruts (à l'exception du charbon pétrole et pierres précieuses)	5 108	4 306	3 919	2 998	2 445	2 113	27 الأسمدة الخامة والمعادن الخامة (غير الفحم والنفط والأحجار النفيسة)
28-Minerais métallifères et déchets de métaux	1 977	1 719	1 068	335	145	171	28 المعادن الحديدية وفضلاته
29-Matières brutes d'origine animale ou végétale NDA	1 153	939	843	928	769	649	29 مواد خامة من أصل حيواني أو نباتي غير معينة
32-Charbons, coques et briquettes	-	-	-	3 364	2 759	1 656	32 الفحم والكوك وقوالب الفحم
33-Pétrole et ses produits dérivés	5 017	3 949	2 173	30 379	19 568	15 984	33 النفط ومشتقاته
34-Gaz naturel et manufacturé	-	1	1	5 785	3 902	3 497	34 الغاز الطبيعي والغاز المصنع
35-Energie électrique	-	-	19	-	-	49	35 الطاقة الكهربائية
41-Huiles et graisses d'origine animale	144	167	111	3	22	40	41 زيوت ودهنيات من أصل حيواني
42-Huiles et graisses végétales fixes	1 062	664	122	1 831	1 928	2 089	42 زيوت ودهنيات نباتية راسخة
43-Huiles et graisses préparées et cires d'origine animale ou végétale	10	8	9	185	189	185	43 زيوت ودهنيات مهيأة وشمع من أصل حيواني ونباتي
51-Éléments chimiques et composés	22	22	43	1 871	1 971	1 689	51 عناصر كيميائية ومركبة
52-Goudron minéral et prod chimiques bruts dérivés du charbon, du pétrole et du gaz naturel	7 738	6 496	4 971	1 989	1 752	1 642	52 زفت معدني ومواد كيميائية خام مشتقة من الفحم والنفط والغاز الطبيعي
53-Produits pour teinture,tannage et colorants	47	49	49	1 149	1 097	1 006	53 مواد الصباغة، واللباغة والمواد الملونة

17 - 23 Echanges commerciaux  
par chapitre de la CTCI (Suite)23 - 17 المبادلات التجارية حسب  
تصنيف التجارة الدولية (تابع)

En millions de DH	الصادرات			الواردات			بمليون درهم
	EXPORTATIONS			IMPORTATIONS			
	2005*	2004م <sup>R</sup>	2003	2005*	2004م <sup>R</sup>	2003	
54-Produits médicinaux et pharmaceutiques	297	254	192	2 608	2 366	2 289	54 المنتوجات الطبية والصيدلية
55-Huiles essentielles et produits utilisés en parfumerie préparés pour la toilette, produits d'entretien et de détergents	478	365	309	1 019	915	864	55 الزيوت الأساسية والمنتجات المستعملة في العطور ومهينات للتنظيف
56-Engrais manufacturés	3 940	3 823	3 554	998	1 217	893	56 الأسمدة المصنعة
57-Explosifs, articles de pyrotechnie	68	63	67	4 020	3 307	2 830	57 المتفجرات وأدوات نارية
58-Matière plastiques, cellulose régénérée et résines artificielles	230	95	94	1 059	919	857	58 مواد بلاستيكية، سيليلوز متجدد وراتنج اصطناعي
59-Matière et produits chimiques NDA	48	26	28	2 378	2 139	1 852	59 مواد ومنتجات كيميائية غير مدرجة سابقاً
61-Cuirs, articles manufacturés en cuir NDA et fourrures apprêtées	141	164	133	835	765	763	61 جلد وأدوات مصنعة من جلد غير منكورة في مكان آخر وفراء مجهز
62-Caoutchouc manufacturé NDA	95	148	125	1 138	977	915	62 المطاط المصنع (غير المنكور في مكان آخر)
63-Art. manif. en bois ou en liège (Sf meubles)	405	519	413	510	368	382	63 أدوات مصنعة من الخشب والفلين (ماعداء الأثاث)
64-Papier, carton et articles manufacturés en papier, carton et pâte	307	220	175	2 532	2 316	2 073	64 الورق والورق المقوى منها والمواد المصنعة منها
65-Filés, tissus, articles textiles façonnés et produits annexes	1 679	1 294	1 237	15 822	15 939	16 349	65 غزل، وثوب وأدوات النسيج الموشاة مواد مرتبطة
66-Articles minéraux non métalliques manufacturés NDA	420	438	389	1 707	1 511	1 351	66 أدوات معدنية غير حديدية مصنعة (غير مذكورة في مكان آخر)
67-Fer et acier	1 256	1 084	410	8 994	7 848	5 521	67 الحديد والصلب
68-Métaux non ferreux	1 194	577	665	2 641	1 935	1 477	68 معادن غير حديدية
69-Articles manufacturés en métal N.D.A	782	969	659	3 989	3 604	2 813	69 أدوات مصنعة من المعادن (غير مذكورة في مكان آخر)
71-Machines (Sauf électriques)	100	190	85	1 249	3 191	1 768	71 آلات (غير الكهربائية)
72-Machines et appareil électriques	193	153	95	7 052	6 040	5 427	72 آلات وأجهزة كهربائية
73-Matériel de transport	18	7	11	530	569	476	73 معدات النقل
74-Machines et appareils mécaniques	218	190	119	6 478	5 764	5 499	74 آلات وأجهزة ميكانيكية
75-Machines et appareils de bureau	139	207	170	3 163	2 577	2 258	75 آلات وأجهزة المكتب
76-Appareils récepteurs de télévision	269	232	237	6 063	5 775	3 815	76 أجهزة الإلتقاط للتلفزة
77-Appareils et équip. pour la distrib. d'élect.	13 805	10 863	10 978	11 488	10 214	8 177	77 أجهزة ومعدات لتوزيع الكهرباء
78-Voitures, véhicules, motocycles et cycles	674	492	448	10 554	8 134	6 571	78 سيارات، حافلات، دراجات نارية ودراجات
79-Navires, bateaux et engins flottants	195	163	105	2 451	2 519	3 064	79 بوارج، سفن ومعدات عائمة
81-Appareils sanitaires, de plomberie de chauffage et d'éclairage	387	369	351	345	337	277	81 أجهزة الطب والترصيص والتسخين والإضاءة
82-Meubles	387	346	377	851	690	598	82 أثاث
83-Art. de voyage, sacs à main et art. similaires	257	199	195	116	81	64	83 لوازم السفر، وحقائب وأدوات مشابهة
84-Vêtements	25 269	26 780	27 212	2 512	2 750	2 694	84 الملابس
85-Chaussures	2 243	2 033	2 121	624	510	449	85 الأحذية
86-Instruments professionnels scientifiques et de contrôle, appareil de fourniture de photographie d'optique, montres et horloges	-	-	-	-	-	-	86 أدوات مهنية وعلمية وأدوات المراقبة وأجهزة الفوتوغرافي، البصري والساعاتي
87-Appareils et instruments d'optiques	219	210	438	2 350	1 503	1 296	87 أجهزة وأدوات بصرية
88-Appareils et équip. photographiques et horlogerie	135	124	122	658	656	607	88 أجهزة التجهيز الفوتوغرافي والساعاتي
89-Articles manufacturés divers N.D.A	484	423	440	4 890	4 563	4 184	89 أدوات مصنعة مختلفة (غير مذكورة في مكان آخر)
95-Armes et leurs munitions	-	-	-	-	-	-	95 الأسلحة والذخيرة
97-Or non monét. sf des minerais et conce.d'or	166	144	206	282	317	275	97 ذهب ومعادن وحلي من ذهب
99-Pièces d'or et pièces de monnaie en circulation	-	-	-	19	19	21	99 قطع من ذهب وقطع نقدية متداولة
<b>Total</b>	<b>99 264</b>	<b>87 896</b>	<b>83 887</b>	<b>184 379</b>	<b>157 921</b>	<b>136 071</b>	<b>المجموع</b>

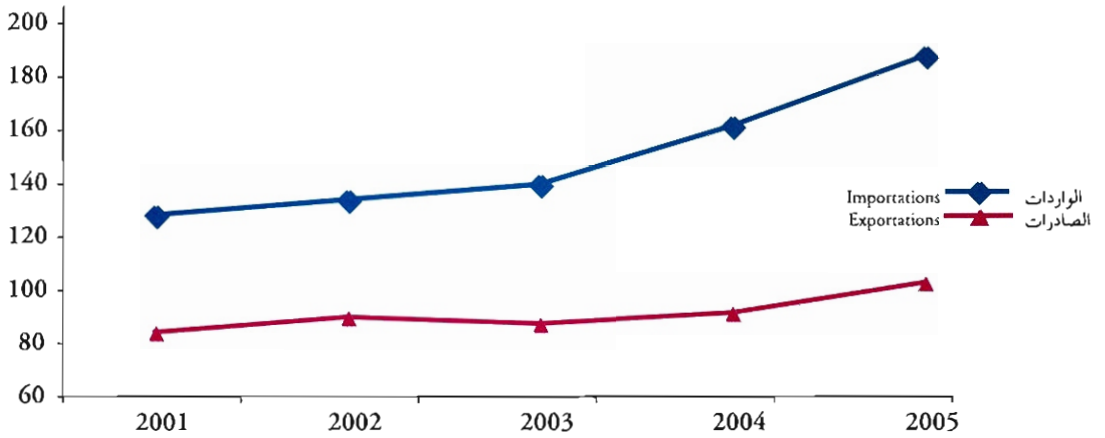
17 - 24 Indices par groupement  
d'utilisation

17- 24 الأرقام الإستدلالية حسب  
المجموعات المستعملة

Base 100 en 1998	الأرقام الإستدلالية للقيم المتوسطة				الأرقام الإستدلالية للحجم				أساس 100 : 1998
	Indices des valeurs moyennes				Indices de volume				
	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003 <sup>R</sup>	2002	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003 <sup>R</sup>	2002	
<b>Exportations</b>									<b>الصادرات</b>
Alimentation , boissons, tabacs	109.6	103.3	105.1	99.6	118.1	105.8	116.6	128.0	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Energie et lubrifiants	110.9	143.1	132.1	144.2	208.4	122.9	67.2	168.0	الطاقة وزيوت التشحيم
Produits bruts d'origine animale et végétales	106.2	98.1	85.9	99.3	229.3	192.1	169.1	125.9	المواد الخام من أصل حيواني ونباتي
Produits bruts d'origine minérale	104.6	102.5	89.1	105.6	110.8	96.2	91.4	89.1	المواد الخام من أصل معدني
Demi-produits	109.2	105.1	101.2	101.5	188.6	176.2	154.7	155.5	أنصاف المنتجات
Produits finis d'équipement agricole	96.7	78.8	87.2	92.9	310.8	278.5	192.9	181.5	مواد التجهيز الفلاحية
Produits finis d'équipement industriel	84.8	103.1	105.9	105.9	133.3	122.6	116.2	100.8	مواد التجهيز الصناعية
Produits finis de consommation	100.9	99.1	99.7	94.0	107.9	114.9	115.4	123.8	مواد الإستهلاك
<b>Ensemble</b>	<b>104.0</b>	<b>102.4</b>	<b>100.7</b>	<b>99.3</b>	<b>131.2</b>	<b>125.1</b>	<b>121.4</b>	<b>126.8</b>	<b>المجموع</b>
<b>Importations</b>									<b>الواردات</b>
Alimentation , boissons, tabacs	94.5	103.6	93.7	106.0	143.2	114.8	106.6	124.9	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ
Energie et lubrifiants	292.2	220.2	185.8	191.0	151.7	134.5	128.7	119.3	الطاقة وزيوت التشحيم
Produits bruts d'origine animale et végétales	114.3	109.2	106.5	100.7	125.5	123.0	121.2	116.3	المواد الخام من أصل حيواني ونباتي
Produits bruts d'origine minérale	129.2	117.1	102.9	101.4	127.4	135.2	138.5	113.0	المواد الخام من أصل معدني
Demi-produits	110.0	106.4	97.7	98.5	158.6	151.2	138.3	126.9	أنصاف المنتجات
Produits finis d'équipement agricole	90.9	88.4	92.4	95.9	169.2	160.2	125.1	119.8	مواد التجهيز الفلاحية
Produits finis d'équipement industriel	85.5	83.7	87.2	88.8	174.4	169.1	139.8	119.4	مواد التجهيز الصناعية
Produits finis de consommation	81.4	83.7	88.6	91.9	196.9	182.1	156.5	146.3	مواد الإستهلاك
<b>Ensemble</b>	<b>109.4</b>	<b>102.8</b>	<b>100.2</b>	<b>103.2</b>	<b>167.0</b>	<b>155.7</b>	<b>137.7</b>	<b>128.1</b>	<b>المجموع</b>
<b>Termes de l'échange</b>	<b>95.1</b>	<b>99.6</b>	<b>100.5</b>	<b>96.2</b>					<b>الأرقام الإستدلالية للمبادلات</b>

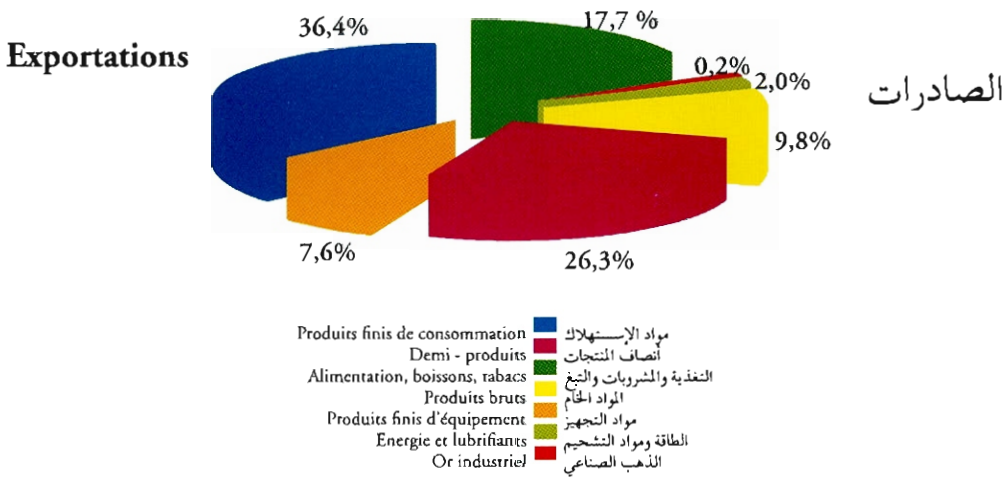
## تطور المبادلات التجارية (بمليون درهم)

### Evolution des échanges commerciaux (en millions de Dhs)

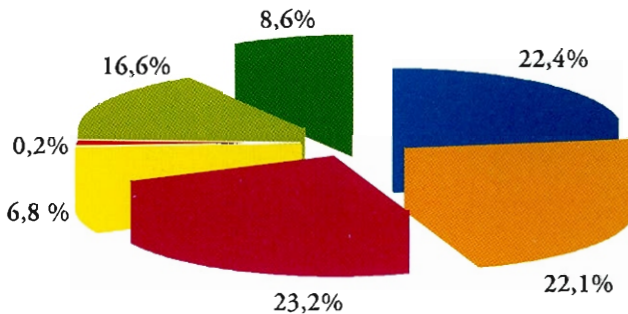


## نسبة المبادلات التجارية : 2005

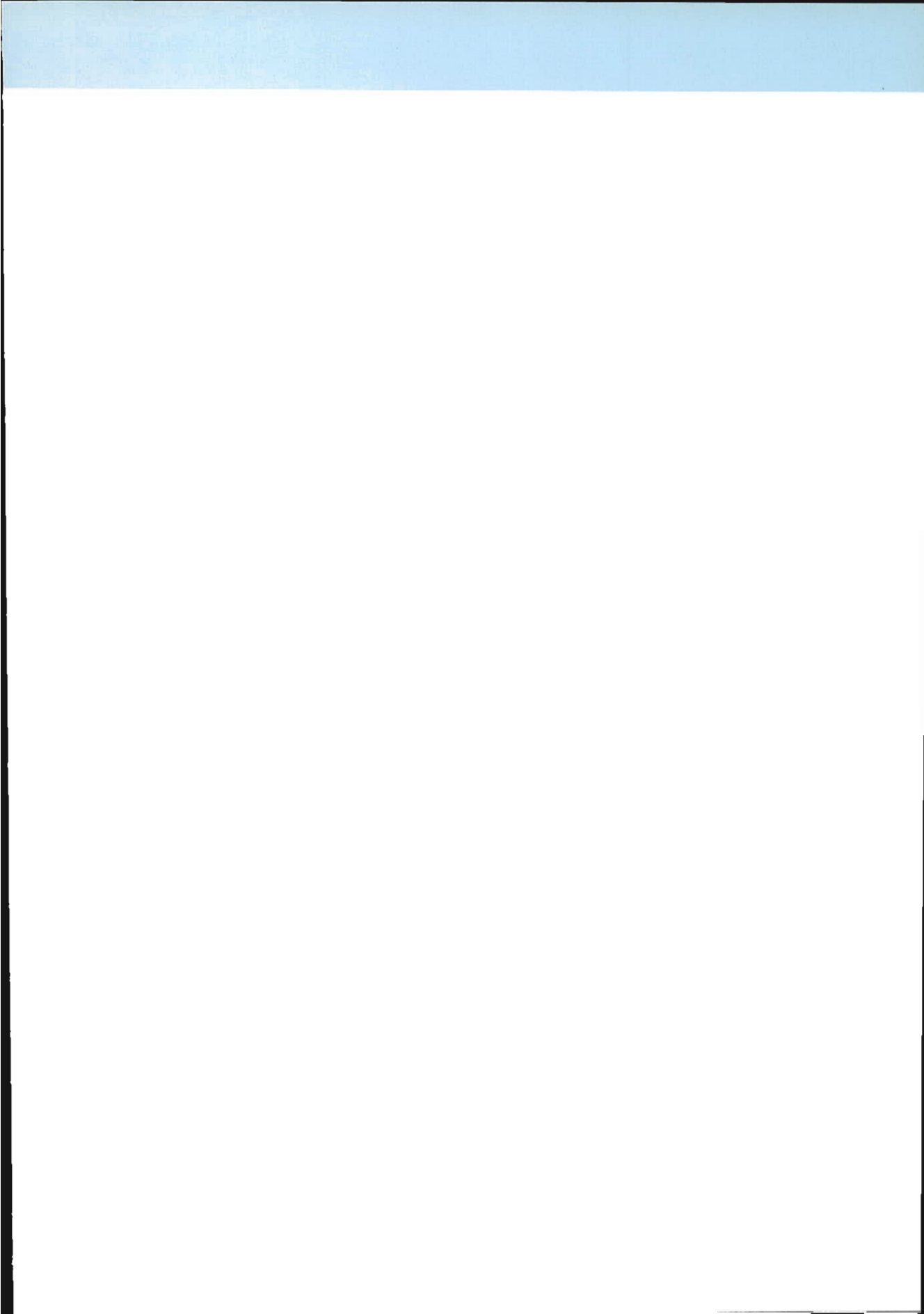
### Structure des échanges commerciaux : 2005



### Importations



### الواردات



الفصل الثامن عشر

النقد والقروض

CHAPITRE XVIII

MONNAIE ET CREDIT

## Réglementation

## الإطار القانوني

Les statuts de l'Institut d'Emission (Dahir n°1-59-233 du 30 Juin 1959 tel qu'il a été modifié) définissent les fonctions de Bank Al-Maghrib et son rôle dans l'élaboration et la mise en œuvre de la politique de la monnaie et du crédit en accord avec la politique économique et financière arrêtée par le Gouvernement.

L'activité des établissements de crédit et leur contrôle par Bank Al-Maghrib sont réglementés par la loi bancaire n°1-93-147 du 6 Juillet 1993.

Les principaux apports de cette nouvelle loi sont:

- L'unification du cadre juridique applicable aux établissements de crédits (Banques et sociétés de financement) ;
- L'élargissement de la concertation ;
- La protection des déposants et des emprunteurs.

## Définitions

A partir de Décembre 2004, la situation comptable de Bank Al-Maghrib est élaborée sur la base du nouveau plan comptable.

## L'Agrégat de monnaie et ses contreparties

a- L'Agrégat de monnaie, désigné par M3, correspond à la nouvelle définition de la masse monétaire.

-L'agrégat M1 comprend les billets et monnaies en circulation et les comptes créditeurs à vue auprès des établissements bancaires, du Trésor et du Service des Chèques Postaux.

-L'agrégat M2 englobe, outre M1, les avoirs en comptes sur carnets auprès des banques et sur livrets chez la Caisse d'Epargne Nationale.

-L'agrégat M3 est composé de M2 auquel s'ajoutent des placements, auprès des

يحدد القانون التنظيمي لمعهد الإصدار بمقتضى الظهير الشريف رقم 1-59-233 بتاريخ 30 يونيو 1959 الذي نص على مهام بنك المغرب ودوره في توجيه وتطبيق السياسة النقدية تمشيا مع السياسة الاقتصادية والمالية المقررة من طرف الحكومة.

يتم تتبع ومراقبة نشاط المؤسسات البنكية من طرف بنك المغرب وذلك بمقتضى القانون البنكي رقم 1-93-147 بتاريخ 6 يوليو 1993.

ومن أهم مقتضيات هذا القانون :

- توحيد الإطار القانوني المطبق على مؤسسات القروض (أبنك وشركات التمويل)
- توسيع وتعميم مبدأ التشاور
- توفير الضمانة والحماية اللازمة للمودعين والمقرضين

## تعريف:

ابتداء من دجنبر 2004 ، يتم إعداد الوضعية المحاسبية لبنك المغرب على أساس المخطط المحاسبي الجديد.

المجمعات النقدية ومقابلاتها :

يشكل المجمع النقدي (م3) الكتلة النقدية الجديدة .

- المجمع (م1) ويشمل الأوراق والنقود المتداولة والودائع تحت الطلب لدى المؤسسات البنكية، الخزينة ومراكز الشيكات البريدية.

- المجمع (م2) ويتضمن بالإضافة إلى (م1) الموجودات بالحسابات على دفاتر لدى البنوك ودفاتر لدى صندوق التوفير الوطني.

المجمع (م3) يشمل زيادة على (م2) أدوات التوظيف لأجل التي تصدرها البنوك والمكتبة من لادن المقاولات والعموم - الحسابات لأجل



banques : Comptes à terme, bons à échéance fixe et certificats de dépôt.

b- Les agrégats de placements liquides (PL) se composent de 4 types de placements :

-L'agrégat PL1 est constitué des bons du Trésor à six mois émis dans le public et des titres de créances négociables, autres que les certificats de dépôts inclus dans M3 ( Bons du Trésor négociables, bons des sociétés de financement et billets de trésorerie).

-L' agrégat PL2 est constitué des titres émis par les OPCVM monétaires.

-L' agrégat PL3 est constitué des titres émis par les OPCVM obligations ( court, moyen et long terme).

-L' agrégat PL4 est constitué des titres émis par les OPCVM actions et diversifiés.

c- Les contreparties de l'agrégat M3 se répartissent entre le crédit intérieur à caractère monétaire et les avoirs extérieurs nets. Ceux-ci, d'origine extérieure, sont obtenus à partir de Bank Al-Maghrib et des autres banques. La création monétaire d'origine intérieure est représentée par l'agrégat "crédit intérieur à caractère monétaire" obtenu à partir du "crédit intérieur global" qui rassemble les créances sur l'Etat, les concours à l'économie du système bancaire et les contreparties des avoirs en comptes sur livrets auprès de la C.E.N.

Le crédit intérieur à caractère monétaire est obtenu en soustrayant du "crédit intérieur global" les ressources à caractère non monétaire du système bancaire.

استحقاق ثابت وشهادات الإيداع.

ب) المجمعات الخاصة بالتوظيفات السائلة وتضم أربع توظيفات :

- مجمع التوظيفات السائلة (1) يتكون من أدينات الخزينة لمدة ستة أشهر المكتتبة من لدن العموم و من سندات الدين القابلة للتداول باستثناء شهادات الإيداع المدرجة ضمن م3. (أدينات الخزينة القابلة للتداول، سندات شركات التمويل و أوراق الخزينة ).  
- مجمع التوظيفات السائلة (2) ويشمل السندات التي تصدرها مؤسسات التوظيف الجماعي النقدية.

- مجمع التوظيفات السائلة (3) ويتكون من السندات التي تستثمر في سندات الاقتراض (قصيرة و متوسطة و طويلة الأمد).

- . مجمع التوظيفات السائلة (4) ويشمل السندات التي تصدرها مؤسسات التوظيف الجماعي في الأسهم فقط أو في الأسهم وسندات الاقتراض معا..

ج) مقابلات المجمع (م3) وتمثل في كل من الإئتمان الداخلي ذو الطابع النقدي والموجودات الخارجية الصافية وهذه الأخيرة، يُحصل عليها من بنك المغرب والبنوك الأخرى.

أما الإنشاء النقدي ذو الطابع الداخلي فيتمثل في مجمع " الإئتمان الداخلي ذو الطابع النقدي " المحصل عليه من الإئتمان الداخلي الإجمالي الذي يحتوي على الديون على الخزينة، القروض المقدمة للاقتصاد ومقابل الموجودات في الحسابات على دفاتر لدى صندوق التوفير الوطني.

و يتم إحساب الإئتمان الداخلي ذي الطابع النقدي إنطلاقا من " الإئتمان الداخلي الإجمالي " بعد طرح مبلغ الموارد ذات الطابع غير النقدي للنظام المصرفي.

### -Les crédits distribués par les banques

L'entrée en vigueur, en l'an 2000, du nouveau plan comptable des établissements de crédit a donné lieu à une nouvelle répartition des crédits bancaires selon leur objet, laquelle n'est disponible qu'à compter du mois de janvier de cette année. La ventilation des crédits, à fin Décembre 2000, par terme et par catégorie d'agents économiques est présentée, quand à elle, à partir d'estimations effectuées sur la base des déclarations communiquées à Bank Al-Maghrib.

#### - Les taux d'intérêt

Sont présentés, les principaux taux débiteurs (coût pour l'emprunteur) et créditeurs (rémunération des placements) ainsi que les taux interbancaires.

#### - Le taux de change annuel

C'est la moyenne des taux de change mensuels qui sont la moyenne du cours de virement à l'achat et à la vente des devises à la fin de chaque mois.

### القروض الموزعة من طرف البنوك

على إثر دخول المخطط المحاسبي الجديد لمؤسسات الإئتمان إلى حيز التطبيق في سنة 2000، تم اعتماد توزيع جديد للقروض البنكية حسب أغراضها، والذي لا يتوفر إلا ابتداء من شهر يناير من هذه السنة. وتم إنجاز تصنيف القروض عند نهاية دجنبر 2000 حسب الآجال وفئات الفاعلين الاقتصاديين بناء على معطيات مقدرة على أساس القروض المصرح بها لبنك المغرب.

#### نسبة الفائدة :

تبين المعطيات في هذا الباب نسبة الفوائد الدائنية والمدينية وأيضاً نسبة الفائدة المعمول بها بين الأبنك.

#### السعر السنوي لصرف العملة :

هو متوسط الأسعار الشهرية لصرف العملات، والتي تحتسب كمعدل سعر لتحويل العملات عند البيع والشراء في آخر كل شهر.

## 18 - 1 Bilan de Bank Al-Maghrib (1)

(après réparation des bénéfices)

Au 31 Décembre 2005

En millions de Dh

<b>I. ACTIF</b>	
<b>Avoirs et placements en or</b>	<b>2 590</b>
<b>Avoirs et placements en devises</b>	<b>148 089</b>
Avoirs et placements auprès des banques étrangères	48 396
Bons du Trésor étrangers et assimilés	98 380
Autres avoirs en devises	1 313
<b>Avoirs auprès d'organismes financiers internationaux</b>	<b>2 322</b>
Souscription au F.M.I. -Tranche de réserve	1 321
Avoirs en droits de tirage spéciaux	728
Souscription au Fonds Monétaire Arabe	273
<b>Concours financiers à l'Etat</b>	<b>5 500</b>
Avances conventionnelles	5 500
Avances au titre de facilités de caisse	-
Autres concours financiers	-
<b>Créances sur les établissements de crédit et assimilés marocains</b>	<b>9</b>
Valeurs reçues en pension	-
Avances aux banques	-
Autres créances	9
<b>Bon du Trésor -opération d'open market</b>	<b>-</b>
<b>Autres actifs</b>	<b>9 371</b>
Débiteurs divers	8 294
Divers autres actifs	1 077
<b>Valeurs immobilisées</b>	<b>2 599</b>
<b>Total</b>	<b>170 480</b>
<b>II. Passif</b>	
<b>Billets et monnaies en circulation</b>	<b>93 505</b>
Billets	91 812
Monnaies	1 693
<b>Engagements en or et en devises</b>	<b>2 183</b>
Engagements en or	-
Engagements en devises	2 183
<b>Engagements en dirhams convertibles</b>	<b>223</b>
Engagements envers les organismes financiers internationaux	197
Autres engagements	26
<b>Dépôts et engagements en dirhams</b>	<b>61 440</b>
Compte courant du Trésor public	163
Dépôts et engagements envers les banques marocaines	46 056
Comptes courants	45 056
Comptes de reprise de liquidités	-
Comptes de facilités de dépôt	1 000
Dépôts des administrations et des Etablissements publics	13 772
Autres comptes	1 449
<b>Autres passifs</b>	<b>6 495</b>
<b>Allocations de droits de tirage spéciaux</b>	<b>1 133</b>
<b>Capitaux propres et assimilés</b>	<b>5 501</b>
Capital	500
Réserves	4 911
Provisions réglementées	90
<b>Total</b>	<b>170 480</b>

(1) A partir de Décembre 2004, la situation comptable de Bank Al-Maghrib est élaborée sur la base du nouveau plan comptable.

Source Bank Al-Maghrib

## 18 - 1 بيان الحساب الختامي لبنك المغرب (1)

(بعد رصد الأرباح)

في 31 ديسمبر 2005

بمليون درهم

<b>1- الأصول</b>
<b>الموجودات و التوظيفات من الذهب</b>
<b>الموجودات و التوظيفات من العملات الأجنبية</b>
الموجودات و التوظيفات لدى البنوك الخارجية
سندات خزينة أجنبية و مثيلاتها
موجودات أخرى من العملات
<b>الموجودات لدى المؤسسات المالية الدولية</b>
الإكتتاب لدى صندوق النقد الدولي- حصة الإحتياطي
الموجودات من حقوق السحب الخاصة
الإكتتاب لدى صندوق النقد العربي
<b>المساعدات المالية للدولة</b>
تسبيقات تعاقدية
تسبيقات برسم تسهيلات الصندوق
مساعدات مالية أخرى
<b>الديون على مؤسسات الائتمان و ما يماثلها</b>
قيم مستحقة
التسبيقات للبنوك
ديون أخرى
<b>سندات الخزينة - عمليات السوق المفتوحة</b>
أصول أخرى
مد بنون مختلفون
أصول أخرى مختلفة
<b>قيم مستعقرة</b>
<b>المجموع</b>
<b>2- الخصوم</b>
<b>الأوراق البنكية و القطع النقدية المتداولة</b>
الأوراق البنكية
القطع النقدية
<b>الإلتزامات بالذهب والعملات الأجنبية</b>
الإلتزامات بالذهب
الإلتزامات بالعملات الأجنبية
<b>الإلتزامات بالدرهم القابل للتحويل</b>
التزامات تجاه المؤسسات المالية الدولية
التزامات أخرى
ودائع و التزامات بالدرهم
الحساب الجاري للخزينة العامة
ودائع و التزامات تجاه البنوك المغربية
الحسابات الجاريه
حسابات سحب السيولة
حسابات تسهيلات الإيداع
ودائع الإدارات و المؤسسات العمومية
حسابات أخرى
<b>خصوم أخرى</b>
<b>مُنِحَات حَقُوقِ السَّحْبِ الْخَاصَّةِ</b>
رساميل ذاتية و مثيلاتها
راس المال
الإحتياطيات
مؤونات مقننة
<b>المجموع</b>

(1) ابتداء من ديسمبر 2004، يتم إعداد الوضعية المحاسبية لبنك المغرب على أساس المخطط المحاسبي الجديد.

المصدر : بنك المغرب

18 - 2 Agrégats de monnaie et placements liquides (1) (1) 2 - 2 المجمعات النقدية والتوظيفات السائلة (1)

Au 31 Décembre	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	في 31 ديسمبر
En millions de Dh						بمليون درهم
<b>Agrégat de monnaie : M3</b>						<b>المجموع النقدي : م 3</b>
<b>I Monnaie fiduciaire</b>	<b>89 304</b>	<b>79 715</b>	<b>74 890</b>	<b>69 556</b>	<b>66 025</b>	<b>I النقود الائتمانية</b>
Billets en circulation	91 812	81 707	77 019	71 783	68 303	الأوراق المتداولة
Monnaies divisionnaires à déduire:	1 693	1 582	1 486	1 388	1 292	النقد المعدني المتداول
Encaisses des banques et des comptables publics	4 201	3 574	3 615	3 615	3 570	يسقط منها : محصل الصندوق لدى البنوك والمحاسبين العموميين
<b>II Monnaie scripturale</b>	<b>227 212</b>	<b>196 056</b>	<b>176 247</b>	<b>159 522</b>	<b>144 087</b>	<b>II النقود الكتابية</b>
Comptes créditeurs à vue auprès de Bank Al-Maghrib	2 362	1 664	1 194	3 245	2 569	ودائع تحت الطلب لدى بنك المغرب
Comptes créditeurs à vue auprès des banques	215 538	185 783	166 454	147 919	133 233	ودائع تحت الطلب لدى بنوك الودائع
Comptes créditeurs à vue auprès du C.C.P	3 626	2 923	2 913	2 672	2 599	ودائع تحت الطلب لدى مركز الشيكات البريدية
Comptes créditeurs à vue auprès du Trésor	5 686	5 686	5 686	5 686	5 686	ودائع تحت الطلب لدى الخزينة
<b>Total M1 ( I+ II)</b>	<b>316 516</b>	<b>275 771</b>	<b>251 137</b>	<b>229 078</b>	<b>210 112</b>	<b>I المجموع م (II+I)</b>
<b>III Placements à vue : M2-M1</b>	<b>59 147</b>	<b>52 918</b>	<b>47 843</b>	<b>43 097</b>	<b>39 581</b>	<b>III التوظيفات تحت الطلب : م 2 - م 1</b>
Comptes sur camets auprès des banques	48 575	43 569	39 647	35 785	33 005	الحسابات على دفاتر لدى البنوك
Comptes sur livrets auprès de la Caisse d'Epargne Nationale	10 572	9 349	8 196	7 312	6 576	الحسابات على دفاتر لدى صندوق التوفير الوطني
<b>Total M2 (I+II+III)</b>	<b>375 663</b>	<b>328 689</b>	<b>298 980</b>	<b>272 175</b>	<b>249 693</b>	<b>المجموع م 2 (III+II+I)</b>
<b>IV Placements à terme : M3-M2</b>	<b>99 094</b>	<b>87 741</b>	<b>87 360</b>	<b>83 337</b>	<b>84 294</b>	<b>IV التوظيفات لأجل محدد : م 3 - م 2</b>
Certificats de dépôt (2)	326	99	215	809	976	شهادات الإيداع (2)
Comptes à terme et bons à échéance fixe	98 768	87 642	87 145	82 528	83 318	الحسابات والسندات لأجل محدد
<b>Total M3 (I+II+III+IV)</b>	<b>474 757</b>	<b>416 430</b>	<b>386 340</b>	<b>355 512</b>	<b>333 987</b>	<b>III المجموع م (IV+III+II+I)</b>
<b>Agrégats de placements liquides : PL (2)</b>						<b>مجمعات التوظيفات السائلة (2)</b>
<b>PL1</b>	<b>5 539</b>	<b>5 000</b>	<b>8 093</b>	<b>8 839</b>	<b>13 906</b>	<b>مجموع التوظيفات السائلة : 1:</b>
Bons du Trésor à 6 mois	943	1 398	2 998	2 554	9 407	أذونات الخزينة لستة أشهر
Bons du Trésor négociables (3)	3 830	2 883	4 374	5 873	4 238	أذونات الخزينة القابلة للتداول (3)
Billets de Trésorerie	65	-	-	4	-	أوراق الخزينة
Bons émis par les sociétés de financement	701	719	721	408	261	سندات مصدرة من طرف شركات التمويل
<b>PL2</b>	<b>9 369</b>	<b>11 478</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>مجموع التوظيفات السائلة : 2:</b>
Titres émis par les OPCVM monétaires	9 369	11 478	-	-	-	السندات المصدرة من طرف مؤسسات التوظيف الجماعي النقدي
<b>PL3</b>	<b>23 065</b>	<b>22 110</b>	<b>26 423</b>	<b>29 696</b>	<b>17 111</b>	<b>مجموع التوظيفات السائلة : 3:</b>
Titres émis par les OPCVM obligations court moyen et long terme	23 065	22 110	26 423	29 696	17 111	السندات المصدرة من طرف مؤسسات التوظيف الجماعي التي تستثمر في سندات الائراض القصير والمتوسط والطويلة الأمد
<b>PL4</b>	<b>3 069</b>	<b>2 408</b>	<b>1 752</b>	<b>1 247</b>	<b>1 936</b>	<b>مجموع التوظيفات السائلة : 4:</b>
Titres émis par les OPCVM actions et les OPCVM diversifiés	3 069	2 408	1 752	1 247	1 936	السندات المصدرة من طرف مؤسسات التوظيف الجماعي التي تستثمر في الأسهم والأصول المتنوعة
<b>Total PL</b>	<b>41 042</b>	<b>40 996</b>	<b>36 268</b>	<b>39 782</b>	<b>32 953</b>	<b>المجموع</b>

(1) A partir de Décembre 2004, la situation comptable de Bank Al-Maghrib est élaborée sur la base du nouveau plan comptable

(2) Souscriptions des entreprises non financières et des particuliers.

(3) Encours des emprunts nationaux et des bons du Trésor émis par adjudications.

Source : Bank Al-Maghrib

(1) ابتداء من ديسمبر 2004، يتم إعداد الوضعية المحاسبية لبنك المغرب على أساس المخطط المحاسبي الجديد.

(2) اكتتابات المقاولات غير المالية والخواص.

(3) المبلغ الجاري للاقتراضات الوطنية وأذونات الخزينة بالمزايدة.

المصدر: بنك المغرب

18 - 3 Contreparties de la monnaie

18 - 3 مقابلات المجمعات النقدية

Au 31 Décembre	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2 002	2 001	في 31 دجنبر
En millions de Dh						بمليون درهم
<b>I Avoirs extérieurs nets</b>	<b>165 899</b>	<b>144 441</b>	<b>127 461</b>	<b>110 780</b>	<b>101 949</b>	<b>I الموجودات الخارجية الصافية</b>
Avoirs extérieurs nets de Bank Al-Maghrib	150 227	135 401	122 351	104 490	99 264	بنك المغرب
Avoirs extérieurs nets des banques	15 672	9 040	5 110	6 290	2 685	البنوك
<b>Crédit intérieur global</b>						<b>الائتمان الداخلي الإجمالي</b>
<b>A.Créances sur l'Etat</b>	<b>77 414</b>	<b>72 665</b>	<b>78 537</b>	<b>80 697</b>	<b>78 329</b>	<b>أ.الديون على الخزينة</b>
Créances nettes de Bank Al-Maghrib	- 7 289	- 7 977	- 7 185	- 4 584	- 3 117	الديون الصافية لبنك المغرب
Créances des banques	75 391	72 033	77 123	76 923	73 161	ديون البنوك
Créances des particuliers et des entreprises non financières (1)	9 312	8 609	8 599	8 358	8 285	ديون الخواص والمقاولات غير المالية (1)
<b>B.Concours à l'économie</b>	<b>292 030</b>	<b>262 743</b>	<b>246 008</b>	<b>226 221</b>	<b>216 951</b>	<b>ب.القروض المقدمة للاقتصاد</b>
Crédits de Bank Al-Maghrib	7 697	11 302	11 477	9 747	8 304	بنك المغرب
Concours des banques	284 333	251 441	234 531	216 474	208 647	البنوك
<b>C.Contrepartie des avoirs en compte sur livrets auprès de la Caisse d'Epargne Nationale (2)</b>	<b>10 572</b>	<b>9 349</b>	<b>8 196</b>	<b>7 312</b>	<b>6 576</b>	<b>ج.مقابل الموجودات في الحسابات على دفاتر لدى صندوق التوفير الوطني (2)</b>
<b>Total (A+B+C)</b>	<b>380 016</b>	<b>344 757</b>	<b>332 741</b>	<b>314 230</b>	<b>301 856</b>	<b>المجموع (أ+ب+ج)</b>
<b>A déduire :</b>						<b>يسقط منها :</b>
<b>Ressources à caractère non monétaire</b>	<b>57 801</b>	<b>57 114</b>	<b>58 774</b>	<b>60 011</b>	<b>60 875</b>	<b>الموارد ذات الطابع غير النقدي</b>
Emprunts contractés par les banques	11 706	15 733	20 768	25 011	26 758	اقتراضات البنوك
Provisions constituées par les banques	34 838	33 572	29 235	24 468	22 037	الاحتياطيات المكونة لدى البنوك
Fonds propres nets de Bank Al-Maghrib et des banques (3)	11 257	7 809	8 771	10 532	12 080	صافي الأموال الذاتية لبنك المغرب والبنوك (3)
<b>II Crédit intérieur à caractère monétaire</b>	<b>322 215</b>	<b>287 643</b>	<b>273 967</b>	<b>254 219</b>	<b>240 981</b>	<b>II الائتمان الداخلي ذو الطابع النقدي</b>
<b>Total des contreparties (I+II)</b>	<b>488 114</b>	<b>432 084</b>	<b>401 428</b>	<b>364 999</b>	<b>342 930</b>	<b>مجموع المقابلات (I+II)</b>
<b>Solde des éléments divers (4)</b>	<b>-13 357</b>	<b>-15 654</b>	<b>-15 088</b>	<b>-9 487</b>	<b>-8 943</b>	<b>صافي العناصر الأخرى (4)</b>
<b>Total de l'agrégat M3</b>	<b>474 757</b>	<b>416 430</b>	<b>386 340</b>	<b>355 512</b>	<b>333 987</b>	<b>المجموع م3</b>

(1) Contrepartie des dépôts auprès de la Trésorerie Générale et du Service des chèques Postaux recensés dans la monnaie scripturale

(2) Les ressources collectées par la Caisse d'Epargne Nationale sont déposées auprès de la Caisse de Dépôt et de Gestion. Elles ne peuvent faire l'objet d'une répartition entre les créances sur l'Etat et les concours à l'économie

(3) Excédent des fonds propres (capital et réserves) sur le total des immobilisations et du portefeuille de titres de participation

(4) Excédent des autres éléments du passif du système bancaire sur les autres éléments de son actif

Source : Bank Al-Maghrib

(1) مقابل الودائع لدى الخزينة العمومية ومصلحة الشيكات البريدية المحتسبة ضمن النقود الكتابية.

(2) تودع الأموال المبيعة من طرف صندوق التوفير الوطني لدى صندوق الإيداع والتدبير. لذلك لا يمكن تصنيفها إلى ديون على الخزينة وقروض للاقتصاد.

(3) فائض الأموال الذاتية (رأس المال والمخصصات) مقارنة مع مجموع المعقرات و محفظة سندات المساهمة.

(4) فائض العناصر الأخرى لخصوم النظام المصرفي على العناصر الأخرى للأصول.

المصدر : بنك المغرب

18 - 4 Avoirs extérieurs nets

18 - 4 بيان تطور الموجودات الخارجية

En millions de Dh	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	بمليون درهم
<b>A- Avoirs extérieurs bruts de</b>						<b>أ. الموجودات الخارجية الإجمالية</b>
<b>Bank Al-Maghrib</b>	152 641	137 188	123 534	105 299	100 191	لدى بنك المغرب
Avoirs en or	2 590	1 960	1 960	1 960	1 957	الموجودات من الذهب
Avoirs en devises convertibles	148 002	132 946	119 029	100 516	95 214	الموجودات من العملات القابلة للتحويل
Avoirs en D.T.S	728	988	983	1 244	1 426	الموجودات من حقوق السحب الخاصة
Souscription au F.M.I (tranche de réserve)	1 321	1 294	1 294	1 294	1 294	رصيد الاحتياطي لدى صندوق النقد الدولي
Souscription au Fonds Monétaire Arabe	-	-	268	285	300	الإكتتاب في صندوق النقد العربي
Avoirs en devises inconvertibles	-	-	-	-	-	العملات الغير القابلة للتحويل
<b>B- Engagements extérieurs de</b>						<b>ب. الإلتزامات الخارجية</b>
<b>Bank Al-Maghrib</b>	2 414	1 787	1 183	809	927	لبنك المغرب
Comptes des organismes internationaux	197	192	200	202	194	الإلتجاء للمؤسسات الدولية
Autres engagements	2 217	1 595	983	607	733	إلتزامات أخرى
<b>I. Avoirs extérieurs nets de</b>						<b>أ. الموجودات الخارجية الصافية</b>
<b>Bank Al-Maghrib (A-B)</b>	150 227	135 401	122 351	104 490	99 264	لدى بنك المغرب (أ - ب)
<b>C- Avoirs extérieurs bruts</b>						<b>ج. الموجودات الخارجية الإجمالية</b>
<b>des banques (1)</b>	20 213	12 392	8 713	9 030	6 566	لدى بنوك الودائع (1)
<b>D- Engagements extérieurs des banques (2)</b>	4 541	3 352	3 603	2 740	3 881	د. الإلتزامات الخارجية لبنوك الودائع (2)
<b>II. Avoirs extérieurs nets des banques (C-D)</b>	15 672	9 040	5 110	6 290	2 685	II. الموجودات الخارجية الصافية للبنوك (ج - د)
<b>Total des avoirs extérieurs nets (I+II)</b>	165 899	144 441	127 461	110 780	101 949	مجموع الموجودات الخارجية الصافية (1 + 1)

(1) Il s'agit des avoirs en devises des banques et de leurs dépôts en devises chez leurs correspondants étrangers. Les dépôts des banques en devises auprès de Bank Al-Maghrib, qui constituent des créances sur un établissement résident, sont exclus de leurs avoirs extérieurs.

(2) Il s'agit essentiellement des comptes créditeurs des correspondants étrangers auprès des banques et des comptes créditeurs à vue et à terme des non résidents.

Source : Bank Al-Maghrib

(1) يتعلق الأمر بالموجودات من العملات الأجنبية لدى البنوك و بالودائع بالعملات الأجنبية لدى المرسلين بالخارج. وقد تم استبعاد ودائع البنوك بالعملات الأجنبية لدى بنك المغرب لكونها تكون ديونا على مؤسسة مقبلة.

(2) يتعلق الأمر بالأساس بالحسابات الدائنة للمرسلين الأجانب لدى البنوك و بالودائع تحت الطلب ولأجل محدد لغير المقيمين.

المصدر: بنك المغرب

18 - 5 Créances sur l'Etat

18 - 5 بيان تطور الديون على الدولة

En millions de Dh	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	بمليون درهم
<b>Créances de Bank Al-Maghrib</b>						الديون الخاصة ببنك المغرب
Avances à l'Etat (1)	5 500	5 500	5 500	5 500	6 136	تسبيقات للدولة (1)
Traites douanières et obligations cautionnées prises en pension	-	769	-	-	-	تعينة السفاح الجمركية وسندات الإلتزام المكفولة
Chèques pris à l'escompte	802	961	1 116	1 200	1 527	الشيكات قيد الخصم
Dépôts de Bank Al-Maghrib auprès du C.C.P	-	-	-	38	26	ودائع بنك المغرب بحساب الشيكات البريدية
<b>Total brut</b>	<b>6 302</b>	<b>7 230</b>	<b>6 616</b>	<b>6 738</b>	<b>7 689</b>	<b>المجموع الإجمالي</b>
A déduire :						يسقط منها:
Avoirs liquides						موجودات سائلة لدى
des comptables publics (2)	13 591	15 207	13 801	11 322	10 806	المحاسبين العموميين (2)
<b>Total net</b>	<b>- 7 289</b>	<b>- 7 977</b>	<b>- 7 185</b>	<b>- 4 584</b>	<b>- 3 117</b>	<b>المجموع الصافي</b>
<b>Bons du Trésor acquis sur le marché secondaire</b>	-	-	-	-	-	سندات الخزينة المقتناة في السوق الثانوية
<b>Sous total (I)</b>	<b>- 7 289</b>	<b>- 7 977</b>	<b>- 7 185</b>	<b>- 4 584</b>	<b>- 3 117</b>	<b>المجموع (I)</b>
<b>Créances des banques</b>						ديون البنوك
Portefeuille d'effets publics	75 090	71 770	76 466	75 179	72 318	محفظة السندات العمومية
Bons du Trésor en comptes courants	-	-	-	-	-	أذونات الخزينة بالحسابات الجارية
Emprunts d'Etat	-	-	-	-	-	اقتراضات الدولة
Dépôts des banques auprès du Trésor et du C.C.P	301	263	657	1 744	843	ودائع البنوك لدى الخزينة و مركز الشيكات البريدية
<b>Sous total (II)</b>	<b>75 391</b>	<b>72 033</b>	<b>77 123</b>	<b>76 923</b>	<b>73 161</b>	<b>المجموع (II)</b>
<b>Créances des particuliers et des entreprises non financières</b>						ديون المؤسسات غير المالية و الخواص
Contrepartie des dépôts auprès du Trésor et du service des chèques postaux	9 312	8 609	8 599	8 358	8 285	مقابل قيمة الودائع بالخزينة وبالشيكات البريدية
<b>Sous total (III)</b>	<b>9 312</b>	<b>8 609</b>	<b>8 599</b>	<b>8 358</b>	<b>8 285</b>	<b>المجموع (III)</b>
<b>Total des créances sur l'Etat (I+II+III)</b>	<b>77 414</b>	<b>72 665</b>	<b>78 537</b>	<b>80 697</b>	<b>78 329</b>	<b>الديون الصافية على الدولة (III+II+I)</b>

(1) Avances conventionnelles et facilités de caisse

(2) Billets et monnaies détenus par les comptables publics ainsi que les comptes du Trésor et du Fonds Hassan II pour le développement économique et social auprès de Bank Al-Maghrib

Source Bank Al-Maghrib

(1) تسبيقات إبتاقية و تسهيلات الصندوق.

(2) الأوراق و القطع النقدية لدى المحاسبين العموميين وحساب الخزينة لدى بنك المغرب وكذا صندوق الحسن الثاني للتنمية الاقتصادية والاجتماعية.

المصدر: بنك المغرب

18 - 6 القروض المقدمة للإقتصاد<sup>(1)</sup>

18 - 6 Concours à l'Economie (1)

Au 31 Décembre	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	الى غاية 31 دجنبر بمليون درهم
En millions de Dh						
<b>I. Crédits accordés aux entreprises et aux particuliers (2)</b>						<b>I . القروض المقدمة للمعاملات والخواص (2)</b>
Comptes débiteurs et crédits de Trésorerie	83 542	71 107	68 848	69 720	72 440	حسابات مدينة وتسهيلات الخزينة
Crédits à l'Équipement	53 854	47 270	47 789	42 116	45 371	قروض للتجهيز
Crédits immobiliers	56 902	45 571	39 472	35 155	30 699	قروض للسكن
Crédits à la consommation	10 723	9 861	9 492	8 378	8 283	قروض للإستهلاك
Créances diverses sur la clientèle	7 121	5 644	6 143	5 679	3 396	ديون مختلفة على الزبناء
Créances en souffrance (3)	45 291	48 070	43 224	38 021	35 699	ديون معلقة الأداء (3)
<b>Total (I)</b>	<b>257 433</b>	<b>227 523</b>	<b>214 968</b>	<b>199 069</b>	<b>195 888</b>	<b>المجموع (I)</b>
<b>II. Concours aux sociétés de financement</b>						<b>II . التمويلات المقدمة لشركات التمويل</b>
Crédits	22 385	19 767	16 302	15 215	11 125	القروض
Bons des sociétés de financement détenus par les banques	1 511	1 130	889	665	1 013	سندات شركات التمويل بحوزة البنوك
<b>Total (II)</b>	<b>23 896</b>	<b>20 897</b>	<b>17 191</b>	<b>15 880</b>	<b>12 138</b>	<b>المجموع (II)</b>
<b>III. Portefeuille de titres de placement des banques (4)</b>						<b>III . محفظة سندات التوظيف بحوزة البنوك (4)</b>
<b>Total (III)</b>	<b>3 004</b>	<b>3 021</b>	<b>2 372</b>	<b>1 525</b>	<b>621</b>	<b>المجموع (III)</b>
<b>A.Total des concours des banques (I+II+III)</b>	<b>284 333</b>	<b>251 441</b>	<b>234 531</b>	<b>216 474</b>	<b>208 647</b>	<b>أ. مجموع القروض البنكية (I+II+III)</b>
<b>B.Crédits de Bank Al-Maghrib</b>	<b>7 697</b>	<b>11 302</b>	<b>11 477</b>	<b>9 747</b>	<b>8 304</b>	<b>ب. قروض بنك المغرب</b>
<b>Total A+B</b>	<b>292 030</b>	<b>262 743</b>	<b>246 008</b>	<b>226 221</b>	<b>216 951</b>	<b>المجموع (أ+ب)</b>

(1) La répartition des concours à l'Economie est issue de la nouvelle situation comptable des banques élaborée depuis Janvier 2000, date d'entrée en vigueur du nouveau plan comptable bancaire

(2) Y compris les crédits accordés aux établissements publics

(3) Créances pré-douteuses, créances douteuses et créances compromises

(4) Souscriptions des banques aux titres émis par les entreprises non bancaires

Source : Bank Al-Maghrib

(1) لقد صنفت القروض المقدمة للإقتصاد على أساس الوضعية المحاسبية الجديدة للبنوك التي تم إعدادها منذ يناير 2000 ، وهو تاريخ دخول المخطط المحاسبي الجديد حيز التطبيق

(2) بما في ذلك القروض المقدمة للمؤسسات العمومية

(3) ديون على وتملك أن يكون مشكوك في استردادها وديون غير قابلة للإسترداد

(4) اكتتابات البنوك في الأسهم الصادرة عن مؤسسات غير بنكية

المصدر: بنك المغرب



## 18 - 7 Répartition des crédits bancaires

## 7 - 18 القروض الموزعة من طرف البنوك

Au 31 Décembre	2005*	2004	2003	2002	2001	إلى غاية 31 دجنبر
En millions de Dh						بمليون درهم
<b>Répartition des crédits bancaires selon leur objet (1)</b>						توزيع القروض البنكية حسب أغراضها (1)
Comptes débiteurs et crédits de trésorerie	78 326	67 311	64 560	72 403	78 269	الحسابات المدينة وتسهيلات الخزينة
Crédits à l'équipement	65 166	56 671	55 529	42 116	45 225	القروض للتجهيز
Crédits immobiliers	57 215	45 869	40 179	35 155	30 836	القروض للعقار
Crédits à la consommation	26 699	23 725	21 635	20 910	14 600	القروض للإستهلاك
Créances diverses sur la clientèle	7 121	5 644	6 143	5 679	3 397	ديون مختلفة على الزبناء
Créances en souffrance	45 291	48 070	43 224	38 021	35 699	الديون معلقة الأداء
<b>Total des crédits des banques</b>	<b>279 818</b>	<b>247 290</b>	<b>231 270</b>	<b>214 284</b>	<b>208 026</b>	<b>مجموع القروض البنكية</b>

## Répartition des crédits bancaires par terme

## توزيع القروض البنكية حسب أجلها

Crédits à court terme	114 993	103 252	95 578	92 522	88 426	قروض لأجل قصير
Crédits à moyen et long termes	119 534	95 968	92 468	83 741	83 901	قروض لأجل متوسط وطويل
Crédits à moyen terme	59 688	43 354	47 092	48 159	38 703	قروض لأجل متوسط
Crédits à long terme	59 846	52 614	45 376	35 582	45 198	قروض لأجل طويل
Créances en souffrance	45 291	48 070	43 224	38 021	35 699	الديون معلقة الأداء
<b>Total des crédits des banques</b>	<b>279 818</b>	<b>247 290</b>	<b>231 270</b>	<b>214 284</b>	<b>208 026</b>	<b>مجموع القروض البنكية</b>

## 18 - 8 Crédits distribués par les sociétés de financement

## 8 - 18 القروض الموزعة من طرف شركات التمويل

Au 31 Décembre	2005*	2004	2003	2002	2001	إلى غاية 31 دجنبر
En millions de Dh						بمليون درهم
Sociétés de crédit à la consommation	24 921	23 300	21 623	20 202	18 727	شركات القروض للإستهلاك
Sociétés de crédit-bail	18 036	15 458	12 541	12 393	10 916	شركات القرض الإيجاري
Sociétés de crédit immobilier	415	448	1 162	1 241	1 209	شركات القرض العقاري
Sociétés d'affacturage	988	793	596	602	528	شركات تحصيل وشراء الديون
Sociétés de cautionnement (2)	248	271	352	413	511	شركات الكفالة (2)
<b>Total des crédits des sociétés de financement</b>	<b>44 608</b>	<b>40 270</b>	<b>36 274</b>	<b>34 851</b>	<b>31 891</b>	<b>مجموع قروض شركات التمويل</b>

## Répartition des crédits par agent économique

## توزيع القروض حسب الفاعلين الإقتصاديين

	2005*	2004	2003	2002	2001	
Sociétés	172 050	147 262	140 991	135 378	137 705	الشركات
Entrepreneurs individuels	18 096	23 050	25 830	22 036	21 372	المقاولات الفردية
Particuliers	100 915	87 916	76 036	68 681	61 348	الخواص
Collectivités locales	10 980	9 565	8 385	7 825	7 354	الجماعات المحلية
Divers	-	-	-	-	457	فاعلون اقتصاديون مختلفون
<b>Total des crédits des établissements de crédit</b>	<b>302 041</b>	<b>267 793</b>	<b>251 242</b>	<b>233 920</b>	<b>228 236</b>	<b>مجموع قروض مؤسسات الإئتمان</b>

(1) y compris le total des financements accordés par les banques aux sociétés de financement

(2) Les sociétés de cautionnement ont accordé en outre des crédits

par signature d'un montant de 500 millions de dirhams

Source: Bank Al-Maghrib

(1) بما فيها مجموع التمويلات المقدمة لشركات التمويل من لدن البنوك.

(2) قدمت شركات الكفالة بالإضافة إلى ذلك قروضا بواسطة التوقيع

ببلغت قيمتها 500 مليون درهم.

المصدر: بنك المغرب

18 - 9 Répartition des crédits bancaires selon les secteurs

9 - 18 توزيع القروض البنكية حسب القطاعات

Au 31 Décembre	2005*	2004	2003	2002	2001	في 31 ديسمبر
En millions de Dh						بمليون درهم
<b>Secteur primaire</b>	<b>17 971</b>	<b>20 259</b>	<b>20 816</b>	<b>18 576</b>	<b>17 820</b>	<b>القطاع الأولي</b>
Agriculture	15 805	17 799	17 631	15 923 <sup>(1)</sup>	15 874 <sup>(1)</sup>	الزراعة
Pêche	2 166	2 460	3 185	2 653	1 946	الصيد البحري
<b>Secteur secondaire</b>	<b>81 032</b>	<b>66 341</b>	<b>64 838</b>	<b>56 699</b>	<b>51 494</b>	<b>القطاع الثانوي</b>
Industries extractives	2 346	2 473	3 391	2 590	1 706	الصناعات الاستخراجية
Energie et eau	6 692	5 249	4 607	3 068	2 706	الطاقة والمياه
Industries manufacturières	50 725	41 212	40 826	34 769	32 861	الصناعات التحويلية
Bâtiment et travaux publics	21 269	17 407	16 014	16 272	14 221	البناء والأشغال العمومية
<b>Secteur tertiaire</b>	<b>180 815</b>	<b>160 690</b>	<b>145 616</b>	<b>139 009</b>	<b>137 699</b>	<b>القطاع الثالثي</b>
Hôtellerie	8 332	9 163	11 103	9 705	6 699	المؤسسات الفندقية
Transports et communications	12 966	8 088	7 382	6 649	4 909	النقل والاتصالات
Commerce	21 677	19 051	19 100	17 098	17 252	التجارة
Activités financières	28 158	26 406	19 275	19 344	18 438	الأنشطة المالية
Ménages	77 548	68 316	57 490	50 820	46 871	الأسر
Autres services	32 134	29 666	31 266	35 393	43 530	خدمات أخرى
<b>Total des crédits des banques</b>	<b>279 818</b>	<b>247 290</b>	<b>231 270</b>	<b>214 284</b>	<b>207 013</b>	<b>مجموع القروض</b>

(1) Y compris la sylviculture.

Source : Bank Al-Maghrib

(1) يتضمن معطيات الغابات

المصدر: بنك المغرب

18 - 10 Taux annuels du marché monétaire

10 - 18 معدلات الفائدة السنوية المعمول بها في السوق النقدية

Année 2005

سنة 2005

En %

بالنسبة المئوية

	معدل سوق ما بين البنوك		معدل تدخلات بنك المغرب				
	Taux du marché Interbancaire		Taux d'intervention de Bank Al-Maghrif				
	المتوسط الشهري	نهاية الشهر	تسهيلات الإيداع	تسيقات	سحب السيولة لمدة 7 أيام	تسيقات لمدة 7 أيام	
			24 ساعة	24 ساعة	Reprises de liquidités à 7 jours	Avances à 7 jours	
Fin de mois	Moyenne mensuelle	Facilité de dépôt à 24 heures	Avances à 24 heures	( طلبات العروض ) ( Appels d'offres )	( طلبات العروض ) ( Appels d'offres )		
Janvier	2.52	2.34	2.25	4.25	2.5	3.25	يناير
Février	2.35	2.98	2.25	4.25	2.5	3.25	فبراير
Mars	2.3	2.33	2.25	4.25	2.5	3.25	مارس
Avril	2.49	2.33	2.25	4.25	2.5	3.25	أبريل
Mai	2.45	2.32	2.25	4.25	2.5	3.25	مايو
Juin	3.21	4.31	2.25	4.25	2.5	3.25	يونيو
Juillet	3.49	3.76	2.25	4.25	2.5	3.25	يوليو
Août	2.25	2.76	2.25	4.25	2.5	3.25	أغسطس
Septembre	2.27	2.26	2.25	4.25	2.5	3.25	سبتمبر
Octobre	2.41	2.27	2.25	4.25	2.5	3.25	أكتوبر
Novembre	2.96	3.29	2.25	4.25	2.5	3.25	نوفمبر
Décembre	2.26	2.4	2.25	4.25	2.5	3.25	ديسمبر

## 18 - 11 Taux annuels des dépôts chez les banques

## 18 - 11 المعدلات السنوية للودائع لدى البنوك

En %	سنة 2005				سنة 2004				بالنسبة المئوية
	يوليو - ديسمبر Juil.-Déc.		يناير - يونيو Jan. - Juin		يوليو - ديسمبر Juil.-Déc.		يناير - يونيو Jan. - Juin		
<b>ودائع لدى البنوك</b>									<b>حسابات تحت الطلب</b>
Comptes à vue	non	دون	non	دون	non	دون	non	دون	حسابات تحت الطلب
	rémunérés	مكافئة	rémunérés	مكافئة	rémunérés	مكافئة	rémunérés	مكافئة	
Comptes sur camets <sup>(1)</sup> (minimum)	(حد أدنى)	(minimum)	(حد أدنى)	(minimum)	(حد أدنى)	(minimum)	(حد أدنى)	(1)	الحسابات على دفاتر (1)
	2.28		2.27		2.35		2.49		
Autres comptes	Taux libre	معدل حر	Taux libre	معدل حر	Taux libre	معدل حر	Taux libre	معدل حر	حسابات أخرى

18 - 12 Taux des dépôts chez les caisses  
d'Epargne Nationale18 - 12 سعر الفائدة للودائع لدى  
صندوق التوفير الوطني

(Taux annuels en %)	سنة 2005		سنة 2004		(المعدلات السنوية بالنسبة المئوية)
	يوليو - ديسمبر Juil.-Déc.	يناير - يونيو Jan. - Juin	يوليو - ديسمبر Juil.-Déc.	يناير - يونيو Jan. - Juin	
<b>livrets de la Caisse d'Epargne Nationale (2)</b>					<b>الحسابات على دفاتر صندوق التوفير الوطني (2)</b>
	1.5	1.55	2.1	2.3	

18 - 13 Taux annuels des bons du Trésor  
à 6 mois (3)18 - 13 معدلات الفائدة السنوية المطبقة  
على أذونات الخزينة لسنة أشهر (3)

En %	سنة 2005			سنة 2004		بالنسبة المئوية
	أكتوبر - ديسمبر Oct. - Déc.	يوليو - سبتمبر Juil. - Sept.	أبريل - يونيو Avril - Juin	يناير - مارس Jan. - Mars	أكتوبر - ديسمبر Oct. - Déc.	
6 mois <sup>(4)</sup>	2.9	2.6	2.6	2.6	2.7	لمدة ستة أشهر (4)

(1) A compter du 1<sup>er</sup> Janvier 2005, le taux de rémunération minimum des comptes sur camets est égal au taux moyen pondéré des bons du Trésor à 52 semaines, émis par adjudication au cours du semestre précédent, diminué de 50 points de base.

(2) A partir de janvier 1998, le taux de rémunération des dépôts en comptes sur livrets de la caisse d'épargne nationale est égal au taux moyen des bons du Trésor à 5 ans, émis par adjudication au cours du semestre précédent, minoré de 250 points de base.

(3) Emission permanente

(4) A compter de juillet 2002, le taux de rémunération des bons à 6 mois est égal au taux moyen des bons du Trésor à 26 semaines, émis par adjudication au cours du semestre précédent, majoré de 25 points de base.

Source: Bank Al-Maghrib

(1) ابتداء من فاتح يناير 2005، أصبح معدل فائدة الودائع في الحسابات على الدفاتر لدى البنوك يساوي المعدل المتوسط المرجح لأذونات الخزينة لمدة 52 أسبوعاً، المصدره بالمزايدة خلال السنة الفارطة، ناقص 50 نقطة أساسية.

(2) ابتداء من يناير 1998، أصبح معدل فائدة الودائع في الحسابات على دفاتر صندوق التوفير الوطني يساوي المعدل المتوسط لأذونات الخزينة لمدة 5 سنوات، المصدره بالمزايدة خلال السنة أشهر الفارطة، ناقص 250 نقطة أساسية.

(3) إصدار دائم.

(4) ابتداء من يوليو 2002، نسبة فائدة الأذونات على صيغ لمدة أشهر تساوي معدل الفائدة المتوسط لأذونات الخزينة لمدة 26 أسبوعاً، المصدره بالمزايدة خلال السنة أشهر الفارطة، زائد 25 نقطة أساس.

المصدر: بنك المغرب

**18 - 14 Taux d'intérêt annuels offerts  
sur les titres de créances négociables**

**14 - 18 معدلات الفائدة السنوية المطبقة  
على سندات الدين القابلة للتداول**

En %			بالنسبة المئوية
<b>Certificats de dépôt</b>	<b>2005</b>	<b>2004</b>	<b>سندات الإيداع</b>
à 10 jours	-	-	عشرة أيام
De plus de 10 jours à 3 mois non inclus	-	-	من أكثر من عشرة أيام إلى أقل من 3 أشهر
De 3 mois à 6 mois non inclus	-	-	من 3 إلى أقل من 6 أشهر
De 6 mois à 12 mois non inclus	-	-	من 6 إلى أقل من 12 أشهر
De 12 mois à 18 mois non inclus	3.55	-	من 12 إلى أقل من 18 شهرا
De 18 mois à 2 ans non inclus	-	-	من 18 شهرا إلى أقل من سنتين
De 2 ans à 3 ans non inclus	-	-	من سنتين إلى أقل من 3 سنوات
De 3 ans à 5 ans non inclus	4.1 إلى 3.85	3.85	من 3 إلى أقل من 5 سنوات
De 5 ans à 7 ans non inclus	4.6	4.6	من 5 إلى أقل من 7 سنوات
à 7 ans	-	-	7 سنوات
<b>Bons de sociétés de financement</b>			<b>سندات شركات التمويل</b>
De plus de 2 ans à 3 ans non inclus	-	5.55 إلى 3.8	من أكثر من سنتين إلى أقل من 3 سنوات
De 3 ans à 5 ans non inclus	4.8 إلى 3.9	7 إلى 3.65	من 3 إلى أقل من 5 سنوات
De 5 ans à 7 ans non inclus	5.2 إلى 4.85	6.03 إلى 5.3	من 5 إلى أقل من 7 سنوات
à 7 ans	-	-	7 سنوات
<b>Billets de trésorerie</b>			<b>أوراق الخزينة</b>
A 10 jours	-	3.2 إلى 2.7	عشرة أيام
De plus de 10 jours à 3 mois non inclus	3.3	3.7 إلى 2.7	من أكثر من عشرة أيام إلى أقل من 3 أشهر
De 3 mois à 6 mois non inclus	3.4 إلى 2.95	3.95 إلى 2.7	من 3 إلى أقل من 6 أشهر
De 6 mois à 1 an non inclus	3.75 إلى 2.75	3.55 إلى 3.1	من 6 إلى أقل من 12 أشهر
à 1 an	3.9 إلى 3.1	3.45 إلى 3.3	12 شهرا

**18 - 15 Taux annuels des bons  
et obligations émis sur  
le marché obligataire**

**15 - 18 معدلات الفائدة السنوية المطبقة  
على الأذونات والسندات الإلزامية  
الصادرة في السوق السنديّة**

En %	2005	2004	بالنسبة المئوية
<b>Durée des titres</b>			<b>أمد السندات</b>
3 ans	-	5.15	3 سنوات
5 ans	4.92	5.54 إلى 4.6	5 سنوات
7 ans	5.55 إلى 4.54	5.46	7 سنوات
8 ans	-	-	8 سنوات
10 ans	-	-	10 سنوات
15 ans	-	6.95 إلى 5.32 <sup>(1)</sup>	15 سنة
25 ans	4.16	-	25 سنة

(1) Il s'agit d'émission garantie par l'Etat  
Source : Bank Al-Maghrib

(1) إصدار مضمون من طرف الدولة  
المصدر : بنك المغرب

**18 - 16 Taux de base bancaires affichés  
par les principales banques**

**16 - 18 معدلات الفائدة الأساسية السنوية  
المنشورة من طرف أهم البنوك**

(taux annuels en pourcentage)	2005	2004	بالنسبة المئوية
<b>Taux de base bancaires (T.B.B)</b>			<b>معدلات الفائدة الأساسي</b>
Crédits à l'exportation	7	7	قروض للتصدير
Crédits à court terme	7.25	7.25	قروض لأمد قصير
Crédits à moyen terme	7.25	7.25	قروض لأمد متوسط
Crédits à long terme	8.25	8.25	قروض لأمد طويل

**18 - 17 Taux d'intérêt annuels débiteurs**

**17 - 18 معدلات الفائدة السنوية المدينة**

Année 2005 En %	ثلاثة اشهر الرابعة		ثلاثة اشهر الثالثة		ثلاثة اشهر الثانية		ثلاثة اشهر الأولى		سنة 2005 بالنسبة المئوية
	4 <sup>ème</sup> trimestre		3 <sup>ème</sup> trimestre		2 <sup>ème</sup> trimestre		1 <sup>er</sup> trimestre		
	الاقصى Max	الاننى Min	الاقصى Max	الاننى Min	الاقصى Max	الاننى Min	الاقصى Max	الاننى Min	
Crédits à l'exportation	10	7	10	7	10	7	10	7	قروض للتصدير
Autres crédits à court terme	11.5	7	11.5	7	11.5	7	11.5	7	قروض أخرى لأمد قصير
Crédits à moyen terme (PME/PMI)	11	7	11	7	11	7	11	7	قروض لأمد متوسط (مقاولات صغرى و متوسطة)
Autres crédits à moyen terme	12	7.25	12	7.25	12	7.25	12	7.25	قروض أخرى لأمد متوسط
Crédits à long terme	12.5	7.5	12.5	7.5	12.5	7.5	12.5	7.5	قروض لأمد طويل

**18 - 18 Taux maximum des intérêts annuels  
conventionnels des établissements de crédit**

**18 - 18 المعدل الأقصى السنوي لنسب  
الفائدة الإتفاقية لمؤسسات الإئتمان**

En %	أبريل - شتبر		أكتوبر 2005 -		أبريل - شتبر		أكتوبر 2004 -		أبريل - شتبر		أكتوبر 2003 -		بالنسبة المئوية
	2006		مارس 2006		2005		مارس 2005		2004		مارس 2004		
	Avril - Sept 2006		Oct.2005- Mars 2006		Avril - Sept 2005		Oct.2004- Mars 2005		Avril - Sept 2004		Oct.2003- Mars 2004		
TMP des banques	7.58	7.6	7.83	7.88	8.09	8.08	السر المتوسط المرجع للبنوك						
TMP des sociétés de financement	11.4	11.86	12.1	12.35	12.72	12.76	السر المتوسط المرجح لشركات التمويل						
TMP de l'ensemble des établissements de crédit	8.06	8.15	8.38	8.48	8.72	8.76	السر المتوسط المرجح لمؤسسات الإئتمان						
<b>Taux maximum des intérêts conventionnels (1)</b>	<b>12.9</b>	<b>13.04</b>	<b>13.41</b>	<b>13.57</b>	<b>13.95</b>	<b>14.02</b>	<b>المعدل الأقصى للفوائد الإتفاقية (1)</b>						

(1) TMP (taux moyen pondéré) des établissements de crédit x 1.6 à partir  
du mois d'octobre 1999.

Source: Bank Al-Maghrib

(1) ابتداء من أكتوبر 1999، يساري هذا المعدل السعر المتوسط المرجح  
لمؤسسات الإئتمان × 1.6 .

المصدر: بنك المغرب

18 - 19 Souscriptions de bons du Trésor  
par voie d'adjudication

19 - 18 الإكتتابات في أذونات الخزينة بالمزايدة

Année 2005 En millions de Dh	المجموع Total	مكتتبون أخرون Autres	مؤسسات التوظيف الجماعي OPCVM	شركات التامين S.A.O.P.	صندوق الإيداع والتدبير C.D.G.	البنوك Banques	سنة 2005 بمليون درهم
<b>Maturités</b>							<b>العدة</b>
13 semaines	450	-	-	-	-	450	13 أسبوعا
26 semaines	626	-	-	-	-	626	26 أسبوعا
52 semaines	10 844	-	-	100	2 074	8 670	52 أسبوعا
<b>Total court terme</b>	<b>11 920</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>100</b>	<b>2 074</b>	<b>9 746</b>	<b>مجموع الأمد القصير</b>
2 ans	1 400	-	-	-	200	1 200	سنتان
5 ans	11 141	5 404	-	1 945	700	3 092	5 سنوات
<b>Total moyen terme</b>	<b>12 541</b>	<b>5 404</b>	<b>-</b>	<b>1 945</b>	<b>900</b>	<b>4 292</b>	<b>مجموع الأمد المتوسط</b>
10 ans	21 763	4 937	-	4 720	2 697	9 409	10 سنوات
15 ans	23 839	-	-	4 829	5 795	13 215	15 سنة
20 ans	9 491	25	-	1 312	3 184	4 970	20 سنة
<b>Total long terme</b>	<b>55 093</b>	<b>4 962</b>	<b>-</b>	<b>10 861</b>	<b>11 676</b>	<b>27 594</b>	<b>مجموع الأمد الطويل</b>
<b>Total général</b>	<b>79 554</b>	<b>10 366</b>	<b>-</b>	<b>12 906</b>	<b>14 650</b>	<b>41 632</b>	<b>المجموع</b>

18 - 20 Taux d'intérêt des bons du Trésor  
émis par adjudication

18 - 20 معدلات الفائدة المطبقة على  
أذونات الخزينة

En %	2005			2004			بالنسبة المئوية العدة
	المعدل المتوسط المرجح Taux moyen pondéré	المعدل الأعلى Taux maximum	المعدل الأدنى Taux minimum	المعدل المتوسط المرجح Taux moyen pondéré	المعدل الأعلى Taux maximum	المعدل الأدنى Taux minimum	
<b>Maturités</b>							
13 semaines	2.48	2.55	2.34	2.42	3.04	2.25	13 أسبوعا
26 semaines	2.61	2.7	2.4	2.65	3.2	2.34	26 أسبوعا
52 semaines	2.89	3.1	2.61	3.03	3.8	2.42	52 أسبوعا
2 ans	3.22	3.31	3.04	3.44	3.77	2.99	سنتان
5 ans	3.97	4.06	3.91	4.5	5.02	3.95	5 سنوات
10 ans	4.78	4.93	4.72	5.1	5.23	4.89	10 سنوات
15 ans	5.34	5.52	5.26	5.68	5.86	5.5	15 سنة
20 ans	5.99	6.1	5.92	6.08	6.1	6.06	20 سنة

18 - 21 Cours exprimés en dirhams, des principales  
devises cotées par Bank Al-Maghrif  
- cours du virement -

18 - 21 الأسعار بالدرهم لأهم العملات  
المسعرة من طرف بنك المغرب  
- أسعار التحويل -

	100 ين ياباني 100 JPY	فرنك سويسري 1 CHF	100 كرون سويدي 100 SEK	100 كرون نرويجي 100 NOK	100 كرون دنماركي 100 DKK	جنيه إسترليني 1 GBP	دولار كندي 1 CAD	دولار أمريكي 1 USD	أورو 1 EUR	
31-1-2005 A	8.2240	7.1588	121.810	134.110	148.970	16.043	6.8575	8.5057	11.086	ش 31-1-2005
V	8.2734	7.2018	122.550	134.910	149.860	16.140	6.8987	8.5568	11.152	ب
28-2-2005 A	8.0531	7.2314	122.800	135.180	149.400	16.132	6.8241	8.3906	11.120	ش 28-2-2005
V	8.1015	7.2748	123.540	135.990	150.290	16.229	6.8651	8.4410	11.186	ب
31-3-2005 A	7.9863	7.1515	121.020	134.970	148.710	16.096	7.0348	8.5321	11.078	ش 31-3-2005
V	8.0343	7.1945	121.750	135.780	149.600	16.193	7.0771	8.5834	11.145	ب
29-4-2005 A	8.1556	7.2068	120.460	136.190	148.660	16.354	6.8349	8.5642	11.069	ش 29-4-2005
V	8.2046	7.2501	121.180	137.010	149.560	16.452	6.8760	8.6156	11.135	ب
31-5-2005 A	8.2307	7.1364	119.890	138.290	147.430	16.211	7.0731	8.8937	10.972	ش 31-5-2005
V	8.2802	7.1793	120.610	139.120	148.320	16.308	7.1156	8.9472	11.038	ب
30-6-2005 A	8.1613	7.0491	115.630	138.240	146.650	16.214	7.3849	9.0472	10.927	ش 30-6-2005
V	8.2103	7.0915	116.330	139.070	147.530	16.312	7.4292	9.1016	10.993	ب
29-7-2005 A	8.0441	7.0021	116.180	138.510	146.590	15.863	7.3438	9.0223	10.935	ش 29-7-2005
V	8.0924	7.0442	116.880	139.340	147.470	15.958	7.3880	9.0765	11.000	ب
31-8-2005 A	8.0418	7.0738	117.280	139.160	146.870	16.038	7.5389	8.9618	10.952	ش 31-8-2005
V	8.0902	7.1163	117.990	140.000	147.750	16.134	7.5842	9.0157	11.018	ب
30-9-2005 A	8.0081	7.0174	117.100	138.490	146.340	16.016	7.7643	9.0671	10.921	ش 30-9-2005
V	8.0562	7.0595	117.800	139.320	147.220	16.112	7.8110	9.1216	10.987	ب
31-10-2005A	7.8180	7.0653	114.360	139.830	146.330	16.124	7.7185	9.0708	10.920	ش 31-10-2005
V	7.8649	7.1078	115.050	140.670	147.210	16.221	7.7649	9.1253	10.986	ب
30-11-2005A	7.7261	7.0158	114.180	136.470	145.850	15.943	7.9236	9.2409	10.870	ش 30-11-2005
V	7.7726	7.0580	114.870	137.300	146.730	16.039	7.9712	9.2964	10.936	ب
30-12-2005A	7.8333	6.9986	115.790	136.340	145.780	15.859	7.9197	9.2217	10.876	ش 30-12-2005
V	7.8803	7.0407	116.490	137.160	146.660	15.954	7.9673	9.2771	10.941	ب
31-12-2004A	7.9980	7.2435	123.840	135.710	150.280	15.835	6.8041	8.1931	11.177	ش 31-12-2004
V	8.0460	7.2870	124.590	136.530	151.180	15.930	6.8450	8.2424	11.245	ب
31-12-2003A	8.1564	7.0732	121.520	131.330	148.050	15.650	6.7794	8.7237	11.022	ش 31-12-2003
V	8.2055	7.1157	122.250	132.120	148.940	15.744	6.8201	8.7762	11.088	ب
31-12-2002A	8.5445	7.3062	115.620	145.820	142.810	16.306	6.4212	10.1360	10.608	ش 31-12-2002
V	8.5958	7.3501	116.310	146.690	143.670	16.404	6.4598	10.1970	10.672	ب
31-12-2001A	8.7742	6.8940	109.910	128.150	137.200	16.697	7.2464	11.5250	10.201	ش 31-12-2001
V	8.8270	6.9354	110.570	128.920	138.020	16.798	7.2899	11.5950	10.262	ب

A Achat V Vente

USD Dollar Américain

CAD Dollar Canadien

GBP Livre Sterling

JPY Yen Japonais

Source Bank Al-Maghrif

NOK Couronne Norvégienne

SEK Couronne Suédoise

DKK Couronne Danoise

CHF Franc Suisse

ش : شراء ، ب : بيع  
المصدر : بنك المغرب



18 - 22 Taux de change moyen annuel  
exprimé en Dirhams

22 - 18 سعر الصرف المتوسط السنوي  
لأهم العملات الأجنبية المسعرة

	2005	2004	2003	2002	2001	
1EUR (EURO)	11.022	11.021	10.814	10.403	10.232	1 أورو
1FRF (Franc Français)	...	...	...	1.586	1.544	1 فرنك فرنسي
1USD (Dollar Américain)	8.865	8.868	9.574	10.976	11.560	1 دولار أمريكي
1CAD (Dollar Canadien)	...	6.816	6.833	7.000	7.268	1 دولار كندي
1GBP (Livre Sterling)	16.117	16.241	15.633	16.524	16.748	1 جنيه إسترليني
100 DKK (Couronnes Danoises)	...	148.218	145.796	140.007	135.965	100 كورون دنماركي
100 NOK (Couronnes Norvégiennes)	...	131.766	134.964	139.120	126.049	100 كورون نرويجي
100 SEK (Couronnes Suédoises)	...	120.848	118.548	113.902	110.240	100 كورون سويدي
1DEM (Deutschemark)	...	...	...	5.319	5.179	1 مارك ألماني
100PTE (Escudos Portugais)	...	...	...	5.189	5.052	100 اسكودس برتغالي
100BEF (Francs Belges)	...	...	...	25.789	25.110	100 فرنك بلجيكي
1CHF (Franc Suisse)	7.118	7.138	7.114	7.099	6.915	1 فرنك سويسري
1000ITL (Lires Italiennes)	...	...	...	5.373	5.231	1000 ليرة إيطالية
100ESP (Pesetas Espagnols)	...	...	...	6.252	6.087	100 بسيطة إسبانية
1TND (Dinar Tunisien)	...	...	7.428	7.771	7.925	1 دينار تونسي
100JPY (Yens Japonaises)	8.057	8.199	8.263	8.814	8.801	100 ين ياباني
1KWD (Dinar Koweïtien)	...	...	31.912	36.133	37.635	1 دينار كويتي
1SAR (Rial Saoudien)	...	...	2.534	2.927	3.083	1 ريال سعودي
1AED (Dirhams des Emirats Arabes Unis)	...	...	2.587	2.988	3.147	1 درهم الإمارات العربية المتحدة

18 - 23 Implantation bancaire

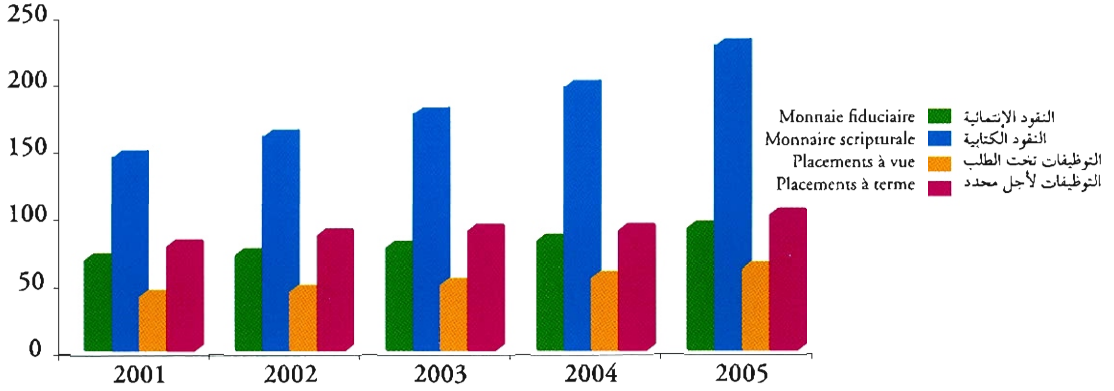
18 - 23 شبكة البنوك

بنك المغرب BANK AL MAGHRIB	المجموع TOTAL	بنك نفري AUTRES نفري	شركة أمية المغربية للتأمين S.C.M.I.B	قروض لشعب المغرب C.P.M	قروض فطوري و السلمي C.I.H	مصرف المغرب C.D.M	القروض العمري C.A.M	بنك المغرب للتجارة والصناعة B.M.C.I	بنك المغرب للتجارة الخارجية B.M.C.E	بنك المغرب للتجارة الخارجية B.M.C.E	بنك المغرب للتجارة الخارجية B.M.C.E
Oued Ed-Dahab - Lagouira	6	-	-	2	-	1	1	-	1	1	1
Oued Ed-Dahab	6	-	-	2	-	1	1	-	1	1	1
Laâvounne - Boudour - S. El Ham.	21	1	1	10	1	1	1	-	3	4	4
Boudour	2	-	-	1	-	-	-	-	1	1	1
Laâvounne	19	1	1	9	1	1	1	-	2	4	4
Guelmim - Es-Semara	17	-	-	7	-	1	3	-	4	2	2
Es-Semara	2	-	-	1	-	-	-	-	1	1	1
Guelmim	9	-	-	3	-	1	2	-	1	2	2
Tan-Tan	5	-	-	2	-	-	1	-	2	2	2
Tata	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
Souss - Massa - Daraa	160	1	16	40	5	12	18	12	20	36	36
Agadir-Ida ou Tanane	65	1	10	14	3	5	5	6	7	14	14
Chtouka-Aït Baha	6	-	-	2	-	-	-	-	2	2	2
Inezane-Aït Melloul	29	-	2	7	1	2	4	2	4	7	7
Ouarzazate	22	-	1	7	-	2	4	1	2	5	5
Taroudannt	21	-	2	5	-	2	3	2	2	5	5
Tiznit	13	-	1	3	1	1	1	1	2	3	3
Zawora	4	-	-	2	-	-	1	-	1	-	-
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	79	-	5	21	1	5	15	4	9	19	19
Kénitra	60	-	5	16	1	4	10	4	6	14	14
Sidi-Kacem	19	-	-	5	-	1	5	-	3	5	5
Chaouia - Ouadigha	68	-	3	16	2	3	18	4	10	12	12
Ben Slimane	8	-	-	2	-	-	3	-	2	1	1
Khouribga	24	-	1	5	1	1	3	2	4	7	7
Sertat	36	-	2	9	1	2	12	2	4	4	4
Marrakech - Tensift - Al Haouz	129	1	15	30	6	9	20	8	16	24	24
Al Haouz	13	-	1	2	1	1	6	-	2	1	1
Chichaoua	9	-	1	2	1	1	1	-	1	2	2
El Kelaâ des Sraïhna	99	1	13	23	5	7	8	8	13	21	21
Essaouira	4	-	-	1	-	-	3	-	-	-	-
Marrakech	4	-	-	2	-	-	2	-	-	-	-
Oriental	187	1	7	65	4	12	21	8	16	53	53
Berkane	24	-	1	7	1	2	5	1	1	6	6
Figiue	5	-	-	3	-	-	2	-	-	-	-
Jerada	4	-	-	2	-	-	1	-	1	-	-
Nador	93	1	4	32	2	5	6	4	8	31	31
Ouida-Anead	51	-	2	18	1	4	5	3	5	13	13
Taourirt	10	-	-	3	-	1	2	-	1	3	3
Grand Casablanca	719	8	99	113	46	62	27	78	103	183	183
Casablanca	691	8	96	108	44	60	24	75	99	177	177
Mohammedia	28	-	3	5	2	2	3	3	4	6	6
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	242	6	24	51	17	15	30	19	30	50	50
Khénisset	22	-	2	6	1	1	7	-	2	3	3
Rabat	41	-	4	10	3	2	5	3	6	8	8
Salé	156	6	17	28	11	11	14	14	19	36	36
Skhirate-Témara	23	-	1	7	2	1	4	2	3	3	3
Doukala - Abda	74	-	3	25	3	3	15	4	7	14	14
El Jadida	44	-	2	15	2	2	9	2	4	8	8
Safi	30	-	1	10	1	1	6	2	3	6	6
Tadla - Azilal	45	-	2	14	1	2	13	1	5	7	7
Azilal	8	-	-	3	-	-	5	-	-	-	-
Béni Mellal	37	-	2	11	1	2	8	1	5	7	7
Meknès - Tafilalet	116	1	5	38	4	7	19	6	14	22	22
El Hajeb	16	-	-	7	-	-	3	1	2	3	3
Errachidia	6	-	-	-	-	1	2	-	-	-	-
Ifrane	14	-	-	4	-	1	6	1	2	-	-
Khénifra	73	1	5	22	4	4	5	4	9	19	19
Meknès	7	-	-	3	-	1	3	-	-	-	-
Fès - Boulemane	120	1	8	33	4	7	9	7	17	34	34
Boulemane	5	-	-	2	-	-	3	-	-	-	-
Fès	109	1	8	29	4	7	5	7	15	33	33
Séfrou	6	-	-	2	-	-	1	-	2	1	1
Taza - Al Hoceïma - Taounate	68	1	2	24	2	3	10	2	6	18	18
Al Hoceïma	22	1	1	8	1	1	1	1	1	7	7
Taounate	5	-	-	1	-	-	1	-	1	2	2
Taza	41	-	1	15	1	2	8	1	4	9	9
Tanger - Tétouan	173	3	13	48	7	9	18	13	22	40	40
Chefchaouen	5	-	-	3	-	-	1	-	1	-	-
Larache	21	-	1	5	2	1	3	1	3	5	5
Tanger-Assilah	101	2	10	28	3	5	8	9	11	25	25
Tétouan	46	1	2	12	2	3	6	3	7	10	10
Total	20 2 224	23	203	537	103	152	238	166	283	519	519

Source : Bank Al-Maghrib

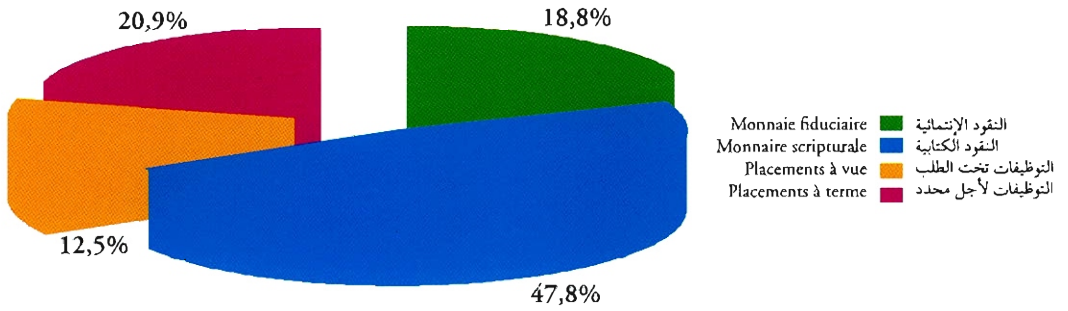
## تطور المجمعات النقدية (بمليار درهم)

### Evolution des agrégats de monnaie (en milliards de Dhs)



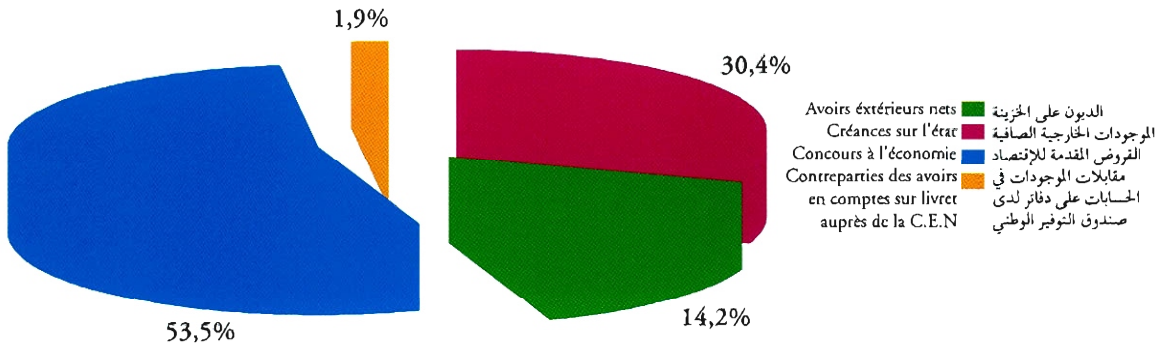
## المجمع النقدي م 3 : 2005

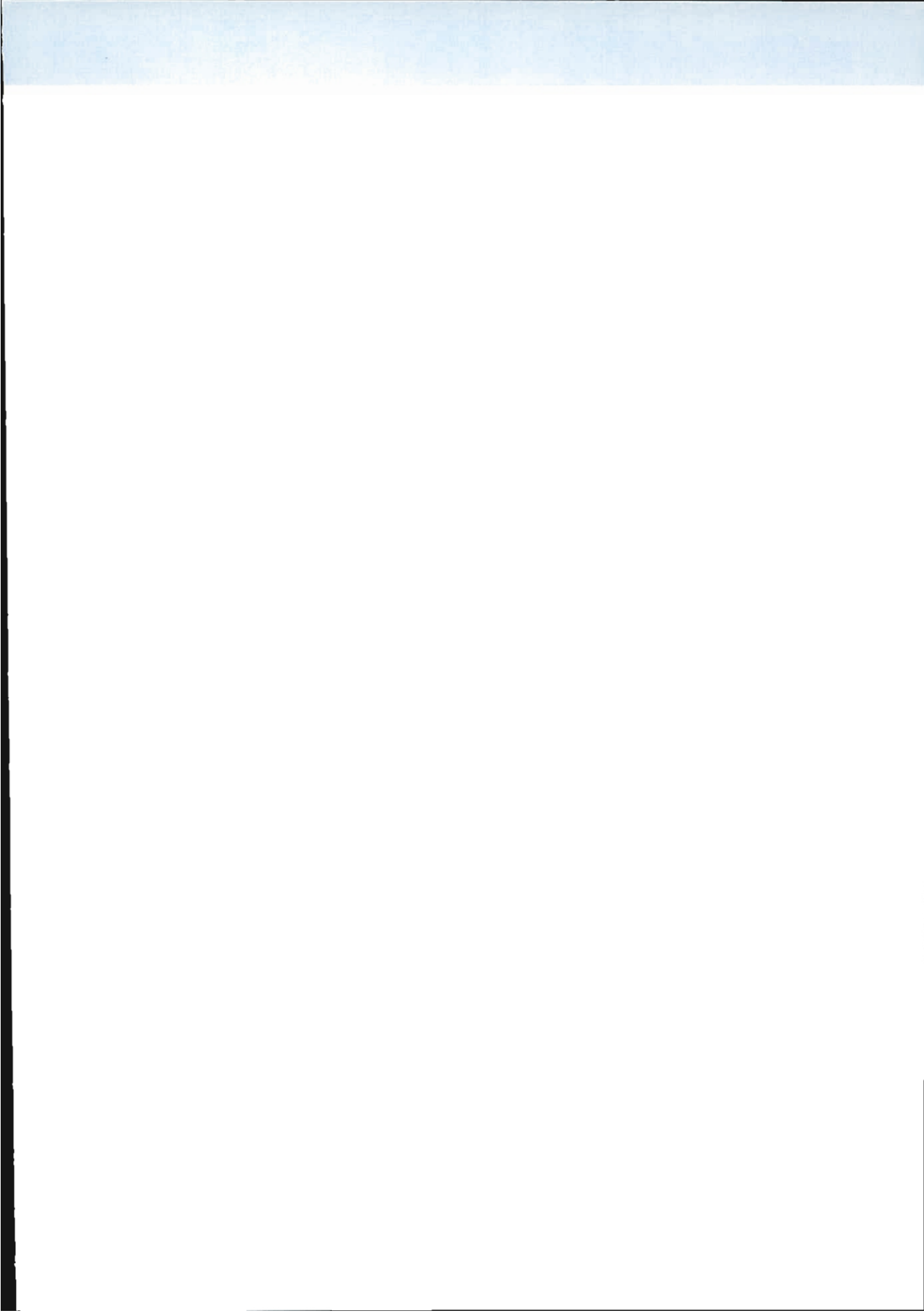
### Agrégat de monnaie M3 : 2005



## مقابلات المجمعات النقدية : 2005 (الإئتمان الداخلي والإجمالي والموجودات الخارجية الصافية)

### Contreparties de la monnaie : 2005 (crédit intérieur global et avoirs extérieurs nets)



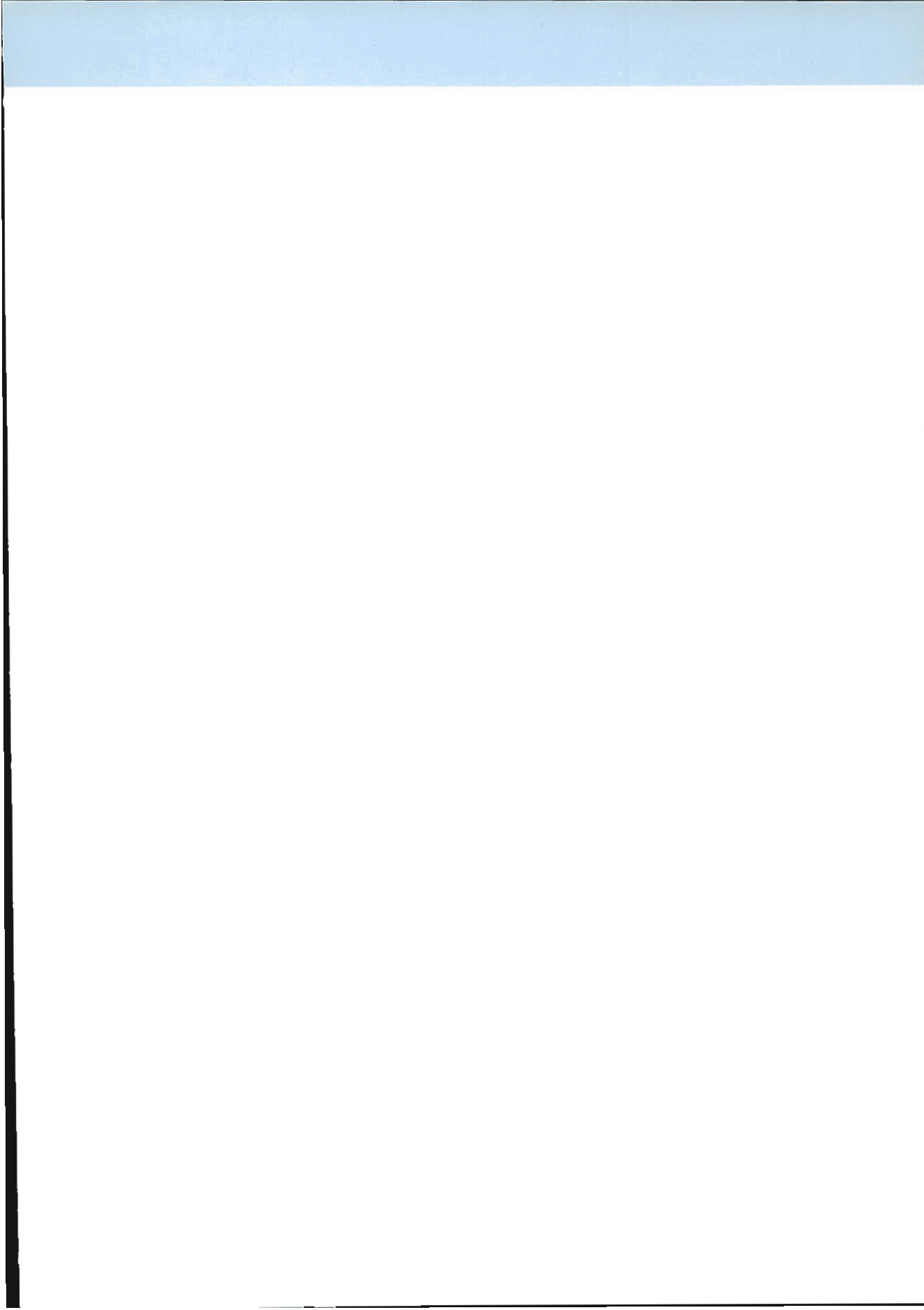


الفصل التاسع عشر

# بورصة القيم

CHAPITRE XIX

**BOURSE DES VALEURS**



La Bourse de Casablanca créée en 1929, sous le nom de l'Office de Cotation des Valeurs Mobilières, a connu trois réformes successives:

La première réforme en 1967, la deuxième en 1986 et la troisième en 1993. La dernière réforme, celle de 1993, amendée et complétée en 1996 a institué six intervenants :

La société gestionnaire, la société de la Bourse des Valeurs de Casablanca (SBVC) devenue Bourse de Casablanca (BC) depuis décembre 2000, en tant que société anonyme de droit privé. Sa principale mission est la gestion et le développement du marché boursier ;

- Le Conseil Déontologique des Valeurs Mobilières, CDVM, a pour mission de veiller à la protection de l'épargne investie en valeurs mobilières;

- La profession d'intermédiaires spécialisés en valeurs mobilières. Il s'agit de Sociétés de Bourse qui sont les seules habilitées à exécuter les transactions sur les valeurs mobilières, elles sont aujourd'hui au nombre de 14;

- Les organismes de Placement Collectif en Valeurs Mobilières, OPCVM, ce sont des intermédiaires financiers ayant pour objet exclusif la gestion d'un portefeuille de valeurs mobilières sur la base du principe de la répartition des risques; ils peuvent être des Sociétés d'Investissement à Capital Variable (SICAV) ou des Fonds Communs de Placement (FCP);

\* SICAV : Sociétés anonymes dont le capital ne peut être inférieur à 5 millions de dirhams évoluant en fonction des achats et des ventes effectués par leur actionnaires (épargnants)

\* F.C.P: ce sont des copropriétés de valeurs mobilières et de liquidité qui émettent des parts représentatives des valeurs mobilières détenues dans leur portefeuille. Le capital initial ne peut être inférieur à 1 million de dirhams;

-l'Association professionnelle des Sociétés de Bourse (APSB), chargée de veiller au respect par ses membres des dispositions légales, de les représenter face

أحدثت مؤسسة بورصة القيم للدار البيضاء سنة 1929 تحت إسم مكتب تقييم وتسعير القيم المنقولة .

عرفت هذه البورصة 3 عمليات استصلاح، الأولى سنة 1967 - الثانية سنة 1986 والثالثة سنة 1993 حيث تم استكمال وإصدار مجموعة من نصوص القوانين التنظيمية والتسييرية بهدف الحفاظ على استقرار السوق المالية وتدعيم تطورها ونموها .  
آخر تعديلات 1993 المنصوصة والمكتملة سنة 1996 أعطت ستة متداخلين :

أصبحت شركة بورصة القيم للدار البيضاء بورصة الدار البيضاء ابتداءً من دجنبر 2000 كشركة مجهولة ذات المهام الخاصة كتدبير وتطوير السوق المالي.

- إحدات مجلس القيم المنقولة مهمته المحافظة على المدخرات والودائع المستثمرة في سوق القيم المنقولة.

- إحدات مهنة الوسطاء وهم عبارة عن شركات بورصة تنفرد بالقيام بالمعاملات في مجال سندات القيم المنقولة، ويبلغ عددها حالياً 14 شركة.

- إحدات هيئات الإدخار والإيداع المشترك للقيم المنقولة وهم أيضا عبارة عن وسطاء ماليين مهمتهم تسيير وإدارة محفظة القيم المنقولة وذلك على أساس مبدأ تكافؤ توزيع المخاطر ، وينقسم هؤلاء الوسطاء إلى صنفين هما :

\* شركات مجهولة الإسم برأسمال أزيد من 5 ملايين درهم قابل للتزايد وفقا لنمو رواج سوق الصفقات (بيع - شراء) التي يرمها أصحاب الأسهم.

\* صناديق مشتركة للقيم المنقولة والنقدية رأسمالها أزيد من مليون درهم، وتصدر حصصا نسبية مماثلة للقيم المنقولة المتوفرة بمحفظتها.

إن مهمة الجمعية المهنية لشركات البورصة المحافظة على احترام الأعضاء باتخاذ الإجراءات

aux pouvoirs publics ou tout autre organisme, et d'étudier les questions relatives à l'exercice de la profession.

## I - Les Marchés organisés par la Bourse de Casablanca

La bourse de Casablanca est constituée de deux marchés :

### - Marché Central

Le marché central joue un rôle pilote dans l'organisation des marchés de la Bourse de Casablanca. C'est un marché centralisé et gouverné par les ordres. Pour y être négociés, les ordres de bourse sont concentrés dans des feuilles de marché et en appliquant des règles de marché précises, les prix seront fixés et les transactions réalisées. Les prix qui en découlent serviront de référence pour le marché.

### - Marché de blocs

C'est un marché de gré à gré réservé aux opérations portant sur des quantités importantes et pour lesquelles le marché central peut ne pas apporter suffisamment de liquidité. Chaque intermédiaire négocie directement avec sa contrepartie les termes de l'exécution de la transaction mais en respectant les conditions de taille et de prix fixées par la Bourse de Casablanca. Les limites de prix autorisés pour les échanges de blocs sont déterminées en référence aux conditions constatées sur le marché central ; les quantités minimales de blocs sont, quant à elles, fixées en fonction de la liquidité de chaque valeur.

## II - Indicateurs Boursiers

Au niveau des indicateurs boursiers, l'indice général de la bourse des valeurs de Casablanca (IGB), ayant comme base l'année 1979, a été remplacé à compter du 1er janvier 2002, par une gamme complète d'indices de capitalisation, répondant mieux aux besoins des divers intervenants et conformes aux standards internationaux. Il s'agit :

\* du MASI (Moroccan All Shares Index), qui

la loi n° 17-99 relative à la profession d'expert-comptable, d'expert en comptabilité et de commissaire aux comptes, et de l'avis de la Commission des comptes de la profession comptable, en date du 14 mars 2000, et de l'avis de la Commission des comptes de la profession comptable, en date du 14 mars 2000, et de l'avis de la Commission des comptes de la profession comptable, en date du 14 mars 2000.

## I - أسواق المعاملات بالبورصة :

### - سوق مركزي

يلعب السوق المركزي دورا مهما في إنحياز أسواق بورصة الدار البيضاء. إنه سوق مركز ومنظم. ولأجل التفاوض فإن أوامر البورصة محكمة في أوراق السوق الواضحة بأثمان ثابتة ومعاملات منجزة. تعد الأثمان الناتجة سندات للسوق.

### - سوق الكتل

هذا السوق يعوض العمليات المباشرة في العمليات التي لا يمكن تداولها في السوق المركزي بسبب أهمية حجمها. يتفاوض كل وسيط مباشرة مع مقابله آجال تنفيذ المعاملات مع احترام الشروط والأثمان المحددة من طرف بورصة الدار البيضاء.

يعوض هذا السوق العمليات المباشرة في العمليات التي لا يمكن تداولها في السوق المركزي بسبب أهمية حجمها. ويؤخذ سعر السوق المركزي كمرجع لتحديد سعر سوق الكتل.

## II - مؤشرات البورصة :

ابتداء من فاتح يناير 2002، تم اعتماد مؤشرات جديدة تستجيب بقدر أكبر لحاجيات مختلف المتدخلين وتتوافق مع المعايير الدولية، وذلك لتحل محل المؤشر العام لبورصة القيم، الذي كان يتخذ سنة 1979 كأساس. ويتعلق الأمر، على وجه الخصوص، بمؤشر إجمالي الأسهم (MASI)، الذي يشمل كل الأسهم المعروفة، وبمؤشر الأسهم الأكثر تداولاً



intègre toutes les actions cotées.

\* du MADEX (Moroccan Most Active Shares Index), composé des valeurs les plus liquides.

\* des indices sous-jacents au MASI et au MADEX : indices de rentabilité, indices en devise (USD et EURO) et des indices sectoriels.

#### - Le rendement moyen général

Total des dividendes distribués

$$= \frac{\text{Total des dividendes distribués}}{\text{Capitalisation boursière de toutes les sociétés cotées.}} \times 100$$

Capitalisation boursière de toutes les sociétés cotées.

#### - Le rendement moyen partiel

Total des dividendes distribués

$$= \frac{\text{Total des dividendes distribués}}{\text{Capitalisation boursière des sociétés ayant distribué.}} \times 100$$

Capitalisation boursière des sociétés ayant distribué.

La Bourse de Casablanca a également procédé à la révision de sa Nomenclature Economique, introduisant une nouvelle classification sectorielle.

Les données publiées dans ce chapitre sont fournies par la Bourse de Casablanca

(MADEX), الذي يضم الأسهم ذات السيولة العالية.

#### - المرادوية المتوسطة العامة

مجموع أرباح الأسهم الموزعة

$$100 \times \frac{\text{مجموع أرباح الأسهم الموزعة}}{\text{التقويم السوقي لمجموع أسهم الشركات ذات القيم المسعرة}} =$$

التقويم السوقي لمجموع أسهم الشركات ذات القيم المسعرة

#### - المرادوية المتوسطة الجزئية

مجموع الأرباح الموزعة

$$100 \times \frac{\text{مجموع الأرباح الموزعة}}{\text{التقويم السوقي للشركات الموزعة للأرباح}} =$$

التقويم السوقي للشركات الموزعة للأرباح

ونشير إلى أن المعطيات التي ننشرها في هذا الفصل قد تم الحصول عليها من شركة بورصة القيم بالدار البيضاء.

19 - 1 Evolution des principaux indicateurs  
de la Bourse des Valeurs de Casablanca

1 - 1 تطور أهم مؤشرات بورصة  
القيم للدار البيضاء

	2005*	2004	2003	2002	2001	
Chiffre d'affaires (Millions DH)	148 517.14	71 762.67	53 703.52	22 489.41	26 780.05	رقم المعاملات (بملايين الدراهم)
Capitalisation boursière (Millions DH)	252 326	206 517	115 507	87 175	104 706	رسملة البورصة (بملايين الدراهم)
.Capitalisation boursière des sociétés ayant distribué	240 894	124 964	111 298	85 146	101 520	رسملة بورصة الشركات الموزعة
.Capitalisation boursière des sociétés n'ayant pas distribué	11 432	81 553	4 210	2 029	3 185	رسملة بورصة الشركات الغير الموزعة
.Total dividende distribué (Millions DH)	10 527	6 006	5 398	4 374	4 043	مجموع الأرباح الموزعة (بملايين الدراهم)
Indice des cours des actions (1)						الرقم الاستدلالي للقيم (1)
MASI	5 539.13	4 521.98	3 943.51	2 980.44	3 568.68	مازي
MADEX	4 358.87	3 522.38	3 174.56	2 512.69	3 323.08	مادكس
Rendement général %	0.04	0.03	0.05	0.05	0.04	المردودية العامة %
Rendement partiel %	4.42	4.82	4.85	5.26	4.05	المردودية الجزئية %
Rendement moyen général %	4.17	2.91	4.67	5.02	3.86	المردودية المتوسطة العامة %
Rendement moyen partiel %	4.00	5.00	5.00	5.00	4.00	المردودية المتوسطة للجزئية %
Vitesse de circulation des actions %	0.57	0.31	0.39	0.23	0.19	سرعة التداول للأسهم %
Augmentation de capital						الزيادة في رأس المال
.Nombre de titres attribués (Milliers)	200	102	-	732	337	. عدد السندات الممنوحة (بالآلاف)
.Valeur boursière des actions attribuées (Millions DH)	127	16	-	103	72	. قيمة البورصة للأسهم الممنوحة (بملايين الدراهم)

(1) MASI intègre toutes les actions cotées en bourse.  
MADEX est composé des valeurs les plus liquides.  
Source: Bourse de Casablanca

(1) مازي يشمل كل الأسهم المسعرة بالبورصة  
مادكس يضم القيم ذات السيولة العالية  
المصدر: بورصة الدار البيضاء

19 - 2 Evolution comparée de l'activité de la Bourse  
des Valeurs de Casablanca

19 - 2 تطور نشاط بورصة  
القيم للدار البيضاء

	2005*	2004	2003	2002	2001	
<b>Chiffre d'affaires (millions DH)</b>	<b>148 517.14</b>	<b>71 762.67</b>	<b>53 703.52</b>	<b>22 489.41</b>	<b>26 780.05</b>	رقم الأعمال (بملايين الدراهم)
<b>Marché Central</b>	<b>38 278.18</b>	<b>16 244.08</b>	<b>13 062.92</b>	<b>8 505.20</b>	<b>16 529.67</b>	السوق المركزي
Actions	37 517.98	15 208.56	6 541.85	6 467.16	10 978.71	الأسهم
Obligations	760.20	1 035.52	6 521.07	2 038.04	5 550.96	السندات العمومية
<b>Marché de Blocs</b>	<b>60 931.24</b>	<b>19 463.73</b>	<b>38 628.77</b>	<b>12 786.44</b>	<b>8 745.34</b>	سوق الكتل
Actions	60 919.50	19 319.36	38 147.45	12 786.44	8 745.34	الأسهم
Obligations	11.74	144.37	481.32	-	-	السندات العمومية
<b>Offre publique de rachat</b>	<b>-</b>	<b>2.38</b>	<b>-</b>	<b>1 166.84</b>	<b>-</b>	العروض المقدمة للعموم لإعادة الشراء
Actions	-	2.38	-	1 166.84	-	الأسهم
<b>Offres publiques</b>	<b>1 190.24</b>	<b>10 759.88</b>	<b>2 003.01</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	العروض المقدمة للعموم
Offre publique d'échange	-	10 602.80	-	-	-	العروض المقدمة للعموم لأجل التبادل
Offre publique d'achat	-	44.45	-	-	-	العروض المقدمة للعموم لأجل الشراء
Offre publique de retrait	-	112.63	-	-	-	العروض المقدمة للعموم لأجل السحب
Offre publique de vente	1 190.24	-	2 003.01	-	-	العروض المقدمة للعموم لأجل البيع
<b>Transferts</b>	<b>63.52</b>	<b>58.69</b>	<b>8.82</b>	<b>30.93</b>	<b>58.49</b>	التحويلات
Actions	63.52	58.69	8.82	30.93	53.15	الأسهم
Obligations	-	-	-	-	5.34	السندات العمومية
<b>Introductions</b>	<b>4 359.68</b>	<b>25 233.91</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1 446.55</b>	إدراج
Actions	799.33	19 333.91	-	-	246.55	الأسهم
Obligations	3 560.35	5 900.00	-	-	1 200.00	السندات العمومية
<b>Apports de titres</b>	<b>43 694.28</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	إسهامات السندات
Actions	43 607.19	-	-	-	-	الأسهم
Obligations	87.09	-	-	-	-	السندات العمومية
<b>Nombre de titres traités</b>	<b>439 527 618</b>	<b>179 848 321</b>	<b>37 431 013</b>	<b>22 538 259</b>	<b>16 627 646</b>	عدد السندات المعدولة
<b>Marché Central</b>	<b>78 552 424</b>	<b>25 142 815</b>	<b>7 017 286</b>	<b>6 446 994</b>	<b>8 784 195</b>	السوق المركزي
Actions	78 434 256	25 093 106	6 747 672	6 424 045	8 573 165	الأسهم
Obligations	118 168	49 709	269 614	22 949	211 030	السندات العمومية
<b>Marché de Blocs</b>	<b>144 125 628</b>	<b>15 856 071</b>	<b>28 146 326</b>	<b>15 266 017</b>	<b>7 509 852</b>	سوق الكتل
Actions	144 115 922	15 768 273	27 744 961	15 266 017	7 509 852	الأسهم
Obligations	9 706	87 798	401 365	-	-	السندات العمومية
<b>Offre publique de rachat</b>	<b>-</b>	<b>1 049</b>	<b>-</b>	<b>757 690</b>	<b>-</b>	العروض المقدمة للعموم لإعادة الشراء
Actions	-	1 049	-	757 690	-	الأسهم
<b>Offres publiques</b>	<b>1 920 972</b>	<b>6 575 197</b>	<b>2 247 637</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	العروض المقدمة للعموم
Offre publique d'échange	-	6 377 624	-	-	-	العروض المقدمة للعموم لأجل التبادل
Offre publique d'achat	-	26 937	-	-	-	العروض المقدمة للعموم لأجل الشراء
Offre publique de retrait	-	170 636	-	-	-	العروض المقدمة للعموم لأجل السحب
Offre publique de vente	1 920 972	-	2 247 637	-	-	العروض المقدمة للعموم لأجل البيع
<b>Transferts</b>	<b>262 935</b>	<b>80 869</b>	<b>19 764</b>	<b>67 558</b>	<b>80 099</b>	التحويلات
Actions	262 935	80 869	19 764	67 558	80 003	الأسهم
Obligations	-	-	-	-	96	السندات العمومية
<b>Introductions</b>	<b>1 367 725</b>	<b>132 192 320</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>253 500</b>	إدراج
Actions	1 350 000	132 162 820	-	-	193 500	الأسهم
Obligations	17 725	29 500	-	-	60 000	السندات العمومية
<b>Apports de titres</b>	<b>213 297 934</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	إسهامات السندات
Actions	213 297 534	-	-	-	-	الأسهم
Obligations	400	-	-	-	-	السندات العمومية

### 19 - 3 Capitalisation boursière des valeurs marocaines par secteur d'activité économique

### 3 - 19 رسملة البورصة للقيم المغربية حسب قطاعات النشاط الاقتصادي

En millions de DH	2005	2004	2003	2002	2001	بمليون درهم
<b>Banques</b>	52 645.0	40 709.4	33 651.7	27 174.3	31 166.6	الأبنك
<b>Sociétés financières</b>	37 919.6	32 536.6	29 198.3	23 208.9	30 985.3	المؤسسات المالية
<b>Energie et Mines</b>	12 432.1	7 105.1	7 868.5	6 293.2	12 680.9	الطاقة والمعادن
<b>Industrie</b>	54 495.3	46 921.8	42 152.7	28 159.2	26 935.2	الصناعة
Agro-alimentaire	19 615.6	17 966.1	16 633.4	10 827.3	9 728.1	الصناعة الفلاحية والغذائية
Textiles	-	-	-	-	-	صناعة النسيج
Chimie et para-chimie	1 140.6	230.0	256.7	257.8	321.1	الصناعة الكيماوية وشبه الكيماوية
Industries métallurgiques	33 000.3	28 397.7	24 946.8	16 704.8	16 394.5	صناعة استخراج المعادن
Autres industries légères	738.9	328.0	315.8	300.0	422.2	صناعات خفيفة أخرى
Industrie pneumatique	-	-	-	69.3	69.3	صناعة مطاطية
<b>Transports</b>	88 234.3	76 524.1	349.4	343.3	367.8	النقل
<b>Services</b>	6 600.1	2 720.4	2 286.6	1 996.5	2 604.4	الخدمات
<b>Total</b>	252 326.3	206 517.4	115 507.2	87 175.4	104 740.1	المجموع

### 19 - 4 Emission des valeurs mobilières selon la qualité de l'émetteur (au 31 Décembre) (1)

### 4 - 19 توزيع القيم المنقولة حسب نوعية نشاط الشركات المصدرة لها (في 31 ديسمبر) (1)

En millions de DH	2005	2004	2003	2002	2001	بمليون درهم
<b>Agro-alimentaire</b>	-	-	-	-	443.3	صناعة الاغذية الفلاحية
<b>Assurances</b>	-	220.5	151.0	-	56.7	التأمينات
<b>Banques</b>	32.3	5 589.1	271.1	74.1	10.0	الأبنك
<b>Distributeurs</b>	-	-	-	62.5	-	الموزعون
<b>Emballage</b>	-	-	-	10.7	-	التغليف و التعبئة
<b>Industrie Pharmaceutique</b>	20.0	-	-	-	-	الصناعة الصيدلانية
<b>Logiciels &amp; Services Informatiques</b>	-	-	-	-	20.9	الخدمات المعطوماتية و البرمجيات
<b>Mines</b>	-	-	-	-	12.8	المناجم
<b>Pétrole &amp; Gaz</b>	1 034.7	-	-	200.0	-	النفط والغاز
<b>Sociétés de financement &amp; Autres /</b>	-	10.2	100.0	54.0	-	شركات التمويل و الخدمات المالية
<b>Sociétés de Portefeuilles-Holdings</b>	-	-	-	-	61.6	شركات المساهمة
<b>Sylviculture &amp; Papier</b>	112.0	-	-	-	-	الحراجة و الورق
<b>Total</b>	1 199.0	5 819.8	522.1	401.3	605.3	المجموع

(1) Il s'agit des produits du nombre de titres souscrits par la valeur d'émission

Source Bourse de Casablanca

(1) يتعلق الأمر بعدد المندقات المسجلة في قيمة الإصدار

المصدر: بورصة الدار البيضاء

## 19 - 5 Indicateurs boursiers

## 5 - مؤشرات البورصة

En millions de Dh	المؤشر Indice				رقم المعاملات Chiffre d'Affaires	بمليون درهم
	مادكس MADEX	مازي MASI	رسملة البورصة Capitalisation			
Décembre 2001	3 323.08	3 568.68	104 706	5 009.7	2001	دجنبر
Décembre 2002	2 512.69	2 980.44	87 175	9 545.6	2002	دجنبر
Décembre 2003	3 174.56	3 943.51	115 507	11 388.8	2003	دجنبر
Décembre 2004	3 522.38	4 521.98	206 517	30 004.6	2004	دجنبر
Janvier 2005	3 548.69	4 562.27	207 591	1 434.1	2005	يناير
Fevrier 2005	3 436.65	4 446.24	203 305	4 855.6	2005	فبراير
Mars 2005	3 386.22	4 385.68	200 631	1 775.9	2005	مارس
Avril 2005	3 451.65	4 474.70	205 023	56 064.3	2005	أبريل
Mai 2005	3 629.15	4 686.97	211 727	4 095.2	2005	ماي
Juin 2005	3 625.37	4 669.70	211 049	2 136.4	2005	يونيو
Juillet 2005	3 820.13	4 902.46	223 691	10 989.3	2005	يوليوز
Août 2005	3 973.21	5 099.02	231 976	5 683.4	2005	غشت
Septembre 2005	3 975.45	5 111.39	234 833	3 750.3	2005	شتنبر
Octobre 2005	4 140.53	5 278.51	241 132	5 357.9	2005	أكتوبر
Novembre 2005	4 355.46	5 560.16	253 535	4 333.4	2005	نونبر
Décembre 2005	4 358.87	5 539.13	252 326	48 041.3	2005	دجنبر

19 - 6 Répartition des transactions selon  
la nature juridique des valeurs

19 - 6 توزيع المعاملات بالبورصة حسب  
الطبيعة القانونية للقيم

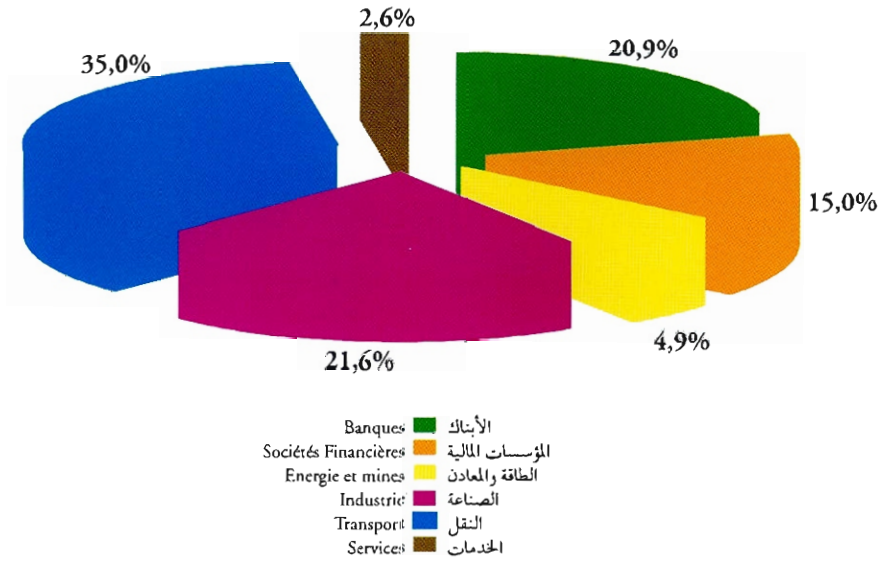
Année 2005	عدد السندات Nombre de titres	الحجم بألف درهم Volume en milliers de DH	سنة 2005
Ensemble	437 606 646	147 326 903.64	المجموع
Valeurs à revenus fixes	145 999	4 419 372.44	القيم ذات الدخل الثابت
Valeurs à revenus variables	437 460 647	142 907 531.20	القيم ذات الدخل المتغير

19 - 7 Répartition des transactions selon  
le mode de négociation des valeurs

19 - 7 توزيع المعاملات حسب  
نوعية المفاوضات على القيم

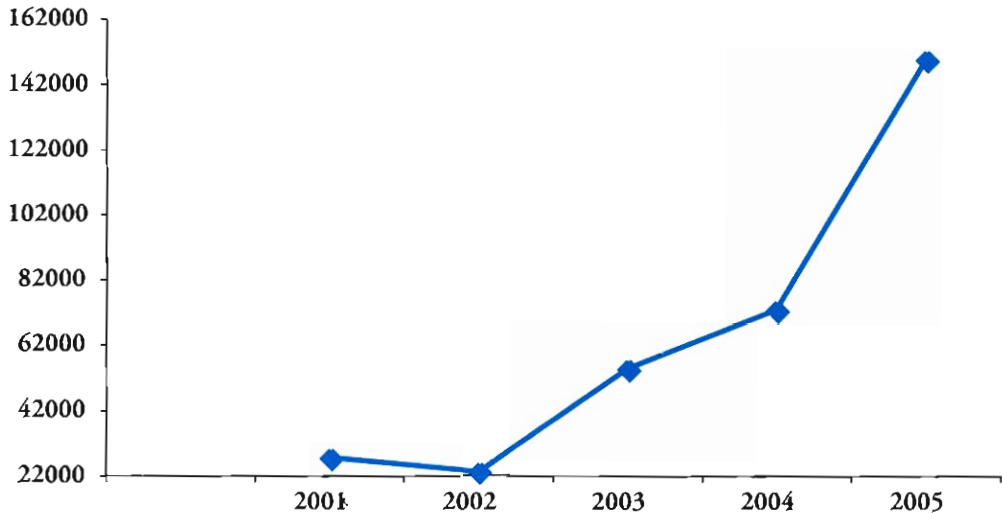
Année 2005	عدد السندات Nombre de titres	الحجم بألف درهم Volume en milliers de DH	سنة 2005
Marché Central	78 552 424	38 278 174.18	السوق المركزي
Actions	78 434 256	37 517 977.49	أسهم
Obligations	118 168	760 196.69	السندات العمومية
Marché de Blocs	144 125 628	60 931 238.64	سوق الكتل
Actions	144 115 922	60 919 500.43	أسهم
Obligations	9 706	11 738.21	السندات العمومية
Offres publiques	1 920 972	1 190 236.15	العروض المقدمة للعموم
Offre publique de vente	1 920 972	1 190 236.15	العروض المقدم للعموم لأجل البيع
Introductions	1 367 725	4 359 685.20	إدراج
Actions	1 350 000	799 334.40	أسهم
Obligations	17 725	3 560 350.80	السندات العمومية
Transferts	262 935	63 521.24	التحويلات
Actions	262 935	63 521.24	أسهم
Apports de titres	213 297 934	43 694 284.34	إسهامات السندات
Actions	213 297 534	43 607 197.60	أسهم
Obligations	400	87 086.74	السندات العمومية
Total général	439 527 618	148 517 139.75	المجموع العام

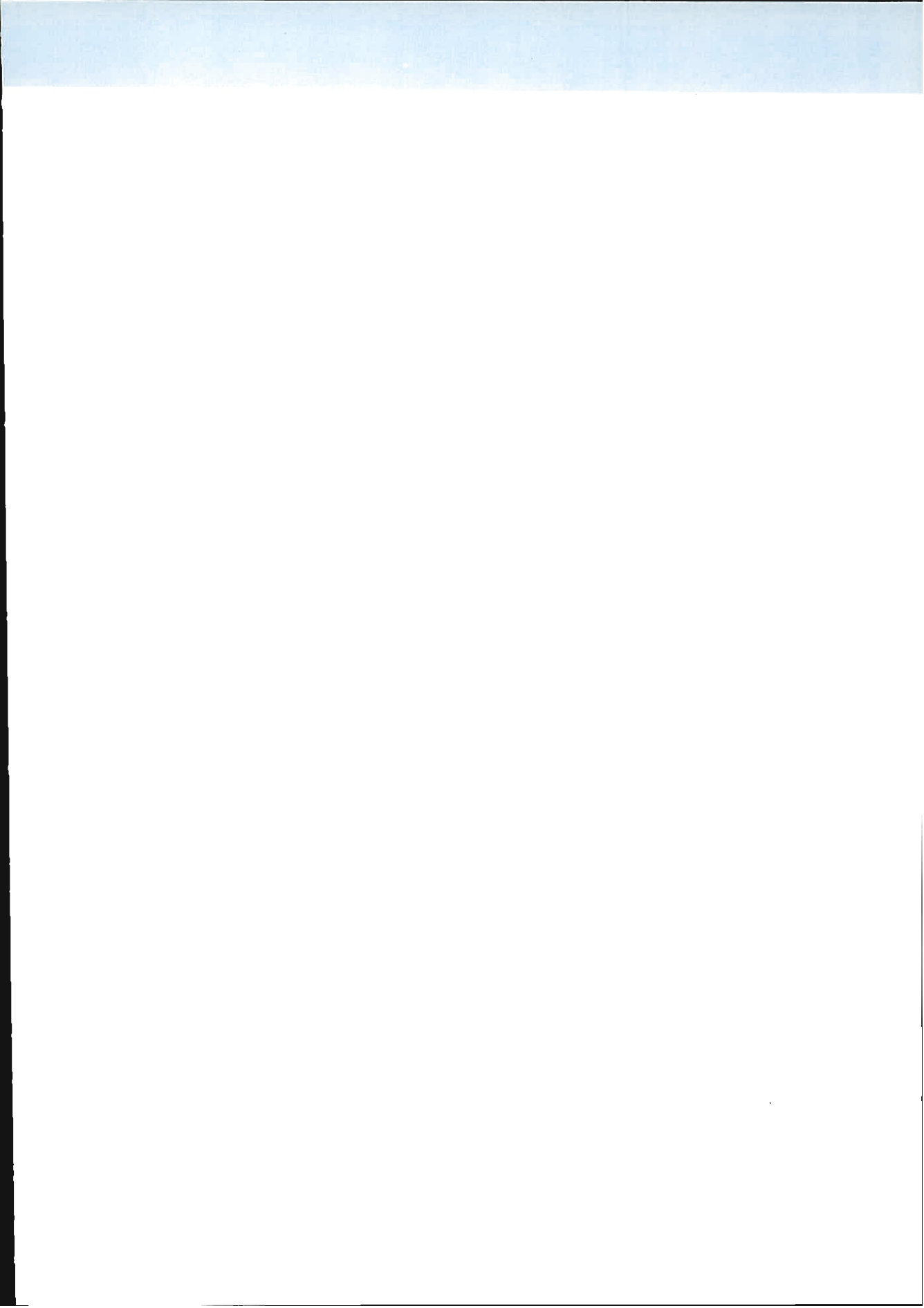
رسمة البورصة للقيم المغربية حسب القطاعات : 2005  
 Capitalisation boursière des valeurs marocaines par secteur : 2005



تطور رقم المعاملات (بمليون درهم) :

Evolution du chiffre d'affaires (en millions de Dhs) :







الفصل العشرون  
المالية العمومية

CHAPITRE XX

FINANCES PUBLIQUES

Le terme budget s'applique à l'ensemble des opérations réalisées en dépenses et en recettes au cours d'une période donnée. Il se borne donc à fixer les grandes masses de dépenses et de recettes et précise dans le détail comment se décompose chacune d'elles.

Dans ce chapitre, il s'agit des opérations financières effectuées par l'Etat. Ces opérations se décomposent en quatre grandes parties à savoir le budget général, les budgets annexes, les SEGMA (Services d'Etat Gérés de Manière Autonome) et les comptes spéciaux du Trésor. En recettes, le budget général comprend essentiellement les impôts, les droits de douanes, les droits d'enregistrement et timbre, les produits des monopoles et exploitations de l'Etat, ainsi que les recettes d'emprunt. En dépenses, il s'agit des budgets de fonctionnement, et d'équipement des ministères et autres organismes étatiques, et de la dette publique.

Pour ce qui est des budgets annexes, il s'agit des recettes et dépenses effectuées par la Radio Télévision Marocaine.

La présentation de ces opérations s'effectue selon deux options:

- Une série de tableaux portant sur les recettes et les dépenses du budget de l'Etat élaborés par la Trésorerie Générale dans l'optique comptabilité et conformément à la présentation de la loi de finances.

- Un tableau retraçant la situation définitive (ou provisoire) des charges et ressources du Trésor. Cette situation étant présentée dans l'optique gestion, a pour but de décrire l'exécution de la loi de finances et les comptes du Trésor en deux parties : la première concernant le budget ordinaire et la deuxième se rapporte au programme d'investissement, aux transferts de fonds entre le budget général, le budget annexe et les comptes spéciaux du Trésor et enfin le financement du déficit budgétaire total.

تتكون الميزانية من مجموع العمليات المتعلقة بالمدخيل والنفقات المتوقعة أو المنجزة في إطار قانون المالية خلال فترة معينة. تحدد الميزانية مجمل المدخيل والنفقات وتبين بدقة تفاصيل كل منهما.

في هذا الفصل يتعلق الأمر بالعمليات المالية التي تقوم بها الدولة. وتصنف هذه العمليات إلى أربع فئات هي الميزانية العامة والميزانيات الملحققة والحسابات الخاصة بالجزينة ومرافق الدولة المسيرة بصورة مستقلة.

- فيما يخص الميزانية العامة، تشمل المدخيل : الضرائب والرسوم والحقوق الجمركية والتسجيل والتمير ومحاصيل أملاك واستغلالات واحتكارات الدولة، إضافة إلى مدخيل القروض، ومن ناحية النفقات تشمل هذه الميزانية بالخصوص نفقات التسيير والتجهيز التي تتوقعها وتنجزها مختلف الوزارات والهيئات الحكومية، وكذا الدين العمومي.

- بالنسبة للميزانيات الملحققة، يتعلق الأمر بمدخيل ونفقات الإذاعة والتلفزة المغربية.

وتجدر الإشارة أن بيانات الحسابات المالية

يتم حصرها حسب منظورين:

أولاً تقوم مديرية الجزينة العامة بحصر بيانات المدخيل والنفقات حسب منظور المحاسبة طبقاً لمضمون القانون المالي.

ثانياً إعداد بيان إجمالي نهائي (أو مؤقت)

عن وضعية تجمعات وموارد الجزينة حسب منظور التسيير بهدف تتبع إنجازات القانون المالي والحسابات الخاصة بالجزينة. وينقسم هذا البيان إلى شطرين الأول يتعلق بالميزانية العادية والثاني يتتبع برنامج الاستثمارات وتحويلات التمويل فيما بين الميزانية العامة والميزانية الملحققة والحسابات الخاصة بالجزينة ومن تم توازن الميزانية الإجمالية (عجز أو فائض).

20 - 1 Loi de finances pour  
l'année budgétaire 2006

2006 1 - قانون المالية لسنة

En millions de Dh	المبالغ القصوى للتكاليف Plafonds des charges	الموارد Ressources	بمليون درهم
<b>Budget général</b>	167 144	166 531	الميزانية العامة
<b>Fonctionnement</b>	101 183	-	نفقات التشغيل
dont : Personnel	58 679	-	موظفو الإدارات
Matériel	15 785	-	معدات الإدارات
Charges	23 860	-	التكاليف
Dotations provisionnelles	2 420	-	النفقات الطارئة و المخصصات الاحتياطية
<b>Dette publique</b>	44 434	-	الدين العمومي
Intérêts et Commissions	18 575	-	فوائد و عمولات
Amortissements	25 859	-	استهلاكات
<b>Investissement</b>	21 527	-	نفقات الإستثمار
<b>Budget annexe de la R.T.M</b>	739	739	الميزانية الملحقة لدار الإذاعة والتلفزة المغربية
<b>SEGMA (1)</b>	1 581	1 582	مرافق الدولة المسيرة بصورة مستقلة (1)
Fonctionnement	1 375	1 519	التشغيل
Investissement	206	63	الإستثمار
<b>Comptes spéciaux du Trésor</b>	27 999	28 285	الحسابات الخصوصية للخزينة
Comptes d'affectation spéciale	23 727	23 727	الحسابات المرصدة لأموال خصوصية
Comptes d'adhésion aux organismes internationaux	60	-	حسابات الإنخراط في الهيئات الدولية
Comptes d'opérations monétaires	5	5	حسابات العمليات النقدية
Comptes de prêts	114	460	حسابات القروض
Comptes d'avances	-	-	حسابات التسبيقات
Comptes de dépenses sur dotations	4 093	4 093	حسابات النفقات المقطوعة من المخصصات
<b>Total général</b>	197 463	197 137	المجموع العام
<b>Excédent des charges sur les ressources</b>		326	زيادة التكاليف على الموارد

(1) Services d'Etat gérés de manière autonome  
Source Bulletin Officiel

## 20 - 2 Situation de la Trésorerie Générale

## 20 - 2 وضعية الخزينة العامة

En millions de Dh	2006	2005	2004	بمليون درهم
<b>Prévisions</b>				<b>التقديرات</b>
<b>A- Recettes</b>	167 270	160 161	142 093	<b>أ- مجموع المدخلات</b>
Budget général	166 531	159 440	141 368	الميزانية العامة
Budget annexe	739	721	725	الميزانية الملحقة
<b>B- Dépenses</b>	123 449	121 398	100 967	<b>ب- مجموع النفقات</b>
Budget de fonctionnement	101 780	102 216	81 615	نفقات التسيير
dont : Personnel	58 679	59 356	53 541	منها : موظفو الإدارات
Matériel	15 785	14 980	13 795	معدات الإدارات
Budget d'investissement	21 669	19 182	19 352	نفقات الاستثمار
<b>C- Dette publique</b>	44 434	39 389	41 626	<b>ج- الدين العمومي</b>
Intérêts et Commissions	18 575	17 311	17 629	فوائد و عمولات
Amortissements	25 859	22 078	23 997	استهلاكات
<b>Solde (A-B-C)</b>	-613	-626	- 500	<b>الرصيد (أ-ب-ج)</b>
<b>Réalisations</b>	2005	2004		<b>الإجازات</b>
<b>A- Recettes</b>	186 622	157 177		<b>أ- مجموع المدخلات</b>
Budget général	186 351	156 663		الميزانية العامة
Budget annexe	271	514		الميزانية الملحقة
<b>B- Dépenses</b>	112 301	98 053		<b>ب- مجموع النفقات</b>
Budget de fonctionnement	93 768	78 037		نفقات التسيير
dont : Personnel	53 409	52 130		منها : موظفو الإدارات
Matériel	16 251	15 576		معدات الإدارات
Budget d'investissement	18 533	20 016		نفقات الاستثمار
<b>C- Dette publique</b>	39 566	40 624		<b>ج- الدين العمومي</b>
Intérêts et Commissions	17 258	17 397		فوائد و عمولات
Amortissements	22 308	23 227		استهلاكات
<b>Solde (A-B-C)</b>	34 755	18 500		<b>الرصيد (أ-ب-ج)</b>

20 - 3 Recouvrements budgétaires : Prévisions

20 - 3 تغطيات الميزانية : التقديرات

En millions de Dh	2006	2005	2004	بمليون درهم
<b>Budget général</b>	<b>166 531</b>	<b>159 440</b>	<b>141 368</b>	<b>الميزانية العامة</b>
<b>Impôts directs et taxes assimilées</b>	<b>40 394</b>	<b>37 170</b>	<b>33 115</b>	<b>الضرائب المباشرة والرسوم المماثلة</b>
Impôts des patentes	312	300	300	الضرائب التجارية
Impôts sur bénéfices professionnels	-	-	-	ضرائب على الأرباح المهنية
Impôts sur les sociétés	18 560	15 775	12 858	ضرائب على الشركات
Impôt général sur le revenu	20 908	20 422	19 337	الضريبة العامة على الدخل
Impôts sur traitements publics et privés	-	-	-	ضرائب على الرواتب الخاصة والعمومية
Autres impôts directs	614	673	620	ضرائب مباشرة أخرى
<b>Droits de douane</b>	<b>11 600</b>	<b>10 787</b>	<b>11 012</b>	<b>الحقوق الجمركية</b>
Droits d'importation	10 848	10 049	10 200	حقوق الإستيراد
Prélèvement fiscal à l'importation	-	-	-	رسوم خاصة على الواردات
Redevance sur l'exploitation du Phosphate	694	704	778	الأتاوة على استغلال الفوسفات
Recettes diverses	58	34	34	مداخل مختلفة
<b>Impôts indirects</b>	<b>41 878</b>	<b>26 425</b>	<b>26 298</b>	<b>الضرائب غير المباشرة</b>
Taxe intérieure de consommation	15 560	15 044	15 343	رسوم داخلية على الإستهلاك
Taxe sur les produits et sur les services	1 451	1 080	743	رسوم على المنوجات والخدمات
Taxe sur la valeur ajoutée	24 867	10 301	10 212	الضريبة على القيمة المضافة
<b>Droits d'enregistrement et de timbre</b>	<b>6 479</b>	<b>5 507</b>	<b>5 336</b>	<b>حقوق التسجيل والتمبر</b>
Droits d'enregistrement	3 363	3 027	2 835	حقوق التسجيل
Droits de timbre	1 881	1 277	1 332	حقوق التمبر
Taxe spéciale sur les automobiles	1 235	1 203	1 169	رسوم خاصة على السيارات
<b>Produits et revenus du domaine</b>	<b>480</b>	<b>480</b>	<b>188</b>	<b>عائدات ومداخل أملاك الدولة</b>
<b>Produits des monopoles et des exploitations financières de l'Etat</b>	<b>12 566</b>	<b>17 105</b>	<b>16 716</b>	<b>عائدات الإحتكارات والإستغلال والمساهمات المالية للدولة</b>
Produits à provenir de Bank Al-Maghrib	1 762	1 793	1 649	الموارد الآتية من بنك المغرب
Produits à provenir des télécommunications	2 440	1 271	1 190	الموارد الآتية من مكتب البريد والمواصلات
Produits à provenir de l'Office chérifien des phosphate	500	500	500	الموارد الآتية من المكتب الشريف للفوسفات
Régie des tabacs	-	-	108	شركة التبغ
Produits à provenir de l'Office National d'Electricité	-	250	-	الموارد الآتية من المكتب الوطني للكهرباء
Produits à provenir de l'Office d'exploitation des ports	155	155	-	الموارد الآتية من مكتب استغلال الموانئ
Autres produits	7 709	13 136	13 269	محصولات أخرى
<b>Produits divers</b>	<b>3 718</b>	<b>12 160</b>	<b>10 149</b>	<b>عائدات مختلفة</b>
Recettes en atténuation de dépenses	801	801	551	محاصيل التخفيف من النفقات
Recettes exceptionnelles et recettes d'emprunts	47 248	49 006	38 003	مداخل استثنائية ومداخل القرض
Fonds de concours et recettes assimilées	-	-	-	اعتمادات المساهمة ومداخل معاملة
Recettes d'ordre	1	1	1	مداخل نظامية
<b>Budget annexe de la R.T.M</b>	<b>739</b>	<b>721</b>	<b>725</b>	<b>الميزانية الملحقة لدار الإذاعة والتلفزة المغربية</b>
<b>Total général</b>	<b>167 270</b>	<b>160 162</b>	<b>142 093</b>	<b>المجموع العام</b>

## 20 - 4 Recouvrements budgétaires : Réalisations

## 20 - 4 تغطيات الميزانية : الإنجازات

En millions de Dh	2005*	2004	بمليون درهم
<b>Budget général</b>	<b>186 351</b>	<b>156 663</b>	<b>الميزانية العامة</b>
<b>Impôts directs et taxes assimilées</b>	<b>38 487</b>	<b>36 422</b>	<b>الضرائب المباشرة والرسوم المعادلة</b>
Impôts des patentes	291	265	الضرائب التجارية
Impôts sur bénéfices professionnels	7	1	ضرائب على الأرباح المهنية
Impôts sur les sociétés	15 743	15 775	ضرائب على الشركات
Impôt général sur le revenu	21 103	19 624	الضريبة العامة على الدخل
Impôts sur traitements publics et privés	2	2	ضرائب على الرواتب الخاصة والعمومية
Autres impôts directs	1 342	756	ضرائب مباشرة أخرى
<b>Droits de douane</b>	<b>13 123</b>	<b>12 049</b>	<b>الحقوق الجمركية</b>
Droits d'importation	12 394	11 377	حقوق الإستيراد
Prélèvement fiscal à l'importation	-	1	رسوم خاصة على الواردات
Redevance sur l'exploitation du Phosphate	710	642	الأتاوة على استغلال الفوسفات
Recettes diverses	18	29	مداخل مختلفة
<b>Impôts indirects</b>	<b>38 332</b>	<b>36 043</b>	<b>الضرائب غير المباشرة</b>
Taxe intérieure de consommation	15 584	14 807	رسوم داخلية على الإستهلاك
Taxe sur les produits et sur les services	1 532	972	رسوم على المنتوجات والخدمات
Taxe sur la valeur ajoutée	21 216	20 264	الضريبة على القيمة المضافة
<b>Droits d'enregistrement et de timbre</b>	<b>6 471</b>	<b>5 479</b>	<b>حقوق التسجيل والتمبر</b>
Droits d'enregistrement	4 053	3 117	حقوق التسجيل
Droits de timbre	1 260	1 247	حقوق التمبر
Taxe spéciale sur les automobiles	1 159	1 115	رسوم خاصة على السيارات
<b>Produits et revenus du domaine</b>	<b>409</b>	<b>354</b>	<b>عائدات ومداخل أملاك الدولة</b>
<b>Produits des monopoles et des exploitations financières de l'Etat</b>	<b>11 462</b>	<b>11 518</b>	<b>عائدات الإحتكارات والإستغلال والمساهمات المالية للدولة</b>
Produits à provenir de Bank Al-Maghrib	1 705	1 643	الموارد الآتية من بنك المغرب
Produits à provenir des télécommunications	1 409	1	الموارد الآتية من مكتب البريد والمواصلات
Produits à provenir de l'Office chérifien des phosphat	-	-	الموارد الآتية من المكتب الشريف للفوسفات
Produits à provenir de l'Office d'exploitation des ports	113	113	الموارد الآتية من مكتب استغلال الموانئ
Autres produits	8 235	9 761	محصولات أخرى
<b>Produits divers</b>	<b>1 494</b>	<b>1 597</b>	<b>عائدات مختلفة</b>
Recettes en atténuation de dépenses	1 186	851	محاصيل التخفيف من النفقات
Recettes exceptionnelles et recettes d'emprunts	74 420	51 971	مداخل استثنائية ومداخل القرض
Fonds de concours et recettes assimilées	968	378	اعتمادات المساهمة ومداخل مماثلة
Recettes d'ordre	-	1	مداخل نظامية
<b>Budget annexe de la R.T.M</b>	<b>271</b>	<b>514</b>	<b>الميزانية الملحقة لدار الإذاعة والتلفزة المغربية</b>
<b>Total général</b>	<b>186 622</b>	<b>157 177</b>	<b>المجموع العام</b>

## 20 - 5 Emissions de la Trésorerie Générale

### Dépenses d'investissement par ministère

## 5 - 20 إصدارات الخزينة العامة

### نفقات التجهيز حسب الوزارات

Année 2005	الإجازات	التقديرات	سنة 2005
En millions de Dh	Réalisations	Prévisions	بمليون درهم
<b>Budget général</b>	<b>18 533</b>	<b>19 040</b>	<b>الميزانية العامة</b>
Cour Royale et Services Rattachés	171	174	القصر الملكي والمصالح التابعة له
Chambre des Représentants	-	-	مجلس النواب
Premier Ministre	-	-	الوزير الأول
Juridictions financières	12	19	المحاكم المالية
Ministère de la Justice	207	300	وزارة العدل
Ministère des Affaires Étrangères et de la Coopération	23	65	وزارة الشؤون الخارجية والتعاون
Ministère de l'Intérieur	851	857	وزارة الداخلية
Ministère de la Communication	21	163	وزارة الاتصال
Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique	1 824	1 763	وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي
Ministère de la Santé	1 000	1 165	وزارة الصحة
Ministère des Finances et de la Privatisation	4 641	4 711	وزارة المالية والخصخصة
Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Économie Sociale	309	413	وزارة السياحة والصناعة التقليدية والإقتصاد الإجتماعي
Secrétariat Général du Gouvernement	1	1	الإمانة العامة للحكومة
Ministère de l'Équipement et du Transport	2 528	2 126	وزارة التجهيز والنقل
Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural et des Pêches Maritimes	1 670	1 712	وزارة الفلاحة والتنمية الريفية والصيد البحري
Premier Ministre -Sports	235	257	الوزير الأول - الرياضة
Ministère des Habous et des Affaires Islamiques	19	56	وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية
Ministère délégué auprès du Premier Ministre, chargé des Affaires Économiques et Générales	11	10	الوزارة المنتدبة لدى الوزير الأول المكلفة بالشؤون الاقتصادية والشؤون العامة
Ministère de l'Énergie et des Mines	167	161	وزارة الطاقة والمعادن
Ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Mise à niveau de l'Économie	102	78	وزارة الصناعة والتجارة و تأهيل الإقتصاد
Ministère de la Culture	38	57	وزارة الثقافة
Ministère délégué auprès du Premier Ministre, chargé de l'Habitat et de l'Urbanisme	378	423	الوزارة المنتدبة لدى الوزير الأول المكلفة بالإسكان والتعمير
Ministère de l'Emploi et de la Formation Professionnelle	202	328	وزارة التشغيل والتكوين المهني
Ministère chargé des Relations avec le Parlement	-	-	الوزارة المكلفة بالعلاقة مع البرلمان
Ministère chargé de la modernisation des secteurs publics	23	19	الوزارة المكلفة بتحديث القطاعات العامة
Administration de la Défense Nationale	2 416	2 400	إدارة الدفاع الوطني
Haut Commissariat aux Anciens Résistants et Anciens	-	-	المنذوبية السامية لتقديم المقاومين
Membres de l'Armée de Libération	5	5	وأعضاء جيش التحرير
Ministère du Commerce Extérieur	1	1	وزارة التجارة الخارجية
Haut Commissariat au Plan	66	98	المنذوبية السامية للتخطيط
Chambre des Conseillers	9	50	مجلس المستشارين
Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification	94	72	المنذوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر
Ministère de l'Aménagement du Territoire, de l'eau et de l'Environnement	1 215	1 257	وزارة إعداد التراب الوطني والماء والبيئة
Ministère du Développement Social, de la Famille et de la Solidarité	242	254	وزارة للتنمية الإجتماعية والأسرة والنضامن
Secrétariat d'Etat auprès du Premier Ministre, chargé de la Jeunesse	52	45	كتابة الدولة لدى الوزير الأول المكلفة بالشباب
Dépenses Imprévues et Dotations Provisionnelles	-	-	النفقات الطارئة والمخصصات الاحتياطية
<b>Budget annexe de la R.T.M</b>	<b>209</b>	<b>142</b>	<b>الميزانية الملحقة لدار الإذاعة والتلفزة المغربية</b>
<b>Total général</b>	<b>18 742</b>	<b>19 182</b>	<b>المجموع للعام</b>

20 - 6 Emissions de la Trésorerie Générale  
Dépenses de fonctionnement par ministère

20 - 6 إصدارات الخزينة العامة  
نفقات التسجيل حسب الوزارات

Année 2005 En millions de Dh	التقديرات Prévisions	الإجازات Réalizations	سنة 2005 بمليون درهم
<b>Budget général</b>	93 768	101 637	الميزانية العامة
Cour Royale et Services Rattachés	2 116	2 483	القصر الملكي والمصالح التابعة له
Chambre des Représentants	235	251	مجلس النواب
Premier Ministre	432	78	الوزير الأول
Juridictions financières	83	83	المحاكم المالية
Ministère de la Justice	1 980	2 116	وزارة العدل
Ministère des Affaires Etrangères et de la Coopération	1 151	1 539	وزارة الشؤون الخارجية والتعاون
Ministère de l'Intérieur	8 533	8 793	وزارة الداخلية
Ministère de la Communication	350	399	وزارة الاتصال
Ministère de l'Education Nationale, de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique	24 994	29 314	وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي
Ministère de la Santé	4 763	5 053	وزارة الصحة
Ministère des Finances et de la Privatisation	26 144	25 231	وزارة المالية والخصوصية
Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Economie Sociale	358	347	وزارة السياحة والصناعة التقليدية والاقتصاد الإجتماعي
Secrétariat Général du Gouvernement	45	44	الإمانة العامة للحكومة
Ministère de l'Équipement et du Transport	1 247	810	وزارة التجهيز والنقل
Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural et des Pêches Maritimes	2 807	2 070	وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري
Premier Ministre -Sports	556	144	الوزير الأول - الرياضة
Ministère des Habous et des Affaires Islamiques	331	352	وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية
Ministère délégué auprès du Premier Ministre, chargé des Affaires Economiques et Générales	48	57	الوزارة المنتدبة لدى الوزير الأول المكلفة بالشؤون الاقتصادية والشؤون العامة
Ministère de l'Energie et des Mines	270	226	وزارة الطاقة والمعادن
Ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Mise à niveau de l'Economie	186	153	وزارة الصناعة والتجارة و تأهيل الاقتصاد
Ministère de la Culture	223	204	وزارة الثقافة
Ministère délégué auprès du Premier Ministre, chargé de l'Habitat et de l'Urbanisme	436	406	الوزارة المنتدبة لدى الوزير الأول المكلفة بالإسكان والتعمير
Ministère de l'Emploi et de la Formation Professionnelle	531	516	وزارة التشغيل والتكوين المهني
Ministère chargé des Relations avec le Parlement	14	16	الوزارة المكلفة بالعلاقة مع البرلمان
Ministère chargé de la modernisation des secteurs publics	75	61	الوزارة المكلفة بتحديث القطاعات العامة
Administration de la Défense Nationale	13 807	15 606	إدارة الدفاع الوطني
Haut Commissariat aux Anciens Résistants et Anciens			المنندوبية السامية لتعماء المقارمين
Membres de l'Armée de Libération	57	45	وأعضاء جيش التحرير
Ministère du Commerce Extérieur	36	31	وزارة التجارة الخارجية
Haut Commissariat au Plan	352	286	المنندوبية السامية للتخطيط
Chambre des Conseillers	217	197	مجلس المستشارين
Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification	374	343	المنندوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر
Ministère de l'Aménagement du Territoire, de l'eau et de l'Environnement	226	425	وزارة إعداد التراب الوطني والماء والبيئة
Ministère du Développement Social, de la Famille et de la Solidarité	225	221	وزارة التنمية الاجتماعية و الأسرة و التضامن
Secrétariat d'Etat auprès du Premier Ministre, chargé de la Jeunesse	92	320	كتلية الدولة لدى الوزير الأول المكلفة بالشباب
Dépenses Imprévues et Dotations Provisionnelles	-	3 420	النفقات الطارئة و المخصصات الاحتياطية
<b>Budget annexe de la R.T.M</b>	625	579	الميزانية الملحقة لدار الإذاعة والتلفزة المغربية
<b>Total général</b>	94 393	102 217	<b>المجموع العام</b>



20 - 7 Emissions de la Trésorerie Générale : Prévisions

20 - 7 إصدارات الخزينة العامة : التقديرات

Année budgétaire 2006

السنة المالية 2006

En millions de Dh	التجهيز	التسيير	بمليون درهم
	Investissement	Fonctionnement	
<b>Budget général</b>	<b>101 183</b>	<b>21 527</b>	<b>الميزانية العامة</b>
Cour Royale et Services Rattachés	2 530	174	القصر الملكي والمصالح التابعة له
Chambre des Représentants	248	-	مجلس النواب
Premier Ministre	96	-	الوزير الأول
Juridictions financières	75	19	المحاكم المالية
Ministère de la Justice	2 198	300	وزارة العدل
Ministère des Affaires Étrangères et de la Coopération	1 573	65	وزارة الشؤون الخارجية والتعاون
Ministère de l'Intérieur	8 839	1 065	وزارة الداخلية
Ministère de la Communication	424	163	وزارة الإتصال
Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur, de la Formation des Cadres et de la Recherche Scientifique	29 628	2 108	وزارة التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي
Ministère de la Santé	4 916	1 165	وزارة الصحة
Ministère des Finances et de la Privatisation	25 430	6 359	وزارة المالية والخصوصية
Ministère du Tourisme, de l'Artisanat et de l'Économie Sociale	299	463	وزارة السياحة والصناعة التقليدية والإقتصاد الإجتماعي
Secrétariat Général du Gouvernement	40	1	الإمانة العامة للحكومة
Ministère de l'Équipement et du Transport	636	2 214	وزارة للتجهيز والنقل
Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural et des Pêches Maritimes	1 680	1 712	وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري
Premier Ministre -Sports	135	258	الوزير الأول - الرياضة
Ministère des Habous et des Affaires Islamiques	408	56	وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية
Ministère délégué auprès du Premier Ministre, chargé des Affaires Économiques et Générales	55	14	الوزارة المنتدبة لدى الوزير الأول المكلفة بالشؤون الاقتصادية والعامة
Ministère de l'Énergie et des Mines	177	236	وزارة الطاقة والمعادن
Ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Mise à niveau de l'Économie	137	78	وزارة الصناعة والتجارة و تاهيل الإقتصاد
Ministère de la Culture	193	69	وزارة الثقافة
Ministère délégué auprès du Premier Ministre, chargé de l'Habitat et de l'Urbanisme	388	423	الوزارة المنتدبة لدى الوزير الأول المكلفة بالإسكان والتعمير
Ministère de l'Emploi et de la Formation Professionnelle	484	368	وزارة التشغيل والتكوين المهني
Ministère chargé des Relations avec le Parlement	18	-	الوزارة المكلفة بالعلاقة مع البرلمان
Ministère chargé de la modernisation des secteurs publics	52	19	الوزارة المكلفة بتحديث القطاعات العامة
Administration de la Défense Nationale	16 375	2 400	إدارة الدفاع الوطني
Haut Commissariat aux Anciens Résistants et Anciens Membres de l'Armée de Libération	46	5	المنندوبية السامية لتقديم المقاميين وأعضاء جيش التحرير
Ministère du Commerce Extérieur	30	1	وزارة التجارة الخارجية
Haut Commissariat au Plan	232	64	المنندوبية السامية للتخطيط
Chambre des Conseillers	195	-	مجلس المستشارين
Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification	310	72	المنندوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر
Ministère de l'Aménagement du Territoire, de l'eau et de l'Environnement	423	1 457	وزارة إعداد التراب الوطني والماء والبيئة
Ministère du Développement Social, de la Famille et de la Solidarité	228	154	وزارة التنمية الإجتماعية و الأسرة و التضامن
Secrétariat d'État auprès du Premier Ministre, chargé de la Jeunesse	264	45	كتابة الدولة لدى الوزير الأول المكلفة بالشباب
Dépenses Imprévues et Dotations Provisionnelles	2 420	-	التنقلات الطارئة والمخصصات الإحتياطية
<b>Budget annexe de la R.T.M</b>	<b>597</b>	<b>142</b>	<b>الميزانية الملحقة لدار الإذاعة والتلفزة المغربية</b>
<b>Total général</b>	<b>101 780</b>	<b>21 669</b>	<b>المجموع العام</b>

20 - 8 Charges et ressources du Trésor

20 - 8 تحملات وموارد الخزينة

En millions de Dh	2005*	2004 <sup>R</sup>	2003	2002	2001	بمليون درهم
<b>Recettes ordinaires</b>	<b>131 436</b>	<b>117 482</b>	<b>109 386</b>	<b>98 883</b>	<b>118 780</b>	الموارد العادية
Recettes fiscales	110 253	97 564	91 219	87 667	84 051	موارد جبائية
Impôts directs	43 241	36 402	33 363	30 378	28 162	الضرائب المباشرة
Impôts indirects	48 234	44 254	41 890	40 057	38 993	الضرائب غير المباشرة
Droits de douane	12 409	11 413	10 670	12 233	12 350	الرسوم الجمركية
Enregistrement et timbre	6 369	5 495	5 296	4 999	4 546	حقوق التسجيل والتمير
Recettes non fiscales	17 272	16 427	14 939	7 862	31 810	موارد غير جبائية
Monopoles	5 491	7 135	5 038	4 244	4 904	احتكارات واستغلالات
Domaines	194	169	184	141	168	أموال الدولة
Autres recettes	4 688	3 915	3 409	2 856	3 341	مداخل أخرى
Privatisation	6 899	5 208	6 308	621	23 397	الخصوصية
Recettes des comptes spéciaux du trésor	3 911	3 491	3 228	3 354	2 919	موارد الحسابات الخصوصية للخزينة
<b>Dépenses ordinaires</b>	<b>126 739</b>	<b>105 098</b>	<b>97 545</b>	<b>90 491</b>	<b>92 612</b>	النفقات العادية
Biens et services	98 151	79 613	75 305	69 033	66 534	السلع والخدمات
dont : personnel	62 020	56 559	53 225	48 580	47 998	منها : الموظفون
autres biens et services	36 131	23 054	22 080	20 453	18 536	سلع وخدمات أخرى
Deette publique	17 319	17 586	17 351	17 411	18 754	الدين العمومي
Intérieure	14 930	15 059	14 169	13 174	12 846	الداخلي
Extérieure	2 389	2 527	3 182	4 237	5 908	الخارجي
Compensation	11 269	7 899	4 889	4 047	7 324	الموازنة
<b>Solde ordinaire</b>	<b>4 697</b>	<b>12 384</b>	<b>11 841</b>	<b>8 392</b>	<b>26 168</b>	الرصيد العادي
<b>Investissement</b>	<b>20 084</b>	<b>21 403</b>	<b>19 818</b>	<b>20 253</b>	<b>21 253</b>	نفقات الإستثمار
<b>Solde des Comptes Spéciaux du Trésor</b>	<b>-4 870</b>	<b>-6 097</b>	<b>-5 859</b>	<b>-5 068</b>	<b>-4 472</b>	رصيد الحسابات الخاصة بالخزينة
<b>Dépenses du Fonds Hassan II (1)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>120</b>	<b>10 613</b>	نفقات صندوق الحسن الثاني (1)
<b>Déficit / Excédent global</b>	<b>-20 257</b>	<b>-15 117</b>	<b>-13 836</b>	<b>-17 050</b>	<b>-10 170</b>	عجز / فائض الميزانية
<b>Variation des arriérés</b>	<b>-8 503</b>	<b>2 087</b>	<b>-2 098</b>	<b>-231</b>	<b>-8 796</b>	تغير متأخرات الأداء
<b>Besoin de financement</b>	<b>-28 760</b>	<b>-13 030</b>	<b>-15 934</b>	<b>-17 281</b>	<b>-18 966</b>	عجز التمويل
<b>Financement intérieur</b>	<b>30 188</b>	<b>19 447</b>	<b>24 680</b>	<b>28 480</b>	<b>28 827</b>	التمويل الداخلي
Bancaire	...	...	1 757	2 305	-7 716	البنكي
Non-Bancaire	...	...	22 923	26 175	36 543	غير البنكي
<b>Financement extérieur</b>	<b>-1 428</b>	<b>-6 417</b>	<b>-8 746</b>	<b>-11 199</b>	<b>-9 861</b>	التمويل الخارجي
Tirages	9 313	4 691	8 422	4 484	3 342	سحب
Amortissements de la dette	- 10 741	- 11 108	-17 168	-15 683	-13 203	اهتلاك الدين

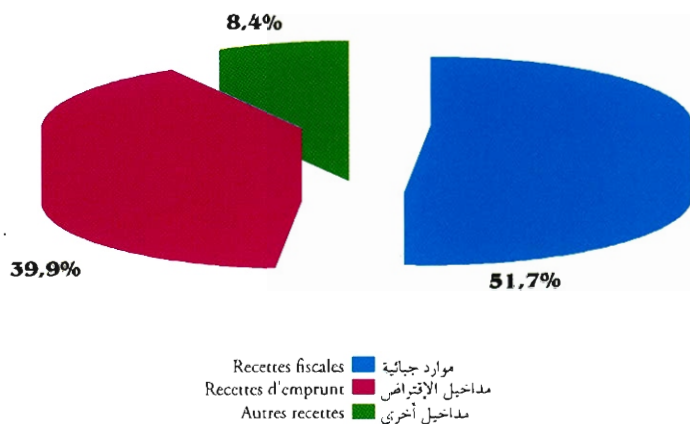
(1) Les placements au titre du Fonds Hassan II sont intégrés comme dépenses à partir du mois de novembre 2001

Source : Ministère des Finances et de la Privatisation

(1) يتضمن توظيفات صندوق الحسن الثاني كنفقات ابتداء من شهر نونبر 2001 المصدر : وزارة المالية والخصوصية

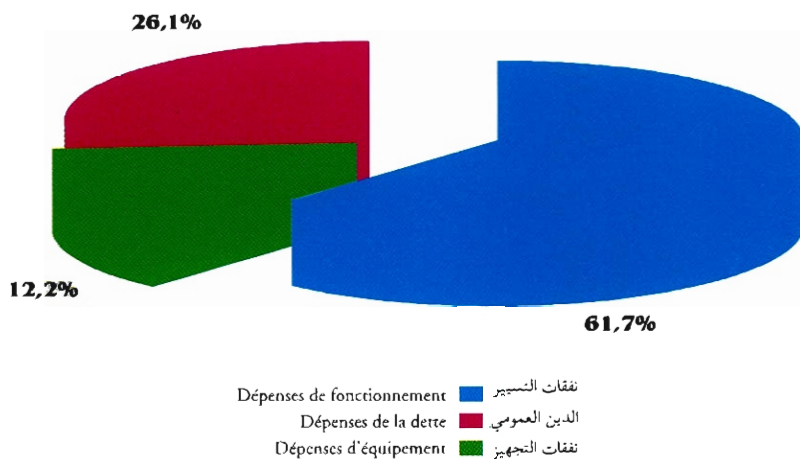
## مداخيل الميزانية العامة للدولة (إنجازات 2005)

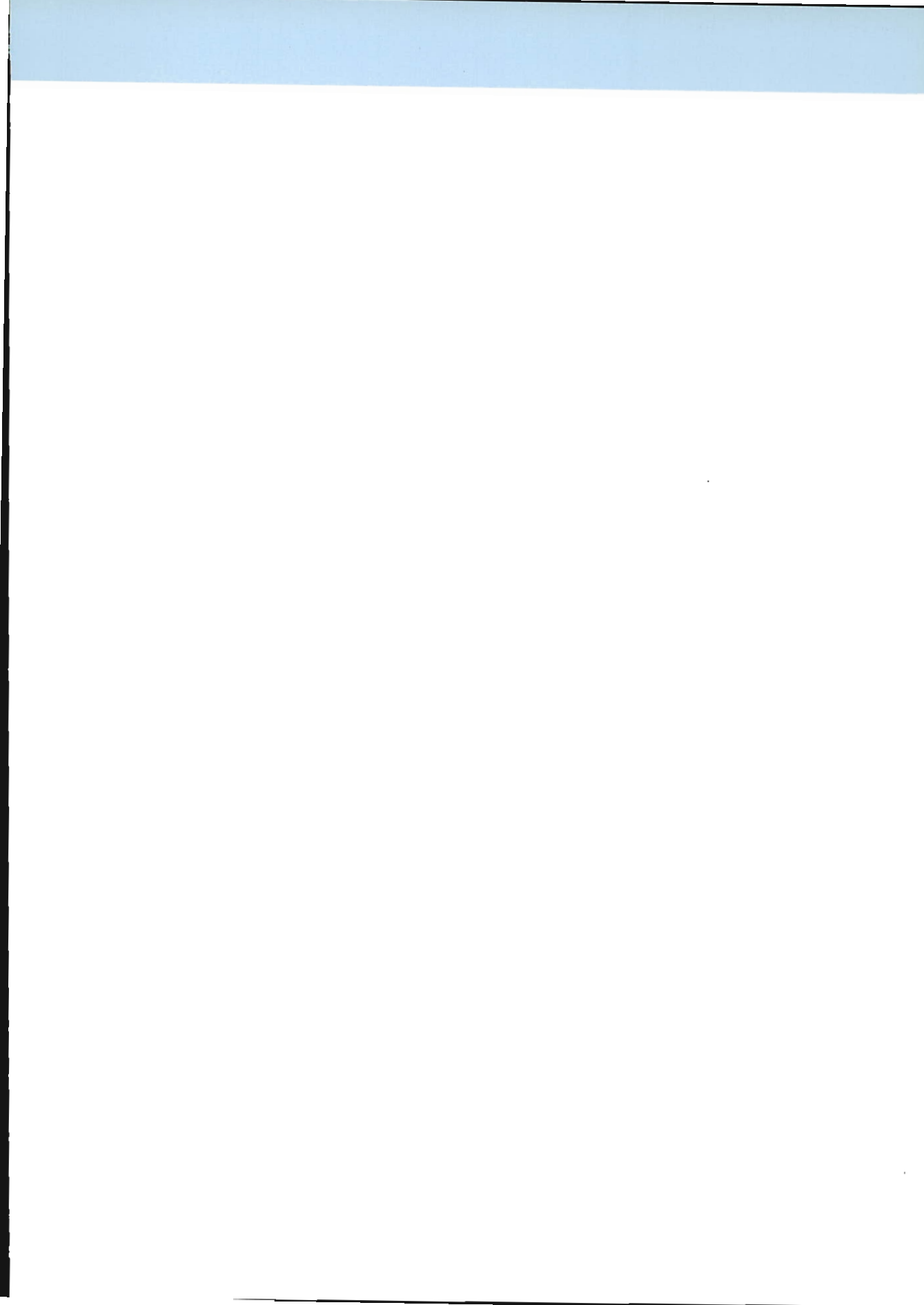
### Recettes du budget général de l'Etat (réalisations 2005)



## نفقات الميزانية العامة للدولة (إنجازات 2005)

### Dépenses du budget général de l'Etat (réalisation 2005)



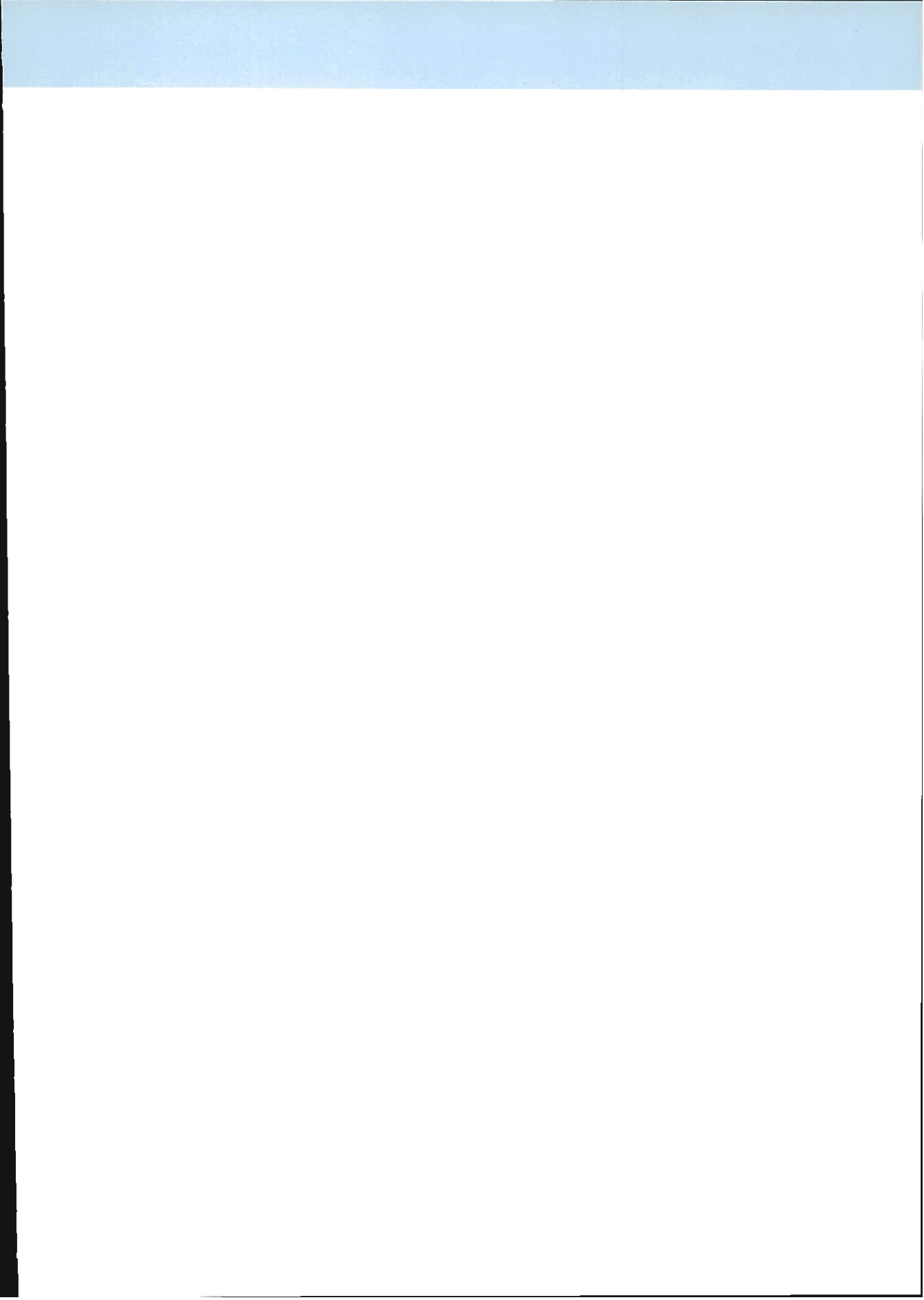


الفصل الواحد والعشرون

الحسابات القومية

CHAPITRE XXI

COMPTES DE LA NATION



La comptabilité nationale permet de fournir une représentation synthétique et chiffrée des principaux aspects de la vie économique nationale.

En effet, elle permet d'exploiter les données économiques et de les élaborer sous une forme plus adaptée à l'analyse économique, à la prise de décision et à la définition des politiques économiques.

### Historique

Les travaux de comptabilité nationale sont relativement récents et ont commencé à se développer au début du siècle suite aux crises économiques que les pays industrialisés ont connues.

En ce qui concerne l'expérience marocaine dans ce domaine, une cellule de comptabilité nationale a été créée en 1952. Elle avait pour fonction le calcul de quelques indicateurs et agrégats économiques. L'année 1960 a constitué la première base pour l'élaboration des comptes nationaux en s'inspirant du système français de comptabilité nationale.

Au début des années 70, la Direction de la Statistique a entrepris les travaux nécessaires à l'élaboration d'un "Système marocain de comptabilité nationale" basé essentiellement sur celui des Nations-Unies (1968). Ce système comptable qui a remplacé le cadre précédent, a nécessité l'établissement d'une nouvelle base qui est l'année 1969. Il a permis une description fidèle et cohérente des flux de production, de répartition, de consommation, d'accumulation et de financement de l'économie marocaine.

Au cours de la première moitié de la décennie 80, d'importants travaux d'investigations statistiques nécessaires à l'analyse de l'activité économique sous ses différents aspects ont été réalisés par les départements ministériels et plus particulièrement par la Direction de la

تمكن المحاسبة الوطنية من إعطاء صورة تركيبية عن المكونات الرئيسية للاقتصاد الوطني بواسطة معطيات رقمية وبذلك، فهي تمكن من استغلال المعطيات الاقتصادية وإعدادها في شكل ملائم للتحليل الاقتصادي واتخاذ القرارات وتحديد السياسات الاقتصادية.

### لمحة تاريخية

تعتبر أشغال المحاسبة الوطنية نسبيا حديثة العهد وقد بدأت تعرف تطورا مع بداية القرن الماضي نتيجة الأزمات الاقتصادية التي عرفتها الدول الصناعية. وبخصوص التجربة المغربية فقد تم إحداث خلية المحاسبة الوطنية سنة 1952 للقيام بمهام حساب بعض المؤشرات والجاميع الاقتصادية. وتم اتخاذ سنة 1960 كسنة مرجعية أولى لإعداد الحسابات الوطنية استنادا إلى النظام الفرنسي للمحاسبة الوطنية.

مع بداية عقد السبعينات شرعت مديرية الإحصاء في الأشغال الضرورية لإعداد "النظام المغربي للمحاسبة الوطنية" على أساس النظام الموحد للأمم المتحدة (نظام 1968). الذي تم على إثره تعويض سنة الأساس 1960 بسنة 1969. وقد مكن هذا النظام من إعطاء رؤية واضحة ومتناسقة عن الإنتاج و التوزيع و الاستهلاك و التراكم و تمويل الاقتصاد المغربي.

خلال النصف الأول من عقد الثمانينات، أنجزت عدة عمليات إحصائية ضرورية لتحليل النشاط الاقتصادي من مختلف مظاهره. وقد ساهمت في هذه الأعمال مختلف القطاعات الوزارية وخاصة مديرية الإحصاء التي تعتبر هذه الأعمال من مهامها الرئيسية، حيث قامت هذه المديرية منذ بداية الثمانينات بإنجاز

Statistique. En effet, cette dernière à qui incombe la responsabilité de ce genre d'opération a mené, pendant cette période, plusieurs enquêtes statistiques d'envergure nationale et sectorielle venant compléter et enrichir les informations à caractère permanent et les statistiques sous produites par les administrations. Ces acquis ont permis de repenser et de réviser les méthodes d'élaboration de ces comptes, d'améliorer leur contenu et de changer la base (1969). Cette dernière était dépassée eu égard aux changements intervenus, durant les années soixante dix, dans les structures économiques du pays. La nouvelle base qui a été retenue est l'année 1980.

Il convient, toutefois, de donner la signification des principaux agrégats de la comptabilité nationale afin de faciliter la compréhension des tableaux ci-après.

### Le Produit intérieur brut

Le produit intérieur brut (P.I.B) est le résultat de l'ensemble des revenus créés par toutes les branches d'activités au cours de leur processus de production. Au niveau de chaque branche, les revenus primaires issus de la production constituent la valeur ajoutée de la branche concernée. La somme de toutes les valeurs ajoutées ainsi dégagée, augmentée des droits et taxes sur importations (DTI), fournit la valeur du produit intérieur brut aux prix du marché.

Le P.I.B à prix constants s'obtient en additionnant les valeurs ajoutées de toutes les branches avec les D.T.I évaluées aux prix de l'année de base. La variation de ce volume constitue un indicateur synthétique de l'évolution réelle de l'économie nationale (absence de l'effet des variations des prix).

### La formation brute de capital fixe (F.B.C.F)

La F.B.C.F comprend l'ensemble des dépenses effectuées par les branches marchandes et non marchandes pour accroître leur capital fixe, déduction faite de leurs

échanges. En effet, cette dernière à qui incombe la responsabilité de ce genre d'opération a mené, pendant cette période, plusieurs enquêtes statistiques d'envergure nationale et sectorielle venant compléter et enrichir les informations à caractère permanent et les statistiques sous produites par les administrations. Ces acquis ont permis de repenser et de réviser les méthodes d'élaboration de ces comptes, d'améliorer leur contenu et de changer la base (1969). Cette dernière était dépassée eu égard aux changements intervenus, durant les années soixante dix, dans les structures économiques du pays. La nouvelle base qui a été retenue est l'année 1980.

وتجدر الإشارة إلى أنه يجب إعطاء توضيح لأهم مجاميع المحاسبة الوطنية من أجل فهم الجداول المبينة في هذا الفصل.

### الناتج الداخلي الإجمالي

يعتبر الناتج الداخلي الإجمالي كنتيجة لمجموع الدخل المتأتية من عملية الإنتاج والمتعلقة بجميع فروع النشاط الاقتصادي.

وتشكل الدخل الأولية المتأتية من الإنتاج، القيمة المضافة لكل فرع نشاط اقتصادي. ويمثل مجموع هذه القيم المضافة المحصل عليها مضافا إليها الرسوم على الواردات قيمة الناتج الداخلي الإجمالي بأسعار السوق.

### الناتج الداخلي الإجمالي بالأسعار الثابتة

نحصل على الناتج الداخلي الإجمالي بالأسعار الثابتة بجمع القيم المضافة لكافة الأنشطة الاقتصادية وكذا الرسوم على الواردات مقيمة بأسعار سنة الأساس.

ويقاس تطور الاقتصاد الوطني بواسطة هذا المؤشر (غياب آثار تغيرات الأسعار).

### التكوين الإجمالي للرأسمال الثابت

يشمل مجموع النفقات التي تقوم بها فروع النشاط التجاري وغير التجاري من أجل الزيادة في رأسمالها الثابت ويخصم منها المبيعات الصافية من



ventes nettes de biens d'occasion ou de rebuts. Elle comprend également les dépenses de gros entretiens ainsi que la valeur des services incorporés à ces biens.

Elle est ventilée selon :

- Le matériel et outillage
- Le bâtiment
- Les travaux publics
- Le bétail
- Les aménagements et les plantations.

### Equilibre du P.I.B

L'équilibre du P.I.B résulte de la consolidation des comptes de biens et services qui retracent l'ensemble des disponibilités en biens et services au cours de l'exercice et leurs différentes utilisations. Ces comptes ne prennent donc en considération que les opérations sur biens et services qui s'effectuent à l'intérieur du territoire.

Les éléments de cet équilibre sont :

En ressources :

- Produit intérieur brut
- Importations

En emplois :

- Consommation finale intérieure
- Formation brute de capital fixe
- Variation des stocks
- Exportations

### Revenu national brut disponible (R.N.B.D)

Le R.N.B.D est égal au P.I.B plus les revenus nets reçus du reste du monde. Ce revenu est affecté à la consommation finale nationale et à l'épargne nationale brute.

### Compte du reste du monde

Il enregistre les opérations courantes et les opérations sur capitaux que les différents agents économiques résidents réalisent avec l'extérieur. Ce compte donne un état sur la situation de l'économie nationale vis à vis du monde extérieur.

السلع المستعملة. كما يتضمن نفقات الإصلاح والصيانة الكبرى وكذا قيمة الخدمات المرتبطة بهذه السلع. وهو يتكون من :

- المعدات والأدوات
- المباني والأشغال العمومية
- الماشية
- إعداد التراب والغرس

### توازن الناتج الداخلي الإجمالي

ينتج هذا التوازن عن تجميع حسابات السلع والخدمات، التي تسجل بمجموع السلع والخدمات المتاحة خلال سنة ومختلف استعمالاتها. وهذه الحسابات لاتأخذ بعين الإعتبار إلا العمليات على السلع والخدمات التي تتم داخل التراب الوطني. ويشمل هذا التوازن العناصر التالية :

في الموارد :

- الناتج الداخلي الإجمالي
- السورادات
- في الاستعمالات :

- الاستهلاك النهائي الداخلي
- التكوين الإجمالي لرأس المال الثابت
- تغير المخزون
- الصادرات

### الدخل الوطني الإجمالي المتاح

فهو يساوي مجموع الناتج الداخلي الإجمالي والدخول الصافية المتأتية من بقية العالم. ويستعمل في الاستهلاك الوطني النهائي والإدخار الوطني الخام.

### حساب بقية العالم

فهو يبين العمليات الجارية والعمليات الرأسمالية التي تقوم بها مختلف الوحدات الاقتصادية المقيمة مع الخارج، هذا الحساب يعطي صورة عن وضعية الاقتصاد الوطني تجاه العالم الخارجي.

## 21 - 1 Produit intérieur brut selon les grandes branches d'activité économique

(Prix du marché de l'année 1980)

## 21 - 1 الناتج الداخلي الإجمالي حسب فروع

النشاط الاقتصادي

(بأسعار السوق لسنة 1980)

En millions de DH	2005	2004	2003	2002	2001	بمليون درهم
<b>Secteur primaire</b>	<b>20 501.4</b>	<b>24 910.6</b>	<b>24 446.1</b>	<b>20 717.0</b>	<b>19 619.0</b>	<b>القطاع الأول</b>
Part dans le PIB	12.4	15.3	15.7	14.0	13.7	النسبة المئوية في الناتج الداخلي الإجمالي
Agriculture, sylviculture et pêche	20 501.4	24 910.6	24 446.1	20 717.0	19 619.0	الزراعة والغابات والصيد البحري
<b>Secteur secondaire</b>	<b>51 126.1</b>	<b>48 230.4</b>	<b>45 961.5</b>	<b>44 817.1</b>	<b>43 642.5</b>	<b>القطاع الثاني</b>
Part dans le PIB	30.9	29.6	29.4	30.3	30.4	النسبة المئوية في الناتج الداخلي الإجمالي
Mines	4 431.2	4 212.1	3 846.7	4 079.2	3 952.2	المعادن
Energie	9 711.1	8 208.3	7 382.3	7 468.3	7 249.8	الطاقة
Combustibles solides et pétrole brut	34.0	32.0	24.6	26.8	28.5	المحروقات الصلبة والنفط الخام
Raffinage de pétrole	2 365.5	1 583.3	1 155.7	1 664.5	1 749.2	تكرير النفط
Electricité et eau	7 311.6	6 593.0	6 202.0	5 777.0	5 472.1	الكهرباء والماء
Industries manufacturières	29 195.8	28 455.9	27 627.1	26 641.4	25 792.3	الصناعة التحويلية
Bâtiment et travaux publics	7 788.0	7 354.1	7 105.4	6 628.2	6 648.2	البناء والأشغال العمومية
<b>Secteur tertiaire</b>	<b>65 369.7</b>	<b>62 452.6</b>	<b>59 320.3</b>	<b>57 518.6</b>	<b>55 705.3</b>	<b>القطاع الثالث</b>
Part dans le PIB	39.5	38.4	38.0	38.9	38.8	النسبة المئوية في الناتج الداخلي الإجمالي
Commerce et D.T.I	36 648.0	35 029.5	32 687.4	31 394.8	30 215.5	التجارة والحقوق والرسوم على الواردات
Dont:D.T.I nets des subventions	14 601.7	13 457.8	12 279.0	11 809.0	11 449.3	منها صافي حقوق ورسوم على الواردات
Transports et communications	12 306.9	11 491.0	10 964.7	10 624.7	10 161.6	النقل والمواصلات
Autres services	16 414.8	15 932.1	15 668.2	15 499.1	15 328.2	الخدمات الأخرى
Hébergement et restauration	2 060.5	1 873.2	1 749.0	1 835.3	1 983.6	الفنادق والمطاعم
Autres services marchands	14 426.3	14 101.9	13 907.2	13 674.8	13 393.5	خدمات أخرى قابلة للمتاجرة
Institutions financières	7 697.0	7 025.0	6 718.0	6 213.0	6 041.6	المؤسسات المالية
Services bancaires imputés	-7 769.0	-7 068.0	-6 706.0	-6 224.0	-6 090.5	الخدمات البنكية المقتطعة
<b>Produit Intérieur Brut marchand</b>	<b>136 997.2</b>	<b>135 593.7</b>	<b>129 728.0</b>	<b>123 052.7</b>	<b>118 966.8</b>	<b>الناتج الداخلي الإجمالي القابل للمتاجرة</b>
<b>Administrations publiques</b>	<b>28 563.0</b>	<b>27 173.0</b>	<b>26 412.0</b>	<b>24 916.5</b>	<b>24 428.0</b>	<b>الإدارات العمومية</b>
Part dans le PIB	17.3	16.7	16.9	16.8	17.0	النسبة المئوية في الناتج الداخلي الإجمالي
<b>Produit Intérieur Brut</b>	<b>165 560.2</b>	<b>162 766.7</b>	<b>156 140.0</b>	<b>147 969.2</b>	<b>143 394.7</b>	<b>الناتج الداخلي الإجمالي</b>
<b>Produit Intérieur Brut non Agricole</b>	<b>145 058.8</b>	<b>137 856.1</b>	<b>131 693.9</b>	<b>127 252.2</b>	<b>123 775.7</b>	<b>الناتج الداخلي الإجمالي دون الزراعة</b>

21 - 2 Variation du produit intérieur brut  
selon les grandes branches d'activité  
économique (Prix du marché de l'année 1980)

21 - 2 تغير الناتج الداخلي الإجمالي  
حسب فروع النشاط الإقتصادي  
(بأسعار السوق لسنة 1980)

En %	2005	2004	2003	2002	2001	بالنسبة المئوية
<b>Secteur primaire</b>	-17.7	1.9	18.0	5.6	27.6	<b>القطاع الأول</b>
Agriculture, sylviculture et pêche	-17.7	1.9	18.0	5.6	27.6	الزراعة والغابات والصيد البحري
<b>Secteur secondaire</b>	6.0	4.9	2.6	2.7	5.0	<b>القطاع الثاني</b>
Mines	5.2	9.5	-5.7	3.2	3.0	المعادن
Energie	18.3	11.2	-1.2	3.0	7.8	الطاقة
Combustibles solides et pétrole brut	6.3	30.1	-8.2	-6.0	-8.1	المحروقات الصلبة والنقط الخام
Raffinage de pétrole	49.4	37.0	-30.6	-4.8	3.4	تكرير النفط
Electricité et eau	10.9	6.3	7.4	5.6	9.4	الكهرباء والماء
Industries manufacturières	2.6	3.0	3.7	3.3	4.2	الصناعة التحويلية
Bâtiment et travaux publics	5.9	3.5	7.2	-3	5.9	البناء والأشغال العمومية
<b>Secteur tertiaire</b>	4.7	5.3	3.1	3.3	2.0	<b>القطاع الثالث</b>
Commerce et D.T.I	4.6	7.2	4.1	3.9	3.1	التجارة والحقوق والرسوم على الواردات
Dont:D.T.I nets des subventions	8.5	9.6	4.0	3.1	-2.2	منها صافي حقوق ورسوم على الواردات
Transports et communications	7.1	4.8	3.2	4.6	-0.2	النقل والمواصلات
Autres services	3.0	1.7	1.1	1.1	1.5	الخدمات الأخرى
Hébergement et restauration	10.0	7.1	-4.7	-7.5	-1.2	الفنادق والمطاعم
Autres services marchands	2.3	1.4	1.7	2.1	2.2	خدمات أخرى قابلة للمتاجرة
Institutions financières	9.6	4.6	8.1	2.8	4.4	المؤسسات المالية
Services bancaires imputés	9.9	5.4	7.7	2.2	5.1	الخدمات البنكية المقتطعة
<b>Produit Intérieur Brut marchand</b>	1.0	4.5	5.4	3.4	6.6	<b>الناتج الداخلي الإجمالي القابل للمتاجرة</b>
Administrations publiques	5.1	2.9	6.0	2.0	4.6	الإدارات العمومية
<b>Produit Intérieur Brut</b>	1.7	4.2	5.5	3.2	6.3	<b>الناتج الداخلي الإجمالي</b>

21 - 3 Produit intérieur brut selon  
les grandes branches d'activité  
économique (Prix courants)

3 - 21 الناتج الداخلي الإجمالي  
حسب فروع النشاط  
الإقتصادي (بالأسعار الجارية)

En millions de DH	2005	2004	2003	2002	2001	بمليون درهم
<b>Secteur primaire</b>	64 695.9	70 398.1	69 978.3	64 141.4	59 657.0	القطاع الأول
<b>Part dans le PIB</b>	14.1	15.9	16.7	16.1	15.6	النسبة المئوية في الناتج الداخلي الإجمالي
Agriculture, sylviculture et pêche	64 695.9	70 398.1	69 978.3	64 141.4	59 657.0	الفلحة والغابات والصيد البحري
<b>Secteur secondaire</b>	137 031.9	134 797.3	125 219.0	120 621.5	118 653.3	القطاع الثاني
<b>Part dans le PIB</b>	29.9	30.4	29.9	30.3	31.0	النسبة المئوية في الناتج الداخلي الإجمالي
Mines	8 197.0	7 228.4	6 436.7	7 314.4	7 429.4	المعادن
Energie	28 828.6	32 043.2	27 984.9	27 129.1	26 982.6	الطاقة
Combustibles solides et pétrole brut	73.3	69.0	54.8	58.2	66.3	المحروقات الصلبة والنفط الخام
Raffinage de pétrole	9 219.4	13 968.8	10 271.2	10 834.6	11 526.2	تكرير النفط
Electricité et eau	19 535.9	18 005.4	17 658.9	16 236.3	15 390.1	الكهرباء والماء
Industries manufacturières	75 789.9	73 227.0	70 073.7	66 864.2	64 869.4	الصناعة التحويلية
Bâtiment et travaux publics	24 216.4	22 298.7	20 723.7	19 313.8	19 371.9	البناء والأشغال العمومية
<b>Secteur tertiaire</b>	178 336.9	167 669.3	157 719.0	153 047.0	146 621.2	القطاع الثالث
<b>Part dans le PIB</b>	39.0	37.8	37.6	38.5	38.3	النسبة المئوية في الناتج الداخلي الإجمالي
Commerce et D.T.I	89 466.4	84 401.3	78 074.2	75 708.1	73 036.0	التجارة والحقوق والرسوم على الواردات
Dont:D.T.I nets des subventions	34 427.3	31 326.0	28 285.0	28 559.2	28 046.6	منها صفائي حقوق ورسوم على الواردات
Transports et communications	34 601.3	31 455.7	29 619.3	28 673.1	26 259.4	النقل والمواصلات
Autres services	54 269.2	51 812.3	50 025.5	48 665.8	47 325.8	الخدمات الأخرى
Hébergement et restauration	9 441.5	8 498.2	7 760.9	7 799.9	8 163.2	الفنادق والمطاعم
Autres services marchands	45 056.7	43 449.1	42 224.6	40 897.9	39 308.1	خدمات أخرى قابلة للمتاجرة
Institutions financières	24 487.0	22 132.0	20 850.0	19 060.0	18 038.3	المؤسسات المالية
Services bancaires imputés	-24 716.0	-22 267.0	-20 810.0	-19 092.0	-18 183.8	الخدمات البنكية المقطعة
<b>Produit Intérieur Brut marchand</b>	380 064.7	372 864.8	352 916.3	337 809.9	324 931.5	الناتج الداخلي الإجمالي القابل للمتاجرة
<b>Administrations publiques</b>	77 556.0	70 808.0	66 568.9	59 972.0	58 253.0	الإدارات العمومية
<b>Part dans le PIB</b>	16.9	16.0	15.9	15.1	15.2	النسبة المئوية في الناتج الداخلي الإجمالي
<b>Produit Intérieur Brut</b>	457 620.7	443 672.8	419 485.2	397 781.9	383 184.5	الناتج الداخلي الإجمالي
<b>Produit Intérieur Brut non Agricole</b>	392 924.8	373 274.7	349 506.9	333 640.5	323 527.5	الناتج الداخلي الإجمالي دون الفلحة

21 - 4 Variation du produit intérieur brut  
selon les grandes branches d'activité  
économique (Prix courants)

21 - 4 تغير الناتج الداخلي الإجمالي  
حسب فروع النشاط  
الإقتصادي (بالأسعار الجارية)

En %	2005	2004	2003	2002	2001	بالنسبة المئوية
<b>Secteur primaire</b>	-8.1	0.6	9.1	7.5	21.8	<b>القطاع الأول</b>
Agriculture, sylviculture et pêche	-8.1	0.6	9.1	7.5	21.8	الزراعة والغابات والصيد البحري
<b>Secteur secondaire</b>	1.7	7.6	3.8	1.7	4.9	<b>القطاع الثاني</b>
Mines	13.4	12.3	-12.0	-1.5	1.9	المعادن
Energie	-10.0	14.5	3.2	0.5	6.8	الطاقة
Combustibles solides et pétrole brut	6.2	25.9	-5.8	-12.2	-13.7	المحروقات الصلبة والنفط الخام
Raffinage de pétrole	-34.0	36.0	-5.2	-6.0	17.2	تكرير النفط
Electricité et eau	8.5	2.0	8.8	5.5	0.2	الكهرباء والماء
Industries manufacturières	3.5	4.5	4.8	3.1	4.2	الصناعة التحويلية
Bâtiment et travaux publics	8.6	7.6	7.3	-0.3	5.9	البناء والأشغال العمومية
<b>Secteur tertiaire</b>	6.4	6.3	3.1	4.4	3.5	<b>القطاع الثالث</b>
Commerce et D.T.I	6.0	8.1	3.1	3.7	3.4	التجارة والحقوق والرسوم على الواردات
Dont:D.T.I nets des subventions	9.9	10.8	-1.0	1.8	-0.3	منها صافي حقوق ورسوم على الواردات
Transports et communications	10.0	6.2	3.3	9.2	5.5	النقل والمواصلات
Autres services	4.7	3.6	2.8	2.8	2.6	الخدمات الأخرى
Hébergement et restauration	11.1	9.5	-0.5	-4.5	2.0	الفنادق والمطاعم
Autres services marchands	3.7	2.9	3.2	4.0	3.1	خدمات أخرى قابلة للمتاجرة
Institutions financières	10.6	6.1	9.4	5.7	5.1	المؤسسات المالية
Services bancaires imputés	11.0	7.0	9.0	5.0	5.8	الخدمات البنكية المقنطعة
<b>Produit Intérieur Brut marchand</b>	1.9	5.7	4.5	4.0	7.0	<b>الناتج الداخلي الإجمالي القابل للمتاجرة</b>
<b>Administrations publiques</b>	9.5	6.4	11.0	3.0	15.4	<b>الإدارات العمومية</b>
<b>Produit Intérieur Brut</b>	3.1	5.8	5.5	3.8	8.2	<b>الناتج الداخلي الإجمالي</b>

## 21 - 5 Equilibre du produit intérieur brut

(Prix courants)

## 21 - 5 توازن الناتج الداخلي الإجمالي

(بالأسعار الجارية)

En millions de DH	2005	2004	2003	2002	2001	بمليون درهم
Produit intérieur brut	457 620.7	443 672.8	419 485.2	397 781.9	383 184.5	الناتج الداخلي الإجمالي
Importations	175 148.0	151 980.4	129 203.0	123 355.9	116 079.8	الواردات
<b>Total des ressources</b>	<b>632 768.7</b>	<b>595 653.2</b>	<b>548 688.2</b>	<b>521 137.8</b>	<b>499 264.3</b>	<b>مجموع الموارد</b>
Consommation finale intérieure	409 065.4	391 856.7	361 464.7	344 832.9	333 793.1	الإستهلاك النهائي الداخلي
Administrations publiques	101 262.0	93 050.0	88 113.0	79 962.0	75 823.0	الإدارات العمومية
Ménages	307 803.4	298 806.7	273 351.7	264 870.9	257 970.1	الأسر
F.B.C.F	115 918.3	109 083.2	100 498.2	91 141.7	85 374.9	التكوين الإجمالي للرأس المال الثابت
Variation des stocks	2 900.4	2 007.0	584.1	-825.1	2 345.7	تغير المخزونات
Exportations	104 884.5	92 706.3	86 141.3	85 988.3	77 750.6	الصادرات
<b>Total des emplois</b>	<b>632 768.7</b>	<b>595 653.2</b>	<b>548 688.3</b>	<b>521 137.8</b>	<b>499 264.3</b>	<b>مجموع الإستثمارات</b>

## 21 - 6 Revenu national brut disponible

## 21 - 6 الدخل القومي الإجمالي المتوفر

En millions de DH	2005	2004	2003	2002	2001	بمليون درهم
<b>Revenu national brut disponible</b>	<b>503 543.7</b>	<b>481 782.7</b>	<b>452 147.1</b>	<b>427 163.2</b>	<b>414 927.2</b>	<b>الدخل القومي الإجمالي المتوفر</b>
Produit intérieur brut	457 620.7	443 672.8	419 485.2	397 781.9	383 184.5	الناتج الداخلي الإجمالي
Revenus nets reçus du reste du monde	45 923.0	38 109.9	32 661.9	29 381.3	31 742.7	الدخل الصافي الوارد من باقي العالم
<b>Affectation du revenu national brut disponible</b>	<b>503 543.7</b>	<b>481 782.7</b>	<b>452 147.1</b>	<b>427 163.2</b>	<b>414 927.2</b>	<b>استعمال الدخل القومي الإجمالي المتوفر</b>
Consommation finale nationale	373 585.6	362 141.2	335 827.3	320 570.3	308 997.2	الإستهلاك النهائي الوطني
Administrations publiques	101 262.0	93 050.0	88 113.0	79 962.0	75 823.0	الإدارات العمومية
Ménages résidents	272 323.6	269 091.2	247 714.3	240 608.3	233 174.2	الأسر المقيمة
Épargne nationale brute	129 958.1	119 641.5	116 319.8	106 592.9	105 930.0	الإدخار القومي الإجمالي

## 21 - 7 Consommation finale privée

## 21 - 7 الإستهلاك النهائي الخاص

En millions de DH	2005	2004	2003	2002	2001	بمليون درهم
Consom. finale privée intérieure (1)	307 803.4	298 806.7	273 351.7	264 870.9	257 970.1	الإستهلاك النهائي الخاص الداخلي (1)
Consommation finale privée des non résidents (2)	40 927.0	34 793.8	30 881.4	29 159.2	29 195.8	الإستهلاك النهائي الخاص لغير المقيمين (2)
Consommation finale privée des résidents à l'extérieur (3)	5 447.2	5 078.3	5 244.0	4 896.6	4 399.9	الإستهلاك النهائي الخاص للمقيمين بالخارج (3)
<b>Consommation finale privée des résidents (4) = (1) - (2) + (3)</b>	<b>272 323.6</b>	<b>269 091.2</b>	<b>247 714.3</b>	<b>240 608.4</b>	<b>233 174.2</b>	<b>الإستهلاك النهائي الخاص للمقيمين (4) = (1) - (2) + (3)</b>

## 21 - 8 Compte de capital de la nation

## 21 - 8 حساب الرأسمال القومي

En millions de DH	2005	2004	2003	2002	2001	بمليون درهم
Epargne nationale brute	129 958.1	119 641.5	116 319.8	106 592.9	105 930.0	الإدخار القومي الإجمالي
Transferts nets en capital reçus du reste du monde	-42.7	-70.7	-96.6	-66.8	-101.1	صافي التحويلات الرأسمالية الواردة من باقي العالم
<b>Total des ressources</b>	<b>129 915.4</b>	<b>119 570.8</b>	<b>116 223.2</b>	<b>106 526.1</b>	<b>105 828.9</b>	<b>مجموع الموارد</b>
F.B.C.F	115 918.3	109 083.2	100 498.2	91 141.7	85 374.9	التكوين الإجمالي للرأسمال الثابت
Variation des stocks	2 900.4	2 007.0	584.1	-825.1	2 345.7	تغير المخزونات
Capacité (+) ou Besoin (-) de financement	11 096.6	8 480.6	15 141.0	16 209.5	18 108.3	القدرة (+) أو الحاجة (-) للتصويل
<b>Total des emplois</b>	<b>129 915.3</b>	<b>119 570.8</b>	<b>116 223.2</b>	<b>106 526.1</b>	<b>105 828.9</b>	<b>مجموع الإستثمارات</b>

## 21 - 9 Formation brute de capital fixe

## 21 - 9 التكوين الإجمالي للرأسمال الثابت

En millions de DH	2005	2004	2003	2002	2001	بمليون درهم
Matériel et outillage	60 746.8	57 854.1	52 451.6	45 649.8	40 153.7	المعدات والأدوات
Construction	32 347.3	30 807.0	28 791.6	24 971.0	24 469.0	المباني
Travaux publics	18 663.4	16 229.0	15 171.0	16 550.0	16 861.0	الأشغال العمومية
Aménagement et plantations	2 860.3	2 866.0	2 832.0	2 760.9	2 729.2	إعداد التراب والغرس
Bétail	1 300.6	1 327.1	1 252.0	1 210.0	1 162.0	الماشية
<b>Total</b>	<b>115 918.3</b>	<b>109 083.2</b>	<b>100 498.2</b>	<b>91 141.7</b>	<b>85 374.9</b>	<b>المجموع</b>

21 - 10 Comptes des relations avec  
le reste du monde

## 10 - 21 حساب العمليات مع الخارج

En millions de DH	2005	2004	2003	2002	2001	بمليون درهم
<b>Opérations courantes</b>						<b>العمليات الجارية</b>
<b>Ressources</b>						<b>الموارد</b>
Importations de marchandises (CAF) (1)	160 828.9	139 014.3	117 776.6	111 937.1	106 371.3	واردات البضائع (1)
Transports et communications	3 839.4	3 414.5	3 046.4	2 700.8	2 616.5	النقل والمواصلات
Achats directs des ménages	5 447.2	5 078.3	5 244.0	4 896.6	4 399.9	مشتريات مباشرة للأسر
Produits marchands divers	10 479.7	9 551.6	8 380.0	8 718.0	7 092.0	منتجات تجارية مختلفة
Total des importations de biens et services	180 595.2	157 058.7	134 447.0	128 252.5	120 479.7	مجموع واردات السلع والخدمات
Revenus du travail, de la propriété et de l'entreprise	9 014.8	10 486.6	11 109.4	12 288.9	13 096.5	الدخل من الشغل والملكية والمقاوله
Transferts courants	1 397.9	1 369.6	1 345.3	1 272.1	1 357.7	التحويلات الجارية
<b>Total des ressources courantes</b>	<b>191 007.9</b>	<b>168 914.9</b>	<b>146 901.7</b>	<b>141 813.5</b>	<b>134 933.9</b>	<b>مجموع الموارد الجارية</b>
<b>Emplois</b>						<b>الإستعمالات</b>
Exportations de marchandises (FOB) (1)	64 468.4	57 427.5	52 869.9	56 185.5	53 009.3	صادرات البضائع (1)
Transports et communications	15 457.2	12 111.1	11 079.2	11 152.1	9 364.5	النقل والمواصلات
Achats directs des ménages	40 927.0	34 793.8	30 881.4	29 159.2	29 195.8	مشتريات مباشرة للأسر
Produits marchands divers (2)	24 958.9	23 167.7	22 192.2	18 650.7	15 376.8	منتجات تجارية مختلفة (2)
Total des exportations de biens et services	145 811.5	127 500.1	117 022.7	115 147.5	106 946.4	مجموع صادرات السلع والخدمات
Revenus du travail, de la propriété et de l'entreprise	7 180.5	5 461.7	4 533.9	4 970.0	4 655.5	الدخل من الشغل والملكية والمقاوله
Transferts courants	49 155.2	44 504.4	40 582.7	37 972.3	41 541.4	التحويلات الجارية
Solde des opérations courantes	-11 139.3	-8 551.3	-15 237.6	-16 276.3	-18 209.4	فائض العمليات الجارية
<b>Total des emplois courants</b>	<b>191 007.9</b>	<b>168 914.9</b>	<b>146 901.7</b>	<b>141 813.5</b>	<b>134 933.9</b>	<b>مجموع الإستعمالات الجارية</b>
<b>Opérations en capital</b>						<b>العمليات الرأسمالية</b>
<b>Ressources</b>						<b>الموارد</b>
Solde des opérations courantes	-11 139.3	-8 551.3	-15 237.6	-16 276.3	-18 209.4	فائض العمليات الجارية
<b>Total des ressources en capital</b>	<b>-11 139.3</b>	<b>-8 551.3</b>	<b>-15 237.6</b>	<b>-16 276.3</b>	<b>-18 209.4</b>	<b>مجموع الموارد الرأسمالية</b>
<b>Emplois</b>						<b>الإستعمالات</b>
Transferts en capital	-42.7	-70.7	-96.6	-66.8	-101.1	التحويلات الرأسمالية
Capacité(+)ou besoin(-)de financement	-11 096.6	-8 480.6	-15 141.0	-16 209.5	-18 108.3	القدرة (+) أو الحاجة (-) للتمويل
<b>Total des emplois en capital</b>	<b>-11 139.3</b>	<b>-8 551.3</b>	<b>-15 237.6</b>	<b>-16 276.3</b>	<b>-18 209.4</b>	<b>مجموع الإستعمالات الرأسمالية</b>

(1) non compris les admissions temporaires (AT)

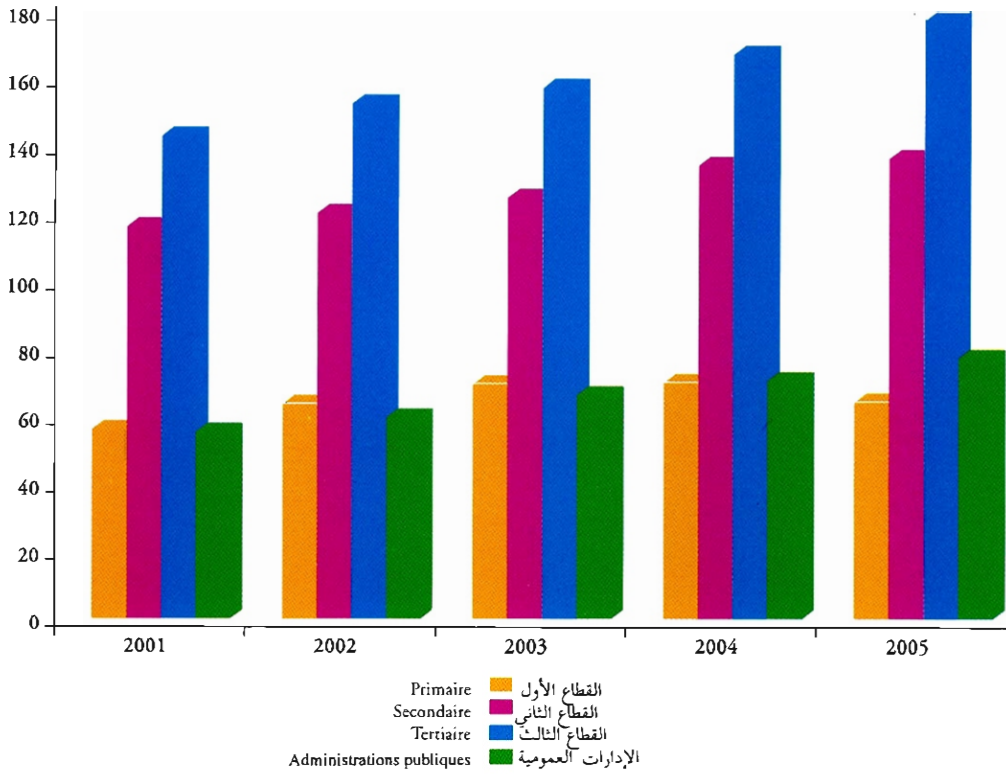
(2) y compris les services de la transformation dans le cadre des admissions temporaires

Source : Direction de la Comptabilité Nationale

(1) لإيشمل السلع الخاضعة لنظام القبول المؤقت  
(2) يشمل خدمات التحويل الخاصة بالسلع الخاضعة لنظام القبول المؤقت  
المصدر: مديرية المحاسبة الوطنية

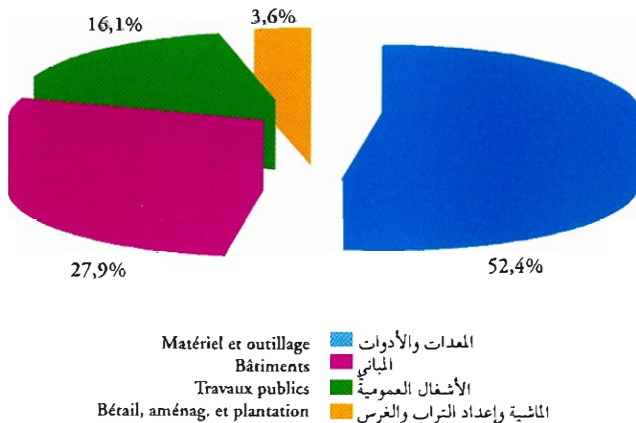


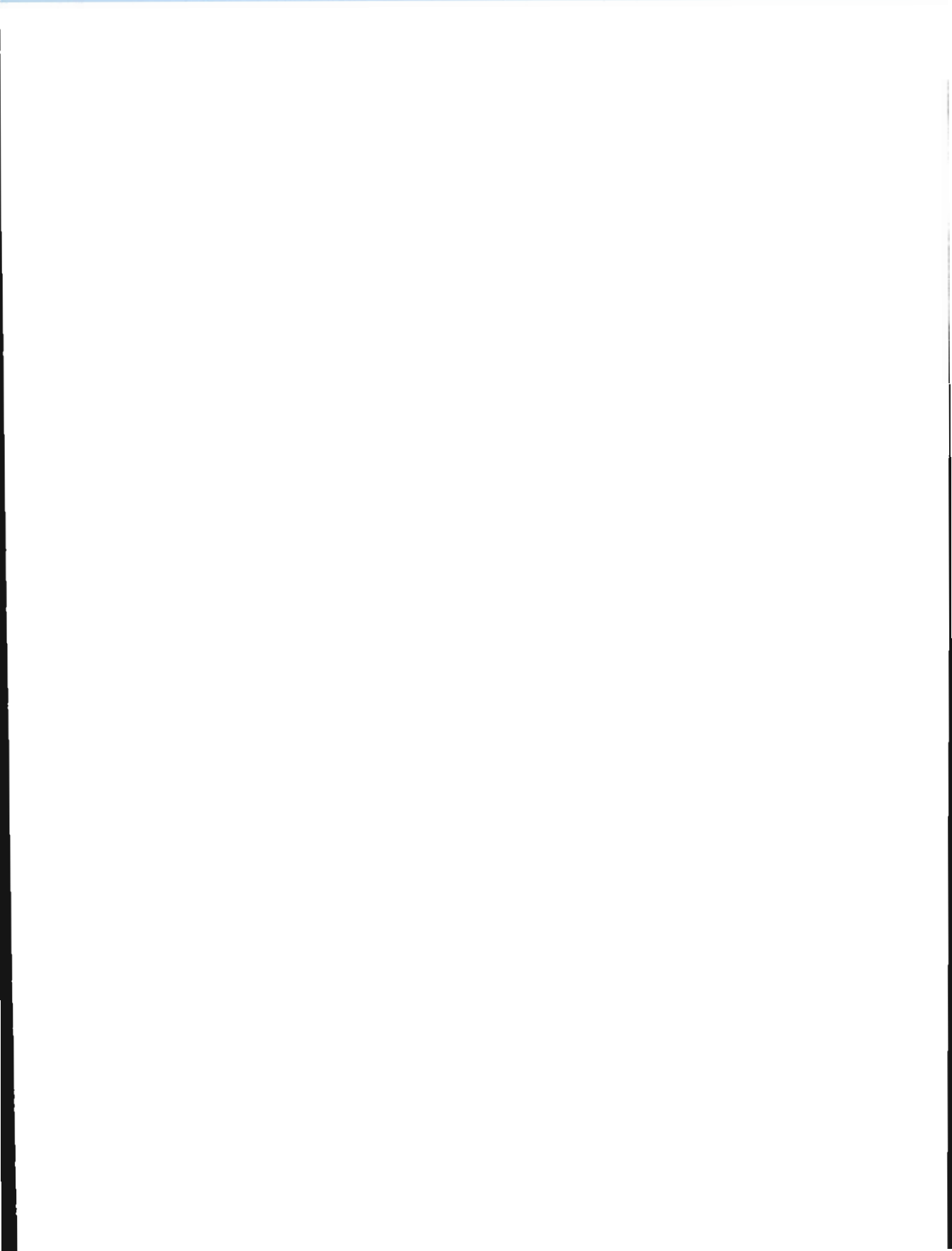
تطور الناتج الداخلي الإجمالي حسب الأنشطة (الأسعار الجارية) (بمليار درهم)  
 Evolution du P.I.B. par activité (prix courant) (en milliards de Dhs)



التكوين الإجمالي للأسمال الثابت : 2005 (بالنسبة المئوية)

Formation brute de capital fixe : 2005 (en %)



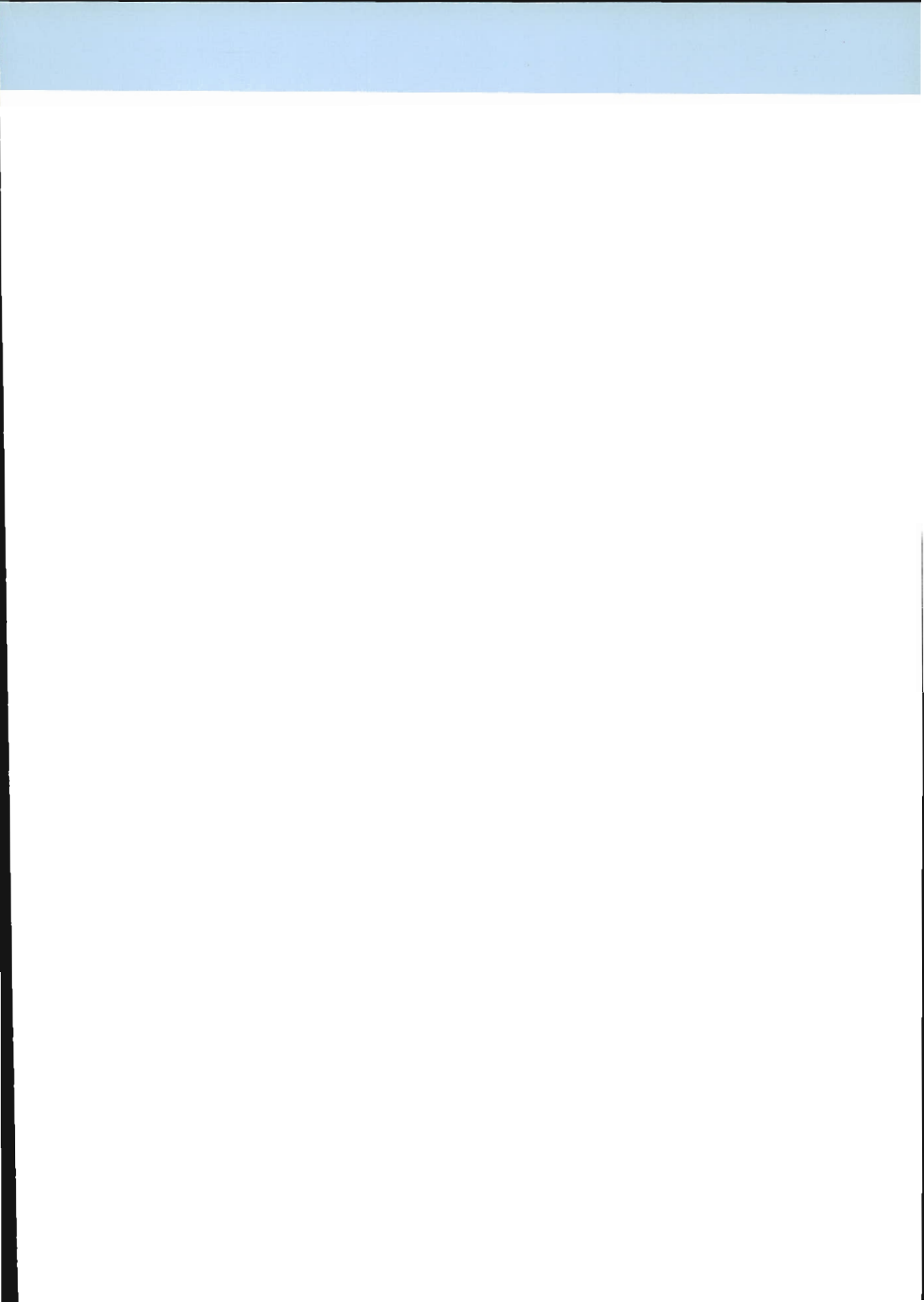


الفصل الثاني والعشرون

البيئة

CHAPITRE XXII

ENVIRONNEMENT



Le développement économique et social qu'a connu le Maroc, lors des dernières décennies, a permis de mettre en place les infrastructures de base de l'économie nationale et de répondre aux besoins socio-éducatifs de la population. Plusieurs secteurs ont connu une croissance notable, tels que le tourisme, l'industrie, la pêche, l'eau, l'habitat, etc...

Ce développement s'est accompagné d'une exploitation accrue des ressources naturelles et d'une dégradation de l'environnement suite à l'émission des rejets liquides, gazeux et solides, et ce en l'absence de mesures techniques et réglementaires pouvant faire face à cette dégradation (le coût de dégradation de l'environnement dépasse les 8% du PIB)

La complexité des problèmes environnementaux et leurs implications économiques et sociales, nécessitent la disponibilité d'une information synthétique et objective, permettant d'élaborer des stratégies adéquates pour arrêter la dégradation du milieu naturel.

L'information sur l'environnement est donc devenue capitale, aussi bien pour les citoyens que pour les entreprises, les associations, les scientifiques, les décideurs publics, et la communauté internationale.

Les informations présentées dans ce chapitre se rapportent aux principales composantes de l'environnement à savoir : l'eau, les déchets, l'occupation du sol, l'air, la faune et la flore.

Les principales sources d'informations sont : le Ministère de l'Équipement et du Transport, le Ministère de la Santé, le Ministère de l'Aménagement du Territoire, de l'Eau et de l'Environnement, le Ministère de l'Industrie, du Commerce et des Télécommunications, le Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural, la Direction Générale des Collectivités Locales, l'Office National de l'Eau Potable et le Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et la Lutte contre la Désertification.

عرف المغرب خلال السنوات الأخيرة تنمية اقتصادية واجتماعية مكنت من إقامة البنيات التحتية الضرورية للإقتصاد الوطني، ومن تلبية الحاجيات الأساسية للسكان في الميادين الاجتماعية والتربية، وهكذا عرفت عدة قطاعات نموا ملحوظا وخاصة السياحة والصناعة والصيد البحري والإسكان والمياه الخ...

وقد صاحب هذا التطور استغلال متزايد للموارد الطبيعية، وتدهور للبيئة نتيجة انتشار المقذوفات السائلة والغازية والصلبة، وذلك في غياب إجراءات تنظيمية وتقنية لمواجهة هذا التدهور (تفوق كلفة تدهور البيئة 8 % من الناتج الداخلي الإجمالي).

وباعتبار طبيعة المشاكل البيئية المعقدة وانعكاساتها الاقتصادية والاجتماعية فإن الأمر يقتضي توفير كافة المعلومات الضرورية والموضوعية للإلمام بالأوضاع البيئية ووضع الإستراتيجيات الملائمة للحد من تلوث وإتلاف الوسط الطبيعي.

وقد أصبح اليوم توفير المعلومات البيئية يكتسي طابعا حيويا سواء بالنسبة للمواطنين أو للمقاولات والجمعيات والباحثين ودوي القرار والمجتمع الدولي.

وتتعلق المعطيات المقدمة بهذا الفصل من النشرة الإحصائية بالمكونات البيئية التالية: الماء والنفائات والتربة والهواء والحيوانات والنباتات. وقد تم تجميعها من عدة مصادر، وهي وزارة التجهيز والنقل ووزارة الصحة ووزارة إعداد التراب الوطني والماء والبيئة ووزارة الصناعة والتجارة والاتصالات ووزارة الفلاحة والتنمية القروية، والمديرية العامة للجماعات المحلية والمكتب الوطني للماء الصالح للشرب والمنتدى السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر.

## Définitions

### EAU

**Les ressources renouvelables** sont définies par les écoulements superficiels et souterrains formés ou entrant dans le territoire. Elles sont sujettes à différentes contraintes d'exploitabilité. Les ressources renouvelables sont chiffrées sur la base de données hydrologiques, en se référant à une période assez longue pour que les valeurs moyennes utilisées puissent être considérées comme stables. Elles peuvent se subdiviser selon : l'origine (flux intérieur formé sur le territoire et extérieur), selon la variabilité d'occurrence (écoulement régulier c'est à dire disponible 95% du temps ou irrégulier), selon le milieu parcouru (écoulement superficiel ou souterrain), la qualité (eau douce, eau saumâtre)

**L'eau de surface** (douce) est l'eau qui coule ou qui stagne à la surface du sol : les masses d'eau naturelles, comme les fleuves, les rivières, les ruisseaux, les lacs, etc., et les masses d'eau artificielles comme les canaux d'irrigation, les canaux industriels et les canaux de navigation, les réseaux de drainage et les réservoirs artificiels.

**Les eaux souterraines** (douces) sont les eaux présentes et pouvant généralement être captées au sein ou au travers d'une formation souterraine. C'est à dire tout gisement d'eau, permanent ou temporaire, constitué naturellement ou artificiellement, présent dans le sous-sol en quantité suffisante pour assurer au moins une utilisation saisonnière.

**Les précipitations annuelles (P)** sont le volume total annuel des précipitations atmosphériques (pluie, neige, grêle,...)

**L'évapotranspiration annuelle (ETR)** réelle est la somme total annuel de l'évaporation de l'eau de tous les réservoirs (naturels ou artificiels) et de l'évaporation par la végétation et les sols.

**Le total des ressources** comprend le ruissellement des eaux de pluie dans les eaux de surface et l'infiltration qui alimente les aquifères (équivalent à P-ETR).

## التعاريف

### الماء

**الموارد المتجددة** تعني المياه السائلة السطحية والجوفية المجمعة أو الواردة على التراب الوطني، وقد تعتري استغلالها معوقات مختلفة. ويتم تقدير هذه الموارد على أساس معطيات هيدرولوجية على مدى حقبة طويلة لإضفاء نوع من الاستقرار على المعدلات الإحصائية المستعملة في التقديرات. وتوزع الموارد حسب أصلها (كمية المياه المجمعة داخل التراب الوطني أو خارجه) وتغيير تدفقها (جريان منتظم أي متوفر بنسبة 95 % من الأوقات أو غير منتظم) والوسط الطبيعي الذي سلكته ( جريان سطحي أو باطني) وجودتها (ماء عذب أو أحاج).

**المياه السطحية** (العذبة) تعني المياه السائلة والمجمعة على سطح الأرض أي كافة كتل المياه الطبيعية كالأنهار والجداول والبحيرات الخ ... بالإضافة إلى كتل المياه الاصطناعية كقنوات الري والقنوات الصناعية وقنوات الملاحة وشبكات التصريف والخزانات الاصطناعية.

**المياه الجوفية** (العذبة) تعني المياه الحالية والتي يمكن جرها عبر تشكيلات باطنية. وهذا يعني كافة الحقول المائية الجوفية سواء كانت قارة أو مؤقتة، مكونة بكيفية طبيعية أو اصطناعية، على أساس أنها موجودة في جوف الأرض بكمية تكفي على الأقل لإستعمال موسمي .

**التساقطات السنوية (P)** هي الحجم الإجمالي السنوي للتساقطات الجوية (المطر والثلج والبرد ...)

**التبخر السنوي (ETR)** الحقيقي للمياه يعني الكمية الإجمالية التي تتبخر سنويا من كافة الخزانات ( الطبيعية والإصطناعية) بالإضافة إلى التبخر الصادر عن النباتات والترتبة.

L'apport externe annuel est le volume total annuel d'apport d'eaux de surface et d'eaux souterraines entrant dans un pays depuis un pays voisin.

Les eaux souterraines disponibles pour prélèvement annuel sont une évaluation du volume maximum d'eau qui peut être prélevé annuellement des ressources souterraines nationales, dans les conditions économiques et techniques existantes sans entraîner l'épuisement de la ressource de base à long terme.

Les moyennes annuelles à long terme sont calculées sur une longue période, en général 20 années consécutives ou plus.

Les prélèvements bruts d'eau sont les volumes d'eau prélevés définitivement ou temporairement d'une source quelconque.

En général, les autres sources d'approvisionnement (eaux marines ou saumâtres) ne sont utilisables qu'après des traitements spécifiques. On les appelle productions non conventionnelles ou productions artificielles. Dans cette catégorie, sont compris le dessalement d'eaux salées et saumâtres, la régénération d'eau (réutilisation des eaux usées des villes et des eaux de drainage)

### Qualité des eaux de surface

La connaissance de la qualité de l'eau est basée sur la surveillance de nombreux paramètres, tels que:

- l'oxygène dissous, la saturation d'oxygène, DBO, DCO pour la pollution organique ;
- les azotates et le phosphore pour la pollution par les engrais ;
- la concentration de métaux pour la pollution industrielle.

Les niveaux suffisants d'oxygène dissous sont une condition pour la diversité de la faune et de la flore.

La Demande Biochimique en Oxygène (DBO) est la quantité d'oxygène

مجموع الموارد (P-ETR) يعني مياه الأمطار الجارية ضمن المياه السطحية والنافذة إلى باطن الأرض لتغذية الطبقات المائية الجوفية.

المورد الخارجي السنوي يعني الحجم الإجمالي السنوي لموارد المياه السطحية والجوفية التي تنفذ إلى البلاد انطلاقاً من بلد مجاور.

المياه الجوفية المتوفرة القابلة للإستغلال كل سنة هي الحجم التقديري الأقصى للمياه الممكن اغتراكها سنوياً من الموارد الجوفية الوطنية حسب الشروط الاقتصادية والتقنية، دون نفاذ تلك الموارد الأصلية على المدى الطويل. ويتم احتساب المعدلات السنوية لمدة طويلة لا تقل على 20 سنة متوالية.

الاغترافات الإجمالية هي أحجام المياه المغترفة بصفة نهائية أو مؤقتة من مورد مائي معين. وإجمالاً فإن موارد التموين الأخرى ( مياه بحرية أو ماء أحجاج) غير قابلة للإستعمال دون معالجة خاصة. وتسمى إنتاج غير اعتيادي أو إنتاج اصطناعي. ويدخل في هذا الصنف تحلية ماء البحر والماء الأحجاج، ومعالجة المياه العادمة (إعادة استعمال النفايات السائلة للمدن ومياه شبكة التصريف).

### جودة المياه السطحية

ترتكز معرفة جودة الماء على مراقبة عدة متغيرات، منها:

الأكسجين المذاب، تشبيح الأكسجين، الطلب الأحيائي الكيماوي للأكسجين، والطلب الكيماوي للأكسجين بالنسبة للتلوث العضوي. آزوتات وفوسفور بالنسبة للتلوث عن طريق الأسمدة،

تركيز المعادن بالنسبة للتلوث الصناعي. يكون المستوى الكافي للأكسجين المذاب شرطاً لتنوع النباتات والحيوانات.

الطلب الأحيائي الكيماوي للأكسجين هو كمية الأكسجين المذاب المستعمل حسب شروط

dissous utilisée dans des conditions spécifiques (20°C, 5 jours) par l'oxydation biologique de matière organique ou inorganique présente dans l'eau.

Demande Chimique en Oxygène (DCO) ( $K_2Cr_2O_7$ ) est la quantité d'oxygène utilisée dans des conditions spécifiques par l'oxydation chimique, par le bichromate, de matière organique ou inorganique présente dans l'eau.

## Déchets

La production de déchets solides par secteur permet de mieux connaître l'impact de l'activité humaine en fonction des principaux secteurs économiques sur l'environnement et la qualité de la vie. Les quantités produites dépendent des modes de production et des structures industrielles, mais également du niveau de consommation.

Le terme de déchets industriels désigne des matériaux qui ne sont pas des produits premiers (c.à.d. fabriqués en vue de la vente), et ne sont plus d'aucune utilité pour le producteur, que ce soit à des fins de production, de transformation ou de consommation, et qu'il désire éliminer. Ces déchets proviennent de l'extraction de matières premières, de sa transformation en matières intermédiaires et en produits finis, ou de toute autre activité humaine. Sont exclus les résidus recyclés ou réutilisés à l'établissement où ils ont été produits, ainsi que les déchets directement rejetés dans l'eau ou l'air ambiant.

Les déchets municipaux sont traités comme un secteur à part, bien qu'ils ne correspondent pas à une activité économique particulière. Il s'agit des déchets collectés par ou pour une municipalité, et comprennent les déchets produits par les ménages (déchets de consommation), les déchets similaires des activités commerciales, des bureaux, des institutions (établissements d'enseignement, bâtiments administratifs, hôpitaux) et des petites entreprises.

La composition de déchets municipaux reflète principalement les modes de consommation des ménages fortement liés au niveau des revenus et au taux d'urbanisation. Elle influence fortement les stratégies nationales de gestion de déchets.

خاصة (20 درجة مئوية 5 أيام) عن طريق أكسدة أحيائية لمادة عضوية أو غير عضوية موجودة بالماء.

الطلب الكيماوي للأكسجين هو كمية الأكسجين المستعمل حسب شروط خاصة عن طريق أكسدة كيماوية أو ملح الحمض الكرومي الأحيائي لمادة عضوية أو غير عضوية موجودة بالماء.

## النفايات

تمكن المعلومات المتعلقة بإنتاج النفايات الصلبة حسب القطاعات من معرفة وقع نشاط الإنسان في أهم القطاعات الاقتصادية على البيئة وجودة الحياة. وترتبط الكميات المنتجة بأساليب الإنتاج والبنية الصناعية وكذلك مستوى الإستهلاك.

ولفظ النفايات الصناعية يعني المواد التي ليست أولية (أي مصنعة لأجل البيع) ولم تعد لها منفعة للمنتج سواء في مجال الإنتاج أو التحويل أو الإستهلاك ويرغب في التخلص منها. وتنتج هذه النفايات عن استخراج المواد الأولية وتحويلها إلى مواد وسيطة أو مصنعة أو أي نشاط إنساني آخر. ولا تصنف في هذا النوع بقايا المواد التي أعيد تحويلها أو أعيد استعمالها بالمؤسسة التي أنتجتها، وكذا النفايات المقدوفة مباشرة في الماء أو في الهواء.

وتم التطرق إلى النفايات البلدية كقطاع منعزل رغم أنها لا تنطبق على نشاط اقتصادي خاص، ويدخل في هذا الصنف النفايات المجمع من طرف أو لفائدة البلديات، وتشمل النفايات المنزلية (الناجمة عن استهلاك الأسر)، والنفايات الناتجة عن الأنشطة التجارية والمكاتب والمؤسسات (المؤسسات التعليمية والبنائيات الإدارية والمستشفيات) والمقاولات الصغرى.

وتعكس تركيبة النفايات البلدية بالأساس أساليب استهلاك الأسر والمرتبطة ارتباطا وثيقا بمستوى الدخل ونسبة التمدن. كما أن لهذه التركيبة تأثير قوي على الإستراتيجيات الوطنية لتدبير النفايات.



## Forêt

La connaissance de la structure de la forêt permet de mieux évaluer les capacités de production et les risques de dégradation. Les forêts englobent toutes les terres dont la "couverture forestière" est généralement supérieure à 20 %, laquelle regroupe :

- les forêts de résineux (conifères) dont au moins 75% du volume sont constituées par des conifères entrant dans la catégorie des Gymnospermes tels que le sapin (Abies), le cèdre (Cedrus), le mélèze (Larix), l'épicéa (Picea), le pin (Pinus), etc.

- les forêts de feuillus dont au moins 75% du volume sont constituées par des espèces entrant dans la catégorie des Angiospermes tels que l'érable (Alnus), le hêtre (Fagus), le peuplier (Populus), le chêne (Quercus), etc.

## Pollution de l'air

Les émissions de certains polluants de l'air ont un impact sur le réchauffement du climat. Les principales sources anthropiques sont différentes selon les polluants. La combustion d'énergie fossile et certaines productions industrielles sont, les principales sources de CO<sub>2</sub> ou SO<sub>2</sub>.

La pollution de l'air ambiant augmente énormément avec la croissance du trafic routier. Le développement des transports publics est l'une des nombreuses solutions envisageables à ce problème. Aussi, les véhicules à moteurs sont-ils la principale source de pollution de l'air dans les zones urbaines. Les caractéristiques du parc automobile, telles le type de carburant et l'âge des véhicules, influencent fortement les émissions de polluants de l'air comme le plomb, le dioxyde de soufre et les matières en suspension.

En milieu urbain, la pollution de l'air n'est pas suffisamment évaluée et mesurée. Les études disponibles ont un caractère ponctuel et sont souvent qualifiées de peu représentatives. Les villes ayant fait l'objet d'études de cas sont, essentiellement, Casablanca, Rabat et Marrakech.

تتمكن معرفة مكونات الغابة من تقييم أفضل لطاقة الإنتاج وأخطار التدهور. ويدخل ضمن الغابة الأراضي التي يكسو "الغطاء الغابوي" أكثر من 20 % من مساحتها. ويتكون هذا الغطاء من:

- غابات الصنوبريات التي تمثل على الأقل 75 % من الغطاء الغابوي، وهي تشمل كافة الصنوبريات من صنف العاريات كالشوب والأرز والأرزية والبيسية والصنوبر الخ....

- غابات الأصناف الوريقة التي تمثل على الأقل 75 % من الغطاء الغابوي، وهي تشمل كافة الأنواع من صنف الكاسيات كأشجار القيقب والزنان (من البلوطيات) والصفصاف و البلوط الخ...

## تلوث الهواء

لإنبعاث بعض المواد الملوثة للهواء وقع على ارتفاع درجة الحرارة بالجو. وتختلف أنواع التلوث حسب مصادرها الأساسية. ويكون احتراق الطاقة وبعض أنواع الإنتاج الصناعي مثلاً أهم مصادر ثاني أكسيد الكربون وثاني أكسيد الكبريت.

ويعرف مستوى تلوث الهواء، ارتفاعاً مهماً تبعاً لتطور حركة السير الطرقي. ولذا فإن تنمية وسائل النقل العمومي تكون أحد الحلول المتعددة لمواجهة هذا المشكل. وبالتالي تعتبر العربات ذات المحرك المصدر الرئيسي لتلوث الجو في المناطق الحضرية.

ولخصائص حظيرة السيارات، كنسوع المحروقات المستعملة وعدد سنوات استعمال العربات، تأثير بالغ على إصدارات التلوث بالجو من رصاص وثاني أكسيد الكبريت والمواد العالقة بالجو.

يعتبر تقييم تلوث الهواء داخل المجال الحضري دون المستوى المطلوب، وهذا راجع لكون الدراسات المتوفرة هي إما غير كافية أو ذات طابع محدد في الزمان والمكان وذات تمثيلية ضعيفة.

La pollution de l'atmosphère causée par l'industrie est particulièrement concentrée dans l'axe Mohammedia-Safi.

La qualité de l'air dans les villes est mesurée en terme de concentration des principaux polluants, ce qui nécessite l'existence d'un réseau de mesure efficace.

إن تلوث الجو الناتج عن القطاع الصناعي هو مركز بشكل خاص على طول المحور، المحمدية-أسفي. والمدن التي تمت بها دراسات من هذا القبيل هي على الخصوص الدار البيضاء، الرباط ومراكش. وتقاس جودة الهواء بالمدن حسب كثافة العناصر الملوثة، وهذا يحتم وجود شبكة قياس فعالة.

22 - 1 Ressources en eau

22 - 1 الموارد المائية

En millions de m <sup>3</sup>	Moyenne annuelle à long terme	1998	1997	1996	1995	المعدل السنوي للمدى الطويل	بمليون متر مكعب
Précipitation	150 000	85 500	172 500	133 800	262 500	150 000	التساقطات
Evapotranspiration	121 000	74 770	131 175	85 660	205 370	121 000	التبخّر
Apports annuels externes	-	-	-	-	-	-	الموارد السنوية الخارجية
Total des ressources	29 000	10 730	41 325	48 140	57 130	29 000	مجموع الموارد
Eaux souterraines disponibles pour prélèvements annuels	4 000	4 000	4 000	4 000	4 000	4 000	المياه الجوفية القابلة للإغتراف سنويا
Ressources en eaux de surface disponibles	16 000	16 000	16 000	16 000	16 000	16 000	المياه السطحية القابلة للتعبئة

Source: Direction Générale de l'Hydraulique (DGH)

المصدر: المديرية العامة لهندسة المياه (م.ع.ه.م)

22 - 2 Répartition de la production de l'eau

22 - 2 توزيع إنتاج المياه

En millions de m <sup>3</sup>	2004*	2003	2002	2001	2000	1999	1998	1997	بمليون متر مكعب
Prélèvement brut total (1)	...	13 000	14 819	12 196	13 450	13 687	13 450	13 235	الحجم الإجمالي للإغتراف (1)
Production ONEP	710.0	696.0	672.0	668.7	668.20	666.60	648.50	626.00	إنتاج م.و.م.ص.ش
Souterraine	245.2(2)	242.0	238.0	243.0	251.2	250.0	236.5	223.5	جوفية
Superficielle	461.4	451.0	431.0	423.0	414.3	414.0	410.0	400.5	سطحية
Dessalée	2.9	3.0	3.0	2.7	2.7	2.6	2.0	2.0	معالجة

(1) Ressources en eau mobilisées

Sources: Direction Générale de l'Hydraulique (DGH)  
Office National de l'Eau Potable (ONEP)

(1) الموارد المائية المعبئة

المصدر: المديرية العامة لهندسة المياه (م.ع.ه.م)  
المكتب الوطني للماء الصالح للشرب (م.و.م.ص.ش)

22 - 3 Evolution des utilisations d'eau par secteur

22 - 3 تطور استعمال المياه حسب القطاعات

En millions de m <sup>3</sup>	2004	2003	2002*	2001	2000	1999	1998	بمليون متر مكعب
Utilisations pour les collectivités : eau potable (1)	565	550	550	531	523	515	518	الإستعمال من طرف الجماعات : الماء الصالح للشرب (1)
- Dont secteur domestique (1)	413	386	378	365	358	352	346	منه الإستعمال المنزلي (1)
Utilisations pour l'agriculture (2)	...	...	3 150	2 150	2 384	2 982	3 200	الإستعمال من أجل الفلاحة (2)
Utilisations pour le refroidissement des centrales thermiques (2)	...	...	...	...	4 069	3 161	4 332	الإستعمال من أجل تبريد المحطات الحرارية (2)

(1) Consommation d'eau potable en milieu urbain

(2) Données en termes d'années hydrologiques

Sources: ONEP pour les utilisations par les collectivités et, DGH pour l'irrigation et la production de l'électricité

(1) استهلاك الماء الصالح للشرب بالوسط الحضري

(2) معطيات تتعلق بالسنة الهيدرولوجية

المصدر: المديرية العامة لهندسة المياه (م.ع.ه.م) بالنسبة للسقي وإنتاج الطاقة  
المكتب الوطني للماء الصالح للشرب (م.و.م.ص.ش) بالنسبة للإستعمال من طرف الجماعات

عناصر تقييم جودة المياه السطحية  
Critères d'appréciation de la qualité des eaux de surface  
درجة الجودة

Paramètres	Classe de qualité					المتغيرات
	سبئة جدا Très mauvaise	سبئة Mauvaise	متوسطة Moyenne	جيدة Bonne	ممتازة Excellente	
Température (°C)	>35	30 - 35	25 - 30	20 - 25	<20	الحرارة (°C)
Conductivité (µs/cm)	>3 000	2 700 - 3 000	1 300 - 2 700	750 - 1 300	<750	التوصيل ( µs/cm )
Oxygène dissous(mg/l)	<1	3à1	5à3	7à5	>7	الأوكسجين المذاب (مغ/لتر) الحاجيات البيولوجية من الأوكسجين خلال 5 أيام (DBO <sub>5</sub> ) (مغ/لتر)
DBO <sub>5</sub> (mg/l)	>25	10à25	5à10	3à5	<3	الحاجيات الكيميائية من الأوكسجين (DCO) (مغ/لتر)
DCO (mg/l)	>80	40à80	35à40	30à35	<30	الأمونيوم (مغ/لتر)
Ammonium (mg/l)	>8	2à8	0.5à2	0.1à0.5	<=0.1	الفسفور الكلي (P.Tot) (مغ/لتر)
Phosphore total (mg/l)	>3	0.5à3	0.3à0.5	0.1à0.3	<=0.1	البكتريا البرازية (CF) ( /مئة ملتر )
Coliformes fécaux (/100ml)	-	>20 000	2 000 à 20 000	20à 2 000	<=20	المعادن الحديدية ( مغ/لتر )
Fe (mg/l)	>5	2 - 5	1 - 2	0.5 - 1	<0.5	

22 - 4 Etat de la qualité des stations situées  
en aval immédiat des rejets

22 - 4 حالة جودة المياه السطحية  
عند سافلة التدفقات المنزلية

Station de mesure Date	Unité	وادي سبو	وادي أم الربيع	وادي الكوس	محطة القياس التاريخ
		O. Sebou سافلة تدفق سبو (العرصة) Dar El Arsa avr-01	O. Er-Rbia سافلة تدفق تادلة Aval rejet Tadia janv-01	O.Loukous سافلة المتابل Aval Snnabel avr-01	
oxygène dissous	mg O2/l	0.16	10.1	7.4	الأوكسجين المذاب الحاجيات البيولوجية
DBO (20°C,5d)	mg O2/l	60	3.87	1.4	من الأوكسجين DBO (20°C,5d) الحاجيات الكيميائية
DCO (K2Cr2O7)	mg O2/l	378.2	19.2	21.12	من الأوكسجين DCO (K2Cr2O7)
Azote Total (NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> )	mg N/l	14.4	0.14	0.441	مجموع الأزوت (NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> )
Phosphores Total	mg P/l	3.83	1.085	0.238	الفسفور الكلي
Coliformes fécaux	/100ml	48 000	5 600	600	البكتريا البرازية (CF)

22 - 5 Qualité des eaux de lacs sélectionnés

22 - 5 جودة مياه البحيرات المختارة

Superficie dominée par le barrage	Unité	بحيرة المسيرة	بحيرة وادي المخازن	بحيرة الوحدة	المساحة المغطاة من طرف السد
		Lac Al Massira (يناير 2001) (Janvier 2001)	Lac O.Makhazine (أبريل 2001) (Avril 2001)	Lac Al wahda (ماي 2001) (Mai 2001)	
Capacité normale	10 <sup>6</sup> m <sup>3</sup>	2 760	773	3800	السعة العادية
Température :	milieu °C	15	16.6	16	الحرارة :
Acidité :	milieu pH	7.74	8.1	8.47	الحموضة :
Conductivité :	milieu µs/cm	1320	380	763.0	التوصيل :
oxygène dissous :	milieu mg O2/l	11.3	7.10	7.000	الأوكسجين المذاب :
Azotes Total :	milieu mg N/l	0.007	0.054	0.009	مجموع الأزوت :
Chlorophylle a :	milieu µg / l	13.88	0.53	0.000	الكلوروفيل أ :
Phosphores Total	milieu mg P/l	0.035	0.035	0.450	الفسفور الإجمالي :
Métaux (Fe) :	milieu mg / l	0.197	0.134	0.503	المعادن الحديدية :
	fond	0.1	0.173	2.030	

22 - 6 Rejets d'eaux usées et flux  
de pollution par bassin versant

22 - 6 إفراغات المياه المستعملة وتدفق  
الملوثات حسب الحوض المائي

Année 2000	الثلوث بالطن Pollution en tonne	الإفراغات السائلة Rejets liquides بألف متر مكعب en 10 <sup>3</sup> m <sup>3</sup>	سنة 2000 الحوض المائي
<b>Bassin versant</b>			
Loukos, Tangerois et côtiers Méditerranéens	49 000	82 000	اللكوس، طنجة والسواحل المتوسطية
Moulouya	38 000	45 000	ملوية
Sebou	103 000	133 000	سبو
Bouregreg	49 000	69 000	أبي رقرق
Côtiers	133 000	191 000	الساحلي
Oum Er-Rbia	37 900	47 000	أم الربيع
Tensift	64 500	78 000	تانسيفت
Souss-Massa	33 900	29 000	سوس - ماسة
Ziz-Guir	8 070	6 000	زيز - غير
Draâ	13 500	9 000	درعة
Sequia	9 500	9 000	الساقية الحمراء
<b>Total</b>	<b>539 370</b>	<b>698 000</b>	<b>المجموع</b>

Source : Direction de l'Aménagement du Territoire

المصدر : مديرية إعداد التراب الوطني

22 - 7 Pollution provenant du littoral et des industries  
du littoral pour la côte Méditerranéenne

22 - 7 التلوث المتدفق من الساحل  
والصناعات الساحلية (الساحل المتوسطي)

Année 1997	طنجة Tanger	تطوان Tetouan	شفشاون Chefchaouen	الحسيمة Al Hoceïma	الناضور Nador	سنة 1997
<b>Pollution provenant du littoral<sup>(1)</sup> (secteur domestique) (t/jour)</b>						<b>التلوث المتدفق من الساحل<sup>(1)</sup> القطاع المنزلي (طن/اليوم)</b>
MES	28	13.5	1.4	5.7	0.97	المواد العالقة
DBOS	31.8	15.3	1.6	5.8	-	الحاجيات البيولوجية من الأوكسجين
Azote total	7.4	3.6	0.4	1.5	0.8	الأزوت الكلي
Phosphore total	0.96	0.5	0.05	0.16	0.11	الفسفور الكلي
<b>Pollution provenant des industries du littoral<sup>(2)</sup></b>						<b>التلوث المتدفق من الصناعات الساحلية<sup>(2)</sup></b>
Mercure (Hg) (Kg/jour)	0.34	0.08	-	0.03	0.1	الزئبق (Hg) (كلغ/اليوم)

(1) La totalité des eaux usées produites par le secteur domestique représente 100% des quantités des eaux usées non racordées aux réseaux d'assainissement publics, exception faite du cas du Nador qui dispose d'une station d'épuration

(2) Les eaux usées produites par le secteur industrielle représentent 100% des quantités produites sans traitement

Sources : Secrétariat d'Etat Chargé de l'Environnement, Laboratoire National de l'Environnement, Programme Med-Pol

(1) مجموع المياه المنتجة من طرف القطاع المنزلي يمثل 100 % من كمية المياه المستعملة الغير المرتبطة بشبكة التطهير العمومي، باستثناء الناضور الذي يمتلك محطة للتصفية.

(2) مجموع المياه المنتجة من طرف القطاع الصناعي يمثل 100 % من كمية المياه المنتجة والغير معالجة.

المصادر : كتابة الدولة المكلفة بالبيئة، المختبر الوطني للبيئة، برنامج Med-Pol

22 - 8 Occupation du Sol

22 - 8 استعمال الأراضي

Superficie en milliers d'ha	2004	2003	2002	2001	المساحة بالآلاف هكتار
Domaine forestier (forêts, alfa, reboisements)	8 547	9 101	9 088	9 071	المجال الغابوي
Forêts et terres boisées	5 381	5 376	5 363	5 346	غابات وأراضي مشجرة
Boisements naturels <sup>(1)</sup>	4 822	4 822	4 822	4 822	التشجير الطبيعي <sup>(1)</sup>
Boisements artificiels (reboisements)	559	554	540	523	التشجير غير الطبيعي
Formations alfatières et matorral <sup>(1)</sup>	3 725	3 725	3 725	3 725	الحلفاء <sup>(1)</sup>
Terres arables et cultures permanentes	8 988	9 041	8 975	8 980	أراضي منتجة ومنتجات دائمة
Autres terres: parcours désertiques, terres improductives et de haute montagne	53 550	52 943	53 022	53 033	أراضي أخرى: مراعي متصحرة وأراضي غير منتجة وأعلى الجبال
Total	71 085	71 085	71 085	71 085	المجموع

22 - 9 Superficie affectée par l'érosion hydrique et pertes annuelles en sols par bassin versant

22 - 9 المساحة المعرضة للتعرية المائية والخسائر في التربة حسب الأحواض المائية

Année 1995	الخسائر (بمليون طن)	المساحة المعرضة للتعرية (بالآلاف كلمتر مربع)	سنة 1995	الجهة
Région	Pertes (millions de tonnes)	Superficie affectée (mille km <sup>2</sup> )		
Rif Occidental	38	11		الريف الغربي
Rif Oriental	3	9		الريف الشرقي
Pré Rif	10	7		مقدمة الريف
Moyen Atlas	1	2		الأطلس المتوسط
Haut Atlas	24	80		الأطلس الكبير
Anti Atlas	1	10		الأطلس الصغير
Reste du pays	23	6		باقي المغرب
Ensemble du Maroc	100	125		مجموع المغرب

22 - 10 Changements internes des peuplements forestiers

22 - 10 التغييرات الداخلية للغابات

En Km <sup>2</sup>	2002	2001	2000	1999	1998	بالكلمتر مربع
Superficie forestière totale	90 884.00	90 708.00	90 607.00	90 551.00	90 538.00	المساحة الغابوية الإجمالية
Déboisement temporaire résultant de :						أسباب التعري من الحراج المؤقت
Récoltes définitives (coupe à blanc)	127.0	98.0	131.0	69.0	201.0	الحصاد النهائي
Incendies	6.0	18.2	41.2	16.9	18.6	الحرائق
Maladies et insectes	268.0	361.2	369.0	313.9	337.7	أمراض وحشرات
Renouveaulement du peuplement forestier par :						تجديد التشجير
Plantation (bilan définitif)	5 412.0	5 236.0	5 135.0	5 078.7	5 065.8	الغرس
regénération naturelle	14.0	13.0	49.0	42.0	...	
superficie reboisée défénitive	175.00	137.00	49.00	...	...	المساحة المشجرة
superficie aménagée	32 000.0	31 000.0	30 000.0	29 000.0	28 000.0	المساحة المعبنة

(1) Statistiques de l'inventaire national forestier de 1994

Source Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la Lutte Contre la Désertification

(1) إحصائيات الجرد الوطني للغابوي 1994. المصدر: المفوضية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر

11 - 22 المساحات المحمية بالمغرب

22 - 11 Aires protégées du Maroc

Année 2004	المساحة بالهكتار	سنة الإنشاء	Année de création	Massif (région)	موقع أو جهة	سنة 2004
Zone protégée	Superficie en ha	Année de création	Année de création	Massif (région)	موقع أو جهة	سنة 2004
Parc national de Toubkal	36 000	1942	1942	Haut Atlas(Marrakech)	الأطلس الكبير (مراكش)	الحديقة الوطنية لتوبقال
Parc national de Tazeka	13 737	1950	1950	Moyen Atlas(Taza)	الأطلس المتوسط (تازة)	الحديقة الوطنية لتازكا
Parc national d'Ifrane	51 800	2004	2004	Moyen Atlas(Ifrane)	الأطلس المتوسط (يفرن)	الحديقة الوطنية ليفرن
Parc national de Dakhla	1 900 000	En cours	En cours	Sud Dakhla	جنوب الداخلة	الحديقة الوطنية للداخلة
Parc national de Talassemantane	58 950	2004	2004	Côte méditér Chefch - Tèi	الساحل م. شف تطوان.	الحديقة الوطنية لتاسماتان
Parc national de Bas Darâa	286 163	Projet abandonné	Projet abandonné	Tantan et Assa Zag	طنطان و أسا-الزك	الحديقة الوطنية لدرعة السفلى
Parc national d'Al Hoceïma	48 460	2004	2004	Côte méditerranéenne (Al Hoceïma)	الساحل المتوسطي (الحسيمة)	الحديقة الوطنية للحسيمة
Parc national d'Irîki	123 000	1994	1994	Zone aride sud (Ouarzazate)	المنطقة الجافة الجنوبية(ورزازات)	الحديقة الوطنية لإيريكى
Parc national du Massa	33 800	1991	1991	Côte Atlantique sud (Agadir-Tiznit)	الساحل الأطلسي الجنوبي (أكادير - تيزنيت)	الحديقة الوطنية لماسة
Parc national du Plateau central	56 000	En projet	En projet	(Khémisset-Kénitra)	الخيميسات-الكنيطرة)	الحديقة الوطنية للندج الأوسط
Parc national du Haut-Atlas Oriental	55 252	2004	2004	Haut Atlas (Errachidia-Khénifra)	الأطلس الكبير (الرشيدية - خنيفرة)	الحديقة الوطنية للكبير الشرقي
Parc national de la Moulouya	4 745	En cours	En cours	(Berkane-Nador)	(بركان - الناظور)	الحديقة الوطنية لملوية
Parc national de Khénifis	185000 <sup>(1)</sup>	En cours	En cours	Côte Atlantique sud (Tarfaya)	الساحل الأطلسي الجنوبي (طرفاية)	الحديقة الوطنية لخنيفيس
Réserve Biologique Merja Zerga	7 300	1978	1978	Côte nord-Atlantique (Moulay Boussehham)	الساحل الأطلسي الشمالي (مولاي بوسههام)	مفردة بيولوجية للمرجة الزرقاء
Réserve Biologique de Sidi Boughaba	600	1946	1946	Côte Atlantique (gharb Maïmoura-Rabat)	الساحل الأطلسي الجنوبي (غرب معمورة - الرباط)	مفردة بيولوجية لسيدى بوغابة
Baie (Lagune) de Khénifiss	6 500	1962	1962	Côte Atlantique sud (Tarfaya)	الساحل الأطلسي الجنوبي (طرفاية)	ضليحة خليج خنيفيس
Ile de Skhirate	3	1962	1962	Côte Atlantique (S O de Rabat)	الساحل الأطلسي (س.ع. - الرباط)	جزيرة الصخيرات
Réserve Botanique Talassamtane	2 603	1972	1972	Rif (Chaouen)	الريف (الشاون)	مفردة النباتات لتاسماتان
Ile d'Essaouira	10	1978	1978	Côte Atlantique (Essaouira)	الساحل الأطلسي (الصويرة)	جزيرة الصويرة
Embouchure de l'Oued Massa	460	1978	1978	Côte Atlantique sud (Agadir)	الساحل الأطلسي الجنوبي (أكادير)	منبع وادي ماسة
Lac d'Aïennouir (Réserve Biologique)	250	1980	1980	Moyen Atlas	الأطلس المتوسط	بحيرة أفنوير
Réserve de Faune de Bouarfa	220 000	1967	1967	Zone aride septique (Bouarfa)	المنطقة الجافة (بوعرفة)	مفردة حيوانية لبوعرفة
Réserve Biologique de M'sabih Talaa	1 989	1952	1952	(Sidi Chiker-Safi)	(س. شنكر - أسفي)	مفردة بيولوجية لمصابيح طلعة
Réserve Biologique de Takharkhot	8 000	1969	1969	Haut Atlas(Marrakech)	الأطلس الكبير (مراكش)	مفردة بيولوجية لتاخركوت
Réserve de Jbilet	184	1998	1998	El Kelâa des Sraghna	قلعة السراغنة	مفردة اجبيلات
Réserve de Bouacila	300	1998	1998	Khourbga	خربكة	مفردة بوعسيلة
Réserve d'El Kheng	600	1982	1982	Errachidia	الرشيدية	مفردة الخنق
Réserve de Tizrine	200	2003	2003	Chichaoua	تيشاوة	مفردة تيزرين
Réserve d'Enjil	200	1998	1998	Boulmane	بولمان	مفردة اينجيل
Réserve d'Amassine	150	1994	1994	Al Haouz	الحوز	مفردة اماسين
Réserve d'Arrouaïss	1 000	1994	1994	Chrouka - AitBaha	اشروكة- آيت باها	مفردة اروايس
Réserve de Rokein	1 000	1994	1994	Chrouka - AitBaha	اشروكة- آيت باها	مفردة الروقين
Réserve de Tafoughalt	200	1998	1998	Berkane	بركان	مفردة تافوغالت

(1) Englobe la lagune de khénifiss (6500 ha) inscrite sur la liste RAMSAR depuis 1980 Source Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la Lutte Contre la Désertification

(1) يشمل كذلك خليج خنيفيس (6500 هـ) والمسجلة باللائحة RAMSAR منذ 1980 المصدر : المندوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر

22 - 12 Biodiversité faunistique

12 - 22 التنوع الأحيائي الحيواني

Année 1997	عدد الأنواع المهددة	عدد الأنواع المستوطنة	العدد الإجمالي للأنواع	سنة 1997
	Nbre. minimum d'espèces menacées	Nbre. d'espèces endémiques	Nbre. Total d'espèces	
Faune marine	271	236	7 136	الحيوانات البحرية
Faune aquatique continentale	138	136	1 575	الحيوانات المائية القارية
Invertébrés terrestres	69	2 290	15 293	الحيوانات اللاقوية الأرضية
Vertébrés terrestres :				الحيوانات الفقارية الأرضية :
Amphibiens	3	2	11	ضفدعيات
Reptiles	19	21	98	زواحف
Oiseaux	98 <sup>(2)</sup>	10	334	طيور
Mammifères	28	12	113	ثدييات

(2) dont 18 espèces sont les plus menacées

Source Secrétariat d'Etat Chargé de l'Environnement

(2) ضمها 18 نوعا مهددة بشكل كبير .

المصدر : كتابة الدولة المكلفة بالبيئة

22 - 13 Etat de la flore

22 - 13 حالة النباتات

Année 1997	عدد الأنواع المقررة	عدد الأنواع المجردة	سنة 1997
Genres taxonomiques	Nombre d'espèces estimées	Nombre d'espèces inventoriées	الصفيف
Algues pluricellulaires	600	500	طحالب متعددة الخلايا
Champignons supérieurs	1 000	820	فطريات
Lichens	1 000	700	حزاز الصخور
Mousses	500	350	حزاز
Fougères	60	60	منبت سرخس
Phanérogames	4 500	4 500	النبات الزهري
<b>Total</b>	<b>8 000</b>	<b>6 930</b>	<b>المجموع</b>

22 - 14 Situation des espèces animales et végétales

22 - 14 وضعية الأنواع الحيوانية والنباتية

Année 1997	عدد الأنواع في تناقص	عدد الأنواع المهددة القابلة للإجراح	عدد الأنواع المهيدة بشكل خطير	عدد الأنواع في خطر	العدد الإجمالي للأنواع المعروفة	سنة 1997
	Nbre d'espèces en décroissance	Nbre d'espèces vulnérables	Nbre d'espèces gravement en dangers	Nbre d'espèces en dangers	Nbre total d'espèces connues	الحيوانات
<b>Animaux</b>						
Mammifères	5	4	3	28	113	ضربيات أو تدييات
Oiseaux	21	2	6	90	317	طيور
Reptiles	26	-	11	19	98	زواحف
Amphibiens	3	-	-	3	11	ضفدييات
Poissons	-	4	6	96	1 189	سمك
Invertébrés	-	16	74	182	17 893	لافقريات
<b>Plantes</b>						النباتات
plantes vasculaires	-	-	-	1 641	4 560	قنوية
plantes non vasculaires	-	-	-	8	2 430	غير قنوية



22 - 15 Emission des gaz à effets de serre au Maroc

15 - 22 انبعاث الغازات المسببة للاحتباس الحراري بالمغرب

En Kilotonne de gaz E-CO2 ( Gg)	1994	E-CO2 ( Gg ) غاز
Emissions nettes	47 919	انبعاثات صافية
Dont :		منها :
CO2	31 908	CO2
CH4	349	CH4
N2O	28	N2O
Emissions brutes	53 007	انبعاثات خامة
Absorption	5 090	امتصاصات

22 - 16 Emission des gaz à effets de serre par secteur d'activité

16 - 22 انبعاث الغازات المسببة للاحتباس الحراري حسب القطاعات

Année 1994						سنة 1994
En Gg						بالكيلوطن
Secteur	CO2	CH4	N2O	E-CO2	%	القطاعات
Energie	25 206	63	1	26 839	56	الطاقة
procédés industriels	3 158	-	-	3 158	7	أساليب صناعية
Agriculture	-	192	26	12 092	25	الزراعة
Changement d'exploitation des sols et gestion des forêts	3 544	-	-	3 544	7	تغيير استغلال الأراضي و تدبير الغابات
Déchets	-	94	1	2 284	5	نفايات
Total	31 908	349	28	47 919	100	المجموع
Secteur	NOX	CO	COVNM	SO2		القطاعات
Energie		152	1 069	152	291	الطاقة
procédés industriels		-	1	38	3	أساليب صناعية
Agriculture		-	-	-	-	الزراعة
Changement d'exploitation des sols et gestion des forêts		-	2	-	-	تغيير استغلال الأراضي و تدبير الغابات
Déchets		-	-	-	-	نفايات
Total		152	1 072	190	294	المجموع

22 - 17 Rejets gazeux par source et par type de polluant

17 - 22 الإفراغات الغازية حسب المصدر وحسب صنف الملوث

Année 1996	مصدر التلوث			سنة 1996
En milliers de tonnes	Source de pollution			بآلاف طن
polluant	المجموع	النقل	الصناعات	صنف الملوث
	Total	Transports	Industries	
SO <sub>2</sub>	237	27	210	SO <sub>2</sub>
NOX	401	393	8	NOX
PS	27	15	12	PS

22 - 18 Qualité hygiénique des principales  
plages du Maroc

18 - 22 الجودة الصحية لمياه السباحة  
في أهم شواطئ المغرب

توزيع الشواطئ ومحطات العينات حسب مناطق المراقبة

Année 2004 -2005

Distribution des plages et des stations de prélèvements  
par zone de surveillance

سنة 2005-2004

	عدد الشواطئ	عدد المحطات	عدد العينات	
	Nbre de plages	Nbre de stations	Nbre de prélèvement	
Méditerranée	25	77	761	المتوسطي
Atlantic nord	52	172	1 772	الأطلسي الشمالي
Atlantic sud	15	50	529	الأطلسي الجنوبي
National	92	299 <sup>(1)</sup>	3 062	المجموع

(1) Seules 277 stations de prélèvements ont fait l'objet d'un nombre suffisant de prélèvement pour le classement et ont permis de situer les stations suivant la conformité aux exigences réglementaire pour la baignade

(1) محطة معاينة فقط من بين مجموع المحطات تم أخذها بعين الإعتبار ، وتم تحديد، من خلالها، المحطات التي تستجيب للمعايير الوطنية لمياه السباحة حسب كل صنف.

التوزيع بالنسبة المئوية للشواطئ ولمحطات أخذ العينات حسب صنف الجودة  
Distribution des plages et des stations de prélèvements suivant  
les catégories de qualité

Catégories	2004-2005	2003-2004	الأصناف
Catégorie A	37.2	28.52	صنف أ
Catégorie B	52.7	55.19	صنف ب
Catégorie C	8.7	12.96	صنف ج
Catégorie D	1.4	3.33	صنف د

NB:

La Classification de la qualité des eaux de baignade est faite sur la base des analyses microbiologiques conformément à la norme Marocaine NM 03 7 200 et les normes internationales et les directives de l'OMS-PNUE applicables à la surveillance sanitaire des eaux de baignade  
Catégorie A les eaux classées en catégorie A sont considérées de bonne qualité pour la baignade  
Catégorie B les eaux classées en catégorie B sont des eaux de qualité moyenne pour la baignade  
Catégorie C les eaux classées en catégorie C sont des eaux momentanément polluées  
Catégorie D les eaux classées en catégorie D sont des eaux de mauvaise qualité  
\* les eaux classées en catégories A ou B sont conformes à la norme, et celles de la catégories C et D ne sont pas conforme

ملاحظة :

تصنيف جودة مياه السباحة يرتكز على التحاليل الميكروبيولوجية وذلك حسب المعايير الوطنية (NM 03 7 200) والدولية وكذا توجيهات المنظمة العالمية للصحة (OMS) والمتعلقة بمراقبة مياه السباحة  
صنف أ : مياه ذات جودة عالمية  
صنف ب : مياه ذات جودة متوسطة  
صنف ج : مياه ملوثة مرحليا  
صنف د : مياه ذات جودة ضعيفة  
\* المياه المصنفة داخل الصنفين أ و ب هي صالحة للسباحة أما المياه المصنفة داخل الصنفين ج و د فهي غير صالحة للسباحة.

22 - 19 Production des déchets ménagers par région

22 - 19 إنتاج النفايات المنزلية حسب الجهات

Année 2000	جمع النفايات %	طن/اليوم	المسكن الحضريون كغ/للمسكن/اليوم	بالآلاف	سنة 2000
	collecte %	t/jour	Kg/Hab/jour	population urbaine	
				En milliers	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	100.0	22.44	0.66	34	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	100.0	394.20	2.19	180	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	85.7	180.18	0.77	234	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraâ	75.5	687.42	0.67	1 026	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	90.0	452.92	0.67	676	الغرب - الشراودة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	98.6	460.63	0.73	631	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	71.6	760.66	0.73	1 042	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	97.1	774.78	0.74	1 047	الشرق
Grand Casablanca	92.5	2 767.01	0.89	3 109	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	98.0	1 040.05	0.61	1 705	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	88.0	405.65	0.61	665	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	73.2	336.00	0.7	480	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	91.3	779.25	0.75	1 039	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	95.7	751.50	0.75	1 002	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	97.0	339.15	0.85	399	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	-	751.20	0.6	1 252	طنجة - تطوان
<b>Total</b>	<b>85.0</b>	<b>10 903.04</b>		<b>14 524</b>	<b>المجموع</b>

22 - 20 Quantité des déchets médicaux (t/an) par région

22 - 20 كمية النفايات الطبية حسب الجهات

Année 2000	المجموع (طن/السنة)	الكمية المنتجة من طرف المستشفيات الخصوصية (طن/السنة)	الكمية المنتجة من طرف المستشفيات العمومية (طن/السنة)	سنة 2000
	Total (t/an)	Quantité produite par les hôpitaux privés(t/an)	Quantité produite par les hôpitaux publics (t/an)	
Oued Ed-Dahab - Lagouira	10		10	وادي الذهب - لكويرة
Laâyoune - Boujdour - S. El Hamra	140	10	130	العيون - بوجدور - الساقية الحمراء
Guelmim - Es-Semara	80	10	70	كلميم - السمارة
Souss - Massa - Daraâ	850	70	780	سوس - ماسة - درعة
Gharb - Chrarda - Béni Hssen	390	40	350	الغرب - الشراودة - بني حسن
Chaouia - Ouardigha	660	50	610	الشاوية - ورديفة
Marrakech - Tensift - Al Haouz	1 020	70	950	مراكش - تانسيفت - الحوز
Oriental	570	80	490	الشرق
Grand Casablanca	2 080	680	1 400	الدار البيضاء الكبرى
Rabat - Salé - Zemmour - Zaer	2 440	680	1 760	الرباط - سلا - زمور - زعير
Doukala - Abda	560	40	520	دكالة - عبدة
Tadla - Azilal	300	20	280	تادلة - أزيلال
Meknès - Tafilalet	940	70	870	مكناس - تافيلالت
Fès - Boulemane	710	50	660	فاس - بولمان
Taza - Al Hoceïma - Taounate	300	20	280	تازة - الحسيمة - تاونات
Tanger - Tétouan	860	140	720	طنجة - تطوان
<b>Total</b>	<b>11 910</b>	<b>2 030</b>	<b>9 880</b>	<b>المجموع</b>
<b>Total (%)</b>	<b>100%</b>	<b>20%</b>	<b>80%</b>	<b>نسبة كل جهة</b>

22 - 21 Quantités de déchets produits par secteur

22 - 21 كمية النفايات المنتجة حسب القطاعات

En tonne	2000	1995	1992	بالطن
<b>Industrie manufacturière</b>	<b>974 074</b>	<b>930 700</b>	<b>800 000</b>	<b>نفايات صناعية</b>
- Agroalimentaire	531 830	597 285	500 000	- الصناعات الغذائية
- Textiles et cuir	49 700	39 025	35 000	- النسيج والجلد
- Produits chimiques et para chimiques électroniques et électriques	187 210	166 607	145 000	- المواد الكيميائية وشبه الكيميائية والإلكترونية والكهربائية
- Autres déchets	131 424	228 015	20 000	- نفايات أخرى
<b>Déchets municipaux</b>	<b>6 500 000</b>	<b>5 657 750</b>	<b>4 515 050</b>	<b>النفايات البلدية</b>
<b>Déchets médicaux</b>	<b>11 910</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>النفايات الطبية</b>
<b>Quantités totales produites (*)</b>	<b>7 485 984</b>	<b>6 887 450</b>	<b>5 315 050</b>	<b>الكمية الإجمالية المنتجة (*)</b>

(\*) Les quantités totales de déchets produits relatives à 1992 et 1995 ne comprennent pas les déchets médicaux.

(\*) الكميات الإجمالية للنفايات المنتجة لسنة 1992 و 1995 لا تشمل النفايات الطبية.

22 - 22 Traitement, élimination et mouvements de déchets municipaux

22 - 22 معالجة، تَحْيَة وتحرركات النفايات البلدية

En tonne	2000	1992	بالطن
Tri mécanique	-	-	الفرز الميكانيكي
Opérations totales de traitement et de récupération	130 000	148 051	العمليات الإجمالية للمعالجة والتجميع
Recyclage	130 000 (2)	90 301 (1)	إعادة الصنع
Compostage	0 (3)	57 750	التسميد
Incinération	-	-	التحريق
Élimination finale totale	6 370 000	4 366 999	التحْيَة النهائية الإجمالية
Mise en décharge	6 370 000	4 366 999	تفريغ النفايات
- Décharge contrôlée	20 000	-	- التفريغات المراقبة
- Décharge non contrôlée	6 350 000	4 366 999	- التفريغات غير المراقبة
<b>Total (Opérations totales de traitement et de récupération + Élimination finale totale)</b>	<b>6 500 000</b>	<b>4 515 050</b>	<b>المجموع (العمليات الإجمالية للمعالجة والتجميع + التحْيَة النهائية الإجمالية)</b>

(1) Quantités estimées à 2 % des déchets municipaux en 1992.

(2) En l'absence de données sur les quantités récupérées et valorisées en 2000,

on s'est basé sur le même pourcentage que 1992 pour estimer les quantités recyclées.

(3) La seule unité de compostage qui était fonctionnelle au Maroc.

n'est plus en service depuis l'an 2000

Source Secrétariat d'Etat Chargé de l'Environnement

(1) كميات مقدرة ب 2 % من النفايات البلدية لسنة 1992.

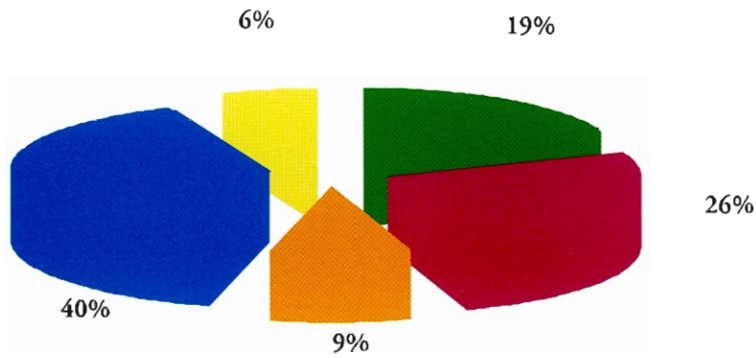
(2) لعدم توفر معطيات الكميات المجموعة المقيمة في سنة 2000،

كدرت الكمية المعادة للصنع بنفس النسبة المئوية لسنة 1992.

(3) الوحدة الوحيدة للتسميد التي كانت نشطة بالمغرب من قبل لم تعد كذلك منذ سنة 2000

المصدر: كتابته الدولة المكلفة بالبيئة

توزيع المياه السطحية حسب الجودة سنة 2001  
Répartition des eaux de surface selon la qualité en 2001



Bonne ■ حسنة  
Très mauvaise ■ جد سيئة  
Mauvaise ■ سيئة  
Moyenne ■ متوسط  
Excellente ■ ممتازة



Préface .....	3	مقدمة .....
Evolution des principaux indicateurs .....	4	أهم المؤشرات الإحصائية .....
<b>Chapitre I - TERRITOIRE ET POPULATION</b>		
<b>الفصل I - المساحة والسكان</b>		
1-Organisation administrative.....	12	1 - التنظيم الإداري .....
2-Organisation administrative des arrondissements .....	14	2 - التنظيم الإداري للمقاطعات .....
3-Population légale selon les provinces et préfectures : ensemble ..	15	3 - السكان القانونيون حسب الأقاليم والعمالات : المجموع .....
4-Population légale selon les provinces et préfectures : milieu urbain .....	17	4 - السكان القانونيون حسب الأقاليم والعمالات : الوسط الحضري .....
5-Population légale selon les provinces et préfectures : milieu rural .....	19	5 - السكان القانونيون حسب الأقاليم والعمالات : الوسط القروي .....
6-Population selon le milieu de résidence et les provinces et préfectures .....	21	6 - السكان حسب وسط الإقامة والأقاليم والعمالات .....
7-Population selon l'âge, le sexe et le milieu de résidence .....	23	7 - السكان حسب السن، الجنس ووسط الإقامة .....
8-Population selon les régions et le milieu de résidence .....	24	8 - السكان حسب الجهات ووسط الإقامة .....
9-Nombre de ménages selon le milieu de résidence et les provinces et préfectures .....	25	9 - عدد الأسر حسب وسط الإقامة والأقاليم والعمالات .....
10-Evolution de la population et de la densité de la population du Maroc .....	27	10 - تطور السكان وكثافة السكان بالمغرب .....
11-Taux et indices synthétiques de fécondité des femmes en âge de procréation selon les groupes d'âges et le milieu de résidence .....	28	11 - المعدل الإجمالي والمؤشر التركيبي للخصوبة للنساء عند سن الإنجاب حسب فئات السن ووسط الإقامة .....
12-Age au premier mariage selon le sexe et le milieu de résidence.....	28	12 - السن عند الزواج الأول حسب الجنس ووسط الإقامة .....
<b>Chapitre II - CLIMATOLOGIE</b>		
<b>الفصل II - المناخ</b>		
1-Lieu géographique des stations météorologiques.....	33	1 - الموقع الجغرافي لمحطات الأرصاد الجوية .....
2-Pluviométrie annuelle par station.....	34	2 - مقاييس الأمطار السنوية حسب المحطات .....
<b>Chapitre III - AGRICULTURE, FORETS ET PECHE</b>		
<b>الفصل III - الفلاحة والغابات والصيد البحري</b>		
1-Nombre d'exploitations agricoles et SAU exploitée.....	40	1 - عدد الإستغلاليات الفلاحية والمساحة الصالحة للزراعة المستغلة .....
2-Part des exploitations ayant pratiqué l'irrigation et celle des SAU irriguées .....	40	2 - نسبة الإستغلاليات التي مارست السقي ونسبة المساحة الصالحة للزراعة المسقية .....
3-Nombre et superficie des exploitations et des parcelles par classe taille de la SAU .....	41	3 - عدد ومساحة الإستغلاليات والقطع حسب فئات حجم المساحة الصالحة للزراعة .....
4-Répartition de la SAU irriguée.....	41	4 - توزيع المساحة المسقية الصالحة للزراعة .....
5-Occupation du sol .....	42	5 - إستعمال الأرض .....
6-Statut juridique par classe de taille de la SAU .....	42	6 - النظام العقاري حسب فئات حجم المساحة الصالحة للزراعة .....
7-Nombre d'exploitations pratiquant l'élevage .....	43	7 - عدد الإستغلاليات التي مارست تربية الماشية .....
8-Evolution des effectifs du cheptel .....	43	8 - تطور أعداد رؤوس الماشية .....
9-Nombre de ruches par classe taille de la SAU .....	44	9 - عدد خلايا النحل حسب فئات حجم المساحة الصالحة للزراعة .....
10-Main d'oeuvre permanente .....	44	10 - اليد العاملة الدائمة .....
11-Superficies cultivées .....	45	11 - المساحات المزروعة .....
12-Principales productions agricoles.....	46	12 - المنتجات الفلاحية الرئيسية .....
13-Culture des céréales par provinces et wilayas .....	47	13 - زراعة الحبوب حسب الأقاليم والولايات .....
14-Culture du blé dur par provinces et wilayas.....	48	14 - زراعة القمح الصلب حسب الأقاليم والولايات .....
15-Culture du blé tendre par provinces et wilayas.....	49	15 - زراعة القمح الطري حسب الأقاليم والولايات .....
16-Culture du maïs par provinces et wilayas.....	50	16 - زراعة الذرة حسب الأقاليم والولايات .....
17-Culture de l'orge par provinces et wilayas .....	51	17 - زراعة الشعير حسب الأقاليم والولايات .....
18-Culture des légumineuses par provinces et wilayas.....	52	18 - زراعة القطن حسب الأقاليم والولايات .....
19-Culture des fèves par provinces et wilayas .....	53	19 - زراعة الفول حسب الأقاليم والولايات .....
20-Culture des petits - pois par provinces et wilayas .....	54	20 - زراعة الجلبانة حسب الأقاليم والولايات .....
21-Culture des pois chiches par provinces et wilayas.....	55	21 - زراعة الحمص حسب الأقاليم والولايات .....
22-Culture des lentilles par provinces et wilayas .....	56	22 - زراعة العنص حسب الأقاليم والولايات .....
23-Cultures industrielles par provinces et wilayas.....	57	23 - المزروعات الصناعية حسب الأقاليم والولايات .....
24-Cultures oléagineuses par provinces et wilayas.....	58	24 - المزروعات الزيتية حسب الأقاليم والولايات .....
25-Cultures maraîchères: Primeurs.....	59	25 - زراعة الخضر : البواكر .....

26-Cultures maraîchères de saison .....	60	26 - زراعة الخضراوات الموسمية .....	26
27-Cultures maraîchères destinées à la transformation .....	61	27 - زراعة الخضراوات المعدة للتصنيع .....	27
28-Superficie et production fruitière .....	62	28 - مساحة وإنتاج الفواكه .....	28
29-Production et utilisation des agrumes.....	63	29 - إنتاج واستعمال الحموض .....	29
30-Superficie et production des agrumes par variété et par région agricole.....	64	30 - مساحة وإنتاج الحموض حسب النوع والمناطق الفلاحية .....	30
31-Prix moyens payés aux producteurs des produits agricoles.....	65	31 - متوسط الأثمان المؤدى لمنتجي المنتجات الفلاحية .....	31
32-Commercialisation officielle des céréales, des légumineuses et des graines .....	66	32 - التسويق الرسمي للحبوب والبقوليات والبذور .....	32
33-Effectif du cheptel et des animaux de trait .....	67	33 - عدد رؤوس الماشية وحيوانات الجر .....	33
34-Effectif du cheptel par provinces et wilayas .....	68	34 - عدد رؤوس الماشية حسب الأقاليم والولايات .....	34
35-Effectif des bovins par race et par provinces et wilayas .....	69	35 - عدد رؤوس الأبقار حسب السلالة وحسب الأقاليم والولايات .....	35
36-Effectif des animaux de trait par provinces et wilayas .....	70	36 - عدد حيوانات الجر حسب الأقاليم والولايات .....	36
37-Abattages contrôlés .....	71	37 - الذبائح المراقبة .....	37
38-Produits de l'élevage .....	71	38 - منتجات الماشية .....	38
39-Superficies reboisées par région .....	72	39 - المساحات المشجرة حسب الجهات .....	39
40-Superficies des essences forestières naturelles par région .....	73	40 - المساحات المشجرة حسب أنواع الأشجار الطبيعية والجهات .....	40
41-Superficies des essences résineuses naturelles par région .....	74	41 - مساحات الأشجار الصمغية الطبيعية حسب الجهات .....	41
42-Superficies des essences feuillues naturelles par région .....	75	42 - مساحات أشجار الوريق الطبيعية حسب الجهات .....	42
43-Exploitation forestière.....	76	43 - استغلال الغابات .....	43
44-Etat de la flotte de pêche côtière immatriculée.....	77	44 - وضعية أسطول الصيد الساحلي المسجل .....	44
45-Etat de la flotte de pêche hauturière immatriculée .....	77	45 - وضعية أسطول الصيد في أعالي البحار المسجل .....	45
46-Pêche maritime nationale.....	78	46 - الصيد البحري الوطني .....	46
47-Débarquements des produits de la pêche côtière par port .....	79	47 - منتجات الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ .....	47
48-Pêche côtière en Atlantique .....	80	48 - الصيد الساحلي بالمحيط الأطلسي .....	48
49-Pêche côtière en Méditerranée .....	81	49 - الصيد الساحلي بالبحر الأبيض المتوسط .....	49
50-Pêche côtière selon les ports et l'espèce (poissons blancs et invertébrés benthiques) .....	82	50 - الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ والصنف (السمك الأبيض وأصناف بدون فقرات) .....	50
51-Pêche côtière selon les ports et l'espèce (poisson pélagique).....	83	51 - الصيد البحري لساحلي حسب لموانئ والصنف (السمك لسطحي) .....	51
52-Destination par port des produits de la pêche côtière.....	84	52 - اتجاه منتجات الصيد البحري الساحلي حسب الموانئ .....	52
53 -Évolution de la destination des produits de la pêche côtière.....	84	53 - تطور استعمال منتجات الصيد البحري الساحلي .....	53
54-Exportation des produits de la mer .....	85	54 - صادرات منتجات الصيد البحري .....	54
55-Principales caractéristiques de l'industrie de la pêche.....	86	55 - الخصائص الأساسية للصناعة البحرية .....	55
56-Evolution de la composition des équipages par genre de navigation .....	86	56 - تطور العاملين بالصناعة البحرية حسب نوعية الإبحار .....	56

## Chapitre IV - MINES

1- Identification des gisements miniers et des principaux opérateurs .....	93
2- Indice de la production minière .....	94
3- Phosphates .....	95
4- Exportation des phosphates par pays .....	96
5- Exportation d'acide phosphorique .....	98
6- Production et vente des produits transformés .....	99
7- Minerai de plomb.....	100
8- Minerai de zinc.....	101
9- Minerai d'argent brut .....	101
10- Minerai de cuivre.....	102
11- Minerai de fer .....	103
12- Manganèse chimique .....	104
13- Minerai de fluorine.....	105
14- Barytine.....	106
15- Sel.....	107
16- Ghassoul.....	107
17- Argiles smectiques .....	108
18- Eaux minérales.....	108

## Chapitre V - ENERGIE ET EAU

1-Activité du secteur énergétique.....	116
2-Indice de la production .....	116
3-Activité des mines de charbon .....	117
4-Puissance installée, production et consommation d'électricité.....	117

## الفصل IV - المعادن

1 - تعريف المناجم المعدنية وأهم المستغلين .....	93
2 - الرقم الإستدلالي للإنتاج المعدني .....	94
3 - الفوسفات .....	95
4 - تصدير الفوسفات حسب الدول .....	96
5 - تصدير الحامض الفوسفوري .....	98
6 - إنتاج وبيع المواد المحولة .....	99
7 - معدن الرصاص .....	100
8 - معدن الزنك .....	101
9 - معدن الفضة الخام .....	101
10 - معدن النحاس .....	102
11 - معدن الحديد .....	103
12 - المنغنيز الكيماوي .....	104
13 - معدن الفلورين .....	105
14 - الباريين .....	106
15 - الملح .....	107
16 - الغاسول .....	107
17 - الطين الرسبي .....	108
18 - المياه المعدنية .....	108

## الفصل V - الطاقة والمياه

1 - نشاط قطاع الطاقة .....	116
2 - الرقم الإستدلالي للإنتاج .....	116
3 - نشاط مناجم الفحم الحجري .....	117
4 - القدرات المنشأة، إنتاج واستهلاك الطاقة الكهربائية .....	117



5-Production nette d'électricité selon les usines de l'O.N.E.....	118	5 - الإنتاج الصافي للكهرباء حسب معامل المكتب الوطني للكهرباء ..
6-Production thermique d'électricité selon les centrales de l'O.N.E ..	119	6 - الإنتاج الحراري للكهرباء حسب مراكز المكتب الوطني للكهرباء
7-Ventes d'électricité selon les provinces et préfectures .....	120	7 - مبيعات الطاقة الكهربائية حسب الأقاليم والعمالات .....
8-Consommation d'énergie électrique selon les branches d'activité économique .....	122	8 - استهلاك الطاقة الكهربائية حسب فروع النشاط الاقتصادي .....
9-Consommation et stocks de combustibles par l'O.N.E.....	123	9 - استهلاك ومخزون المحروقات من طرف المكتب الوطني للكهرباء .....
10-Longueur des lignes du réseau de transports et de distribution de l'ONE.....	123	10 - طول خطوط الوصل للنقل و التوزيع للمكتب الوطني للكهرباء .....
11-Activité du secteur pétrolier .....	124	11 - نشاط القطاع النفطي .....
12-Industrie du raffinage de pétrole .....	125	12 - صناعة تكرير النفط .....
13-Bitumes .....	126	13 - الإسفلت .....
14-Importation de produits pétroliers (sauf brut) .....	126	14 - واردات المواد النفطية ( ماعدا النفط الخام) .....
15-Consommation des produits pétroliers .....	127	15 - استهلاك المنتجات النفطية .....
16-Ventes des produits pétroliers selon les sociétés distributrices (combustibles liquides) .....	127	16 - مبيعات المنتجات النفطية حسب الشركات الموزعة (المحروقات السائلة) .....
17-Ventes des sociétés de distribution de gaz de butane .....	128	17 - مبيعات الشركات الموزعة لغاز البيطان .....
18- Ventes des centres emplisseurs en butane .....	129	18 - مبيعات مراكز التعبئة لغاز البيطان .....
19- Ventes des sociétés de distribution de gaz propane .....	130	19 - مبيعات الشركات الموزعة لغاز البروبان .....
20- Ventes des centres emplisseurs de gaz de propane .....	131	20 - مبيعات مراكز التعبئة لغاز البروبان .....
21- Exploitation d'eau potable en milieu urbain .....	132	21- استغلال الماء الصالح للشرب بالوسط الحضري .....
22-Production et ventes de l'ONEP .....	132	22 - إنتاج ومبيعات المكتب الوطني للماء الصالح للشرب .....
23-Production d'eau superficielle par centre .....	133	23 - إنتاج المياه السطحية حسب المراكز .....
24-Production de l'ONEP à partir des eaux de mer et des eaux saumâtres.....	134	24 - تحلية ماء البحر من طرف المكتب الوطني للماء الصالح للشرب .....
25-Activité des régions de distribution d'eau .....	134	25 - نشاط وكالات توزيع الماء .....
26-Activité de l'ONEP selon les provinces et préfectures .....	135	26 - نشاط المكتب الوطني للماء الصالح للشرب حسب الأقاليم والعمالات .....
27-Taux de remplissage des barrages hydroélectriques .....	137	27 - نسبة ملء السدود الهيدروكهرمائية .....
28-Grands barrages du Maroc .....	138	28 - السدود الكبرى بالمغرب .....

## Chapitre VI - INDUSTRIE ET ARTISANAT

1-Production industrielle par grand secteur .....	146	1 - الإنتاج الصناعي حسب القطاعات .....
2-Investissements industriels par grand secteur .....	146	2 - الاستثمارات الصناعية حسب القطاعات .....
3-Emploi industriel par grand secteur .....	147	3 - التشغيل الصناعي حسب القطاعات .....
4-Valeur ajoutée par grand secteur .....	147	4 - القيمة المضافة حسب القطاعات .....
5-Exportations par grand secteur.....	147	5 - الصادرات حسب القطاعات .....
6-Grandeurs industrielles par sous-secteur .....	148	6 - مؤشرات صناعية حسب أجزاء القطاعات .....
7-Grandeurs industrielles par tranche d'effectif employé .....	149	7 - مؤشرات صناعية حسب فئات عدد المستخدمين .....
8-Grandeurs industrielles par tranche du chiffre d'affaires .....	150	8 - مؤشرات صناعية حسب فئات رقم المعاملات .....
9-Grandeurs industrielles par province et préfecture.....	151	9 - مؤشرات صناعية حسب الأقاليم والعمالات .....
10-Indices de la production industrielle par branche de la nomenclature marocaine d'activités économiques .....	153	10 - الرقم الاستدلالي للإنتاج الصناعي حسب فروع التصنيف المغربي للأنشطة الاقتصادية .....
11-Indices de la production industrielle par sous-branche de la nomenclature marocaine d'activités économiques .....	154	11 - الرقم الاستدلالي للإنتاج الصناعي حسب أجزاء فروع التصنيف المغربي للأنشطة الاقتصادية .....
12-Identification des raffineries et sucreries .....	157	12 - تعريف معامل إنتاج وتكرير السكر .....
13-Activité de l'industrie sucrière .....	158	13 - نشاط صناعة السكر .....
14-Traitement et production du sucre à partir des ressources locales....	159	14 - معالجة وإنتاج السكر المحلي .....
15-Production du sucre raffiné .....	159	15 - إنتاج السكر المكرر .....
16-Activité des minoteries industrielles .....	160	16 - نشاط المطاحن الصناعية .....
17-Utilisation des produits de blé.....	160	17 - استعمال منتوجات القمح .....
18-Identification des sociétés et des coopératives de lait.....	161	18 - تعريف شركات وتعاونيات الحليب .....
19-Evolution des centres de collecte de lait réalisés par l'état.....	161	19 - تطور مراكز تجميع الحليب المنجزة من طرف الدولة .....
20-Activité de l'industrie laitière .....	161	20 - نشاط صناعة الحليب .....
21-Production laitière et de ses dérivés.....	162	21 - إنتاج الحليب ومشتقاته .....
22-Unités industrielles et māsras selon les provinces et wilayas .....	163	22 - الوحدات الصناعية والمعصرات حسب الأقاليم والولايات .....
23-Identification des huileries .....	164	23 - تعريف معامل الزيوت .....
24-Production des graines oléagineuses.....	164	24 - إنتاج الحبوب الزيتية المحلية .....
25-Production et exportation d'huile d'olive.....	164	25 - إنتاج وتصدير زيت الزيتون .....

## الفصل VI - الصناعة والصناعة التقليدية

26-Identification des cimenteries .....	164	26 - تعريف معامل الإسمنت .....
27-Consommation du ciment par région .....	165	27 - استهلاك الإسمنت حسب الجهات .....
28-Montage des véhicules et production des pneus .....	166	28 - تركيب السيارات و إنتاج العجلات .....
29-Tapis estampillés par centre .....	167	29 - الزرابي المطبوعة حسب المراكز .....
30-Exportations des produits artisanaux .....	168	30 - صادرات منتجات الصناعة التقليدية .....
31-Exportations des produits artisanaux par pays de destination.....	169	31 - صادرات منتجات الصناعة التقليدية حسب النول المستوردة .....
32-Exportations des produits artisanaux par délégation régionale .....	169	32 - صادرات منتجات الصناعة التقليدية حسب مندوبيات الجهوية .....
33-Crédits accordés aux artisans par délégation régionale .....	170	33 - القروض الممنوحة للصناع التقليديين حسب مندوبيات الجهوية .....
34-Coopératives artisanales et adhérents par branche .....	170	34 - تعاونيات الصناعة التقليدية و المنخرطين حسب الفروع .....
35-Organismes coopératifs par secteur .....	171	35 - المؤسسات التعاونية حسب القطاعات .....
36-Organismes coopératifs et adhérents par région .....	171	36 - المؤسسات التعاونية و المنخرطون حسب الجهات .....
37-Adhérents aux organismes coopératifs par secteur.....	172	37 - المنخرطون في المؤسسات التعاونية حسب القطاعات .....
38-Coopératives de jeunes promoteurs.....	172	38 - تعاونيات المقاولين الشباب .....
39-Coopératives féminines.....	172	39 - التعاونيات النسوية .....

## Chapitre VII - CONSTRUCTION ET FONCIER

1-Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines selon la catégorie de construction .....	181	الفصل VII - البناء والعقار 1 - رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية حسب صنف البناء .....
2-Autorisations de construire délivrées dans les communes urbaines selon la catégorie de demandeur et de construction .....	183	2 - رخص البناء المسلمة بالجماعات الحضرية حسب صاحب الطلب ونوع الأشغال وصنف البناء .....
3-Surface des planchers prévue dans les communes urbaines selon la catégorie de demandeur et de construction .....	184	3 - مساحة السقوف المتوقعة بالجماعات الحضرية حسب صاحب الطلب ونوع الأشغال وصنف البناء .....
4-Valeur prévue dans les communes urbaines selon la catégorie de demandeur et de construction .....	185	4 - القيمة المتوقعة بالجماعات الحضرية حسب صاحب الطلب ونوع الأشغال وصنف البناء .....
5-Nombre d'autorisations selon la catégorie de construction et la durée des travaux.....	186	5 - رخص البناء حسب صنف البناء ومدة الأشغال .....
6-Surface des planchers selon la catégorie de construction et la durée des travaux.....	186	6 - مساحة السقوف حسب صنف البناء ومدة الأشغال .....
7-Valeur prévue selon la catégorie de construction et la durée des travaux .....	187	7 - القيمة المتوقعة حسب صنف البناء ومدة الأشغال .....
8-Nombre d'autorisations selon la catégorie de construction et le prix du m <sup>2</sup> couvert .....	187	8 - رخص البناء حسب صنف البناء و ثمن المتر المربع .....
9-Surface des planchers selon la catégorie de construction et le prix du m <sup>2</sup> couvert .....	188	9 - مساحة السقوف حسب صنف البناء و ثمن المتر المربع .....
10-Valeur prévue selon la catégorie de construction et le prix du m <sup>2</sup> couvert .....	188	10 - القيمة المتوقعة حسب صنف البناء و ثمن المتر المربع .....
11-Prix moyen du m <sup>2</sup> couvert des constructions nouvelles par province et préfecture et par catégorie de construction .....	189	11 - ثمن المتر المربع للبناءات الجديدة حسب الأقاليم والعمالات وصنف البناء .....
12-Autorisations de construire délivrées selon les communes urbaines.....	191	12 - رخص البناء المسلمة حسب الجماعات الحضرية .....
13-Réquisitions déposées par conservation foncière et par région : (Urbain + rural).....	200	13 - مطالب التحفيظ حسب المحافظة العقارية والجهة (حضري + قروي) .....
14-Réquisitions déposées par conservation foncière et par région : Milieu Rural .....	201	14 - مطالب التحفيظ حسب المحافظة العقارية والجهة : الوسط القروي .....
15-Titres fonciers établis suite aux immatriculations par conservation foncière et par région : Urbain + rural.....	202	15 - الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التحفيظ حسب المحافظة العقارية والجهة (حضري + قروي) .....
16-Titres fonciers établis suite aux immatriculations par conservation foncière et par région : Milieu rural.....	203	16 - الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التحفيظ حسب المحافظة العقارية والجهة : الوسط القروي .....
17-Titres fonciers établis suite au morcellement par conservation foncière et par région : Urbain + rural .....	204	17 - الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التقسيم حسب المحافظة العقارية والجهة (حضري + قروي) .....
18-Titres fonciers établis suite au morcellement par conservation foncière et par région : Milieu rural .....	205	18 - الرسوم العقارية المنجزة الناتجة عن التقسيم حسب المحافظة العقارية والجهة : الوسط القروي .....
19-Hypothèques inscrites par conservation foncière et par région : Urbain + rural .....	206	19 - الرسوم المسجلة حسب المحافظة العقارية والجهة (حضري + قروي) .....

20-Hypothèques inscrites par conservation foncière et par région : Milieu rural .....	207	20 - الرهون المسجلة حسب المحافظة العقارية والجهة : الوسط القروي .....
21 -Recettes réalisées par conservation foncière et par région .....	208	21 - ائتمداخيل المنجزة حسب المحافظة العقارية والجهة .....
22-Plans cadastraux établis par service du cadastre et par région : Urbain + rural .....	209	22 - انصماميم الخرائطية المنجزة من طرف المصالح الخرائطية حسب الجهة (حضري + قروي) .....
23-Plans cadastraux établis par led services du cadastre par région: Milieu rural .....	210	23 - انصماميم الخرائطية المنجزة من طرف المصالح الخرائطية حسب الجهة : الوسط القروي .....

## Chapitre VIII - TRANSPORTS

1-Longueur des routes construites et revêtues par région .....	219	الفصل VIII - النقل 1 - شبكة الطرق المشيدة والمعيدة حسب الجهات .....
2-Parc de transports publics.....	219	2 - حظيرة النقل العمومي .....
3-Activité de l'Office National des Transports .....	220	3 - نشاط المكتب الوطني للنقل .....
4-Immatriculation des véhicules selon le genre et la catégorie .....	220	4 - تسجيل السيارات حسب النوع والصنف .....
5-Immatriculation des véhicules selon la marque et la nationalité .....	221	5 - تسجيل السيارات حسب العلامة والجنسية .....
6-Immatriculation des véhicules selon l'activité du propriétaire.....	222	6 - تسجيل السيارات حسب نشاط المالك .....
7-Immatriculation des véhicules selon l'activité du propriétaire et le genre .....	223	7 - تسجيل السيارات حسب نشاط المالك والنوع .....
8-Immatriculation des véhicules selon la puissance fiscale et la nationalité de la marque .....	224	8 - تسجيل السيارات حسب القوة الجبائية وجنسية العلامة .....
9-Immatriculation des véhicules selon les centres immatriculateurs.....	225	9 - تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل .....
10-Immatriculation des véhicules selon le centre immatriculateur et le genre .....	227	10 - تسجيل السيارات حسب مراكز التسجيل والنوع .....
11-Immatriculation des véhicules utilitaires selon la charge utile et le poids total en charge .....	229	11 - تسجيل العربيات النفعية حسب الحمولة النافعة والإجمالية .....
12-Véhicules en circulation selon le genre et la catégorie .....	230	12 - السيارات المتقلة حسب النوع والصنف .....
13-Véhicules en circulation selon le carburant utilisé .....	231	13 - السيارات المتقلة حسب الوقود المستعمل .....
14-Voitures de tourisme en circulation selon la marque et la nationalité .....	231	14 - السيارات السياحية المتقلة حسب العلامة والجنسية .....
15-Véhicules utilitaires en circulation selon la charge utile .....	232	15 - العربات النفعية المتقلة حسب الحمولة النافعة .....
16 -Véhicules utilitaires en circulation selon la puissance fiscale.....	232	16 - العربات النفعية المتقلة حسب القوة الجبائية .....
17-Véhicules en circulation selon l'activité du propriétaire et le genre .....	233	17 - السيارات المتقلة حسب نشاط المالك والنوع .....
18-Véhicules en circulation selon le centre immatriculateur et le genre .....	234	18 - السيارات المتقلة حسب النوع ومراكز التسجيل .....
19-Nombre de victimes des accidents de la circulation par moyen de transport .....	236	19 - عدد ضحايا حوادث السير حسب وسيلة النقل .....
20-Nombre de victimes des accidents de la circulation par moyen de transport et âge.....	236	20 - عدد ضحايا حوادث السير حسب وسيلة النقل والسن .....
21 - Nombre de victimes des accidents de la circulation par âge et sexe ..	236	21 - عدد ضحايا حوادث السير حسب السن والجنس .....
22-Accidents de la circulation enregistrés .....	237	22 - حوادث السير المسجلة .....
23-Situation des établissements auto-écoles .....	237	23 - وضعية مؤسسات تعليم السياقة .....
24-Permis de conduire retirés selon l'autorité juridique .....	237	24 - رخص السياقة المحجزة حسب السلطة القضائية .....
25-Permis de conduire délivrés selon le centre d'examen.....	238	25 - رخص السياقة المسلمة حسب مراكز الإمتحان .....
26-Longueur des voies et matériel roulant.....	240	26 - طول خطوط ومعدات السكك الحديدية .....
27-Trafic de voyageurs.....	241	27 - نقل المسافرين .....
28-Trafic de marchandises .....	242	28 - نقل البضائع .....
29-Ports ouverts au trafic ferroviaire.....	242	29 - رواج البضائع بالموانئ الموصولة بالسكك الحديدية .....
30-Trafic de marchandises par groupe de produits .....	243	30 - نقل البضائع حسب مجموعة المنتجات .....
31-Personnel de l'O.N.C.F.....	244	31 - عدد المستخدمين بالمكتب الوطني لسكك الحديدية .....
32-Résultats financiers de l'exploitation des chemins de fer .....	244	32 - ائتمناج المالية لإستغلال السكك الحديدية .....
33-Activité générale des transports aériens.....	245	33 - النشاط العام للنقل الجوي .....
34-Trafic aérien commercial selon les compagnies .....	245	34 - الراج الجوي التجاري حسب الشركات .....

35-Mouvements des avions et des passagers selon les principaux types d'avions.....	246
36-Mouvements des avions et des passagers selon les aéroports .....	247
37-Trafic aérien commercial selon les lignes .....	248
38-Trafic aérien commercial selon le type de vol.....	249
39-Activité de la Compagnie Royal Air Maroc .....	249
40-Mouvements des navires de commerce.....	250
41-Trafic de marchandises .....	251
42-Tonnage global ventilé par mode de conditionnement.....	252
43-Activité de la Compagnie Marocaine de Navigation (CO.MA.NAV).....	252
44-Marchandises transportées par les compagnies marocaines .....	253
45-Tonnage transporté en lignes régulières .....	253
46-Tonnages par navires frigorifiques (Agrumes et primucres) .....	254
47-Transport des passagers et des véhicules .....	254

35 - حركات الطائرات والمسافرين حسب الأسطول المتنقل .....	246
36 - حركات الطائرات والمسافرين حسب المطارات .....	247
37 - الرواج الجوي التجاري حسب الخطوط .....	248
38 - الرواج الجوي التجاري حسب نوعية الطيران .....	249
39 - نشاط شركة الخطوط الملكية المغربية .....	249
40 - حركات البواخر التجارية .....	250
41 - نقل البضائع .....	251
42 - الحمولة الإجمالية المقسمة حسب توظيفها .....	252
43 - نشاط الشركة المغربية للملاحة .....	252
44 - البضائع المحمولة من طرف الأسطول المغربي .....	253
45 - نشاط الخطوط المنتظمة (الأطنان المنقولة) .....	253
46 - الحمولة المنقولة بواسطة سفن التبريد (البواكر والحوامض) .....	254
47 - نقل المسافرين والعربات .....	254

## Chapitre IX - POSTE ET TELECOMMUNICATIONS

1-Réseau postal .....	261
2-Trafic des services postaux.....	261
3-Mandats-poste .....	262
4-Caisse d'Epargne Nationale .....	262
5-Comptes de chèques postaux .....	262
6-Recettes de la poste .....	263
7-Parc des télécommunications .....	264

## الفصل IX - البريد والمواصلات

1 - الشبكة البريدية .....	261
2 - رواج المصالح البريدية .....	261
3 - الحوالات البريدية .....	262
4 - صندوق التوفير الوطني .....	262
5 - الشيكات البريدية .....	262
6 - مداخل النشاط البريدي .....	263
7 - شبكة المواصلات .....	264

## Chapitre X - TOURISME

1-Voyageurs contrôlés aux frontières marocaines .....	270
2-Voyageurs contrôlés aux frontières marocaines selon la domiciliation et la nationalité .....	271
3-Entrées des touristes de séjour selon les nationalités .....	272
4-Touristes selon la nationalité et la voie empruntée .....	273
5-Résidents au Maroc partant pour le tourisme à l'étranger.....	274
6-Passagers en croisière touristique.....	274
7-Nuitées touristiques réalisées selon la catégorie d'hébergement.....	275
8-Nuitées touristiques réalisées selon le pays de résidence des touristes.....	275
9-Evolution des nuitées touristiques réalisées dans les hôtels classés selon les provinces et préfectures .....	276
10-Nuitées touristiques réalisées par catégorie d'hôtels classés selon les provinces et préfectures .....	277
11-Capacité des établissements hôteliers selon les provinces et préfectures .....	279
12-Etablissements classés selon les provinces et préfectures .....	280
13-Capacité en lits des établissements classés selon les provinces et préfectures .....	282
14-Taux d'occupation dans les hôtels classés selon les catégories.....	284
15-Taux d'occupation dans les hôtels classés selon les régions.....	284

## الفصل X - السياحة

1 - المسافرون العابرون للحدود المغربية .....	270
2 - المسافرون العابرون للحدود المغربية حسب مكان الإقامة والجنسية .....	271
3 - دخول السياح حسب الجنسيات .....	272
4 - السياح حسب الجنسية والطريق المتخذة .....	273
5 - القاطنون بالمغرب الداهبون للسياحة بالخارج .....	274
6 - العابرون السياحيون .....	274
7 - الليالي السياحية المنجزة حسب نوع الإيواء .....	275
8 - الليالي السياحية المسجلة بالمؤسسات حسب إقامة السياح .....	275
9 - تطور الليالي السياحية المنجزة بالفنادق المصنفة حسب الأقاليم والعمالات .....	276
10 - الليالي السياحية المنجزة حسب نوع الفنادق المصنفة والأقاليم والعمالات .....	277
11 - الطاقة الإيوائية للمؤسسات الفندقية حسب الأقاليم والعمالات .....	279
12 - المؤسسات المصنفة حسب الأقاليم والعمالات .....	280
13 - عدد الأسرة بالمؤسسات المصنفة حسب الأقاليم والعمالات .....	282
14 - نسبة التوافد داخل الفنادق المصنفة .....	284
15 - نسبة التوافد داخل الفنادق المصنفة حسب الجهات .....	284

## Chapitre XI - EDUCATION ET FORMATION

### Enseignement préscolaire

1-Ecoles coraniques et enseignement préscolaire moderne .....	292
2-Ecoles coraniques selon les provinces et préfectures .....	293
3-Enseignement préscolaire moderne selon les provinces et préfectures .....	295

## الفصل XI - التعليم والتكوين

### التعليم الأولي

1 - الكتاتيب القرآنية والتعليم الأولي العصري .....	292
2 - الكتاتيب القرآنية حسب الأقاليم والعمالات .....	293
3 - التعليم الأولي العصري حسب الأقاليم والعمالات .....	295

## Enseignement primaire public

4-Données globales .....	297
5-Elèves selon le niveau et le sexe .....	298
6-Nouveaux inscrits en 1 <sup>ère</sup> année selon l'âge, le sexe et le milieu .....	299
7-Elèves selon le niveau, l'âge et le sexe : Urbain + Rural .....	300
8-Elèves selon le niveau, l'âge et le sexe : Milieu Rural .....	301
9-Elèves selon le milieu, le sexe et les provinces et préfectures .....	302
10-Nouveaux inscrits en 1 <sup>ère</sup> année selon le sexe, le milieu et les provinces et préfectures .....	304
11-Elèves de la 6 <sup>ème</sup> année selon le sexe, le milieu et les provinces et préfectures .....	306
12-Personnel enseignant selon le sexe, le milieu et les provinces et préfectures .....	308
13 -Etablissements selon le milieu et les provinces et préfectures .....	310
14 -Salles utilisées selon le milieu et les provinces et préfectures .....	312
15-Classes selon le milieu et les provinces et préfectures .....	314

## Enseignement primaire privé

16-Données globales .....	316
17-Elèves selon le sexe et les provinces et préfectures .....	317

## Enseignement secondaire collégial public

18-Données globales .....	319
19-Elèves selon le niveau, l'âge et le sexe : Urbain + Rural .....	320
20-Elèves selon le niveau, l'âge et le sexe : Milieu Rural .....	321
21-Elèves selon le milieu, le sexe et les provinces et préfectures .....	322
22-Elèves selon l'état de la scolarité, le milieu et le sexe .....	324
23 -Etablissements selon le milieu et les provinces et préfectures .....	325
24-Classes et salles utilisées selon le milieu et les provinces et préfectures .....	327
25-Personnel enseignant selon le milieu, le sexe et les provinces et préfectures .....	329

## Enseignement secondaire collégial privé

26-Données globales .....	331
27-Elèves selon le sexe et les provinces et préfectures .....	332

## Enseignement secondaire qualifiant public

28-Données globales .....	334
29-Elèves selon le niveau, le sexe et l'âge .....	335
30-Elèves selon le milieu, le sexe et les provinces et préfectures .....	336
31-Elèves selon le niveau, la branche et le sexe .....	338
32-Elèves de l'enseignement technique selon le sexe, la branche et le niveau .....	339
33-Personnel enseignant selon le milieu, le sexe et les provinces et préfectures .....	340
34 -Etablissements selon le milieu et les provinces et préfectures .....	342
35-Classes et salles utilisées selon le milieu et les provinces et préfectures .....	344

## Enseignement secondaire qualifiant privé

36-Données globales .....	346
37-Elèves selon le sexe et les provinces et préfectures .....	347

## Statistiques des bacheliers

38-Répartition des candidats au baccalauréat selon les académies et le sexe .....	349
39-Candidats présents et admis aux examens du baccalauréat selon la branche .....	350

## Classes préparatoires et B.T.S

40-Evolution des effectifs des étudiants des classes préparatoires aux grandes écoles .....	351
41-Effectifs des étudiants des classes préparatoires aux grandes écoles par sexe, niveau et ville .....	352

## التعليم الإبتدائي العمومي

4 - معطيات عامة .....	297
5 - التلاميذ حسب المستوى والجنس .....	298
6 - المسجلون الجدد بالسنة الأولى حسب السن والجنس والوسط .....	299
7 - التلاميذ حسب المستوى والسن والجنس : حضري + قروي .....	300
8 - التلاميذ حسب المستوى والسن والجنس : الوسط القروي .....	301
9 - التلاميذ حسب الوسط والجنس والأقاليم والعمالات .....	302
10 - المسجلون الجدد بالسنة الأولى حسب الجنس والوسط والأقاليم والعمالات .....	304
11 - تلاميذ السنة السادسة حسب الجنس والوسط والأقاليم والعمالات .....	306
12 - هيئة التدريس حسب الجنس والوسط والأقاليم والعمالات .....	308
13 - المؤسسات حسب الوسط والأقاليم والعمالات .....	310
14 - الحجرات المستعملة حسب الوسط والأقاليم والعمالات .....	312
15 - الفصول حسب الوسط والأقاليم والعمالات .....	314

## التعليم الإبتدائي الخاص

16 - معطيات عامة .....	316
17 - التلاميذ حسب الجنس والأقاليم والعمالات .....	317

## التعليم الثانوي الإعدادي العمومي

18 - معطيات عامة .....	319
19 - التلاميذ حسب المستوى والسن والجنس : حضري + قروي .....	320
20 - التلاميذ حسب المستوى والسن والجنس : الوسط القروي .....	321
21 - التلاميذ حسب الوسط والجنس والأقاليم والعمالات .....	322
22 - التلاميذ الجدد والمكررون حسب الوسط والجنس .....	324
23 - المؤسسات حسب الوسط والأقاليم والعمالات .....	325
24 - الفصول والحجرات المستعملة حسب الوسط والأقاليم والعمالات .....	327
25 - هيئة التدريس حسب الوسط والجنس والأقاليم والعمالات .....	329

## التعليم الثانوي الإعدادي الخاص

26 - معطيات عامة .....	331
27 - التلاميذ حسب الجنس والأقاليم والعمالات .....	332

## التعليم الثانوي التأهيلي العمومي

28 - معطيات عامة .....	334
29 - التلاميذ حسب المستوى والجنس والسن .....	335
30 - التلاميذ حسب الوسط والجنس والأقاليم والعمالات .....	336
31 - التلاميذ حسب المستوى الدراسي والشعبة والجنس .....	338
32 - تلاميذ التعليم التقني حسب الجنس والشعبة والمستوى الدراسي .....	339
33 - هيئة التدريس حسب الوسط والجنس والأقاليم والعمالات .....	340
34 - المؤسسات حسب الوسط والأقاليم والعمالات .....	342
35 - الفصول والحجرات المستعملة حسب الوسط والأقاليم والعمالات .....	344

## التعليم الثانوي التأهيلي الخاص

36 - معطيات عامة .....	346
37 - التلاميذ حسب الجنس والأقاليم والعمالات .....	347

## إحصائيات البكالوريا

38 - توزيع المرشحين والناجحين في امتحانات البكالوريا حسب الأكاديميات والجنس .....	349
39 - المرشحون الحاضرون والناجحون في امتحانات البكالوريا حسب الشعبة .....	350

## الأقسام التحضيرية وشهادة التقني العالي

40 - تطور أعداد طلبة الأقسام التحضيرية للمدارس العليا .....	351
41 - أعداد طلبة الأقسام التحضيرية للمدارس العليا حسب الجنس والتخصص والمدينة .....	352

-Evolution des effectifs des étudiants du Brevet de Technicien Supérieur ..	353	42 - تطور أعداد طلبة شهادة التقني العالي .....	42
-Effectifs des étudiants du Brevet de Technicien Supérieur par sexe, niveau et établissement .....	354	43 - أعداد طلبة شهادة التقني العالي حسب الجنس والمستوى والمؤسسة .....	43
<b>Enseignement supérieur public</b>		<b>التعليم العالي العمومي</b>	
1-Effectifs des étudiants de l'enseignement supérieur .....	355	44 - أعداد طلبة التعليم العالي .....	44
5 -Etudiants du 1 <sup>er</sup> et 2 <sup>ème</sup> cycle par établissement et université .....	356	45 - الطلبة بالسلكين الأول والثاني حسب المؤسسة والجامعة .....	45
6 -Etudiants du 3 <sup>ème</sup> cycle par domaine d'étude et université .....	358	46 - طلبة السلك الثالث حسب الميدان الدراسي والجامعة .....	46
7-Etudiants à temps partiel inscrits dans les universités (tous cycles) .....	359	47 - الطلبة الغير المنتسبين المسجلون بالجامعات ( جميع الأسلاك) .....	47
8-Etudiants dans les instituts et les écoles supérieures .....	361	48 - الطلبة بالمعاهد والمدارس العليا .....	48
19-Evolution du personnel enseignant dans les universités, les instituts et les écoles supérieures .....	362	49 - تطور هيئة التدريس بالجامعات والمعاهد والمدارس العليا .....	49
50-Personnel enseignant permanent dans les universités par domaine d'étude et grade .....	362	50 - هيئة التدريس المتداومة بالجامعات حسب الميدان الدراسي والدرجة .....	50
51-Personnel enseignant permanent par université et par grade .....	363	51 - هيئة التدريس المتداومة حسب الجامعة والدرجة .....	51
52-Etudiants résidants dans les cités universitaires .....	364	52 - الطلبة القاطنون بالأحياء الجامعية .....	52
53-Repas servis dans les restaurants universitaires .....	365	53 - الوجبات المتناولة بالمطاعم الجامعية .....	53
54-Lauréats des établissements universitaires par domaine d'étude et sexe .....	366	54 - أعداد المتخرجين من المؤسسات الجامعية حسب الميدان التعليمي والجنس .....	54
55-Lauréats des instituts et écoles supérieures .....	367	55 - المتخرجون من المعاهد والمدارس العليا .....	55
<b>Enseignement supérieur privé</b>		<b>التعليم العالي الخاص</b>	
56-Etudiants et diplômés par ville d'implantation .....	368	56 - الطلبة والمتخرجون حسب مدينة تواجد المؤسسات .....	56
57-Etablissements et personnel enseignant par ville d'implantation .....	368	57 - المؤسسات وهيئة التدريس حسب مدينة تواجد المؤسسات التكوينية التربوية .....	57
<b>Formation pédagogique</b>		<b>التكوين التربوي</b>	
8-Formation des professeurs du primaire par niveau et sexe .....	369	58 - المتدربون بمراكز تكوين أساتذة الابتدائي حسب المستوى والجنس .....	58
9-Stagiaires et personnel enseignant par C.F.P.P. ....	370	59 - المتدربون وهيئة التدريس بمراكز تكوين أساتذة الابتدائي حسب المركز .....	59
0-Formation des professeurs du 1 <sup>er</sup> cycle selon la discipline .....	371	60 - تكوين أساتذة السلك الأول حسب الشعبة .....	60
1-Formation des professeurs du 1 <sup>er</sup> cycle selon les centres de formation .....	372	61 - تكوين أساتذة السلك الأول حسب مراكز التكوين .....	61
2-Formation des professeurs de 2 <sup>ème</sup> cycle dans les E.N.S. selon le cycle de formation et les écoles .....	373	62 - تكوين أساتذة السلك الثاني بالمدارس العليا للأساتذة حسب سلك التكوين والمدارس .....	62
3-Formation des professeurs de 2 <sup>ème</sup> cycle dans les E.N.S selon la spécialité (C.N et P) .....	374	63 - تكوين أساتذة السلك الثاني بالمدارس العليا للأساتذة حسب التخصص ( السلكين العادي والتربوي) .....	63
-Effectifs des stagiaires dans les centres d'agrégation par centre .....	375	64 - أعداد المتدربين بمراكز التبريز حسب المركز .....	64
-Effectifs des stagiaires dans les centres d'agrégation selon la section .....	375	65 - أعداد المتدربين بمراكز التبريز حسب الشعبة .....	65
<b>Formation professionnelle</b>		<b>التكوين المهني</b>	
-Statistiques générales sur la formation profes.: Public + privé .....	376	66 - إحصائيات عامة حول التكوين المهني : العمومي والخاص ..	66
-Effectifs des formateurs : Public .....	377	67 - أعداد المكونين : القطاع العمومي .....	67
-Effectifs en formation selon le niveau : Public + Privé .....	377	68 - أعداد المتدربين حسب مستوى لتكوين : لعمومي + لخاص .....	68
-Effectifs en formation selon le sexe, le niveau et les régions : Public + Privé .....	378	69 - أعداد المتدربين حسب الجنس، المستوى والجهات : العمومي + الخاص .....	69
-Effectifs en formation par niveau et province et préfecture - Secteur Public : Les deux sexes .....	379	70 - أعداد المتدربين حسب المستوى والأقاليم والعمالات القطاع العمومي : ذكور + إناث .....	70
-Effectifs en formation par niveau et province et préfecture - Secteur Public : Sexe féminin .....	381	71 - أعداد المتدربين حسب المستوى والأقاليم والعمالات القطاع العمومي : الإناث .....	71
-Effectifs en formation par département : Public .....	383	72 - أعداد المتدربين حسب الهيئات المكونة : القطاع العمومي ..	72
-Effectifs en formation par secteur de formation, niveau et sexe : Public .....	384	73 - أعداد المتدربين حسب قطاعات التكوين والمستوى والجنس : القطاع العمومي .....	73
-Effectifs en formation dans certaines filières par secteur : Public .....	385	74 - أعداد المتدربين في بعض فروع التكوين حسب قطاعات التكوين : القطاع العمومي .....	74

## الكتاب XII - SANTE ET PREVOYANCE SOCIALE

## الفصل XII - الصحة والوقاية الإجتماعية

نت		الصحة	
Médecins publics par spécialité et par région .....	395	1 - الأطباء العموميون حسب الاختصاص والجهات .....	1
·Médecins du secteur privé par spécialité et par région .....	397	2 - أطباء القطاع الخاص حسب الاختصاص والجهات .....	2
·Médecins par secteur d'activité selon les provinces et préfectures .....	399	3 - الأطباء في القطاعات العمومي والخاص حسب الأقاليم والعمالات .....	3

4-Médecins du Ministère de la Santé exerçant dans le réseau ambulatoire par province et préfecture.....	401	4 - أطباء وزارة الصحة المزاولون بالشبكة المتنقلة حسب الأقاليم والعمالات	401
5-Chirurgiens dentistes selon les provinces et préfectures et par secteur d'activité.....	403	5 - أطباء جراحي الأسنان في القطاعين العمومي والخاص حسب الأقاليم والعمالات	403
6-Pharmaciens par secteur d'activité selon les provinces et préfectures.....	405	6 - الصيدادلة في القطاعين العمومي والخاص حسب الأقاليم والعمالات	405
7- Personnel paramédical public par province et préfecture.....	407	7 - الجهاز الشبه الطبي العمومي حسب الأقاليم والعمالات	407
8-Personnel paramédical public exerçant dans le réseau ambulatoire par province et préfecture.....	409	8 - الجهاز الشبه الطبي العمومي المزاول بالشبكة المتنقلة حسب الأقاليم والعمالات	409
9-Personnel paramédical et vétérinaire autorisé à exercer à titre privé par province et préfecture.....	411	9 - الجهاز الشبه الطبي والبيطري المرخص له للعمل بالقطاع الخاص حسب الأقاليم والعمالات	411
10-Infrastructure sanitaire publique selon les provinces et préfectures ...	412	10 - التجهيزات الصحية العمومية حسب الأقاليم والعمالات	412
11-Nombre de lits selon la nature des hôpitaux publics et les provinces et préfectures.....	416	11 - عدد الأسرة حسب نوع المستشفيات العمومية والأقاليم والعمالات	416
12-Mouvements des malades dans les formations sanitaires publiques avec lits selon les provinces et préfectures.....	418	12 - حركات المرضى داخل المؤسسات الصحية العمومية ذات الأسرة حسب الأقاليم والعمالات	418
13-Accouchements au sein des formations sanitaires publiques selon les provinces et préfectures.....	420	13 - الولادات بالمؤسسات الصحية العمومية حسب الأقاليم والعمالات	420
14-Statistiques d'occupation des lits des formations sanitaires publiques.....	422	14 - إحصائيات الإيواء بالمؤسسات الصحية العمومية ذات الأسرة حسب الأقاليم والعمالات	422
15-Activités du Programme National de Surveillance de la Grossesse et de l'Accouchement par province et préfecture.....	424	15 - نشاط البرنامج الوطني لمراقبة الحمل والولادة حسب الأقاليم والعمالات	424
16-Activités du Programme National d'Immunisation par province et préfecture.....	426	16 - نشاط البرنامج الوطني للتلقيح حسب الأقاليم والعمالات	426
17-Activités du Programme National de Lutte contre la Malnutrition par province et préfecture.....	430	17 - نشاط البرنامج الوطني لمحاربة سوء التغذية حسب الأقاليم والعمالات	430
18-Activités du Programme National de Lutte contre les Maladies Diarrhéiques par province et préfecture.....	434	18 - نشاط البرنامج الوطني لمحاربة أمراض الإسهال حسب الأقاليم والعمالات	434
19-Activités du Programme National de Planification Familiale par province et préfecture.....	436	19 - نشاط البرنامج الوطني للتخطيط العائلي حسب الأقاليم والعمالات	436
20-Renseignements épidémiologiques : nombre de cas signalés dans les formations sanitaires publiques par province et préfecture.....	438	20 - الأمراض المتفشية حسب الأقاليم والعمالات : عدد الحالات المعلن عنها داخل المؤسسات الصحية	438
21-Renseignements épidémiologiques : évolution du nombre de cas signalés dans les formations sanitaires publiques.....	442	21 - تطور عدد حالات الأمراض المتفشية : عدد الحالات المعلن عنها داخل المؤسسات الصحية	442
22-Consultations curatives réalisées dans les formations sanitaires publiques : nouveaux cas.....	443	22 - الفحوصات الإستشفائية المقدمة من طرف المؤسسات الصحية العمومية : الحالات الجديدة	443
23-Consultations curatives réalisées dans les formations sanitaires publiques: anciens cas.....	445	23 - الفحوصات الإستشفائية المقدمة من طرف المؤسسات الصحية العمومية : الحالات القديمة	445
24-Activités des laboratoires (nombre de cas traités).....	447	24 - نشاط المختبرات العمومية (عدد الحالات المعالجة)	447
25-Décès enregistrés en milieu urbain selon la cause et le sexe du décédé.....	448	25 - الوفيات المسجلة بالوسط الحضري حسب السبب وجنس المتوفى	448
<b>Prévoyance sociale</b>		<b>الوقاية الإجتماعية</b>	
26-Activité des mutuelles.....	449	26 - نشاط الصندوق الوطني لمنظمات الإحتياط الإجتماعي	449
27-Prestations liquidées.....	449	27 -التعويضات المصروفة	449
<b>Régime Collectif d'Allocation de Retraite</b>		<b>النظام الجماعي لمنح رواتب التقاعد</b>	
28-Employeurs adhérents, affiliés, cotisations salariales et contributions patronales.....	450	28 - المشغولون المسجلون، المنخرطون ومبلغ اشتراكات المنخرطين ومساهمة المشغلين	450
29-Pensions liquidées au cours de l'exercice 2005.....	450	29 - المعاشات المصفاة خلال السنة المالية 2005	450
30-Détail des bénéficiaires et des prestations payées.....	451	30 - تفصيل المستفيدين والمعاشات المصروفة	451
<b>Caisse Marocaine de Retraite</b>		<b>الصندوق المغربي للتقاعد</b>	
31-Evolution des adhérents et des cotisations : régime général.....	452	31 - تطور عدد المنخرطين في الأنظمة العامة للمعاشات وواجبات انخراطهم	452
32-Pensions et prestations servies selon le type de régime et de pensions.....	452	32 - عدد المعاشات والنفقات المتعلقة بها حسب أنظمة المعاشات	452

## Chapitre XIII - EMPLOI ET SALAIRES

1-Population selon le sexe, l'âge, et le type d'activité : Ensemble....	464	1 - السكان حسب الجنس والسن ونوع النشاط : المجموع.....	464
2-Population selon le sexe, l'âge, et le type d'activité : Milieu urbain.....	465	2 - السكان حسب الجنس والسن ونوع النشاط : الوسط الحضري.....	465
3-Population selon le sexe, l'âge, et le type d'activité : Milieu rural.....	466	3 - السكان حسب الجنس والسن ونوع النشاط : الوسط القروي.....	466

## الفصل XIII - التوظيف والأجور

4-Taux d'activité et taux de chômage selon le sexe et l'âge : Ensemble ..	467	4 - معدل النشاط ومعدل البطالة حسب الجنس والسن : المجموع .....
5-Taux d'activité et taux de chômage selon le sexe et l'âge : Milieu urbain .....	468	5 - معدل النشاط ومعدل البطالة حسب الجنس والسن : الوسط الحضري .....
6-Taux d'activité et taux de chômage selon le sexe et l'âge : Milieu rural .....	469	6 - معدل النشاط ومعدل البطالة حسب الجنس والسن : الوسط القروي .....
7-Population âgée de 15 ans et plus selon le sexe et le diplôme le plus élevé obtenu : Ensemble .....	470	7 - السكان البالغون 15 سنة فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة محصل عليها : المجموع .....
8-Population active âgée de 15 ans et plus selon le sexe et le diplôme le plus élevé obtenu : Ensemble .....	470	8 - السكان النشيطون البالغون 15 سنة فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة محصل عليها : المجموع .....
9-Population âgée de 15 ans et plus selon le sexe et le diplôme le plus élevé obtenu : Milieu urbain .....	471	9 - السكان البالغون 15 سنة فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة محصل عليها : الوسط الحضري .....
10-Population active âgée de 15 ans et plus selon le sexe et le diplôme le plus élevé obtenu : Milieu urbain .....	471	10 - السكان النشيطون البالغون 15 سنة فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة محصل عليها : الوسط الحضري .....
11-Population âgée de 15 ans et plus selon le sexe et le diplôme le plus élevé obtenu : Milieu rural .....	472	11 - السكان البالغون 15 سنة فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة محصل عليها : الوسط القروي .....
12-Population active âgée de 15 ans et plus selon le sexe et le diplôme le plus élevé obtenu : Milieu rural .....	472	12 - السكان النشيطون البالغون 15 سنة فأكثر حسب الجنس وأعلى شهادة محصل عليها : الوسط القروي .....
13-Population active selon l'âge et les branches d'activités économiques : Ensemble .....	473	13 - السكان النشيطون حسب السن وفروع النشاط الاقتصادي : المجموع .....
14-Population active selon l'âge et les branches d'activités économiques : Milieu urbain .....	474	14 - السكان النشيطون حسب السن وفروع النشاط الاقتصادي : الوسط الحضري .....
15-Population active selon l'âge et les branches d'activités économiques : Milieu rural .....	475	15 - السكان النشيطون حسب السن وفروع النشاط الاقتصادي : الوسط القروي .....
16-Population active occupée selon le sexe, les branches d'activités économiques et les secteurs d'emploi : Ensemble ....	476	16 - السكان النشيطون المشغولون حسب الجنس وفروع النشاط الاقتصادي والشغل : المجموع .....
17-Population active occupée selon le sexe, les branches d'activités économiques et les secteurs d'emploi : Milieu urbain ..	477	17 - السكان النشيطون المشغولون حسب الجنس وفروع النشاط الاقتصادي والشغل : الوسط الحضري .....
18-Population active occupée selon le sexe, les branches d'activités économiques et les secteurs d'emploi : Milieu rural ..	478	18 - السكان النشيطون المشغولون حسب الجنس وفروع النشاط الاقتصادي والشغل : الوسط القروي .....
19-Participation de la femme selon les secteurs d'emploi et l'activité économique : Ensemble .....	479	19 - مساهمة المرأة حسب قطاعات الشغل والنشاط الاقتصادي : المجموع .....
20-Participation de la femme selon les secteurs d'emploi et l'activité économique : Milieu urbain .....	480	20 - مساهمة المرأة حسب قطاعات الشغل والنشاط الاقتصادي : الوسط الحضري .....
21-Participation de la femme selon les secteurs d'emploi et l'activité économique : Milieu rural .....	481	21 - مساهمة المرأة حسب قطاعات الشغل والنشاط الاقتصادي : الوسط القروي .....
22-Taux d'activité et taux de chômage selon le sexe et les régions : Ensemble ...	482	22 - معدل النشاط ومعدل البطالة حسب الجنس والجهات : المجموع ....
23-Taux d'activité et taux de chômage selon le sexe et les régions : Milieu urbain .....	483	23 - معدل النشاط ومعدل البطالة حسب الجنس والجهات : الوسط الحضري .....
24-Taux d'activité et taux de chômage selon le sexe et les régions : Milieu rural .....	484	24 - معدل النشاط ومعدل البطالة حسب الجنس والجهات : الوسط القروي .....
25-Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces(ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures) : Ensemble .....	485	25 - معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) : المجموع .....
26-Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces(ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures) : Milieu urbain .....	487	26 - معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) : الوسط الحضري .....
27-Taux d'activité et taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus selon les provinces(ou préfectures) ou groupements de provinces (ou préfectures) : Milieu rural .....	489	27 - معدل النشاط ومعدل البطالة للسكان البالغين 15 سنة فأكثر حسب الأقاليم (أو العمالات) أو مجموعة الأقاليم (أو العمالات) : الوسط القروي .....
28-Salaire minimum garanti (Personnes âgées de 18 ans et plus) ....	491	28 - الحد الأدنى للأجور (للبالغين من العمر 18 سنة فأكثر) .....
29-Personnel de l'Etat selon le sexe, l'âge et l'ancienneté dans l'administration .....	492	29 - موظفو الدولة حسب الجنس والسن والأقدمية في الإدارة .....
30-Masse salariale annuelle servie pour certains fonctionnaires de l'Etat selon le grade : Masculin + Féminin .....	493	30 - كتلة الأجور السنوية المصروفة لبعض موظفي الدولة حسب الدرجة : ذكور + إناث .....
31-Masse salariale annuelle servie pour certains fonctionnaires de l'Etat selon le grade : Féminin .....	494	31 - كتلة الأجور السنوية المصروفة لبعض موظفي الدولة حسب الدرجة : الإناث .....



32-Personnel de l'Etat et masse salariale annuelle servie selon la situation de famille et le nombre d'enfants à charge .....	495
33-Personnel de l'Etat et masse salariale annuelle servie selon la situation administrative et le nombre d'enfants à charge : Masculin + Féminin..	496
34-Personnel de l'Etat et masse salariale annuelle servie selon la situation administrative et le nombre d'enfants à charge : Féminin ..	497
35-Personnel de l'Etat selon les tranches de salaire annuel brut et la situation administrative : Masculin + Féminin.....	498
36-Personnel de l'Etat selon les tranches de salaire annuel brut et la situation administrative : Féminin .....	499
37-Personnel de l'Etat selon les tranches de salaire annuel net et la situation administrative : Masculin + Féminin.....	500
38-Personnel de l'Etat selon les tranches de salaire annuel net et la situation administrative : Féminin.....	501
39-Personnel de l'Etat selon les départements ministériels .....	502
40-Personnel de l'Etat selon les provinces et préfectures .....	503

32 - موظفو الدولة وكتلة الأجور السنوية المصروفة لهم حسب الحالة العائلية وعدد الأطفال تحت الكفالة	
33 - موظفو الدولة وكتلة الأجور السنوية المصروفة لهم حسب الوضعية الإدارية وعدد الأطفال تحت الكفالة: ذكور + إناث	
34 - موظفو الدولة وكتلة الأجور السنوية المصروفة لهم حسب الوضعية الإدارية وعدد الأطفال تحت الكفالة : الإناث .....	
35 - موظفو الدولة حسب فئات الأجور السنوية الخام والوضعية الإدارية : ذكور + إناث	
36 - موظفو الدولة حسب فئات الأجور السنوية الخام والوضعية الإدارية : الإناث .....	
37 - موظفو الدولة حسب فئات الأجور السنوية الصافية والوضعية الإدارية : ذكور + إناث .....	
38 - موظفو الدولة حسب فئات الأجور السنوية الصافية والوضعية الإدارية : الإناث .....	
39 - موظفو الدولة حسب الوزارات .....	
40 - موظفو الدولة حسب الأقاليم والعمالات .....	

#### Chapitre XIV - JUSTICE ET SAUVEGARDE DE L'ENFANCE

1-Répartition des magistrats selon la fonction et le sexe .....	513
2-Répartition des experts et interprètes agréés auprès des tribunaux selon les cours d'appel et le sexe .....	514
3-Répartition des coopistes selon les cours d'appel et le sexe .....	515
4-Effectifs des notaires selon les cours d'appel .....	516
5-Répartition des adouls selon les cours d'appel .....	517
6-Activités générales des tribunaux (nombre d'affaires).....	518
7-Activités de la cour suprême (nombre d'affaires).....	518
8-Activités des tribunaux administratifs (nombre d'affaires).....	519
9-Activités des tribunaux commerciaux (nombre d'affaires).....	520
10-Activités des cours d'appel (nombre d'affaires) .....	521
11-Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires civiles enregistrees .....	522
12-Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires civiles jugées .....	524
13-Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires civiles en instance.....	526
14-Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales enregistrées .....	528
15-Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales jugées.....	530
16-Activités des tribunaux de première instance selon le type d'affaires : affaires pénales en instance .....	532
17-Activités des tribunaux d'arrondissements rattachés aux tribunaux de première instance selon le ressort des cours d'appel (nombre d'affaires) ...	534
18-Activités des centres judiciaires selon le ressort des cours d'appel (nombre d'affaires).....	535
19-Activités des arrondissements rattachés aux C.J. selon le ressort des cours d'appel (nombre d'affaires) .....	536
20-Détenus selon le type d'infraction.....	537
21-Détenus selon l'âge et le sexe .....	537
22-Détenus selon la catégorie socio-professionnelle .....	537
23-Détenus selon la durée de la détention .....	538
24-Détenus selon le milieu de résidence .....	538

#### الفصل XIV - العدل وحماية الطفولة

1 - توزيع القضاة حسب المهام والجنس .....	
2 - توزيع الخبراء القضائيين والترجمة المقبولين لدى المحاكم حسب محاكم الإستئناف والجنس .....	
3 - توزيع النساخ حسب محاكم الإستئناف والجنس .....	
4 - عدد الموثقين حسب محاكم الإستئناف .....	
5 - توزيع العدول حسب محاكم الإستئناف .....	
6 - الأنشطة العامة للمحاكم (عدد القضايا) .....	
7 - أنشطة المجلس الأعلى (عدد القضايا) .....	
8 - أنشطة المحاكم الإدارية (عدد القضايا) .....	
9 - أنشطة المحاكم التجارية (عدد القضايا) .....	
10 - أنشطة محاكم الإستئناف (عدد القضايا) .....	
11 - أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا المدنية المسجلة .....	
12 - أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا المدنية المحكومة .....	
13 - أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا المدنية المخلفة .....	
14 - أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المسجلة .....	
15 - أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المحكومة .....	
16 - أنشطة المحاكم الابتدائية حسب نوع القضايا : القضايا الجنحية المخلفة .....	
17 - أنشطة محاكم المقاطعات التابعة للمحاكم الابتدائية حسب الدوائر الإستئنافية (عدد القضايا) .....	
18 - أنشطة المراكز القضائية حسب الدوائر الإستئنافية (عدد القضايا) .....	
19 - أنشطة المقاطعات التابعة للمراكز القضائية حسب الدوائر الإستئنافية (عدد القضايا) .....	
20 - المعتقلون حسب نوع الجريمة .....	
21 - المعتقلون حسب السن والجنس .....	
22 - المعتقلون حسب الفئة السوسيو مهنية .....	
23 - المعتقلون حسب مدة العقوبة .....	
24 - المعتقلون حسب وسط الإقامة .....	

25-Effectif des mineurs placés au cours de l'année dans les établissements de sauvegarde de l'enfance .....	539
26-Mineurs arrêtés par les Services de la Sûreté Nationale et de la Gendarmerie Royale .....	540
27-Activités des établissements de sauvegarde de l'enfance .....	540

25- عدد الأحداث المدعين خلال السنة بمؤسسات حماية الطفولة .....	539
26- الأحداث الملقى عليهم القبض من طرف مصالح الأمن الوطني والدرك الملكي .....	540
27- أنشطة مؤسسات حماية الطفولة .....	540

## Chapitre XV - ACTIVITES CULTURELLES ET LOISIRS ET ENTRAIDE NATIONALE

## الفصل XV - الأنشطة الثقافية والترفيه والتعاون الوطني

1-Foyers féminins .....	547
2-Jardins d'enfants .....	549
3-Activités des maisons de jeunes .....	551
4-Activités des centres d'accueil .....	553
5-Participants aux stages de formation des cadres des colonies de vacances .....	553
6-Participants aux colonies de vacances selon les provinces et préfectures d'origine .....	554
7-Participants aux colonies de vacances selon le centre d'accueil et la période .....	556
8-Participants aux colonies de vacances urbaines par période .....	558
9-Voyages organisés au profit des jeunes marocains à l'étranger selon le pays d'accueil .....	559
10-Effectif de jeunes étrangers reçus au Maroc selon le pays d'origine .....	559
11-Installations sportives selon les provinces et préfectures .....	560
12-Clubs sportifs exerçant sous l'égide des fédérations .....	564
13-Nombre de films (longs métrages) exploités selon le pays d'origine .....	565
14-Statistiques du parc vidéo clubs .....	565
15-Activité cinématographique .....	565
16-Activité cinématographique selon les provinces et préfectures .....	566
17-Centres d'éducation et de formation .....	568
18-Centres de formation professionnelle .....	569
19-Associations de bienfaisances .....	570
20-Jardins d'enfants .....	571
21-Centres pour handicapés .....	572
22-Coopératives Youssoufia des paralytiques et Organisations Alaouites pour la protection des mal voyants .....	572

1 - الأندية النسوية .....	547
2 - رياض الأطفال .....	549
3 - أنشطة دور الشباب .....	551
4 - أنشطة مراكز الإستقبال .....	553
5 - المشاركون في التداريب التكوينية لفائدة أطر المخيمات .....	553
6 - المشاركون في المخيمات الصيفية حسب الأقاليم والعمالات التي ينتمون إليها .....	554
7 - المشاركون في المخيمات الصيفية حسب مراكز الإستقبال والمرحلة .....	556
8 - المشاركون في المخيمات الحضرية حسب المراحل .....	558
9 - الرحلات المنظمة لفائدة الشباب المغربي إلى الخارج حسب البلدان المستقبلة .....	559
10 - وفود الشباب الأجانب المستقبليون بالمغرب حسب البلد الأصل .....	559
11 - التجهيزات الرياضية حسب الأقاليم والعمالات .....	560
12 - الأندية الرياضية المنضوية تحت لواء الجامعات .....	564
13 - عدد الأفلام (المطولة) المستغلة حسب البلد الأصل .....	565
14 - إحصائيات نوادي الفيديو .....	565
15 - النشاط السينمائي .....	565
16 - النشاط السينمائي حسب الأقاليم والعمالات .....	566
17 - مراكز التعليم والتكوين .....	568
18 - مراكز التكوين المهني .....	569
19 - الجمعيات الخيرية .....	570
20 - رياض الأطفال .....	571
21 - مراكز المعاقين .....	572
22 - التعاونيات اليوسيفية للمشلولين والمنظمات العلوية لحماية المكفوفين وضعف البصر .....	572

## Chapitre XVI - PRIX

## الفصل XVI - الأسعار

1-Indice des prix à la production industrielle, énergétique et minière .....	579
2-Indice du coût de la vie : Milieu urbain .....	580
3-Indice du coût de la vie : ville de Casablanca .....	581
4-Indice du coût de la vie : ville de Rabat .....	582
5-Indice du coût de la vie : ville de Fès .....	583
6-Indice du coût de la vie : ville de Tétouan .....	584
7-Indice du coût de la vie : ville de Kénitra .....	585
8-Indice du coût de la vie : ville de Marrakech .....	586
9-Indice du coût de la vie : ville d'Oujda .....	587
10-Indice du coût de la vie : ville d'Agadir .....	588
11-Indice du coût de la vie : ville de Meknès .....	589
12-Indice du coût de la vie : ville de Tanger .....	590
13-Indice du coût de la vie : ville de Laâyoune .....	591
14-Prix moyens de détail observés pour certains produits et services dans la ville de Casablanca .....	592
15-Prix réglementés dans le secteur du tabac .....	596

1 - الرقم الإستدلالي للأثمان عند الإنتاج الصناعي والطاقي والمعدني .....	579
2 - الرقم الإستدلالي لتكلفة المعيشة : الوسط الحضري .....	580
3 - الرقم الإستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة الدار البيضاء .....	581
4 - الرقم الإستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة الرباط .....	582
5 - الرقم الإستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة فاس .....	583
6 - الرقم الإستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة تطوان .....	584
7 - الرقم الإستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة القنيطرة .....	585
8 - الرقم الإستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة مراكش .....	586
9 - الرقم الإستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة وجدة .....	587
10 - الرقم الإستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة أكادير .....	588
11 - الرقم الإستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة مكناس .....	589
12 - الرقم الإستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة طنجة .....	590
13 - الرقم الإستدلالي لتكلفة المعيشة بمدينة العيون .....	591
14 - معدل أسعار التجزئة لبعض المواد والخدمات بمدينة الدار البيضاء .....	592
15 - الأسعار المقننة لمنتجات التبغ .....	596

16-Prix de vente réglementés par l'Etat des produits pétroliers .....	597	16 - أسعار البيع المقتنة من طرف الدولة : للمواد البترولية .....
17-Prix réglementés par l'Etat dans le secteur du transport ferroviaire .....	597	17 - الأسعار المقتنة من طرف الدولة في قطاع النقل السككي .....
18-Prix réglementés dans le secteur de l'énergie : tarifs de l'électricité .....	598	18 - الأسعار المقتنة في قطاع الطاقة : تعرفه الكهرباء .....
19-Prix réglementés de l'eau potable .....	599	19 - الأسعار المقتنة للماء الصالح للشرب .....

## X Chapitre XVII - COMMERCE EXTERIEUR

1-Balance des paiements (Présentation Nationale) .....	608
2-Présentation Type de la Cinquième Edition du Manuel du F.M.I .....	609
3-Transactions sur marchandises .....	610
4-Balance voyages .....	611
5-Recettes des Résidents Marocains à l'Etranger par pays .....	612
6-Investissements et prêts privés étrangers .....	613
7-Investissements et prêts privés étrangers par pays et par organismes financiers internationaux .....	614
8-Répartition de la charge globale de la dette extérieure publique par groupe de bailleurs de fonds .....	615
9-Répartition des concours extérieurs par groupe de bailleurs de fonds .....	615
10-Echanges par groupement d'utilisation .....	616
11-Importations par principaux produits .....	617
12-Exportations par principaux produits .....	619
13-Principaux produits importés de l'U.E. ....	620
14-Principaux produits exportés vers l'U.E. ....	622
15-Importations par principaux pays .....	623
16-Exportations par principaux pays .....	624
17-Importations par continent .....	625
18-Exportations par continent .....	625
19-Importations des pays Euro-méditerranéens .....	626
20-Exportations vers les pays Euro-méditerranéens .....	627
21-Echanges avec les pays arabes .....	628
22-Echanges commerciaux par chapitre du SH .....	629
23-Echanges commerciaux par chapitre de la C.T.C.I. ....	632
24-Indices par groupement d'utilisation .....	634

## Chapitre XVIII - MONNAIE ET CREDIT

1-Bilan de Bank Al-Maghrib .....	641
2-Agrégats de monnaie et placements liquides .....	642
3-Contreparties de la monnaie .....	643
4-Avoirs extérieurs nets .....	644
5-Créances sur l'Etat .....	645
6-Concours à l'économie .....	646
7-Répartition des crédits bancaires .....	647
8-Crédits distribués par les sociétés de financement .....	647
9-Répartition des crédits bancaires selon les secteurs d'activités économiques .....	648
10-Taux annuels du marché monétaire .....	649
11-Taux annuel des dépôts chez les banques .....	650
12-Taux des dépôts chez les caisses d'Epargne Nationale .....	650
13-Taux annuels des bons du Trésor à 6 mois .....	650
14-Taux d'intérêt annuels offerts sur les titres de créances négociables .....	651
15-Taux annuels des bons et obligations émis sur le marché obligataire .....	651
16-Taux de base bancaires affichés par les principales banques .....	652
17-Taux d'intérêt annuels débiteurs .....	652

## الفصل XVII - التجارة الخارجية

1 - ميزان الأداءات تصنيف وطني .....
2 - تصنيف حسب الطبعة الخامسة لدليل ميزان المدفوعات .....
3 - المبادلات على البضائع .....
4 - ميزان الأسفار .....
5 - مداخيل المغاربة القاطنين بالخارج حسب الدول .....
6 - الإستثمارات والقروض الخاصة الأجنبية .....
7 - الإستثمارات والقروض الخاصة الأجنبية حسب الدول و حسب هيئات التمويل الدولية .....
8 - توزيع التحملات العامة للديون الخارجية حسب المجموعة المانحة للقروض .....
9 - توزيع التمويلات الخارجية المقدمة للقطاع العام حسب المجموعة المانحة للقروض .....
10 - المبادلات حسب مجموعات المنتجات المستعملة .....
11 - الواردات حسب أهم المواد .....
12 - الصادرات حسب أهم المواد .....
13 - أهم المواد المستوردة من الإتحاد الأوروبي .....
14 - أهم المواد المصدرة نحو الإتحاد الأوروبي .....
15 - الواردات حسب أهم البلدان .....
16 - الصادرات حسب أهم البلدان .....
17 - الواردات حسب القارات .....
18 - الصادرات حسب القارات .....
19 - الواردات من الدول الأورو- متوسطة .....
20 - الصادرات نحو الدول الأورو — متوسطة .....
21 - المبادلات مع الدول العربية .....
22 - المبادلات التجارية حسب النظام التوافقي .....
23 - المبادلات التجارية حسب تصنيف التجارة الدولية .....
24 - الأرقام الإستدلالية حسب المجموعات المستعملة .....

## الفصل XVIII - النقد والقروض

1 - بيان الحساب الختامي لبنك المغرب .....
2 - المجمعات النقدية والتوظيفات السائلة .....
3 - مقابلات المجمعات النقدية .....
4 - بيان تطور الموجودات الخارجية .....
5 - بيان تطور الديون على الدولة .....
6 - القروض المقدمة للاقتصاد .....
7 - القروض الموزعة من طرف البنوك .....
8 - القروض الموزعة من طرف شركات التمويل .....
9 - توزيع القروض البنكية حسب قطاعات النشاط الاقتصادي .....
10 - معدلات الفائدة السنوية المعمول بها في السوق النقدية .....
11 - معدلات السنوية لودائع لدى البنوك .....
12 - سعر الفائدة للودائع لدى صندوق التوفير الوطني .....
13 - معدلات لفائدة السنوية لمطيفة على ئنيلت لخزينة لسنة شهر .....
14 - معدلات الفائدة السنوية المطيفة على سندات الدين القابلة للتداول .....
15 - معدلات الفائدة السنوية المطيفة على الأذينات والسندات الإلزامية الصادرة في السوق السندية .....
16 - معدلات الفائدة الأساسية السنوية المنشورة من طرف أهم البنوك .....
17 - معدلات الفائدة السنوية المدينة .....

18-Taux maximum des intérêts annuels conventionnels des établissements de crédit.....	652	18 - المعدل الأقصى السنوي لنسب الفائدة الإئتمانية لمؤسسات الإئتمان.....	18
19-Souscriptions de bons du Trésor par voie d'adjudication.....	653	19 - الإكتتاب في أذونات الخزينة بالمزايدة.....	19
20-Taux d'intérêt des bons du Trésor émis par adjudication.....	653	20 - معدلات الفائدة المطبقة على أذونات الخزينة.....	20
21-Cours exprimés en DH, des principales devises cotées par Bank Al-Maghrib.-cours du virement.....	654	21 - الأسعار بالدرهم لأهم العملات المسعرة من طرف بنك المغرب - أسعار التحويل.....	21
22-Taux de change moyen annuel exprimé en DH.....	655	22 - سعر الصرف لمتوسط السنوي لأهم العملات الأجنبية المسعرة.....	22
23-Implantation bancaire.....	656	23 - شبكة البنوك.....	23

## Chapitre XIX - BOURSE DES VALEURS

1-Evolution des principaux indicateurs de la Bourse des Valeurs de Casablanca.....	664	1 - تطور أهم مؤشرات بورصة القيم للدار البيضاء.....	1
2-Evolution comparée de l'activité de la Bourse des Valeurs de Casablanca.....	665	2 - تطور نشاط بورصة القيم للدار البيضاء.....	2
3-Capitalisation boursière des valeurs marocaines par secteur d'activité économique.....	666	3 - رسملة البورصة للقيم المغربية حسب قطاعات النشاط الاقتصادي.....	3
4-Emission des valeurs mobilières selon la qualité de l'émetteur.....	666	4 - توزيع القيم المنقولة حسب نوعية نشاط الشركات المصدرة لها.....	4
5-Indicateurs boursiers.....	667	5 - مؤشرات البورصة.....	5
6-Répartition des transactions selon la nature juridique des valeurs.....	668	6 - توزيع المعاملات بالبورصة حسب الطبيعة القانونية للقيم.....	6
7-Répartition des transactions selon le mode de négociation des valeurs.....	668	7 - توزيع المعاملات حسب نوعية المفاوضات على القيم.....	7

## Chapitre XX - FINANCES PUBLIQUES

1-Loi de Finances pour l'année budgétaire 2006.....	673	1 - قانون المالية لسنة 2006.....	1
2-Situation de la Trésorerie Générale : Prévisions + Réalisations.....	674	2 - وضعية الخزينة العامة : التقديرات + الإنجازات.....	2
3-Recouvrements budgétaires: Prévisions.....	675	3 - تغطيات الميزانية : التقديرات.....	3
4-Recouvrements budgétaires: Réalisations.....	676	4 - تغطيات الميزانية : الإنجازات.....	4
5-Emissions de la Trésorerie Générale : Dépenses d'investissement par Ministère.....	677	5 - إصدارات الخزينة العامة : نفقات التجهيز حسب الوزارات.....	5
6-Emissions de la Trésorerie Générale : Dépenses de fonctionnement par Ministère.....	678	6 - إصدارات الخزينة العامة : نفقات السير حسب الوزارات.....	6
7-Emissions de la Trésorerie Générale : Prévisions : Investissement + fonctionnement.....	679	7 - إصدارات الخزينة العامة : التقديرات : التجهيز + التسيير.....	7
8-Charges et ressources du Trésor.....	680	8 - تحملات وموارد الخزينة.....	8

## Chapitre XXI - COMPTES DE LA NATION

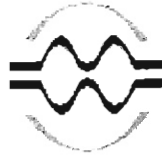
1-Produit intérieur brut, selon les grandes branches d'activité économique (prix du marché de l'année 1980).....	688	1 - الناتج الداخلي الإجمالي حسب فروع النشاط الاقتصادي (بأسعار السوق لسنة 1980).....	1
2-Variation du produit intérieur brut selon les grandes branches d'activité économique (prix du marché de l'année 1980).....	689	2 - تغير الناتج الداخلي الإجمالي حسب فروع النشاط الاقتصادي (بأسعار السوق لسنة 1980).....	2
3-Produit intérieur brut selon les grandes branches d'activité économique (prix courants).....	690	3 - الناتج الداخلي الإجمالي حسب فروع النشاط الاقتصادي (بالأسعار الجارية).....	3
4-Variation du produit intérieur brut selon les grandes branches d'activité économique (prix courants).....	691	4 - تغير الناتج الداخلي الإجمالي حسب فروع النشاط الاقتصادي (بالأسعار الجارية).....	4
5-Equilibre du produit intérieur brut (prix courants).....	692	5 - توازن الناتج الداخلي الإجمالي (بالأسعار الجارية).....	5
6-Revenu national brut disponible.....	692	6 - الدخل القومي الإجمالي المتوفر.....	6
7-Consommation finale privée.....	693	7 - الاستهلاك النهائي الخاص.....	7
8-Compte de capital de la nation.....	693	8 - حساب الرأسمال القومي.....	8
9-Formation brute de capital fixe.....	693	9 - التكوين الإجمالي للرأسمال الثابت.....	9
10-Comptes des relations avec le reste du monde.....	694	10 - حساب العمليات مع الخارج.....	10

## Chapitre XXII - ENVIRONNEMENT

1-Ressources en eau.....	705	1 - الموارد المائية.....	1
2-Répartition de la production de l'eau.....	705	2 - توزيع إنتاج المياه.....	2
3-Evolution des utilisations d'eau par secteur.....	705	3 - تطور استعمال المياه حسب القطاعات.....	3
4-Etat de la qualité des stations situées en aval immédiat des rejets.....	706	4 - حالة جودة المياه السطحية عند سافلة التدفقات المنزلية.....	4
5-Qualités des eaux de lacs sélectionnées.....	706	5 - جودة مياه البحيرات المختارة.....	5
6-Rejets d'eau usées et flux de pollution par bassin versant.....	707	6 - إفرغات المياه المستعملة وتدفق الملوثات حسب الحوض المائي.....	6

## الفصل XXII - البيئية

7-Pollution provenant du littoral et des industries du littoral pour la côte méditerranéenne .....	707	7 - التلوث المتدفق من الساحل والصناعات الساحلية (الساحل المتوسطي) .....	707
8-Occupation du sol .....	708	8 - إستعمال الأراضي .....	708
9-Superficie affectée par l'érosion hydrique et pertes annuelles en sols par bassin versant .....	708	9 - المساحة المعرضة للتعرية المائية والخسائر في التربة حسب الأحواض المائية .....	708
10-Changes internes des peuplements forestiers .....	708	10 - التغيرات الداخلية للغابات .....	708
11-Aires protégées du Maroc .....	709	11 - المساحات المحمية بالمغرب .....	709
12-Biodiversité faunistique .....	709	12 - التنوع الإحيائي الحيواني .....	709
13-Etat de la flore .....	710	13 - حالة النباتات .....	710
14-Situation des espèces animales et végétales .....	710	14 - وضعية الأنواع الحيوانية والنباتية .....	710
15-Emission des gaz à effets de serre au Maroc .....	711	15 - انبعاث الغازات المسببة للإحتباس الحراري بالمغرب .....	711
16-Emission des gaz à effets de serre par secteur d'activité .....	711	16 - انبعاث الغازات المسببة للإحتباس الحراري حسب القطاعات .....	711
17-Rejets gazeux par source et par type de polluant .....	711	17 - الإفراغات الغازية حسب المصدر وحسب صنف الملوث .....	711
18-Qualité hygiénique des principales plages du Maroc .....	712	18 - الجودة الصحية لمياه السباحة في أهم الشواطئ المغربية .....	712
19-Production des déchets ménagers par région .....	713	19 - إنتاج النفايات المنزلية حسب الجهات .....	713
20-Quantité des déchets médicaux par région .....	713	20 - كمية النفايات الطبية حسب الجهات .....	713
21- Quantité des déchets produits par secteur .....	714	21 - كمية النفايات المنتجة حسب القطاعات .....	714
22-Traitement, élimination et mouvement de déchets municipaux .....	714	22 - معالجة، تححبة وتحركات النفايات البلدية .....	714



مديرية الإحصاء

**DIRECTION DE LA STATISTIQUE**

زنقة محمد بالحسن الوزاني - أكدال العالي

**Rue Mohammed Belhassan El Ouazzani**

ص . ب . 178 - 10 001 الرباط - المغرب

**Haut Agdal B.P. 178 - 10 001 Rabat - Maroc**

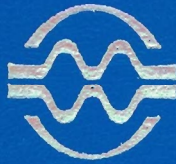
الهاتف : 037 77 36 09 (212) :

فاكس : 037 77 32 17 (212) :

[http : // www.Statistic.gov.ma](http://www.Statistic.gov.ma)

E-mail : [statguichet@statistic.gov.ma](mailto:statguichet@statistic.gov.ma)

تم الطبع بمنشورات عكاظ  
4 شارع الحسن الثاني فيثا - 10050 الرباط - المغرب  
فبراير 2007



مديرية الإحصاء

DIRECTION DE LA STATISTIQUE

زينة محمد بالحسن الوزاني - أكداال العالي

Rue Mohammed Belhassan El Ouazzani

ص:ب. 178 - 10 001 الرباط - المغرب

Haut Agdal B.P. 178 - 10 001 Rabat - Maroc

الهاتف : (212) 037 77 36 09

فاكس : (212) 037 77 32 17

[http : // www.statistic.hcp.ma](http://www.statistic.hcp.ma)

E-mail : [statguichet@statistic.gov.ma](mailto:statguichet@statistic.gov.ma)